

orcobro

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

HARATCH Fondé en 1925, R.C.S. 376 · 286

Directeur: SCH. MISSAKIAN

17, Rue Damesme — PARIS (13) Métro: TOLBIAC

Վեցամս · 1100 ֆր · , Տար · 2200 , Արտ · 3000 ֆր · 6 Tél. GOB. 15-70 Գին 10 ֆր · C.C · P · Paris 1678-63 Տ Jeudi 1 Janvier 1953 Հինգշարթի 1 ՅՈՒՆՈՒԱՐ

29րդ ՏԱՐԻ - 29 Année No. 6955-Նոր շրջան թիւ 2366 Խմրագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

TOP WOURC

1953

THE SULP, THE FULL

Որո°ւ սրաին չի խօսիր մեր իմաստուն ժողո վուրդին այս իղձը .

— Նոր տարի , նոր բարի ... Բաղձանջները եւ մաղթանջները չեն որ կը

վարեն մեր Տակատագիրը :

Եւ սակայն, խաւարակուռ անդունդ մը գլո րած պիտի ըլլար մարդկութիւնը, եթէ յոյսէն ու Հաւտաջէն ալ զրկուէը :

Կազդուրիչ ցօղ մբն է յոյսը՝ երբ ամպերը կը պոռան: Եւ արեւի չող մը հաւատքը՝ երբ արդէն

պայթած է փոթորիկը :

ԱՀա քանի տարի է որ ամպերը կը գոռան սպառնադին։ Ամեհի ալիքներ կը խուժեն փոխոր կաձայն։ Ոչ Թէ մէկ երկրի մէջ կամ որոշ ազդի մը գլխուն . այլ ի սփիւռս աշխարհի ։

Մարդիկ վայրերան կանչեր կ'արձակեն դէպ -

բե դեպը։ Մեկ չրջանեն միւսը։

Միեւնոյն ատեն յոյս կր ներչնչեն, — «Ան – խուսափելի չէ» : «Համրերութիւն» :

— Շատը դնաց, ջիչը մնաց, ինչպէս պիտի ըսէր, դարձեալ, մեր իմաստուն ժողովուրդը ։

Մեր ճակատագերն ալ սերտօրեն կապուած է այդ «չատ»ին ու «թիչ»ին հետ ։

Եւ, մէկ տարիէն միւսը, անչուչա կը միրի ժարուինը, երը յուսատու չողեր կ'երեւան Հորի դոնին վրայ։ Երբ կր զօրանայ ազատուժեան եւ խաղաղուժեան Տակատը :

Բանդէաներ, աշելի կամ նուտղ վաշերական դիշանաղէաներ եւ ռազմաղէաներ բախաորոշ կը

shimmer min mmily: :

Մանոց կարծիքով, 1953ին պիտի կրնան վրճ-

nte ,- hungunga folice fot mumb pund :

Ըսել կ՝ ուղեն թե այս տարի վերադինումը պի տի հասնի վճռական կէտի մը, յարդանը ներչըն չելով պատերադմի հրձիդներուն ։

Կր Թուի Թէ այս տարի զերագոյն ձիգը պիտի փորձեն, վերազինումը փութացնելու Համար։ Միչտ ի խնդիր ապատութեան եւ խաղաղութեան ։

« Մեծ »երուն ձգելով գինարչաւի եւ գինար ուեստի դաղանիջները, ձայն տանջ երկիրէ երկիր եւ դաղութէ դաղութ.

- ... վորա արև, նոր բարի ...

Մեր «վերագինումն» ալ Թող ըլլայ Հոգեկան, ամենալայն իմաստով։ Որպէս զի կարենանք դի մանալ օտարուԹեան եւ օտարացման ալիջներուն։

Ամէնէն աւելի փոքր եւ անձար ժողովուրդնե որ պէտը ունին ազատութեան եւ խաղաղութեան, առանց երկրի եւ ցեղի խտրութեան ։

Որ եւ է փոթորիկի ատեն, մեծերը եւ Հզօր ները միչտ ալ միջոցներ կը դոնեն կանդուն մնա լու։ Իսկ փոջրերը եթէ ամէն բան չկորսնցնեն, կ՚իչնան ուժասպառ կամ թեւարեկ ։

Կը բաւէ Թղթատել միայն ժամանակակից

պատմութիւնը, սկսելով հայկականեն ։

Կարելի չէ հրաչքներ գործել ամէն ատեն եւ ամէն տեղ։ Մանաւանդ հիմա որ գիտուններն ալ դինարչաւ մր սարքած են, ամէնէն հրէչային զէն ջերը հնարելու համար։

Այնպէս որ , այսօր աւելի քան երբեք պիտի ունենանք մէկ Հիմնական մտաՀոգութիւն ,— բազ - մապատկել , ամրապնդել ինքնապաշտպանութեան ցանցերը ։ Ամէնէն Հոծ գաղութէն մինչեւ Համեստ Համրանքը:

Որ եւ է վարանում կամ նահանջ այս ճամբուն վրայ, կը նչանակէ դասալքութիւն։ Եւ եթէ երկար տեւէ, պիտի յանդի կազմալուծման ։

Միյն ատեն իրաշունը պիտի չունենանը մեղջը

ուրիչին գլխուն փաթթելու :

Նոր տարին բարիք բերէ Թէ չարիք, ամէն մէ _ կէս կը պահանջէ արԹնութիւն եւ աշխատանք ։ Մանաւանդ այս ափերուն վրայ :

Մահաւասը այր արսիրեն դրայ ։ Ներելի չէ անձրկիլ, երբ հրեսուն տարուան փորձառութիւն ունինը մեր ետին։ Եւ երբ ամէն օր բաց աչջերով կը տեսնենք չարն ու բարին։

ի°ևչ կ'արժեն անցեալ փառջերը, եթէ թոյլ պիտի տանք որ ամբողջ սերունդներ Հալին օտար

արերու գլ.... Ամէն տարի ծոր եւ աշելի գործոն ձիդեր կը ՆՈՐ ՏԱՐՈՒԱՆ ԱՌԹԻՒ «ՑԱՌԱՋ» ԼԱՒԱԳՈՑՆ ՕՐԵՐ ԿԸ ՄԱՂԹԷ ԻՐ ԲՈԼՈՐ ԸՆԹԵՐՑՈՂՆԵՐՈՒՆ, ԱՇԽԱՏԱԿԻՑՆԵՐՈՒՆ, ԸՆԿԵՐՆԵՐՈՒՆ ԵՒ ԲԱ ՐԵԿԱՄՆԵՐՈՒՆ:

Inghruh furng

ԽՄԲ — Պոլսոյ Ազգ Պատրիարքարանը հե - տեւեալ պաշտօնական զեկոյցը յանձնած է մամու_ լին, Գարեգին պատրիարքի Անգարա այցելութեան առթիւ .—

«Սրբազան պատրիարը Հայրը, Դեկտ. 16ի ա -மயமாளம் செய்யா பிற்குயாய் கட யாயடும்றாராடியுயட Անդարա Փալաս, որպես հիւր յարդելի վարչապետին։ Իր վեցօրեայ բնակութեան միջոցին, նախա պես Մեծ Աթաթեւրքի դերեզմանին վրայ ծաղկեպսակ մր գետեղելէ եւ յուշամատեանին մէջ պատ... չան գրութիւն մը ստորագրելէ յետոյ, հետզհե -տէ, ընկերակցութեամբ Պ. Կ. Արրահամեանի , այցելեց Հանրապետութեան Վսեմ. նախադահ՝ Ճելալ Պայարի, յարդելի վարչապետ՝ Ատճան Մենտերեսի, յարդելի Ներբին Գործոց նախարար՝ Էտհեմ Մենտերեսի, Ազգ. Մեծ ժողովի յարդելի նախաղան՝ Բեֆիք Գօրալ ժանի, մասնաւոր օժեակէ մր ներկայ րլլալով նաեւ Ադդ. Մեծ Ժողովի մէկ նիստին, ապա նաեւ Անդարայի յարդելի կուսակալ եւ Ապահովութեան ընդհ. անօրեն՝ U.jupelip :

Բոլորին հետ իր ունեցած տեսակցութիւններն եղան չատ ջերմ, համակրայի եւ քաջալերական ։ Համայնքին եկեղեց — վարչ իներիրներու չուրջ տեղի ունեցած չատ սրտրաց հոսակցութիւնները յանդեցան նրպաստաւոր հասկացողութեան ։ Ուրախառիթ ար — դիւնքը կը հաղորդուի յարմար առիթով ։

Դեկտ. 21ի կիրակին, յարմար որահի մը մկջ մատուցուեցան պատարադ հողեչնորհ Տ. Գարե գին վրդ.ի կողմկ, եւ կատարուեցան հողենան դահան պատան և յիչատակ հայրենիքի փառջին համար Քորկայի մկջ նահատակուած դինուորնե - րուն։ Այս առիթով պատրիաորք սրբադանը խօսեցաւ Թուրջերկն ջարող մր։ Ներկայ կր մեծ բաղ - մութիւն մր, որմկ չատեր արժանաւորունցան Ս. Հաղորդութեան։ Պատարագի երդեցողութիւնները կատարեցին դինուորութեան ծառայութեան մկջ դանուող երիտասարդներ։

Սրբադան պատրիարջը այսօր — Դեկտ․ 22 — վերադարձաւ Իսթանպուլ դոհունակ սրտով, լի երախտագիտական զգացումներով հանդէպ հայ - րարարոյ Վսեմ. Նախադահին եւ անոր չատ յարդելի դործակիցներուն »:

× Պոլսոյ Թերթերը կը դրեն Թէ Անդարայի Հայերն ալ աղօթատեղի մը պիտի ունենան մօ -

ԵԳԻՊՏՈՍԻ վարչապետը ,դօր. Նեկիպ յայ – տարարեց Թէ երբեջ պիտի չՀանդուրժէ որ Սու տանը բաժմուի եւ Թէ ի Հարկին պիտի կռուին ։

ՊԱՊԸ կոնդակ մր Հրատարակեց բողոջելով Խ. Միուժեան, Պուլկարիոյ, Ռումանիոյ եւ ուրիչ արբանեակ երկիրներու մէջ կատարուած Հալա - ծանջներուն դէմ։ Վատիկանի անժելը կոնդակը Հաղորդեց ռուսերէն, պուլկարերէն, ռումաներէն, ուկրայներէն եւ ուրիչ լեղուներով։

ՎԵՆԵՏԻԿԻ ՊԱՏՐԻԱՐՔԻՆ յուղարկաւորու -Թիւնը կատարուեցաւ երէկ, մամակցութեամբ 30 եպիսկոպոսներու եւ Հարիւր կոնտոլներու ։

ՍԵՒ ԾՈՎՈՒ Հերոսը, Մարժի, որ արտաք սուած է բոլչեւիկ կուսակցու Թենեչ, այժմ առանը ձին կր նստի Ադգ. Ժողովին մէջ, եւ իր Թոչակը պետի ստանայ իբրեւ անկախ երեսփոխան :

ԻՍՐԱՑԼԼ բողութեց Արդլիոյ դէմ, դանդատելով Եէ Հաւասարակչոունիւնը պիտե խանդարէ Միջին Արեւելթի մէջ, օդանաւեր դրկելվ արար երկիրներուն :

ՏԱՐԵԳԼՈՒԵԻ արճակուրդեն առնեւ «Ցառաջ»ի

ՊԻՏՕՆ ԱԼ ՁԱԽՈՂԵՑԱԻ

በՒቦትኛ ԹԵԿՆԱԾՈՒՆԵՐ ԿԸ ΦՆՏՌՈՒԻՆ

9. Ժոռժ Պիտօ երկու օր ձեռնարկներ կատա բելէ հաջ, Հրաժարեցաւ նոր դաՀլիձր կազմելու պաչտոնեն, տեսնելով որ պիտի չկրնայ ապաՀովել
Ազգ. ժողովին մեծամասնութիւնը ։

Ինչպէս կը գրեն տեղական Թերթերը, նախկին վարչապետին հանդէպ Թչնամական կամ վերապահ գիրք մը բռնած էին չափաւոր եւ արմատական իսմբակցութիւնները։ Այնպէս որ, Պ. Պիտօ աւե - լորդ սեպեց Ազգ. ժողովին ներկայանալ եւ վաւերացում խնդրել։ Այն ատեն ձախողանքը վարկա - բեկիչ պիտի ըլլար Թէ իրեն եւ Թէ իր կուսակցութ Թեան համար (MRP):

Այս առելիւ հետեւեալ յայտարարութիւնն ը-

ршь

- «Դահլիճը կազմելու Համար ստիպողական ծրադիր մը յօրինելով, կոչ ըրի ազդային միու թեան, կամ գոնէ կարելի եղածին չափ լայն մե ծամասնութեան մը։ Ամէնէն փափկանկատ ընդուչելութիւնը դտայ, բայց կարգ մը խմրակցու – թեանց ընդդիմութիւնը եւ անստուդութիւնները համողեցին դիս Թէ պիտի չկրնամ յոյս դեել վրճռական մեծամասնութեան մը վրայ։ Պատրաստ էի ստան ձևելու խիստ միջոցներու դործադրու թեան սլատասիանատուու Թիւհը, բայց չստացայ ան -Հրաժեչա աջակցութեան երաչխիջը։ Ես միչա այն Համողումն ունիմ Թէ լաւաղոյն ուղին էր իմ ա սաջարկս։ Օր մը պիտի պարտադրուի ազդային திர்பாடுழ்கு நடி ரிம் வாள்ளு குடி குவை டி குப்பி விக் குற்ற க Չկայ Հայրենիջին Հաւատարիմ Ֆրանսացի մր որ աւելորդ րլլայ անոր փրկութեան համար աշխա ահլու, Հանրապետու Թեան շրջանակին մէջ: — Արդ. ժողովին վաւերացման Համար ան _

× Ազգ. ժողովին վասերացման Համար ան հրաժեչտ է 314 ձայնի մեծամասնութեւն մր։ Պ.
Պիտօ հաչուած էր թե հազիւ 250 թուէ պետի չա հի։ Կարդ մր թերթեր կր դրեն թէ արմատական ները եւ զօս. տր Կոլի կուսակեցները խոստացած
էին աջակցիլ, իսկ միւս հոսանջները կ'ուղէին որ
Պ. Պիտօ իր ծրադիրը պարզէ Ազգ. ժողովին առ ջեւ, իրենց դիրջը Տչդելու համար։ Ասդ, արմա տականներն անդամ վստահութիւն չէին ներչնչեր,
վասն զի միայն մէկ ձայնի առաւելութեամը որո-

zhp thu momlyte:

Այս առնիւ դիտել կը տրուի թէ Պետոյի ծրա գիրը մեծ տարբերութիւն չուներ Փինեի ծրագրեն ։ Եւ գիմա չատեր կր դաւին որ դագլինի տարնապ մի ծագեցաւ, անելի մատնելով երկիրը։ Բոլոր թերթերն ալ մոայլ գոյներով կը նկարադրեն պե muljus quitafin dhaulp: U.qq . dagedh 92. op ուսն հիստեն մեջ, երբ առժամեայ երքտացոյց մբ կր թուէարկեին, Պ. Փինկ ըսшւ. «Ճիջդ է որ Հրաչըներ չգործեցինը, բայց կրցանը դիներու Հրապարակը։ Գանձին ամսական բացը, 77 միլիոն առլար, 14 միլիոնի իջած էր Նոյեմբե րին եւ պիտի կրնայինը վճարել ղեկտեմբերի յունուարի մուրգակները։ Ցետոյ , 22 թոն ոսկի վերադարձուցինը Պանը տր Ֆրանսի։ Այս բոլոր գործերը կատարուեցան առանց ֆրանթին կոտրելու»: Տոլարո 390 կ'արժեր սեւ շուկային புறயு, மிழ்ந்துக்க 4186 நயற்கோயுயட 92. 00: (21) ոսկին ալ 516.000 ֆր. էն բարձրացաւ 517.000 ֆր. ի :

× Դանլինին կազմութեան չորրորդ թեկնածուն է Պ. Ռընկ Մայէր (արմատական)։ Տաղնապր կը

mert manh out h qui.

บานธน 60.000 มานาค

Ելքտական նախարարութեւնը կր ծանուդաներ թե Ցունուար Լեն սկսեալ ճամրորդները տարեկան 60.000 ֆրանքի օտար դրամ պետի կոնան առնել և երկու անդամեն: Ցարդ ևր ստանային 30.000 ֆր. իւրաբանչիւր երկրի Համար:

Նոր օրեն օր կր վերարերի բոլոր երկիներուն ,

— Մայլիա, Աւստրիա, Պելժիա, Տանրմարձա ,
Գերմանիա, Յունաստան, Իտալիա, Հոլանտա,
Նորվեկիա, Շուէտ, Ջունդերիա Թուրջիա եւծ .:

Ուրեմն այսօրուրնէ սկսեալ այն ճամբորդը որ կուղէ մէկէ աւելի երկերներ այցելել, ստիպուած է անոր համեմատ բաժնել իր ստանալիր դրամը։ Եւ որովհետեւ չատ մր ֆրանսական դործարաններ եւ առեւտրական տուներ տառին միայն մէկ ար ձակուրդ կուտան, չատ մր ֆրանսացի ճամբորդ ներ միայն 30.000 ֆր. պիտի կոնան առնել:

(Լուրհրու շարունակութիւնը կարդալ Դ. էջ)

ՀիՒԼԷԱԿԱՆ ԼՐՏԵՍ ՄԸ, Տութ Եւն Մէլ, (Անդլիացի), որ տասր տարի բանտարկու Թեան դատապարտուած էր, արձակուեցաւ 6 տարի եւ ութ ամիս մնայէ ետք։ Հագիւ բանտէն ելած, դիր մր ստորադրեց ուս կ՝րսէ Թէ չի գոյար իր արարթեն Համար, Թէ չատ լաւ բրաւ Հիւյէական դաղանիրներ Հագորդելով Խ. Միու Թեան, Թէ կ՝ուղէր որ չախչարուհն ճատի Գերմանիան եւ Ճափոնը եւն.:

ԵՈՐ ՈՂՈՂՈՒՄՆԵՐ տեղի ունեցան Պոռայի մեջ, իբրեւ հետեւանը թումրե մր ջանդումեն։ Վտանդուած է ջաղաքեն հիւսիս մասը — Սենե արդումը բարձրագուն կէտին մասաւ : Մառնե ջուրերը հետգհետ է կ՝իջնեն :

ተለያሳዉሳ<mark>ዉን ሳ</mark>ዉጊ<mark>ዉንን</mark>ር ተቦትዛ ሁሉ <mark>ሀ</mark>ፅሀዐቦ

hUF. — Քանի մը հատուածներ Հ. Եփրեմ Պօղոսեանի գիրքէն, որ լայս տեսաւ վերջերս, Վի-Էննայի մէջ։ («Նոր Տարւայ Տօնը հին եւ նոր Հայոց քով», Վիէննա)։

Նոր տարւոյ սկզբնաւորութիւնը ինչպէս բոլոր Հայովուրդներուն, նոյնպէս Թէ՝ Հին եւ Թէ՝ նոր Հայերու քով մասնաւոր ուրախութեան եւ տօնա-

իսք բու թեան օր նկատուած է:

Հին Հայոց Նոր տարին հայկական Նաւասարդ ամսու \ին կը տօնուէր որ միանդամայն «Նորոց պտղոց» կամ ՀՈՒՆՁՔԻ տօն էր եւ այդ օրը ազ գային յատուկ աստուածներու նուիրուած էր եւ մեծ տօնաիմ բուժիւն տեղի կ՚ունենար Ժէ՛ իբրեւ Նոր Տարւոյ եւ Ժէ իբրեւ Հունձջի տօն, իսկ այդ տօնին հիմնարկուժիւնն ալ, ըստ Խորենացիի, Հայոց Վաղարչ Թադաւորին կը վերադրուի ։

Հայոց Նոր տարին Հայկական առմարի առաջին ամսոյն Նաւասարդ մէկին կը սկսէր։ Եւ ո սովհետեւ ճիչը այդ ատեն կ՝ իյնար նաև։ Հայոց
Հունձքի չրջանը, որով այդ օրը Եէ իրին։ Նոր
Տարիի եւ Եէ իրինւ Հունձքի տօն Բադրեւանը դասառի Բադաւան կամ Դիցաւան դիւղաքաքին մէջ
(այժմ Երջ. Իւչքիլիսէ) մեծ չուքով կը տօնուէր
սոլոր Հայերու կողմէ։ Հայհրը Հայաստանի ա
մէն կողմէ Բադաւան կը դիմէին ուր Ամանորի եւ
Հունձքի աստուածներուն իրենց Հունձքի պտուղ
ներէն կը տանէին։ Այս դուտ ժողովրդական տօնը

Նոր տարին քրիստոնէական չրջանին.— Գրի գոր Լուսաւորիչ Կեսարիայէն վերադարձին Բա գաւանի կամ Դիցաւանի մէջ Ս․ ՅովՀ․ Մկրտիչի ևւ Ս․ Աժանադինէս վկային տօնը Հաստատեց Նա-

ւասարդ մեկի օրը :

Հին Նաւասասրդի հետ կապուած սովորոյթներ ու հաւատալիջներ բաժնուելով իրենց բունէն ցրուած են դանադան ժամանակներու եւ օրերու վրրայ։ Հին Նաւասարդ մէկը նկատուեցաւ իրրեւ Ամանորի սկզբնաւորութեան օր եւ պահեց հին սովորութիւններէն եւ հաւատալիջներէն։

Burnamp մեկր իրրեւ սկղբնաւորութիւն երթ

Տարւու չատ ուշ ընդհանրացած է ։

Ամանոր կամ Ամ - Նոր ժողովրդական յորջորջումն է Կաղանդ, յունական բառ մըն է որ կը

նչանակե ամսոյ առաջին օրը:

Հայաստանի մէջ ընդեն տարածուած սովորու-Թիւն մրն է որ կաղանդի նախորդ իրիկունը դիչերը աղաք խմբովին տուն տուն պատելով ու երդելով նոր տարին կը չնորհաւորեն, տանտերեն ընդունելով դանադան նուէրներ։ Հայաստանի դիւդերուն տուները հողածածուկ ըլլալով տղոց պատյար մեծ մասով տանիքէ տանիք տեղի կ՚ունենար։ Անոնջ երդերներեն իրենց մաղթանըն ընելէ վերջ բուխնրիկեն չուանով վար կը կախեին տոպրակմը,կողով մը կամ դուլպայ մը, որուն մէջ կը լեցներ տանտիկինը իր նուէրները, կարկանդակ կամ չոր պըտուդ ։

Տունկ առան պատելու եւ չնորհաւորութիւն ընելու սովորութիւնը մեծերու քով ալ կայ, սա կայն անոնք բուն կադանդի օրը կ՚ընեն։ Երդնկայի մէջ չնորհաւորութեան կ՚երթան ինձորով եւ նարինջով :

Կաղանդի սեղանին ուտելիջներու մեծ մասը առաջուրնէ պատրաստուած կ՝ըլլայ։ Մէկ մասն ալ Դեկտ. 30ին կամ 31ին եւ Կաղանդի օրը կը պատրաստուի, ինչպէս անուշապուրը, եւ հերիսան։ Խմորեղէններու մէջ առաջին տեղը կը բռնէ տա - թին։ Ցորենի ալիւրով եւ ջրով կամ կաթով չաղուած մեծ բոլորջի ու տափան հաց մըն է, վրայէն 12 մասի բաժնուած, երբեմն ալ ընտանիջի անդամներուն թիւով բաժնուած կ՝ըլլայ։ Երբեմն ալ խաչ մր եւ տարւոյն թուականը կը դնեն։ Մէջը դրամ կը դրուի իրբեւ բախտի նշան, որու որ ելլէ դրամը, ան է բախտաւորը։ Հայկ սեղանի ան հրաժեշտ խմորեղէնն է նաեւ կաթան։ Նոր տարիի կաթան մեղրով կը պատրաստուի, Ծնունդի չարաթականուն չի չիան ըլլալուն ։

Հայ ժողովուրդի մէջ քանի մը տեղեր օճախի մր մէջ դերանի մր ծայրը կր դնեն եւ հետղհետէ ու օրերով կը վառի, զիչեր ցերեկ անչէջ մնալով, որուն մնացորդներն ալ նուէրական կը համարուին։

Հայաստանի մէջ ընդ Հ. տարածուած է Հաւատթր Թէ Կաղանդի նախորդ դիչերը, ճիչդ կէս գիջեթին բոլոր վաղուն ջրերը (աղբիւր, դետ) վայրկեան մր կամ ժամ մր ոսկի կր հոսին։ Ով որ կորնայ ձևչդ այդ վայրկեանին աղբեւրէն ջուր առնել, այդ ջուրը ոսկիի կր փոխուհ։ Ատոր Համար է որ աղջիկներ կամ երիտասարդներ կ՝եսԹան աղբեւրր եւ կր ստասեն Հրաչայի ակն ԹարԹեն։ Երբ Հասնի վայրենանը, նսկուն կո լեղնեն ամանը, ու առանց հաճատարեն, Հաւատալով Թէ ողիները դիրենք կր Հետաանուհն ։

Տարեվերջի դիշերը աղջիկներ Հաւկիթ մը լուա -

լով, Թոնիրին բերանը կը դնեն, ամանի մը մէջ եղած հիմայի եւ ածուխի մէջտեղ, երբ առտուն իըննց Հաւկ[Թը սեւցած տեսնեն կը տխրին, որ ի ըննց բախտը սեւ պիտի ըլլայ, իսկ եԹէ Հինայէն կարմրած է կ՚ուրախանան որ բախտը ժպտած է։

Նոյնպէս պառկելէ առաջ , աղջիկները երեջ անդամ Թոնիրին պատերը կ'աւլեն, յետոյ աւելը կը դնեն բարձին տակը։ Առտուն եթէ աւելէն ծղիկ մը

չէ կոտրած, բախտաւոր են ։

Ջերմ ունեցողները կաղանդին դիչերը պաղ աղթիւրին մէջ կը լուացուին։ Ուրիչներ ԹԹենիի վրրայ ելլելով Թուժ Թափել կը ձեւացնեն։ «Ինչ կ՚ընես կր Հարցնեն, «Թուժ կը Թափեմ»։ Այս ատեն
Թուժ կ՚րլլա՞յ»— «է այս ատեն ջերմ կ՚ըլլայ »։
Ջերմը այս խօսբերը լսելով կ՚ամ չնայ ու Հիւանդին
օձիջը Թող կուտայ ։

Ակսայ մէջ կաղանդի դիչերը ոմանց տունը ձրադ կը վառի խէրն ու պէրէքէթը չփախչելու Հա-

பியர :

Ջաւախքի Հայերուն քով կաղանդի արչալոյ սին տանաիկինը տարին սակառի մը մէջ դնելով
վրան մեզր կը լեցնէ եւ Հարսերուն Հետ ձեռքերուն
մէջ բռնած դայն՝ դաւագանով դետինը կը դարնէ
ու դուրս կ՝ելլեն, կը դառնան դէսի արեւելք ու
երեք անդամ կ՝ըսէ«դէօվլաթ, սարն ես, ձորն ես,
արի եկուր տուն»։ Ու նոյն կերպով տուն կը մբանեն, մեզրը ամէնուն կը բաժնեն, իսկ տարին կը
պահեն։

Պրուսայի գիւղերեն Ենինեի մեջ կաղանդի նը-

ւերը «տարուրեր» կը կոչուի :

Միեւնոյն ընտանիքի անդամներուն մէջ ամուսինը իր կնոջ նուէր չի տար, ամօթ Համարելով։ Ղարաբաղի մէջ. — Ընտանիքի անդամները

Ղարաբաղի մեջ. — Ընտանիրի անդամերը Նաւասարդի իրիկունը, նստած ահադին կանսայ կրակի կասկարանի վրայ կ'եփենկուրկուտը»(միս եւ ցորեն)երդիջեն կր Թափի պարկ մը բնկոյդորով Հայոց Նոր տարւոյ ուրտխունեան աւետիջը կուտան։ Կուրկուտի մէջ Թափած ընկոյդները դուրս չեն հաներ, ըսելով նէ կուրկուտի բաժինն է։ Երդիջներեն ընկոյդ կր նափին մինչեւ աջաղաղին կանչելը։ Իսկ երբ ջահանան եկեղեցիէն տուն կր դառնայ. դիւղացիները օդիով ինձորով կամ ցորենով կը չնորհաւորեն Նաւասարդը ։ Գիւղացի ները իրենց այդեկունը կամ վարուցանը ընկեց վերջ, այդ օրէն կ'ընէին իրենց ուրախունիւնները։ Այն աչակերտը որ Նաւասարդի տօնին իր վարպետին ընծայ չտաներ, այլեւս չէր կոնար տեսնել վարպետի երեսը։ Թչնամին անդամ Նաւասարդին պետջ է երնայ իր ոսոխի տունը ։

Արցախի մեջ.— Գանձակեցիջ Նոյ. 23ին կ՚ըսեն այսօր Նատասարդ է մեր պապերու ագեզ տօնըն է. ջաշիկան (ջէշկէկ) հերիսայի տեսակ կը
պատրաստեն եւ ուտելէ առաջ կը չնորհաւորեն իրար մամին ու պապին ձեռջերը համբուրելով:
Ցետոյ կուդայ տարէք բերէքի նուէրներու ժամը:
Իսկ դիւզին ծայրը եր տասարդները կր խաղան
Ջղալախա, կասկարանի, կնդափչտ, հեծի, կռանԹով, հայի - հայի ոմանջ կոխ կը բռնեն -, ռմանջ
դոչ (խոյ) եւ կը կռուեցնեն .

Սիսուսնի մէջ (Սիւներ) — Նոր տարի Յուն ուտր մէկը կ'անցնի անչուք, որովհետեւ անոնք կր տոնեն հայկ Նոր Տարին, Նաւասարդի մէկը 0 դոստոսին : Ամէն տուն նոր տարիին անպատճառ հարիսա ունի :

Ձանդեղուրի դիւդերն ալ Սիսիանի պէս Նաւատարդի մէկր տարեմուտ կրհամարեն ։Գիւդացիները մէյմէկ ինձորի մէջ արծաԹէ դրամ դրած , մէյմէկ չիչ ալ օդի առած , կ'երԹան կը չնորհաւորեն տանտէրը ։ Գիչերը դոմերը կը մաջրեն , անասուննե րու տակ դարի կը ցանեն եւ պոչերէն կարմիր Թել կը կապեն , որպէսդի տարին առատ եւ կարմիր օրերով երջանիկ ըլլայ :

վանի մեջ. — Տարին գլուխ կը կոչուի, որ կը
սկսի վերջացող տարուան վերջե լր կուան արեւժուտէն ետը։ Տարուան առաջին օրը տօնական օր
է։ Այդ օրը ճաշին մարդոց կը սեղանակցէին նաեւ
կնիկ դասակներ։ Ճաշէն վերջ բոլորը շրջապատած
են քիւռսին եւ պատչաճ երդ մր կ՚իմացնէ միրդերուն դալուստը։ Ու կը սկսին մադթանջները, «ամէն տարի բարով Հասնինջ. եւն.»։ Այդ օրը բորոըր իրարու կ՚այցելեն եւ պէտը է եօթը դաւաթ
ըմպելիը իսնեն, եթէ ոչ նախատինը է պատուողին։

Բաղէշի մէջ (Պ/թլիս) — Գեղջուկները հողկ սափորներու մէջ մերդով կը լեցնեն եւ հողով կը ծեփեն որ Տարեգլխի իրիկունը կրբանան: Բաղէշի դեւդերուն մէջ փնտռուած ուտելիջներն են Գա - ւտչի ջաղցրը, Մոկաց մեղրը, Կարկատի զարտէն, Սպայկերտի տրմսը, Շինիձորի մրլտիկը եւն : Բաղէչի ընկուղի համրաւաւոր հէլվան է:

Մուշի մեջ — Տարենուտը կ'անուանեն կա նանկուղ։ Կաղընդցուն պետք է քաղցը — անոյչ ըլյայ։ Հոն այ տղաքը այժուչեն (վերջալոյանն յա ջորդող մուն) եոդիքներու վրայեն տան մեջ կը
կանեն տոպրանները։ Նոր տարիի համար կը
պատրաստեն սիսեռի աղանձ, չոր մրդեղեններու
հետ խառնած կը լեցնեն տոպրանները։ Նոր տա թինն առաւստը իւրաջանչիւր չրջանակե համբան
ունի ախոռն ուր կր Հաւըուին դինենում կ'ընեն ։

Անդիրու բրուկղը

Խուլ, ողբերգական պայքար մր կը մղուի հայ հոդիներուն միջեւ Սփիւուքի մէջ։ Այս պայքարին ամէնեն սուր չարժումը զգալի է մահաւանդ Ֆրանաայի մէջ, ուր մէկ կողմեն հին սերունդը, կառչած իր աւանդութեանց եւ մայրենի լեղուին, իսկ միւա կողմեն նոր սերունդը, դրեթե պարտուած, չլացած չրջապատեն , իր ամենեն ցաւադին աստի հաններուն կը հասցնեն լուռ այս պայքարը։

Այս կռուագաչտերեն մեկն ալ հղրուս առանն եր, ուր մնացի դրենք երկու ամիս եւ որոնց ըն նացին ամեն օր ականատես եղայ Հողեկան այե-

பும்காட்டுக்கு :

Տան մէջ կար եղբօրս Թոռնիկը, աղջկան ման չուկը՝ Պատրիկը, որուն Հայրը Ֆրանսացի է։ Տրդան Հաղիւ երկու տարեկան է, արեւահուր պաշ տելի մանչ մը, իսաժակն, ոսկեհեր։ Առանց անոր՝
եղբայրս որթացած կը զգայ ինքգինք ամեն բանէ,
կեանջին բոլոր տեսիլջներեն, Հանոյջի եւ ուրա իսու Թեան բոլոր աղբիւրներեն։ Բայց այդ տղան
միայն ֆիդիջական ներկայու Թիւն մը չէ իրեն համար, այլ Հոդեկան տարօրինակ եւ լուսահեղ անՀրաժեշտու Թիւն մը։ Անոր արտարերած իւրաքանչիւր Հայերեն բառը հրաշջի մը կատարումն է
կարծես, որուն անսահման հրապոյրին մեջեն ան
մինչեւ ցեղին հեռաւռը սահմանները կը հատևի։
Որոչած է դրել կարդալ սորվեցնել անոր։ Տղան
հիմա սջանչելի կերպով կ'արտասան է մեր լեղուին
բատերը

— Սահակ, Մեսրոպ, տղուոր լեզու : — Լեղուդ ուտեմ , կը բացադանչէ մեծ մայ -

ph4p

Եւ դիրկէ դիրջ կը խլեն զայ: , Համբոյրներով կը ծածկեն երկնավառ աչջերը, արեւաչաղ մա դերը :

Վարը Հայ ընտաներ մրն ալ կայ։ Մանչ մր եւ աղջիկ մը ունին։ Յաճախ կը Հանդիպիմ անոնց, երբ կը խաղան բակը կամ տան հաեւի պարտերը ։

Եղրայրը կր սաստէ իր պղտիկ թոյրիկը, հրթ Հեռուէն կը տեսնէ գիս :

— Հայերկն խոսկ, կ'րսկ անոր։
—իսքալիեն երլե՞նը, Ժանօ։
— Սանդուխ կ'րսեն, էսքալիե չէ։
— Սանդուխյեն երլե՞նը ,Ժանօ։

Սրտանմիիկ բան մը կայ տյս ամկնուն մեջ . իր պարզունեամրը խորունկ ողբերգունեան մբ

Եւ դեռ տեսակ տեսակ ցաւեր դրեթե ամեն հայ առւնի մեջ: Արջիկը ամուտնացած է օտարի հետ , ադան նչանուած ֆրանսուհին մը։ Տան մեծը, մամիկ մը կամ պատիկ մը, երբեմն այ երկութը միա-

ufu, grempud dunglin bi

— Կիստա ֆրանսերկնովս մկկերնին ինկեր հմ, պել աղկկ կր հասկցնեմ ինքրինքս, կ'րոկր ինձի մամիկ մր ։ Ո՞ւր են մեր տուները, ամկնքս ալ հայ կինը, հարսը Հայ, փեսան Հայ։ Կերած պատասա մր հացերնիս համով կուդար, իմած ֆուրերնիս օրհնուած էր։ Հոս կարծես թե հողինիս գրկաւած կ, միչա ծարաւր կր դղանը աղրիւրի մր, արուն վերկին կաթիլն է ցամրեր ...

Հայերեն մեկ րառն իսկ, մանուկի մր բերեեն լսուած, օտարունեան այս կախարդաչող երկերին

ատի, անոյչ Հերիաթ մրն է կարծես ։

Ե° րր մերի Համար, մեր բոլորեն Համար, յաւիտենական դրոյց մր պիտի դառնայ այդ Հէջիա-Թը։ Ե° րր վերջապէս պիտի Հասկնանը, պիտի Համողուհնը, որ անփոխարինելի դանձ մրն է այգանփչուր, Հրափայլ բիւրեղը, դոր դառերու խոր -Հուրդին մէջեն ջանդակ առ ջանդակ Հասպույին մեղի մեր սրբաղան նախնիջը։

Հիմա կարծես կը նմանինը երկրակույթներու ,

Մ չեցիներուն կաղանդի կերակուրն է ձէ Թով Puվահաց, կանեփ է հատիկ ձոջուր, կաղամրէփիկաւ, րուպով թիւֆ Թա:

Երգնկայի մէջ — Տան բոլոր էրիկմարդող Համար կր չինեն ըսակաձեւ Հաց, կիներու Համար ար Հիւսկէնաձեւ Հաց, իսկ ընտանիրին Համար ակա Հատակաձեւ մեծ Հաց, որ կր կոչուի նար տարի-

մեջը դրամ կը դնեն։

հարրերդի մեջ — Սովորութեւն մր ունեն որ
կախուկ կր կոչուի։ Ձեղունեն չուսն մր կր կա
իսեն, իրրեւ Թէ եթե Հայոր նուէր չրերէ կախներու
Համար։ Նուէրը կր խոստանայ եւ այն ատեծ կր
բոլորուին Քեւրսիեն չուրջը։

Շապին Գարահիսարի մէջ կր պատրաստեն հայ մր չրթրուսնկով (կանեփհատ)։ Անոնց պատրաս տած տարին կլոր է տարուան չորս եղանակներուն բաժանումով։

Սերաստիայ մեջ.— Դեկա. 31/ն տանարկինը կ'եփէ անկանոր բաղարջը որուն մէջ դրամ կր դան։ Կ'եփէ նաեւ կարկատը եւ հօթնազգի ապուրը, իր խաչեն Հատիկը։ Այդ Հատիկէն կուտան նաեւ կո վերուն եւ ոչխարներուն ։

2. borbu 4. gozonbur

Uju hrhyneli Zwybrkli yn pioupli ԱՆՃԵԼԻԳՈՒՄ ՍՐԱՀԻՆ ՄԷՋ

buf. — իտալացի աղջկան մը տպաւորութիւոր Հայ Բանաստեղծութեան Օրուան առթիւ, որ ահրի ունեցաւ Միլանոյի մեջ։ (Թարգմանաւած

իտաղերէնէ).—

Հայաստան անծանօթ փուրրիկ երկիր մըն է , վառ ու մուսյլ շրջուած կրակի մր նման :Մ. մեն անգում երը այս աշխարհի մասին խօսուի, թեև ես այ չեմ ճանչնար գայն, տաբօրինակ համակրան քով մը կը լեցուի սիրտս, եւ սակայն հացիւ մէկ երկու գիրը կարդացած եմ կամ անցողակի ծանօթեացած puphhud what de shim, ne quite substimune weet կորոնցնելո մէկ եզած է։ Հետեւարար սիրայօժար ընդունեցայ բանախօսու թեան մր հրաւէրը, ժիչկի մր կողմե, հոգեկան մարզարանին Անջելիգում սրահը, ուր ֆրանսերէն լեզուով պիար կատարուէր եներական Հանդիպում մը թերթողներուն հետ

Անուչ, ներդաշնակ ֆրանսերէն լեզուն ան . շուչտ ամենեն յարմաթն է բերթողութեան վրայ

Հատնելով Անձելիգում , դիմացի համանուն հըրապարակին վյայ, որ ձնեռնային երեկոյի ցուրտով համակուած էր, արդէն իսկ անհատական կառջերու Հոծ բազմութիւն մր դատ)՝ վարժ իրենց ակրերուն սպասելու։ Անհուն լոութիւն մր կիրն quelle afer sale, in the Josushad jane Phetop an bom ժ չատրիան սրա նևերու մէջ կր տեղե, երբ նուագա խումբը արդեն պատրաստ՝ նշանին կր սպասե ։ Lane While if p up whophus with snut unptilled the խոկում երը կեղումացումի կը հրաւիրե :

Սինեմայի դաւիթը անադմուկ երթուղարձ մր կայ, օտար լեզուի մր դայաբերուն խառնուած: կր տեսնեն տժղուն դեծերով տեկին մր, մուտրի տումսեր ևը խմորէ երեն եւ Այպիոնեան ոսկեցոյն իր 2 մանուկներուն Համար։ Հրապուր -

ուած անդլ. ժապաւկնեն, կր ժանեն եւ կր տեղա ւորուին Հոն ընկերային ամ էն վիճակի պատկանող անձեր, որոնք սակայն կը կրեն կամ հիւրի մը երկչոտ ժայևար կան այ տարագրեալի մը մելամաղձ խորջունները։ Վայելուչ գաւիթին մեջմարգարիտի Հատիկներու նման կր գլորին, անդլերեն լեզուով, հակիրճ եւ անվերք «չնորհներ» :

Ետրեն կը մանեն աշխորժ ու կենսուրախ Ֆը րանսացիներ, չաղակրատ Իտալացիներու հման, կը հարեցեն, աւելի նշանացի քան բառերով ուր պիտի րլլայ «Հայաստանի Ձայները» բանախօսու Թիւնը։ Ու առանց դանդաղելու կ'ուղղուին դէպ ի սրանը, ուրախ օտար քաղաքի մը մէջ մայրենի

լեղուով պտոյաներ գործելու :

Usu hupsusumy wishpore heredp de, zo զուն աչքերով այրեր ու կիներ, անծանօթ լեզու մը կր դործածեն , հակիրն եւ արտորացող, լայն ժպիտով մը դանոնը իրարու կը գօդէ։ Հայե՞ր են։ Այր Հաւաքարար Հայերէն լեզուն է։ Միւսները Հետաբրբրութեամբ կը դիտեն դանոնը ։ Անճելի դում այսօր կարծես երկու նոր Թեւեր աշելի ունի, որպես դե կարենայ գերթողութեան թեթեւաթոիչ մասծութիւններով վերանալ մինչեւ աստղերը ։

Մեծագոյն սրահը, ուր թիչ վերջ պիտի խօսին Ժան Պալար եւ Լիւբ Անտոէ Մարսէլ պարոնները, Sul tangenment of pur dimi, mute ful մարդ կայ: Հանդարաօրէն բաղմած, վերեն թա փող մաերմիկ լոյսին տակ, խօսակցելով կը սպասէ այդ փորրիկ բաղմունիւնը։ Ընդհանրապես Whimptof Supply to, darf Sugarum bond: Zau ar san udmapah de mita he ggarte unfamul grache մր։ Տիկինները վայելուչ, ծանրարարոյ, սպիտակ կամ կապոյա փետրահես գլիարիներով, ծաղիկներու նման սրահր կր կիտուածան կաշեն

ձիչդ ժամուն եւ առանց դարձուած ըներու ա. Sumpount Phote hep up uhuhi: Vulu plu bilit 9. Բժ. Սրապեան, հայ ատամնաբոյժը ,որ ծրադերը 40 purgurunt : Umsilwambanh promutond atil Aph t, ih mommbung phother phudp do, neuned-Smutph just Sulmmed be Stewenpur Philistopne

լոյսի աչերևութ դէն։ Բրևիումանդուր խոսճրևն ի மையுக்கு மிழுக்க் தெரிமையையும் வட புமையும் வெற்கைத் հատիկ հատիկ որ կը Թափանցէ, կը յափշտուկէ

Այսպես արդեն իսկ, կ'իմանանը Թե որոնք են be pay which but Intmb pe The Brown't Contact

պարոնները, երբ պատուանդան բարձրանան : «Հայաստանի Ձայները», Հեռաւոր եղբայր հերու անուչ ճայներ, հասեր նաեւ դութ այս իրիկուն, այս փոքրիկ Տահարը։ Դուտք կախ հաւաքուեցաք լուսաւոր խուրձի մը մէն եւ ֆրանս. տ բարրառը ահա կը բաշխե ձեղ չուս կողմ. ձեր հայրենակիցները կր դողան յուղումեն եւ ձեզ կ'ամ փոփեն, հաgnemahem հրճուանքով ու լոեն. pujg բարբ դրև դէն անգատարակ ին մարբեն ննարն իստոլացի, ֆրանսացի կամ ուրիչ ազգե, ով զագարիկ, ջերմին, մայրկային ու հրեչտակային լարեր ու կր զդանը Թէ իրապէս եղբայրներ ենը։ Կայ լեզու մը որ բոլոր մարդոց Հասարակաց է, որով եթե աղնաւանայինը, հին գրույցներու Բարելական Աչ ատրակները ալ պետի չկրկնուկին :

Cop pad hill phommon The Month Մարսել, Պ. Ժան Պալարի դեղեցիկ բանահիւսու թենեն ետք, իր դեմքը սպիտակ ու սեւ կր քան դակուի խորքին վրայ, ինչպես աշակերտի կուփուած բարձրաբանդակը։ Կեանք կ'առնե , կը րոցավառի հայկ. թերթողութեան պատմութիւնը Spenting or hold neguntin he stante dinophy հասարակութեւնը։ Իսկ երը բանաստեղծութեան նանոյչներ կարդայու կը պատրաստուի ներդաչնակ *խարդմանութեամբ, ուչադրութիւեր սրբադան կը* դառնայ։ Սջանչելի վերարտադրոնեամբ մր (երրեք օտար լեզու մր անկե քաղցը եղած չէ) ար տասանողը յաքորդաբար կ'երդէ փափկաՀնչիւն ֆրանսերէնով «Ցաւը», «Ցոյսր», «Սէրը» Հողեկան այս մանր Հայրենիքին, որ Արեւելթի կիցիչ լու սանց թերուն վրա լ աղօթ ո կը դառնայ :

They Uhmit Umput I hapmmundt minning ub-Whitelet , pung Syduppen Uppped on up while, րառը կը դառնայ հոդ ու լոյս մեանդամայն, յանap Summewhere, withhere Sught fout Summewhop : All whint, how hungher hute Uhstelpaned h Sples -

mulitibipp :

Turhtop up zunmyth nedalit, fothe ny whilepl, որով հետեւ հոր լռու Թեամբ ամ յազօրեն նոր ըն -Թերցումը կր փու Թացնեն։ Կարծես երկենք է ին կած սպիտակ ու կապոյա փետրաւսը գլխարկները he flengta G'un suptailuite: Ununta iffitte dhe? : U. for work's with no up up uhufite zweet fil ne froute, quanting antenne flowing ne ate weetine dantinարտկումով եւ օտար լեզուներու ուրախ խաչաձե -

Անա ժարդկային կիրջերու փոթորիկի պա -Հուն՝ եմացոկանութիւնը մեկնարանուած բերթեո quelitate them dand to fa buent doudule my խանի մեկ ծայրեն միսոր։ Այո ծիածանր այս իրիhard welch dun and do nich, put han wing diff նոր գոյնն այ երեւան եկաւ Հայաստանինը, որ լուսապայառ է դրօչի մր պես :

GELSEA MENONI

U.J.U.L & 09.811.411.0 411.7 11.6.7.21.08 4C \$1.80-68 .-

SUPBAUL «BURNO» UP bh «2018 - FABA» UP ՆՈՒԻՐԵՑԷՔ ՁԵՐ ԲԱՐԵԿԱՄԻՆ

որոնւթ, աղէտէ մը ետք, քաղաքի մը աւերակնե րուն մեջ կը Հաւաքեն անցեալին նշխարհերը։ Պարակզները եւ Թանզալանները զարդարող արձաններուն բեկորները կը փորձեն ի մի բերել վերստեղ ծելու համար կորսուած դեղեցկութիւնը :

Չօրաւոր է հոսանքը, որուն դեմ պետք է պայբարիլ առանց ընկրկումի : Հայ ընտանիք մր ճանչցայ Հոն : Իրենց տղոցը արդիլած էին Հայերէն խօսիլ, որպեսզի չկորուցնեն ֆրանսերենի չեչտր։ Ձեն մտածեր այս տղէտները, Թէ միւս կողմէն եղած կորուստը որջան մեծ է եւ անդարմանելի: Կր կորսնցնեն, ինչ որ իրենց իսկ էու թեան, իրենց Հողիին եւ արիւնին մեջեն ընծայա րերուած է իրենց բիւրաւոր մշակներուն սրբազան znilyhi 4hin

Բայց ի նայես պիտի պայրարինը, երը մինչեւ իսկ բարձրաստիճան եկեղեցական մր Համարձա կեցաւ քարողել, Թէ լեզուն երկրորդական արժէք մը ունքը սոսկ եւ ԹԷ եկեղեցին էր մեր ազդային փրկու թեան գլխաւոր միջոցը։ Չսարսու ց իր Հո դին Սահակի եւ Մեսրոպի աստաւածադեղ տեսել ջին ղիմաց, երը այսպես կր քարողեր։ Չրարձրացա՞ն ղէպի անոր կոկորդը՝ ձեռջերը մաջրափայլ մեր հահատակուսծ բահաստեղծներուն , որոնք այդ լեզուին ամենաչքեղ բիւթեղներովը գարդարե-

ցին հայ մշակութը :

Ոչ երրեք: Ուրիչ տեղ մի փնտոկք մեր փրկու -Թիւնը: Տակաւին ո°րքան ժամանակ Սփիւոքը գոյութիւն պիտի ունենայ։ Կառջինը այդ լաստին ։ Amuling that, un which the on in the int սերուն եւ երագներուն հեռաւոր նաւահանդիստը։ Մեր չարչարուած Հոգիներուն աղաղակը մեր լե գուն պիտի իլրայ, մայրենի սրբազան բարբառը Uhnd &, an uplant nagnitable suighthep: Uhnd &, որ տիեզերքը պիտի ճանչնայ մեկ։ Այոր երգերով գրը ամանչ ու ամնի իրբևև տան ակակ հայրը ուևախու ժեան հրարութոր խարոյկներուն չուրք :

The dand me Athurt dengal 4 denties : - Umannelu h'puth, tufuitt 15:

եւ անոր քոյրիկը, որ , յանցանքի մեջ բանըւած մեկուն պես, իր խոշոր սեւ աչքերը ինձի յառելով, կր հարդներ.

- Und que futto bille to the funto :

U.PULL BPAU.P

«BU.N-U.L» P PCPPOLL

ՀՌՉԱԿԱՒՈՐ ԼՐՏԵՍՈՒՀԻ ՆԵՐ

J.F .- 19. 4U.SAPE

Երկու մարդիկը սարսափեցան ։

- Մի վախնաբ անկէ, ըստւ, Պլայխըրը մատնանչելով։ Զայն չէր ճանչնար, բայց ան ալ մե րիններեն մեկն է:

Ցաջորդեց ջղագրդիո խoumhyni Bhes մր, որ հինդ վայրկեան տեւեց։ Կատուն ըստւ Պլայիւրբին. - Վար դացեր եւ բանեցուցեր ինքնաչարժը ,

որպեսզի ժամանակ չկորսեցնենը ։ կատուն երկու երեք վայրկեան աւելի մնաց ։ பூயும், கயறாடயச் சிற நாயம் சிறயு: செய்றயட முயும் : Գերմանացիներ, աարձանակներ ի ձեռին, պոռա -

– Ձեռջերը վեր…

Աւս էր խնամ ջով դասաւորուած միօրինակ thep: Burgary nel dudbpach, mja thep Uppuphartgur hapth ar hapth, affirte op dtopulul ուեցան ֆրանս. Դիմադրական Ճակատի երեսունbeshing duph gutipp :

Պլույիսրը, եսկու ամիս, չուանը կատուի 49/1

անցուցած, թայեց զայն իր ետեւէն ։

կատուն ամեն բան դիտեր եւ մատնեց ամեն բան, որը դիանը։ Իր հասողութեան սահմանին

(92) մէջ, Դիմադր. Ճակատի իր բոլոր ընկերներըբանտ նետել տուաւ։ Գնդապետ Աչարն էր սակայն այն մարդը, որուն գլուխը կ'ուզէր Պլայխըր ամէնեն

Բաւական տարօրինակ կերպով, Կատուն չմատնեց Աչարը։ Գնդապետը վկայեց դատարանին առ-Հեւ — « Ճչոիւ դիտէս, Թէ ուր կը բնակէի, բայց

if went by qhus:

Կատուն կրցաւ ինթգինքը արդարացնել ¶լայ խրրի մօտ։ Ըստւ, որ չէր դիտեր Պլայիսրին աւր հղած ըլլալը. երդուրնցաւ եւ այնրան ջերմօրէն վոտահեցուց գայն զինքը չգիտնալուն մասին, որ ան հաւատաց իրեն։ Խոստացաւ դանել ուրիչ չատ աւելի կարեւոր մարդ մը, Փիկո ար Վոմրջուրը ։ Պլայիսրը գրդոուհցաւ երբ այս անունը լսեց: 8ե առոլ դարձալ մաաժկոստ։ Ցայանօրեն կ'մրոներ, թե աւելի մեծ կարելիութիւններ կային այս գոր-8/2 1/19 ...

կատուն վերադարձաւ իր չախկին կեդրոնատեդին։ Պյայիսորի գործելու եղանակը անքերի եղած էր։ Ձերոահայուած մարդեկը լուր տայու ժամա. Luly sthis nellingut: As ofth pull Summer to Th -Sunn. Bulumb what grande

Zhiming brine wil hullbanete, quimele jui րունակեց խաղալ իր հին դերը։ Ոչ ոք ամենափոքր հասկածն իսկ յուներ անոր մասեն : Դիմադրական ձակատի այրերէն ու կիներէն եւ ոչ մէկրկ'երեւաhuite. At hehing dumustiff to behaufe pulitione-Shu, Phonific Junnt, wis whather quembine to, anneh angue Phetop up what his this againg : forլորև այ աւելի թեչ պատճառներ ունեին կասկածե լու անկե, որովհետեւ ան էր որ վերակազմած եւ աշխատանքի մղած էր ցիրուցան խումբը եւ նոր թաջունիւն ներջ՝ չած էր ամեն մեկուն:

Բայց ամեն գիչնը, իր Կատուն , դադանօրեն կը փոխադրուեր Վիլլա Պոր եւ Հոն, կանոնաւոր կերպով կր մատներ օրուան ընթացրին իր կազմած գրուդիրները :

Անդամ մը տեղեկացուց, թէ Դիմադր. Ճակատի մարդոց գլխաւոր մաահոգութիւնն էր Բրիտանիոյ հետ յարաբերու Թիւնները վերահաստատելու իրևգիրը : Ձերբակալուած էին կապի բոլոր մարդիկը:

Երբ Պլայիւրը իմացու ասիկա, հրամայեց Կա տուին Փարիզ բերել տալ Փիկը տր Վոմըջուրը։ Բացատրեց անոր, թե Վոմրջուր Անդլիա պիտի ղրկույր Դիմադր. չարժման գործով: Ան պէտք էր համոգեր իր ընկերները, Թե Վոմրքուր, երթալու mittath hmlud ur imbigmu mpar the

Ցաջորդ դիչերը Պլայխըր ըսաւ Կատուին, ԹԷ

անակնկալ մր ուներ իրեն համար ։

- Երբ տուն վերադառնաս, Հոն պիտի գտնես Ahnik fop: Us znezm wie pieme akppenhujnems gip, nandstunte huzhump dagh sudun: Ahnik fo douh պիտի պանկ թերանըս . այդ մասին հոնաս վոտան րլյալ: Հոդ տար անոր: Անոր պայացն է մնալ Դիampp. smpdam; 449:

կատում դործադրեց բոլոր Հրամանները։ Շան 4'hiligh dams « Dud - Dud» wwath itg Suigh mpame ofto me Andponiphs or afreappoints: **Թարգւք. Կ. Գ.**

> 4ULTUSIFF TH SULTUTESIFF « B U A U B » C

birnyugh angurp

Նախագահ Թրումըն հրամայեց չընդհատել Անգլիոյ, Ֆրանսայի եւ Իտալիոյ սահմանուած տազմական եւ տնտեսական օգնութիւնը, թեև այդ երկիրները 2.500.000 տոլարի գինական ապ րանք զրկած են խորհրդային երկիրներու ։ Թրու-մըն այս որոչումը տուած է նկատի առնելով «արտակարդ պարադաներ եւ մտածելով որ օգնու -Թեան ընդՀատումը պիտի վնասէ Մ. ՆաՀանգնե -

நாட யயுய் வடிராடுக்கம்:

× 2 ըրչիլ Նիւ Եորջ ժեկնեցաւ երէկ, չորեջ չարթի, տեսակցելու Համար գօր. Այզընհաուրրի հետ։ Բոլոր լուրերը կը հաստատեն թէ երկու վարիչները մասնաշորապէս պիտի ջննեն։ Ս թալինի վերջին հարց - պատասխանին, ի հարկին հանդի պում մր սարջելու Համար ։ Օրակարդին վրայ կան ուրիչ կարևւոր խնդիրներ։ Չրրչիլ չատոնց որո չած էր այս այցելու թիւնը, որ կապ ունի նաեւ Քոբէայի պատերազմին եւ գերմանական Հարցին

× Զօր. ԱյգընՀաուրը ամ էն օր կը խորՀրդակցի ականաւոր անձերու 4ետ, վերջնական ուղեդիծ մր պատրաստելու 4ամար : Նոր երեսփ. Ժողովր

(83րդ.) պիտի բացուի չաբան օր

Նախագահը առջի օր տեսակցեցաւ Մարչըլի ծրագրի նախորդ վարիչին՝ Հոֆմանի հետ 12.500.000.000 տոլար ծախսելով Եւրոպայի մեջ : 20p. Այգրենաուրը չատ մտանող է Եւրոպայի ջադաքական եւ անտեսական կացունեան մասին:

ԹՈՒՆՈՒՋԷՆ կը հեռագրեն Թէ Ֆրանս. իչիսաbeneffheiliten of Samo bir dene Bught puplingen գումները։ Խուգարկութիւններ կատարուեցան Հարաւ Թունուդի մէջ։ ԱՀարեկիչներու խումբ մբ սահմանը անցած է Մարորէն։ Ահարեկումները կը շարունակուին :

100.000 ԳԵՐՄԱՆՆԵՐ Պերլինի արեւմահան չրթջանը անցած են 1952ի ընթացրին։ Ամեն ամիս միfru 4m 2neng 15.000 4mgh 4p dompostor :

ՄԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒ ՕՐԸ ԵՒ ԴՊՐՈՑԱԿԱՆ ՀԱՆԴԷՍ Նախաձեռնունեամբ Ֆ. 4. Խաչի Պորտոյի մասնանիւդին, այս կիրակի, ժամը 15ին, Շամպր ար Քոմէրսի ընդարձակ սրաՀր, 6 rue des Trois Conils, Bordeaux: Մանրամասնու Թիւնները տեղին վրայ:

ԺԱՄԱՆԱԿԱՑՈՅՑ ՊՕՄՈՆԻ (ՄԱՐՍԷՅԼ) ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ ԱՐԱՐՈՂՈՒԹԵԱՆՑ

3 Յունուար Շր. Ճրադալոյց, սկիզը. արա րոզունեանց 4, պատարագ 5.30:

4 Յունուար Տօն Ծննդեան. — Սկիդր ժամեր -դութեանց 7, պատարագ 9.30 :

5 Յունուար, Բչ. Յիչատակ Մեռելոց. — Սկղ. 8, պատարադ 9.30, Հողեկանգիստ 11։

Դպրաց Դասը կր վարէ Պ. Լ. Ճերահետն ։

ՑՈՒՑԱԿ ԱՐԱՐՈՂՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՒ U. WUQ 6462681118

4 Յուծուար, կիրակի. — Հոգեհանդսահան պատարագ, ի յիչատակ Գրիգոր հպո. Պահապան-հանի, ժամը 10.30ին։

11 4/10 .- Յայանու Թեան եւ Մկրտու Թեան արա-

முன்று மாழிக்கம், சயிர 10.30 மும் :

ԱԼՖՈՐՎԻԼԻ ՀԱՑՈՒԹԵԱՆ

Այս կիրակի , Ս . Պօղոս Պետրոս եկեղեցիին մ էջ, յուարտ Ս. պատարագի , կաղանդի տօնա կատությություն ղարոցի աշկերաներուն կողմե :

Երգ, արտասանութիւն, SOUUVIA եւ կա -

մարուքը աշարբեսարբեսուր:

գր Հրաշիրուին անխախը բոլոր Հայրենակիցնե re . _ Lagurupantphili

3U.ԻԱԿ3ՈՒԹԻՒՆ. — Համախարը. Միութեան Վալանսի մասնաձիւդր իր վչտակցութիւնը կը յայտնէ հայրենակից Ցովսէփ Ուլուհօնեանի դառնաղէտ մահուան առներ, իր տիկնոջ, զաւակնե րուն, եղբօրը, ջրոջը եւ բոլոր պարադաներուն :

ԿԱՂԱՆԴԻ

LULUANGE ENLACE PARFUME & Ձեր ուզածր կրնաք ընտրել ANTONINE UOS

(Sty be Shorth F. U.Zhobut) Ztm. Opé. 66-10 24, Bld. des Capucines Այրերու եւ կիներու լաւագոյն եւ նաշակաւոր LULUUBULTULL

Parfumeries Snfu be gumpp utaupunchis Sp արական օրերու առնիւ, իսկ այս յայտարարու -Թիւնը ներկայացնողին ալ մասնաւոր դեղչ, մին she Thymbol php dbpl :

Համազգայինի նաւաքոյթ - ճայր **\$0**\$U4U\$ 0 C C C U U U P P P P

Համազգայինի Փարիզի վարչութիւնը հաւա fnjp - ճաշ մը կազմակերպած է Bունուար 3ին շաբան երեկոյ ժամը 8ին , Արարատ հաչարանին \$59, 51 rue des Ecoles, Paris (5):

Ծախընթու մասնակցութեան Համար 500 ֆր.: Արձանադրուիլ երեք Հայ գրատունները ՑԱՌԱՋի վարչութեան մօտ ։



Բաժանորդագրութեան պայմաններ.— Տարե կան Ֆրանսա 1000 ֆր., Արտասահման 1400 ֆր. ։ Հասցէ.— N. HOVHANESSIAN

14 Rue du Soleil, Paris (20)

C.C. P. Paris 7065-15 Tél. Tru. 47-48

Ծանօթ. __ Հայերեն Թերթ ծախողներու 30 ֆրանը Թիւը :

Լոյս տեսաւ Գ. թիւը ։

zwlinku soliwdum

կազմակերպուած Ֆ. Կ. Խաչի Իսիի մասնանիւպետ կողմե, այս կիրակի կեսօրե վերջ, ժամը 3ին: Խմբերգ, արտասանութիւն, հայկ. պարեր, **խ**րիմեան գպրոցի աչակերտ - աչակերտուհիներու प्रापार्ध :

Պիտի ներկայացուի Յ. Թումանեանի ՏԷՐՆ ՈՒ ԾԱՌԱՆ

Դպրոցի աշակերաևերուն պիտի բաժնուի նախընթրիք եւ պաուղ։ Մուտքը աղատ է ։

ΦΛΝυί συλ 46900.46 .- Stp be Sty . 2 pmin Իփէջձեան , փոխան ծաղկեպսակի 1000 ֆր. կը նուիրեն Անտիյիի ծերանոցին Պ. Կարապետ Փաթ թուկեանի մահաւան առթիւ : Ստանալ Ցառաջէն :

ULPUR by north ՏԱՆ ԱՆԱԿՆԿՍԼԸ

Երգապնակներու (տիսը) մեծ Հաստատութիւնը, ԱԼՔԱԶ տօնական օրերու առԹիւ Հրապարակ Հանած է «տիսը»երու նոր չարք մը.-

Դերասան ԳՄԲԷԹԵԱՆԻՆ 6 լաւագոյն արտա _

սանութիւնները

Նոյնպես Arsh ՀՐԱՆԴԻ Հայերեն եւ nojo wրեւելեան ոճով երդուած հեղինակութերւնները, 15 mhuf:

Նախորդ Հայկ. ժող. երդերու ձոխ մ Թերքովը Տերկայիս մեր երդացաչկը բարձրացած է 75ի ։

Այս բոլորը կեղբու ացած պիտի գտներ . — 1.— ԱԼՔԱԶ՝ Մարսեյլ 23 rue St. Barbe (կեղ լոնատեղի) ։

FULINFUL գրատուն՝ Փարիզ, 43 rue Richer, Tél. Pro. 25-46:

HATCHERIAN Limb, 65 rue Dunoir :

Այս երեք կեղբոնատեղիներուն մէջ «փիկրփ»ներ Հաստատուած են ։ Փափաքողները կրնան ներկայանալ՝ կատարելու համար իրենց Philip:



COUTURE

BUSHUMEU HE BULLEVEUPUPAPA **♦ԱՐԻՉ ԱՊՐՈՂ ԿԱՄ ԱՐՏԱՍԱՀՄԱՆԷՆ ԵԿՈՂ** ՀԱՑԵՐՈՒՆ ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ

ԳԱԶԱԶԵԱՆ

ச்யநர்வுக்கம் பாறயக்காவதிக்கு சிக்க் புகையாய -யாடிய்று, 17 Bld. des Capucines, Paris: Café de la Paix நீம் Chyq wholmyp: 26n. OPE. 80-34

Le Gérant : A. NERCESSIAN Imprimerie DER AGOPIAN, 17 rue Damesme, Paris (13)

BUFCRSPSL

ԱՆԻԵՌ ՊՈՒԱ ՔՈԼՈՄՊ .- Հ. 8.7. Արաժ են**ժակոմիտէի ընդե. ժողովը այս ուրբաթ ժամը** 21 ին, ծանօն Հաւաջատեղին։ Ներկայ կ'րլյան կեղը. եւ Շրջ. կոմիակներու ներկայացուցիչները: կարեւոր օրակարդ։ Բացակաները նկատի կ'առ

ФИГР2 .- 2. 8. 7. Упр Иврибирь «Илирий» հան» խումբի ժողովր այս չարաթ Ազգ. Տան մեյ: Օրակարգ. - Պատգմ. ժողով եւ պատղամաւարի ընտրութեւն : Պարտաւորիչ ներկայութեւն :

ՖՐ. 40.9. 100.21 պարահանդեսին յանձնախում րին ժողովը այս չարան ժամը 3ին Café Régent :

ՄԱՐՍԷԼ — Հ. 8. Դ. «Վարդան» եննակոմի-

այն սաիպողաբար ընդ Հ. ժողովի կը հրաւիր կուուլնվիլի, Առնուվիլի եւ Սարսէլի բոլոր ընկերնե -ըր, Սարսէլի ծանօթ Հաւաքատեղին, այո կիրակի ժամը 15.30 ին : Կարեւոր օրակարդ : Բացակաները **Ֆկատի պիտի առնուին** :

ՆկԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ .- Փետրուար 18ը կը տօն-

neh фиррар 159 фатр. 1466 :

ԺԱՄԱՆԱԿԱՑՈՑՑ ՏՕՆԱԿԱՆ ՕՐԵՐՈՒ

Lhow .- Thurshy mobiles unphe, I haby b կեղեցւոյն մեջ Շարախ Յունուար 3ին Ճրագալոյցի արարողունիւն ։ Սկզբնաւորունիւն ժամերդու-Hawing 45 wort depl dud p 4his :

Thurshy h wanton, Uppulp Buchung 466 ,

սկզբնաւորու թիւն պատարագի ժամ ը 10ին ։

Կր հրաւիրուի դաղութը եւ կը խնդրուի լայեpth oqual, sheen dun mushine sudmy Zuj. 646-Thy file :

4.08U.UU.CS OCU.8088 1953

Финив 2. 8. 7. bap Uhpartich անդամներուն ዓትኒር 200 ይቦሁኒቶ

DRAPERIES

FOURNITURES POUR TAILLEURS

VETTER

(Ets. TERZIBACHIAN)

34, Rue Tapis-Vert, MARSEILLE

MANUFACTURE DE VITEMENTS

Hommes - Jeun s-Gens

RAKIDUZE

gnem onh , wahunat , Մասնաւոր ալամպիքէ Պատրաստուած է խնամքով՝, ՏԻՒՉ ՕՂԻՆ անուշ - հոտով :

Տալաքիւփէեան Որդին Պատրաստեց ՏիեՉ ՕՂԻՆ , Ի ցնծութիւն ամէնուն , Սրճարանեն մինչեւ տուն ։ VETURULUAP ZUUUR TPUEL

կեդրոնատեղիներ՝

ФИРРЯ .— Sumphehttumb, Halle aux Vins, Pa-

Hugo: Հեռամայն 15.20: Chavannes: 24n. Co. 58-99:

1933ին հաստատրած Մարսէյլի մէջ

በՒՇԱԴՐՈՒԹԻՒՆ!! Հայկական մասնագիտութեամբ պատրաստուած Shay Olbe Deminungh Sty :

TÉLÉ-CHATEAU

97, Rue du Château. Paris (14) Suffren 62-02 LAUSPILL THE LAUSING TELEVISIONS RADIOp, ինչպես նաև ելեկտրական installation (innehippe be humantfabpne 159):

որ ները Télévision ամ Էնեն արդիական անաակներուն, մասնաշորարար GRAMMONT Տան մեքենաներուն :

վճարման դիւրութիւն եւ մասնաւոր գեղչ «6»ռաջ»ի ընթերցողներուն ։

Պ. Անդրանիկ Սաղպազաբեանի

Abph Smugtay :



orcorre

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

RATCH ondé en 1925, R.C.S. 376 · 286

Directeur : SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme - PARIS (13) Métro: TOLBIAC

Վեցամս · 1100 фր · , Տար · 2200 , Արտ · 3000 фր · Samedi 3 Janvier 1953 Շարաթ 3 ՅՈՒՆՈՒԱՐ

Na հաժին, 2. ՈւՈՈՎԵՐՐ 29րդ ՏԱՐԻ - 29 Année No. 6956-Նոր շրջան թիւ 2367

TOP WOURL

FULL PULL PULL TO

Վեց անգամով Հրատարակեցինը Հայ. Եկեղեցւոյ Փարիզի Կրոն. Ընկերակցու թեան վերամ չակ -ուած կանոնագիրը («Ցառաջ», Դեկտ. 20, 21, 23,

Դեկտեմբեր 19ին ալ տպած էինք բացատրադիր մը, որ կը յայտներ Թե «Կանոնագրին բարեփոխումը հետեւանք է ընդհանուր բաղձանքի եւ անհրա-

சிக்கா கிரும்கிழ் »:

Միջանկեալ ըսենք որ Փարիզի Հայոց եկեղեցին ալ կը կառավարուէր սովորական օրէնքներով , մինչեւ 1927, երբ ժողով մը դումարուեցաւ Թեմը կազմակերպելու Համար, նախագահութեամբ Պա

Այն ատենուան ջոջերը — մեծ մասով մեռած րմ բոստանալով այս ձետնարկին դէմ, փութացին Կրօն. Ընկերակցութեան վերածել եկեղեցին։

Նախագիծը կը պարունակէ կարգ մը ևորու -Թիւններ եւ բարեփոխումներ, տրոն բ երբ լրացուին եւ վաւերացուին, կրնան գործունկութեան նոր չր-

Նախարիծը մամուլին յանձնուած է, Թէ Հանրային կարծիջը լուսարանելու եւ Թէ դիտողու Թիւններ կամ նոր տեսակէտներ լսելու Համար ։

Միոնը որ ցարդ կը գանդատէին եւ պայքար կը մ դէին, անչուշա պիտի փութան օգտուիլ առիթեն: Այդ կարդի գրութիւններ պիտի հրատարակենք

իրրեւ «Ազատ Բեմ», գիւրացնելու համար հարցին լրեւ բննութեւնը, որ պետի կատարուի ընդ4. ժո-

դովի մը կողմէ : Կր ինարուի դրել ամվուփ եւ վաստացի, ու չագրու Թևամը վերլուծելով իւրա ջանչիւր յօղուա-ծի առաւելու Թևւնը կամ Թերու Թիւնը : Եւ ի Հարկին նոր տեսակէաներ յայտնելով ։

Un with full the aboundar Spring per fet -

քառևարներբև :

1. - Նախագծին հիմնական նորութիւնը կը կազմ է ներկայացուցչական ժողովի մը հաստա աումը, որուն չնորգիւ վարջունեան անդամներուն When my Whit boffuh :

Ուրեմն տեսակ մր երեսփ. ժողով ի դիմաց 4000 անդամներու ։Եւ դործաղիր իչխանունիւն մը։ Եթե Փարիդի եկեղեցին Կրօն . Ընկերակցու -

செய்ய விக்கமைத்தில், மம்காடிய யர்டி கொளிர் முழியிர զառնար ներկայացուցիչը ամբողջ համայնջին ։

Հարց է այժմ , - ի նչ հիման վրայ 24 նշանա կած են ծրագրուած ժողովին անդամներուն Թիւր: Եթե Ընկերակցութիւնը 4000 անդամ ունի այ-

սօր, վաղր կրհայ բարձրանալ տասը հազարի։ կաժ իջնել երկու հազարի ։

Աւելի լաւ չէ իբրեւ հիմ ը ընդունիլ անդամնե րու որոչ Թիւ մը։ Օրինակ, իւրաքանչիւր 200 ան_ դաժին մէկ ներկայացուցիչ

Սահմանադրական երկիրներու մէջ ալ այսպէս կը հայուհն, — 50.000ին, 20.000ին կամ 5000ին

af է կ երեսվոր նաև եւն . :

Bhung, ինչո°ւ 24 անդամներէն երեջը կղերա կան դասէն առնել, ջանի որ կարելի է առանձին Կրոն. ժողով մը, ինչպես Մարսեյլի մեջ։ 2.— Շատ երկար է երկու տարին, ընտրելու ի-

րաւունքի համար ։ Եւ կրնայ դժուարացնել անդա -մակցութիւնը ։ Կր բաւէ մէկ տարին ։

3. - Երբ անդամակցու Թեան տուրբը առ նուագն 200 ֆրանթի կը բարձրանայ, գործնական չէ 500 ֆրանջի մուտը եւս դանձել։ Այս պայմանն ալ կրընայ հուազեցնել ընկերակցութեան անդամներու Phile :

Ամենթո ալ գիտենք Թե Ընկերակցութեան անգամներուն Թիւր Հագիւ մէկ - երկու Հարիւրի կը Հասներ տարիներե ի վեր, եւ 3500 — 4000 ի բարձրացաւ իրրեւ հետեւանը թուոն Արցակցու թեանց ։

Դեռ երէկուան պատմութիւն են վերջին թնարութեանց առթիւ կատարուած օրինագանցութիւննե րը, կաւսակից եւ ջուէ ճարելու համար

4. - Նախագիծը չորս տարի նշանակելով ներկայացուցչական ժողովին պայմանաժամը, անոր նստաչրջանը կը նախատեսէ«առնուագն տարին մէկ անգաժ»: «Եւ աժէն անգաժ որ իր ձեռնեասու թեան են թակայ հարց մր ներկայանայ»:

Մյս կէտի մասին ալ ունինք տարրեր տեսա -45m, nephy push of ahmana Phusing 4km :

Acquirà un Surneuli unphe

Հանրապետութեան նախագահը Դչ. օր ընդու նեցաւ Փարիզի դեսպանական մարմնին չնորՀաւո_ րութիւնները Նոր Տարուան առթիւ։ Աւանդական ճառը խոսեցաւ պապական նուիրակը, յիչելով բանի մը Հատուածներ Լա ՖոնԹէնի առակներէն դավերքով որ Ռոր Տարին բանօրունիւն պարդեւէ յաւիտենական Ֆրանսայի ։

Պ. Վէնսան Օրիոլ պատասխանեց իր կարդին

առակ մր յիչելով Լա Ֆոն Թենեն. -

« Անհամաձայնութիւնը միչտ ալ տիրած է տիեզերջի մէջ. Մեր աշխարհր հազար տարբեր օրինակներ կը ներկայացնէ»։ Եւ պարզեց աչխարհի վրդովիչ կացութիւնը .- «Պատերազմը կը չարունակուի Ծայր. Արեւելջի մ էջ։ Երկիւդը եւ տղիտութիւնը կասկածի եւ Թչուտոութեան պատուտը. ներ կը կանդնեն ազդերու միջեւ։ Սուտը կեր կը Տարէ մոլեգին ջարողութեանց որոնջ կը սասակա ցնեն չփոթութիւնը ։ Մարդու Իրաւունքներու նար յայտարարութիւնը կը մնայ ակադեմական վաւերագիր մը եւ Ազգաժողովը կարծես ամէն օր կը չեղի այն ոգիէն եւ նպատակներէն որ միացուցին իր ստեղծիչները վտանդի եւ յոյսի ժամերուն» :

8ետոյ յիչեց չինական առած մը, - «Աւելի լաւ է միակ եւ մահարտիկ ճրագ մր վառել ջան անիծել մութը»։ Եւ մադթեց որ պետութեանց պա ատոխանատու վարիչները «վիՏելի խնդիրները քննեն առանց կիրջի, իրրեւ վկայ ունենալով միայն իրենց խիղճը, իրրեւ Հրահանդ՝ այն աղէտները որ պիտի պայթեն իրենց թշնամութեան հետեւանքով, իրրեւ գէնը՝ անկեղծութեւնը, տւղղամաութեւնը եւ խաղաղութեան կամ ջը եւ իրրեւ օրակարգ՝ ընդ4. Համաձայնութեւն մը լուծելի խնդիրներու

X Փարիզի մեջ Նոր Տարին տոնունցաւ ձիւն -க்கிய ognil கிற: செய்யார் கித்த யு மந்தம்ருக்யா கிற்கி

Up whomp: խաղաղութեան պատենութիւնները աւելի գօրաւոր են այսօր եւ պաղ պատերազմին վախմանը աւելի մoտ է քան մէկ տարի առաջ։ Bետոյ բացատրեց թե որեւէ նոր ծրագիր չէ ստացած Քորէայի պա . աբրազմը վերջացնելու Համար ։

X Vunhyul Cheo Put Surporus Smuly 1866 վստահութիւն յայտնեց թե կարելի է եւ պէտը է խափանել երրորդ աշխարհամարտը։ « ԱՀագին սպառաղինութիւնը պիտի օգնէ խաղաղութիւնը պահովելու »: Մառեչալը ներում չնորհեց 2793 եարատեկբանրբևս։

ՀՈՒՆԳԱՐԻԱՆ ալ քաշուհցաւ Իւնկսբոյեն, Հե տեւելով Լեգաստանի եւ բողոքելով Սպանիոյ անդամակցութեան դեմ : Կրսուի թե Չեխոսբովա -

քրան այ պիտի քաչուի ։ ԹՈՒՆՈՒԶԻ մարզպանը, Պ. Հոթյոք, պարզե լով կացութիւնը, ըսաւ թէ պէյին խորհրդական ները համոգեր էին վեհապետը թէ Մ. Նահանդնե րը պիտի դրաւեն երկիրը : Իր կարծիքով, ինքնօ թինունիւն պէտք է տալ հետղհետէ։ — Ձերբա կալուեցաւ Ալժերիոյ Կոմկուսին ընդե. ջարտու ղարը, Փոլ Քապալլերօ իրրեւ դաւաղիր ։

ՍՊԱՆԻՈՑ արտաջին նախարարը իր տարեկան տեսու թեան մեջ անդամ մը եւս յիչեցուց թե Անդլիա պէտը է վերադարձնէ ձիպրալ Թարը։ Յետոյ տեղեկու Թիւններ Հաղորդեց Մ. Նահանդներուն հետ կատարուած բանակցութեանց մասին ։

ԿՈՎԿԱՍԻ ժողովուրդներու տարագիր ներ կայացուցիչները , - Հայկ . հանրապետու Թեան պատուիրակութիւնը, Հիւս. Կովկասի ազգ. կեղնարն թո վետա անե . խանչունեն վերջբետ գունով դե գումարեցին Փարիզի մէջ։ Ժողովը որոշեց կով կասեսն կեղրոն մր ստեղծել որուն չպատակը պիաի ըրայ դիացրը հանսն այր գամավեստական ու ժերը որոնք կը կռուին Կովկասի ժողովուրդներուն աղատաղրման համար։ (Le Monde, 1 8ունուար)։

ԿԵՂԾ ԴՐԱՄՆԵՐՈՎ Հիթելերական Գերմանիան կործանելու ծրագիր մը ունէր նախագահ Բոգ վելթ, ինչպես կր պատմե ամերիկացի հեղինակ մը, Ճոն ՄԹէ խայեք, որ ինք յղացած էր այս միտ-ջր։ Ծրագիրը մերժած են ելմաական նախարարը՝ Մորկրն 60 եւ Ուոշինկ թրար անուլ. դեսպանը, իր րեւ «ապօրէն եւ անրարոյական»:

ՆՈՐ ՎԱՐՉԱՊԵՏԻՆ **ՁԵՌՆԱՐԿՆԵՐԸ**

Վարչապետութեան չորրորդ թեկնածուն, 🗣 Ռընկ Մայեր, ուրրաթ օր միայն կրցաւ խորեր ղակցիլ զանազան հոսանքներու վարիչներուն հետ, ջանի որ Եչ. Նոր Տարի էր։ Իր ծրադիրն է կազմ**ել** խառն դանլին մը, ապանովելով հաստատուն մե ծամասնուներն մր Աղդ. ժողովին մէջ :

9. Մայէր արմատական է եւ ջաջ ելմտաղէտ։ Մասնակցած է ինը դահլիճներու, առանց վար չապետ ըլլալու։ 2 անդամ փորձեց, սակայն ձա խողեցաւ։ Ջերմ կուսակից է Ատլանտեանի դա -չինջին, եւրոպական բանակի եւ ուրիչ միջարդա յին ձեռնարկներու։ Այս պատճառով ալ իրեն դեմ Հանած է կարմիրները որոնք «Ռոչիլտի մարդը» կը կոչեն զինքը։ Ձօր. տը կոլի կուսակիցներն ալ հա կառակ են իրեն, տարբեր տեսակէտներ ունենալով միջազգային խնդիրներու մասին:

Ռընկ Մայկը եւս կ'ուզկ խիստ խնայողութիւն<u>.</u> րբև իտատել՝ սեռելուի շոտիասշի բոն ասշենբե Հաստատել : Ունի նաեւ վերաշինութեան լայն ծրրադիր մը, զարկ տալու Համար աղդ. տնտեսու -Թեան : Կ'ուղէ օր առաջ բուէարկել տալ 1953ի նախահաչիւը, հիմնուելով Փինկի ծրագրին վրայ ։ Կուսակից է սահմանադրութեան բարեփոխման , զօրացնելու համար գործադիր իշխանութիւնը :

Վերջին տեղեկութեանց Համաձայն, եթէ գրլխաւոր խմրակցութիւնները Հաւտնութիւն յայտ նեն, Պ. Ռընկ Մայկը Աղդ. ժողովին պիտի ներկայանայ Գլ. օր, վաւերացում խնդրելու Համար ։

Իրադեկներ լաւատես չեն իր յաջողութեան մասին, մանաւանդ որ ընկերվարականները եւ Համայնավարները Հակառակ են, սկիղըէն ի վեր ։

Ulrquiph orklithli nkil

Թրումընի կողմէ կազմուած յատուկ յանձնա խումբը հերկայացուց իր տեղեկագիրը, որ վճռապես կր ձաղկե հերգաղ թե հոր օրենքը, իրրեւ բոնարարում ժողովրդապետութեան եւ կը պաՀանջէ վերաքրրբ (վերէր վար :

Oտար երկիրներէ դատ , Մ. Նահանդներուն մէջ ալ խոտօրէն կը ջննադատուի այս օրէնքը (Մրբ Քարենի օրենք), որ մեծապես կր կաչկանդե ներգաղթը: Վերջերս ուժգին բողոքներ լսուեցան Փարիզի եւ Լոնտոնի մեջ, երը նաշտատիներն անդամ կը Հարցաբննուկին, ցամաբ ելլելէ առաջ։ Ցանձ նախումբին տեղեկագիրը «անխորհուրդ եւ ազգին համար վճասակար» կը դանե օրենքը։ Շատ մ փոփոխութեանց հետ, կառաջարկել տարեկան 154.65756 251.1626 բարձրացնել ներդադ Թողներու Թիւը: Եւ կր բացատրե Թե Մ. Նահանդները պետը աւնին զաղ Թականներու, առանց ազգի եւ դաւա նանքի խարութեան :

PULL UC SALAY

2160000 ՄԸ 90806801 Վալվարեգոյի ժեջ (Չիլի): Ձոհերուն Թիւր կը հայուհն 100 մեռեալ ы 450 Прршипр

angua apour al al the Egent Madminist գլխաւոր Հիւանդանոցին մէջ։ Ձինուորը, Հասան Երլարրըն, պոչ մր ձգած է ողնայարեն վարե ծայրէն, 32 մատնաչափ երկանութեամբ։ Ծնողջը դաղանի պահած էին եւ ամէն բան երեւան ելաւ முறையிரை முய்காடு :

ՄԱՐԹԻ , բոլչեւիկ կուսակցութեան երբեմնի կուռըը, կր մեղադրուի Թէ սերտ կապ ուներ ոսարկանաւ թեան հետ, իր եղրօր միջոցաւ։ Եշ. օր « իւղար ի թէ» կարդ մը գրաւոր վաստեր կը յիչէր

ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ խորհրդային հրամանատարը, ղօր. Ձուիքով, պահանջեց լուծել արեւմտեան Գերլինի հակաբոլչեւիկ կազմակերպութիւնները, սարկելով թե ոճիրներ կր դործեն արեւելեան Գերմանիոյ ղէմ :- Դեկտ. 30ին ոստիկան մր սպան նտրեցաւ Պերլինի արեւելեան չրջանին մէջ ֆրանս . թաղին մom :

ԻՍՐԱՑԷԼ Մ. Նահանգներէն ալ խնողրեց դէնք չծախել արար. երկիրներու, մասնաարապես Ե. գիպտոսի, որպեսդի կացութիւնը չիսանդարուի Uhgha U.ptetjeh dtg:

ԱՐԱԲԱԿԱՆ ԹերԹերը կը գրեն Թէ Սուրիա Հաւանած է միութեան ծրագրի մը՝ Եգիպասով հետ ։ Այս ծրագիրը իրրեւ մեկնակետ պետե ծա ռայէ արար արոր երկիրներու միութեան ։ Կ՝րտուի թէ մօտերս մեծ ժողով մր պիտի դումաթ ուի Դամասկոսի մէջ։

ԹԷՀՐԱՆԷՆ կը հեռագրեն ԹԷ ամերիկեան դեսպանը նպաստաւոր տեղեկագիր մի դրկած ջարիւղի մասին կատարուած բանակցութեան առ-Phe: Անգլիա եւ Մ. Նահանգները միասին կր գոր. ծեն այս Հարցին մէջ։ Մասնադէտներ կ'րսեն թե 1953 ին պիտի աւելնայ Միջին Արեւելթի թարիւղի արտադրութիւնը։ Ծրագիրներ կր մչակուին Some forentible theplane Swamp Vhilly Uphelipte

ԱԹԻՐԵԻ ԾԱՀԲԵՍԻ ՅԻGAZAAԻՐ

W.F. ._ Մեր աշխատակիցը բուռն գրութիւն մր դրկած է, Գահիրէի ռամկավար պաշտօնաթեր-

թին գարչելի ակնարկին դէմ.

« Ֆրանսայի մէջ ալ, ազատագրութեան ա_ ոտյին օրերուն, երբ նացի Գերմանիայ գործակալեերը անմիջականօրեն հրացանազարկ կ'րլլային , պատճառ մը չկար որ Դաշնակցականները մասնաւոր ներումի արժանանային»: (Արեւ, 2 Հոկտեմրեր 1952):

Խմբագրութիւնը եւ աշխատակից մր այս առթիւ գրեցին ինչ որ անհրաժեշտ էր։ Ուստի զանց առնելով յօդուածին այդ մասը, կը հրատարակենք **մ**նացեայր — Աթէնքի զոհերը — մանասանդ որ դեռ նոր վերջացաւ անոնց սպանութեան տարե_

դարձը (1944 Դեկտ.) ...

Հայու ազնուական տիպար մըն էր Միհրանին **Հայրը, Երուանդ Փափազեան որ հղաւ աննման ու** խիզախ լեղափոխական մը, միչտ գործոն բայց խոնարհ՝ այն մեծ Հոգիներուն պէս որ չեն սիրեր ցուցանքի հանել իրենց անձն ու դործը։ Պատրասաուած մտաւորական մըն էր ու լեղուագէտ ։ Վարած է պատասխանտու պաշտօնններ ազգ. գործերուն մէջ։ Ցաջողութեամբ աւարտելէ վերջ Պրու ոայի Շերամարուծական վարժարանը, պաչտօնա վարած է Հանր. Պարտքի վարչունեան մէջ, իբրեւ ըննիչ, Համիտեան ռէժիմին , քանիցս քանդած է իր առեւտրական գործն ու նուիրուած՝ յեղափոխ գործին, իրրեւ Հնչակեան։ Քահանայի դաւակ՝ ծպահալ ներկայացած է Օրմանեան պատրիարջին, պնդելով որ իր կուսակցութեան պահանջները ներկայացնե Սուլթան Համիտին ...

Երուանդ Փավադեան մեծ ճարպիկութեամբ կատարած է ղէնջերու եւ կուսակցական գանձերու փոխադրութիւնը։ Օր մը, երբ կուսակցական դրաժ իր փոխադրե — իրրեւ պետական, ծպտեալ, պաչաշնատար — պարկը կը ծակի եւ դրամները աչա-դին ազմուկով կը թափին դետին։ Պամարիւնով կը հրամայէ որ հաւաքեն դրամներն ու իրեն տան, ու

ինք, հեծեալ, կր չարունակե ճամբան ։ Երուանը Փափազեանի տունը, Պարտիզակի մէջ, դարմանատուն եւ ապաքինարան էր միան գամայն՝ բոլոր յեղափոխական ահարեկիչներուն համար որ կը վայելեին իր եւ իր տիկնոջ, Վար գուհիին գուրգուրանքն ու խնամքը։ Իրեն համար, անունեն աւելի, յեղափոխական գործն էր կենսական, իր զաւակներն ազատ էին հետեւելու իրենց ուղած դաւանանջին, յեխափոխութեան նպատակը մեկ էր, բաւական էր որ իր զաւակներն թլլային նուիրեալ եւ մաջուր յեղափոխականներ՝ ինչպէս முக்கும் டிக்கார்:

U.Su wju wwwnewhor Zwjner тидтитир

ղառակն էր Միհրան Փափազեան։

.. Միհրան յայտնութիւն մր եղաւ Ատափազարի կեղը. վարժարանին մեջ, իրրեւ ուշիմ ու խուհուն տղայ։ Միակն էր որ բարձրացուց իր դպրոցին անունը՝ Արմաշի դարեվանթի եւ կեդը.h միջեւ պատմական նիւթի մը չուրջ տեղի ունեցած վիճարանութեան մր ընթացքին, այդ եւ ուրիչ առիթներով եւս, արժանացաւ տարարախտ Լեւոն

լարենցի ջերմ դրուատանջին ։

Հետազային Միհրան արդարացուց իր վրայ டிறாடயில் நாறும் நட வெயியறாடிற : டுர்யட மீக்க் நட யடிնուական Հայ մը։ Ճչմարիտ նուիրեալ մը իր ցեդին : Այլասեր մը՝ բառին բովանդակ իմաստով , չէր գիտեր փշրանք տալ, այլ կուտար ամենը, ինչ որ ուներ։ Վեհանձն ու առատաձեռն, կարեկից ա մենուն հանդեպ, իր սրտին մեջ արձագանդ կր դաներն ամենուն ցաւր եւ դժրախտութիւնը։ Ազնիւ աւ լայնանիտ, ոչ մէկ խարութիւն կը դնէր դաւանանքի մէջ։ Ցարատեւ վաղջ ու նուիրում - ուներ այն ամէն բաներուն Հանդէպ որ աղդ. դրոչմը կը կրեին: Կը հասներ անխափան կրթական, մշակու*թային եւ վարչ. դործերուն՝ բոլորանուէր ճիդով*

Od war wind apply of p be takmap of plu to Upspush: Բաւական էր որ իր անունը երեւէր որեւէ ազդի մեջ — խուռա բազմութիւն մը կը խուժեր՝ ուն <u>-</u> կնորելու դինք։ Իրեն համար սրբութեան համարգեն քիր այր աշխատարճյենն ոն ին իտատևուքիր յանուն ցեղին բարօրու Թեան։ Իր բոլոր գործերը կը կրէին սիրոյ դրոշմը։ Ու արդարեւ, ինչ աւելի հղօր ու անդիմադրելի, աւելի վսեմ ու ստեղծա -

գործ քան Սէրը ... : 24այ Յունահայ մը որ պատկառանքով յարդան թով չյիչ Միհրանին անունը։ Քանի շարաթ առաջ, Արժանթինեն ՅունաՀայ մը յուղու-

ժով կը պատմեր հետեւեալը.

- Օր մը, Միհրանին հետ նստած էինք երբ Հայ պառաւ մր մօտեցաւ ինծի եւ խնդրեց որ գնեմ իր ոսկի մատանին։ Ստիպուած էր ծախել գայն՝ Հակառակ անոր որ Թանկազին յիչատակ մրն էր, որովհետեւ Թյուտո էին ու օրական հացի կարօտ։ Մեղթցայ ու դնեցի մատանին ։ Նկատեցի որ Միհ րանեն աչթերն արցունքով լեցուեցան։ Գրպանէն Հանելով մատանիին փոխարժեթը — գոր ես վճա 🗕 թած էին հայ կնոջ, ըսшւ .- «Առ դրամդ եւ վերա-

1952n Lhkah uke

ՎիԷՆ, (Ցառաջ).— Տարիները անհրապոյր կուգան ու կ՝անցնին։ Եւ տարադիր հայունիւնը կապրի լաւագոյն եւ ապահով օրերու ակնկալու-

Վիկնի դաղութը, 1922-1923կն սկսնալ Հասուսաուած է այս հռովմէական հին թաղաքին մէջ։ Շնորհիւ բազմազան գործարաններու, կրցածէ դիմադրել բոլոր դժուարութիւններուն, տուն _ տեղ ըլլալ, սեփականատէր դառնալ։ Նոր սերունդ մը Հասակ առեր է արդէն եւ կը մասնակցի Հայապահպանման ձեռնարկներու եւ առ Հասարակ կեանջի

պայքարին, ի գին անսահման աշխատանջներու եւ տառապան քներու :

U.29UBhi. — 9யாாசு (மீமாயார 1400 Հոդի) գիտակից իրեն սպառնացող մեծ վր տանդին, միչտ արԹուն, հռանդուն եւ Հեռատես՝ իր ծոցին մէջ կը պահէ Հ. 8. Դաշնակցութեան պես կուսակցութիւն մը, որուն Հմայջը պատկառանք կ'ազդե : Չունենալով Ազգ. Միութիւն մր Հ. 8. Դաշնակցութիւնն է ազգային շարժումին ջակակիրը որ կանոնաւոր կերպով կանդէսներ, ներկայացումներ, ինջոյքներ, ժողովներ եւ դա_ սախօսու թիւններ կը սարբէ իր սեփականակում բին (Համ օ Օգանջանեան) եւ քաղաքիս գանազան սրագ-Laborate 152:

Ոչ եկեղեցի, ոչ մնայուն քահանայ մր եւ ոչ ալ պատղան սրակ մը ունինը։ Լիոնի Արդ. Միութիւնր բարերախտարար իր Հողատարութիւնը կը տա -

րածէ դաղութիս վրայ :

« Ա.դ. Ճակատի» տխուր օրերուն ինքնակոչ մարդիկ, «յառաջդիմականներ», նորելուկ տեսակ քը «հայրենասէլներ » յաւակնութիւնն ունեցան արթապես վարելու գաղութիս ազգ. կեանքը։ Ա. նոնը հանդանակութիւններ եւ երկու յաջորդական ներդաղ թներ սարջեցին առանց որեւէ Հայիւներկայացնելու հանրութեան։ Այս երեւոյթը ընդհանուր էր ամբողջ Ֆրանսայի մէջ եւ այլուր, բանի որ «Աղդ. Ճակատ»ի լուծման առնիւ ալ ոչ մէկ Հաչիւ butegue dudneller 175 :

կրթ ԱԿԱՆ .- Վիեն դպրոցներով եւ կամ եթե կ՚ուղէը հայերէնի երեկոյեան դասընԹադըներով հարուստ եղած է ժամանակին։ Կապ Խաչի դպ բոցերէն զատ ,Ռամկավարները, Հնչակեանները եւ Հայ Աւետարանականները ունեցած են իրենց դրպրոցները։ Ինչպէս նաեւ Կէմէրիկցիներու Հայրե -

չ դմակարկամը։

Այս վերջին աշխարգաժարտին աժեն ինչ լուծ ուեցաւ։ Միայն մեր Կապ. Խաչը պատնէչին վրայ մնաց միչտ։ Հիւանդները, դինուորները եւ դերիները անոր օգուտները վայելեցին ։

Աղատագրութենկն վերջ, թեւ տրուեցաւ Ս. J. F. A.ի եւ իր յաջորդին՝ «Ժաֆ»ի, Հիմնելու Հա յերէնի դասընթացը մը ուղղակի Հսկողութեամբ

Ազգ. Ճակատ»ի :

Un me hungs whiley, he show thish dist, dhe այն Կապ. Խաչի երեք դպրոցներն են որ իրենց դոյութիւնը կը պահեն յաջողութեամբ։ Ընդհատ դոյութիւն մր ջաշջջեցին և անձետացանՊետ Վար-միր Խաչի եւ Հ․ Բ․ Ը․ Միութեան ղպրոցները ։ ԿՈՒՍՍԿՑՈՒԹԻՒՆՆԵՐ, ՄԻՈՒԹԻՒՆՆԵՐ.

Pungue. Ancompagne Phoning of & manight when the դրաւէ Հ. 8. Դ.ը, ճիչա կաղմ ու պատրաստ, եր չուրջն ունենալով Հ. 8. Դ. Նոր Սերունդը பு மாம் மார் :

Հայակեանները, տարին դոնէ մէկ անդամ ձևու մը իրենց գոյութիւնը կը զգացնեն: Իսկ ռաժկա վարները բոլորովին անտեսանելի են, Թեև կրու

գեն երեւալ ազգային խնդիրներու մէջ :

դան նրանալ Միու Թևանց, Հրապարակի վրայ են Հ. Մ. Ը. Մ.ը եւ Հ. Մ. Մ.ը, աւելի հիչդ՝ «ֆութ-պոլ»ի երկու կաղմակերպու Թիւնները։ Առաքինը հիմնուած է Վիճնի մեջ 1927ին, իսկ հրկրորդը աւելի նոր , «Ազգ. Ճակատի» երիտասարդական முத்து திர

կան նաեւ Հայ կաժ. եւ Մարտիկներու Միու թիւնը, Համախարբերդ. Միութեան Վիէնի մաս _ անիւղը , ինչպես նաեւ եկեղեցասեր Տիկ. Միու-Թիւնը, որ կազմով անփոփոխ է եւ գործունկու .

செய்யிர மிழ்யா மம் தம்ம்கடு

Վերջին 2 - 9 տարիներու ընթացրին, բազմա_ ցեր են Հոգեւոր եւ աւետարանական եղրայրակցու-Թիւնները, այցելու Թիւններով, քարողներով բանակսու թիւններով:

Համեստ, անշշուկ գործունեունիւն մր աւնի 2. Budutih & Laundhul, april zunpshe, sur սարակու թիւնը պատեհու թիւն կ'ունենայ Մեծ 30. րրևու ասերե քորքու հանդագանը անտատեսանքի եւ ուրիչ հոդեպարար արաբողութիւններ, ինչպես եւ երգչախումբեր :

SUSBUULUE .- Pregutu mitte mbn, som my տագնապր զգալի է ժամանակէ մր ի վեր։ Հիւս ուածեղէնի զանագան գործարանները կրձատած են թե աշխատանքի ժամերը եւ թե դործաւորնե րու Թիւը։ Կօշիկի գործարանները, առ հասարակ աւելի բախտաւոր են, ինչպէս նաեւ երկաթի, մե. բենայինութեան եւ թուղթի դործարանները։ Որոչ թիւով Հայ բանուորուհիներ անգործ են, եւ ու անաև միայն անգործութեան նպաստ կը ստանան ։

Հակառակ այս տագնապին սկսած են փայլիլ չնորհիւ տարիներու աչխատանջին ։ Մեր փոթը Թիւին վրայ, փոքր յաջողութիւն մր չէ 1305 mikife խանու թայաններու եւ շրջուն վաճառորդներու դո յութիւնը։ Ֆրանս. Հպատակութեան ստացումբ մեծ մղում աուած է մեր Հայրենակիցներուն ա ռեւարական եւ ինքնապահ գործի մր ձեռնարկե -

կարեւոր դիրք մր բռնած են պաուղի եւ թան րեղէնի մեծաջանակի վրայ Անտոնեան եղրայր ները, Սանձեան Հայր ու որդի, եւ Ջուլֆեան եղ-

ետ հերբենն ։

Ունիներ կօչիկի գործարանատէրեր , Կ . Սապուն-ձեան , Մ . Չոպոյեան , Օն . Ադպրյրդեան , Մ . Թէթգիհաղուպեան, Ա. Արգարեան, որոնը իրենց ար դիական մերենաներով օժտուած աշխատանոցնե րուն մեջ որոշ Թիւով Հայրենակիցներ կր բանե ցնեն։ Մեղի մօտիկ, Փոն թեվերի մեջ կայ Ս. Թերդեան կառատունը (carrosserie) որ կարեւոր դիրք մր சியாமத ?:

Եւ այսպես, Վիէնի մեջ, ամեն բայլափոխին, կարելի է Հանդիպիլ Հայ արՀեստաւորի, նպարա վաճառի, հիւսուածեղէնի, եւ ճերմակեղէնի խա նու Թևերուն : Ձմոռնանը յիչել նաեւ 3 Հայկ. որճա-U. 4. FFF 2U. 67-U.8F

դարձուր իր մատանին»։ Պառաւ մայրիկը առաւ իր մատանին ու հեռացաւ՝ հազար չնորհակալիքով եւ օրենենքով : Եւ աւելցուց .- «Սուրբ մըն էր այդ մարդը ... Սուրբ մը..»։ Այո, «Արեւ ի ջարսիրտ խմբազիր, սուրբ մը՝

Հայ ժողովուրդի սրբազան դատին, եւ որուն խողխողումը արդար կը գտնես դու՝ այնջան ճիւադ՝.

Միհրանն էր, այդ Տէրվիչ Հայորդին որ ստոյդ եղահանութենէ մը փրկեց ամբողջ Յուն Թիւնը։ Իր Հակառակորդ բոլչեւիկներն վայելած են իր բարիջն ու եղբայրական վերարե_ pnulp ···:

ինւքն էր որ Պոլսոյ գրաւման շրջանին, ուցեց արմաղազարը ճեղանակար չանգուղն, ենիա . ա. ջակցու թեամբ : Ծպաուած , գնաց մինչեւ Թուր ճիոյ խոսերը, շարգղար ատևաժքութրբեն գրևետկալելու իր կեանքին գնով :

Պոլսոյ մեջ, Թուրջերը օր մը Թունաւորեցին զինը, բայց երեք անգամուան սրտի զօրաւոր տագնապէ վերջ, աղատեցաւ եւ դատր տեսաւ իր սե փական ձեռքով ։ Թուրք ընտանիքի անդամներն անquel pufit .- «Lpfit ne quate ...»: U,jn, «Upte»f փոքրոգի խմբագիր, Միհրանին գազանատիպ ըսպանիչները, Թոքախատուսն կոյն ոջնաժործը ու ին վարձկան հայ թնկերը նոյնպես դաան ...:

Կը Հարցնեմ ջեզի, «Արեւ»ի իմաստակ խրմ բագիր, որ հետեւեալ բսութիւնը սահեցուցած էիր. «Եթե «Ցուսարեր»ի խմրադիրը մտածելու կարողութեիւն ունենար, պիտի չհարցներ, ո°ւր են Միհրան Փափազեան, իր կինն ու գաւակը եւ Պալծարրբևու բմբևահանա նրկբևրբևեն ».

1.- Ա" յդ էր արդար հատուցումը Միհրանին

դերագոյն ու վսեմ նուիրումին՝ իր ցեղին ու մարդ **Հակին Հանդէպ** :

2. - Իրնչ մահացու մեղը էր դործած Տիկին Ս.թչալոյս Փափազեանը, ընտանիջի անձնուհը դայն դև սև որևով ու ժունժունարճով ին զոժան իր սիրելիները ։

3. _ ի նչ չարիք էր գործած իր քսանաժետյ սիրասուն զաւակը, Սերդօն, որ հագիւ բոլորած Մխիթարհան վարժարանի չրջանը , կեան թին կք արբել, քի աւիւրով՝ արդրա ամար վջիա արրահեն յասած ապագայ երազներու եւ երջանիկ կեանքի :

4.— Ի° ևչ ոճիր էին գործած՝ բանաստեղծ -խմբագիր Մանուկեանը, ԲԺ. Աչրգեան եւ Աբամ կայծակը։ - Ուրեժն կ'ընդունիս որ կարելի է՝ բունի ուժով , դինուած , մտնել քաղաք . կուսակցու թեան մը պատկանող անձի մը տունը, դինու 4º மாடிக்கவீடி குகாம் கேயிக்டு மியைக்டு ஓடிக் வக்கிக்கு வக் ժաղջբենն բւ զնՀշանաև ժրմավաշանբե, ասարնմա ան ու դատաստանն , առանց ինջնապաչտպանու-Թեան ամենադոյգն առիթի ։ Ազատ երկրի մր մէջ ։ ճաման. աղբրահանմ ու տաատորարտաս ահան**չ**ի մը Համար անվամ տեղի չունենար այդպիսի թար րարոսու թիւն ...:

... Usti pant, ne with why - nep he will գարչելի գանգուածդ — Միհրան Փափադեանի, Ի սիրելիներուն եւ դոհերուն անժեղ ուլիները պիտե

Հալածեն քեզ, անարդ թղուկ ։

The purific be offen which yackpart abphaduնը սրբազան ու խտատեղի մրն է ուր, ամէն տարի, ամ բողջ հասարակու թիւն մր, առանց սեռի ու դա ւանան թի խարու Թեան, արցուն թն աչ թերուն, կ'եր-Am fundampshi nommated adeplusurgud gh:

LUZPUU UPUPPP

Zuy. Mu. Thuppeli प्रामितिक मिन्द्र

9 / ի ի Ս ի Լ , 28 Դ ե կա . — 1952 Հոկա. 29 ին Լաև վենի եւ Գրիւսելի համալսարաններու թանի 🖚 յ ուսանողներ , դաղափարը ունեցան Ուս . Մի -

neffet de umbydbjat

Մանիջապես գործի լծուհլով, խորերդակցու -թեան կանչեցին Լուվենի եւ Գրիւսելի բոլոր Հայ ուսանողները:: Սանդավառունեամբ ընդունուե ցաւ դատվարը եւ Դեկտ. 6ին արդեն իսկ հիմ horas fin . Thereffich duchpugnen medudhus վարչութեան ծրագիր կանոնագիրը եւ ընտրեց մը_ հայուն վարչութիւնը 1952-53 տարելրջանին հա-

Lungar Bhelip hundaring Op. Ulmin Vin Bon հանե, 9. 9. Գրիգոր Շահինեանե եւ 9. 8ովհանենս Երկանհանն, գործի լծուած է արդեն:

Դժուար աշխատանը է խմբել Պելժիոյ բոլոր հայ ուսանաըները զուտ ազգ. միութեան մը մէջ եւ իրերօգնունեան ճիգին հետ՝ նպաստել նաեւ հայկ. գուկոյնի տարածման գործին ։

կոչ կ'ընհնը Պելժիոյ մեր բոլոր Հայրենակից_ արևուր մօնավիժ իարերին դրժի բւ օգարմարքի 4m յուպանպանումի մեր ճիդին : Կր հրաւիրենք հաեւ 17 տարեկանեն վեր բոլոր Հայ ուսանող - ուսահողուհիները միանայու մեցի:

Umnphe Միտւ թեան ծրագիր - կանոնագրին ա ռաջին երեք գլուխները, դաղափար մը տալու համար անոր առաջադրու Թիւններու մասին .-

Ա. Նպատակ . - Պելժիոյ Հայ Ուսանողներու Միու թիւնը հիմնուած 1952 Դեկտ. 6ին կը հետապեսե հետեւեալ նպատակները . -

Ա. - Խմբել Պելժիոյ հայ ուսանողները դուտ

шղգ. Միութեան մր մեջ :

թ. ո - Օգնել բարոյապես եւ նիւթապես կարօտ Any neumbinghippie :

9. - Ծառայել հայկ. Մշակոյթին եւ տարա ծել գայն կարելի միջոցներով :

F.—Միութեան բնոյթը եւ յարաբերութիսններ 1. - Thethory Zung New. Photophelip ophet em-

դաթ. հանդամանը չունի: 2.— Անդաժները կրևան ունենալ իրենց անձ -

ճական քաղաք. Համոզումները, առանց միութեան

159 mu րածել փորձելու դանանը: 3.— Միութիւնը եղբայրական վերարերում ցոյց կուտայ Հայ բոլոր միութիւններուն եւ կազմակեր-

պութիւններուն հանդէպ, առանց կուսակցական fumpar Ahmi 1

4.— Ուս. Միւ թիւնը կը վայել է Պելժիոյ հայ Գաղթ. վարչութեան վերին Հովանաւորութիւնը եւ առ ի տեղեկութիւն տարին անդամ մր ղեկուցում կը դրկէ անոր, իր գործունեու թեան մասին:

5. - Միութեան անդամները կրնան մասնակ թիլ ուրիչ միութիւններու աշխատանըներուն զուտ անձնական հանդամանքով ։

Գ. Անդամակցութիւն .__

1. - Պելժիոյ Հայ Ուս. Միութեան կրնայ անդամակցիլ ամէն Հայ անհատ, որ կը լրացնէ հե աեւեալ պայմանները .

Ա) Նուադագոյնը 17 տարեկան ըլլալ ։ Բ) Աչակերտ ըլլալ կամ ուսանող՝ երկրորդաUduling

Smith of pra dlubpame , bmbdurplan dmul թաշխարհի մեր մուայլ տարիներուն վրայ :

վերջ որը օնբև բւո անրակ ուրբըար**ե ա** ու օտան ա արբևուր վնայ՝ այուճար բևիաև

Zmje ope hehlinen h'ent ahem shehlad անցեալը իր Հայրենի երկրին երկնքին տակ, պապեսի թուրիրներուն շուրջ։

Մանաւանդ այս տօնի օրերուն, երբ աժէն ար իրեններուն չուրջ Հաւաքուած, օրը օր կ'ընէր, ուր Համ ու Հոտ կար հայ ընտանիքներու մէջ :

Այս համայնակուլ երկիրներու մեջ որքան փոփոխունիւն բարջերու եւ սովորունեանց , որոնջ րաժնած են ծնողջը իր դաւակներէն, դաւակները ծնողջեն , հարսերն մէկ կողմ , ու վշեսաներն ուրիչ կողմ, եղբայրները զատ, զատ ու բոյրերն աստ mult. ..

« Ո' տայր ինձ ծուին ծիսանի» ...

իչչ խարմական սժի բո ոբև ին աինտաբաբն տվժ նա հապետական յարկերուն տակ, դողդովուն ծե րունիկն, պապիկեն ու հանիկն մինչեւ մանուկը օրրանի : Օրգնուած էր ամեն ինչ, գաց, ջուր եւ պարէն։ Մարդ մարդու սատանայ չէր եւ վորհա դարձ վստահութիւն կը տիրեր:

Այն օրեն որ Հայր լջեց իր երդիքը, դժոխային

կան կամ Համալսարանական Հաստատութեան մր

մէն։ 2.— Անդամագրուիլ ուղող անհատները խնդրագիր կը ներկայացնեն վարչութեան, որ իրենց պա նամար ճրրբնէ վբևչ, մետիար իաղ ետնաստիար

իր կարծիթը կուտայ ընդՀ. ժողովին ։ 3.— Միայն ընդՀ. ժողովը կընայ անդամ մը

ընդունիլ կամ հեռացնել

4. - Միու թիւնը պատժական որեւէ միջոց չի նախատեսեր։ Անհրաժելա պարադային, վարչու թիւնը ընդգ. ժղովին կը ներկայացնե պատժա կան առաջարկ մը, այս կամ այն անհատին վերարերմամբ: Ընդ4. ժողովը ներկաներու 2/3ի մեծամասնութեսանը կր վաշերացնէ վարչութեան առա ջարկը, կը մերժէ կամ ուրիչ պատիժ մր կը սագ-

5. - Իրրեւ մշակութային կազմակերպութիւն՝ քիութեւնը կր խուսափի կարելի եղած չափով ,

խիստ միջոցներէ :

6.— Միութիւնը կը լուծուի երբ անդաժներու

When hout putth:

7. - Լուծումի պարագային՝ Միութեան գանձն ու գոյքերը կը մնան Պելժիոյ Հայ դաղթ. կոմի ային : Այդպիսի մարմնի մր չգոյութեան պարա գային կր բաժնուին անդամներուն միջեւ ։

8. - Քաչուիլ ուղող անդամ մր հրաժարական

կը ներկայացնե վարչութեան :

9. _ Հին անդամ մր ուսումը լրացնելեն վերջ 3

ատրի կրնայ մնալ միութեան մէջ։

hm hyminimit my Thinkula part ub ap bhulub Հայրենակիցները պիտի օգչեն մեղի, նպաստելով գայապագպանում ի կարեւոր ա . խատան թեն : Վարչութեան հախադահ՝ ՅՈՎՀ. ԵՐԿԱՆԵԱՆ,

քարտուղար՝ Գ. ՇԱՀԻՆԵԱՆ :

պայմաններու տակ, թափառելու համար երկիրե բերկին, ճամաճէ ճաման, աչնն բակը դչան:

Այստեղ ալ կը հետեւի աւանդութեան, բայց post ogmen: be quemblibpe , san dund, san did. ցած, անդիտակ են անցեալ կեանջին :

Հոն հայկական շունչն էր որ կը տիրապետեր Ո°վ դիտեր թե թրջական կարժիր դժոկուն հեւ Հայրենի հողն էր տեր որ ոդի կր ներջնչեր :

Ամանոր։ Նոր տարի եւ Կաղանդ... Jepu bang mante mld surnis afput motult ge

मिष्द मिष् Գոնէ մեր դաւակներուն խնայույր եւ տեսներն

րոնքը այս օնբևն իրաշևական ... Հայրենի ծիանի ծուին ու երդիքը օրհնուած

ur haluburma mpub furbi ...

மிடுக்கு யரு, கிடிக்கும்கம் முடிக்கு யரு மாம்கார், Հայկական սիրով եւ բարոյականով, իրենց մայրենի լեղուով եւ ազգին անցեալ փառապանծ պատմու թեամբ, որպեսզի կարենան պարծիլ եւ ծառայել։ Որպէսզի դառնան արժանաւոր ժառախ գորդները իրենց պապերուն կազմելովնորտուներ, սարջելով հայկ. հոր կաղանդներ, հայրենի խուհ. կերով եւ մոմերով...

LUUU.466P «BU.N.U.X»P

ՄԱՐՍԷՅԼ - Սիրելի «Յառաջ», խնդրեմ թանի մը տող տրամագրէ նամակիս որ ուղղուած է Տիդրանակերտի եւ Արաբկիրի, Հայր. Միու -

ե՛յ պարոններ, նոր տարուան սեմեն, Պարսից գատարց հատարանիր Որևուն հրան նրում ֆան հատի մուրճով, կուդամ ձեր սրտի դոները դար -

Wit : U.sus putifipu . .

Սեն Լուի դարոցին մեջ երկու աշակերաներ ունիմ, երկութն ալ չատ ուչիմ ։ Ֆրանս . դպրոցը աւարտած են լաւ վկայականով ։ Առաջինը՝ կ. Ցովսէփեան։ Հայրը Տիգրանակերտցի, երեր զաւակ ներու այր կ'աշխատի Քոտյրի դործարանը։ Իր hwpnyne phuth oftp sha sp dandby be jugantique կես դետվ Փարիզի Մուրատեան վարժարանը տե դաւորել դույն : Բայց կը լսեմ թէ կէս ճամբան պիախ մնայ։ Իսկ երկրորդը, հայր ջունի, այլ մայր մր (Արաբկերցի) , երեք զաւակներով : Աւելորդ Է մանրամասնել թե ինչպես կ'ապրին, դիտեմ Zwije. Phat Bhilip be unquelus thep Wonthis: hat նարատակա է փրկել այս երկու ադաթը : ԵԹԷ Հայր. The Phetop grand gritish, it h bohne Sugh growth 4//սի տալով , կրնան յաջողդնել :

U. ju win Phe dayh shebith Odwa Winshill

մեկ թառեակը._

« Մய4ாடயும் ஓயாயக மிக்கரில் 4யமாத்யு வரித் சிய -Swir whognen & .- Upowith he nuline unemo zet-ராட்டு நிடியில் விழ்வுகள் த . - 4 மாழ்மி மட வரியாக முջան խորունկ կոդայ ջննել. - Հասկցայ թե բարի முறைக்கு முயம் பாரித் மாழ் வதியைப்சு ஆர்க் முறைப்பா

Jumms bit fit min huin mamuntin which Mini be bufue Luijo. The Pheliben which ihne-Ang hufpl min pufur mumbh :

9. 411441115,

FUJULUTT 6U. - በኮቦኮሪ ሆርኒ ሀኒ ዓያኑቦ :

«BUPULL»Ի ԹԵՐԹՕՆԸ

ՀՌՉԱԿԱՒՈՐ՝ ԼՐՏԵՍՈՒՀԻՆԵՐ

JF ._ L9 4U.SAFE

Որո չուեցաւ որ Փիէր տը Վոմըջուր պիտի ջանայ անցնել Անգլիա, Մանչի դէմը գտնուող իրենց ընկերներուն տեղեկացնելու Համար անցած - դարձածր եւ ստանալու նոր հրահանդներ։ Հարցը դժաւար էր։ Սահմանին վրայով Սպանիա գաղանի ոճամրաները երեւան Հանուած էին Գերմաններուն կողմէ, մատնութեանց հետեւանքով ։ Եւ Գերմանները հիմա գիտէին նաեւ ծովեղերեայ **յամ**աջահանման կէտերը, ուրկէ, Դիմադրական ջարժման անդամները, ծովու վրայով կըդրկուէին

« Փամ - Փամ»ի այս խօսակցունենեն քանի մը օր վերջը, Կատւն նորէն տեսաւ իր բարեկամները։ Ըստւ, Թէ դտած է Անգլիա երԹալու ճամբայ մը։ Բացատրեց Թէ ինքն ալ պէտք է երթայ յարմարա-գոյնը նկատուած Փիէր տր Վոմըջուրի հետ միաոին, որովհետեւ , բոլորին Համար լաւ ծանօթ մր թլլալով ,րուն իսկ իր ներկայութիւնը պիտիապա-4 ովեր Դիմադրական չարժման վստահութիւնն ու 4hypumpne Philip:

Միւսները մէկ անդամէն հաշանեցան եւ ծափագարեցին իր որոչումը։ Իրենց ճարպիկ Կատուն էր

(93) ան, Դիմադրական Ճակատի հերոսուհին։ Արժանի էր ան իր համրաւին. ամէնեն աշխոյժն էր , ի րենց մէջ ամենալաւը եւ միանդամայն ամէնէն

> Արշույա վրայիսնե իանաաներն , սն վատաբր ապահով դուրս դայ Ֆրանսայէն։ Անդամ մր որ գուրս ելլէին, մեծ բան մը չէր Անգլիա երթալը ։ Պլայխըր իրագործած էր՝ իր գործակալ Էդ կա ասուն եւ անշուշտ բանէ մըն ալ չկասկածող Փիէր աև դալնեսւնև լպրասրի տաաբնամղարաչ բարարարութենեն ներո մացնելու անհաւտաալի սխրա -

Ամբողջ ինն ամիս Կատուն աշխատեցաւ Հոն : իր բոլոր իմացածները դրկեց Ֆրանսա , Դիմադրական շարժման Հաստատած նոր խողովակներով։ Բոլոր տեղեկու Թիւնները կր հասնեին Վիոլե Թին եւ Վիո-

լեն կը հաղորդեր զանոնը Պլայխըրին ։

Բայց այն ատեն հասաւ երկրորդ սեւ օրը էգ Կատուի կեան թին մեջ։ Բրիտ. Հակալրաեսական Սպասարկութիւնը կրցաւ չատ աշելի թերահաւատ րլլալ, ջան Ֆրանսայի արի մարդիկը եւ ի վերջոյ, Սութլընտեարտը թափանցեց ամբողջ խաղին մէջ։ 1942ի Ցուլիսին, Կատուն ձերրակալուեցաւ ։ Եւ Բրետանացիները բանար պահեցին գայն մինչեւ պատերազմի վերջը :

Մոդլիոյ մէծ բանար դանուած չրջանին, Միչը -լին դրած է՝ ֆրանս . Դիմադր . Ճակատի իր նախկին թեկերներուն ուղղուած հատուած մր իր յու ատետրին մէջ. — «0, այս որթան կոցալ տոկալ։ Երաւ ակակ քինչաղ ժարբն հասբև անտա հանաբնու իմ խոր ու անվախձան վիչաս, կամ նկարադրելու

புயழ்ய: நியுறு கய விழியடி திமி: " சாட் யடு — விடியித் անանը, որ տակաւին ողջ են, պիտի չկրճար ընտ. նալ այս դիչեր։ Դուք իմ հետս պիտի ըլլաք։ Դուք, մեռեալները եւ ես — պիտի ապրինը մեր սեփական օրենքներով աշխարհի մը մեջ, զոր ես դաած եմ 1284 5 4 4 mg »

Հանդաւաօրեն կանդնեցաւ ան ֆրանսացի դա տաւորներուն առջեւ 1949ի Յունուարին, երագկու աչքերը Հանդչեցնելով ատեանի տակեզօծ ձեղու

कृषि मीमा। :

Mongan ևրեզ. մաաարամն .

– Երկու ամիս ի դործ դրաւ ան դաւանանութեան ամենավատ տեսակը։ Իր չարաժառ թիւնը , իր խորաժանկութիւնը, չարիքի մեջ իր յարատե ւութիւնը, իր յուչերը. որոնցմե հատուածներ կարդացի ձեզի եւ որոնք կր ներկայացնեն՝ զայ ինչպէս որ է, — ուղեղ մը՝ առանց սրտի, — պիտի դատեր դուք այս բոլորը։ Ու պիտի ընդուն իր, որ միակ կարելի պատիժ մր կայ անոր համար-ՄՍ.Հ; Թարգս. 4. A.

Ub7-U .- Հայրիկ, ինչու մագ չունիս : 20.8PC .- Thud opp plat moreh Sungline !

Այդ աղուոր խոպոպներդ իմս էին :

Օր մրն ալ Սեդան կը տանին սափրիչին մա գերը կարերու։ Իրիկունը երբ հայրը աուն կուղայ Սեղա ուրախութեամբ կը դիմաւորե .

— Հայրիկ, վազէ, դեա սափրիչեն մադերդ ma, 4mi datigh phy mame un phah main :

Տէր եւ Տիկ. Արժենակ Պէրպէրեան, Պ. Ժիրայր Շահապետն եւ զաւակը, Տէր եւ Տիկ. Կարպիս Ճիլանհան եւ զաւակը (Պոլիս), Տէր եւ Տիկ. Սիմոն Lopdulton (Պոլիս) , Տէր եւ Տիկին Ձարեն Loquis_ նան եւ դաւակը, Stp եւ Shy. 04 անեան (Հojh drem), Shy. Մաթիլա Loquibant (Հoլիվուտ), ¶. Վահան Պերպերեան (Պոլիս), Տեր եւ Տիկ. Մ. ներսկոետն (Աթենթ), կր ծանուցանեն իրենց մօր be madmhantly

ԱՑՐԻ ՏԻԿԻՆ ՎԵՐԳԻՆ ՇԱՀԱՊԵԱՆԻ (Ծնեալ Արթինեան)

արառնալէտ մահը, որ տեղի ունեցաւ յետ կարձա whe 4 իւանարու Թեան , իր ընակարանին մեջ 73 rue des Prairies, Paris (20) :

Ցուղարկաւորութիւնը կը կատարուի այսօր ешрш В Фшрիզի Հшյոց եկեղեցին (15 rue Jean Goujon) ժամը 3.45ին , ուրկէ մարմինը պիտի փո -ապրուի Bagnoletի նոր գերեզմանատունը , (Avenue Raspail) he pumubhhub audpubh 159: Մասնատր մահազդ չստացողներէն կը խնդրուի

ներկայս իրը այն նկատել ։

ՈՂԲԱՑԵԱԼ ԸՆԿԵՐՆԵՐՈՒ ՅԻՇԱՏԱԿԻՆ

ԼԻՈՆ. - Հ. 8. Դ. Վարանդեան կոմիայն կը ծանաւցանե թե Հայկ. Ծնունդի տոնին **Ցունուար 6ին պատարագ եւ Հոգե**Հանգիստ պիտի կատարուի Բ. աչխարՀամարտի ընթացքին եւ ա – ւելի վերջը մեռած ընկերներու՝ Կարօ Կէննեանի, Ղազար Քէնտիրեանի եւ Աւետիս Սիմոնեանի *լի*չատակին ։

Արարողու Թենկն վերջ այցելու Թիւն երեք ընկերաերու չիրիմները, ընկերակցութեամբ ջականայի

ՄԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒ ՕՐԸ ԵՒ ԴՊՐՈՑԱԿԱՆ ՀԱՆԴԷՍ Նախաձեռնունեամբ Ֆ. Կ. խաչի Պորտոյի մասնանիւզին,այս կիր., ժամը 15ին, Շամպոր տր Rodtpul ընդարձակ սրահը, 6 rue des Trois Conils, Bordeaux: Մանրամասնութիւնները տեղին վրայ։

ԺԱՄԱՆԱԿԱՑՈՑՑ ՊՕՄՈՆԻ (ՄԱՐՍԷՑԼ) ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ ԱՐԱՐՈՂՈՒԹԵԱՆՑ

3 Յունուար Շը. Ճրադալոյց, սկիզը. արա թողութեանց 4, պատարաղ 5.30:

4 8ունուար Տոն Ծննոգեան .- Սկիզբ ժամեր -

ղութեանց 7, պատարագ 9,30 : 5 Bունուար, Բչ. Յիչատակ Մեռելոց. — Մկղ. 8, պատարադ 9.30, Հոդեհանդիստ 11:

Դարաց Դասը կր վարէ Պ. Լ. Ճերահեան ։

8ՈՒ8ԱԿ ԱՐԱՐՈՂՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՒ Ս. ԽԱՉ ԵԿԵՂԵՑԻՈՑ

4 8ումուար, կիրակի. — Հոգեհանզսահան պատապագ, ի յիչատակ Գրիգոր եպս. Պահապան-եանի, ժամը 10,30ին։ 11 Կիր.— Ցայտնութեան եւ Մկրտութեան արա-

progres 10,30/12 :

Կ. ՄՈՄՃԵԱՆԻ ՆԿԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ

41 Quai de L'Horloge Galerie de la Cité

(Ծովանկարներ եւ բնանկարներ) 3 Buchnempth offustic 24 julinemp : Բայումը այսօր, չարան ժամը 15ին

Urgildeliper, rp որցուրորթի ին

Մոտ օրեն հրապարակ կելե ՍԵՒԱՆ օրին, ը հետոջանակ ինասարբերութ հայարից

Ammemumnum bywhale PERNOD EXPORT

धूमपूर्व द Ֆրանսայի ընդ Հ. ներկայացուցիչն է Mr. JEAN MARCEL, 27 rue Victor Fougier, Vienne, (Isère): Ապապրանարներուն համար ուղղակի հոյն հատրեին։

ԼԻՈՆԻ ՄԵԾ ՆՊԱՐԱՏՈՒՆԸ՝

ՊԱՀԱՏՈՒՐԵԱՆ

4p Subinequally By Speciency be by whom. ուր գարի իր եսևսն հաջանունրբեսուր ոն ապարաթ սանանի իր արեր յանակարներուն որ ածմական օրերու առնքիւ իր խանունին մէջ արամադրելի ունի ընտիր ևւ նոր պաչար մը նպարեղենի , — պանիր , ձինապաուղ , պամիա սուրճ , օրի, Հէլվա , Թահին, չէմեն, թիմիմն ևւ ամեն աեսակ համեններ ։ Թէ մեծաջանակի ևւ փոջրաջա -Tough surfup :
The PLUUS 2014 Artop :

Thungh f abdufuliuhh huntup 246 Rue Vendome, hul derfreufwilmh hundup 20 Rue Villerey, Lyon:

Zuduggujhlih liurufnjp - Lugp SOULYUL OFEFAR URPPR

Համազգայինի Փարիզի վարչութիւնը հաւա fnjp - ճաշ մը կազմակերպած է Յուհուար 3ին , չաբաթ երեկոյ ժամը 8ին , Արարատ հաչարանին #19, 51 rue des Ecoles, Paris (5):

Ծախջերու մասնակցութեան Համար 500 ֆր.։ Արձանագրուիլ երեջ հայ գրատունները՝ եւ ՑԱՌԱՋի վարչութեան մօտ ։



Բաժանորդադրութեան պայմաններ.— Տար**ե** կան Ֆրանսա 1000 ֆր., Արտասահման 1400 ֆր. ։ Հասցէ.— N. HOVHANESSIAN

14 Rue du Soleil, Paris (20)

C.C. P. Paris 7065-15 Tél. Tru. 47-48

Ծանօթ. _ Հայերէն Թերթ ծախողներու 30 ֆրանը Թիւը

Laju whum 4. phip:

Zulinku soliwdun

կազմակերպուած Ֆ. Կ. Խաչի Իսիի մամնաճիւպին կողմ է, այս կիրակի կէսօրէ վերջ, ժամը 3ին: խմրերգ, արտասանութիւն, հայկ. պարեր, **Խրիմեան դպրոցի աչակերտ - աչակերտուհիներու** धुनगुर्ध :

Պիտի ներկայացուի В. Թումանեանի SLOV OF BURUL

Դպրոցի աչակերաներուն պիտի բաժնուի նախբնթրիք եւ պաուղ։ Մուտքը ազատ է ։

ՏԱԼԱՔԻՒՓԷԵԱՆ

Հասատաութիւնը իր DUZE 01. ին գտած ընգունելութենեն ջաջալերուած եւ մանաւանդ իր յարդելի յանախորդները միչա գուկացնելու մաա -Հողունեամը, պատիւը ունի յայտարարելու նե

DUZE O 1 h %

կրնան գտնել ամբողջ Ֆրանսայի մէջ. — Կեդրոնատեղիներ՝

ФИРРЯ .— Supurphedithumh, Halle aux Vins, Paris (5) : 24n. Odé. 36-55:

LULULU .- Entrepot Valentinois, 166 Ave. Victor Hugo: 24 mudur ft 15.20: TUPULOL .- Suruphedythun, 48 Rue Puvis de

Chavannes: 24n. Co. 58-99: 1933ին հաստատուած Մարսեյլի մեջ በՒՇԱԴՐՈՒԹԻՒՆ!!!!

Հայկական մասնագիտութեամբ պատրաստուած միակ 0216 Ֆրանսայի մէջ :

ULPUR 64 NP74 ՏԱՆ ԱՆԱԿՆԿՍԼԸ

Երդապնակներու (տիսը) մեծ Հաստատութիւնր, ԱԼՔԱԶ տօնական օրերու առ թիւ հրապարակ

Դերասան ԳՄԲԷԹԵԱՆԻՆ 6 լաւագոյն արտա _ սանու թիւնները :

Նոյնայես Arsh 200.676 հայերեն եւ nojo w. թեւելեան ոճով երգուած հեղինակութեւնները, 15 mhuf:

Նախորդ հայկ. ժող. երգերու ձոխ մ Թերջովը ներկայիս մեր երգացանկը բարձրացած է 75*ի* ։

Այս բոլորը կեղրոնացած պիտի դաներ. — 1.— ԱԼՔԱԶ՝ Մարսեյլ 23 rue St. Barbe (կեղ. լոնատեղի) ։

FULANGUE գրատուն՝ Փարիզ, 43 rue Richer, Tél. Pro. 25-46:

HATCHERIAN 1.4. 65 rue Dunoir :

Այս երեք կեդրոնատեղիներուն մէք «փիկրփ»ւրեր Հաստատուած են ։ Փափաթողները կրնան ներկայանալ՝ կատարելու Համար իրենց ընտրու -Philip:

A DE LA CONTRACTION DEL CONTRACTION DE LA CONTRA

Le Gérant : A. NERCESSIAN Imprimerie DER AGOPIAN, 17 rue Damesme, Paris (13)

BUFLUSPSU

ФИГР2 .- 2. В. 7. Упр Иврасия в «И. Страва եան» խումրի ժողովը այս չաբան Ազգ. Տան մէք։ Օրակարգ. — Պատգմ. ժողով եւ պատգամաւտրի ընտրութիւն : Պարտաւորիչ ներկայութիւն :

ՖՐ. ԿԱՊ. ԽԱՁԻ պարահանդէսին յանձնախում -բին ժողովը այս չաբաթ ժամը 3ին Café Régent : ՍԱՐՍԷԼ — Հ. 6. Դ. «Վարդան» ենթակոմի

աէն սաիպողաբար ընդեւ ժողովի կը հրաւիրէ կուսէնվիլի, Առնուվիլի եւ Սարսէլի բոլոր ընկերնե րը, Սարսէլի ծանօթ հաւաքատեղին, այս կիրակի ժամը 15.30ին։ Կարեւոր օրակարդ։ Բացակաները նկատի պիտի առնուին։

ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ - Փետրուար 18ը կը տոն-

ուի Փարիզի մէջ Փետր. 14/ն :

BUILULY yn linchrhli

կաղանդի առնիւ Օր. Թորիկեան մէկ տարեկան «Ցառաջ» կը նուիրէ իր հօրը Պ. Թորիկեան, Cmuntil :

🗙 Մարսեյլեն Պ. Մեսրոպ Նորոյեան մեկ տա րեկան «Ցառաջ» կը նուիրե իր հօրը՝ 9. Աւետիս

Նորոյեանի, Ամերիկա ։ × Aptէն Տիկին Ազատուհի Սարաֆեան այս տարի եւս կը խորողէ իր նուերը հօրը՝ Պ.Վարդան Տերաերեանի :

ՏՕՆԱԾԱՌ — ԽՆՋՈՅՔ ՄԱՐՍԷՅԼԻ ՄԷՋ

Նախաձեռնու թեամ և Հայ Արենոյչներու եւ Ա_ րիներու միութեանց, այսօր չաբաթ ժամը ճիչդ 20.30 ին, Սալ Մադրնոյի մ էջ։ Սկաուտական, դե quipretimmbul utunfines putfishipmed be in չ իսոկորությունը ։

կր հրաւիրուին Արենոյչներու , Արիներու , դայլուկներու եւ Թեւիկներու ծնողները եւ միութեան բարեկամները : Մուտքը աղատ է:

9-NBUUUUS OPUSNB8 1953

Փնտուել Հ. 8. Դ. Նոր Սերունդի անդամներուն ո : ԳԻՆԸ 200 ՖՐԱՆՔ

DRAPERIES

FOURNITURES POUR TAILLEURS

VETTER

(Ets. TERZIBACHIAN)

34, Rue Tapis-Vert, MARSEILLE

MANUFACTURE DE VETEMENTS

Hommes - Jeun s-Gens

Հուլակաւոր «Շիրևկ» օղ ին Արեrը[եխ ա**ռա**ջնակարգ նվար[իր ի։

Օղիի միակ եւ իսկական տարազին համաձայն՝ չամիչի հիւնեն արուած՝ մասնաւոր խ ն ա մ p ո վ անոր պատրաստուԹիւնը զայն կր հարժիսանը բարհի բւ արկեմջրի ըմպելի մը։

շիրկկը կրեւելքի մէջ ամ է ն է ն ընդհանրացած օղին է եւ անոր հռչակը տարածուած է ամբող ջ աշխարհի մեց։

ՇԻՐԱԿը փափկաճաշակ խմողնե րուն կու տայ օղիէն սպասուած ամեն գոճացում ու վայելը։

շետեւաբար, փնտռեցէք ու խմեցեք, տարամերժօրեն, շիրկե օղին. որ կնքուած է Հայաստանի շիրակ փառապանծ նահանգին անունով, իբը վաճառանիչ կրելով անոր հավայնապատկերով պիտակը։

ԿԱՂԱՆԴԻ, ԾՆՈՒՆԴԻ, ՏՕՆԱԿԱՆ ՕՐԵՐՈՒ bh ԸՆՏԱՆԵԿԱՆ ԽՆՋՈՑՔՆԵՐՈՒ ՀԱՑԿԱԿԱՆ ՄԵՂԱՆ-SPORT REPRESENTANT BELFRANCE:



orcostra

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

RATCH Fondé en 1925, R.C.S. 376 · 286

Directeur: SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme - PARIS (13) Métro: TOLBIAC

Վեցամս 1100 фր., Տար. 2200, Արտ. 3000 фр.

Tél. GOB. 15-70 Գрб 10 фр. С.С.Р. Paris 1678-63 Dimanche 4 Janvier 1953 Կիրակի 4 ՅՈՒՆՈՒԱՐ

29րդ ՏԱՐԻ - 29 Année No. 6957 - Նոր շրջան թիւ 2368 Խմբագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

TEC WOURC

በኩቦኮር ՎኮՃԵԼԻ ԿԷՏԵՐ

Փարիզի եկեղեցւոյ Ընկերակցութեան բարե փոխեալ կանոչագիրը չորս տարի կը հախատեսէ ներկայացուցչական ժողովին տեւողութեիւնը, իսկ «առ նուագն տարին մէկ անգամ»: தாயா விதாதியா

Մ.յս երկու կէտերը կը ակարացնեն բարեվորև-निर्मिता मानि है है।

Եթե հերկայացուցչական ժողովը կոչուած է իբական եւ ոչ թե ձեւական դեր մը կատարելու, պէտք է ունենայ տարեկան առ նուազն չորս նրատաչրջան, իրրեւ կանոն։ Իսկ բացառիկ պարադաներու մէջ՝ արտակարգ հիստ ։

Այս ձեւով կը դիւրանայ հակակչիռը։ Ցետոյ, աւելի սերտ կապեր կը հաստատուին օրէնսդիր եւ

գործագիր իչխանունեանց միջեւ :

ձիչդ է որ կանոնագրին ԺԷ. յօդուածը նախատեսէ ուրիչ նիստեր, — «Ամէն անդամ որ իր ձեռնհասու թեան ենթակայ հարց մը ներկայա -

Բայց այս կէտը չի լրացներ բուն պահանջը եւ կրնայ տեղի տալ բմահաճ բաշբջուբներու։ Նոյն

hul dishput :

Ներկայացուցչական ժողովը պահեստի մար մին մր կամ «ծերոց ժողով» չէ, որպեսզի նիստի հրաշիրեն «ըստ հանգամանաց» ։

Ան պետը է դառնայ չարժուն ուժ մը : Մաաւանդ ար չորս տարուան շրջան մը ունի :

ինչո°ւ նոյնպես չորս տարի նչանակած

վարչու թեան շրջանը Օրենագիր մարժին մը կրնայ աւելի հրկար

պայմանաժամ ունենալ քան դործադիրը ։

Ո°ւր տեսնուած է որ երկութը միասին պաչ առունի վրայ մնան միեւնոյն տեսողութեամբ, դառ -Նալով տեսակ մը մենատիրութիւն ։

կանոնագիրը գննած ատեն, ընդ4. ժողովը

պէտք է վերամշակէ այս կէտը։

Ամեն պարադայի մեջ, կը բաւե երկամեայ շրջան մը՝ վարչութեան համար:

Եթ գու մնան, կր վերընտրուի։ Եւ կամ կր

փոխուի երկու տարին անդամ մր : Մ.նչուլա կրնայ ժամանակեն առաջ ալ գրաժա.

րիլ, եթե անվատահութեան քուէ ստանայ, ինչպես նախատեսուած է ԺԹ. յօդուածի 8րդ կէտով Վերամ չակման կր կարօտի նաեւ կանոնագրին

այն մասը որ կը վերարերի Առաջնորդին : 2 யமியக்யு நடி சிர . jogni யார் 2 45 மாடு . யாய் ? -Նորդին ընտրութիւնը «կ'ենթարկուի Ս. Էջմիածևի

Vuje U. Frah huruling bull»: Կ'են Թադրենը թե րուն բառը չեն դատծ, այս

կետին խմրագրութեան ատեն :

« Հաւանութիւնը » վաւերացո°ւմ կը նչանակե թե հանութիւն, արտօնութիւն կամ հրաման :

Paper կանոն, մեր Գաւառ. ժողովները կամ Թեմական խորհուրդները առաջնորդ կ'ընտրեն եւ կր Հաղորդեն կաթեողիկոսին կամ պատրիարջին ։ Մյս վերջիններն ալ մերենարար կը վաշերացնեն եթե բացառիկ օրինադանցութիւն մր չդանեն ։

Մասր չեն կրնար վեթ օ դնել (մերժել), ընդ դիմանալով Թեմի մր գերագոյն ժողովի կամջին : ԵԹԷ փորձեն, խախտած կ'րլլան ԹԷ ժողովրդապետու թեան սկզբունքը եւ թէ Հայ. Եկեղեցւոյ աւան-

Մ,րդ , Ամենայն Հայոց կաթողիկոսը ի վիճակի⁰ է աղատորեն հետեւելու այս հիմնական օրենքին։

Եթե իր կամ բեն վեր ուժ մր դրդե չեղեալ նկատել այսինչ Առաջնորդին օրինաւոր ընտրու թիւնը, նկատի առնելով անոր անձը, կրնա°յ ընդ-- արարայ :

Եւ եթե Թեմական խորհուրդ մը բոլոր կանոն ները յարդած ըլլալով Հանդերձ, Էջմիածինէն Հրաման ստանայ չեղեալ նկատել ընտրութիւնը,

Hors whit about burit:

իջժիածնի նոր կարդուսարջին հետեւանքով ք, սև քախան տաասբենակրբե ին ը հարաքաւեր 1945 էն ի վեր, դուռ բանալով կղերապետու թեան :

Ա, և ճար վանասան «իշխարրբեն» աշրբարդե Shep affuncti dapte ...

Այդ ոգին կը տիրապետէ նաեւ Փարիզի մէջ։ կանանագիրը կը ձգար զօրացնել առաջնորդին իրաւասութիւնները :

եարի դև խոսճ ու ունե դառիր :

0 0 0 0 0 0 0

በ°ኑቦ ሆኒህ.8ኮኒ ሆኮՒህኒԵՐԸ

Տարեպլուիրի առնիւ կոչ մը երեւցաւ այս էջին վրայ, - վիճակագրական տեսութիւններ գրել իւրաջանչիւր չրջանի մասին։ Սկսելով Փարիզէն ։

Քանի մը գրութիւններ հրատարակուեցան արղէն եւ խմբադրութիւնը կը սպասէ որ միւսներն ալ

Pha ng வீத்டி கியும்' வடிழ்த் கியும் பயமா விற்று —

Աշխատակից մը, որ Պելվիլ կը բնակի հագիւ

երեք տարիկ ի վեր, բան - գործ ըրած եւ կարգ մը չահեկան տեղեկութիւններ գրի առած էր։ Ո°ը օրուան կը սպասեն անոնը որ երեսուն

տարիկ ի վեր առւն տեղ են եղած Ալֆորվիլի, Իսի t Uneffingh, Anem Pagndy - Uhhtah, Uhhtheh, Արևուվիլի, Սարսելի, Քլամառի եւ ուրիչ կեղ .

Հապա Մարսէ յլը, որ Փարիզի հետ կը մրցի 4ոծ հայութեամբ եւ հանրային գործունեու -

Եւ դեռ Նիսը, Կրընոպլը, Սէնթ Էթիէնը, Տէսինը (մէկ երկու ձեռադիրներ կարգի կը սպասեն) ։

խմրագրութիւնը գրական մարզանք չէ որ կը թելադրէ, այլ ջիչ մր աշխատանը: Նոյնիսկ ի րենց բարիջին համար :

Այն քան ալ մեծ յոգնու Թիւն չի պահան ջեր տա_ րեկան տեսութիւն մր, եթե կամ բր չպակսի

Undehoude intune folich of it if in muphy of heup' տարբական պահանջ է, ամ էն տեղի համար

Կրնայ օգտակար ըլլալ, իրրեւ տեսակ մը ու-

Գոնե կ'իմանանը Թե տարագիր բազմու Թեանց ո՛ր Թեւր յառաջ դացած , ո՛րը վՀատած , լճադած կամ դեղնած է:

75.000 ՖՐ Ի ՆՈՒԷՐ ՄԸ «ՑԱՌԱՋ»Ի ՄԻՋՈՑԱՒ

9. Unity Bhitpshub (Untilt Suppo), np անցեալ տարի 100.000 ֆր. նուիրած էր Այնձարի «Ցառաջ» վարժարանին, այս անդամ ալ, Նոր Տարուան առթիւ, 50.000 ֆր. հր արամադրէ նոյն կրթարանին, իսկ 25,000 ֆր. Ֆ. Կապ. Խաչին։

PULL UL SAZAL

Մ. ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒ Նորընանը խորհրդարա նին բացումը տեղի ունեցաւ երէկ, չաբաթ ։ Քսան տարիէ ի վեր առաջին անպամն է որ հանրապետականները մեծամասնութիւն կը կազմեն Երեսփ. ժողովին մէջ։ Այզընհաուրը գործի պիտի ձեռ նար Յունուար 20ին :

ԱԶԳԱԺՈՂՈՎԻՆ ամերիկացի պաշտօնեանե րեն 38ը կասկածելի կը համարուին, համաձայն պաչտօնական տեղեկագրի մը , որ կը Թելադրէ Հե-

աապնդումներ կատարել

FALAR OSURUHULLEPE, 2.500.000 4mph, պետը է արձանագրութն Մ. Նահանգներու ներ _ դաղժի եւ Հպատակուժեան դրասենեակներուն մէջ, Համաձայն նոր օրէնքի մը։ Անոնք որ Հպա տակ չեն պետը է արձանագրուին մինչեւ Յուն ուտը 31, ենել ոչ պիտի արտաքսուին, կամ տու դանքի եւ բանտարկութեան պատիժ պիտի կրեն ։ Ամ էնւքն ալ արձանագրու թեան տոմս պիտի ունե նան։ Այս գործողութիւնը պիտի կատարուի ամէն տարի ։ — Պայջարը կը չարունակուի ներգաղԹի նոր օրենքին դեմ որուն մեկ հետեւանքն է புறைக்கராட்டும்பு : ԵԳԻՊՏՈՍԻ Նախկին նախարարներեն վեց Հոգի

պիտի դատուին մօտերս, այն ամբաստանու -**Երայն եք օմատմանաց եր բներ ահանասանև :** վեցն այ անդամ են Վաֆաի։ Պիտի դատուին նաեւ եօթեր երեսփոխաններ, նոյն հոսանքեն : 200. Նեկիպ նորեն յիչեցուց Թէ նախորդ վարչապետ Նա_ հաս չի կրևար Վաֆաի հախադահ թլալ

ԵՐԿՈՒ ՄԱՀԱՊԱՐՏՆԵՐ, ՏԷր եւ Տիկին Ռո զէնայերկ, Մ. Նահանգներու գերագոյն ատեանին դեմած էին, ներում խնդրելով: Ատեանը մերժեց , անդելով թե «անոնց գործած ոճիրը չատ աւելի ծանր է ջան մարդասպանութիւնը»: Երկութն ալ մահապատիժ ստացած են, հիւլէական գաղանիք -8. հեր յայանած ըլլալով 10. Միութեան ։

unr Lurguabse ԿԸ ՑՈՒՍԱՑ ՑԱՋՈՂԻԼ

Պ. Ռընէ Մայէր, վարչապետութեան չորրորդ թեկնածուն, երէկ պիտի հաղորդեր իր վերջնակա**ն**

Վերջին լուրերու համաձայն, աւելի նպաստա ւոր դիրջի մը մէջ կը դանուի, ջան իր նախորդ ները ։ Գլխաւոր խմբակցութեանց վարիչները որոչ լաւատեսութիւն ներչնչած են իրեն, բացի կար -. միրներեն որոնց չէ դիմած արդեն։

9. Ռընկ Մայէր հետեւեալ ձեւով պարզած է

իր ծրագրին գլխաւոր կէտերը .-Անսքիջապես ջուէարկել տալ 1953ի ելմտացոյ-

ցը։ Նկատելով որ կարելի չէ աւելի մեծ գումաբ մը փոխ առնել, 700 միլիառի բացր գոցելու հա մար, պիտի կրճատէ կարդ մր ծախջեր, — 20 միլիառ՝ ջաղաջային, 50 միլիառ՝ դին. ծախջե - րէն, ինչպէս եւ վար դնել 50 միլիառ՝ նոյն վարկերէն : Հարկային եւ վարչական բարենորոգում : Մարովոր պանել բնաանեկան նպասաներու անդամատուրքի սակը (16.75) : — Վերաբննու Թիւն սահմանադրութեան. — Ձարկ տալ տուներու չի – նութեան, Հողագործութեան եւ արտածման, դոր-

Աշխատավարձքի «բարւութում ուր որ կարելի է»: Գալով արտաջին ճակատին, նոր վարչապետը կը մնայ կուսակից Ատլանտեանի դայինքին , եւ բոպական բանակի ծրագրին եւ միւս կարդադրու թեանց: Թունուգի եւ Մարոջի մասին ալ համա -

ծազրկութեան վտանգը կասեցնելու համար։ -

ձայն է բարենորոգումներու :

Ընկերվարականները, որոնք ժիտական գիրք մը բոնած էին Սուսթելի եւ Պիտոյի հանդէպ,«նոր ավարավծ վայելա Մ. Մամենա այի «դեմարարար մեն եւ որոչած են թննել։ Ձօր. ար կոլի կուսակիցներն ալ Համակիր կ'երեւան ։ Ժողովրդական Շարժումը (M.R.P.) «ճշգրիտ, գործնական եւ իրա . աես» զտած է նոր վարչապետին ծրագիրը։ Հան րապետու թեան խորհուրդը (ծերակոյտ) սահմա նադրու թեան բարեփոխում կր սպասէ նոր դահ -

Միսս իսք բակցու Թիւններն այ բարեացական կ'երեւան։ Ուրեմն եթե նոր դէպը մր չպատանի, Պ. Ռընկ Մայեր Ազգ. ժողովին պիտի ներկայանայ 9-չ. օր, վաշերացում խնդրելու եւ դահլինին կաղ-

մութեան ձեռնարկելու համար :

իր ծրագիրներեն մեկն է Ուոշինկթըն երթալ եւ տեսակցիլ գօր. Այգրն Հաուրթի հետ ։ Այս առ Ohe pume .- «U. " நாட்தா புள்ளும் கழியு, மயு புட նախընտրեմ այցելել երրեւ վարչապետ »:

X Ֆրանս. Կոնկուսի Կեդը. Կոնիայն երկար կոչ մր հրատարակեց , միացեալ ճակատ կազմելու Համար : Կոչը ուղղուած է բոլոր Ֆրանսացիներուն եւ Ֆրանսուհիներուն, ծերին եւ երիտասարդին ընկերվարականին Թէ բրիստոնեային , որպեսզի մ իանան, «անկախու թեան եւ խաղաղու թեան» դահլին մր կազմելու Համար :Կր պահան չեն գեղչել բանակին եւ տոտիկանութեան վարկերը, կրճատել առուրջերը եւ զիները, վերսկսիլ առեւաուրրխ Միութեան, Չինաստանի եւ արբանեակ երկիրներու 4ետ, խաղաղութեան դաչինը մր կնրել 4ինդ մեծ պետութեանց միջեւ, մերժել Մարչըլի ծրադիրը , Ատլանահանի դաշինքը եւն .:

× Կարգ մր անգլ. եւ ամերիկեան Թերթեր խոստորեն կը բննադատեն Ֆրանսայի բաղար. Հո սան թները, դահլիճի տադնապին առեիւ ։ Եւ ծանր վախեր կր յայտնեն ֆրանքի մասին:

ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԻՒՆ

200 . ար կոլ, որ սկիզբեն ի վեր հակառակ է ներոպական բանակի ծրադրին, մանրամասնօրեն պարդեց իր տեսակէաները Ռէօյթրրի Թղթակցին ։ Prop Lundurant & on the full with my man . puntout մր կազմ է, եւ քաղաք. ու ռազմական դաշնակցութիւն մր հաստատուի, իբրեւ երաչխիք Եւրոպայի ապահովունեան։ Այս դինակցունիւնը պիտի ու-նենայ երեր Հիմնական կանոններ .—

1. - Դաչնակցու Թեան տեւէ մէկ անդամը այիորի չփորձէ ընդարձակել իր հողերը, բռնի ուժով: - Ոչ մեկը որեւէ գին. գործողութիւն պիտի shammly proudant upt much uty միւս բոլոր անդամներուն հաւանութեան։ 3. _ Գերմանիան պէտը չէ Ֆրանսայեն աւելի գօրը ունենայ խաղաղութեան ատեն։ Դաչնակցութեան հիմնադիր անդամները պիտի ըլլան վեց պետու թիւններ (Ֆոանսա, արեւմ տեան Գերմանիա, h. տալիա, Պելժիա, Հոլանտա եւ Լիւբսինարուրկ) ։

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Դ. էջ)

ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ խորհրդային հրամանատարր դօր. Ձուի քով կ'րոէ Թէ կարեւոր փոփոխու Թիւն մր պիտի կատարուի յառաջիկայ երկու ամիսներու ըն Թացրեն : Մանրամասնու Թիւններ կր պակսին :

ԹՈՒՐՔԻՍ, 30 միլիոն տոլարի կանիսավճար մր պիտի ստանայ փոխադարձ Ապահովունեան արև ... աուկեն, ի հայիւ 1953 տարելոջանի Այս վարչու -Թիւնը ցարդ 544.772.000 տոլար վճարած է Gipnmmil :

Ըստ եբրայական աւանդութեան, մարդակեր-

առւնեան տարագն է՝ կաւ + չունչ:

ԹԷ ԵՀովա ի՞նչ Համեմատութեամբ կաւ տւ Հունչ դործածեց՝ Հայակերտութեան ժամանակ , zho apmbp: Bujy apmbo Bt mahach to den hu ւր։ Ձարժանը կր պատճառէ ինձ, սակայն, տեսնել Մարջոի աչակերտները, որոնք կը Թելադրեն րարձրացնել կաւին Համեմատութիւնը մեր ազգային նկարագրին կազմութեան տարազին մէջ, ընդ -Հակառուակն , որժան թիքները ծաղր ու հեզնանք կր թափեն... բրուտներու աշխատութեան վրայ , եանվեական շունչին կարօտով :

Ափառևս, երկու կողմերն ալ կը մոռնան թե ջանի՝ կ՝աճի կաւին համեմատութիւնը, այնջան ևւս կ'անի ծարաւը... չունչին համար, — խմորին պես է, ո'րքան աճի զանդուածը տալաին մեջ,

այնքար ի, աւբնրան ճաւնիր աաժարձև։

Մեկնելով այս իրաղութենեն, ցանկալի է որ արենական գրամագլուխը եւ ողեկան դրամագլուար Հաչա թե թանան Հայ քաղաքակրթութեան պատմութեան մէջ։ ԱՀա թէ ինչո'ւ մեղապարտու-Թիւն կը համարին չարչի կոչել եւ անարդել հայկական տաղանդը, երբ երեւան կուղայ նիւթական գրամագլուն ստեղծելու ճամբով, ինչպես մեդա. պարտութիւն կր Համարիմ « վարժապետ խափալը» կոչել եւ արհամարհել հայկական տաղանդը, երբ երեւան կուգայ ողեկան դրամագլուխ ստեղծելու ճամ բով ։ Ո՞վ կրնայ ուրանալ Թէ մ չակոյթը, որ ծաղկեցաւ Բագրատունեաց Հարստութեան չրըջանին, արդիւնք էր տնտեսական բարդաւան պալմաններու, եւ ո°վ կրնայ ժիստել այն իրողու Թիւնր թե Հայ մեծ եւ ոսկերծ վաճառականներու կաղ _ մաւորումին մէջ ցեղին Հանճարն է, դարձեալ, որ խաղացեր է հր դերը։ Ուրեմն, Թոյլ տուէք ըսել թե հայ արրեն հարստանալը, յանախ, համազօր է պօէմա մր դրելուն, վասնդի նո'յն տաղանդն է որ կը գործե, - ցեղային նո՛յն բխումը:

Ս.doun'u, 4 իմա կր պակսին հայ հարուսաները, - 4 իմա հարուսաներ ունինը, որոնը կաւ են մի mis, if the day tophath Summeum bon, chiphyte Lughusung gagtop), sails this, busitalinin sails կան որի, բանաստեղծութեան մր պես անմակա -

կան արժեր:

Արդանը րլյանը, - մեր ողեկան դրամագլու խին ներկայացուցիչները եւս կաւացան տակաւ առ տակաւ, չարչիական գրում ստացան հետգհետէ ։ be winnita Same sail and plane dannihmed ab , ղժգու հու թեան տարօրինակ թթանորով մր անուն, որ կր պոռալ, կ!աղաղակէ, կր բողորէ թէ դնահա-

տել չի' դետեր հայ ժողովուրդը ։
- Ի°նչ իրարանցում է այս , ի°նչ է պատահեր ։ - Մե՛ դր, որրապրծութի' ւն, դնահատել չի' գի-

ուր Հայ ժողովուրդը :

կան չերեք, հարցաքննեցեք, դատեցեք, ու պիտի աեսներ թե մեր այս դժդուները եւս չարչիացած են, - կաւը չատ, ոգին ջիչ։ Անոնք կր ստեղծա գործեն, բայց իրենց ստեղծագործութիւնը կր համարին ապրանը մր, որ, ինչպես Սպահանի դորդը, վաճառելի է, իրեղէն՝ դրամի վերածելի։ Գնա -கமாகா சிழ்க் யுயக்யிழ்நார் மீழ் சாராராடிருந்த, ய նոնը կր մատնեն առուծախի առհաւական վարժու... Թիւն մր, - դրածս կր ծախե՛մ: Առուտուր: Մին unfu hp dufut, dheup' pun :

Դժորդներու այս ըմբոստութիւնն էր, որ մեր դրական կեանջին մէջ՝ ստեղծեց, չարչի դրողներու դասակարգին կողջին, մուրացկան գրողներու ղասակարդ մր եւս ,- նոր երեւոյթ չէ, Ցակոր Պարոնեան «Մեծապատիւ Մուրացկաններու » կարդը կը դասէ գրողներն ու բանաստեղծները։ Այդ երեջիղերուս մէջ բզբառւմ մր գգացի՝ երբ բարձրաս,արձան ծերունադարդ եկեղեցական մր ուղուդի կութեան դպրոց ստեղծեց «ինծի դրամ տուկը րան պիտի տպեմ» ըսելով, — արձազանգը կը լոեք, արդեն, հիմա վաստակաւոր գրադետի մր բերնին մէջ։ Ծերունիներն ալ երախաներու պէս են, գիրար կր կապկեն։ Ու, Թերեւս, ծերութիւնը արդարացման պարադայ նկատուի տմանց համար, բայց ես կր մատևանչեմ իրողութիւնը միայն :: (Մ.ռանձին ուսումնասիրութեան նիւթ է այս Հարցը, - մեր ժողովուրդին ակարութիւնը եկեղեցականներու հանդէպ, մեր ուղուղիկ եկեղեցականներուն սնափառու թիւնր իրենց «Թչուառ զգայու թեանց » Հրատարակութեան մէջ, մինչ կարելի էր ժողո վուրդ են ակարու թիւնր եւ եկեղեցականներուն ուղուղիկութիւնը միացնել՝ հիմնելոո համար հրա տարակչական մեծ եւ Համազդային ձեռնարկ մր որ պիտի չծառայեր միայն ծերացած եւ յողնած ժիտքերու վաստակը տպադրելու, այլ եւ պիտի ճաչակրեն բերատոտեմ բո հարմումը դատուհա կանները) ։

U.jumby whillywaytu horabil webight fot, Հայաքրա, ես չեմ պատկանիր գրողներու այդ

LGANKUYUZ ZURBER

Եթե չհաչուննը Սայաթ - Նովայի տաղերը, որոնք գրուած էին Թիֆլիզի ժողովրդ. բարբառով, 1752-ին. եթե չհաչուենը Արովեանեն առաջ Մոս կուայի գէն աասւագ վիջահարարարը «առուքիո» մը, աւելի մաջուր աշխարհիկ բարբառով, ջան Արովեանի «Վերը»ը, ապա ուրեմն պէտք է ընդու նիլ, որ արեւելահայ գրական լեզուով առաջին գիրջը, Սազմոս մը չլոյս տեսաւ Հարիւր տասը տարի առաջ, 1843ին, Ձմիւոնիոյ մէջ, բողոքական դ իսիսրարրբևու գրաքով :

ԱՀա նմոյչ մը աշխարՀաբար այդ Սաղմոսէն . - « Թող Աստուած վերկենայ՝ նորա Թչնամիներն ցրվին, եւ նարա երեսիցն փախչին նարանք՝

որ ատում են նորան:

« Ինչպես որ ծուխն փչանում է, փչացրու նըրանց. ինչպես որ մոմն Հայտում է կրակի առաջին, Թող անպարիչաներն կորչին Աստուծոյ երեսիցն »

1846 յունուար 12ին լոյս տեսաւ արեւելահայ առաջին Թերթը՝ « Կովկաս » ։ Լեզուն գրաբար էր, բովանդակութիւնը՝ «հաւաքումն » տեղական լուրերու ։ « Կովկաս» փակուեցաւ 1848ին ։ Երկու տարի հաջ, 1850ին, սկսաւ հրատարակուիլ արեւե լագայ առաջին աշխարգարար Թերթը՝ «Մրարատ»՝ Թիֆլիզի մէջ։ Հիմնադիրը, Գարրիել բենյ. Պատկանեան, այս ձեւով կը դառնար արեւելահայ աչխարհիկ գրականութեան առաջին մշակներեն մեկը, եթե ոչ առաջինը։ Տարի մը ետք, 1851ին , փակունցաւ հաեւ այս Թերթը

boff , шир шевер пез, 1858 ра, Uшкфийи Նադարեան Մոսկուայի մէջ սկսաւ հրատարակել «Հիւսիսափայլ»ը։ Անոր հետեւեցաւ «Ճռաջաղ»ը Մտակուայի, «Մեդու Հայաստանի»ն Թիֆլիզի մէջ, պայքարելու Համար Նազարեանի յառաջոր մական, այն ատենուան ըմբռնումով յառաջդիմա_ կան գաղափարներուն դէմ ։ Այդ օրերուն է, որ Հրապարակ կ'իջնեին մտաւորական առաջաւոր ղէմ բեր, ինչպես Նալրանդեան, Բաֆֆի, Պատ -

կանեան, Շահագիզ եւն.։

Նազարեանի շրջանին, աշխարհաբարը վերջ նապես բաժնունցաւ գրաբարէն, եւ արևւելեան

ետևետսել, տերողաբարքը :

Գրաբարի եւ աշխարհարարի պայ<u>ք</u>արը կարծածէն չատ աւելի հին է. Թերեւս կը սկսի նոյնիսկ հինդերորդ դարուն , աւելի որոշ կեր պով՝ Միջին դարերուն, Կիլիկեան շրջանին։ Այսայես՝ Կիրակոս Գանձակեցի, խօսելով Ներսես Շնորգալիի մասին, որ կ'ուղեր աշխարգարարի արմ ժետետեն ժանգագրի իրևը խոսարնարիաը կբ դու կր գրե .- « Ձի այնպես էին կամ ը սրթոյն , 4/ Shup byt my ne houtingh h houn mafumpam կանա, բաց ի գրոց, ոչ ի գինարբուս եւ ոչ յայլ ուրախութիւնս : Վասն այնորիկ արար նա երդս եւ ուտոյց այնոցիկ ,որ պահէին զբերդն »: Անչուշտ այս «երդ»երու չարքին կը պատկանի սքանչելի «Unmrom Inraul»h:

Ծնորգայիկն ասդին, մինչեւ ԺԹ. դար, այլ եւս խոսք չկայ լեղուական այս պայքարի մասին, որուն ակունքը, ինչպես ըսինք, հաւանաբար կ'եր-

կարի մինչեւ հինդերորդ դար:

1848ի ֆրանս. յեղափոխութենկն եաթ, աղատական դաղափարներով սնած հայ ուսանաղներ, Փարիդեն Պորիս վերադառնալով, դիրք բանեցին ի նպաստ աշխարգարարի ։ Այդ ուսանողներեն մե կը, Նահապետ Ռուսինեան, 1853ին **հրատարկեց** իր «Ուղղախստութիւնը», որ փորձ մըն էր վերջ զնելու գրաբարի տիրապետութեան, միաժամա

July champs de, - கயfrag champs de umfungte, - Auանալաւորելու աշխարհաբարը: Իր «ստեղծել» ու զած լեզուն կոչեց արսեներեն, իսկ գրաբարը՝ հա յերեն: Չինք վարող գաղափարն էր, - ինչպես buen huh le funumudunt fre «Acquehounc Bhub» att, ... Abe thank att dagit thuabunt plus, պարզութիւն, տրամարանութիւն : Դիտումը th ' plinduliquege, buth:

ՄչխարՀաբարի եւ գրաբարի պայքարը գրե**թ**է միաժամանակ կը մղուէր թե սահմանեն անդին, Bt սահմանեն ասդին : Արեւելահայ մտաւորակա _ րունիերն հուտով ջակն ին ժինճն հօմուա աշխան-Հարարի: Արեւմաանայ մաաւորականուներ չա. மாடியடிக்கு யுயரமாற்ற நாடித் திர்ய முயர் முடி ஆடியிர்க்க որ, Արփիարեանի, Ձօհրապի, Հրանը Ասատուրի, Բայայեանի օրով եւ անոնց ջանքերով, վերջնապես յաղ ժանակեց աշխարհաբարը իրրեւ գրական թե -

Բայց մեզի համար աւելի հիմնական, գրե Pk Տակատագրական դեր մը կատարելու կոչուած էր երկու բարբառներու, արեւելեան եւ արեւմաետան բարբառներու բաժանումը, որ ինչպես դիտել արւինք, տեղի ունեցաւ Նազարեանի օրով եւ Նա զարեանի գլխաւորու խեսոքը ու աշխատան թով :

Գրարարը միացուցած էր մեզ, աշխարհարարը րաժնեց մեզ իրարմէ :Աչխարհիկ բարբառը յադ Թեղ իրրեւ լեղու, սակայն պարտունցաւ իրրեւ միու -

Bhus nho :

Ռեյմոն Փուանգարե ,իր մեկ գործին att

«Հայրենիքի գաղափարը», կը գրե.

րուն ջնջումը եւ հիւսիսային բարբառին յազթա նակը նպաստեց ֆրանս . զաղափարի ամ ըապնդու -Shi Bouhumghe, poutend Sheringh phynis. վարժունցան միատեսակ մտածելու եւ միատեսակ qquipme: Itanemquin min afonefitais gunpshe 5p , որ Ֆրանսա աստիճանաբար հրաչակերտեց գրա կանութիւն մր, դերադանցապես մտաւորական եւ ընկերային , որ իր Հոդիին Հարազատ արտացոլուdie t: Laneh dereftent gunpshe Safengus mju գրականութիւնն ալ իր կարգին պահպանեց Manufappa we distudind the min »:

The sty manytu, thome umhuish . Sheufuh be Surpurch purpuntitipp of At shuguis, my purt նունցան։ Եւ ասկէ աուժեց մեր ժողովուրդը, աու-

մեր ժողովուրդին միասնականութերւնը ։

Մենը, փոխանակ միատեսակ դուս -լեղուի միութեան չնորհիւ , թնուհա կատակն սկսանը այլատեսակ մտածել եւ այլատեսակ դղալ, « ի հետեւանս» լեղուի միու Թեան պա-

Unit ame de mams, bep shift he genete beկու բարբառներու թաժանումին, մեր առաջաւտր մտաւորականները չտեսան վտաչոր: Ձդդադեն, ար Sharfthehp as Showin uphelift dist, wil he the quehu : bet purmite ohe of metil stummen me Shamswithings, ofthe winop uplinh neithburthus offmin dith phyne, Stinkempup hute quupme be Som-Stine of hunger of the ate :

Միսայեղաւ Նագաբեան իրեն հետ սիսայեզան **ծա** to buspulintain, Push, Amenhatian, Ombus be այդ որջանի բարձր մտաւրականութեւնը ։

Thosa, we was whom just phile Stante with prof, doubt In punnemb & often waying the of hor foliais aport file of to ! Usonuton of pungarund & tophar «pheba bikprote of hyles, files on, sonfruitant inquinations sur, halfage dudantente, my band band, but the talland նալաստած է այդ դադափարին Թուլադման ։

Բայց եղածր եղած է արդեն. դայիր սերունդ-Shower he dient ger gutel flend muter min bendurant fit, theuhuh he tupuch puppuntibure my

խումբին: Գիտե՛մ, դժղու գրողներու պատմու թիւնը կը յիչատակէ, երբեմն, մեծարժէք անուններ, ինչպէս Նորայր Բիւդանդացին։ Այդ չարջին մէջ պէտը է դնել Թերեւս Ստեփան Ոսկանի եւ այլ գրողներու դառնուԹեան պատմուԹիւնը եւս ,—մեր հին մատենագիրներէն մեզի կը հասնին նոյնպես դառնութեան ուրիչ աղաղակներ: Բայց թոյլ տուէք որ Մովսես խորենացիի արտունջներն օգտագոր ծեմ ի չպասա իմ տեսակէտիս :

Ըստ իս, ճշմարիտ գրողը կը հանանի ցայգա թեթեռին , որ կր վաղէ լոյսին, կր դառնայ թոյ սին չուրջ, կր պարե լոյսին բոլորտիջը, — իր այդ պարր պահն է մահուան, վասնդի, պարելով լոյսին չուրջ, ինւքգինք պիտի այրե լուսարաղձութեան խելայեղ խոյանքի մր մէջ:

ձչմարիա գրողը ամենեն ազնուական ներկայացուցիչն է իր ժողովուրդին, — անդնահատելի , անվաճառելի, անփոխարինելի։ Ահիկա առաջեալ մրն է, Ցիսուս մր, որ աչխարհ կուղայ աստուա ծային բխումով մր եւ ճակատագրուած է որ տառապի, տագնապի, տուայտի:

Ո°ը լիմարն է որ կը խօսի վարձատրութեան մասին: Իմաստուն Հայ ժողովուրդն է որ կ'ըսէ , (խոսն դև սև որու լաորևուագ բւ որու հանաաև-ாடயக் த மிநிழ்த்து திரிய).

Գնա մեռիր, եկուր սիրեմ։

Ս.յո', մա'Հն է միայն որ կր գեղեցկացնե, տիրելի կր դարձն է, ճշմարիա գրողի բարձրու Թեաև կր հասցնել: Մահը, այստեղ, պետք է ըմբոնել իր րեւ դերագոյն եւ Հուսկ դոչողութիւն։ Ֆէտային, յանուն ազատու Թեան լեռ բարձրացող երիտասարդ մարտիկը, ա՛յն ատեն միայն կ'արժանանայ սիրե-Integran, the he dutt be mygh: To, hurdit al ոիրերու թեա մր պատուէ ինք այն որ մեռնիլ դիտեր: Եւ յետոյ չարչիական ի՛նչ աւանդութիւն է, որ օրավարձ կը պահանջէ՝ երբ չէ տակաւին վերջացած օրը :

Այժմ դատեցէք այն դժգու գրագէտները, ո նարն դրև մերկայի ֆրաուկայիր իրույո ոչ որևան 18

կրեն, ոչ ալ Հոգին :

Արդ, երբ ինձի ծանօթ են այն պայմանները, արոնը հշմարիա գրող կր չինեն, ինչո՞ւ դժգոհիմ։ Ծոգրականութիւն կ'րնեն՝ այրելով ինքդինքո, ինչպես դայգաթիթեռը։ Գրականութիւն պիտի ընեժ to by Son full harpensund: Uhrpilt publar Luday zumbydnebymu ha wsphpu, be jhmng Tupmish neրորը չէ որ պետի կառավարէ գիս: Ես կը սպան -Phile sputine pundhow: Acatalis higher and 2. EU. 19.1112 . 3

megmmnedfir, nouen ata to buempampt henbe Ֆրանսացի, որուն դէժ ենջ ժենջ ալ՝ իբրեւ Հայ ։ 1914էն առաջ, Հայաշխարհի ժէջ կը խօսուէին 4000000 և ատանարև մասաստանանանարին և ուկն ալիաւորաբար կունկասի մէջ, իբրեւ «արեւելեան» արրատ, տասնեւինը՝ գլխաւորարար Թրաքաչա -

Մերույա. հանհաարրենե ին forant by amilaly որ միայն կովկասեն դուրս, այլ եւ կովկասի մեց իսկ, ինչպես Խրիմ, Կարս, Աիսալցիսա, Աիսալջա-

լաջ, Ալեջոանդրապոլ, Արարան եւն.։ Գրոֆ. Հրաչեայ Անառեան կը վկայէ, Թէ աերւբքրար հանհասրբերը ու ատնուցուու քիր դով կասեր մաւնո ճարի դն վայնբնաւ դէն ' կոչուքո' oրինակ, Բայագիտ եւ Զմիւոնիոյ շրջակայ մեկ թաեր դիւղերուն մէջ, ուր կը խountthe Երեւանի եւ

Ղարաբաղի բարբառները ։ Մեր յիչատակած 27 բարբառները նախ խօսակլական լեզու էին եւ մաս չունէին գրականութեան 159, որով հետեւ դրարարը, իրրեւ ընդհ. դրական լեղու, կը պահեր դեռ իր տիրապետութիւնը։ Երբ այիարեաբարը սկտաւ գրական լեզու դառնալ, ի պատուի էին հախ բարբառները։ Այսպես՝ արեւմտահայերը Պոլսոյ բարբառով գրեցին, Սայաթ -Նովան՝ Թիֆլիզի բարբառով, Աթովեանը՝ Երեւանի բարրառում : Ուրիչներ եւս Հետեւեցան անոնց. Սունդուկեանց դրեց Թիֆլիզի բարրառով, Ռա -փայէլ Պատկանեան՝ Նոր Նախիչեւանի բարրառով (բանի մր վեպիկներ ու տաանաւորներ), Էմին Տէր Գրիգորեան՝ Երեւանի թարրառով, Մակար Բարխուդարեան, 4. Մելիը Շահնագարեան, Տիգ րուն Նագարեան՝ Ղարաբաղի բարբառով, (վեպ եւ

Անդրադառնալով երկու բարրառներու բաժա -

hard file, upof . U.Swatus up shumb

- «Եթե մի վութը քանը եւ բարի կամեցողու թիւն գործ գրուած լիներ կովկասում, անջույտ արեւժահան գրական լեզուն կ'ընդունուէր նաեւ կովկասի մէջ, եւ այսօր Հայերս կ'ունենայինը մէկ րնդ 4 . դրական լեզու: ... Կատարուեց վերջապես where purduitmed p, be dheuning suy ungh its երկու դրական լեզուներ եւ երկու գրականու թիւն, — արեւելեան եւ արեւմտեան » («Պատմութիւն։ Հայոց նոր գրականութեան », Վաղարչապատ , 1906, 49 37):

Ասկե չուրջ կես դար առաջ, Մանուկ Արեղեան արծարծեց երկու բարբառներու միութեան հարցր եւ ներկայացուց կարգ մը առաջարկներ, արոնջ գրական արդիւնք չաուին։

Woulfind այս նոյն հարցի մասին, պրոֆ. U. -

Suntain he and be multi autofile offe .

«Գրական լեզուները միացնելու ջանջերը ny ft if huju if highe mid whoquen bu might, այլեւ անօգուտ կը մնան ընդմիչտ, որովհետեւ արդեն կազմակերպուած լեզուի ջնջումը հերա գործ if, be monthumuling heprond than umbash unquephit to (69 39) : U. June will the fifte , U. Swahmit A har թեան հարցը կր կապէ քաղաք. հանդամանը ներու հետ եւ կ'աւելցնել . « Եթե ռուսական տի րապետու թիւնր ապադայում տարածուի բովան quily 2m mummit be pape Unlong down, quegt արեւելեան բարթառը ընդհանուր տարածուի, եւ արեւմաեան բարբառը աւելի ու աւելի փոքրանա լով՝ մեռնի վերջապես : Իսկ եթե, ընդհակառակն,

ԽՄԲ. — « Հայ Բանաստեղծութեան Օրուան » եւս տուաւ Շ. Նարդոսնիի եւ կ. Փօլատեանի, ո գումանեանի եւ Սրապեանի ճառերը .-

դեմ բերեն է։ Գուցէ ամ էնեն ին ընտաիպը՝ այդ բա ցառիկներուն մէջ։ Բանաստեղծ է՝ ղղայուն անջոյչ։ Վիպասան է՝ դրաւիչ ու խորհրդածող։ Հժուտ բանասէր է։ Գրական ջննադատ՝ պրպտող ու վերլուծող։ Գիտական մշակուած միտը՝ տարածուի ու կը խոստանայ՝ րժ չկականեն մինչեւ պատմական ու լեզուարանական , գրագիտական ம் மிழியாரிய பயியக் கோற்கும் மட்ட மட்டம்கியயிழம் թեան մէջ: Նարդունին աննման պատմող մրն 4 է ջեա Ծներու : Լուր ու կչռադատ խմբադիր հրապարակագիր՝ եւրոպական իմաստով ։ Համրաւաւոր է իրրեւ կատաղի վիճարանող՝ կուռ տրամարանու թեամբ եւ փաստարանական հրբին ե pulling blomy :

կով»ր, « Ջրվեժ»ր եւ այլն եւայլն ։

Նարդունին՝ իրրեւ Հմուտ բժիչկ՝ վկայուած Փարիզի համալսարան էն՝ ունի երկար չարք մր ուսումնասիրութիւններու՝ Հայ Հասարակութիւնը 4ետաթրթրող գանադան նիւ Թերու մասին : Բժչկա գետական թարդ Հարցերը ներկայացուած են այդ գործերուն մէջ այնայիսի պարդ ու հասկնայի լե ցուով, որ ո եւ է մէկը, հեչտունեամբ պիտի կրhung polynothe ne hepwylke quibnip: «2mi-frid» ները - 1934են ի վեր ավոէ ամիս կանոնաւորա րար Հրատարակուած այս պարոերաթերթը — ժոդրվրդական առողջապաՀու Թեան տեսակէտով Թանկագեն ծառաբութեւն մր կր մատուսան է Udehenph Swine Blown: Pulmutu on South Fothyկրն է ան։ Հայերէն լեղուն անոր մէջ, դետական նոր Հմայր մո հր ստանալ, կը դաողանալ, առանձhomemuch Showing Wheth of a Words, april huntif կ'րրայ դիւրու թեամբ թարդմանու թիւններ կա murphy bearingularly appet thanks:

ատանկանայք լաւագոյն օրեր տեսնեն, կարող է բադար. Հանդամանների հետ արեւմտեան բարբառն էլ ախրող Հանդ հատևալ» (անդ , է 9 39-40):

Ս.րդ, ոչ ռուսական աիրապետու Թիւնր տա րածուհցաւ Փոթը Ասիոյ վրայ (ուր, ի դէպ, այլ եւս Հայ չկայ դրենք), ոչ ալ Տանկանայք լաւաduly outh menmy :

ի°նչ պիտի ըլլայ ուրեմն մեր լեզուին ճակատա-(Խմբ. ՑՈՒՍԱԲԵՐԻ)

oryni dunkr

առթիվ, Միլանի գաղութը մեծարանքի տուրք մր րո/նք, իրբեւ գլխաւոր հրահրիչները ֆրանքեւհայկական մտաւորական նոր թարեկամութեան, յատկապես հրաւիրուած էին։ Կուտանք բժիշկներ Ար-

... Նարդունին մեր գրականութեան բացառիկ

Բազմակողմանի իր այս ձիրքերը տուած են ար ղէն իրենց ցոլբեսը գիտութեան ու արուեստի զանագան կալուածներուն մէջ։ Արժէջաւոր վաստակ մը՝ դեահատուած բոլորէն։ Հրատարակուած են առանձին Հատորներով «Մեղեղիներ Մեղեդիներ», « Բաներ, բաներ ինչ բաներ» , «Երուսադէմ Երուտաղեն» , «Ալպօմ Հերեա Թևերու», «Ծաղկամատ եան» , «Նարդեան Շիթերէն» «Կանանչ Բաժա -

ՀՌՉԱԿԱՒՈՐ ԼՐՏԵՍՈՒՀԻՆԵՐ

(94)

J.F .- 19 4USALE

վահամար փառատետրև նոտւ.

«BU.N.U.Q» P PEPPOLL

գնահուրիդ ին Ղարժարճն։ Նայն ժուճ անաք է նկատի ունենաք, որ այս կինը կը դանուէր կեանթի ու մահուան երկրնարանքին առջեւ։ Մի մոռ **ծա**ր , որ Դիմադրական չարժման սկիգրէն ի վեր stepnunch diffe to wie: Uhft uhunh dangite wնոնը, որ սկիզբները ցանեցին հաշտաբի սերքը եւ վերջը դերադնահատեցին իրենց սեփական ուժը ։

— Condamné à mort! — Umanuil պարտուած — այս էր դատարանին վճիռը :

Բայց վճիոր չարձակուած, կատուն կորսըն արուց ինւթգիները, առաջին անգամն ըլլալով ու. ար ար դատարանին մեջ.

- Առանց վախնալու կը սպասեմ դատավճռին։ Բայց չեմ կրնար չյիչել, որ մինչ մահապատիժ կր வுயப்பிராட்டு நில்கிற முத்தி யுறு முயாயாயிட்டும் யாடுக்க, Հիւկо Պրшյիսրը ազատ կ'ապրի Համպուրկի մէջ...

Քանի մր ամիս վեր Ֆրանսայի Հանրապե արա Թեան նախապահը, Միչըլին Գարրեի մահա -46 իուր դեղչեց ցման բանտարկու թեան :

կաչառատուու թիւնն ու գողու թիւնը, պերճադիններն ու հոմանուհիները միչա դեր մր խաղա. ցած են լրաեսու թեան մէջ ։ Այնուամենայնիւ , լր ահաելու արձեստր հիմնապես փոխուած է Թոր բուէմատայի, ՄէԹԹԷրնիկսի, Լուի ԺԴ.ի եւ Պե նետիկա Արևոլտի օրերէն ի վեր:

ታዓ -- UPPNS FJP6486PL

Դարձած ենք ճարտարագէտներու աշխարհ մր, ապրելով գիտական հնարագիտութեան դարշրջա նին մեջ եւ գիտութիւնը այժմ կը խաղայ մեծ դեր մր լրահսունեան եւ Հակալրահսունեան մէջ ։ գանատնամգան ըսևս ինչ մունո որապգ է որքա սենեակի լրահսուհին, ընագէտը գրաւած է՝ մարդը գլիւէ հանող կնոջ դերը եւ պերճաղինները փոխարինուած են գիտնականներով, որոնց ծանօժ է ռատարի, ջրածային ռումբերու եւ հիւլէի դործուներ / Bhilip :

Вիսուն տարի առաջ մեծ յաջողութիւններ կրհույին ունենուլ այն երկու կիները, դորս պիտի նկարադրեմ այստեղ : Մ.յսօր , նորաձեւու Թենկ ինկած են անոնց մե Թոտները, այդ պատ հառով ալ անոնը բոնուած են, կպչուն ԹուղԹի վրայ բոնուող கயம்கிக்காட யுத்ய :

կարեկցութեան արժանի բան մը կար դրեթե Մակտա Ֆոնթանժի Հանդէպ, որուն դատավարութեսմ ներկայ եղայ Պորտոյի մէջ, Ֆրանսա, 1947ին : Տառապած , ծերացած , մաչած տեսք մը ուներ ան : Իր երկար մադերը ոչ հրապուրիչ էին ոչ այ մաջուր: Ոչ ոք պիտի կրնար կռանել, թե ինչ ե -அயி த் யம் யார்மேற் Թարգմ. 4. Գ. 4. 2164CP

Նարդունին, պատկառելի իր այս վաստակ**ե**ն դատ, ունի Հրատարակութեան Համար պատրա<mark>ստ</mark> կաժ պատրաստու թեան մէջ, երկար շարք մը գրական, գիտական, փիլիսոփայական որրծերու, ո րոնք կոչուած են նոր կոթողներ կանգնելու մեր գրական անդաստանին մէջ, երը ապացոյցները իր անսպառ տաղանդին, իր մտքի կենսարար լոյսին։

Չորս տարի առաջ, ոչ միայն իր մօտիկ ու հեռաւոր ընկերները, այլ ամբողջ հայութիւնը, դոդ մը անցուցին, երբ տեղեկացան իր աչքի լոյսին սպատեացող վաստողը։ Ձորս կողմեն տեղացող սրտաբուն մաղ ժան ըներո՞ւ չնորհիւ, թե իր դործը չաւարտող դրադէտին դառնացած հոդիէն ժայթ թած տարերային ուժերը... եւ կամ մասնագ**է**տ վիրաբոյժին ճարտար նչդրակը... վերադարձու ցին բարերախտարար Նարդունիին պոողջութիւնը, տեսողու թիւնը :

կը մաղթենք որ ինչպես աչքին լոյսը, նոյն անքո իր դանիր քոյոն բնիան տանիրբն հանուրակի չողարձակել: Կր մաղթենք տեսնել գինջը միչտ யு பயுத்ப புயு மாயா எட புயினாடி யுயமிர் சிடி முயு, անաբոսի կարերայ իրագործել նրմանգակ իր ջև րագիրը, այսիներն հատոր առ հատոր բոյս աշխարհ րերել իր բեղուն մաջին առատ հունձբը :

SAFF. C. U. 2ALVULLUL

Հայ գրականու թեան հրապարակին վրայ 4. Փոլատեսմշի ստորադրու Թեան Հանդիպեցայ առա -ջին անդամ 1945էն վերջ: Ցօղուածը խանդավառ դրունիւն մրն էր, համողումներու եւ սկղրունը ներու ներդաչնակ լծորդու թիւն մր, որոնց գրագետին չունքը կր տարնար որովհետեւ կ. фո նաաբար այն նաևուագիր դէն իոր ին հետանրեն - անլար - որդեների ատարողելեները - պայծա ռատեսուքին, հետրաքտունիւն, կառույց, իսորջ ne அடியாயுமா, எகிர் கட யற்பையுயு மாட்டுக்கூடு மக்கும் எக կարուկ ընդունակունիւն որ խորհիլ կուայ, որ կր Համողէ ըն թերցողը։ Ցետոյ, համան կրակին, որ կը gumhant durgunt dugun, Pajumbuit h'butite օրաներ ներու, չարանաներներու եւ ամսաներ-Abone its , if you was zachizail, herquit be forւատես, Համակրանքի ղգացում մր արենցնելով իր անձին եւ իր գրչին հանդեպ։ Ապա, յաջորդարար ասպարեզ իջաւ «Արեւելքի Տղաքը» եւ «Կը հրա supplied Lugar felt the ... & of tupbond, aporting of the ժամանակադրական կարդով, առելի հասունցած ի յայտ կուպայ իր վիպասանի անժիտելի տաղանդը, ընարական, տենդավառ, ուր դդացումները, մաածումներն ու գաղափարները կը պատրաստեն դէպքերը, ու ղեպքերը կր հատունցնեն շրջապատն ու մ (Fingapup: իր հերոսները մարմնացում և հի կիրphone, juinfumportofichation be should undered . ներու, այետատան եւ խոտվայոյդ։

կ. Փոլատեսան մեր մեջ կր բերէ բնարականութեան թարմ չունչը վէպին մէջ: Արդարեւ, իր գոյդ վէպերը իր Հողեկան ընաշխարհին հարադայո վերարտադրու Թիմեն են, հեղեղի նման տարած ուած : Իր մէջ անհասանելիին խոսվ ջր կայ , նիւթի եւ Հոդիի պայքարը, որ կագնուացներ իր եր կունքը, - երկունք արևան եւ վատաուքի, եր կունը արցունքի, երկունք երկնի եւ երկրի միջեւ առկախ հայ ուրուականներու, որոնք կր վաղեն անայնոր եւ լալագին աշնանահար հողմերու մարակներուն տակ, երբ ամպերը կր սեւնան յանկարծ եւ ստեղծագործ արուեստագէտին հոգեկան Հորիվորիր վատ ուժարին րբևչը շուցն ին քնարի ասու -

դաստները կր պարզէ անհամբեր եւ կողկողադին։ 4. Փոլատեանի վէպերուն մէջ մենը պետը չէ փնառենը պատմափիլիսոփայական վարկածներ , երդերնախօսական եւ ընադանցական որանումներ : Սակայն, մենը Հոս կրճանը դանել դեղեցիկ դրպրութեան սէրը վերածուած արուեստի , Բանաս տեղծական խոսվջին յարակից՝ երեւակայու թեան, երազին եւ մաաթափառումներու կանթե -The ni his ludage ar noureple the niferet demit aligning խուսավ ըներով արուփուն ներաշխարհին վրայ :

Հայ գրականութիւնը դեռ սպասելիջներ ունի **4.** Фијшившики:

ԱՐԱՄԱՑԻՍ ՈՐԱՊԵԱՆ

USUSULF

ՀԱՅՈՒՆ ՏԱՐԵՑՈՑՑԸ , 1953 Դ. ապրի ։ Կրօնական, արդային, գրական, թժչկական եւ մար զական բաժիններով ։ Կազմեց Վարդան ընկ. Ժամ կոչեան: Գին 350 ֆր.: Հասցե .- 99 Bld. de la Madeleine, Nice (A. M.):

ՓՈՒՆՋ, ոտանաւոր եւ արձակ : Գրեց Արվորար Մարդարեան (Մշեցի): Գին մեկ առլար: Հասցե. - A. Markarian, 1941 Wishon, Fresno, Cal. (U.S.A.):

ՇԱՐԱԿԱՆ ՀԱՅ. ԵԿԵՂԵՑԻՈՑ, ձայնագրեց՝ Հ. Ղեւոնդ վրդ . Տայեան , (Միլի թարեան) , Հատոր Դ. պրակ 2 Վենետիկ Մ. Ղազար : Հասցե .- Imprimerie Arménienne. St. Lazare. Venise (Italie):

> HUPAUSLA CH SUPUTESLA « B U. I. U. 2 » C

ՄԱՐՈՔԻ երեւելիներէն մէկը, Մարաքէչի փա_ չան, տեսակցութեան մր առթիւ ըսաւ թէ « խուս -վութիւն ծագած պիտի չըլլար, եթէ Սուլթանը Միտի ՄոՀամմէտ, չխրախուսէր խուսվարարները։ ₽ողովուրդը չէ որ դժում է, այլ վեհապետը՝ իր խորհրդականներով :«Ես երեսուն տարի կռուած եմ բարեկարդութիւնը պահպանելու համար Մարոջի «Էջ եւ կր խօսիմ իրրեւ իրազեկ »:

ԹԷՀՐԱՆԷՆ լաւատես լուրեր կր Հաղորդեն ջա-՝ թիւղի բանակցութեանց մասին։ Մ. Նահանդները டி வடிக்க வர வெயியல் வரியாட்டு மாழ்க்க விழக்க դնով : Կ'ըսուի ԹԷ Անգլեսիրանեան ընկերութիւնը ատարաստ է աասը միլիոն Թոն ջարիւղ գնելու, իսկ Մ. Նահանդներն ալ 100 միլիոն տոլար պիտի տան։ Ամերիկա չուղեր որ Իրան սնանկանայ կամ կարմիրներուն ձեռջն իյնայ։ ԹԷՀրանի ամերիկ -հան դեսպանը նոր տեսակցութիւն մը ունեցաւ Sngf. Մոսшաեղի հետ:

ՀՈԼԱՆՏԱ մերժեց արձակել Մոսկուայի հեռա գրական գործակալուԹեան Թղթակիցը, որ բան -տարկուած է իբրեւ լրտես ։

ԱՆԳԼԻՍ, որոշեց աւելցնել իր վերադինման ծախջերը։ Այս առթիւ հրատարակուած տեղեկագիրը կ'ըսէ .- «Պէտը չէ մոռնանը թե ստիպուած ենը դիմագրաւել կրկնակ վտանդ մը։ Պէտջ է նր-կատի ունենանք ոչ միայն անակնկալ յարձակում մը, այլեւ այն փորձերը որ կընան կատարուիլ մր, այլեւ այն փորձերը որ կընան կատարուի ներսէն, խախտելու Համար Ատլանտեան դինակ ցութեւնը, ենչպես կը խոստովանի խորհրդային կառավարու թիւնը »:

ՀԵՂԵՂՆԵՐԸ ահագին վճամներ պատճառած են Ատանայի մէջ, խորտակելով Մերսինի ամբար տակր: Ջուրերու տակ մնացած են ամբողջ դիւ պեր , երկաԹուդին , Տարսոնի դաչտը ։ — Իտալիայ մէջ ալ ողողումները Թումրեր խորտակեցին , ողո-

անլով բազմաթիւ գիւդեր ։ ՑԵՏԱԴԻՄԱԿԱՆ ՇԱՐԺՈՒՄԻ մասին չոնդալից լուրեր կր Հաղորդեն Թուրը Թերթերը։ Մայաթիոյ 8 է 9 երեւան Հանուած է «Բրրք Քարտաչլար» ա նուն ընկերութեւն մը (Քառասուն եղբայրներ) , ար կը խոստանայ եղեր «Ձին մեռնողին ձի , կինր ժեռնողին կին, տունը այրողին տուն տալ»: Ձեր purhument to 20 sugh :

ԱՐՋ ՄԸ 14 տարեկան Թրջունի մր առեւան գած եւ իր որջը տարած է Հէջեարիի մէջ (Թուր ehm), ինչպես կր գրեն Թուրք Թերթերը :

ՈՂԲԱՑԵԱԼ ԸՆԿԵՐՆԵՐՈՒ ՅԻՇԱՏԱԿԻՆ

ԼԻՈՆ .- Հ. 8. Դ. Վարանդեան կոմիայն կր ծանուցան է թե Հայկ. Ծնունդի տոնին Висинемр 6/16 պատարագ եւ Հոգեհանգիստ պիտի կատարուի Բ. աչխարհամարտի ընթացքին եւ ա _ Հեյի վերջը մեռած ընկերներու՝ Կարօ Կէննեանի, Ղազար Քէնտիրեանի եւ Աւետիս Սիմոնեանի յի-

Արարողութենէն վերջ այցելութիւն երեջ ընկերներու չիրիմները, ընկերակցութեամբ ջահանայի

JUVULUAUSABS TOVALE (VULVULBL)

ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ ԱՐԱՐՈՂՈՒԹԵԱՆՑ

4 8 ունուար Տոն Ծննդեան .- Սկիզբ ժամեր

դունեանց 7, պատարադ 9.30 :

5 Յունուար, Բչ. Յիչատակ Մեռելոց. — Սկզ. 8, պատարագ 9.30, Հոդեհանգիստ 11:

JUVULUAUSABS SOLUAUL OFEFAR

ԼԻՈՆ -- Bունուար 5, Բլ., Ճրադալոյց Մ. Ծննդեան, երեկոյեան սկիզը. ժամերդութեան ժաքր 15.30 թե , պատարագ ժամը 17 թե

Висинешр 6, երերչարթի Sou U. Ծննդեան , ոկիզբ ժամերգ. ժամը 8ին, պատարագ ժամը 10 -

his, 2 popsite dull p 12/1 :

կր հրաւիրուի դաղութը եւ կր խնդրուի լայնօանլ , միչա վառ պահելու համար Հայ. Եկե. ylight :

MORY et Co.

3 Rue St. Vincent de Paul, Paris (10) (Service VAUQUELIN) Tél. TRU. 72-60 Poste 89 et 80, métro Poissonnière, Gare du Nord Ամեն օր , բացի կիրակիեն . 9են 11.30 և 14են 17. 7.mpmp 9th 11.30

ԵՐԱՐՆԵՐ 4JUZUUSU h

(COLIS POSTAUX POUR L'ARMENTE)

Avec accesé de récéption

Lulub genfelblich fie demburten mermbying nim-South, Spenfilipp les justidente maning abet butsh had spenifikane than ammendy gray and me .

Le Gérant : A. NERCESSIAN Imprimerie DER AGOPIAN, 17 rue Damesme, Paris (13)

SUPBUL UPP quruzutaeu

&P. 4U9088 WULL ФUГРДР ՄԱՍՆԱՃԻՒՂԻՆ

SUPERUL PUPULULTEUR Ցունուար 11ին, Կիրակի ժամը 4էն 12, Cercle Militaireh upunhabpnia att

ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ ԲԱԺԻՆ — Հայկական պարհրու նոր յայտագիր , ղեկավարու Թևամր

or. ԱԼԻՍ ԳԱՎԷԶԵԱՆԻ, կովկանեան պարեր ANAUWP8F GTENBLECUF Angel

202014Uhno ORCHESTRE CUBAN PETT et ses Cubanan Cuban Boys

Սեղանները վարձել հեռաձայնելով Ale. 16-65:

SEP be Shape bullunes umulevatur mi րախութեամբ կը ծանուցանեն իրենց չորրորդ զաւկին՝ ԷՕԺԷՆԻ, ՌԻԹԱՅԻ ծնունդը, Փարիզ, Դեկտեմբեր 1952 :

ՄԱՆԿԱԿԱՆ

ՊԱՏԿԵՐԱԶԱՐԴ ՊԱՐԲԵՐԱԹԵՐԹ

կը հրատարակուի ամիսը 3 անգամ

Բաժանորդագրութեան պայմաններ.— Տարե կան Ֆրանսա 1000 ֆր., Արտասահման 1400 ֆր. ։ Հասցէ.— N. HOVHANESSIAN 14 Rue du Soleil, Paris (20)

Tél. Tru. 47-48

C.C. P. Paris 7065-15

Ծանօթ. Հայերէն Թերթ ծախողներու արվ՝ 30 ֆրանը Թիւը

Լոյս տեսաւ Գ. թիւը :

Zulinku soliwown

կազմակերպուած Ֆ. Կ. Խաչի Իսիի մասնաճիւղին կողմե, այս կիրակի կեսօրե վերջ, ժամը 3ին: Խմբերգ, արտասանութիւն, հայկ. պարեր, **Խրիմեան ղպրոցի աչակերտ - աչակերտուհիներու**

Պիտի ներկայացուի 8. Թումանեանի SEPT OF TUNUT

Դպրոցի աչակերաներուն պիտի բաժնուի նախրն թրիր եւ պաուղ: Մուտքը ազատ է :

3U.hU.430166666. 2.8.7. Անի Թաթուլ Junisրի ընկերները իրենց խորին ցաւակցութիւնը կը յայանեն իրենց սիլեցեալ ընկ ՊՕՂՈՍ ՏՕՇՈԵԱՆի դառնաղէտ մահուան առներ, իր ընտանիջին եւ ևսլոր պարագաներուն :

ULPUS BY NOTE ՏԱՆ ԱՆԱԿՆԿՍԼԸ

Երգապնակներու (տիսը) մեծ Հաստատութիւնը, ԱԼՔԱԶ աշնական օրերու առնիւ հրապարակ գանած է «տիսը»երու նոր չարք մը.-

Դերասան ԳՄԲԷԹԵԱՆԻՆ 6 լաւագոյն արտա _ սանութիւնները ։

Նոյնալես Arsh ՀՐԱՆԴի հայերեն եւ uojo шրեւելեան ոճով երգուած հեղինակութիւնները, 15

Նախորդ Հայկ. ժող. երդերու Հոխ մ Թերքովը ներկայիս մեր երգացանկը բարձրացած է Այս բոլորը կեղրոնացած պիտի գտներ

1. _ U.I. P.U.2' Umput JL 23 rue St. Barbe (44-7 -

FULTIFICATION 4 1 Pummes ' Փարիզ, 43 rue Richer, Tél. Pro. 25-46:

HATCHERIAN I fine, 65 rue Dunoir :

Մ.յս երեք կեղրոնատեղիներուն մեջ «փիկրփ»որ շաստատուած եչ ։ Փափաթողենրը կրհան հերկայանալ՝ կատարելու Համար իրենց ընտրու -Philip:



COUTURE

BUSYUTEU 4C BULQUULULULI : PUCH 2 UNCAL YUU UCSUUULUULU 64A2 LUBBURAL LAUST AFEBUIL

ԳԱԶԱԶԵԱՆ

Фшрիղեան նորшавили двый вы фивини uine up, 17 Bld. des Capucines, Paris: Café de la Paix file Shir Thomage: 46n. OPE. 80-34

80 660 8686

ՍԱՐՍԷԼ .- Հ. 8 . 7 . «Վարդան» են Թակոմիայն ստիպողարար ընդգ. ժողովի կը հրաւիրի կուսէնվիլի, Առնուվիլի եւ Սարսէլի բոլոր ընկերնե րը, Սարսէլի ծանօթ հաւաջատեղին, այս կիրակի ժամը 15.30ին։ Կարեւոր օրակարդ։ Բացակաները նկատի պիտի առնուին:

ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ - Փետրուար 18ը կը տոն-

ուի Փարիզի մէջ Փետր. 146% :

9*NBUUU*. PS 0PU.8*NB8* 1953

Финпы 2. 8. 7. Նոր Սերունդի անդամներուն ዓትኒር 200 ՖՐԱՆՔ

2096211294118

Այրի Տիկին Ժրնեւ Պետրոսեան եւ զաւակները՝ Մարտիրոս եւ Ալիս եւ Պ. Կարապետ Ճանիկեան կթ ծանուցանեն թե Հողեկանդստեան պաշտոն պիտի կատարուի իրենց ամուսնոյն , հօր , գարմիկին ագ-ՄԻՐԻՃԱՆ ՊԵՏՐՈՍԵԱՆԻ եւ Համայն Պետրոսեան գերդաստանի յիչատակին,

այս չորե բչար թե , 7 8 ումու ար Փարիզի Հայոց ե-կեղեցին, 15 Rue Jean Goujon : Կը Հրաւիրուին ազգականները, բարեկամները

թո եսվոն Հիչատաին Ղանժոմրբեն ։

ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ .- Մարսեյլեն Այրի Տիկ. Snչոեսոն իր խորին չնորհակալութիւնը կը յայանե գուտրոյը 40ՀՍՈ ՏՕՀՍԲՈՐԻ դազաւար ասերել (18 Դեկտ. 1952): Ծնորհակալութիւններ նաեւ բոլոր անոնց որ նիւթժապէս եւ բարոյապէս օժանդակեցին իր տարարախա ամուսնին հիւանդունեան ատեն ։

DRAPERIES

FOURNITURES POUR TAILLEURS

VETTER

(Ets. TERZIBACHIAN)

34, Rue Tapis-Vert, MARSEILLE

MANUFACTURE DE VETEMENTS

Hommes - Jeunes-Gens

RAKI DUZE

Anim onh , wishungt , Մասնաւոր ալամպիքէ Պատրաստուած է խնամքով ՏԻՒԶ ՕՂԻՆ անուշ - հոտով

Տալաքիւփէեան Որդին Պատրաստեց ՏիիԶ ՕՂԻՆ , ի ցնծութիւն ամէնուն Սրճարանեն մինչեւ տուն ։ VETURULUAN ZUUUR THUBL

կեդրոնատեղիներ՝

φυρης.— Su [μ ρης η ξ h μω η , Halle aux Vins, Paris (5): 2 km. Odé. 36-55:

LULULU .— Entrepot Valentinois, 166 Ave. Victor

Hugo: 24nmamja 15.20: Chavannes: 24n. Co. 58-99:

1933ին հաստատուած Մարսէյլի մէջ በՒՇԱԴՐՈՒԹԻՒՆ !!!

Հայկական մասնագիտութեամբ պատրաստուած միակ 01ին Ֆրանսայի մէջ ։



ornaspo

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

SINCE MAN A THE REAL PROPERTY.

ATT Fondé en 1925, R.C.S. 376 · 286

17, Rue Damesme - PARIS (13) Métro: TOLBIAC

Գին 10 фр. С.С.Р. Paris 1678-63 Tél. GOB. 15-70

29pg SUPb - 29 Année No. 6958- Unp 2pgul phi 2369

Խմբագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

The woure

ԲԱՑ ԴՈՒՌ 2296L

Ներկայացուցչական ժողովի եւ Վարչութեան իրաւասու թիւնները ճչղուած են Կրոն. Ընկերակ ցութեան նոր կանոնագրին մէջ ։ Բայց անորոշ կը մեայ Առաջնորդին պաշտ**ւ**նը :

Այս անորոչութեան հետեւանքով, չատ լայն խրաւունըներ կը ստանայ Առաջնորդը։ Կամ կրնայ

պահանջել վաղը։

Նախագիծը միայն մեկ յօղուած ունի Առաջ -

արդի պաշտոնի մասին. —

pbishi hnqbing 807. h. ... Առաջնորդը պետն է։ Ան պաշտօնապես կրօնական նախագահն է թեմին բոլոր մարմիններուն, մասնաւորապէս Ներկայացուցիչերու ժողովին եւ վարչական ժո ղովին »:

Մ,յս Հանգաժանքով ալ, երբ ձայները հաւասար ըլլան որեւէ բուէարկութեան ատեն, դերակչիու է իր ձայնը։ (Եթե բացակայ է նախաղահին ձայնը)։

Ուրիչ կետեր ալ այն տպաւորութիւնը կր ձգեն թե Առաջնորդը կրնայ տիրական դեր կատարել ։ Մանաւանդ եթե իր պաշտոնին կցուած ըլլայ նոր ախաղոսը, - « Կաթող · պատուիրակ» ։

Բարեփոխեալ կանոնագրին Հեղինակները նա -

խատեսա⁶ է բր այս պարազան ։

U.t. the pung pout [m], top Unughnon phingench կաթող . պատուիրակ մը, պիտի պահե հին տիտ -

Եւ եթե պահե - ինչ որ ապօրեն է - բացառիկ ժիևն ըն ժետուագ չեննացն , հանան գանավրբեսու ժենխուն վերեւ:

Այդ պարապային, ի նչպես պիտի արդիլեն ինթ-

նագլուխ կամ ապօրէն ձեռնարկները :

Այս Հարցումները կը բխին իրական դէպքերէ։

(Փարիդ, Թեհրան եւ այլուր):

Հարցումները կուղղենք նաեւ անոր համար որ, նոր կանոնագիրը կրնայ յանգիլ ամբողջ գա muldhi Bեմական կազմակերպու Bեան :

Աներաժելա է ամէն բան նախատեսել, պուռ չձգելու եւ կարգ մը Թիւրիմացութիւններ

կանիսելու համար :

Դժուար չէ յօղուած մր աւելցնել, յիչեցնելով Pt Unu ջնորդը կը գործ է համաձայն կանոնագրի արաժադրութեանց եւ Հայ. Եկեղեցույ աւանդու-

Ըսել կ'ուղենք թե Առաջնորդը առանձին միաոր մը կամ իչխանաւոր մը չէ, — պետք չէ ըլլայոր չլ առանաանքո լևանունիչ դառն օներունին բւ դործաղիր իշխանութեանց :

Այսպես կր թելադրեն բուն ժողովրդապետու_

Philip be opnemb you subgibpp

Չենը ուղեր մանրամասնութեանց մեջ մանել , պարդելով նախադծին դրական կողմերը ,— Ներ-կայացուցչական ժողով ։ Կրձատում վարչութեան անդամներու։ Քուէարկութիւն դադանի եւ ուղղակի (անձամը), տուփեր հաստատելով չրջանի եկեոլեցիներուն մեջ եւայլն:

Նախագիծը վիճելի կէտեր կը պարունակէ նաեւ Ընկերակցութեան անդամներու ընդունելու թեան կամ վտարման մասին։ Անոնց վերջնական մ չակումը կր մնայ ընդե. ժողովին, որ կրնայ

կրկնութիւններն ալ կրճատել, ամ բողջութիւնը վեհագ չարբևով քառաժայր խոլետժեսւ հբաղե : ինչպես նախագիծն ալ կը յիչեցնե, գործա արութեան եղանակները պիտի ճչղուին

կանոնագրով մը : Բարեփոխման այս փորձր հետեւանք է սուր պայքարի մր որ կր մղուէր տարիներէ ի վեր, յանուն օրինաւորու թեան եւ ժողովրդապետու թեան :

կը մնայ ուչագրութեամբ բննել նախագիծը, մէկդի դնելով բոլոր կանխակալ կարծիջները ։ Չենը դիտեր Թէ ե՛րբ եւ ի՛նչպէս պիտի դու -

մարուի ընդ Հ. ժողովը, վաւերացնելու համար նոր կանոնագիրը :

Սևետր հուա , ա լրճար Լաւ :

Մինչ այդ, մաժույր կրնայ օգնել հարցին բրև_ նունեան, լուսաբանելով ներն ու դեմը ։

Prog spubli Pt bubunch munt Inju - Pungup Sajadbit bure, sheguis Spung of dunke be hungh Appl pupple muryle :

Directeur : SCH. MISSAKIAN

Վեցամս · 1100 фր., Տար · 2200, Արտ · 3000 фր. Mardi 6 Janvier 1953 Երև քշաբթի 6 ՅՈՒՆՈՒԱՐ

Prfuuyusneu

ԿԱՐՄԻՐ ՔԱՐՈԶՈՒԹԻՒՆՆԵՐ .- Անդարայի Ադդ. ժողովի Դեկա. 26ի նիստին մէջ, կրթ. նա խարար Թէվֆիջ Իլէրի լուսաբանութիւններ տուաւ գամայնավարական Թաբուն գործունկութեան մա_ սին, եւ ըսաւ Թէ Հալբեան իշխանութեան օրով, գիւզական ուսումնարաններու (էնսֆիթիւ) ծախակողմեանները քարողութիւններ կ'ընկին եւ կարմիր ոգիով բանախօսու թիւններ կուտային : Գինարբուջներ կը սարջուէին եւ տղեղ տեսարաններ կր ցուցադրուկին, աղջիկներու մասնակցու թեամբ։ Կրթ. նախարարը փաստաթուղթեր յիչեց այս ուղղութեամբ և ըսաւ թե բոլչեւիկկուսակցու թեան ծրագիր - կանոնագիրն անգամ բաժնուած էր ուսանող երուն

U. EV 67.66 967.444.24.1166 66, - 6mgs oրը Ազգ. ժողովին մէջ կարգ մր հրեսփոխաններ Հարցումներ ուղղեցին 1936ի ղէպքերու մասին ։ Հալջեսն իշխանունեան օրով, արեւելեան գա ւառներու մէջ բազմանիւ Հայրենակիցներ գնդա կահարուած են առանց հիմնական պատճառի։

Երեսփոխանները ուղեցին գիտնալ Թէ կառա վարութիւնը ինչ կը խորհի այս մասին, եւ հաքրկ է ըննութիւն ըսնալ եւ հետապնդում կատարել իսմեն Ինկանիւի, Շիւբրիւ Գայայի եւ Ապիտին խօգ-मेर्यान मुद्रेष :

Դատ. նախարարը մանրամասնութիւններ տուաւ այս մասին, եւ ըսաւ թե այն ատենուան ներջին գործավար Շիւբրիւ Գայա ժողով մը գումարած էր, մասնակցութեամբ բանակի ըննիչ qop. ₽եш գրմ Օրպայի, ընդե. ըննիչ Ապետին Էօգմենի, Տիարպադրրի եւ Մարտինի կուսակալներուն : Հրրաման արուած էր դեւ. գործողութիւն կատարել «ՌՈՒՍԵՐԸ ԿՐՆԱՆ ՓԱՐԻԶԸ ԳՐԱՒԵԼ 23 ՕՐԷՆ» այդ չրջաններուն մէջ։

Բուոն վիճաբանութիւններէ ետք, ուր երեւան եկան ղէպջին չատ մր եղերական մասերը, երես փոխանն երը պահանջեցին որ խորհրդարանական ըննութիւն կատարուի Շիւբրիւ Գայայի, Ինքօնիւի եւ միւս պատասխանատուներուն դէմ ։ Երեսփո խան մր ըսաւ այս առ թիւ.

Հալբեանները խարոյկներ վառած եւ ան մեղ մարդիկ ողջ ողջ այրած են։ Հիմա ելեր են դառնուկի մորթ Հագնիլ եւ անմեղ ձեւանալ :

ՉԸՐՉԻԼ ԵՒ ԱՅԶԸՆՀԱՈՒԸՐ ԳԼՈՒԽ ԳԼԽԻ

Անդլիոյ վարչապետը Նիւ Եորք հասաւ երէկ, երկուչարթի եւ հիւրընկալուեցաւ մեծահարուստ Պերևրրա Պարութի աունը, ուր հրաւիրուած էր

նաեւ գօր. Այդրն հաուրը:

Տեսակցութիւնը բոլորովին դադանի էր եւ պիտի տեւկ երկու - երեջ օր։ Երկու վարիչները պիտի խոսին ամ էն Հարցի մասին, քաղաքական Թէ ռազմական :

Մասնաւորապես պիտի քննուին Սթալինի վեր ջին յայտարարութիւնը, հիւլէական muli ph դաղանիջներու փոխանակութեան խնդիրը եւ բո լոր այն Հարցերը որ կապ ունին երկու երկիրնե

րուն գործակցութեան հետ ։ Աւելորդ է ըսել թէ միւս Մեծերը անձկու թեամբ կը հետեւին այս անցուդարձին։ Կարծողներ կան թե Չրրչիլ նոր փորձ մր պիտի կատարե, անգլեւա մերիկեան ղեկավարութիւն մր հաստատելու հա մար, մանաւանդ որ գօր. Այգընհաուրը քաջածա նօթ է Եւրոպայի կացութեան։ Անմիջական ար դիւնը մը չսպասուիր այս տեսակցունենեն, բայց կընայ աւելի ամրապնդել երկու երկիրներուն գործակցու Թիւնը : Եթե Այզընհաուրը ուղէ տե սակցիլ ՍԹալինի հետ, Չրրչիլ պիտի պնուկ տր Մալիան ալ կը մասնակցի :

Մ. ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒ 83րդ խորհրդարանին բացման առելեւ, զուարձալի տեսարաններ ալ պա կաս չեղան։ Ծերակուտական մր տունէն աթոռ մբ տարած էր միասին , վախնալով որ բացր կր մնայ. րայց երբ իր տեղը ցոյց տուին, աթոռը ծայլեց ևւ թովը դրաւ։ Ուրիչներ ծերակուտական կնոջ ձեռքը կը Համբուրէին եւն . : Հանրապետականները abduduating phis he handle be ato bor aport uneghou problem mutter

ԴԱՀԼԻՃԻՆ ՏԱԳՆԱՊԸ

9. Ռընկ Մայեր վերջին պահուն նոր դժուտ » րութեան մը Հանդիպած ըլլալով, Բջ. օրուան (ե. րէկ) ձգեց իր վերջնական պատասխանը ։

Գլխաւոր Հոսան ջներէն գօր. ար Կոլի խմբակցութիւնը տակաւին չէր ճչղած իր դիրջը եւ նոր ժողով մը դումարեց երէկ։ Նոր վարչապետին յաջողութիւնը կախում ունի այդ ժողովին ելբէն։ Ընկերվարականներն ալ կ'ուզեն Ազգ. Ժողովին մէջ ատլ իրենց պատասիանը ։

Տազմապը կր տեւէ 15 օրէ ի վեր, տկարացնելով երկրին դիրքը արտաքին ճակատի վրայ։ Շատ մը երեսփոխաններ կը զգջան որ իրենց ջուէներով տեղի տուին Պ. Փինկի հրաժարման։ Կը կարծուի թե դարձեալ դիմում պիտի կատարուի **Փին**էի, ենք ատանապր տասը օր եւս տեւէ։ Շատեր կը ցաւին որ տագնապը կը տեւէ ճիչը այն պահուն երը Չըրչիլ կը տեսակցի գօր. Այզընհաուրրի հետ։ Իրազեկներու կարծիջով, Ֆրանսայի ներկայ վի ճակը կրնայ ազդել նաեւ Մ. Նահանդներու դիրջին վրայ, հիմա որ նոր նախապահ մր պաչաօնի պիտի ձեռնարկե ։

Պ. Ռընկ Մայեր դժուարութեան մատնուած է նաեւ անոր համար որ ազգ. պաշտպանութեան նա. խարարը,, Պ. Փլեւէն կը մերժէ որ եւ է դեղչ զին. վարկերեն, մինչդեռ ինք վճռած է առ նուաղն 120 միլիառ ֆր. դեղչել։ Այս կրճատման Համա ձայն են աջակողմեան եւ կեղրոնի խմբակցունիւնները, բայց Պ. Փլեւէն նամակով մր դիտել տուաւ թե որեւէ ղեղչ պիտի խախտէ Ֆրանսայի յանձնառու թեանց գործադրու թիւնը ։ Այս առ թեւ երկար տեսակցու թիւն մը ունեցաւ Պ. Մայէրի հետ ։ Bայտնի չէ թէ համաձայնեցա[®]ն։ Նոր վարչապետը

թընի ֆրանս - դեսպանին եւ մառելալ Ժիւէնի հետ : կարգ մը լուրերու համաձայն, 9. Մայեր Ազդ. ժողովին վաւերացումը պիտի խնդրէ այսօր: Արժատականները (75 ձայն) Հաժաձայն են, հոքեայես ձախ Հանրապետականները (24) ։ Ձօր . ար կոլի կուսակիցները երէկ պիտի տային իրենց վերջնական պատասիանը։ Ժողովրդականներն ալ (88) խոստացած են ջուէ տալ, ուրիչ կարդ մը խըմ րակցութենց հետ ։

ելէկ տեսակցութիւն մր պիտի ունենար Ուոչինկ -

«Վեrազինել Գեrվանիան»

Մառելալ Ալֆոնս Ժիւկն, Կեղը. Եւրոպայի ցամաջային ուժերուն սպարապետը, կիրակի օր չատ կարեւոր Տառ մը խօսեցաւ ՍԹրազպուրկի மித்த : டியட சித் மையுமடிய சயம மிக்க த் காடமயியும் վատնոր եւ թէ անհրաժելա է վերազինել արեւ մահան Գերմանիան, որպեսզի օգնե **Երևսոնա** 16 որաչապանութեան ։

Մառեչալը իր գրաւոր ճառին մեջ կ'րսեր նաեւ Թէ խորհրդային բանակը կրնայ Ֆրանսա խուժել 240 մորն ճակատի մր վրայ եւ Փարիզը դրա-

161 23 offi:

«Ն. Ե. Հերբլա» կը գրե Թե Ֆրանսայի հեռագրական գործակալութիւնը (A.F.P.) թիչ վերջը ջնջած էր այս վերջին խօսքը, բայց կ'ըսէր Թէ բացարձակապես վստահ չէ որ մառելալը չէ արտա սանած այդ բառերը ։

Puzutu non. Phanets, dunbami dhetu ben կր թննադատ Ատլանտեանի թաղ. խորհուրդին կատարած 50 % գեղչը՝ 428 միլիոն տոլարի վար կին վրայ։ Իր տեղեկու Թեանց համաձայն, Ռուսեթր դիրք բոնած են Թուրինկենի մեջ (Գերմանիա), Հոենոսեն 90 մոոն հեռու : «Այս ցցուն դերքը Գերմանիոյ մէջ՝ դէպի Ֆրանսայի սիրար, լեցուն աարճանակ մրն է եւ չատ վտանդաւոր »: Այս առ -The organism must menting of his ment it վերադինել կամ պաշտպանել Գերմանիան։ «Ի՞նց այես չեն տեսներ որ Գերմանիան լբելով պետի ըսարպուինը մենը մեզ պաշտպանել անոր դէմ »:

Մառեչալը ցաւ յայտնեց որ Անգլիա չէ միացած եւրոպական բանակին ։ Իր կարծիքով , Այոլանտետ. նի գինակիցները գերակչիռ են չնորհիւ նոր դէնթերու. «բայց միւս կողմն ալ կրնայ գործածել այս դէնքերը »:

ձառին ունկնդիրները մեծ մասով պահեստի սպաներ էին։

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Դ. էջ)

LULULUP BOULUULTUSU4 LUBOBEUHP3 -ՆԵՐՈՒՆ կրկին կը յիչեցնենք թե պարտաւոր **են** արձանագրուիլ իբրեւ ընտրող, մասնակցելու Համար ջաղաջապետական ընտրունեանց։ Վերջին պայմանաժամ՝ Յունուար 10։ Շերելի չէ խուսա փիլ թաղաթացիական պարտականութերեններ :

1620080.6 gagling պարենատոման դրու թիւնը, մ իեւնոյն ատեն աւելցնելով գիները, աշխատա վարձըր եւ նպասաները։ Շատ մր դիներու յաւե inedp swumd & 55 %h:

Մեծադոյն դժգոհը, արդարօրէն դժդոհ, — մեր ժողովո'ւրդն է միայն։ Գիտեմ, դիտե՛մ, մեր ժողովուրդը դժգոհ է իր դրադէտեն, դժգոհ է իր քաղաքաղետեն, դժղու է եկեղեցապետեն , դժղու է իր վարժապետէն, դժգոհ է իր արուեստաղէտէն, գժում է, որովհետեւ անոնք իրմե առնել խորհեցան՝ առանց տալու , միչտ գնահատութիւն փըն առեցին, վարձատրութիւն պահանջեցին,,չարչիացան : Վասեզի անոնը ուղեցին իրենց fétub ծախել հանձարի արժէջով, ու տաղանդ պահանջեցին փո-

hun huting brimborion fi :

Բայց ես կը Հիանա՛մ մեր ժողովուրդին վրայ, — կը հիանա՛մ իր անցիչաչարութեան վրայ՝ որով ուզեր է մոռնալ մեր տիմար աբլորամարտերուն պատճառած ցաւերը. կր հիանա՛մ իր հերողամը տու թեան վրայ՝ որով կը դարմանէ մեր ձախողած կորւներուն վերջերը. կը հիանա՝ մ իր հանդուրժողութեան վրայ՝ որով կ'ողջագուրէ իր դէդ զաւակները ,որոնը փախուստ կուտան իր ծոցէն , բայց շուտ կր վերադառնան՝ օտար ախտոներու մէջ ջոսոտել է հաջը : Այո՛ , Հայր այն ժողովուրդն է , գոր խաբած ենք մեր fretin երով, բայց անիկա գլանար երբեք իր գորովը, խանդադատանքն գուրդուրանքը հանդեպ մեղի: Ինչո°ւ, ուրեմն, ուրանալ իր մեծութիւնը, ինչո՞ւ դառնանալ իրեն ntil, hugar notanshi halls: Cut'e, housutu hunրելի է չսիրել այս մեծ ժողովուրդը, որ մեղի կը չուսյլե ծնողական սեր եւ անպակաս կ'ընե մեր Հպարտութեան պատճառները

U.su Pt filign's h'unungulal.

_ Հայ են եւ երջանիկ են Հայութեամրս ։ Հպարտ եմ այն գիտակցութեամբը, ղոր ինձ չնորեկ ցեղիս Թաքուն ուժերուն ճանաչողութիւ up: Zminam', afiling but ne up quad fit mumpsut առ աստիճան կր բարձրանայ գինովութիւնս՝ իմ ժողովուրդիս մ չակու թային արժ է թներուն մաեր մուխեամբ, - եւ, լսեցէ՛ թ, երիտասարդներ, կ՝ար-Համարհեմ ձեր դիւրին հաճոյքները, ու նաեւ կը ցաւին ձեր վրայ, վասնդի գինին գոր կ'րմպեն ես՝ պետի չկարենաք խմել դուք երրեք։ Հաւատացեք, bpp h'neuned howoppled often upundneffelip, զդամ թէ կ'ընդլայնին, կ'ընդարձակուին, կը ջերմանաժ եւ հրաչը մը կը կատարուի իմ մէջս ։

Վասնդի, չեմ ըսեր թե ամեն մարդու տրուած 25 Zung peling, pung he whatif ft atnem et suյանալ, - դդալ իր Հայութիւնը, տեսնել Հայու թեան ամենեն թաթուն եւ խոր ակունքը , Սրբու ... Թիւն Սրբոդ և այես՝ անտեսանելի, ան հպելի ,ան yoչավեկի: Ի՞նչ երջանկու Թիւն ինձ որ կր հայանամ օր ըստ օրէ աւելի, կր հայանան ծառի մր պէս ա. ճելով, կր հայանամ դետի մր պէս ուռճանալով :

Բայց կը չփոնին, կը չուարին, սրբադան եր -կիւղ մր կր դդամ՝ երբ դիս մեծարելու կ'ելլէ ա արկա՝ որ ադրեւթն է ին ուրախութիւններուս եւ Հպարտու թեանս : Ես ի°նչ թրեր եմ , կ'ըսեմ , արժանի րլրաժ իր մեծաբանքին, ըննադատ՝ որ փչրեր են ու կորէն կր փչրեն հնոց ne unnny hunt annother, fougut u homen sum ատ իք արժեք կր ներկայացնե ին որեւե մեկ գործս՝ երը գիտեմ թե ոչինչ տուեր եմ կատար եալ, ոչինչ աւարտած, ոչինչ վերջացուցած ։ 8և ղափոխութերւնը ունի երկու չրջան, — հախ քան դումի չրջան, յետոյ՝ ստեղծագործունեան շրջան։ Ավեսո'ս, տակալին ժուռ կուդամ առերակներու մեջ, փոշոտած, Հող Հաղած, թրմական անտաչա -4ոտ պատմուճաններս պահած

Թոլլ տուեք , այստեղ , որ պնդեմ նոյնպես թե մեր բարե, մեր չնորհայի ժողովուրդը, ենկ փոքր է Թիւով, մե՛ծ է հաեւ անոր համար՝ որ, յանախ կր գերազանցէ բախտաւոր ու փարթամ վուրդները իր լուսափառ զգայութեամբ։

ցատրեն օրինակով մր . -

Фој Քյот էլ 33 տարեկան էր եւ բանաստեղծի իր արժանիջները Հաստատած, բայց ֆրանսացի ժողովուրդը, տակաւին անունին կակ անծանօթ, ոչ միայն չէր գներ կաթոլիկ այդ մեծ բանաստեղծին pholonius bpn, wil be should 26 sagh, padows դակ Ֆրանսայի մէջ 26 հոգի միայն դանուեցան որ առաջարձբներ, բևե հարտոաբնջև կանատևանբն եք ձրի' պիտի դոկէ իր թերթողադիրթը ամէն անոնց orp which neath hout : U.p. , den po t dlip dage -Incomp Whend, be Sugar hungh depundnemd' guնուցրիւ ի մէջ աշխարհի, յանախ ուրն անյայտ ի վերայ երկրի, բայց Ֆրանսայի մէջ ինկած կտորն իսկ, այսօր, կ'ապրեցնե ու կր գնահատէ հրապարակադերներ ու դրադէաներ։ Ֆրանսացին պիտի չշատատու, բան հորդ եք մետիաը դբև որևուրմեր swinter, Routy & Suit purch Swind munhoth w ռաջ, Հրատարակած են գիրքեր, որ սպառած են

Zud bolumuliate suchathand, dlip dandara -4ր կր դերադանու բոլոր օտար ժողովուրոները՝

4 է 2 չեմ նետեր ազգային - թաղաքական պայման ներու աննպաստ պարագան։ «Թողէջ որ մեծնա՛մ» կ՝աղաղակէր աննանան Վարուժանը՝ որ մորթոտ ուեցաւ հաղիւ ծաղկած: Մեր ժողովուրդին աղա ղய'կն է шյդ ship, - ш's, Angte ne dboum's, թողեք որ բողբոջի', թողեք որ ծաղկի' այս ժողովուրդը, որ երեք Հարիւր տարուան մէջ Միջերկ-րականի տէր դարձաւ՝ Կիլիկեան Հարստու Թեան չրջանին, ու վատան եմ որ բախտաւոր ժողովուրդներու պայմաններուն մէջ՝ երեք հարիւր տարին րաշական պիտի զայ իրեն, ծաղկաստանի վերա ծելու համար Արարատէն մինչեւ Տաւրոս :

Մ. յժմ վկայութիւն մր Հայուն լուսապաշտու թեաև, երկու բաղդատական մանրավէպերով . -

Մարաջախա ՓէԹէն, իր փառջի եւ պսակի չը-ջանին՝ երբ կը ճառադայԹէր Աստուծոյ պէս, այցելու թեան կեր թայ իր դիւդր, ուր դրացի պառաւր, մանկութեան բնակարանին դրկից, ոչինչ կր հասկնայ՝ երբ ՎերաԷօնի հերոսը ինքզինք կր ներկայացնե մարաջախար անունով:

Եւ հիմա դառնանք մեր անտեր այդին ։ Վալանսեն հայ ծերունի մը չայունակ կը դրեր ինծի ու կը թելադրեր կարդալ Ս. Գրջին դանադան դլուինե րը։ Երբեմն կր պատասխաներ իրեն, նոյնիսկ չա րութեամբ, ըսելով թէ չատ եմ կարդացեր Գիրբը, (Հաւտտացէք, մեր վարդապետ ներէն աւելի), բայց միայն Ս. Գիրք կարդալու Համար չեկանը աշխարհ, ուրիչ ընթերցումներ ալ կան կատարելիք, ուրիչ աշխատան քներ ալ լրացնելիք։ Եւ օրինակ կր բերէի Թոլսթեն, որ կը պատմէ .- 0ր մր, բարեպաչա ծերունի մր ներկայանայ իրեն եւ կ'ըսէ. «Տէ'ր, օրս կ'անցը նեմ աղօթերով եւ Ս. Գիրջին ընթերցանութեամր, ուրիչ ի՞նչ պայման դիտես աստուածպաչտու թեսան»: Թոլսթոյ կր Հրամայէ իր բնակարանին բու լորտիջը դառնալ մինչեւ կէսօր՝ ձեռջին մէջ բրու նած բաժակ մը, ջուրով լեցուն։ Ծերունին կր կատարե հրամանը։ Թոլսնոյ կր հարցնե. «Քանի անդամ աղօթեցիր, այդ միջոցին»: Ծերունին կը պատասխանե . «Ո՛չ իսկ մէկ անգամ , Տէ՛ր , այն վախով որ ջուրը կր թափի՝ ուչադրութեւնս կեղ րոնացուցած էի բաժակին վրայ»։ Եւ Թոլսթոյ կը պատղամ է. « Արդար ես գործեր, լոյսը աշևա musich sudwy, docto unoft ph sudwy, - wyluw. աանքի ժամանակ աշխատանք, աղօքերի ժամանակ աղօթ.»: Թոլսթոյի օր/հակով՝ ծերունի բարեկամիս կը Թելադրէի աղօԹել, բայց չմոռնալ աշխա-տանչը, — բարեպաչտու Թիւնը, առանձին , ոչինչ կ'արժե, աշխատանքն է որ կ'արժեսորե գայն :

Եւ օր մր, Վալանո գացի : Ինծի ներկայացաւ ծերունի բարեկանս։ Երբ ուղեցի սեղմել ձեռջը, խլեց ձեռըս եւ չր թներուն տարաւ , համ բուրեց այն թան արագ որ ժամանակ չունեցայ արդիլելու: Виспикан, արցունքը սկսաւ հոսիլ աչքերէս ։ Ծերունին այ կուլար: - Հայրիկ, րաև, հա փոքր եմ, ինծի կ'իյնար համրուրել քու ձեռքը, այսպես է աւանղութիւնը ։ — Ո՛չ, զաւակս, պատասխա նեց ան, ես բու ձեռքը չհամ թուրեցի, ես համ բու ... րեցի դրիչը՝ գոր Սահակ ... Մեսրոան է տուեր քեali, an alimpe who but abled urbes dals ? uramp կ'աղօթեի եւ քեղմե կը խնդրեի նոյնպես աղօթել ուր առողջ մեստո, դրես, չարունակ դրես...: (*)։ Անա մեր ժողովուրդը՝ իր պաչտամունքով հան-

դէպ գրականու թեան մ չակին։ Ֆրանսացի պառաւր չի ճանչնար արգային փառապանծ հերոսը, բայց հայ ծերունին անհուն յարգանը ցոյց կուտայ հան դէպ Հայոց դպրութեան մէկ աղագուն բողբոջին:

Մ.յս իրողութերնը կր Հպարտացնե դես : Ի°նչ կ'արժեմ ես, անկատար մշակ դպրութեան, արժէ. թը կր կայանայ այն վերաբերումին մէջ, գոր մեր ժողովուրդը ցոյց կուտայ իտէալական բաներու ։ կր թրթուան, կր թրվուան՝ տեսնելով ին ժողովուրդիս այս վերաբերումը, - չարչի չէ այս ժողո վուրդը, յաւիտենականութեան տենչն ունի ան, եւ Համրակ դրադէաներուս մէջ կ՝աշխատի վառել Հրաչ թեն կրակը՝ անհուն դորով ու սէր չռայլելով մերի : Ամէն անդամ որ ես , դիւղէն եկած գրող մր , վայելեր եմ իչխանական ընդունելութիւն՝ գաղ Թական բեկորներուն կողմե, զգացեր եմ թե մեծ է մեր ժողովուրդը։ Երբ իրենց դաւկին պես վեզս են փաթթուեր հայ մայրերը եւ համբուրեր դիս, ծառայ մր Հայ գրականու Թեան դարպասին մէջ, Համոդուհը եմ Թէ ապրող այս ժողովուրդը կր նմանի Հողի անհրապոյը տարածութեան մր , որուն ընտերքն ևր Հոսի յաւիտենականու Թեան Հրայրին վուրը: Վերջապես երբ երիտասարդու <u></u> Թիւնը ինծե պարդեւեր է այնպեսի յիչատակներ , ուսնը ընունիչա աետի դենովցնեն գես եւ հաարտաgibi, myben ihammi fihen hin sudmitt nhuibhwhilmis, apad up mpud mputite chagrin sagistep 135 Straw's win man hand which strach :

Բայց, երբեմն, կր Հարցնեմ ես ինծի. _ իր չո°վ արժանի եմ հման գնահատութեանց: Ուրիչ

(*) Ruth up on unwy, Gwalul up umugun Վաղանսեն։ Ինձի ևր գրեն թէ վերջերս մեռեր այն ծերունին, որ «ձեռքդ համրուրեց»։ Օրհնուի՝ յիշատակը, ռարի ծերունի:

OFALE GULTALOPE 268

blifunflilunusnipfilin p. Thurphul ukg

Համայնավար կուսակցութեան 19րդ համա գումարէն ի վեր, որ տեղի ունեցաւ Հոկտեմբերի ոկիզբը, ինչընա ընհադատու Թիւնը եւ ընհադատու. Թիւնը նորաձեւու Թիւն դարձան Խ. Միու Թեան մէջ: 8 արդ որեւէ պարրերաթերթ եւ թերթ այնըստ յարձակումներ չէին հրատարակած խորհրդ. որա չասներու նիւն դեղծումներու եւ յիմարու նեանդ մասին : Այս խիստ ին ընաքննարատու թիւնները կր

վերաբերին գրենք ամ էն ռոսպարէդի ։

Այսպես, Մոսկուայի ԹերԹերը կը գրեն րանուորական քաղաքները, որոնք չինուեցան վեր ջերս, Վոլկայի Հոկայական ամրարտակներուն շուրք, Քուիրիչեւի շրջանին մեջ, արտաքին ամեն հանդստաւկտութիւն ունին (դեղեցիկ խուսանող պարտեղ, եւն.), բայց ջրուղիները չեն դործեր եւ նոր ընակարանները հոսուն ջուր չունին : Տանարկինները դոյլերով կր կրեն Լուրր իրենց ուտերուն վրայ, ղերարդիական սանդուղներեն վեր Հանելով: Առողջապահական ըննիչին թոլոր բողոր ները օգուտ չունին (Գրական թերթ, Մոսկուտ, 2 դեկտեմբեր 1952) :

Qhilindhigh att (undhumulus Unjundhu), me տարուան բոլչեւիկեան իշխանունենեն ի վեր , ե. լեկարական Հոսանը չկայ ամեն Դեկտեմբերին, եւ կը դադրին դպրոցներու, Համալսարաններու, շարժանկարներու բանուրրական ակումբներու այիստանըները։ Քաղաքացիները ամէն գիչեր մութը up d'huit, be top foutine of toftule pupten had dod դնելու «չկայ» կը պատասխանուի : 1944 են ի վեր կր տեւէ այս վիճակը եւ թաղաքապետութիւնը ոչինչ կ'րնե կեղրոնական ելեկարականութեան լոյup melightine sudmy, ny my dodh be puplent ամբարներու մ թերքը ապահովելու (Իզվեստիա, 9 7.64 mbd php):

Մոսկուայի մօտ, Վարոսլաւի քաղաքը ամ էն տարի նեղու թեան կը մատնուի ատաղծի եւ վառելափայտի պակասէն, Թէեւ թաղաքը դետի մր վրայ է եւ փայոր կը բերուի ջուրին վրայեն «ծփալով»: On մր չատ մաբուր հագուած մէկը որ ոսկե հաստ չղ խաներ ուներ, ներկայացաւ ջերմու ժեան սպա ... սարկու նեան եւ իր ծառայուն իւնները առաջարկեheini pume fit huming ites puraling flenif p dunkյափայտ ճարել: Ամէն բան կարդին էր, միայն Թե փայտին դինը թիչ մր աւելի պիտի ըլլար։ Քանի if may be buse affined plane un untite submind சிய்றாற யயுயகாய்யில் நா மின்புளில் கொடியாடுகாயிற, நட զատելով մեծ թե պղարկ արաչաօնեաները, ինրի ալ դրպանելով Հազարաւոր բուրյիներ : Ձերբահալեցին գինթը, ինչպես եւ իրեն հետ գործ ունեցող պաշտոնեաները։ Բոլորն այ պիտի դատուեն, ա րով հետեւ հաստատած էին թե անհատահան չա հերը տակաւին կր Թոյլատրուին b. Միու Phank 159 (hadbunhu, 7-44m. 10):

Մոսկուայի գրագէտները եւ արուեստադէտներր իրենց ինջնաջննադատութեան մէկ ժողովին մէջ նկատեցին որ նկարիչներու կտաւները, չարժանկարները, Թատերգու Թիւնները, Օփերաները րաւարար չափով չեն ցոլացներ մեր ժամանա կակիցներու գրական Հրաչալի յատկությիւնները : Գրադէաները եւ չարժանկարի բեմադիրները չեն ստեղծեր ոչ երգիծական կտորներ, ոչ այ կատակերգու Թիւններ, յորղուն կենսունակու Թեամբ : Արդիական սովետ. Նիւթերու մասին չեն դրուած եաւանան չափով : Մյոտեր ռովեա . Լաւադոյն Գե-Jahurpan. Ammungh (Imrantule Aufurmit) Litelian imaned Apublic Per my harthant beland the 467 թատերդու թիւններ, որոնց 86ը միայն այսօր

ժողովուրդներու dom, - ա'յս է կարեւորը՝ Հարցում ին իրրեւ չարունակութիւն ,- կրնա է դանել ய படிமாக மாடிர்மாவீ, ய படியன் புயர்குயிழ், ய படியக் պաչտամունը՝ գրիչ գործածողներու հասցեին։

Upa, hous harmy bapt min quadurbility uh 4p joint the he appendent franch for the comemit երկուն ըներով :

Oduruh anduburthen gh finh geh Ahraphang 158. - Գիւղացին, աշնական կամ հանդիսական .երևուր 'բևե ջուքև դև ին մեկքև ին մետանիլը ' ymատղի միս կամ մեղրով բաղարջ, գրացին իր կաթ գին կր վերադարձներ ամանը՝ ուրիչ նուկրով լեցուցած, նաշին կամ դաղայեն ։

Page marke publ, nentille .- Obompulet pu ample manufind, malobendby findpunge ur fin ubd . mm'p Unmarud , ap hupbouth thirty db ծարանքի բաժակը ցեղիս ինձի առւածով, բուկրու Sudup. «Lengy h pagaga play dumarguibled, de andrepa Zuring, willed w'h, willed w'h, wefumpt 25 planten plag Suduste »:

(Vaughulp jwenpand) 8. የመ<u>የጉበት</u>የት

sning tine priestly nku

ին չպես կ'երեւայ, զօրաւոր ճակատ մր կապ _ մուածենոր թուրջերենիդեմ ,որուն թեւ աուած էր W. Քէմալ: Մամուլէն վերջ, Ազգ. ժողովն ալ m տենե մը ի վեր կը զբաղի այս Հարցով ։

Դեկա. 24 ին, Ազգ. ժողովին օրակարգի խըն . գիրն էր սահմանադրութեան բարեփոխման խըն -

Won's munglind բերբուկսնությալը դրերանությա դր ոն հանրվարդար ի ըտառա անատվայասբբառ ՝ պաշտպանելով Ֆուատ Քեօփրիւլիսի եւ իր 203 թն. կերներու դաղափարը։ Ցաջորդարար խօսք առին Համաուլլահ Սուպհի Թանրրէօվեր, որ վերլուծե լով Սահմանագրութեան լեզուարանական մասե ին՝ ատաճանկեն ան քրվուի բե մնակարունբար ա կադեմիա մր կազմուի : Նաեւ Մուհլիս Թանգութ : Մուհիպ Թիւմերքան, Հասան Բելիա Թանդութ: Համասուլյան Սուպնի ըստւ ի մէջ այլոց

- Ինչպես ուրիչ երկիրներու, նոյնպես եւ մեր մէջ լեղաչըջումը պակասաւոր է, բառեր կան զորս չենք իւրացուցած եւ անոնց փոխարէն եւրոպական րառեր առած են ը: 0 թօպիւս կը նստիը, որպեսզի

ուսմ սովետ. կետևջին կը վերաբերին (Փրաւտա,

7 7.444. :

Պայքիրիի մեջ (Միպերիա) տխուր դեպք մը տեդի ունեցաւ: «Շահադէտ » մր դրդեց երիտասարդ բանուոր մր որ ձի մր դողնայ կոլիողեն: Երիտա սարդը դատապարտուեցաւ 15 տարուան «աղատա,_ գրկումի» (բանտարկու Թիւն), իսկ գինք դրդողը աղատ արձակուեցաւ, որով հետեւ չատ լաւ ծանօթ <u>Էր դատաւորներուն :Աղատուելէն անմիջապես վերջ</u> 4րաշիրեց դանոնը իր տունը, «կիրակմուտքը» անարևելու համար: Գիչերը կերուխում ըրին, որու ճատեակցեցան չահաղէտին եւ երկու դատաւորներուն կիներն ալ։ Դատական նախարարին իմացու ցին այս բոլորը, եւ սակայն, բան մր չրրաւ պատ. ժելու համար դատաւորները : Մյս նոյն հանրապե տութեան մէջ կերպասավածառները ապօրէն չաներ ըրին, դիներու տարրերու-Թիւնները դրպանելով։ Հոս ալ դարձեալ, դատա – ւարները բան մր չրրին եւ ամրաստանեալները ա պատ են (իզմեստիա, 10 Դեկտեմբեր) ։

« Թրրսնե»ի մր անօրէնը երեք անդամ իր սաпրադասը Լենինկրատ դրկեց պայտоնական գործով, be win bulium Sunfprppreffetin hisutu be mb դափոխութեան ծախրերը վճարել աուաւ պետու թեսք : U, ա համ բորդու թեանց բուն նպատակն էր գնել հեռատպակեր եւ արդեական ինջնահոս գրիչներ եր ան ձնական դործածու Թեան Համար : «Քրոբուտիլ» (Կոկորտիլոս) երդիծաթերթը լետին մանրաժասնու նեամբ կր պատմե այս պատմու նիւնը (20 Նոյ.): Կարդայով դրուած թր կր կարծուի Թե

համատրի տահամայ դև քբ այլ «ոսվոնարար» հար

broken promume blown snowhop no hopour J. . Համաժողովեն, ըարեկարդու Թիւններու Հա մար են եւխիստապատիժներպետի տնօրինուին դրատենեակի պաչաշնեաներու եւ չակադետներու։ Սակայն այս ինթնարննադատութերնը նկատի չունի բանահը, դատական կազմը եւ պետութեան երե . P.U.P. ւելիները ։

«պատաժ» տանի ձեղ։ Մինչդեռ ժենը տւնինը մեր պապերուն կերտած բառը, «պէնտլէր»։ Իփոտրոմ կ'եր թանը, առանց խորհելու թե ունինը անոր համարժէջ բառը, (ան մէյտանը)։ Ներս կը մանէջ ձիարձակարանեն եւ ինչեր կ'իմանաը, — folima իփիք, фավօրի, փլասէ, կանհան · · · : Միայն ձեւականու Թիւնով չգրագինը, այլ խորքով եւ դաղա. փարևերով: Նոյն ինքն Սահմանադրութիւնն է որ րարեփոխման կարօտ է իր տարազներով եւ խոր end, խորթ ձայները պէտք է ջնջել: Ա.qq. ժողովը իր ամբողջ իրաւասութեամբ եւ իրաւուն աներով, ընդդիմադրութեամբ եւ իչխանութիւնով, միակ եւ մեծագոյնՀաստատութիւնն է որ կրնայ ապահովել այս բանը մեր ազգին : Ասկէ աւելի Թանկագին գործ մր կարելի չէ գլուխ հանել։ Ձրադինք վաղ ուսան Սահմանադրու թեամբ, որ մեր նոր հիմնա կան կազմակերպու թեան օրէնքը պիտի զրադինը անոր խորքով, ներքին եւ արտաքին տարազներով : Երբ իրագործենը այս դաղափարը, հանգիստ սրտով պետի ըսեն ԹԷ փրկեցինը ներ ղաչնակութիւնը, մեր պապերուն թողած բառային գանձարանը փրկեցինք եւ նոր փայլ տուինք անոր: Մէկ կողմե հասնինը այս արդիւնքին եւ միւս կողմ է Արդ . Ժողովին մ է նու իրադարծենք արդային հակակչիոր, որ ամէնեն կենսական հարցն եւ հաւասարապես կր չահադրգոե ընդդիմադիրներն ու կառավարական կուսակցութեննը ։

Դեմոկրատ կուսակցութեան խորձրդարանա _ huis bus huntle mentered houtegue fund fire -

Դարուս սկերբեն և վեր, արեւելեան ադդերը կր ջանան հասնել եւրոպական երկիրներու թաղաթակր խու նեան ։ Մի հրաժելա է այս բարերր կումը , արուն սաիպողութեւնը գդագած են մասնաւորա րար Արաբները եւ Պարսիկները։ Արաբ երկիրներու 159, Ito mupplyme White of huy aparent thankly be hounnems thankis Alghe: Unopnemb finepphրէն ասու թիւնները չինծու են, «դիչերաբոյս» Թուրթերեն մր, գոր չենք հրճար սորվեցնել մեր quemblishmes :

Unandworthen net marke timbe Etshing Alifty Unituin Otot, hogine, Incoment Phonth be wer -Հան ներին որ Սահմանադրական օրինագերթը ես կական Թուրջերեն րլյալ, փրկուի օտարաժուտ

puntath :

Unwomphy h dbpon pouth grantame be 332 pucked Hay. Ingula nonnellen 1924h 41 Studyus hundwhamme Abus ont son: 32 4ngh Brunghis: Un hayand behown blue fit behoden . punti banen dhoman ju dunn akd ka shibar Bara phothetic be winomnews dannells whomand on bensusկատեղան աւանդապալաները եւ նորու թեան 46 ... mundaem widhan :

Gunnink gunnin

Whithis, , 1 Bulum (Sunma) .- U. 2015 Ծնունդի առնեւ ուտեստ բաժնեց Գերմանիոյ հայ տարագիրներուն, եսկ Պ. Մաբս Պարոնեսն գրա մական օգնութիւններ արամադրեց Պավարիոյ տա-

× Շատոնց ի վեր ծրագրուած Հայկ. անթելը մոռցուց դուրսի մոտ ու ատահեսո : գործել սկսшւ:

ՄԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒ ՕՐԸ ՓԱՐԻԶԻ ՄԷՋ

Սօսիէ թե Սավան թի ընդարձակ սրահը, խայատեմեա եսկրի դն վերագուաց էն բեբենտենի քեր օրե վերջ։ Պատանիներ ու մանուկներ կայտում, ինաորհաժովը հասաշիմն անարժուխա հանդու թեանց, եկած էին իրենց ծնողջներով, վայելելու Համար կապոյու թաչի ընծայած իրենց Օրը ։

Տիկին Էլլեն Բիւղանդ, Կեդր. վարչութեան կողմե կատարելով հանդեսին բացումը, գորովա գութ խոսքեր ուղղեց փոքրիկներուն եւ յորդորեց որ միչա Հայերէն խօսին իրարու հետ։ Անմիջապես կը սկսէր դեղարուեստական բաժինը որ սկիզբեն վերջ չնորգաւորելի յաջողութիւն մը եղաւ:

Առաջին անդամ բեմ եկաւ Կապոյա խաչի ար ճակուրդի կայանի մանուկներու խումբը , որ kռազոյնի Հովանիին տակ՝ Հնչեցուց բամբ « Մեր հայրենիը» մր : Երգին հայրենավառ բառերը՝ մանուկներու չրեներով, կրկնապես սրտալոլդ տպաորու թիւն մր կր ափուէ ին : Խում որ յաջորդարար երդեց «Քաջև Վարդան»ը եւ «Ահա ծաղեց կարմիր արեւ»։ Բազմաթիւ երախաներ յստակօրէն կ'ար տասաներին ու կերդերն առանձին, բոլորն ալ հայերեն: Մեծ յավողու Թեամբ տեղի ունեցաւ ազգա. յին տարագներով հայկ. եւ կովկասեան երդախաս պարերը, օգոոս եերդաչեակու Թեամբ կ'առաջնոր -15/16 9. 9. File te Quedtybut , hothy bacungate Zamje swintendentilitand Summend Anophy ներ, ճարտարութեամբ կատարեց՝ և սրամիտ ու բրջջայիր արամախոսութիւն մր (Մկներու ժողո do): Unglaufations burd p de 46 month wanty for թեռնիկներու պար մր։ Պատանի աղեկ մր մեծի utu hant mind bearingly such hambulthe :

Uniberely bone aghenone to here bo quique freuts. ային հասած էր եւբ բեմին վրայ երեւցաւ Կաղանդ պապան, գոր հարազատորեն պատհերացուց երիmunupa fp: « Zujunmulific hacquid, pour, Umwhich umapamete, he in mon half the grams in in upրանին մեջ»: Չարաձնի փութրիկներեն չատեր , hathy profit pad grin harmwith fot wingout my a heple humaninghin still !: Uhaneme hansnesh Op. Wweeh Amendant by he uppur jodan duntaly gni Abunda webigney subatahaha dempo, pulangu pur bunkind openius junifun uppnis bunkn:

June quiquept pholougohi , sombuit husnesh-Who winners ar hundunant to point the manthlike prich: Omitus uphit whichthey of p bout bop Sh -4 h butto Chennin jumbby ft, «Unwon» dute ... hubur Sapurb Ab H ujungkow Abop Al inhop ho' 9. 6. Bref swife tubur, abatally amountman inguand by ownemb unfile, pagen dubachibanch be um mule blanes Inchating planthi 9. Phen : Pulus who williff went purent hungularst of to win, be Ships but the proming wantant and humby we Luganilania an habing obanglahite պարրերա թեր թեն յա Չորդական Թեւերը։ Քաղդրիկ Justing menned by umstill be subbushes subotup dhat he auth Tungagh ath sunduithmend :

Onnembe pontumber, fornsunanten On. Ushugu-Atabush , be on with fune Plant hur mich hul purul mne 4 15 On . Tumpes Thomby huber nonte wife puis hord dudwhath dto unpilhynenud the min dy Surthwhile books or wwoten: Unute, putch dy Sued the puth Luinny hit por Suitate Santagher

9.62.U.U SEP UTTPEUUEUT

«8U.N.U.2» FP-6-P-07-C

ՀՌՉԱԿԱՒՈՐ ԼՐՏԵՍՈՒՀԻՆԵՐ

ታዓ.─ ህትՐበՅ ԲԺትՇԿՆԵՐԸ

Դատապարտունցաւ 15 տարուան բանտարկութեան, իբրեւ թիւ 8006 գերմանական լրաեսուհինև արդիլուեցաւ անոր բնակութիւնը ֆրանս. Հողի վրայ 20 տարի ։ Դատարանին մէջ զայն դիտելով, գժուար էր ըմբոնել, թէ ինչպիսի արադութեամբ ու կատարելութեամբ մր աղկար պայթած կր իր Timeh: April Chimbe win hilip, or 1940 to of highe 1943 աշխատած էր գերժանական կեսթափոյին 4 ամար 42.50 տոլար ամսաթողակով, ծախ թերը առանձին վճարուած, ժամանակին եղած էր հիացման արժանացած ու ազդեցիկ Հոմանուհին այն մարդուն, որ փորձեց դրաւել աշխարհի կեսը։ Ունկնդիրները դժուարաւ կրնային հաւատալ, թե այս էր վախճանը Հանրածանօթ Մակտա Ֆոնթանth, Snesth Lymburn and when 44 hb, with hong, nparte Parangluh numb to .- «If the dand whompon-Tem Phili play then be Bordupul ng dhy hombufredhen neit hist sudway:

Pr duntal h dun oth nothe disugued to show: Pogland to to abatahu Bhelp, he beet all in Comeny nestal belangushingene Thelip spungued by ասոնը հետ անհետացած էին հրապուրելու իր եր-

(95) բեմնի կարողութիւնները։

1931ի Ապրիլին էր, որ երիտասարդ Մակտան Հռոմ կը հաստատուէր իբրեւ խումբ մը ֆրանս. թերթերու Թղթակիցը։ Ներկայացուած էր դեսպաններու եւ պաշտօնական անձնաւորութեանց եւ յանձնարարութեւններ ունէր խմրադրապետ ներէ, ֆրանսացի երեսփոխաններէ եւ նախարար ներէ։ Կր բնակէր լաւագոյն պանդոկներու մէջ եւ կը յանախեր ամենեն չթեղ «պառ»երը։

Ժամանելեն թիչ ետրը գլուխ հանեց նչանակալից յաջողութիւն մր։ Ունեցաւ տեսակցութիւն մր նայն ինքն մեծ դիկաшարըին հետ ։ Մուսոլինի զբաղեցուց դայն եւ նիւթեր տուաւ՝ առաջին էջի վրայ Հրատարակելի պատմութեան մր Համար։ Ան մ խաժամանակ հմայեց Մակտան, ինչ որ հաւա նարար դժուտը բան մր չէր։ Ատկէ վերջ, Մակտա Ֆոն Թանժ, պայաօնապես եղաւ ամենեն կարեւոր 4/Sop Dumphay 159:

Buig hos an ahephi & thete, susula well ղեւրեն է թանդել, եւ , ամենեն ողբերդական պատմու թեան մր հրատարակու թեւնն իսկ պիտի չկրճար ձանձրանայէ ետ կեղնել Մուսոլինին, բանի մր տարուան վիպերգութենէ մր վեր

Մակտայի հարճատեւ տերապետու Թեան շրջանին րսի - ըսաւները համով էին ու մշտատեւ, բայց անոր դիւ թե գ ռազմունակու թեմեր պահեց իր բր aneligon Landh dawy: be Villam Shamadaem b դաւ եր սեփական Հոչակին համար։ Երբ Հոոժի Ֆոսմես · դեսպանը չատ ազմուկ Հանեց Մուսոլինեի գետ եր լարաբերու թեանց մասին, ատրջանակ պարպեց անոր վրայ։ Երկու գնդակները, բարե -

բախաարար, Թեթեւօրէն միայն վիրաւորեցին կոմս Շարլ ար Շամպրէօհը։ Մակտա հորէն փրո neligue Pho Obpne waws to bybpnet fpmj : Uneunլինի ծիծաղեցաւ : Իսկ Մակտա տուգանուեցաւ 10

սներլինեն ալ պակաս գումարով մը ։ Այնուամենայնեւ, Մուսոլինի ձանձրացած էր անկէ։ Ցադեցումը կատաղութեան վերածուեցաւ, երբ դիկատաարը Հաստատեց, թէ Մակտա, ամե. րիկեան մամուլին ծախած էր unbphil պատանու թիւնը , «Ես Մուսոլինիի հոմանուհին էի» վերնագրին տակ : Վճոելով օձիքը ազատել անկե մ հանդամ ընդ միչտ, վարձու գործ մը գտաւ անոր կես Թափոյի կեդրոնին մէջ, Ֆրանսա, ուր ան ակրսաւ լրտեսել դաչնակիցները եւ մասնաւորապես ֆրանս. դիմադրական չարջերը Մարսէյլի եւ Appentit 1859 :

Մակտայի հայրը հանրածանօթ ֆրանսացի նա կարիչ մրև էր։ Աղջիկը, դեռ կանուխէն սկսած էր ի գործ դնել իր ձղողական հրապոյրները, ույա դրու թիւն դրաւելու եւ յաջողու թիւն դանելու Համար: Գեղարուեստի ուսանողուհի մր Փարիդի մեջ, անիկա, իրրեւ « մոտէլ» կր ծառայեր ուրիչ ուսանողներու Համար։ Երիտասարդ օրերուն սիրուն էր եւ խելադի : Դատավարութեան ընթադրին դուարճաղուդ Պորտայի դատարանը, են Quuh հակե իր Imbushy worder Specializand be fit woonth hur խարարներուն հետ ունեղած հանդեպումներու նիա. րադրու թեներով : Թերեւս չէր ստեր : Թերեւս բաղմանիւ ֆրանսացի քաղաքական ղեմ քեր կի -பயக் திம் நா மட்டிருந்து : Mappel. 4. 9. 4. 216466

PULL UC SALAY

ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ բոլչեւիկ կուսակ ցութեան Կեղը. Կոմիտէն բուռն պայքար մը բա գաւ Սիոնականութեան եւ «Դրամատեր Հրեու թեան» դէմ , պահանջելով խիստ զտումներ կատարել չարքերուն մէջ։ Պաշտօնաթերթը այս առթիւ ութիւն մը մր հրատարակեց որ կը բաղկանայ 60.000 բառերէ, հետեւեալ խորադրով. — «Մլանս, քիի դաւադրութեան դասերը»։ Այս առթիւ կբ պահանջէ մասնաւորապէս հետապնդել անոնք որ արեւելըէն արեւմուտը փախան հիթվերական իչ -խանութեան օրով , 1934 — 1944 :

ԵԳԻԳՏՈՍԻ ԵՒ ԱՆԳԼԻՈՑ յարարերու թիւնները նորեն պղտորհյան, կարգ մը դէպքելու հետեւանend : Եղիպտացիները կը կարծեն թէ Անգլիա չուգեր դնել իրենց բաժպակը եւ ուրիչ դժուարու -Թիւններ կը յարուցանկ։ Միշս կողմկ Հարաւ. Սուասանի երեր միլիոն բնիկները չեն ուգեր միանալ Տիւս . Սուտանի բնակչութեան ։ Այս պարագան ալ **Ա**նգլիոյ կը վերագրուի , եւ 80 Եգիպտացիներ «ւխա մր գրած են իրենց արիւնով , Սուտանի բաժանումը մերժելու համար :- Անգլիացի մը սպանwartgur hudmshipmsh 152:

U.A.U.S 2Pht Staus Umputjih sty to Uh ջերկրականի միւս ափերուն վրայ, խանդարելով երթեւեկը ։ Օդանաւային Հաղորդակցութիւններն այ ընդհատուեցան : Առաջին օրուան ձիւնեն վերջ փողոցները անանցանելի դարձան։ Քիչ անդաժ այսթան առատ ձիւն եկած էր այդ կողմերը ։

ՌՈՒՄԲԻ ՎԱԿՈՆ ՄԸ պայթեցաւ Վենետիկի մ էջ, ահուղողի մատնելով քաղաքին եւ Լիտոյի բընակիչները։ Եօթեր հոգի մեռան , 9 հոգի վիրա enpultywis:

ՆՈՐ ԿՌԻԻ ՄԸ տեղի ունեցաւ Իտալիոյ երեսփ. ժողովին մէջ, ընտրական օրէնթին քննու թեան առթիւ։ Կարժիր երեսփոխան մը տեղէն ցատկելով յարձակեցաւ Հակառակորդին վրայ եւ ի վերջոյ դուրս Հանունցաւ։ Միջաղէպը փակունցաւ փոխադարձ լուտանըներով :

ՄԱՐԹԻ պաչաօնապես արտաքսուեցաւ բոլչե ւիկ կուսակցութենւեն: «Իւմանիթե» առջի օր նոր մեղադրանըներ կ'ուղղէր, ըսելով թէ Սեւ ծովու երրեմնի հերոսը պատճառ եղած է Տիւթլոյի ձեր... բակալունեան, իր եղբօրը միջոցաւ, Եէ կ'ուղէր Թորերի տեղը անցնիլ եւն · :

ՆԵՐԳԱՂԹԻ ՕՐԷՆՔԻՆ վերաթենութեւնոր պա -Համոջեցին խումբ մր երեսփոխաններ, Մ. Նահանգ-Silynes 159 :

ΦΛΑΓ U.AU.SU.Ն մր կր չինուի Ատենի մեջ, Անգլեւիրանեան ընկերութեան կողմէ։ Նոր գտա րանը պիտի ունենայ 2500 պաշտօնեաներ, (250ը եւթոպացի ժամնադէտներ):

ԹՐԻԷՍԹԷԻ խնդերը լուծելու Համար վճռա կան վործ մր պիտի կատարեն Անգլիա եւ Ամերի -Am ' pm bmsplud huppa double:

ΦԱՐԻՋԻ Աղջատախնամը չնորհակալու βեամբ ստացած է. . . Մկրեանե (Ալֆորվիլ) 5000 ֆր. («Ցառաջ»ի միջոցաւ) ։ Պ. Նիկոլա Արզումանեանե 3000 ֆր. Տիկ. Քալան Թարևանի (Պրիւքսէլ) մահաւան առ թիւ : Տէր եւ Տիկին Սահակ 2 էրբեղեան (Անվերս) 2000 ֆր. Միհրան Շիրինեանի մահուան առնիւ, փոխան ծաղկեպսակի ։

Տէր եւ Տիկ. Փափագեանի (Փարիզ) եւ 9. Նա-Sundante (La Frettes s/s) 4ngs 1000m 4mb pombe Տիկին Ովսաննա Ձէրնկեանի մահուան փոխան ծաղկեպսակի։ Տիկին Ձաջարեանէ Pp. Wampsipp ծերանոցին, 9. Շ. եւ Գեղամ 25 _ of them it 3500 pp. hubby the 2 be don' Ships Ndստանա Ձէթքենանի յիջատակին։ Տէր եւ Տիկին Սիմոն Ձայնանէ եւ Այրի Տիկին Արփինէ Տէմիր ճեան 1000 ական ֆր. նոյն առ Թիւ

4C ФՆՏՈՈՒԻ .- Լիոնեն Տեր եւ Տիկին Վարգանեան եւ մայրը՝ Սրբուհի Գասպարեան (Պանտրմայէն տեղականուած) կր փնտոեն իրենց զաւակը եւ ջոյրը՝ Ֆիլոնեն Բակլանեան, որդեգրուած 9. Միհրան Բակլանեանի կողմե, Պանարմացի ։ Կբ կարծուի թե Ցունաստան կը դանուի : Գրել, բրո -ջր Vartouhi Vartanian, 132 rue Mazénod, Lyon (3) Rhône, France:

Կը խնդրուի Աթենքի Ազատ Օրեն արտատպել ։ (Կր վենառուի Հայեպեն Վահրամեանի Թո . ուր։ Մօրը անունը՝ Անահիտ, մօրեղրայրները Սու-րէն եւ Ձաւէն Վահրամեան։ Կը կարծուի Թէ Փա-ընգ եկած է ուսանելու Համար։ Տեղեկացնել Ասա-տուր Վահրամեանի, Neyron, Le Haut (Ain):

SARRESH RECENTRAL RANGE RANGE

Le Gérant : A. NERCESSIAN Imprimerie DER AGOPIAN, 17 rue Damesme, Paris (13)

ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ ՏԱՐԵԿԱՆ ՄԵԾ

&r. ԿԱՊՈՅՏ ԽԱՉԻ ՓԱՐԻՉԻ ՄԱՍՆԱՃԻԻՂԻՆ

SHIFEHUL QUIVELULTEUL

Bունուար 11ին, կիրակի ժամր 4էն 12 , Cercle Militaireի սրահներուն մեջ

ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ ԲԱԺԻՆ. — Հայկական պարերու նոր յայտագիր , ղեկավաթունեամը՝

ՔՈՊԱԽԻՑԷ ԵՂԲԱՅՐՆԵՐՈՒ կողմե 00 . ԱԼԻՍ ԳԱՎԷԶԵԱՆԻ, կովկասեան պարեր

21-211-411-11 ORCHESTRE CUBAN PETT et ses Cubanan Cuban Boys

Սեղանները վարձել հեռաձայնելով Ale. 16-65:

ՄԱՆԿԱԿԱՆ ՊԱՏԿԵՐԱԶԱՐԴ ՊԱՐԲԵՐԱԹԵՐԹ Կը հրատարակուի ամիսը 3 անգամ

Բաժանորդագրութեան պայմաններ.— **Տարե** կան Ֆրանսա 1000 Քր., ԱրտասաՀման 1400 ֆր. ։ Հասցէ.— N. HOVHANESSIAN

14 Rue du Soleil, Paris (20)

C.C. P. Paris 7065-15 Tél. Tru. 47-48

Ծանօթ. - Հայերկն Թերթ ծախողներու ջով՝ 30 Spulle Phil

Luju mbuur 9. phrp :

ULPUR 64 NP74 SUV UVUUVUULC

Երդապնակներու (տիսը) մեծ Հաստատութիւնը, ULFU2 աշնական օրերու առնիւ հրապարակ հանած է «տիսը»երու նոր չարը մը.-

Դերասան ԳՄԲԷԹԵԱՆԻՆ 6 լաւաղոյն արտա ոարու գիւրրբենն :

Նոյնայես ՈՒՏԻ ՀՐԱՆԴԻ հայերեն եւ սօլօ шրեւելեան ոճով երդուած հեղինակութիւնները, 15 mhuf:

Նախորդ հայկ. ժող. հրդերու ճոր միերքովը ներկայիս մեր երգացանկը բարձրացած է 75ի ։ Այս բոլորը կեդրոնացած պիտի գտներ .

1. - U.L. RU.2' Umput 11 23 rue St. Barbe (444 -

FULINABUL quamment puppy, 43 rue Richer, Tél. Pro. 25-46:

HATCHERIAN L/mu, 65 rue Dunoir: Այս երեք կեղ ըոնատեղիներուն մեջ «փիկրփ»ներ Հաստատուած են ։ Փափաքողները կրնան ներկայանալ՝ կատարելու համար իրենց ընտրու -Philip:

TÉLÉ-CHATEAU

97, Rue du Château.. Paris (14) — Suffren 62-02 440.8601. 20.8 UUUUU.9.8 TÉLÉVISIONP, RADIOf, ինչպես նաեւ ելեկտրական installation (unchbjac be human fibpac 459):

Ճոխ մ թերք Télévisionի ամ էնեն արդիական տեսակներուն, մասնաւորաբար GRAMMONT Տան

Վճարման դիւրութիւն եւ մասնաւոր գեղչ «6 առաջ»ի ընթերցողներուն ։

4. Ulinrulity Oungungurtulit

Laph Sungtant

SILI URPHOLDUE

Հաստատութիւնը իր DUZE 02 ին գտած ընգունելութենեն ջաջալերուած եւ մանաւանդ իր յարդելի յանախորդները միչա դոգացնելու մաա -հոդութեամբ, պատիւը ունի յայտարարելու թէ այսօրուընէ սկսեալ իրենց նախընտրած

DUZE O lhb

կրնան դանել ամբողջ Ֆրանսայի մէջ. — Կեդրոնատեղիներ՝

ФИГР2. — Տալաբիւփերանի, Halle aux Vins, Paris (5) : 26n. Odé. 36-55:

4.U.LU. Entrepot Valentinois, 166 Ave. Victor Hugo: 24nmamja 15.20:

Chavannes: 24m. Co. 58-99:

1933ha haunammend Vaputile at በት ይህን የበተቀተት !!!

Հայկական ժառևադիտութեաժը պատրաստուած միակ ՕՂԻՆ Ֆրանսայի միք ։

BUPGRSPSU

ՖՐԱՆՍԱՀԱՑ ՀՍԱՐԱՆԻՆ չաբաթական հաւաարյեր կը վերսկսի այս Չորեջչարեի երեկոյ, ժամը 9ին, Քատէ սրձարանին վերնայարկը։ Կր խօսի յայտնի գիտնական ՓՐՕՖ․ ՏՈՏՈՄԵԱՆՑ, ևիւթ ունենալով « Հայերը պատմութեան ungbi »: Unimph mamm ? :

Фроф. Somultwigh h պատիւ suzp высытыр 10ի շարա է երեկոյին , Սասունի ձաչարանին մէջ ։ Մասնակցիլ փափաքողները կրնան արձանագրութը Լոարանին մեջ։ Ճաշագին 500 ֆրանը ։

SEP th SP4PE EULLUADS ULULEU BULL min րախութեամբ կը ծանուցանեն իրենց չորրորդ զաւկին՝ ԷՕԺԷՆԻ-ՌԻԹԱՅԻ ծնունդը, Փարիզ, 29 Դեկտեմբեր 1952 :

9.08U.UU.CS OCU.8088 1953

Փնտուհլ Հ. 8. Դ. Նոր Սերունդի անդամներուն ዓትኒር 200 ՖՐԱՆ₽

ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ .- Խաչիկեան եղբայրներ եւ իրենց ընտանեկան պարազաները (Վիկն - Ս. Սա -[ժուռնեն), խորին չնորհակալութիւն կը յայտնեն արլոր անոնց որոնք անձամբ, նամակով ու Թեր. թով ցաւակցութիւն յայտնեցին իրենց սիրելի մօր՝ ԼՈՒՍԱՆ ԽԱԶԻԿԵԱՆի մահուան առ Թիւ ։

DRAPERIES

FOURNITURES POUR TAILLEURS

VETTER

(Ets. TERZIBACHIAN)

34, Rue Tapis-Vert, MARSEILLE

MANUFACTURE DE VETEMENTS

Hommes - Jeunes-Gens

Հուջակաւոր «Շիրևկ» օղ ին Արեւել քի առաջնակարգ ըմպել ին է։

0ղիի միակ եւ իսկական տարազին համաձայն՝ չամիչի հիւնէն ները ու ա ճ՝ մասնաւոր խ ն ա մ ք ո վ արսն աասնասասբերւըն մայր ին **հանդիսացնէ եզակի եւ անկեղծելի** ըմպելի մր։

շրբ Ակը Արեւելքի մէջ ամ է ն է ն րնդենանրացած օղին է եւ անոր հռչակը տարածուած է ամբողջ աշխարճի մեջ։

ՇԻՐԱԿը փափկաճաշակ խմողներուն կու տայ օղիէն սպասուած ամեն գոդացում ու վայելը։

շետեւաբար, փնտռեցէք ու խմեցեք, տարամերժօրեն, շիրկկ օղին, որ կնքուած է Հայաստանի շիրակ փառապանծ նահանգին անունով, իբը վաճառանիչ՝ կրելով անոր համայնապատկերով պիտակը։

ԸՆՏԱՆԵԿԱՆ ԽՆՋՈՅՔՆԵՐՈՒ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՍԵՂԱՆ-**ኔ**•ቦበՒኔ ԱՒԱՆԴԱԿԱՆ ԱՆՀՐԱԺԵՇՑ Զ**ԱՐԴ**Ը:



orna-bra-

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

ondé en 1925, R.C.S. 376 · 286

Directeur : SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme - PARIS (13) Métro: TOLBIAC

Վեցամս · 1100 фր., Տար. 2200, Արտ. 3000 фր. Tél. GOB. 15-70 4h8 10 pp · C.C · P · Paris 1678-63 Jeudi 8 Janvier 1953 Հինգշարթի 8 ՅՈՒՆՈՒԱՐ

29րդ 8ԱՐԻ - 29 Année No. 6960-Նոր շրջան թիւ 2371

Խմբաղիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

THE WOUFE

ԿԸ ՄԻԱՆԱՆ ՎՏԱՆԳԻ ՊԱՀՈՒՆ

Սովորական դէպք մը չէ Թուրքիոյ երկու դըլխաւոր կուսակցութեանց վարիչներուն հանդիպումը Իզմիրի մէջ։

Դեմոկրատ վարչապետը, Ատևան Մենտերէս , ոչ միայն ներկայ եղած է «Հալը»ի համադումա -

phu, mil pr gmu go honng ?

- « Այլեւս թշնամիներ չենք։ Միասին ենք ։ Եւ կող կողի պիտի քալենք։ Իրար սիրելով կրնանք ջատ աւելի յառաջ երթալ։ Հին Հալբը պատմութեան անցած է այլեւս եւ ծնած է նոր Հալբը»:

Հետղնետէ ոգեւորուելով, Ատնան Մենտերէս յայտևած է թէ «անիրաւ իւրացումներու» հայիւր պիտի պահանջեն», բայց երբեք միտք չունին լու-

ծելու կամ ջնջելու «Հալը»ը :

« Սուր վեներ ունեցանը եւ եթե իրարու սիրա ցաւցուցինը, հաշիւր ուրիչ առի Թով պիտի պահանջենը։ Վաղուան նայինը։ Ամենըս ալ այս Հողին զաւակներն ենք։ Անջակտելի կապերով միացած ենք իրարու, հետեւապէս բանանք այս նոր է-Հր ժողովրդապետութեան մէջ» (28 Դեկտ.» :

Պոլսոյ վերջին Թոթարերեն կ'իմանանը Թե նոր շրջան մը պիտի բացուի երկու հոսան քներուն մի ջեւ, չնորհիւ այս պատմական հանդիպումին եւ

Ա. Մենաերկսի ճառին :

Երկու կողմերուն պաշտօնաթերթերը, «Ու լուս» եւ «Ձաֆեր», ջերմապես գնահատելով այս մերձեցումը, փայլուն հեռանկարներ կը նախատե-

Նոյն աղբիւրին համաձայն, մօտերս գործնա կան ձեռնարկներ պիտի կատարուին, աւելի սնրա կապեր հաստատելու համար։

Մէկ խօսքով, տեսակ մը միացեալ ճակատ , ի

րախատեսունիւն վրդովիչ ղէպքերու ։

Խոստովանինը Թէ Թուրջերը վարպետ են այսպիսի պարագաներու մէջ։ Անմիջապէս կը մօտե նաև, կը միանան, երբ վտանդ մը տեսնեն երկրին կամ իշխանու Թեան գլխուն :

Դեռ ջանի մը չարա առաջ էր որ երկու կող-

գրեն փեփուն ին աբմայիը ինտնու մեղ:

Նախկին եւ ներկայ վարչապետներն անգամ կրenm բառեր կը փոխանակէին ։ Ատ. Մենտերէս անխնայ կր ձաղկեր երբեմնի կուռըը՝ Իսմեթ, իբրեւ խառնակիչ եւ դաւադիր ։

Տարուան վերջը մ թնոլորտը այնջան թունաւորուած էր որ Իսմէ թ Ինկօնիւ կը ստիպուկը խոյս տալ ժողովէ մը, ամբոխին ձեռքը չիյնալու Հա -

Այս բոլորը անցեալին կր պատկանին, ցնոր

անօրինու ժիւն:

« Անցուկը մոռցուկ» Հոլովելով, Թուրջերը կտուգեն իրենց ներջին ճակատն ալ զօրացնել։

Երբ յաջողին, անշուլա պիտի փորձեն աւելի

մեծ վարկեր ճարել Մ. Նահանգներէն :

Միացեալ ճակատի այս ձեռնարկին հետ, ութիչ հովեր ալ կր փչեն Թուրքիոյ մեջ :

U.jumpo, stungsting ate ne supstitut

եռոնսեն, դոն գուներների մեդ :

Դժգուները այլեւս չեն ծամծմեր դառերը, եւ բացէ ի բաց կը մատնանչեն այդ լեզուին վրիպումորևն :

Այս չարժումը սկսած էր Իսմենի օրով, «ամե-

րայն զգուչու թեամբ» ։

Այժմ լեզուները այնջան բացուած են որ, վերջերս տիսրահռչակ «օնպաշին», Խալիտէ Էտիպ, դիտել կուտար Թէ կարելի չէ լեզու փոխել պե -

பையியம் வடிர்ம்வர் :

խրսերև րժե. գոմունիր դէն ան հումուբառ Գեկտ. 24/ա, եւ ուրիչ ծանօթ գրագետ մը, Համաուլլահ Սուպհի, ուժդնօրէն բողոքեց օտար բա ռերու գործածու թեան դէմ ։ Նոյն իսկ պահանջեց վերաըննել սահմանադրութիւնը, որպեսզի ջրն ջուին «խորթ ձայները »:

Այդ խոր նայներեն մեկն ալ նոր թուրքերենն է, որուն մէջ իրար կը հրմչակեն չինծու բառեր (օղուդերեն եւն.) եւ օտարաբանու Թիւններ ։

եսանորը կը լոսւին նաեւ լատիներեն տառե րու դեժ : Բայց այս դատր կորսուած է այլեւս ։

0 6 6 0 6 6 6

ՔԱՋՈՒԹԵԱՆ ՕՐԻՆԱԿ ՄԸ ԵՒՍ

ինքրագրատուն կը մանէ պատկառելի ծերունի մը, առաջևորդութեամբ 9. Թ. Գառևիկի

- Պրոֆ. Վահան Տոտոմեանց եւ տիկինը ։ Արունով միայն կր ճանչնայինը գործակցա կան չարժումին ալեհեր ախոյեանը, որ Փարիզ կը դանուի երկու ամիսէ ի վեր:

Հասակը բարձր եւ ուղղաձիդ, չարժումները

առոյդ, միայն աչքերն են պղտոր :

Չի կրհար տեսհել ։ Ոչ ալ կարդալ եւ գրել։ Միչտ առաջնորդի մը կը կարօտի, տեղէն չարժած

Վարագոյը ջաչուած է աչջերուն, որոնք բաց են, ինչպես երաժշտագետ Բ. Կանաչեանի

Եւ այս՝ տարիներէ ի վեր:

— Ի°ևչպէս կը հետեւիք ԹերԹերու եւ դիր**ջե**

= Կարդալ կուտամ , ուրիչ ճար չունիմ ։

– Ուրեմն գրել ուզած ատեն ալ տուն կուտաջ

= Մ.յո': Մ.յո, սաիպուած եմ մէկուն - միւսին դիմել: Իմ աչքերով եւ ձեռքով հագիւ ստորադրու-**Թիւն մը կրնամ դնել :**

Եւ այցելուներու տոմարը մինչեւ աչքերուն տակը տանելով, երեսին մօտեցնելով, ջանի մը բառ կը չարե գիկ - գակ, ինչպես մանուկ մը ...

Կը պատմե իր տառապանքը Պուլկարիոյ մեջ բոլչես կեան իշխանութեան հաստատում էն ետք

Տեղեակ է բազմաԹիւ եղերական անցջերու , ինչպէս եւ 20—25 անմեզներու աջսորման ։ Շատերը մօտեն ծանօն են իրեն : ինքն ալ մեզմե աւելի րան չի գիտեր, - ո°ւր են, ի°նչ եղած են..

– Ի°նչպէս կրցաբ մեկնիլ Սոֆիայէն եւ Ի -

տալիա հասնիլ :

- Երկար պատմութիւն է ...

Իրրեւ գործոն անդամ միջազգային գոր ծակցական կեդրոնին՝ միչտ կր գրէ, ֆրանսերէն կամ ռուսերէն։ (Հայերէն թերթերու համար ալ [ժարդմանել կուտայ) ։

Pp համողումով Coopérativeն է միակ դրական ուղին բարօրութեան եւ խաղաղութեան։ Որքան ծաւալի այդ չարժումը, այնջան պիտի օգտուի մարդկու Թիւնը :

Ցանախ դրած է «Ցառաք»ի եւ ուրիչ թերթե -

րու մէջ, պարզելով այս տեսակէտը ։

Ունի նոր դործեր, մեծ մասով ռուսերէն, ո րոնը ֆրանսերէնի պիտի Թարզմանուին ։ Եւ դեռ կ'ուղէ լրացնել ուրիչ ծրագիրներ, եթե միջոցներ չպակաին :

Իր կամ քեն կախուած չեր գործոն դեր կատա -

րել հանրային կեանքի մէջ ։

Բայց, իր միտքը միչա գործած է, պարզելու , տարփողելու համար հայ ժողովուրդին դերը՝ միջազգային մչակոյթեն մէջ։ (Ֆրանսերէն զիրք մըն யு படிர் யுரு மீயமில்) :

Դեռ երէկ այդ նիւթե կը չօչափեր Ֆրանսահայ Լուսրանին մեջ :

ԱԹԷՆՔ պիտի այցելէ Իտալիոյ վարչապետը Bունուար 8—12: Այս առԹիւ Յոյները կը մաղթեն որ բարւոքին իտալիո եւ Եուկոսլաւիոյ յարաբերութիւնները եւ այս վերջինն ալ մասնակցի Մի ջերկրականի դաչին ջին :

ԱՆՁՆԱՍՊԱՆ ԵՂԱԾ Է, կ'ըսեն, այն չեխ ու սանողը, Ֆրեյքա, որ մահապատիժ պահանջած

to sopp sudup :

ԱՐՏԱՍԱՀՄԱՆ ԳԱՅՈՂ Ֆրանսացիները պիտի չկրնան 10.000 ֆրանքե նաւելի տանիլ, յունուար 11էն սկսեալ։ (Նախապես 20.000 ֆրանը էր)։ Անոնը որ ֆրանս . սահմանագլուխ կր հասնին յունուար 15/1 եւ 10.000 էն աւելի ունին, պիտի օգ marks 4/5 ontuets:

ՊՐԱԶԻԼԻԱ որոշեց լայն հետապնդումներ կա տարել կարմիրներուն դէմ, նկատելով որ դաւեթ կր սարջուին։ Կ'րսուի Ե 10.000 գինեալ արձա կազէններ կր գտնուին միայն մէկ նահանգի մէջ։ Պիտի խոսացևեն հերդաղ թի պայմաները :

und Lurguates Գորսի ՁերնԱՐԿԵՑ

ՎԱՒԵՐԱՑՈՒՄ՝ 205Ի ԴԷՄ 389 ՁԱՑՆՈՎ՝

Ազգ. ժողովը վստահութիւն յայտնեց 9. 10 it Umjtph, 205h ats 389 dujund, 42.46 72. քուսրալու դիչերը: Եւ բոր վարչապետը անմիջա այես ձեռնարկեց դահլիճին կազմութեան ։

կացութիւնը անորոչ էր կէս գիչերէն ալ անդին Վերջին պահուն գօր. տը կոլի խմբակցութիւնը նուրը ճուբ ատ (իտևե ըն լաւասաինրբև սատ ործ ննանով բենումբար հարանի դառիր ։

Այդ հաւաստիներն են, - 1. Եւրոպեան բանա կի գաչնագիրը, զոր յանուն Ֆրանսայի ստորա գրած է 9. Ռ. Շուման, պիտի չվաւերացուի, մինչեւ որ փոփոխութիւններ չկրէ, «երաչխաւորելով ֆրանս . բանակին ամբողջականութիւնը »։ — 2 · ընե տաբըն ժայ վաւբնանբբնու ետնբփոխբան մահնագիրը, ֆրանս կառավարութիւնը վստահութեան խնդիր պիտի չհանէ, այլ զայն «պիտի ձգէ իւրաքարչիւն բնբոփսիորթի հոնջիլ»:

Շատերու կարծիքով, առաջարկուած վերաքըն նութիւնը պիտի խախտէ հւրոպետն բանակի ամ րողջ ծրագիրը։ Անոնք դիտել կուտան թե 9. 1. Մայէր չատ յառաջ գնաց իր երկրորդ կոչով, գու Հացում տալու Համար գօր. տը Կոլի կուսակիցնեւ րուն : Դադարի պահուն Պ. Մայէր եւ Ժողովրդական Շարժումի երեսփոխանները խօսեցան աւելի բան մէկ ժամ , ելը մր դանելու համար։ Նոյն իսկ

Պ. Շուման սպառնաց բուէ չտալ

Նիստը բացուած ատեն , Պ . Մայէր պարզեց իր ծրագիրը, ներջին Թէ արտաջին դործերու մասին։ Նախ չեչտեց Թէ հարկ է անյապաղ ջուէարկել 1953ի ելմտացոյցը։ Այս առթիւ գնահատեց Պ. Փիներ դաելինը որ կրցած եր հաստատուն վիճակի մբ վերածել դիհերը։ Նոր գահլիճն ալ պիտի ջանայ պաշտպանել դրամը եւ զարկ տալ աղդ. տնտեսութ Թեան : Պիտի առաջարկէ 80 — 100 միլիառ վար դնել զին. եւ բաղաբային վարկերէն, առանց վնասելու վերաչինութեան գործին։ Դարման պիտի դանեն դործադրկունեան։ Երբ ելմաացոյցը բուկարկուի, Ազգ. ժողովին առաջին գործը պիտի ըլ լայ սաՀմանադրութեան բարեփոխումը , զօրա ցնելու համար գործագիր իշխանութիւնը։ Вետոյ պիտի ջննուին ընկերային ապահովութեան եւ վարչական բարենորողման խնդիրները։ Պիտի աչխատին ապահովել աշխատաւորներու դնելու կագողութիւնը։ Ձարկ պիտի տան ընակարաններու կառուցման, զեղչելով չինութեան դիները։ Պիտի բննեն Հողագործու Թեան նոր պահանջները ։

Գալով արտաքին գործերուն, նոր դահլինը պիտի ջանայ «լրացնել եւ աւելի ճչգրիտ, յստակ ձեւխ մը վերածել եւրոպեան ըահակի դաչնագիրը։ Պիտի աշխատին Անգլիան աւելի մօտէն կապել Եւրոպայի պաչտպանութեան ճակատին։ Սարի չրջանը, որ երկար ատեն կռուախնձոր եղած է Ֆրանսայի եւ Գերմանիոյ միջեւ, պէտը է ստանայ ամբողջովին եւրոպական կարդուսարը։ Հիւս . Ափրիկեի մեջ Ֆրանսա պիտի ջանայ Թունուզի եւ Մարոջի ժողովուրդները առաջնորդել դէպի ներքին ինքնավա րութիւն։ Աալանահանի դաշինքին մեջ, դահլիճին Հոգը պիտի ըլլայ ԹեԹեւցնել այն բեռը զոր Ֆը . րանսա կը կրե ութ տարիե ի վեր , Հեղկաչինի 159 hel .

ՊԱՏԿԵՐԱԶԱՐԴ ՏԵՍԱՐԱՆՆԵՐ Վիճարանութեանց ընթացջին , չոնդալից աեսարաններ պարզուեցան։ Ժաջ Տիւբլօ,, կարմիր ներու վարիչը, որ առաջին անդամ կը խօսէր բանայն արձակուելէ ի վեր, մեղադրեց Պ. Վէնսան Օրիոլը Թէ ճամրայ կը բանայ ֆաչականու Թեան ։ Ճառը տեւեց երկութուկէս ժամ, տեղի տալով բուռն ժխորի մը։ Ժողովը հետղհետէ անհամրեր կը դառնար։ Ձայներ լսուեցան աջէն եւ կեղբոնեն. — «Իսկ Մարթին եւ Թիյո°նը»։ Տիւջլօ փրփրելով

— Բարով վայլեր ձեր Մարթին : «Ֆիկառօ»ն իրեն առաջնորդ ընտրած է զայն ։ Աղաոտ ջուրի ծորակ մըն է ան ։ Այս առ թիւ կը յիչեմ Ռրնէ Մայերի նախկին վարպետին՝ Լաւալի մեկ խօսրը .-« Երբ ջաղջենի դասը մարդ չգտնէ, կերթայ կր փնտուկ բանուոր դասակարգի աղբանոցներուն

Ձայն մը. - Դուք բոլորդ աղրանոցէն ի անցնիք, իրարու բաբւէ։

Տիւթյո «այլասերած ադնուական» կոչեց այս հեղնութեան հեղինակը։ Ուրիչ կարմիր մր ուղեց միջամաել, բայց անոր ղէմ Թանկադին վերարկուի պատմութիւն մը յիչեցուցին։ Ակնարկներ եղան նաեւ Փրակայի մահապարտներու մասին։ Տիւթլ ըստւ թե «ձեր գործակալները դիմակազերծ ե -

86mm չարունակելով իր ճառին ըն Թերդումը , կրկնեց ծանօթ մեդադրան ըները,— Մ. Նահանդները գերութեան մատնած են Ֆրանսան, երկիրը վերածուած է ամերիկեան խարիսխի թնորեն ի.

(Lunphyme zapandadurphelip hupinal (1. 14)

PUJUY P 2601-

(4. be abpehl dum)

Կր խորհիմ ԲԷ «Ձջոյդ ի ջոյոցը բեզ մատուցածեմ »ը արտասանելու համար, առաքին պայ ժան՝ պէտը է պարպել դառնութեան յետին կաթելը մեր բաժակներուն մէջէն, լեցնելու համար սի բոյ դինիով :

Միրե՛լ Հայ ժողովուրդը, սիրել իր պատմաւ-

Այն դրողը, որ չի դիտեր սիրել իր ժողովուր
դը, ստպուած է կեղծել, դիմակ կրել, իր ստորա
պացութեան վէրքը ծածկել՝ ապրելու Համար գ
տար ժողովուրդի մը ծոցին մէջ։ Անիկա դատա
պարտուած է նաեւ ուրանալ իր մանկութերնը,

մոռնալ իր պատանեկութեւնը, (միչտ ջօղ նետելու
Համար իր ծագման վրայ)։ Բայց վա՛յ այն դրո
դին, որ մանկութիւն չունի, ափառ՛ս այն ջերթո
դին, որ պատանեկութիւն չունի; Վասնդի մանկու
թիւնը, մեր կեանջին մէջ, այն պահն է՝ երր Աստ
ուտծ եւ մարդկային արարածը կը ջալեն թեւ թե
ւի։ Ու մանկութիւնն է որ կը լեցնէ ապադայ ջեր
թողին Հողին՝ երաղներով, հրեւակայութեան րող
բողին Հողին՝ երաղներով, հրեւակայութեան րող-

Ո՛վ իմ քաղցը մանկութիւնս, Աստուած մըն հա
գուն, որ չաղուեցիր իմ կաւս չունչով, դոյնով,
Թրթիռով: Նկարչութիւն թափեցիր մէջս, եւ ե դաժչտութիւն: Այժմ ի՞նչ կայ որ փոխարինէ այն
հրջանկութիւնը, դոր ինձ տուիր դուն՝ մեր դաչ տերուն մէջ ուր ձիւնը փրփուր էր, մեր չեռներուն
վրայ որոնք հսկայ սկիհներ էին, մեր ջուբերուն
մէջ ուր յաւերժահարսներ կը լողային: Դո՛ւն, ո՛վ
իմ մանկութիւնս, աղօթեք էիր եւ երագ,— եւ այդ
աղօթեքներուն եւ երագներուն մէջ կը կազմաւոր աւէր նկարադիրս, կր կառուցուէր աղդութիւնս,
կր դրոչմուէր առաջելութեանս տիպարը։ Տակաւին մանուկ, կ՚ուղէի ջերթող դառնալ,— բանատտե՛ղծ չ

Իմ երազիս մէջ՝ հրեշտակներ փոքրիկ Հարցուցին ինծի․ «կ'ուզե՞ս խաղալիկ»։ Լեզու մ'ուզեցի շատ պերճ բառերով , Որ յայտնեմ ձեզի իմ սէրս ու գորով ։

Եւ, այսօր, կր հաւատամ թե մանկութի'ւնս էր որ ինձ աուաւ այս լեզուն, գրչիս չրեներովը luo աող այս բարբառը։ Ցետոյ հայաբարբառ պատա . **Ֆեկութի** ւնս էր, որ հոգիս կահաւորեց Եղնիկնե րու, Խորենացիներու, Շնորհալիներու, Նարեկա թիներու, Քուչակներու, Մեծարենցներու, Տէր ևաններու, Վարուժաններու կիսանդրիներով։ Պա_ տանեկութի'ւնս է, որ Հոգիս լուսավառեցՄխիթարի վանջին ջահերով, - կ'երազէի', կ'երեւակա յէ՛ի, վանջին պատկերին ամենեն փոջրիկ մանրամասնութիւնն իսկ կ'աշխատեր վերակազմել երե ւակայութեանս մէջ։ 0' երիտասարդներ, մեր 4ալիներուն մէջ վանջեր կան, մադաղաթեայ ձեռա գիրներ եւ Հայկական Հնարժեր իրեղեններ, - ա-4m թt ինչո'ւ հարուստ ենք մենք, աւելիՀայ եւ երրեք դժղու : Կարդացեք Արովեանի կենսագրութիւ-Նը, — ի՛նչպէս կր խեն Թենար, զիչերները Հէր ընանար՝ երբ, պատանի, իրեն խոստացան տանիլ ղինք Միր թարի վան քը : Ես նոր կուղամ Միրթարի վանրեն, ու ձեղի կ'րսեն անենայն անկեղծու եամբ. - Յուզումը, անճառելի եւ անպատմելի յուղումը, որ սարսեց գի, պատանեկութիւնս էր որ பாபயட நிழக் :

— ԱՀաւասին այն վանջը, զոր կ'երաղէիր ի տղայ տիոց, կ'ըսէի ես ինծի' երբ նաւակը կը մօ-տենար Միրիժարի կղզիին։ Ու կարծես ձիժենի - ները, կանանչ վարդապետներ, Հայերէն կը խօսէին ու սազմոս կր կարդային։ Ու կարծես ալիջները, արմաւենիի ճիւղերու նման զարնուելով կրդահակին պատերուն, «եկա՞ր, եկա՞ր, բարի՛ եկար» կ'ըսէին։ Ու կարծես Միրիժար, Բադրատունի, Արևան, Հիւրմիւզ, նաւարանին թարձրաւանդակին վրայ կանգնած, կը Հարցնէին իրարու. «Ո՞վ է որ կուդայ»:— «Ձեր տրուպ ծառա՛ն եմ, ո՛վ դուջ տիտանները Հայոց դպրուժեան»կը մրմնչէի լացակամած։ Երբ ցամաջ ելայ, ի՛նչ ուժ էր՝ չեմ դիտեր, Հազիւ յաջողեցայ զսպել ինջզինջս՝ փորիս վրայ չպառկերու Համար դետինը, որպէսզի Համառակերու հողը, որու վրայ ջալեր են մեր կեղուին այ դպրուժեան փառապանծ մչակները։

Առաջին անդամ բլլալով, դէմ առ դէմ կուդայի Հայ ժողովուրդին Հարստունեան ։ Կար ժամանակ մը՝ երբ կորստեան էր դատապարտուած ինչ
տր ունէինք Հայկական, ինչ որ ունէինք ազդային,
— այստեղ, սակայն, ապահովունեան մէջ կր դանուէին մեր պատմունեան եւ լեղուին բանալինե րը։ Այդ կղզեակը Հայաստան մըն էր ինձ Համար։
Եւ յուղումը, 40 աստիճան բարձր յուղումը, որ կը
սարսէր ինձ այդ պահուն, պատանեկունի՛ւնս էր
ար տուաւ ինձ՝ լեցուած ըլլալով այդ արժէջնե -

րուն Հանաչողունեամբ եւ սէրով ։ Առանց այդ սիրոյն, առանց այդ Հանաչողունեան, ես այդ Հուդին վրայ պիտի ցատկեի՝ ինչպես տմն Տութ . Բետայր = Բա, Բեն - • = 6 ։

գատաննկութեանս ընթացքին անթեղուած սէրն էր որ ինձի այն պատրանքը կուտար թէ կրզդին լեցուած է յաւհրժական ձայներով։ Այդ կղզին
էր, որ , յետադային, իմացական իմ փեթակս կր
լեցնէր ամէնէն քաղցր բանովը՝ որ սիրելն է ցեղին
արժէջները, յարդելն է ցեղին ընդունակութիւննեոր։ Այդ կղզին էր, որ ինձի սորվեցուց թէ ժե՛ծ է
ժեր ժողովուրդը :

Եւ այսօր, իրրեւ մեկը մեր պատմութեան խոր-Հուրդներուն initicներեն, իրրեւ մեկը մեր իմացական արժեջներուն վերաջննութեանց ճամրուն մեկ թիչ թե չատ յառաջացածներեն, տարիջս եւ տրջնութիւններս թոյլ կուտան որ յայտարարեմ երի տասարդութեան .

— Գէորդ Չավուչ ամենայն սրտադեղու -Թեամբ կ'ըսէր Թէ կ'արժէ մեռնիլ այս ժողովուրդին Համար, իսկ ես կ'աւելցնեմ ու կ'ըսեմ Թէ կ'արժէ ապրիլ ու տջնիլ՝ ցոյց տալու Համար մեր

ժողովուրդին արժէջները հպարտօրէն:
Կարելի՛ է պարծենալ Թէ Հայ ենք, ատոր հաժար պէտք է սիրել ինչ որ հայկական է: Հայե՛ր, ի ստիւուս աշխարհի, — այժմ ես ժէկ երգ միայն դիտեմ որ դեղեցիկ է, մէկ երգ միայն դիտեմ որ ճշմարիտ է, մէկ երգ միայն դիտեմ որ սրբաղան պատղամ է.

Հայ ապրինք, եղբա՛րք, մարդկութեան մեջը, Հայ կնքեր է մեզ պատմութեան մեջը :

Երկրորդ պատդամն է սիրել գիրար, յարդել Հայ անձատը, յարդել տարակարծութիւնները ։

Երբ Հայութիւնը կը դառնայ նուիրական դաղափար մը, տրամաբանօրէն կը հետեւիթե համերաշխութի ւնն է որ կ'արժեւորէ, կը պսակէ եւ կը յաւնըժացնէ գայն : Ընդունիլ թե հարկ է գոհել ամէն բան՝ քաղցը Հայութեան Համար, կը նչանակէ գաղափարական ամէն տարբերութիւն դնել սպաս նոյն իտէալին։ Լաւ Հայը այն է որ կը ծա ռայէ Հայութեան, — ահա պարզագոյն տարազը։ Ս.թ.գ., ամեն վարդապետութիւն, ամեն կուսակցութիւն, նոյնիսկ սատանան, պէտը է օգտագործել ի չա4 Հայութեան ։ Ու կ'րսեմ ու կը կրկնեմ . . եղէր Դաշնակցական, Հնչակեան, Համայնավար , Ռամկավար, բայց մի՝ մոռնաջ Թէ բոլոր այդ բաժանումները պէտը է օգտագործուին միայն ու միայն Հայութեան պանծացումին համար։ Վատ Է այն Դաշնակցականը, որ կը ծառայէ օտարին վատ է այն Համայնավարը, որ կը ծառայէ օտա րին։ Մենջ ճակատարաց կը յայտարարենջ այս պատղամը, Թող միւսներն ալ ըսեն : Երգը նոր չէ, մեր իմաստուն ժողովուրդն է որ հիւսեր է սա երգր, - Հի՛ն երգ զոր պէտք է երգեն Հայերը, ստիրեռս աշխարհի, այսօր ալ, ինչպես երեկ .

Մենք Հնչակետն, եղրա'րք, դուք Դաշնակցական, Մենք ամենքս կ'ողբանք ցաւր հայկական, Արիք, եղրա'րք, միանանք, Ձեռք ձեռքի տանք ու գնանք, և սեր ճնշուտծ Հայութեան՝ Գործ դնենք մեր ճիգ ու ջանք։

ԱՀաւասիկ երկու պատգամ , երկու իմաստու-Թիւմ ։ Ու չկայ աւելի մեծ պատգամ , ջան այս երկու ինսոջերը .

1.— Սիրել Հայ Ժողովուրդը եւ Հպարտանալ

மு மாசத்தம்களை!

2.— Սիրել Հայր իրրեւ անհատ, ձեռք ձեռքի ջալելու համար դէպի Հայութեան պատմական իտէալը :

Գիտեմ, ներկայ քառսային կացունեան մէջ՝ Ժողովուրդը պիտի հարցնե ներ ի՛նչ կարելի է ընել, սակայն, Հայ մնայու համար:

Պարդեմ միտքս պատմուածքով մը։ Ծանօթ է ձեղի Ալֆոնս Տօտէի մէկ պատմուածքը, — Սրկէ-

նի այծը, ամեն դպրոցական դոց դիտե գայն ։

Մրկեն չատ կր սիրեր այծերը։ Այծ կր բու ծաներ, այծ կր խնամեր, այծ կր պահեր, բայց
իր բոլոր այծերը կր փախչեին դեպի լեռ, դեպի ագատ սարերը, ուր դայլը կր հասներ ու կր յօչոտեր
դանոնը։ Սրկեն խողհեցաւ, այս անդամ, մարադին
մեջ բանտարկել իր վերջին այծը, որպեսզի չփախչի, լեռ չբարձրանայ, դայլերուն կեր չդառնայ ։
Անխոհեմ այծը, սակայն, ամեն միջոց կր փնտոեր
դուրս նետուելու համար մարադեն։ Ի դուր Սրկեն
խրատ կր կարդար , խորհուրդ կուտար՝ չփախ չիլ, դուրս չելլել մարադեն, որովհետեւ լերան
դլուխը դայլը կը սպասե.

— Քեղ կր յօչոտէ, խենքո'ւկ այծիկ։ Ազատունեան սիրահար, այծր մտիկ կ'րնե՞

մի թե : Օր մրև ալ կը յաջորի փախչիլ, բարձրանալ լեռ : Օ՛խ, ազատ օդ, գովաչունչ հով, կանանջ մարդագետին, կարկաչուն առուակ, — դրա՛խտ : Ս. ծիկր կր նայի լեռև ի վար, դաչտին մէջ, ուր կարմիր կէտ մր դարձեր է Սրկէնի տնակը իր կար-

abe had kombinistent : De Tabang amting . Bolle

amilie fuciand haines spal:

- Applent algeby much ambabb. Apple

մրշիչըրհուր րար։

հրշիր, սե ին ախնի շրաժշրաբ ու ին իսնոսշի ը հարիանց ին հատիք սաճի՝ իյսոտսուր ին րայի ահրե ։ ըն շսասուբ դանդարեն՝ ին մերաբ անրշն՝ ին
Որաիի նրուն ո,վ: Ույջն ին հանդարույան էրացը ը
Հայրը դու

Մութը կր թանձրանայ, այծիկը կր վախհայ ։ Վերադառնան , կ՝ըսէ ։ Ձի Համարձակիր ։ Սրկէնի անակը կը վառէ իր լոյսերը, եւ ահա դայլն ալ կր մոտենայ, երկու աչջերուն լոյսը վառած ։

մապ դիրչիւ լուսահան անհայնրրիս:

դապ դիրչիւ լուսահան անրաննրրիս:

դապ դիրչիւ լուսահան անրանայան գաղարայի, ոն հարարայի անրանայի անրանայի արարայի արարարայի արարայի արարայի արարայի արարայի արարայի արարարայի արարայի արարայի արարայի արարայի արարայի արարայի արարայի արարայի արարայի արարարանարարայի արարայի արարարայի արարարարայի արարարայի ա

27662 யுயம்கிரபயில் இர:

Այս պատմուած քին մեջ՝ ամենեն Թելադրիջը, ամենեն վսեմը, ամենեն յուղիչը՝ այծին սա խօսըն ե.— Տոկա՛մ:

Ազատունեան եւ արեւի սիրահար, մեր ժողըվուրդը այժմ կր դանուի դէչ պահու մը մէջ։ Կոկուրդը այժմ կր դանուի դէչ պահու մը մէջ։ Կոըրստեան դայլն է որ կր յարձակի իր վրայ։ Մութ
մեսայլ՝ չորս դին։ Մինակ եւ անպաշտպան՝
վտանգին դիմաց։ Ժողովո՛ւրդ Հայոց, զա՛րկ եղջիւրներովդ, պաշտպանէ՝ ինթգինթը, կռուէ՝,
որ կր տոկայ մինչեւ առաւօտ:

ԱՀա ճչմարտութիւնը զոր սորված եմ : ԱՀա ինչ որ կ՚ըսեն ինձ պրպտումներս եւ ընթերցում - ներս, վերաըննութիւններս եւ ուսումնասիրու - թիւններս : Մէկ բառ միայն, մէկ պատգամ, մէկ

ճչմարտու∂իւն . — Տոկա′լ ։

Չկայ աւելի մեծ ճչմարտուներնն, սիրելի երիտասարդներ, ո՛վ իմ սիրելի հայրենակիցներո,չկայ աւելի մեծ խօսը կամ սկզբունը .

- Sului'l :

ԱՀաւասիկ մեր միակ վարդապետութիւնը , միակ գիտելիքը, միակ իմաստութիւնը, աղօթը,

յոյսը, — ասկա՛լ ։

Այո' պէտը է տոկալ բաղաբական կեանքի մէ առկալ դրականու Թեան մեջ, առկալ կրօնքին մեջ, առկալ լեղուին մէջ, առկա՛լ, առկա՛լ, առկա՛լ։ Պէտը է տոկալ մեր ընտանի ըներուն մէջ, դպրոց. ներուն մէջ, արլո՛ր աշխատանըներուն մէջ: Sn hm' L, mahm' L, mahm' L, nephy ble thm; Sahm' L, ուրիչ ճար չկայ, տոկա՛լ, ուրիչ մտածում չկայ : Salu't, Zwjacpbus Sudut, mahu't Suj dzw կոյթին համար, տոկա՛լ , մեր նախահայրերուն յիչատակին համար։ Պահ մը ընդունեցեք թե մեր լեղուն ունի միայն մէկ բառ . — տոկա՛լ : ԹԷ մեր պատմունիւնը ժառանդ Թողած է միայն պատղամ, - տոկա՛լ։ Գերազանցութեան խնդիր չկայ այլեւս, մրցակցութեան հարց չկայ երբեջ, պայքարը մէկ է ամէնուս Համար եւ Հաւասար,տոկա՛լ։ Աւելորդ են կուսակցական դերագանու -Bhar of Shop, it'h & dup damanant file , unhu' [: Ustinpy & mununnungne fibuis be fibe benne fiture equality filmetel, onneme many I for & malut : Ath handaninon uraport - mulimit. U.surmaph amille aph multip: Atue & minitable he mahm't, mahm't, mahmt hammdopt's, mahmt zneben'd, mahmi Shaplan'd, mahm'i affaste lur սաբաց, տոկա՛լ քինչեւ որ ծագի արեղակն արդաpar Bhush : 8. 2U.P.A.L.

USUONFULER

Փնտոհլով լաւագոյնը, յանախ կորցնում են

× 8 աղթականին կը վայլէ լինել մեծագ» -

× Խելօք մարդիկ երբեք չեն լալիս իրենց կրուստի մասին, այլ աշխատում են Թշուառութիւ – նը ուղղել աչալուրջ:— Շէյքափիր

— Հ Ազատ մարդը մտածում է աւհլի կետևջի
ջան մահի մասին :— Սպինոզա
— Հ Միջին ճանապարհը ամենից անվտանալ ու

զին է։ Ովիդիոս Վարացական մի զաղափար է, կապ մուած՝ մի ջանի Հանելի զդացումներից ։

վոլտեր Թրդմ. Ա. ԳՐԱՍԻԼՆԻԿԵԱՆ

թնքնաքննադատութիւննեւ...

(Ամփոփուած «Սովետ. Հայաստան» օրաթերթի, 1952 Նոյեմբեր 28ի թիւկն)

Thomas Bhuing whunthabush quadwine Phone կանառի կուսակցական ժողովին մէջ Ար. Յովհան-գեսնան յայտարարնց թէ ԺԹ. Համադումարը mand mhair bembindereffel nebbyng dbomanis hemampant Philip t: Uh uzby undbin. dagadarp ap The burmaned shep be dap duquelacenthe whenteunt hang thumaint of pupits undigipub : poupit վերջ կուսակցական, անտեսական եւ դաղափա րական աշխատանքի մասին համագումարին մէջ յայանուած Թերու թիւններու վրայ , կանդ առաւ amymuli malmmangenpluren ath puma ninninplus եւ խեղաթիւթումներու, կուսակցական կազմակերmar Phul annanchtar Phus Physic Philippur in .

կուսակցական կազմակերպութեան ժողովը &, եց, որ կանառը խիստ անրաւարար աշխատանը կը կատարէ Հայ գրականու Թհան Հարցերու մ չակման , Մարջս - Լենինեան գրականագիտութեան վենահրերու բւ յրատաննակար ճամերրիժետիարաանիաու թիւնր մերկացնող աշխատու թիւմներ ստեղծե-PIL #52 :

Jusunfi att Baje t whompwone Bleto ac fire արևադատու թիւնը: Որոշ դիտական աշխատողներ կր խուսափին ին ընաըննադատութենն և ուրիչ ներ գննադատել : Ման է կը խօսին Թերու Թիւններու մասին միայն նեղ մաերմական չրջանակի մէջ: Իրրեւ հետեւանը այս վիճակին կաճառի դանազան ճիւղերուն մեջ. որոշ աշխատութիւններու բննարկքան ատեն Թոյլ ալուած են մեթոտական եւ ջա . աշխատութիւններու որանրրև՝ անահ 852 դրսեւորուած է «միամնական հոսանքի» քաղ eենի — ազդայնական ըմբոնումը: Կանառի կու ատկցական կազմակերպութիւնը փոխանակ մերկաինելու այդ սխալները, սջողած է դանոկը եւ դրա-կանութեան պատմութեան Հարցերուն մէջ չի պաշտպաներ կուսակցական գիծը։

Ժողովին մէջ ըսուեցաւ թե կուսակցութեան 12. համադումարին մեջ Գր. Ցաբութիւնեան կուաակցութեան եւ ղեկավարութեան ուչադրութեան յանձնած է կանառին աշխատանքը վերակառուցելու աներաժելտութիւնը։ Սակայն դարդ այդ ուղղութեամր քիչ դործ տեսնուած է :

Իսկ կուսակցական կազմակերպութեան ջար աուղարը Գ. Սահվանհան ըսաւ Թէ Համադումա թին յայանած Թերու Թիւններեն ժեծ մասը կը վերարերի նաեւ Կանառի կազմակերպունեան եւ Հաւաջական աշխատանբին ։ Գիտական աշխատանբնե-மாடு மித்த நம்மாயாமாடு சிட்டி தத் தமடமடியத் கட மறார்աւած են թերութիւնները։ Սխալ վարուելով, կա-«առը դրական կարծիք աուած է օրինակ Աչ. Bnd-Հաննիսեանի «Միջայէլ Նալրանտեանը եւ նրա ժաքանակը» աչխատունեան, որու մէջ անցեալ դա րու 50-60ական Թուականներու Հանրային սանջները գնահատած ատեն զարգացուցած է բաղթենվ- աղդայն. ըմբոնումը։ Գ. Ստեփանեան կը յայանի թե կանառին մեքդելկազմակերպուածերի-

ատկան աշխատանքը։ Հինդ տարիկ ի վեր կեղթ. Կոմիայն դրականութեանկանառի տոքիւ տոտվարhand & ambitable and humaming humbare fitable att գիրը է կարգադրուած։ Կանառի աշխատանայն գիրը է կարգադրուած։ Կանառի աշխատանայն 166 Bull mourns abimippour alpared ammymule , որ կուսակցական կազմակերպութիւնը doգիտական վարչակազհրու வட்ட ரி பிராய்க் தியழகும்கள் நிறிந்தியும் கடமாடிகியும் நட சியையடுவக்க hurtenn zwiauf, if chumeneburme bi, bet անր ի, աշխատեր ինբում արտաքար դամանմարն բարձրացնելու համար։ Թերագնահատած է վարչարանդրևու ճաման. — մամապ. - պարահմարին ետևցնամրբևու տևգբեն :

Հայ նար գրականու նևան բաժնի նախկին վարիչ Ա. Աստարեան ըսաւ թե բաժահմունքի աշխատողրրևն ժիա. նաւ քրը անտանառապար՝ զրարւահաև արիտ . այիսատութիւններ ստեղծելու տեսակէտեն րաւարար դործ չեն կատարեր, եւ տեղի կուտան

դաղափարական սխայներու :

Բոլչեւիկ Է. Թուիչեան նչեց ԹԷ կանառը դրա կանագիտութեան վերաբերեալ աշխատութիւններ ստեղծելու մեջ խիստ ետ կր մնայ։ Շատ գել կերպով կը դրաղի սովետահայ գրականութեան այժ -«Էական խնդիրներով: Գրականագիտ. — տեսական կարդ մր կարեւոր հարցեր, ինչպես օրինակ ; արպականունեան իներիրը, պէտը է դառնան սո վետ. դրականունեան հիմն. հարցերը :

U. Կարինեան բննագատեց Գիտութեանց Uկարեժիայի ընկերային գիտունեանց բաժանժուներ աշխատարեն։ բերն եք ծանների - անմա փակար «Միասնական Հոսանջի» տեսու Թիւնը իր արտա յայտութիւնը դտած է բաժանմունքի նաեւ միւս կանառներու մէջ։ Պատմութեան կանառի որոշ աչխատողներ իրենց գործերուն մէջ սխալ մեկնաբանած են Հայ ժողովուրդի պատմութեան կարդ մր **Հարցեր : Բայց Կարինսեան խուսափեցաւ որեւէ** ար դանաականութեան կանարի աշխատանար թերութիւններու եւ որոշ աշխատողներու »ը խալներու մասին:

Կանառի անօրեն Մ. Մկրեան ըսաւ թե կանառի աշխատանքի ծրագիրներուն մեջ բազմաթեմայու -Phil hus, up he genet wehmmunghhore nedbon, կր խանգարէ հաւաբական մենագրական աշխա տու թիւններ սասեղծելը ։ Մօսելովկանառի եւ իրաչխատանքի Թերու թիւններու եւ սիսալներու մասին, ընդունելով, որ մասնաշոր աշխատութիւններու գնահատման մեջհանդես բերուած է պարադայնու-Phili , ընդդծեց որ անհրաժելա է գործոն եւ հե արւողական աշխատանը կատարել Թերու Թիւեները բառնալու, կուսակցութեան ԺԹ. համագումարի անահուդրբեն արհեմ իրատանբնեւ շուլան :

Սակայն Մկրեան չխոսեցաւ Թէ ինչու կանառը դանդաղունեւն ցոյց կուտայ գիտական աշխա ատրեր ետևընաւրկու՝ արսև արւավար դավանմակն pupapughtine Suitun :

Գ. Յովնանհան ըստւ որ չափազանց Թուլ Է կապը ինչպես եղբայրական հանրապետունեանց, նոյնայես Մոսկուայի գրականութեան կանառներու Shim: Winning Shim thompath thompunitunitated the hung մակերպոսիր: Կանառի մեջ չկայ կուռ

2. Lungh (Phanm) byty Ft Jusunfi att fuhum

BULQUAUL 46ULF

arthab gabamfant Ephlit al filigmpang Sphemile dt ! nhumd his mungt & mulh spynedit if համախորերդային ախոյհնունեան համար։ կարծուի թե հայկական խումբը պիտի յաղթե :

X Canhacush 159 uhumb to Sumpulp suda խորհրդային մրցումները, որոնց կը մասնակցի Հայաստան նաև ախոլհան Գասպարեան իրրեւ Im Sudur Apry Pro րրնանական ան գանանակար

2m5m& 5:

🗙 Երեւանի մեջ տեղի ունեցաւ դասական ըմ.թչաժարտունեան Համախորհրդային մրցում մը։ Ա ութինը հանդիսացաւ Հայաստան, յանձին վաս ատվաւոր ըմբչամարտ Վարդանեանի, երկրորդը Վրաստան՝ Չիթաչվիլի, իսկ երրդրդը՝ դարձեալ Հայաստանը՝ Տէրեան ։

🗙 Հաժաշխարհային ախոյհան Հրանդ Շա 4 ինեանը, որ ծանօթ է Հէլսինքիի ողիմպիական քեն Հազագ հասնարդարով, այս ատև ա հան Թանակ մր կարձանորը ։ Լենինկրատի համախոր *հրդային մրցումներու մասնակցած է* 19.35 կէտե -

Նոյն քրդումներուն ընթացրին Սարեան (Երե ւանեն) առաջինը հանգիսացած է մարմնամարդա how home part 152 19.10 45 internet :

UULU TULLIEUE

L'Equipe dupam Phr Phi կը քաղեն միջազգային ֆու Թայօլի դասաւորման ցանկ մր , աշխար -4ի հինգ զօրուսը խումբերու (կէաերու առաւելու [] tud | :-

1.— Պրագիլիա 38 կետ: 2.— Մագլիա 35 կետ։ 3. Pepartnets 26 45m: 4. - Znebawphu

45m: 5. - U.pdub Flib 9 45m:

Վերջին աժիսներու ընթացրին Ֆրանսա յաղ -Ply Shortwhen, Vermphos he bountament, պարտուեցաւ Գելճիջայեն ։

X Հայ ըմբիչ Էտոնոն Գովարանեան Գեկա. 21 ին Պոլսոյ մէջ դժուարունեամբ յաղնեց ծանձ թմ բիչ Ben Chemoul/ (10×3): Ներկայ էր 3000 աւելի բազմութիւն մր ։ Երկրորդ փոխ վրեժի մր ցում մր պիտի կատարուի Փարիդի մեջ :

× Մ. նգլիայ « էջ ֆու Թալօլի 90 տարուան յա րելեանը կը տոնուի միջազդային մրցումով մր , որուն պիտի մասնակցի Հունդարիոյ ազդային խումբը։ Թուականը չէ որոշուած :- Սարգիս 2.

ցած է աշխատանքի կարդապահութիւնը ։ Քննա ղատեց կուսակցական կազմակերպութիւնը թե Հե արբանարարունիւր շուրի սհամուդրենն իր քատանը աւր դէն բո ֆի տասումբև քատանուղն :

முடுயக்கு நி கோட்கு வடியி மாய்யிற்கு -Bemu A. . Համադումարի որոշումներուն, ժողո վր վճոեց գործադրել գանոնը, կանառին աշխա ատրերբեն տեղաատութը հանբնամբես էաղան։

ԲԱԺԱՆՈՐՐԴ ԵՍ — ՈՒՐԻՇ ՄԸՆ ԱԼ ԳՏԻՐ :

«BULLU2» P PEPPOLL

ՀՌՉԱԿԱԻՈՐ ԼՐՏԵՍՈՒՀԻՆԵՐ

JA .- ሀኮՐበይ FԺԻՇԿՆԵՐԸ

իր դոր աահաօրև միրուսնաքար սոակքարու թեան պետի գրասենեակին մէջն էր, Հակալրտե ապան հետախուղութեան ճիւղէն հերս։ Իր այս գերջին շորգեւ կրցու ընդօրինակել եւ դողնալ խիստ դաղտնի ամերիկեան վաւերաթուղթեր։ Սակաւանիւ լրանսներ գլուխ Հանած են այսպիսի माम् जी :

Մաթա Հարիի աղջկան պես, Քիմ Սուիմ կր յանակներ ներկայանալի շրջանակներ եւ չռայլօրեն 4p sheppedanto Vator danghate, Raptunghate, Buiforing իներ եւ Չինացիներ: Իր սիրաբանական գործերուն եւ ընկերային ձոխու Թեան մէջ կը ծածկուկը այն իրողութիւնը, թե իր ներկայանալի բընակարանը կեդրոնն էր բոլչեւիկ ստորերկրեայ կաղմակերպունեան մր ,որ ռուս եւ ութիչ բոլչեւիկ քրահաներ կը մացներ Սերուլ եւ Հարաւ. Քորեայի գալնակից գօտիներեն ներս։ Բոլչեսիկ ցանցին համար պետք եղած տոլարները կը դանուէին իր ճառանին մէջ, ջարողչական կարմիր հրատարա կունեանց ձետ միասին : կարձ ալիքներով դաղանի ձայնասփեռի մասեր, ծածկագիրներ եւ լուսա -

(97) նկարչական արհեստանոց մը տեղւորուած էին Սէուլի Քինկ Ճէյտ փողոցի այս չբեղ տան մէջ ։

Սիրաը կոտրեցաւ, երբ Ամերիկացիները 44 ռացան Հարաշային Քորէայէն։ Ատկէ վերջն ալ, ան, Սերուլի մեջ, ամենեն լաւատեղեակ կինն եր, այնպէս որ Հրամայունցաւ անոր լրտեսել Սինկման Ուիի կառավարութիւնը :

Ամերիկացիներու մեկնելեն քիչ վերջը ձերթա-

կալեցին զայն ։ — Ես անժեղ եմ , ըսաւ ան , բայց Քորէացիները կոպտորէն պատասխանեցին.

- Մենք ձեզ կը ճանչնանք տարիներէ ի վեր րայց ձեր կարդ մը բարձրաստիճան ամերիկացի սիրակարները պաշտպանութիւն կ'ընծայէին ձեզի, զայ թակղու թիւններէ խուսափելու համար։ Հիմա մեկնած են Ամերիկացիները եւ մենը գործելու ա -வுயாக இக்கம் கடிக்க :

1950 Յունիսին Քիմ դատունցաւ: Գլիաուոր մեղադրանըներն էին լրաեսութիւն, գողութիւն, դաւադրու Թիւն եւ դաւանանու Թիւն, மாரியர்யும் պետու թեան դէմ դործուած ուրիչ 26 նուագ կարեւոր ոճերներու հետ միասին :

Հակառակ երկար ժամանակե մր ի վեր ծրա գրուած րլլալուն, մինչեւ անդամ Ռութ պատրասաուած չէր անոր անոքիջական յաջողութեան։ Ֆրիտէլն ալ սկսաւ իր ժամանակին մեծ մասը անցրել նոր «սալոն» են մէջ:

Երկութն ալ, ամէն օր, առընորին կը տեղեկացներն երենց բոլոր իմացածները։ Եւ, գերման. ու ճափոն . հիւպատոսարաններու սուրհանդակնե-

րը կը հասցնեին տեղեկու Թիւնները համապատատ խան շրջանակներում ։

Ujunestinte, op de, Znungnench Sudente. փոխ - հիւպատոսը, կարճլիկ ու խորաԹափանց 0-Թօժիրօ Opուտան , կանչել տուաւ Ռութն ու անո∎ հայրը։ Հանդիպումը տեղի ունեցաւ դադանօրեն։ Օբուտա ըսաւ անոնց, որ ժամանակը եկած է ձեռը երելու կարդ մր իրական ծովային տեղեկու Թիւնուականներ, դիրքեր, - Souphun կանի մեջ Միացեալ Նահանդներու ունեցած նա ւային ուժերուն վերարերեալ Թուանչաններ։ Գո վեց զանոնը իրենց անցեալ գործունկու թեան Հա մար, բայց այս գործը, չեչտեց ան, կը պատկանի ուրիչ չարքի մը։ Ճափոնացիները պիտի յօժարկին վճարել չատ առատաձեռնութեամբ եւ ատիկա ալիտի նչանակեր մահացու հարուած մը ամերիկ ետն նաւտաորժին համար :

நாடு எடிக்க கொள்ளாடு குனினம் மயினம் ' மாவி Հայրը Հաւանեցաւ ստանալ տասնըչորս Հաղար իթրեւ կանխավճար, մնացեալը «յաջողութենէն»վեր

դանձելու պայմանով :

Հայր Քիւմ սկսաւ մաածել։ Ուրկե պիտի կր -նար ջաղել տեղեկութիւնները։ Ռութ խնդաց , եւ նչանուեցաւ Փրրլ Հարպրրի մեջ ընակող ամերի կացի բարձրասաինան ծովային սպաներէն մէկուն հետ։ Այժմ կր դանուէր մեծ գումարտակին մէջ եւ իր խորթ Հայոր պիտի աշխատեր իրեն Այսուհանդերձ լաւ պրպտող մրն էր ։ Միասին՝ կաատրեալ խմբակ մբ կը կազմեին : Papad. 4. 4. 4. 2164CP Thur թեան եւն .: Ժխորը սասակացաւ, երբ Տիւբլ աս թե «Մարոթցիներ եւ Թունուղցիներ սպան -

հայ հցան Ֆրանսացիներու կողմ է »:

Նախապահը , 9. Էռիօ, ուժ դնօրեն բողաքելով, արցուց Թէ դեռ որջան պիտի խօսի։ = «Կէս ք եւս», պատասխանեց Տիւթլօ։ Ասոր վրայ և ափոխորդրինն բևբե չոնհոնմով մունո բնոր։

Այնուհետև բանակցութիւնները չարունակ -հրյան նրբանցըներու մէջ եւ առտուն ժամը 2.20եր եր ար տերի ունեցաւ բուկարկութիւնը :

awgniphilip bruth alka

Suppo . Unumby Buchurup 6/h dummine անան թուէ ստացաւ Մէնլիսին մէջ, ջախջախիչ մե-Համասնութեամբ։ Ներկայ 65 երեսփոխաններէն the part warlis, it he abutumes itimy

Փոխ վարչապետը կարդաց Տոջթ. Մոսատեղի Aասնաւոր տեղեկադիրը, որ կ'ըսէր ԹԷ 15 ընդդի-Հագիրներու բանաձեւը «իր կռնակին միուած աչոյն մրն է»: Bhung կր խօսէր վերջին խուսվութեանց մասին :

Վերջին լուրերու համաձայն, աջսորուած է իսլամներու «կարմիր մոլլան», Այաթոլլահ Պորկեյ, ար Վիէննա դացած էր, իսաղաղունեան Համադու-մարին մասնակցելու Համար։ Իր վերադարձէն հայն էր որ խուսվունիւններ ծագեցան ։ Տորն Մոսստեղի տեղեկադիրը կ՚րսէ նել որ

be է պառակաում պիտի ծառայէ օտարներու եւ hրանի թշնամիներու չահերուն։ Ցետոյ բացատրեց ին արանարիար դան օներեն են վրաորև # ենլիսին : Երեսփոխան մր բննադատեց վարչա պետր։ Ըստւ Թէ ոչ մեկը կրնայ զիրենք զրկել ընկադատելու իրաւունըէն։ «Բայց եւ այնպես , Supp. Մոսատեղ եղական մարդ մըն է Իրանի պատմունեան մեջ եւ պետք է ուժ տալ ամեն կեր-

🗙 Հեռագրի մը համաձան, Տորթ. Մոսատեղ Հասկցուցած է ամերիկեան դեսպանին ԹԷ Իրան պիտի կարմրի, եթե օգնութիւն չստանայ անմի քապես : Դեսպանը կը ջանայ ել**ջ մ**ը դանել եւ լու-

&ել բարիւդի վենը :

PULL UC SAZAL

VAP PULL UC beternin subnetyme Suspett մեր ։ Ձերբակալունցան 12 սպաներ, այն ամբաս ապարու թեամ բ թե կ'ուղեին իշխանութիւնը յանձնել իրենց պետին՝ գնգ. Րաչիտ Մեհաննայի (երեջ նարկին ինաժակալներէն մէկը) ։ Հեռագիրը կ'ըսէ թե դօր. Նեկիպ անմիջապես ներում շնորհեց բոլո-

ՍՈՒՐԻՍ. փակեց Լիբանանի սահմանագլուիթ, իրդեւ հետեւանը իր կառավարութեան դէմ մրդ ուաջ լրագրական թուռն պայթարի մը։ Երթեւեկը

ԱՆԳԼԻՈՑ արտաւթին նախարարը, Իտրն, ձայ -Emurphen Sun of poutend pour By Upbelibus Գերմանիոյ եւ Չեխոսլովաբիոյ մեջ կատարուած գանեսաժան դար դարատրություն որը բր բրեն ախո թու թեան եւ թէ «Փրակայի դատին հակա արգական չեչար անոր աժենեն չարաչութ երեւոյ թրճ է»: Եւ յուս յայանեց Թէ բոլչեւիկներն ալ արտի չվերսկսին Հիթյերի հակահրէական պայ բարը : Ակնարկելով Թիթոյի այցելութեան , բատւ թե արդափ ինք արտաթին նախարար է, պիախ արդծակցի որեւէ երկրի հետ, յանուն խաղա -

ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ՊԵՐԼԻՆԻ ապահովութեան հա մար խիստ միջոցներ ձեռը առին Դաշնակիցները ։

ՀԱՆԴԷՍ — ՏՕՆԱԾԱՌ ՎԻԷՆԻ ՄԷՋ

կաղմակերպուած Ֆ. Կ. Խաչի Վիէնի մասնո ճիւդին կողմե այս կիրակի կեսօրեն վերջը ժամը 366, Cercle Catholique արահին մեջ։ Բացման խօսը վարչու թեան կողմ է:

խմբերդ եւ արտասանութիւն մասնակցութեամբ Կապ. Խաչի երեք դպրոցներու։ Պիտի պարեն Ադպրյրդեան բոյրեր : Կազանդ Պապան ուտելիքի ծը րարներ պիտի բաժնէ աչակերտներուն ։

பாயகம் கக்கை ? :

9USU.PU.9 — 211962UL9FUS

ՄԱՐՍԷՅԼ .- Սուրէն եւ Հրանդ Թորոսեան ըննիջները, ինչպես եւ Սիրունեան, Թիւթիւնձեան եւ Չուլճեան ընտանի ընհրը (Քալիֆորնիա) կր ծանու-ցանեն ԵԷ՝ այո կիրակի առաւօտ, Պօմոնի Ս. Գր. Լուսաւարիչ եկեղեցույ մէջ պիտի կատարուի պաաարաղ եւ Հոդեհանգստեան պաշտոն և յիչատակ happing app got pr god, milby 2016 ANTONO 112-11.260.66, dbnub 11 6nj. 1952, Pulpanpahaj and : Ale churchanden themmente touted and and յիններ եւ Տիպրանակերացի Հայրենակիցներ ։

ՊԱՐԱՀԱՆԴԵՍ surbaut upo

SUCESUL TUCULUETEUR 30. 4UANES MUST OUTPER VUULUATION

Snifinium 11hd, hapung dung 4th 12, Cercle Militaireh upunhibnnif ute

ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ ԲԱԺԻՆ -- Հայկական պարհրու նոր յայտարիր , ղեկավարունեամբ

Angumbat bafuscubent bradt 00 . ԱԼԻՍ ԳԱՎԷԶԵԱՆԻ, կովկասհան պարեր

28-24441-11 ORCHESTRE CUBAN PETT et ses Cubanan Cuban Boys

Thamsishpa dupah hhamamjabjad Ale. 16-65:

ԵԱՌԱՋ կր նուիրևն

Պուա Քոլոմպեն Պ. Մ. Տեր Գրիգորեան 4 է աարեկան «Ցառաջ» կը նուիրէ իր եղրօր՝ Ղազար Տէր Գրիդորեանի :

BUPULh surudiladi hudur

Մարսէյլեն Պ. U. Տէր Զաբարեանե շնորհա _ կալու թեամը ստացանը 4000 ֆր. «Ցառաք»ի տա րածման համար ։

ՀԱՄԱԶԳՈՑԻՆ ԼՍՍԻԱՆ

вини в իկи ј դини рост г в ребер и ји первив , ժибе 20.30 ръ, Café Régent р Дърги јир це, 70 rue Lafayette: Շարունակութիւն նախորդ դասախօսութեան (Հայկական Դատր երէկ եւ այսօր)։ Խոսը պիտի առնէ Պ. Ա. ԽՈՆԴԿԱՐԵԱՆ։



Բաժանորդադրութեան պայմաններ.— Տարե կան Ֆրանսա 1000 ֆր., Արտասահման 1400 ֆր. ։ Հասցէ.— N. HOVHANESSIAN

14 Rue du Soleil, Paris (20)

C.C. P. Paris 7065-15 Têl. Tru. 47-48

Ծանօթ. Հայերէն Թերթ ծախողներու արվ՝ 30 \$ மாழ் திர்ட்ட :

Լոյս տեսաւ Գ. թիւը :

ENERGE REPORTE CONTRACTOR DE PROPERTO CONTRACTOR DE PROPERTO DE PROPERTO DE PROPERTO DE PROPERTO DE PROPERTO D

ՏՕՆԱԾԱՌ ԵՒ ԽՆՋՈՑՔ ԿՐԸՆՈՊԼԻ ՄԷՋ Նախաձեռնութեամը Կրընոպլի Կապ. Խաչի մասնահիւդին, մեծ պատրաստութեամդ կր տօն ուի «Մանուկներու Օր»ը՝ այս կիրակի ժամը 3էն մինչեւ 11, Արմընօնվիլի սրահին մէջ :

Գեղարուեստական Հոխ բաժին իր զպրոցի ա չակերտներուն կողմէ։ Կազանը Պապան նուէրներ պիտի բաժնէ բոլոր մանուկներուն ։ խնջոյք - պարահանդէս մանկական բաժնէն վերջ։ Ճոխ պիւֆէ: Սրահին տաջութիւնը ապահովուած է: Մուտքը ազատ է :

ԾՆՈՒՆԴ ԵՒ ՋՐՕՐՀՆԷՔ

ՄԱՐՍԷՑԼ .- Պօմոնի եւ Շրջանի Թաղ. խորհուրգր կր ծանուցանք թե Ծննդեան Ջրօրհների արա հոմունիրըն հրապաստոց ններնով անաի քատան աւի այս կիր. առաւօտ, իսկ յաջորդ օր յիչա ատկ Մեռելոցի պատարագ եւ Հոզենանգիստ ։

ՏԱԼԱՔԻԻՓԻԵԱՆ

Հաստատութիւնը իր DUZE 021-ին գտած ընժուրթ[ունդրի ճանանրևուաց բւ դարաւարժ իև յարդելի յանախորդները միչա գոգացնելու մաա հոդութեամբ, պատիւը ունի յայտարարելու թե

DUZE O 1 h &

կրհան գանել ամբողջ Ֆրանսայի մէջ. -

կեդրոնատեղիներ

ΦUΓ12 .- Sumphrift built, Halle aux Vins, Paris (5): 24n. Odé. 36-55:

4.U.L.U. — Entrepot Valentinois, 166 Ave. Victor

Hugo: 24 mm dm ju 15.20:

TUPULOL - Summehrefeling, 48 Rue Puvis de Chavannes: 24n. Co. 58-99: 1933ին հաստատուած Մարսէյլի մէջ

በኮՇԱԴՐՈՒԹԻՒՆ !!! Հայկական մատնագիտութեամբ պատրաստուած i put of the Sportson of the :

BUFLASPSL

ФИГР2 .- 2. 8. 7. Упр Иврагияр «Илиния» եան» խումբի վիճաբանական հաւաբոլթը այո հինդշարթի ժամը 9.30 ին Ազգ . Տան մ էջ, Métro Cadet.— Հայերէնի դասերը ժամը 8.15ին:

ՀԱՄԱԽԱՐԲ. Միութեան Վալանսի մասնա -Տիւզին ժողովը այս Կիրակի կէսօրէ առաջ ժամե 9ին, Քաֆէ Գոգարի սրագը։ Կարեւոր օրակարդ : կը խնդրուի բոլոր անդամներէն ներկայ ըլլալ :

••••••••••••• *ՔԱՌԱՁԱՑՆ ՊԱՏԱՐԱԳ*

Այս կիրակի Փարիզի Հայոց եկեղեցիին մէջ, դե-կավարութեամբ Պ. Արա Պարթեւեանի , կը հրաւիրուի հայ հասարակութիւնը:

9-08U.UU.PS OPU.8088 1953

Փնտոել Հ. 8. Դ. Նոր Սերունդի անդամներուն ዓትኒር 200 ይቦԱኒቄ

> 4. ՄՈՄՃԵԱՆԻ ՆԿԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ 41 Quai de L'Horloge Galerie de la Cité

(Ծովանկարներ եւ բնանկարներ) 3 8 ունուարեն մինչեւ 24 յունուար :

DRAPERIES

FOURNITURES POUR TAILLEURS

WETTER

(Ets. TERZIBACHIAN)

34, Rue Tapis-Vert, MARSEILLE

MANUFACTURE DE V ITEMENTS

Hommes - Jeun-s-Gens

ghruy"

Հուչակաւոր «Շիրևկ» օղին Արեւել քի առաջնակարգ ըմպելին է։

Օղիի միակ եւ իսկական տարագին համաձայն՝ չամիչի հիւնեն Թորուած՝ մասնաւոր խ ն ա մ ք ո վ անոր պատրաստուԹիւնը զայն կը **հանդիսացնէ եզակի եւ անկեղծելի** րմպելի մր։

շիրԱկը Արեւելքի մեջ ա մ է ն է ն ընդ հանրացած օղին է եւ անոր հռցակը տարածուած է ամբող ջ աշխարհի մեջ։

շիր Ակը փափկաճաշակ խմողներուն կու տայ օղիէն սպասուած ամէն գոճացում ու վայելը։

շետեւաբար, փնտռեցէք ու խմեցէք, տարամերժօրեն, շիրկկ օդին, որ կնքուած է Հայաստանի շիրակ փառապանծ նահանգին անունով, իբը վաճառանիչ կրելով անոր համայնապատկերով պիտակը։

Le Gérant : A. NERCESSIAN Imprimerie DER AGOPIAN, 17 rue Damesme, Paris (13)



Orcobre.

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

ATCH ondé en 1925, R.C.S. 376 - 286

Directeur: SCH. MISSAKIAN

17, Rue Damesme — PARIS (13) Métro: TOLBIAC

Վեցամս 1100 ֆր., Տար. 2200, Արտ. 3000 ֆր. Շ. GOB. 15-70 Գին 10 ֆր. C.C.P. Paris 1678-63 Vendredi 9 Janvier 1953 กากมา 9 3การกานา

29րդ ՏԱՐԻ - 29° Année No. 6961-Նոր շրջան թիւ 2372 Խմբագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

TEP WOUFC

ԴԵՌ ՉԵՆ ՑԱԳԵՑԱԾ

Սախպուած ենք ատեն - ատեն քրքրել Երե -

ւանի «հակադաչնակ» ելոյթները ։

Գոնե դաղափար մր կազմած կ'րլլաք թե ինչով կը զրաղին այնտեղ, երբ դաղութներու մասին

ԱՀա վերջին ժապաւէնը,-«Դաչնակները ամերիկեան իմպեր ալիզմի վարձկաններն են»։ (Սովետ. Հայաստան օրաները, 14 Նոյ. 1952):

Bonnemdunghpp, ունն Ն. Գալեան, անդամ մր եւս կրկնելով նոյն Թխածոյ բառերն ու խօսքերը , կը մատնանչէ երկու չոնղալից «մասալ»ներ

1. « Դաշնակցական թերթուկները իմպերիա լիստներին բացէ ի բաց կոչ են անում պատերազմ սկսել Սովետ. Միութեան եւ Սովետ. Հայաստանի

2. « Վերջին ժամանակներս թուրք ուակ ցիոներները բացէ ի բաց խոստովանում են Թէ ի րենք Դաչնակներին դիտում են որպես իրենց նուիրուած մարդկանց եւ ամբողջովին պաշտպա -**Նում են Դաչնակների հակահայկական եւ հակա** _ սովետական դործունկութիւնը։ Նրանը իրենց բա րեկան Դաչնակներին կոչ են անում ուժեղացել պայքարը Հայ յառաջըիմական Թերթերի ու կազ մակերպու թիւնների դեմ »

Մի հարցներ Թե այս Թշուառ կարմրուկը ո՛ր աղբիւրէն քաղած է իր տեղեկութիւնները ։

Pp մաքի եւ նկարադրի խեղջութիւնը կրճար պատել, լսելով վկայութիւններ՝ Sty - bplan

« յառաջորնական» քուրջերե

bythe hinest sudnite sugathbet dann durbil 194, mmbmaph bmdque bergephb no gite ալ խաղաղութիւն կ'ուղեն, ըայց «Դաչնակներն են ար ջուր են պղտորում»: Այսին քն հրձիդի դեր կը կատարեն , պատերազմը փութացնելու Համար ։

Pp վկաներն ալ, Պուջրէչէն մինչեւ Նիւ Եորը,

պատմեր են սեւով ձերմակի վրայ.

« Դաշնակները դիչեր ու ցերեկ ծնկաչու (4,1, ծնրադիր) աղօքած են եւ այս օրերուն ա_ ւնքի չատ կ'աղօթեն, որ ... Թրբական կարենայ մօտենայ Երեւանի դուներուն, խորտակելու համար Սովետ Հայաստանի անկախութիւնը »:

Ինչպես կը տեսներ, իրար կը հրմչակեն ան յատակ ազիտութիւնն ու խուժանային անբարո -

Այս ամ բողջ ողբերգու թեան մ էջ, անչույա ա մենեն արդահատելին «Սով. Հայաստան»ն է, որ միայն մէկ պաշտոն ունի, - սեւր ձերմակ եւ ձերմակը սեւ ներկել, Թմրեցնելու համար րաղմունեանց գիտակցունիւնը

Դերերը շրջուած են բոլոր ճակատներուն վրայ։ Պատերազմի գլխաւոր հրճիգը, Մոսկուա, չատ Ime dhut un put burbbb կչրողի վերասե էու գողովուրդին մէջ, իր աչջն ու ԹաԹր կ՝ե Դաչնակցութեան եւ Դաչնակցականին վրայ 4, բերկարե

եւ չարախինդ ջրջիջներ կ'արձակե, ամեն անգամ որ Դաչնակցութիւնը հարուած մը կրէ ներ -

மத் மித் புகடியத்த :

Մնաց որ, ինքն ալ միչա յառաջ նետուած ակին վրայ իւղ լեցնելու, դանակ սրելու Դաչնակցու Թեան կողին միսելու Համար։

ԵԹԷ բոլոր գիրջերն ու ԹերԹերը կրակի տան, Երեւանի, Կարսի, Լենինականի եւ Բադուի ջարերր բաւական են, իրենց գլխուն Թափելու համար արովոճ ջչդահասու գիւրև ։

ը Հակադաչնակ ուխաին ամենօրեայ փաս տերէն մէկն ալ այն է որ , նոյն մոլեդնութեամբ կը յարձակի «ամերիկեան իմպերիալիզմ»ին եւ ... Դաչնակցութեան վրայ ։

Ս.յո ճակատին վրայ իրար կը դերադանցեն իր ամենազգի «դոլամ»ները։ Ամէնէն առաջ՝ հայա -

ասուր ժերկնրբու ու վանիկրեև և ։

Մյո ի՛նչ արիւնածարաւ կիրք է որ չի յաղենար։ 0 թն ի բուն կը գրեն թե «չարունակ ընկնում է» Դաշնակցութեան ազդեցութիւնը ։

Միւս կողմե, միշտ նոյն գծին վրայ կը դնեն Գաչնակն ու միջազդային «իմպերիալիզմ»ը, Թունաւոր մանրեներ ցանելով:

Որթա'ն անժեղներ կան յիժարանոցներու մեջ, ազգային Թէ միջազդային ճակատին վրայ ...

0 0 0 0 0 0 0 0

ԵՐԲ ԳՐԻՉԸ ԿԸ ՍԱՀԻ...

Ոտքը կը սահի եւ զետին կ'իյնաս: « Անցա՛ծ բլլայ », կ'բսենք։ Եւ նորէն ոտքի կը կանդնիս դլենք անվնաս։ Մանաւանդ ենք ե -

րիտասարդ ես ։

Իսկ երբ դրիչը կը սահի ձեռքի վարժութեամբ։ Ս.յո , երբ միաջը օղավորևունեան դացած է եւ միայն գրիչն է որ կր սահի մեջենաբար ...

կրնա ը նախատեսել Հետեւան ջները ։ Ս.յս Հարցումը ինկաւ միտքս, երբ կը ԹղԹա այեր « Երիտասարդ Հայուհի » ամսադրին 1952 0 զոստոս - Սեպտեմբերի Թիւը ։

Թերթին Հիմնադիր - իմբագիրը, Տիկին Սե դա, անցեալ ամառ Պոլիս դացեր է եւ իր «ապրում-ները» կը նկարագրէ : (Պէրիթէն... Պոլիս) ։

Սկսայ կարդալ եւ յանկարծ կանդ առի: Տիկին Սեղա կը պատմե Թե ինչպես կրցաւ կարճ կապել մաջսային գործողութիւնը, ուժ տալով իր Թրջերէնին : Տնօրէնն ալ կր զարմանայ որ «առայանը չա, ա քաւ գևերևքը ին խօսի»:

Եւ ակա դրիչը կը սակի թուղթին վրայ — « Ս.մ էն արդի պայաններ ի՞նչ մեծ հանոյըով պիտի սորվէին Թրջերէնը, ինչպէս սորված էին ֆրանսերէնը, անդլերէնը , դերժաներէնը.»: Այս ոչինչ: Գրիչը կր սահի աչջէն ալ խուսա -

किवान :

« ... Ափսո'ս: Անգութ ճակատագիրը զոյգ մը անբաղդ (անբախտ) ազգերու որոնք կողք կողքի ապրեցան, նո՛յն հողին վրաց, նո՛յն երկնակա մարին տակ։ Նոյն ջուրեն եւ օդեն կեանք առին րայց մահ տուին իրարու» : (էջ 33) :

Илици перыви, дизи пе вперер կ' ապրենն խաղա' դօրեն: Նոյն ջուրը կր կանենն : Նոյն օդը կը չնչէին. «բայց ման տուին իրարու»:

Ծանօթ յանկերգ մը չէ որ կը հնչէ ձեր ա -Չեմ գիտեր Թէ Տիկին Սեզա նորէն կարդա°ց

այս տողերը, որոնը սովորական սայթեաբումի մը սագվաններն ալ կ'անցնին :

Տարիներ առաջ, Թուրք վարիչ մր նոյն լեզուն

կո փորձէր համոզել թէ ինչ որ մենը «Հայա ջինց Սարսափներ» կր կոչենւը, պարզապես «մու -मृष्णविक्ता क्षेत्र (त्वा विष्णामुष्णा कि प्रमान : Սեղա°ն ալ նոյն տեսակէտն ունի:

Չեմ ուղեր վիրաւորել, այդ եղրակացութեան Impaplud:

Եւ սակայն իր դրիքն է որ կ'ոստոսակ, փուշի մը պես դրելով քսամեելի վրիպումը. — « Բայց մահ տուին իրարու»:

4.11.21

RULL UC SALAY

ԱՇԽԱՏԱՆՔԻ ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ընդե. քարտուղարը, Ալէն լր Հէափ, որ Ֆրէնի բանտը դանուի ուրիչներու 4ետ, նոր ամրաստանութեան մը տակ ինկած է ։ Իրեն կը վերադրուին Թոու ցիկներ, ճառեր եւ յօղուածներ որոնը հակապե տական ոնիր կը սեպուին պատժական օրէնքին 78րդ յօդուածով։ Պատիժը՝ բերդարդելութիւն , խաղաղու թեան ատեն ։ Ամբաստանեալը Ռեօյյիի զօրանոցը կանչուհցաւ Հարցաջննիչ դատաւորին կողմէ։ Նախ մերժեց երթալ, բայց յետոյ Համակերպեցաւ, ինչպէս կր գրեն տեղական Թերթերը։

ՍՈՒՐԻՈՑ ԵՒ ԼԻԲԱՆԱՆԻ սահմանագլուխին փակման առթիւ, վերջին լուրերը կ'ըսեն թէ գի ները 2 % ողած են Լիբանանի մէջ, որ Սուրիայեն կը ստանայ իր միսին մեծ մասը։ Դամասկոսի ան-Թելը դեկոյց մր Հաղորդեց որ կը Հրամայէ Լիբանանի բոլոր Սուրիացիներուն իրենց երկիրը վերա_ դառնալ 48 ժամ էն։ Յորդանանի ան Թելը կ'ըսէ Թէ Սուրիոյ ընկերվ. կուսակցութեան նախադահը , է րէն Հաւրանի, որ գնդ. Շիչաբլիի աներձագն է , մահափորձի մր ենարկուած է Պէյրութի մէջ, բայց գնղակները վրիպած են ։

ԱՐԵՒՄՏԵԱՆ ԳԵՐՄԱՆԻԱՆ մօտերա պիտի ստանայ զինաժ Թերջի առաջին բեռը՝ իր 12 գօրա րաժիններուն համար։ Ամերիկա եւ Անդլիա պիտի ղրկեն հրասայլեր, օդանաւեր եւ ամէն տեսակ թեnuls Bukin :

ՆՈՐ ԴԱՀԼԻՃԻՆ ԿԱԶՄՈՒԹԻՒՆԸ

Պ. Ռընէ Մայէր երէկ վերջացուցած պիտի ըլլաբ նոր դանլինին կազմութիւնը։ Շատ մը նախկին նախարարներ կը պահեն իրենց պաչտօնը ։ Արտա . ջին նախարարը, Ռոպէր Շուման վճռապէս մերժած րլլալով, իրեն կը յաչորդէ Պ. Ժոոժ Պիտօ։ Փոխ-վարչապետ կր մնայ Պ. Քէօյ, Արդ. պաչապանու-Թեան նախաբար՝ Պ. Փլեւէն, կրթական՝ Պ. Անտ. ու Մառի։ Կարդ մր անպաչտօն նախարարներ յատկապէս պիտի զբաղին սահմանադրութեան վերա ըննու թեամբ։ Ձօր. տր Կոլի կուսակիցները չեն մասնակցիր նոր դահլիճին։ Իրենց բանբերը րսաւ թե իրենց կազմակերպութիւնը «պիտի կեղծ վստահութեան մը կակուղ բարձին վրայ »: Պիտի ջանան ընկերային նոր մենոլորտ մր ստեղծել , ինչպէս եւ Հետապնդել եւրոպետն բանակի դաչնագրին բարեփոխումը, ինչպէս եւ սահմանագրութեան վերաբննութիւնը։ Ձօրավարէն բաժ լուաջ խոլեարև աւբլի չափաւսև ժիևն ղև հևս -

Կը կարծուի ԹԷ Անգլիա նոր ճիդ մը պիտի փորձէ, աւելի սերտ կապեր Հաստատելու Համար

եւրոպեան բանակին հետ ։

Ֆրանքը բարձրացաւ առջի օր, երբ Ազգ. Ժո ղովր կը վաւերացներ Պ. Ռընկ Մայերի պաշտօնը։ Սեւ չուկային մեջ տոլարը 406էն իջաւ 401ի (տագնապի ընթացրին հասած էր մինչեւ 420ի) ։ Ձուից. ֆրանըն ալ իջաւ 94ի, իսկ սթերլինը՝ 1035ի։ Ձոյլ ոսկին կ'արժէր 507.000 ֆր. (նախապէս 514.000)։ THE LUNGUALSE

Ռըն է Մայէր ծնած է Փարիզ, 1895ին։ Նախա-պէս եղած է ուսուցիչ։ 1928ին մտաւ Հիւս. երկա-[ժուղիներու վարչու [ժեան մեջ , 1932 ին դարձաւ ղեր - հախագահ ։ 1937ին մասնակցեցաւ այն բա նակցութեանց որոնը յանդեցան երկաթուղիներու ձուլման (S. N. C. F.) ։ Եղած է նաեւ հիմնադիր ներէն մեկը կո - Ֆրանսի : Ձինուոր էր 1914ի եւ 1939ի պատերազմներուն ։ Գրաւման չրջանին յա ջողեցաւ Ալժէ անցնիլ (1943), վարելով հաղոր դակցութեանց, Հանրօգուտ չինութեանց եւ փո խաղթութեանց նախարարութիւնները՝ գօր. աբ կոլի առժամեայ դահլիճին մեջ։

1945ին նչանակուեցու վերատեսուչ գերմա նական եւ աւսարիական գործերու։ Ազգ. ժողովին անդամ ընտրունցաւ 1946ին եւ 1951ին։ Դեր - նախաղանն է արմատական կուսսակցութեան ։ Երմա. նախարար եղաւ Շումանի Ա. դահլինին մեջ (1947 Նոյ. 24th 1948 Bacifu 19), յետոյ աղդ. պալա ymhne Bhaile humpup Uhunt Vunht quistholis 1549 (1948 Bright 26 - Ognum . 28), be Treduit

F. 7. 166 1 18 (1948 Ubigin.):

Ֆրանսայի պատուիրակն էր ՄԱԿի ընդե. Ժո_ ղովին (1947): Արդ. ժողովին վաշերացման են -Ծարկեց Աալանտեանի դաշինքը 1949 Յուլիսին ։ Ptojh U. nusipapa spudmonista to del Vingh ձախողում էն ետը նշանակունցաւ վարչապետ եւ վաւերացում ստացաւ 183ի դէմ 341 ձայնով, բայց բոկու օր բանակցելով չկրցաւ կազմել դաշլինը ։ Դատական նախարար հղաւ 1949ին, Պիտոլի , հսկ հրմա. նախարար՝ Փլեւէնի դահլինին մէջ։ Քաջ ելմտագէտ է :

Prnedplik funufuljuli ysuljn

«Խ. ՄԻՈՒԹԻՒՆԸ ՊԻՏԻ ԿՈՐԾԱՆԻ ԵԹԷ ՍԹԱԼԻՆ TUSEPULLU UULPFE »

9. Թրումըն իր վերջին ճառը խօսեցաւ Դ.չ. , ծանրակչիս ազդարարութիւն մր ուղղելով

Նախագահը իր տարեկան պատգամագիրն էր որ կ'ուղղեր խորհրդարանին, աւելի ճիչդ իր կտակը, քայնի որ պիտի քաշուի Bունուար 20/ : U.ju ան զամ մէկրի դրած էր ամէն դիւանագիտական նկա_ տում եւ վերջին կոչ մր կ'ուղղեր Ս Թայինի: Ա. -

հաւասիկ տեղեկագրին այդ մասը .

- « Ալամոսի մէջ կատարուած փորձերէն ի վեր, սստեղծած են բ Հիւլէական ղէնքեր որոնց այայ խուցիկ ուժր ջանի մը անգամ աւելի զօրաւոր է, բաղդատելով առաջին տիպարներուն հետ ։ Էնիվե թոր չոր չրջան մր բացաւ հիւլէական ուժի դարգացման մէջ: Կր գտնուինը քանդիչ ուժի նոր չը ջանի մր մէջ: Եւ դեռ ամէն բան վերջացած չէ ։ Вшпш երթալով մեկ դիւաեն մեւսը, մենք Հասած ենը ոչնչացման ուժի աներեւակայելի բարձունը ները։ Այս անկսուսափելի ճամբուն պիտի հետե ւինը ցորչափ միջազգային համաձայնութիւն մր டிருயும் हुई :

« ի մաի ունենալով այս բոլորը, ահա թե ինչ

Ասումեի նոր Ոնահեր .

- « Դուք կր Հաւատաք Լենինի մարզարէու թեան որում համաձայն բոլչեւիկ ընկերութեան վանգանդար փուլբեքը դիր աքան է նհա ահար րաղմը մեր եւ ձեր աշխարհեն միջեւ։ Բայց Լենին կ'ապրեր հիւլէական շրջանեն առաջ։ Սեւ պատմուգիւրն բւ ծամաճարև հունիւրև ին միաքն դախահիւլէական աչ թերով ։ Մեծ դէպը մր պատահած է

(Լասրհրու ջարաւնակութիւնը կարդալ Դ. էջ)

₹U8 ժՈՂՈՎՐԴԻ ՆԵՐԿԱՆ ԵՒ ԱՊԱԳԱՆ ԹԻՒԵՐՈՒ ԼԵԶՈՒՈՎ

(Համանուն աշխատութենեն քաղուած)

bUF. — Մեր ծերունազարդ բարեկամը կը շարունակէ վիճակագրական պրպտումներ կատարել Թուրքիոյ, կովկասի եւ Հայաստանի բնակչութեանց մասին։ Այս ամրողջ վերլուծումներուն մէջ, իր հիմնական ձգտումն է հաւատք ներշնչել տարագիր բազմութեանց։ Ոչ միայն պատմական փաստերով, այլեւ թիւերով, որոնց գաղտնիքը ինք միայն գիտէ.—

Գ. Ռասուլ Ջադէն Միւնակնի Թուրջերէն Հկաւկասիա» Թերթին մէջ կր գրէր անցեալ տարի.
— «Կովկատի ընտկչութեան 35 %ը Թուրջերէ կր բաղկանայ, 20ը Լեռնականներէ (Դաղստանցի) , 24ը Վրացիներէ եւ միայն 12ը Հայերէ»: Ի պա - տասխան այդ անհիմն Թւերին, կաղմել եմ մի փութըը աշխատութինն, «Հայ ժողովուրդի ներկան ու ժօտաւոր ապադան Թւերի լեղւով, օդտակար դի - տելիջներ ի պէտս ոչ միայն ոչ - դարդացելոց, այլ եւ դարդացելոց մերոց եւ այլոց» վերնադրով :

Մօտաւոր ապապային ձգելով այդ երկիս Հրրատարակութիւնը, առ այժմ պիտի ասեմ միայն, որ, իմ կատարած մանրամասն հաչիւներից այն եզրակացութեան եմ յանդել թէ ներկայիս — մինչեւ 1952 Յունուար 1 — Անդրկովկասի ազգարնակութեան ընդհանուր թիւր պիտի լինի մօտաւորապես 8.400.000 հոդի, որոնցից Հայերը՝ մօտ 2.569.600 հոդի կամ աղդարնակութեան ընդհա անդես և նուր թեյին 30.59 %ը Վրացիք՝ 2.075.000 հոդի կամ 24.70 %ը, Թուրջ - Աղերիները՝ 1.613.031 հոդի կամ 19.20 %ը, Ռուս - Հրեայ - Եւրոպացիք՝ 1.064.650 հոդի կամ 12.674 %ը եւ մնացած ասիական ցեղերը՝ 1.077.653 հոդի կամ 12.83 %ը ընդհ աղդաբնակութեան թեյին ։

Դժուտր չէ տեսնել որ մեր այս Թւերը չատ ու չատ հեռու են Պ. Ռասուլ Ձաղէի Թւերից եւ մանաւանդ նրա Թուրջերին յատկացրած 35 %ից ... Ըստ Պ. Ռասուլ Ձաղէի Թուրջերի 35 %ին եւ Հայերի 12 %ին, ներկայիս Անդրկովկասում պիտի լինեին, ուրեմն, 2.840.000 Թուրջ - Ադերիներ, փոխանակ մեր հաշուած 1.613.031ին, իսկ Հայերս պիտի լինէինք 1.080.000 հոդի, ընդամէնը, փոխանակ մեր ստացած 2.569.600 հոդուն... Պ. Ռասուլ Ձաղէն չէր կարող չդիտնալ որ առ 17 յունուտր 1939 Թ., ուրեմն, ուղիղ 13 տարի սրանից առաջ կատարուած Սովետական վիճակագրու - Թեամր, Հայերի Թիւն էր Անդրկովկասում 2.051.000 հոդի, առանց հաշուելու Վրասսանի միրա խոս Հայերը, որոնք ի պաշտոնէ այս Թեի մէջ չէին մոցուած։ Ուստի 13 տարի վերջ այդ 2.051.000 Հայերը, իրենց տարեկան անման 2.5 % սակով, չէին կարող դարձած լինել, ըստ Պ. Ռասուլ Ձաղէի ջմայջին, 1.080.000 հոգի ...

ԵԹԷ մեր այս Թւերը տարրերուին իրական Թւերից՝ տեղափոխուԹեանց կամ տեղափոխուԹեանց կամ տեղահանու - Թեանց հետեւանջով, որոնց Թւերը մեզ յայտնի չեն, այսուհանդերձ, մեր յիչած յարաբերական Թւերը առանձնապէս պիտի չտարբերին իրական Թւերից ։

կայ մի չատ կարեւոր հանդամանք եւս, որի Suuhi be ne of houge it would 9. Powerig Quinto եւ որ, սակայն, պիտի որ գիտենանք մենք, Հայեթըս։ Դա այն է որ ներկայիս Վրացիները Վրաս տանի մէջ կազմում են Վրաստանի արդաբնակու թեան ընդհանուր թեն ոչ աւելին բան 56 %p, Ագրրեյջանի թուրք Աղերիները կազմում են Ագրրեյջանի ազգարնակութեան ընդհանուր թերն ոչ աւելին թան 40 %ը, իսկ Հայաստանում Հայերը կազմում են Հայաստանի ազգաբնակութեան ընդհ. թերն առնուագն 85 %ը: Եւ, չնորհիւ այն պարգ հանգաման քին, որ թե Վրաստանում եւ թե Ադրpt stuland umnemp fored waypng tus, noru, spլ եւև. ազգնաբնակու թեան տարեկան անման աւելի բարձր սակին, թէ Վրացիների մասնակցու թիւնը Վրաստանի ազգարնակու թեան ընդ4. թերն It & be Ft Brepp Unt philipped www wigne Flet U.qpրեյջանի ազգարմակութեան ընդե . թեն մեջ, գնալով, տարեցաարի, պիտի բնականարար աւելի նըւաղուի ու չեչաուի, իսկ Հայաստանում, ընդհա կառակն , Հայերի տարեկան անժան ասելի բարձր սակին հետեւանքով, Հայերի յարաբերական Թիւր Հայաստանի ազգարնակութեան ընդ4. թերն մեջ, գնալով, տարեց տարի, պիտի աւելի եւս մեծանայ ar spanneh ...

Իմ այս Հաչուած Թւերը եւ Թէ նրանցից Հանած ու երկրորդ Հատուածին մէջ բերած իմ լաւատես եղրակացութիւնները Հայ ժողովուրդի ապադայի մասին՝ ոչ սին յոխորտանքներ են, ոչ էլ մտացա - ծին, այլ Հիմնւած են պաշտօնական աուհալների ու Թւերի ու տարիներով դիտուած ու ստուդուած այս կամ այն ժողովուրդի Թէ տարեկան անման Թւերի վրայ եւ Թէ այդ ժողովուրդների կատարած

ՆԱՄԱԿՆԵՐ ՊՐԱԶԻԼԻԱՑԷՆ

hr wag. aantwrythend

ՍԱՆ ՓԱԻԼՕ, 27 Դեկտ. Սիրելի «Ցառաջ».—
դեռ տուն տեղ չեղած, միտջս զրադած է ձեզմով։
Պրազիլեան եւ Հայ դաղութի ծագումն ու դարդացումը ներկայացնելէ առաջ, կը փութաժ ջանի մը
լուրեր տալ ։

Սան Փաւլօ, քաղաքին մէջ, ուր հաստատուած գրենք ամբողջ Հայունիւնը, կր հաշուեն 7000 Հոդի։ Թիւ մը որ՝ ըստ իս իրականեն վար է, որովհետեւ երբ ներկայ եղայ իրենց դպրոցական տա րեվերջի հանդեսին, տեսայ ծնողջներ որոնք ու ներն առ նուազն 3-4 երեխաներ։ Շնորհիւ մեծ րարերար Ռզգալլահ Ժօրժ Թահանեանի, ունին փառաւոր եկեղեցի մը, յարակից մեծ որա4 մր եւ Հինգ դասարաններէ բաղկացետլ արդիական դպոց մը։ Ունին 181 աչակերտ տեսչութեամբ **Յակոր Չիլլիեանի**, հինդ ուսուցիչներով ։ Դպրոցը, որ ճանչցուած է պետութեան կողմէ, կը հա_ մարուի քաղաքի լաւազոյն կրթարաններէն մին ։ Հայ մանուկներու ուշիմութիւնը միչա ալ գնա հատուած է պետական կրթ. ըննիչներու կողմե ։ Շրջանաւարտները դիւրաւ կ'ընդունուին բարձրագոյն դպրոցներու մէջ։ Իր հիմնադրութիւնեն մինչեւ այսօր դպրոցը տուած է 300է աւելի շրջանա ւարտներ :

Ինչպէս ամէն տարի, այս անդամ եւս հանդէսը տեղի ունեցաւ ի ներկայու թեան պետ. քննիչին որ մեծ դովեստով խօսեցաւ Հայերու մասին, դրուատելով անոնց ձեռներէցութիւնը։ «Պրագիլիա դոհ է որ Թէեւ թիւով քիչ, բայց իր բազմակողմանի առաւելութիւններով օժտուած հայ դաղութ մր ունի»։ Քննիչը իր ձեռքով բաժնեց այս տարուան շրջանաւարտներու վկայականները եւ մեկնեցաւ ջերմ ծափերու մէջ։ Տեղի ունեցան աւուր պատ - չանի երդեր եւ արտասանութիւններ, հայկ պա - րեր եւ մանկական խաղեր։ Ղեկավարութեամբ ի - բենց տեսուչին եւ տեղացի մանկապարտիղպանուհին, աչակերաները ներդաչնակօրէն երդեցին հայկ. եւ Պրագիլիական երդեր ։

Հանդէսին երկրորդ մասը, զուտ Ազգ., տեղի պիտի ունենայ վաղր երկուչարնի ուր մանրամասն տեղեկունինը վարր երկուչարնի ուր մանրամասն տեղեկունինի պիտի տայ տեսուչ ընկեր Ցակոր Չիլլիեանը։ Ներկայ էր նտեւ եւրոպահայ նենի կանող. պատուիրակ եւ Երուսաղէմի նուիրակ Սերովբէ Վ. Մանուկեան։ Мօսը առնելով դնահատեց Սան Փաւլոյի դաղունի որ իր կարելին չի խնա յեր դպրոցին յառաջդիմունեան համար։ «Կր դո վեմ ձեր ձիդերը։ Դժուտր է օտար երկիրներու մէջ, օտար մչակոյնի աղդեցունեան տակ, պահել մեր ուրոյն մչակոյնի եւ դիմադիծը։ Ասկէ առաջ ամէն հայ կր մտածէր բարւոջել իր տնտեսունիւ

րը, այսօր ունինք աւհլի մեծ Հոգ մը, մեր Արդաւնը, այսօր չի մտածեր Թէ վաղը Հաց պիտի աւհեւման մասնայի Ալս ուղղութեամբ պիտի լարենը մեր բոլոր հիանը այսօր չի մասի հետև ալիտի լարենը մեր բոլոր հիանանը այսօր չի մասի լարենը մեր բոլոր հիանանը այսօր չի մասի լարենը մեր բոլոր հիանանին ու որը-

Ազգ. իչխանունեան եւ դպրոցի Հոգարարձունեան կողմէ խոսեցաւ ընկեր Գարեզին Թիւֆէնե ձեան, որ պատմական ակնարկ մը նետելով ըստւ .

- « Պէտը չէ գոնանանը հղածով: Մտածենը բան մր աւելի ընելու մասին։ Պետական բարձրա գոյն դարոցները բաւական <u>չր</u>լլալով, ժոյն դպրոցները բառական չրլալով, այր կրեն: Գեաք է դպրոցը բարձրացնել երկրորդական ղարոցի: Եկած է ժամանակը ունենալու մեր ձեմաhange . Ague uh shapping min strate mit at out տագործենը . 1954ին պիտի տոնուի այս քաղաքին հիմնադրութեան 500 ամեակը։ Հայ դաղութը փր hmbalyn fil murbel mmiur emgmb mid oburme այետք է պատմական դարձնե իր ձեմարանով ։ Արոοն արույթն սև ժամունը ի, աշխատի ՝ ետ ին իև ժբրագոյն ճիգր չէ ըրած դեռ : Աւելի մեծ ուժ , ան -மையயியம், கிடிர் கட பிழை மிக்க வுக்கவுக்கும் պետը է, որպեսզի կարենանը պահել մեր դիմա դիծը։ Օրաւուր ամփոփուինը, մեր ճիդերը կրկ նապատկենը որպեսզի միչտ հնչէ մեր մեծասրանչ Trang pr from bis »:

Հիացումով ըրտեցի ներկայ Հոծ բազմունիւնը որ լեցուցած էր Հսկայ սրահը եւ խանդավառութենամր եւ դուհունակունենամր կր ծափահարկը իր բանախոսներն ու իրենց սիրասուն գաւակները : Սան Փաւլոյի դաղունը ցարդ անծանօն մնացած է աղդապահպանման ձիդերով : Իր ձայնը ջիչ անդամ լսուած է մեր միւս գաղուններչն : Նուիրական պարտականունիւն մի պիտի նկատեմ այսուհետեւ ամէն մէկ անցուդարձ Հաղորդել «Ցառաջ»ի :

× Երկու չարաթե ի վեր Սահ Փաւյօ հր դրանուհ Սերովրե վրդ., մասնաւոր առաջելու —
Թեամր։ Երկու կիրակի է որ կր պատարաղե եւ կա
քարողե։ Այս կիրակի օրուան քարողով պարզեց
հր դլիսաւոր պաչտոնը,— օգնութիւն հասոնել Եբուսաղեն աղետեալներուն։ Բացատրեց Երուսադեմի վանքեն պատմական դերը մեր ազգային
կեանքին մեջ, անոր աշխատանքը՝ առաջին տեղը
դրաւելու համար 450 միլիոն կաթեղիկներու ևւ 350
միրին օրթոտութսներու կարդին։

Սրտագին կոչ մր ուղղեց որպեսգի օրնեն կա ըստ արգակիցներուն : «Մեծագոյն առաջինութիւ ևր գոհողութեննն է : ԵԹԷ դոհողութիւնը չրլյար, մենք ոչ Սահակ Մեսրոպներ պիտի ունենայինը , ոչ ալ ազատադրական պայքարի հերոսներ ։ Մեր ևրանելի նախահայրերը երեք դգացում ունէին , տուն մր չ նել , դաւակները ամուսնացնել եւ Երուսաղէմ ուիտի երթալ :Այսօր Երուսադէմն է որ ձևդի կուդայ : Վստահ եմ ԹԷ յուսախար պիտի չրլյամ »:

գործերի վրայ։ Այս կկտը հաստատեսեն է նաև տասը իրաղեկ ու ականաւոր բաղմանիւ մարդոց վկայունիերով։ Նրանց նորադոյնը դերման Թնդանօնաձիդ դօր · Haas 1941 Թէ 1942 Թ · Փարիդի Le Matin օրաներնին մէջ յօղուած մը հրատարա - կելով կովկասի մասին, յիչում է նաեւ Հայերը եւ ասում է .

— « Հայերը կովկասեան ժողովուրդներից աւմենից բազմաթիւ ժողովուրդն են, բացի դրանից , հրանք չափազանց արտադրող, չինարար, խնայող, ուսումնատենչ եւ ընդունակ տարըն են Կովկասի եւ կոչուած են մեծ դեր փատարելու Կովկասում»: (Ընդդծումը իմն է, Ա. Վ.):

Իսկ միւսն է, նոյնպէս գերմանացի, Ռորբախը, «որ եղած է համադերմանութեան առաջեալը եւ միայն ի նպաստ Թուրջերու (Թուրջիոյ) կողմ – նակցութեամբ կասկածելի կրնայ ըլյալ» եւ որ ա-

— «Հայերը ունին աւելի մեծ նշանակութիւն, քան ցոյց կուտայ անոնց թիւը ։ Անոնք անկասկած կը կազժեն արեւելեան բոլոր ժողովուրդներու մէջ աժ չնչն դործունեայ տարքը Թէ մտաւսրական, եւ Թէ նիւխական տեսակէտներէ ։ Նոյնիսկ կարելի է ըսել որ , այդ միջավայրին մէջ , անոնք կը հանդիսանան միակ ժողովուրդը՝ որ ունի ազգային ընածին յատկութիւններ ։ Հայը օժտուած է այնպիսի կորովով եւ տոկունութեամբ մը , որ կը հակասէ արեւելեան կոչուած նկարադրին» ։ (Տես Գ. Լազ եան, «Հայաստան եւ Հայ Դատ» , էջ 244) (ընդ — դծումը իմն է , Ա. Վ.):

1) ԵԹԷ Պ. Ռասուլ Ջաղէն ոչ միայն Ան - տեսնեին 1868ի համար դրկովկատի , այլ ամբողջ Կովկասի ազգաթնակու - այդ նահանգի ազգաթնակու - այդ նահանգի ազգաթնակու հեր հւայլ մահնետական ց յում , Թուրթերը՝ Հիւս Կովկասի ու Դազստանի եւ Ռուսներ՝ 6.67 % » Թիւ են կազմում , որ դրանց յաւելումով իսկ մեր ԱՍՏ ստացած Թերը ոչնչով չեն փոխուիր։ 1913 թ. (Մնացեալը յաջորդով)

պաշտոծական տուհալներով, Դաղստանի ու Հիւա-Կովկասի ազգաբնակու Թեան ընդ 4 . 5.037.393 Թեին մէջ, բոլոր Շիա եւ նոյնիսկ Սիւննի մահմետականները միասին առած ընդամէնը ոչ աւելի էին թան 162.710 հոգի կամ Թէ կազմում էին ընդհանուրի 3.23 %ը, իսկ սրանց մէջ մտցուած Թուրջ Ադերիների Թիւը մի չատ աւելի դանցառելի Թիւ էր կազմում ։

2) Գ. Ռասուլ Ձաղեն ընահանօրեն Թուրը Ազերիների է վերածել անվանը բոլոր մահժերաականները, իրանական ցեղին պատկանող ու պարթկանօր Թաթերը ու Թալիչները, Բաղուի նահան գուժ հաստատուած լեռնական ցեղերը եւն., « բոնջ եւ ոչ մի կապ ունին Թուրը ցեղին հետ։ Բադու ջաղաքի չրջապատի Ափչերոնեան թերակղզան մօտ 35 — 40 գիւղերի ազգաբնակութեան 80 % առնուացն իրանական ցեղին են պատկանում « պարսկանում են եւ ենրկայիսայութեան հանանաչուած ի պաշտոնե եւ այդ գիւղերից ժեկն է Մաշթագա գիւղը իր 25000ի չափ ազգաբնակութեանը։ Բա գուի նահանար ենն թորան դաւառի արդարնակու թեան մեծամանութեւնը բաղկացած է պարսկան թեղին կանանական գեղին պատկանող Թալիչներից հ

ԵԹԷ այս բոլորը բաւականաչափ Համոցիչ չեն Գ. Ռասուլ Ձարէի ու իր նման մտածողների հա բ մար, բաւական էր որ նրանք գտնեին Կովկասհան վշոխարթայութեան գիտական խորհուրդի յանձնարարութեամբ ՁեյԹլիցի կաղմած ու 1870են լայատինան հետաքրբրական գիրքը, ուր նրանք պիտի տեսնեին 1868ի համար բերած հետեւեայ Թւեբը այդ նահանգի ազգաբնակութեան. «Թուրբեր 44.95%, իրանական ցեղեր՝ 25.00%, Լեռնական հեր եւայլ մահմետական ցեղեր՝ 25.00%, Լեռնական հեր եւայլ մահմետական ցեղեր՝ 22.67% եւ Հայեր

(Vangbule Jusaphand)

«Հայկական Դագր եռեկ եւ այսօր»

Հաժազգայի Լսարանի վերջին հերթական ասախոսու թիւնը տեղի ունեցաւ Դեկա. 26 pu,

Régent սրճարանի վերնայարկը:

Նախադահ 🖣 . Պարսամեան բացումը կատարելով ըսաւ ԹԷ հայկ. իրականութեան մէջ մշակու անիր կրարճն թւ ճաման քրարճն մումեր կան հալած են: « Հայ ժողովուրդին արդար հատուցում եր չէ հղած դեռ։ Աչխարհի որ ծայրն ալ դանուի quan de neuh be utme t dhim mhomhopl: U.j. Jumpurgul ambburme ? ppufal danmponurghe-%ը. — «Հայկ. Դատը երէկ եւ այսօր»:

Օրուան դասախոսը՝ Հրանա Սամուէլ մէկ ժա # wifile mprud փաստանի մաստիսու նրագե գն ներկայացուց Հայկ. Դատի փուլերը 1870ական թըւականներեն մինչեւ մեր օրերը։ կ'արժն որ դասախոսը առանձին յողուածաչարքով մի հրատարակե

1. Խոնդկարեան. — *Յարդելի դասախ*օսը պետբ էր իր դասախոսու ժիւնը սկսէր այնտեղեն ուր վերջացուց: Մեր անցեալի պատմութեան ամփո փումը տուաւ չատ դեղեցիկ կերպով, բայց մեզի Համար աւելի չահեկան պիտի ըլլար եթե ըսէր թե ինչպես կը պատկերանայ այսօր Հայկ. Հարցը եւ թե լուծման ինչ միջոցներ կան։ Հայաստանը են-թակայ է Խ. Միութեան։ Միւս կողմե Հայ եւ o տար Թերթեր կր գրեն եւ արդեն գաղանիք չէ թե կազմուած է Ամերիկեան կոմիաէ մը, որ ծրագրած արտասահմանի տարագիրները ի մի հաւաբել։ ի°նչ է իրենց ծրագիրը։ Այս մասին կարելի Հէ տեղեկու Թիւններ ստանալ, Հնարաւորու Թեան սահ-

2. Undarty .- Popla the primped th «Zwil. Դատը երէկ եւ այսօր» : Ամբողջ մէկուկես ժամ խօորդայ այդ մասին եւ չուղեցի չեղիլ անկէ:

Պ. Խոնդկարհան տեղեակ է մամուլի հրատա – րակութիւններէն թե ամերիկեան կոմիտէն կ'ուղե օժանդակել W. Միութեան ենթակայ ժողովուրդ. արևու անատորազգույի քանե դև քանդարբենութիւններուն , որոնք կր ձգտին իրենց երկիրներու ազատունեան։ Ամեր. կոմիտէի ներկայացուցիչ րաւոր ծանովուներ ենք իներն դերան անուր թւ երը թաշոն ին լավարդություններով ունակ անուրկը իներո պայթարը։ Հաստատած են մեծ ռատիօկայան մր , ունիք դօասնէր ախախ որոխընտորք մարտանը քբնու ներով: Այն օրը որ խորհրդ. իշխանութիւնը տա սլալի ոեւէ ձեւով, իրենց գործունկութիւնն ախար դադրի:

Թերթերը ժամանակին գրեցին թէ ոուս եւ աչ ռուս տարագիրներու Համաժողով մի տեղի ունե ցած է Վիսպատենի մեջ 1951 Նոյեմ բերի սկիզբը மாமித் மீழ் வி காடிரி சிடிக்க, நிரும்பிரி ஆத்த 1952 Հոկտեմ բերին : Բոլոր տարագիր կազմակերպու -Թիւնները չեն մասնակցած այդ համաժողովնե րուն։ Որովհետեւ տարակարծութիւններ կան ի րենց միջեւ խորհրդ. կարգերու տապալումէն ետբ ստեղծուելիք վարչաձեւի մասին։ Մասնաւորապես ռուս կազմակերպու թիւնները կողմնակից են ժողովրդավար մեծ Ռուսիա մր կազմուի եւ փոքր ազդերը դաչնակցային կերպով կապուին անոր ։ Adming suit purport not 4'neglis திருக்டு மயுயடியு վարչաձեւը , իսկ ուրիչներ ալ կը պնդեն որ այժ մէն ընդունուի իրենց երկիլներու բացարձակ ան կախու թեան սկզբունքը ։

Am , hube neply buspul of thebligh and կաս» Թերթին չուրջ , որ լոյս կր տեսնե անգլերեն, ռուսերէն եւ Թուրջերէն լեզուներով: Այս խմբակը Հակառակ է ամերիկեան կոմիտէին եւ ենթակայ՝

Ձանազան Հարցումներ ուղղեցին 9. 9. 1. Քրմոյեան, Վ. Ձէյթունցեան, Պետրոսեան եւ Ռ. եւ եղրակացուց .

- Երբ Լօղանի դաչնագիրը կը վաւհրացուհը Ֆրանսայի երեսփ. Հողովին մեջ, արծարժունցան

Simbe Zujų. Zupge:

Mit multhe monplant imingh when . It is fine ուտն բնիս, որ հոտու եք բերևու ատանորաճան իա Հայաստանի վրայ, ժեկը Թրբական, միւսը ռու ոտկան ։ Երբ Միացեալ Հայաստան կը պահա ջենք, կը նշանակե թե չենք հրաժարած թրք. հա դերէն, իսկ երբ անկախ կ'ըսենք, այդ ալ կը վե րարերի վարչաձեւին։ Կարեւորը այն է որ Հայ Phim պահանջատեր է : Քաղաք. վարչաձեւերը դաչին ջները վերջնական եւ յաւիտենական չեն 🕏 Վերջին պատերազմը ցոյց տուաւ Թէ ինչպես երէկուան Թչնամիները իրարու բարեկամ ու բարեկամներն ալ Թչնամի դարձան։ Կարեւորն ա t np neithining smemme Zinja. Toump dunfin, sa կելով աչալուրջ, որպեսզի երբ ժամը Հենչ, ան minimum fampurfire :

ժամանակը անցած էր եւ նախագահը փակել Լսարանը, յայտնելով ԹԷ չարունակութիւնը տեղ uffinf nebbling Britinemp 9fil (mjuop), he spure րեց 9. Խոնդկարեանը, որ ըստ իր փափաքին ... լայնօրեն պարզե իր տեսակետները :

9. 90.19-61

ՁԱՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ

1614U.8U.8NhU

1006, 5 8ունուար - Եղանակի առաջին ներկայացումը արուեցաւ Հայ Աւետարանական հա մայնթի վարչունեան կողմե, Ցունուար 3ին, չաpult apole, Dul Dominion Butto off : Ft մագրունցաւ Ռասինի կրօնական թատերախաղ «նսթեր»ը ի ներկայութեան խուռներամ բազմու

Թերեւս առաջին եւ վերջին ներկայացումն ֈ mju, puth ap at ith supered 4p interinch :

Ունինը սիրողներ, բայց ոչ մէկը արամադիր է աշխատելու : ԵԹէ ջանք Թափեն կրնան ընտիր և ղասական կտորներ ներկայացնել, բայց կամ ջն որ կր պակսի:

«Ես թեր»ի ներկայացում էն առաջ, կար դեղաթ ունստական բաժին մր, որուն կը մասնակցէր նա րանաս սերունդը։ Հայերէն սանուն առոզանու -Թեամբ արտասանեցին՝ Օր. Շանպադեան, (Մա Sp), hul 9. Umaniti Umamhtuni Predmituble «կկուն ու աղուկսը» չատ հարադատօրեն , եւ ու րիչներ որոնց անունները չկրցայ ճչղել: Օր. Փալ լիկ Մեսրոպեան դաշնակի վրայ նուագեց Շուիէնե kplac hmapute, bul 459 but 455 lapling fall երևայրի բևրորս բևանարայան ի հանր : թաղարե ի վարեր Տիկին Լու թեր Օրջանեան :

U.chmmpwhahah sadmjugh Shipung Thre-Թեան կողմ է դիր մր կարդաց Տիկին Թուղթիկեսու չնորհակալու Թիւն յայտնելով հանդիսականներու որոնը եկած էին քաջալերել այս ձեռնարկը յօ-

yacın sujeptu ibaneh neunigdini : U. ju walthe grifty fund p d p while white nonte հայերեն կր աորվեցնեն 30 մանուկներու։ Ցետոյ հրաւիրեց ծնողները Հոգ տանիլ իրենց զաւակնեւ րուն, եւ դանանը չարունակեն դպրոց ղրկել,որպեր The smithte nutter :

Միջնարարեն եւու ակսաւ հերկայացումը , չոր

mund, bmid find ;

Դերակատարևերը, բոլորն ալ Ֆրանսա ծնած վարժ առողանու Թեամ ը կատարեցին իրենց դերե ... ըր, առաջնողու Թեամ ը պատուելի՝ Սահակեանի Jus of strappup windust Lupquing, Uning 9t դեպեկը, Արջակ Բ.ը եւ ուրիչ ազգ. դէմ թեր : ի -րենդ «չէրո թունեան» դէմ մեղանչա՞ծ կ'ըրաւին -, եթե յարդելի կազմակերպիչները այդ դէմ ջերեն «Էկը ընտրէին, վառ պահելու համար ազդ. «-

Մէկ բան ույադրու Թիւնս գրաւեց : Ճիրդ իմ առջեւի նստարանին վրայ երկու տի --4 habby howome public do ho denduhum this, dithe 2m1, huh shanp 2phing : 2m1 Shiphing funing he Dungalulite Inter Wing, no blud to abintine h. phing mygmiffe skennnesfis, megeling chuigenes ne ப்பாழ்க்கம் மாயாழ :

ուրիչ ազդեցութեան :

աունի, որոնց բոլորին պատասխանեց դասախօսը,

Նոյն իմաստով խօսեցաւ Եղնիկ բայ. Վար գանեան։ Տեսակցութեան մը ընթացջին Հարցուցի Սերովրե վրդ. ին Թե գոնե Հիւս. Ամերիկայի եւ Պուէնոս Այրեսի հայ գաղութեերեն ձեռք բերուած कार्यानिक मुन्दे हैं :

« மேய புரு மி » , மயம் : டிரும் முழு . հանդանակու նեան մր ձեռնարկելէ առաջ հրաւէր ուղղած էր ծանօթ Հայրենակիցներու եւ պզտիկ հաւաքոյթով մր գոյացած էր 400 թօնթի դումար Համաձայն՝ այս տարի հերկայացուցչական մարմeh: (Մէկ ջուներ 1000 ջրողերո է, մէկ՝ ջրողերոն 11էն 12 ֆրանը):

🗙 Թեմական կանոնագրին 16րդ յօդուածի **Համաձայնը այս տարի հերկայացուցչական մարմ**են դադրած 23 անդամներու ընտրութիւնը տեղի աւնեցաւ Դեկտ. 21 ին ,կիրակի օր: (Ամ բողջութիւ-Bp 41 է): Քուկարկելու իրաւունք ունեցող, ատևիծև քնանունագ բւ ինբլն ամժ. ասւնճն վջա րած 450 անդամներեն թուկարկեցին 251 հոգի եւ որենե միաձայնունեամբ ընտրուեցաւ Հ. 8. Դաչ-Նակցութեան եւ իր Համակիրներու ցանկը որոնց կարգին առաւելագոյն թուէ ստացող հինգ հոգի

որպես փոխ անդամ ։ 1) Անտրե Ճաֆերեան , 2) Արմենիօ Գասպարեան, 3) Աւետիս ԱԹԷչլեան, Պետրոս Միջայէլեան, 5) Կարապետ Էջիզեան, 6) կարապետ Փանձարձեան , 7) կարապետ Տատեան 8) Յակոր Չիլլեան, 9) Յովսէփ Թոմասեան, 10) Bովսէփ Տիչչէքենան, 11) Գեորդ Մաբսուտեան, 12) Գառնիկ Պազարեան, 13) Միհրան Պօյանեան, 14) Նագարե թ Քումրուհան, 15) Սահփան Տա րաբնեան, 16) Ստեփան Տէր Ստեփանեան, 17) Սիմոն Կակոսեան , 18) Վահրամ ՔէօԹէնէնեան , 19) Վահագն Մինասեան , 20) Վահան Չորպանեան , 21) Վարդան Չորպանեան, 22) Վարդեվառ Ծե րունեան, 23) Երուանդ Գալեն բեարեան ։ Հինդ փոխ անդամներ Սահակ Խաչատուրեան, Փաննարնեան, Թորոս Չալրջեան, Ցակոբ Դաւիթ եսան : Բոլոր Հոսան ըներէ բաղկացեալ ըննիչ յանձրախուդեն օևիրաruն ժարբենով հրանունիւրն ուսո րագրեց առ ի վաւերացումն Քահանային Պահպանիչով ցրունցաւ ժողովուրդը այն գոհունակու թեամբ որ իր ազգ. գործերը յանձնուած են վրատահելի ձեռբերու։ Ցաջորդով ուրիչ տեղեկու -BALL SLOFULZEUL

₡₿ԱՌԱՋ»Ի ԹԵՐԹՕՆԸ

ՀՌՉԱԿԱՒՈՐ ԼՐՏԵՍՈՒՀԻՆԵՐ

But french gendentible murme ming be Opne **ա**այի հետ տեսակց ժենեն եւ Ռութի նյանուեյէն eh չ վերջը, տուք . Քիւն սկսաւ ամ էն օր թափաարլ Փրրլ Հարպրրի ամրացուած մասերուն մէջ ։ - Zwin Grughd's my shing was, ¿pudujby

Հանս Եռաջին, որ այժմ տասը տարեկան էր ճաւաղի մր պես հաղուած, մեծապես օգտակար եր։ Հայրը բացատրեց ղենի ծովային տեսարանը աղուն ,որ խենքի պես կր հետաքրքրուէր ամե երկրու դաւտասեզի եսնսն դարհադադութեւրթը թով : Ժամանակ մր վերջը, ամերիկացի նաւացնեթր հրաշիրեցին ազան մարտանաւի մր վրայ եւ my առանն այս Հոկայ խաղարիքին հրաչայիքնե pp: Snep. Քիւնի, իբրեւ օտարական մը, երբել Ball ակակ Հանուբև դանապրուն հանգնողյուն ան բնաւ ճարպիկ մեկը չեր են թաղրելու , թե կր-։ լեմո պետարատ անակարարակ ։

Ujugta ne manch Paylmmphy manulation be -

Theingh applying, And subaphyned welligue Aphalush dupmentuch nequilibrate the be sulapse

առաւստուն տեղեկութիւններ տուաւ զաւկին, աղջրկան եւ հօրը անունով։ Տեղեկադիրը հաղոր դունցաւ Թոջիօ եւ Պերլին։ Ուոչինկ Թրն, ամենա _ Թե Թեւ դաղափարն իսկ չուներ այս իրադարձու -

Ցաջողութիւնը մղեց գանոնը աւելի մեծ արկածախնդրութեանց։ Ռութ, միչտ պատրաստ դերապանցելու իր խորթ Հայրը, դրկեց դայն տեղեկա -ցնելու ճավան. հիւպատոս Օջուտային, թէ պատ--արատած են նչաննար դալու դրութիւն մր : Մրագրուած էր տեղեկու Թիւններ հաղորդել Փրրլ Հար mpph dtg ambining williphy. Twibpne Phili me ահսակներուն մասին, յայտնել նաւատորմին ճրչգրիտ գիրքը եւ բաղջանրապես տեղեկացնել հաւենար հանգարդրբենն:

Հիւպատոսը Թելադրեց աւելի պարզ ձեւի մր վերածել ծածկադիրը, բայց յարմար դատւ զայն ճավուն. նաւատորմին նչաններ տալու տեսակե -

Քիւները ունեին երկրորդ աուն մըն ալ փորրիկ բնակարան մր Քալամայի մէջ, որ դիւղա. կան համայնը մրն էր Քաիլուի (Օահու) չրքանին #162, ng zwim 4kane Ppnj Zwnigpnth, finef wight շատ ժամանակ կ'անցրներ իրենց այդ ամարանա ght dty: Op dp quing be quby 18 nedne be quines be Inday dusunwith and strum howly dp, - np uned dp, ap moundap highent phomorph garfin i ulm pur ging de gangal.

Pupqu. 4. 4.

4. 2064CP

TSUSER

Prusur surconso (Upawquing Vuputyih). P. mmph , 1953 : 4mpthy Ltens & tom chair : 0pm ցույցի բաժինեն պատ կը պարունակե այժմեակա եւ պատմական տեղեկութիւններ։ 915 300 ֆր. 2munt .- 32bis, Bld. des Fauvettes, Beaumont, Mar-

FILULUSIEFE LLUBIUSUO Et: 4ptg 2ppmbar A. Updib: Lun Ulation, 1952:

իր դրած օրէն ի վեր ։ Պատերազմը փոխուած է ծաւայով եւ ձեւով ։ Պատերազմը այլեւս որեւ է բռնի գարգացման մէկ չրջանը պիտի չըլլայ, այլ կոր ծանումը ձեր վարչաձեւին եւ հայրենիջին » :

Թրումըն յետոյ խսսբը ուղղելով խորհրդարա-

նին, կ'լույ.
— Ձեմ դիտեր Թէ որքան ժամանակ պէտք Է
Մոսկուայի վարիչներուն՝ ճանչնալու Համար այս ճչմարտունիւնը։ Երբ այդ կէտին հասնին, մեզ պիտի դանեն պատրաստ՝ կնջելու համաձայնու նիւններ , որոնջ աչխարհը պիտի պաչտպանեն մպառնացող վտանդներէն։ Քանի աւելի կր զօրա... նայ մեր աշխարհը եւ միացեալ ուժ կը կազմենը անոշուշա փոփոխուներւն մր յառաջ պիտի Ձենը դիտեր Թէ ինչպէս տեղի պիտի ունենայ այդ գուվանութիւնը, կրեմ լինի որոշում ո՞վ, պետական Հարուածո°վ մը, յեղափոխութեա°մը, արբանեակրբևու մասանեունբա_օղե՝ նագ այմ եսնոն ամմաններու չնախատեսուած զուգորդութեամբ »:

Իրրեւ եզրակացութիւն, Թրումբն Թելադրեց dob. Ո' հենրջասեներ սե չանուրակէ ին ճամաճա կանութիւնը եւ «իր հրացանին կառչի» բոլչեւի կութեան դէմ կռուած ատեն ։ Երբեջ այսջան ծան_ րակչիու խոսջեր արտասանած չէր, իրրեւ հախա-

ZUB UC TUSUAUPSALUT

ՀԱՅՏԷԼՊԷՐԿ Գերման դատարանին կողմե ե դիպտա Հպատակ Սարդիս (= b.) Ф., դորդի հւ կունեան ղատապարտուած է այն ամբաստանու թեամր թէ դողցուած ապրանը ծախեր է:

Գորգի ներածման վաճառականի մը սպասաւորը 32 թանկարժէջ պարսկական գորդեր կր գող նայ եւ կր ծախէ Սարդիսի չատ աժան դիներով ։ Գորդերուն մեծ մասը դանուած եւ վերադարձուած է բուն տիրոջը (չուրջ մէկ միլիոն ֆրանցի ար . ժեջով)։ Փ. ուրացած է իր յանցանջը։ Տեղական Թերթերը լայն տեղ տալով այս դատին, կը դրեն **Ե**Է դատարանը իր ուչադրութիւնը դարձուցած է աւելի գողծնը գնողին ջան Թէ բուն գողին վրայ , Թերեւս անոր համար որ ուրիչ մեղադրան ջներ ալ եղած են եւ իր գործի ընկերն իսկ գէջ վկայութիւն மாடயர் !

ՏՈՒՐՔԵՐՈՒ յայտարարու Թիւնսը պէտը է կատարել Փետը. 15ն առաջ։ Այս կանոնին են Թակայ են նախ անոնը որ միանուազ կր վճարեն ։

ՉԸՐՉԻԼ վերջացուց իր տեսակցութիւնը գօր. Այդրն հաուրրի հետ եւ Ուոչին կթըն դնաց, Թրու -

մընն այ տեսնելու համար։

Unshush dig dombne which quantite 24 6ըիտասարդներ «Խրհսթо Պոթեւ» -վարժառանէն, այն ամբաստանութեամբ թէ դաղանի չարժում մբ տարջած եւ Հակապետական կոչեր գրած են պա անրուն վրայ։ Տղաբը 16—17 տարեկան են ։

ՊԱՏԱՐԱԳ — ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ

ՄԱՐՍԷՑԼ .- Սուրէն եւ Հրանդ Թորոսեան ըննիջները, ինչպէս եւ Սիրունեան, Թիւթիւնձեան եւ Չուլձեան ընտանիջները (Քալիֆորնիա) կր ծանու-ցանեն թէ՝ այս կիրակի առաւշտ, Պօմոնի Ս․Գը․ Լուսաւորիչ եկեղեցւոյ մէջ պիտի կատարուի պաաարագ եւ Հոդեհանդստեան պաշտօն ի յիչատակ betting of the dop be don' with Shipe UU.Phu.U U.B-40.260.66, Strand 11 Eng. 1952, Pullangshing մեց: Կր հրաշիրուին յիչատակը յարգող աղդա յիններ եւ Տիդրանակերտցի հայրենակիցներ ։

ՄԱՐԶԱԿԱՆ ԿԵՍՆՔ - Այսօր ուրբաթ, ժամը 20.45 [Llysée Montmartre upus fil sty (métro Anvers) թմբիչ Յակոր Այվադեան պիտի մրցի, Ֆըpubling being placed of $(5\times3):=2$.

գրթե ուսեւ

Քաշուած բարակ ու մաքուր, Compp, hunfay be uninez pajp, Unwing dulph, w'n hall waip, եւ ճաշակէ՛ սուրճն Արթիւր :

Ով հաստատէ խառնուրդ կայ Ցիսուն հազար նուէր կայ Հարիւր պարապ տոպրակին, Շիշ մը օդի նուէր կայ :

Lungth whu, wn wuht! Շուտով գրէ՛, թող դրկէ , ԱՐԹԻՒՐԸ սուրճին մարքն է Սուրճն ալ Արթիւրին փառքն է A. Boyadjian, 12 Place de la Pierre, Valence (Drôme)

Le Gérant : A. NERCESSIAN Imprimerie DER AGOPIAN, 17 rue Damesme, Paris (13)

ՏԱՐԵԿԱՆ ՄԵԾ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ

ՖՐ. ԿԱՊՈՅՏ ԽԱՉԻ ՓԱՐԻԶԻ ՄԱՍՆԱՃԻԻՂԻՆ՝ ՏԱՐԵԿԱՆ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ

Ցունուար 11ին, Կիրակի ժամը 4էն 12, Cercle Militaireի սրահներուն մէջ

ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ ԲԱԺԻՆ — Հայկական պարերու նոր յայտագիր , ղեկավարութետամբ՝

00. ԱԼԻՍ ԳԱՎԷԶԵԱՆԻ, կովկասևան պարեր ՔՈՊԱԽԻՑԷ ԵՂԲԱՅՐՆԵՐՈՒ կողմե

20.20.40.10 ORCHESTRE CUBAN PETTet ses Cubanan Cuban Boys

Սեղանները վարձել հեռաձայնելով Ale. 16-65:

Էբս ան Фրովանսէն ընկեր U . Քոնտոյեան մէկ տարեկան «Ցառաջ» կը նուիրէ Պ. Սամուէլ Ստամmarthuip, Anthon U.jetu:

Մեկ տարեկան «Հայ - Բոյժ» ալ Միհրան

Դարբինեանի, նոյն ջաղաջին մէջ։ × Նոր Տարուան առԹիւ Վալանսէն Ժանին Գադանձեան մէկ տարեկան Ցառաջ կը նուիրէ 9. Մանուկ Սարգիսեանի, Արտէչ :

ԿԸ ԽՆԴՐՈՒԻ

Մեր բաժանորդներէն անյապաղ փակել 1952ի

Սաիպուած ենք հետոգհետէ ջնջել, Յունուարի ըն Թացջին, անվճար բաժանորդադրու Թիւնները ։ ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

ՎԱՄԱԶԳՍՅԻՆ ԼՍԱՐԱՆ

Вшпш քիկшյ դшиш խошпі Әрій е шуп піреш д , ժшմը 20.30 рій, Café Régent ի վեր նшуш րկе, 70 rue Lafayette: Շարունակու թիւն նախորդ դասախօսութեան (Հայկական Դատր երէկ եւ այսօր)։ Խոսջ պիտի առնէ Պ. Ա. ԽՈՆԴԿԱՐԵԱՆ։



Բաժանորդագրութեան պայմաններ.— Տարե կան Ֆրանսա 1000 Фр., Արտասահման 1400 Фр. : Հասցե — N. HOVHANESSIAN

14 Rue du Soleil, Paris (20)

Tél. Tru. 47-48

C.C. P. Paris 7065-15

Ծանօթ . Հայերէն թերթ ծախողներու թով՝ 30 ֆրանը Թիւը

Լոյս տեսաւ Գ. թիւը :

********************** SOULTUR OF WELLBAR 40CENTLE UFS

Նախաձեռնութեամբ Կրընոպլի Կապ․ Խաչի • մասնաճիւղին, մեծ պատրաստութեամղ կր տօն -ուի «Մանուկներու Օր»ը՝ այս կիրակի ժամը 3էն քինչեւ 11, Արժընօնվիլի սրահին մէջ :

Գեղարուեստական ճոխ բաժին իր դպրոցի ա չակերաներուն կողմէ։ Կաղանդ Պապան նուէրներ պիտի բաժնէ բոլոր մանուկներուն ։ խնջոյք - պարահանդէս մանկական բաժնէն վերջ։

Ճոխ պիւֆէ։ Սրահին տաբութիւնը ապահովուած

է : Մուտքը ազատ է :

ԾՆՈՒՆԴ ԵՒ ՋՐՕՐՀՆԷՔ

ՄԱՐՍԷՑԼ .- Պօմոնի եւ Շրջանի Թաղ . խորհուրդր կր ծանուցանէ թէ Ծննդեան Ջրօրգների արա նոմունիւրն հրապվուագ ննանով ակակ քատան ուի այս կիր. առաւօտ, իսկ յաջորդ օր յիչա տակ Մեռելոցի պատարագ եւ Հոգեհանդիստ ։

ԼԻՈՆԻ ՄԵԾ ՆՊԱՐԱՏՈՒՆԸ՝

ՊԱՀԱՏՈՒՐԵԱՆ

Կը ծանուցանէ Թէ Ֆրանսայի եւ Թէ արտա ոտեղայի իր եսևսև յաջախսերը դէն անագաժեր ունի ընտիր եւ ծոխ պաչար մր նպարեղենի , — պանիր , ձինապառող , պամիա սուրճ , օրի, Հելվա , Թահին, չենեն, թիմիոն եւ ամեն տեսակ համեններ։ Թե մեծաջանակի եւ փոջրաջա րակի համար

ԴԻՒՐԱՄԱՏՉԵԼԻ ԳԻՆԵՐ :

Դիմեցէք մեծաքանակի համար 246 Rue Vendome. hul hafpufuhuh hadap 20 Rue Villerey, Lyon:

BUFGHSPSC

ՍԷՆԹ ԷԹԻԷՆ .- «Անտոք» են Թակոմիտեի +ղովը այս երկուչարնի իրիկուն ժամը 8.30ին, ընտ կեր Մ. Մանուկեանի բնակարանը։ Կարեւոր օրա-

կարդ : ՀԱՄԱԽԱՐԲ . Միութեան Վալանսի մասնա ճիւցին ժողովը այս կիրակի կեսօրե առաջ ժամը 966, Քաֆ Գոգարի սրագը։ Կարեւոր օրակարգ . Կը խնդրուի բոլոր անդամներէն ներկայ ըլլալ ։ FU.P.U.QU.8't AU.SU.PU.9

Այս կիրակի Փարիզի Հայոց եկեղեցիին մէջ, դե-կավարութեամբ Պ․ Արա Պարթեւեանի։ Կը Հրաւիրուի հայ հասարակութիւնը ։

9.08U.UU.PS 0PU.8088 1953

Փնտոել Հ. 8. Դ. Նոր Սերունդի անդամներու dom, ինչպես եւ Բալուհան եւ Պարսամեան գրա ասերրբերը : ዓትኒር 200 ՖՐԱՆՔ

> 4. UNU 26U.7. 74U.7U.2U.7.FU.C 41 Quai de L'Horloge Galerie de la Cité

(Ծովանկարներ եւ բնանկարներ) 3 Ցունուարէն մինչեւ 24 յունուար ։

DRAPERIES

FOURNITURES POUR TAILLEURS

VETTER

(Ets. TERZIBACHIAN)

34, Rue Tapis-Vert, MARSEILLE

MANUFACTURE DE VETEMENTS

Hommes - Jeun-s-Gens

TÉLÉ-CHATEAU

97, Rue du Château.. Paris (14) — Suffren 62-02 44UBBUL ZUB UUUUUALS TÉLÉVISION RADIOf, ինչպէս նաեւ ելեկտրական installation (տուներու եւ խանութներու մէջ) ։

Infu detpe Télévisionh muttitu mpahulund տեսակներուն, մասնաւորարար GRAMMONT Swi մեքենաներուն :

վճարման դիւրութիւն եւ մասնաւոր զեղչ «6 առաջ»ի ընթերցողներուն :

Պ. Անդrանիկ Մաղպազաrևանի

Laph smugtad :

RAKIDUZAD

gnim onh , wishunst, Մասնաւոր ալամպիքէ Պատրաստուած է խնամքով Shi Q Olh wanz - hound Տալաքիւփէ հան Որդին

Պատրաստեց Տիի Զ ՕՂԻՆ ի ցնծութիւն ամենուն Սրճարանեն մինչեւ տուն Ubbufuluap Luuur Thubl

կեդրոնատեղիներ՝ ФИГР2 .- Sumphrafthumb, Halle aux Vins, Pa-

ris (5): 2kn. Odé. 36-55:

LULULU - Entrepot Valentinois, 166 Ave. Victor Hugo: 26 mm dw 15 15.20:

UULUFBI .-Տալաբիւփեան, 48 Rue Puvis de Chavannes: 24n. Co. 58-99:

1933ին հաստատուած Մարսէյլի մեջ በՒՇԱԴՐՈՒԹԻՒՆ !!!!

Հայկական մասնադիտութեամբ պատրաստուած միակ 0206 Ֆրանսայի մեջ :



orce-bre

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

HARATCH ondé en 1925, R.C.S. 376 · 286

Directeur: SCH. MISSAKIAN

17. Rue Damesme — PARIS (13) Métro: TOLBIAC

Վեցամս · 1100 фր · , Տար · 2200 , Արտ · 3000 фր · Tél. GOB. 15-70 Գին 10 фր · C.C · P · Paris 1678-63 Samedi 10 Janvier 1953 հ. որաթ 10 ՅՈՒՆՈՒԱՐ

29րդ ՏԱՐԻ - 29º Année No. 6962 - Նոր շրջան թիւ 2373

խմբագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

Enr Fusipan anroh uhumi

 Դրնե Մայեր Եչ օր լրացնելով իր դահ լիճին կապմը, անմրջապես գործի ձեռնարկեց:

Դա՛ւլիճին անդամներեն եօթը արմատական են,
վեցը ժողովրդական (MRP), հինդր անկախ, երեջը
չափաւոր ձախ,մեկը՝ դօր․ տր Կոլի նախկին կուսակիցներեն։ (35 անդամներ բաժնուած են դօրավարեն)։ Ամենեն կարեւոր փոփոխութիւնը Ռո —
պեռ Շումանի հրաժարումն է։ Ինջ ժոռժ Պիտոյի
յանորդած էր չորս տարի առաջ, եւ այժմ նորեն
անոր կը ձգէ արտաջին դործերու վարչութիւնը։
Երմտական նախարարն է նոր դեմջ մը, ՊուռժՄոնուրի։ Փոխուած են նաեւ վերաչինութեան եւ
աչխատանջի նախարարները։ Առաջինը անկախ մըն
է, Փիեռ Քուռան (նախորդը՝ Քլոտիուս Փըթի)․
երկրորդը՝ Պաջոն (ժողովրդական)

Իրենց պաշտոնը կը պահեն 16 հակարարներ (ներջին դործերու, դատական, կրթական եւն․)։ Միայն երկու Հոդի առաջին անդամ է որ նախա...

ետև ի,նքնաը:

Նոր դահլիճին առաջին դործը պիտի ըլլայ բուէարկել տալ 1953ի ելմտացոյցը, 100-120 միլիառ ֆր. դեղչելով։ Ցետոյ պիտի ջանայ բարեփոին Սահմանադրութիւնը եւ եւրոպական բանակի դաչնադիրը, ինչպէս խոստացած էր գօր. տր Կոլի կուսակիցներուն, ապահովելու համար անոնց ա_ ջակցութիւնը (85 թուէ)։ Իրագեկներ դիտել կու տան թէ պ. Մայէրի դիջումը ձեւական է, բանի որ ազգ. պաչտպանութեան նախարար կը մնայ պ. Փլեւէն, եւրոպական բանակին հեղինակը։

Դահլիճը նոր ձեռնարկներ պիտի կատարէ, որպեսզի Անգլիան աւելի մօտենայ եւրոպական հակատին եւ դիւոացնէ ֆրանսական ապրածում րու արտածումը դէպի անգլ. դադժավայրերը։ (Ֆրանսա 200 միլիոն սթերլին բաց մը ունի եւրոպական վճարումներուն մէջ եւ կուղէ փակել, դարկ տալով արտածման)։

Կ'ըսուի Թէ պ. Ռընէ Մայէր Ուաշինկքըն պիտի երժայ Փետրուարին կամ Մարտին եւ նոր օգնուԹիւն պիտի խնդրէ Հնդկաչինի պատերազմին Համար, ինչպէս եւ դինական ապսպրան ըներ։

Դահլիձի զօրացումը կամ տկարացումը կախում տւնի տը Կոլի խմբակցութեան դերջէն։ Անպաչ - տոն նախարարներէն Պ. Քոթ-Ֆլոռէի յանձնուած է մշակել Սահմանադրութեանն բրեփոխման ծրա - դիրը։ Արտաջին նախարարը, Ժոռժ Պիտօ, մեծ համարում կը վայելէ Անդլիոյ եւ Մ. Նահանդներուն մէջ։ Ինջն ալ անդամ է Ժողովրդական Շար- ժումին, ինչպես Ռոպէռ Շուման, բայց մասամբ գօր. տը Կոլի պէս կր մտածէ, պահելու համար բանակին ազդային հանդամանջը։ Կը կարծուի թէ պիտի փորձէ բարեփոխել տալ եւրոպական բանակի դաշնադիրը, որպէսզի ազդ. բանակները միջա մնան իրենց կառավարութեանց ձեռջը։ Անչուչտ պի տի պահուի այն սկղբունջը թէ վեց դինակիցները պիտի կոուին իրթեւ մէկ ամբողջութիւն, եթէ հարկ րլլալ։

Վերջին տագնապին հետեւանըներէն մին եղաւ խորացնել ձեղջը գօր ար Կոլի եւ անջատականներուն միջեւ: Տը Կոլ համաձայն չէ ուժ տալու Մայէրի դահլիձին։ Կիրակի օր ըսեր է անոր բարեկամներուն,— «Պիտի զղջաջ ջանի մր ամիսէն»։ Կարծողներ կան որ երբ լայնօրէն ջննուի արտաքին ջաղաջականութիւնը, թերեւս փետրուարին նոր ձեղջ մը պիտի բացուի տր Կոլի խմրակցութեան մէջ, աւելի կրձատելով անոր երեսփոխան ներուն թիւը։

Նոր դահլիճը կր բաղկանայ 22 անդամներէ։ Փինէ ունէր միայն 17 նախարարներ։ Իրազեկներ կ'րսեն Թէ պ. Ռընէ Մայէր պերճախօս չէ, բայց ունի ճչդրիա, ժուժկալ եւ կծու ոճ մը՝ վիճարանուԹեան ատեն։

ՍՈՒՐԻՍՅԷՆ Հասած վերջին լուրերը կ'րսեն ԹԷ Լիբանանի դէմ տրուած արդելջր պիտի վերջանայ 24 ժամէն։ Գնդ․ Շիշաջլիի կողմէ սպայ մր ՊէյրուԹ երթալով, Լիբանանի ճախադահին յանձնեց ճամակ մը որ դոհացուցիչ կրդանէ տրուած բացա տրուԹիւնը՝ լրադրական պայջարի մասին։—Երեջ Սուրիացի ջաղաջադէտներ ՊէյրուԹ ապաստանած են։

0 ቦር 0 ቦ ኮ ኄ

ԱՑՍ ԱԼ ՈՒՐԻՇ ՍԱՑԹԱՔՈՒՄ

Հալէպի երիտասարդ ամսագիրը, «Նայիրի», այժմ լոյս կը տեսնէ Պէյրութի մէջ, իբրեւ գրա կան չաբաթաթերթ։

Մեծ օրաթերթի մր ծաւալն ունի նոր «Նայի-

up», fuln fopunt:

Ճաչակի խնդիր։ Ես պիտի նախընտրէի պարբերադրի բնորոչ ձեւն ու չափը, ութ էջ։

Խումբ մը աչխոյժ աչխատակիցներ կը փորձեն պահել ԹերԹին երիտասարդական չունչը եւ ար– դիական դիծը։

Հոն են Կ. Սասունի, Մ. Իչխան, Եդ. Պօյանեան, Կ. Գէորդեան եւն։ Ամէն մէկը մասնաւոր բազմոց մը կամ բաղկաԹոռ մը գրաւած։

Միայն խմբագիրը, բանաստեղծ Անդրանիկ Ծառուկեանն է որ միչտ ախոռ կը փնտոէ կամ կը փոխէ։

Մանաւանդ եթե կարձ կապեն արտատպումները։

Իր ամ էն էն կենդանի բաժիններ էն մ էկն է՝ «Արշակաւան»ը

Որոշած են բացառիկ Թիւեր ալ հանել։

Առաջինը նուիրուած էր պ. Արշակ Չօպանեանի, անոր յորելեանին առնիւ։ Երկրորդը, Եղիչէ Չարենցի, 12 էջ։ (Դեռ չենը ստացած)։

Չօպանեանի նուիրուած է խանդավառ խմբագրական մը, ուր կը կարդամ հետեւեալ գովերդը.

— «ինչ որ եղաւ Սիմոն Զառարեան Հայ Յեղափոխութեան համար, միեւնոյն անկաշառ տիպարր խորհրդանշեց Չօպանեան Հայ Գրականութեան մէջ։ Ու եթէ երբեմն իր դատումներով չափազանցութիւններ ցուցադրեց, իր մեղանչումնե—
րր արուեստին դէմ՝ եղան ծայրայեղ իր բարութեան զեղումները միայն, ինչպէս Զաւարեանի
պութկումները կուգային իր գերագոյն մաքրապաշտութենէն»։ Եւ այլն ։ Նայիրի 16 նոյ 1952)։
Թիւ 12)։

Ի°նչ մեղջո պահեմ, մինչեւ այսօր ալ չկրցայ բացատրել Թէ ինչո՛ւ ԹուղԹի յանձներ են այս ձախաւեր դիւտը։ Անձիչտ՝ առաջին բառէն վերջինը։

Տակաւին չեմ Հարցներ Թէ ո'րն է երիտասար_ դական, արդիական դիծը՝ այս տողերուն եւ մնացեալին մէջ ալ։

Մենւթալ միչտ յարդանքով ողջունած ենք 20պանետնի դրական վաստակը, իր յորելեաններուն առժիւ։ Եւ ուրիչ պարադաներու մէջ։

Եւ սակայն... Կ'ենքարրեմ Թէ ծերունի դրաղէտը ինչն ալ ափ ի բերան մնաց, ի տես այս «չջեղ եւ աննախըն Թաց» բաղդատութեան։

Որջան եսարան Նոյնջան Հողերան է Չօպան եան։ Եւ «Նայիր»էն աւելի լաւ գիտէ իր ըրածն ու չըբածը, գրական Տակատին վրայ (իրրեւ ջննա դատ եւ ուղեցոյց արուեստի)։

Մեծարենը անկեղծօրէն, բայց « ամենայն դգուչութեամբ»։Առանց բառերը աճուրդի հանելու եւ մեղանչելու ճչմարտութեան դէմ։

4.11.21

ԱԹԷՆՔ ՀԱՍՍԻ Իտալիոյ վարչապետը, Տր Կասփերի։ Պիտի մնայ չորս օր, ամրացնելու համար երկու երկիրներուն տնտեսական եւ ջաղաջական կապը։Օդակայանին մէջ դիմաւորելու դացած էին վարչապետ Փափազոս եւ արտաջին նախարարը։ Տր Կասփերի ճառ մր խօսելով ըսաւ — «Մենջ կուսակից ենջ բաց դիւանադիտութեան։Ոչ դազտ—նիջներ ունինը, ոչ ալ մեջենայութիւններ»։ Բ. աչխարհամարտէն ի վեր առաջին անդամն է որ Իտալիոյ մէկ վարչապետը Յունաստան կայցելէ։ Հրաւէրը ուղղած էր մառեչալ Փափազոս։ Այցելութիւնը տեղի կ՚ունենայ ձիչտ այն պահուն երբ Յունաստն, Թուրջիա եւ Եուկոսլաւիա կը բանակցին, պալջանեան դինակցութիւն մր կազմելու համար։

ՉԸՐՉԻԼ երկար տեսակցութիւն մր ունեցաւ Թրումընի հետ եւ բաժնուեցաւ մեծ գոհունակութեամը։ Այդընհաուէր իներած է Անգլիոյ վարչապետէն աւելի յանախ այցելել։

Inr hrunuligned whirmlih , dkg

ԹԷՀրանեն կը հեռագրեն Եչ. օրուան Թուա -

Տոջք. Մոստաեղ լիազօրութիւն պահանջեց խորհրդարանեն՝ մէկ տարուան համար։ Այս առթիւ փոթորիկ մը պայթեցաւ եւ իրեն դէմ ելաւ իր աջ բազուկը՝ Տոջթ. Հոսէյն Մաջի։ «Ապատանի հերոսը» բացադանչեց.

— Մոսատեղ ինչո՞ւ կը պահանջէ այդ իրաւունջը։ Ի՞նչ օգուտ ունի Մէնլիսը,եԹէ պիտի չարունակենք լիաղօրուԹիւններ տալ վարչապետին»:

8ետոյ ըսաւ ժողովի նախադահին թե կը հրա-

ժարի եւ առաւ քալեց:

Տոքթ. Մոստտեղ իր տեղեկագիրը յանձնած էր Մէձլիսին, առանց բան մը յայտնելու ղահլիձին անդամներուն։ Տեղեկագիրը կարդաց փոխ —
վարչապետը, խոր լռութեան մէջ դոր յանկարծ
խղեց Տոքթ. Մաքի։ Երեսփոխանները ջերմապէս
ծափահարեցին իր ելոյթը, եւ պիտի փորձեն համողել որ ետ առնէ իր հրաժարականը։ Ժողովը
յետաձղուեցաւ, իր մեծամասնութիւնը կորսուած
ըլլալով։ Կը կարծուի թէ Տոքթ. Մոսսատեղ պիտի
յաջողիղ ընդունիլ տալ իր առաջարկը, որ մեծ
յուղում պատճառած է։

Դեռ երկու օր առաջ վսստահութեան քուէ տրուած էր վարչապետին բայց ոչ մէկը դիտէր թե նոր լիազօրութիւն պիտի պահանջէր։ Շնորհիւ վեց ամիս առաջ տրուած լիազօրութեան, որ կր վերջանայ Փետր. Գին, Տոքթ Մոստաեղ տիրաբար կր վարէ ռազմական, ելմտական, տնտեսական եւն դործերը եւ կրնայ հրամանադիր-օրէնը ներ հանել առանց Մէձլիսի կարծիքը առնելու։ Երեսփոխանները այնքան դառնացած էին որ վերջերս 15 հոդի բանաձեւ մը քուէարկեցին, որպէս դի Տոքթ Մոստոնդ չկարենայ իր ուղածին պես փոխել ընտրական օրէնքը։ Բչ օր վարչապետը խիստ աղդարարութիւն մը ուղղեց այս երեսփո արաններուն, ձայնասփիւռ ճառով մը։

Հեռադիրը կ'ըսկ Թէ ՏոքԹ. Մաքի ժողովեն հեռանալով շիտակ հիւանդանոց դնաց, տե սակցելու համար կրօնապետ ԱյաԹոլլահ Քաչանիի հետ, որ ՄէՏլիսին ատենապետն է։ Կրօնապետը ըսեր է Թէ ինքն ալ պիտի հրաժարի, եԹէ ՏոքԹ. Մոսատեղ պնդէ իր պահանկն վրալ։

× Կը Հասստատուի Թէ ԹէՀրանի անդլ. դեսպանը ծրադիր մր ներկայացուցած է Տութ Մոսատեղի, լուծելու Համար ջարիւդի վէծը։ Այս անդամ աւելի լաւատես կ'երեւան Լոնտոնի մէջ։

UP 2PE U.C.b. P. P. 9U.CS 9U.C. N. P. P. P. C.

Լոնտոնի ԹերԹերը կը գրեն Թէ անգլիացի եւ ամերիկացի սպաներ նոր ծրագիր մը մչակած են Միջին Արեւելքի պաչտպանուԹեան Համար, Հե տեւեալ րովանդակուԹեամը. —

\. Նոր Հրաւէր մը ուղղել Եդիպտոսի, մաս նակցելու Համար Միջին Արեւելթի Հրամանատա -

րութեան, իրրեւ հիմնադիր անդամ ։

2. Պարպել անգլ. գօրջը Սուէգի չրջանէն, պայմանաւ որ Եգիպաոս հաւանի պահել անգլ. խարիսխները։

3. Ձինական օգնութիւն Եգիպաոսի:

`. Տնտեսական աջակցութիւն Եդիպտոսի ։Միւս արաբական երկիրներուն ալ Հրաւէր պիտի ուղ ղուի, որպէս դի մասնակցին Միջին Արեւելջի պաշտպանութեան ։

furt ut sutua

ՄԻՍՑԵՍԼ ԵՒՐՈՊՍՅԻ սահմանադիր ժողովը կր չարունակուի ՍԹրագարւրկի մէջ։ Կր կարծուի Թէ պիտի յաղԹեն դաչնակցային դրուԹեան կու սակիցները, եւրոպական խորհրդարան մը ստեղծելով։

Մ. ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒ 1953-54ի ելմաացոյցը կը ներկայացնէ 78,6 միլիառ տոլարի դումար մը, ուրուն 73%ը ազգ. պաչտպանութեան կը վերաբերի (46 միլիառ 296 միլիոն տոլար դինեալ ուժերուն, 7 միլիառ 861 միլիոն արտաջին օգնութեան) ։ Թրումըն կր պահանչէ աւեցնել Եւրոպայի եղած դին. օգնութիւնը։

ԵՈՒԿՈՍԼԱԻՒՈՑ եօ Եր կա Թոլիկ եպիսկոպոս, ները կը բանակցեն մառեչալ Թիթոյի հետ, ճչտեւլու Համար իրենց յարաբերութիւնները պետու — թեան եւ Վատիկանի հետ։ Եուկոսլաւիա պիտի փունք իր սահմանադրութիւնը, առանց ջնջելու միակ կուսակցութեան դրութիւնը։

կուսակցութեան դրութիւնը։ ԱՌԱՏ ՁԻՒՆ ԿԸ ՏԵՂԱՅ միջին եւ Հարաւ. Ֆրանսայի մէջ։ Փարիզի մէջ ալ օրը ցրտած է ջա-

மி மிர வர் டி மிர் !

46,000 գինուորներ դասալիք եղած են Մ. Նա-Հանդներուն մէջ, Քորէայի պատերազմին սկիզբէն ի վեր։

«ՑԱՌԱՋ»Ի ԱՑՍՕՐՈՒԱՆ ԹԻՒԸ

Տողաչարի Հիւանդութեան պատճառով, «Ցառաք»ի այսօրուան թիւին կարդը խանդարուեցաւ եւ ապադրութիւնը ուլ մնաց։

ፈዘፀ ዓሀሪሀተሁንኮ ፓዋሪሳበፓ ዋኮ UMUPUL PARENIA LESUNAL

(f. bi dbpeha dwa)

Մի չատ կարեւոր հանգամանք եւս կայ, որ երբեջ մեր ուլադրութիւնից պիտի չվրիպի։ Ամեն մի Հայ պիտի շատ լաւ գիտակցէ այն պարզ ճրչմարտութիւնը ու պատմութեամբ ստուգուած փաստը, թե անցեալ դարերի Հնացած դաղափարրբևն ու գոմովունմրբևի իբարճն վանբնու բմարաիները ոչ ոք կարող է նել կայիս, 20րդ դարում, բո_ նութեամբ կիրարկել տիրող նոր դաղափարհերի , ապրելու նոր եղանակների եւն․ տեղ։ Գաղափարների ուժը շատ աւելի մեծ է քան թէ կարծում են պարզամիտները եւ կամակոր «խելօք» գլուխները։ Ովջեր էլ որ հրանջ լինին, մեծ թե փոջր, ուժեղ # Brit, վերջ ի վերջոյ, պիտի կոտրեն իրենց պինդ դլուիները, պիտի չյաջողին եւ պիտի կոր-ծանին ... Մեր այս ասածները հիմնուած են ոչ քիայն պատմութեան դասերի, այլ եւ տասնեակ կենդանի փաստերի վրայ, որոնց մենք ամէնքս ա կանատես ու վկայ ենք այսօր իսկ եւ ամեն օր ։

ԹԷ մեր յիչած դրական թեերի եւ ուրիչ փաստերի վրայ յենլով, ինչպես եւ ամբողջ մարդկու թեան կետնքին մէջ ներկայիս ձեւաւորուող կենցաղը նկատի առնելով, կազմած եմ այն խորին Հաւտաքս Թէ՝ Հակառակ բոլոր մեծ ու փոքր ար-դելքներին, մեր Հնաւուրց, 2500 — 3000 տարիներից աւելի պատմական կեանք ապրած, ամբողջա_ կան Հայաստան հայրենիջը մերն է լինելու։ Մեր ժողովուրդին է վիճակուած իր այդ հայրենի -ջում , հայկական բարձրաւանդակում , կատարել մի եզակի ջաղաջակրթական ու ջաղաջ. դեր թե յօղուա իրեն եւ թե յօղուա Հարեւան ժողովուրդ-

Որջա՛ն, որջան կ՚ուզենայի որ Սերաստիոյ Կովտունների , Խարբերդ - Դիարբեջիրների , Պարարդակների եւ ուրիչ հարկին հայաչատ, հայա. բնակ դաւառների տարադիր, ցիրուցան ու Հայրենազուրկ Միջայելները, Գշիկեանները, Մինաս եանները եւ բոլոր իրենց նմանները, որոնը, 37տարիներ անցնելուց յետոյ, իրենց նախկին չէնչող , ուրախ - ղուաբ թ., ծննդավայրերի աւերակները այցի գալուց, սրտատոչոր եւ կարօտակեց կսկի ծով են եկարագրում եւ «Մայր Արաքսի»ներով են մ խ խ խ արւում , - կրկնում եմ - կ'ուղենայի որ ուր էլ որ լինեին եւ ինչ պարադաներում էլ դա նուէնն, միանդամ ընդ միչա խորապես համողուէին, թե, Հակառակ ամենազգի մեծ ու վուրը, երեւելի եւ աներեւոյն նշնաժիների, մեր Հնա-ւուրց ամրողջական Հայաստան Հայրենիայ ժողովուրդին ։ Բաւ է բաղգատել իրենց er sul նախկին հայրենիքի չէն վիճակը՝ այսօրուան աւերակների հետ ։ Դրա հետ միաժամանակ միջա յիելով թե ինչպես, այդ նոյն շրջանի ընթացրին 33 տարուան մեջ, փոքրանիւ Հայ ժողովուրդը իր dbd Հայրենիքի մի վուքը մասին մէջ գիւղաքաղաք Երեւանը Հիմնովին կերպարանափոխեց ու դար ձրեց Մօտաւոր Արեւելջի զեղեցիկ ջաղաջներից մինը որ պիտի դառնայ ամ էն էն դեղեցիկը-աւելի գեղեցիկ քան ԹԷ հին, նոյնպես աւերակ, Անին

Եւ երբ մեր ժողովուրդը կ'ունենայ իր այդ ապատ, ուրիչների լծիցփրկուած կեանքը ու այդպէս կ'ապրի իր այդ Հայրենիքում դէն յիսուն — Հա րիւր, տարի, հաւատացած պիտի լինենը, որ բոլոր ասպարեղների մեջ իր ստեղծագործութեամբ մի այնպիսի կատարելունեան պիտի հասնի, որ միայն ամբողջ աշխարհր պետի մնայ ապշահար , այլ եւ նոյն իսկ հայ ժողովուրդը պիտի չկարենայ գարձնողը ինչն է եղել, դարերով ճզմուած ճնչուած, երկրուան հայ ժողովուրդը...

« Bhաինք եղիցին առաջինք եւ առաջինք եղի-

The stuffe :> ...

ևը թե «հայ ժողովուրդը ոչ մի այլ ժողովրդի առքեւ իր գլխարկը հանելու կարիջը չունի»:

Այս ամենից յետոյ ցաւալի է ասել, բայց անկարելի է չասել, որ մեր խելացի ու աշխարհահոzwie neutenp dwpath, bit zuto be h udeteni me խարհի ցրուած ուրիչ հաղարաւոր ունեւորներ , իրենց ամբողջ խելքն ու սիրար, եռանդն ու կորո վը, «մալն ու միւլքը», ի սպաս չեն դնում յօգուտ աղդային չահերի։ Նրանք երբեք ընդունակ չեղան, - խոսըս բացառութիւնների մասին չէ, - ըմբոնելու ամենթին մատչելի ճշմարտութեւնները նախընտրեցին անտարբեր, անյիչատակ մնալ մեր կետևըի այս ճակատագրական ժամանակաշրջա -

Եթէ նրանը ամէնթը, մեր այդ բոլոր Հոգւով աղջատները, ունենային Բազուաբնակ անգրագէտ «Համրալ Ալև թսան»ների ու նրա նման բազմաթիւ արրդար առանո շայ դանասն ոնաի դաննունիրուն ու վջիա երավահ թե շատանե հուսաւսև ատաժայի dunfit, sur dagadarage hafuntung be differ the առւն - վա թառւն տարուց յետոյ չակելու, գլուխը լեջսան»ի մասին .--

This winding up astible

(QUSUALPHE LUBAS, FUSPUSALLE, LU-**ቦቴዛሀ**8ኮ, ዓቦ · ሀር ውር በት ኒኮ ቴሎኒ ·)

bus .- Ամփոփուած «Սով . Հայաստան» o րաթերթի երյ. 30ի թիւեն։ (Բուն խորագիրն «Ընդդէմ բուրժուական նացխոնալիզմի ռեցիդիվ -

ների դրսեվորման »...

Գիտութեանց ակադեմ իայի պատմութեան կաճառի փիլիսոփայութեան բաժնի կուսակցական ժողովն այ ըննեց ԺԹ. Համագումարի արդիւնը ները։ Թղթակից անդամ Ծ. Աղայեան անդրադառնալով գաղափարական աչխատան քներուն՝ առաւ դիտական հիմնարկներու եւ ուսանողներու աշխատանքի ԹերուԹիւններուն վրրայ։ Առաջարկեց լայնօրէն զարկ տալ բննադա տութեան եւ ինջնաջննադատութեան գիտական աշխատան քներուն մէջ եւ լիովին մէջտեղ կարդ մը պատմաբաններու եւ փիլիսոփաներու աչխատունեանց եւ Հայեացքներու մէջ տեղ թաղջենի — ազգայն . սիսալներու կրկնութիւնը , միասևական Հոսանջի» տեսութեան դրսեւորումրբևն բու արմուն առանծանբնան վամերազահեն ։

Ձեկուցման չուրջ տեղի ունեցաւ միտքերու աչխոյժ փոխանակուներն : Բոլչեւիկները հաւա նութիւն յայտնելով համագումարին աուած որո չումներուն, յանձն առին անչեղ կատարել համա -

գումարին որոչումները :

Ե. Սարդիսով ըսաւ Թէ Թուրջ նախայարձակները մեկնելով իրենց Համաթուրանական գաղա վարէն՝ մամույին եւ պատմունեան վերաբերեայ « աշխատութիւններուն » մէջ կը խեղաթիւրեն պատմական փաստերը, կը ճզնին արդարացնել Ս,րեւմտեան Հայաստանի հայութիւնը ոչնչացնելու իրենց դիւային բաղաբականութիւնը ։ Մեր պատդահարդրբենն մանս չբը ասւագ նունչ միատիաը ահխատութիւններ, որոնց մէջ մերկացուին թուրթ յետաչրջականներու այդ զառանցան ըները ։ Մեր պատմական գիտութիւնը պէտը է լրացնէ այդ բացը։ Անհրաժելու է ստեղծել ժամանակակից Թրջական նախայարձակներու, ամերիկեան աշխարհա կալութեան այդ գործակալներու ստոր քարողչու-

husen undefind suy dannantenth apaz suppliրուն վրայ, մասնաւորապէս ազգային ազատա գրական չարժումներու դնահատման խնդրին, աւազ գիտնական Ե. Սալեյեսն յայտնեց թե խնդրին մէջ կարդ մր պատմարաններ լուրջ սխալներ կատարած են։ Իրենց աշխատութիւններուն դէն հետրուսերուց թր ճանների — անմանրարոր մ իասնական Հոսանքի» տեսու թեան յանցանքի կրկութիւններ (ռեցիտիվ) որոնց դէմ անհրաժեշտ է հետեւողական պայքարը մղել , ինչպէս եւ պատմադրու թեան մէջ տեղ գտած մառական սխալնե ըու ղէն պայքարը ուժեղցնել :

Աւադ գիտական աշխատող Լ. Խաչիկեան, ը սաւ թե Գր. Ցարութիւնեան ժՁ. համադումարին մէջ թելադրեց անհաչա պայքար մղել բաղբենի ազգայնակ . կրկնուած սխալներու , մասնաւորապէս քաղջենի — ազգայնական «միասնական հոսանջի» տեսու նեան ղէմ, որ տեղ գտած է կարգ մր գիտ. աշխատողներու գործերուն մէջ: «Միասնական 4nսանջի» տեսակէտէն գրուած աշխատութեան ցայ աուն օրինակ մրն է «Հայ գրականու թեան պատ մութեան» Ա. Հատորը, որու մէջ հեղինակները հայ գրականութեան պատմութեւնը ներկայացուցած են իրրեւ միասնական պատմութիւն, բացառելով

գրական Հոսանքներու պայքարը։ Նարեկացին ներկայացուած է իբրեւ յառաջգիմական գործիչ, որ իբրեւ Թէ բանաստեղծունեամբ նպաստած է ժողովրդավար շարժման , մինչդեռ իրականին մէջ Նա րեկացին եղած է ղեժոկրատական — ժողովրգ. շարժման հակառակորդ, Թոնդրակեան չարժման Թշնամի: 3/27 & արուած նաեւ Այգեկցիին he կարդ մր ուրիչ հեղինակներու գնահատականը ;

խաչիկեանի տեսակէտով ալ նոյն տեսակ որ -իսալներ Թոյլ տուած է նաեւ Վ. Չալոյեան իր «Հայ

மிடிய முழியமாட்டுக்கம் மீட்டி :

Ս. Երեմեան (վարիչ՝ Պատմութեան կանառի հին եւ միջին դարերու պատմութեան հիւղի), մեկնելով սթալինեան այն տեսակէտէն թէ կարելի է ապրանքի արտադրունիւնը նոյնացնել դրամաարրական արտագրու Թեան հետ, կը ջննադատե Հայ պատմագրու թեան մէջ եղած այն սիսալ կարծիջը եկ բնականոն ջաղաք. պայմաններու առկայու թեան ատեն Բագրաունիներու չրջանին Հայաստանի անտեսական զարգացումը կը մտեկը ընկե րային դարդացման դրամատիրական փուլը ։ Սո վետ. պատմաբանները, ղեկավարուելով ՍԹալինի « սոցիալիզմի անաեսական պրորլեմները ՍՍՌՄ ում» աշխատու թեան տեսական գրոյթներին պետք է ճրգրաօրեն մշակեն հայ պատմագրու թեան կարդ մր կարեւոր խնդիթները, որոնց մասին դեռ միասնական կարծիք չկայ :

Անդրադառնալով կղերա - աւատապետական եւ ջաղջենի պատմագրութեան վրայ՝ Երեմեան սու թե ան ժիստած է դասակարդային նաեւ Միջնագայու Հայաստանի մէջ: Միջնադարեսմ պատմարանները եւս միասնական ձեւով ներկայացուցած են հայ ժողովուրդը եւ «միասնական հոսանջի» ըմբոնումը դարեր չարումակ կրկնուած 5: « Միջին դարու պատմութեան մեր մասնադէտներու առջեւ դրուած հարցն է մարքսեան - լե նինեանի դասականներու աշխատութեանց լոյսի տակ եւ անոնց հիման վրայ ճշմարտացիօրէն պարղարանել մեր անցեալ պատմութեան Հարցերը»:

Հ. Կարապետեան ըսաւ թե քաղջենի աղդայ նական «միասնական Հոսանքի» տեսու թեան պէտը է անողոք պայքար մղել եւ արմատախիլ ը նել անոր արտայայտութիւնները պատմարաննե րու որոշ աշխատու թիւններուն մէջ : 8 իչեց թե այդ կարդի սիսայներ Թոյլ տուած է Վ. Քալաչեան իր Գրիգոր Արծրունու հասարակական հայեացը ները» յօղուածին մէջ։ Քալաչեան Արծրունին դր նահատած է առարկայօրեն, մինչեւ վերջը չէ բացայայտած անոր քաղաք. Նպատակները, անոր ա զայնականութիւնը, չէ զատած անոր քաղջենին չաները ժողովուրդի չաներեն, նիչդ չէ գնանա. տած ԺԹ. դարու երկրորդ կեսի ընկերային եր սանքները :

կարապետեան միեւնոյն ատեն չեչտեց թե պատմութեան կանառի եւ փիլիսոփայութեան բաժնին 18 6 հաշահան Հափով քրը գուտնոց երբանաաս» -**Երենն ու ինթնաբննադատու Երենը** :

Ս. Ոսկանեան բացատրեց Թէ թաղջենի — ա դայնական՝ կրնուած սխալները կան նաեւ փելի սոփայունեան մեն ։ Քննադատեց Վ. Չալոյեան որ հայ ժողովուրդի մշակութեր կր դետե իբրեւ միասնական մշակոյթ: Ոսկանեան նշեց նաեւ երի ատոարդ վարչակազմելու պատրաստունեան և profitation of helpunden int frante benge ber 176 : Das կայն չջննադատեց այդ բաժնին մեջ Թոյլ տրուա դրադողու Թեան փաստերը :

Inquip if hudwift Swewtone Phile wwind Swift புகாகியாழ் முறைகாடிகிக்காடம், முறைந்த மிழக்கு அளது -

Smithel mburme ubusurgebbb :

րարձրացնելու ու ձայնը լսելի դարձնելու, քսան երեսուն տարի վերջ, նոյնիսկ աւելի առաջ, իր մէջըը չակած, դլուխը ուղղած, ձայնը լսելի դարձրած ու իր փառաւոր ապագան ապահոված կը լինէը... Եւ այս ամէնը միաժամանակ կը լինէը աh quen it much midanminuf U.c. U.Smpantom - atitis atto deplomant philip at Sumargarde, ap Հայ ժողովուրդը տուած կը լիներ մեր բոլոր տեսակի երեւելի եւ աներեւոյն, մեծ ու փոքր երչ-նաժիներին: Այն ատեն կը Հանդստանային մի միլիոնից աւելի, «բաղաջակիրը» կոչուած մարդ -հունեան աչջին առջեւ ամէն ձեւով խողկողուած անմեղ ու անգէն զոհերի ան Թաղ մնացած ոս-

Stap it sheft win mulitubund shim denihit եւ յիջեցնել պարսիկ մեծ բանաստեղծ փիլիսոփայ Օմար խայեամի ինն Հարիւր տարի առաջ ասած

«Մահուան քաշած նետին հանդէպ ամէն վահան ա-Gognin t, Արծաթի եւ ոսկու տուած շրքեղութիւնն անօ -

կետնքն ու աշխարհ որքան խորունկ կրրցայ քրննել, հասկրցայ թէ՝ Բարի գործեն զատ ամեն բան՝ աշխարհին մեջ

mbognin t»: paper dengunant, if such front, cangul fr -

Բաղւում մեր ժամանակները տարիներով համրալունիւն (hundun, բեռնակիր) անելով, իր աշ սերի ու կոնակին վրայ բարձած ծանրունիւններ կան կարասիք, դղրոցներ եւն .- մի տեղից միոտ ming hapfund, deulematuplund, mahurg the ale manta ar much abut agh zml gmbd . « zmgml սան» որ իր այդ չարջաչ ու հայալ վաստակով պա հում էր իր ընտանիքը, ապրելով Սափարեան հայ երաարինի ատը մբարա հանդի դի բիսշմուդ ...

Արդ , այդ պարզ ու ազնիւ Հայ մարդու մահ -ուանից յետոյ դանում են նրա Թողած կտակը , րով Բագուի Հայոց Մարդասիրական Ընկերու Թեա կր նուիրեր երեք Հազար բուրլի յօգուտ ընկ եր պահած դպրոցներին... Մ.յդ 3000 ոսկի բուրլին , ոսկու այսօրուան արժէջով , կ աներ 317 , անդւ nulp had som 1.500.000 \$pute , but prop 3.000-000hy dfilight 7.500.000 \$puble: U.ju minhi my 3000 թուրլին ... Այդ օրինակ ընտիր Հայ մարդող 2-5 անդամ աւելի արժէր, ջան Թէ այդ Թուական 3000 թուբլին... Այդ օրինակ օրինակ հայ մարդող մասին «լիչատակն արդարոց օրՀնութեամբ եղի -

Uju whapmatin ne wyemm «Zmifami Ulibaamp» b ur abamunes ur Ape Smille, Ambud th go ռայել իբրեւ գեղեցիկ օրինակ մեր Հաղարաւթը գրագէտ ու համալսարանաւարտ ունեւորների »

UUSALUTUSALL 4ULLUTUSALL

Ugg. 4kmufp Luguluh ukg

ՎԱԼԱՆՍ, (Ցառաջ). — Անտարբերու Թիւնը 46mq 6 but կ' անի մեր գաղութեն մէջ ալ, հակա ոակ տիրող Համերաշխութեան։ Երեք Հազաբնոց դաղութի մը մեջ չատ թիչեր պատասիանած էին Գեկտ. 20ի ընդեւ ժողովի հրաւէրին։ Առեւտրա կաններն ալ 4 — 5 հոգի էին, մինչդեռ Վալանոր ունի շուրջ 150 մեծ թե փոքր առեւարականներ ։

Ո°ւր կ'եր Թանը այսպես : Տարիներ առաջ կուսակցական պայջարը պատճառ կը ցուցնէին, իսկ

այոշ, և բևե դիջբևն մասևնագ բը ։

Բուն պատճառը անհոգութիւնն է: «Ինչո՞ւս պէտը», «Ես չատ դործ ունին, զբաղած են» եւն.: եւ միչա խեղճ բանուորն է որկրվերցնէ ամէն բեռ։

ի վերջոյ ընտրողական մարմին մր կազմուհ you ne markit mark պիտի պատի ինր հոգի գտնեյու, որպեսզի բարեկանին մասնակցիլ 1953ի Ազգ.

Phatething : Bulnqueffel :

կուսակցութիւններ. 1924-ին երբ Վալանաի 150 ալ դաղութ ունեցանը, Դաշնակցութեան կո թիզ մր կազմունցաւ եւ ցարդ կը պահէ իր ղեկա . վարի դերը։ Եթե այսօր Վալանսը ունի 5-6 մի լիոննոց եկեղեցի մր , այդ կը պարտի Հ. 8. Դաչնակցու Թեան ։ Դաշնակցական ընկերներու ջանթե րուն չնորհիւ էր որ ներկայ եկեղեցիին տեղը իր րեւ կուսակցական սրան վարձուեցաւ, նորոդուե . ցաւ եւ ժողովասրանի վերածուեցաւ չուրջ 300 ա -Bոռներով: Քաղաջ. պայմանները փոխուեցան, երկրորդ աչխարհամարտը պայթեցաւ եւ երիտասարդներ գինուոր դացին։ Սրահին աէրը ծախել: Ասոր վրայ այդ օրերու Աղդ. Միութեան մեր պատուական Հայրենակիցները գլխաւորու թեամր Սահակ ըհնյ. Պապիկեանի աժան գինով մր կր գնեին եւ իբրեւ եկեղեցի կը դործածուէր մինչեւ ում բակոծումը :

Դաչնակցու Թիւնը իր հանդեսներով , տօներով , անջոյթ երով եւ դասախount թիւններով կր ջանայ վառ պահել ազգ. ոգին։ Ռամկավարները Թմրած են : Եթե տարին անդամ մր Եդիպտոսէն կամ Ամե. րիկայէն գործիչ մը դայ, հրապարակային բանախօսու Թեամբ մր կր վերջանայ։ Բայց կր մասնակցին գաղութի գործերուն : Հնչակեանները դաուե ցան վերջին տարիներս ։ Հնչակեանները մասնա ճիւղ մը ունին եւ նոյնպես կր մասնակցին ազգ դործերու : Երեջ հոսանջները կը դործեն միասին

hum . huge to malowment of hone of g ny off խարութիւն կը դնէ եւ չատ սիրուած է ։ Կ'օդնէ աղջատներուն ։ Կ'այցելէ հիւանդներուն նուէրներով եւ կր միկ թարկ : Ժողովուրդն ալ սիրով կ'ա-Quiligh:

կապոյա խաչը աւելի ջան 6 տարիէ ի վեր դպ րոց մը կը պահէր 30 — 40 աչակերաներով։ Նկաարքով որ ժամունի արջերագրչու ին ժույք դիանր բրկու ղարոցները կապոյա Խաչը ընդ առաջ գնաց եւ այսօր ունինը մէկ աղդ. դպրոց:

Մարզական. __ Հայ Մարզական Միութիւնը (U.S.A.) pringraft styre to be up dustit pringle Վուրդուրանթը: Միայն դիտողութիւն մր ,- Uhրելի մարդիկներ, միայն գնդակին դարնելով չէ որ աղդ. արժէջները բարձր պիտի պահէջ։ Կր մոռ. հաջ որ նախ Հայհը էջ։ Հայկական որեւէ հանդէ subject and apply

4ԵԱՆՔԸ ՎԻԷՆԻ ՄԷՋ

ՎԻԷՆ, (Ցատաջ). — Վերջին երկու չարա Թևեու ըն Թացջին, «Հ. Օհան Չանեան» ակումբը ժադաժետվայեն ժանգաւ գետչար աշխատարճրբեսւ ։

Առաջին առթիւ, չարաթ իրիկունը 27 Դեկտ. Հ.3.Դ.Միջին Ֆրանսայի ներկայացուցչ. ժողո վր իր առաջին նիստը գումարեց, որ տեւեց մինչեւ ուչ ատեն : Ցաջորդ նիստը սկսելով կիրակի առա-

ப்பா, மிக்கியத்யட் சயச் 1466:

Ի պատիւ մեր պատղամաւորներուն նոյն օրը խնչոյք մր սարքուած էր Վիէնի կոմիտէի կողմէ։ Շատ մը ընկերներ սեղանապետ Կ․ Տէրմոյեանի հրաւէրով, խոսք առին եւ պանծացուցին Հ. 8. Դաչնակցուխիւնը։ Ուրիչներ ալ երգեցին եւ ար – տասանեցին, կրկնապատկելով խանդավառութիւ -

ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴ .- Այս չարաթ իրիկուն, 3 յունուար, մեր Նոր Սերունդի տղաջը դործի լծուած էին։ Իրենջ ալ, ի պատիւ իրենց երիտասարդ պատղամաւորներուն խնչոյք մը սարքած էին :

Տարէցներէն չատեր, ասպարէզը ձդած էին երկսես երիտասարդութեան որ մեծ Թիւով փու թացած էր «Հ. Օգանկանեան ակումբը»:

Տեղի ունեցան մեներգներ եւ արտասանու -Թիւններ, Նոր Սերունդի Շրջ. վարչութեան կողմե խոսեցաւ ընկեր Սերովըէ (Լիոնէն), ծանրանալով Միջին Ֆրանսայի Նոր Սերունդի համադումարին վրայ, որ տեղի պիտի ունենար կիրակի առաւստ

மாரம் மாய4 மும் மீர் ? :

Հ. Մ. Ը. Մ. — Մարզական գետնի վրայ, Վիենի Հ.Մ.Ը.Մ.ը միջա յառաջապահ դիրջերուն մէջ դանուած է։ Այս տարի, հակառակ չատ մը գանժինը նաև միրսուսնաժնուները թե արմադրբենքը ոմանց անտարրերութեան , Հ. Մ. Ը. Մ.ի առաջին եւ միակ խումբը յաղժանակներ կ'արձանադրէ դրեթե ամէն կիրակի։ Առ այժմ մեր աղաջը , ընդ4. դասաւորուժ են մեջ երրոլդ տեղը բռնած են (2 séries poule C):

Ցունուար 4ին Franchevilleh խումրին դէմ, մեր դաչաին վրայ, Հ. Մ. Ը. Մ.ի խումբը ներկայա . ցաւ տասը մարդիկներով եւ փայլուն յաղաթանակ of mumus nithy 3-2, questing being sur pt omme Հանդիսատեսները :- Coupe de Lyonի չրջ. մրը ցումներեն երկութը չահած են մեր տղաքը։ Մօ whom to append to what which not bear to U. C. Ա. Կ. Բիւզանդացի Մ.ի դաչախն վրայ :

սի մէջ ձեր բացակայութեամբ կը փայլիջ։ Ձեր ծնողջները ամեն գոհողութիւն կ'ընեն ձեզի հա մար, որպեսզի Հայ մնաք, իսկ դուք ...

Հ.8. Դ. Նոր Սերունդ. — Ուրախութեամբ կ'արձանարենը որ Ռ. Մարգարեան քաղաքս հաստատուեյեն ի վեր 20 — 25 երիատաարդներ հաւտքած է: Ցաջողութիւն:

× Նախորդ գրու Թեամբ ըսած էի Թէ Ադդ. Միու Թեան դանձապահ Պ. Ն. Պալժայեան 100.000 նուիրած է։ Սոյն դումարը Ադդ. Միու Թեան դանձէն եկեղեցույ չինութեան մարմինին փոխան -ցուած է : Ն. ԹԷՊՈՑԵԱՆ

(99) Հակման ճիչդ օրը ... ճիչդ ժամը ...

Բանակցունիւնները տակաւին կը չարունակ ուէին Ուոշինկարևի մէջ, երբ ձափոնցիները իջե ցուցին իրենց Հարուածը ամերիկ. նաւատորմին վրայ, Դեկտ. 7, 1941ին։ Ռութ Քիւն բացաւ ձեղնայարկի պատուհանը եւ իր հայրը տուաւ խոս տացուած լուսաւոր նչանները։ Թելադրեց Ճափոններուն ինչ բան ու բակոծել եւ ինչ բան չու բակո-

Սանց Հարուածները ուղղել աուաւ ամենեն ռազմագիտական կէտերու վրայ: Տուք. Քիւն կը շարժեր լուսարձակը, Նշանակետևերը։ Մութին d է է , ய յդ պատու հան են վարեց ան յարձակում ը **Փըրլ Հարպրրի վրայ** ։

Jungen wenged belfiephi att, Suchente. no pen ձիգ, օդանաւերը աւերում սփռեցին ամերիկ. նաւատորժին վրայ, որուն մեկ երրորդը ընկղմեցաւ

կամ ծանրօրեն վնասուեցաւ :

Հացուաղեպօրեն այսթան կատարեալ կ'ըրայ որեւէ ոճիր: Այս մեկր բացառութիւն մր չէր: Մեկ կէտի մէջ սակայն, անոնց ծրագիրը սիսոլ դուրս եկաւ : Ճափոն. Հիւպատոսը կարդադրած էր, որ սուզանալ մր պիտի առներ գինքն ու Քիւն ընտա_ նիքը եւ տանքը զանոնը Թորիօ :

Քիւները ծրագրած էին չարժիլ արագօրէն : ի. րենց ետին պիտի ձգէին մինչեւ իսկ իրենց ակոայի վրձինները եւ միասին պիտի առնկին միայն դրրամ, ոլորուած Թուղթե տոլարներ, որոնցմե, պնդեց Ռութ, իւրաանչիւրը մաս մր պիտի առներ իր վրան : Ճափոն հասնելէ վերջ, պիտի բաժնէին նա_ եւ այս գործէն իրենց ստանալիք 26 Հազար տոլարի Tunniph quinnip

ՍԻՆՍԻՈՍԻՐՑԻ Վայհաճամանիը, Ոսրեբքի ակում բին : Միեւնոյն ատեն անօուած է Ղոամետ ցութեան Օրը ։ Հանդէսը բացած է ընկեր Մ. Սվ Shunde, Anchend wammudbah odulunular fichit րը զորս ըրած են Մոն թեվիակոյի, Պուկնոս Այրև սի, Գորտոպայի ընկերները։ Ցետոյ կարդացած 🌬 ընկեր Դաւիթ Դաւիթիանեանի դրաւոր հառը: Ուղերձներով եւ նամակներով մասնակցած են Ogle. U. har filip, 2. byfim. Uhne fleby, «Zw յուհետց բարեսիրացը», Կաթողիկե համայնքը ։ Խոսած է նաեւ հոդեւոր հովիւը, Ն. Ծ. վրդ. Տ լապձեան։ Հիմնարկէքը կատարելով, մազաղաներ գետեղած է իր տեղը։ Հիմնարկէքին կնքահայրը և ղած են Ակումբի համակիրներեն Քենեան եւ Մ. զատեան եղբայթները, որոնք ստորագրած էին մա-नृष्णगृष्णि :

brank th be brudesuals stated Umne Նագաչեան (Աչրդեան) յաջող երդանանդես մը տր ւած է Պոլսոյ մեջ, երդելով միջազգային մեծ Հե ղինակներու դժուարին դործերեն։ Իսկ առենիկ heate beams & and humunt, Denembenhangt he 9. Միւմիկ արժանանալով ներկաներու խանդա վառ ծափերուն :

ՊՈԼՍՈՅ Թերթերը կր գրեն ԹԷ Տութթ. Արչա ւիր Ալեանաջի մեկ նոր չարժանկարը «Ես սպան նեցի դայն» կը ներկայացուի կատենէ մը ի վեր ։ Ժապաւէնին մէջ կ'երեւին Ձարուհի Տէյիրմէն ճեան, Խաչիկ Արգումանեան եւ Բերուդ **Ցակոր** -

UULUBEATH AULDELT AFLAATEL

ՀԱՅՏԷԼՊԷՐԿ, (Ցառաջ)— Ուիլերմ Սարոյ եանի դործերը իրարու ետեւէ լոյս կը տեսնեն նա եւ դերմաներէն, «Ֆիչեր» հրատարակչականի կողմէ։ Նոր Հրապարակ ելաւ«Մեն ը ստախօսներս» անուն դիրջը, ուր կր ներկայացուի աղջատ Հայ ցն սև շանգարվահի մբեւասար ին մասրավ:

Սարոյեանի պատժելու ձեւր մեծ ընդունելու Phile quand & Abodusting dig: Po unpuiltulipme sty who he yoursty sustiff upudmar flude be պարղունեամբ, բայց միչտ կը դնե փիլիսոփայական ելը մը, որ չատ յանախ տխուր է, ինչպեր

Շատ թերթեր իրենց թերթоնի բաժնին մէջ կ ապեն փոթր պատմուածջներ, տարածելով Սարոբ

հանի համրաւը :

TUPQUAUL 46ULF

Ալֆորվիլի Հայ Մարզականը, չատ պատուա որ դիրքի մր վրայ կո դանուի, հինդերորդ տեղը դրաւելով Promotion d'Honneurh մեջ:

« Երի»ի 11 մրցումները, բոլորն ալ հակառա -կորդին դաչաին վրայ, հետեւեալ արդիւնջները

U. S. A. Aulnay 3-1, U. S. A. Avia Club 2-2 Perreux 2-2, Melun 1-1, Vaires 2-3, Blanc Mesni 4-1, U.S.A. Red Star 2-2, Fontenay 3-1, Provins 2-3, Fontainebleau 1-0:

Впебенешр 466, Увруба S. O. Charentonf доры anp punculph of d, dhebuumm quezufi dpuis Վերջնական արդի: նթը 2-2 , մեծ գոհունակու -Թիւն պատճառեց հակառակորդին ։ Այս վերջինին Վերջնական արդի . Lep 2-2, sta գետ դրև հանաերու հիւրորեն ննանով շատ աթ. կեղծ, մրցումեն վերջ պատուեցին մեզ չամբան -

Potting Lumpung, Mr. Guerin, Charentonf gu դաջապետը չատ դեղեցիկ բաժականառով մր իր Համակրանթը յայանեց Հայերուն։ Այս կիրակի (վաղը) գրժի ին անուդաժեք ինթոն ժահան աւն ին արնի մանջի դնուդրբևուր հանձև ։

2 mj smumpulper Abus 4p Ming que S. O. Charenton h வுய வரிய முறை மடிய U. J. A. யழ்யர் மிறந Aulnayh 4ts:

Ecoles de Charenton & make 107 Surpulumpe : 2. Մուրատեան

դրանսնմեն :

Բայց, Փրրլ Հարպորի ազմուկին, կրակին եւ բառակն մեջ, ամերիկ. հետախուպական պաշտօն եաները նկատեցին Քիւնի ընակարանեն արձակ ուած լոյսերը։ Եւ ճափոն. ռուզանաւը չհասած գ Քիւմ եւ իր բնաանիքը ձերբակալունցան իչիսանու Bhuly handt, Ant be Defint, pagaglighte, half mustanth my homermentouth burged brinding as bmaurgh able gh: Emla bulub mamaulafgeple fիրենց ղէմ էին։ Գանուեցաւ լուսարձակի գրու -Bhus of h amfumation : Penpau. 4. 4. f. 216461

*BU.PU.Q»P PEPPOLL

ՀՌՉԱԿԱՒՈՐ ԼՐՏԵՍՈՒՀԻՆԵՐ

Լայսի նչանները պիտի տրուէին Օահուի ի բանց բնակարանի ձեղնայարկի պատուհանեն ։ Meneld, իր Հայրը, հիւպատոս Օքուտա եւ ճավան. գիւպատոարանին չորրորդ քարտուղարը, **Թա** այեսի Մորիմուրա պատրաստեցին չատ գործնական ծածկագիր մը: Դեկտ. 2, 1941 ին, հայր ու աղջիկ, U. անդամ ըլլալով փորձեցին իրենց նոր դրու -թիւնը: Ցաջող եր: Միեւնոյն օրը, դեր - 4իւպա առո Օրուտա ստացաւ Հաւայեան Լուրերուն 15<u>1</u> գտնուոց ամերիկեան նաւերու համրանքին, տե տակներուն եւ ճչդրիա դիրջերուն վերարերեալ գըքաւոր տախտակ մը։ Նախորդ գիչերը, Ռութ տուն չեկաւ ։ Նչանածը, հետազային հաստատեց, թէ ան to sping to mybud abstili :

Bաջորդ առաւoտուն, ճափոն. ընդե. հիւպա առոր Նակոա Քիթա, Օբուտայի գերադասը, կարճ այիջներով, բոլոր տեղեկութիւնները Հաղորդեց Swifing. Solmiffe Shumbuneque Bhui apmubibm -

Մ.յժմ ամեն բան պատրաստ էր վատահռչակ օրաւան, Փրրլ Հարպրրի վրայ դաւաճանական յար գակման Համար: Ռութ եւ իր Հայրր գիտէին յար-

ՆՈՒԷՐՆԵՐ .— Դպրոցասերի վարչութիւնը չըարհակալու թեամբ ստացած է 75ամեայ յորելեաեն առելեւ հետևւեալ նուէրները (1 Օգոստ. էն

Пизы 22 7-64 и 1952):

9. Օննիկ Մանուկեան (Rodo) 168.000 ֆր., 9. երիպոսեան (Ամերիկա) 18.000, Օր. Միրանուչ լենեան (Ամերիկա) 1800 , Պ. Կ. Կիրակոսեան ոլիս) , Պ. Մօսկոֆեան (Փարիզ) 1000ական , ame. Ֆրանսայեն Նիս, Տրակինեան եւն.) նոյն Fred . Vnezby Bhitphuis 25000 Spung, V Արփիար Հաճեան 20000 , Տիկին Հիւրմիւդ , . Արաժ Պէրպէրեան , Սուրէն Գարախանեան , Ա. ամ բիկեան, Տէր եւ Տիկ. Լորենեան, Պ. Հրանդ այան հետև, ումն եւ ամե 5000ական ֆրանը :

Ֆ. Կ. ԽԱՉԻՆ. — Փարիզէն Տիկին Կարապետ **Տակ**որեան 2000 ֆրանը կր նուիրէ Ֆ. կ. Խաչի թարիզի մասնանիւղին ։ Ստանալ «Ցառաջ»էն ։

ՊԱՏԱՐԱԳ — ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ

ՄԱՐՍԷՅԼ .- Սուրէն եւ Հրանդ Թորոսեան ընանիըները, ինչպէս եւ Սիրունեան, Թիւթիւնձեան եւ Չուլճեան ընտանիջները (Քալիֆորնիա) կր ծանու-գանեն թե,՝ այս կիրակի առաւշտ, Պօմոնի Ս. Գր. Լուսաւորիչ եկեղեցւոյ մէջ պիտի կատարուի պաարարագ եւ Հոգեհանդստեան պաշտօն ի յիչատակ ppking of he dop be dop' with Shipe UNPHUU U.S. 10.26U.Ch. Strub 11 Eng. 1952, Rulphopshing դին։ դև շևաւինուիը հիշտատին հանասմ տանա յիններ եւ Տիգրանակերացի Հայրենակիցներ ։

FU.N.U.QU.BY TU.SU.PU.P.

Այս կիրակի Փարիզի Հայոց եկեղեցիին մէջ, դեկավարութեամբ Պ. Արա Պարթեւեան*ի*։ Կը Հրագրուի հայ հասարակութիւնը :

868U24NhUԾ

Висинский 11/2, կիրակի, դերասան Ա. Գմ_ բէ թեանի «Պաղտասար Աղբար» ներկայացումը անակնկալ հիւանդութեան պատճառաւ յետաձդ Memo է: Նոր թուականը չուտով կը ծանուցուի: \$րուած Հրաւ իրադիրները կը պահեն իրենց արժէ-բր յաջորդ ներկայացման համար ։

חופווש אף טויקה SUP UPULLIFIED TO

Երդապնակներու (տիսը) մեծ Հաստատութիւ-, Ս.1. Ք.Ս.2 տօնական օրերու առ թիւ հրապարակ Հանած է «աիսը»երու նոր չարը մը.-

Դերասան ԳՄԲԷԹԵԱՆԻՆ 6 լաւագոյն արտա _

սանութիւնները :

Նոյնպես Atst ՀՐԱՆԴԻ հայերեն եւ nojo mթեւելեան ոճով երգուած հեղինակութիւնները, 15

Նախորգ Հայկ. Ժող. երգերու Հոխ մ Թերթովը ներկայիս մեր երդացանկը բարձրացած է 756 ։ Այս բոլորը կեդրոնացած պիտի դանեջ.

1. _ U.I. P.U.2' Umput JL 23 rue St. Barbe (4hq. -

FULIAbbut quumnen wuphy, 43 rue Richer, Tel. Pro. 25-46:

HATCHERIAN [hus, 65 rue Dunoir :

Այս երեք կեդրոնատեղիներուն մէջ «փիկրփ»-ներ Հաստատուած են ։ Փափաքողները կրնան ներիայար, իատանրքու շաղան ինրըն երանու-

Ծախու ե Մարսեյլի Աեջ

Վիլլա մը (արուարձանի մէջ) որ կրնայ բաժ նուիլ երկուրի վեց եւ չորս սենեակներով, իւրա բանչիւր մասը 700 մե թր պարտեզով, պաղատու Suntend pr mad burbe mond

ի Հարկին կր փոխանակուի Փարիզի մ էջ (ջազաջ

mush of abon : :

Մանրամասնութեանց Համար, դիմել՝ 8Ա -406 2009UZbULL, 136 Ave. des Olives, Marseille.

> PLACE DES FETESP ՄԻԱԿ ՀԱՑԿԱԿԱՆ ՄԻՋԱՎԱՑՐԸ

קאאפויוט עויושאאןי

Ուր կը դաներ ձեր փնտռած բոլոր Հաժեղ կե թակութներեն դատ, Հայկական նուադ՝ ԾԱՆՕԹ ԹԱՌԻՍՏ ԳԱՐԵԳԻՆԻ ԿՈՂՄԷ Շաբաթ եւ կիրակի երեկոները 5 Rue Augustin Thierry, Paris (19) Métro Place des Fêtes

QULUZUU 1FU surband upp

\$P. 4U9068 MU21 4UP121 UUUUUAP1216 SUPEAUL AULUTAGUE

Bունուար 11ին, Կիրակի ժամը 4էն 12 , Cercle Militaireh սրահներուն մէջ

ղեկավարու թեամ բ ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ ԲԱԺԻՆ -- Հայկական պարհրու նոր յայտագիր ,

or. ԱԼԻՍ ԳԱՎԷՉԵԱՆԻ, կովկաստան պարտը «ՈԳԱԽԻՑԷ ԵՂԲԱՅՐՆԵՐՈՒ կողմե

20.20401.00 ORCHESTRE CUBAN PETT et ses Cubanan Cuban Boys

Ubywalabpe dweat bramamiatind Ale. 16-65:

ԿԸ ԽՆԴՐՈՒԻ

Մեր բաժանորդներէն անյապաղ փակել 1952ի

Սաիպուած ենք հետոգնետի ջնջել, Յունուարի ըն թացջին , անվճար րաժանորդադրութիւնները ։ ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

ՄԱՆԿԱԿԱՆ AUSAPLUSULT AULTPLUBELB կր հրատարակուի ամիսը 3 անգամ

Բաժանորդագրութեան պայմաններ.— Տարե կան Ֆրանսա 1000 ֆր., Արտասահման 1400 ֆր. ։ Հասցէ — N. HOVHANESSIAN 14 Rue du Soleil, Paris (20)

Tél. Tru. 47-48

C.C. P. Paris 7065-15

Ծանօթ .- Հայերեն Bերթ ծախողներու ջով՝ 30 *ֆրանը Թիւը* : Լոյս տեսաւ Գ. թիւը :

SOULTUR EN WERNER 402619LP ULA

Նախաձեռնութեամբ Կրընոպլի Կապ. Խաչի մասնանիւղին, մեծ պատրաստութեամղ կր տոն ուի «Մանուկներու Օր»ը՝ այս կիրակի ժամը 3էն մինչեւ 11, Արժըն ծնվիլի սրահին մէջ :

Գեղարուեստական ձոխ բաժին իր դպրոցի ա չակերաներուն կողմե։ Կազանդ Պապան նուէրներ

պիտի բաժնէ բոլոր մանուկներուն ։

խնջոյք - պարահանդէս *մանկական բաժնէն վերը*։ Ճոխ պիւֆէ։ Սրահին տաբութիւնը ապահովուած த் : U ாடமா ஓர ய முயமா த் :

ԾՆՈՒՆԴ ԵՒ ՋՐՕՐՀՆԷՔ

ՄԱՐՍԷՑԼ .- Պօմոնի եւ Շրջանի Թաղ. խորհուրդը կը ծանուցանէ թէ Ծննդեան Ջրօրենէքի արա համունիւրն հրապասուագ ննքանով ակաի վատաև . ուի այս կիր. առաւօտ, իսկ յաջորդ օր տակ Մեռելոցի պատարագ եւ ՀոգեՀանգիստ ։

ՏԱԼԱՔԻԻՓԷԵԱՆ

Հաստատութիւնը իր DUZE 02 ինն դտած ընարունելու թենեն ջաջալերուած եւ մանաւանդ իր յանմելի յաջախորմրբեն դիչա մաշանրբեսւ դատ Հոգութեամբ, պատիւր ունի յայտարարելու թե այսօրուրնե սկսեալ իրենց նախընտրած

DUZE

կրնան գտնել ամբողջ Ֆրանսայի մէջ. կեդրոնատեղիներ

ФИРЬЯ .- Sulmehrhthush, Halle aux Vins, Paris (5) : 24n. Odé. 36-55:

Entrepot Valentinois, 166 Ave. Victor LULULU .-Hugo: 24 nud m ju 15.20:

Chavannes: 24n. Co. 58-99: 1933ին հաստատուած Մարսէյլի մէջ

በት ፘሀን የበት ውቅት ኒ!!!! Հայկական մասնագիտութեամբ պատրաստուած Shuh Olbb Dominush att :

9.08UUU.CS OCU.8088 1953

Փնառել Հ. 8. Դ. Նոր Սերունդի անդամներուն մօտ, ինչպէս եւ Բալուհան եւ Պարսամեան դրա -ዓትኒር 200 ይቦሁኒቶ பாடியிக்கும் :

Le Gérant : A. NERCESSIAN Imprimerie DER AGOPIAN, 17 rue Damesme, Paris (13)

BUFGASPSL

ՍԻՆԹ ԷԹԻԷՆ .- «Մատոք» են Թակոմիայի ժա դովը այս երկուչարթի իրիկուն ժամը 8.30ին, ընև կեր Մ. Մանուկեանի ընակարանը։ Կարեւոր օրա-

կարգ : ՀԱՄԱԽԱՐԲ. Միութեան Վալանսի մասնա ճիւղին ժողովը այս կիրակի կեսօրե առաջ ժամը 9ին, Քաֆէ Գոգարի սրագը։ Կարեւոր օրակարդ և գը խորժեսւի եսնսն արժադրբնքը ոբեկան ննքան :

DRAPERIES

FOURNITURES POUR TAILLEURS

VETTER

(Ets. TERZIBACHIAN)

34, Rue Tapis-Vert, MARSEILLE

MANUFACTURE DE VETEMENTS

Hommes - Jeun-s-Gens

TÉLÉ-CHATEAU

97, Rue du Château.. Paris (14) — Suffren 62-02 440.6601. 20.8 UU.UU.U.9.58 TÉLÉVISIONP, RADIOf, ինչպես նաեւ ելեկտրական installation (multipur pr programme figure 1866):

Infu Sphpe Télévisionh withth wpghwhuh ահուսկներուն, մասնաւորաբար GRAMMONT Sub

մ և բենաներուն :

վճարման դիւրութիւն եւ մասնաւոր գեղչ «Ցառաջ»ի ընթերցողներուն ։

Պ. Անդբանիկ Մաղպազաբևանի

Laph Swugtay :

Կ. ՄՈՄՃԵԱՆԻ ՆԿԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ 41 Quai de L'Horloge Galerie de la Cité (Ծովանկարներ եւ ընանկարներ) 3 8ունուարկն մինչեւ 24 յունուար :

ghpudy,

Հուչակաւոր «Շիրևկ» օղին Արեւրքեր ատաջրականժ նղաբքին է։

օղիի միակ եւ իսկական տարազին համաձայն՝ չամիչի հիւնեն Թորուած՝ մասնաւոր խ ն ա մ ք ո վ անոր պատրաստուԹիւնը զայն կը հանդիսացնէ եզակի եւ անկեղծելի ըմպելի մր։

ՇիրԱկը Արեւելքի մեջ ա մ է ն է ն րնդիանրացած օղին է եւ անոր հռչակը տարածուած է ամբող ջ աշխարհի մէջ։

ՇԻՐԱԿը փափկաճաշակ խմողներուն կու տայ օղիէն սպասուած

ամեն գոճացում ու վայելը։

շետեւաբար, փնտռեցէք ու խմեցեք, տարամերժօրեն, շիր և օղին. որ կնքուած է Հայաստանի շիրակ փառապանծ նահանգին անունով, իբը վաճառանիչ կրելով անոր դամայնապատկերով պիտակը։



Orcopro

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

HARATCH Fondé en 1925, R.C.S. 376 286

Directeur : SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme - PARIS (13) Métro: TOLBIAC

վեցամս · 1100 фր · , Տար · 2200 , Արտ · 3000 фր · Tél. GOB. 15-70 Գին 10 ֆր · C.C · P · Paris 1678-63

Dimanche 11 Janvier 1953 Կիրակի 11 ՅՈՒՆՈՒԱՐ

29րդ ՏԱՐԻ - 29º Année No. 6963 Նոր շրջան թիւ 2374

ամբագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

ՈՂՋՈՅՆ ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻՆ

Երեկ, չարաթ, տեղի ունեցաւ Հ. 8. Դ. Նոր Մերունդի Ե. Պատղմ. Ժողովին բացումը, Փարի-

Հաստատուած՝ 1945ին, նարկին Պատանեկան Միութեանց ժառանգորդն է այս կազմակերպու -Թիւնը: Աւելի լայն ծրագրով:

Մաջուլա պործունկու թեան ձեւերն ալ տարբեր

են։ Բուն բառով՝ աւելի բարդ։ Պատանեկան Միութիւնները կազմուած ատեն, անդամները Հայերէնի որոշ պաշար ունէին։ Շա-տերը եկած էին Յունաստանի եւ Միջին Արեւելջի որբանոցներէն եւ ղպրոցներէն։

Bhmn, այն ատեն աւելի բանուկ էին Հայերէնի դասընթացըները, կարդ մը հայաչատ քա -

quephhone sty (Umputy beh.):

Երէկուան պատանիները արդէն չափահաս, առուն-տեղ կազմած են այսօր։ Եւ հիմա ունինք բոլորովին նոր սերունդ մը, այստեղ ծնած, այսantiq huffurms:

ի°ևչ միջոցներ ունեինը, այս նոր տարրը հայութեան կապելու, բուն բառով՝ «Հայացնելու»

Առաջին միջոցը պիտի ըլլար, անչուչտ, նո-րահամները համաիսքրել իրենց յատուկ Միութեան մը մեջ։ Եւ կազմել ծրագիր մը, որ համապատասխաներ իրենց տարիջին և միջավայրի պահանջնե-

2. 8. 7. Արեւմա. Եւրոպայի Կեդր. Կոմիայն այդ դործն էր որ կատարեց , կազմելով «Նոր Սերունդ»ը, իրրեւ կորիզ Երիա. Միութեան:

Ծրագիր-կանոնագիրը կը նախատեսէ ամէն ինչ որ կարելի է, Թեւ տալու համար այս Միու-

Մար անդամներն ու անդամուհիները լայն միջոցներ ունին սորվելու ոչ միայն մայրենի լեand be apulument fich, mil be 2ming amondarթիւն եւ աշխարհագրութիւն:

Հետղհետէ յառաջ երթալով, անոնք կր ստանան նաել պիտանի գիտելիջներ ,աղգային թե միջ-

ազգային չարժումներու մասին:

Իրենց ժողովները, ղասընթացջները եւ դատախոսուներւնները միեւնոյն ատեն կը ծառայեն իրբեւ մարզարան Հանրային կեանքի վարժուելու։

Անչուչա բացարձակ պայման է որ միչա Հա-յերէն խոսին ու գրեն, ժողովներու մէջ եւ ամէն

U.und 2. 8. 7. Նոր Սերունդի անդամները կր տարբերին այն միւս երիտասարդներէն որոնք մայրենի լեզուն մէկրի դրած են քրրեւ բեռ մը։

ի°նչ կ'արժէ Երիտ. միութիւն մը որ կապ չունի հայերէն գիրին եւ խոսքին հետ, եւ կը ծառայե պարդապես ֆրանսադիտութեան մարդան չներ *կատարելու* :

Նոր Սերունդի ծրագիրը չէ անտեսած արդիական պահանջներն ալ, — մարզանը, զբօսանը, ե-

րիտասարդական խաղեր եւն ։

Միութիւնը կրցած է օգտուիլ այս բոլոր պաառենութիւններեն: Ո°րքան աճած է իր անդամենրուն Թիւր։ Դեռ ի°նչ սպասելիջներ ունին, աւելի յառաջ երթալու եւ ծաւալուն ցանց մը կազմելու

Այս Հարցումներուն պատասխանը պիտի տայ Պատում . Ժողովը, լոելով ղեկուցումները եւ Թեր ու դեմ կարծիջները:

կ'ուղէինը ուշագրու Թեան յանձնել գիմնական

Ap be t purtuide denting mun ufurh d'un, եթե նոր Սերունդի ամեն անդամ չրմրոնե թե ի'ր իսկ փրկութեան համար է որ կ'աշխատի։

Երեցները կ'օգնեն, պիտի օգնեն միչտ, քաժելով իրենց երակները։ Ճամբայ ցուցնելով եւ շունչ

Արդ , կես ձամրան չմնալու համար , անհրաժելա է ամուր Հաւատը եւ յարատեւ աշխատանը։ վա' յ այն սերունաին որ չի հաւատար իր ար-

ժէջին ու դերին։ Մանաւանդ օտարութեան մէջ։ gr min հանոասնան օնբևաւը:

ինչպես իրենց աչջերուն բոցը, իրենց խան-தயியா தாற்காக்காடுக்கம் தெயில் யட யுத்தை த தியுծեր ցանկ ամկն տեղ։ Օրուան բոլոր ժամերուն։

ப்பா விவமைகோட்டுக்கும் டி'வடிவேக்கம் ம் . இவனவுக் . Juduff:

00000000

«ዋቦኮሀՏበሀ ԾՆԱՒ ԵՒ...

Bայանեցաւ»: Ե°րբ սակայն: - «Դեկտ. 25ին», կ'ըսեն շատեր։ — «Յունուար 6ին», կ'ըսեն ուրիչներ։

Այս տարի սակայն Գ. եւ Դ. Քրիստոս մբն ալ աշխարհ եկած է։ Մէկը Յունուար 4ին եւ միւսը Bունուար 11/16:

Ծիծաղելի բան չկայ, խնդրեմ:

Դեկա. 25ին ծնած Քրիստոսը ծանօթ է կաթոլիկ եւ բողոքական աշխարհին, Յունուար 6ինը Հայոց: Յունուար 4ինը նոր է բոլորովին: Պար ղապես կիրակի ըլլալով, Քրիստոս արջան ուղած դիշրացնել աշխատաւորներու գործը, քանի որ Bունուար 6p երեբչար թի էր, լուր օր եւ եկեղեցի երխալը դժուար:

Այսպես, Մարսեյլի մեջ Ծնունդը տոներ են Քրիստոսի ծնելեն առաջ, Յունուար 4ին:

Իսկ դարձևալ Մարսէյլի մէկ թաղին՝ Պոմոնի մէջ յետանգեր են Յունուար 11-ին, նկատելով որ ձիւն-ձմեռ օրով դժուար է եկեղեցի բերել ժողո-

Կրնամ ջերժեռանդ բարեպաչտ մը չրլլալ. բայց կը հարցնեմ . _

նդա°ւ, սիրելի աղդ. վարչութիւններ, թաղա-կաններ եւ Հողաբարձուներ ։ Մեր եկեղեցին ու կրծական հաւտաալիքներուն հիմը չխախտելու Համար իսկ պէտք է զգուշանալ տնավարի կարդադրու / իւններկ:

Բարերախտարար Ձատիկը, Քրիստոսի Յա ութեան տոնը, զերծ է այդ սայթաբումներեն ։ Նախ՝ կիրակի կուղայ. Հետեւաբար չի վախճար յարմարցուհվէ։ *Ցետոյ դարնան ղուղադիպելով* ձիւնեն ալ չի վախնար:

Երանի' իրեն ու մեզի. ինչու չէ°:

murt paythiblitar upughlibuli uhluhrnif...

Պոլսոյ վերջին թղթարերէն կը քաղենք հետեւեալ տեղեկութիւնները (1 յունուար). —

Իզմիրի ոստիկանութիւնը կարմիրներու ըն դարձակ ցանց մր երեւան հանեց եւ հշտեց Թէ այս ցանցը ոչ մէկ կապ ունի նախորդներուն 4ետ ։ Կարմիր կազմակերպութեան հպատակն էր տա րածուիլ ամբողջ երկրին մէջ, հարիւրաւոր հայրենակիցներ անդամ գրել կուսակցութեան։ Ցանցին վարիչներէն երկութը Իզմիրցի են։ Մէկը Ռուսիա դանուած է յեղափոխութեան ժամանակ ։ Միւսները Պուլկարիայէն եկած դաղԹականներ են։

Ոստիկանութիւնը մեծ ճարտարութեամբ եւ գազանարար հետեւած է կարմիր դործիչներու րոլոր ջայլերուն, եւ ճչտած է Թէ որոնց հետ կա-պեր հաստատած են։ ԿազմակերպուԹիւնը միմի այն Իզմիրի մէջ քսանէ աւելի անդամներ ունէր եւ կը գործէր նաեւ Թուրջիոյ միւս նահանդներուն մէջ, հինդ հաղարէ աւելի անդամներ ունէր։ Նոյնիր եր աղետոաարբանրբենն խոսասվարագ բր այս պարադան : Բոլորն ալ սթալինեան պեխեր ունին եւ իրենց մէջ կարդախօսներ ունէին, չատեր ալ արձակ-Համարձակ կ՚ըսէին Թէ մօտերս Ռուսերը Թուրքիա պիտի գան եւ պիտի տեղաւորուին այս-

կ են թագրուի թե համայնավարները ձեռը անցուցած են Գրրգլարելիի եւ Ձեյթենարուրնուի գինարաններուն եւ ուրիչ բազմանիւ գինուորական գօտիներու ծրագիրները:

Կարմեր ցանցին վարիչները ժողովներ կը գումարէին իզմիրի դանազան տուներու մէջ։ Երբ ընտութիւնները լրանան, փութով դատարան պի-மர் நமக்காடிக்:

🗙 Քառասուն տուներ խուզարկուեցան Պուրսայի մեջ։ Բազմաթիւ փաստախուղթեր դանուած the stamme ful muluit your dreat for it works :

Նու Դանլիճին առաջին գուժեւը

Մայէրի դանլինը իր պոտջին նիստը դումա-ընց երէկ, չարաթ: Մեծ փոփոխութիւններ չեն

սպասուիր իր ուղեգծին մէջ։

Ինչպես կը գրեն իրացեկ Թերթեր, ոչ վար-¿wintent, ng mi A. dand Almo of hos neithe shifրովիր փոխրևու անատեիր ճամաճակարուկիլը: Պարդապես պիտի փորձեն բարեփոխել եւրոպական բանակին դաչնադիրը, դիւրացնելով վաւերացու մը։ Շումանի անկումը հետեւանը է անձնական պայքարի մը, որ սուր հանգամանք ստացած անցեալ հոկտեմ բերէն ի վեր, Փինէի դահլիճին օրով : Պ. Մայէր կ'ուղէ օր առաջ կարդադրել այո խնդիրը, որ կապ ունի նաեւ արեւմտեան Գերմա-

նիոյ հետ։ Այս առնիւ դիտել կը տրուի նել առաջին անդամ է որ գօր. աը կոլի կուսակիցները կ'ընդունին եւրոպական բանակի սկզբունքը։ Անոնք պնդելով Հանդերձ ազգային բանակներու անկախու-Թեան վրայ, Համաձայն են որ կարդ մր ֆրնս. զօրարաժիններ խառնուին միւս բանակներուն,

ճիացեալ ուժ մր կազմելու համար։

Նոյն աղբիւրին համաձայն, պ. Մայէր Աղդ. Ժողովին մէջ երբեք ըսել ուղած չէ թէ դաչինքին վաւերացումեն առաջ ամեն յօդուածի մասին պիաի բանակցին եւ ամէն ըննադատի դոգացում պիաի արուի : Իր նպատակն է Ազգ. Ժողովին յանձնել դաչնագիր մը որ ընդունելի ըլլայ եւ վաւե րացուի մինչեւ ամառ:

Then hands up subigach up bot Duply shifնական վուփոխութիւններ պահանջե, արեւմ տեսն Գերմանիան ալ կրնայ վերաբննութիւն պահանջել եւ այն ատեն ամէն ինչ վիճելի կը դառնայ։

Գալով ներջին դործերուն, կարդ մը թերթեր կը Հաւաստեն Թէ պ. Մայէր զարկ պիտի տայ տնտեսական կետնջին, աշելի լայն վարկեր բանալով, իրախուսելով չինարարութիւնը, ամերիկեան դրամագլուխ ապահովելով, եւ սպառումն ու արտադրութիւնը յարմարցնելով։ Ուստի կ՝ուզէ օր առաջ բուէարկել տալ 1953ի ելմտացոյցը։

X Անդլիոյ արտաջին նախարարը իր մօտ Հրաւիրեց Լոնտոնի ֆրանս . դեսպանը, տեղեկու-թիւններ ստանալու Համար ։ Կ'ըսուի թէ դեսպանը Փարիզ պիտի դայ այսօր-վաղը։ Անդլիոյ, Մ. Նա-Հանգներուն եւ Գերմանիոյ մեջ ուչագրութեամբ իր հետեւին Ֆրանսայի նոր դահլինին քայլերուն։ Դեսպանին եւ պ. Իտրնի տեսակցութեան գլխա ար նիւ թերեն մեկն էր ապահովել Անդլիոյ աջակցունիւնը Հնդկաչինի պատերազմին մեջ։

պիտի դրազի դիւանի եւ յանձնախումբերու ըն-տրութեամբ։ Դահլիճը Ժողովին պիտի ներկայա-

նայ յունուար 20/ն :

🗙 Արհեստակցական Միութիւնները առ այժմ վերապահ դիրք մը բռնած են նոր դահլիճին հան-

Torusnirh gurnha nusp

Բչ. օր Պոռաոյի գին. ատեանը պիտի դատե 22 Գերմաններ (S.S.) իրրեւ ջարդարարները Օրաաուր-սիւո-կլան դիւդին (Լիմոժի մօտ):

Ջարդը տեղի ունեցաւ 1944 յունիս 10ին։ Թեր-Թերը կը գրեն Թէ ողջ մնացած են միայն եօԹը 4ոգի, — հինդ այր, կին մր եւ տղայ մը։ Մնացեալը չտեմարաններու, կառատուներու եւ եկե ղեցիին մէջ թիսելով եւ յարդ ու փայտ լեցնելով, գնդացիրի բռնած եւ վառած են։ Շատ մր վիրա-ւորներ ողջ ողջ այրած են։

Ինչպես դիտել կուտան տեղական Թերթերը, նինչեւ այսօր ալ ճշտուած չէ այս քստանելի ջարդին պատճառը։ Ողջ մնացողները կ'րսեն Թէ SSibըը գէնք եւ սապմանիւթ կը փնտուկին գիւզին մէջ։ կարծողներ կան ԵԷ Գերմանները չփոթած են դիւղը, որովհետեւ ուրիչ Օրատուր մր եւս կայ (սիւռ Վաւռ)։

Աւելի հաւանական կը նկատուի այն կարծիքը թե դիւղը ջարդուեցաւ իրրեւ վրեժ դերման Հրա-մանատարին առեւանդութեան։ Դիմադրական Ճակատին ռազմիկները Օրատուրի մօտ դերի բռնած էին դերման սպան, որ կր հրամայեր «Տաս Ռայիս» գունդի Գ. վաչաին եւ իր փոխանորգը, Տիրման,

հրամայեց ջարդել։

Այս առնիւ բուռն բանավէն մր բացուած է ֆրանս. մամուլին մէջ։ Ամբաստանեայներէն 14ը Ալզասցիներ են, այսինքն Ֆրանսացիներ, որոնց 12ը եղեռնին մասնակցած են SSներու ստիպումով , ինչպէս կը պնդեն։ Շատեր դիտել կուտան Թէ Ֆրանսայի Համար անպատուարեր է այս մաոդի-կր դատել դերման զինուորներուն Հետ։ Արդ, 1948ի օրենքով ,պատերազմի ոճրագործները պէտք է Հաւաջաբար պատասխանատու սեպուբը, ինչ ազգի ալ պատկանին։

2ாக்கிறாடு சிட்டு \$ 642: 0 நயமாட்ட யூச்சி யட்டுրակոյտ մըն է եւ ազգ. յիչատակարան հռչակ-

(farbene Samuegapurberberge findelie je to)

UՆՈՆ8 ⊰ԵՏՔԵՐՈՎ

Կ՝ակնարկենը մեր իրականութեան բացառիկ այն ղէմ բերուն, որոնք իբրեւ մարմնացում աշխատանքի եւ բարոյական անխոցելի նկարագրի, ակօսներ բացին Հայ կեանջին մէջ։

Եղան իրական նուիրուածներ։ Արհամարհեցին աժան ծափերն ու դիւրակեաց կենցաղի վայելջը, եւ գործոն զոգարերութեան մէջ փնտոեցին իմաս-

ան ժամափանաիաը առնուդրբևու։

Եղան ուսուցիչ կամ դաստիարակ, երը առօր... հան այդ Հարկադրանքը չէր բեռցներ իրենց ուսե-

Մեղկ ու ծոյլ կեանքի, դատարկապորտ ու հեղ-պացած ապրումներու հանդէպ ունեցան խորչանք ու լծուեցան սերունդի դաստիարակութեան գոր-

Բաւականանանը յիչելով քանի մը անուններ միայն իբրեւ վկայութիւն՝ Եղիչէ Պատրիարը Դուրեան, Թորդոմ Պատրիարը Գուչակեան, Բաբ կեն Կաթող. Կիւլեսերեան, Նիկոլ Աղբալեան, Լեւոն Շան թե ուրիչներ:

Առաջին երեջը չարունակեցին այցելել խո արգ դասարանները ընծայարաններու, երբ իրենց Հոգեւորականի բարձր դիրջն ու տարիջը ամ էն իհաշուրճ իսշատև ինբրո ժնարարունբաղև տահա-

Վերջին երկութը կրնային, անկասկած, ապրիլ իրենց մտաւոր ստեղծագործութեան արդիւն եթե կամենային ատիկա։

Անոնը չուղեցին ուրիչներու ուղղել իրենց աչ-

երևն ու դարարան ոտաորն բենկերներ:

Իրենց առաջացած տարիջին մեջ, յանձն առին մանել, օրական մէկ բանի պահ, դասարաններ, «և կոփել հոգին սերունդին մէկ մասին:

Արդար ու պատուարեր վաստակը, արդիւնը յոգնութեան եւ ձիգի, որջան ալ սպառիչ, նա խընտրեցին պնակ մը ոսպին պատճառելիք վայել-

Եւ անոնը, սրաի ու մաքի այդ մեծութիւն. ները, դարձան օրինակ երիտասարդութեան։

Երբ ուրիչներ յիսունեն ետք, ու չա'տ վիճելի վաստակովը իրենց գրչին ու գործին, կ'ակնկալէին ցմահ երախարերը ունենալ ազդին, աշխատանքի եւ նուիրումի այս տիպարները իրենց զոհարերու-Թեամբ ցոյց տուին թt, ի'նչ է իրական հոգեւորականին եւ մտաւորականին պարտականութիւնը։

Ուսուցիչ չկա՛յ։ Ահազանգն է ասիկա Սփիւոeի Հայ մամուլին, բայց մտաւորականի առագաստներով փջացած բանակ մր չորս կողմ , ի խնդիր փառջի ու հանդիստի, երկինը-երկիր իրաթ կ՝անցընկ, առանց մատը մատին զարնելու։

Ուսուցի՛ չ կ'ուզենը:

Իրանեն մինչեւ Սիւրիա, Եգիպաոսեն մինչեւ Ֆրանսա եւ Ամերիկա, այս պահանջն է որ կը Inurh. ետյն աrnurd էունքըր ինթուն dինթուն աւթնի ձեռնիաս Համարող մակարոյծներու խմբակ մը վանջերու անկիւնը կամ սրճարաններու սեղաննե, թուն առջեւ ձրիակերու թեան մասին կր մաածէ:

Եօ ժանասունի մոտ էր Լեւոն Շանք, երբ լծուհցաւ Ճեմարանի տեսչութեան պատասխանատու պալտոնին։ Իր գրական անառարկելի վաստակին չջեղութիւնը հաին ձգած հեղինակ մը րեն փորձեր յոբելեաններեն գոյացած գումարներով հանդիստ կեանը մր անցրնել ,երբ ան մահ... աւան անկողնին մէջ, իր մատներով մահը չօչափած՝ կը կատարէր մանկավարժական իր հատոերը արլեի բնրևս երքամետրեն ին դէի աշտ կերային ։

Ու իր այս վերջին կեցուած թը, ու իր այս բինակը, անտարակուսելիօրեն օր մը պիտի կչոե աւբլի գարև ճար իև դաճբևն՝ սևսրճ իևրար ժաև դն վերջ իսևորնրբն ա հոշևուրը անգբեն:

Ո՛րքան պէտը ունի հայկ. կետնքը այդպիսի

d եծու թիւններու:

Այդ մեծութիւններեն ուրիչ փաղանդ մը, իր-րեւ յեղափոխական խոնարհ հերոս, ազատագրա. կան պայքարին իբրեւ առաջամարտիկ, օր մը եհրւնաւ դրև ամատաժնարար սժանուդրբևու տամմաբեմին վրայ:

կիսաբաղց, զրկանքի բաժակը ցմրուր ըմպած անոնը նետուեցան խառնուրդին մէջ, ու կտակե րին մեզ մեր ժամանակակից հերոսամարտին չջեմաժայր բնրևն։

Մյոպես իր կազմուին գաղափարական մար-

որց դիմադիծն ու համրաւր։

Մեծութիւններ նուիրումի պատուանդանին վրայ կը կոթողուին։ Ամեն տասնամեակ Քրիստափորներ չի ծնիր։

Ur դրջունիւրըրև չեր տահատաներև ինբրե գիրենը, այլ իրենց առաջինութեանց համար կը պանծացուին գանդուածներէն:

Չկամու Թիւմներէ եւ բոլոր տեսակի հայիւնեեք վեր, իայ արժապրբեսո անաահատասենբար բո inchance hannachtere, nonch magte he funp տարաւին եսնսն արուրի սաժետրերըն:

Фш°пе կ'піцье: Աсшишьц: 2hp птевриги

ՄՈՌՑՈՒԱԾ ԷՋԵՐ

rdmasneli znejmayp

Թագաւոր մր նստած էր աթեոռին վրայ. յանկարծ դեսպան մը եկաւ հեռու աշխարհէ եւ առանց խորևու, գամաrանիր ագրարը շունչ ինաև ժիջ ըն քաչեց, երևարև ժանրն ու փոտաւ։

Թադաւորը բան մը չհասկցաւ, ուստի՝ կանչեց իչխանները եւ խորհուրդ հարցուց անոնց։ Արորճ ան եար դն էինհար նոբն սաիակը։

Մեծ ամօթ էր թագաւորի մը համար, որ խելացի գէկը չգարուբը իր բևինին դէն, մբոտարիր միտքը հասկնալու կարող։ Ամէն կողմ պատդա . մաւորներ զրկուեցան, իմաստուն մարդ մր գտ նելու համար:

Նագաւորին պատգամաւորները իրենց փնտոտուբի միջոցին հանդիպեցան տան մը, ներս մըտան, տեսան փոքրիկ մանուկ մը օրօրոցին մէջ. դանսե-դանսետոտրը չիան ճովն՝ ելայն օնօնսնն ի,օ-

րօրուկը ինւքն իրեն:

Պատղամաւորները մտան քովի տունը. Հոն шլ опория вр ц'орористр, Вуыс из пр цшр ороրոցին ջով ։ Ելան տանիք, տեսան որ ցորեն լուա-தாடயக் எட முமாடயக் த கோம், வீலாம் யு கருத்த வீற மாம்կուած է եւ առանց Հովի կ'երերայ, Թոչունները կը փախցնէ : Կը զարմանան կը մնան , կ'իջնեն տակի յարկը, կը տեսնեն որ ջուլհակ մը նստեր կտաւ կր գործ է. Թել մր կապած է մաջոջին մեկ ծայրը, թել մըն ալ միւս ծայրը, ուրիչ թել մրն ալ սանարին կապած է։ Կտաւր դործելու հետ՝ լերը կը չարժին եւ երկու օրօրոցներն ու տանիջի եղեղն ալ միասին։ Ինթը պարզ ջուլհակ, բայց ըրածր գիտունի գործ էր:

Պատգամաւորները կը պատմեն անոր թէ դեսպան մը եկաւ հեռու աշխարհէ, Թազաւորի աԹոունն շուրջը կլոր գիծ մր քաշեց, բայց մեկը չկրցաւ իմանալ, Թէ ի'նչ ըսել կ'ուզէ։ Ել երթանը, – կ՝ աւելցնեն պատգամաւորները, – եթե դուն գիտցար, Թագաւորը մեծ պարգեւներ կու տայ

ՋուլՀակը ջիչ մը կը մտածէ, ապա կ'առնէ երկու վէդ եւ մէկ վառեակ ու կ'երթայ թադաւորին պալատը։ Կր հանկ երկու վկար, կր ձպե դեսպանին առջեւ։ Դեսպանը ափ մը կորեկ կը փու դետնին վրայ։ ՋուլՀակը բաց կր Թողու վառեկը, որ անժիջապես կր կացե կորեկները։ Դեսպանը, ասոր վրայ, կը Հազնի իր արեխները ու կը Հե-பார்யு :

Կր հարցնեն ջուլհակին, Թէ ի՞նչ էր եղածը։ – Այդ մարդը եկեր է, պատասխան կու տայ ջուլգակը, - ԹԷ՝ մեր Թազաւորը կու գայ պաչարելու երկիրդ եւ կաուելու ջեզի հետ. պիտի խոնարհի՞ս Թէ Տակատ պիտի տաս։ Ես վէգեր դրի իր առջեւ՝ ըսելու համար Թէ դուբ տղայի տեղ te, quiste uta hundingte. dure u, apt tem կռուիլը ո'ւր: Ցանած կորեկով ուղեց հասկցնել, թէ անթիւ անհամար են մեր զօրջերը։ Ես վառեկը հանեցի, որ կերաւ կորեկները ամբողջ. ըսել ուղեցի, թե մեր մեկր ձեր բիւրին կը ջարդե:

Թադաւոր մեծութիւն ու պատիւ տուաւ ջուլ-Հակին եւ ուղեց իրեն վերիր ընել զինը։ Սակայն

ջուլհակը խնդրեց, որ խնթը մնայ ջուլհակ։ — Միայն կ'աղաչեմ, ըսաւ, ո՛վ Թագաւոր, չվումաս են աւ վերինրրեն աւթնի իրիահի դահա կր դանուի քու ծառաներուդ մէջ։ Ասկէ ետբ ջուլ-Հակն ու կօչկակարն ալ մարդու տեղ դնես։

ԳԱՐԵԳԻՆ ԵՊՍ․ ՍՐՈՒԱՆՁՏԵԱՆ8

Udhli thehli he tughen

Համաշխարհային համրաւ ուներ Սվեն Հեուին, շուետացի հետախոյզը որ մեռաւ վերջերս:

կեղբ. Ասիան ուսումնասիրած էր բազմաթիւ ճամ բորդու թիւններով : «Մետաջսի ճամ բան» կամ գողի եւ աւազի տակ ծածկուած 4ին մեծ **ջաղա** րբև եւ ծամաճարև նարար ղումուագ իբենսորբե կրցած էր դանել Ասիոյ մէջ եւ շատ մը ճերմակ գմուած արմբև աշխանշանևարար ճանագորը վե րայ ուսումնասիրել։

Ծնած էր ՍաուբՀոլմի մէջ 1865 փետր. 19 թա եւ յանախած Սաոջհոլմի, Ուպսալայի, Պերլինի եւ Հալըի համալսարանները։ Քսան տարեկանին ի, բնելու վաճու իենբւ աար դադրաւսն սւոսւնին։ Առիթեն օգտուելով ձիով կը ճամբորդե կովկասի դանադան վայրերը եւ Իրան ու դիրը մը կը դրէ՝ «Իմ առաջին ճամբորդութիւնս» ։ Այս կ՚ըլլայ սկիդրը իր ճամբորդութեան եւ գրական աշխա - տանջներուն։ Գրած է 50 դիրջեր, որոնջ 28 թեզուներու Թարդմանուած են ։ Մեռաւ 25-11-52 թե. մեկուսացած եւ քիչ մը անտեսուած:

Գերմաններու ջերմ բարեկամ էր։ Դեռ 1928ին, դերման օգանաւային մեծ կազմակերպու թեան - Snjit Incoppsանդայի - կողմ է դրկուած եր ուսսումնասիրական ճամբորդութիւն մր կա տարելու՝ Մաիոյ վրայէն ղէպի Չինաստան օդույին գիծ մր Հաստատելու պաշտօնով։ Բ. աշխար Համարտին՝ Սվեն Հետին ջանի մր անգամ Գերմանիա այցելեց եւ 1944ին գրեց գիրը մբ՝ «Ամերիկա երկրամասերու պայքարին մէջ», որուն մէջ հակամերիկեան հակումներ կը յայտներ։ Պատե րազմ էն ետը Հրապարակով յանդիմանուհցաւ իրրեւ դերմանասէր։ Ինթգինթը արդարացնելու 4ամար հրատարակեց գիրջ մբ, — «Ս.ռանց պաչտնի Պերլինի մէջ»։ Այս գրջին մէջ Սվեն Հետին կապացուցանէ թէ՝ իր Համակրանքը Գերմանիու Հանդէպ քաղաքական Հանդամանը չուներ, այլ ինք սիրած է դերման մշակոյթը եւ ժողովուրդը սկիզբեն ի վեր:

1944 file tope Udlie Zampie Abpifile up gentine & եւցեղային հարցը Հայերուն հանդէպ Դաժոկյեսի սուրին պես դեռ կախուած կր մնար, ուղեցին օգտուիլ իր ներկայութենկն եւ ծանօթութեւններեն, որպեսցի բարեխոսե առ որ անկ է: Տորը. Propulate hotel afilly Lustratelling The Phart կողմէ: Հետին ուղղակի չէր խոստացած բան մա թեև, բայց ըսած էր Թէ՝ երբ առիթեր ներկայա նայ, իր կարելին պիտի փորձէ։ Չիմացանը F ինչ եղաւ արդիւնքը, որովհետեւ նացիական թարողչունիւնը օգտագործած էր չունաացի քեծանուն այցերուին ներկայութիւնը եւ արդելիչ դանց դն իան ին շունչն դիրչեւ դրիրինն։

\$በዋው · \$ · ՖՐՈՒՆՃԵԱՆ

Ոստիկանը. — *Տիկին*, ստիպուած եմ ձեղի աուղանը գրելու։ 25° ը գիտեր որ արդիլուած

ժամական 60 ջիլոմենիրէն արադ երնալ։ Շարժավար օրիորդը. — Բայց, պարոն ոս արկան, ին ջջելս ոչ Թէ մէկ ժամ , տասը վայր-կեան անամ չեղաւ....:

Այրը. — Այսօր կեաևըս ապահովադրեցիչ Երա մեռնիմ՝ ամարդի ունեցածս թեղի պիտի մեայ։ կինը. - Երբ պիտի մեռնիս...:

արուիրուոժի Պեզասոսն, նևտունցէ**ը** իր զառակը, ու սողացողներ։ о'й, шпш2:

դամ մաջի պայծառութեանը վրայ մարդոց, որ երբեք վարժութիւնը չեն ունեցած իջնելու խոնարհ խաւհրու, այլ մանաւանդ նո՛ր սերունդի առաջ -

Ուսուցիչ. վարժապե՛տ, ի՛նչ դեղեցիկ թա -

ինչո°ւ իջնել մինչեւ այսքան վարերը։ Եւ արդի վճարումներով։ Եւ հազար տեսակ զրկան քներով։ ԵԹԷ ջիչ մըն ալ յամառիջ ու պահանջէջ ինջզինջնին մաաւորական հռչակող մարդոցմէ ընել այդ ղոհողութիւնը, պիտի պատասխանեն ձեզի, թե կոչում չեն զգար ատոր համար։

կը զգան սակայն կոչում ծանօթ եւ անծանօթ ամեն կարգի սողոսկումներու։ Կոչո'ւմ, մանա ւանդ տասնամեակներու ճիգերով ու բրախնբով իատանուած վաստակրբև ճարմել բւ ուհարանու։

Այսպես եղած է մեր կեանքը — հայկական

Մէկ կողմ հերոսներ ու գաղափարի ճամ բումո վրայ ինկածներ, ու անոնց բովն ի վեր, դոհարե-

առջեւ է ան։ Եթե ի վիճակի էր աշտանակելու բութիւն ու հուիրումը արհամարՀող եւ ուրացող

Unauffichen ampant bi mamfinger be abone ետյց չենք Հասիրան՝ ու ի, անժաշտակրճ ար- հիւր՝ վբնչիրրբեն, մարմաւաջրբեն դանսերբան யாய் பியந்த :

Un malembe, myth ob , pr myth fuly , if Տանսորարկուի որսնբերներոն իաղ շետանարայիր

Ար գաս ին իանգէ տանկաշտի դրև հանքը. pres : I bel which dunt ' h, h, mightintens ' mamm apt

պետականու թեան սստեղծումով: Մինչ այդ, խոնարգենք մեր ճակատները առնց առջեւ, որ մաածումի Թոհուբոհին մէջ, պա տասիսանատու իրենց խղճմտանրին, կը տանին F հբոն խողն ոնետանուր առևատիարութիւր գն քա ատևաց նքնանու արփապա մազուրավունբաղև

«ԱՐՄԵՆԻԱ»

Lrusan urantusp

ԴԱՇՆԱԿԱՀԱՐՈՒՀԻ Օր. Մ. Գայեմ բեաբետե անցեալ տարուան Նոյեմբերին եւ Դեկտեմբերին barmamamintube murme & Phodushas Phemph կրն եւ Հայուկայերկ ջաղաջներուն մեջ, մեծապա dimenuntiuf delugue Spendinmplant fudge ...

ԼՈՒՐԵՐ ԵՐԵՒԱՆԻ ԹԵՐԹԵՐԷՆ

ந்த தியாநியர் வயர் கம்படிர Տանիջը մեր, ձի'ւն չողչողուն, կը ծածկէիր գիչեր ատեն։

Քանի՛ դարուն, Հաղար անդամ Փչրած էիր կախարդական Քու բիւրեղներըդ՝ ակերուն:

Գոգարներուդ էիր հիւսած **ժամարիճն ոսշեն, ա**ննբևուո վևա). Եւ անուրջի մեջ քընացած

Եղնիկի պէս՝ որ կ'արթերննայ, Դուն ըսպասած էիր ինծի, Ձի'ւն հեռաւոր, ձի'ւն կարօտի...

ԱՐՍԷՆ ԵՐԿԱԹ

૧ՐՈՖ · ՏՈՏՈՄԵԱՆՑԻ ԴԱՍԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆԸ

Ֆրանսագայ Լսարանի Դչ. օրուան գաւաքոր թին խուռն բազմութիւն մը փութացած էր լսելու **Պրոֆ.** Տոտոմեանցը:

Օրուան նախագահը ողջունեց ոչ միայն դատախօսը իբրեւ միջազգային համրաւով Հայ մը, այլ եւ ուրախութեիւն յայտնեց որ ներկայ էր Թանկագին հիւր մը, օր. Լեփսիուսը որ խանդավառ ծափերու արժանացաւ։ Յետոյ յիչելով հանղուցեալ մեծ Գերմանացիին եւ մեր մեծագոյն բարեկամ Լեփսիուսի աննման ծառայութիւնը Հայկական Դատին, հրաշիրեց ներկաները մէկ վայր**իրարի հասագրողը հանձբ** ին չիչատաին։

9րոֆ. Տոտոմեանց մանրամասն փաստերով պարզեց Հայերու դերը միջազգային կեանքի մէջ։ Սկսելով Բիւզանդիոնի հայ կայսրերէն որոնց Թիոր յիչատակուածներէն աւելի է, իբրեւ առաջին *ըրիստոնեայ ազգ ենթարկուած է դրացի ազգերու* Թչնամանջին։ Բայց այս կարհեռը պարագան չեն Հանչցած օտար պատմագիրներ։ Թուեց զանագան ազգերու մէջ բացառիկ կարողութեամբ փայլած Հայերը եւ մաղթեց որ ամէն կողմ Հայ երիտաոտրդութիւնը գիտակցի այս ճչմարտութեան եւ ինքն ալ չարունակէ իր նախնիքներուն գեղեցիկ ուղին, բարձրանալով ու բարձրացնելով մշակոյ-Ph արժեքները:

Վաստակաւոր գիտնականին զեկուցումը վեր-Imame Splig smilehand:

Դաղարեն վերջը խօսը առաւ օր. Լեփսիուս եւ ֆրանսերէնով իր չնորգակալութիւնը յայտնեց այն գաժակրութեան եւ նիւթական օժանդակութեանց **Համար զոր ցոյց կը տրուին իր ծերունի մօրը Հան**արկալ։ Ըստու Թե իր հանդուցեալ հայրը մինչև վերջին վայրկեսնը սիրեց Հայերը եւ գոհ էր Հայոց պէս ազնիւ ցեղի մը սրբազան ղատին ծառայելուն Aամար: «Եւ Հայրս իրաւունը ուներ։ Ան մեզի իր անունովը Թողուց այնպիսի անցագիր մը որ, աչ-խարհի ոեւէ մէկ կողմը, երբ ցոյց տանք, ամէն Zmjul gala be uppen be pengalh dbp mughes:

<u> Մանդավառ ծափերով ողջունուեցան օր. Լեփ-</u> nharah min nhamdlig hontphu:

ՇՐՋՈՒՆ ԹՂԹԱԿԻ8

8. ԹՈՒՄԱՆԵԱՆԻ յուչարձանի կառուցուժը ոկսած է Երեւանի Ալ. Սպենդարեան Թատրոնի Հրապարակին վրայ։ Պատուանդանի նախագիծը կազմած է ճարտարապետ Գ. Աղարաբեան։ Նկարիչ Ա. Սարգսեանի նախագծով կը պատրաստուի

8. Թումանեանի երեք մենի բարձրունեամբ պղն. ձեայ արձանը։ Պատուանդանի հետ միասին ընդհ. բարձրութիւնը պիտի ըլլայ եօթը մեթր։ Պատուանդանը պիտի ըլլայ չագանակագոյն կրանիԹէ։ Ցուչարձանը պիտի վերջանայ այս տարուան

«կիզբները:

ԱՆԴՐԿՈՎԿԱՍԵԱՆ ճարտարապետներու ժողով մը տեղի ունեցած է ղեկա. 1-5, Երեւանի մ էջ: Ներկայ եղած են հիւրեր Մոսկուայեն, Ltնինկրատէն եւՄինսկէն։ Անոնը նշեցին Հայաստանի, Վրաստանի եւ Ատրբէյճանի ճարտարապետներուն յաջողութիւնները Բագուի ժողովէն ի վեր (1950), թէեւ էական թերութիւններ կան տակաւին։ «Սով Հայաստան» դիտել կուտայ Թէ կարդ մը գործերու մէջ կը նկատուի որ հինաւուրց յուշարձաններու ճարտարապետական ձեւերը օգտագործուած են ոչ թե ըննադատորեն, այլ մեջենարար, չէնքերուն տալով ճապաղութիւն։ Կարգ մր ճարտարապետներու գործերուն մէջ կը նկատուին ձեւարանութիւն, ինչպէս եւ զարդանկարչական դրսեւորումներ։ Ժողովին մասնակցող ճարտարապետները որոշեցին պայքարել այս Թերութեանց դէմ : Այս առեիւ բանաձեւ մր բուէարկեցին ։ Հաստատուեցաւ Թէ Անդրկովկասի ճարտարապետները պատուով կը կատարեն ԺԹ. Համագումարին դրրած հարցերը։

ԹԻՖԼԻՍԻ «ՌՈՒՍԹԱՎԵԼԻ» Թատերական խումբը կը բեմադրէ «Պէպօ»ն, իսկ Երեւանի Օփերա - Թատրոնին մեջ կր բեմադրուի վրացի երդահան վ . Դոլիձեի «Քեթо եւ Կոտե» օփերան:

Հայերէն լեզուով կը հրատարակուին վրացի ժամանակակից գրողներու աշխատութիւնները ։ Վրաստանի Պետ․ Հրատարակչականը վրացերէն լեզուով կը Հրատարակէ Յ․ Թումանեանի, Ա. Իսահակեանի, Շիրվանզադէի եւ ուրիչներու դոր-

ՀԱՑԱՍՏԱՆԻ ԵԼԵԿՏՐԱԿԱՑԱՆՆԵՐԸ այժմ երկու օրուան մէջ կ'արտադրեն աւելի չատ ելեկտարական ուժ, քան ամբողջ 1913ի ընթացքին ։ Շուտով կ'աւարտի Սեւան և Զանգու աժենաժեծ ելեկտրակայանը:

ՆՈՐ ԳԻՐՔԵՐ. — Հայ Պետերաար հրատարակած է հեեւեալ դիրջերը.

ԱՐԱԶԻ . «Մանկական պատմուած բներ» 74 էջ։ ՍԱՐՄԷՆ. «Ծաղկաձոր» մանկական բանաստեղ-Snefferisten danneludne, 63 59:

Ս. ՄԱԼԽԱՍԵԱՆ «Հերոսները անմահ են»: Ա4նարկներ Հայրենական Մեծ պատերազմի հերոս-Бырпи вшири: 149 59:

ՀՐ. ՔՈՉԱՐ. «Մեծ տան զաւակները», վեպ 728 52:

9. U.L.U.QU. to U. S. Faguradh mafummur-Թիւններու նչանակութիւնը Հայրենական դիտա . կան բևինաժոնգունգրաը մանժանդար հոնգուդ», 30 59:

Unp տարուան սեժին, նկարիչ կարօ Մոմնեան ժեղի կը հրամցնէ կտաւներու նոր չարք մը, «Կալրրի տր լա Սիթե»ի մեջ: Ինչպես միչտ, իր ներչնչման աղրիւրները կը կազմեն Փարիդի դարատ-տանները, Սէնի եւ Հարաւ . Ֆրանսայի ափերը։

Երիտասարդ արուեստադէտին մօտ, աւել ջան երբեջ կը տեսնուի վերափոխուելու, ուժեղ ասլաւորութիւն ստեղծելու յարատեւ ճիգ մը։

Ուչագրաւ են «Պասբեան Դաչտանկար» «Մեծ Օկիւսթենի Կամուրջը», «Պասբեան Տունը», «Արուեստներու Կամուրջը» (Pont des Arts) այլն։ Այս բոլոր գործերուն մէջ, յատկանչակու է պուրակներու, դաշտային կածաններու եւ էր ափներու ցայտուն կանաչը, որուն մերթ կը խա նուին ոսկեղօծ ցոլջեր։ Pont Neufp, տօնական օր ուան մը զարդարանքով, աւելի բաց եւ անդայա պատկեր մը կը ներկայացնե։ Ինջնատիպ չնո մը ունի Պիարիցի «Կոյսին թարաժայուր», որ ցցուի կամրջակի մը ծայրը, ակնահաճոյ կանա -தாட்டுக்கம் கீற கீத்திம்:

Մասնաւորաբար չատ սիրեցի իր «Մանկժը», որ իրիկնային կապոյտ, կանանչ եւ վարդ երան ներու Համադրութեամբ, խոկումի Նպաստաւմբ մ Թևոլորտ մր կը ստեղծէ։ Իր «Մոնսոյի Դարաստան»ին մէջ, բարտիներու չարքը երփներանդ ծա ռերու քովն ի վեր մեզ երազել կուտայ ընդ եր-

ԱՐԱՄ ՊԵՏՐՈՍԵԱՆ

USUJOANUTER

Քաղցը ստիպում է դայլերին Թոզնել անտար ները, իսկ դրադէաներին՝ դեղարուեստը։ (Պա

Ոչ մի գրական գործով չես կարող փակել բագ ցի ձայնը: (Նոյն):

Հոգին պառաւ է ծնում, բայց երիտասարդա and t, but supsting the phononing to good be ծերանում է: Այդ է վեանքի ողբերդունիւնը: (Օսկար Ուայլտ)

Ծայրայեղ վիչար, ծայրայեղ ուրախութեան այէս ուժղնօրէն զգացուելուն համար կարճատեւ է, որովհետեւ մարդկային սիրտը չի կարող ս ծայրայեղ վիճակի մէջ մնայ երկար ատեն :(Վի

Աղջատութիւնը հանճարին հայրը չէ, այլ խորթ մայրն է։ (Ֆերնան Վանդրեմ)

Թրդմ . U. ԳՐԱՍԻԼՆԵԿԵԱՆ

Կնքահայրը. — Ինչո°ւ կուլաս, Արամ : Արամ. — Ընկերիս կնջահայրը իր ծննդեսան ատրեղարձին առնիւ դեղեցիկ դրչատում։ մր արևնեն է ինթը:

կնքահայրը. — Ես ալ ջեղի Հատ մը կը նուն-թեմ նոյն առելեւ։ Ե՞րբ է ծննդեանդ տարեդարձը։ Արամ. — Հինգչարթի ծնած եմ ...:

«BULLUR»Ի ԹԵՐԹՕՆԸ

ՀՌՉԱԿԱՒՈՐ ԼՐՏԵՍՈՒՀԻՆԵՐ

19 -- UPPAB F4P6466PC

Ու տակաւին, չափաղանց չատ դրաժ կար տան -4 է իոդանչանակար արարանական դրանանիչներով ։ 4իահրը, աւարը իրենց մարմիններուն վրայ պահեով զրադած էին, երը ոստիկանութիւնը հասաւ։ Մէջահղ հլան Հեռադիտակն ու տեղեկադիթներու պատնեններ, դերժաներեն։ Ի վերքոյ,տուք . Քիւն ընդունեց ամեն ինչ։ Թեեւ, ձեռջեն եկածը ըրաւ Bur Bu ur իր կինը պաշտպանելու հաժար։ Գնդեց, թէ միայն ինջն է յանցաւորը։ Բայց չյաջողեցաւ ։ Ֆրիտէլ յայտարարեց թէ ինջ դնած է հեռադի տակը եւ խումբին պետն ալ ինջն է։ 1942 Փետր. 21 ին տորթ. Քիւն դատապարտուհցաւ գնդակա գարութեան։ Նացիները, անդամ մը բանտ իյնա. լէ վերջ, դերմարդեր բլլալէ կը դադրին։ Քիւն պայրարեցաւ գլուխը փրկելու Համար։ Սարսա փած էր։ Տեղի պիտի ունենար Ռութի դատավարութիւնը: 15 տր էր վորկեր դայն: Փորձեց սակարկել, դործ մր դարձևել «Ընքըլ Սէմ»ի հետ :Տարի-Եերով դանուած էր Գերմաններու եւ Ճափոնցի bepore dunmine Phus att be them by dunmine-Pիւնը կ'առաջարկեր Աժերիկացիներուն : Cunch -Ame playe be mit Apliand the plant dept be pe

(100) իր աղջկան հերումը. ամերիկեան կառավարու թիւնը նացի լրահաներ չէր ուղեր իր դործին մէջ։ Մահավճիռը ստորադրուհցաւ : Ռո՞ւթն ալ պիտի մեռներ։ Քիւն կր կարծեր, Թե յիմարանոց մըն Էր իր մենաւոր խցիկը։ Ռութ կը Թուեր ըլլալ ստոյիկեան Հանդարտութեան մը մէջ եւ կր սպասեր։ Ան միչա կրցած էր ելք մը դանել։

Ի վերջոյ տաքի. Քիւն ներում խնդրեց : Wwwաացաւ Ծովային Հետախուղութեան պատմել իր հոնսն գկանագրբեն թամամանարի դէն Ոսարնեկ րահսու Թեան մասին։ Լրտեսապետն էր ինք եւ ինը էր կազմակերպած ցանցը։ Ռութ անմեղ էր, իր կինը՝ անվնաս տանտիկին մը, ըսաւ ան։ Ամեթիկեան հետախուղու Թեան սպաները խոստումներ չրրին, այլ Թելադրեցին որ ամէն բան խոստովանի։ Եւ Քիւն արստովանեցաւ։ Թէ ի'նչ ըսաւ, -பிர்வாரி சிவயரிம்:

Էտյց սեսվշբաբը ունիչ հեաբորբև թւ ոսշև հանդակներ ներման արժանացած էին, ինչպէս ներողամաութիւն դաան Չէյմպրոսի արարջներն ու «դղումի մէջ պահուած լրաեսական Թուղթե րը», այդպես ալ տուք. Քիւն արժանացաւ ներման ։ Իր մահավճիռը, 26 հոկտ. 1942ին, վերածուեցու յիսնամեայ տաժանակիր աշխատանքի ։ Ռութ եւ Ֆրիտէլ արդելափակուեցան եւ հիմա ապատ են Գերմանիոյմեն։ Լեոփոլա Քիւն, որ մնացած էր կէօպելսի հետ, միացաւ իր ընտանիջի வம்டிரியம் வடிர்த கேட்ளபு கீற — கிகாயட சிவடமிறு மீட்டு: **Ֆ**րիայել փորձեց անձնասպան ըլլալ, **բայց ա**րդիլուեցաւ։ Գեղանի Ռութ ներկայ չէր, երբ իր գե-Juluph myurbile zwenrpame:

Ֆրիաէլի մէկ աւրիչ աղջիկը կը բնակի հիմա կեղծ անունով մր Լոս Աննելըսի մեջ։ Ան էր որ պատանեց ինձի մեկ մասը այս պատմունեան ։

ԺԴ․ — ԿԱՐՄՐԱՄՕՐՈՒՍ ՆԱՒԱՊԵՏՐ

Bունիս 10, 1935ին, լաւ արդուգարդով, դիրուկ խարահաչ կին մր Միւնիսէնի կառախումբը ճստա Պերլին, Անհալթըր Պանհօֆեն եւ դնաց առաջին կարդի բաժնեակ մը։ Այդ իրիկուն, Միւնիյենի մէջ փոխեց կառախումբը եւ մտաւ Հռոմի ճեպընթացը, գրաւելով նորէն առաջին կարգի տեղ մբ մահնաբարձ վականին մեջ։

Համաշխարհիկ տիպար մը, որուն վրայ ոջ անգլուհիի, ոչ սկանաինաւուհիի, ոչ ալ գերմա նուհիի դրոչմը կար։ Հեռու կը մնար ան միւր ճամբորդներէն։ Երբ կառախումբը հասաւ Քուֆ չ Թայն, իտալական սահմանին մօտը, իր բաժնեակէն ներս մտան խումբ մր համազգեստաւոր մարուույին աաշաօրբարբե ժիրն հայն ասւաւ ին ենի ատրակար արժաժինն աևուր վնա արուրն ենուագ էր Միս Հելեն Հոլպորն:

முடிக்காரம் கின்களியாகியிர வுடித் மகிக்கு மக்காகிருக்க գրաւեց ուրիչ ճամբորդ մր։ Անցագրին նայելով, անունն էր Ֆէրնանա» Քուէզտա եւ ծնած էր Պար-

Թարգմ. 4. h.

4. 2164CP

աւած։ Գիւղի ծամբուն վրայ Հետեւեալ ազդանչա-եր դրուած է, ֆրանսերէն եւ անդլերէն. — «Ցի-Լ¹»։ Ցանցաւորներէն չատերը երեւան չեն ելած ։ Հազարապետ Տիջման եւ իր դինուորներէն չատե-ը ոպաննուած են։ 86 Հոդի պիտի դատուին ի բացակայու Թեան։

PULL UL SALAL

69-08 AUF FUEU. 416 գնոր. Նասըր, որ երկարդ ուժեղ ղենքն է դօր. Նեկիպե վերջ, տեսակւ ժեան մը առնիւ ըսաւ թէ երեսվ. ընտրու . ար իրենց ավրուի յետաձղուին, որպես գի կարե-ար իրենց ավրողջ ուշադրութիւնը կեդրոնացնել հատեւեալ որոշման վրայ, - դուրս բչել անպլ. արդը եւ լուծել Սուտանի խնարիրը։ «Այս երկութը ներ դերագոյն նպատաններն են գերագոյն նպատակներն են եւ պիտի իրաարծենք միացեալ ժողովուրդի մր աջակցութեամը»: Գահիրէի անգլ. դեսպանը վերջին տասը դերու ընթացրին երկու անգամ դիտողութիւն թրաւ, Հականգլիական ցոյցերու առնիւ։

ԱՍԻՈՅ Ընկերվարական Համագումարը, որ եղի կ'ունենայ Ռանկունի մեջ, որոշեց անջատ fine file of hundle, on hung which Summunt եւրոպայի Ընկերվ · Միջազդայինի հետ ։ Ժողովին ի մասնակցին Թունուդի, Սուրիոյ, Լիբանանի, արիպասսի ընկերվարականները, որոնը այս առթեւ ալ յուղեցին իրենց պահանջները։

ԱՆԳԼԵՒԻՐԱՆԵԱՆ ՔԱՐԻՒՂԻ ընկերութիւնը պատ բացած է իտալական ընկերունեան մր դէմ, որ 780 Թոն իրանեան ջարիւղ կը փոխադրէր «Րոգ Մերի» չոգենաւով։ Ատէնի զերագոյն ատեանը վճուհց թե այդ ջարիւղը կը պատկանի ընկերու թեան։ Այս վճիռը մեծ յաջողութիւն մը կր սեպ-ուի ընկերութեան Համար,որ վար դնել տուած էր

ԼՈՒՍԱՆԿԱՐՉԱԿԱՆ 40րդ ցուցահանդեսը բացաւեցաւ Փարիզի մէջ Հանրապետու Թեան նախա Հ գահին կողմել: Ցուցադրուած են 400 լուսանկարհեր 22 երկիրներկ։ Ուրիչ ցուցահանդէս մր եւս բացուած էր Եչ. օր։ Այստեղ ալ ցուցադրուած են 200 լուսանկարներ, իւրաքանկերը ստորադր - ուտծ միջադդային մեծ լուսանկարիչներու կողմկ։

ՔՈՐԷԱՅԻ ՊԱՏԵՐԱԶՄԸ վերջացնելու «որ եւ է միջոց չեմ դիտեր», ըստւ Մ. Նահանդներու քիացեալ Սպայակոյաին պետը, դօր . Գրիայի : «Եւ չեն տեսած մեկը որ գիտնայ» :Կարդ մը Ամեթիկացիներ կը Թելադրեն հիւլէական ռումբ գորածել, բայց այս միջոցն ալ անօդուա կը սեպեն։ ԱՐԱԲԱԿ. ԵՐԿԻՐՆԵՐԸ ԵՒ ԻՍՐԱՅԷԼ մրցումի

ելած են, վերադինուելու համար։ Եդիպաոսի վարչապետը Հաստատեց Թէ արդիական դէնջեր պիտի ստանան մօտ օրէն։ Սուրիա եւ Լիբանան եւս կր վերադինուին։ Իսրայէլի բողոջներուն վր-րայ Անդլիա յայտնեց Թէ Իսրայէլ ալ կրնայ մէկ օգանաւ գնել,ամէն անդամ որ չորս օդանաւ ծախweh whimp . philippphings:

ԾԱՆՐ ԴԷՊՔԵՐ պատահեցան Քարայիի մեջ (Փաջիստան) : Տասերվեց Հոգի սպաննունցան : 1 իրաւորներուն Թիւր հարիւրը կանցնի:

LANOANBUL about bohm. Shorther de Lyunth off, mis mormumunificate pt uhr ցանկ մր կազմած էր, «մաբրելու Համար» պաուրապետ ատեն

FU.3 Ah 4A8h վենը չէ վերջացած Սուրիոյ եւ Լիրանանի միջեւ : Պէյրութեն կր հեռագրեն թե மைக்கியியடிராடியு 24 சிய்கோடிய மியிராவீர் கீற கிழை flepupmanitind, unpth granchame:

8009.0.00 առաջարկեց «Շէլ» ընկերութեան ջարիւղի պահեստներ չինել Աջապայի մէջ, Կար-ճիր ծովուն վրայ։ Այս երկիրը ցարդ հրանիւթ կը ստանար Պէյրութեն, ջարիւղարարձ կառջերով, ինչ որ չատ սուղի կր նստի։ Միւս կողմ է Սուրիոյ եւ Լիրանանի ճամ բաները կր փակուին ձմեռը:

とアタルセルシアトリ

ATHAINCHO EMPTHEMENT

Фвир. 8ha SALLE GAVEAUP ULS Մանրաամասնութիւնները յաջորդով

ՀԱՅ ԱՐԻՆԵՐՈՒ ՏԱՐԵԿԱՆ ՑԵՐԵԿՈՅԹԸ

Մարտ 8ին կեսօրե վերջ ժամր 14.30ին Salle de la Chimie / 149: Գեղարուեստական եւ սկաուտական

ԾԱԽՈՒ ՄԵՔԵՆԱՆԵՐ

Uty Uhindtptoq (D.R.P. 3 fils), Inflored: 1 հոպինուար 10 պրոչով եւ մոթերրով։ 1 Հիւոելու Տիւպիէ մեքենայ 10 ժոժ, տուպլը

շիւթ, 8 սերիւր։ 1 մեջ. Տոնե, ժոժ 10, տուպլը շիւթ, 8 սերիւր։ 1 մեջենայ C. B. +n+ 8.

(մեջենայ սիրքիւլէր, ղուլպայի։ 3-fift Mr Boyadjianh 12 Place de la Pierre, Valence (Drôme).

surband upp andrusuraba

ՖՐ. 40.9088 ԽԱՉԻ ՓԱՐԻԶԻ ՄԱՄՆԱԶԻԻՂԻՆ ՏԱՐԵԿԱՆ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ

Bունուար 11ին, կիրակի ժամը 4էն 12 , Cercle Militaireի սրահներուն մեջ

ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ ԲԱԺԻՆ — Հայկական պա ընրու նոր յայտագիր , ղեկավարութեամը՝ or. U.I. 9.U. 1. 260.66, կովկասեան պարեր «ՈՊԱԽԻՑԷ ԵՂԲԱՑՐՆԵՐՈՒ կողմե

20.20.40.10 ORCHESTRE CUBAN PETTet ses Cubanan Cuban Boys

Ubamaabpa dupabi hkamamiabiad Ale. 16-65:

uptulneu auspubul ԹՈՐՈՍ ԳԱՍՊԱՐԵԱՆ li 2 w lin i m d

Իսի լէ Մուլինօ 28-12-52 Լա Սիօթա

BUPUL yp linchrhli

Սէն Լուէն (Մարսէյլ) հայրենակից մի մէկ տարուան Ցառաջ կը նուիրէ Պ. Ցարութիւն Համ-րարձումեանի, իսկ Օր. Մ. Գարրիէլեան տարի of hen he unpunt for unethe m. Ampolite Amp րիելեանի:



Բաժանորդագրութեան պայմաններ.— Տարե կան Ֆրանսա 1000 ֆր., Արտասահման 1400 ֆր. ։ Հասցէ — N. HOVHANESSIAN

Կը հրատարակուի ամիսը 3 անգամ

14 Rue du Soleil, Paris (20) C.C. P. Paris 7065-15 Ծանօթ .— Հայերէն Թերթ ծախողներու 30 ֆրանը Թիւը

Լոյս տեսաւ Դ. թիւր։ RECEIVED RECEIVED REPRESENTATION OF THE PARTY OF THE PART

ՔԱՖԷ ԱՐԹԻՒՐ

Քաշուած բարակ ու մաքուր, Compp, hudad be money page, Unwlig dulph, w'n hort wort, Եւ ճաշակե՛ սուրճն Արթիւր :

Ով հաստատէ խառնուրդ կայ 8 խառան հազար նուեր կայ , Հարիւր պարապ տոպրակին, The up only Burky hand:

Lungth whu, we wuht Շուտով գրէ՛, թող ղրկէ , ԱՐԹԻՒՐԸ սուրճին մարքն է Սուրճն ալ Արթիւրին փառքն է ։ A. Boyadjian, 12 Place de la Pierre, Valence (Drôme)

411214

buhumumpy dupt finisseuse of hing confection tailleurh համար։ Ներկայանան միայն անանք որ լաւ պայմաններ ունին:

7- hastel' Chez M-me Paul, 14, Rue Grange-Batelière, Paris 9-ème, métro Montmartre, multu op, un suhul

ULPUR by north SUV UVUYVYULC'

Երդապնակներու (տիսը) մեծ Հաստատութիւնը, ԱԼՔԱԶ տօնական օրերու առնեւ հրապարակ

Հանած է «տիսը»երու նոր չարը մը.— Դերասան ԳՄԲԼԹԵԱՆԻՆ 6 լաւագոյն արտա – ։ որդենայի արութա

Unjunta Atst 2000 to Superto be noto mրեւելեան ոճով երգուած հեղինակութիւնները, 15

Նախորդ հայկ. ժող. երդերու Հոքս մերարվը ներկայիս մեր երդացանկը բարձրացած է 75ի ։ Այս բոլորը կեդրոնացած պիտի դանէը.

1. - U.I. P.U.2' Umput II 23 rue St. Barbe (444 -

FULINGUE apminach' duply, 43 rue Richer, Tél. Pro. 25-46:

HATCHERIAN [hab , 65 rue Dunoir : Ս.յս երեք կեղ բոնատեղիներուն մէջ «փիկրփ»ներ Հաստատուած են ։ Փափաքողները կրնան ներկայանալ՝ կատարելու Համար իրենց ընտրու -**P**իւնը:

8111648686

ՍԷՆԹ ԷԹԻԷՆ .- «Անտուը» են թակոմիտէի ժա դովը այս երկուչաբնի իրիկուն ժամը 8.30ին, ըն-կեր Մ. Մանուկեանի բնակարանը։ Կարեւոր օրա-4யார :

DRAPERIES

FOURNITURES POUR TAILLEURS

VETTER

(Ets. TERZIBACHIAN)

34, Rue Tapis-Vert, MARSEILLE

MANUFACTURE DE VETEMENTS

Hommes - Jeun-s-Gens



BUSHUMEU HE BUTTEUPUPARE : PUPP UTPAY YUU UPSUUULUULE 64A1 ՀԱՑԵՐՈՒՆ ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ

4. ԳԱԶԱԶԵԱՆ

Փարիզեան նորաձեւու Թեանց մեծ վաճառա unilip, 17 Bld. des Capucines, Paris: Café de la Paixib Shar Alignable: Ztm. OPE. 80-34

MORY et Co.

3 Rue St. Vincent de Paul, Paris (10) Service VAUQUELIN) Tél. TRU. 72-60 Poste 89 et 80, métro Poissonnière, Gare du Nord Ամեն օր , բացի կիրակիեն, 9էն 11.30 եւ 14էն 17, 7. шршр 9th 11·30

ԾԻԱՐՆԵՐ AUSUUSUTP. SUUUP

(COLIS POSTAUX POUR L'ARMENIE) Avec accusé de récéption

Բոլոր ծախջերը կը վճարուին առաջման պագուն, ծրարները կը յանձնուին առանց ոեւէ ծախթի կամ ձեւակերպութեան , ստացողին Համար

RAKI DUZE

gnun onh , wishunst, , Մասնաւոր ալամարքէ Պատրաստուած է խնամքով Shha Oht winz - hound

Տալաքիւփէ եան Որդին Պատթաստեց Տիիջ ՕՂԻՆ , h glidniphil wiltlinil Uphupusta thazbi unia VETURULUAN ZUUUN THUBL

կեդրոնատեղիներ՝ ou. Ph. 2.— Sur mach chithwith, Halle aux Vins, Paris (5): 2km. Odé. 36-55:

LULULU: Entrepot Valentinois, 166 Ave. Victor

Hugo: Zhamam ja 15.20:

Chavannes: 24m. Co. 58-99: 1933ին հաստատուած Մարսեյլի մեջ

በት ሪሀን የብተብተበን የሀንተበ Հայկական մատագիտու թեամբ պատրաստուած

մ խակ 0268 Ֆրանսայի մէ? .

Le Gérant : A. NERCESSIAN aprimerie DER AGOPIAN, 17 rue Damesme, Paris (13)



orce-bre

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

RATCH Fondé en 1925, R.C.S. 376 · 286

Directeur : SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme - PARIS (13) Métro: TOLBIAC

Վեցամս · 1100 ֆր · , Տար · 2200 , Արտ · 3000 ֆր · Tél. GOB. 15-70 Գին 10 ֆր · C.C · P · Paris 1678-63 Mardi 13 Janvier 1953 Երեքշաբթի 13 ՅՈՒՆՈՒԱՐ

29րդ ՏԱՐԻ - 29 Année No. 6964- Նոր շրջան թիւ 2375

խմբագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

TOP HOUSE

«ባንያኮ կበቦ ፓ ቤቴ ኮኒቶ...»

Անցեալ չարթու այս ահակոչը կր հնչեցներ Պ.

Թրումըն, իբրեւ իր կարապի երգը ։ Տարեկան տեղեկագիրը ներկայացնելով խոր -Հրդարանին, կը Թուէր իր իշխանու Թեան օրով կա-

ատրուած գործերը։ Իր չախաղահութիւնը տեւեց մom ութ տարի : Եւ Պ. Թրումըն գոհ կ'երեւայ արդիւնքեն, « որ Հպարտութիւնը կը կազմէ ազդին, մեր ջաղաջական դրութեան եւ վարչական կարդուսարջին»։

Տեղեկագրին այդ մասը կր վերարերի պատ մութեան։ Վերջաբանն է որ ունի այժմէական եւ ծանրակչիռ հանդամանը ։

Հեռադիրները արդէն հաղորդեցին լուրը, ետյն , ի,տեգբ ճիչ դն աւբքի քակրօնքը անգարա գրել ջանի մը կէտեր :

Թերեւս առաջին անդամ է որ Մ. Նահանդներու նախագահը այնջան չարաչուջ յայտնունիւն ներ կ'ընէ, միեւնոյն ատեն կոչ մը ուղղելով ՍԹա-

Բաղդատելով արեւմտեան աշխարհին եւ 10. Միութեան միջեւ մղուած պայքարը, Պ. Թրումըն կ'րսէ թէ «այս կռիւր նոյնքան 4/ն է որքան պատանութիւնը, - ազատութիւնը՝ բոնութեան դէմ»:

« Աչխարհը բաժչուած է, բայց մեղաւորը մենը չենը, այլ խորհրդային ծրադիրը : Մևո'նը սկսան պաղ պատերազմը եւ ոչ թէ մենք։ Եւ ազատ ավարևն տականութնար նրասերին դրև ասաջրանաևթիւնը, դիմագրաւելու եւ սանձելու համար սո վետական արչաւր »:

Նախագահը կը յիչեցնե թե Խ. Միութեիւնը 8.000.000 թառ, մորն տարածութիւն ունի եւ 5 միլիոն ջառ. մորն ալ արբանեակ երկիրներ, . իր սաՀմաններուն վրայ, իսկ Չինաստանն ալ իր սերտ

ընկերակիցն է :

« Այխարհագրութիւնը կեղբոնական դիրք մր կուտայ N . Միութեան ։ Ան թե եւրոպական եւ թե ասիական պետութիւն մրն է, եւ իր սահմանները կր Հային ազատ աշխարհի չատ մը կենսական տարածութեանց ։ Ան կրնայ միեւնոյն ատեն իր բանակներով եւ տնտեսական ուժով սպառնալ արեւմ տեսան Գերմանիոյ, Իրանի եւ Ճավոնի »:

Ուրիչ վտանդներ ալ մատնանչելէ ետբ, Թրումըն կը պարզէ այն միջոցները զոր ձեռը աուին «յանուն ապահովու ժետն եւ մարդկային յառաջդիմութեան »:

Այս առեքիւ, կը յիչէ «առաջին յաջող վորձը , Իրանի Հողային ամբողջութեան ապահովումը եւ ռազմական պատնելի մը ստեղծումը Թուրքիոյ

կը յիչէ նաեւ Աալանահանի դաչինքին ընծայ ուած օգնու Թիւնը, Գերմանիոյ եւ Ճափոնի դէմ եդած սպառնալիջներուն խափանումը եւ ուրիչ յա -Ludur Aprilita

Բայց, հանգիստ չէ։ Եւ ամենեն աւելի այս պարադան է որ մտաՀողութեան կը մատնէ խաղա-

մուկբար հանբիադրբևն :

Թրումըն այն մարդն է որ Հրամայեց Ճափոնը խորտակել Հիւլէական ռումբով ։ Եւ այսօր ևոյն զէնթին վրայ դրած է իր յոյսը, ազատութիւնը եւ խաղաղութիւնը ապահովելու համար ։

Այսպես, ահռելի հեռանկար մը կը պարզե , չեչտելով իրենց յառաջորիմու Թիմսը՝ այս ճակա-

வழ் பிறயு :

Ուրիչ խոսու , ասպարեզ կը կարդայ Խ. Միունեան, «որ ջուրերը կը պղտորէ, կ'ուղէ ուրիչ րևիինրը մետուրք՝ ունիչ դիքիսրաւսն դանմիայիր

գակներ սարկացնել»:

իրենք պիտի չարունակեն վերադինումը, գի-ճակիցներուն Հետ։ Պիտի ամրապնդեն ջաղաջ. եւ ռազմական միու Թիւնը, պիտի ջանան զարկ տալ անատու եւ ընկերային յառաքդիմութեան։ «Պէաք է դիչա տասանասա ննեարճ տաբևանդի»:

Եւ սակայն, նոր աշխարհամարտի մր հեռա -

անարն անդամ սարսուռ կ'ազդէ . — « Այսօր պատերազմը խորհրդային կայսրու -թեան եւ աղատ ազդերուն միջեւ դերեզմանը պիտի փորէ ոչ միայն սթալինեան թշնամիներուն , այլեւ մեր ընկերութեան ու աշխարհին»:

Միայն այս մղձաւանքը բաւականն է չարը խա-

demblepat :

ore orbv

በ2 ሆኒካ በፊኮቦ

Պզաիկ լուր մր ուչադրութիւնս գրաւեց : Նորվեկիոյ մայրաքաղաքին ոստիկանութիւնը իր տարեկան տեղեկագրին մեջ ոչ մեկ ոճիր ար ձանագրած է 1952ի ընթացքին։ Ուրեմն աստուածարեալ քաղաքին մէջ ոչ գողութեան հա մար, ոչ նախանձով, ոչ յիմարութեան նոպայով , ոչ ալ սիրային գերագրգռութեամբ իրար սպան նելու սովորութիւն չունին։ Ալ չեմ յիչեր գինով եւ այլասերուած ծնողներու ոճիրները իրենց զաւակներուն հանդէպ, որ վրդովիչ չափի մը հասած են ամէնէն քաղաքակիրը երկիրներու մէջ անդամ։

Պատճառը փնտռեցի այս անօրինակ երեւոյ *երն : Հոն , մարդիկ դինիի տեղ ջուր կը խմեն կ'ե*րեւի, չա′տ չա′տ գարեջուր։ Բարելոնական խառ-նիճաղանճը 77 ազդերու որ Փարիզի փողոցները կը լեցնեն, անծանօթ է Օսլոյի ոստիկանութեան

Եւ կարծեմ նախանձով ամուսին եւ կին խեղղելու «անմեղ» սովորութիւնը կը պատժուի կա խաղանով։ Կայ նաեւ կլիմային բարերար ազդե ցութիւնը դիւրագրդիո ջիղերու վրայ ։

Երջանի՛կ բաղաք, որուն ոստիկանութիւնը կես առ կէս պակաս պէտը է ըլլայ, հետեւապէս տուր-

ճնր ան տնակաս։

Մե՛ դր որ տարուկ երկիրներու բնակիչնե րը խելք չեն ըներ քանի մը տարի Օսլօ բնակիլ իրենը ալ կր բարեխառնուկին սառնաչունչ մինո լորտեն, ամրացնելով իրենց դիւրադրդիռ ջիդերը։

ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԸ ԿԸ ՇՆՈՐՀԱՒՈՐԷ ԾՆՈՒՆԴԸ

bus ... Փարիզի Հայոց եկեղեցին հետեւեալ հեռագիրը ստացած է Ամենայն Հայոց կաթողիկոսէն, Ծնունդի առթիւ....

« Շնորգաւորում ենք, Աստուածային մեծ տօնը՝ Լուսոյ, Սիրոյ եւ Խաղաղութեան Փրկչի՝ Ցիսուս

Մանկան Ծնունդը:

«Մաղթենը եւ ջանանը որ Տէրը լուսաւորէ Հայ գովովունմի դիաճն առասւագայիր ջչդանիա նոյ սով, վառէ եւ զօրացնէ նորա սրտում սիրոյ կրակը որ իր հախնեաց ոգին ու չունչն է եղել եւ ներչնչի Աստուածային խաղաղութերւնը, որոնցմով առաջնորգուած նա նիւթականապես, Հոգեպես զարդանայ ու գօրանայ եւ երջանիկ ապրի, մարդկունեան ճշմարիտ եւ օգտակար անդամնե -րից մէկը հանդիսանայ՝ եւ նպաստելով աշխար -Հում սիրոյ եղբայրութեան եւ խաղաղութեան վրսեմ դաղափարների հաստատման՝ համայն մարդ կութեան բարդաւան կեանքի ու երջանկութեան օ-ժանդակէ :- ԳԷՈՐԳ 2.

ՕՐՄԱՆԵԱՆ ԱՐՔ Ի ՅԻՇԱՏԱԿԻՆ

Պոլսոյ Թեր Թերը կ ըգրեն ԹԷ Դեկտ. 4ին Շիչլիի դերեզմանատան մէջ տեղի ունեցաւ բացումը մարմարեայ յիչատակարանին, որ զետեղուած է դուանի ժետը իին տաաիր վետ՝՝ իենբւ բետիատգիտութիւն Մաղաբիա արթ. Օրման

Յիչատակարանը չինուած է դերեզմանատան յանձնաժողովի նախաձեռնութեամբ եւ տնօրէն Պ. ՔէրէսԹէնեան փորագրել տուած է տապանագիր

Այս առ թիւ Ս. Երրորդու թիւն եկեղեցիին մէջ Հողեհան լստեան պատարագ մատուցուեցաւ ։ **վատերանքն ճանսմ դե խօոբնաւ :**

ՊԱՊԸ կարդինալու Թեան աստիճան տուաւ 24 եպիսկոպոսներու, աւանդական արարողութեամբ։ Ընդե . ժողովր կը բաղկանայ 26 իտալացի եւ 44 օտար կարդինալներէ։ Նոր կարդինալներէն 10ը ի-மய் முழி கி. 14 மாய் :

ԵՐԿՈՒ ՄԱՀԱՊԱՐՏՆԵՐԸ, տեր եւ տիկին Ռո ղենայերկ, Պ. Թրումընի դիմեցին, պետելով Թե անմեղ են։ Մահապատիժ ստացած են իբրեւ հիւլէական լրաեսներ։ Վճիռը պիտի դարծադրուի *Jne போடய* 14/16

ՀԱԿԱՀՐԷԱԿԱՆ ՀՈՍԱՆՔԸ կր զօրանայ Արեւելեան Գերմանիոյ մէջ: Ամէն օր 2000 հոգի կը փախչին ղէպի արեւմտեսն չրքանը կամ Աւսարիա:

Brutuush ՆԵՐՔԻՆ ՀՈԳԵՐԸ

Մոր դահլիճը Աղդ. ժողովին պիտի ներկայա նայ յունուար 20ին։ Ժողովին նստաչրջանը սկսի այսօր, երեջչաբթի։ Բացման ճառը պիտի խոսի երիցագոյն անդամը, Պ. Մառսել Քաչեն ։ Ցետոյ պիտի ձեռնարկեն դիւանին ընտրութեան։ Նախագահութեան միակ թեկնածուն է 9. Էռիօ :

Լոնտոնի եւ Ուոշինկթընի մե ջ անձկութեամ Վը հարցնեն Թէ ի՛նչ ուղղու Թեան պիտի հետեւի արտաջին նախարարը, Պ. Պիտօ։

Վերջին չարթուան ընթացրին 9. 9իտ կարեւոր խօսակցութիւններ ունեցաւ արեւմտեան Գերմանիոյ ֆրանս. մարզպանին եւ Լոնտոնի դեսպանին հետ։ Գլխաւոր խնդիրն է եւրոպեան բանակի դաջնագրին վերաըննութիւնը, զոր խոստացած էր Պ. Մայէր։ Կր յուսան այս գործը գլուխ Հանհլ երկու ամիսկն։ Միեւնոյն ատեն կարծողներ թե Անդլիա եւս պիտի միանայ այս ծրադրին ։ Մառեչալ Մոնթկոմըրի անցեալ չարթու ճառով մր մէջտեղ կը դներ այս տեսակէտը, ինչ որ մեծ յուղում պատճառեց Լոնտոնի մէջ։ Ֆրանսացի մառեչալը, Ժիւէն կր թելաղրէ ընդեւ պայմանագիր մր կնջել, ճչղելու համար թե դաշինջին ո'ր մասը կարելի է դործադրել անմիջապէս եւ ո՛ր մասը յետաձղել : Իր կարծիջով, կարելի չէ ան միջապես դործադրել դաշինքին բոլոր յօդուած -ները։ Կը կարծուի Թե նոր դահլինն ալ այս տե սակէտը պիտի ընդունի վերաբննութեան ատեն ։

Նոր դաշնագրին մէջ պիտի չելտուի բանակ ներու ազդ. Հանդամանքը։ Այսպէս , դինուորադրութիւնը եւ զօրակոչը կարելի կը սեպուի միայն ազդային Հիման վրայ ։ Իւրաբանչիւր ազգ. բանակի զինուորները իրենց վճարումը պիտի ստանան Հա մաձայն իրենց երկիրներու օրենքին։ Ամենքն ալ խաքի համազդեստ պիտի հազնին — Գերմանները առաջին անդամ — բայց պիտի պահեն իրենց աղդ.

գլխարկը եւ գին . զարդանիչերը ։

կարգ մը Թերթեր կը գրեն ԹԷ Մ. Նահանգները պիտի միջամտեն, դաչնագրին վերաքննութիւնր դիւրացնելու համար։ Այս նպատակով Եւրոպա ալիտի գայ արտաբին հոր հախարարը, Տրլըս։ Ա.մերիկացիները կ՚ուղեն փութացնել եւրոպեան բանակին կազմութիւնը, որովհետեւ նոր հոսանը մբ կր պահան չէ կրճատել գին. վարկերը։ Անոնք կ'ուդեն նաեւ օր առաջ վերադինել արեւմտեան Գեր մանիան։ Այդ Հոսանթը կ'ըսէ Ֆրանսայի եւ Գեր . մանիոյ, - « կա՛մ միացէք եւ կամ օգնութիւն մի ոպասեր մեզմե, ռազմական ըլլայ թե անտեսա .

Zwywligihwliuli gnighr bahwsnuh uko

Լոնտոնի Թերթերը կը գրեն ԹԷ հետղհետէ կը չեչտուին հականգլիական ցոյցերը, մտահոգու [ժիւն պատճառելով Գահիրէի անգլ. դեսպանա -

կիրակի օր զօր. Նեկիպի փոխ - դիւանապետը, դնդ. Մեհաա Հասենեյն, խօսքը ուղղելով անոնդ որ հանդանակութիւն կը կատարեն Պաղեստինի տարադիրներուն համար, ըստւ .

— « Դուջ պէտք է ըսէք ժողովուրդին ԵԵ Անդլիացիները մեր Եշնամիներն են, որոնցմէ պէտք է աղատինք։ Անդլիացիներն են պատճառը մեր անտես . տագնապին : Ըսկք ժողովուրդին ԹԷ մեր միութիւնը երկրէն պիի վոնտէ Անդբիացիները եւ թե ամեն սպայ, գինուոր եւ անհատ պիտի մասնակցի պայքարին որ միայն խոսքով չորուի, ինչպես նախորդ իշխանութեան Ըսէք ժողովուրդին թէ գօր. Նեկիպ եւ իր աջակիցրբևն ակնբև ձբևրի ի, աշխատիր սևականի րբևն ախչբև ներել կ, աշխատիր սևաքուն ինթայ վստահիլ ներկայ վարիչներուն ։ Թող ամ էն ֆելլահ իր գիւղին , ամ էն ուսանող իր դպրոցին , ամ էն բանուոր իր գործարանին եւ նոյնիսկ ամէն ձկնորս իր նաւակին մէջ յիչէ Թէ Անգլիացիներն են մեր երկրին գլխուն եկած բոլոր չարիքներուն պատճաոր, թե անանը ոչնչացուցին մեր ճարտարագոր ծութիւնը որպեսզի Եգիպտոս կախում ունենայ անգլ. ճարտարագործութենեն իրբեւ միակ աղբիւր » :

Թերթերը ուրիչ թչնամական ելոյթներ ալ կր Հաղորդեն: Անգլ. դեսպանը երկու անդամ դիմած է Եգիպաոսի արտ. հախարարին, բողոքելով այս தாரத்காடம் ஒத்தி

Մինչ այս մինչ այն, Գահիրեի մեք մեծ հան դէսներ կր սարթունն, Յունուար 23ին տօնելու հադար բերառուր ամատանեղոր ըսն հելունեն՝ ուրեմն Ֆարութի անկումէն ճիչդ վեց ամիս վերջը: U.ju առ թիւ 50.000 Հոդ ինոց վի թիսարի դարաստան մր պիտի չինուի Աղատութեան հրայպարակին վր-

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Դ. էջ)

bus. — նգիպտոսի ռամկավար պաշտժնաթերթը,, «Արեւ», կարգ մր քաութիւններ սահեցուցած ըլլալով, իրազեկ մը կը պատասխանէ....

Գրաւման առաջին տարին, մասնաւորապես Դաշնակցականներու ջանքերով համազգային մի ութիւն կազմունցաւ երեք Հոգեւորական պետե . րուն գովանաւորութեամբ եւ մասնակցութեամբ բոլոր կուսակցութիւններուն, Բարեդործականի Հ. 4. Խաչի եւ ազգային կազմակերպութիւններու ներկայացուցիչներուն, որոնց մէջ նաեւ 4այ 4աքայնավարևեր:

Մինչեւ ազատագրութիւն, 1944 Հոկտեմբեր, Համերաշխութեան տաք մ թնոլորտին մէջ գործեց Համազգայինը եւ կատարեց նախախնամական

Կուսակցական վեները մոսցուած երն։ Բոլորին մաածումը մէկ էր, փրկել դաղութը եւ ցնgardubpt share washi:

Կուսակցութիւնները, - համայնավարներէն զատ, որոնք կը գործեին հելլեն կոմկուսի հրահանդներով ,— կուսակցական և քաղաքական գործունկութեան վերջ տուած, կը ջանային ժողո վուրդին մէջ համերաշխութեան եւ եղբայրութեան ոգին արծարծել, ազգովին դիմադրաւելու համար

սպառնացող վտանդները։ Բոլորը մինչեւ վերջ հասատարին մնացին այս

ազգային ուղղունեան:

Այդ տխուր տարիներուն, միաբերը յուղող եւ պղտորող ցառալի երկու ղէպքեր պատահեցան։

Ազգ. Կեզը. Վարչու թեան անդամ եւ համագգայինի հիմնադիրներեն հնչակեան գործիչ Արամ Կեօջնեան դաւաադրարար դերման ԿեսԹաբոյի նիրաններուն մէջ ինկան հետեւեալ պարագանե -

Երեք ազգայիններ, Ա. Գարփակեան, Կեդը. Վարչութեան անդամ , ռամ կավար , Գ.Պզտիկեան Վարչութեան անդամ և Բարեգործականի դանձապահ, եւ Արաժ Կէօրձեան գերժան դինուորական իշխանութեան ներկայացան՝ վերջինիս հրաւէրով։

Դժուար է դիտնալ, թե ինչ խստակցություն անգի ունեցաւ դերման դինուորական իշխանուեան ներկայացուցիչներուն եւ երկու ծանօթ ազգայիններուն միջեւ: Ս. Գայփակեան եւ Գ. Պգարկ եան այս մասին լոու թիւն պահեցին : Բայց փաստր այն է, որ նոյն օրը երկուքը վերադարձան իրենց աուները, իսկ Արամ Կեօբնեան Կեսթաբոյին Julidunebywe:

Երկար տեւեցին Հարցաըննութիւնները։ Ամէն Հոսանքի պատկանող մոտ 15 Հայեր, — որոնց մեջ նաեւ այս տողերը գրողը, — սպառիչ հարցաըննութեան ենթարկուեցան Կեսթաբոյի Փիրէայի

գրասենեակներուն մէջ:

U. 450, pstub 5-6 ամիս բանա մնաց: Կուսակցու Թիւններու ներկայացուցիչներէն եւ անկուսակցականներէ կազմուած Ազգ. Կեդր. Վարչութիւնը, երեք Հոգեւոր պետերուն գործակցունեամբ, դերման քաղաքական եւ գինուորական իշխանութիւն, ներուն մօտ դիմումներ կատարեց, անձնապես եւ Հաւաքապէս երաչխաւոր եղաւ Կէօբնեանը ազատելու Համար։ Գերմանները խոստացան Արամը ազա-

Օր մր իմացունցաւ, թե Հայտարիի ճամբուն վրայ դիակ մը գտնուած է։ Հելլէն պաշտօնական մարմինը, դիակը ըննելէ ետը, հաստատեց Թէ U.-

րաժ կեօբնեանն եր։

Տարաձայնունցաւ հետևւնալը. — Աւերոֆի բանակն Հայտարիի զինուորական բանտերը փո խադրելու Համար, Արամ եւ ուրիչ բանտարկեալներ ինջնաչարժի մէջ կր դրուին եւ դերման պա-Հակներու Հսկադութեան տակ ճամբայ կը Հան-ուին։ Քաղաքին սահմաններէն բաւական հեռու, դաչաին մէջ, իրը Թէ Արամ ինընաչարժէն վար կը նետուի փախչելու համար։ Գերման պահակները կր կրակեն ու կը սպաննեն :

Տրամաբանօրեն, գրոյցը չի կրնար ճիչտ ըլլալ, որովհետեւ Կեօբնեան, ինչպես նաեւ ուղեկից բանտարկեալները ձեռնակապ կը կրէին։ Տարածայնունիւնը դերմանական աղբիւրն էր, ոճիրը

արդարացնելու համար։

Դէպքը տակաւին մոռցուած չէր, երբ պատահեցաւ խորհրդաւոր սպանութիւն մր Ֆիջսի դաղ-

Թակայանի մօտիկ դալտին մեջ :

կարպիս Գազանձեան, 24 տարեկան, արհեստով կօչկակար, Դաշնակցական, 28 Մարտ 1944ին, գիչերուան ուշ ժամերուն սպաննուեցաւ հայ համայնավարներ էն ։

Կաթեողիկե Հայոց վարժարանի սրահին մեջ mby h nel bound buth dennath bung, hunufu' funcit մր աղջիկներ Նէա Ձմիոնի առաջնորդած էր, իրենց ծնողներուն յանձնելու համար։ Խումբին Հետջերուն վրայ նչմարուած է համայնավար Ասшտուր Պախարեան, որ ըսած է, թէ այդ դիչեր Նեա Ձմիոնի պիտի մնայ։

(Մահուան հինգամեակին առթիւ)

Ակադեմիկոս Ս. Մալխասեան իր երկարաժեայ րեղուն գործունկութեամբ բացառիկ ծառայու թիւններ մատուցած է հայագիտութեան: Մոտ 70 տարի ստեղծագործած է, տալով գրական-բանասիրական, Թարզմանական եւ մանկավարժական բաղմանիս մեծարժէք ուսումնասիրունիւններ :

Մալիսասեան ծնած է 1857, Նոյ. 7ին, Աիսայցխայի մեջ։ Ուսանած է տեղւոյն ծխական դպրոցը ու յետոյ ալ գաւառական դպրոցին մեջ։ 1874ին րնդունուած է Գէորդեան Ճեմարան, ըլլալով առաջին սաներէն մէկը։ 1878ին աւարտելով ձեմարանը, գացած է Պետերբուրգ, Համալսարանական կրթութիւն ստանալու։ Իր կամ քէն անկախ պատճառներով ատեն մը ընդՀատած է ուսումը, 1887ին չարունակելով աւարտած է համալսարանը 1889ին դիտութեան թեկնածուի աստիճանով:

80ական Թուականներէն ի վեր կը գրագի դրական բանասիրական աշխատանքով, սակայն տնսեսական ծանր պայմանները կարելիութիւն չեն տրւած լայնօրեն նուիրուելու իր սիրած ընադաւաորն ։ Սարպուած եղած է 30 տարի դրաղիլ ուսուցչութեամր, 20 տարի պաշտոնավարած է Թիֆլիսի Ներսիսեան դպրոցին մէջ, միչա չարունակելով գրական բանասիրական աշխատանջները։ Իր այդ չրջանի գործերը կապուած են գերադանցապես մանկավարժական աշխատանքի հետ։ Այդ տարիներու իր երկասիրութիւններէն ույադրաւ են «Գրաբարի Հոլովումը, խոնարհումը եւ նախա դիրները», «Գրաբարի համաձայնութիւնը» եւն., որոնցմով տասնեակ Հաղարաւոր երիտասարդներ սովրած են։

Այդ տարիներեն ի վեր Մալիսասեան կր յուղե Հայ 4/ն մատենագրութեան լաւագոյն նմոյչներու գիտական Հրատարակութեան եւ աշխարհարար թարգմանութեան հարցը։ Իր նախաձեռնութեամբ եւ գործոն մասնակցութեամբ կը հիմնադրուի «Պատմադիրը. Հայոց» հրատարակչութիւնը, որ լոյս ընծայած է Ադաթանդեղոսի, Ղազար Փարպեցիի գիտական հրատարակութիւնները։ Իր աչհատակցութեամբ լոյս տեսած են Ղեւոնդ Երէցի, Սերէոսի պատմու Թիւնները:

Այս շրջանին է որ Մայիսասեան միեւնոյն ատեն կը գրաղի համաչիարհային գրականու Թեան լաւագոյն նմոյչներու հայերէն Թարգմանութեամբ ։ Կը Ampydwit Theunph «Ihp Uppmi» or «Vingրկ թ»ր եւ ուրիչ հեղինակներու գործեր:

1922էն կը ձեռնարկէ «Հայերէն բացատրական րառարան»ի պատրաստման, զուղահեռ չարունա-

կելով գրադիլ բանասիրու Թեամբ:

Ստեփան Մալիսասեանի ստեղծագործական ամենաբեղուն չրջանը վերջին տասնամեակն է:1939ին լոյս կ'ընծայէ Սերէոսի «Հայոց պատմութիւն» նոր ուսումնասիրութեամբ։ 1940ին լոյս կ'ընծայէ Մովսես Խորենացիի «Հայոց Պատմութիւն» գի տական Հրատարակութիւնը՝ Մալիսասեանի թարգմանութեամբ, ընդարձակ յառաջաբանով եւ հըմուտ ծանօթագրութիւններով։ Նոյն այդ թուականին Մալիսասեան բազմաթիւ ձեռագիրներու րաղդատու թեամբ լոյս կ'րնծայէ Ամիրդովլաթ Ա.մասացիի «Օգուտ Բժչկութեան» աչխատութեան առաջին հրատարակութիւնը, հմտալից յառաջարանով եւ ծանօթագրութիւններով:

1940ին լոյս տեսաւ Մալխասեանի «Խորենացիի առեղծուածի չուրջ» արժէքաւոր ուսումնասիրու-Philip:

Ստեփան Մալիսասեանի գիտական աշխատու-*Թիւններու պսակը կը կազմե իր քառա*Հատոր «Հայերէն Բացատրական Բառարանը» որ Հայագիտութեան բնագաւառին մէջ Հսկայ կոթող մրն է եւ լաւազոյն յուչարձանը հեղինակին համար։

Աւելի քան հինդ հարիւր տպադրական մամուլէ բաղկացած այդ Հոյակապ բառարանը կր պարունակէ Հայերէն լեզուով գրուած ու խօսուած բոլոր բառերը, մեր մատենագրութեան սկիզբէն մինչև նոր Թուականները։ Հոն բերուա ծենդոարարի, միջին Հայերենի, ռամկերենի, արդի դրական լեղուի եւ դաւառական բարբառներու ամբողջ բառամ թերթը, հին եւ նոր ոճարանու թիւնը, միչա երաևու օներադրբակ, ժնադար քբմաւբը աւ եաև-

Աղջիկները յանձնելէ ետք, Կարպիս կը վերաղառնայ եւ գաղթակայան չհասած անծանօթներու կողմ է կը սպաննուի :

Ոճիրեն անոքիջապես հար, Ասատուր Պախարեան ,որ ըսած էր, թէ Նէա Ձմիոնի պիտի դիչե-

րե, կր դանուի Ֆիքսի մեջ:

Ձեժ կրնար պնդել, թե ոճրագործը ինչն էր։ Փաստ ու վկայ չկայ, բայց հանրային կարծիջը, չեն գիտեր ինչու, ոճրին մեղջը բեռցուց անոր

(Tup.) **ԻՐԱԶԵԿ** 328UFU

STANDARD TO SECURE

«Bunut)» h 7 jnelinemp forch off u. U.pd himi Zushmanich de sommend nebeh «tunuf wichned **հբևրաժևսվ** :

8 օգուածագիրը ի մեջ այլոց գրում է. __ np கயர அம்மாவரமு மிடிக்காயல் ந்ர கட நாபயகியன் : Quaspor nethy snupruly be nethy abright no sm. ւատը ներընչեին : Ուժեղ կամբի տեր մարդիկը ժամանակից առաջ դերեզման իջած էին, ազատագրժան դատին համար : Բեռիների, Խ էջ ների, Դալի Ղազարների, գնդ. Սաժարեանների (Սամար. ghul . V. P.) be Jamas Upudubph be zum zuտերի տեղը եկան գրաւեցին գնդ. Փիրումովները եւ 40p. Фիրումեանները» (Ընդծումը իմն է. Մ.Թ.)

Իսկ քիչ վերջ նկարագրելով կարսի յանձնամը, յօդուածագիրը չարունակում է. - «Այդտեղ հրապարակի վրայ դատ գօր. Փիրումեանը, չրջապատուած մի խումբ սպաներով: Դեմջը դունատ էր, ճերմակ պատի պէս, պատրաստ յանձնուելու Գարապեքիր փաշային: Ցանձնուողների Att quimi den Ufizm Upanedus buing be Uzame Պահլաւունին։ Այս երկու ընկերներիս երկար յորդոր կարդացի, որ նահանջեն, բայց անօդուտ ։ Սկսայ սպառնալ, թե կրակ պիտի բանամ ։ Դարձ time mhoquem», temple :

Այդ պատմական օրերին կային ե'ւ ուժեղ կամeh այր մարդիկ ե'ւ Հոդիներ, ինչպես ողբացեալ ընկ. Ռուբենը: Կային եւ ուժեղ ձևութեր, ինչպես

հերոս Սեպուհը։

Բայց երկում էլ ոչինչ կարողացան անել, այն պարզ պատճառով, որ բանակը քայքայուած էր բոլչեւիկեան քարողութեամբ ։ Բոլչեւիկները ամ կնուրեք կոչեր էին ցրել, ըսելով թե Թուրբերը 4mj dagadacpah Azhudhibbpp this, will purphiliadները եւ ՌՈՒՍԵՐԻ դաչնակիցները։ Գալիս են «ադատելու Հայաստանը Դաչնակների լուծից»: Հայ րանակը յուսագատեցաւ ոչ թե անոր գամար որ «ուժեղ» կամ քի տէր մարդիկ չկային, այլ որով-4hinte for wingling intown AMPU-PPRUHUL 96 նակցութիւնը, որ կոտրեց իր դիմադրական կո-

Bօդուածադիրը իրաւունը չուներ յոդնակի դործածել «գօր. Փիրումեաններ», որովհետեւ կարախ ղժրախա հրամահատար գօր. Փիրումեանը Սադարապատի դալաի հրամանատար եւ հերոտ

դնդապետ Փիրումեանն էր։

Մաչուչա երեսը «դունատ էր, ճերմակ», որով-Հետեւ Սարդարապատի յաղթողը ապրում էր թերեւս իր կեանքի ամենեն եղերական պահը։ Իսկ եթե յանձնում էր Քարարէքիրին եւ չէր նահան great, apowind him pudned to affizer deng buth վիճակուած դառնու նեան բաժակը։ Ցօդուածա դրին. յայանի պետի լինի, Թէ ամենուրեք ընդունուած դինուորական աւանդութեամբ, բերդի հրամանատարր ԵՐԲԵՔ չի նահանջում, այլ պարտու-Թեան պարագային մնում է բերգի մէջ եւ գերթ phyned: Ujquitu ti dwpneti t be gop. Phoned եանը։ Միչա Արզումանեանը եւ Պահլաւունին իր րեւ զօրավարի զինակից - ընկերներ, նմանապես Հրաժարուել են մինակը ձգել իրենց գօրավարին:

Գալով Հերոս Մարմանեանի ինթնասպանու թեան, դնդապետը վերջ աուեց իր կեանթին, ոչ թե անոր Համար որ «իր գնդից մնացել էին 17 Հո-44», will abudzempr duredb thommbelud for հրամանը, մերժել էր յարձակիլ յառաջացող **Ես**ենքես վետն:

Մ. ԹՈՐՈՍԵԱՆ

րառներէն։ Կը տրուին ջերականական եւ բանասիրական ցուցումներ։

Այս բառարանի աժենեն նշանակալից կողմե այն է, արուած է բառին նչանակունեան փոփոխու Թիւնը Հնագոյն ժամանակներեն մինչեւ մեր օրերը, եւ Հնարաւորութիւն կուտայ ծան» անալու աուեալ բառի այս կամ այն նշանակու-Atom stin, neuncishwohphine punch wumpswim կան դարդացման ընթացքը։ Աժէն ժէկ նչանակու թիւն կը Հաստատուի ջանի մը օրինակներով, որոնք յանախ կ'ըլլան առածներ, ասացուած քներ կամ հանրագիտական տեղեկութիւն տուող ծա խաղասու թիւններ ։ Մալխասեան պարդեւատրուած է Լենինի շջանւչանով։ «Հայերէն Բացատրական Բառարան»ի համար Մալիասեանին տրուհցաւ Ստալինեան առաջին մրցանակի պսակաւորի կր-

Հակառակ իր խոր ծերութեան, Մալխասեա կ'աշխատեր երիտասարդական աւինով ու եռաև դով: իր դործը կր չարունակեն իր աչակերաները, սովետահայ երիտասարդ հայկարանները, որոնց կարողու Թիւնը բարձր կր գնահատեր հանդուցեա գիտնական ը: Ստեվան Մալիասեան մեռաւ 1947*ին*։ (Քաղոսած «Սով . Հայաստան»էն)։

skette skrupes

\$\$ በቦ ሀዕቦበትኒጉ» ት ቴኒደበፀቶር

ՍԷՆԹ-ԷԹԻԷՆ, 7 Ցունուար. — Նոր Սերունդը սեղան մը սարջած էր Նոր Տարուան առթիւ Զուտ ընկերական մթնոլորտի մէջ ստեղծուեցաւ մտերմական չրջանակ մը։ Օրուան սեղանապետը բնկ. Մ. Արրահամեան յաջողութեամբ վարեց խնչոյքը։ wone առաւ Նոր Սերունդի վարիչը, ընկ. U. Umbփանեան։ «Այս օրը կազմակերպեցինը ոչ թե նիւական չահ մր ընելու ակնկալութեամբ. մերի րիւթականեն աւելի բարոյականը պետբ է»։ Ընկերը յետոյ պարգեց Նոր Սերունդին դերը, իրրեւ օրինակ յիչելով երբեմնի հայդուկները որոնք իրենց մատաղ կետնքը դուեցին իսէր ազատունեան։ Խոսք առաւ պ. Ա. Տոնսեան, չեչտելով. — «Իմ զուակներս միայն Դաչնակցական կլնան ըլլալ»: 9. Մ. Ցովիկեան երդեց Վանի դեղկական դերէն։ Ընկ. Ա. Պօղիկեան. — «Ուչադրութեամ թ մաիկ ըրի աղոր աստակցութիւնները որեւէ ommp րառ չդործածուհցաւ սրահին մեջ. չատ հպարտ

Mong արուհցաւ միւս Հանդիսականներուն եւ արորն ալ բաղձանը յայտնեցին որ այսուհետեւ կրկնուին այսպիսի հանդիպումներ։ Ապա մ թնոլորտեն խանդավառուած երդեցին ու պարեցին յեդափոխական եւ դեղջկական երդեր։ Ուշ ատեն ոչ մէկը կ'ուղէր բաժխուրլ սրահէն։

Unp Ubparlin

ՊՈՌՏՕ, 7 Յունուար. — Միրելի «Ցառաջ», ժիչա կը հախընտրեմ գալողական Հանդէսները, ուր կոկոն եւ բողբոջ նորաՀասներուն երգն ու արտասանութիւնը կը յուղեն սիրտերը։

ինծի պես ծնողներու բազմութիւն մր ներկայ էր կիրակի, 4 Bունուար, Առեւարական Սենեակի սրահը, տեսնելու եւ յսելու մեր մատղաչ մանուկներու Թոխովանքը Մեսրոպեան բարբառով, ինչպես նաեւ մեր սիրուն երդերը։ Ֆր. Կապոյա Խաչի մասնանիւրը սարքած էր Մանուկներու Օրը եւ դպրոցական Հանդէսը։ Օրուան նախադահը, Տիկ. ՍաԹենիկ Հալաձեան բացումը կատարեց ջանի մը խոսում : Եւ ահա սաներն ու սանուհիները բեմին վրայ, վատվում աջբերով կր Թեղացնեն «Ով մեծասթանչ դու լեզու»ն ։ Առանձին բեմ ելան ոմանք արտասանելով լաւ առոգանութեամբ, ուրիչներ ճյոլայով եւ մեներգելով :Երկու աչակերաներ չատ յաջող արամախոսութեւն մր կատարեցեն։ Ա. Քենտերեան խօսեցաւ Մանուկներու Օրուան եւ կրթական գործի չուրչ։ — Մեր մանուկներու դաստիարակու Թիւնր բոլորիս պարտքն է, նկարադիրը վառ պահելու համար։ Մեր համեստ խաչուհիները երենց տան եւ ապրուստի ծանր Հոդերէն գուրս նախաձախնդրութեամբ եւ արդային գիտակցու Թեամբ երբ դպրոց մր կր պահեն, իսարժանի են գնահատութեան։ Անհրա -**+եչտ է քաջակերել Կապ. Խաչի բոլոր ձեռնարկ**ները, որպեսզի կարենայ ղարկ տալ կրթական டிருக்டிம்:

Մանուկներու «Ով կաղանդ Պապա» խմբերդը փութացուց Կաղանդ Հայրիկը (պ. Մ. Ցակոր -հան), որ դպրոցի աշակերտներուն եւ մանուկներուն մրդեղեն եւ չաբարեղեն բաժնեց, բնչպես նաեւ նուեր մրն ալ ուսուցչուհի Օր. Շ. Քենտեր-եանին։ Այս տարի եւս պ. Կ. Դաւթեան նուիրած եր վարադոյը մը, որ անուրդի դրուհցաւ, բար-ձրանալով 11.700ի։ Անուրդը լաւ կերպով վարեցին Պ․ Պ․ Ե․ Քալքանեան եւ Վ․ Վարդանեան։ Իսկ շահողն էր ամերիկահայ զինուոր մը՝ 8. Թաչ-

ԱժՀնեն ոգեւորիչը եւ խանդավառը ժեր տո4-ժիկ հայկ. պարերն էին։ Վեց հայիրեան աղջիկ ձագուկներ, հայկական տարազներով բեմ եկան «հեղանկուն պարն» պարելու։ Տիկ. Միրուն Հա լանեան ջանք էէր խնայած լաւ սորվեցնելու պարերը։ Այնքան ընական եւ սիրուն պարեցին. Հայկական նագան բներով և դեղջկական ամօթիսածու-Թեամբ, որ ներկաները բուռն ծափերով կրկնել

Երբ սրագէն կը մեկնէինը, չատեր կր մրթ -մրթային պարերու եղանակը եւ մանուկներու զիլ ձայնը դեռ կը հնչէր մեր ականջներուն:

ՉԱԼԿԱՐԱՑԻ

Tunniph quinnip

ԻՐԱԲԻ առաջև. տեղապահ Գրիգոր U. . pshj. Տէր Յակորեան Հետեւեալ տեղեկութիւնները Հա-ராராயல் த் «டு வயியாய்» டு . — ஆரல் பிரடி . மாயடுunng pumplit depg funge. Inquite applicat կատարեց կառավարութեան, ընտրութիւնը վաւերացնելու համար Այս առ թիւ բացատրեց թե իրաբանպատակ բարձրաստիճան հայ կղերականներ չկան։ Օրինադիրբը այս պարադան նկատի առած է եւ բացառութիւնները ընդունուած։ Կր մնայ որ նախարարաց խորհուրդը ընդունի եւ նմանապէս 2 դոն ծ. վրդ.ի առաջնորդու թիւնր հաստատուի Ամենայն Հայոց կաթժողիկոսին կողմե:

IUPUAPAB Հայութեան թիւր Հազարէն աւելի է։ Սրբոց Յակորանց եկեղեցին ժամանակին իրրեւ կայան կը ծառայեր Երուսադեմ մեկնող ուխաաւորներուն: Ազգ. ղարոցը օժտուած է ամեն յարմարութիւններով եւ կր դանուի եկեղեցիին շրջափակին մեջ: Աշակերաներու Թիւն է 137. պաշտօնկութեան թիւթ 10 ։ Ուսուցիչներկն երկութը արամադրուած են Սուրիոյ կառավարութեան կողմ է, արաբերէն լեզուին Համար։ Ելեւմուտքը կր կր դոյանայ Ս. Օգն. Խաչի Երջ. Վարչութեան եւ պետութեան նպաստէն, եկեղեցիէն, եւ այլն։ Ս․ Օգն. հայր ունի 110 անդամուհի։ Կր պահեն նաեւ սանուհիներ դպրոցին մեջ։ Հ.Մ. Ը.Մ. ր եւ Հայ Արիները իրենց կոչումին համապատասխան դեր ր կատարեն ։ Ունին ակումը եւ գրադարան , որ ճոխանալու պէտը ունի։ Ժողովուրդին մէջ կատարեալ Հաժերա, խութեւն կը տերէ։ Բոլորն ալ գամանոքրուած են դպրոցին չուրջ::

ԱՄԵՐԻԿԱՀԱՑ ԾՈՎԱՑԻՆ դինուոր Լեւոն Ս. ճենեան վիրաւորուած է Քորէայի մեջ։ Ձինուորական ծառայութեան մտած էր 1950։

ԱՄԵՐԻԿԱՀԱՑ ՄՈՎՍԷՍ Մովսեսհան որ կոչուի Harry M. Burt, Փրավիակնսի մեծահարուսա առեւարականներեն, վերքերս պաոյտ մը կատա put to Uhilia Uphableh dti Atjoneth, Zuit պի, Դամասկան և Երուսաղէմի հայ մանուկնե րու Թչուառ վիճակը խոր ապաւորունիւն դործեց իր վրայ ։ Ամերիկա վերադարձին կազմակեր պեց միունիւն մը, որ կոչուհցաւ «Սուրիոյ, Լի-բանանի, Երուսադէմի եւ Ցորդանանի աչակերաներու ամերիկացի բարեկամներ»։ Պրրթի ցանկու-Թիւնն է Հաւաջել 25 տոլար իւրաջանչիւր աչակերտի համար, Հայ-Ամերիկացիների եւ ոչ-հայ րարեկամներէ, աչակերտի մը մէկ տարեկան Թոջակը Հոդալու Համար։ Ինք արդեն որդեդրած է 180 տղեկներ, իսկ ոչ-Հայ առեւտրական ընկերութիւններ կը միանան իրեն Հարիւրաւոր ուրիչ աշակերտներ որդեդրելով։ Հայ Օգն. Միութիւն ալ որ ամ էն տեղ մասնանիւղեր ունի ,նոստացած է օժանդակել իրեն։ Պ. Պրրթ ծնած է Խարբերը, 1887ին, եւ երկու տարեկանին Աժերիկա փոխա genemb' be Sungelie 4km: Tum de thone Phile ներ կրած է մանկութեան օրերուն, այդ պատճա ոով ալ խորապես կ'ըմբոնե չջաւորին վիճակը։

LU.UU.4766 «BU.AU.A»P

ՄԻՒՆԻԽ, 8 Յունուար. — Թղթակից մր դրած եր ձեղի թե Ծնունդի առթիւ Պավարիոյ հայ տարագիրներուն դրամական օգնութիւն րրած եմ խարիրը աս է. - Ծնունդի առնիւ գրունիւնս որ ձեր թերթին մէջ ալ լոյս տեսած էր, արձագանել գտաւ Պոսթեռն բնակող քանի մը Հայրենակիցներու dom որոնը 100 տոլար Հանդանակելով յանձնած էին «Հայրենիը»ի խմբագրութեան։ Մ,յս դումար ինծի զրկուեցաւ որպեսզի բաժնեմ մեր կարօտ տարագիրներուն, ինչ որ կատարեցի։ Խնդրեմ ճչ տել *ԹիւիմացուԹիւ*մը։ *Խորին յարդան ընհրով՝* Մ․ ՊԱՐՈՆԵԱՆ

orou1

Քառասուն աժուսնացեալ պարոններու ակումրին մէջ, նախագահ ընտրելու համար - սովորու -Թիւն էր ամենաջաջ մարդը ընտրել։ Նակին նա խաղահը ուռքի ելլելով ըստւ:

- Ով որ իր կնոչնե կը վախնայ Թող ձեռը րարձրացնե ։

Իսկոյն երեսուն ինը ձեռը բարձրացան։ Մի -այն ճիհարակազմ մարդ մը ձեռըը չբարձրացուց ։ Նախաղահը տեսնելով այս ըսաւ

- Քանի որ դուն ձեռքը չրարձրացուցիր, կ homboult for the dupling, be of off of what manմարդը ոլլալով, ընդհանուրի հաւանութեամբ ջեղ ընտրեցինը մեր ակումբին նախագահ ։

- Ներողու Թիւն, ըստւ Նի հարակացմ մարդը , ես սուտ չեմ խօսիր։ Երբ որ կնոքս անունը լսեղի, Buchpu Bucyguin be ned thing down genen dep-ரிக்டாட சயரியர் :

in the succession of the succe *የԱԺԱՆՈՐՐԴ ԵՍ --- ՈՒՐԻՇ ՄԸՆ ԱԼ ԳՏԻՐ* :

«BU.N.U.L» P PEPPOLL

ՀՌՉԱԿԱՒՈՐ ԼՐՏԵՍՈՒՀԻՆԵՐ

Տիպիկ Սպանիացի մրն էր՝ ձիթապաուղի սե-ւութեամբ փայլուն մազերով, ունէր չնորհալի մարմին, լայն ջին եւ երկար ու բարակ ձեռջեր: Сише пр рары ошшр даша фир петри призы տասը մարը։ Երբ խնդրուհցաւ, որ պայուսակը բանայ, երեւան եկաւ չքեղ զգեստաղարան մը, շատ մը մետաքսեայ չապիկներով, դանազան անուչագոտութիւններով եւ ճամբորդական տուփով մը, որ արծաթով էր պատած։ Մաքսային պաչաօնեաները աւելի երկար չփնառեցին։ Մարդուն ին բնավստա Հու Թեան Հարազատ երեւոյ Թև ու միաժամանակ հեղևական կեցուածըը կարծէք ճամրու դրին զանոնը։ Ամէն պարազայի տակ, կը ճամբորդեր առաջին կարգով:

Հռոժի ժեջ ճաժբորդները ցրուեցան զանազան աւղղու թիւններով:

Ցաջորդ իրիկունը, անպլուհին հասաւ Նափոլիի Փարջըը ՕԹելը, - Հանդարտ, ազնուապետական վայր մը, ուր չատ կ'երթային Նափոլի եկող անգլիացի այցելուները։ Տնօրէնութիւնը առաւ կնոջ անցագիրը, ըստ իտալական ոստիկանութեան կանոններուն։ Գնաց ան անժիջապէս իր սենեակը։

(101) Յաջորդ իրիկունը դուրս եկաւ պանդոկեն պարզ կապոյա զգեսա մր հագած եւ ձեռքին կրելով ըսչակոքրամներէ փունք մր։ Երբ մտաւ թաքսիէն ներս, դոնապանեն ինդրեց, որ Թարդ-դմանէ ըսածը։ Դոնապանը ըսաւ չարժավարին, որ զայն քաղաքը տանի։

Քաղաքի սահմանածայրին, դուրս ելաւ թաքսիէն եւ քալեց ճամրու մնացած մասը, մինչեւ ճաչարան մր, Նափոլիի հին, պզտիկ նաւահանդսաին մեջ։ Այս ճաչարանը, որ «Չի Թերեզա» կը կոչուէր, լեցուած էր խայտարդէտ բազմութեամբ մը։ Կինը տնտնաց մուտքի դրան մօտ։ Սպասեակներէն մէկր տեսաւ սպիտակ չագոքրամներու முவாழ்டு , முவாடுயற் யம்றை மீலம் கா மய்யா, வற வுச் மயம்տաբար չկար առանձին հստելու համար սեղան մը, րայց, եթե կարեւորութիւն չէր տար...Եւ առաջրոնմեն մայր արկիշրն աբմաւսնուաջ ոբմարի դն

Սեղանին առջեւը առանձին նստած էր պարոն մը, որ անմիջապես ոտջի ելաւ։ Պատիւ մը պիտի ըլլար իրեն Համար, ըսաւ։ Կինը նստաւ, Գրեթե անժիջապես, աւագ սպասեակը նորեն ժեջտեղ ելաւ, ուրիչ հիւր մին ալ այդ սեղանը առաջնորդելով: Այս մեկը ուրիչ մեկը չեր, բայց եթե Ֆերնանաօ Քուէղէտան, որ միեւնոյն կառախումբով ճամբորդած էր Միւնիւկնեն Հռոմ : Երեթը, առաջ, բնաւ իրար տեսած չէին, բայց ամէն մէկր գիտէր միւսներուն մասին եւ դետեր, թե ամեն մեկը ինչ պետք էր ըներ: Եւ սկսան խօսակցիլ ցած ձայնով:

Միս Հոլպորնի բուն անունն էր Անժելիքա Տուպրով: Գերմանուհի մըն էր եւ դործակալուհի մը կէսթափոյի ՝ նոր Հաստատուած սպանիական բաժնին, որուն գոյունիւնը խիստ պահուած դաղանիք մրն էր մինչեւ անդամ նոյն ինքն կէսթա-

fra 1/ 152: Պալ թեան ծագումով ան լրաես . արհեստին մել մտած էր համեմատարար փոքր տարիջին եւ Վայմարեան Հանրապետու Թեան շրջանին ծառայած էր

կառավարութեան կեղծ դրամներու միջազդային գործի մր առթիւ: Այդ ժամանակ ծանօթ էր ուրիչ անունով մը, Անգլիայեն չեր որ կուդար ա այդ օրը, ոչ ալ անցած էր Հոլանտական-դերմանական սահմանը, ինչպէս ցոյց կուտար իր անցագիրը։ Այս անիրական մուտքերը արձանագրուած էին, որպեսզի կարենար օտար գրամի մեծ գումար մը տանիլ հետը։

Ֆերևանաս Քուեղկաա աւելի փորձառութիւն ունէր լրստեսական արհեստին մէջ։Ունէր սակայն մէկ անպատենութիւն, որ երբեմն հեղութիւն պատճառէր իրեն։ Իր պատկերը Հրատարակուած էր անդամ մը թերթի մր մէջ Հանրածանօթ դայժակղու ժեսան մր առ ժիւ, — սպանիացի գործի մարդ մր փորձած էր կաչառել սպան ացի նախադան մր, որպեսզի Մալորջայի մեջ խաղարան մր րանեցնելու արտոնունիւնը ստանալ։ Քուէղէտա խառնուած էր նաեւ՝ Սպանիայէն ներս դադանօրէն ամերիկեան սիկարէ ներ մացնելու գործին

Compail. 4. 4.

4. 211466

ոյ , օրուան վարիչները ճառեր պիտի

Jenn , Թափօր մը պիտի կազմուի :

Սուտանի խնդիրն ալ հետգհետէ կր կնձոստի։ Գահիրէ վերադարձաւ գօր. Նեկիպի պատուիրակը, արտը Սալեմ, որ Սուտան ղրկուած էր յատուկ պաշտօնով։ Գնդապետը կ՚ըսէ Թէ բոլոր Հոսանը-հերը միացած են, ուիտ մը ստորագրելով։ Այս առ թիւ մեղադրեց Սուտանի կառավարու թիւնը որ արկները Եգիպտացիներուն դէմ, Հարաւը Հիւ -արսին դէմ եւ ջաղաջ. Հոսանջները իրարու դէմ կր հան է : «Եր է կ ստորադրուած պատմական ու խա մահացու հարուած մըն է այդ իշխանութեան հա մար։ Բոլոր Հոսանըները միացած են Անգլիոյ դէմ գործելու համար, եթե իրենց պահանջները մեր

Լոնտոնի թերթերը կը հերջեն բոլոր հոսանջնե-

հաւ դիանդար քունն :

leghan gas

ዕዮሁያበትቦት **ՋԱՐԴԻՆ** ԴሁՏԸ

Երէկ, երկուչարթի, սկսաւ Օրատուրի ջար պին դատը, Պոռտոյի գին . ատեանին առջեւ : Կարծողներ կան Թէ պիտի յետաձղուի։ Վկայութեան կանչուած են 1200 Հոդի։ Գերժաններուն հետ ջարալին մասնակցած են նաեւ Ալզասցիներ Շատ Ֆրանսացիներ չեն ուղեր որ անոնը եւ Գերմանները Միասին դատուին ։ 2օր․ Վեկան կ'րսէ .— «Այո Այդասցիները, այս Ֆրանսացիները չեն կբնար միեւնոյն դծին վրայ դրուիլ եւ դատուիլ Գերմաննեբուն ձետ ։ Սառնը չատ երիտասարդ էին , Ֆրանսան անորօր էր եւ յանձնուեցան հրօր թշնամիի մր, ո րուն վրայ կ'իյնայ իրենց գործած ոճիրներուն ամbuds apath

Շատ մր Ալզասցիներ կ'ըսեն Թէ իրենք կրակեցին Օրատուրի ընակիչներուն գլխուն վերեւ, երբ Հրաման արուեցաւ։ Ուրիչներ կը պատմեն Թէ իրենք պահակ դրուած էին դիւղէն դուրս:

Ֆրանսացիները կրցած են ճչղել 65 Հոդի , ո-առնը մասնակցած են ջարդին։ Մոխիր դարձած էին 123 տուներ եւ 203 չտեմարաններ ։

FULL UL SALAY

ԵՈՒԿՈՍԼԱԻՍ նոր օգնու Թիւն իներրեց Մ. Նա-Հանդներէն, նկատի առնելով Խ. Միու Թեան եւ զինակիցներուն յարաձուն ուժը իր սահմաններուն վրայ։ Ուոչինկթընի դեսպանը յայտնեց թե 61 40բարաժիններ կը գտնուին Հունդարիոյ, Ռումա ճիոյ ևւ Պուլկարիոյ սահմաններուն վրայ, իսկ Ռուսերը տասը դօրաբաժին ունին Ռումանիոյ Հունդարիոյ ևւ Աւստրիոյ մէջ։ Ըսաւ նաեւ Թէ դինակից երկիրներու գօրաբաժինները 2-3ական պիաի աւելնան գօրակոչի ատեն, 10-30 օրէն։

ՉԵԽՈՍԼՈՎԱՔԻՈՑ վարչապետր, Զափոթութի, կը Հաստատէ Թէ Հազարաւոր բնակիչներ փոխադր ուած են Փրակայէն եւ ուրիչ քաղաքներէ, իրրեւ անայէտ՝ արտադրու Թեան համար։ Վիէննա սած լուրեր կ'րսեն թե 80.000 ընտանիջներ բշուած

են, ղկալի սահմանամերծ գիւղերը :

ՄԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒ ՕՐԸ ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԷՋ

Ֆր. Կապոյտ Խաչի վարչութիւնը իր դպրոցին Մանուկներու Օրը կը տօնէ այս հինդչաբնի ժամը 15ին, ԱՀարոնեան ակումբին մէջ։ Կաղանդ Պապան առերներ պիտի բաժնէ բոլոր մանուկներուն ։ Կը Հրաւիրուին նաևւ ծնողները ։ Սրահին ջեր-

մութերւնը ապահովուած է։ Մուտքը ազատ է:

46 թնժեներ

Մեր բաժանորդներէն անյապաղ փակել 1952ի

Սաիպուած ենք հետոգնետէ ջնջել, Յունուարի ին թացջին, անվճար բաժանորդագրութիւնները ։ ፈሀ.ቦՉበՒԹԻՒՆ

LABU SEUU.

ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆԻ 1953Ի SUPԵԳԻՐՔԸ

Տարեղիրբը կը պարունակէ 300է աւելի էջեր եւ 40 է աւելի պատկերներ, ու տպագրուած է շատ իմսամ բով եւ ընտիր Թուղթի վրայ

Նշանակած ենք շատ մատչելի գին, որպեսգի ամ էն ընտանիքի Հնարաւորութիւն տուած ըլլանք իր որվարիր վետ և աշրբրանու օևիրաի դև :

Տարեդիրքը ունի ճոխ եւ բազմակողմանի բովանդակութիւն նունրուած Հայկ. արուհստին , գրականունեան, բաղաթ. պատմունեան, մշակոյ-նին, Համազգայինի դործունկունեան եւ այլ նիւ-

Գին Թղ Բագրան 3.50 լի , ոսկի , լա Թակազմ

4.50 /hp · mul/ :

կը ծախուի Համազգայինի գրախանութին մեջ Պեյրութ, եւ իր մասնանիւղերուն մօտ այլ վայ phyme offe :

a bruynje wurukulinku

Իսիի Հ. 8. Դ. Նոր Սերունդի կողմ է, քաղաքապետարանի ընդարձակ սրահին մէջ, այս չաբաթ, ժամը 2156 մինչեւ լոյս:

Գեղարուհստական խնամուած բաժին : Երգ , արտասանութիւն ։ Կը մասնակցին հաեւ իսիի եւ Շաւիլի Նոր Սերունդի երգչախումբը, ղեկավա րութեամբ ընկեր ՍԱՀԱԿ ՅՈՎՀԱՆՆԷՍԵԱՆի։

կը ներկայացուի զուարթ կատակախաղ մը՝ ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ԿԵԱՆՔԸ

կես դիչերեն վերջ, պար Benny, Benneth unim-դախում բով եւ իր ծանօն երդիչ UMBERTO CAN -TO: Կր մասնակցի նաեւ Օր. Françoise Meunier, (1º Prix de danse du Conservatoire de Paris):

Ճոխ եւ առատ պիւֆէ մատչելի դիներով : Uпите 250 Фрибе Հաղորդակցութեան միջոց .- Իջնել Métro Mairie



Բաժանորդագրութեան պայմաններ.— Տարե կան Ֆրանսա 1000 ֆր., Արտասահման 1400 ֆր. ։ Հասըէ.— N. HOVHANESSIAN

14 Rue du Soleil, Paris (20) C.C. P. Paris 7065-15 Tél. Tru. 47-48 Tuelop .- Lusheth Bhell dubunghbene end 30 Spulle Phil Լոյս տեսաւ Դ. թիւը։

Փնառել Հ. 6. Դ. Նոր Սերունդի անդամներուն մօտ, ինչպէս եւ Բալուհան եւ Պարսամեան գրա աուրրենն: ዓትኒር 200 ይቦሀኒኖ

ԵՐԳԱՀԱՆԴԷՍ

ՎԱՑԿԱՆՈՒԺ ԹՈՐՈՍԵԱՆԻ

Фытр. 8ha SALLE GAVEAUP ՄԷՋ Մանրաամասնութիւնները յաջորդով

ՀԱՑ ԱՐԻՆԵՐՈՒ ՏԱՐԵԿԱՆ ՑԵՐԵԿՈՑԹԸ Մարտ 8ին կէսօրէ վերջ ժամը 14.30ին Salle de la Chimie/ 159: Գեղարուեստական եւ սկաուտական क्षानिशः :

ԽՐԻՄԵԱՆ ՀԱՅՐԻԿԻ ՏԱՐԵԴԱՐՁԸ ԾԱՐՍԷՅԼ .- Վասպ. Հայր. Միութիւնը կը ծանուցանէ թէ Խրիմհան Հայրիկի կաթողիկոսա կան 60 եւ վախ հանման 45 ամ եաև երու տարեղարձները պիտի տօնուին 1953 Փետր. 15ին։ Կր խընդmach blump nebbung :

ԾԱԽՈՒ ՄԵՔԵՆԱՆԵՐ

Vty Thindtptoq (D.R.P. 3 fils), In Htopad: 1 Պոպինուար 10 պրոլով եւ մոթեորով: 1 4 խանլու Տիւպիէ մեքենայ 10 +n+, տուպլը

շիւթ, 8 սէրիւր։ 1 մեջ. Sout, ժոժ 10, տուպլը շիւթ, 8 սէրիւր։ 1 Shehum C. B. Jud 8.

1 մեջենայ սիրքիւլէր, գուլպայի։ 7-hatt | Mr Boyadjianh 12 Place de la Pierre, Valence (Drôme).

Turpung & Turnkijh dkg

Վիլլա մը (արուարձանի մէջ) որ կրնայ բաժ -նուիլ երկութի վեց եւ չորս սենեակներով, իւրա -բանչիւր մասը 700 մեթի պարտէզով, պաղատու ծառերով եւ պաղ ջուրի ակով :

ի հարկին կր փոխանակուի Փարիզի մեջ (թաղաք կամ արուարձան) յարկաբաժինի կամ փոքր վիլ-Luish of thin: :

Մանրամասնութեանց Համար, դիմել՝ 8Ա -406 2009UZEUCH, 136 Ave. des Olives, Marseille.

BUFCUSPSL

фUГР2. — Աдирир Ивроп ви Гур. во Fibra բայրեան խումբի ընդ4 . ժողովը այս չաբաթ իրի-կուն ժամը 8.30ին , սովորական հաւաջատեղին 🥀 Mhum կարեւոր օրակարգ: Բոլոր ընկերներու ներկայութիւնը պարտաշորիչ է։ Բացակաները նկատի կ՝ առնուին ։ Մասնաւորարար ներկայ կ՝ ըլլայ 6 գիպտացիի ներկայացուցիչը :

ՖՐԱՆՍԱՀԱՑ ԼՍԱՐԱՆԻՆ չարաթական հաւա քոյինը այս Չորեքչարի երեկոյ, ժամը Ձին, Քա-տէ սրճարանին վերնայարկը ։ Կը խօսի Պ. ՎԱԶ -ԳԷՆ ԱՆԴՐԷԱՍԵԱՆ ։ Նիւի «Գործակցիլ կամ

կորսուիլ» ։ Մուտքը ազատ է ։

ՄԱՐՍԷՅԼ .- Խարբերդ Նահանդի նորակաղմ Հայր. Միութեան ընդ4. ժողովը այս կիրակի կեսօրե վերջ ժամը 3/2, 8-10 Square Stalingrad, Bar des D'anaidos Marseille արճարանի արահին մեջ։ Օրակարդ՝ Ա) Ձեկուցում յանձնախումբի ... Բ) Վարչունեան ընտրունիւն. Գ) Ըննացիկ հարցեր։ Կը խնդրուի ճչդապահ ըլլալ ։

ՆԱՄԱԿԱՏՈՒՓ .- Պոռուս, 4. S. - 24p neգած հասցէն.— Consulat Général du Liban, 68 Boulevard Notre Dame, Marseille.

ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ .- Ֆր. Կապոյա Խաչի Պանիե. Քաչանի մասնանիւղը չնորհակալութեամբ ստացած է Կեսարիոյ Վերաչ. Հայր. Միութենեն՝ Օր. Վերժին Քեօրհենեանի միջոցաւ 10 ծրար չոր եւ Թարմ պաուղներ, կաղանդի առԹիւ՝ ի նպաստ կարօտեալ հիւանդներու։ Տիկ. Մէտէա Խելաձէէ 2000 ֆրանը, ընկերուհիէ մը 1000 ֆրանը՝ նոյն mulffer:

DRAPERIES

FOURNITURES POUR TAILLEURS

WE TTER

(Ets. TERZIBACHIAN)

34, Rue Tapis-Vert, MARSEILLE

MANUFACTURE DE VETEMENTS

Hommes - Jeun s-Gens

ՅԱԼԱՔԻԻՓԷԵԱՆ

Հաստատութիւնը իր DUZE 021-ին գտած ընգունելութենեն ջաջալերուած եւ մանաւանդ իր յարդելի յանախորդները միչտ դոգացնելու մտա -հոդութեամբ, պատիւը ունի յայտարարելու Թե այսօրուընե սկսեալ իրենց նախընտրած

DUZE O 1 h b

կրնան գտնել ամբողջ Ֆրանսայի մէջ. — Կեդրոնատեղիներ՝

ФИРРЯ .— Sujuphihthush, Halle aux Vins, Paris (5) : 26n. Odé. 36-55:

40100 --Entrepot Valentinois, 166 Ave. Victor Hugo: 24 mudu ju 15.20: TUPULBL .-

Chavannes: 24n. Co. 58-99: 1933ին հաստատուած Մարսէյլի մէջ በኮሮԱጉՐՈՒԹԻՒՆ!!!!

Հայկական մասնագիտութեամբ պատրաստուած միակ 02/2 Ֆրանսայի մէջ :

ԼԻՈՆԻ ՄԵԾ ՆՊԱՐԱՏՈՒՆԸ՝

ՊԱՀԱՏՈՒՐԵԱՆ

կր ծանուցանէ Թէ Ֆրանսայի եւ Թէ արտա ոտեմանի իր բոլոր յանախորներուն որ տօնական օրերու առթիւ իր խանութին մէն արամագրելի ունի ընտրիր եւ ճոխ պաչար մր նատարեղէնի , — պանիր , ձիթապաուղ , պամիա տուրճ , օղի, Հիվա , Թահին, Հեմէն, ջիմիոն եւ ամէն աևուսկ հաժեժներ։ Թէ մեծաջանակի եւ փոքրաբա -ԴԻՒՐԱՄԱS2ԵԼԻ ԳԻՆԵՐ :

Դիմեցէք մեծաքանակի համար 246 Rue Vendome, իսկ փաքրաքանակի համար 20 Rue Villeroy, Lyon:

Le Gérant : A. NERCESSIAN Imprimerie DER AGOPIAN, 17 rue Damesme, Paris (13)



01.(19.Pt.19.

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

ondé en 1925, R.C.S. 376 · 286

Directeur : SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme — PARIS (13) Métro: TOLBIAC

Վեցամս · 1100 ֆր · , Տար · 2200 , Արտ · 3000 ֆր · Tél. GOB. 15-70 Գին 10 ֆր · C.C · P · Paris 1678-63 Mercredi 14 Janvier 1953 Չորեքշարթի 14 ՅՈՒՆՎ.

29րդ ՏԱՐԻ - 29° Année No. 6965-Նոր շրջան թիւ 2376 Խմբագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

Ter house

ՄԻՆՉԵՒ ԵՐԲ ԱՑՍ ԺԽՈՐԸ

Բախաորոչ ղէպքեր, բարեկարդիչ չարժում ներ տեղի կ՝ունենան չատ մը երկիլներու մէջ։

Իչխանութիւններ կը տապալին ։ Վարիչներ եւ վարչակարդեր կը վորկուլին : Ամբողջ բազմութիւններ կ'ալեկոծին, խորապէս ազդուելով ղէպքերու முடிக்கிரை :

Տեսակէտներուն, Հին կարդերուն հետ, բար -

երեր ան ին հանրչևչուիր :

Աչջերն ու միաջերը կը բացուին։ Ամենեն յետամնացներն ալ նոր ուղի, նոր հեռանկար կը փնտոեն։ Անչուլա առանց խախտելու իրենց հիմրակար մասարարեն:

Մեկ խօսթով, անվերջ խմորումներ եւ խլբը աումներ, որոնց բարենչան կամ չարաչուք ելքը կախում ունի վարիչներու իմաստութենէն կամ anglunne de light :

Կը Թուի Թէ այս բոլոր վերիվայրումներուն af է 2, միայն մենը ենը որ կը մնանք անշարժ:

Աւելի ճիչը, միայն մենք ենք որ, այս բոլորը տեսնելով Հանդերձ, կը յամառինք Հնչեցնել մեր ժիսորը։ Գրեթե ամեն երկրի եւ իւրաբանչիւր բա-J.m. 1 175:

ԱՀա Պոլիսը, նոր անունով՝ Իսթանպուլ ։

Թերեւս ոչ մէկ համայնքի մէջ այնքան բա ցորոչ կ'երեւան հին Բիւզանդիոնի արտաները ։

Այս տպաւորութիւնը կը կրենք հետեւելով «ուսումնական» կոչուած դասին չարժումներուն։ Առեք որեւէ թերթ, եւ ձեր առջեւ պիտի պար-

ղուին հերթին փաութեան մր վերջերը

Ձկայ ազդ. խնդիր մը որ չլգրնուի փոխադարձ

մերկացումներով ։ Չկայ Թերթ մը որ դատ չբանայ ուրիչ Թեր -

मिन जीन मुद्रेष :

Չկայ անհատ մը որ նոյնպես կոչնագիր չուղղէ աղդ. վարչունեան, պատրիարջին ազդ. մարմնի մը, որեւէ պատրուակով ։

Bhmին թշուառականը ասպարեզ կը կարդայ աղդ. իշխանունեան, ենե ղեղծում գործած եւ

வுயம்சாடய் பிற்ற :

դար « ճանբև » ան սևսրճ ափ փ,ապրբը հուևճ թերթի մր դուռը, ներջին դաղանիջներ պարզելու Համար։ (Փաստերը տեսանը Հանդուցեալ տեղա -அயிட்டு வாடி):

ի հարկե ամեն դատի առներ, կր յուղուին խնդիրներ որոնը պիտի ծառայեն ոստիկանական «տոսիկ»ներ կազմելու :

Մարդիկ չեն մտածեր հետեւան քեերու մասին: Որո°ւ 4ոգ, եթե փոքրամասնութեանց «չնոր-Հուած» կարդ մը իրաւունքներն ալ վտանդուին ։

եւ այս բոլորը՝ այնջան դառն փորձերէ ետք։ Mough տակ չմնայու կիրջն է որ կր տիրապե այ : Ասևական յամառութիւն՝ դիմացինը ճղմելու, quining spe stree square :

նոյն ժարրը՝ ուրիչ դաղութներու մէջ : Եղանակները կը տարբերին մէկ չրջանէն միւ որ։ Համաձայն տեղական պայմաններուն ։

Եթ դատ չրանան, թուրջեր կր մրոտեն, չ րերը պղտորելու համար։ Թռուցիկներ կը տպեն աշխարգի եսևսե քրմուրբևով: «Գուսրան»րբև ին

Եւ, ինչոււ չէ, գաղանի ծրագիրներ ալ

մչակեն, սպասելով պատեհ ժամուն :

Մրջուշա այս եսևսնն սնոչ զբանբև ին զմեր ամէն տեղ, ի վճաս մեր տարագիր բազմութեանց ։ Ամենեն բարեշան իշխանութիւնն ալ ի վերջոյ

անտանելի կր դոնկ մեր խժալուր ժխորը։ Մանաւանդ երբ ինւք դրադած է չերքին հոգերով։ Մէկը միւսեն ծանրակչիռ խնդիրներով :

ը հրութը ատևսետր «օատևսենգիերև» հաւտիար չե՞ր, դոնե մեր ժխորը պակսեցնելու համար .

Երկիրներ կան ուր իշխանութիւնը չարախինդ բրջիքներ կ'արձակէ, ի տես մեր ներջին վէնե րուն։ Ցաճախ ալ կր խրախուսէ, իւղ լեցնելով կըրակին վոայ, ներսեն թե դուրսեն:

Այլուր ցաւ, երբեմն ալ դառնութիւն կր պատհառէ մեր խժալուր աղմուկը:Մանաւանդ երբ «յաւելեալ եւ Տոխացեալ» ձեւեր կ'առնէ, մէկ տա րիկն միւսը:

Մյս այն ժողովո ւրդն է որ երէկ շուքեն հր վախրաև՝ իոք առոշև երրիքը ան քն մեամբորբ Phodad ...

0 0 0 0 0 0 0 0

ԲԱՑԱՌԻԿ « ՆԱՑԻՐԻ »Ն

Միջին Արեւելքի Թղթաբերը երկու ուչացաւ, իբրեւ հետեւանը «Շամփոլիոն»ի նաւարեկու թեան։

Եւ այժմ ղեզ - ղեզ կապոցներ կը հասնին ։ Առջի օրուան դէրին մէջ՝ բացառիկ «Նայի -րի»ն, 16 էջ, ամբողջովին նուիրուած Եղիչէ Չա phis p

0րաթերթի ծաւալով տպելու « չնորհներեն» մեկն ալ այն որ ծալլուած մասերը կը մաշին , ձիչդ ինչպես տափատի մը ծունկին վրայ ինկած

Եթե չեմ սխալի դ, առաջին անդամ է որ այսծար հայրօնքը ին քրենահանուի սմեանբան եարտոտեղծին կեանքն ու գործը : ՄԷկ շունչով :

Թերթին աշխատակիցները ուզած են պարզել Չարենցի ստեղծագործութեան դանաղան երեսները, համաձայն իրենց հայեցողութեան ։

Հում տեսու թիւններ ալ պակաս չեն :

Հատրատիր ծաղկեփունջ մր կր կազմեն բա նաստեղծին դործերէն քաղուած կտորները, ար ճակ եւ ոտանաւոր :

Այս արտատպումները կը բոնեն Թերթին 3/4ը, լայն գաղափար մը տալով Չարենցի արտադրու -Atuney dunfil :

Մաբողջովին արուած է «Մաբոխները խելա դարուած»ը, իսկ «Երեւանի Ուղղիչ Տեից» (բանտ)

այս կը ահանկ իրրեւ թերթоն :

Водистовин певери в. Идрицьий, пр шиш ջին անդամ երեւան Հանեց Չարենցը, 8 . Օչական, վ. Նառասարդեան , Կ. Սասունի, Արսէն Երկաթ, by · To makent, Uhyu, T. Uhmutant, U. Um . மாடிசெக்கம் :

Շահեկան է իրազեկի մը պատմութիւնը, «Չարենց բանտում»։ Սաջօ Շատախունի բանաստեղ . ծին հետ ծանօխացեր է Երեւանի բանաին մէջ, 1926ին, եւ կը պատմ է կարդ մը նորու թիւններ :ին-

Արտատպումներուն մէջ կ'երեւան «Ես եմ անոյչը», եւ Հոչակաւոր «Պատղամ»ը ։

Թերթեն կ'իմանամ թե այս առթեւ դասախ սութերւն մըն ալ սարքուած է:

Ամէն պարադայի մէջ, գնահատելի ձեռնարկ մրն է այս բացառիկը ։ (Կրնաբ Տարել դրավա -

ինչ որ Փարիզեն կը սպասուեր ձայն կուտայ 75 நாடிக்க ...

Ն․ ԺՈՌՏԱՆԻԱ ՅԱՆԿԱՐԾԱՄԱՀ

Ցաւով կ'իմանանը Թէ չաբաԹէն կիրակի լուսնալու զիչերը յանկարծամահ եղած է Վրաստանի անկախ Հանրապետութեան առաջին նախադահը , ն. Ժորտանիա :

Հանդուցեալը ամբողջ կետնքը նուիրած էր իր երկրին ազատադրութեան ։ Ունի Հրատարակու [իւններ ալ, մէկր ֆրանսերէն: Մնկախութեամ խորտակում էն ի վեր հաստատուած էր Փարիզ ։

Դեռ կը խոսինը իր կեանքի եւ գործի մասին: Bուղարկաւորութիւնը պիտի կատարուի վա ղը, հինդշարթի, ժամը 3ին։ Հաւաբուիլ իր բնա կարանը, 11 Rue Solferino, Vanves.

Ոչ ծաղկեպսակ , ոչ ալ դամբանական , Համաձայն հանդուցեալի փափաջին ։

24 ՆՈՐ ԿԱՐԴԻՆԱԼՆԵՐ

Ինչպես գրած էինք, Բչ. օր Պապը կարդինալ անուանեց 24 եպիսկոպոսներ, 10ը իտալացի, 16ը

250 տարիէ ի վեր առաջին անդամ է որ Կարդինայներու ժողովը կը հաւաջուի իր լրիւ կազ մով (70 կարդինալ):

Չորս դարե ի վեր առաջին անդամ է որ ոչ իտալացիներ մեծամասնութիւն կր կազմեն **։**

Առաջին անդամ բլլալով ատմութեան մեջ չորս ազդեր իրենց կարդինալը պիտի ունենան .- Եուկոսլաւիա, Քոլոմպիա, ԷբուաԹոր եւ Հնդկաստան։

Աւանդական չորս հանդիսու Թիւններէն առա ջինը, կարդինայներու դոնփակ նիստը տեղի ունեցաւ Բլ. օր։ Այս առթիւ պապը պաշտոնապես հա-

ԱՆԳԼԵՒԵԳԻՊՏԱԿԱՆ ՎԷՃԸ ԿԸ ՍԱՍՏ**ԿԱ**ՆԱՑ

Լարասրի ներները րոնքը ջարնակնիս նունբև կը հաղորդեն, Եգիպտոսի հետ ծադած վենին யாசிம் :

Անգլ. դաելինը երէկ նիստ գումարեց, քննելու Համար կացութիւնը, որ ծանրացած է, իբրեւ Հետեւանը Սուտանի քաղաքական չորս գլխաւոր Հոստնքներուն Հետ կնքուած Համաձայնութեան ։

20p. Նեկիպ, Բչ. op ճառ մր խouting Ֆուատ U. Համալսարանին մէջ, «Թշնամի» կոչեց Անդ լիան : Եւ չեչտեց .- « Մենք պիտի շարունակենը պայթարիլ, մինչեւ որ ոչ մէկ օտար զինուոր մնայ

Եգիպաոսի մէջ»:

Գահիրէի անգլ. դեսպանը տեսակցութեւն մբ խնդրած էր, բայց գօր. Նեկիպ յաջորդ օրուան յետաձղեց։ Դեսպանը ծրագիր մր կազմած է Սուտանի մասին։ Բայց իրազեկներ կ'ըսեն Թէ Եղիպ տոս չուղեր ճանչնալ Սուտանի անգլիացի կուսակալին իրաւասութիւնները։ Անդլիա կը պնդէ իր աեսակէաին վրայ։ Եգիպտոս ուրիչ պահանջներ ալ կր դնէ որոնք ընդունելի չեն Անգլիոյ Համար:

Լոնտոնի մէջ անձկութեամբ կը սպասեն նոր բանակցութեանց ելբին :

× 200 . Նեկիպի ճառը նուիրուած էր Սուէղի չրջանին մարտիրոսներուն։ Ձօրավարը դովելով մեռած ուսանողները, չեչտեց Թէ անոնց գոհողու-Թեւնը պիտի նպաստէ «Թչնամին հեռացնելու» ։ 8 հառ յ ըսաւ թե պիտի արտօնե կոուիլ, «երբ որ Just p 4815 »:

🗙 Վերջին լուրերու համաձայն, Անգլիա դեռ կը յուսայ ելը մը գտնել Սուտանի մասին ։ Լոնտոնի մէջ արամադիր են կարդ մր դիջումներ ընելու, եթե Երեպաոս մասնոկցի Միջին Արեւելջի պաշտ-

Մ. Նահանգներն ալ կ'աչխատին ելը մր դանել։ Ուոշինկ թրնեն պաշտոնեայ մր դրկուած Է Լոնտոն, խորհրդակցելու համար։ Նոյն լիազօրը պիտե դրադի նաեւ Իրանի խնդրով ։ Անդլիա եւ Մ. Նահանդները միասին կը դործեն այս երկու հար -9 purch 18 5 2 :

Lurqururlihrne quep

Օրատուրի ջարդին դատավարութեան առաջին օրը, պաչապան փաստարանը դիտել տուաւ 1 «անհայունլի հենւան թներ» պիտի ծագին, եթե 12 Ալզաոցիները դատուին 9 Գերմաններուն 4ետ ։ Բոլորն ալ ամբաստանուած են իբրեւ մեղսակից ջարդի, Հրկիզման եւ գողութեան

Ինչպես գրած ենք, ղուերուն թիւն է 642 հոդի։ Ուրիչ փաստարան մրն ալ խնդրեց անջատել 12 Ալդասցիները։ Որոչուեցաւ գիչերային նիստ մբ դումարել , այս խնդիրը լուծելու համար ։

Փաստարանները դիտել տուին թէ Գերմանիոյ անոլ. եւ ամերիկեան իշխանութիւնները կը մերժեն յանձնել միւս 53 ամբաստանեալները, առարկելով թե 1948 Սեպտ. 15էն վերջ ընդունելի չեն Հաւաբական դատերը ։

Կը կարծուի Թէ դատը պիտի տեւէ երկու չա րան: Ամրաստանեալները կը նստին փայտէ նըստարաններու վրայ Ալզասցիները աջ,Գերմաննեերը ձախ : Առաջին օրը ներկայ էին 50 թղթակիցներ եւ 40 ունկնոլիրներ

Նախադահը հիստը բացած ատեն յիչեց Թե մառելալ Ռոմմել խնդրած էր պատժել SSներու այն վաչար որ դործած էր Օրատուրի ջարդո , «որով հետել անոն ը պղծեցին զերման համազգեստը» : X Մինեչ այս դատը կը չարունակուի Պոոտո -

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Դ. էջ)

ղորդեց 24 նոր կարդինալներուն ձեռնադրութիւ -նը, ստանալով ժողովին ձեւական Հաւանութիւնը։ Երկու Թեկնածուներ, Վարչաւայի եւ Ձաղրեպի հպիսկոպոսները, չկրցան Հռոմ երթալ, դրա-

նուելով արբանեակ երկիրներու մէջ։

դարդինալի աստենանը իր կարեւորու թեւնր ստացաւ Նիկողոս Բ. Պապի օրով , 1059ին ։ Մինչեւ այդ Թուականը միայն պատուակալ տիտղոս մըն էր։ Որպեսզի Պապերու ընտրութիւնը չձղուի ոչ կրօնական , Հռոմէական կամ դերման կայորերու ձեռթը, Նիկողոս Բ. որոչեց որ միայն կարդինալները Պապ ընտրելու իրաւունք ունենան։ Այդ իրաւունքին դատ կարդինալներ կր կազմեն տեսակ մր ծերակոյա եւ կրնան նիստ գումարել, բացառիկ պարադաներու մէջ, ինչպես եղաւ 1949ին կարդինալ ՄինծԷնթիի դատապարտութեան առեև

Նոր ձեռնադրութեամբ Վատիկան կ'ունենայ հինդ մօրուսաւոր կարդինալներ, — Թափունի՝ Ան ախորի պատրիարթը, Աղաճանեան՝ Հայ. Կաթողիկէ պատրիարբը, ֆրանսացի կարդինալ Թիսռան եւ երկու Իտալացիներ։ Ամենեն երիտասարդ կարդինալն է Ճենովայի արթ.ը, 46 տարեկան , ամ էնեն ծերը՝ կարդինալ Վեռտէ, 88 տարեկան, ամէ-նեն բարձրահասակը՝ Պոմպէյի արջ ը, Կառսիա,

ՆՈՐ ՎԿԱՑՈՒԹԻՒՆ ՄԸ

ԱԹԷՆՔԻ ԴԷՊՔԵՐՈՒ ՄԱՍԻՆ (1944)

Ամեն պարագայի մեջ, Կարպիս Գազանձեան գայ բոլչեւիկներու գեղակին գոգ եղաւ։ Այս մաաին վեն չկայ՝ որով հետեւ 1944ին Ֆիջսի դադ Թակայանին եւ Նէա Ձմիոնիի Թաղամասին տէր տիրական էին հայ բոլչեւիկները։ Այդ չրջանին մէջ Գերմաններ, ապահովութեան վաչտեր եւ հելլեն ոստիկանութերւն չկային : Ամբողջ չրջանը բոլչեւիկներու աղդեցութեան տակ կը դտնուէր բոլչեւիկ հելլեն եւ հայ դինեալ խումբեր միայն կր շրջեին դաշտերուն եւ փողոցներուն մեջ:

Սպանունիւնը գրդռունիւն առաջ բերաւ դաղ-Թակայանին մէջ։ Ծանր դէպքեր կանխելու մաա հոգութեամբ, Դաչնակցականները հանդարտու -Թիւն Թելադրեցին ժողովուրդին, եւ ոճրին ջրն նութիւնը յանձնուհցաւ յանձնախումբի մը,

չկրցաւ ոճրագործը երեւան Հանել:

խնդիրը «մոռցուեցաւ», բայց արթնութեան հրաւիրուեցան Դաչնակցականները ։

Ոճիրեն ետը, դաղթակայանին մեջ պաղ մթնո լորտ տիրեց։ Բոլորին Համողումն այն էր, պետք չէ վստանիլ հայ բոլչեւիկներու խոսքին ու խոստումներուն՝ « Հայկական արիւն» չթափելու

Մ թնոլորտը ելեկտրականացած էր։ Կր խօսուէր Գերմաններու նահանջի մասին։ Բոլչեւիկները ա -

ւելի սպառնական դարձած էին ։

1944 Օգոստոսին, Ֆիջսի զաղԹակայանին պաշարումը տեղի ունեցաւ։ կես գիչերին, ապահովութեան ջոկատներ ու Գերմաններ ամբողջ թա վայլարն անունակար գր փախուսաի ջայլեարբենն եսնած էին:

Հրամայուհցաւ 16—60 տարեկան այրերուն Ֆիջսի կից հրապարակին վրայ կեղբոնանալ։ Հազարաւոր բազմութիւն, վախի ու սարսափի մատ նուած, ցոյց արուած վայրեր համախոքրուած էր։ Ծուղակին մեջ ինկած էին բազմաթիւ Դաչնակցա կաններ, անկուսակցականներ եւ փոքր Թիւով բոլւիկներ :

Գերմաններու Հաչուոյն գործող կառատուննե րու Հայ սեփականատերերուն միջամտութեամբ Հայրոլչեւիկները, որոնց մեջ նաեւ ղեկավարներեն Մասիս, դուրս հավուհցան եւ ազատ ձղուհցան :

Գերմանները մէջակց նետած էին երկու դիմա » huenphap, of a just' Philo wheeling, ofhenp surj Սարդիս Գարաօղլանեան (ներկայիս Արժան Թին կր դանուի): Իրը համայնավար երկուջն ալ ձերբա կալուած էին նախապէս եւ իրենց կեանքը փրկելու Համար մատնութիւններ ըրած եւ ղերման գործա-

կալ դարձած էին։

Այս երկուջին ցուցմունքով, տասնեակ մր ջաղաքացիներ իրը վտանդաւոր բոլչեմիկ ձերբակալուեցան ։ Մնացեալ բազմութեան բախտը տակաւին վճառւած չէր, որովհետեւ տարակարծութիւն կար Գերմաններուն եւ ապա4ովութեան վաչտերու ըսպաներուն միջեւ: Առաջինները կ'ուղէին բազմու -Թիւնը Գերմանիա փոխադրել, իսկ Հելլէնևերը կը Հակառակեին, վենը կարդադրելու Համար դիմած էխն գերման գինուորական եւ ապահովութեան վաչտերու հրամանատաբներուն :

Սյո ճակատագրական պահուն, հեռաւոր դաչաէն բոլչեւիկները կրակ բացին, իբր Թէ Գերմանները փախուստի մատնելու համար։ Կրակը փոխադարձուեցաւ, եւ ստեղծուեցաւ չփոթ կացութիւն։ Բոլչեւիկներու ցուցական յարձակումէն կատղած, րախատես իեն եսքների գբնեանանուագ ատաբբան մը ջաղաքացիները տեղն ու տեղը զնդակահարե ցին եւ մնացեալ բազմութիւնը օղակի մէջ առնելով հետերնին տարին :

Այս խեղճերը սոսկալի պայմաններու մէջ Գերմանիա բլուեցան:

Անոնց մեջ բազմանել Դաչնակցականներ կային, բայց ոչ մէկ հայ բոլչեւիկ կամ ռամկավար ։

Աղատագրու թեան առաջին օրերուն, բոլչեւիկները ձերբակալեցին դիմակաւոր Միջոն եւ Փիսիս վողոցին վրայ լինչի են Թարկեցին։ Աղատ մնաց երկրորդ դիմակաւորը՝ Սարդիսը, մեղի Համար արետանաանելի անաաջասրբևով ։

Ասոնք բոլչեւիկ էին:

ԱԹԷնւք աղատագրուեցաւ ։ Քաոս եւ անիչիսա նութիւն : Բոլչեւիկները կացութեան այր Միայն ջաղաջին կեղրոնը, Սինտաղմայի հրապարակը, հախարարատուները եւ Գոլոնաբիի Թաղադառն արմերարար փաննակիր մօնադոբնու անահա պանութեան տակ կը գտնուէին։ Արուարձանները եւ դաղ թակայանները բոլչեւիկներուն ձեռքն էին։

Աւդ քառսային օրերուն, Արամ Կայծակի սպանու թեան յուրը Հասաւ: Ո°ւր սպաննուած էր ինչպես։ Ոչ որ գիտեր։ Բաւական ուշ, հետեւեա-LE, umnegneligue .-

1944 Օգոստոսի առաջին տասնօրեակին, Արաժ

ዓቦዳቴሮበት 26S

«Udhnugh Urauquliquur»

Ըրային նաւնքի վևան՝ դաճաւն ատառնաւ **Թեամբ**, չջեղ կազմով, Հաստափոր Հատոր մը: 581 էջ, զեղարուեստական ձաչակով գարդարուած ։ Երբ ընԹերցողը ձեռջ կ՚առնէ՝ երկիւղածութեամբ կը բանայ, անոր մեջ դանելու յոյսով, Հայոց աչխարհի այն հին մայրաբաղաջին անցեալ փառջե րու պատմ. չջեզութիւնն ու զայն կերտող Մեծն Տիդրանի սխրագործութիւններու ոսկի չարանը , որ սերունդներու Հպարտութեան ակնադրիւրն եղած, երկար դարեր միջազգային պատմագէտներու ուսումնասիրու Թեան առարկան ։

Բայց աւաղ, Հակառակ Հեղինակին՝ Պ. Տիգ-ոան Մկունդի (ՄդրադՏեան) յառաջարանին Թէ Ամիդայի (Տիգրանակերտ) պատմութիւնը պիտի աայ, Հոն կր դանենը Հասարակ պատմուածըներ ։ ինք իր կողմեն որեւէ հինքենոր փաստ . ուսումնա-

սիրութիւն չի բերեր :

Գիրքը կր բացուի Փոքր Ասիոյ քարտէսով : Անոր կը յաջորդեն պատահական դէպքեր եւ պատմուած ըներ, որոնց մեծ մասր երեւցած է Հանդուդ-Lut V. Dopporquitable «Und the work of the : Մաս մը Հրատարակութեան չարժանացած գրու -Թիւններ : Լեզուն եւ ոճը միջակ, կիս կատարծանօ**խութիւններ որոնց խառնուած են բաղաջ.** թեր խաչ տեսու Թիւններ, Թրթ. տիպարներու գովա բանու թիւններ, որոնք ոեւէ կապ չունին Հայկ. ջարդերուն հետ։ Պատմուած բրի ձևւր տեղ ահղ այնթան ճապաղ ու ինքնահաւան կը դառնայ, որ, ըն թերցողը պահ մր կր խորհի թե այս գիրջը արդեօք հրատարակուած է որոշ միտումու :

Նախ իր ցոյց տուած Թուրք դէմ թերը կր ներկայացնե իրրեւ «րարերար»ներ, ինչպես «Վելի պապա» : «Էմին պէկ կամ էչերուն պայաելին», լետոյ ասոնց կը խառնկ քաղաք դէպքեր եւ մանուածա պատ ճամրով կուգայ կր հասնի հետեւեայ եղրա կացութեան : « ... Սակայն դերժան կայսրը ընկճունցաւ այն ատեն, երը արդեն, Ռուսիոյ ցարե կառավարութիւնը ջախջախուած թե դուրսեն եւ Bt հերակն, նոր, այրույժ եւ եռանդայից բոլչեւիկ կառավարութիւն մո հաստատուած էր: (*Ընդգր* ծումները մեր կողմեն Հ. 8.) : ... յս բոլչեւիկ կառավարութեան պետերն , ցարր պատերազմ . ատ -ետնի առջեւ դատելեն վերջ՝ իւր ընտանիրի բոլոր անդաժներով միատին հրացանաղարկ սպաննեցին» ։ (19 70):

U. in atmos for mentione then method whith ut-46 www.dnefthwh he ... U. framje 4hm :

Այս 4, թեա Մենրուն խառնած է արժ է ջաւոր ուսումնասիրութիւնններ, պատմական տեղեկու... թիւններ, որոնք կը պարակեն իր շիլ ակնարկները:

Այդ գրու թիւնները կը պատկանին իսկապես Հր. մուտ եւ ուղղամիտ գրիչներու, ինչպէս Աւետիս Պէրպէրեանի « Հայոց Պատմութենեն » առնուա հատուած մը, 9. 8. Քիւրտեանի տուած աղբիւը. ներն ու տաղը, Բարսեղ վարդապետ Ամ Թեցիի մա. սին ուսումնասիրութիւն մը (էջ 293 եւ 304)։ Մ. Պօլանեանի, Մկրտիչ Նաղաչի կենսագրական գծեւ բը (էջ 295), նոյն Մ. Նաղաչի մասին առած «Հա յապատում» էն Հատուած մը։ Արսէն բենց. Թորոսեան տուած է կարգմըՏիգրանակերտցիներու կեն. սադրականները, գրական դոգարներ, եւ Տիդրա նակերտի նկարագրութիմնը։ Հայկակ Էկինեանի ուսումնասիրութիւններն ու գրական փորձերը եւ Հայեպի Տիդրանակերտի Հայր. Միութեան տեղեկադիրը : Ինչպէս նաեւ գնահատելի են, այն կեն սագրական ղծերը,, մաջուր խնամուած նկարները գոր Հաւաքած է խղճմաու թեամբ ։ Սակայն հեղինակին կողմնակցական ողին երեւան կուզայ երկու ա-

U. - Երբ կը խօսի Թովմաս Չարչաֆձեանի մասին կը դրե .- « Երբ Արչակ Վռամեան եկաւ Ամերիկա 1901/ն, որպես Դաչնակցական դործիչ եւ ստանձնեց «Հայրենիը»ի խմբագրու Թիւնը, Չար չաֆճեան կամաց կամաց մեկուսացաւ ,վերջէն նոյն իսկ Դաչնակցու թենկն ալ հեռացաւ ։ Որպես կա րող բեմ բասաց նա , մ իայն Ամ իդացին երուն թով իւր արժէջը պահեց : Եւ կ'եղրակացնե :- « ԵԹԷ Ձարչաֆձեան չանջատուէր եկինեանեն, նա չլիներ կուսակցական, այսօր վստահորէն անկա համ . curny Vafiquigh of uput thity : Ustil Stant կ'աւելցնե .- « Աւելի քան քսան տարիներե ի վեր կը տառապի չաջարախակ ձեռջերը կր դողան ոեւէ բան չի կրևար գրել ,յիչողու Թիւնր գդալապէս խանդարուած է։ Իւր վաղենի կուսակիցները աո-

լորովին դինչըր լթած են» ։ Որովհետեւ Դաշնակցական էր եղած , անոր Sunday whompothe to gundand «Zujphilip» h Shil նադիրը եւ այդ պատճառաւ լրուած իր հայրենակիցներեն ... Ահա հեւանդադին հոդերանութեւն մր, աններելի՝ հերդինակի մր համար, որ կր յա-

Lulih yumantalphis anti

F .- Վարդոկս Սէրկնկելեանի կենսադրակաup apud t 9. Bulaminto bphyluis: hisutu libplech hap suinthulling st honnes athorty connem -Sumplyer, st we begind of hunter ofthe stymulinfuntion-The while funtities in motton: Umhur her tulu-Surpricuo willhowing a april to unhundantingh de Thunk or heliang purpulate of apartibe with beginning gni / மெயிய :-

Budswift Shehstor 191218 be nunfit Wataphle nep awandemph shows noned l'acht my, եւ կր հրաժարի Դաչնակցութենկն՝ panaphaling

Կայծակ Աթենքի երկաթուղիի կայարանեն կը մեկնի: Ճամրան անծանօթ կնոջ մր հետ կը ծանօթարում: թուն ին հանուր ընթենի դառիր բւ խոն-Հրդաւոր կինը կ'ըսկ, որ կրնայ օգտակար ըլ լալ մ թերք դնելու Համար

կայծակ եւ կինը Բլաթիի երկաթուղային կայարանր կ'իջնեն , կէտ մը՝ Թեսաղոնիկէի եւ Լարիսա-

It istight :

Պահ մր խորհրդաւոր կինը կը հեռանայ, իրը Եէ ննջարանի կարդադրութիւն ընհլու համար։ Վերադարձին Կայծակին հետ գիւղին ճամրան կը

ի°նչ կը պատահի յետոյ, ի°նչպէս եւ ո°ւր կը

սպաննուի Արաժ Կայծակ, յայանի չէ:

Երկու տարի ետը, ստուդուեցաւ, որ կայծակ սպաննուած է 14 Օգոստոս 1944ին, Բլաթամինա դիւղին մէջ, դիչերուան ժամը 6ին։ Ոճրագործը, Նիջոլաոս Էրաբականիս, բոլչեւիկ, կր ձերբա կալուի եւ Վերիայի գին. ատեսնեն առջեւ յան ետք, մահուան կր դատա պարտուի : 1947 ին Հրէլը գնդակահարունցաւ :

« Արեւ »ի յօղուածագիր Ե. Ա. Ցակորեան գրած էր, թէ Արամ կայծակ, «դաշնակ չարթայիններու վատանուն պետը եւ սարսափը յունահայու-Թեան , U. Fifuel Bheu Buquisunhi ity yinhneng իր սրձարանը դործունկու Թեան դրասենեակի վերածած ցուցակներ կր պատրաստեր Ֆիջսի, Գո թինիոյ եւ Ա.թ. եւ և Ա.թ. հարադաչնակցական երիտա սարդներու եւ նացի սպաներուն գլուխն անցած գրևհավանբն իստան մարսը ճ»:

A , 4 4 6 2 வியமாட்டு க்கி யும் மாருக்றாட்ட மீட்டு: U. րամ կայծակ Դաչնակցական եղած չէ Յունաստանի մեջ։ Ընդ հակառակն, Հօկ — ռամ կավար — Հնչակեան պլութին ձետ ճակատ կազմելով պատգա մաւորկան եւ ժաղային ընտրուներններուն Դաչ նակցութեան դէմ պայքարած եւ ռամկավարնե րուն ու հօկնիներուն թուկներով պատղամաւոր եւ **Թաղական ընտրուած էր**:

Գրաւման տարիներուն : Կայծակ Առաջնորդ Մագլրմեան եպիսկոպոսին ստորագրութեամբ եւ Հայոց Առաջնորդարանին կնիքով գրպանին մեջ

պաչտոնապիր ուներ, որ կը հաստատեր անոր հե րոսի եւ ազգ. ղեկավարի հանգամանքը ։

Ֆիջսի զաղթակայանին մէջ կայծակ սրճա րան չուներ։ Ոչ իր, ոչ ալ ուրիչներու ցուցմուն -ջով Ֆիջսի, Գուինիոյ եւ ԱԹԷնթի մէջ ոչ մէկ Հակազաչնակցական երիտասարդ Գերմաններու կողմ է ձերրակալուած է :

Գրուման ամենեն տագնապալի տարիներուն, կայծակին բնակարանը Հայ բոլչեւիկներուն կեղ. րոնը դարձած էր։ Գրեթե աոլորը Հոն կը ճաշէին, կր բնանային եւ անոր պաշտպանութիւնը կը վայե-17/1 :

ինչ կր վերաբերի Գերմաններու հետ իր դոր ծակցութեան, դոնէ բնծի համար կարեւորութեն ղուրկ է, որովհետեւ գործակցութենեն - եթե իրօք կար — Գերմանները ոչինչ չահեցան ։

Մնացեալը առասպել է։ Բացարձակ ճչմար տուներուն է որ Արամ կայծակ ոչ մեկ Հայու չարի

பயராடியு த: Կայծակին հետ անուղղակի կապ ունի ուրիչ րիւնուս դեպը մը, որուն ղու գացին Պետրոս Խա -

խամեան եւ կինը :

<u> Սախամեսն արհեստով ոսկերիչ էր։ Ազգային</u> շրջանակներուն անծանօթ մր։ Հաղեւ նախնական կրթունիւն ունեցող այս մարդը, Եւրոպայի մեջ Գերմաններու յադժանակներէն տպաւորուած applarbung of Lufty mund be benjuful applant դին. իշխանուն իւններու հետ կապ հաստատած եր: Գործակցու թի°ւն եւ ի°նչ նպատակի համար : Mանանեան բաղաք. կան գեն. դեմք չեր, որուն դաղանի թներ վստահ էին Գերմանները։ Ոչ ալ յրըաեսու թիւն ընելու ընդունակութիւն ուներ: Մ.յո մարդը, գրաւման տարիներուն կայծակին հետ մաերմացաւ ու ըսուեցաւ թէ գաղանօրէն կը դործակցին Գերմաններու օգնունեամբ անտես. ձեռ նարկներ յաջողդնելու Համար։ Բազմաթեև Յոլներ ne bute chappen the Lugter, apriling it & quitonquite կուսակցու թիւններու պատկանողներ, չատ ձեռ նարկներ յակողդուցած եւ կարեւոր դումարներ ,ահած էին: Շահեր Գերմաններն ալ կ'ogmethe. (Մնացեալը յաջորդով)

The Margarith

oryni nniu uhuli ykuhr

Երկու առը առւսական վէպերու մէջ նկարա գրուած է իրական պատկերը Մոսկուայի համա -

նոտնարարար ուսարունը:

Վէպերէն մէկը դոր գրած է ձիրիի Թրիֆօնով, ը կոչուի «Ուսանողներ», իսկ միւսը գրած է կերրկի Սվիրաքինն եւ կր կոչուի «Հեյլ Համալսարան»ը։ Երկու վէպերն ալ կր նկարագրեն Խ. Մի-ութեան ուսանողական կեանջը, նախջան Բ. աչ խարհամարտի 15 տարիները։

Թրիֆոնովի գիրքը մասնաշորապես ցոյց կու աայ որ եթե առիթ արուի, ռուս ուսանողն ալ կը գործէ արեւմ տեսա ուսանողին պէս: Անոնք ալ այետը եղած յարդանքը չունին հեղինակունեանց գանդեպ, չատ կը գործածեն ռաժիկ լեզուն : Իրենց ամէնեն զուարթ վայրկեաններուն կը ծաղրեն « Փրաւտայ»ի սնափառ վարիչները եւ կուսակցական որոշումներու վսեմ ոճը :

Օրինակի համար, երբ իրենց աչխատանքը ետ մնայ, կր կատակեն իրենց անյաջողութեան մա սին, ըսելով Թէ «պիտի կատարեն ընթացիկ ծրագրով նախատեսուած պայմանագիրը» եւն. :

Ամեն ուսանողի պես, անոնց ալ հոգը չե թե

ինչ կրնայ պատահիլ վերջը ։

Չորս Հոդի կ'ապրին մէկ սենեակի մէջ, Մոսկուայի համալսարանի հնամենի պանդոկին մէջ, իր ծակ տանիքով եւ ընդ . խոհանոցով :

Իրենց ազատ ժամերուն Ֆութայի կր խաղան եւ կամ կր սերաբանեն դեղեցիկ աղջիկներու Հետ,

Համալսարանի պարաՀանդէսին ատեն։

Աղջիկներն այ տղոց չափ չարջաչ են։ Շատեր ծանր աշխատանքներ կր կատարեն եւ փառասէր են։ Քիչեր- գործաբաններու Հարուստ կառավարիչներու կամ նորելուկ բժիչկներու աղջիկները եսասէր եւ յափրացած են ։ Իրենց եղունդները կր ներկեն եւ չքեր կառքով համադդեստ հայած չար-

ժավարով կ'երթան Համալսարան ։ Եւ երբ իրենց բարեկաժները ժեղադրեն գիրենք ԹԷ չեն աչխա -տիր, անոնք կ'ըսեն ԹԷ, «Դուք դեռ երախայ էջ ։ Վայելէ կեանքը, ջանի երիտասարդ ես, աշխա արքաւ շաա գաղարակ իան դկրնեւ ատևինք աս -

|| Iranedurg ն ըսկրճար ժամափանակար է սևճար ակադեմական : Ուսանողները պէտք է «կամաւոր » ըլլան իրիկուան աշխատան քին համար։ Ասիկա կը նչանակե գաղաք. վիճարանութեանց մասնակցիլ ժանջանարրբեսուր ղէն։ իլևանի օնբեր ան ամաա չեն։ Նոր «կամաւոր» դործեր կը սպասեն իրենց — Սվիրոգիի գրջին մէջ, ճամբայ փորել կը նչանա-

Ուանողները զուարթօրեն կ'անցնին ամեն փորձու թեան մէ 95%, եւ երբ արեւմտեան ըն թերցողը կը սկսի համակրիլ անտնց, երկու վիպասաններն ալ Օվիրաթիի եւ Թրիֆօնով պաղ ջուր կը լեցնեն անոնց վրայ, կ'րսեն թե այս տանելի կենցաղը «ոչ undbumuhus » t :

Երկու հեղինակներն ալ կը ջանան ցոյց տալ Թե չես կրնար «ոչ — սովետական» ըլլալ Սովետ Ռուսխոյ մէջ։ Գիտութիւնը զէնք մըն է եւ կուսակ ցութիւնը պէտը է վստահի անոնց որ կը գինէ »:

« Ուսանող » գրջին հերոսը Սէրկէյ Փալաւէն, Համալսարանին պարծանքն է։ Մարզիկ է, փայ լրոն ուսանող մը եւ ի վերջոյ կը չահի ուսանողական Թոչակը, յետ — աւարտման ուսումը չարունակելու գամար Լենինկրատի մեջ։ Բայց ինք եւ ը բարեկամը միեւնոյն աղջկան կը սիրահարին ։ Սերդէյ կր դրաւէ սիրտր, հր բարեկամր կը մատնանչէ դայն կոմսոմոլին (երիտապարդական Միու-[ժիւն) իրրեւ «անրարոյական կենցաղի» տէր:

Ubpat, hudundach danadh da ha habisach , ուր եր անհատական կետն թր կր մերկացնեն - իր րարեկամներուն առջեւ եւ կ'արատաւորեն դայն ոչ այն թան աղջիկ մր հրապուրած ըլլալուն , որ բան իրեն ասպարեր մր չինելուն համար։ «Գուն չատ կ՝ աշխատիս, ոչ թե ընկերութեան բարիթին համար,

այլ ապաշովելու ճու որփակար ապասամ ։ գերայ նքերք սև դատգրո եք ժուր ինրառ այմ գրւով առ նիլ՝ եայն դբրճ նայլ ախակ շատրճ աև այմանրո նես», կը գոչէ կոմսոմոլի վարիչը :

Երկու գիրջերուն ամենեն եղերական դեմջը պրոֆ. Քողելոքիին է։ «Հէյլ համալսարանի» այր անուֆՀոգօնն արարաւսն ժնարար տասղանար դ է, որ որալը կը ժորձէ ժորքով ժիրծ դն ուն հու կուտայ ռուսական եւ արեւմտեան Եւրոպայի դ րականութեանց փոխադարձ ազդեցութիւնը ։

Անոր Համար «Փրաւտան» կ'ամբաստանէ զայի իենբը «սչ չայնբրառէն աշխանչաճամաճամի արեւմուտքին ծառայ» ։ Պրոֆէսէօրը համալսարախ

կը կանչուի եւ ազատ կ'արձակուի:

Ար ին աահատրարինիր ի, բնքում բո ին իրրենք որ իր մասին ջանի մր խօսջ դրէ ։ Պաչաշնակիցը կը մերժէ, կարդալէ վերջ զաղափարական քարող մր հիմնուած «Փրաւտայի» վարիչներու հատուած-

ի վերջոյ, պրոֆեսեօրը կը տեսնենք կոտրած սրաով ,որ փոքրիկ անկարեւոր դպրոցի մը մէջ կ புயயயடமாடுரு :

Արեւմ տեան ըն թերցողին համար ամենեն կակծալի բանը երկու վէպերուն մէջ՝ անգութ պա արժն է կուսակցական դիծէն ամենաթեթեւ չե ராபிடு பெரியு :

կը Թուի Թէ ուսանողները եւ պրոֆեսեօրները առողջ մարդիկ են որոնը յիմարացած աշխարհի մը մեջ կորսնցուցած են իրենց խելջը։ Երկու վե պերն այ երկար ատեն կարդացուած են խ. Միու -विकास मेर् :

UU.C.2.U.4U.& 46U.&

Elysée Montmartre ի ադուկսը՝ ըմրիչ Ցակոր Ա.-վաղեան, 74 ջիլօ, Ցունուար Գին կատարեց Catch մրցումը: Հակառակորդն էր Marcel Josse 77 թիլо: (5×5): U. եւ Բ. շրջաններուն, առաջին հանդի պումին երկու մարտիկները վայրադօրեն կոուե ցան ։ Ժոս կոնակի վրայ գլտորեցաւ։ Հայ ախոբ եանը սաստկացուց հարուածները ու կրկին զդետնեց գայն, վեր չելլելու պայաժանաւ։ Զանգը փը կեց գին քը խանդավառ մ Թնոլորտի մ էջ։

Գ. շրջանին, երկութը հաւասար մնացին :

Դ. եւ Ե. շրջաններուն , երկու ըմբիչները դ phofot whowhatheh quendud the denfuntalinens Հարուածներկն։ Հակառակորդը չդիմացաւ: Այ վագետն ուժգին հարուածով մր գետին դարկան Ժոսի գլուխը, ջիթը, բերանը թեքրեցուց եւ իրա » ւարարները «հօր աու [ժ»ով յաղ թական հոչակեցին գայ մարդիկը ։

Մրցումը ջիչ մր խառնակ տեղի ունեցու, բայց Այվադեսն աւելի ցոյց տուաւ իր դիտութիւնը 13 տարուան փորձառու թեամբ (գօտեմարտի, յունա -Sand tulul be catch):

Zmj pol phyp Sombon Quehybphu h'bpfomj hu -

տարելու համար երեք մրցումներ :

× Burnamp 6/2 Շաժ փաներ նահանդի ախոյե նական դօտեմարտի լունա-հոոմ էական մրցման մէջ Ժ. Գիլլիեսն, 62 թիլօ, առաջին հանդիսա ցաւ : Կր բնակի Châlons s/Marne: -- Սարգիս 2.

րոլչեւիկու Թեան գաղափարը։ Այցելեց Խ. աստա ու սակայն չյաջողեցու հաստատուիլ եւ 1937 Յունուայի վերջերը կր մեկնի Ֆրանսա անկեց կանցնի Սպանիա որպես կամաւոր Հանրապետական բանակին ծառայելու (իմա պօլչեւիկ) 1937 Փետրուար 27ին գլիւեն կը վիրաւորուի Խա ըամայի ճակատամարտին վրայ եւ կը փոխավառւի հիւանդանոց, ուր ըստ Ամերիկայէն մեկնած կա մաւորի մը, իր մահկանացուն կը կնջէ։ Միակ Ամիդացին, միակ Հայր՝ զոհուող համամարդկային ազատութեան»: (Ընդղծումները մերն են Հ.8.):

« Ա. Մ. այի Ա. ձագանգներս դիրքը այլապես չահեկան պիտի ըլլար, եթե մեզի տար անկողմնակալ եւ ուղղամիտ պատկերը հայկ. Տիգրանակերտի, բոլոր նահատակներու մասին առանց կուսակցական, դաւանական նախապաչարումներու։ Հոն չեն ը տեսներ Հանրածանօն ղէմ քեր ։ Մեն ը դիտե ը Թէ Ուրֆացի տիտանը՝ Մկրտիչ Եօննեղ րա ւրեան Հայր գ նելու իր նուիրական գործին աորթով ունեցած է Տիգրանակերտի մէջ դործա կիցներ: Հոն այցելած են յեղափոխական դործիչներ ։ Միայն Ռամկավար, Հնչակեան, Բարեզործակա°ն կային Ամիդայի մեջ:

Գրբին մեջ կան արժերաւոր բաժիններ, ժողովրդական բանաձիւսութիւններ, տաղեր, բառա. րան, դեղարուեստական ճաշակով ու խնամ քով պատրաստուած նկարներ, տոհմիկ տարագներ, ղարդարանքի տեսակներ որոնք Հայուն դեղար ուհոտական երբութիւնը կը եհրկայացնեն ։

Winged & Anfammby, տեղեկանալու համար Տիդրանակերտի հայութեան undapar flainly , աւանդութեանց եւն .: Գիրթր կը պարունակէ նաեւ Հայկ.նչանագրեր գորս 1870ին ընդօրինակած Upnembambung buful. :

Հեղինակը գրբեն վերջին բաժնին մեջ կը խոսատվանի թե ինչպես մեկ խմրադրատունեն միւսը դիմած է իր գրուած բները հրատարակելու, ինչ պես չհաւնուած կաորները բլած է ուրիլի մը : Թուած խայտարդէտ ԹերԹերու ցանկէն կարելի է չափել իր կարողութեւնը:

Phopp of wound or photo & U. Showift, of me գրական , դեղարուհստական երկ մը, այլ Հաւա թածոյ մը տեղադրական եւ ժողովրդական նեւ -8. 21-00.860%

«BU.N.U.Q» P PEPPOLL

(102)

ՀՌՉԱԿԱՒՈՐ ԼՐՏԵՍՈՒՀԻՆԵՐ

ԺԴ. — ԿԱՐՄՐԱՄՕՐՈՒՍ ՆԱՒԱՊԵՏԸ

Երբորդ եւ հորագոյն լրաեսն էր կասթոն ա՛էթ **Իտալացի մը։** Նախապէս, արտասահմանի մէջ իտալական ինթնաչարժի ընկերունեան ժը ներկայացուցիչն էր եւ Մուսոլինիի գործի գլուխ գալէն վերջն էր, որ ձեռնարկած էր այժմու արհեստին։

Այս երեք անձերն ալ ուշադրութեամբ ընտր ուած էին չահագրգոուած երեք զադանի սպասարկութեանց կողմե ։ Մասնաւոր յատկութիւններ ուեկին անոնը իրենց առաջելու թեան համար եւ ա նայնել գէի բե, ատ ճամաճ. ու տաաղ . իբրոտիար կարեւորու թիւն ունեցող որոչումներ:

Չօրավար Ֆրանչիսքօ Ֆրանքо, ատենօք բա նակի ընդեւ սպայակոյտի պետը, Մատրիտի մեջ, եւ այժմ վստահ՝ Մարոքի սպանիական զօրամա սերու Հաւատարմութեան, արդէն իսկ սկսած էր Ա. չարժումներուն այն խաղին, որ դինքը պիտի բարձրացներ ամ բողջ Սպանիոյ պետի դիրջին:

Նափոլիի «Ձի Թերեզա» ճաշարանի սեղանին առջեւ, խօսակցութիւնը կը դառնար Սպանիոյ եւ

Ֆրան թոյի մասին:

20թ. Ֆրան թο եւ անոր ետին գտնուողները յաջողած էին առնել ուչագրաւ քայլ մը : Համոգած

էին դերմանական եւ իտալ. կառավարութիւնները բանի մը մասին, որ մեծապէս կը համապատաս խաներ անոնց չահերուն ։

Քանի որ այժմ գոյութիւն ունեին ֆաչական Իտալիա մը, Ֆրանջօ ըսած էր, որ ֆաչիզմը Եւրոպայի մեջ մեծ չափերով պիտի զօրանար, եթե կաբելի բլլար ֆաչական վարչաձեւ մր Սպանիոյ մէջ։ Այս նպատակով, սպանիացի դա ւադիրները առաջարկած էին, որ Պերլինն ու Հոոմը, գաղանօրէն օգատորմիզ մը զրկենսպանիական Մարոք։ Անոր օժանդակութեամբ եւ կայծակնա յին հարուածով մր, Ֆրանթօ պիտի կրնար իշխա նութիւնը գրաւել Սպանիոյ մեջ։

Ուխսուն օդանաւերով, — զօրաւոր ուժ մը այդ օրերուն — սպանիական օտար լեղկոնի դունդերով, որոնք կը սիրէին Ֆրանքօն,իրնեց նախկին պետը, ինչպես նաեւ Ափրիկեի բնիկ մաւրերով, պիտի կրնար արադօրեն յարձակիլ Սպանիոյ մեջ, որեւէ կետի վրայ :

Պերլին եւ Հոոմ ընդունեցին առաջարկը եւ աւելի խանդավառութեամբ, որովհետեւ օդանաւե րու վճարումը երաչխաւորուած էր խումբ մր սպանիացաի դործարանատէրներու կողմե : Ու Թսուն օդանաւերը Գերմանիայէն պիտի զրկուէինիտալիա։ Իսկ իտալ. գործարաններն ալպիտի Հայթայթեին մեքենաները :

Բայց ի նչպես կարելի պիտի ըլլար Մարոբ ղրկել այս օգանաւերը։ Խօսը չէր կրնար ըլյալ գանոնը օգի Տամբով Հոն ղրկելու մասին։ Նոյնիսկ ատենը անդամ մը հատ հատ դրկելը չատ մեծ ուչադրութիւն պիտի գրաւէր։ Բրիտանիոյ ուժը , 1935 ին, տակաւին բանի մը տեղ կը դրուկը եւ ա-

րովհետեւ Բրիտանացիները բարեկամ չէին Ֆրանքոյին, խնդիր կրնար ծագիլ, ենե դորադրու -Թեանց ճասին որեւէ հոտ առնէին։ Որոշուած էր ուրեմն սնտուկներու մէջ լեցնել ունսուն օդանաւրևն գր մամարձևքը մերքը մարորճ սպանիական பு மாமா :

Սնաուկները, սովորական բեռնանաւերով պիտի ղրկուէին Նափոլի։ Հոն, անոնը պիտի փոխադրըուքին իտալ. փոքն րաբրու վետ բւ ակակ մեն կուէին իրենց Հասցէին ։ Մաջսային ձեւակերպու-Թեանց Համար, անոնց վրայ պիտի փակցուէ, Նիւրընպերկեն գրկուած «խաղալի թներու» եւ Զոլին. կէնեն (գանագան վորքը երկանեայ իրերու» պի տակը, եւ պիտի դրկուէին Նափոլի, առեւտրական գասցեր մր: Մյս առեւար. աունը պիտի վարձեր նաւեր անոնց վերափոխադրութեան համար ։

Սեղանին չուրքը նստած միւս երկու գործա կալները, յարանուն ջղայնութեամբ մր լսեցին, երը սպանիացին արդելիչ չեչտով մը ըսաւ անոնց, թե պէտը էր փոխուէին բոլոր այս կարգադրու -թիւնները։ Փոթը բեռնանաւերով այդ սնտուկները սպանիական Մարոք զրկելու ծրագրեն խօսքը չէր կրնար րլյալ, պարադաներու փովարութեան யுயமாகியாரி :

- 10°62 թաել կ'ուղեք ... Հիմա չենք կրնար փոխել մեր ծրագիրները, բողոքել կասթոն տ'իթ. Սպանիացին բացատրեց, ԹԷ ինչու ստիպուած the shulit :

Թարգմ. 4. 4.

4. 2174PP

ի մէջ, ուրիչ դատ մըն ալ տեղի կ'ունենայ Մեցի ին. ատեանին առջեւ։ Կը դատուին 14 Գերմաններ արդնը լման չորս տարի ահուսարսափի տակ առած էին Շիրմեջի արդելարանը ։ Գլխաւոր ամբաս նեալն է Քարլ Պուջ, Տարտարագէտ մը, որուն ամար կ'ըսեն Թէ կը յուղուի նուագէ մը, բայց անտարրեր կը դիտէ երբ մարզ մը կախեն… Ու րիչ մը, Վալթըը Միւլլէը, չուներուն կը յանձներ

PULL UL SALAY

ԱԻՍՏՐԻՈՅ Հաչաու Թեան դաչնագիրը կնքելու Համար, արեւմտեան երեք դաչնակիցները նոր Հրաւ էր մր պիտի ուղղեն b. Միութեան :

ԱԶԳ. ԺՈՂՈՎԻՆ նոր նստաչրջանը բացուեցաւ երէկ ։ Բացման ճառը խօսեցաւ Մարսէլ Քաչէն ։ վարչապետը Փարիզ Հրաւիրեց Լոնտոնի Հոչինկթընի եւ Մոսկուայի դեսպանները, խոր Հոդակցելու Համար միջաղդային կացութեան մա-

ԹԱՆՁՐ ՄՇՈՒՇ ՄԸ աւերներ կը գործէ Անդրիոյ, Ֆրանսայի եւ ամբողջ Հիւս. Եւրոպայի 112 : Օդանաւային Թռիչըներն ալ խանդարուած

ՎԵՐԵԼԱԿ ՄԸ Ե․ յարկեն վար ինկաւ Փարիզի մէկ թաղին մէջ։ Երեք կիներ ծանրապէս վիրաւորwZhymu

ԱՏԼԱՆՏԵԱՆ ԴԱՇԻՆՔԻՆ սպարապետը, գօր. Բինուէյ տեսակցութեան մր առթիւ ուսեպողական է դերման զինուորներ առնել, Եւ թուղայի պարոպանութեան Համար։

ԳիՆԵՐՈՒ բարձրացում կը նախատեսուի Փաիրի մէջ (միս, ձուկ, պանիր, կարադ, դետնա -

ԻՏԱԼԻՈՅ վարչապետը մեկնեցաւ ԱԹԷնթէն , ամ ըստանորելով երկու երկիրներուն կապերը։ -Երբկոսյանիա անհաչա կը մնայ Թրիէսիեի հար -372 1549 :

Այրի Տիկ. Սիրարփի - 204րապ Սանթեուր ձևան, Օր. Էօժէնի Հայեպլեան, Պ. Վրոյր Հայեպլեան, Այրի Տիկին Բարիզ Հօտադեան եւ զաւակ հերը, Այրի Տիկ. Սիրանուչ Արծրունեան, Տէր եւ Տիկ. Վահան - Վարդանուչ Տէր Մինասեան, Այրի Տիկ. Մարեամ Բրուտեան եւ զաւակները, Այրի Ships Tarzushi U.poparshim be quembe, Stp be \$14. Գեորդ - Լեւոնուհի Ղարիպեան եւ զաւակնեթը (Թ/ֆլիդ), Այրի Տիկ · Աստղիկ - Լեւոն Սան-Թուրճեան եւ դաւտակները (Թիֆլիզ), Այրի Տիկ · Եւա - Համրարձում Սան Թուրձեան եւ դաւակները (Թ. ֆլիդ) , Այրի Տիկ . Քաջույա - Խունկիանոս Ման թուրճեան եւ դաւակները (Թիֆլիդ), լէպլեան եւ Սան Թուրձեան ընտանիջներուն հա Ճայն պարադաներն ու բարեկամները, Պոլիս, Կովկաս, Հայաստան եւ այլուր, խորին ցաւով կր ծանուցանեն դառնագէտ մահը իրենց ամուսնոյն, եղբօր, ջեռայրին, մօրեղբօր, 4օրեղբօր, դուղէ -նին, ազգականին ու բարեկաժին Պ․ 20ՀՐԱՊ ՍԱՆԹՈՒՐՃԵԱՆի

(bpudzmugtm)

որ կնթեց իր մահկանացուն 58 տարեկանին, 9 Հունուար 1953ին, Neuilly sur Seineh իր ընտանե կան բոյնին մէջ, 47 rue du Bois de Boulogne, յետ

երկարտաեւ հիւանդութեան :

Ցուղարկաւորու Թեան արարողու Թիւնը տեղի աշնեցաւ, ըստ իր փափարին, արգականական բացարձակապես սեղմ շրջանակի մր մէջ, երկուչար-Եր , 12 Ցունուար, եւ մարմինը ամփոփուեցաւ Cimetière Parisien de Bagneuxh ընտանեկան դամբա-कार्याति ग्रह्म ।

Ֆր. Կապոյա Խաչի վարչութիւնը իր դպրոցին Մանուկներու Օրը կը տօնէ այս հինգչարթի ժամը 15ին , ԱՀարոնեան ակումբին մէջ ։ Կաղանդ Պապան արբերներ ուիաի բաժնէ բոլոր մանուկներուն ։

Կր հրաւիրուին նաեւ ծնողները։ Սրահին ջերժութիւնը ապահովուած է: Մուտբը ազատ է:

ԾԱԽՈՒ ՄԵՔԵՆԱՆԵՐ

Uty Uhipdtptoq (D.R.P. 3 fils), Inflyonnil: 1 Պոպինուար 10 պրոլով եւ մոթեօրով։ 1 Հիւսելու Տիւպիէ մեքենայ 10 ժոժ, տուպլբ շիւթ, 8 սէրիւր։

1 st.p. Sout, +n+ 10, տուպլը շիւթ, 8 սէրիւր։ 1 Stephing C. B. Int 8.

1 մեջենայ սիրքիւլէր, գուլպայի։ 7- fust, Mr Boyadjianh 12 Place de la Pierre, Valence (Drôme).

Le Gérant : A. NERCESSIAN Imprimerie DER AGOPIAN, 17 rue Damesme, Paris (13)

Երևկոյթ պարանանդես

Իսիի Հ. B. Դ. Նոր Սերունդի կողմէ, բաղաբապետարանի ընդարձակ սրահին մեջ, այս չաբաթ,

ժամը 215% մինչեւ լոյս։

Գեղարուեստական խնամուած բաժին : Երգ արտասանութիւն ։ Կը մասնակցին նաեւ Իսիի եւ Շաւիլի Նոր Սերունդի երգչախումբը, ղեկավա .. րութեամբ ընկեր ՍԱՀԱԿ ՅՈՎ ՀԱՆՆԷՍԵԱՆի։

Կը ներկայացուի զուարթ կատակախաղ մբ՝ ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ԿԵԱՆՔԸ

Կես դիչերէն վերջ, պար Benny, Benneth նուա-դախումրով եւ իր ծանօթ երդիչ UMBERTO CAN -ΤΟ: Կը մասնակցի նաեւ Օր Françoise Meunier, (1º Prix de danse du Conservatoire de Paris):

Ճոխ ևւ առատ պիւֆէ մատչելի գիներով : ombola Մուտը՝ 250 ֆրանը Հաղորդակցունեան միջոց.— Իջնել Métro Mairie



Բաժանորդադրութեան պայմաններ.— Տարե կան Ֆրանսա 1000 ֆր., Արտասահման 1**400 ֆր.** ։ Հասցէ.— N. HOVHANESSIAN

14 Rue du Soleil, Paris (20) C.C. P. Paris 7065-15 Twiles .- Lujbeth Bbef dufungbbene and 30 \$pulie Phil

Laju whumi 1. phin:

ՎԱԼԱՆՍԷՆ իրագեկ մը կը խնդրէ ճչդել Թէ ոչ դպրոցը, ոչ ալ եկեղեցւոյ չինութեան յանձնա -խումբը 100.000 ֆր. ստացած են Պ. Պալթայեանէ։ April 4 4 4 மாயாயு . . .

Այրի Տիկին Էլիզ Քըրջջէսէլեան եւ զաւակը Ալիս, Տէր եւ Տիկին Գրիգոր Քըրջջէսէլեան եւ ղառակները (ԱԹԷնջ) , Այրի Տիկին Զարեհ Քրրջքեսելեան եւ զաւակները, Պերճ եւ Գեղամ Քրրջ -ըեսելեան (ԱԹենը), Տիկին Թագուհի Քրրջջեսելեան եւ զաւակները (Ալեջսանդրիա), Տէր եւ Տիկ. Մարտիրոս Սարեան եւ զաւակները, Տիկին Ռոզա Ֆէրմանեան եւ զաւակները, Տէր եւ Տիկին Սար-դիս Ֆէրմանեան, Տիկին Մաջրուհի Ապաճեան եւ զառակները, ցաւով կը ծանուցանեն իրենց ամուսնոյն, հօր, եղբօր եւ աղդականին՝

ՂԱԶԱՐՈՍ ՔԸՐՔՔԷՍԷԼԵԱՆԻ (Իղմիրցի) դառնաղէտ մահը, որ տեղի ունեցաւ կիրակի , 11

Թաղումը տեղի կ'ունենայ այսօր, Չորեբչաբ-Ph + wife 13.45 hu:

Հաւաքուիլ իր ընակարանը, 12 Rue des Carmes, Paris (5), métro Maubert Mutualité, ուրկե մարմինը պիտի փոխադրուի Ivryի դերեզմանատունը ։

Մասնաւոր մահազդ չստացողներեն կը խնդ-րուի ներկայս իբր այդ նկատել ։

20962029708

9. Նշան Միջայելեան կը ծանուցանե մասնաւոր հողեկանդստեան պաչտօն պիտի կա տարուի այս կիր․, Փարիզի Հայոց եկեղեցին, ի տարուի այս կիր., Փարիզի Հայոց եկեղեցին, իր կնոջ ողբացեալ՝ ԱԼԻՍ ՄԻՔԱՅԷԼԵԱՆի մահուան տարելիցին առԹիւ։

կը հրաւիրուին իր յիչատակը յարգողները ։



ՑԱՏԿԱՊԷՍ ԿԸ ՑԱՆՋՆՍՐԱՐՈՒԻ ։ **ՓԱՐԻՉ ԱՊՐՈՂ ԿԱՄ ԱՐՏԱՍԱՀՄԱՆԷՆ ԵԿՈՂ** ՀԱՑԵՐՈՒՆ ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ

ԳԱԶԱԶԵԱՆ

Фшրիդեան նորшавель Вեший вы фившиш -мпейը, 17 Bld. des Capucines, Paris: Café de la Paix ра 24n. OPE. 80-34 Shir Thuman:

BUPCUSPSL

ФИСЬ 2. — U. пры Выпр ы Гур. во Fuly բայրեան խումբի ընդ4 · ժողովը այս չաբաթ իրի-կուն ժամը 8.30ին , սովորական հաւաջատեղին ։ Mhum կարեւոր օրակարգ: Բոլոր ընկերներու ներկայութիւնը պարտաւորիչ է։ Բացակաները նկատի կ՚առնուին։ Մասնաւորաբար ներկայ կ՚ըլլայ Ե գիպտացիի ներկայացուցիչը ։

ՄԱՐՍԷՑԼ .- Հ. Ց. Դ. Պուլվառ Օտաոյի Վը ռամեան են ժակոմիտէի ընդհ. ժողովը այս չա ատ F, ժամր 20.30ին, սովորական հաւաջատեղին։

Պարտաւորիչ հերկայութիւն

ՊԱՆԵԷՕ ՔԱՇԱՆ .- Հ. 8. Դ. «Արծիւ են -Թակոմիայն ժողովի կը հրաւիրյ իր ընկերները այս ուրրաթ իրիկուն ժամը 8.30ին, Rue d'Arcueil, ֆրանսական դպրոցին մէջ

ՖՐԱՆՍԱՀԱՅ ԼՍԱՐԱՆԻՆ չարաթական հաւա enյթը այս Չորեբչարթի երեկոյ, ժամը 9ին, Քատէ սրճարանին վերճայարկը : Կը խօսի 1. 402 -ዓ.ዚኒ U.Նጉቦ ԷԱՍԵԱՆ : Նիւթ՝ «Գործակցիլ կաժ կորսուիլ» ։ Մուտքը աղատ է ։

ՄԱՐՍԷՑԼ — Խարրերդ նահանդի նորակաղ Հայր Միութեան ընդե ժողովը այս կիրակի կէսօրէ վերջ ժամը 3ին, 8—10 Square Stalingrad , Bar des D'anaidos Marseille արճարանի արահին մեջ։ Օրակարդ՝ Ա) Ձեկուցում յանձնախումբի ... Բ) Վարչութեան ընտրութիւն ... Գ) Ընթացիկ Հարցեր: Կր խնդրուի ճչդապահ ըլլալ :

3U, ԻԱԿ3ՈՒԹԻԻՆ .- Կապ. Խաչի Մարսեյլի վարչութիւնը իր խորին ցաւակցութիւնը կր յայանե վարչութեան անդամներեն Տեր եւ Տիկին խան-Տիեաններու, իրենց մօր մահուան առեիւ ։

DRAPERIES

FOURNITURES POUR TAILLEURS

VETTER

(Ets. TERZIBACHIAN)

34, Rue Tapis-Vert, MARSEILLE

MANUFACTURE DE V !TEMENTS

Hommes - Jeun-s-Gens

TÉLÉ-CHATEAU

97, Rue du Château.. Paris (14) — Suffren 62-02 44UBGUL ZUB UUUGUSES TELEVISION, RADIOh, ինչպես նաև ելեկտրական installation (տուներու եւ խանութներու մ էջ) ։

Znfu d Bhpe Télévision p wd thth ահսակներուն, մասնաւորաբար GRAMMONT Sub if he phower by prich :

վնարման դիւրութիւն եւ մասնաւոր զեղչ «Ցառաջ»ի ընթերցողներուն :

Պ. Անդrանիկ Սաղպազաrեանի

Abph smughad:

RAKI DUZE

Anim onh , wishungt , Uwulunp anuluhft Amunpmumnimg & houndfud Տիիջ ՕՂԻՆ անուշ - հոտով ։ Տալաքիւփե**հան** Որդին Պատրաստեց Տիիջ ՕՂԻՆ , h gudniphia withinia, Սրճարանեն մինչեւ տուն : VETURULUAP ZUUUS PROBI

Կեդրոնատեղիներ՝ ФИГР2.— Surmehrapthuap, Halle aux Vins, Paris (5): 2bm. Odé. 36-55:

AULULU .-Entrepot Valentinois, 166 Ave. Victor Hugo: 24 mm dm / 15.20:

ՄԱՐՍԷՑԼ — Տալաբիւփէեան, 48 Rue Puvis de Chavannes: Հեռ. Co. 58-99:

1933ին հաստատուած Մարսէյլի մէջ በՒՇԱԴՐՈՒԹԻՒՆ!!!

Հայկական մասնագիտութեամբ պատրաստուած միակ 01/6 Ֆրանսայի մէջ :



orno-bro-

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

ondé en 1925, R.C.S. 376 · 286

Directeur : SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme - PARIS (13) Métro: TOLBIAC o

Jeudi 15 Janvier 1953 Հինգշարթի 15 ՅՈՒՆՈՒԱՐ

29րդ ՏԱՐԻ - 29 Année No. 6966- Նոր շրջան թիւ 2377

ամրագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

Ubr WOURC

usu ones ve bho

Տարիներէ ի վեր արտունջներ կր լսուին, — Մատչելի դիրջեր, ԹերԹեր չունինը մեր մա-Նուկներուն եւ պատանիներուն համար։

Շատեր այս ձիւթը կր ծաժեն Թութակարար։

Unuing Statebone pouluine House :

Ուրիչներ ալ պատրուակներ կը փնտոեն, չջնեղացնելու համար իրենց բանգիտութիւնը կամ օտարամոլունիւնը :

ձիչդ է որ ի վիճակի չենք օտարներուն հետ մրցելու՝ մեր մանկական գրականութեամբ , գոյնդգոյն, չողչողուն գիրջերով եւ Թերթերով :

Բայց, անիրաւութիւն է ըսել թէ դան չունինը te thing neutight :

Աւելի ջան 60 տարի առաջ, մանուկներու յա-

տուկ թերթեր եւ գրջոյկներ լոյս տեսած են Պոլ-սոյ եւ Կովկասի մէջ։ Հոգ չէ Թէ Համեստ բովանպակու թեամբ :

Տարկցներ պետը է յիչեն Պոլսոյ «Բուրաստան Մանկանց»ը, «Ծաղիկ»ը, « Հանրադիտակ»ը եւ ուրիչ հրատարակութիւններ ։

Օսմ . Սահմահադրութեան շրջանին եւ աւելի վերջը նոյնպես մանկական Թերթեր Հրատարակ-

Որքան գիտենք, մինչեւ այսօր ալ «Պարտեղ»

մը կը մշակուի Պոլսոյ մեջ։

կովկասը ունեցոծ է իր «Աղբիւը - Տարադ»ը, խնամետլ տպագրութեամբ եւ պատկերազարդ ։

Այնտեղ աւելի լաւ մշակուած էր այս ճիւղը նաև դասադիրքերու միջոցաւ, որոնց մէջ առա ջին տեղը կը բոներ Լուսաբերներու չարքը, խմրա-գրունեամը Լեւոն Շաննի, Յովհ. Թումանե մի be Um . Lhuhatmbh :

Այսօր, Հայաստանի մեջ մանուկներու Հա դան ժենս իրբե նոյո ին արորբը նրաին ատնաժեսո-

[ժետմը, պեսպիսուն եւ դունաւոր:

Տարագիր բաղմութիւններն ալ իրենց կարե -լին փորձեցին եւ կը փորձեն, տարիներէ ի վեր ։ Հիւս. Ամերիկայի մէջ լոյս տեսաւ «Արփի»ն,

խմրադրութեամբ ողբացեալ ընկեր Արմ. Բար սեղեանի :

Երկրորդ աշխարգամարտեն առաջ, Պութրելի մէջ կազմուած էր «Մասիս» ընկերութիւնը, մանկական եւ պատանեկան գրջոյկներ տպելու 4ա մար, արդիական բովանդակութեամբ։ Եւ յաջորղարար լոյս տեսան 12—15 ընտիր Հատորներ :

Թեհրանի մեջ, հինդերորդ տարին է որ Հրատարակուի « Լուտարեր»ը, կարելի խնամ ջով ։ Ուրիչ պարբերական մր, «Արփի», մանուկնե-

րու յատուկ յաւելուած մը կը հրատարակէ ։ Եւ դեռ կան զանազան ձեռնարկներ Պէյրու -

Ph, Anthun Usptuh atg be milnen :

Maint ի խուռև կր յիչենք այս Հրատարակութիւնները, ըսելու համար թէ բոլորովին անձր -

புயல் தம்ம் :

Մաջույա այս ձեռնարկները չեն դուացներ օր ուան պահանջները։ Մանաւանդ օտար ափերու վրայ, ուր իրար կը հրմ չակեն մանկական եւ պաատնեկան թերթերն ու գիրջերը , չջեղ

գրութեամբ եւ չողչողուն չարջերով ։ Ոեւէ ժողովուրդ միայն իր սեփական Հայրեներին մէջ կրնայ հասնիլ այդ կատարելու Թեան : Թէեւ, Հոս ալ միջոցներ չեն պակսիր, եթե ցանկալին, գոնէ կարելին փորձելու Համար:

Անաւասիկ այդպիսի փորձ մը, «Արաքս», ո hurn subbubd bheb fuln nupnme bung gh ob m-

пш9 : Նորութիւն մրն է այս ձեռնարկը՝ Հայկական

անդաստանին մէջ։

Ձեռնարկին գլուին անցած է սրացաւ առեւարական մր, աջակցութեամբ երիտասարդ նկա րիչի մը: Եւ կը յուսան յաջողիլ :

Դեռ վորձի շրջան է եւ բարւոքումներ պիտի

կատարուին ։ Բայց Թերթը արդէն դտած է ջերմ ընդունելու Թիւն :

ի'արժէ աւելի լայնօրէն խօսիլ այս նախա փորձի մասին, որ կոչուած է անմիջական պա -4 வடி மீர நாயரும் கிறாட :

Երբ խորորացուցով կը նայինը օտարին ար տադրու թեանց վրայ, չնոռնանք մեր փոքր ա ջուն : Ո'ւր որ ալ գանուինը :

SPULUU8h ՆԵՐՔԻՆ ՀՈԳԵՐԸ

Ազգ. ժողովը մեծ դժուարութեամբ ընտրեց իր նախաղահը։ Երեք անդամ բուկարկութիւն կատարուեցաւ, եւ ի վերջոյ Պ. Էռիօն ընտրուեցաւ 1436 դեմ 223 ձայնով։ Երկրորդ Թեկնածուն էր չափաւոր երեսփոխան մը, Պ. Ֆուրջատ , իսկ երրուդը՝ Մարսել Քաչեն որ չահեցաւ 56 թուէ ։

Բացումը կատարեց Պ. Քաչէն զգուչանալով quante houghpt, hugusta abunte harman int. դական թերթերը։ Ջերմապէս գնահատեց ժողո վուրդին յամառ աշխատանքը, արտադրութեանց յաւելումը եւն․։ Ցետոյ յորդորեց «լսել յաւելումը եւն : Ցետոյ յորդորեց « լսել ժողովուրդին ձայնը, որ կը Թելադրէ ծառայել Հայրեներին։ Մեր ժողովուրդը խաղաղութիւն կ'ուղե, կը մերժե յետարիմու թեան կրբոտ կոչերր։ Ան երբեք պիտի չժիտե ֆրանքեւիորհրդային Jmshipbb »

9. baho ha Sunha dty Soule quilty 9. 46 ներ ողջնաութիւնը եւ բաջութիւնը։ 86 արյ չեչ տեց թե անհրաժելա է զարկ տալ վերաչինութեան Априцирановьий, зописть ши зописть об նել եւրոպեան բանակի դաշնագիրը եւն .: Այս առթեւ մեծարանքի խոսքեր ուղղեց բոլոր դաչևա -կիցներուն եւ մասնաւորապես Մ. ՆաՀանդներուն։

Հանրապետու թեան խորհուրդին (ծերակոյտ) նախագահը վերընտրուհցաւ (Պ. Կասթոն Մոներ-

վիլ):
× Օրատուրի դատին Բ. նիստին մեջ ատեանը մերժեց անջատել գերման եւ այդասցի ամբաս տանեայները։ Այդ մասին որոշում պիտի տրուի աւելի վերջը: Պուտոյի գին. ատեանը շուկես ժամ fungspanligad to men Sunta: That quanto des, դ վտաւոր ամ դաստանեայր , Քարլ Պուր, ըսшւ Ft անդեկութիւն չուներ արդելաբանին մեջ ծուած տանքան թներէն, բայց դօրաւոր փաստեր կան իրեն ղէմ ։ Այս առթիւ յայտնուհցան զար4ուրելի վայրագութիւններ :

PULL UL SALAL

BUANG ned ghopt's prigraphy 10. I fine Flaws ղէմ, գանդատելով թէ իր օդնաւերը կը խախտեն չերութունիւնը, Թուիչքներ կատարելով : միջոցներ ձեռը առևուած են, Մ. Նահանդներուն

ԻՐԱՆԻ վարչապետը, Տոբթ. Մոսատեղ, կրկին իազօրութիւն պահանջեց մէկ տարուան համար։ Bանձնախումը մը պիտի ջննէ խնդիրը։ Կը կար -Sout pt Utstone mant which was :

JUSPAUL Swangunfly of negaty buchn այաւրոլ, դանդատելով թե 30կաթոլիկ թագանաներ սպաննուած, ուրիչ 200 հոդի ալ բանտարկուած

Մ. ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒ յաջորդ արտաջին նախա րարը, Ֆոսքեր Տրլըս Եւրոպա պիտի գայ անսու վերջը, ընհելու Համար կացու թեւնը։ Մասնաւորապես պիտի զրաղի վերազինման եւ դրա մական օգնութեան գործերով։ — Ազդ. պաչտ արութեան նախարարը ճառ մը խօսելով ը սաւ թե Եւրոպայի վերադինումը դեռ Հասած աներաժելա չափին եւ ԹԷ վտանդաւոր է Թուլցնել

ԳՈՐԾԱԶՐԿՈՒԹԻՒՆԸ աւելցած է Սէնի չրջա նին մէջ, բարձրանալով 28.780 ի, (4807 աւելի

բաղդատելով հոյեմբերի հետ)։ ԵԳԻՊՏՈՍ հետգհետէ աւելի վճռական դիրջ մը կը բունէ Սուտանի խնդրին մէջ։ Ցատուկ յանձնախումբը ժողով գումարեց եւ իր տեղեկադիրը պետի յանձնէ դօր. Նեկիպի։ Լոնտոնի մէջ յոռետես են եյջի մասին, նկատի առնելով վեր ջին անցուդարձը։ 20թ. Նեկիպի աջ բաղուկը Սալեն, կրկեն յիչեցուց թե երբեջ տեղի պիտի չաան այս Հարցին մէջ։ «Սուտանի կուսակցու -Phillipp day the the with happying be գիտենք իրենց բոնելիք գիրծը։ Ամեն բան կ իմանաք երկու - երեք օրեն »:

ԵՈՒԿՈՍԼԱԻԻՈՑ խորհրդարանը միաձայնու թեամբ թուէարկեց նոր սահմանադրութիւնը, որ երկու ժողով կը հախատեսէ։ Կր կարծուի Pho humany which whiteneh :

ՄՈՍԿՈՒԱՑԻ ՆՈՐ ՌՈՒՄԲԸ

blin nohyhliter durpmymynetigmu

ԻԲՐԵՒ ԹԷ Կ'ՈՒՁԷԻՆ ՄԵՌՅՆԵԼ Խ. ՄԻՈՒԹԵԱՆ ՎԱՐԻՉՆԵՐԸ — ԱՄԷՆՔՆ ԱԼ « ԽՈՍՏՈՎԱՆԵՐ ԵՆ » — ԱՄԲԱՍՏԱՆԵԱՂՆԵՐԷՆ ՎԵՑԸ ՀՐԵԱՆԵՐ ԵՆ: — ՄԵԾ ՅՈՒԶՈՒՄ ԻՍՐԱՅԷԼԻ ՄԷՋ

Մոսկուայի հետգրական գործակալու Թիւնը Թասս, Հետեւեալ զեկոյցը Հրատարակեց առջի

Ապահովութեան Տեսչութիւնը ատենէ մը ի վեր երեւան հանած էր խումբ մը ահարեկիչ բժիչկներ որոնը կը խորհեին կարճեցնել խ. Միութեան ա կանաւոր անձերու կեանքը , վնասակար դար մաններ գործադրելով ։ Այդ ըժիչկներն են . — Պրոֆ. Վովսի, Մ. Բ. Քուկն, Բ. Բ. Քուկն, Ե. գորով, Ֆելդման (մասնագէտ ականջի, քիի եւ կոկորդի), Ետինդեր, Կրինչտայն՝ (մասնադէտ ջղային հիւանդութեանց), Մայորով, պրոֆ. Վինոգրատով, պրոֆ. Քոկան :

Փաստաթուղթերով, դիտական հետազուու . թիւններով, մասնաղկաներու բննութեամբ ամ բաստանեալներուն խոստովանութիւններով հաստատուած է թե ոճրագործները, ժողովուրդի **ժաթուն ժչնամիները, կարձեցուցած են իրենց** հիւանդներուն կեան թը ղէլ դարմանումներով :

Քննութիւնը հաստատած է թե ահարեկչա կան խմբակին մեղսակիցները օգտուելով իրենց րժշկի հանդամանըկն եւ հիւանդներու կատոր եալ վստահութենեն, դիտակցօրեն, սրիկայա . րար խորտակած են անոնց առողջունիւնը, ան . ահսած են ըննութեան փաստերը, կատարած են կեղծ ախտաքննու Թիւններ, եւ սպաննած են 4ի ւանդները, սիալ դարմանումով :

Ոճրագործները խոստովանած են թէ ընկեր Ս. Ժղանովը դարմանած ատեն կեղծ ախտանա . նայում կատարած են, ծածկած են սրտի հիւանդութեան Էութիւնը, սխալ դարման պատուհրած են այդ ծանր հիւանդու Թեան համար, սպաննելով

ընկեր ժղանովը :

Prime Philip Summumus & Sunte Pt noom գործները կարձեցուցած են ընկեր Ա. Շաերրա կովի կետևըր, վճասակար դեղեր աուած են մեծ չափով եւ այսպես դեպի մահ առաջնորդած են :

Ոճրագործ ըժիչկները փորձած են խախանլ W. Միու թեան գին. վարիչներուն առողջու թիւնը , անանց գործունկութիւնը դադրեցնելով եւ այն այես միասերով երկրին պալապանութեան։ Մհանթ փորձած են անդործու թեան մատնել մառեչար եր Ա. Վասիլեւսկին եւ Կաւորովը, գօր. Շետքեն . կоն, մառեջալ Կոնիյեւր, ծովակալ Կ. Լեւչենկоն եւ դեռ ուրիչներ, սակայն ձերբակալուելով չեն կրցած երենց նպատակեն հասնիլ ։

Հաստատուած է Թէ այս բոլոր մարդասպան բժիչկները, մարդկային սեռե Հրէչներ, որոնք ուսել ատի ասուց բր հրասւ նբար ունալու հետու հետու աև հետու եւ արծած են գիտուններու պատիւր, օտար լոտեսական սպասարկու Թեանց վարձու գործակալներն երն : Քննութ և ը պետի վերջանայ մօտերս »: ՈՒՐԻՇ ՄԱՆՐԱՄԱՍՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

« Փրաւտա », Մոսկուայի կուսակցական պաչաշնա թել թը եւ «Իղվեստիա» , կառավարական օրկանը, սիւնակներով լուրեր եւ լուտանքներ կր հրատարակեն այս գործի մասին, որ ազդանչան մը կը սեպուի նոր եւ ահաւոր մաջրադործում -Schone, wifing to . If fine fitting off: Unufnemif անքելն ալ իւղ կր լեցնէ կրակին վրայ, դրդոե լով ամ բոխը օտարներուն, մասնաւորապես Հրրհաներուն եւ Ամերիկացիներուն ղէն :

Unulfin inche murng mupp. Lundurant mer Թելը կ'րույր թե աշարեկիչ խմբակին անդամնե րուն մեծ մասը կապ ունէս «Հրէական թաղձենի աղդայնական կաղմակերպութեան « Ճոյնթ »ի հետ, որ սարբուած է ամերիկեան զաղանի վար չունեան կողմե, իբրեւ նե ուրիչ բնդննրբնու

Հրես ներուն օգնելու համար»:

Ամերիկեան եւ Հրէական աղբիւրէ կր Հաղորդեն թէ «Ճոյնթ»ր (Միացեալ) Հրէահան մարդասոնրական եւ ջաղաք. կազմակերպութենն մրն էր որ կր դործեր արևւելեան Եւրոպայի մեջ, պատերազմեն առաջ։ Ան նպաստ կր ստանար Ամերեկայի Հրեաներէն եւ կ'աջակցեր Սիոնականութեան , բայց մեծ գործունեու թիւն մր չուներ պատերագ-Sta bing :

Մոսկուայի զեկոյցը կ'րսէ .- Այս մարմինը լրահաակաան, ահարեկչական եւ ուրիչ խորվարար գործեր կր կատարէ չատ մր երկիրներու մէջ ։

« Իզվեստիա» կ'րսէ թէ «Թունաւորի» բր ժիշկներու իմբակին ձերբակալու Թիւնրջախ հախիչ Հարուած մրն է պատերազմի անոյեւամերիկեան Հրձիդներուն ղէմ: Այժմ երեւան Հանուած է Մ. Նահանդներու եւ Անդլիոյ Հորաստերերուն եւ մարդակերներուն իրական դէմ օր » :

Խ. Միութեան բոլոր թերթերը կը թելադրեն

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Դ. էջ)

antiul asurae Arplymisms suspent res

bus .-- «Ազդարար» հետեւեալ զրոյցը ունեցած է ընկեր Ս. Վրացեանի հետ, որ վերջերս Պէյրութ վերադարձած էր, ստանձնելու համար Համազգայինի Փալաննեան Հեմարանին տեսչու philip .-

ՀԱՐՑՈՒՄ .- Ի նչ Թիւ ունի ներկայիս Ամե թիկայի Հայութիւնը ։ Որոնք են ամենեն աւելի

այաչատ ջազաջները ։ ՊԱՏԱՍԽԱՆ — Ներկայիս ամերիկանայու Pismi Phen կր հասնի շուրջ 250 հազարի, որոնք կ՝ապրին Ամերիկայի գրեթե բոլոր նահանդներուն մէջ, ցրուած: Գլիւաւոր համաիսնրումներն են Ատ-լանտեան Ովկիանոսի և լերջի նահանդները, միջին նահանդները, եւ Քալիֆորնիա։ Բացի Ֆրեզնոյի չրջանեն Հայերը ընդհանրապես կ'ապրին բաղաք ներու մէջ։ Գլխաւոր հայկ. կեդրոններն են եորը արուարձաններով 25 — 30 հազար, նոյնւբան մր Պոսթերնի եւ արուարձաններուն մէջ, նոյնքան Shoppingho : Law Wastitu dom 30.000 4mjni phil ունի, 20-25 Ֆրեզնոյի չրջանը: 7 — 8 Հազար Ֆի-լատելֆիա, նոյնքան՝ Փրովիտենս, նոյնքան Ուս -Pop: Toupe 3 Sugar Theulo, best: Vom ne Bunch բաղաքներու մէջ Հայեր կ՝ապրին։ Ներկայիս բոլոր Հայերն ալ բարեկեցիկ վիճակ ունին. տուն , տեղ, գործ ։ Խոշոր Թիւ կը կազմեն գանագան մասնագիտու թեամ ը մտաւորականներ, բժիչկ, երկրաչափ, փաստաբան, ուսուցիչ, դասախօս, արուեստաղէտ, լրագրող եւն.:

Արդէն կարեւոր դեր սկսած է կատարել նոր սերունդր դանազան ասպարեղներու մէջ։ Առաջին անգամ ըլլալով Հայ երեսփոխան մը ընտրուեցաւ

ամերիկ. խորհրդարանին մէջ ։

2 .- Ի°նչ աստիճանի հասած է ձուլման վրտանդը։ Ամերիկայի Հայութիւնը վերաՀասու

դարձա°ծ է իր գոյութեսն սպառնացող վտանդին։ Պ.— « Ձուլման վտանգր» չի պատկերացներ Ամերիկայի իրական կացութիւնը։ Որովհետեւ նոր սերունդր ի ծնէ արդեն «Հուլուած է»: Ան ամերիկացի է ոչ մ/այն քաղաքացիական վիճակով, այլեւ ամբողջ Էութեամբ եւ եթե որոշ չափով կը մրնայ տակաւին կապուած Հայութեան հետ, կապր աւելի ընտանեկան է, ծնողջը Հայ է, ընտանեկան նիստուկացը Հայկական է, ուտելերը Հայկ. 5: U.ja չավուվ ինւքն ալ կր մնայ Հայ: Bաջորդ սերունդը այս կապն ալ չունենար եւ կը դառնայ ամբողջապես ամերիկացի ։ Ամերիկագայութիւնը անչուչա վերահասու է այդ վտանդին, բայց անդօր է պայքարելու, համայնակալ ամերեկացման դէմ։ Նոր սերունդը Հայութեան հետ կապուած պահե լու համար որոշ աշխատան բները կը կատարուին ի հարկե, օրինակ եկեղեցիները, Հայ Օգն. Միու թիւնը եւ այլ կազմակերպութիւններ կր պահեն դպրոցներ, կամ երիտասարդական միութիւններ անոնց մէջ կր ջանան արծարծել հայութեան ոդին, տարրական Հայերէն գրագիտութիւն սորվեցնել,, րայց այդ ամենը չատ տկար դենքեր են։ Դժրախ տարար չկան արմատական միջոցներ ձուլման վրտանգին դէմ ։ Հայր Հայ պահելու համար մաս նաւոր ձիգ կը թափէ Հ. 8. Դայնակցու թիւնը հր Երիտասարդական Միու թեամր կամ Հայ Օգն. Միութեամբ, բայց որով հետեւ նոր սերունդը ընդ հ. undud a suiteth th abute, had shi abut, mit պատճառով ալ անգլերէն լեզուով կը ջանան վառ պահել հայկ. ոգին անոր մէջ։ Կրնաք երեւակայել այս կացութեան հետեւան իները ։

._ Կը հաւատա[®]ը թե կարելի ըլլայ փրկել Աժերիկայի հայութիւնը ներկայ պայմաններուն մեջ: Ինչ կրնայ ընել ամերիկահայութիւնը վտան-

The mangot mathine Sudup :

9 .- Ներկայ պայմաններուն մէջ, եթե այթի Չեւ ուղենք ունենալ վերի ըսուածը, հիմնական ժիջոց չկալ, դժբախտաբար, ամերիկանայ խոր սեթունդը տեւականօրէն Հայու Թեան ծոցին մէջ պա-46 me 4 ամար : Հիմնական միջոց կր լիներ, Հայաստանի դոները բաց ըլլային արտասահմանի առջեւ եւ կենդանի յարաբերութիւն հաստատուէր մայր Հայրենիքին եւ ամերիկաՀայութեան միջեւ: Այդ պարագային կարելի էր յուսալ որ Աժերիկայուներնը երկար ժամատնակ կր մնար Հայ. փոյն չէ թե անգլերեն խոսեր կամ ինթգինքը զգար ամեբիկացի : Ցոներուն օրինակը չատ ուսանելի է այս տեսակէտով : Հարիւը տարիէ աւելի է յունական 4ոծ դանդուած մը կ'ապրի Ամերիկայի մէջ, բայց արով հետև Յունաստանը ազատ է, եւ Ամերիկայի Bոյները կենդանի յարաբերութեան մէջ են իրենց մայր Հայրենի թին հետ, անոն թ կր մնան Brit. թեև կր խօսին անգլերեն եւ աժերիկեան բաղարաց ներ են : Երկրորդ կարևւոր դործոնը, pum hu, Udbphhuih top ubpneligth dimmenpu կաններ պատրաստելն է ,որոնը ապրին Հայ կետևթով, եւ Հանրային դեր կոտարեն Հայ իրականու-Bhus 159: Ասիկա Հնարաւոր է միայն հայ երկոսեմարոր վանգանուրի դինսհաւ բրչակո ին վան-

Pushruhuk yarudursp Purhap uti

Այս տարի եւս ֆրանսական բեմ թ ամ էն յանը Duchub to matelur transmin min transmit dud burt dub fil amplet h unthern matumpale: Othe news surprid பாடனரு முன்போடு முடியமாடன் மிற மடிக்குயட், மார்கும் mbind urby mulibbine thin, subb up dbe fur փով reprised եր կային շատ մը Թատրոններու մէջ ։ Անցետլ տարուան առեւտրական յաջողութիւնները պատճառ եղան որ չարունակուի Ռուսենի սրաժիա hunge, Lorsque L'Enfant paraîth, U. 1454 La Tête des Autresp, L'Heritière, La Cuisine des Angesp bei. hanke hupting umbydungnedneffel ան Սեն Ժոռժի թատրոնը բեմադրեց G. Arouth (9. 6 mpn. Ffichtinh) La Dame de Trèfle: U.ju fumոր որուն մասին ջանի մր անդամ խոսեցանը, ունեցաւ անսպասելի յաջողութիւն մը։ Պատճառները չատ էին։ Արութ ունի -ուրիչ առիթներով րսած ենք արդեն — Թատրոնի յատուկ լեզու մը ։ իր դրոյցները Հանելի են , թեև, այս ներկայացման մէջ աւելի դիւրին սրամաութիւն մր նկատե ցինւթ: Michel Vitold որ խաղին բեմադիրն է նաեւ գլխաւոր դերակատարը, սիրաՀարած է կնոջ մր որ կը մերժէ յանձնուիլ եւ նոյնիսկ մտիկ ընել սիրահարական խոսքերը։ Սիրահարը սահատ՝ ժամանակը կ'անցընկ «հաճելի տուն»ի մր մեջ ուր կը հանդիպի կնոջ մը, որ չատ կր նմանի իր սիրած պատուաւոր կնոջ :

Ամբողջ խաղը կառուցուած է այս Թիւրիմա ցունեան վրայ։ Հերոսը երեք արարի ընթացքին չի կրնար, հակառակ դանադան վորձերու, հաս -4 phung Ft un ju 4 phu t (Madeleine Robinson): 2nu կը կայանայ կարծեն խաղին ակարութիւնը։ Շատ ուչագրաւ եւ Հոգերանական է հեղինակին «գիւ ար» :Ներկայացուած հերոսուհին, Թէեւ ին ջն ալ կը սիրէ աղան ,բայց չուղեր իջնել իր բաարձրութենեն եւ իբրեւ «Տիկին այսինչ» րլլալ անոր Հոմանուհի: Եւ սակայն նոյն օրուան մեջ կրնայ իր վարջին ան-Հաչտ դեւրութեամբ մր Հասարակ կնոջ մը նման վարուիլ, երբ կը ներկայանայ «տունին»իբրեւ մէկ

Կարելի չէ հետեւիլ ուչադրու Թեամբ եւ գնա -Հատանքով խաղի մը, երը ամէն վայրկեան միտ բեր կ'անցնի թե անհաւատալի է որ մարդ մր նոյն օրուան մէջ երկու տարբեր դիմագիծներու տակ տեսնել նոյն կինը եւ օրերով չհասկնայ եւ հասկնայու Համար միակ միջոցը գտնէ այդ կինը մեռցնել։ Ասկէ դատ թատերախաղը յաջող խաղարկութիւն մր ունի : Երկու հերոսներեն զատ պետք է յիշել տաղանդաւոր Lucienne Bogaërtp: Այս դերասանու -4ին որ այն «տունին» ծերացած տեսչուհիին դերը կր կատարեր, սջանչելի տեսարան մր ուներ Vi toldh 4km 4halinems shuis quiproquoh sp dpung : կրնամ ըսել Թէ ներկայացման ամէնէն յաջող տե սարանն էր։ Բեմադրութիւնը ունէս թանի մր չա փազանցութիւններ, բայց չատ գեղեցկօրեն եւ արուեստագետի ճաչակով Vitold ներկայացուցած եր արւնը որուն անունն է La Dame de Trêfle:

Փարիզի բազմաթիւ թատրոններուն վրայ ա -

chigue buy de Comódio - Caumartin . Proguede foumagnelegue dith mahu mumb, pupatuh denhoft

« Antaphalis Surpond: Empositional apparent apparentently B. Do. lorma numitahy burmih que que mapfalet, jum phind muchiph ' familiangung & furughtim bolenipr: Phrial Swam grayof ? pr mrplubut ? Ambymgibt: Penemben, zum Lughpullunhub, nebb db .. து மாது நாத்து நக்கும் மாத் நக்காத நக்கு Inguen & umpage no fot neuglabure funge and franching of angon to mit neuglabure smelle anductude month ? my who gently high but. mbilt &, amhungh, ap S. Spland mja hunge puntimp tillmi pr don'n fammale mintemp daminen pr վարպետ ձևւով։ Նորայի դերը, ինչպէս Մ. Կոթիգ ևւ ուրիչներ դասական դերեր են եւ պէտը է բոլոր ந்தனட ஒத்தமையிராட்டிர்க்கு ஓ ந்து முன்று நிற முன்றம் முக்கியமாகு de stage & deplumbuhopth phanchuckens Ludmp franke Frampingip lone aplandmanni.

U.b.f. pur jhunis munft & Bernstein Framebipen խաղ կր գրէ: Շատ վարպետ Թատրերագիր մրև է, ծանւօթ՝ թատրոնի յատուկ բոլոր նրբունիւննե price, Bummy thunch of mtp: Fung welth put shunch wough & Bernstein, hugustu mattu mit ama me դրած ենը, Alcôvel դրականու թիւն մր կը մշակք: Pp արլոր թատրերգու թիւնները հիմնուած Sunc Whow's down; U.ju Lingh Whe Fip Surgue Atickpor muly be quarungente sundbatthpood 4p sound goeth հասարակու Թեան մր, որուն մենք այ մաս կր կապappet pr ul min bulubb abengmind fing tabugem լով, այդ պատմու թիւններեն հանոյք դդալով կամ Enquired, 4p thout Ambassadeursh upusp: Zuship Պէռնչ Թայն լսել, միաք չի յոդնեցներ, լաւ դերաստաններ կ'րնարէ, հերուները միջա հարուսա դասակարդի կր պատկանին, դերակատարները Համակրելի անձեր են , զրոյցները չահեկան եւ հստած աթուդ այ չատ հանդիստ, ինչ որ չի պատահիր ա-

itt dumport fi its :

D. Darrieux (kolundetifin) jul 5 , R. Pelle grin աւելի լաւ դերասան մր որ ամրողջ երեկո կր արրապետ է թեմ են: Աւելորդ է իսկ միւս երկու խաղացողներուն մասին խoupl: Uhaily ակարու թիւնը անտանելի ըլլալու աստիճան անհաճոյ է »

Տակաւին կը խօսինք ուրիչ ներկայացումներու UPPHY UPUUFUU Sumple :

44 ՆՈՐԸՆԾԱՆԵՐ Հ. 8. Դ. չարքերը անցած են Պեյրութի մեջ կնթագայրութեամբ ընկեր Նաւասարդեանի։ Ճառեր խօսած են ընկեր Վ. Նաւասարդեան, Մ. Տէր Գալուստեան, Տորթ. Ա. Գապարեան եւ 8. Գարաօղլանեան ։ Պարզելով Դայնակցութեոն ուժն ու հեղինակութիւնը , Թելադրած են նոր ընկերներուն որ դիտակցօրեն մօ աենան իրենց երդումի եւ յանձնառութիւններուն։

ՀԱԼԷՊԻ Հայ կաթողիկե առաջնորդ ընտրուած է Ալոգիոս արջ. Պաթանեան ։

FU. JULU TO THE WILL US STO :

ուին օրինակ Լեհերը, Հրեաները եւն .: Այս մասին Ամերիկայի մէջ չատ կր խօսուի, բայց կենդանի գործ չկայ : Երկրորդական վարժարան ունենալու Համար անհրաժելա են նիւթական խոլոր միջոց ներ՝ ամերիկագայ գարուստ դասակարդը ընդգանpungtu nedwywd t, Swjne fitur hturbend swu րիր եւ նման գործերու գրամ չի տար, իսկ աչիստտաւոր տարրերուգոհաբերութեամբ միայն այսպիսի մեծածախս ձեռնարկ կարելի չէ կատարել։ Ուրիչ կարեւոր դործոն մըն ալ Եկեղեցին է: Ամերիկայի մէջ եկեղեցիները դեռ կը չարունակեն մեծ դեր կատարել ժողովուրդի կետնթին մէջ։ Դժրախտաբար Հայ. Եկեղեցին չունի այն գիտակցութիւնր որ անհրաժելա է նոր սերունդին հայեցի դաստիարակութեան Համար։ Ներսոյեան եպիսկ.ի գլխաւորած Թեմը սկսած է եկեղեցական արարո դու թիւնն անդամ վերածել անդլերէնի եւ այնկար-Shap 4p Jummanit Ft Suit. Ibanch withputhem չէ նոր սերունդը Հայ պահելու համար։ Այդ պատճառով կրթ. գործը ձգուած է երեսի վրայ։ Եորքի մէջ կուզեն միլիոն տոլարով նոր եկեղեցի մը կառուցանել փոխանակ այդ դումարով Հայ երկրորդական վարժարան մր հիմնելու ։

Մէկ խոսքով Հայ նոր սերունդի ապագան Ամերիկայի մէջ մուայլ է, եւ եթէ այոպես չարու նակուի, մէկ երկու սերունդ վերջ Ամերիկայի մէջ մենը կ'ունենանը Հայկ. թիթերով եւ Հայկ. աչթեթով Ամերիկացիներ, ինչպես Լեհաստանի եւ Հունդարիոյ մեն ունինը Հայև. թիթերով եւ Հայկ. աչphond Lasty be Umsunthy

2 .- Ինչ կրնանը ընել մենը Լիրանանի, Մուրիոյ եւ այլ դաղութներու Հայութիւնա Ամերիկահայր Հայ պահելու հաժար։ Ի՞նչ դեր վերապահ

ուած է Համազգային Փարանձեան ձեմարանին այս իանթոսն հսնջիր դէն:

9 .- 2 ում կարծեր թե դուրսի հայութիւնը կր նայ անժիջական դեր կատարել Ամերիկահայու թեան աղդապահպանու թեան դործին մէջ: U.dhp կանայու թիւնը մինչեւ այժմ գոնարերած է իր աթmmantambe matinflageplus it alust french derin ցնելու համար, այդ զոհարերութիւնը տեսակ մա Srubhante wandentes t, be bot hangte he ungna When he mangement and the grade of the manuscription of my desired and the state of Le Luchpull the Framta Udbphhartugne Ching buturah timuliulmaken murmama ha drupt: build வியிர்வின் வாய்க்கி விரையில் விரையின் விரையில் Somplifully , be the me plant amplifull: Of hereby postup np wpmmamsambp hpima may Ushphiusujate Flow's denure p nethole bis, no hiplande Suitput his कर्ति है। तिने मुख्य यूर्व मुनिक के माने मान का कार्य में मुक्त का कार्य कर् U. ja mhumhtand, h smpht Bhampushis Alasmy nems & humphenp atop: Then hand's States printer to By urupimi apopla amatin a appentit to the ներ Ամերիկայեն աշակերաներ պահելու ասիկու angeneral of the material of the mining of my Song ubpredight dtf: Uhrap hp dunhuhytfis mag. դեկավարու Թեան աշխատան բներուն : Վերջին mighent Bhining pibling phi Udbpfhuiffa zum Stangներ պատրաստակածութիւն յայտնեցին իրենց պա-பயிழ்க்கு இக்கிய மயி வடிய மிழ்ந்த முடிர் முழ்நாட்டிய அழ்showth putho nething the : Un neggar Ahmad with pout hom t furpl moment of humanity; he were 4p ifilh Chuben angate denfe Summegned p ny ditte այստեղէն կոնանք ընել Աժերիկահայունեան , par dugudurfppmgh fimmlib pr flb dmbdmpml ggs Lunmmar Philip:

Primamond

upi suggularibe ...

Պոլսոյ վերջին թղթարերեն կը քաղենք հեահետոլ տեղեկութիռնները, (4 Յունուար).

« Фисции 4565 фонфиир» Вырвый принимов է սպառնական նամակ մթ, որ յիմարական բար անաչովաձրուն կրատանիցորվուր մուրանինի գն ժենքը ելած է եւ կապ ունի Մալաթիոյ ոճրափորձին գետ։ Նաժակադերը կ'րոէ թե Անժետ Էմին նալ քան հայրենադաւ մբն է եւ նողկալի չեն այն ձեռգերը, որոնք փորձեցին սպաննել դայն : Նաժակին ատել կայ «Սեւչապկաւոր» (Գարակէօմ լէջլի) ստոթագրու թիւնը, դրուած է արաթ. տառերով եւ կը պանծացնկ նալմանի ղկմ սարբուած մակափորձը, այն ընտարքով հունք անենը դէն անջանրևու թիւնը: «Սեւչապկաւոր»ը կր դրէ բառ առ բառ.-

Մալաթիոյ մեջ զայն սպաննելով մեծ ծառա յութիւն մր մատուցուած պիտի ըլլար թուրք աղդին : Բայց չկրցան յաջողիլ: Ձեզի դարձեալ խոսառավանին թէ այս գործը ես ստանձնեցի։ Նախ ան, ևւ այնուհետեւ ազատութեան հերոսի տարները, Ճէլալ Պայար եւ Ատնան Մէնտերես ։ Արարն ոչ ոքրերով, ոչ հայունով, ոչ ան ուգարա կով պիտի սպաննուին, երբ մեռնին, իրենք անգամ արար չանդրադառնան իրենց վախճանին ։

«Սեւ չապկաւորը» սապես կը չարունակե իր

ծրույրարերկ սպառնադիրը .

- Ելեր էր արհամարհելու Նէնիպ Ֆադրլ Գսա քիւրէքի ուղղուած Համակրական հեռագիրը ։ (Կակնարկուի այն հեռագրին որ կ'րսէր.— Բո լորս թու կողթեղ ենթ, հրամանիդ տակ ենթ) ։ Շատ կր ցաւինը։ Մալաթիոյ մեջ կարելի չեղաւ սպաննել ԱՀմէտ Էմին Եալմանը, որ երկիրը Ամերիկա ցիներուն ծախել կ'ուղէր եւ Հայերուն կր ջծներ։ Եթե սպաննուկը, թուրք ազգը պիտի հրճուկը : Bu պետի կարդադրեմ էր հայիւր: Պուրսայի մեջ մoտեն հետեւեցայ այս դէպքերուն : Մ.յս նամակը doublin much be buttuhuni ithhibyuj: Un alewhymmsun U.sditin bella baydub genfu ehu Sunt put upinf putit, hunt he dbefth mum . րանը եւ կան առաուն տունեն ելած պահուն »:

Նամակը անոքիջապես յանձնուած է ընդ4. դատախաղու ժեան եւ ապահովու ժեան տնօրենու ժիւնր հետալնդումի ձեռնարկած է։ Լուր տրուած է Մալաթիոյ ընդ4. դատախաղութեան եւ հրահանդներ տրուած են նաեւ Իսթանպուլի ոստիկանու թեան, անհրաժելա միջոցները ձեռը առնելու հա-

« Աշխարհի Դեմոկրատ կիներու Միութիւնը», արուն կեզրոնը Փարիզ է եւ որ ճիւղաւորուած է գրենք բոլոր երկիրներուն մէջ, վերջերս Թուր թիա եւս ապրդիլ ուղած է եւ հեռաձայնի գրբերէն Among էներ հանելով, Փարիզեն կարմիր պրակներ պրկած է բազմանիւ Թուրք կիներու :

Ոստիկանութիւնը ըննութեան ձեռնարկած է , եւ կարուկ միջոցներ ձեռը առնուած, որպես դի Թուրքիա չսպրդին այսուհետեւ կարմիր <u>քարողչա-</u> կան այդ հրատարակութիւնները ։

Tunanph quannap

Andfeld (aminha ander fami) em denter The smale ship mentale depute neph Breath my ւմ հոն դացած են շարժավարներ, ինչպես կը դրե «Ալիը»: Սկղբնական չրջանին հոն դացին իրանա-Հայեր, յեսոյ Հայեր Վաղատաեն, Պասրայեն Պադեսաինեն եւ Լիբանանեն ։ Միակ աժերիկա հայն է փրոֆ. դոկա. Ցակորհան որ հրաւիրուած mangemanisahmi defenshipp milasp shilipac Ipm , with : Uhng then the shather bywe & for hype d եծ հիւանդանոցը, սակայն հայրենակիցներու սաղբան բևերու պատճոռով, կը հեռանայ eth: Andt if bu burfmile surpumne fluid a my խարհի ուլադրութիւնը իր վրայ կեդրոնացուցած 5 : Հոն հաստատուած Հայերու թիւր ներկայիս կը հասնի 250-275ի : Կան կարդ մր մասնագէտ հայ. րենակիցներ՝ բժիչկներ, ատամնաբոյժներ, ճար տարապետներ, դրադիր - հաչուապահներ եւ մեծ Թիւով բանուորներ։ Գաղութը չունի ազգ. որեւէ մարմին , դպրոց ու եկեղեցի ։ Հայերէն թերթերեն կուգան «Ալի.ը», «Ցուսարեր» եւ «Գոյամարտ» :

ዓትቦን በት ዓቦት2ር ՎԱՍՊՈՒՐԱԿԱՆԻ ՄԷՋ » Ֆի-சிர்டம் நாடி ரயயயியையடும் மிற முறயல் \$ 2. 2ய . մազասպ Ոսկեան՝ Պէյրութի Մխիթարեան վարժարանին անօրէնը, Սէն Ժօղէֆ համալսարանին մէջ: Ըստծ է թէ հայ գրի գիւտի յղացումը Ս. Մեսրոպ կ'ունենայ Գողենի մէջ եւ այս գաւառը խորենա ցիի կողմէ Վասպուրականի մաս կր նկատուի։ Ս. Մեսրոպի աշակերաներու չարջին կարելի է օզա կել Սահակ եպ. Ռշաունեաց, ՄուչեերեցԱրծ թունեաց եւ բաջաց սարկաւագ, նաեւ Սզան Արծրունի, Ռչառանիքի մեջ կր ցուցնեն Եգելե պատմագրեն նչիսարները։ Վասպուրականի առաջին պատմա դիրն է Թովմաս Արծոռւնի : Ժ. դարր Վասպուրականի ամենեն ծաղկուն շրջաններեն է։ Երեւան ե կած են Հոյակապ դէմ բեր Անանիա Մոկացի, Անա-նիա Շիրակացի, Խոսրով եպ. Անձեւացեաց , ԳրիգորՆարեկացի։ Ներկայացուցած է տաղասացները ժե. - ժ2. դարերուն մէջ։ Ծանրացած Է Գո. Աղ Թամարցեն եւ Նահապետ Քուչակն վրայ: Ապա խօսած է Հայ գրչագիրներու եւ անոնց ար տադրու թեանց վրայ ։

4ሀ.ጊሀ.ኒጉኮ Ծሀ.ቡ

Ա. Ա. ՖՈՐՎԻԼ .- Կիրակի, 4 Ցունուար, Ս. Պоղոս - Պետրոս եկեղեցույ մէջ Ս. Ծննդեան եւ Ջր. օրեների արարողութիւնները լրանալեն ետը, Ամանորի առեիւ , Հոդաբարձու թիւնը կազմակեր . պած էր հանդէս - տօնածառ մր, ի ներկայունեան Հաւատացեալներու խուռն բազմութեան մր ։

Սաենադարը 9. 4. Տոտոգեան ,կարճ ուղեր . and մր պարդեց թէ ինչպես մեր նախնիքները դին ամ էն գոհողու թեան յաջողած են ձուլման եւ մինչեւ մեր օրերը հասցնել երկու անրաժանելի եւ կենսական աղդակները — լեզու եւ կրобр : Հոդարարձու թիւնը, ներջնչուած սթանչելի ոգիէն, կ'աշխատի մայրենի լեզուն եւ աղդ. ղգացումները վառ պահել նոր սերունդի սրը-

Համապորայինը հանդիպում - ճաշ մը կազմա կերպած էր Ցունաւար 3ին չարաթ դիչեր, «Արա-் நீர் மூர்கள்ளான குற காளி

Նախապահը Մ. Պարմաժետն , չնորհաւորելով Նոր Տարին յայանեց Եյ ձեռծարկին նպատակն Է ուրախ մ նալորա մր ստեղծել Ամանորի առնեւ thusemont pout merth wes what unne duent

Սեղանապետ ընտրուեցաւ Հրանտ Սամուէլ , -սու թէ բանի մը ամիս առաջ այս ճաչարանին մի ներկայ էր Արարատի դաղաթեր բարձրադող Ֆրա սացիներու ի պատիւ արուած ճաշին։ Մեր մէջ ամեն անոնք որ Արարատը չեխն տեսած իրենց կ րօտը առին գիրենք լսելով : Համազդայինը ամե ձիդ կը թափէ որ վառ պահէ, հայկ . մշակոյթը , գայ ողին որպեսզի պատրաստե ապագայ Հայաս

տանի ճչմարիտ քաղաքացիներ ։ Ցետոյ պարզեց Համազգային գործունկունիւ -նը, յիչելով Պէյրութի ճեմարանը, յետոյ Ֆրան -սայի մասնաճիւղին կազմութիւնը 1934ին, Աւետես Ահարոնեանի նախագահութեամբ ։ Միութեան mmphilight matthe Umputith att hound Smale միջոցին է որ Անարոնեան կաթուսածանար կ'րլ լար : 8իչեց Ռուբեն Պերպերեանը, Վ. Եարճանբայւն եւ ասավանիբն ռունիչը հագայնն ուսանութ Համազգայինի վաստակաւորներու լիչատակեն ։

Ապա, իր սովորական գուարջարանութեամբ

ստեղծեց հանելի մի Մարդաս մր :

Ներկաները սեղաններու չուրք հաւաթուելով վուարճացան : Երգեցին եւ արտաստանութիւններ րրին 9. 9. Sopp. Համրարձ, 2. 2րուանդեան, Polation , Lowbin Umdact, Shill Dundushing ինչպես նաեւ Տեկեն խոնգկարեան որ երդեղ Սա յան Նովայեն։ Խնջոյքին կ'րնկերանար 9. Սելրա

Տերի ունեցան նաեւ չուրջպարեր եւ անակրեւ կայներ որոնը տեւեցին մինչեւ կես գիչեր, որ unpf dfingnunh dtg:

ային մեջ, վստահելով բոլոր խառերուն նիւթական եւ բարոյական աջակցութեան »:

Սոյն ճառէն վերջ, փոքրիկներուն կողմե տե ղի ունեցան Հայերէն յստակ եւ Հանելի արտասա նութիւններ, երդեր եւ խմբերդներ։ Հանդէսի թե թացրին անօրեն 9. Պատմադրեան սրտագին կոչով մր փափաթ յայտնեց որ ծնողջները բարեհանին ե րենց զաաշկները Եշ. օրերը դպրոց դրկել, որպեր որ աչակերարբերուն շարբերը բազմապատկությով , աւելի ադիւնաւորուին Թափուած Չանթերը ։

Հանդեսեն վերջ պաուղներ բաժնունցան բոլոր աչակերաներուն եւ ներկայ մանուկներուն : ներ կաները մեկնեցան մեծ գոհունակութեամը:

\ Ս.մանորի առ թիւ , հոդարարձու թեան ան դամներէն 9. Ոսկիան Գալայնեան 10.000 ֆրանը նուրրած է դարոցին։ Անչուլա ուրիչներ ալ պիտի փութան օգնել դպրոցին եւ եկեղեցիին :

TEPAUS UL

hurguste be survoiste « B U. A U. 2 » C

«BU.NU.2»» PEPPOLL

ՀՌՉԱԿԱՒՈՐ ԼՐՏԵՍՈՒՀԻՆԵՐ

JA .- UPPAS FJPC466PC

- Մորերդաւոր նաւ մր, դեւի նման ցցուած է վ արև և այր դաւաշարանակարդրերուր հուն որասար ենրը ցամաջ պիտի հանուին, ըսաւ ան։ Արդա phe, mju burp thankfire he ummemnt dunneրար գովրաբեն իւնաճարչիւն վանրւսն իքակը վերայ: Նաւապետը ընդհանրապես կը կոչուի «Le Capitain Solitaire», anadehmbe Afizm mamulafir & be ատվարաբար կը տեսնուի այնպիսի շուրերու մեջ, որոնք Հագիւ Թէ Նաւարկելի են։ Ոչ ոք գիտէ, Թէ ով է այդ նաւուն տէրը, բայց Հաւանաբար կ'աչ -խատի ան բրիտ. Գաղտնի Սպասարկութեան Հաչ-

Քուէղետա բացաստրեց նաեւ, թէ ինչպես խորհրդաւոր «բաւիի թեր»ը վերադարձած էր Burհիսին եւ Pt ինչպես իր երեւան գալեն ի վեր, Մաpuph att ammumeng ut ath itale humpily pamp th dandulp manyligues unmpo-emdubilitate the Manghy mid Shannahly 476, Turipu Thepping Rependenting house house of Dinamourphus Phone: CP5 այդ օգանուհրը ղրկուէին սպանիական Մարոք, աւելցուց ան պուարթամաութեան ողբալի gh lipfud' flind bilmi ab bulubpis bmaymbbe

(103) հաւաբեկութեանց եղանակ մը ։

- Լաւ, հապա ի՞նչ կարդադրութիւն խորհիր ընել, հարցուց «Ֆրոյլայն» Տուպրով ։

եւ որով հետեւ մեծ աղմուկ կար բոլոր ֆա շիսաներու հաժերաշխ գործակցութեան մասին, «Սէնեոր» Քուէղէտտա առաջարկեց, որ կառավարութիւնը ցուլը պէտք է բոնէ իր ջիւրներեն, ղրկե սնաուկները ամենամօտիկ օդա նաւային գործարանը եւ Հոն կազմե օդանաւերը: Ս.յնուհետեւ դերմանացի եւ իտալացի օդաչու կրևան դանոնը Թոցնել սպանիական Մարոք :

Իտալացին, կասթոն տ'իթ, պոոթկաց . -իմ երկիրո չի կրնար նանան բան մր ընել ,

« Bungling » Surupad bepyliened do nelito . - Մեր հպատակն է սնաուկներու լեռ մր նաend chopungpl unit made gh, mumps urimabur-**Երւն դրաւելու եւ ապա Հոն կազմել օղանաւերը** ,

իտալական գրօշի տակ տեղեր կան որոնք չեն ampureha Braumath att: part to bounghe Thehal անապատին մասին, օրինակի համար : Կարելի 5 Հոն, նաւտահանդիստի մր մօտերը չինել ժամանակաւոր գործարան մր եւ Հոն կազմել օդանաւերը : Ապա, դիչեր ժամանակ եւ հարաւային ճամրանե րով կարելի կ'րլյայ թույնել դանոնը սպանիական Connab pr at ub placen meple faplunde dueta dent' fidustiment 4 mil min :

Շրեջ դործակալները փոխանցեցին այս Թելադpor Philip hoking abpunquulibenili: Cobe hunu of man par be propagation of the form of the second of the

հերը ըսին, Ե Տրիպոլիսեն յիսուն մղոն դեպի արեւժուտը, Ձուարոյի վողջը նաւահանդիստին մա տերը կար հորոդու Թեան բանակային արհեստա նոց մը, որ կը ծառայէր զինուորական օդանա -

Ասիկա, 4րաչալի կերպով պիտի գործած ուէր իրրեւ օդանաւերու կաղմունեան Դիրբը հիանալի էր — ջաղաբէն դուրս, անապա ային մեջաեղը եւ հետեւաբար դիւրութեամբ կարե քի էր Հորել։ Շատ պարզ բան մր պիտի ըլլար աչ անազբն արիսչ անհենսերբեսու վնան :

Գործակալները, հետեւարատը , որոշեցին սրև աուկները փոթը բեռնանաւերով փոխադրել Նափ լի : Բայց ջանապարգադիծը փոխուած էր սպա -նիական Մարորէն Ջուարա : Աժեն ինչով կը Թուեթ Ellm! Abship purmbfar bern gh:

Papad. 4. 9. 4. 2164CF

proud

THE ZUPANUS USPE .- Zuringhumhp ம்லு த நாரளப்பாரு :

20.6710040.66 ._ 9 h Pany Flip Uhdanilia :

var zurahuse .- (by hung) Shump, Em յենպար, ուշ դալով ութ սեժֆոնի կորսնցուցինը -կինք. — Հոգ չ . թեեւ ութ սեժֆոնի կոր andigreplu afran gling ? bald plat geben gammen, m of he downing about houst your mit mit met be

ովուրդին արթուն կենալ, « Սովետներու թ-4ptzmjhu Amrmdfur իրբևուր այսպեսի

Thinky with >: Ամրաստանեալներէն վեցը Հրեաներ են ։ Ռուանրէն Եգորով անօրէնն էր Կրեմ լինի բժ չկական մարչու Թեան, որ ուղղակի կապ ունի ՍԹալինի հետ։ Միւս երկու Ռուսերն ալ, Վինոդրատով եւ ավորով նոյնպէս չատ կարեւոր պաչտօններ ու -

Լոնսանի եւ Ուոչինկթերնի մեջ այս նոր «յայտար թիւնը» կը նկատեն խոստովանութիւն մը, որ-

կը հետեւի թե Սթալին եւ իր մտերիմները կը անան իրենց անձնական ապահովութեան մա ն։ Այս ենթադրութեամբ ալ կը կարծեն թե 4. մաջրագործում պիտի կատարուի։ Նոյն վտանդուած կը նկատեն ՍԹալինի աչջի լոյ-Բերիան, (Չեկային վարիչը)։

Սիոնականութեան சேயுச்படி மடிராடம் த գեն: Փրակայի 11 մահավճիռներէն ետք, այս նոր պայրարը մեծ մտահոգութիւն պատճառեց իս -բայելի , ուր կը վախնան թե գործը կրնայ յան -Հրեաներու դանդուածային աջսորի մը, դէպ Սիպերիա։ Անխուսափելի կը սեպուի չատ մը արեայ պաշտօնեներու մաջրագործումը

Ամբաստանեալներէն երեքը ստորագրած էին

- անով և մակուան վկայագիրը « Փրաստա» կը մեղադրէ Ապահովունեան տեսչունիւնը (Ձեկա) թէ ուշ երեւան հանած է

«ոճրադործ բժիչկներուն դաւը»: Թերթը կր ժեղագրե նաեւ առողջապահական բավորարուն դարև վարիչրբեսն սեսը չեր ըչդանած «վարձկան լրանսներու ահարեկիչ արարջները:0այուն հետարույնությարության հարարարիության ին արնառեն միայն «ինաելիդենցիա»ին (մտաւորակաարերուն) արիա արև ատևերևև և սեսը վահարևուագ են արեւմա. արատներով եւ քաղջենի ազգայնա-4mine dhud p >

× Մ. Նահանգներու արտաջին նախարարու -Ֆիւրը վեկոյց դև շետատետիրն աև ի,սոք եք այո նոր դործն ալ մաս կր կարմ է Հակահրէական պայբարին։ Բոլոր պաչաշնական չրջանակները ծի ծաղելի կը դանեն եղած մեղադրանջները ։

440 07.0.60. 16 4, ակ տեղացին Հիւս . Քո -

րկայի ռացմական կկահրուն վրայ

ԻՍՐԱՅԷԼ ծանր վնասներ կրած է երաչաին հետևւանքով: 60.000 արտավարի արժտերը փը -հայած է եւ յոյս չկայ փրկելու ուրիչ 50.000 ար-տավարի Հունձրը ։ Պիտի ստիպուին 35.000 Թոն գարի զնել դուրսեն

በተፈበን-የበተውኮኮ

Фшрфиям Shipming Грп Пьти Приври անու թեան Մարժնի մանուկներու նուիրուած ցեկոյթը տեղի կ'ունենայ կիրակի , Մարտ 15ին, Mi - Carèmel un Phil) dud p 16 - 22, Salle Jean Goujon : Մանրամասնութիւնները յաջորդով :

Կը խնդրուի նկատի ունենալ

ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ. ... Ֆ. Կապ. Խաչի Մարսեյլի մասնանիւրի վարչութիւնը չնորհակալութեամբ ստացած է Տէր եւ Տիկ. Վարդան Փափաղեաններէ 2000 ֆր., Հօր եւ որդւոյ պատահած ինքնաչարժի մակացու արկածի հետեւան pnd իրենց ողջ եւ ա mud huhurma ullmlurn muldhr:

× Նոյն վարչութիւնը չնորհակալութեամբ ստացած է Պ. Ցովհաննես Անթանոսեանէ1000ֆը․, արբացեալ տիկին Վերոնիքա Մըսրրեանի յուղարկաւորութեան առթիւ, փոխան ծաղկեպսակի ։

ULPUA 44 APAH SUP APPARAME

Երդապնակներու (տիսը) մեծ Հաստատութիւ-, Ա. 1.1.2 աշնական օրերու առնեւ հրապարակ գանած է «տիսը»երու նոր չարք մր.-

Դերասան ԳՄԲԷԹԵԱՆԻՆ 6 լաւաղոյն արտա -

autine Ahelil bpp :

Englingto Atst ZPUEAt Langlingto be noto w. рысывый папу врупств сворышери Вребивре, 15

Նախորդ Հայկ. ժող. երդերու Հոխ մ թերթովը ներկայիս մեր երդացանկը բարձրացած է 756 ։ Այս բոլորը կեդրոնացած պիտի դանէք. —

1. _ U.I. P.U.2' Umput 11 23 rue St. Barbe (444 pintummtigh) :

FULARBUS quumnen de phy, 43 rue Richer,

Tal. Pro. 25-46:

HATCHERIAN Links, 65 rue Dunoir : Un topte han enterment proports of supplied. ներ Հաստատուած են : Փափաջողները կրնան ներկայանալ՝ կատարելու համար իրենց ընտրու -Philip:

Le Gérant : A. NERCESSIAN Impriraceje DER AGOPIAN, 17 rue Damesme, Paris (13)

brhynje wuruhalinku

Իսիի Հ. B. Դ. Նոր Սերունգի կողմե, բաղաբապետարանի ընդարձակ սրահին մեջ, այս չաբաթ, ժամը 21 էն մինչեւ լոյս

Գեղաբուհստական խնաժուած բաժին : Երդ արտասանութիւն ։ Կը մասնակցին նաեւ Իսիի եւ Շաւիլի Նոր Սերունդի երդչախումբը, ղեկավա րութեամբ ընկեր ՍԱՀԱԿ ՅՈՎՀԱՆՆԷՍԵԱՆի։

Կը հերկայացուի զուարԹ կատակախաղ մը ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ԿԵԱՆՔԸ

կես դիչերէն վերջ, պար Benny, Benneth uncu-դախում արվ եւ իր ծանօն երդիչ UMBERTO CAN -TO: Կը մասնակցի նաև Op. Françoise Meunier, (1ºr Prix de danse du Conservatoire de Paris):

Ճոխ եւ шпшт պիւֆէ մштչելի դիներով з bola Մուտը՝ 250 ֆրшնը Հաղորդակցու նեան միջոց .- Իջևել Métro Mairie



Բաժանորդագրութեան պայմաններ. - Տարե կան Ֆրանսա 1000 ֆր., Արտասահման 1400 ֆր. ։ Հասցէ — N. HOVHANESSIAN

14 Rue du Soleil, Paris (20) C.C. P. Paris 7065-15 Tél. Tru. 47-48 Tuliop .- Հայերկն Թերթ ծախողներու արվ

30 \$ மாம் ச சிட்ட Լոյս տեսաւ Դ. թիւը։

20962U.L9FUS

Պ. Նշան Միջայելեան կը ծանուցանե մասնաւոր ՀոդեՀանդստեան պաչտօն պիտի կա -տարուի այս կիր․, Փարիզի Հայոց եկեղեցին, իր կնոջ ողրացեալ՝ ԱԼԻՍ ՄԻՔԱՅԷԼԵԱՆի մաՀուան տարելիցին առ Թիւ:

կը հրաւիրուին իր յիչատակը յարդողները ։

3U.h.U.431160116. - 2. W. U խու Թեան Կար տանի մասնածիւղը իր ցաւակցութիւնը կը յայտ-նէ միութեանս անդամ Մարսիլիոյ Հայրենակից ներէն Յովսէվո Ուլու408հանի մահուան առներ իր պարագաներուն

Ցաւակցութիւն կը յայտնէ նաեւ իր անձ նուէր ջարտուղար Աղապապ Թումասեանի եւ ընտանեկան պարդաներուն, մասնանիւղիս երեց անդամներէն Սարգիս Թումասեանի մահուան առ-

MANAGEM CONTRACTOR OF THE PROPERTY OF THE PROP

ՔԱՖԷ ԱՐԹԻՒՐ

Քաշուած բարակ ու մաքուր, Ընտիր, համով եւ անուշ բոյր, Առանց վախի, ա'ռ կուլ տուր, Եւ ճաշակէ՛ սուրճն Արթիւր :

Ով հաստատէ խառնուրդ կայ Ցիսուն հազար նուէր կայ Հարիւր պարապ տոպրակին, Շիշ մը օղի նուէր կայ:

Lungti whu, un wuht Շուտով գրէ, թող դրկե ԱՐԹԻՒՐԸ սուրճին մարքն է Սուրճն ալ Արթիւրին փառքն է ։ A. Boyadjian, 12 Place de la Pierre, Valence (Drôme)

լիոնի ՄԵԾ ՆՊԱՐԱՏՈՒՆԸ՝

PUZUSAHPBUS

կը ծանուցանէ թէ Ֆրանսայի եւ թէ արտա սաչվանի իր բոլոր յածախորներուն որ աշնական օրերու առ թիւ իր խանութին մէջ արամադրելի ունի բնայիր եւ ձոր պաչար մր հարարեղէնի , պանիր , ձիթապաուղ , պաժիա սուրճ , օրի, Հիլվա , թահին, չենեն, թինիոն եւ անեն աեսակ համեմներ։ Թէ մեծաջանակի եւ փոջրաբա նակի համար

ԴԻՒՐԱՄԱՏՉԵԼԻ ԳԻՆԵՐ : Դիմեցէք մեծաքանակի համար 246 Rue Vendome, hul denfpufuliulh hudup 20 Rue Villeroy, Lyon:

BUFGASPSL

фИГР2 .- Աղբիւր Սերոր եւ Մկр. вовый եայնբար խուղեկ նրու գոմովն այո շահան ինիկուն ժամը 8.30ին, սովորական Հաւաջատեղին թիստ կարևոր օրակարդ։ Բոլոր ընկերներու ներկայութիւնը պարտաւորիչ է։ Բացակաները նկատի կ'առնուին։ Մասնաւորարար ներկայ կ'ըլլայ Ե

վը, այսօր հինդչարթի, ժամը 8.30ին սովորական

հաւաքատեղին :

UULULB1 .- 2. 8. 7. Angum Ommangh 4p ռաժեան ենթակոմիայի ընդգ. ժողովը այս չա ատ 6, ժամը 20.30ին, սովորական Հաւաբատեղին։ Պարտաւորիչ ներկայութիւն

AUTOFO KUCUE - 7. 8. 1. «Mapple Per-Թակոմիայն ժողովի կը հրաւիրե իր ընկերները այս ուրրաթ իրիկուն ժամը 8.30ին, Rue d'Arcueil,

ֆրանսական դպրոցին մէջ ։

BILA-11.2h surudduli kudur

Շնորհակալութեամբ ստացանը Սարսելեն 1. 1. Ներկարարեանէ 1000 ֆր. «Ցառաջ»ի տարած-

DRAPERIES

FOURNITURES POUR TAILLEURS

TTER

(Ets. TERZIBACHIAN)

34, Rue Tapis-Vert, MARSEILLE

MANUFACTURE DE VITEMENTS

Hommes - Jeun-s-Gens

BULUAPPOEDUT

Հաստատութիւնը իր DUZE 02 իրն գտած ընգունելու թենկն ջաջալերուած եւ մանաւանդ իր յարդելի յանախորդները միչտ դոհացնելու մտա -Հոգութեամը, պատիւը ունի յայտարարելու թե այսօրուընկ սկսեալ իրենց նախընտրած

DUZE O 1 h %

կրնան գանել ամբողջ Ֆրանսայի մեջ. կեդրոնատեղիներ՝

ФИГРЯ .— Suruphrehttush, Halle aux Vins, Pa-

ris (5): 24n. Odé. 36-55: Entrepot Valentinois, 166 Ave. Victor 4.11.11.11 .-

Hugo: Հեռաձայն 15.20: TUPULEL.— Suluphidethur, 48 Rue Puvis de Chavannes: 24n. Co. 58-99:

1933ին հաստատուած Մարսէյլի մէջ በኮՇԱԴՐՈՒԹԻՒՆ!!!!

Հայկական մասնագիտութեամբ պատրաստուած միակ ՕՂԻՆ Ֆրանսայի մէջ :

חלו AUCOL!!!

Համով - հոտով ,— ՀԱԾԱՐԱՆ ՍԱՍՈՒՆԻ — Ի՞նչ ուտել սակայն բերնի համով — Տեսներ քեպապ Բշ Գշ եւ Եշ օրերը, Պոլսէն յատկապէս բերուած վարպետ խուսարարի մը կողմէ պատրաստուած։

9-ugt 2 31 Place d'Alexandrie, Paris (2) Պ. Հայկ Գարակեօգեանի նուագի եռանդամ արեւել. եղանական եւ արեւել. եղանականեր ։ Métro Reaumur, Sentier կամ St. Denis Tél. Gut.92-65

3UU FALLAUNE BALL

Որեւ ընկերու Թեան պատկանող նաւով կամ օդա-Swend ZUUFAPABLAR ZUITUP Դիմեցեք Պ. Ժան Ե. ԱՐԶՈՒՄԱՆԵԱՆԻ

AMERICAN LLOYD

28 RUE DE LA REPUBLIQUE, MARSEILLE Tél. CO. 47 - 22

Վճարումը հոս կամ Ամերիկա: Ամերեն 4ան գիստ ճամբորդունիւնը, ամէնեն նպաստաւոր դիներով, չնորհիւ իր 30 տարուան փորձառու -17 huis

Փարիզի մասնանիւդին հատցեն 7 rue Auber, Paris



orap-bra.

LE PREMER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

ondé en 1925, R.C.S.376 · 286

Directour : SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme - PARIS (13) Métro: TOLBIAC

Vendredi 16 Janvier 1953 Ուրբաթ 16 ՅՈՒՆՈՒԱՐ

29pg SU. Ph _ 29° Aanée No. 6937-bap 2pguli phr 2378

Խմբագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

UDP 相待每年亡

0 0 0 0 0 0 0 0

, Երեկ ստացանք « Էջմիածին» ամսադրին 1952

Pasytu G'aptemy, Udahagh Zugny huldrighկոսը սկսեր է աւելի մօտէն հետաքրքրուիլ տա

the sust be farewritte

րադիր բազմու թեանց թեմական գործերով : Վկայ՝ իր պաշտոնաներներ հունադրականը, աչջի կը դարևեն կարդ սր դրատը է։ Պաչտօնաթերթը նախ կը փորձէ ճչղել Ամեարև այնի ին մանրբը իանձ դն միասմու հիւրբրի

նայն Հայոց կաթեորիկոսութեան դերը : յոտակ երեւալ, բայց կը յանգի երկզինի եզրա -புயதாடிக்கம் மீழ :

U.jumtu, mby de he get .

« Հայ ժողովուրդը, քաղաքական անկա խութիւնը վերադանելուց յետոյ, երբ ունեցաւ իր պետականութիւնը՝ յանձին Սովետ. Հայաստանի բարեկան կառավարութեան, Ամենայն Հայոց Հայրապետու թիւեն անցեալի ծանր իրադարձու -Թիւնների թելադրանքով իր վրայ վերդրած ջա դարական, կուլաուրական եւ հասարակական այլեւայլ պարտականութիւնները տուեց իր իսկական ուրանը՝ Հայրենի քաղաքական իշխանութեան »:

Եւ սակայն, չարունակելով ընթերցումը , կը Հանդիպինը հետեւեալ յայտնութեան .

« Ս.յդ պարտակատնութիւնների բեռնաթաsoully stung, (stun!), umhust, Ustimit Հայոց Հայրապետութիւնը ամենեւին չի կազա պարուել եւ չի կաղապարուի կրձնական նեղ չրը ջանակներում : Սյոպես , նա չի կարող անտաբրեր գտնուիլ հայ ժողովրդի Արևւմտեան Հայաստանի Հոպերի համար եզած պահանջների նկատմամբ , նա չի կարող չդրադուհլ արտասահմանում ցրած մօտ մեկուկես միլիոն հայութեան ճակատագրով եւ թոյլ տալ որ հայրենասեր այդ ծուլման են թարկուի եւ ոչնչանայ, նա չի կարող թույլ տալ, որ արտասահմանի հայ համայնըները խազալիք դառնան քաղաք․ անպատասխանատու կուսակցութիւնների ձեռթում եւ ազդ. հոր ող -

Հատուած մր եւս, իբրեւ լրացուցիչ մաս . — « Այսօր Հայ. Առաջել. Եկեղեցին, Ամե -Նայն Հայոց Հայրապետութեան գլխաւորու -թեամբ եւ թեմերի անմիջական գործակցու թեամբ, աւելի մեծ առաբելութիւն ունի կատա րելիր Հայ ժողովրդի կեանքում, քան երբեւէ »:

կր կարծենը թե մեկնութեան չի կարօտիր այս պաչաշնական յայտարարութիւնը ։

երևաս կար հան արբը »:

Ուրեմն, այսօր ալ միայն կրօնական կեդրոն չէ պատմական Էջմիածինը, այլեւ քաղաքական

եւ , «անկախ» պետութիւն ունենայով հան օրերձ, Ամենայն Հայոց կաթողիկոսին կ'իյնայ հետապնդել Արեւմտեան Հայաստանի դատը :

Միւս կողմե, ա'ն է որ պիտի պայքարի տա թագիր բազմու թեանց այլասերման եւ ձուլման

Եւ վերջապես, ան «աւելի մեծ առաջելութիւն

were minou bun publit »:

Կր մնայ նոր Պօղոս Նուպար մր դանել, պէյ կամ փաչա, Ադդ. պատուիրակութիւն մր կազմե -Int Singmin :

40 சொடி சிர் யா யரச்சி யரடி கோடி பயிலிமாடயுக்

իյ նետանարարութ ունե ունի արթանիներ որոնց մասին պիտի խօսինք յաջորդով :

Մեա թե ո'ւր հասեր ենք, «քաղաքական ան կախությունը վերագանելուց հետո»:

Այս անցուղարձին մեջ ամենեն մութ կետր այն է որ, « իսկական տէրը, Հայրենի քաղաքա կան իշխանութիւնը » ձայն - ծպառւն չի հաներ: դերա_սն անանվել այս չանաչուն նսունբար

Կրնա°ը բացատրել թէ ինչո'ւ անձար Էջնիա-

ծնի չալակը նետեր է իր բեռը, երբ անխնայ պայնաև ին դմեն արսև ճամաճարար ժսևգուրբունբար

իրրեւ «ռեւոլուցիոն» Հոսանը, Երեւանի խոր-Հրդային իշխանութիւնը կր հաւտաա յ թե կա րելի է դատ չահիլ կաթողիկոսներու եւ պատ րիարըներու բարեխօսու Թեամը: Անոնց աղօթեներով եւ մադ ժան թներով :

ԾՈՒՈՒՆ ՈՒ ՇԻՏԱԿԸ

ի°նչ մեղջո պահեմ, սկսայ յուսահատիլ, աչջ մր նետելով մէկ թերթեն միւսը :

Ուրիչ պաշտոնակեցներ այ ատեն - ատեն կը

մատնանշեն կոպիտ սիալներ :

եւ ուսիայն, ո°վ է լսողը : Թող անգամ մրն ալ ըսած ըլլամ .--

Ամենեն առաջ խմբագիրները եւ յօղուածա դիրներն են որ ոչ կը հետեւին, ոչ կը սերտեն, ոչ ալ ստորակէտ մր կր վողաեն իրենց գիտցածէն ։

Շատեր ալ ծուռ կը նային, ըսելով Թէ դաս

առնելու պետք չունին :

bot abut man bt «Biquitofo»p bote «fond չի գրուիր, պատասախանը պատրաստ է.

- Ես այդպես կը գրեն ...

Դեր մր նիչեր ունիմ ձևութի տակ: Բայց այ սօր կր յիչեմ քանի մր նմոյչներ։ Խառն ի խուռն: Ս. թենքի Ս. 99 . վարչու թիւնը ձեռնարկեր

դաղու [ժին մարդահամարը կազմելու : Ջերմապես կր չնորհաւորեմ : Ո°ւր էր որ մեր

դաղութեն այ օրինակ առներ :

Մ.յս առերե տպուած զեկոյցին մեջ կը կար -

- « Սոյն որոշման իրագործման համար վարչութիւնս իր մեջեն յառաջացուցած է մարդա-Համարի հռանդամ յանձնախումը մր որ անհրա.dezen polop Chongunnidikpod» tel.:

ந்த மாகம்மு மு முறைக்க வய «புமாய இயருமா -

ցած»ը, չատ մր դրիչներու տակ :

Athnigh butt hout, «hading ?»: Urbs ներ նոյն բառը կը գործածեն «յառաջ բերած է » putine sudwp, - « Sho wpalele , zwpotned juumbmaniamy ? »:

moret pun debe mi' um «delagunand»p, 6 -

րեւանեն փոխադրուած :

hope furm gundang putth a mobbine file ն»ը։ Շատ անդամ ալ պարզապես «միջոցներ ձեռը unlity »:

Ամերիկահայ երեսնամեայ թերթի մր մէջ կր

hmpnud, - «hirbanig» (hlbgnig) :

Կը փութան վարագոյրը «իյնեցնել», որպես որ նայրոնքը դայրնքն այս շնաշանի սիւան :

Zujuusulih proje henkulud

Վերջին պահուն կ'իմանանը թե Գերագոյն Խորհուրդի նախագահութիւնը հետեւեալ հրամանագիրը հրատարակած է Խ. Հայաստանի հոր சும்தி மியமிடு.

Դրօչակը պիտի ըլլայ կարմեր կտաւի վրայ » 1 — 2 տարածութեամբ, մէջտեղը կապոյտ երիզ մը դրօչակի երկայնքին։ Կապոյոր պէտք է րլլայ որոշակի լայնքին մէկ չորրորդը։ Վերի անկիւնը, ձողին մom ոսկի մուրճ ու մանդադը, գլխին un վետական աստղը հինդ Թեւերով եւ չրջանակուած गणिम मिर्राम :

Հրաժանագիրը, որ ստորագրուած է Մացակ Պապետնի եւ Գեորդեանի կողմե, կր ծանուցանե Soute of min multbe uhuf dufunch umsamin -

ருமா திக்கம் 121 மர முராடக்ட :

ԵՈՒԿՈՍԼԱՒՒՈՑ նախագահ ընտրունցաւ մառելալ Թիթο, մեկի դեմ 560 ձայնով : Նոր տահ մանադրութեամբ երկիրը պիտի ունենայ երկու ժողովներ, մէկը՝ ընդՀ․ ջուէարկութեամբ, միւոն, հրաևուագ դիայր ահատենիչրբեսու (աչխատաւորներ ճարտարագործութեան, հանրերու եւ Հողադործութեան) ։ Թիթ գործերը պիտի վարէ աջակցութեամբ դործադիր խորհուրդի մր որ կր բաղկանա, 37 անդամներե

կրիգի ՀԱՄԱՃԱՐԱԿ մր կր տիրե Ֆրանսայի մէջ : Թղ ժատարական վարչու թեան պաշտոնետ . ներէն 1200թ հիւանդ են։ Քլեունոն Ֆեռանի մէջ ճեմարանը փակուեցաւ։ Ուրիչ դպրոցներ ալ պի ան փակունն։ Օգր գրտած է ամբողջ Ֆրանսայի մէջ, Փարիցէն մինչեւ Միջերկրականի եւ Ման չի ափերր։ Օղանաշերը չեն կրնար բանիլ , Syneyby Stantembeny :

«ԱՓՈՆԷՆ առեւարական յանձնախում»

«VUPALUAUS PARCASBRIAN prape C 地位 多种的

ՆԱԽԱՆՇԱ°Ն ՁԱՆԳՈՒԱԾԱՅԻՆ ՄԱՔՐԱԳՈՐԾՈՒՄՆԵՐՈՒ

Միջազդային մամուլը եւ ջաղաջ. ղէմջեր խորապես վրդովիչ կը դանեն Մոսկուայի ինթ թժիչկներուն ձերրակալութիւնը : Ամենեն ալ ծիծաղելի սեպելով անոնց ղէն եղած մեղադրան գր, կ'են թագրեն թե նախանչան մրն է այս, ընդհանուր մաջրագործումներ կատարելու համար Շատեր ալ կը կարծեն թէ ներջին պայջար մըն է որ կր մղուի կարդ մր վարիչներու միջեւ, իշխա-Նու թեան տիրանալու համար ։ Եւ կ'եդրակացնեն թե առաջին դուերը պիտի ըլլան Հրեաները ։

Նոյն աղբիւրին համաձայն, պայքարը կը մղուի երկու ջոջերու, Մալենկովի եւ Բերիայի միջեւ, որոնը թեկնածու են Սթալինի ժառանդու -[ժեան : Բերիան վարիչն է ապահովութեան տես չութեան (Ձեկա), եւ կարծողներ կան թե իր դիր-

են խախատգ է այս ալմադ :

ինը «մարդասպան» բժիչկներուն դէմ եղած մեղադրանքը չատ կր յիչեցնե 1938ի չոնդալից դատր, երը մահավճիռներ ստացան խումբ մը և րեւելիներ։ Ինչպես գրած էինք երեկ, մեղադրըուած ըժիչկներեն ոմանը անդամ էին այն վարչութեան որ կր հակեր Մոսկուայի վարիչներու ա ռողջութեան վրայ։ Երկութը, Կրունչաայն եւ Վինոդրատով, կր դարմանեին նաեւ Մոռիս Թուեգը, հնչպես կր գրեր «Իւմանիթե - Տիմանչ» 1950 Նոյ. 26/is: (Bhyuno wash op southly of hackplind այս հարցին, կր Թելադրեր, — «Վերադարձի՛ր, Մոռիս, բժչկապետեն արտոնագիր մը առ եւ չո'ւտ վերադարձիր։ Մի սպասեր որ փորձանք մր wastale different :

Հրեաները այնքան յուղուած են որ, Իսրայէլի երեսփ. ժողովը որոշեց՝ բացառիկ նիստ դումա-րել յառաջիկայ շարթու, ըննելու համար թ. Միու թեան մեջ սարբուած հակասեմական, եւ հա կասիոնական չարժումը :

Aczumpunt & np, wample facpp mult home, Մոսկուայի անքերը եւ թերթերը յանկարծ լոե -

Վերջին լուրի մր համաձայն, ինր բժիչկները ախախ դատուին մեկ - երկու չաբանեն, ըստ օրի նագրբի 58րդ յօղուածին, որ կը վերարերիհակայեղավուխական ոճիրներու եւ դաւանանութեան *եւ կը Նախատեսէ դերադոյն պատիժը,* — դնդա husunnelhis to hundreh Bt amme which duրէ գին. ատեանը, որուն վճիռները անվերաքննե-լի են : Միայն Գերադոյն Խորհուրդը կրևայ նեbury Spunger:

× Երուսաղենեն կը հեռագրեն թե յանկար ծաժահ եղաւ Ռուսիոյ նախկին Բաբրին, Քլայ . ման, երբ կր լսէր ան Թելին լուրը՝ ինը բժիչկնե-րու ձերբակալու Թեան մասին ։ Հանդուցեալը 73 տարեկան էր եւ բաբունապետ՝ 1924քն 1933: Իր որդին դասակսու է Մոսկուայի թժչկական համա լսարանին մէջ, իսկ աղջիկը բժիշկ՝ Մոսկուայի

X Մերլիոյ աշխատ . վարիչներեն Մորիսրն , նախկին նախարար, «խայտառակութիւն» կը սե այ ն Միութեան Հակահրկական չարժումը : « Նացիականութիւնը եւ ֆաչականութիւնը պար աուհ դան. բայց կը Թուի Թէ բոլչեւիկները որո չած են անոնց տեղը բռնել »:

Latimath & Still Atil De deuben «Minnit Մթային» կր կոչէր «Հանճարեդ»ը, Հիթյերի նը մանցնելով գայն: Վերջին խմբադրականով ալ Հիթյերի «Մայն Քանփֆ»ր (ին Պալթարը) կը կո-15 « Մայն Քամֆոր », ծաղկելով Ս թալինի հա -

կանրկական պայքարը ։

X Pap polylithinite Shapulunine Philip des յուղում պատճառեց նաեւ Եեւ Եորքի Հրեաներուն its, apring Thep bolone offente 4p sugartie : Dowland for and Shall both hollo, Smin sing this Ամերիկայի Հրեաները եւ կր վախնան որ ամրող-Indfor mapagent to Oriental habin maguility to րր։ Այս առ թիւ նմանու թիւն մր կր տեսնեն Հիթլերի եւ Մ թայինի մե թուներուն միջեւ :

Wounth At hunmity Unquedagadhis which at մ է, դիտել տալով թե ցեղասպանութիւն կը կա -

mupneh b. That dewie 159 :

X Շուկաացի բժիչկ մր, որ դարմանած էր Ժղանովը, 1948 Յունուարեն, կ'րսկ թե հիւանդր քաղցկեղէ մեռաւ (բանսէր) :

(Լուբերու շարունակութիւնը կարդալ Դ. էջ)

Quishof groung be which zogh Uhlhu Upheblothe ժ ինչեւ Ցունաստան, նոր չուկաներ ապահովելու

ԻՐԱՔԻ երեսվ. ընտրութիւնները պիտի կա տարուին չաբան օր, ընդե. եւ ուղղակի քուէար -Unifilende :

ԳԵՐՄԱՆԱԿԱՆ ՀԱՐՑԸ FY SULFAIR

Պատերազմը պաշտօնապես վերջացաւ աւելի **բան եօթեր տարի առաջ։ Բայց աշխար4 չկրցաւ** դանել իր տեւական հաւասարակչոութիւնը։ Ընդ-Տակառակն , ապադան բեռնաւորուած է մաՀացու վտանդներով ։

Այս անհաւասարակչոութեան առանցջը կը կազմէ Գերմանիան։ Մնացեալ բոլոր Հարցերը երկրորդական կամ երրորդական նչանակուԹիւն ունին, եւ պատրուակ կը ծառայեն 4իմնական Հարցին չուրջ մղուած պայքարը ջողարկելու ։ Արեւելքի եւ Արեւմուտքի միջեւ բացուած վիՀին րուն պատճառը դերժանական հարցն է ։

N. Միութիւնը կը ձգտի համաչիսարհային տիրապետութեան՝ ընդ. հեղափոխութեան համրով: Ասիկա կը մնայ երաղ, եթե իրեն 4ետ չունի Եւրոպայի սրտին վրայ Թառած պարտեալ, բայց ահարկու Գերմանիան։ Անգլեւսաջառնները կը վախնան, որ եթե յարատեւ ճնչումի, գրկանջի եւ նուաստացման են թարկեն Գերմանիան, եւ անոր վղին փաթեն անիրագործելի պայմաններ եւ պարտադրութիւններ , կրնան « բոլչեւիզմ »ի գիրկը նետել զայն :

Բայց զարմանալին այն է , որ Ֆրանսացիները, առհասարակ , չեն հաւատար արլչեւիկեան արչաւանքի մը։ Չավաղանցութիւն կր դայն, կամ վիճելի։ Իրենց համար միակ եւ իրական վտանդը Գերժանիան է։ Նախկին վարչապետ Պ. Փօլ Ռէնօ վերջերս կ՚ըսէր Թէ՝ «Հորիզոնի պաիասը արդելը կ'ըլլայ չատ չատերուն « ռուսական անտառ»ը, որովհետեւ աչքի առջեւ ունին « դերմանական ծառը» ։ Այս անՀեռատե սութենը կրնայ աղկաի մր դուռ բանալ։ «Շատ Հաւանական է , որ Ամերիկացիները մեր անվերջ վարանումներեն եւ ձգձգումներեն գրդոռւած ուղղակի գինակցութիւն մր կնջեն Գերմանիոյ հետ »: Իսկ «Ֆիկառօ»ի քրոնիկագիրը, Պ. Ժան Շլումպերժե կը լրացներ Պ. Ռենոյի միաբերը .. « Ամերիկացիին Համար անըմրոնելի է, որ մենը մեր կր վտանդենք Թէ՛ ցամաքային Եւրոպայի եւ թե մեր անդրծովեան ստացուած բներուն մեջ յամառօրէն կառչելով կարդ մը տնտեսական առաւելու թեանց, զորս կ'ուղենք պաչապանել պարլիկ Umph diff: Aphit infanthin dupy 4phing jai կազմակեր umi, Ot dbp safaramenpacobude պուած ընտրութիւնները կրնան լուծել որեւէ ինդիր։ Ֆրանսա այն երկիրն է, որ Հանդիսաւորապես Հրատարակած է «Մարդու եւ Քաղաքացիի Իրաունջներու Յայտարարութիւն»ը։ Երբ կը մոռնայ գայն , ինթգինթն է որ կ'ուրանայ : Չի կրնար միաժամանակ օդաուիլ այդ Ուկաին իրե ընծայած պատիւէն, իսկ միւս կողմէ չահեր ա պահովել դայն բռնաբարելով »:

Քաղաքացիական քաջունեան դեղեցիկ նմոյչ մըն է այս։ Բայց այսպէս մտածողները մեծ Թիւ մը չեն կազմեր։ Մեծ մասը Գերմանիան կր նկատէ «ժառանդական թշնաժի»։ Вառաջիկային պիտի տանը նմոյչներ, որոնց հեղինակները սովորական մահկանացուներ չեն, այլ նախկին նախա րարներ, երեսփոխաններ, Հրապարակագիրներ , դասանսօսներ, եւայլն :

Ա. . ժողովի նախագահ եւ ակադեմական 9. Էտուառ Էռիo, dom վեց ամիս առաջ, դերմանական վտանգր մատնանչելով հետեւեալ միտքերը կը յայաներ .

« Կրնանք օր մր դերմանական յարձակ ման ենթարկուիլ։ Բայց Ռուսիա պէտը է գիտ նայ, որ ինք եւս են Թակայ է նոյն վտանդին ։ Այս ուղղութեամբ խօսակցութիւն մը , երկու երկիրներու միջեւ, չի կրնար անօգուտ ըլլալ։ hmupply ? month »:

Իսկ վերջերս La Nefh մեջ (1952 Դեկտ.) հրատարակեր յօղուած մը, ուրկե կը ջաղենք կարդ մր հատուածներ .

- « Կը խորհիմ ԹԷ, մեզի համար Հրատապ եւ անմիջական խնդիրը, մեր եւ Գեր մաններու յարարերութիւններն են։ Այդ Հարցին լուծումէն կախում ունի Եւրոպայի կառուցումը: Եթէ դինեալ վէն մր ծադի երկու երկիրներուն միջեւ, Եւրոպան դարձեալ պիտի բռնկի, եւ ա ռաջին առնեւ Ֆրանսան է որ պիտի եննարկուի քարսեր վատրսեր»:

Ակնարկ մը նետելէ ետք Ս Թալինի «Բոլչեւիկ» թերթին մէջ տպած տեսութեան, ուր « Հանձա րափայլ»ը կ'ըսկը Թէ պատերազմ մը չատ աւելի Հասանական է դրամատիրական երկիրներու մի ջեւ, ջան թե այս վերջիններուն եւ «ընկերվարական հակատին միջեւ, Պ. երիօ կը չարունակե .

- « Մեցի կր մնայ Հոկել, որպես դի Ս թալինի յոյսերը չիրականանան։ Բայց կոյր չրլլանը։ ի՞նչ պիտի ընեն :

կրնան վեներ ծաղիլ սովետական նակատի ընդ դիմադիր ժողովուրդներու միջեւ։ Արդ, Գերմա -Նետ առարկայ է ջաղաջական եւ անահսական նիա առարկայ է ջաղաջական եւ անտեսական անվերջ սակարկութեանց, Արեւելջի եւ Արեւ մուտքի միջեւ: Երբ կը տեսնենը անոր անտեսա » կան արագ վերելըը, իմաստութի՞ւն է վերա կանգնել անոր զինուորական ուժը։ Եւ երբ անոր վերադինման Հարցը կը դրուի, կարելի մակուիլ իրական սարսափով։ Մեր բարեկամնե րէն ոմանց ընթացքը չատ կը նմանի,— եւ այս րանը պէտը է յիչեցնել իրենց, — վերջին երկու պատերազմներու միջեւ իրենց Հետեւած թաղա թականութեան ։ Թող չմոռնան Տէյվիսի եւ Երնկի ծրադիրները, Հուվըրի «մորաԹորիոմ»ը (պարտ թերու եւ հատուցումներու վճարման ձոււմ), որոնը լայնօրէն նպաստեցին Գերմանիոյ վերականդնումին։ Այսօր, անխուհեմօրեն, միեւ նոյն ճամրուն չե՞ն հետեւիր։ Իրենց աչջերը չե՞ն դոցեր արեւմա. Գերմանիոյ մէջ կատարուած կարգ մը ջարողութեանց, երբ Նացի արկածա խնդիրները կը ներկայացուին իբրեւ կարապետ . ներ Հակաբոլչեւիկ պայջարին։ Արդէն մրցում մր բացուած է Արեւելջի եւ Արեւմուտջի միջեւ, տեսնելու համար Թէ ով աւելի լայն ներում պիտի չնորհե պատերազմի ոճրագործներուն:

« Գերման անտեսական ծաւալողականութիւ . նը անխուսափելի Հետեւանը այդ երկրի վերել թին, սպառնալիք մրն է Թէ Անդլիոյ եւ Թէ Ֆը րանսայի »:

Շարունակելով իր խորհրդածութիւները, Լիոնի ծերունի քաղաքապետը կը գրէ տակաւին .

« Վերադարթնող գերման ազգայնաակա նութիւնը որո՞ւ դէմ պիտի ուղղուի։ Հաշանաբար ոչ Ֆրանսայի դէմ, նախապես։ Բայց Գերմանները երկար պիտի չսպասեն ղէնքի դիմելու Համար։ Պիտի փորձեն դինու զօրութեամը վերաՀաստա տել իրենց միութիւնը, եւ կամ վեն մը ստեղծել՝ Օտեր — Նայսե գիծեն անդին դանուող Հողերը վերստանալու յոյսով: Այսպես սկսած րազմի մը պարագային, ֆրանսա չի կրնար ան տարբեր մնալ։

« Միւս կողմե, գերման զինուորական ուժին դոյունիւնը պատճառ պիտի ըլլայ, որ «ժողովըդական դեմոկրասի» կոչուած երկիրները, սար . սափելով գերման. վտանգէն, չարունակեն սեղ . մունլ Ռուսաստանի չուրջ, ջան Եէ անձնատուր ըլլալ Սովետներու լուծէն աղատագրուելու իղ -

Upploop, A. buho publ hinest, Ft Aboutur նիա չատ աւելի մեծ վտանգ է արեւել. Եւրոպայի ժողովուրդներուն Համար, ջան բոլչեւիզմը ։

— « Գալով Խ. Միութեան, հանրածանօթ իրողութիւն է, որ ուժեղ Գերմանիա մր մահացու dumliq t minp huntup»:

« Մ,յոպէս, « դրամատիրական» աշխարհին պատկանին Թէ «ընկերվարական», բոլոր ազգերու չագր կը պագանջէ այնպիսի լուծում մը տալ դերմանական Հարցին, որ, իրեն արժանի տեղը գրաւելով հանդերձ, Գերմանիա վախ չներչնչէ

ի°նչպես, ի°նչ ձեւով եւ միջոցներով,-Էռիօ կը մնայ լուռ։ Իբրեւ «Հուսկ բանը» կը գոհանայ ըսելով

– « Իսկապէս խաղաղասիրական պիտի կոչ ուի այն քաղաքականութիւնը, որ պիտի իրականացնե այս լուծումը »:

Բայց յաջորդ յօդուածին մէջ կը դանենը ուծման բանալին: La Nefh խմբադիրը, 9. 150 Ամօն իր ընդարձակ ներածականին մէջ կը գրէ .

- « Ի հարկե Գերմաններուն բնաջնջումը չե որ կ'առաջարկենը։ Ոչ։ Ոչ ոք մեր մէջ կ'երազէ Գերմանները պահել անիծեալ ցեղի մը պայման -ներուն մէջ։ Պէտը է որ կարենան ապրիլ։ Բայց ապրիլ, եւ ոչ թե մեռնիլ նոր պատերազմի atmumphfile 159 :

Ի°նչպես հասնիլ նպաակին: Պ. L. Ամոն կ'шանվե ընկու ֆենդարիարբևն դիանրըլ անգդ եան սահմաններուն մէջ (այսինըն անդամատ եալ), եւ անկէ կազմել չէզոք եւ գինաթափ պատուար պետութիւն մը, Արեւելջի եւ Արեւմուաջի

— « Ոմանք պիտի առարկեն Թէ ցնորը է այս լուծումը, ջանի որ յատկապէս դէմ՝ Ատլանտեանի գլխաւոր դաչնակցին պետական եւ Հանրային կարծիջին։ Ընդունելի, արամաբանական եւ ի ակալ լուծում մր պիտի ըլլար, եթե միայն Ամե նիկացիները ուղէին »:

Ուրեմն Ֆրանսա չի° կրնար անկախ ուղղու թեան մր հետեւիլ Ատլանտեանի դաչինքին մէջ :

hր կարծիթով, եթէ Ֆրանսա ըսէ վճռական « ոչ »ը, Գերմանիա պիտի չՀամարձակի ստորագրել « Եւրոպական բանակ»ի ծրագիրը, Անգլիա պիտի հրաժարի Գերմանիոյ վերադինման դադա-փարէն, իսկ Խ. Միութիւնը պիտի փութայ բա նակցիլ, չկորսնցնելու Համար քաղաքական պայ-

դ. իոքրադիրը չըսեր ԵԷ Մ. Նահանդները Թ. Ա. Թ.

b'ligyku hirtigui «Cuidinifinli»p

(ՀԱՅ ՆԱԻԱԲԵԿԵԱԼԻՆ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆԸ)

WUF .- «Շատն փոլիոն» շոգենաւին մեջ կը գտնուէր Հայ մը, Ցովնան Չիլինկիրեան, Չմշկա-ծագցի, որ մէկ տարիէ ի վեր Ֆրանսա կը գրտնուէր եւ Մարսիլիայեն Պեյրութ կ'երթար : նաւարեկութեան

Ահա իր պատմութիւնը մասին (Ազդակ) .--

Երկուչարնի առաւօտ ժամը 5ին խուպես դուրս ելայ դիտելու Համար Պէյրութը, ուր կը կարծէի թէ Հասած էինը։ Նկատեցի որ նաւա Հանդիստին փոխարէն, մեր աչջին առջեւ կը պար-வாட்டு மிடியாவயி மயாயக்காடுர்கி மீழ, யழ்திக்குள் շրջապատուած, իսկոյն վերադարձայ խուցս դա նուող ընկերոջս ջով, որ լիբանանցի էր, արթեր ցնելու եւ պատմելու եղելութիւնը :

կամրջակին վրայ ելանը ու ստուղեցինը որ գրեն տաւն տաւաշարակուաքը մաւնո արմ զն ին ժանուի: Այդ պահուն էր որ նաւր սկսաւ տարօրի նակ ցնցումներ ունենալ։ Որոչ էր թէ դայն կ'ուգէին կեցնել։ Ի զուր սակայն, նաւր արդեն խըրեցաւ աւազի մէջ, աւելի մեծ աղմուկով մը :

U.ja manch, mamquila மாடிய கட வயி բորդները իրենց գիչերանոցներով կամրջակ ելան ու տեսան որ նաւը խրած է։ Հրահանդուեցաւ աժատանան մօաիրբև արձերբն բւ ատանասա նքնան նոր հրամանի մը ։

Փոթորիկը այնջան բուռն էր ու ալիջները այնքան ամեհի կուղային ու կը զարնուէին նաւխ կողերուն, որ հաւապետն իսկ չուարած էր թե

ինչ հրաման տայ ։

Պահ մր եաբ, սարսավուվ տեսանք [45 նաւուն մ է ջաեղէն ձեղը մը կը բացուի ։ ԱՀ ու դողի մատնուած, ոչ ոն փոնգուրվաւ ին խունն վրնամաս նայ եւ դոյքերուն մասին մաածել։ Բոլոր համ բորդները Հաւաբուեցան այն մասին վրայ, որ կթ կարծերն թե առելի ապահով է ։ Ալիջները մեծ Թափով մր նաւուն գարնուելով , ձեղջը հետգհ աբ ին հանրրան ։

U. 19 wwante, burnh de feme, mend he doneձեն իրենց ունեցած պարանը հասցնել ցամալ: Հակառակ հասակին շրջելուն, անոնը լողալով յաջողեցան պարանը հասցնել ծովափ։ Ցամաջի ժո ղովուրդը երբ կը փորձէր պարանը ջաչել, նուէն փրթաւ ու պարանը ինկաւ ծով ։ Նոյն փորձը կրկնուեցաւ ջանի մը անգամներ։ Բայց այս անգաժ նաւակները չրջեցան ու այդ փորձերը անյակող Mingfile :

Տեսանը որ երկու օղանաւեր Թոիչը կր կատարեն մեր վերեւ, անոնը ծրարներ ձդեցին վար, որոնը նաւուն վաանգուած մասին վրայ ինկած րլլալով, օգտակար չեղան։ Ստուղուեցաւ Թե օգնութեան կը փութան ։

կես օրուան մօտ, երբ ալիջները աւելի ա մեհի դարձած էին, նաւապետը յայտարարեց ԹԷ ին բնավստահ լողալ դիտցողները ազատ են լողա-

լով ցամաբ ելլելու ։

Քանի մր խումբեր լողալով կրցան ցամաբ ելլել։ Շահմարանները ձեղջուած ըլլալով, մեր չուրջը ամբողջունեամբ ծածկուած էր մադու -նով: Թանձր վառելանիւնին տարածունիւնա ընդարձակուած ըլլալով, հետադային ուրիչաումրեր չկրցան ծով իջնել ։

Bu ալ քարի դն արմաղ փանցենի . որասերն ծով, վստահելով ին ազատարար դօտիիս եւ բա ւականաչափ լողալ գիտնալուս։ Բայց չՀամար -

Հակեցայ

Մաղութի տարածութեան ընդարձակումը աւելի սաստկացուց ճամբորդներուն ահ ու սարսավեր։ Կիներ ու երախաներ, աղեխարչ աղաղակ ներ արձակելով, կուլային եւ երկինքի օգնութիւնր կր խնդրէին։ Սրտանքլիկ էր տեսարանը ։ Նաւր հետգհետէ աւելի ծռած ըլլալով, ոչ ոք կրնար ոտքի կենալ ու տեղէն չարժիլ։ Բոլորն ծունկի եկած էին ու տեղէ մր կառչած՝ յոգնասպառ մարմինները վեր պահելու ջուրերու կատաղութենկն։

Մ,նձրեւն ու կարկուտը մէկ կողմեն, ծովուն ալիջները միւս կողմեն, ամբողջունեամբ երը -

նագ քիր հանան ջաղեսևմրը :

Այս կացութիւնը աւելի ծանրացաւ գիչեր ուան ընթացջին, երբ բոլորս թաղուեցանք մ Թութեան մէջ, անօթի, անպատոպար եւ անօգնական։ Մասանելի անձկութեան մր մատնուած էինք բո լորս : Ցամաջէն ջանի մր հարիւր մեթեր անդին կթ դանուկինը, բայց չկինը յաջողեր վորկուիլ։ Վա րր՝ չաեմարաններու մեն մեծ քանակունեամբ ուտելիր կար։ Ճամբորդներն ալ ունէին իրենց սեփական ուտելիջները, բայց անօժի կը մնա յինը, արդիլուած ըլլալով վտանդաւոր մասերթ եր ժալ: Մանուկներն էին որ աւելի կը զգային ա-ம்வியாடும்ம் நா விறியிர் மிர்சிம் குறியிரிம் երևմարար աբոտնար դև տանմբնով ։

Սուսուսաուն, տեսնելով Հոկայ բազմութիւն մր Հաւաքուած ծովափին վրայ, ջիչ մը սիրա աորնը, մտածելով թե անպայման ձար մը կը դա-

r qusph orns. sasautular

Շարաթ երեկոյ Ֆրանսահայ Լսարանի վար գութիւնը ճաչ մը սարջած էր Սասունիի ճաչարաային մեջ, ի պատիւ Փրոֆ. Sommibulgh: Մom 70 սեղանակիցներ չրջապատած էին ծերունի րակարը ոն երկբնանдուներոց ին կրոչ եւ մաւ կին ուղած էր Հայկական տաքուկ միջավայրի մը 169 mme gu nungal mig hunte pr կեանքը որ վիճակուած էր իրեն, վերջին տարի-

Լսարանի վարչութեան կողմե 9. 4. Մելիջեան բացաւ Հաւաբոյթը եւ իբրեւ սեղանապետ առաջարկեց Պ. Ա. Խանէտանեանը, որ իր առաջին ողջոյնով ներկայացուց 9. Տոտոմեանցը եւ յիչեց իր առաջին Հանդիպումը անոր Հետ, Ժընեւի մէջ։ Քաղաքական - Համալսարանին ամպիոնէն յայտնի հեղինակութիւններ գովեստով խօսած էին հայ գիտնականին մասին։ Եւ ինք, իրրեւ հայ պատանի, Հպարտ էր տեսնելով իր փոքրիկ ժողովուրդը րարձրացած օտար Համալսարանի մը բե-

Հետղհետէ խօսք արուեցաւ ներկաներէն Տիկ. Միսաջեանի, Վ. Ձէյթունցեանի, Քրմոյեանի , Չիթունիի, Նարդունիին, Գառնիկի , Ս. Քոչարեանի, Բ. Թոփալեանի, Ոսկերիչեանի եւ Մ.Գույում ճեանի ։ Բոլորն ալ չեչտեցին Թե հակառակ իր միջազգային Համրաւին , պրոֆ. Տոտոմեանց երբեր չէ հեռացած իր ժողովուրդէն, ապրած է անոր չունչով ու Հայուն յատուկ դիմանալու կամքով ։ Մանաւանդ վերջին երետուն տարիներու չրջանին երբ կորսնցուցած իր աչքերուն լոյսը եւ սակայն «դեռ կ'ուղէր իր գիտութեամբ խաւարէն դէպի լոյս առաջևորդել իր ժողովուրդը (Նար -ராட்டு) :

Իսկ Պ. Թ. Գառնիկ մանրամասնութիւններ առլալ 9. Տոտոմեանցի դործի մասին, յիչեց այն բոլոր համալսարանական բեմերը ուր դասախօ սած էր դիտնականը եւ այն հեղինակութեւնները որոնը հրատարակած է դանադան լեզուներով ։

Zunkpp h'pund honet for dabbenghepny , fulբական երդերով եւ Նուագով (թառ) ստեղծելով մահրիմ եւ դուար մ թնոլորա մր որ իր Հայկ. anchignd ales ements the mamemute

նեն մեզի ազատելու համար այս դժոխքեն :

Երբ կեսօրուան մօտ հաւակները մօտեցան նախ հրամայունցու որ կիներ ու մանուկներ իջ նեն վար: Փրկու Թեան գործողու Թիւնները տարուհցան չատ դանդադ, ամեհի ալիջները կը դժուարացնեին ճամբորդներուն ելջը ։

Քանի մը հաւակներ կրցան ճամբորդներով լեցուն ցամաբ հասնիլ։ Չորրորդ նաւակին մեջ վերջին տեղ դրաւողներէն մէկն էի ես։ Թրջուած վիճակի մէջ բոլորս ալ Հասանը ցամաը ։

Չէի գիտեր Թէ ընտանեկան պարադաներս ինծի կր սպասէին ծովափին վրայ։ Տուն վերադարձէս եւրը միայն, լուր տուին որ ընտանիքս ծո վափին վրայ կը սպասէ՝ վիրաւորներու եւ մա underent att dennetal den:

रिमामिक :

Ata abiph th pub front mumy byth pr fan . hmmtu lurdurmg, bamr.

- Այսպիսի Հաւաքոյն ունեցեր եմ գրենք 32 ատրի սրանից առաջ, բանաստեղծ 8. Թուման եանի մօտ, ուր ներկայ են եղեր յայանի մտաւորականներ ինչպես Ադրալեան, Խատիսեան , ս րոնք այսօր չկան այլեւս։ Ես Հոն զգացեր եմ այն ார யு சி சோய ஒடியாயி கமி: டிய க்டிய கம முடிக்கு கமி வர իմ Հայ մնալու, Հայ զգալու չունչը ես ստացել եմ մեր մեծ գրողներից , ի մասնաւորի Ռաֆֆիի գործերից զորս լափեր եմ իմ երիտասարդութեան ատեն, ինչպէս «Կայծերը», «Ջալալեթինը», «Դաւի Թ Բ է կը»: Իմ մ է ջ մ նացեր է մանաւանդ «Կայծեր»ը որ տուեր է դիմանալու ուժ, ինչպես հայ ժողովուրդին։ Յիչում եմ տակաւին երգի մը ետսերն սնորճ ի դառրաշանի խօսբն բր իդ ոհակը «Quist warp of doduly, hazor bu upward...»

Բայց յանկարծ փղձկեցաւ ծերունի գիտնա . կանը, չկրցաւ չարունակել իր խօսքը եւ ներկա ները արձադանդ ըլլալով իր ղղացումներուն մի

արերան երգեցին .

« Ձայն տուր, ո'վ ծովակը»: **ՇՐՋՈՒՆ ԹՂԹԱԿԻՑ**

QUESTER AULTURET

ՆՈՒԷՐ Ֆ. Կ. ԽԱԶԻ ՏԷՍԻՆԻ ԴՊՐՈՑԻՆ

ՏԷՍԻՆ .- Անցեալ գարնան մեր ամերիկահայ գայրենակիցներէն Մանձրլրիցի (Սեբաստիա) Տէր եւ Տիկին Վարդան Ունանեան, Տէսին կ'այցելէին, իրենց ազգական Պ. Վարդեվառ Գագարեանի։ Ա. նոնը երկար պաոյտէ մը կը վերադառնային , այցելած ըլլալով Թուրջիա եւ Միջին Արեւելջի երկիրները :

Թերեւս չատերու համար անըմբունելի ըլլայ այն Հոգեկան կապը որ կայ Դաչնակցական անՀատներու միջեւ։ Ցաձախ աչբերու պարզ Հանդիպում մը րաւ է որ երկու ընկերներ ձեռը երկարեն: ԱՀա այստեղ է մեր կուսակցութեան ընկերային ուժին ժամարինն :

Պատահարար ծանօԹանալով ընկեր Սարդիս Առաջելեանի 4ետ, ընկ. Վարդան Ունանեան ուղած էր այցելել Հ. 8. Դ. Տունը եւ մեր դպրոցը։ Եւ շատ ղու մեալով , հայրենաչունչ խօսքեր ուղղած էր աչատկերտներուն։ Ապա խոստացած էր իր Ա.մերիկա վերադարձին նուէր մր հասցնել դպրոցին ։

Ա.հա եւ իր խոստումը ։ Դեկտ. 17 թուակիր նամակով մը ընկեր Ունանեան ներվակած էր 125 տոլարի չէր մը։ Այս դումարին 75 տոլարը կը նուիրէին Տէր եւ Տիկին Ունանեաններ, իսկ 50 տոլարը Հաւաքած էին իրենց ծանօններէն :

Դարոցին հոգարարձութիւնը պալաօն յանձ նեց ինձ հրապարակաւ չնորհակալութիւն յայտ նել բոլոր նուիրատուներուն, որոնք իրենց նուէրներով ոչ միայն կը Թեթեւցնեն Հողարարձու թեան 1953ի ծանր բեռը, այլ եւ ցոյց կուտան իրենց ազգային խոր գիտակցութիւնն ու ազնիւ ըզգացումները ։

LUFLE FLEFATTE BELLEFE

« FABUERAN LEGESUSAN FULLUSANUE » անուն դիրք մը յոյս ընծայած է Հայկ. Գիտու թեանց Ակադեմ իան, հեղինակութեամբ դիտնա կան Ալեջոանդր Արարատեանի։ «Սով. Հայատ . ատր» ին ժեք նք անգէնաւսն ժինն դեր է իսնայտեսականներու, գիւղատնտեսու թեան զէտներու, ուսանողներու համար։ Գործը դրուած է միչուրինեան ոգիով եւ կը պարզէ Միչուրինի եւ մ իչուրինականներու ձեռը բերած նուանումնե . րու օրինակներով։ Նկարագրուած են կենդանի մարմիններու յատկութիւնները, նիւթի վուփո խականութիւնը , անումը, զարդացումը եւ բաղ մացումը։ Հեղինակին կարծիջով բազմացման ե դանակները յառաջ եկած են իրարմե եւ յեղաչը ջական դարդացումով կապուած են իրարու Ցոյց կուտայ բազմացումը պալարներով, կոն ղարմատներով, տերեւներով, բողբոջներով եւն.: Նկարագրուած են կարձնաւորման եւ պատուաստի րադմանիւ ձեւեր։ Տրուած է կենսաբանական դանադան երեւոյթներու մեկնաբանութիւնը ։ Մասնաւոր գլուխ է յատկացուած դժուար ար մատակալող բոյսերուն կարձնաւորման Հարցե . րուն։ Գիրթը գրուած է հասկնալի եւ պարզ լե -

W. 20.80.080.66 դպրոցներեն եւ ոչ մեկը ունի ջարտէսներու լրիւ կազմ , մանաւանդ դիւդա կան դպրոցները։ Վերջերս Ապարանի, Իջեւանի , Սեւանի շրջաններու դպրոցներուն մէջ կատար ուած ստուղումները ցոյց տուած են որ մեծ մաոր ընդամենը գանի մր ջարտես ունին, որոնց մեկ մասն այ ուսումնական չէ : իջեւանի, Կույրիչեւի միջնակարդ դպրոցները չունին կիսագնդերու ֆիզիջական ջարտէսնսեր, ինչպէս կը գրէ «Սովետ.

Հայաստան» օրաթերթը ։ ՊՐՈՖ․ ԱԼԵՔՍԻ Կ․ ՋԻՒԵԼԵԳՈՎ թղթակից անդամ Հայաստանի Գիտութեանց Ակադեմիայի , մեռած է Դեկա. 14ին, ինչպես դրած էինք ար ղեն : Ծնած էր 1875 ին : Աւարտած Մոսկուայի Համ լասարանը։ Գրած է կարգ մր պատմական; *Ծատերագիտական եւ գրականութեան պատմու* . *Թեան վերարերեալ աշխատութիւններ* : Դասաւան-

դած է Մոսկուայի համալսարանին եւ կարգ մբ կանառներու մեջ :

ՆՈՐ ԳԻՐՔԵՐ. - Հայ Պետհրատր լոյս ընծալած է 3ովհ. Թումանեան. - «Երկերու ժողովածուն»: Չորրորդ հատոր: Քննադատութիւն եւ հրապարակախոսութիւն։ Ժողովածուին մեջ դե անդուած են 1892 - 1921 ժամանակայրջանին մամուլին մէջ ապադրուած գրաբննադատական , Հրպարակախոսական յողուածները 526 էջ :

Գ. Սեւունց. - «ԹԷՀրան» Վէպ երկու Հատոր։ Առաջին գիրը («Իրանական գիչեր») 468 էջ «ԹէՀրան» երկրորդ դիրը («Այդաբացից առաք»), 532 58 :

Մ. Քարամեան, «Մտերիմ խօսբեր» 74 էջ ։ Ռ. Ղարիրեան. — «Իմ նուկրը», Մանկական րանաստեղծութիւններ, 26 59 :

լ. Թարգիւլ «Պիոներական խոստում» ման -

կական պատմուածը 65 էջ :

վ . Անանեան «Մանկութիւնը լեռներում » մանկական պատմուած ըներու ժողովածու , 150 52 (Ռուսերէնի Թարդմանուած):

«BUMULL» POEPPOLL

ՀՌՉԱԿԱՒՈՐ ԼՐՏԵՍՈՒՀԻՆԵՐ

ԺԴ· — ԿԱՐՄՐԱՄՕՐՈՒՍ ՆԱՒԱՊԵՏԸ

Սպանիացին եւ Իտալացին պատրաստ էին առաջուրնե աօնելու յաջողութիւնը։ «Ֆրոյլայն » Տուպրով աւելի զգուչաւոր էր :

- Քանի որ գիտենը, Թէ ով է մեր Թշնամին, ըստւ, պէտը է որ աչը մր պահենը անոր վրայ ։ ի°ևչ է մեր դիտցածը այս խորհրդաւոր Capitaine Solitaire fr dunfile:

— Բրիտանացի նաւաղ ՝ մըն է, պատաաս խանեց Քուէգէտա։ Մօտաւորապէս երեսուն տարեկան: Երբեմն մօրուք ունի, երբեմն առանց մօրուքի է : Երբ ածիլուած չէ , կարելի չէ սխալիլ : Ընչացքը կարմիր է։ Բայց մենք իրմէ աւելի անուան մասին տեղեկունիւն ունինը ։

75 ուռը լայնքով, դած կամրջակով եւ յետսամասին ծուխ արձակող փողով, առանց կայմերու նաւ մըն է, - մաբսանենգներու յատուկ տիպիկ

भागार मीए : Թղթածրարը չատ գուացուցիչ չէր։ Ցայտ նօրեն մարդը կարելի էր ճանչնալ Հոն, իր նաւուն கீலம் டிராத நா மத்பாராத செயின்பா கிரும்பிரும் மிழ்யழி :

Առ այժմ , երեք գործակալները «խաղալիկ -

(104) Ներու » եւ «երկաԹեղէնին» դալուն սպասելէ կատ ընելիք ուրիչ բան մը չունէին Նափոլիի մէջ։

Բոլորովին սակայն լուր չունեին բանե որ մինչ այդ պատահած էր Էմարնի Նաւահո դիստին մէջ, Գերմանիա։ Մինչ օդանաւերը բեռցուէին բեռնանաւի մը վրայ, բեռնատար ինթնաշարժ մր մօտեցաւ նաւամատոյցին։ Շարժա վարին բովը նստած էր մարդ մը, որ հետադային րկանաժնութնաւ իենբւ ետա ժայր արգևբւանժբն վերարկու Հադած, կարծը գլխարկ մը դրած եւ աչջերուն ոսկեծիր ակնոցներ ունեցող մէկը ։ Վերի ակռաներէն մէկը կը պակսէր եւ բացուածգին մէջ բունած էր պրադիլիական երկար սիկար

Մարդը ի ձեռին ունէր բոլոր Թուղթերը։ Պա-Հանջեց որ ուրիչ սնտուկ մին ալ բեռցուի նաւուն վրայ։ Նաւահանդստի առաջին սպան գայրացած սկսաւ վիճիլ, բայց մարդը աւելի գու մնաց այս բարձրաձայն կորւէն։ Կր Թուէր դիտնալ, Թէ առաջին սպան որքան ան աստան -իարքեն՝ ի վբև չոյ պիտի Հնազանդեր իր վաչտի դրաւոր հրա մաններուն եւ պիտի բեռցնէր այս բացառիկ սրն -யாட்டிய யு :

Մնտուկին վրայ, աչքի դարնող ձեւով մր ծաշուաց քիր հրա կանդիս ժիջբն թւ ժբնարբեւնով ու իտալերէնով, պիտակներու վրայ գոր ուած էր — «Վերցնել ուչադրութեամբ»: Միւս սնտուկներուն հետ, այս սնտուկն ալ mum 4 mil կերպով գետեղուեցաւ նաւուն ամբարը ։

Անտապատին մէջ, տեղ մը, այնքան մեկուսացած, որ կարծէր աշխարհի ծայրն է, Թեև բա ւական մօտ էր Զուարա քաղաքը, — իտալական

բանակի օդանաւային խարիսխներ փունեոյ պրև վունեամբ պատրաստուած էր ընդունելու սպարուած օդատորժիդը։ Տաղաւարներ չինուած օղաչուներուն Համար եւ ապահովութեան ջոկատներ կազմուած։ Վայրը նոյնիսկ աւելի ապահով դարձնելու համար, փչաթելերու մէջ առնուած էր ամբողջ չրջանը եւ հրամայուած էր, որ իտալական ոստիկնունենեն ջրկատ մը, զօրագունդի մը հետ միասին դօրացնեին սովորական պահակա -மாபி மா :

Փոբր, աննչան Զուարա թաղաքը երբեր աեսած այնքան Հսկայ բեռ մը, որքան այն, որ Հոն փոխադրուեցաւ 1935 Ցուլիսի առաջին օրե րուն։ Տեղացիները բերանաբաց կը տեսնկին եւ ամենեն անկարելի կռաՀումները 4' மிழ்த் மிர் மிர் սնաուկներու պարունակութեան մասին։ Պրպաե լու ժամանակ չէր ձգուեր իրենց։ Մանիջապես որ անտուկները ցամաջ կը հանուէին, կը բեռցուէին մեծ ու նոր բեռնատար ինթնաչարժերու վրայ եւ կ՝ անգետանաային անապատին մէջ ։

Երեր գործկալներն ալ նաւահանգիստը կր դանուէին, երբ Թանկադին բեռը Հոն Հասաւ ։ Մասաք ընկերացան սնտուկներուն ղէպիօդանաւտյին խարիսիր եւ ընակեցան տաղաւարներու մէջ, մինչ երկա թեղէնն ու խաղալիկները մողական կերպով օդանասերու կը վերածուկին։ Իրենց գլ խատոր մտածումն էր, են որջան շուտով պիտի կրնային մեկնիլ անապատի այս ամայի Հողաչեր-

Թարգմ. Կ. Գ.

4. 2164CP

3 rutuush **ՆԵՐՔԻՆ** ՀՈԳԵՐԸ

THE LUCQUALSET SCHULLESTELL

Պ. Ռընկ Մայկը առջի օր կարեւոր մառ մը խոսեցաւ անգլեւամերիկեան ժաժուլի ընկերակ ցու թեան մէջ, որ հաշի հրաւիրած էր գինքը ։

Պարդելով իր դահլիճին դիրքը, ըսաւ թե ի հրան ատանիր մանջն ուրաի ևնան աւբնի դործակցունիւն Անգլիոյ հետ, տնտեսական եւ տացմական դետնի վրայ։ ԵԹԷ Անդլիա փոխե իր արերքը, պիտի դիւրանայ եւրոպեան բանակի ծրցի, կարգ մր կէտեր բարեփոխելու համար, բայց առանց խախանլու դաչնագրին հիժնական մա

տերը : Վարչապետը կը յուսայ Հարթել կարդ Pիւրիմացութիւններ, երբ դաչնագիրը բննուի Ադդ. ժողովին մեջ: Երբ Հարցուցին Թէ տրամա-դի ը է ջաչունկու բանակի ծրադրին կարգ մր կէտերէն, կառչելով ազգային գերիչիստնութեան, Գ. Ռընէ Մայէր պատասիսանեց .

« Twin de dbebe hut mnebt de bepu duնելու: Կրնաք մանել դուռնեն կամ պատուհանեն , ետյն ինտուուրճ չուրին ասուրն ծարմելու »:

Եւ բացատրեց թե Ֆրանսայի մէջ եթե տար բեր կարծիջներ կան, պատճառը Գերժանիոյ մասնակցութեան սկզրունքը չէ, այլ ժեթոտը։ «Բաղմանիև Ֆրանսացիներ կը Հաւատան Եւրոպայի աարադային եւ անհրաժելա կր դանեն հիմնովին փոխել ֆրանջեւգերման յարարերութիւնները : Եւ րոպայի պաչապանութիւնը պետք է կազմակեր պուի աւևլի դէպի արևւելը եւ անրաքրոնելի է որ 9-երման իան չմասնակցի »:

Ճառը վերջացաւ կոչով մր. - « Ֆրանսա Եւ րոպայի հիւանդ մարդը չէ։ Ես աւելի արդարու -Phil կը պահանջեն մեզի համար : Եւրոպան է մեր **քաղաքականունեան անկիւնաքարը ։ Մենք յա** . ատքապաններ եղանք, եւ չենք ուղեր յետաննաց -They quenting » :

🗙 Վերաչինութեան նոր նախարարը , Պ. Քուում, ծրագիր մը յօրինած է որուն Համաձայն եթեջ սենեակնոց տուներ պիտի լինուին, 1.300.000 Ֆրանթում : 1952/ա ամ իսր միջին հայուով . չին ուած էին 6600 տուներ, այս տարի կը յուսան չիհել 9000 եւ լրացած տուներու Թիւր 80.000էն թարձրացնել 110 Հազարի ։ — Դահլիճը առջի օր ջննեց սահմանադրու -Թեան վերաջննուԹեան խնդիրը ։ Որոչուեցաւ պե-

ատկան խորհուրդին կարծիքը Հարցնել :

FULL UL SALAY

ԱԶԳ. ԺՈՂՈՎԻՆ յատուկ յանձնախումբը ըսկսաւ ըննել կարմիր երեսփոխաններու դէմ եղած ժեղադրանքը : Ժաջ Տիւջլօ յանձնախումբին առ քեւ բողոեց, ըսելով Ե կր խախտեն կարծիջի ապատութիւնը եւ թէ «կառավարութեան ջաղաջականութիւնն է որ կը չլատէ ազգին եւ բանակին րարոյական կորովը»։ ՊՈՒԼԿԱՐԻԱՅԷՆ Պոլիս հասած զաղականներ

Pրսեն 64 քաղաքներու եւ դիւղերու պաչաւմ հաներէն 90 % փոխուած են։ Իրենց յաջորդած են երիտասարդ եւ մոլեռանդ բոլչեւիկներ։ Նորերուն առաջին դործը պիտի ըլլայ 16 % աւելցնել ար -

գարեր անաանևու հիւրև :

ԻՏԱԼԻՈՑ վարչապետը վստահութեան ջուէ պահանջեց, ընտրական օրէնջին առթեւ։ Կար Ֆիրները բուռն ցոյցեր սարջած էին։ Ոստիկան -ներ կր հսկէին փողոցներու մէջ եւ երեսփ. Ժո mulle mughe :



BUSYUNEU 4C BULLELUPUPAFF: ♦U.Г. 2 ԱՊՐՈՂ ԿԱՄ ԱՐՏԱՍԱՀՄԱՆԷՆ ԵԿՈՂ ՀԱՑԵՐՈՒՆ ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ

4112U2CUV

Փարիզեան նորաձեւու թեանց մեծ վաճառա տունը, 17 Bld. des Capucines, Paris: Café de la Paix/ն 24n. OPE. 80-34 Shit dhands:

Le Gérant : A. NERCESSIAN Imprimerie DER ACOPIAN, 17 rue Damesme, Paris (13)

brhynjp wwrukulinku

papp Z. 8. 7. bup Ubpackap handt, gunguman. պետարանի ընդարձակ որակին մեջ, այս չաբան, 6 8ունուար, 1953

ժամը 2156 մինչեւ լոյս: Գեղարուհոտական խնամուած բաժին : Երդ , արտասանութերւն : Կը մասնակցին նաեւ Իսիի եւ Շաւիլի Նոր Սերունդի երգչախումբը, ղեկավա րութեամբ ընկեր ՍԱՀԱԿ ՅՈՎ ՀԱՆՆԷՍԵԱՆի։

Կը ներկայացուի պուարթ կատակախաղ մր ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ԿԵԱՆՔԸ

կես գիշերեն վերջ, պար Benny, Benneth նուապախումբով եւ իր ծանօթ երգիչ UMBERTO CAN -TO: 4p dunhulyh hube Op. Françoise Meunier, (1er Prix de danse du Conservatoire de Paris):

dof te wamm while finnight apilipad : ombola Մուտը՝ 250 ֆրանը Հաղորդակցութեան միջոց.— Իջնել Métro Mairie

CLAPPAULUU ZUNURABA

EDOUARD DEPREUX, նախկին նախարար, ե phuhnhumb be Sceauxh punquepuntin, կ'ուղղե մեր ընկերներուն՝ մեծ Թիւով ներկայ րլլալու ընկերվարական հաւաքոյնի մր , mpm f op dud p 15.30 fil' Montrouge fi pungupungtiտարանի սրահը: Պիտի խօսի նաեւ ROBERT VER-



Բաժանորդագրութեան պայմաններ.— Տարե կան Ֆրանսա 1000 ֆր., Արտասահման 1400 ֆր. : Հասցէ.— N. HOVHANESSIAN

14 Rue du Soleil, Paris (20) C.C. P. Paris 7065-15 Tél. Tru. 47-48 Ծանօթ .- Հայերկն Թերթ ծախողներու բով՝

30 *ֆրանը Թիւը* ։ Լոյս տեսաւ Դ․ թիւը։

EAR SULPANUL U.A.P.P.

Նոր Տարուան առնիւ ուղեցինը Փարիզի մեր բարեսիրական միութիւններու դործին օժանդա -կել։ Այս նպատակին համար դիմեցինը Կեսարիոյ եւ շրջանի մեր հայրենակիցներուն որոնը սիրայօժար մասնակցեցան իրենց նուէրներով։ Պատրաստուեցան 117 ծրարներ, որոնք յատկացուեցան Եկեղեցւոյ կեղբոնի զարոցի աչակերաներուն, ծե-րանոցին, Կարմիր Խաչին, Կապոյա Խաչին եւ եկեղեցող աղջատներուն ։

Կուղամ Հրապարակաւ յայտնելու մասնաւոր չնորհակալունիւն նուիրատու հայրենակիցնե լուն : (ԽՄԲ .- Անունները զանց կ'առնենք տեղի անձկութեան պատճառով):

Մասնաւոր ներողունիւն կր խնդրենը մեր այն Հայրենակիցներեն որոնց կարելի չեղաւ դիմում

ընել :- Վերժին Քէօրհանեան

× Կեսարիոյ եւ չրջանի Հայրենակիցներու կողմ է հուիրուած մրդեղ էններու 40 րաժնունցան Օր. Վերժին Քեօրհանեանի ձեռքով Փարիզի կեղը. ղալոցի աչակերաներուն Յուն ուտր 1ի Նոր Տարուան Հաւաքոյթին մէջ։ Այս առ-Թիւ եկեղեցւոյ դպրոցի կրթ. մարմինը կր յայտրէ իր դառրաւսն չրսևշականունիերը ըստիհաաստ ներուն եւ օրիորդին :

20962469448

Այս կիրակի Փարիզի եկեղեցու մեջ Հոգե -Հանդսահան պաշտոն պիտի կատաարուի պատա րագի ընթացքին վոամ չապուհ արք. ՔԻՊԱՐԵԱՆի

8ետ պատարագի մասնաւոր Հոգեհանզստեան պաշտոն պիտի կատարուի նաև եկեղեցաչէն եւբարերար Ալեքսանդր ՄԱՆԹԱՇԵԱՆԻ եւ Մանքաչ եան դերդաստանի Համօրէն ննջեցեալներու յիչաաակին

GALERIE DE LA CITÉ 41 Quai de l'Horloge Métro Pont - Neuf **8ուցահանդէս**

HUPUALS U. VAVZBULL Մինչեւ 31 Ցունուար, բաց է ամէն օր, նոյն իսկ կիրակի, ժամը 14էն 19: Op. 10+12 804 2ULLLUGUL 9. ROBERT FAUVE

V2milinund

Sèvres

BUFGASPSL

ФИЛР.2. — Идирир Ивран ве Ичр. вовый րայրեան խումբի ընդեն ժողովը այս չարաթ իրի-կուն ժամթ 8.30ին, սովորական հաւաջատեղին ։ թիստ կարեւոր օրակարդ։ Բոլոր ընկերներու ներկայութիւնը պարտաւարիչ է։ Բացակաները նկատի կ'առնուին։ Մասնաւորաբար ներկայ կ'ըլլայ 6 գիպտացիի ներկայացուցիչը :

UULULBL .- 2. B. 7. Anellan Ommagh 4p ռամեան ենթակոմիտէի ընդե. ժողովը այս չա րան, ժամը 20.30ին, սովորական հաւաջատեղին է

Պարտաւորիչ ներկայութիւն :

AUCCEO LUCUE .- 2. 8. 7. «U.pope to թակոմիայն ժողովի կը հրաւիրե իր ընկերները այս ուրրա [իրիկուն ժամը 8.30 ին, Rue d'Arcueil, ֆրանսական գորոցին մեջ :

MANAGEMENT OF THE PROPERTY OF

3. 4U.9. hU.2h Պանեկօ Քաչանի մասնահիւդր իր չերմ խնդակցունիւնները կը յայտնե Տեր եւ Տիկին Հ. Ձրուանդեանի, Տէր եւ Տիկ. Ա. Սողոմոնհանցի իրենց Թոռնիկին եւ զաւկին ծննդեան

Մասնանիւղը չնորհակալութեամբ ստացած է ընկերուհի Ազնիւ Տէրոյեան 1000 ֆր. իր ամուսնոյն՝ Պ. Տիդրան Տէրոյեանի մահուսն տաphympalia undhe:

DRAPERIES

FOURNITURES POUR TAILLEURS

VETTER

(Ets. TERZIBACHIAN)

34, Rue Tapis-Vert, MARSEILLE

MANUFACTURE DE VITEMENTS

Hommes - Jeunes-Gens

REALED DUZE

Anim only, wilhundly, Մասնաւոր ալամպիքէ Պատրաստուած է խնամքով , ՏԻՒԶ ՕՂԻՆ անուշ - հոտով : Տալաքիւփէեան Որդին Պատրաստեց ՏԻՒԶ ՕՂԻՆ , ի ցնծութիւն ամենուն Սրճարանեն մինչեւ տուն ։ Ubou.fu.u.4P Zu.uu.P Apubl

DUZE Olhv

կրնան գտնել ամբողջ Ֆրանսայի մէջ. կեդրոնատեղիներ՝

ΦԱՐԻԶ .- Տալաբիւփենանի, Halle aux Vins, Paris (5) : 24n. Odé. 36-55:

4ULULU .- Entrepot Valentinois, 166 Ave. Victor Hugo: Հեռաձայն 15.20:

ՄԱՐՍԷՅԼ — Տալաթիւվերան, 48 Rue Puvis de Chavannes: Հեռ. Co. 58-99: 1933ին հաստատուած Մարսեյլի մեջ

11 ! 3449411-10001 Հայկական մասնագիտութեամբ պատրաստուած միակ ՕՂԻՆ Ֆրանսայի մէջ ։

TÉLÉ-CHATEAU

97, Rue du Château. Paris (14) - Suffren 62-02 LAUBEUL ZUB UUUUULUALS TÉLÉVISION RADIOp, ինչպես նաեւ ելեկտրական installation (տուներու եւ խանութներու մէջ) ։

Zahn Afthe Télévisionh und fala upahanhun ահսակներուն, մասնաւորաբար GRAMMONT Տան մեջենաներուն ։

վճարման դիւրութիւն եւ մասնաւոր գեղչ «Ցառաջ»ի ընթերցողներուն ։

Phati

Պ. Անդբանիկ Սաղպազաբեանի Luph smughad :



orno-bro

29pg SUPh - 29 Année No. 6968-Inp 2pguli phi 2379

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

ondé en 1925, R.C.S. 376 · 286

Directeur: SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme - PARIS (13) Métro: TOLBIAC

Վեցամս 1100 фր., Տար 2200, Արտ 3000 фր. 2 Tel. GOB. 15-70 Գին 10 фр. С.С.Р. Paris 1678-63

Samedi 17 Janvier 1953 Tupup 17 311h Tihul

Խմբաղիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

The wester

arrac sarakwantstor

« իջնիածին » ամսադիրը ուրիչ կարգ մր աոառանիաններ եւս կր յայանկ 1952 Օգոստոսի արաբագրականով :

Տարակոյս չկայ թե մեծ վտանդ մը կը սպատ-

Նայ տարադիր բազմութեանց ։ — « Էջմիածնի թեմերը, մեծ ու փոքր Հա -Surjughtand, genewo the not Udefrengened: U.m. Համայնըներից իւրաըանչիւրը հեռաւորութեան, ommp ազդեցութիւնների եւ այլ այլասերող ադ . պակների պատճառով, կարող է տկարանալ եւ ի սպառ կորչել Հայութեան Համար։ Հայրենի երկphy Shane, bed hudah wadhoulun, adhanhay պեկավարութիւնից հեռու, հրանք աստիճանաբար կարող են խորթանալ, մոռանալ հայրենի աւանգ-Ները, կորցնել ազգ. ոգին։ Օտար երկիրը, ommph անչակոյթը այլասերում են Հայ դաղութներին, Anequighned howing »:

Դարմա°եր, — «Հայրենիջի դաղափարը , որու չեչաողն ու պահպանողը հանդիսանում է մեր

may . Charagin dap dadanas »:

Հասկցաբ անչուլա։ Եկեղեցին է որ պիտի տարածէ եւ պահպանէ հայրենիջի դաղափարը՝ տարադիր բաղմութեանց մէջ։ Այն հաստատու թիւնը որ անձրկած է, իր իսկ հաւատացետրները synothing Surfup :

Կարելի է խափանել օտարացումը եւ այլաանաումը, ամուր փակելով հայրենիքին ղուռնե րը, պատուգանները եւ մնացեալը ։ Ապաւինելով օրենաձիր կոնդակներու, ինչպես երբեմն

Տարիներ առաջ, մարդիկ երկիւղածութեամր 4p juthe Landing Ladlicking holymbility շրջարերականները։ Գոնկ կր հասկնային անոնց

Այսօր ոչ միայն երիտասարդներ, այլեւ տա րերներ կան որոնը մեր ամենօրեայ աշխարհաբարն այ ճուղեր են ..

Խմրագրականը նոր ձեւ մր կը սորվեցնե , վաու պահելու համար հայրենիրի դադավարը .

«Մեր եկեղեցականները եւ մտաւորականները համարձակ պիտի հանդէս դան հայրենասիրական իրենց ելոյթներով : Ըստ որում , Հայրե նիքի մասին խոսելիս պէտը չեն մանուածապատ եւ ընդ հանուր խօսքեր, այլ պետք է չեչտուած եւ ջերժ խոսիլ Սովետական մեր ծաղկող Հայաստա նի մասին , որի 32 տարիները մեր պատմութեան տոկեդարն են կաղմում »:

Աւելի չեչտելով եւ գունաւորելով այս կէտը ,

խաքրագրականը կր Թելադրե .

— « Պիտի միշտ յիշել հայրենասէր Հայրա -պետի դասական հետեւեալ խօսքերը,— «Հայր բաց ի Սովետական Հայաստանից չունի այլ Հայ-

Մ.յս տողերէն անդին, «Էջմիածին» հետղհետէ

մարտական չելա մր կր կառնե :

Կր պատուիրկ թեմերուն «մերկացնել» աղ գային - եկեղեցական միասնութեան «ներքին ու արտաքին թշնամիները »... Ապահովել Հայ. Ե կեղեցող, անոր թեմերուն «կամջին, դործողու թիւնների, կարդապահութեան միասնութիւնը » :

Ուրեմն կարգապահութեան արարաումնե ը

an hogh nilityud ti :

Մ.յո : Եւ խմրադրականը կը յիչէ երկու պա-

ապաներ . .

Առաջին . Հիւս . Ամերիկայի առաջնորդը , Տիրան արը․, փոփոխելով ազգ․ սաՀմանագրու թիւնը, «առաջարկում է «Հայրապետութեան գեատրոյն իչխանութեան ներքոյ» բառերի փոխարէն մացնել «Հայրապետական հոգեւոր եւ եկեղեցա կան-կրձնական իչխանութեան ներքոյ» բառերը»։

խորապես դժդու, իջնիածին դիտել կուտայ 18 է «այս առաջարկով , Ամենայն Հայոց Հայրա պետու թեան գերիչիսանու թիւնը վերածւում է Հա-

սաբակ վանահայրու [ժեան »:

Ուրիչ անկարգապահութիւն մր եւս կը վե րագրուի Տիրան արջ.ի. — Ան մասնակցեր է Շուկաի Լունա թաղարի եկեղեցական ժողովին , առունց կա Թողիկոսին Հաւանու Թեան :

Երկրորդ մեզադրանքը ուղղուած է Թէհրանի

«ին բնակոչ թեմական խորգրդին »:

Ցաջորդով՝ այդ մասին, լրացնելու համար «Input Blushy» պատկերը :

zwywuswlih nrozhli hnyhnhuniphilip

huf. - Երէկ հաղորդած էինք Հայաստանի պետական դրօշին փոփոխութիւնը, քաղելով կողմնակի աղբիւրէ մը։ Այդ առթիւ սխալ մըն ալ սպրդած էր, — Գէորգեան (ճիշդը՝ Ս. Ղեսոնդ bwii):

Ահաւասիկ պաշտօնական հրամանագիրը (Սովետական Հայաստան» օրաթերթ, 20 Դեկտեմphp 1952).—

ՀԱՑԿԱԿԱՆ ՍՍՌ ԳԵՐԱԳՈՅՆ ՍՈՎԵՏԻ ՆԱԽԱԳԱ-ՀՈՒԹԵԱՆ ՀՐԱՄԱՆԱԳԻՐԸ ՀԱՑԿԱԿԱՆ ՄՈՎԵ -ՏԱԿԱՆ ՍՈՑԻԱԼԻՍՏԱԿԱՆ ՌԵՍՊՈՒԲԼԻԿԱՑԻ ՊԵ-SUAUL PROGUAP UUUPL

« Հայկական Սովետական Սոցիալիստական Ռեսպուրլիկայի Գերագոյն Սովետի նախագահու-

When upnoned to

1. — Փուփոխու Թիւններ մացնել Հայկական Սովետակատն Սոցիալիստական Ռեսպուբլիկայի Պետական գրօլակի մէջ եւ հաստատել Սովետ. Սոց. Ռեսպուբլիկայի Պետական դրօչակը կարմիր գոյնի կաորից մեջաեղով, դրօչակի ամբողջ երկայնքով, անցնող կապոյա շերտով ։ Կապոյա չերար կազմում է գրօչակի լայնքի մէկ թառորդ մասը: Գրօչակի կտորի վերին կարմիր մաuncil, dough for, www.hapnend bu nuhburg freps ու մանդաղ եւ նրանց վերեւում՝ Հնդաթեւ կար դին առամ, Տեծարաիսւաջ սոնբան բանամանմակ։ Դրոշակի լայնքի եւ երկայնքի յարաբերութիւնն

2.— Հայկական Սովետական Սոցիալիստական Phanquepphangh Showangh Undhinh Saumum - Saite Single Lingle Brothin Ung Bengarpih կայի կոնսախառուցիայի 121 րդ յօգուածը համա պատասիսանօրեն վուփոխելու եւ լրացնելու ա -

Հայկ ՍՍՌ Գեր . Սովետի նախագահութեան Նախագահ Մ. ՊԱՊԵԱՆ, քարտուղար՝

17 Դեկտ. 1952 թ. քաղ. Երեւան

ՊՈԼՍՈՅ Յոյներու Աթենակորաս պատրիար ըր իր հետեւորդներով Ծնունդի չնորհաւորական այցելութիւն տուած է Հայոց պատրիարջին, ազդ. պատրիարքարարին մեջ: Пудшиперистер ետք, երկու պատրիարքները կես ժամե աւելի սիրալիր տեսակցութիւն ունեցած են : Երկութն ալ ֆրանսերեն խօսած են։ Աթենակորաս պատ . րիարջը Մայր Եկեղեցի երթալով մոմ վառած Է Ս . Աստուաածածնի պատկերին առջեւ : Շնորգա ւորական այցելութեան զացած են նաեւ Հայ բողորականներու ադդապետը, Վենետիկեան Վիկնական Միրիժարեսնց մեծաւորները, Հրեա ներու խախամապետը եւ րաբունիներ ։

Մ. ՆԱՀԱՆԳՆԵՐԸ պահանջեցին Խ. Միութե նեն ետ կանչել Ուոչինկթինի դեսպանատան Բ. ջաբտուղարը, Նովիջով, իրրեւ վարիչը լրահ -սական ցանցի մը։— Վիեննայի ամերիկեան ոս տիկանութիւնը ձերբակաալեց երկու Ամերիկա ցիներ, այն ամրաստանութեամբ թե լրտեսու Թիւն կր կատարեին ի հայիւ iv. Միութեան :

3016 SC այն սաստկութեամբ կը չարունակուի Ֆրանսայի մէկ ծայրէն միւսը, (Ձերոյեն վար -6 աստիճան Փարիզի մեջ) ։ Շատ մը ջրանցըներ սառած են։ Կրիփն ալ կր տարածուի։ Բժիչկները ծանր չեն գտներ հիւանդութիւնը փարիզեան չրջանին մէջ։ Շատ մը ղպրոցներու աչակերաները պակսած են 60-70 առ Հարիւթ :

ԱՆԳԼԵՒԻՐԱՆԵԱՆ քարիւղի վենը պիտի լուծուի մօտերս , կ'րսեն լաւատեսներ , Մնդլիա ընդունած րլլալով ամերիկեան նոր ծրադիրը։ Երկու երկիրները գրամ պիտի տրամադրեն իրանի ։

OPUSAPP ջարդին բրուն դատը սկմաւ առջի օր, գործուած վայրագութեանց մանրամաս -

Line Blief Bland :

ԹՐՈՒՄԸՆ վերջին անդամ խոսելով լրադրական ասուլիսի մր մէջ, ըսաւ Թէ պաղպատերազմը ալիտի վերջանայ կա՛մ խ . Միութեան մէջ կատարուած վուվորկութեամբ եւ կամ արրակեակ եր կիրներու յեղափոխու թեամբ : Իր կարծիջով պիաի կրնան խափանել Գ. աշխարհամարար։

tuspubul sun uc abruuspas ues

ԱՆԳԼ. ԻՇԽԱՆՈՒԹԻԻՆԸ ՁԵՐԲԱԿԱԼԵՑ ԵՕԹԸ ԿԱՍԿԱԾԵԼԻՆԵՐ

Անգլիոյ արտաքին նախարարութիւնը հետեւեալ զեկոյցը հրատարակեց Յունուար 15ին .-

« Ատենէ մը ի վեր անգլ. իշխանութիաները իմացած էին թե խումբ մը նախկին նացի երե ւելիներ կը դաւադրեն, իշխանութիւնը դրաւելու Համար: Խմբակին դործունկութիւնը կը վարկին մասնաւոր կեդրոններ՝ անգլ. չրջանին մկջ »:

իր ճամագ աբնրիսւնբարն, վնայ՝ ատաղովութեան տեսչութիւնը եւ դին. ոստիկանութիւնը խուղարկութիւններ կատաարեցին Համպուրկի եւ Տիւսկլաորֆի մէջ, ուր կը ընակէին ամբաստան -

मार्थिया :

Վեց հոգի ձերբակալուեցան Ել. արշա լոյսեն առաջ, իսկ եօթներորդ մըն ալ գիչերը ։ Ապահովու թեան պաչտօնեաները , կարդ մը տուներ եւ հաչարան մը մտան, մինչ դին. ոստիկա նութիւնը կր հակեր դուոներուն առջեւ : Բոլոր կասկածելիները Հսկողութեան տակ էին չաբաթ ներէ ի վեր

Դաւադիրներուն գլուխը կր դանուի Տութ. Վերներ Նաուման, որ Հիթելերի կողմե նչանակ ուած էր իրրեւ յաջորդը քարողունեանց նախա -րաարին ՝ Տոքն. Կէօպելսի։ Նաուման Հինլերի հետ էր Պերլինի վարչապետարանի Թաբստոցին մէջ, վերջին օրերը, բայց փրկուեցաւ բոցերէն , Մարթին Պորմանի հետ ։

Ձերբակաալու թիւնները կատարուեցան անգլ. մարդպանին հրամանով, համաձայն խարնի հրա հանդին : Նախապես լուր արուած էր Տոքի. Աարհաուրրի , որ ոչ հաւանութիւն յայտնեց ,ոչ ալ ընդդիմութիւն, այլ պարդապես արձանադրեց:

Then uns punumwithinghiby ble ,- Snop. Thenթաւ Շիլ, Սալցպուրկի երբեմնի չբջանապետը , որ Հիթլերի կտակով նչանակուած էր իրրեւ մշա-կոյթի նախարար ։ Ան Հիթլերի խորհրդականներեն մեկն եր երը Առաջնորդը կր տեսակցեր Մու -արինիի հետ, 1942 Մայիսին : Ցետոյ եղաւ SS դօրավարը։ Հայտելպերկի ատեանին կողմե դատապարտուած էր գինդ տարի տաժանակիր աշխա տանրի եւ իր ստացուածըներու կեսին գրաւման։

Երրորդն է Ձիմժերժան, նախկին SS առաջ նորդ եւ վարիչ արդելարաններու : Չորոսրոր Snell . Zungfalen, Zhottak annombhyn Phothlip og . abounglish month (1923) : 2180 hopony Հայնց Ջեփրն, նարկին վարիչ բանուորներու սեն ահ թային եւ այժմ բաժնեկից պողպատի դործա րանի մր։ Վեցերորդը՝ Քաղ Շարփենկ, հահվին ավաչաօրբայ ճանսվունգրորմ անահաօրատար դէն ։ Եօթեներորդը՝ Քարլ Քաուֆման, նախկին շրջա հատարետ Համպուրկի, որ արդելափակուած 1945 էն 1948 : Վերջերս կ'րսէին թե անդամ է «Եղրայրութիւն » կոչուած դադանի կազմակերպու -मिर्मार्थ :

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդայ Դ. էջ)

Ung darswlipugh menurhmenrnephelin

Հինդշարքի կեսօրե վերջ Վանվի իր բնակարանին մէջ տեղի ունեցաւ յուղարկաւորութիւնը Վրաստանի Հանրապետութեան նախկին նախա . գահ եւ վարչապետ Նոյ Ժորտանիայի, որուն մա-4 թանուցած կինը :

Ներկայ էր մեծ բաղմունիւն մր տան եւ յարակից վողոցին մէջ։ Հ. Հ. Պատուիրակութիւնը կր ներկայացնեին Հրանա Սամուել, Գ. Բալայ but be U. Sto Profounting: Cheful the Sunte Shiply bumpulante, 9. A. Dungtoutante be reply Հայեր : Պատուիրակութիւններ ղրկած էին Ուկ րայնացիները, Ադրբէջանցիները, Լեհերը, Հիւ որտային կովկասցիները եւ տարաազիր Ռուսերը ։

ենակարանըս ոչ հարեր լեղուով, երկսեռ արարողութիւնը վրաացերէն լեղուով, երկսեռ Տերակոութեամբ։ Դաղաղը՝ Բնակարանին մէջ տեղի ունեցաւ կրօնական երդչախումբի ընկերակցութեամբ։ ծածկուած վրացական աղդ. դրօչակով՝ ուսամ բարձ տարունցաւ մինչեւ մեռելակառբը, որուն առջեւէն երեք դրօչակիրներ կ'առաջնորդէին Թափօրը։ Դադաղին կը հետեւէին Վրաց, ազգ. կառավարութեան եւ ՍաՀմանադիր ժողովի անդամ ները, օտար պատուիրակութիւնները, վրացական կազմակերպութիւնները եւ երկսեռ խուռն բազ -Intalia in:

Մարմինը ամփոփուեցաւ առժամարար Վանվի դերեղմանատունը, ուսկից յառաջիկային պիտի փոխադրուի Լեօվիլ - սիւր - Օրժի վրացական

աղդ . դերեղմանատունը:

Տարօրինակ ղուղադիպութեամբ մր՝ հինդչաբ. թի օր Հանդուցեալին 85ամեակն էր եւ վրացական ժամունի ջևաժևաց էև այն ասնիւ հանմարեր ցոյց մր կազմակերպել այս կիրակե օր ։

Համաձայն իր կտակին, ոչ մէկ ծաղկեպոսկ ղրվուած էր եւ ոչ ալ դամրանական խօսուեցաւ;

օրորևն շարժորևին ՀԵՏ

ԳԵՐՄԱՆԱԿԱՆ ՀԱՐՑԸ եՒ ՖՐԱՆՍԱ

Եալթայի մէջ, 1945 Փետրուարին, «Երեջ Մեծերը»ը կ'որոչեն անդամահատել Գերմանիան: Նոյն տարուան Մայիս 9ին, յաղժանակի տօնին առնել, Սնալին կը յայտարարէ. - Խ. Միու թիւնը ոչ մեկ ատեն Գերմանիան կործանելու եւ կամ կոտորակելու նպատակ ունեցած է։ Քանի մը ամիս ետբը, Փոցտամի մէջ, Ռուսերը, Անդ լիացիները եւ Ամերիկացիները սկզբունքով կ'ընգունին վերահաստատել դերմանական վարչութիւնը, եւ Ֆրանսայի վեթօն է որ կ'արդիլե ծրադրին անժիջական գործադրութիւնը ։

Աւելի յատկանչական օրինակ մը. 1944ին, թիչ մնաց որ Բողվել համաձայներ Մորկրն թոյի ծրագրին, որուն Համաձայն Գերմանիա Հողադործական երկիր մր պիտի դառնար ամբողջովին: Սակայն, երեք տարի չանցած, Անգլեւսաբառնե րը մի առ մի վերցուցին դերման ճարտարագոր ծութեան սահմանափակումները, մինչդեռ խապես այդ ճարտարարուեստը կը նկատէին տեւական վտանդ մը աչխարհի խաղաղութեան։ Գերման գինապաշտութիւնը չէրոքացնելու ստի պողութեան մասին ալ վճռական խօսքեր եղած են : Աւելորդ է մի առ մի յիչել զանոնը : Եւ սա կայն, դեռ 1944ին, իրազեկ ամերիկացին՝ Լիփ -

ஆம் ரம் சிட்சிட்ட.

« Ցաղթանակը ապահովելու համար կագմուած դինակցութեան այլասերումով , երեւան կրնան գալ պետութեանց նոր խմբաւորումներ ։ Այդ պարադային, անխուսափելիօրեն, մրցակ ցունքիւն մր պիտի սկսի պարտեալներու չուրջ Ցաղժականներեն իւրաջանչիւրը պիտի փորձէ վերականդնել պարտեալին ուժը՝ ի նպաստ իրեն։ Ծաներու հակամարտութեան պատճառով, յաղ *Թականները արետի չկրնան տեւական գինաթա* վութիւն մը պարտագրել թշնամիներուն։ Շատ չանցած որոշում մը պիտի տրուի։ Ցաղթական ները իրենց ապաՀովու Թիւնը պիտի փնտոեն պարտեալներուն 4km դինակցութիւն կնքելով »:

Շատեր մարդարկական պետի համարին այո խոսքերը։ Նկատի պէտք է ունենալ, սակայն , որ ընդդիմու թիւնր տեւական քաղաքականու թիւն մր et bound ne Unglanghabonia , ne Untheplanghabe price he of my thousandprice Sandup :

Միայն Ֆրանսան է որ «ժառանդական թչ նայ ի» կր նկատէ դայն, եւ կ'ուղէ որ դաշնակիցներն ալ ընդունին այդ տեսակէտը ։

20p. mp 4ng, Intimatile att froumd Swand

կ'րսէր. — Գերմանիա, որ իր կազմակոստունեամբ Պիզմարջներ, ՎիլՀելմ երկրորդներ եւ Հինլէր ներ կ'արտաթորէ ...»

Իսկ իր արտաջին նախարարը, երկու տարի ետքը, խորհրդարաանին մեջ կ'արձադանդեր

- Մ.յս ժողովուդը (դերման) որ արչաւանք կ'արտաթերրե, եւ տեսակ մը նողկալի հակում ցոյց կուտայ դէպի բունութիւն ...»: (La Անտրե Ֆոնթեն)։ Բոլոր պաշտօնական վաւերա Թուղ թերու մեջ կարելի է հանդիպիլ միեւնոյն տեսակէտին - Գերմանիա ինջնին վտանդ է խաղաղութեան Համար։ Փորձառու՝ անցեալի եղե րական դէպքերէն, Ֆրանսա պարտաւոր է այս բանը անդադար յիչեցնել Դաչնակիցներուն։ ԵԹԷ մանկ ըրած ըլլային դայն, երկրորդ աշխարհա մարտը տեղի չէր ունենար եթե դարձեալ մտիկ չընեն , երրորդ մըն ալ պիտի պայթի ։ Պաարանը անժինթես Հայան և Հ դրայր անան մաջրել նացի տարրերէ, ժողովրդավար դարձնել Գերմնիան, խստիւ պատժել պատերազմի ոճրա գործները, այլեւ պարտեալին հանդէպ ձեռը առ նել նախագահ Լրպրէօնի եւ վարչապետ Տալա արէի կողմե պահանջուած երաշխիջները։ (Գեր մանիա եւ Եւրոպա) ։

Սհանրճ բր այև բևանրինրեևև ։ Ֆրանսա, 1945ին, կ'ընդունի մառելալ Ֆոլի աեսակէտր՝

— « Մյսուհետեւ, գերմանացեղ ժողովուրդ ներու արեւմա. դինուորական սահմանագլուիթ պետք է ըլլայ Հոենոսը ։ Գերմանիա պետք է զրըկուի այս դետին ձախ ափին վրայ ունեցած իր Հողային վեհապետական իրաւունըներէն »:

Եւ զայն կը լրացներ Ռուրի միջազգայնացնե-

Tur கிறைவரு :

- ԱՀաւասիկ երկու կարեւորադոյն կէտեր , կ'րսէ դօր. ար Կոլ։ Հռենոսի ձախ ափը եւ Ռուրի աւազանը։ Այս երկու կէտերը պէտք է չփոխել իրարու հետ։ Առաջինը դերմանեւֆրանսական հին Հաշիւ մրն է։ Երկրորդը՝ միջազգային ինդեր մը։ Մյսու Հանդերձ երկութն ալ ընդ Հանրական չահե րու 46m կապուած են»:

Չօրավարին կարծիքով Հռենոսեան ինքնավար

Cույանիկ Կուղինևան

(Ամփոփուած Սով. Հայաստան օրաթերթէն)

1927ին մեռաւ Հայ նոր բանաստեղծութեան նչանաւոր ներկայացուցիչներէն տաղանդաւոր ընարերգու Շուչանիկ Կուրդինեան :

Մօտ երեք տասնեակ տարի տեւող իր գրա կան գործունկունեան ըննացքին, ան անցաւ թոաեղծագործական դժուարին ճամրէ, որ զգալի չափով մօտեցուց զինք Ցակոր Ցակորեանի սկց . բնաւորած եւ գլխաւորած Հայ աշխատաւորական րանաստեղծու թեան։ Բանաստեղծու հին ընարը մասնաւորապես ուժեղ Հնչեց ռուսական, առաջին յեղափոխու թեան տարիներուն, երբ հիմնովին ձեւաւորուեցաւ իր ստեղծագործական դիմանկարը օրե օր անող ու հասունցող բանուորական յեղափոխական չարժումներու անմիջական ադ ղեցու թեամբ :

Շուչանիկ Կուրդինեան կատարեց գործական մեծ խիզախումներ։ «1905 թիւր եղաւ իմ վերածնունեան տարին» .- Իր ներչնչումնե րու աղբիւրը դարձան այնուհետեւ բանուոր դա սակարգի կեանըն ու պայքարը, որու փայլուն արտայայտութիւնը Հանդիսացաւ « Արչալոյսի Ղօղանջներ» իր բանաստեղծութեանց ժողովա ծուն (1907) որով հեղինակը ունեցաւ հաստա աուն եւ պատուաւոր տեղ մեր գրակաանութեան

யுயாளிராடுக்கம் மீட்டு:

Այդ ժողովածուին յաաջողութերնը աչքի կր զարներ ոչ միայն քաղատքացիական մարտական յոյղով եւ արծարծուած չարժառի թերու թար մունեամբ, այլեւ ստեղծագործական այն վար պետութեամբ ու լեզուաոճական բարձր արուես առվ, որ ձևոր էր բերած 4եղինակը նախընթաց տարիներու իր յամառ որոնուժներուն ընթացքին եւ հարուստ կենսափորձով :

կուրդինեսն ծնած է աղջատ արհեստաւորի ընտանիքի մեջ եւ առաջին օրեն հաղորդակից է եղած չրջապատի վիչտերուն եւ տառապանքնե րուն, եւ արձադանդած իր ոտանաւորներուն մէջ։ Pp դրական դործուն էու Թիւնր կր սկսի 1899ին երբ « Տարագ » չաբաթաթերթին մէջ լոյս տեսաւ իր «Արջալոյսի վառ չողերով» ոտանաւորը ։

իր յոյցերուն եւ մաորումներուն առանցքը կր կազմեն տիրող անարդարութիւնն ու անհաւասարութիւնը, իր ժողովուրդին վիչար, ինչպես եւ բնութիւնն ու ոէրը։ Այդ իմաստով ուչագրաւ է « Տուր ինձ Քնարդ» խորիմաստ բանաստեղծու Թիւնը։ Այդ ինչպես եւ կարդ մը այլ ընտրական երդերու մէջ, բանաստեղծուհին վարակիչ անկեղծութեամբ ցոյց տուաւ մեծ հետաքրքրութիւն եւ սէր դէպի աշխատանըն ու աշխատաւորը, մաս նաւորապես սեւ Հոդերու ծանրութեան տակ կջած աղջատ ու Հարստահարուած դիւղացին ։ Այդ չրըջանին դեռ եւս կրաւորական ձեւով կ'արձագան դեր իրականութիւնը յուղող հարցերը, իր ընա րական վերապրումները Համակուած էին

րազանցապես Թախիծով եւ անորոչ տենչերով ։ 1903ին կը սկսի իր ստեղծագործական Թո անչջը, հրա ընտանիջով կր փոխադրուն Ռու -սաստան եւ կը հաստատուն Ռոստով։ Այս հոր վայրը, իր բանուորական - դործարանային Հա ու քաված. եախուդրբեսվ վջուանար ընատրակա ա **Երւն ունեցան կուրդինեանի աշիարհայեացջի ձե**-பயடாறவியங் வீட்டு :

Ցեղափոխական չարժումներուն ականատես ըլլալը, մարքսեան գրականունեան հետ ծանօնա IE, Մ. Գորկիի ստեղծադործութիւններով տար... ուիլն ու 8. Ցակոբեանի բարերար աղղեցութիւնթ նոր ընթացը եւ զարկ կուտան իր ստեղծագոր -ծութեանց։ 1909ին Շուչանիկ Կուրչինեան Հետեւ-

եալ խոստովանութիւնը ըրած է .

— « Ես ինձ չատ պարտական եմ զգում ռու-սական կեանջին, վերածների փոթորկոտ օրերին եւ յատկապէս ռուսական պրոլետարիատին։ Ռուսաստանը ին քաղաք. մոտիվների Հայրենիքն է»:

Umit iteps, however timbet goby houry se մարտական բանաստեղծութիւններ, որոնցմով , անատվայաբն տեռյճանի բնագ աշխատաբան մար գուածներու չիկացած ցասումն ու ատելութիւնթ արրող կարդերու դէմ, 4/ն աշխարհը խորտակե լու անոնց անստոան կամ քը։ Գեղարուեստական վառ Համողչութեամբ բացայայտելով չրջապտող կետնքի ընկերային — դասակարդային Հակասու Թիւնները մերկացնելով աչխարՀիկ եւ Հոդեւոր ակրերու գիչատիչ կութիւնը, բանաստեղծուկին արտացոլացուց աշխատաւորութեան կենսական պահանջները ու հարազատ չահերը , ընթերցողը աողորելով յեղափոխական պայքարի վճռականու թեամբ: Այդ տեսակ բանաստեղծութիւններեն գիչատակութեան արժանի են «Բանուոյները», « հանդցրեք ջահերը» եւն., որոնք մեծ ոգեւորու-**Թեամբ կ'արտասանուին :**

Bեղափոխական չարժումներու դարդադման ղուդընթաց եւ անոնց անժիջական ազդեցու թեամբ սրուեցաւ կուրդինեանի բանաստեղծութեան թագար. հպատակներու Թռիչթը։ Երբեմնի խարիծն ու անորոչ տենչանքը տեղի տուաւ « սարուկի չդ ժան բոնու ժեան դահը» խորտակող յեղափոխական դանդուածներու վճռական ընդ վառաներու թափին եւ անրեկձելի երթի հուժկու արձադանդներուն։ Ընդյայնեցաւ եւ Հարստացաւ իր ստեղծադործու թիւններու նեւ թի չրջանակը :

Aling & West on Grennfishmin shower of history վերջը անսայթար չարունակել իր ուղին։ Ռուսաhow want his though hour flower dugit for be wing impring stimm, poned p planelityme guemming mapped the property of the plantie quipling Shipping րեկ - բեկ»: Անոր ստեղծագործութեւնը աւեյի խորացալ ՀամաչիսարՀային պատերազմի տարի ներուն, երբ արդէն դդալապէս չեղեցաւ լեղափոխական բանաստեղծունեան ճամրկն եւ հնչեցուց անեարագատ ու խորթ ենչիւններ ։

Այդ չեղումներն ու սայթարումները արդիւնք

պետութիւն մր պիտի կազմուի, եւ երկար ատեն գրաւուած պիտի մնայ ֆրանսական բանակի կող-

- «Իսկ Ռուրը, կ'ըսէ Պ . Ժ. Պիաօ, Գերմա . նիայէն անկախ գոյութիւն մը պէտը է ունենայ եւ են Թակայ միջազգային Հոկողու Թեան : Շահակից րոլոր պետուներւմները պիտի մասնակցին անոր Հակակչուին : Տեղական վարչութիւնը պիտի ընտրուի բնակչութեան կողմէ։ Ռուրի մէջ հաստատ ուած միջազդային ուժ մր պիտի երաշխաւորե այդ երկրին ամբողջականութիւնը »:

— « Գիտէջ Եէ ինչ մնաց այս գեղեցիկ ծրա-գիրներէն, կ'րսէ Պ. Անտրէ ՖոնԵէն, որոնջ, սակայն, 1945 Սեպտեմբերին Լոնտոնի մեջ դումարուած « Հինդերու խորհրդաժողով»ին հաւանու թեան արժանացեր էին սկզբունթով: Ի վերջոյ գունացում կը ստանար միայն Սարի մասին մեր մասնաւոր պահանջը ։ Բայց այս ալ տեսակ մը Հատուցում էր դոր կը վճարէին Պ. Պ. Մարչըլ եւ Պեւին, (1947 Ապրիլ, Մոսկուայի մեջ), ապահո վելու Համար Ֆրանսայի մասնակցութիւնը «Ս. րեւմ տեան ճակատ»ին։ Եթե Պ. Մոլո Թով Հրաժարէր Պիտոյի ծրագրին ղէմ յարուցած ընդղիմու -Թենէն, պատմութեան ընթացքը թերեւս տարբեր ախար և և և ակ ։

« Ժամանակին, Սարի տնտեսական մեզ կ'ազատեր ելմտական ծանր Հոդերէ։ 675 Շումանի ծրագիրը յաջողի եւ միատեսակ դրամ մը ստեղծուի արեւմտ. Եւրոպայի համար, կցումը որեւէ արժէք պիտի քներկայացնէ այլեւս, որուն Համար պետք եղաւ Հրաժարիլ ոչ միայն Հոենոսի դիծկն եւ Ռուրի միջազգայնացումկն , այլեւ դերման ճարտարարուեստին պարտադրը . ուած սահմանավակումներէն։ Այս կէտին հասնելէ վեր , կրնանք մեղի հարց տալ, թէ ի՞նչ օգուտ կր քաղենք այս պատերազմեն, որուն յաղթականնեներէն մին կը համարուինք։ Սակայն, Հարցը ներկայացնելով այսպես, Հաչունկչիոր չատ բա -

ցասական է, որպէսզի կարելի ըլլայ գայն վերա գրել մարդոց փոփոխամտունեան եւ կամ Տակա տագրի անդԹութեան »:

9. Անտրե Ֆոնթեն կ'ընդունի, որ սկիզբեն խոկ յիմար պատրանջներ սնուցուած են, եւ մասնաւորապես կանդ կառնե երկու գլխաւոր կետերու վր-Lml .

U.) Այն ինընախարկութիւնը թե՝ Ֆրանսա կթ մնայ եւ կամ դարձեալ կը դառնայ մեծ պետու*թիւն ։ Աղատաղրեալ Ֆրանոսոն անարիւն էր ։ Կր*նար պղտիկներուն «մեծ»ը ըլլալ: 20թ. տր կոլ ուղեց որ ան ըլլայՄեծերուն պղտիկը։ Բայց ամեն մարդ ծանօթ էր մեր վիճակին եւ «պլրֆ» մր ներելի չէր։ Կը յաւակներնը մեր ուժերեն եւ մի ջոցներեն վեր քաղաքականունիւն մր վարել, եւ մեզ բարձրացնել իրական յաղ Թականներու մա . կարդակին, որոնք, Եալթայի մէ шушшицыр րաժներ էին ազդեցութեան չրջանակներու

B) « U.fo of hudfin surmapp, Ot W. There երբըն , եսևսնագ ննանով ին աջդութ ատմրասանի շրջանը, եղած է երկիր մր յարեւնման միւսնե րուն։ Մարդ ցաւադին տպաւորութիւն մը կը կրէ այսօր, կարդալով խելացի եւ անկեղծ ուած մարդոց դովասանական տաղերն ու չռայլաներուն հասցէին : Եւ որովհետեւ Գերմանիոյ կող-11 յարձակման են թարկուած Ռուսաստանը ինք գինւբը կր պաշտպաներ, ստորագրելով «Ատյան տեանի Ուիսո»ը կամ «Միացեալ Ազգերու կազմակերպութեան» դալինքը, եւ որովհետեւ կ'ընդուներ, վերջապես, լուծել «կոմինաերն»ը, կարծե ցին կամ ուղեցին Հաւատաալ թե ան կ'ուրանար Մարքս - Լենինեան վարդապետութիւնը եւ կր 4ըրաժարէր համաշխարհային յեղափոխութեան ա առջնորդի կոչումեն »:

Մ.յս Թիւրատեսու Թիւնը ահաւոր հետեւանը ներ ունեցաւ : Բայց այդ մասին յաջորդով :

P. U. P.

Urplight, englir...

Քանի մը ամիս առաջ «Ցառաջ»ի մէջ լոյս տեսաւ յօղուած մը. _ Հայ մայր մը Թախանձա գին կը փնտուէր բարերար մը իր զաւկին։ Կ՝ուղէր Հայեցի դաստիարակութիւն մը տալ անոր, բայց, ախւնապես անկարող, սիրտը կ'արիւներ ի տես իր մանչուկին օտարացման ։ Յոյս մը՝ լոյս մը կը

ԱնծանօԹ բարերարը կր կարդայ Ցառաջի այդ յօղուածը եւ Հարցնելով Հոս Հոն իր ծանօԹներուն կը դանե հայ աղեկին հասցեն, եւ կ'ըսե

- Ես յանձն կ'առնեմ ղնել Գրիգորիկը Վենեարկի Մուրատ Ռափայէլեան վարժարանը, յաջող աչակերտ է, մինչեւ դպրոցին չրջանը լրա-

Այս անդամ ուրախութեան եւ երախտագի տունեան արցունքներ կը Հոսին մայրիկին աչքե -

Ագա քիչերէն մէկը՝ իր գործնական ազգասի-

րութեամը եւ մարդասիրութեամբ։

Բարերարը, այնջան Համեստ ու բարի, կ'ուղէ անծանօթ մնալ։ Երախտապարտ ենք իրեն ։

- Հարուսա է, տուեր է պիտի ըսեն ոմանը ։ Բայց Հարիւրաւոր, Հազարաւոր Հարուստներ ունինը եւ անձետ կորած գումարներ, անձաչիւ գանձեր։ Շատ անդամ օտար ամուսնութիւննե րով՝ Հայուն դրամը կը հոսի օտարներուն սնտու-

Med & Sugarta Shipatiment Supamar Flowing կորուսար եւ յետ մահու կողոպուտները։ Կ'անհետանան Հայ ջոջերը, կը գլորին ու կ'երթան՝ ան-

յիչատակ ։ Չէի% կրնար յիչատակ մը ձգել որբի մը տէր կանգնելով, սաներ որդեդրելով, դպրոց մը չի -

Որջան պէտը ունինը Հայուն որակը բարձրա -

ցնելու, բարձրագոյն կրթութեամբ ։

Աշխարհի վրայ ցրիւ ցրիւ եկած Հայեր, հա նուսա ճումեսվ նանութ, ոնաբն, անկանքն թե ուներ որդեդրեցեք Հայկական դպրոցներու մեջ :

Լուծեցեր Հպարտօրեն վրեժը՝ մեր բիւրաւոր նագատականերուն որոնք ինկան որպեսզի Հայր

«Burnuf» h Britinemp 3h Philis Ste 4ng Sp կար Մարսեյլեն : Երկու ուսումնատենց հայորդիարև հանրանի ին ումասբը ։

Фшпр ы щишре шипр пр ирир ыпу put. 1 bpuhat - U.Su bu mumamum bil:

երն արրապետող անկումայնութեան (décadence) եւ թաղջենի ու արդայնական գաղափարախօսու -[Jan և ազդեցու [Jan և և Արանց հետ միասին հրև չեցուց իր ջնարի առողջ լարերը՝ տալով յեղափոխական արամադրութինչներով աողորուած նոր मुगारिका :

Իր սահղծագործութեան վերջին ուժերը նուի րաբերեց նոր ընկերվարական մչակոյթի ստեղծման գործին եւ խանդավառութեամբ երգեց նոր աչխարհը կառուցանող մարդոց սէրն ու նուիրոււն երկերվարական գործին ։

ԳՐ. ՍԱՐԳՍԵԱՆ

(Թեկնածու Բանաս . Գիտութեանց)

Գաղութե գաղութ

ԱՆՏՈՆ ԿԱԶԷԼԻ յուղարկաւորութիւնը կա -տարուած է Դեկտ. 26ին Ֆիջսի կաթողիկէ Հայոց եկեղեցիին մէջ ի ներկայութեան ազգականնե րու, ընկերներու եւ բարեկամներու Հոծ բազմութեան ։ Արարողութեանց նախագահած է Գեր . Ցովսէվ. Թ. Ծ. վրդ. Խանձեան։ Դամրանական խօսած է ընկեր Զաջար Զաջարեան պարզելով ա նոր կուսկցական եւ հրապարակագրական գործը։ Ապա դագաղը ընկերներու կողմե ուսամրարձ փոխաղրուած է Այ Եորկի։ Թաղումը կատարուած Պրահամի դերեզմանատան մէջ, ուր խօսած է ընկեր Սօս Վանի, ներկայաացնելով Հանդուցեա լին գրակատն, քաղաքական եւ Հանրային գոր ծունկունիւնը:

ՅՈՒՆԱՀԱՅՈՒԹԵԱՆ ամբողջական մարդա -Համարը, իր յարանուանութիւններով , կազմելու Համար Ազգ. Առաջնորդարանը եւ կեղը. վարչու Թիւնը կոչ մը դրկած են Հարցարաններով բոլոր ազգային մարմիններուն : Տարիներէ ի վեր անոնը կ'աշխատին ճանչցնել յունահայ գաղութեր իբրեւ կրօնական Համայնը։ Արդէն կազմուած է եռան դամ յանձնախումբ մը, որ չուտով դործի պիտի

និងការយោក្ស្រ :

AUTERITORY SATAR

Ցունաստանի պետական չրջանակները կը Հաւաստեն Թէ դրական արդիւնքի յանդած են այն ձեռնարկները, որով պաշտպանողական նոր ճա կատ մր պիտի կազմուի Թուրջիոյ, Իտալիոյ, Եուկոսլաւիոյ եւ Յունաստանի մասնակցու թեամբ։ Կատարուած ձեռնարկները 48mmymin փուլի մը մեջ մտած են եւ Երրեակ Չինակցու թիւնն ալ մoտերս պիտի կնքուի :

Հոոմի մեջ գրոյց կը չրջի թե 1953ի առաջին ամիսներուն զինուորական գաշինը մր պիտի կնթուի Թուրջիոյ, Եուկոսլաւիոյ եւ Յունաստանի միջեւ:Այսպիսի դաշինը մր մասնաւոր կարևւորութիւն պիտի ունենայ որովհետեւ եուկոսլաւ հրամանատարութիւնը պիտի կապուի հարաւ-արեւելհան եւ Հրաւային եւրոպական Հրամանատարու -

Իտալացիները դժգոհ են որ Թուրջիան Ցունաստանը որ չեն ուղեր իրենց ուժերը դնել խատլացի Հրամանատարի մը տրամադրութեան mush :

LOUSAN U.CANBUSh

Bombomhuh &mjumuhhenth dtop, Télévision երեջչարնի իրիկուն ներկայացուց Սարոյեանի Mon Coeur dans les Highlandsp: (Uppm ful fr pump darlin):

Այս Թատերախաղը անգլիադիր գրագէտին ամենեն յատկանչական գրուած ըներեն մեկն է, ուր կը դանենը ձեղինակին ժողովրդական եւ դդա յուն բանաստեղծութիւնը եւ իր հայրենաբաղձ րգզացումները։ Խաղը ներկայացուց Michel Vitold , տաղանդաւոր դերակատարներու հետ ։ Տիկին Քրնար Ազևաւուրեան կր ներկայացներ Հայ մայրի կր, որ խաղին մէջ այ միայն հայերէն կր խոսի : Վիթեոլա այս խաղը պիտի ներկայացնե մարտին, Vieux - Colombier fr Jumpaufil 159:

ԹՐԻԷՍԹԷ, 9 Ցունուար .- Միրելի «Ցառա», Buchuremp 46% Peptulth 4mj տարագիրներու шյցելեցՄիլшնի հոդեւոր հովիւը, 240% . d., ke պատարագ մատոյց Ծնունդի առթիւ : Արարողու Թիւնը կատարուեցաւ մեր դաղթակայանի ռուսական եկեղեցիին մէջ։ Ներկայ էին 64 տարադիթ. ներ եւ Թրիկսնեի Հայերը ։ Օտարևեր ալ կային եւ երկիւղածութեամբ ունկնդրեցին մեր Ս. պատարադի արարողութիւնը։ Մեր տղաջը որոնը Եուկոսլաւիա ծնած են, առաջին անդամ կը տեսնէին Հայկ. Ս. պատարադը եւ այնքան աղդուած էին որ եկեղեցիէն դուրս չէին ուղեր ելլել ։

վարդապետը օրուան պատչան քարովով **դն** ափոփեց մեզ եւ քաչալերեց մեզ որ համբերու -

թեամբ սպասենը մեր տեղաւորման :

Պատարաղէն վերջ տեղի ունեցաւ Ջրօրեները կնթագայրութեամը Թրիէսթեի ծանօթ Հայերեն Պ. Վագէ Ջինձիրեսնի ։ Ջգօն Ծ. Վ. միասին րերած էր նաեւ փոքրիկ զումար մր Ծնունդի առթիւ անուչեղէններ բաժնելու համար փոքրիկնե րուն : Մաս մըն ալ մեծերուն բաժնուեցաւ : Այս առնիւ մեր խորին չնորհակալունիւն կը յայա -նենը, վարդապետին եւ Միլանի հայ դաղունին ։

Հայրենակցական ջերմ բարեւով բոլոր տա -Շաքէ Մորճիկեան րագիրներեն ։

ՏԽՐՈՒՆԻ .- Սոֆիայեն ցաւով կ'իմանանը թե

Դեկտ. 24ին մեռած է, խոր ծերութեան մէջ, 5ի-կին Աղունի Գալուստ Արխանեան, կինը՝ ողբաց-հայ նահատակ լեղափոխականին Գալուստ հալ հագատակ յեղափոխականին Unpublishing (Zush F\$4):

UU.P.QU.4U.C 46U.CF

Butunemp 10/16 Augung of to hachunduning of ցում մր տեղի ունեցաւ Ֆրանսայի կես ծանրու թեան ախոլեան Ժազ Հայրապետեանի եւ Սպա -Schnj when the Ramon Martinezh Shit, (10×13): Հայ ախոլեանը յաղժական հանդիսացաւ 2. չը ջանին : Իսկ՝ Յունուար 24ին հակառակորդը Al bert Ivel gonimprifitude jungthy humumyh Pa ncuni (45 unul):

X Buchneup 10/10 Opmble off (Umpup) 440 ծանրու Phase (finaliste) Հայ կուփամարտիկ Գաարbui jungthy westphugh Boubeckerh, 45 unhpar wուսելու թեամբ :

Երկրորդ Հայրապետեան մր կը վշայյի Մա րութի մեջ, երկու տարիե ի վեր։ — Սարգիս 2.

4,446

U.ju hppmhh 11 Buttonemp, Alip 2. U. C. U.f աղաքը փայլուն յաղժանակ մը եւս տարին, 3—1
յաղժեցին Saint Symphorien rue Coiseի կումրին։ Ֆութայոլի եղանակը լրացնելու Համար, մերին -Then new fire much with sague hunter of pynedike Charly (25-1-53), Point du Jour 1-2-53, Sathonay 15-2-53, Lugdunum 22-2-53:- F.

«BU.N.U.L»Ի ԹԵՐԹՕՆԸ

ՀՌՉԱԿԱՒՈՐ ԼՐՏԵՍՈՒՀԻՆԵՐ

ፊዓ --- ሀኮቦበፅ ፑፊኮሪካኒԵՐԸ

Բացի իրենց ձանձրոյնեն, անոնք ամեն իրաուներ ունեին գոհ մնալու իրենը իրենցմէ։ Իրենց աչխատանքեն ունեցած էին կոկիկ չահ մը։ Որ քան որ գիտէի, ոչ ոք կասկածած էր, թէ օդա աորմիզ մր գոյութիւն ուներ այդ սնաուկներուն մէջ։ Անհառանական, նոյնիսկ անկարելի էր, որ வையி ஒடியக் மிரி முள்ளர்களில் விற விற வாக்காருներուն։ Վստահօրեն կարելի է ըսել, թե այս օ դանաշերը պիտի հասնէին իրենց տեղը ։

1935 Օգոստ. 16ին, երեկոյեան ղէմ, ոստի կանութեան պետը կանչեց գործակալները։ Բե րաւ չիչ մր գինի եւ միասին իսնեցին :

— Նոր բան մր կա[°]յ նաւագանդիստին

հարցուց գործակալաներեն մեկը :

- Ոչ մէկ նորութիւն, պատասիսանեց տիկանապետը։ Միայն բրիտ. ձկնորսանաւ մր, որուն մեջենան աւրուած է, եկաւ նորողութեան 4யரியர

Հիացած էր՝ իր այս ըսածին Թողած ւորութիւնը տեսնելով :

- ի°նչ լայնը ունի նաւը, հարցուցին իր ասակիցները, յայանապէս խուովջի մատնուած ։ Ոստիկանապետը , վարժ նաշերու եւ նա-

(105) ւարկութեան , ճչգրիտ պատասխան մը տուաւ ։

75 ոտը մը կայ, րսաւ ։

Պահ մը, ոչ ոք համարձակեցաւ հարցնել, թե րատանան կրչի ին ողարբե ։ ընթեր ան ուրբեր րարդութեան մր նախաղդացումը։ Ի վերջոյ, Գերմանուհին, «Ֆրոյլայն» Տուպրով, ըրաւ Հար -

Լաւ տեսը ունեցող մարդմըն է, պատաս խանեց ոստիկանապետը։ Տեսակ մր կարմիր մօ பாட்டு படிடு ...

Երեքն այ միաժամանակ պոռացին անոր ե րեսն ի վեր։ Ոստիկանապետը իր կարդին պոռալով վատահեցուց գանոնը, թե բան մրն ալ չէ պատահած ։ Մարդը նաւահանդիստը կր մնար եւ նաւր իրաապես վնասուած էր ։

– Վնասր ես աչքովս տեսայ... Բայց եթե կ'ուղէը, կրնար չիտակ հոն երթալ եւ ձերբակա -

խոյացան դէպի ոստիկանապետին ինբնաչարժը եւ սուրացին դէպի <u>Նաւա</u>Հաանդիստը։ Մ.յնտեղ էր նաւր։ Ոչ ոք նուազագոյն կասկածն իսկ չուներ, Թէ ատիկա կը պատկաներ Capitaine Solitataire ին : Սկսան մտածել իրենց յաջորդ բայլին համար : Բայց , ճիչդ այդ պահուն պատահեցաւ բան մը . որ ամեն վիճաբանունիւն աւելորդ Պատահեցաւ բան մը, որուն մասին հետագային խօսուեցաւ տարիներով եւ որ մեկնուեցաւ հաղար ու մեկ ձեւերով, Հիւսիսային Ափրիկեի ամբողջ ծովեդերթին վրայ :

Որովհետեւ լոութիւնը խցուած էր որոտա ngmp mmigurgud gu uburg mumdolige imfub - դած էին ուրիչներ։ Միեւնոյն ժամանակ, օդա նաւային գործարանի ուղղունեամբ, դեղին, սպեատի եւ կարմիր բոցեր կր բարձրանային դէպի երկինը: Հրեղեն սիւն մը կը լուսաւորեր այդ իրի կուն անտալատը եւ Հուարայի բնակիչները, սաթսաված, կը պոռչաային չորս կողմը :

իտալացին եւ Սպանիացին մտան րաալացին եւ Սպանիացին մասն ինջնա -արժ, միասին ջաչկոտելով «Ֆրոյլայն» Տուպ րովը։ ԽենԹերու պէս սուրացին անոնը անապա տին մեջեն, դեպի չարադետ հրդևհր ։

Երբ Հոն Հասան, գործարանը գտան ջարու քանդ : Uլացիկ բոցերու ծով մրն էր , որում շուրջ գինուորները անապաւէն ու աննպատակ կթ վազվգէին, առանց բան մը կարենալ ընելու :

Տագնապահար եւ կատղած, երեք գործակալները ոստիկանապետը գրեթե ծեծեցին։ Տարօրի նակօրեն, աղետեն ազդուած երևւոյթեր չուներ : Հետադային պատժուն է ազատեցաւ, աստանա -Ind ahppululte Capitaine Solitairep:

Քարափը հասնելուն չձերբակալեց նաւապե ար, այլ գրաւեց նաւր եւ վրան դրաւ երկու պա -Հակներ, Հրամայելով անոնց կրակել, երբ նաշթ ճամրայ Հանելու ամենափոքր փորձը նչմարեն :

Ապա, հորէն փութաց հրդենին վայրը, Հա ղորդեց հաւին գրաւումը եւ ուղեց նոր Հրաման -

Culur Smamb Aphlb Bengliging ilundeller իսով երկու իսսալացի ոստիկաններ դիմեցին Օրանի ֆրանս. հաւահանդիստի իտալ. հիւպատոսին : Ու պատանեցին տարօրինակ պատմուներւն մը ։ Թարգմ. կ. գ.

Մ. հուլ . իշխանու թիւնները կր կասկած ին «արիւր նացի երեւելիներ կր գործեն իբրեւ ներգին կորիպ, Համաձայն Հիթիկրի կտակին։ Ա-ծատ պահանքն է միացեալ եւ հղօր Գերմանիա with market & stimbent be thou մր Հակառակ են հայաութեան դայնագրին եւ հերոպեան բանակի ծրագրին, մանաւանդ դեր **գան վիրուսն անաղաներերու մամափանիր** :

Պաչտօնական զեկոյցը կ'ըսէ ԵԷ կասկածելիները Mարակալուեցան, ստուղելու Համար Թէ անոնց թրեւնիր բո անաանիր ժանջուրքու հիշտն ան արավգար վատրագաւոր է դաչնակից ուժերու ապահո վութեան տեսակէտով։ Կր կարծուի թէ դաւա -դերները կապեր ունին նաեւԳերմանիոյիորգրդային շրջանին եւ Սոժանթինի նացիներուն 4ետ :

Քանու թիւնները գանի մր չաբան պետի տե . ւեն։ Անգլ. մարզպանին կարծիջով, այս փորանդ մը կը կազմէր Արեւմտեան Գերմանիոյ 400,000 դաջնակից զինուորներուն ապահովու թեան Համար ։ Առանց չափաղանցելու դէպքը ժարզարանը կ'րոէ թէ «Գերմանները երախտա պարտ պետք է ըլլան մեզի, այս գործողու նեան மா சிர்ட்ற: பிம்தாடிய எத் மு புற கியாய்யார் [75 ուր դն ժաշտակերբեն իերաքիր ձեաւբք իշխա նու թիւնը. բայց եւ այնպէս վտանպաւոր կը սեպթանն այս իսնորումները, մանաւանգ հիմա որ Դաշնակիցները կ՚ուղեն վերադինել Գերմանիան։

կ'րսուի թե դաւադիրները կապեր ունեին նաեւ Միջին Արեւելթի հեռ, ինչպես եւ երկա Թեայ վարադոյրեն անդին:

× Ձերբակալուեցաւ արեւել. Գերմանիոյ արտ. քավուսերանն :

onpurhly brutih utazhuhli ute

Յունուար 15ին բուռն տեսարաններ պարզուեցան իրանի երեսփ. ժողովին մէջ, երբ կը ջրն առեր Տորթ. Մոսատեղի պահանված հոր լիագօրունեան խնդիրը։ Կոուփներ փոխանակուեցան ամեկնարիրներուն եւ Թղթակիցներու սրահին մեջ ։ Ժիսորը սասակացաւ երը երեսփոխանները լու աստերներ կ'արձակէին իրարու դեմ , իսկ ունկընա դիրները կը պոռային , — «Կեցցէ՝ Մոսատեղ , կեցցե՛ Քաչանի» (կրоնապետը) :

Ընդդիմադիր ճառախօսն էր Մոսատեղի նախկին պաշտպանը։ Աւելի քան մէկ ժամ խոսած էր արդեն, մերժելով լիազօրութեան իրաւունքը , ի պատասխան ուրիչ երեսփոխանի մր։ Այս վեր -Phup, Umusungh, «haydwen'p» manny hp bot white, interfe mained pounts house stiene :

Furtungt Shir fundinetyme Supp. Unumbah աք թաղուկը, Մաթի, որ հա առած էր իր հրա -

Ցանկարծ ամրողջ ժողովը տակնուվրայ ե գաւ : Կարելի չէր որեւէ երեսփոխան լսել : Ուն կնդիրներն ալ իրար խառնուած էին եւ ոստիկան ները ներս մասն։ Շատեր վիրաւորուած էին իրենց գրացիներեն : Նիստր վերսկսու երբ ունկնդիրները դուրս հանուհցան, բացի երեք Թղթա կիցներկ : Ընդդիմադիր երեսփոխանը խօսած էր metile bong utto and er deur the find mi hout

ՄՈՍԿՈՒԱՅԻ «ԴԱԻ»ԻՆ ՀԵՏԵՒԱՆՔՆԵՐԸ Մոսկուայի ինը բժիչկներուն ձերբակալու

թիւնը կը չարունակէ յուղել աչխարհի բոլոր Հր -

by . wanne hammely mysmio fitty paymina թարիւղ ժափեցին Երուսաղէնի խորհրդային գր րատան վրայ: Միայն ջանի մր հատորներ վառե yoru, առանց մեծ վճաս պատճառելու :

Ուրիչներ, ազդեր փակցուցին պատերուն վրրուլ, պահանջելով արտաջսել բոլչեւիկ երեսվո -խանները ։

րոնանքնե սաանարև հան անձենբա եսնքբւիր « Քոլ Համ » թերթին մուտբը բանակին մէջ, նըկատի առնելով անոր դիրքը՝ Մոսկուայի ձերբակալութեանց առթիւ։ Թերթը կ'արդարացներ գործողու Թիւնը, ըժիչկները կոչելով «հրեայ գործա-

կալներ արեւմահան աչխարհակալու Թեան »։ × Լոնտոնի ԹեոԹերը կր դրեն Թէ Հրեաները պեպի արևանուտը կը փախչին, ահուղողի մատ . Juntang

Unth on uptitibute About when the Ancing անդան 25 հրեայ երեւելիներ, չորսը բոլ լեւիկ : կ'րսեն թե չատեր պիտի փախչին: Փա խոստականներէն մէկը երեսվորտան է եւ նախագա-Հր Հրեայ Համայնջին։ Պերլինի բաբունապետը կ'ըսէ Թէ «բոլչեւիկները կը սպառնան գանգուածային գործողութիւն մր կատարել Հրեաներուն

Հոյանտայի մէջ անցադիր ինորեցին

Հրեաներ, դաղ Թելու Համար :

20 ու ար կորի կուսակիցներէն երեսփոխան մր գարցուց, առողջ. նախարարին թե ինչ միջոց ներ ձեռ օր առնուած են, պալապանելու Sudmp

Մորիս Թորեգը ...

Unulinemit toplated might on myloning the Sunfile hip po hollibup, it intend fot andt տական ժողովուրդը երկրի երեսէն պիտի արբե Հրելները »: Բոլորն ալ կր Թելադրեն հետապերել comme tempopulate pr fanmolte maget alemmine գաղանիջները »:

bruhnjp warubudaku

papp 2. C. 9. Sup Objecting hands, gunguju-வுக்கையுக்கு முற்று வுக்கிற்கு விற்ற விற்ற விற்ற விற்று விற்ற விற்று விற Judy 2150 A frithe lala:

Thompuchummhmb formalacut putfir : bry, արտասանունիւն : Կը մատնակցին նաևւ Իսիի եւ Շաւիլի Նոր Սերունդի հրդչախումբը, դեկավա րունեամբ թնկեր ՍՍ.ՀԱԿ ԵՈՎ ՀԱՆՆԷՍԵԱՆի։

Կը ներկայացուի զուարթ կատակախաղ մը՝ ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ԿԵԱՆՔԸ

պարաւմարի և իր ծանօն հրդիչ UMBERTO CAN -TO: 4p dmuhmly h hmbr Op. Françoise Meunier, (1er Prix de danse du Conservatoire de Paris):

որ եւ առատ պիւֆե մաաչելի դիներով : bola Մուտը՝ 250 ֆրանը 2mgangulyne What of long . - hold Metro Mairie

CL46P4U.PU.4U.L ZU.PU.FABP

EDOUARD DEPREUX, նախկին նախարար, ե րեսփոխան եւ Sceauxի թաղաջապետ, 4րաւէր կ'ուղղէ մեր ընկերներուն՝ մեծ Թիւով ներկայ րլլալու ընկերվարական հաւաքոյնի մը , այս முயிர op சயிழ 15.30 hi Montrougeh ஓயிய மாரிտարանի սրահը: Պիտի խօսի նաև ROBERT VER-



Բաժանորդադրութեան պայմաններ.— Տարե կան Ֆրանսա 1000 ֆր., Արտասահճան 1400 ֆր. ։ Հասցէ.— N. HOVHANESSIAN

14 Rue du Soleil, Paris (20) C.C. P. Paris 7065-15 Ծաւնօթ .- Հայերեն Թերթ ծախողներու 30 Spulle Phile

Laju ubumi 1. phip:

20962U294US

Այս կիրակի Փարիզի եկեղեցույ մեջ հոգե -Հանդսահան պաչաշն պիտի կատաարուի պատա րագի ընթացքին Վոամ չապուհ արթ. ՔԻՊԱՐԵԱՆի յիշատակին :

Bhm պատարագի մասնաւոր ՀոգեՀանզստեան պաշտոն պիտի կատարուի նաև հկեղեցաչէն եւրարերար Ալեքսանդր ՄԱՆԹԱՇԵԱՆԻ եւ Մանթաչ եան զերդաստանի համօրէն ննջեցեալներու յիչա-மாயிழ் :

GALERIE DE LA CITÊ

41 Quai de l'Horloge Métro Pont - Neuf **8ուցահանդէս**

ԿԱՐԱՊԵՏ Ա. ՄՈՄՃԵԱՆԻ

Threshe 31 Buchnemp, puny 5 milti op, bujh իսկ կիրակի, Jude 1456 19:

4C ՓՆՏՈՈՒԻ.— Թուլուղէն Սարդիս Արզումանեան կը փնտոէ իր Հայրը, Ստեփան, եւ մայի Աւետիքեան $(0_{punnegh}),$ ները՝ Յովսեփ, Մինաս եւ Գրիգոր։ Կը խնդրուի րոլոր Պոնտոսցիներեն եւ կամ ծանօթներեն տե ղեկացնել ընկեր Սարդիս Առաջելեանի միջոցաւ , 12 rue Nansen, Décines (Isère), France: Կը խնդրուի Սուրիահայ ԹերԹերէն արտատպել ։

ԼԻՈՆԻ ՄԵԾ ՆՊԱՐԱՏՈՒՆԸ՝

December and the control of the cont

MUZUSARPBUS

Կը ծանուցանք Թէ Ֆրանսայի եւ Թէ արտա սահմանի իր բոլոր յանակորներուն որ աշնական օրերու առնիւ իր խանունին մէջ արամադրելի ունի ընտիր եւ ձոխ պաչար մը նպարեղէնի , պանքը, ձիթապաուղ, պանքա սուրճ, օրի, Հէլվա, թահին, չէնէն, բիժիոն եւ անէն տեսակ համեմներ։ Թէ մեծաբանակի եւ փոքրաքա -Sulph Sunday

ԴԻՒՐԱՄԱՏՉԵԼԻ ԳԻՆԵՐ:

Դիմեցէք մեծաքանակի համար 246 Rue Vendome, huh harfpufuhuh hudun 20 Rue Villeroy, Lyon:

sarcusbsr

+USh2 .- Unpher Ubpage be Vip. to What. րայրեան խումբի ընդ4. Ժողովը այո չաբան իրի-կուն ժամը 8.30ին, սովորական Հաւաքատեղին : Bhum կարևւսը օրակարդ: Բոլոր թնկերներու ներկայութիւնը պարտաւորիչ է։ Բացակաները նկատի կ՝առնուին։ Մասնաւորարար ներկայ կ՝ըլլայ Ե դիպաացիի հերկայացուցիչը :

ՄԱՐՍԷՑԼ .- Հ. В. Դ. Պուլվառ Օտաօյի Վը ռաժեան են Թակոժիտեի ընգե. ժողովը այս չա բան, ժամը 20,30ին, սովորական Հաւաջատեղին։ Պարտաւորիչ ներկայունիւն ։

DRAPERIES

FOURNITURES POUR TAILLEURS

TIEK

(Ets. TERZIBACHIAN)

34, Rue Tapis-Vert, MARSEILLE

MANUFACTURE DE VITEMENTS

Hommes - Jeunes-Gens

FABRIQUE DE CONFISERIE FINE Spécialité de Dragées, Pralines Chocolats, fourrés, etc...

Au Vieux Chêne

Usine: 28, rue Notre - Dame, Lyon (6) Tél.: LA. 47-14 R. C. Lyon 142607 Magasin de Vente : 34, Gd. rue de St. Claire Caluire (Rhône)

Rep. prod. Rhône 8654 C. C. P. Lyon 541-18 Հարսանիքի եւ կնունքի համար մասնառոր գին

3ԱԼԱՔԻԻՓԷԵԱՆ

Հաստատութիւնը իր DUZE 07, ինն դատծ ընդունելութենեն քաջալերուած եւ մանաւանդ իր յարգելի յանախորդները միչա գոհացնելու մաա Հոգունեամը, պատիւը ունի յայտարարելու [45 այսօրուընէ սկսեալ իրենց նախընտրած DUZE 0 ՂԻՆ

կրնան գտնել ամբողջ Ֆրանսայի մէջ. -

կեդրոնատեղիներ՝

ФИСТЯ .- Տալաքիւփեհանի, Halle aux Vins, Paris (5): 24n. Odé. 36-55:

LULULU .- Entrepot Valentinois, 166 Ave. Victor Hugo: Zhamamju 15.20: UU.PULOL .- Surunphafethui, 48 Rue Puvis de

Chavannes: 24n. Co. 58-99: 1933ին հաստատուած Մարսէյլի մէջ

በት Շሀ.Դ. የብተማ ተበባ የሀንያ

Հայկական մասնագիտութեամբ պատրաստուած միակ ՕՂԻՆ Ֆրանսայի մեջ :

> PLACE DES FETESP ՄԻԱԿ ՀԱՑԿԱԿԱՆ ՄԻՋԱՎԱՑՐ**Ը**

חאלפוחה תחשפווא

Ուր կը գաներ ձեր փնառած բոլոր համեղ կե -ԾԱՆՕԹ ԹԱՌԻՍՏ ԳԱՐԵԳԻՆԻ ԿՈՂՄԻ Շաբաթ եւ կիրակի երեկոներ 5 Rue Augustin Thierry, Paris (19) Métro Place des Fêtes

BUU FALLULA BUT

Որեւ ընկերութեան պատկանող նաւով կամ opu-Swend BUUFAPABLAR ZUUUP Դիմեցէք Պ. Ժան Ե. ԱՐԶՈՒՄԱՆԵԱՆԻ

AMERICAN LLOYD

28 RUE DE LA REPUBLIQUE, MARSEILLE Tél. CO. 47 - 22

Lampred p som find Udhpfilm: Udhith such դիստ ճամբորդութիւնը, ամկնկն հպաստաւոր գիներով, չնորհիւ իր 30 տարուան փորձառու -செய்ய :

фարիզի մասնանիւդին հասցէն 7 rue Auber, Paris

Le Gérant : A. NERCESSIAN Imprimerie DER AGOPIAN, 17 rue Damesme, Paris (13)



orup.brp.

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE ?

7 ondé en 1925, R.C.S. 376 · 286

Directeur : SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme - PARIS (13) Métro: TOLBIAC S

Վեցամս · 1100 փր · , Տար · 2200 , Արտ · 3000 փր · Ծ Tél. GOB. 15-70 Գին 10 փր · C.C · P · Paris 1678-63 Dimanche 18 Janvier 1953 Կիրակի 18 ՅՈՒՆՈՒԱՐ

Խմբաղիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ 29pm SU.Ph = 29° Année No. 6000- unp appende be 2380

TOP WOUNT

TEAP ATPLADSURABLE

Անկարդապահութեան երկրորդ իներերը 46 առեւնալն է, ըստ « Էջմիածնի» խմրադրականին.-

Թեգրանի «ինընակոչ թեմական խորհուրոր» վերջերս ժողովի հրաւիրեր է երեր Թեմերը, «մի ամարդջական թեմ կազմելու դիտաւորութեամբ »!

Ինչպես կը տեսներ, պաշտոնաներներ չակերախ մեջ առեր է Թեմական Խորհուրդը, «ինջնա կոչ» անուանելով դայն. իսկ վերջին տողին ալ կցեր է հեղևական նչան մր :

ինչո°ւ: Թող իրենք բացաարեն.

« Uh umlumaknune fiel np wuhu th pluned մեր եկեղեցական ընդե. չահերից, եւ, հաւանա կան է, արդիւնք է օտարի Թելադրու Թեան եւ ա պա՝ այդպիսի պատասխանատու ձեռնարկը կա րող է առաջագրուիլ միայն ազգընտիր Հայրապեent handlig» :

Այս առթիւ կ'իմանանը թե կաթողիկոսը կ'ուգե բանակցիլ Իրանի կառավարութեան հետ, «ո

pro Supply Intoffer Sudmy »

Պաչառնաթերթը երկրորդ մեղջ մր եւս կր վերագրե Թեհրանի Թեմական կորհուրդին, «որ բացատապես կազմուած է աշխարհականներից» ։

« Ինւքնակոչ » Խորհուրդը « իրաւուներ է հա մարել (և Հրանի քաշանաներից մէկին բանադրել»: «Ս.պօրինի»արարը մը «որ իր նախընթացը չունի» ։

ԹԷ Տիրան արջ. ի եւ ԹԷ Թեհրանի Թեմական Mapsacpal ձեռնարկին մեջ կաթող . իշխանու թեան անտեսում կր նչմարէ « Էջմիածին », 1952 Ognamon holymanitulite 159

topt then. Usbphlangh wangunge daden խութիւն կատարած է թեմական կանոնագրին att, անչուլա նկատի առած է տեղական պայ մանները եւ իրենց երեսփ. ժողովին կարծիջը :

« Էջմիածին» կը բողորէ փոփոխման - դէմ ։ Գիտել կուտայ Թէ Ամենայն Հայոց կաթողիկոսութիւնը միայն «հոգեւոր եւ եկեղեցական » իչխանունիւն չէ, այլ «գերագոյն իչխանունիւն Եկեղեցու Նուիրապետական , Հայ. Առաբել. վարչական, դողմատիկ հարցերում »:

and My met the urantelle urantelle the sesant կրերապետական դիծը, Թեհրանի Թեմական Խոր-

Sneamly Strikmphilis unfofe :

Ոչ միայն «ինընակոչ » կ'անուսան է այդ բնահույի դանդիրը, ան թե ինաշուրճ էի առև սև ար ապատորեն անօրինե իր թեմին դործերը :

ինչո°ւ ապօրեն եւ «օտար թելադրութիւն» սեպել տարրական խնդիր մը, — երեք Թեմերը վեpurty style :

Bետոյ, ժողովրդապետութեան ո°ր կանոնին։ Ppulle ! Հաժամայն կուղեն ուղղակի բանակցիլ կատավարութեան հետ, ազգ. Թեմական խորհուր-4 ենրուր վերեւ :

Հարցումին պատասխանը կը գտներ յաջորդ

անակապասու թեան մեջ .

– « Ժամանակն է, որ մեր բոլոր եկեղեցա կան թեմերը ունենան մի ընդհանուր ազգ. - եկե գեցական հայրապետահաստատ կանոնադրութիւն, խուսափելու համար բազմաձեւու թիւններից »:

Ս.յս առնեւ, կր չեշեցնեն Եսայի մարդարկին winding " . . « p Apont plan ofthe »:

Եւ կ'աւետեն թե «այժմ պատչան աշխատանը է տարւում », կաթողիկոսին ղեկավարութեամբ, թագ . կանոնագիր մը յօրինելու համար :

կը կարծենք թե ամենեն ջերժեռանդ բարե պաշտն ալ պիտի յանդի մէկ եղրակացութեան , արդարալով ալաչաշրաներներն իսկետեսակարև

իջնիածին ի'նջն է որ կր խախտէ Հայ. Եկե գեցւոյ հիմնական օրենքները եւ անոր ժողովրդապետութիւնը, միասնականութիւնը र्मान विक्रामी կղերապետու թեան հետ ։ Ժիստելով թեմերու ինթ-Semilarur Apart pharures sh

Եւ այս՝ այնպիսի ատեն մր երբ աւելի ջան ath applying quandurate aburma to be inflored in 5 խարհի : Երբ ամեն երկրի մեջ տարբեր օրենքներ պարտադրուած են մեր դաղութներուն եւ ազդ.իչfumbine Blanky :

Գեորդ 2. չի° գիտեր այս նրբութիւնները : Thentem whit: Fuly ... The which wonfing: 0 6 6 0 6 6 6

ԵՐԵՔ ԳՈՑՆՈՎ

Տեղեակ չեմ «աստուածներու դաղանիջ»ին , բացատրելու համար h. Հայաստանի դրօշի փո -

վալաւ թեան պատճառները :

Բոլոր անոնք որ կարդացին առաջին եւ յնտոյ պաչտօնական ղեկոյցը «Ցառաջ»ի (Впечиния 16 ве 17), անչпези դարմացան դրօշը այսուհետեւ պիտի ունենայ երեք տարբեր

Մեր հռագոյնը չէ որ ընդունած են Երեւանի

Իրենց կամ բէ°ն կախուած է դարձի դալ : Բայց, նոր գոյները չատ ալ տարբերութիւն չունին պատմական հռագոյնեն, — կարմիր, կա պոյտ, նարնջագոյն։ Հող չէ թե տարբեր ձեւով ղասաւորուած ըլլան, իրրեւ Թագուպսակ ունենալով մուրճ - մանդադր :

Աչջիս առջեւ է պատկերը՝ «Սովետ. Հայաս-տան»ի առաջին էջին վրայ (20 Դեկտ. 1952)։

Սերաւասիկ կարմիր կատու մը՝ ձողին կցուած: Մեջաեղեն՝ կապոյա շերա մը, որ կր բոնե դրօշի լայնքին դէի քոնհոնմ դրոն :

Վերի կարմիր անկիւնը, ձողին մօտ, մուրճ -մանգաղը (ոսկի): Մնոր վերեւ՝ Հնդաթեւ աստղ մը, դարձեալ ոսկի եզրադարդով (երիզ) ։

Ուրեմն, կարմիր, կապոյա եւ ոսկին ալ՝ նա-

Չելլեր ցնծալ, ձեր տեղեն ցատկելով. Նայիր նրան, երեք գոյնով - Նուիրական նշան. . — Թող փողփողի թշնամու դեմ — Թող միշտ ապնծայ Հայաստան ։

Այս առենեւ, միաքս կ'իյնայ դրուադ

վերջին պատերացմեն :

ատջին թերթերը՝ Երեւանէն ։

Այն ատեն «Ցառաջ» արտատպեց Հայաստանի կրթական հանաբարին, Սիմակ Սահակեանի մէկ օդուածը, որ կը պատմեր թե ի'նչպես «Մեր Հայրենիը» կ'երդէին խորհրդահայ գինուորները, ամ էնեն կատաղի կոիւներուն ատեն ։

Bonnemgmathin բնակը ճարի դն ասուրբերը ան

Ամենայն տեղ մահը մի է ...

Երրեք միաբէս չանցնիր ենթադրել թէ նորէն «Մեր Հայրենիը» երգելու նախանչան մրն է 411.21 չի գոյներուն բարեփոխումը ։

AUGH UC SALAL

Phint Philip ԵՒՐՈՊԵԱՆ բանակի ծրադրին սկսաւ Փարիզի մեջ։ Վարչապետը եւ արտ. նա խարարը առջի օր ժողով զումարեցիոն տասը դեսպաններու 4ետ, որոնք յրակապես կանչուած են, այս ծրադիրը եւ ուրիչ խնդիրներ բննելու Հա մար:- 200. Բիճուէլ տեսակցութիւն մր ունեդաւ Ֆրանսայի ազգ. պաշտպանութեան բախարարին te dunsmytmbe stan :

ԻՐԱՆԻ ՔԱՐԻԻՂԻ խնդրին առեիւ եօեր ժամ աւան խորհրդակցութիւն մր ունեցան Տորթ. Մոսատեղ եւ ԹԷՀրանի ամերիկեան դեսպանը ։ կ՝րսուի թե համաձայնութիւն գոյացած է արդեն։ Անդլեւիրանեան ընկերութեան հատուցումի իմ դիրը պիտի բննկ միջազգային ատեան մր։ Մ. Նահանդները 2.500.000 Թոն բարիւղ պիտի դնեն մեկ թոնը 20 տոլարեն, 100 միլիոն տոլար կանինիկ վճարելով ։ Անգլեւիրանեան ընկ ը պիտի դնե միլիոն Թոն Հում քարիւղ , Թոնր 8 տոլարէն ։ ԹԷՀրանի անքենն ալ հաղորդեց թե վենը լուծուհյու 4pmj 5 :

30hPSC ԵՒ ԿՐԻՓԸ կր շարունակուին ամբողջ Ֆրանսայի մէջ ։ Բազմաթիւ դպրոցներ եւ գոր ծարաններ փակուած են։ Քլերմոն Ֆեռանի երկու հոգի ժեռան կրիփեն (էնֆլիւենցա): Ամե նեն չատ ազդուած է Լոռենի չրջանը, ուր հիւան-դացած են աչակերտներու 50 %ը։ Ամեն տեղ պոչեր կր կազմուին հիշանդանոցներու առջեւ եւ բրժիչկները չափազանց զրադած են։ Մչուչն ալ ա ւերներ կը դործէ Ֆրանսայի եւ ամբողջ Եւրոպա-

ህበቦ ጉተጣቶተቦ CAPASOUP UES

200 ՆԵԿԻՊ ԿԸ ԼՈՒԾԷ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԿՈՒՍԱԿ -BAKRIKELEPC, SPUKELAY ULALS SABSEPC

Երեկ հեռադիրը ծանրակչիս լուր մը կը հա-

ղորդեր Եգիպաոսի մասին. —

200. Նեկիպ լուծեց բոլոր ջաղաք. կուսակցու-Թիւները եւ արդիլեց որեւէ Հոսանքի դործու Ակութիւնը երեք տարուան փոխանցման մր համար։ Միեւնոյն ատեն ձերբակալուեցան 25 կասկածելի սպաներ ։ Չօրավարը հրամայեց նաեւ ղրաւել ջաղաջ. կուսակցուԹեանց ստացուածջ -ները եւ «օգտագործել ի չան երկրին»։

« Տեյլի Մեյլ»ի Թղթակիցը հաղորդելով այս լուրը, կ՚րույր Թէ դաւադիրները կ՚ուղեին իչխանունեան դլուխ բերել դնդ. Բէչատ Մեհան-նին, (նախկին խնամակալ)։ Դաւադիրներեն վեցը բաղաքացի են, 21ը սպայ։ Այս վերջինները մեծ մասով Հրետաձիզ սպաներ են, ինչպես գնդ. Մե -

արել. թերթին խմրադրութիւնը կ'րսէ թէ երբ իր Թղթակիցը լուր կուտար հեռաձայնելով , մեջենա յանկարծ կեցաւ, եւ ժամեր վերջը կրցան վեըագաստատել :

Վերջին լուրերու Համաձայն, գօր. Նեկիպի դիրջը չատ ամուր է բանակին եւ ժողովուրդին

20թ. Նեկիպ երբ իշխանութիւնը դրաւեց 1952 Bnillin 23 ին, լիազօրութիւն ստացած էր վեց ամառւան Համար ։ Այս պայմանաժամը կը լրահայ այս ամսու վերջ եւ ատենկ մր ի վեր պղտոր լուրեր կը չրջերն։ Կուսակցութեանց լուծման առ -

Phe, gop. blyky h'put glingh de ste « Նկատեցինը որ անոնը Հայրենիքի չահերեն վեր կր դասեին իրենց անհատական չահերը , որոնց հետեւանքով քանդուեցաւ 1919ի յեղավո -

fant folip > :

× Մինչ այս մինչ այն, նոր տագնապի մր մատնուած են անգլեւեգիպտական բանակցու . թիւնները՝ Սուտանի մասին։ Ձօր. Նեկիպ երէկ պիտի տեսակցէր անգլ․ դեսպանին հետ, պատասխանելու համար վերջին ծանուցագրին որ անրն դունելի կը համարուի :Եգիպտոսը իր«վերջին խouըր» ըսած կը սեպէ այս Հարցին մէջ։ Կր մախ ցուի որ Հրոսակային կոիւներ ծագին, եթե ելը մր չդանուն Սուտանի եւ Սուէզի խնդիրներուն de to the to and men :

Artichylandi Ahrdudihny dkymy.

Ինչպես հաղորդած էինք երէկ, ձերբակալ ուած է արեւելեան Գերմանիոյ (բոլչեւիկ) արտաթին նախարարը, Կէորկ Տէրթինկրը, իբրեւ «վարձու գործակալ աշխարհակալ պետութեանց »:

Հեռագիրը կ'ըսէ Թէ ուրիչներ ալ ձերբակալուած կամ փախած են : Կարծողներ կան Թէ նոր դատ մը պիտի սարջուի, նման Փրակայի վերջին ողբերգութեան : Այս առթիւ պիտի դատուին չատ մը երեւելիներ, իրրեւ պատասիանատու Ա. րեւելեան Գերմանիոյ սովին եւ ուրիչ տագնապ ներու։ Շատեր կը կարծեն թէ պիտի ձերբակալ ուի հոյնիսկ վարչապետը, տուք . Կրոնվոլ։ Մյս դործողու թիւնները նախանչան մը կը սեպուին լրացնելու արեւելեան Գերմանիոյ կարմիր յեղա infuni filip :

Վերջին լուրերը կ'րսեն թե ամեն օր փախստականներ կր խուժեն դէպի արևւմուտը, մեծ մա -տով Հրեաներ։ Ամէն Հրեայ կր վախնայ իր չու -

pla, Would beamafine :

Արտ . հախարարը ձերբակալուեցաւ գինեալ ոսարկաններու կողմե, երբ ուշ ատեն կաշխատեր իր գրասենեակին մէջ։ Կալանաւորը կառը մր դրը ուհցաւ իր թարտուդարին աչջին առջեւ եւ քրչ -ուհցաւ անծանօթ ուղղութեամբ ։ Իր պաշտօնեաներէն ուժանք այ բանտարկուհցան, մէջն բլլալով Sadnejh dhommbunego be blip :

Տերթինկրը վերջինն եր դահլիճին ոչ - բոլ չեռիկ անդամներէն։ Անցեալ ղեկտեմբերին ձեր րակարուած էր պարենաւորման նախարարը , իսկ աչթէ ինկած՝ թարողութեանց նախարարը, Այդ լեր։ Կր կարծուի թե ամենը միասին պիտի դատ-

Տերթինկրրի Հետ ձերբակալութեցան իր հրևայ պաշտոնակիցներէն հինպ հոպի։ Իսկ մտերիմ գործակից մր՝ Օր. Էտիթ, փախաւ : Տերթենկրը

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Դ. էջ)

Shraket .- Butunemp 9/ Jung U.gg. 4/ ւանդանոցին մեջ մեռած է վաստակաւոր դերա ոան Պետրոս Պալթազար, երեք օրուան հոդեվարթե մր վերջ : 88 տարեկան էր եւ փայլուն գոր ծունկութիւն մր ունեցած կր Հայկական եւ թրթբական թատրոններու մէջ ։

ፈԻՆԸ ԵՒ ՆՈՐԸ

Արժութ շունչ շանիւն ատևի աստճ՝ ամաստ կան եւ պահպանողական հոսանջները բուռն պայքարի դէն բիր բրբաննի բո քրուի իրրևենու Համար։ Ազատական Հոսանջին պետը, Ստեփան նոս Նազարեան, անհրաժելա կը նկատեր արմա տական փոփոխութիւններ՝ եկեղեցիին եւ եկեղեցական դասուն վարկը բարձրացնելու համար ։ « Հիւսիսափայլ »ի խմբագիրը կը գրէր այն ա տենուան հայերենով .

- « Եթե Հայոց եկեղեցին պէտը է այս մեր կլանող ժամանակին դիմանայ, պահպանուի, ա պա անպատճառ պիտոյ է նորան նորոգել իր Հնացած եւ մաչուած կենդանութիւնը՝ միտ դնելով յառաջաղէն մարդկունեան պիտոյքներին։ Հա յոց եկեղեցին պիտոյ է մի բեֆորմ անէր ոտից մինչեւ գլուխ, այսինըն մի ազգու վերանորոգու -Թիւն Աւետարանի հաստարմատ հիման վրայ, ի հարկե ներգործելով արմատից ղեպի վեր, ժողովրդի եւ Հոգեւորների դաստիարակութեամբ կրթութեամբ մեր օրերի լուսաւոր Հոգու Համե -

Այս կոչը, - որովհետեւ տեսակ մր կոչ էր ասիկա, — չարժման մէջ դրաւ պահպանողական դասը, որ ինքզինք կը կոչէր «աւանդապահ» : « Մեղու Հայաստանի », «Ճռաքաղ», «Կռունկ», կարծելով անչուչա, որ իրենք աւելի քրիստոնեայ են, բան Նազարեանը, միարերան գոչեցին. «Նաղարեանը լութերական է, Նազարեանը կրօնքի դէմ է, կ'ուղէ աղդը լու թերական դարձնել »:

« Աւանդապահ»ներու պարադլուխներէն մէկն էր ոմն Չերբէզեան, որուն անունը կայ, ամանումը չկայ։ Երկար մեղադրականով մը Չերբէզեան դիմեց Մատներս կանողիկոսին եւ, ինչպես վա յել է մոլեռանդ Հաւատաբննիչներուն, Նազարեանը ներկայացուց իրրեւ հերձուածող, արչ, ջիչ կը մնայ, որ ըսկինը նաեւ իբրեւ... դաշնակ:

Ձերջէզեանի մեղադրականը հետեւանը չու -

նեցաւ սակայն :

Մեր նպատակէն դուրս է երկար կանգ առնել երեւությապես յանուն կրօնջի, բայց իրապես յանուն ծիսակատարութեան մղուած այս պայ ծանրթևութ վետք։ երչ սև դբև ուշաժեսւ հիւրև ին գրաւէ առանձնապես, ոչ այնքան մեղադրանքն է, որջան մեղադրանջին ձեւր։ Չերբէդեանները «լութերական » կ'անուանէին իրենց Հակառակորդնե րը, ինչպես որ մեր օրերու Ձերբեզեանները շեակաէ Չմիածնական» կ'անուանեն մեր օրերու Նա զարեանները ։

Մեր բարջերը, պայքարելու, վիճելու մեր ձեւերը գրենե փոխուած չեն հարիւր տարուան

Հաւատարին իր բարենորողչական ըմբոնումներուն, որոնջ նոր էին այն ատեն, բայց հինցած են հիմա այլեւս, Նազարեան կը պայջարէր « Հնաւանդ Հասկացողութիւն »ներու դեմ , պահ պանողականութեան դէն, յետադիմութեան դէն, սխալ հասկցուած կրձնասիրութեան դեմ, որոնք Հայա չէին ժամանակի, Հարիւր տարի առաջուան ժամանակի ոգիին հետ ։

« Հիւտիսափայլ»ի ջարողած կրօնական ներո -դամտունեան ղէմ՝ « Կռունկ » կը պաշտպաներ այն գաղափարը, Թէ լուսաւորչական եկեղեցիէն

ժունո շավունիւր շրան :

կրոնքին եաք, լեզուի խնդիրն էր, որ դուռ րացաւ բուռն ու երկարատեւ պայջարներու պահպանողական եւ ազատական հոսանջներու միջեւ ։ Գրարարը կը նկատուէը « սրբազան լեզու», իսկ աշխարգաբարը՝ « ռամիկ բարբառ»։ Նագարեան, իրեն Հետ նաեւ Միջայէլ Նալրանդեան, կը յայտարարէին , Թէ դրարարի դարը անցած է, ուստի անՀրաժեչտ է ստեղծել նոր լեզու ։ Այս մասին Նազարեան կը գրեր « Հիւսիսափայլ »ի րեզմաններից, քան ԹԷ հին լեզուի միջոցով նոր գողովուրդ [ուսաւորել » :

Montind անբողաբար բո անբորքար եանետոներու մասին ,Նագարեան որեւէ անպատեհութիւն չեր արորբև բևիսւ արչաա ետևետարբևու ժավութեան մէջ, բայց երկու բարբառներէն լաւագոյնը կր համարէր արարատեանը։ « Ինչ վնաս կայ,կր դրեր ան, - մի ծաղկի տեղ երկու ծաղիկ ուհենալ աղդի մէջ, Թող աձեն եւ դօրանան այս երկու ճիւղերը նոյնարմատ ծառի, Թող ծաղկեն ու պաղարերեն դորա. այնուհետեւ կր պատուենը ամեն մինը, նայելով նոր պաուղների պատուա -

կանու թեանր » :

Մենք այս մասին խօսած ենք արդեն այս սիւնակին մէջ, « Լեզուական հարցեր » խորադրին ատի: Բերկայ պարադային՝ խօսքը երկու բար բառներու մասին չէ, այլ դրարարի եւ աչխարհարարի : Նագարեանի յարձակումները հին լեղուի՝ գրաբարի ղէմ, ոտքի Հանեցին դարձեալ պահպաարդական դասը: Առաջել Արարատեան եւ Bad -

ՈՒՍԱՆՈՂԱԿԱՆ ՅՈՒՇԵՐ

Ansurp Unjamli

· 图象[]。

Տասր կոյսերեն մին էր այս, որուն առիթեր արուեցաւ «փեսային Հարսանիջ»ին մասնակցիլ , բայց որ չգիացաւ օգտուիլ անկէ եւ յիմար կոյ սերուն պէս գրան ետեւր մնաց ։

Фышура сшришарей, феретр при «Հшура կան Տուն»ն էր. Եւրոպայի սրտին վրայ, Հայա .. սէրներու չրջան, նիւթական լայն միջոցներով , րոլոր ասպարեզները բաց ... ուղած դարոցդ յա . Տախե եւ ուղած մասնադիտութեանց Ա. Էն Ֆ. կը բաւէր միայն փափաբ յայտնել

Չուարթ եկած էր անապատային երկրե մը, шաոր Համար Ժընեւի մեր աունը « սիրոյ անա պատ » մը կարծեց եւ Թոյլ տուաւ որ անապատի հովր գինքը նետեր մեկ ովասիսեն միւսը, «ովաորոները րլլալով մենք:

Միրոյ մեջ «յաջողութիւններ» ուներ ւարթ: «Վկայ՝ Ժընեւի « Հայկական Տան » սա -

: որդեմորդագում անորդեմ իւրաքանչիւրիս « օրադիր » տետրակին տեղ ուներ Զուարթ, սակայն իր փառջի

ապրեցաւ Մարտիկի հետ ։

Դասերու տաղաուկէն ետը, երբ տուն կր հասնէին, պահ մը կը մոռնային չահուած ղէրօները , սիրոյ երկնաթիռ թեւերուն մէջ, թէեւ պղատո նական էր այս «սէրն » ալ, ինչպէս պատանե կան մեր բոլոր սիրային արկածները ։

Մեդի համար «սէր»ը հայուածը մըն էր, խոսը մը, ժպիտ մը։ Հաղիւ կը հատներնը սիրա բանու թեան ներկայ սահմաններուն։ Cm Intm & B մը ամբողջ օր մր կը լեցներ, ու ժպիտ մը՝ չա րա Թևերու երաղներ ... Իսկ Ջուարթ, անապատի պես անսագման եւ անծայրածիր սիրտ մը ունե նալով՝ իր ժախաները առատաձեռնօրեն կը բաչ խեր սրտատրոփ Թեկնածուներուս ...

Բայց ինչպես ըսի, Մարտիկը եղաւ բախտաւորը, կամ բնկերային Թիւ մէկ Թչնամին։ Ժպիտ-

րբևու քառաժոյրը ի,բևևան արսև ։

_ Աղջի Չուարթ ... = Մարտիկ ... Ar Foyer Arménien h Sne H will he Linkpp 4p preսաւորուէին անոնց ներկայունեամբ ։

Մուքրես ալ ին արրադատերրե արորձ « որը ուրտուքը», ու մանաւանդ կը նախանձէինը, ու կը ստարգերը որ եախակը արիւն մասրայ , թւ դրա ու ասին աա աանիլ դրև ոինայիր փասճի չևչարն եւ բնանրբև շիւոբ արատնաստույիը «Հովբևմա-Philitennes 152

Չուարթ յանախեց աղջկանց վարժարանները եր մրցանիչը կոտրեց երկու տարի միեւնոյն դա սարանին մեն, 52 աշակբետի վետ 52 են եւնում: Մեր Ջուիցերիացի բարերարը, Ջուարթի ար-

տակարգ ուշիմունիւնը տեսնելով ,զայն դրկեր աղջկանց երկրորդական վարժարանը, ուր ան պի աի կարենար իր ուսման ծարաւին յազուրդ տալ ։

Սակայն Հոն ալ Չուարթ արտակարդ ուշի մունիւն ցոյց տուած ըլլալով, յարմար տեսնուե. ցաւ դինջը վերադարձնել իր աւաղներուն ։

2 ուար / ի « ուշիմու / իւնր » , փոխանցիկ հիւանդունեան մր պէս, վարակեց մեղմէ ոմանը: Բայց այդ «ուշիմունեան» ամենեն չատ զոհ դնաց Մարտիկ, որ սկսաւ դպրոց փոխել, չապիկ փո խելու պես: Ի վերջոյ փոխնորդ չմնաց, ու Մար. արկ հետուեցաւ կեանքի դոլրոցը, ուր այսօր կր թափառի ... անչապիկ ։

Գրական ասպարերին մեջ փայլուն էր ւարթ: Կը գրէր, կը կարդար ու մանաւանդ կթ

դր կարդար այն ամեն գիրջերը որոնը ... արդիլուած էին, ինչպես՝ «Գաղանիք Փարիդի», « Միայն չափահասներու համար », «Արդիլուած պաուզ » , «Ս.գամ - Եւայի գրախակն վտարուհ լուն դաղանի պատճառները» , եւջ . :

Գիրքերը դադանիք չունեին Զուարթի համար.

գրելու արուհսար հոյհպես :

կը դրեր երկարապատում romanhեր,, անա պատի կեանքէն։ Հերոսուհին ինք կ'րլլար, հերոսները՝ մենը :

Ասպետներ կոուի կ'ելլէին անապատին մէջ դեդուհիի մը համար, ու իրարմե կը իլեին զայն : Միրաբանութեան տեսարաններ կը 🔸 նկարագրէթ

սէփ Ձերջէզեան, բարձրախօսները այդ դասուն , Նազարեանի պատմա - լեզուագիտական փաստե րուն կը հակադրէին աստուածաչնչական - աւան գութիւններ։ Նագարհան կը պնդեր, որ Zuijng լեղուն հնդեւրոպական ծագում ունի, իսկ Արա րատեան եւ Ձերբէդեան հայերէնը կը համարէին Նոյի լեզուն, աշխարհի ամենահին եւ սրբազան լեղուն։ Մասնաւորարար Չերբէղեան կը մեզա դրէր իր Հակառակորդը անով, որ կ'ուրանայ այս ւ ճչմարտուներւն »ը , այսինըն Եոյեան լեզու չի համարեր հայերէնը ։ Եւ իր ըստծը հաստատելու Համար վկայութիւններ կը բերէր Աստուածա չունչեն եւ Մովսես խորենացիեն :

Ուրիչ մը՝ Ազևաւուր (գնդկագայ) աշխարգաբարը կը կոչէր «խուժաղուժ» , «անկիրթ րառ», «խոտորմունը դրարարի»։ Եւ բացէ ի բաց կը յայտարարեր, Թե ով որ աշխարհիկ լեղուով գրուած դպրոցական մատեանները կրակի ճարակ ղարձնե, ազգասիրական գործ կատարած կ'րլլայ։

ի վերջոյ աշխարհաբարը յաղթանակեց սա կայն : Դարձաւ գրական լեղու : Ժողովուրդը յաղ-

ժեց Նոյին ...

Գրաբարի եւ աշխարհարարի պայքարը մonա ւորապես նոյն ձեւով կը մղուեր նաեւ Թուրքիոյ Հայոց մեջ։ Պայքարը սկսաւ անցեալ դարու վեր-9hr ஓயாளராட்ட , யும்டிம் 10—15 மயரி மாக்டு

படி, ஓய் பிரியயர் மீட்டி:

Գրաբարի ախոյեաններէն մէկը, տոքե. Գ. Սեւեան, կը գրեր 1893/ն. - « Ի°նչ դժուարու թիւն կայ, որ մեր մատաղ տղայք, փոխանակ ըսելու «մօրդ դնա , եղբայրդ սիրէ, գրոջդ ծաղիկը տուր, թիչ մը ջուր բեր, պարտէզ գնա, դուռը բաց», ուսանին ըսել «երթ առ մայր . թո, սիրեա ղեղբայր ջո , տուր զծաղիկ քեռ քոյ, բեր սակաւ մի չուր, երթ ի պարտէզ, ըաց զգուռն» եւն. եւն» («Պատկեր Աչխարհիկ Գրականութեան», 8. 9-11-14 to , Aufen 1893, 52 52):

Snpft. Ubeling «whintyh» 4p quitt, ophuny, սա բառերը .- ջղածգօրեն, Հոգեւին, զգայնու , լսոգանը, լսոնջենը, դարթեսնը, չիրմաստան ։ « Խորթ» կը համարէ բուրումնաւկտ, պարզունակ, խոստմնալից, հերհայեցութիւն, արտադրոյթ, Թարմադեղ բառերը։ Տալէ ետք «կոչտ», «սխալ», « ծաղրելի », « անիմաստ », « յիմարական » ուրիչ բառեռրու նմոյչներ Թուրբիայ Հայոց Ձեր րեզեանը կր վերջացնե իր ուսումնասիրութիւնը լեզուի կարևւորութեան մասին՝ հետևւեալ ողբասացութեամբ .

- « ரெ.ம் ச ளிற காழ்ட்ட சிற்ப வர முறையாம் լեզուն, եւ ո՞ւր այժմու մրոտ, աղտոտ ու դար չահոտ լեզուն։ Ո՞ւր այն հին հարազատ, ընական եւ դեղեցիկ պարզութիւնն , եւ ո°ւր այսօրուան անեամ, անիմաստ , կոլտ ու խառնակ խորթու -

թիւններն : Այս իրար մերժող - որութիւններն , այս իրարու Հակառակ ուղղութիւններն յիրաւթ անդի կուտան ախուր եւ վհատեցուցիչ խորհրդածութեանց , եւ մարդ կը դոչէ ի խոր սրտէ .- Եpulle fit both for dupquet any thank down naրար իւր ողրերն, քան թե Երուսաղենի վրայ» (muy, 59 77):

Ուրիչ գրաբարհան մը, Յովհաննես Մկրեան, « Լեղու եւ կրоն» խորադրին տակ, կը գրեր դարձեալ 1893ին .- « Այժմ կը դանուին ո-U. shimp suppuption by hostile, be about the դր կրկնեն դրարարի մեռելութիւնն . բայց սոքա հես ի դուր ընդուես խանանի կ՝աջացեն. անչուչա պիտի դառնան ի դդաստութիւն՝ Համողուհլաք իրենց առջեւէ գնացողների նման՝ թէ անձնարին եւ անկարելի է Հայոց որրադան լեղուն բառնալ ի միջոյ, առանց արհամարհելու գկրոնն սուրը, եւ նա կ'արհամարհէ զմինն կամ գմիւսն՝ նա չէ եչմարիտ հայ ։

« Ապարեն ճշմարիտ Հայոց կը մնայ կրթել զաւաակուներն Հա յկրոնի եւ Հայ լեղուաւ, դրա րար լեղուաւ» (անդ, էջ 119):

Եղրակացութիւնը պարզ է. Հայ լեզու ըսե քով՝ Որեար ճաշարայ հետևանն դիայը իև շատկընայ . իրեն Համար եւ իրեն պէս մտածողներուն Համար աչխարհարարը ... Հայերէն չէր :

Արբնորդ է նորք՝ եք աշխանշատանն ի վրև ջոյ յաղ թանակեց նաեւ Թուրջիոյ Հայոց ինչպես յաղժանակած էր կովկասի մեջ ։ Այս յաղժանակեն ի՞նչ մնաց մեդի.

դրեթե կատարեալ լեզու Բայց, ինչպես որ 4/5 «Ունիթոր»ները աղ ճատեցին մեր «աստուածախօս» դրարաարը , նոր « ունիթոր »ները հետամուտ են հիմա լրացնելու Հիներուն գործը՝ աղձատելով, խառնակելով, խորթացնելով եւ օտարացնելով մեր դեղեցիկ աչ-

իսարհարարը ։ Մեր խոսքը կը վերարերի թե Երեւանի «Ու նիթոր» ներուն եւ թե Սփիւուքի « Ունիթոր »նե -

Նոր օրերու « աբանդապահ »ներուն պարաքն t պայքարիլ Bt առաջիններում եւ Bt վերջիննե -विमाल मुर्ग :

կը խոստովանինը, թե դիւրին պիտի չրկայ պայքարը եւ արագ յաղ թանակ մը պիտի չապահո-45 dbqh :

Դիւրին կամ դժուար՝ մեր օրերու «աւանդա -Mm? seplu Mahmaruh pp «¿dobadulp fuurh!» հանհանսուոն բան անչաբարնիր մեզ, այնապես մենք օր մի պիտի ստիպուինը փնտոել նոյնիսի գին «Ունիթոր»ներու չրջանը :

(Խմբագրական ՅՈՒՍԱԲԵՐԻ)

իւրաքանչիւր Հերոսսի Հետ — ամէն մարդ **փար**գին — աւազներուն վրայ։ Անապատի դաստիկ կը փչէր իր բոլոր նկարագրութիւններուն 8 էջ ալ, ու վուլալ աղբիւթներ իրենց գլգլոցը կը խառնէին սոխակներու դայլայլին, վարդի բու pare | மா 4 pan | முறிய 8

Իւրաջանչիւր Հերոս դեղեցիկ ձայն կ՝ունե -նար, առնուտաղն՝ Թէնոռ, դաչնակ կը լսուէր ա-՝նապատին մէկ անկիւնէն, կիթառ մը միւս ան -

4/12/14 :

Ու յանկարծ նորեն կոիւ - ծեծկւուը ։ Նոր 4երոս մը մէջաեղ կ'ելլէր, որ անչուչա կ'առեւանդէր անապատան իշխանուհին, ինչ որ առիթ կու տար սիրաբանութեան նոր տեսարանի մը , անա պատին մէկ ուրիչ անկիւնը :

ի վերջոյ աշխարհի բոլոր արջայագումները կռուի կ'ելլէին այդ աղջկան Համար։ Տարիներ կ'անցներն ու անապատի իշխանուհին ատորնունեն ատերիաը — դոհ բերատոտեմրբև ին

Երկար տեւեց այս romanp՝ «Անապատի Աս -

կ'րնեի, կոուրաութի նկարագրութիւններեն ձանձրացած, սրտատրոփ սիրուրտուբի տեսարանին ոսլասելով, բայց երբ «խամսին»ը կը սկսէը...աչ-

ուէր։ Կը յուղուէր երդէ, դրքե կամ...սինեմայէ։

Արցունարները կր գլտորեին, այտերն ի վար , ուսերը կ'ելեւէ է ին ։ Թաչկինակը պգտիկ կուգար ։ Pրար կանցներնը եւ մաիթարական խough վճառերինը սփոփելու Համար իր խորունկ վիչար:

Պատճառը պարզ էր ։ Իր վերջին տեսած չարժանկարին, կամ կարդացած գրջին հերոսը մե -

է, դիրջը այդպես պետք չէ վերջանար, հեղինա կր հողերան չէ. հերոսը պետք չէ որ մեռներ ...

գերոս մր ստեղծել եւ յետոյ զայն մեռցնել, ու -բեմն գերոս չեղաւ... Ու ամէն կարդացած դրջին Համար նոր վերջաբան մը կը դրէր — իր Հասկցած Shend - nep Shonn hampto

Կր Հասկնայինը դինչը, մեր պատանեկան վառ երեւակաայութեամբ , ինչպես են բոլոր

որատանիները :

Տասնեակ տարիներ անցան այդ օրերէն ի վեր եւ կեանթի դպրոցը մեցի սորվեցուց թե հերոս ներն այ կը մեոնին, ինչպես արդարները եւ դե ղեցիկները : '

ባሀ.ቦዓሁሉ ՆԻԿՕԼԵԱՆ

(106)

USU.BU.LA

VOICI L'HIVER (21tin 4 fulu), fuoup' Թէրէեանի, երաժչաութիւն Երուանը Ղաղարեա

zwligustruli Sneli phe 2

Մոնսքորանսիի դեղատեսիլ բարձունքին վրայ, ոչ չատ հեռու Անտիյիի Տունեն, հայկական նոր Հաստատունիւն մը բարձրացած է իբրեւ պատս պարան անօգնական ծերունիներու :

Շեները, որ մեկ տարի առաջ գնուած եր IROի կողմե, անհրաժելա նորողունիւններով ու յա ւելումներով այսօր կը ներկայացնէ ամէն յարմարութիւն, Հարիւր ծերունիներ պատոպարելու ։

Ոչ միայն իր ընդարձակութեամբ, այլ եւ իր յարմարութիւններով գոգացնելով ամէնեն բծախնդի-

Փարիզի Աղջատախնամին յանձնուած էր անգրաժելա եւ դժուարին աշխատանքը՝ չէնքը վե րածելու համար Հանդստեան Տան մր։ Իր մէջէն ընտրուած մասնախումը մը (Տոքի. Չիլինկիր եան, Տոբթ. Յովնանեան, Պ. Ա. ԱնԷմեան եւ Պ. Գլընեան), ճարտարապետներ Պ. Ա. Թէրդեանի եւ Պ. Ա. Ցակորեանի հետ գլուխ հանած է բոլոր աշխատանքը, եւ կարելի է ըսել Թէ լաւ կատա -

րած են իրենց յանձնուած դործը։ Շէնթը իր 8000 թառ. մեքքը անտառակով, դնուած է 12 միլիոն ֆրանջի, իսկ իր նորոդութեան յաւելուածական մասին չինութեան եւ կահաւոր ման համար տրամադրուած դարձեալ IROի կողմ է 51 միլիոն ֆրանը։ Այդ դումարը ամբողջապես գործածուած է եւ դղեակը որ կը բաղկանայ երեք յարկերէ, կազմ եւ պատրաստ կը սպասէ իր ծե-

րունի բնակիչներուն :

Սենեակները դրեթե ամբողջութեամբ երկու Հու դիի յատուկ, ունին առանձին լուացարան , նոր ու անհրաժելա կարասիներով, ճերմակ մահճա կայներով ու սեղան, պահարան, ախոռ եւն . ։ Մ.յս դեղեցիկ ննջարանները դրաւած են չէնջին Բ. յարկը: Մ. յարկը ունի երկու ընդարձակ հիւրաung, if h Suzupurt, fundulung husustu տեսչութեան գրասենեակը , սպասման

Իսկ դետնայարկին աջ կողմը, հիւանդանոցի րժիչկին յատուկ բաժինն է իր դեղարանով, սենեակով, առանձնարանով եւն. : Ձախ կողմը կը դանուի կեղը. Չեռուցման, մեջենաներու, լուացքի յատուկ բաժինը, իր յարակից մասերով ։

Ոչ միայն ամէն սենեակ ունի եր յուացարանը (judungo), wil be the odmnend \$ 17 puntil -

pul be Spywhilehund (mnes):

Use zorza adarma to of ma of phopograph min ընդարձակ չէնոին արրը անկիւններուն առաւե լու Թիւնները: Մարողջու Թիւնը իրապես կր ներկայացնե այն ճիգը եւ գուրգուրանքը գոր դրած են խումբ մը սրացաւ Հայրենակիցներ, գլուխ Հանեine Smilm hall :

Աղջատախնամը ուղած էր պաչաօնական ըացումէն առաջ հրաւիրել մամուլի ներկայացու ցիչները, ընդ4. գաղատփար մր տալու այս նոր Հանդստեան Տան մասին, որպես գի մեր անօգնական ծերունիները, որոնք կը խրաչին այսպիսի պաշտօնական հաստատութիւնների համոզուին թե ոչինչ անտեսուած է իրենց Հանդիստին, hand phi be mangene dbus sudup:

Տորթ. Չիլինկիրեան, անօրեն 9. Մանուկեանի եւ իր քանի մր ընկերներուն հետ (Պ. Պ. Վ. Ֆր-

de - ጉሀ.ኮሀ.Ճሀ.ՆԻՆ ԿԻՆԸ

undunihh A.h Opwaphi, ինչպես պատմուած է հեղինակին

Bուդա Իսկարիովաացի, բոլոր ժամանակ ներու ամենամեծ դաւաճանը, ամուրի էր, այն պես որ յետադայ ժամանակներուն , չգիտցան, Թէ ինչ զգաց եւ մտածեց տիկին Ցուղա Իսկարիովտացի մը այն ժամանակ, երբ Քը րիստոս մատնուհցաւ ։ Բայց գրենք բոլոր ար դիական դաւաճանները, Փիէր Լաւայէն մինչեւ Վիտրուն Քուիզլինկ, կիներ ունին։ Լոյսը ինկած Քուիզլինկներուն վրայ, բայց ստուերի **ձգած է իրենց կիները**:

ի°նչ տեսակ կիներ են անոնը։ Փառասէ°ր են իրենց ամուսիններուն պէս : Երջանի°կ կիներ են : Վախոցա°ծ են։ Մասնակցա°ծ են իրենց ամուսին ներուն գետ դաւաձանութեան անգրապոյը դոր ծին : Պարգանի°տ են, միամի°տ թե մտացի : Ինչի կր նմանի կեանքը կնոջ մը, որ ամուսնացած

էր Քուիգլինկի 4km :

Ես տիկին Մարիա Քուիգլինկը տեսած եմ մէկէ աշելի անդամներ եւ կը կարծեմ, Թէ բաւական լաւ կը ճանչնամ ղինթը, իր կեանքին ու յոյսե րուն Հոդերանական վերլուծումը փորձելու Հա մար ։ Գիտեմ , Թէ ինչպէս կ'ապրէր, մտերմօրէն կր ճանչնամ անոր չրջապատը եւ ամենեն աւելի գիտեմ , որ ան երջանիկ կին մը ըլլալէ շատ հե -RAL F :

Տիկին Քուիգլինկին ես Հանդիպեցայ առաջին անդամ ասկե գրեթե 25 տարի առաջ։ Ռուսական

hUF. — Այս ոտանաւորը գրած է ազերի բա-Community of, np nich niphy bobf books bin, -« Հայաստան », «Սեւան», եւ «Երեւան» .ի՛նչ ես գիշեր ու ցերեկ այդպէս fn շուրջը

Guinin ի'նչ ես խորհում դու այդպես, ով ալեհեր Արա-

կրծքիդ ամպերն են նստել, եւ մրրիկներն են վա-Եւ դու գլուխդ ես պահել երկնքի մէջ անաղարտ:

Քեզ Արարայա նարօրեայ Երեւանից եմ նայել Չեն ոլուորել լանջերիդ կածաններ նիմ ոտքի տակ, Aba Upupu'n anpophuj bokumahg bu aujbi Որը բարձր է աւելի, քան քո գագաթն սպիտակ :

Պատմի՛ր ինձ ո՛վ Արարատ, թէ Թուրքիայում կոմիտասներ են թաղել—շրթերին երգն անաւարտ, Քանի մայրեր կան հիմա Զոհրաբայի պէս սգւոր, Քանի Սուրհի են խեղդել... պատմի՛ր ինձ, ո՛վ Upupum:

Պատմի՛ր՛ինձ, ո՛վ Արարատ, հաթաղանից վի -

Քանի՝ մարդ է թափառում աշխարհներում հե nunn,

Քանի մարդ է անծանօթ նամրաներով թափա nnul , be men glined, upuh aty dwall ne Ubewall t unufinal :

Ո՛վ Արարա՛տ, Արարատ, բարձրաբերձ ու վե hulihum ,

Lunumnid bu, pasultu bu, wayaquipa hnabpad, Այնքան ծանր և դու, սակայն վիշտդ ծանր է քեquality ,

duninid bu op me ghebp uquunnepbull hupound:

Թարդմ. 2. Սահեան UU.ZUbn AU.Zhu

րենհան, Ն. Յովհաններհան, Ալիբսան Օհանհան) ընդունելով Հիւրերը, մանրամասն բացատրու թիւններ առաւ Հաստատու թեան հիմնական . րեր նրերուր դասիր սևոր հարաահես արթացրերությեր ա ուղջապահական նախարարու Թեան կողմե

Հանգսահան Տունը ամբողովին են թակայ պետու թեան, որ ապահոված է նաեւ նիւթական

մատակարարու [ժիւնը:

Այն դաղ ժական ծերունիները, այր թե կին , 65 տարեկանեն վեր, անկար, կամ առողջ, որոնք կարոտ են հանրային օգնութեան, իրաւունը ունին ընդունուելու Հաստատու Թեան մէջ։ Անշույտ այ Հայերը, դաղ թական կամ ոչ, որ կը լրացնեն վերի պայմանները, նոյնպես նախապատուութիւն կբ վայելեն։ Եթե վեց ամիս չարունակ Հանդստեան Տունը չունենայ բաւարար Թիւով հայ պատապարեայներ, պետութիւնը իրաւունը ունի ներկայա ցնելու Ֆրանսայի ծերունիներ ։

Մասնախումբի անդամները կը յուսան ԹԷ աթձանադրուած եւ կառավարունեան կողմէ վաւե րացուած 125 թեկնածուներուն գոնկ 100ր պիտի փութան գրաւել իրեն, սահմանուած գեղեցիկ սենեակները, վայելելով այն բոլոր առաւելու -Թիւնները զոր կը ներկայացնե Հանգստեան Snr up, punfu juju manufud

Ս.յցելուները ջանիցս լուսանկարուեցան Հասատասունգրար մարանար դառանաւր ոչն իւ տատ

Speninhparkyule:

TRANKS PLAUSPS

orou.

Ա .- Ձարժանալի մարդ ես, արձակուրդո լըրացաւ՝ յետոյ ամուսնացար ։

F .- Նպատակս էր հանդիստ արձակուրդ մբ արձերբը ...:

Ցանախորդը - Այս Թաչկինակը գեղեցիկ է, րայց լաւ ապրանը չէ, լուալու չի դիմանար ։ Վանառականը... Մեր ջով՝ դեղեցիկն է կա-

նթուսնը, նուտանը, տնունդուր էք ... :

ծագում ունենալով, այդ ժամանակ կը ծառայեր ռուս. կառավարութեան մօտ, իբրեւ թարդմանիչ եւ գրադիր։ Մեր Հանդիպման վայրն էր խար ճովն, այր դրգ համաճն՝ սև ավրճար սահոտակրկի կերպով աուժեց պատերազմի ընթժացջին եւ իր ծարավայրն էր:

Թարգմ. կ. Գ.

F. 2hiter

र्वमृत् रेगान्यापृतः պետները»: Նիւթը սահման չուներ, իր նկարա -գրութիւնը՝ նոյնպես : Ու ամէն անդամ նոր դլուխ մը դրելուն՝ կը Հաւաքուէինք իր չուրքը։ Ձուարթ կը կարդար , մենք մտիկ կ՚ընէինք ։ Քնացողները անպակաս சி, மிரிய பிழி பார்பார்பா : Bu ալ, ուրիչներու կարդին, բաջարար մաիկ

քերս կր փակուէին ... Կարդալէ կամ գրելէ աւելի Ջուարթ կը յուղ-

- Սիսալ է, կ'ըսեր Ջուարթ, ճաչակի պակաս

Ու իր հերոսները օրինակ կր բերէր։ Անոնցմէ ո°ր մէկը մեռած էր երբեջ... Ի°նչպէս կարելի է

«BU.N·U.Q»Ի ԹԵՐԹՕՆԸ

ՀՌՉԱԿԱՒՈՐ ԼՐՏԵՍՈՒՀԻՆԵՐ

ԺԴ. — ԿԱՐՄՐԱՄՕՐՈՒՍ ՆԱՒԱՊԵՏԸ

Ըսին Թե իրենց պաշտոն տրուած էր Հոկել **Տ**ուարայի նառագանդիստը դանուող բրիտանա կան ձկնորսանաւի մը վրայ։ Երբ կը գտնուկին նաւուն վրայ, յանկարծ բաց ծով Հանուհցան , *թեեւ չկրցան հասկնալ* , թե ինչպես պատահե ցաւ այդ : Նաւու օրօրումներուն հետեւանքով ծովային հիւանդութեան բռնուած , մանուկներու պէս անապաւէն էին մնացած։ Հրացանները առ նուած էին իրենց ձևուքեն եւ կր սպասեին, որ ծով կը նետեն զիրենը։ Բայց այդպէս չեղաւ , ցամաջ Հանեցին զիրենը Օրանի մօտերը, ամայի 45 ար մր վրայ :

Այսպես էր, որ « Մենակեաց նաւապետը » արգիլեց Ֆրանքоն գրաւելու Սպանիան դեռ 1935ին։ Իտալ. կառավարութիւնը աջսորեց իր գոր -

ծակալը Լիփարի Կղզիները ։ Ըսուեցաւ , որ վեց ամիս վերջը, ինընասպան եղած էր ։

Չի գիտցուիր , Թէ ինչ պատահեցաւ Սպա նիացիին, Ֆէրնանաօ Քուկդկաային։ Գերմանուհի գործակալը։ Անժելիքա Թուպրով , տեսնուած եր Ռիօ ար Եանեյրոյի մեջ , 1938ին։ Մն այլեւս բնաւ չվերադաարձաւ Գերմանիա ։

huptern yum mother during ? The 18th իրրեւ արտակարդ դեսպան, քարոպութեանց վա րիչ եւն. ։ Գերժանիոյ պարտութենեն ետը , 1945ին Հիմնեց բրիստոնեայ - դեմոկրատ կուսակունիւնը եւ անցաւ բոլչեւիկներուն կողմը

Հետապնդումները կր չարունակուին արեւ -մտեան Գերմանիոյ մէջ, եօթեր նայր երևւելիներու Հերբակալութենեն ի վեր։ Գերման կառավարու անան մեկ բանրերը դիտել կուտայ Թէ անդլ. իչ-ամութիւնը արտմնութիւն խնդրած չեր, ձերրակալու թեանց համար ։

Հարցաբննութիւնները սկսած են թայց իրադեկ չրջանակներու մեջ մեծ կարեւորու-செர்டு சிம் மாம் மிர மிரிக்கிற்ற மிரிக்கும் չգանելով եղած մեղադրանքին մէջ :

Լոնսոնի Թերթերը նոր ձերբակալու թիւններ կր նախատեսեն, ըսելով Թէ կարդ մր կասկածելի-ներ պահուած են ։ Դէղերով փաստաթուղթեր կր ըննուին դիչեր ցերեկ : ԿացուԹիւնը պիտի պար -գուի ըննուԹիւններէն հար։ Գերժան ԹերԹերը խոստովանելով Հանդերձ ԹԷ մոլեռանդ Նացիներ կան, դիտել կուտան Թէ անոնը ոչ Պոնի, ոչ ալ Պերլինի վրայ կընան ջալել եւ Թէ Դաչնակիցները այնարան ալ վտանդուած չեն որ այսպիսի միջոց ահա ձևոր առևեն

🗙 Ամերիկացիներն ալ ուրիչ լրաեսական դործ մը կը հետապնորեն, Վիէննայի մէջ, ինչպէս դը -բած էինք երէկ։ Վիէննայի մէջ ձերբակալուած երկու լրաեսները ,որոնք ամերիկեան հպատակ Աւսարիացիներ են, Ուոչինկթերն փոխադրուեցան օգանաւով։ Ասոնց հետ կապ ունի, կ՚րոեն Ուո չինկ թրնի խորհրդային դեսպանատան Բ. ջար mainupp, apach stangarde umsatigut the Ufft ։ որկացիները ։

ԱՐԱԲՆԵՐԸ կը սպառնան դադրեցնել առեւաուրր Գերմանիոյ հետ, եթե վճարէ Հրեսններուն տրունլիք հատուցումը։ Գերմանները յանձն կ'առ ծեն Հատուցման գումարին չափ առեւաուր ընհը արար. երկիրներուն հետ

ԹՐՈՒՄԸՆ նամակ մը ուղղելով խորհրդարա**հին**, կը լիչեցնէ Թէ անհրաժելա է դեռ երկար ատեն օգնել Եւրոպայի, իբրեւ հիմնական ծրա դիր, նոյնիսկ Մ. Նահանդներուն ապահովութեան 4ամար :- Արտ . Նոր նախարարը, ¶. Տրլըս ճառ on frompland spranta tot which Someone delite 10. Միութեան դերի դարձած երկիրները, - Լեհաս ատան, Ձեխոսլովարիա, Ռումանիա, Zneunphim եւն. ոչ թե պատերազմով այլ ուրիչ միջոցներով: ԵՈՒԿՈՍԼԱԻՒՍ, ետ գրկեց Վատիկանի բողո

քապերը, առանց պահարանը բանալու ։ ՖՐԱՆՍԱՅԻ նոր ելմաացոյցը առնուագն մէկ Aիլիառ Ֆր.ի դեղչ մր կը նախատեսէ դեն. ծախ թերեն: (Դահլիճը 21 միլիառ կրճատուծ է Փինւէի

Timbunsmyham)

ՆՈՐՎԵԿԻՍ, որոշեց օղանասային իսարիսի

Smingmult ommi mpunt Apmin

OPUSAPP դատին վերջին նիստին մեջ, այթի մր ներկայացաւ ութ տարեկան աղքկան հետ։ Նախադահը հրամայեց որ դուրս երբ : Այրին, ո թուն 22 տարեկան ամուսինը եւ ծերունի ջարդուած էին, պատասիսանեց.— «¶. նախագահ, **փարծեն զաւակս իրաւունը ունի տեսնելու իր** 40թր եւ պապուն ջարդարարները» ։ Եւ հատաւ աթո-கர் சீர புரயர

ՐՆԴ. Հ. ԳՈՐԾԱԶՐԿՈՒԹԵՆԻ ՄՐ վախ չկայ, Ppnt գործատիրական վարչու Թևան նախագահը :

ՊԱՐԱՆՑԻԿ ՄԵԾ ԵՐԵԿՈՑԹ

Կաղմակերպուած Մարսէյլի Անդարացիներու Բարեդործական Միութեան կողմէ, 24 Ցունուար, Twowed topling dudy 95% of highe moureon

Ալհամարայի գեղեցիկ սրահին մեջ, 340 Bld.

Tunhulyne Blandp «Francis Scott et son Ensemble ծանօթ հուադարումրին : Պիւֆե, բոներիոն եւ անակնկայներ:

ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆԻ 1953Ի **ՏԱՐԵԳԻՐ**ՔԸ

Փարիցի մէջ կր ծախուհ հայ գրավաճառներուն be philippe Blub անդամներուն dom: Գինր 500 ֆրանը ։

9-NBUUULS OFU.8NB8 1953

Финты 2. 8. 7. Նոր Սերունդի անդամներուն dom, ինչպես եւ Բայուհան եւ Պարսաժեսն գրա -ዓትኒር 200 ይቦ በኒኒቶ

ՀԱՅ ԱՐԻՆԵՐՈՒ ՏԱՐԵԿԱՆ ՑԵՐԵԿՈՅԹԸ

Մարտ 8ին կեսօրե վերջ ժամը 14.30ին Salle de la Chimie/ մէջ։ Գեղարուեստական եւ սկաուտական penid file :



QUSUBPURIUM QUPEBPUREPP

կը հրատարակուի ամիսը 3 անգամ

Բաժանորդագրութեան պայմաններ.— Տարե կան Ֆրանսա 1000 ֆր., Արտասահուն 1400 ֆր. ։ Հասցէ — N. HOVHANESSIAN

14 Rue du Soleil, Paris (20) C.C. P. Paris 7065-15 Ծանօթ. - Հայերկն թերթ ծախողներու 30 தியம் திட்ட

Լոյս տեսաւ Դ. թիւր։

խնդրութ

Մեր բաժանորդներէն անյապաղ փակել 1952ի

Սաիպուած ենք հետոչետէ ջնջել, Յունուարի ըն Թացջին, անվճար բաժանորդադրու Թիւնները ։

ፈሀ.ቦՉበՒԹԻՒՆ

GALERIE DE LA CITÊ

41 Quai de l'Horloge

Métro Pont - Neuf

8ուցահանդէս

ԿԱՐԱՊԵՏ Ա. ՄՈՄՃԵԱՆԻ

Մինչևւ 31 Յունուար, բայ է աժեն օր, ծոյն իսկ կիրակի, ժաժը 14էն 19:

4C. ФՆՏՌՈՒԻ .- Թուլուզէն Սարգիս Արզումանեան կը փնտոէ իր Հայրը, Ստեփան, եւ մայ-ըը՝ Վարդուհի Աւետիջեան (Օրտուցի), հղրայրները՝ Ցովսեփ, Մինաս եւ Գրիգոր։ Կր խնդրուի րոլոր Պոնտոսցիներէն եւ կամ ծանօթներէն տե ղեկացնել ընկեր Սարդիս Առաջելեանի միջոցաւ , 12 rue Nansen, Décines (Isère), France: Կը խնդրուի Սուրիանայ Թերթերէն արտատպել ։

ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ .- Տէր եւ Տիկին Արժենակ Պէրպերեան չնորգակալութիւն կը յայտնեն բոլոր անոնց որոնը անձամբ, կամ դրաւոր ցաւակցու -Թիւն յայոնեցին իրենց մօր՝ Այրի Տիկին Վ. ՇԱ-ՀԱՊԱՆԵԱՆի մահուան առԹիւ ։

ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ .- Տեսինեն Մինաս Պար տարճեան իր խորին չնորգակալութիւնը կր յայանկ՝ Տէսինի, Լիոնի, Ս. Մորիսի, Վիէնի եւ **խարարի այն բոլոր ազդականներուն եւ բարեկամ**ներուն, որոնը իր երեք ամսուան հիւանդութեան միջոցին, իրենց այցելութեամբ եւ նամակներով մ խի Թարեցին գինւը: Մասնաւոր չնորհակալու Թիւնս նաեւ Լիոնի երկու հոգեւոր հովիւներուն եւ Տեսինի Ֆ. Կապ. Խաչին :

ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ .- Տէր եւ Տիկ . Ե . Փանոտ եան եւ զաւակը ինչպէս նաեւ բոլոր պարադաները իրենց շնորգակալութիւնը կը յայտնեն բոլոր ա նոնց որոնը անձաժը, գրաւոր եւ նուէրներով ի-րենց ցաւակցութիւնը յայտնեցին USPP ՏԻԿԻՆ ՏԻՐՈՒՀԻ ՓԱՆՈՍԵԱՆի մահուան առեկւ :

ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ. — Քրրբբեսելեան ընտանիքը եւ ազդականները իրենց խորին չնորհակալութիւրև ին վայարբը եսևսն արորն անորը արգաղե ՝ ենաւոր կաժ ծաղկեպսակով சிர்மி பயுமைக் дшиш цдпи ցին ողբացեալ ՂԱԶԱՐՈՍ ՔԸՐՔՔԵՍԷԼԵԱՆԻ சியதாடன் யாசிட் :

ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ .- Այրի Տիկին Ս. Սան Թութ-Տեան եւ իր պարագաները իրենց խորին չնորհա կալութիւնը կր յայտնեն այն բոլոր բարեկամնե րուն որոնք անձամբ կամ նամակով ցաւակցու թիւն յայտնեցին իրենց ողբացեալ ամուսնոյն եւ 2020UN UULPAPPABULL farkաղգականին பாயி மாடும் :

ባሳበይብበኒ

Լիոնի համար կ'ուցուի երիտասարդ, արհեստաւոր մաադործ մր։ Պիտի տրամադրուի բնա կութեան սենեակ մը :

Դիմել Պահատուրեան հպարտվաճառատունը , 20 Rue Villeroy, Lyon :

BUPLUSPSL

ՄԱՐՍԷՅԼ .- 3. 4. Խաչի Պուլվար Օտտոյի մասնանիւդին ընդն. ժողովը՝ այս չորեջչարնի, ժամը 14ին, սովորական հուաբատեղին ։ Կարեrule oumfault :

ՄԱՐՍԷՑԼ - Մարրերդ Նահանդի նորակապան Հայր Միութեան ընդե ժողովը այս կիրակի կեսօրե վերջ ժամը 3ին, 8—10 Square Stalingrad, Bar des D'anaidos Marseille արճարանի արահին մէջ։ Օրակարդ՝ Ա.) Ձեկուցում յանձնախումբի ... F) Վարչութեան ընտրութեւն. - Գ) Ընթացիկ Հարցեր ։ Կը խնդրուի ճչդապահ ըլլալ ։

DRAPERIES

FOURNITURES POUR TAILLEURS

VETTER

(Ets. TERZIBACHIAN)

34, Rue Tapis-Vert, MARSEILLE

MANUFACTURE DE VETEMENTS

Hommes - Jeunes-Gens

RAKI DUZE

Anim onh , withunfit , Մասնաւոր ալամպիքէ Պատրաստուած է խնամքով , shha 01 ին անուշ - հոտով

> Տալաքիւփէհան Որդին Պատրաստեց ՏիևԶ ՕՂԻՆ , ի ցնծութիւն ամէնուն Սրճարանեն մինչեւ տուն : *ሆቴៃ የህ ዶ ሀኒ ህ ኒሳት ' Հ ሀ.ሀ ህ ሶ' ጉ ኮ ሆቴ ኒ* D U.Z E O ጊ ት ኄ

կրհան գանել ամբողջ Ֆրանսայի մեջ. կեդրոնատեղիներ՝

ФИГРЯ .- Տալաքիւփենանի, Halle aux Vins, Paris (5) : 24n. Odé. 36-55:

Entrepot Valentinois, 166 Ave. Victor Hugo: Հեռաձայն 15.20: UULULBI. — Sulus hrifthun, 18 Rue Puvis de

Chavannes: 24n. Co. 58-99: 1933ին հաստատուած Մարսեյլի մեջ በՒՇԱԴ-ՐՈՒԹԻԻՆ!!!!

Հայկական մասևագիտութեամբ պատրաստուած shul 0216 Ֆրանսայի մեջ :

ՔԱՖԷ ԱՐԹԻՒՐ

Քաշուած բարակ ու մաքուր, Campp, hundred be undreg page, Առանց վախի, ա՛ռ կուլ տուր , Եւ ճաշակէ՛ սուրճն Արթիւր :

Ad houndent boundarpy has Bhunia hugun anith huj Հարիւր պարապ տոպրակին, The up only anath hand:

Zwagta whu, un wuht ' Turmind apt', pun apht U.P.P.P.P.C uniphila dupfile t Սուրճն այ Արթիւրին փառքն է : A. Boyadjian, 12 Place de la Pierre, Valence (Drôme)

MORY et Co.

3 Rue St. Vincent de Paul, Paris (10) (Service VAUQUELIN) Poste 89 et 80, métro Poissonnière, Gare du Nord Udta op , pugh hhnwhhta . 9ta 11.30 bi 14ta 17, 7.mpmp 9th 11.30

ԵՐԱՐՆԻԻ ՎԱՑԱՍՏԱՆԻ

(COLIS POSTAUX POUR L'ARMENIE) Avec accusé de récéption

Բոլոր ծախջերը կր վճարուին առաջման պա-Snib , ծրարները կր յանձնուին առանց ոեւէ ծախթի կամ ձևւակերպութեան , ստացողին համար .

Le Gérant : A. NERCESSIAN Imprimerie DER AGOPIAN, 17 rue Damesme, Paris (13)



orco-bro

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

ondé en 1925, R.C.S. 376 · 286

Directeur : SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme - PARIS (13) Métro: TOLBIAC

Վեցամս · 1100 ֆր · , Տար · 2200 , Արտ · 3000 ֆր · Tél. GOB. 15-70 Գին 10 ֆր · C.C · P · Paris 1678-63 Mardi 20 Janvier 1953 Երեքշաբթի 20 ՅՈՒՆՈՒԱՐ

29րդ ՏԱՐԻ - 29 Année No. 6970-Նոր շրջան թիւ 2381

W հրագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

TOP WOUSE

zuerundsuzuusus

Նորութերա մրն ալ այս բառը, որ ատեն ատեն կը յիլուի «Էջնիածին» ամտագրին եւ կա-Any . hohnmilhbone ity:

Մեր հոգեւոր «իշխան» հերէն ոճանը իւրա ցուցած են դայն, կարդ մը ապօրէն դործեր պար-

Մայր Աթոռի պաշտոնաթերթը նորեն կը գործած է զայն , 1952 Օգոստոսի խմբագրականով ։ Կ'րսէ Թէ «Ժամանակն է որ մեր բոլոր եկե -

դերական Թեմերն ունենան մի ընդհանուր ազդային - եկեղեցական ՀայրապետաՀաստատ կանոնա-

Գեորդ 2. չատ լաւ գիտե որ ապօրեն եւ ան -

գործադրելի է այսպիսի կանոն մր

«Ի վերուստ» օրէնք պարտադրելու այս ձգ -տումը կը Հակասէ Թէ աղդ . սահմանադրութեան եւ թէ Հայ. Եկեղեցւոյ հիմնական սկզրունքնե -

Մնաց որ , մեր ցիրուցան բազմութեանց ներկայ կացութիւնն ալ թոյլ չի տար այսքան կեղրոնա -ձիպ միօրինակութիւն ։

bed hud his h grep he honds mywandby «dhաստու թեւնը», միջամահլով թեմերու հերջին զործերուն : Սախտելով անոնց ինջնավարունիւնը որ Հիճնուած է մասնաւոր օրէնջներու վրայ :

Թաջուն միաջ մը չի° բխիր խմբադրականին

Sharbetant mudphy.

- « Հիմնովին սիսալ է եւ աղգույին վաանդաոր այն միարը, ըստ որի Ամենայն Հայոց Հայ -րապետութեանր վերապահւում է լոկ բարոյական, Հոպեւոր իրաւասութիւն թեների վրայ։ Դրանով Ժխառում է Մայր Մթոռի ոչ միայն պատմական գերն ու նչանակութիւնը, այլ նաեւ նրա դոյո

Չեն ը ուզեր աւելի ծանրանալ այս վայբերան պուչակութեան վրայ, որ կը ձգտի խուճապի

մատնել հաւտաացեալները ։

Wall por իչխանաստու ոգի մր կը մատնեն այս խոսքերը։ Թերեւս ինքնարուի ալ չեն, այլ ommpnuh Lapzugned :

«իջժիածին» խմրագրականին սկիզրէն ժինչեւ վերջը այն տպաւորութիւնը կը ձգե թե Մայր Ա. -

Մինչդես, բերդը չատոնց եւ խորապէս ձեղ-

Եւ, կամ ք վեր ուժեր կր ստիպեն որ կախո արկոսը իր ամրողջ հմայքը Թափէ տարադիր բագ-

வீள செம்மு பிறயு :

Ս.հա թե ինչու, բարոյական - կրձնականեն պատ, վարչական իշխանութերն եւս կը պահանջե թեմերու վրայ, «ՀայրապետաՀաստատ» կանոն ներով: Կր պահանջէ «անչեղօրեն կիրառել էջնիուծեր կարդադրութիւնները »:

Դժուտր չէ նախատեսել այսպիսի հրամաննե-

րու հետեւանքը :

Էջնիածինը հացիւ քանի մր հատընակը, լոլը -Suite Phopphy up while be ple quiquipup grill Հայկ. Արտասահմանի անցուղարձի մասին

Տեսէր, «Հայրապետահաստատ» թեմի Հխուս . Ամերիկայի առաջնորդն անդամ (Shown արը.) Հարկ դատեր է կանոնագիր փոխել, միայն «Հադեւոր եւ կրձնական» իչխանունիւն վերապա -Հերով Ամենայն Հայոց կաթեորիկոսին :

Deply Some Sthane Phea do pen' bogh fund բագրականեն։ Նո'յն առաջադրութեամբ, - կղե-

promption of his :

Եթէ «թեմակալ իշխանութիւնները ներկայա ցուցիչներն են Մայր ԱՅոռի», անիմաստ չէ՞ կա-թող. պատուիրակներու կամ յիադօրներու գրու թիւնը, որ կր չարունակուի 1945 էն ի վեր :

Մ. թ. լիազօրները հ⁶նչ տարբերութիւն ունին

պապական նուիրակներէն :

Մեր դետացածը այն է որ, առաջնորդ եւ Թե -Similare hopewine place with pully want sagaifach. այի ներկայացուցիչներն են Կաթեողիկոսին Quanthupphi unste: Be nephy with with :

U. 10 4 հմնական սկզբումեր են իր բխին մնացեալ

Jupunthan Philibpp :

Մայր Ա. Յոոր հիմեն կր սարսի, հրա կաթեո արկասը ուղէ դործել իրոեւ միապետ, արտակարդ գեսպաններով եւ վարչական հրամաններով :

012011

ԻՆՉՈ°Ի ԿԸ ՁԳՁԳԵՆ

Երիտասարդները Տուն չունին։ Վայելուչ ա կումը մր, կոկիկ սրան մր անգամ չունին, ժա մադրուելու, խսսելու, գործելու համար:

Ծերունիները Հանդստեան Տուն մը Սեա երկրորդ մրև ալ, աւելի ընդարձակ եւ օժ ասւած հուսև վանդանուն իւրբենով :

Պիտի եր ժան ... յօրան չելու եւ բնանալու : Ամեն միջոց ձևոր առնուած է, որպեսզի հանդիստ անցրնեն իրենց վերջին օրերը։

Փարիդի մէջ անքիւ դժրականեր հացիւ խչահակ մը ճարած են, իրրեւ ընակարան։ Հինդ հոգինոց ընտանիջներ՝ մէկ սենեակի մէջ :

Եւ եռ հաղարաւորներ կան որ գլուկոր գնե the man of the defination as - Suche himming :

Թիւ 2 Հանդսահան Տան իւրաքանչիւր սեն . եակր ունի առանձին լուացարան, կարասիներով: Շենքը օժառւած է 17 բաղնիքներով եւ ուրիչ թարիքներով, ինչպես նկարագրուած to appendit on :

U. ելի ջան Հարիւր ծերունիներ mush - տեղ

պիտի րլյան այս Հաստատու թեան մէ9 :

Եւ սակայն, կը թուի թե չատերը կը տնտնան,

փոխանակ ճամրայ ելլելու օր առաջ : Որքան դիտեմ , արձանագրուած են քան 200 Հոդի, այր Թէ կին։ Պատկան իչխանու -Միւնը վաշերացուցած է 125 Թեկնածուներու ըն-Ang pluchting :

Արդ, իրենց չահն ալ կը պահանք որ երթան

արմարնա ոչվումում

Misn's up dadate, melinna Lughe wumbm -

nblud Odbamachingly :

Snihp hildulary & uhannifebut outhphhanis: bot day mela supertund permunup pland Zughp հասած չրյան , կառավարուներնը իրաւունը ունե Downing hich into quentitar

Մյն ատեն , չարաչար պիտի զգջան վարանող ները եւ անանացողները։ Մանասանդ անոնը որ կառուով կը յիչեն իրենց երբեմնի Թոնիրն ու բու-

Applinate benga bentent huturet get bach -Philip

Anthu hound winds the a onthe Ung. Themis -

Ձերի կր սպասէ ոչ թե հիւանդանոց մր, այլ Հանդստեան Տուն մը, արդիական իմաստով ։

AUTON ARELICE Buttering She fit a findուսան ահատկցութիւն մը ունեցած է վարչապետ U.անան Մենաերկսի Shm: Թուրը թերթերը պատնիանեկը նուսարվանը ան ատագ բը անո նունկը հետ, առանց որեւէ մանրամասնութիւն հաղոր -Aplur :

26160401016301 Հունադարիոյ հրեայ Հա մայնջին նախագահը, Լայոս ՍԹոբլըը։ Ջեկոյցը կ'րսէ Եէ մեծադումար տոլար եւ դուից. ֆրանը dayuring the pur built :

ԻՐԱՆԻ կրմապետը Այաթոլյան Քաչանի , որ ւնոյն ատեն երեսվու ժողովի ատենապետն է , խիստ համակ մր ուղղեց Տոջ . Մոստաեղի , մերժելով անոր պահանջած լիազօրութերւնը՝ ուտն համար։ Կրձնապետը տպօրեն եւ վնասակար ին մարբ ահատիտեմ ինտուսշանաբենն բո ին հբիադրէ աղդ. չարժումը վարել Համաձայն օրէնքի, «այլապէս Հետեւանքը պիտի ըլլայ դիկտատու

OPUSART Հարդին դատը կը շարունակաւի յուղումնայից տեսարաններ պարզելով : Վեցերորդ նիստին մեջ երկու Ալզասցիներ յայտնեցին ԹԷ ի . րենց մէկ Հայրենակիցը,, Ռընէ Պոս, դործոն դեր կատարեց, մասնակցելով կիներու եւ մանուկնե րու ջարդին՝ եկեղեցող մէջ, ԹԷ վերջին մահա ցու Հարուածը կուտար Հոգեվար ըներուն եւն .:

ՀԱԿԱՀՐԷԱԿԱՆ մեծ դատ մր կր ՀԱԿԱՀՐԷԱԿԱՆ մեծ դատ մր հր տարքուի արեւելեան Գերմանիոյ մէջ, Համաձայն վերջին լուրերու։ Արտ. հախարար Տերթինկրթի Համար 4' publi let upunh daufusta

ՇԱՔԱՐԻ ՆԵՐԱԾՄԱՆ մեջ ծանր խարդախու-Թիւններ գործուած են, 50—60 միլիոն վնաս մը պատճառելով պետական գանձին ։

4U8Nrphrve ԵԳԻՊՏՈՍԻ ՄԷԶ

200. ՆԵԿԻՊԻ ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆԸ

ՆՈՐ ԴԱՒԱԴՐՈՒԹԵԱՆ ՄԱՍԻՆ ԴԱՒԱԴԻՐՆԵՐԸ ՕՏԱՐ ԴՐԱՄ ԱՌԱԾ ԷԻՆ, Կ՛Ը -U. - Bruiu. Zuususneperitere 4ruse SULINE TOUGHT UL

կիրակի օր դրած կինք եկ նոր դաւ մը երե emb summemo & bahumanh ass, be, paper st ահւանը, լուծուած են բոլոր քաղաք. կուսակցութիւնները, ստացուած քներու դրաւումով։ Միեւ նոյն ատեն ձերբակալուած են 25 սպաներ ։

Այս լուրը անքելով ժողովուրդին հաղոր դուհցաւ յունուար 16ի գիշերը ։ Նախարար Ֆու . ատ Կալալ Հետեւեալ զեկոյցը կարդաց յահուն

40p. 664/pmp .

- « կարգ մը տարրեր, ազգուելով օտար պեաութիւնների, փորձած են ապականութեան միջ անել անժն: Ուն ատներնեն օպան ննայ նրաարագ են, դաւելու համար կուսակցական գրութեամբ: Այս պատճառով, գրամայեցի ամենախիստ մի ջոցները ձեռք առևել այն դաւաճաններուն դէմ որոնք պիտի փորձէին պառակտում սերմանել ագ -

«Քաղաք. կուսակցութիւնները միչա յետա դիմական մաացնութիւն մը ունին եւ կը չարու նակեն միեւնոյն հին մեխոտները գործադրել ։ Ա. նոնը վերահաս վտանդ մը կր կազմեն երկրին եւ անոր ապաղային համար։ Այս պատճառով յայտարարեն թե լուծուած են բոլոր քաղաք. կու սակցութիւնները եւ պետութիւնը պիտե դրաւկ անոնց դրաժները եւ ստացուած քը, ի չան եղիպ -

տացի ժողովուրդին :

«Ազգային յեղափոխութեան առաջին նպատակն էր հեռացնել այն օտար գինուորները որոնք տեղաւորուած են Հայրենի Հոգին վրայ: Անհրաժեշտ միջոցները ձեռը առնելու վրայ ենք, այս առաջին նպատակը իրագործելու համար, ինչ որ ալ ըլլան ներ առջեւ ցցուած խոչընդուսները եւ դժուարու-

Phillipp »: Ս,յս յայտարարութենեն ըսհի մր վայրկեան ետր, անքժելի խոսնակը կարդաց պաշտոնական գեկոյց մը որ կ'ըսկ 14 25 սպաներ ձերբակայուած be, «que de umpemo plufud, don. Peplah his public Philip manywiting Sandaps: Umabbanch անունները չյայտնունցան, բացի գնդ. Մեգաննա-It op fun he hand to bearing and potentulungar -

Դաւադիրներուն ցոնկը կը պարունակեր եր կու թաղաջային ղէմ բեր, — Ֆուստ Սերակետտին, որ ներջին հախարար էր 1952 Յունուար 26ի խու-In Thinky winhi be hopinto Unimun Zuifil, Bu րութի դարմիկը դորնեկիպ ձերբակալել առշած էր անցեալ տարի Սեպտեմբերին, բայց Դեկտեմբերին։ Ձեկոյցը կ'ըսէ թէ գնդ. ՄեՀաննա « թաղաթ. դործերու կը խառնուկը եւ դերք բրո -

hund by Unimulah pilingiph digg » Քուսնեւ հինդ «կասկածելի» սպաները ձերբա կալուած են չորերչարքի գիչեր։ Այդ օրեն ի վեր խիստ դրաքննութիւն մր հաստատուած էր լրա գրական բոլոր հեռադերներուն վրայ ։

Շարաթ առաու Գահրդի անթելը թանի մր անդամ կրկնեց ղեկոյցը, առանց նոր լուրեր Հաgraphene: Theirnit much «U. Pusahp», pm նակին պաշտոնա ներներ կր ծանուդաներ ուրիչ դաւ մը, օրուն նատակն էր դրդել եդիպտացի ուսանողները որ կրակի տան Գահիրէի բոլոր ֆրանսական Հաստատութիւնները, «իրբեւ Համեpurput Phair may Partinigh be Umangh Smight -Linutphopnes Surinty »:

X Incomend hunaulyne Habit to La ._ «Jupu», Enfumnoh und fille abb snumben, in fun shuit williafun albait, an Sucho Suchifi sun fore -Phot of munine of both bolone plumpne fibuly in . անն եւ որ երկիսը կր կառավարէր մինչեւ 19 Ցունուար, վարչապետու թեամրեանասի։ Սաա

- մեծ կալուածատերերու կուսակցութեներ . -U.qq. howmhyne Hale .- Uquamhin - Um Adm-Sumpublich Snamber - Pulphyl. hneamly . -"An How Carlamone at a Single: - " popul hopen proception, or bustomighe brosuling by he վերքերս դարձաւ թաղաբական: Կրսեն թե երկու I he find who and nelef :

Jusmountule applaced to hat a grape the դար. կուսակցութիւնները «կր մնասեն ազգ. յե դափոխութեան, սուտ եւ չարաժիտ լուրեր տա րածելով »: Լուծումը երեք տարուան համար է : Այդ միջոցին բանակը պիտի վարէ երկրին ճակաատակրհը ։

- « 4p incompling Bt haromhanc Bhenchepp whenh but autopp in applied by house of some por some պարրեղնեն երենց թանդեչ կոեմները որոնը Հակաուսկ են երկրին չահերուն։ Բայց այդպես չեղաւ be umfanneligation intoff hunding Bhenchup »: VII. in und pang whomas upath by shinks 185

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Դ. էջ)

THEREP AUSUNFABUL ZUUUP

ԴԵՐՄԱՆԱԿԱՆ ՀԱՐՑԸ ԵՒ ԳՐԱՆՍԱ

(Գ. եւ վերջին մաս)

20թ. տր կոլ ամբողջովին ապաւինեցաւ Խ.
Միութեան։ կ՚ուղէր վերահաստատել ֆրանջեւ ռուս դինակցութիւնը։ Եւ այս այնպիսի ատեն մը, երր Մոսկուա առիթը չէր փախցներ, Անգլեւսաջսոններու հետ ունեցած խօսակցութեանց ըն թացջին, « իր արհամարհանջը յայտնելու ժողովուրդի մը հանդէպ, որ, 1940ին, չէր դիտցած կռուրլ» ։ Հիասխափութիւնը մեծ եղաւ։ « Եթէ այդջան մեծ յոյսեր դրուած չըլլային այդ դինակցութեան վրայ, անտարակոյս, պիտի չկրնային մէկրի նետել դայն նոյնջան դիւրութեամը»:

Երկու Հիմնական սիալներէն ծնաւ երրորդ մը։ Ֆրանսա կարծեց Թէ Գերմանիան պարտու -Թեան մատնող պետուԹեանց միացեալ Տակատը. պիտի չարունակուի յաղԹանկէն վերջն ալ, եւ ինք Հոն պիտի խաղայ իր դերը.— « Այսինջն պատ ուտր ջաչել Գերմանիոյ առջեւ, ջանի որ ան միայն կրնայ պատերազմ յարուցանել »։

Բայց դեղեցիկ օր մը մարդիկ կ'արժմման եւ կը տեսնեն, որ «բոլչեւիկեան վտանդ» կոչուած բան մըն այ կայ (իրական կամ ենժադրեալ, կ'ըսէ Անտրէ Ֆոնժէն), եւ Խ. Միուժիւնը կընայ իր ժաժը դնել արեւմտ. Եւրոպայի վրայ։ Հարկ էր ուրեմն դինուիլ։ Բայց խօսջը տանջ Պ. Ֆոնժէ նեն.

— «Իրրեւ աննախընքաց յաջողունիւն ող Հունուեցաւ Մ. Նահանդներու որոշումը, որով
յանձնառունիւններ կը ստանձնեին Եւրոպայի
հանդեպ։ Համողուած էին, որ ենե Խ. Միունիւնր յարձակում չդործէր յառաջիկայ հինդ — վեց
տարիներու ընթացջին, պիտի դար օր մը որ այլեւս պիտի չհամարձակի այդ բանը բնել ։
«Լաւ։ Բայց Գերմանիա՞ն։ Մինեչ» յանախ

« Լաւ։ Բայց Գերմանիան և։ Միժեն յանախ չէին ըսած, որ ոչ մէկ պաչապանութիւն կարելի է կաղմակերպել անոր դէմ՝ առանց Խ Միութեան օժանդակութեան ։ Գերմանիա պիտի չուղեն օգտուիլ ստեղծուած կացութենեն ։ Սկիդբները Հատապ ձեւացուցին թէ բան մը փոխուած չէր . — Սալանտեանի դինակցութիւնը ուղղուած էր նա խատաձակն ուն, ուտ ուտ ան թե դերման ։

խայարձակին գէմ , սլաւ ըլլայ ան Թէ դերման ։ « Փենթակոնը (Մ. Նահանդներու ընդ ոպայակոյաը) այդպես չէր մտածեր սակայն։ Ան պետք ուներ ուժեղ բանակի մը, եւ իրեն համար անթնդունելի էին դերման ճարտարադործութեան պարտադրուած սահմանափակումներն ու քան . գումները, յանուն անցած - գացած պատերազմի մը։ Եւ ոչ ալ կրհային հրաժարիլ դերման զինուորին բերելիք օժանդակութենեն, որ րանակն էր Եւրոպայի մեջ ։ Այդ օրեն սկսեալ , Ֆրանսա, որ Աալանտեան զինակցութեան միանալով կորսնցուցած էր դործելու ազատութիւնը, եւ որուն անտեսութիւնը սերաօրեն կապուած Մարչրլի ծրագրին, այլեւս չէր կրնար ընդդիմանալ ամերիկեան ցանկութեանց։ Ահա այսպես է որ Հռենոսը մնաց գերմանական, կարելի չեղաւ Ռուրը պոկել Գերմանիայէն եւ, դաչնակից խնամա կալու նեան փոխարեն, Տիւսելաօրֆի մեջ ունե ցանը «Միքդաչնակցային յանձնախումբ» մը , որուն միակ պարտականութիւնն էր ածուխի պողպատի բաչխումը կատարել

« Թող որ բոլոր այս Հարցերը երկրորդական Նշանակուժիւն ունկին, բաղդատելով վերազին - ժան հետ։ Որովհետեւ, ինչ որ ալ ըսուի, դերժան դինուորը կը նկատուի խորհրդանչան եւ գործիջ նախայարձակ ջաղաջականուժետն ։ Որովհետեւ անոր ստուերն անդամ կը մտահոդէ Խ Միուժիւնը, որովհետեւ Ռուսաստանի հետ համաձայնու - ժետն դալու յոյսը կր ցնդի՝ երկու խմրաւորում - ներու միջեւ չէզոջ պատուար պետուժիւն մրհաստահլու հիման վրայ։ Եւ սակայն, «Լը Մոնտ» դղուչացուցած էր Ֆրանսացիները։ Ատլանտեսնի դաչինչը, կը դրէր 6 Ապրիլ 1949ի խմբադրականով, կր պարունակէ Գերմանիոյ վերադինումը, ինչպէս սաղմը հաւկիժին մէջ։ Բայց այս մռայլ դուչակուժիւնը հերջուհցաւ պատասխանատու

անձնաւորու Թեանց կողմ է »։
1950 Սեպտեմ բերին, Պ․ Էչիսըն իր Ատլան աեան պաշտօնակիցներուն կը ներկայացներ Գեր մանիան Հաւաքական պաշտպանու Թեան մամնա կից դարձնելու ծրագիրը։ Ինչո՞ւ ։ Որովհետեւ
ժամանակի ընթացքին տեղի ունեցած էր Չեխո ալովաքիոյ ողբերգութիւնը եւ Քորէայի պատե

Պ. Էջիսընի նախաղծին ընդդիմացաւ միայն Ֆրանսա։ ԵԹԷ Պ. Պեւին ուղէր, կ՚րսէ Ա. Ֆոն - ԹԷն, կարելի էր խուսափիլ Գերմանիոյ վերագի - նումէն, բայց չուղեց։ Ֆրանսա մնաց մինակ։ Ե-ԹԷ չարունակէր հակառակիլ, հիւսիս. Ատլան - տեանի դաչինոր պիտի չապրէր եւ Մ. Նահանդ -

ները ուղղակի պիտի բանակցէինԳերմանիոյ Հետ։ ԱՀա ճիչդ այդ պահուն, իրենց միաբը ինկաւ Եւրոպան։ Չարը խափանելու միակ միջոցը Եւրոպայի միութեան դաղափարին վերարծարծումն էր։ Պ . Ռ. Շուման ֆրանջեւդերման յարաբերու -Թեանց լուծումը ուրիչ բանի մեջ չեր տեսներ այլ եւս, են ոչ երկրուան նշնանիները մացնել համայնական գերազգային կազմակերպութեան մեջ։ Պ. Աաընտուրը համաձայն էր։ Պ. Տէ Կաս վերի ջերմօրեն կը քաչալերեր դադափարը։ Պահ մը աշխատեցան Անդլիան եւս լծել կառջին , բայց ան տրամադրունիւն չունէր իր վեհապետական իրաւունըներուն մէկ մասնիկէն իսկ հրաժարելու ։ կր մնար ցամաջային Եւրոպան։ Պելժիա, Հոլան ատ եւ Լիւքսերասեն ի, նրասուրքին ագունի բւ պողպատի միակ չուկայ մը ստեղծելու անհրա ժելաունիւնը, բայց խանդավառունիւն ցոյց չէին ատր դերադային իշխանութեան մը դադափարին Հանդէպ։ Ատեն մը մտածեցին հրաժարիլ Պենե լիւջսի բերելիջ աջակցութենեն (Դ. կասփերի բագ-<u>Հանջն էր այզ (, բայց Ֆրանսա տրամադիր չէր</u> երէկուայ երկու Թչնամիներուն հետ նարօտ կա անելու ։ Իսկ ընկերվարականները Վատիկանի ձեռքը կը տեսնեին այդ միութեան մեջ

Անանարկը անտարակոյս չուրը պիտի իյնար՝ առանց Գերժանիոյ վերագինժան։ Երբ ֆրանսա - կան դահլիճը ըմբունեց ԵԼ կամ պետք էր լջելԱտ-լանտեան դինակցութիւնը եւ կամ ընդունիլ դերժան նոր բանակի մը կազմութիւնը , «հնարեց Փլեւէնի ծրադիրը», որ միչտ միեւնոյն նպատակին կր ձգտի — Ձէզոքացնել դերժան ազգ. դործոնը՝ հաստատելով դերազգային հիմնարկութիւն դրկել իր աղդ. գօրամասերը օդտադործելու իրաւունքն։ Մ. Նահանդները, որոնք նախապես Եերահաւտա էին, չնորհեւ գօր. Այգընհառուրըի պատպանու - Ենուն, ի վերքոյ ընդունեցին ծրադիրը եւ ճնչում

րանեցուցին Պենելիւջոի վրայ ։

Ահա այսպես ծնաւ եւրոպական բանակի ծը բադիրը, որուն Փարիզի դաչնադիր անունը կու
տան հիմա։ Երկու տարուան քաչքչուքներէ, ան համար սրբադրութիւններէ եւ փոփոխութիւննե թէ վերջ, երբ այլեւս կարդը եկած է վաւերաց ման, Ֆրանսա կը դժկամակի ։

Ինչո°ւ մետասաներորդ ժամու այս նահանջը , երբ ծրադիրը յդացողն ու հրապարակ նետողը ինըր Ֆրանսան է։ Պ. Անտրէ ՖոնԹէն հետեւեալ պատասիսանը կուտայ .

— « Նախ ժամանակ չահերանը (երկու տա - րի): Երկրորը, գոյացած համաձայնունին ը հեղ հերաչիալորը, գոյացած համաձայնունին ը հեղ հերաչիալորը վտանդին ղեն Գերմանիա կրնայ իր տիրապետունեան եննարկել եւրոպական բա - ռանի կարմակերպունիւնը, ցորչափ մենը կլան - ռած պիտի ըլլանը Հնդկաչինի պատերազմով ։ Երրորդ, ի՞նչ երաչիկը ունինը որ, վաղը, Պ. Ա- արնաուրրի յաքորդները պիտի չփորձուին իրենց աղդ. զօրամասերը օգտավործել՝ դինուորական դրդունինն մը կաղմակերպելու եւ կամ Սովետ - ներուն հետ նոր Ռափոլլօ մը բանակցելու, ուրկէ պիտի ծնէր դերմանական միունիւնը ։

«Նախազգալով վտանգը եւ վախնալով որ խորհրդարանը կրնայ չհետեւիլ իրենց, մեր դիւանագետները կ'անապարեն անցնիլ յաջորդ հանդր - ուանին — ստեղծել եւթոպական ըաղաք իւշխա - նուժիւն մը։ Այս քաղաքականուժիւնը տեղի տր - ւած է բուոն քննադատուժեանց, բայց, առնուագն, քաղաքականուժիւն մը մր ըլլալու արժանիքն ունի եւ կը հետապնդէ որոշ առաջադրուժիւններ — Ձէդոքացնել դերմանեւֆրանսական հակամարտուժիւնը՝ դերաղադային հիմնարկուժեանց չրջանակին մէջ, եւ առիժ չտալ որպէսդի Գերմանիա ինքակին մէջ, եւ առիժ չտալ որպեսդի Գերմանիա ինքակին դեր կատարէ նոյնքան ինքնիչիան բանակին որապուինելով ։ Բայց այս բոլորը կը պահանջեն իրաւունքի հասատուրեւն ։

Նախարար մը կ'րույր վերջերս — « Ինչո՞ւ կ'աշխատիք անպայման վերահաստատել գերմա - նական միութիւնը։ Պահենք Գերմանիան ներկայ բաժանեալ վիճակին մէջ, որպեսզի չկարենայ գտենի իր երբեմնի մեծութիւնը»։ Ուրիչ մը, որ ֆը բանսական դիւանադիտունեան դլխաւոր ներչնչուր կր նկատուի, կ'րսէ.— «Քանի մը տարի եւս, եւ ենէ մենք յամառօրէն հետաոնուննը նւրոպայի Մ․ Նահանդներու կազմունիւնը, դերմանական աղդ. դղացումը, որ այժմ կը ձգան հին Ռային վերակազմունեան եւ դինուորական արկածախնդրունեանց, տեղի պիտի տայ նոր կապերու — Արևմուտքի մէջ՝ բոլչեւիկ դաղափարին։ Երկու Գերմանիաներու միունիւնը անհրաժեչտունիւն պի շահ չհատուի այլեւս։ Երկու աշխարհները հետ դհետ արհահ հաղ կողի ապերլ խաղաղունեանը, որ կրնան կող կողի ապիր կապողունեամը »։

Կրնանը տակաւին, կ'եղրակացնէ Պ. Ա. Ֆոն-Թէն, Գերմանիոյ Հանդէպ փորձել պաչարելու եւ դոպելու բաղաքականութիւնը ։ «Տար Աստուած, որ եԹէ Եւրոպայի պատմութիւն մը պիտի բլլայ, չրլլայ պարդապէս ամերիկեան , դերմանական կամ սովետական պատմութիւն »։ Թ.Ա.Թ.

Lubul Skrhwlih whsuhub anronilkniphilip

ԽՄԲ. Երեւանի «Սովետ Գրականութիւն եւ Արուեստ» ամսագիրը երկար ուսումնասիրու - թիւն մը հրատարակեց այս խորագրով , 1952 ևո յեմբերի թիւին մէջ, Ս. Ալիխանեան ստորագրու թեամբ :

ս'ամփոփենք առաջին մասը որ կապ ունի արրեւմտեան Հայաստանի հարցին եւ Լենինի իբրեւ թէ « Հայանպաստ» ձեռնարկին հետ (Անփոփոխ պահած ենք լեզուն), ի պէտս զարգացելոց —

Վ. Տէրեանը դիտական կոմունիզմի ըմբոն մանը հասաւ դադափարական չատ դեղերումներից
յետոյ։ Սակայն կար մի դադափար, մի համո դում, որին նա աւելի վաղ հասաւ։ Դա այն է, որ
հայ ժողովրդի աղատադրումը հնարաւոր է միայն
ռուս մեծ ժողովրդի անչահախնդիր օղնութեամբ։
Տէրեանը դանում էր ,որ հայ ժողովուրդն իր դո յութիւնն ու բաղմադարեան կուլաուբան կարող է
պահպանել եւ դարդացնել միմիայն ռուս մեծ ժողովրդի աղմատարար Հովանու տակ :

«Մեր Հայրենիքը Ռուսիան է » — ասում էր նա, — միայն նրա ծոցում մենք կարող ենք լինել « կուլտուրական արգ»։ Տէրեանը դանում էր, որ Թուրքիայի մահաբեր ճիրաններից մեր ժողովրդի ստուար Հատուածի աղատադրումը, Հայ ժողովրդի դի միաւմորումը եւ միասնական դարդացումը կարող է տեղի ունենալ միայն Ռուսաստանի չնոր - հիւ։ Այդ պատճառով եւս բարձր էր դնահատու - Խ. Արովեանին, Մ. Նալբանդեանին, Ց. Թումանեանին, ծրանց ծառայունիննը Հայ ժողովրդի ա - ռաջ եւ նրանց մեծադոյն արժանիքը Համարում էր ռուսական օրիննդացիան ։

Տէրեանը վերջնականապէս Համողուել էր, որ Հայ ժողովրդի աղատաղթումը, նրա բախտը ան կողելիօրէն կապուած են ռուսական պրոլետարիաար ռեւոլուցիայի յաղժանակի Հետ ։

Հայ ժողովրդի ազատարըման միակ ճիչը ուղու, պատմական այդ ճշմարտունեան Վաստատ ըմբունումը Տէրեանին դարձրեց Հայ ժողովրդի աղատաղրական պայջարի ամենադիտակից եւ ամենախիդան մարտիկներից մէկը :

1917 Թուականի Փետրուարեան ռեւոլուցիա -

ւիկների պարտիային ։

Տէրեանը դանւում էր տասնեակ Հաղարաւոր այն մարդկանց մէջ, որոնք 1917 ապրիլ 3ին (16-ին) Հաւաբուել էին Պետրոդրատի ֆինլանտական կայարանում եւ սրտարոփ սպասում էին ռուսա կան պրոլետարական ռեւոլուցիայի կազմակեր - պիչ, բոլչեւիկների պարտիայի առաջնորդ մեծ Լենինի դալստեանը։ Վ. Տէրեանը Լենինին առա - Հին անդամ տեսաւ դրաՀապատի վրայ կանդնած -

Լենինը դրահապատի վրայից ռուսական պրոլետարիատին սոցիալիստ և ռեւոլուցիայի կոչ ա րեց : Այդ կոչով ոդեւորուած պոկտը դրում էր ։ ...Վերջին զայրոյթի զանգն է դօղանջում ։ Արթնցիր, երկրի դարաւտր մշակ ,

Վառուեցէ՛ք ջահեր, փողեր հնչեցէ՛ք, Շողա՛ նոր կեսնքի արիւնավառ ծէգ, Ծածանուի՛ր ազա՛տ, կարմիր դրօշակ ...

1917ին Հաւանարար Յունիս - Յուլիս ամիս - ներուն, Տէրեան մանում է բոլչեւիկների փառա - պանծ պարտիայի չարջերը ։ Հաւանարար ենջ աւում, ջանի որ ամիսը մինչեւ այժմ հնարաւոր չի եղել ձչղել։ Սակայն անկասկած է, որ նա 0 - դոստոսին արդէն եղել է պարտիայի անդամ ։ Վ . Տէրեանը Ստ. Շահումեանին 1917ի Օդոստոսի վերջին հանդիպել է որպէս կոմունիստ։ Այդ հանդիպման մասին Տէրեանը դրում է. «Նրան ծանօժանարու բախտին ես արժանացայ միտչն Հոկ - տեմ բերեան յեղափոխութեան նախօրեակին , երբ նա Պետրոկրադ էր եկել «Դեմոկրատական հա ժաժողովին » մասնակցելու եւ երբ մենք հանդի - պեցինը արդեն իրրեւ կուսակցական ընկերներ» ։

Այսպիտով Վ. Տէրեանը Հոկտեմբերեան սո դիալիստական Մեծ ռեւոլուցիան դիմաւորեց որ պէս բոլչեւիկ։ Նա դարձաւ պրոլետարական ռեւոլուցիայի ջերմ պաշտպան եւ տովետ իչիանու Թեան կրթոտ կողմնակից։ Հոկտեմբերեան ռեւոլուցիայի մէջ նա դասւ Հայ ժողովրդի լիակա տար աղատադրման միակ ճիչդ ուղին:

Հոկտեմ բերեան ռեւոլուցիան կեանը պարդե ւեց ֆիդիջապէս հիւանդ Վ. Տէրեանին։ Նա գոչեց.

Անմխիթար ու չար իմ օրերին, Անապաւէն կետնքիս, կետնքիս մոլոր, Իջան անմար մի լոյս, մի հուր վերին Եւ հրդեհեց հոգիս ...

«ՕրՀնուած եղիր Հոկտեմբեր — գրել է Տէրեանը, — եթե դու, անգամ այնպիսի Հայման -

ՊՐԻՒՄԷԼ - Կիրակի 11 Ցունուար , Պելժիոյ Հայ Ուս. Միութեան վարչութիւնը կազմակեր պած էր երեկոյն մը՝ Իսպէնձեան ընտանիջի բըւ ներ դվորարարու

Երեկոյթին նպատակն էր՝ Համախմբել գաղութի հայ երիտասարդութիւնը եւ կապ ստեղծել ուսանողներու ու տեղացի Հայ երիտասարդներու

կարելի է ըսել, որ վարչութիւնը լիովին ի րագործեց առաջադրուած նպատակը։ Աւելի ջան 25 Հայ երիտասարդներ ու երիտասարդուհիներ ներկայ եղան եւ խանդավառութեան պահեր ապ րեցան: Ստեղծուած էր հայկ. առողջ ու դուարթ մ (Ծնոլորտ, ուսանողներու տրամադրութիւնն ալ մեծապէս կը հպաստէին մտերմութիւն Հաստատե-

Ոչ մեկ պաշտոնականութքիւն, աւելորդ ոչ մեկ ձեւակերպունիւն: Ամէն մարդ ինթղինը հարա -

վատ հնչարարի որ այբչ ին ժետև ։

Եղան անակնկալներ, երդուեցան Հայկ. եր -App, Amby ur sumb surne gu maning emembul թին ։Ու կրկնակ բարիջ մր եղաւ ուրաի այս ե րեկոյներ։ Տեղացի Հայ երիտասարդները ապրե ցան ջանի մը ժամ խորունկ խորհուրդը հայկ. մ թնոլորաին գոր Սուրիա - Լիրանանեն եկած ուսանդներու ներկայութիւնը կը ստեղծէր առաւե լաբար, իսկ վերջինները հեռու՝ իրենց ընտանիջներէն, խոր հանոյթը ունեցան Հայ երիտասարդ . Shepne Sustpolne Thuis of 9 muphine pull of of out:

Սկիդը մրև էր անչուլա այս, Հանդիպումը : Ուսանողները ախախ չարունակեն, անջույտ , չայ ժումը, ստեղծելով ուրիչ առիքներ ալ հողեկան Հաղորդունեան։ Հիմակուրնե կարելի է ըսել, սակայն, թե լաւ էր իրապես այս սկիզրը ։ Ինչ այւելի կարդուրիչ երեւոյթ բան 25 4այ երիտա -

գամների մէջ, ինչպեսին եմ ես. այդ ջան ներջընgued bu pappapard »:

Ռուսաստանի Նաիկինում Տնչաւած ժողովուրդ. ներին Հոկտեմ բերեան սոցիալիստական Մեծ ռեւոլուցիայի ազատարար դրօչի ներքոյ Համակակե լու նպատակով մեծ Լենինի առաջարկութեամբ Սովետների երկրորդ Համադումարը 1917 Հոկ -տեմբեր 26ին (Նոյ. 8ին) ստեղծեց Ադդութիւն ների , դործերի Ժողովրդ. Կոմիսարիադ ընկեր U daughth affurenpul dbudge

Աղգութիւնների Գործերի Ժողովրդ. Կոմի սարիատր մեր պարտիայի Լենինեան՝ ստայինեան ազդ. թաղաքականութեան ծնունոն էր։ Նա պետ. ապարատի այնպիսի մի օրկան էր, որի նմանը չեր եղել եւ չէր կարող լինել բուրժուական կար -

मृक्षामार्थ :

Ընկեր Սաալինի նշանակումը Ազգութենների Գարծերի Ժողովրդ. Կոմիսարի պոստում բոլչեւիկեան պարտիայի եւ նրա առաջնորդ մեծ [ենենի Հողատարութեան արտայայտութիւնն էր մեր Հայրենիքի բազմանիւ եւ բազմամիլիոն վուրդների բախտի նկատմամբ արգութիւնների Գործերի ժողովրդ. կոմիսարիատը հանդիսանում եր այն կեղունը, որի միջոցով բոլչեւիկեան պարախան եւ սովետ. կառավարութիւնը իրագոր ծում էին Լենինեան - Ստալինեան աղդ. քաղաքաhantelfhelip :

Ազգու թիւնների գործերի ժողովրդ. Կոմի սարիատր միաժամանակ հանդիսանում էր բոլչեւիկեան պարտիայի ազգ. այն դարբնոցը, որտեղ ընկեր Սիալինի ամենօրեայ Հողատարութեամբ կովաում էին պետ. ղործիչներ ապաղայ արդ. ռեսպուրյեկաների եւ մարդերի համար

Վ . Տէրեանը Աղդժողկոմատի ստեղծման Հէնց սկզբից դարձաւ նրա առաջին աշխատակիցներից

մեկը : Պետ. աշխատանքի ոչ մի փորձ չուներող Տերեանն իր ռեւոլուցիոն գործունեութիւնը ծա ւալեց եւ պետական աշխատանքի մկրտութիւնը ստացաւ Լենինի եւ Միալինի հանձարով Սովետ. պետու թեան ապարատում ստեղծուած Ազգու Թիւմների Գործերի ժողովրդ. կոմիսարիատում ։ Այստեղ վատուեց նրա մէջ կուտակուած ա -

նրսպառ հռանդը, դրսեւորուեցին ռեոլուցիոն մարտիկի եւ պետ. գործիչի երա հիանալի յատ կութիւնները։ Այստեղ բանաստեղծն սկսեց իր եռուն, ըաղմաթովանդակ գործունեու թեւնր :

1918ին լրացրած անկետայի այն Հարցին, Թէ ո°վ է նրան երաշխաւորել աշխատելու Ադդժողկոմատում , վ . Տէրեանը պատասիսանել է ընկեր

Ummilian :

վ. Տէրեանը ազգունիւնների գործերի ժողովրդական կոմիսարիատում դարձաւ ընկեր Մեալինի անոքիջական ցուցումները կատարողներից մէկը՝ Հայկ. դործերի կոմիսարիատը կազմակերպերու եւ նրա բեռմնաւոր աշխատանքը հայ ժողովրդի մեջ ծաւալելու գործում ։

U. U.L. bulbulbul

սարդ - երիտասարդուհիներու խմբումը, օտար ջաղաջի, մը անկիւնը, միասին ուրախանալու, Հայօրէն զուարձանալու Համար :

Հաւաքոյթը տեւեց մինչեւ ուշ գիչեր, եւ ա գէր դառրաինոմ բևիատոտնմ տմուսն վիչատաի դև տարաւ իրեն հետ ։ Աւելին, լաւ հայերէն չդիտ ցող քանի դև շոժի դայնբրի քբուր ոսնվբնու ո -நாராபியி 46 காயரயம் :

Կ'իմանամ թե Ուսանողներու վարչութիւնը ծըրագրած է յանախ կազմակերպել այսպիսի հա ւաքոյթեներ, դասախօսութիւններու բարիջին հետ ապահովելով հայկ. մ Թնոլորտ ստեղծելու անփոխարինելի օգուտր :

Կր մնայ յարատեւու թիւն մաղ թել பியர்வா թեան եւ յաջողութիւն : Թոթակից

brhutuuli nyrngh liulinkun

huh, (յապաղած)... Կիրակի, 4 Յունուար, կեսօրե ետ բանդի ունեցաւ Խրիմեան դպրոցի Հանդէս - տօնածառը , Հովանաւորունեամը Ֆ. 4. Խաչին եւ դպրոցի Հողաբարձութեան ։

Երկու մարմինները ձեռը ձեռքի, ջանք չէին

խնայած հանդէսին յաջողութեանը համար ։ Ժամանակէն առաջ սրահը լեցուած էր հոծ ըաղմու թեամբ մր :

Ժամր 4ին օրուան նախագահը , Պ. Ն. Դարբինեան, հանդէսը բանալով, խօսքը ուղղեց ծնողներուն, Թելադրելով աւելի մօտէն հետաբրբրուիլ եւ օժանդակել այս աղգօդուտ ձեռնարկին միակ միջոցն է Հուլման դէմ պայքարելու , այս օատր ավարու վրայ :

Bիսուն աշակերա - աշակերտուհիներ ամբո վին երդեցին «Ցառաջ Նահատակ»ը։ Ցետոյ, մեջ ընդ մեն եղան արտասանութիւններ ու երդեր բոլորն ալ յստակ եւ մաբուր առողանութեամբ «Յառաջ»ի սիւնակները Թոյլ չեն տար յիչել բո . լորին անունները ,րայց գոնէ կ'ուղեն մատնանչել ջանի մր հատր, մասնաւորապես անոնը՝ որ յա Ing this At bugh, At wurt be At abotene iff Համ բարհան վորջրիկները, 2. Պետոյեան, Վ. Իօլմեզեան, Գ. Սերորեան, Ա. Սերոբեան, Ա. Մ. կեղեան, Ն. Փասարմանեան , Ն. Դաւիթեան, Ժ. Թէ թնէնեան, Գ. Չաարձեան, 8. Պոյանեան, U. In-Junembush, U. Undachbuh, U. Athbuh, J. Zohտոյեան, եւնւ :

Հանդեսին Ս. . մասը փակուելե առաջ, եր դուեցաւ Ալենչահի «Իմ հեռաւոր հայրենիք» խմրերգը։ Ցետոյ խօսը առաւ Կ. խաչի Կեդը. վարչունեամ ներկայացուցիչը, Տիկին Ա. Խաչիկեան ու ըսшւ,- «Մեր աղդն ու կրօնքը պահողը մեր լեզուն է, իսկ մեր լեզուն պահելու համար, ան -Հրաժեչտ են այս փոքրիկ ծաղկոցները Հոդ չէ Թէ չարաթ ը մէկ անգամ : Տեսաբ ու լսեցիք մեր փոքրիկներուն սահուն արտասանութիւններն ու եր գերը։ Ծնորհիւ Կապոյա Խաչին, այսօր ամ էն տեղ ունինը ծաղկոցներ ուս մեր մանուկները կր սորվին մայրենի լեզուն եւ երգը։ Հայ մայրեր ու բոյրեր, օժանդակեցէը, բաջալերեցէը Խաչը: Միութիւնը գօրութիւն է »:

Տեղական մասնանիւրի անդամուհիներու կողմե, փոքրիկներուն բաժնուեցան նախըն Թրիք եւ առատ պաուղ:

Պրտիկ դադարե մր հար, հանդեսին երկրորդ մասր սկսաւ աւելի հոխ յայտադրով:

Տեղի ունեցան Հայկ. պարեր, տոհմիկ տարագներով եւ կրկնուեցան քանի մր անդամ ։

Ներկայացուեցաւ «Երկու Անճարակները» ։ (Տրամախսսութիւն) ։ Վալանսէն ընկեր 8. իօրսիւզեան որ իբրեւ հիւր ներկայ էր, ոգեւորուե լով Հանկսեն, 1000 ֆր. նուիրեց դպրոցին։ Տէր եւ Տիկին Ա. Սերոբեան եւս Հազար ֆր. նուիրե -

Bhung տեղի ունեցաւ վիճակախաղ մր ի նըպաստ դպրոցին։ Արդիւնքը դոհացուցիչ է ։ Շա-Հող թիւերուն առարկաները մեծ մասամբ նուէր ներ էին դպրոցին բարեկամներէ :

Ամենեն վերջ ներկայացուեցաւ . 8 . Թուման հանի «Տէրն ու ծառան» հրդակառն դաւեչաը դարոցի աչակերաներուն եւ աչակերաուհիներուն կողմէ։ Բոլորն ալ յաքողապէս կատարեցին իրենց

Մեր սիրելի ծնողներն ու համակիրները մեկ նեցան մեծ գունակութեամբ , տանելով իրենց հետ յիչատակելի օրուան մր քաղցրութիւնը ։

Ժամը 7ին օրուան հախագահը հանդէսը փակելով, չնորհակալութիւն յայանեց բոլոր ներկա-

4U.PAU.8LF by SU.PU. otsle « B U. A. U. 2 » C

2U.CLEP PULLULE

TU. CAPACEPAR OPE

Վիին, (Ցառաջ) .- Ֆր. Կ. Խաչի տօնակատա ըութեանց մէջ, առաջին տեղը կը բռնէ Մանուկներու Օրը։ Հայրենի աւանդական սովորութիւն . ներու եւ սեղաններու Տոխութեան տեսակ մը կրկնուներւնը , որ ամէն տարի տեղի կ'ունենայ մեծ պատրաստու թեամբ , ուրախութիւն պատճառելով փոքրերուն եւ, ինչո°ւ չէ նաեւ մեծերուն :

Անցեալ կիրակի, կեսօրեն վերջ, Սերբլր կա-Թոլիկի սրահին մէջ տոնուեցաւ Մանուկներու 0 րը։ Բացումը կատարուհցաւ «Ազատն Աստուած այն օրից» երգով : Ցետոյ Կապ. Խաչի ատենա պետուհին Տիկին Ովս. Էօքսիւդեան կարդաց ամվուփ ղեկուցում մը, չերմ ծափերու մէչ։

Երեք Թաղամասերու իրիկ. դպրոցներու երկսեռ աչակերաները առաջնորդութեամբ Տիկին Ե. Նալպանտեանի եւ Կ. Տէրմոյեանի, երդեցին, արտասանեցին եւ ներկայացուցին սահուն առո դանու թեամբ «խեչոյին թուղը» :

Միրելի «Ցառաջ», վստահ եմ որ տարին մէկ անդամ, իբրեւ խրախոյս, պիտի հիւրասիրես բու Թանկադին էջերուդ վրայ դեղարուեստական **բա**-

ժինին մոնկցողներու անունները :

Համարձակ եւ անսայ թար արտասանեցին . -Անահիտ եւ Գրիգոր Քղելեան, Հ. Տեր Սարդիս հան, Ա. Եգիսեան, Լեւոն եւ Մ. Մարդարեան , Oաt F եւ 2. Մադարեան, Ա. Բարունակեան, վ. Popular, Unthe Ptitzhan, Rugnech Incamրեւեան, Հայկանուչ Սէմերձեան, Զորեան կիրաhow, U. Umam & Shule, Junquite be U. Umgag եան, Ա. Սուբիասեան, Լ. Դանիէլեան, Աննա Մելիջեան, Տէր Մինասեան, 8. Ձաւէն եւ 4. ձի. հանչահետն, Հերմինե Չիլինկիրեան, Սիւղ. Ռա արերելոն, եւ Երիս. Փափաղեան :

Հանդեսին աշելի փայլ մր տուաւ Օր. 1. Ադայրյրդեան իր եգիպտական Հեղաձկուն պարով։ Օրիորդը ստիպուեցաւ կրկնել պարը, խանդավառ մ [Մարրար մ է 9 եւ կրկնակի ծափերով :

Կարդը եկած էր Ծննդեան պերճալուր ծառին : 9. Uppursuit Utiltpshul 1500 Sp. Sinchphing կապ. Խաչին, կնրահայր հռչակունցաւ եւ վառեց լոյսերը: Փոքրիկրբեն բնարներ « լուս . անչեր , առերը գիչեր» երգը ։ Պահր խորհրդաւոր էր իրա-պէս եւ մենոլորտը՝ խանգավառ։ Կարձ ատենի In ith an jugue 31.500 Sput ph gredup in Thin դիտակից ժողովուրդը միչա դիաէ դնահատել եւ թաջալերել կենդանի գործը եւ անոր անձնուկը Soulleben: Unnguis shiple It pubnens, would րնկեր մր, հաղար ֆր. կր նուիրեր, յիչելով կաուսյու Խաչի Հիմնագերներէն ողրացեալ ընկեր Ա. Quillinghalife whichen :

Դալուցական չորս աչակերաներ ներկայացու ցին «Խէչոյին թուղը»։ Գլիսաւոր դերակատարը՝ U.pd . Umanchema jugan htgo de bomb to, Singleայես լաւ խաղարկութիւն մր ունեցան ձիկանչակ.

եան եղրայրները եւ Վ. Մաջոյեան։

Վերջապես եկաւ, այնքան ցանկալի կաղանդ պապան (ընկեր Ալ. Ալիթսանեան)։ Բոլոր դրպ րոցականները եւ անխարի ներկայ փուրրիկները ստացան անոր դողղոջուն ձեռ էն իրենց ծրարնե. րը, պոռայով միաբերան «Բարի եկար ով կադանգ պաստա»: Այսպես, ծրարներու բաշխումով, հանդէսն ալ վերջացած էր ինւջնարերաբար եւ ըրտնաջան Խաչուհիները դոհ էին արդիւնթէն ։ Ա. Կ. ԲԻԻ ՁԱՆ ԴԱՅԻ

LUSTREUL LUBBRE FRUT ARTHE PALLELING AFT

Պոլսոյ թերթերը կր գրեն (7 Ցունուար).—

Չանազան գրամատուններու կողմի կերը. դրամատան փոխանցուած են աւելի ջան 10 տաբիէ ի վեր պահ դրուած դրամներ, որոնց աէրերը երեւան չեն ելած ցարդ։ Այս դրամներուն տէրերը կամ անոնց ժառանգորները կը հրաւիրուին երկու տարուան ընթացքին ներկայանալ, Հակառակ պարագային դրաժները պետ գանձուն պիտի փո խանցուին :

Ստորեւ կր ներկայացնենը դրամ ունեցող Հայ

Հայրենակիցներուն անունները .-

իչ դրամատուն (իս ժանպուլ) .__ 2mpne4k Foundithuis, Մինաս Տիարպարրըը 1711, Buling Ֆնարթեան, Օննիկ Ալակեօգ, Ղալաթիոյ մասնա ճիւղէն. - Մարրուհի Պալճրեան , Երանուհի Выրութիւն, խօժկնի Թիլքի, Հերժինկ Գագանգեան :

Օսմանեան դրամատունեն (Պէյօդլու) . — Մարիջա Գույումնեան, Բրլանթի Հավյունուօդյու ,

արեն Ճամնեան, Մառի Էսպարտիղպանեան ։ Հոլանտու Գանը — Անտոն Ձերինեան, իմար Պանջասը. — Արթին Քեահեաեան, իչ դրադօր. Նեկիպ եւ իր ընկերները դործերը պիտի վաերը աիհանաև՝ ժաշիճ բերն տահիրբևու նրևյան -

Լոնտոնի մէջ կր կարծեն թէ գօրավարը կ'ու ոչ Մետեիւրջի ղերը կատարել իրրեւ բարենորոդիչ, աւելի ամուր կարդուսարը մր հաստատե -

× Վերջին լուրերու Համաձայն 70 - 80 4nդի եւս ձերբակալուած են։ Ամբաստանեալները ալիաի դատուին գին . ատեանի մր առջեւ:

20թ. Նեկիպ լրագրական արուլիսի մր առ թիւ նոտ եր ժատանինրբեն իան այրքիր պետու թեանց եւ օտար Հոսան ըներու հետ : Իր օդճականը, գնդ. Նասրը ալ յայտնեց Թէ խիստ միջոցներու ձեռնարկած են, երկիրը մաջրելու Հա ար արոր դործոն արչեւիկներեն :

Կայանաւորները արդելափակուած են Հելիոպալիսի մօտակայ դին . բանտին մեջ ։ Ձօր . Նեկիպ երեք դիչեր տուն չէ դացեր ձերբակալու Թիւննե th mumg: Ոստիկանութիւնը գրաւելով ջաղաջ. կուսակցութեանց կեղրոնները, ահազին քանա կունեամբ վաստանուղներ տարաւ։ Ձախակողմեսմե վեց իսքբակցու թեանց գրասենեակներն խուզարկունցան : Ոստիկանութիւնը գրաւնց ի րենց հրատարակութիւնները ։

FULL UL SALAL

Մ. ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒ հոր հախապահը, Այզբն -Հատւրը, պաչասնի կը ձեռնարկէ այսօր, երեր -չարթի, 20 Յունուար , չոնդալից Հանդիսաւորու Թեամբ : Ուոչինկ թրն գրօչագարդուած է օրերէ ի վեր: Աւելի քան 500.000 այցելուներ Հասած են

եւ վարձու սենեակ չէ մնացած ։ ՄՈՍԿՈՒԱՅԷՆ Լոնտոն հասած լուրերու հա մանայն ձերբակալուած է Ապահովութեան վե pulmbunesp, 4. U. Upmpnesny, pepte dequality թեր աժիչկներուն: — Կուսակցական պաշտօնա ներթը, «Փրաւտա», կը գրէ թէ ձերբակալուած է մետադագործական **Նախարարութեան մ**էկ խմբադիրը, Քորչուն, որ արտաջսուած էր ծանր սխալ-ներու համար։ Եւ սակայն վարչութիւնը չարու -Նակեր է երկար ատեն անոր յանձնել դադանի փաստախուդներ : Կարևւոր վաշերադիր մր ան հետացած է։ Ձերբակալուած է նտեւ Luguepu . տանի Գիտու թեանց Ակադեմ իային մէկ անդամը, V հայերքանով, «որ կուսակցութեան մեջ մտած եր

ancinte dintelled »: ՍՈՖԻԱՅԷՆ կր հեռադրեն ԹԷ ձերբակալուած են խումբ մր լրահոներ որոնք կր դործեին ի հա չիւ Մ. Նահանդներուն եւ որոնց կեպրոնը կր դա-South Ourpolus

1620.USU. Subniguapp of ningby U. Vim -Santakhanis, quinquakind By ipmhalip flyan-

gut the whilinghal PLECURE BERUCH Sty uphate Stand by կու հիւանդներեն մէկր Հայ մրն է, Գալենարեան կան Քալան թարեան, 67 տարեկան ։

մատուն .- Արթեն Պեշիրեան :

Լա Նասիոնալ կեանքի ապահովադրութեան wilhpriffich .- 2puling Vieunting, Upud View թելեան, Ձաւէն ժամկոչեան, Արէթ Ֆնարլեան, Ձարեհ Ձարարեան, Արտաչ Աւադեան, Միսար Սէ-Վերճեան, Միհրան Միհրանեան, Կարապետ Պալ-

Լա Ֆենիթո Սբանեօլ կետնթի ապահովագը. Գ. Կամի թեան :

կերը. Դրամատուն Մերաին. - խաչիկ Բել թեկեսմ (Սուրիա) :

Օսմանեան գրամատուն կալաթեա. — Ահար եան : Ռեիւնիոն Ատրիաթիրա ապաՀովգո. ընկելաւ թիւն . - Կարապետ Անկմեան, Միջայել Կօրmbuste, Monny Pherbuit, Puphapis Գրիդոր ՔէօֆԹէոեան , Մարտիրոս Թովմասեան, Տրդատ Բարսեղեսն, Արմենակ Յակորեան, Մար նամ Շէֆ Թայեան , Չարեն Չաբարեան , Կարպիս

Թորոսեան ։ Մախրիւրադիօն է ձեներալ է ապահովագր. ըն -- Uppneth Thum shut , Shapularesh Whyneldheli . -Պալրբձեան, Թագուհի Սրապեան, Գալուստ Փափաղեան , Միհրան Բէ թմ էզեանի ժառանգորդ Սու-

րեն, Տիդրանի ժառանգորդ Նյան ։ Իթթինատր Միլլի ապահովադր. ընկերու -թիւն — Ժան Գագեան , Ծերոն Մորձիկեան, Գեգամ Քայջայեան, Արթաբի Թիրեաբեան, Գրիդոր Չիներնեան, Վահան Չարչաֆնեան , Մկրտիչ Fur pur buil :

h, apadmanel (boffulune) .- Dhida Afraկոսեան, Սիլվա Կարապետեան, Մատլեն Գարա -405, Սարդիս Ցակոր, Չուրիլ Ստեփան, Նիկողոս Գրիգոր , Արսլան Օննիկ։

Le Gérant : A. NERCESSIAN Imprimerie DER AGOPIAN, 17 rue Damesme, Paris (13)

ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ԼՍԱՐԱՆ

շերթական դասախոսութիւնը այս ուրբաթ, ժամր 9ին, Ռեժանի վերնայարկը։ Նիւթ՝ (չար. Lufunpa quium fuount [dbuil):



Բաժանորդագրութեան պայմաններ.— Տարե կան Ֆրանսա 1000 ֆր., Արտասահման 1400 ֆր. ։ Հասցէ.— N. HOVHANESSIAN

14 Rue du Soleil, Paris (20) C.C. P. Paris 7065-15 Tél. Tru. 47-48 Ծանօթ .- Հայերեն թերթ ծախողներու թով՝ 30 ֆրանը Թիւը Լոյս տեսաւ Դ. թիւը։

Uto ywruhwlinku

4U.AUSS MATH OLUFA ATURE ATURE

Ալֆորվիլի մասնանիւզին կողմե, կիրակի 25 Յունուար կեսօրե վերջ ժամը 4էն մինչեւ կես դիչեր, քաղաքապետարանի սրահին մեջ Սալ Վոլ-Թեր, (rue Voltaire):

Կր ներկայացուի ԵՐԿՈՒ ԾԱՅՐԱՅԵՂՆԵՐԸ՝ (դաւելա) ։ Գեղարուեստական բաժին, անակըն կալներ, ճոր պիւֆե :

The animamining Orchestre Typique de la Villa d'Este Gerard Durian :

Uпипер 200 Фрибер :

Autobus 103 Charenton Ecoles hout Rue l'Union:

Այրի Տիկ. Ս. Գրիգորեան եւ զաւակները, Տէր եւ Տիկ. Արժենակ Ցակորեան եւ գաւակները, Տէր եւ Տիկ. Գ. Միրոյեան եւ զաւակները դառն ցաւով կը ծանուցանեն իրենց ամուսնոյն, ազգականին եւ սահահօր ՄՈՒՐԱՏ ԳՐԻԳՈՐԵԱՆի

(Uhumbh ound Abrambh)

յանկարծական մահը, որ տեղի ունեցաւ Յուն -

Թաղումը պիտի կատարուի չորեջչարնի ժամը 13.45ին։ Հաւաբուիլ իր ընակարանը, 99 Bld. Massena. ուրկե մարմինը պիտի վարադրուի Թիեի գերեզմանատունը :

Մասնաւոր մահազդ չստացողներեն կը խնդրուի ներկայս իբր այդ նկատել ։

PAPASUULPE F. SULYE

5էր եւ Տիկին Սէրայտարեան 4000 ֆր., Պ. Միջայէլեան 3000, Տիկին Շիրին եան, Պ. Պործաքեան, Պ. Երանեան, Պ. Աւհաիս Դաւիթեան, Ֆեսլիւս, Պ. Ե. Յույհաներեան, Պ. Վ. Փափագեան, Պ. 4. Էլմասեան, Պ. Սըվաձեան, Պ. Վ. Յովսէփեան, Տիկին Իւղաբեր Փափաղեան 2000ական, Պ. Ժ. Իփլիջնեան, Պ. Անտրիջեան, Մայիսեան, Գ. Պիւջինեան, Մ. Գարակեօգեան, Պանտեզեան, Հանեան, Փանոսեանց , Ա. Թագւորեան, 9. Խոսրովեան, Թելլէօյեան, Մ. Մատ թեոսեան Շ. Վահանեան, Տիւգեան, В. Չուխաձեան, Հ. Սրվաձեան, Գարայեան, Ա. Տան -կիկ Թէրզեան, Մ. Պօգապալեան, Ե. Կարապետ -Lune , d. Styppettishuis, Loptubuis , B. dhy . մենեան 1000ական , Մարկօ, Լուիդ Անտալեան, Նշանեան , Պօղոսեան, Սարդիսեան , Իփեջեան , Նչանեան, Ճիզմ է հետն, Կ. Գասիկեան, Քրիստինե Տանկիկեան, Կաղէլեան Սաթենիկ, Ամասեան Հրրանա, Տերաերեան Մարտիրոս 500ական, Ձիան պիսլեան, Պոնգե , 400 ական ֆր. : Իւղանկար մը՝ նկարիչ 9. Պարալեանի կողմե : (Wishf)

•••••••••••••••••••••• በትፘሀንሶበትውትኮኒ

фирация Shipming V for Phub Пррырпа Ogbac Phus V wpd'bh dwbachbbpac Symbul gh . թեկայթը տեղի կունենայ կիրակի , Մարտ 15ին, (Mi Carèmeh un Phi) dun p 16 — 22, Salle Jean Gonjon : Մանրամասնութերւնները յաջորդով :

Կը խնդրուի նկատի ունենալ :

יוחף פחוים

Լիոնի համար կ'ուղուի երիտասարդ, արհես- մը կողմե պատրաստուած։ տաւոր մաագործ մր։ Պիտի տրամադրուի բնա կութեան սենեակ մը :

Դիմել Պահատուրեան նպարավանառատունը , 20 Rue Villeroy, Lyon:

BULGASPSL

2. 8. 7. Փարիզի Եգիպտացի կոմիակն ստիպողական ժողովի կը Հրաւիրէ, Ռոստոմ, Աղբիւր Սերոբ, Մ․ ԵօԹնեղբայրեան, Ռաֆֆի, Քրիստա փոր, վ. Խորենի եւ Փոխորիկ խումբի բոլոր ըն կերները, այս չարախ երեկոյեսն ժամը 8.30ին, Place St. Sulpice, Café de la Mairie սրճարանին վերնայարկը։ Ներկայ պիտի ըլլան կ. կ.ի եւ Կ.ի ներկայացուցիչները։ Բացակաները պիտի ապեուին :

ՄԱՐՍԷՅԼ — Ֆ. Կ. Խաչի Պուլվար Օտաոյի մասնանիւդին ընդն. Ժողովը՝ այս չորերչարթի, ժամը 14ին, սովորական հաւաջատեղին ։ Կարե-

ՖՐԱՆՍԱՀԱՑ ԼՍԱՐԱՆԻՆ չարաթական Հա ւաջոյնը այս չորեջչարնի երեկոյ ժամը 9ին, Քատէ սրճարանի վերճայարկը։ Պիտի աստի Պ. 4. ՄԵԼԻՔԵԱՆ։ Նիւթ՝ «Ապտիւլ Համիտ եւ Հայերը»: Մուտքը ազատ է:

ՆԱՄԱԿԱՏՈՒՓ .- Վասպ. Հայր. Միութիւն , Մարսեյլ. - Վարդապետը չատոնց մեկնած է եւ Փարիզ կը հասնի մօտերս

BUAUL yn linchrali

Սեւոէն Տիկին Մարտիրոսեան մէկ տարեկան «Ցառաջ» կը նուիրէ իր թրոջը՝ Տիկին Սինանեա -1/1 , U. popully :

8ԱՒԱԿՅՈՒԹԻՒՆ .- Համաչարսանճարի Հայր. Մ . թեան Լիոնի մասնանիւրի վարչութիւնը, Տիկ. Վարդ. Մարապանեանի յանկարծական մահուան առնել (Վիկն), ցաւակցուներն կը յայտնե Պ. Խոսրով Մարապանեանի եւ իր պարազաներուն ։ MILLER PROPERTY OF THE PROPERT

ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆԻ 1953Ի ՏԱՐԵԳԻՐՔԸ Փարիդի մեջ կը ծախուփ հայ դրավաճառներուն եւ ընկերու նեան անդամներուն մօտ:

Գինը 500 ֆրանը ։

DRAPERIES

FOURNITURES POUR TAILLEURS

VETTER

(Ets. TERZIBACHIAN)

34, Rue Tapis-Vert, MARSEILLE

MANUFACTURE DE VETEMENTS

Hommes - Jeun-s-Gens

SULUAPPOEBUE

Հաստատութիւնը իր DUZE 02/ին գտած ընդունելու թենկն քաջալերուած եւ մանաւանդ իր յարգելի յանախորդները միչա դոգացնելու մտա . Հոգութեամբ, պատիւր ունի յայտարարելու թե այսօրուրնե սկսեալ իրենց նախընտրած

DUZE O 1 Pt

կրնան գտնել ամբողջ Ֆրանսայի մեջ. կեդրոնատեղիներ՝

ΦUΓΡ2 .- Տալաբիւփեհանի, Halle aux Vins, Paris (b) : Zha. Ude. 36-55:

40.10.00 .- Entrepot Valentinois, 166 Ave. Victor Hugo: 26 nudmju 15.20: UU. PULBL .- Summehrufthui, 48 Rue Puvis de

Chavannes: 24n. Co. 58-99: 1933ին հաստատուած Մարսեյլի մեջ በት ሪሀንተበት ውስት ኒ!!!

Հայկական մասնագիտութեամբ պատրաստուած միակ ՕՂԻՆ Ֆրանսայի մեջ :

በጉቦ ፈሀሪቦር!!!!

Lunding - hound , - LUTUPUS ULUNASA — Ի՞նչ ուտել սակայն բերնի Համով — Տեսներ քեպապ Բշ. Գշ. եւ Եշ. օրերը,

Պոլսէն յատկապես բերուած վարպետ խոշարարի

Augte 31 Place d'Alexandrie, Paris (2)

9. Հայկ Գարակեօգեանի նուագի եռանգամ խում բին, հայկական եւ արեւել. եղանականեր Métro Reaumur, Sentier 4und St. Denis Tél. Gut. 92-65



01,19.91.19.

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

ondé en 1925, R.C.S. 376 · 286

Directeur: SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme - PARIS (13) Métro: TOLBIAC 9

Վեցամս · 1100 фр · , Տար · 2200 , Արտ · 3000 фр · о Tél. GOB. 15-70 Գին 10 фр · С.С.Р · Paris 1678-63 Mercredi 21 Janvier 1953 Չորեքշաբթի 21 ՅՈՒՆՎ.

29րդ ՏԱՐԻ - 29 Année No. 6971-Նոր շրջան թ-իւ 2382

Խմբագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

Ter wouse

LISBUUDS

Մյս բառը կը վործածենը երկու իմաստով Առաջինը բուն արարջն է, - լրահսու թեան գամանարակը :

Երկրորդը՝ ամէն տեղ լրաես եւ լրտեսութիւն ժինառելու միտումը, որ կր կոչուի «Էսփիոնին» : Որքան կը ծաւալի առաջինը, նոյնքան մեծ

Համեմատութիւններ կը ստանայ երկրորդը ։ Լրաեսական աբարջները ոչ միայն մասնա գիտունեան, այլեւ տեսակ մը առեւտուրի վե -

րածուած են, վերջին աշխարհամարտէն ի վեր ։ Ձկայ երկիր մր ուր բանուկ արձեստ մր դար-

գուծ չրլլայ լրահոութիւնը, - քաղաքական, ռավմական թե անտեսական : Ամէնեն ապահով երկիրներն իսկ, Մեծն Բրի-

որանիա, Ֆրանսա եւ Մ .Նահանդները, ուր բար երև համատահան ասում բր, քեր իննաչ չաևն purpully :

Միջազգային մամուլը ամէն օր չանդալից յայանութիւններ կը տպե որոնը ոճիր - արկածնե-

րու կարգը անցած են այլեւս :

Միւս կողմե, ամեն տեղ ալ կասկածամաու թիւնը, փոխադարձ անվստաՀութիւնը այնքան ա-Sur են որ, մարդիկ լրաեսի հոտ կ'առնեն տեղիանտեղի : Ցաձախ ստուեր մր կր պղտորէ միաքեները» ։ Հարժայան գէն ին ժնունը հոքսը « հանաի-

Այս տեսակետեն ուշագրաւ են մասնաւորապես Մ. Նահանգներուն մէջ կատարուած հետապրն

Երբեր այսքան Թանձրացած, Թունաւորուած

չէր մ թնոլորտը, այդ ազատ երկրին մէջ ։

Վերջին տարուան ընթեացջին, օղակները պր -կուեցան ՀետզՀետէ, եւ մարդիկ սկսան լրտեսներ փնառել նոյնիսկ Ազգաժողովի գրասենեակներուն af 1-2

8ետոլ, ջուկարկուհցաւ ներդադնի նոր օրկնք «Իր, որուն համաձայն մաղկ կանցընեն ոչ միայն

ճաժրորդները, այլ եւ հաւաստիները ։

Երբ օտար հաւ մր Նիւ Եորը հասնի, մասնաւոր պաշտոնեաներ ըննութիւն կը կատարեն, եւ չատ գն թաշասակրբև ինաշուրճ քբը սատրան մադաճ բնլելաւ : Քանի մր օրուան կամ ժամուան համար...

թ. ըն խոսճ սև ավո ախատուսն ետևերևուր մաևգացման ամենեն բանուկ, Հոսուն աղբիւրը կազմ է 10 . Միու Թիւնը, իր բոլոր արբանեակնե -

Արեւմահան ազատ աշխարհին մեջ ի՛նչ ալ փորձեն, չեն կրնար մրցիլ բոլչեւիկեան լրաեսագիտութեան 4ետ

Ամէն ուր որ կը տիրապետէ կարմիր Թաթը, անընդչատ կր բանի լրտեսական մեջենան։ Տա րին տասներկու ամիս եւ օրուան բոլոր ժամերուն։

«Բոլչեւիզմ»ը ինք, իր ծագումն ու զարգա ցում ը կը պարտի այդ մենաչնորհին ։

Լրաեսագիտութիւնը օրորոցեն կը

Ձաւակը Հօրը, կինը՝ իր կողակցին, ջոյրը՝ եղբորը, դրացին Հարեւանին դէմ ։ Եւ փոխադար-

Վա՛յ անոր որ կը մերժէ այս հիմնական սկդ-ப்படிர்ப்பர் :

Այդալիսին ոչ թե իր նկարագրի ուժը ցոյց արւած, այլ ուղիղ գիծէն չեղած կ'ըլլայ։ Կը դառ-

րայ «ժողովուրդի Թչնամի »: Մեր մէջ ալ պականս աշերներ գործեցին այր Հրելային բարջերը, Կովկասեն մինչեւ Պալջան ները եւ ամէն ուր որ հայկ. համրան իներ կան ։

Կիսկատար դիտելիջներով մարդիկ անմիջա պես իւրացուցին անճոռնի բարջեր, ճեղջեր բա նայու եւ դաւեր սարջելու համար։ Շատեր արիւնի Հոտով ալ դինովցան:

Մեջենան կը բանի ամէն տեղ, դրաւոր թե

95° որ իրենք ալ «ինտերնացիոնալ» Հոսանքի մր «ավանդարդ»ներն են , ի սփիւոս աշխարհի ։ Մանր մեկ հատիկ են, ջուրերը պղտորելու ,

կերբերը գրգոելու եւ «Տակատներ» կազմելու

Նոյն իսկ «աչկերաներ» կը Հասցնեն (կ'իմո-

சாயக ிரையம்ப்பர்) :

00000000

ዕበኑቡ ሆኑ ՀԱՍԿՆԱՔ

Աղի - լեդի նամակ մր՝ Լիոնեն, «Բանվարա -

վածառ» ստորագրութեամբ (Գ. Մ. Պ.)։ Թղթակից մը՝ Կ. Ց., Մանուկներու Օրը նը կարադրելով, հետեւեալ դիտողութիւնը գրի ա ռած էր Յունուար 7ին.

- « Իսկ միւսնե րը : 114, մի հարցներ. արորը ասարի անակի հարբևով ձետնբևու գաղարաի չունին. գործի տէր մարդիկ են, փող է հարկա -பாழ கட புயர் எழிக்டு »:

266 quinter hoge's appenengentling, budu -

կաղիրը կր հարցնե .

- « Հանդեսին կը հրաւիրեք եւ ձեր հրաւերը անպատասիանի կը մնայ։ Տոմսակ ղրկած եւ մերժուտ°ծ էք։ Ոչ։ Եթէ կը կարծեք թէ մենք ագդային դդացում է դուրկ մարդիկ ենք, չարաչար

«Մենք ալ դժրախա ազդին զառակներն ենք։ Մենը ալ ունինը մանկութեան յիչատակներ եւ ջանի միտքո կ'իյնան՝ աչքերս կր լեցուին - « Մեծ Switz his tos, «Lus his tu», «O's zwettyte purquelithe puly, «Upund, Aburty » beh ...

Քիչ մր աւելի փոփրելով, կը բացազանչե . « Ճիչդ է որ բանկալի գործերուն մեր խելթր չի հասնիր։ Բայց երբ կարդր մեր ձաղուկնե րուն կրթութեան կուղայ, հող կեցի'ը ...»:

Եւ այս անգամ իր սլարները կ'ուղղե ...

Սրտառուչ է եզրակացութիւնը . — « Համերաչխութիւնը այսպե՞ս Դուք նչանախոսը մր ունիք, - «Ամեն մարդ արտին մեջ»: Ուրեմն Հանդիստ ձգեցեր մեղ: Մենը ալ գիտենը մեր արտը մշակել։ Մենք Հպարտ ենք մեր պատկառելի նախագահ Տոյի Սերգիսով ։ Անոր Sungafie ny mil sundne phile, ny me des ենք, пեւէ անհատի կամ խմբակի հետ ։

եւ վերջապես առաջարկ մը . « Եթե իսկապես համերաշխութիւն կ'ու դեր, մենը պատրաստ ենը եղբայրական ձեռը երկարելու մ չակու ժային ձեռնարկներու համար

Մ.յս առնեւ, օգնունեան կը կանչէ Նարդու -

-- « Նոյն իսկ սատանան պէտք է օգտագործել ի չш4 4ш յու [சிக்யம் »:

Sher m'in to no the thirty again & Bonno & b. նքքի «հուրչուհուվուջուս » :

Արդ, ձեր աչքերը չե՞ն լեցուիր ,երբ Թղթա կիցն ու թերթը կը տեսնեն որ Հարիւրին Հազիւ կը հետաբրբրուին դպրոցով, մանուկնե pnd, dzudniftnd :

Իրենց պարտբը չէ՞ ցնցել, ար թնցնել բնացող

րբևև՝ Ֆբևանսմրբևև՝ մասանիծրբևև ։

411.21 ինչո°ւ ծուռ կր հասկնաը :

ՄԵՐ ԱՑՑԵԼՈՒՆԵՐԸ

Երեկ հանոյրն ունեցանը մեր խմբագրատան մէջ ընդունելու Օր. Մաննիկ Պէրպերեանը ։

Տաղանդաւոր գրագիտուհին, որ Եղիպտոս կր դանուէր 19 տարիկ ի վեր եւ որ Լիրանան խաղբուած էր անցեալ տարի , որոչած է հաս տատուիլ Փարիզ, ուր կր գտնուին նաեւ իր երեք եղբայրները

_ ի°նչ ծրագիրներ ունիք : = Գրականութիւն պիտի ընեմ , միայն գրա -

4mune Phil

0ր. Պէրպէրեան «Հայրենիը» ամսագրին կ'աչխատակցի տարիներէ ի վեր, ինչպէս եւ **ԹերԹերու։ Մինչեւ Բ. աշխարհամարտը կ'աշխա**տակցեր նաեւ «Ցառաջ»ի ։

ԻՏԱԼԻՈՑ ընտրական նոր օրէնքը խափանելու Համար, կարմիրները ժամերով ճառ կը խօսին դիչեր ցերեկ : Երէկ 37րդ ժամն էր եւ ճառերը պիար չաունակուկին մինչեւ այսօր, չորերչարքի : Acply walford of Swalpp whend by 51 dad m րերազգատ : բօխը շատան է որ կը ծաշեշուի օևկրա-मृश्विम :

ԱԻՍՏՐԻՈՑ դաշնագիրը ըննելու համար երեք դաշնակիցները ժողովի հրաւիրեցին խ. Միութիւնը, Յունուար 30,6% ։

ՆԱԽԱԳԱՀ ԱՑԶԸՆՀԱՈՒԸՐ ԿԱՏԱՐԵՑ ԻՐ ԵՐԴՈՒՄԸ

75 ՄԻԼԻՈՆ ՔԱՂԱՔԱՑԻՆԵՐ ԿԸ ՀԵՏԵՒԷԻՆ UPUPALALPOLUE, ZEAUSTUPLAL

Երեկ, երեջչարթի, 20 Ցունուար, զօր. Այ զրենաուրը գործի ձեռնարկեց իբրեւ նախագահ

Մ. Նահանդներու :

Ամերիկեան սաՀմանադրութիւնը միանդամ ընդ միչա ճչդած է պաշտօնավարութեան ամսա թիւը եւ ժամը, - Bունուար 20, կես op: Արարողութիւնը չատ պարզ էր եւ տեղի ունեցաւ կապիաոլի մէջ։ Պ. Թրումըն կր հետեւէր իր յաջորդին երբ Այզընհաուրը կատարեց իր երդումը, որ 165 տարուան հնութիւն ունի եւ շատ կարճ է .

« Հանդիսաւորապես կ'երդնում հաւատարմօրէն կատարել Մ. Նահանդներու նախադահի պաչաշնը եւ իմ բոլոր ուժերովս պահպանել եւ պաչա-պանել Մ. Նահանդներուն Սահմանադրութիւնը»;

Այս խոսքերը արտասանած ատեն, Այդրնգաուրր ձեռըը դրաւ Աստուածայունցին վրայ գոր իրեն երկարած էր Գերազոյն Ատեանի նախադա -4ը: Ճորճ Ուոշինկ թրնի պատմական Աստուածա չունչև էր այս որուն քովը դրուած էր աւելի Համեստ Հատոր մբ, այն անձնական Ս. Գիրբը ո նուր վետ բնմուդ ննագ բև մօնավանն 38 առնի առաջ, իրրեւ սպայ ։

. Այդ պահեն Այդրնհաուրը կր դառնար 9. հախաղահ, իսկ Թրումըն՝ պարզ քաղաքացի ։

Կապիտոլեն Թափօրը առաջնորդուեցաւ Սպիտակ Տուն, — հախագահական պալատը որ Յուկէս phindle of theme to Sty be Shipe Unphamnipp նատած էին ինքնաչարժ մր , որուն առջեւէն կ'երար հուադախումբ մը եւ որ չրջապատուած **էր** հեծելանիւներով : Թափօրը դինուսրական էր եւ [] է Բարեկենդանը կը ,h,եցներ :

Կր հետեւէին 18.000 դինուորներ, 38 նուա-դախումրեր, 40 հրասայլեր՝ ներկայացնելով Այ դրն Հաուրրի կեան օր, (կենդանի պատկերներ), 340 Zanhiahn habby munungahand, Shuran sap-[ժարածներ, բեւեռային չուներ՝ բալխիրի մր յրծուած, Օր. Ամերիկան՝ բուրդե մր վրայ, չրվա պատուած՝ իրական նարնջենիներով, նախկին awas histor bester: Upurpagar Phung 4p 4butet file 75 Ahihate gunquegunghicke shammbulind (14515 -Applinte):

In adrewywini philiter bahwsnuh ukę

Պաշտօնապես կը ծանուցուի թե բազմաթիւ ձերբակալու Թիւններ կատարուած են Եգիպտոսի մէջ, վերջին դաւադրութեան հետեւանթով ։ Աղդ. առաջնորդութեան նախարարը, Ֆուատ Կալալ մամուլի ասուլիսի մը առեիւ ըսաւ եկ ձերբակալուած են 48 բոլչեւիկներ, 39 Հոգի՝ այն կաս կածով թե կապեր ունին օտարազգի խոսվայոյդ տարրերու հետ, 14 կուսակցականներ։ Ասոնցմե դատ ձերբակալուած են 25 սպաներ, իսկ 87 ուսանողներ ալ արդելափակուած են առժամապէս ։

Ֆուտա Կալալ բացատրեց Թէ կալանաւորները կը պատկանին տարբեր Հոսանջներու որոնք կ'ուղէին խոսավութիւններ յարուցանել։ Կը կարծուի թե այս խմբակներեն ոմանք կապ ունեին իրարու **հետ։ Ցետոյ ըսաւ Թէ չարժումը երբեր չվտանդեց** դօր. Նեկիոլի կետները, ոչ ալ կազմակերպուած՝ դաւ մըն էր՝ իչխանութիւնը տապալելու Համար։ Կառավարութիւնը չուտ չարժելով, ի դերեւ հա -

Ամբաստանեալներուն մէջ կր գանուին Գա -Հիրէի նախկին կառավարիչը, Քամել Քալիչ, բոլչեւիկ լրագոող Ֆաթեի էլ Ռամլի, նախկին դա umpou Saft. Lach San, hugutu he hupy de նախկին երեսփոխաններ, լրագրողներ եւ փաս տաբաններ։ Խափանուած են եօթը չաբաթաթեր թեր։ Ոստիկանութիւնը գրաւած է կուսակցու -թեանց բոլոր գրասենեակները, ամբողջ երկրին մ է 9: Անդամներուն արգիլուած է ներս մանել եւ որեւէ բան առնել տանիլ :

կուսակցութեանց բոլոր ստացուած ջները ազ դին պիտի փոխանցուին Հաժաձայն մասնաւոր Հրամանագրի մը։ Կ'ըսուի Թէ բռնադրաւումէ ա դատ պիտի մնայ Իսլամ Եղբայրու Թիւնը, իբրեւ կրօնական եւ մշակութային խմբակցութերւն : 0րենթին ենթակայ է, սակայն, «Պինտ էլ Նել (Նեղոսի Աղջիկներ) կանացի միութիւնը, որ դեռ նոր արտоնուած էր իբրեւ կուսակցութեւն։ Եգիպտոսի կիները խորապես դառնադած են ։

Ոստիկանու Թիւնր խիստ Հոկողու Թիւն կր կատարէ նասագանգիտաներու եւ օդահայաններու 151, որպեսգի օտար խառնակիչներ ներս չմանեն կամ ուրիչներ չփախչին : Սնոնք որ երկրեն պիտի சி பிழிம் புத்தை த பாடா மைய் 48 சய்சி யாய் !

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Գ. էջ)

SUUC 20.200 4 no Swanne philin weligues 15 Սէնի նահանդին մէջ, Դեկտեմբերի ընթացրին (23 առ հարիւր) ։

ՏեՍԻՆԸ 1952ԻՆ

Միսալած չեմ ըլլար եթե ըսեմ որ Տեսինը ա մենեն չատ ներկայացուած գաղութեն է։ Միայն անցեալ տարելրջանին «Ցառաջ»ի մէջ տասնըմեկ Թղթակցութիւններ։ Անչուչտ դեղեցիկ է «Ցառաջ»ի առաջադրած զաղափարը՝ գոնէ մէկ անդամ ներկայացնելու իւրաքանչիւր զաղութի լաւն ու գէլը, իր բոլոր կողմերով : Բայց չատ բիչեր կը ստանձնեն այդ պարտակա -Sinc Philip:

Ընդհանուր առումով մեր դաղութեն ազդ. կեանքը անչուք տարեչրջան մը բոլորեց։ Ակներեւ է եռանդի պակասը։ Մարդիկ՝ յոգնած երեւոյԹ մը կը պարղեն ամէն դետնի վրայ։ Անձնասիրու -Թիւնը հետորհետէ կ'աղճատ՝ հոգիները։ Եւ քանի անտեսական պայմանները կը բարւոջին, մարդիկ ատրրեր աչքով ին բայիր ազդ. ժործերու վրայ,

ձիչդ է որ սերունդ մը կ՝անհետանայ, կար ծես իր հետ տանելով մղիչ ուժը ։ Վերջին պատերազմը մեզմէ խլեց Թանկազին կեանջեր։ Մնացեալը ինջնարերարար ընկնուած է իր տարիջին բերումով: Այժմ միջին սերունդն է որ կը ջանայ Հիներուն տեղը բռնել: Պահանջը մեծ ՝ է, իսկ գործոն տարրերը սակաւ: Ե°րբ պիտի երեւան նոր սերունդին ընդունակ ներկայացուցիչները ։ Սե րունդի փրկունեան փչոտ Հարցը չատ մելան ըսպառել առւաւ: Միայն Դաչնակցական ԹերԹերու գրուած ջները տարին տասներկու ամիս Հատորներ կը կազմեն : Դժրախտարար խոր սերունդէն քիչեր կը կարդան դանոնը։ Անոնը, ոչ կր հետաբրջրուին ազգային հարցերով, ոչ ալ կը զգան այն ահարկու վտանդը որ կախուած է իրենց դրլ-խուն վերեւ դամոկլեան սուրի մը նման եւ որ կը սպառնայ այլասերել իրենց ազդային դիմադիծը:

Արդեն ախտանչանները կերեւան ։ Լեղուա կան խաքարում էն վերջ, խառն ամուսնու թիւնները հետգհետէ կր դառնան սովորական։ Ծնողները չուտրած են ու ելը մր չեն դաներ։ Որո°ւն դիմել, ո°վ յանցաւոր նկատել : Ծնողներու անվութեու թի°ւնը, միջավայրի խորթ բարջերը, թէ դա -

queffilipme un festumine ffetop

Ս.յս տխուր պատկերին առջեւ բարերախատ րար կազդուրիչ հրեւոյներ չեն պակսիր : Հ. 8. Դ. Նոր Սերունդի բուռ մը ադաջը, ենկ չունին մեր խառնուածքը, մաածելու եւ գործելու եղա նակը, դոնե կր ջանան ովասիսներ ստեղծել անապատին մէջ: Անոնը են որ քիչ մր աշխուժունիւն ու հռանդ դարտայայանն, Հայրենասիրական ո գի կր ներջնչեն իրենց տարեկիցներու: Միու Թեան մասնանիւղը անցեալ տարուան ընթացրին ունե ցու դովելի դործունկունիւն մր։ Այսպես, Մարտ 29ին տոնեց Նոր Սերունդի Օրը յաջող խնջոյքով մը։ Ցետոյ մասնակցեցաւ 1915ի Եղեռնի յիչատակի ոդեկոչումին։ Կապմակերպեց Հրապարակային դասախոսութիւններ։ Առաջինը Ապրիլ 16ին , « ինչ է արգր » նիւթին չուրջ, դասախոս ունենալով ընկեր Ժիրայր Փալամուտեանը։ Նոյ ի վեր ջր հրաւիրեց ընկեր Հրանտ Բալուհանը , որ կրրցաւ լաւագոյնս ներկայացնել ողրացեալ Միջայել Վարանդեանի կետևջն ու գործը, մեծ տպաւորութիւն դործելով ունկնդիրներուն վրայ։ Իսկ Դեկտեմ բերի ընթացքին ընկ. Հրաչ Տասնապետեան மாழ்மாம் பாழார் ուրուաղծեց տարաբախտ Ռու րեն Տեր Մինասեանի դեմ քն ու բեղուն աշխատանբը։ Նոր Սերունդին հետ գրոյցներ ունեցած են նաեւ դրադէտ 4. Փոլատեան եւ «Ցառաջ»ի Ձուիցերիոյ աշխատակիցը՝ Պ. Եիկօլեանը։ Վերջա. պես Նոր Սերունդն էր դարձեալ որ Մայիս 28/ տօնակատարութիւնը, Յունիս խանդավառ մ ժնոլորաի մր մ է 9: Բանախօսն ընկեր Յովիկ Եղիազարեանը։

Bիչեմ նոյնպես ազգային ուրիչ ձեռնարկներ. - Ապրիլ 20ին տոնուհայաւ 1915ի Եղեռնի տարե դարձը , հախաձեռնութեամբ Նախկին Ռազմիկ -ներու Միութեան ։ Բանախօսն էր Պ․ Կ․ Փոլատ եան։ Մայիս 17ին Վասպուրականի Հայր. Միու թիւնը աշնեց պատմական հերոսամարտին 37րդ տարեղարձը, մասնակցութեամբ ուրիչ կազմա կերպութեանց: Բանախօսեց Միութեան Փարիզի կեդրոնին բարտուղարը ։ Մայիս 31ին կազմակերպած էր դասախոսութիւն մր Գր. Նարեկացիի ծննդեան Հագարամեակի առնիւ, Հովանաւորու -Թեամը Ֆ.Կ. Խաչի դպրոցին ՀոգարարձուԹեան, Դասախօսն էր Հայր Ս. Քէշիոշեան՝ Հալէպէն ։ Wouldand Sombe Downwall Lughen Ludhen

Կապոյա Խաչի Օրը աշնուեցաւ Օգոսա. 3ին դաչաահանդէսով մը։ Բանախոսն էր ընկեր Մի սաբ Միրդէ։ Մասնաճիւղը կազմակերպեց նաեւ ծնողական թեյասեղան մր Հոկա. 11/ա: Տեղի ունեցան երկու ղարոցական հանդէսներ։ Մին՝ Յուլիս 12ին ամավերջի առիթով իսկ երկրորդ դեկտեմ բեր 20ին «Մանուկներու Օրուան» առ թիւ (Մ.յս վերջինթ դպրոցին Հոդաբարձունեան մաս **հակցու**[ժեամբ)

Pul Zahm. 1966 2. 8. 7. hadfunge des zac -

ԵՐՋՆԿԱՆ ԵՐԷԿ ԵՒ ԱՅՍՕՐ

(ՔԱՂՈՒԱԾ ԹՈՒՐՔ ԹԵՐԹԵՐԷՆ)

1. Աշխարհագրական դիրք .__

Այս նագանգին գողային տարածութիւնն 10.583 քառ. բիլոմեներ։ Հիւսիսեն Քելիլ, հարաւէն Մունվուր լեռները բնական սահմաններն են ் ஆர்நாக்கில் எர்ள

իսկ <u>Էրզինճան քաղաքը</u>, միայն 3 քառ. քիլո որ արև ին ժնար շաղարուր մահարը դեն

Հիւսիսեն Քեշիչ լեռները բնական պատուաըներ են Սեւ Ծովու Հովերուն ղէմ որոնցմէ գրկուե. լուն Արեւելեան եւ Արեւմտեան Անատօլուի կլի մաներուն միջեւ անցման չրջան մը կր պարզուի ։

երգինձանի դաչտին ծովեն ունեցած բարձրու-Bhili է 1100 մե թր իսկ լեռներունը կը տարուբե-

ph 2000 to 3000 dt Feb dhitte :

Դալաին մեջեն կ'անցնի Եփրատը։ Ծրագրը ուած է օգտուիլ անկէ դալաին ոռողման համար։ կան նաեւ փոքր ջուրեր սակայն մեծ կարեւորու -Phili gnelifile :

2. Բնակչութիւն - Լրդինճանի կուսակալու թեան սահմաններուն մեջ կր բնակին 197.460 4-

The Stantisting String

երդինձան 18.233 Հոդի, քաղաքին մէջ, 49.895 Հոդի դիւդերու մէջ, Ըլընա 1.317 քաղաք pr 152, 16.829 4/196pm 152, Phulu 1.842 மாயமில் மீத்த, 17.902 முடிக்குமாட் மீத்த 11.5 (U.45) 3706 emquelis 152, 15.272 4/12/16 րու մեջ, Բեֆահիյե 961 քաղաքին մեջ , գիւղերու մէջ, Դերջան 1720 քաղաքին մէջ, 44.237 qhequant 1158:

Ընդ4. գումար 27.779 քաղաքներու մեջ , 169.-

681 4/12/2 mz 152:

Այժմ կը սկսինք նկարագրել վարչականօրեն Էրդին նանի կուսակալու Թեան են Թակայ չրջաննեpor 4/ Sulp .

1. - ԴԵՐՃԱՆ Էրգինձանեն Էրգրում երկա րող ճամբուն վրայ կարեւոր կեդրոն մրն է Դեր -Տանը։ Քաղաքը ունի վեց դարու պատմութիւն մը եւ արմաիջ կ'արտադրէ։ Սակայն կրնանջ Դերձանի գամար թե ան Անատոլուի ամ էնեն ան խնամ քաղաքներէն մին է։ Իրը պատմական կո -Թողներ այստեղ ունինք Մամա Խաթունի թիւր պեն՝ անոր կորմե շինուած, բերվանսարայր եւ բաղնիքը: Այստեղ է նաեւ ՓԷօթիւր ՔԷօփրիւսիւ կոչուած կամարը ։

Դերճանի կեդրոնն է Մամա խաթժունը որ 13 ջիլոժեներով հեռու է երկանեուդին կայարանեն :

Ժողովուրդին ապրուսաի միջոցներն են ար մրտիքի արտադրութիւնն ու անասնաբուծութիւ -

Քաղաքը զուրկ է ելեկարական ուժէ, միայն Մերճան եւ Փիւլը դիւղերը կարողացած են ելեկարականութիւն ապահովել Թուգլա դետակին վրրայ բանող ջրաղաց ընհրու «տինամօ»ներէն։ Քա-புயழிம் கோயாடு இாடிரி முயிந்து கடய மீலாகிரம շինուի։ Թուղլա դետակը կ'անցնի դաչտէն եւ կ'ո-ռողէ Մեծ Դերձանի եւ Փէջէրիչի դաչտերը ։

Թէրջան իր մեծ պողոտային վրայ ունի մեծ չէնք մը, որուն մէջ ամփոփուած են բոլոր վարժարանները, այսիներն 200 աչակերտներով նախակրթարանը, 50 աչակերտներով միջնակարդ վարժարանը եւ 200 աչակետով Ենիչտիրմե Եուրտու կոչուածը։ Այս չէնքը չինուած է 1926ին Էրդրումի կուսակալ Զիւհաիւ պեյի կողմե, երք Դերձան ենթակայ էր Էրդրումի կուսակալութեան ։

2. ՐեՖԱՀԻՅԷ .- Ձրկանքի վայր մը .- էր զինճանի փոքր դաւառակներն մին ալ Րեֆահիյեն 5: Այստեղ գործի ասպարերը չատ նեղ է. ժողո վուրդը միայն հողագործութեամբ կր զբաղի ։ Ապրուստի նեղութեամբ տառապողները յածախ անցնիլ ։

Unrugeh danughrahen

ՈՒՊՊՍԱԱԱ (Շուկա) 15 Bունուար . — Թոյլ աուբը յարդելի օրաթերթիղ էջերիդ յայտնել որ դի ճարի օև ասան ումանիբնի փանիմի բունան հան գրաղարանին, որպես փոջրիկ նուեր իմ կողմից Հայ բանասէրներին, Եորայր **Բիւզանղացու** հետեւեալ ձեռագիրների միկրօ - ֆիլմերը . .. 1.— Մեկնութիւն բառի Գաղիանոսի՝ համե -

մատութեամբ հնգից մեռագրաց ,- 1900 P., 52

2. Աշխարհացոյց Վարդանաց վարդապետի, __ 1895 1., 52 1 -56:

3. Տեսիլ Սրբոյն Սահակայ,— 1895 թ., *էջ*

4. Պատմութիւն Մահմէտի՝ ըստ ԺԵ, տաղարանի ,— 1905 թ., էջ 77—102: 5. Թուղթ Դաշանց, — 1910, էջ 105 — 168:

Վերջին չորս ձեռադիրները մաջուր արտադր-**ாடய**ல் எட மாயுயுடிராட்டுக்கும் தெயியர யுயமரமாயைக் են Նորայրի կողմից կարհոնե կաղմով մի տետրի մէջ, որ կրում է ընդՀանուր վերնագիր «Ս. 11k. այլը»: Միկրօ - Ֆիլմե են առնուած միեւնոյն ժապաւէնի վրայ եւ էջերի թիւր ընդհանուր է, ինչպես որ է Եորայրի ձեռագիր հատորը : Բնականարար, կարելի է այդ միկրօ ֆիլմը բաժաներ չորսի, տարրեր ձեռադիրների պատձէնների օգ ատագործումը իրարից անկախ դարձնելու

6. «Չաւելա - Թատերական անաւարտ այիկս, աչակերտական տարիներին դրուած անց եալ դարու կիսին Վենետիկի վանթում, երբ Նորայր՝ որպես Ստեփան Գազադեան՝ վանգի մոն

Phá smumm jujmbh tp, np Uphedinhub beրոպայում ապրող մեր ըահասէրներին չափաղանց Հետաքրքրում են Նորայրեան անտիպ ձեռաղիր ները եւ գրանցից ուսանը նոյնիսկ ինդրած էինին ձնից գրաւոր թե արդեօք Հնար չկայ ստանալ վերը Թուածս ձեռաղիրների պատ Հիները։ Սպասում էի 1946 — 47 թ. թ. ից, երբ Շուկաիայում դրա-նուեցին Նորայրեան ձեռադիրները, թէ որեւէ Հայկական Հաստատութիւն կան «աղգային բա րերար կր դիտակցեր կարեւորութիւնը միկրօ ֆիլմե անել տալ այդ անտիպ բոլոր դործերը, եւ Փարիցի Նուպարեան գրադարանի միջոցով ուսում խասեր մաաւորականութեան արամադրու Թեան տակ կը դրուէին Նորայրեան կէս - դարեսան մտաւոր պրպաումների արդիւնաները, որոնց մաերն արօֆ · Հրաչեայ Մ. Տառեանի նման մեծ բանասէրը արտայայաւում է այնպիսի յարդան քով : Չարդարացան Հայ բանասէրների յոյսերը ։

Սեցողակի եկատեմ , որ Երևւանի աղգային պետական Մատենադարանը տրամադրում է մօտ տասն հազար էջ Նորայրեան բազմաներ անտիպ ձեռադիրների միկրօ - ֆիլմէ պատճենները, նոյն-

իոցեսվիր ունիչ վայնեն ին ժամիբը :

Պանդիտութիւնը չատ տարածուած այստեղ ալ։ Թուրբիոյ կարեւոր կեղրաններուն մեջ կա րելի է հանդիպիլ բազմաթիւ Րեֆահիեցիներու : Քաղաքը ելեկարականութիւն չունի, սակայն ըսկսած են շինել ջրային ցանցը

Տումանլը (Մշուչաւոր) լեռներեն պիտի բերուի մօտերս «Սրրրջլը» կոչուած ջուրը եւ պիտի Հոսի քաղաքին աղբիւրին մեջ: Այժմ ժողովուրդը

կը դործածէ ակերէ բիսած ջուրերը :

Այստեղի պետական ըժկութեան կազմը չատ անդամ Թափուր է, ինչ որ կարեւոր պակաս մրն է. գիւղերու ճամբաները չատ նախնական են եւ կարդ մը կամուրջներէ չատ անդին կարելի չէ «Շար»

արով աշնեց Հ. B. 7. Opp, բանախոս ունենալով ընկ Խաչիկ Մկրտիչեանը:

Մեր դաղութը կր հաչուէ հետեւեալ կազմա -կերպութիւններն ու միութիւնները . — Հ. 8. Դաչնակցութիւնը, Ֆր. Կապ. Խաչը եւ դպրոցին հոգարարձութիւնը, Հ. 8. Դ. Նոր Սերունդր , Ս. Դ. Հնչակեաններ, Կրօն. Ընկերակցու Թիւնը, Հ. Մ. Ը. Մ.ը, Հայ Կամ եւ Մարտիկներու, Ֆր. Նախկին Ռազմիկներու եւ Հայ Ազատամարտիկներու միութիւնները, Վասպուրականի, Սերաստիոյ եւ Խարբերդի Հայրենակցականները։ Անժիջապէս աւելցնեն որ վերոյիչեալ միութիւններէն չատեր անուանապէս գոյութիւն ունին ու միայն հանդի-սաւոր առիթեներու մէջ կ'երեւան :

ԵԹԷ աղդ. կեանը մը, չարժում մը կր նչմար-ուի, այդ ալ կը պարտինը Հ. Յ. Դ.։ Որ 62 տարի վերջն ալ կը պահէ նոյն մարտունակութիւնն եւ ձեռներեցութիւնը։ Ան է որ կը ցնցէ յոգնած ընկնուած հոգիները, յոյս ու կորով ներջնչելով : իր կողջին՝ իբրեւ կանացի կազմակերպութիւն կը գործէ ֆ. Կապ. Խաչը կ'ընթանայ Համաձայն

օրուան պահանջներուն։ Շնորհիւ մեր ընկերուհիներուն մեղուաչան աշխատանքին կը պահէ իր

Լիոն - Տեսին Հ. Մ. Ը. Մ.ը կը գոհանայ գընդակախաղով: Ձեղոր է եւ ունի իր ընդարձակ դաչար, կրադիւսէ ներկայանալի պատերով։ Վարիչները կանգ չեն առներ որեւէ գոհողունեան առջեւ։ Դժբախտաբար մարզիկներուն մեծ մասը նոյն ազգ. զգացումներով չեն մօտենար միու թեան նպատակներուն

կրոն. Ընկերակցութիւնը կր դրաղի եկեղեցիին րարեզարդու նետանը ու կրоն. դործերով : Փա վշաջելի էր որ ընդլայներ իր կազմը։ Խոստացած է օգնել դարոցին տարեկան որոչ դումարով մբ : Ս. Դ. Հնչակեանները որոչ աշխուժութիւն մր ցոյց տուին անցեալ տարի ։ Կազմակերպեցին դաաախոստութիւն մր: Սարջեցին նաեւ ընտանեկան ինջոյք մը։ Իրենց մասնակցութիւնը բերին ողաաօնին եւ Վանի Հերոսամարտին :

Քանի մր խօսք այ դպրոցի մասին :

4. 908UZtUL

ՄԱՐՍԷՑԼԻ ԱՐԵՆՈՑՇՆԵՐՈՒ ԵՒ ԱՐԻՆԵՐՈՒ ՀԵՏ

ՄԱՐՍԷՑԼ, 13 Ցունուար.— Քանի մը օր առաջ, Սալ Մազընոյի ընդարձակ սրտհին մէջ տեղի ունեցաւ Արենոյչներու եւ Արիներու Հովանաւոր մարմնի ինջոյջը : Այս անդամ ալ ծնողներ եւ բարեկամները եկած էին ջաջալերելու ձեռնարկը։

Նախապես պատրաստուած եւ խնամով դար դարուած սեղաներուն չուրջ բոլորուած էին հրրաւիրեալները։ Պ. Յովհ. Հացադործեանը խան դավառ ծառով մը Թուեց սկաուտական չարժումի

ետևինրբևն:

Ապա արիներու իսքբապետներէն Կ․ Ցարու -Թիւնեան չնորհակալուԹիւն յայտնեց Հովանաւոր մարմնին որ զոհողուԹեանց առջեւ կանզ. չառներ

Միութիւնը զօրացնելու համար :

Սեղանները լեցուն էին միրդերով, պտուղնեըով եւ ըմպելիներով։ Սկաուտական եւ դեղար ուեստական բաժինները Տոխ էին ։ Արիներ, Արենոյչներ, դայլիկներ եւ Թեւիկները բեմ եկան երդերով, արտասանուԹիւններով, պարերով եւն .։

Խմբապետուհի Ա. Ցարութիւնեան արտասա - նեց Ց. Թումանեններ «Արծիւն ու կազնին», Ա. Շա- միրեան «Ամէնէն լաւ տունը»։ Ցաջողապէս ար - տասանեցին նաեւ Ժիրայր, Էտիկ Շալձեաններ, Ալօևան, Արպօեան, Անահիտ Փափաղեան, Գայլիկ Չօրպաձեանը եւ ուրիչներ ։

Բեմի մէջտեղը դետեղուած էին տշնածառը , եւ խարուկը, որոնց չուրջ բոլորուած էինրազմա-Ժիւ Արևնոյչներ, Արիներ, դայլիկներ եւ Թեւիկ ներ։ Կադանդ պապան 250 տոպրակներով ճուէր ներ բաժնեց սկաուտ եւ ոչ - սկաուտ մանուկնե րուն։ Յետոյ բեմ Հրաւիրուեցաւ Պ․ Տ․ Թէթէեան որ Հայերէն Տառով մը դովելով Արենոյչներու եւ Արիներու աշխատանըը, ըստւ Թէ՝ դդալի յառաջդեմութենիը ևր նկատէ։ (Ծափեր)։

Արիներու Մարսեյլի խումրը յաջողութեամբ ներկայացուց «Մանիր, մանիր»ը, կանացի Հա դուստով: Իրենց երգն ու պարր մեծ ոգեւորու թիւն ստեղծեցին ։Արիներու Պոմոնի խումրը դե կավարութեամբ խմր. Պարայեանի դնաՀատուե -

իսկ այն Հոյակապ «Բառադիրը Ստորին Հայերէնի ի մատենադրութեանց ԺՍ. — ԺԷ դարուց» Հինդ Հատորների (աւելի ջան Հինդ Հաղար էջ), որոնց մասին ակնարկ կար պրոֆ. Հ. Անառեանի Հայերէն լեղուի բաղդատական ջերականութեան յառաջարանում :

Նուրարհան գրադարանը չուներ ընթերցման ելեկտրական դործիք «միկրօ - ֆիլմերի», բայց փարիդեան յայտնի գրադարանները ունին։ Ունին անչուչա նաեւ յատուկ սրահներ միկրօ - ֆիլմե ձեռադրերի ու դրջերի ընթերցման, — ինչոլես մեր Ուպսալայի Համալսարանական դրադարա - Նը։ Նուրարեան դրադարանին մնում է վստահիլ «միկրօ - ֆիլմ»ը, որպես ընթերցման դիրջ, Հայ բանասերին ,որ ինջը կարող է օդտուել մօտակայ ֆրանսիական դրադարանի «միկրօ - ֆիլմ»» ըն - Թերցման դործիջից ։

Ս․ ԼՕՐԵԼԼԻ

ցաւ բուրդերու յաջող կազմութեան առթիւ ։

Խմբ. Իօժէնի Թէլեան եւ երկու Արիներ, առաջինը դաչնակով, վերջինները ջութակով նուադեցին ընտիր կտորներ ։ Քաղաջի Թեւիկները յա ջողութեամբ երդեցին Ա. Իսահակեանի «Էյ ջան հայտինի «

ՍԷն Լուի դայլիկներ ու Թեւիկները ղեկավա ըութեամբ խմբ. Եղիսաբէթ Կօչկակարեանի պա բեցին սիրուն պարեր։ Իսկ խմբ. Մարի Աչձեանի,
Ովսաննայի եւ ուրիչներու պատրաստած մար դանքն ու պարերը յետաձվուեցան տարեկան Հանղէսին, նկատելով որ ժամերը կը սահին ։

Հովանաւոր Մարմնի անդամներէն Պ. Շ. Փիըանեան յայտնեց Թէ վիճակախաղ մը սարջուած
է, արժէջաւոր նիւԹերով։ Այդ միջոցին խումբ
մր Հանդիսականներ ուղեցին նուէրներ տալ եւ
դոհացուցիչ գումար մը դոյացաւ։ Ցետոյ օրուան
սեղանապետը, Պ.Գ.Շալձեան ներկաները Հրաւիրեց խնջոյջին, որ տեւեց մինչեւ կէս դիչեր եր
դերով, նուտղով եւ պարերով:

TUCHAGEPAR OPE

IU ՍԻՈԹԱ.— Հայկական Ծնունոլի առԹիւ, մենք ալ ունեցանք հաւաքոյԹ մը, նուիրուած մանուկներու ։ Ձեռնարկը յղացած էր Հայ Աւետ եկեղեցին, իր դարոցի հայ աջակերաներուն հա ժար ։ Յունուար 11ի կիրակի օրը սրահը լեցուած էր աշակերաներով եւ ծնողջներով , կար նաեւ առնածառ մր ։ Բացումը կատարեց Վեր . Յ . Ն . Ղաղարոսեան եւ 7 — 10 տարեկան մանուկներ երդեցին ու արտասանեցին, մեծ ողեւորութիւն ըստեղծելով ։Մայրենի լեղուն էր որ կը փայլէր ։ Լոեցինը նաեւ ֆրանսերէն կտորներ ։ Ուսուցիչը խոստացաւ սորվեցնել ոչ միայն կրձնական , այլեւ աղդային երդեր եւ արտասանութիւններ,երը դարոցական կարդերը վերակաղմուին ։

Յիսուսի Ծնունդը ցուցադրունցաւ լուսար -Հակներով Օր. Ք. Ղաղարոսեանի կողմէ եւն., փոթրիկները ստացան երենց Ծնունդի նուէրները, իսկ ներկաներն ալ Թէյով պատուուեցան : Հանդէսը լրացաւ գու տպաւորու Թեամբ :

Սամուէլ Բրուտեան

orou.7.

— Քեզի գիրջ մր փոխ տուած էի, ո°ւր է ։ — Ընկեր մը առաւ կարդալու ,վազը պիտի

վերադարձնե :

— Ես ալ մէկէ մը փոխ առևր էի, եւ այն մարդը `որ իրեն կարդալու տուեր է ,ետ կ՚ուղէ, ա ռարկելով Թէ դիրջին տէրը պէտջ ունի իր դիր ջին ...:

— Գիրդ անընքեռնելի է, ինչո°ւ բանաստեղծութիւններդ չես մեջենագրեր ։ — ԵԹէ մեջենագրել գիտնայի՝ կը կարծես

— Ենք դրնասարել միարույի, ին իանջը — Ինք դրներ ...։

ՔՆՆԻՉԸ. — Լեղուի մասին խօսէ ։ ԲԺՇԿԱԿԱՆ ՈՒՍԱՆՈՂ. — Լեղուն դործիջ մրն է՝ որ անբուժելի վէրջեր կը բանայ ...։ LAKER GREKULL PERPERE

ԵՐԵՒԱՆԻ գամալսարանի նոր չէնքի կառու ցումը չուտով կը սկսի, կը գրէ «Սով. Հայաս տան»: Շենքին համար յատկացուած է եօթը հե տար Հողամաս, Գետառի ափին վրայ, Բ. Շրջա նային եւ Այդեստանի փողոցներու միջեւ։ «Երբ չերքին նախագիծը կազմած է ճարտարապետ է. Տիգրանեան, կազմուած չորս մասերէ ։ Ուսում րանուր ենրուսև հերեր դինիր դառն անակ արբար ուրբայ եօթը, իսկ երկու թեւերը չորսական յարկ ։ Հոհ պիտի գետեղուին բիմիական, ֆիզիթո — մանե մանիկական եւ մարդասիրական դիտունեանց կարգ մը բաժինները, տեսչարանը, Համալսարա *թանդարանը*, դրադարանը, արհեստանոցները։ կենսաբանական բաժնին պիտի յատկացուի մաս նաւոր չէներ, որ պիտի ունենայ ողջ կենդանիներու տեղ, ջերմոցներ եւն. : Իսկ չէնքին առջեւ պիտի ըլլայ փոճադաչա։ Շենքը պիտի ունենայ 640 լթ սարան ուսումնական աշխատասենեակներ , դի ատկան աշխատանոցներ, նիստերու դակլին հա դար Հողիի Համար, երեք ընդՀ. լսարան եւն. :

Մարմնակըթանքի Համար պիտի ստեղծուի լողալու աւաղան, թենիսի, պասքէթպոլի, վոլե բօլի խաղաղաչտեր եւ Հրապարակներ։ Փարթամօրէն կանաչաղարդուած Հողամասին վրայ պիտի րլյան Լրաւաղաններ, տաղաւարներ, դեղարուես -

ատկան քանգակներ :

Մուտջին առջեւ պիտի դրուին մեր մեծ դիտնականներուն արձանները ։ Շէնջին երեսը պիտի ծածկուի Երեւանի որրատաչ բաց դորչադոյն բա դալդով եւ ֆիլդիդով ։ Ուսումնական չինութիւն ներու ընդ Հ. ծաւալը պիտի ըլլայ 175 Հադար խորանարդ մեթը ։ Համալսաբանի նոր չէնջը ու ըոյն տեղ կը դրաւէ մայրաջաղաջի ձարտարապե տական կոթողներուն մէջ ։

ՌՈՒՍ դանաստեղծ Ն. Ա. Նեկրասովի գոր ծերը, որուն՝ «Հարսանիը»ը եւ «Բամրաստնը»ը
տպուած էին «Հայկ. Աչխարհ» ամսադրին մէջ
1870ին, Հայերէնի Թարգմանած են Յ. Թուման
հան, Յ. ՑովՀաննէսհան , Ալ. Ծատուրհան եւ ուրիչներ։ Ներկայիս քանի մը անդամ լոյս տեսած
են «Ո՞վ է Ռուսիայում լաւ ապրում»ը եւ ուրիջ
բանաստեղծուժեանց ժողովածուներ։ Ն. Ա. Նեկրասովի մաՀուան 75ամեակի առիքով Հայպետ Հրատը լոյս ընծայած է անոր բանաստեղծու Թեանց ժողովածուն, որ կ՚ընդգրկէ բանաստեղ ծին յայտնի դործերը «խորՀորածութիւններ շրամուտըի մօտ» , «Երկաթուղի», «Սաչա» բանաս տեղծութիւնը եւն»։

յն մարդէ, ա դէ, ա դեր հաղեա փոքր ասիական լեղուներու, մանաւանդ
Հեթերէնի, մեռած է Փրակայի մէջ, Նոյ. 14ին ։
Մնխոնջ պրպտող եւ ուսումնասիրող մին էր կոր սուած լեղուներու։ 1914ին Պոլիս դնաց հեթական
կայսրութեան մայրաքաղաք, Հատտուլայի (ներկայ Պօղաղջէօյ) աւերակներուն մէջ պահուած սեպադիր պնակիաները ուսումնասիրելու եւ հրա տարակեց հեթերէն լեղուի առաջին պատմական
ջերականութիւնը ։ Հրողնի դտած է նաեւ Հայասա պետութենան եւ ժողովուրդին անունը Բարձր
Հայջի մէջ, որով կը հաստատեր թե Հայերու
դործիչ նախնիքը տեղարնիկ աղդ են։ 1936ին դնաց Հա յաստան եւ դաստասութիւններ տուսու ։

«BU.N.U.Ջ»Ի ԹԵՐԹՕՆԸ

(107)

ՀՌՉԱԿԱՒՈՐ ԼՐՏԵՍՈՒՀԻՆԵՐ

dt - ጉሀት ሁፈሀኒኮኒ ԿԻՆԸ

կոմսուհի Ռ․ի Օրագրէն, Ինչպէս պատմուած է հեղինակին

Երիտասարդ, սիրուն եւ վառվուռն աղջիկ մրն էր եւ տակաւին քսան տարեկան չկար, բարձրագասակ էր ու նրբաժարմին, լայն ու խո րր ինկած աչքերով: 1922 — 23ի սովի տարինե րուն, ես կ՝աչխատէի Ռուսիա, Կարմիր Խաչի եւ Ազգերու Դաչնակցուժեան գամար, սննդեղէնի եւ դղեստեղէնի բաչխումը կազմակերպելու պաչ -

տոնով:

Այդ ժամանակներուն Ռուսերուն ամէնէն ա ւելի ծառայութիւն մատուցանող մարդոցմէն մէկն
էր նորվեկիացի մեծ բեւեռախոյդը, Ֆրիտեոֆ
Նանսէն, մեր օրերու մեծադոյն դաղափարա պաչտներէն մէկը։ Նանսէնն էր որ դիս ներկայա ցուց իր ջարտուղարին, Հարիւրապետ Վիտջուն
Քուիզլինկի։ Քուիզլինկ բարձրահասակ էր, ոչ
այնջան դէր՝ ինչպես վերջը դարձաւ, եւ Թարմ
ու երիտասարդ տեսջով, Մեր Հանդիպումէն չատ
ջիչ վերջը, ան ներկայացուց դիս իր սիրուն, ման-

Մարիա լաւ դաստիարակուած երիտասար դուհի մըն էր: Լաւ անդլերէն կը խօսէր, ջիչ Թէ
չատ սովետասէր էր եւ կը ջանար Համոդել իր
ամուսինը, Թէ Խորհրդ. ՄիուԹիւնր յառաջդի մական եւ ապադայ ունեցող երկիր մըն էր։ Այդօրելուն, Թէ խնչը եւ Թէ իր ամուսինը կ՚րսէին
ինծի .— «Հակառակ ոովին, պայմանները այսօր
աւելի լաւ են, ջան ինչ որ էին ցարական չրը ջանին։ Ռուսերը Հանձարեղ ժողովուրդ մըն են»:

Երբ ես Ռուսիայէն մեկնեցայ, Քուիզլինկները Մոսկուտ կը մնային։ Վիտքուն Քուիզլինկ կ՚աչ - խատեր բրիտանական կառավարունեան Համար ։ Ասիկա 1927ին էր։ Անդլիոյ մէջ տեղի ունեցած ընդՀանուր մեծ դործաղուլի ըննացքին ։ Անդլիտ խզած էր իր դիւանագիտական յարաբերունիւն - ները Ռուսիոյ Հետ, որովՀետեւ Ռուսերը օդնած էին բրիտանացի բաննողներուն եւ կազմակեր - պած՝ խուսկարարական չարժումներ։ Նորվեկիտ ստանձնած էր բրիտ չահերու պաչտպանունիւնը Ռուսիոյ մէջ։ Նորվեկեան Վիտքուն Քուիզլինկը նչանակած էր այս դործին Համար ։

Որոշապես կը յիչեն, որ Քուիզբինի ստացաւ բրիտ․ պատուանչան մը, Անգլիոյ մատուցած իր ծառայութեանց ծախաչման առիթով։ Իր կինը, Մարիա, չափաղանց Հպարտ էր այս պատուին Համար ։ Այդ օրերու լիչատակը արթնցաւ մէջս , եղբ Վիտջուն Քուիզլինկ յայտարարեց Հրապա րակով . —

«Անդլիտ ամբողջ ջաղաջակրԹուԹեան մա -Հացու Թչնամին է »։ Իր յայտարարուԹիւնը Հը րատարակուեցաւ եւ ողջունուեցաւ բովանդակ նացիական մամուլին կողմէ։

Ես կ'ապրէի Ֆրանսա եւ Շուէտ, մեծ մա սամբ ձամբորդելով, եւ բաւական մր մուցած էի
Բուիդլինկները ։ Ապա, անդամ մր, 1931ին, թերթի մր մէջ կարդացի լուր մը, որ կ'րսէր թէ
Վիաթուն Բուիդլինկ պաշտպանութեան նախա րար նշանակուած է Նորվեկիոյ մէջ։ Այնուհետեւ,
9 ապրիլ 1940ին, ես ալ իմացայ այն, ինչ որ աշխարհի մնացած մասը հմացած էր — որ Քուիզ լինկ դաւաձանած էր Հաարոն թաղաւորին յանձնած էր իր երկիրը Նացիներու ձեռջը եւ դարձած
էր կէս դիչերեան արեւի երկրին Նացիներու խամաձիկ դիկտատորը։

Տխուր պահ մըն էր այդ ինծի համար, երբ լսեցի ասիկա։ Քուիզլինկները, ինչպէս որ կը հանչնայի զիրենք, տաղանդաւոր, պարկեչտ, դաղա
փարապաչտ մարդիկ էին։ Գիտէի սակայն, որ
իչխանատենչ փառամոլուԹիւնն ու հակումները
կրնան փհացնել լաւադոյն նկարադիրներն ան դամ։ Մարիա Քուիզլինկ ինչպէս դիտէի, համ դաւի սիրահար կիներու տեսակէն էր։ Կ՚ուգէը
ցուցադրուիլ իր ամուսնոյն փառջին մէջ։ Կը
պատկանէր կիներու տիպարին, որ կ՚ըզձայ մեծ ու
փայլուն ասպարէդ մը տահովել իր ամուսնոյն:

Կը յուսայի, Թէ այլեւս չեմ տեսներ դիրենը ։ Քուիդլինկ դարձած էր «դաւաձան»ի նոր հոմանիչ մը աշխարհի բոլոր լեզուներուն մէջ։ Եւ ես չէի ուղեր որեւէ դործ ունենալ դաւաձաններու հետ ։

Մահաչուելի են սակայն պատերազմի անցջե րը։ Մակնկալները կը յաջորդեն ամէն օր ։

Թարգմ. Կ. Գ.

R. 218460

Snfp. Unumsky jumplig

Իրանի կորովի վարչապետը, Snept. Մոստ . անդ, յունուար 19ին լիազօրութիւն ստացու մէկ மையுள்கம் கயகியற் , மித்திர் ருத்மி 59 க்குமாற், கடக்யկառակ Այաթոլլան Քաչանիի ընդդիմութեան ։ **Առաջին** անդամ է որ կրձնապետը ծանր պարտու -Phil dp 40 404 :

Երեսփ ժողովին դիւանը ի պատասիան կրօ -Նապետի Նամակին, դիտել կուտար թե կարելի չէ օրակարդէն Հանել օրինադիծը, առանց բուէար կութեան : Ցետոյ կ'ըսէր ԵԷ ոչ աննալորնթաց է, ոչ ալ Հակօրինական՝ լիաղօրութիւն տալ վարչապետին կամ ուրիչ մարմնի մր. ուստի ժողովը պիուի ըննե խնդիրը, թեր կամ ղեմ բուէարկելու

Այս գիտողութեան վրայ, կրծնապետը ևոր նամակ մր ուղղելով կ'ըսկը. - « Վճիոր կր ձղեմ երեսփ. ժողովին, բայց նորեն կր յիչեցնեն ապօրեն է լիազօրու թեւն չնորհել վարչապետին »:

Whanthe Bt Sneld . Vnummbyh Stapp whywo են դաղանի փաստախուղներ որոնը դեղծում եւ կաչառակերու Թիւն կր վերագրեն կրմապետին եւ իր աղդականներուն։ Քաչանի անդամ մր եւս տեwere np Saple. Unummin zum mehil die dann վրդականութիւն կր վայելէ քան ինօր : Հագարա որ հեռադիրներ կը հասներն Թեհրան, բոլոր մասերէն, մեղադրելով կրձնապետը։ Մէծthe but muturely profes mumb, benghound of աուած կառջեր կր չրջեին դուրսը, հետեւեալ արդանչանով .- « Լիազօրութիւն տուէք Մոսաահցի» ։ Վարչապետին կուսակիցները պատերէն եւ ցանկապատերէն մագլցելով կը պոռային . -

«Տուն պիտի չեր ժանը մինչեւ որ լիազօրու թիւն չարուի »: խանութայաններ փեղկերը վար առած գին եւ մինչեւ կես on ամբողջ չուկան գոցուած եր։ Քսան երեսփոխաններ ըսին թե ժողովեն դուրս ախախ չելլեն մինչեւ որ լիազօրութեւն արուի : Տորթ. Մոստաեղ այ կր սպառնար Հրաժարիլ ։ Ապատանի մէջ 60.000 հողի աշխատանքը դադրե ցուցին , ի պատիւ Տորթ. Մոսատեղի։ Աւելի ջան 200 կուսակիցներ որոշեցին ԹԷՀրանի վրայ ջալել սպիտակ փաթթեսցով։ Շատեր ալ արիւնով կրն քուած հանրադրութիւններ պատրաստեր էին :

Հիմա որ Տուք . Մոստաեղ լիազօրու թիւն չա-4 եցաւ, կր կարծուի թե պիտի կրնայ լուծել pm բիւղի վենը, ընդունելով անդլեւաժերիկեան նոր

ծրագիրը :

FULL UC SALAL

ԱՐԵՒՄՏԵԱՆ ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ մեջ «Հիթլերա կան իշխանութիւն հաստատելու վտանգ չկայ » , ըսшւ Տորթ. Աարնшուրը, վերջին ձերրակալու [ժետնց առ [իւ : Ամերիկեան մարզպանին մէկ տեդեկադիրը կ'րսեր թե ժողովուրդին 44 %ը կուսակից է նացիականութեան։ Տորթ. Աարևաուրը կը հերբէ այս կարծիջը , դիտել տալով թե վիճակագրութիւնը կատարուած է 1200 Գերժաններու վրրայ ։ Վարչապետը միեւնոյն ատեն լաւ յայտնեց անալեւամերիկեան իշխանութեանց բանած ըն .

ՀՆԴԿԱԶԻՆԻ ՊԱՏԵՐԱԶՄԸ ծանրացած է քանի ոքր օրէ ի վեր: Պաչաշնական հեռագիր մը կ'ըսէ [t, ֆրանսական գօրքը ծանր կորուսաներ կրած է

கம்றமாயரிய அழயிரிய மித்த

ՄՈՍԿՈՒԱՅԷՆ Լոնտոն հասած լուրերու համա ձույն, գնդականարուած է b. Միու թեան Ապա գողութեան նախարարը, Վիջթոր Արակումով ։ ԻՍՐԱՅԷԼԻ երեսփ. Ժողովը ուժդնօրէն ձաղ

կելով հանդերձ կարմիրներու դաւերը, առ այժմ չուզեր օրենքե դուրս հռչակել դանանք, որպես դի դուգանի գործունկութեան չդիմեն : Կ'րսուի W. Միու թեան երկու միլիոն Հրեաներեն 600.000p արդելափակուած են (Հրէական տեղեկադիր)։

արարակամ միջատորա ՑՈՎԳՂՎՈԾ Քեօփրիւլիւ, Պելկրատ հասաւ։ Պիտի փորձէ գործակցությիւն հաստատել, ի խնուիր Պալքաններու պաշտպանութեան։ - Իրաղեկ աղբիւրէ կր հա գորդեն թէ b. Միու թեան արբանեակ երկիրները யத்தி எட்டின் 75 gonmpud ha, (26 நா தாரம மாயும் யուն) : Մյո գօրաբաժինները կը բաղկանան աւելի թան մեկ միլիոն Հունզարներե, Ռուժանացիներե, Պուլկարներէ եւ Ալպանացիներէ

ՍՈՖԻԱՅԻ նոր դատին առնիւ, ներները կր աներ իք ատոն ույետուարբանրբեն խոսասվարուգ են ամ էն բան : «Թշնամ ին տեղաւորուած է երկրին բոլոր վարչու ժեաց մէջ։ Ամերիկեան դադանի ումասարկու թիւնը իր գործակալները Վուլկարիա կր դրկեր Թուրքիայեն, Ցունաստանեն եւ Եուկո-

யும்பியர்க் »:

PLBUULTUL - WLANGE VULULBLE VLA

կազմակերպուած կապ. Խաչի Սե ժեռոմի մասնանիւդին կողմե, այս կիրակի, կեսօրե վերջ ժամը 366, U. Սահակ Մեսրոպ դաբողի սրահին մեջ : Հանելի ժամանց եւ անակնկալներ : Գեղարne பாய்புயிட்டும் மாகியாம் நயச்டும்:

RULLE THE THE STUDY

Հերթական դասախոսութիւնը այս ուրրաթ , ժամը 9ին, Ռէժանի վերնայարկը։ Նիւթ՝ (չար. նախորդ դասախոսութեան)։



Բաժանորդադրութեան պայմաններ.— Տարե կան Ֆրանսա 1000 ֆր., ԱրտասաՀման 1400 ֆր. ։ Հասցէ — N. HOVHANESSIAN

14 Rue du Soleil, Paris (20) C.C. P. Paris 7065-15 Ծանօթ . Հայերկն Թերթ ծախողներու 30 இறயம் இடும்

Լոյս տեսաւ Դ. թիւը։

U'hd ywruhulinku

4U.9088 hu.21 ornhu. u.n.phh

4/1014/ Ալֆորվիլի մասնահիւգին կողմե, 25 Висинир կեսօրե վերջ ժամը 45% մինչեւ կես դիչեր, քաղաքապետարանի սրահին մէջ Սալ Վոլ-Թեր, (rue Voltaire):

Կը ներկայացուի ԵՐԿՈՒ ԾԱՑՐԱՅԵՂՆԵՐԸ՝ (զաւեչտ) ։ Գեղարուեստական բաժին, անակըն -

կալներ, ճոր պիւֆե ։

Orchestre Typique de la Մեծ նուագախումբ Villa d'Este Gerard Durian :

Uпитер 200 \$ рийе : Autobus 103 Charenton Ecoles 1264 Rue

ርኒያԱՆԻՔԻՆ ԳԻՐՔԸ

Երազահան , Ընտանեկան խոհանոց , գրօսանը եւ யாளிற்கார்க்கு வாழ்க்க

640 էջ, երքար 1000 ֆրաներ։ Դիմել՝ LIBRAIRIE H. SAMUELIAN 51 Rue Monsieur le Prince, Paris (6) Cheque Postal Paris 1278 — 35

ՏՕՆԱԾԱՌ ՀԱՆԴԷՍ

Վալպարելի դպրոցին տարեկան տոնածառ գանուեսը այս կիրակի ժամը 15ին «Վենսան» սը րահին մեջ։ Կր նախագահե հոգեւոր հովիւ Տեր FUF9- 4268 · ԱՍԼԱՆԵԱՆ : Կր 4րաւիրուին ծըրովրբևն թո եսնոն շայնբրանինրբևն :

பாடாழா மடியா த:

Ա. ԺԱՎՊԱՂԼԵԱՆ

ՄԱՐՁԻՉ (MASSEUR)

կր խնամ է թե իր տունը եւ թե հիւանդին այցե . լութեամբ ։ Պաչաօրակար ստացագիր կրհայ տալ թե արկածի եւ թե ընկերային ապահովադրու -Թիւն ունեցողներուն : Դիմել՝ 40 rue des Petites Maries, MARSEILLE

Tél. CO. 76-47

••••••••••••

በՒՇԱԴՐՈՒԹԻՒՆ

Фиррация Shipming Upac Вышь Правры Օգնութեան Մարմնի մանուկներու ծպահալ ցե րեկոյթը տեղի կ'ունենայ կիրակի , Մարտ 15ին, (Mi - Carèmeh առթիւ) ժամը 16 — 22, Salle Jean Goujon : Մանրամասնութիւնները յաջորդով :

կը խնդրուի նկատի ունենալ

UMARANY

Լիոնի համար կ'ուզուի երիտասարդ, արհեստաւոր մոագործ մը։ Գիտի տրամադրուի ընտ har bem appropriet to

Դիմել Պահատուրեան նպարավաճառատունը , 20 Rue Villeroy, Lyon:

լևԻԱԳՈՅՆ

> 46 PUUCLES Ch 30 PC PPPP Դերձակներու համար 9561146

a. zuvalbask vos

68, Rue Nationale, MARSEILLE Téléphone: Colbert 33 - 22 Lurugnys aupulif aublimudus quind:

Le Gérant : A. NERCESSIAN Imprimerie DER AGOPIAN, 17 rue Damesme, Paris (13) Op. ՍԻՐՎԱՐԴ SUSANGUL 20.40. SOLP460.6

V2manumd կնջագայրու*նեամբ Պ*. Փանոս Ասլանեանի ։ Ալֆորվիլ, 10 Յունուար 1953

BUFCRSFSL

Հ. 8. Դ. Փարիդի Եղիպտացի կոմիտէն ստի-պողական ժողովի կը հրաշիրէ, Ռոստոմ, Աղբիշր Սերոր, Մ. Եսխներբայրեան, Ռաֆֆի, Քրիստա փոր, Վ . Խորկաի եւ Փոթորիկ խումրի բոլոր ընկերները, այս չաբախ երեկոյեան ժամը 8.30ին, Place St. Sulpice, Café de la Mairie արձարանին վերնայարկը։ Ներկայ պիտի ըլլան 4. 4.ի եւ Շրջ. Կ-ի հերկայացուցիչները։ Բացակաները նկատի ալիաի առնուին

ԼԻՈՆ — Հ. 8. Դ. Վարանդեսան կոմիակին ընդ Հ. ժողովը այս ուրբան ժամը 8.30ին, Ցոյներու սրահը՝ 5 rue Bonnefoi, Lyon (3) : Կարեւոր օ

րակարդ : Կը խնդրուի ճչդապահ րլլալ : ՖՐԱՆՍԱՀԱՑ ԼՍԱՐԱՆԻՆ չարաթական հա -

ւաճունին այո Հոնբեչահիլի բնբիս՝ գաղն Քատէ արձարանի վերնայարկը։ Պիտի խօսի Պ. Վ. ՄԵԼԻՔԵԱՆ։ Նիւթ՝ «Ապտիւլ Համիտ եւ Հայերը»: Մուտքը ազատ է:

ZUUUNU.PF. Uhnifetan Umputjih danum -Տիւգի տարեկան մեծ պարահանդեսը Մարտ 14ին, Clubh dto upms fil dtg (51 rue Grignan):

AND REAL PROPERTY OF THE PROPE ՀԱՄԱԶԳԱՑԻՆԻ 1953Ի ՏԱՐԵԳԻՐՔԸ

Փարիզի մեջ կը ծախուի հայ գրավաճառներուն եւ ընկերու թեան անդամներուն մօտ: Գինր 500 ֆրանը ։

ՊԱՏԱՐԱԳ ԱՌՆՈՒՎԻԼԻ ՄԷՋ

Այս կիրակի 25 Յունուար, Առնուվիլի Վարա գայ U . Խաչ եկեղեցույն մէջ Ս. պատարադի երգեցողութիւնները պիտի կատարուին Փարիզի ե կեղեցույն 14 Հոգինոց շրջուն դպրաց դասին կող-

DRAPERIES

FOURNITURES POUR TAILLEURS

WETTER

(Ets. TERZIBACHIAN)

34, Rue Tapis-Vert, MARSEILLE

MANUFACTURE DE Y ETEMENTS

Hommes - Jeun-s-Gens

RAKIDUZE

gnun ogh , wishunsit , Մասնաւոր ալամպիքէ Պատրաստուած է խնամքով , ՏԻՒԶ ՕՂԻՆ անուշ - հոտով ։ Տալաքիւփեհան Որդին

Պատրաստեց ՏիևՁ ՕՂԻՆ , ի ցնծութիւն ամէնուն , Սրճարանէն մինչեւ տուն : ՄԵԾԱՔԱՆԱԿԻ ՀԱՄԱՐ ԴԻՄԵԼ

կեդրոնատեղիներ՝ фИСР2 . Sujuepichthush, Halle aux Vins, Paris (5) : 24n. Odé. 36-55:

Luluru .- Entrepot Valentinois, 166 Ave. Victor Hugo: Հեռաձայն 15.20:

Chavannes: 24n. Co. 58-99:

1933ին հաստատուած Մարսէյլի մէջ በት ሪሀን የበት ውስት ኒ!!!

Հայկական մասնագիտութեամբ պատրաստուած միակ 01/2 Ֆրանսայի մէջ :

በ ጉቦ ፈሀሪተ !!!

Համով - hound ,— ՀԱՇԱՐԱՆ ՍԱՍՈՒՆԻ — Ի՞նչ ուտել սակայն բերնի համով — Տէօներ քեպապ Բշ. Գշ. եւ Եշ. օրերը, Պոլսէն յատկապէս բերուած վարպետ խուարարի

մը կոզմ է պատրաստուած: 9-myte 31 Place d'Alexandrie, Paris (2) 7. Հայկ Գարակեօգեանի նուագի եռանդամ խումբին, Հայկական եւ արեւել. եղանականեր Métro Reaumur, Sentier Land St. Denis Tél. Gut. 92-65



01.010.PLB.

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

ondé en 1925, R.C.S. 376 · 286

Directeur : SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme - PARIS (13) Métro: TOLBIAC

Վեցամս · 1100 ֆր · , Տար · 2200 , Արտ · 3000 ֆր · Tél. GOB. 15-70 Գին 10 ֆր · C.C · P · Paris 1678-63 Jeudi 22 Janvier 1953 Հինգշարթի 22 ՅՈՒՆՈՒԱՐ

խմբաղիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ 29րդ ՏԱՐԻ - 29º Anuée No. 6972-Նոր շրջան թիւ 2383

UPL MOURE

422Fibrah Audinhub u.29c

Անչո'ւչա այդպես պիտի ըլլար, քանի որ ցիլուլան կր Թափառինը բոլոր ցամաջներուն վրայ։ Հիւսիսեն հարաւ եւ արեւելքեն արեւմուտը

6 թե բնակելի ըլլային, Հիւս . Բեւեոր եւ Հրոյ երկիրն ալ թակի մը նմոյչներ պիտի ունենային विकि नगानीमान्नुकि :

Ուրիչ բան է մեր մամաութը :

முவார்த்த மாதி டுத் சாச்சார்க் வி ஆளாதமா

րաժնունը, անջատ կղզիներ կազմեր ենք : Այսպես, ունինը ոչ միայն եւրոպական, ա -

ախական եւ ափրիկեան կղզեխում բեր, այլ առան ձին կզգիներ իւրաբանջիւր երկրի մեջ: Մեկը միւայի անտեղեակ :

Միեւնայն ցամաբին վրայ կան համրանբներ որոնք իրարու ձետ այնքան կապ ունին որքան փա-

րիպեսմ յարկաբաժնի մր վարձակալները ։ Օրինակ, մեր Հոծ գաղութը՝ դրացի Պելժիոյ կաժ Անգլիոյ Հայութեան Հետ։ Մինչեւ անդամ

சிரம் மிரி முற்ற மும் வூடு :

Տեսա⁶ծ էջ որեւէ կապ՝ Ալժերիոյ, Մարոջի եւ Թունուգի ցիրուցան Համրանջներուն միջնւ: Րույր բնինի առներև ճամանրբնու ատևամինրբ -

կր թուի թե ջանի անեցաւ նիւ թական րարօ թութիւնը, այնջան զօրացաւ կղզիացումը ։ Ուրիչ եղրակացութեան չի տանիր աժենօրեայ

պատկերը, մեր աչքերուն առջեւ ։

Unumby, Dunhah, Vinnut 11h, Ilonah hand Վալանսի ամենեն բազմահայ Թաղին մեջ կղզիներ եւ կղզեակներ կազմուած են ։ Երբեմն արհեստով եւ ծնեղավայրով, յանախ ալ դասակարգով իրարու հետ կապուած ։

Եթե մասնագետ մր փորձեր վիճակագրութիւն կապմել, ձեր առջեւ պիտի ունենայիք անքիւ «ագպեր»: Բոլորն ալ հայանուն, բայց ինթնուրոյն :

Ամեն մեկը իրեն յատուկ տեսակետներ ունի այդային հոդերու մասին։ Եւ ի՞նչ չողչողուն ծրա-

मित्रामिक वि

Քանի մր Հարցում, - եւ պիտի տեսներ շատերուն Համար «տեսակէտը» պատրուակ մրև է իր ակներեւ ծուլունիւնը եւ դասալքունիւնը չրքof bryung lib [nL

- Միութիւն մը պիտի կազմէի, երիտասարդներու փրկութեան Համար, արդելը եղան ..

Եւ դեռ ուրիչ ասէ - կօսէներ, գործէ խուսա-

Նոր չէ որ կը մատնանչենը այս կղզիացումը։ Ձարաչութ իրողութերւն մր, ամեն տեսակետով : Երբ մարմնի մը այս կամ այն մասը ծիւրի

կամ Թմրի, վարակումը չուչանար ։ Այս ողրերդունեան մէջ նոյնքան յանցաւոր են մեծն ու փոքրը: Ամենեն համեստ 4 வரி மயிழுந்

գիրչեւ աղէրէր հատասան մամաւնե Մրացաւ Հայրենակից մր վերջերս դառնօրեն

կը ձաղկեր մեր դաղութին անհողութիւնը՝ Այ ժերիոյ, Մարորի եւ Թունուգի Հայերուն հան գեպ, որոնը ունին չեն վիճակ, բայց չունին իրական կապ՝ ոչ երկիրէ երկիր, ոչ ալ իրենք իրենց

ի°նչ խոսք որ այսպիսի Համրանքներ աւելի շուտ կը հային, առանց հետք մը ձդելու։ «Շան»ը աչ իսկ իրենց զաւակները կրնայ փրկել, չկապուին Հանրօդուտ եւ կենդանի դործի մը ։ Կարծողներ կան ԹԷ կարելի է բնացողները

ար թնցնել, «այցելու» մը դրկելով :

Չենթ ժիստեր։ Դուրսեն գացող մը կրնայ ո գեւորունիւն ստեղծել, խօսքով եւ դործքով :

Բայց, ինչո°ւ տեղացիները իրենք նախաձեռ -նութիւն չստանձնեն, ամէն բան դուրսէն սպա -

Ամէն տեղ ալ կը դանուին պիտանի դլուխներ, իրենց տունը կարգի դնելու Համար ։ Ոչ ծրագիր կը պակսի , ոչ մամուլ , ոչ ալ ասպարէզ ։

Գոնե փոքր կղզիները ճիդ մր փորձեին,

խագիր իրենց փրկութեան ։ Հանրային կեանթի մեջ, երբեմն վուրը վտակներն են որ հոսան ջներ կազմելով, դործի կը մղեն

Եւ ,այն ատեն աւելի կը դիւրանայ կեղը. իչխանունեան մը հաստատումը ։

00000000

20.46 ሆነ ሀ. የ8ርኒትኖ

Ցամախ դիտողութիւններ կը լսենք արտա ապումներու մասին, աշխատակիցներու բերնով ։ - դ, անատատեր, ՝ քա, ւ . ետյն իր չս, ւ ամեկենն չեն յիչեր։ Կամ օրինակ մը չեն դրկեր, երբ կ'ար-

Մենք ալ յաձախ շօշափած ենք այս փափուկ

handlen :

Emila . Long odurm ...

Հասկնալի է որ նոյն հոսանքեն Թերթեր ար տատպումներ կատարեն փոխադարձարար ։ Մա րաւանդ երբ յօդուածը կապ ունի կուսակցական խնդիրներու 4ետ կոմ առածագիրը նոյն Հոսան-- մաշխատակցի բոլորին ան քին կր պատկ fumpp :

Բայց, ուրիչ պարազաներու մե[®]ջ ...

Ձաւելտական դէպքեր ալ պակաս չեն : Վոսփորի ափերէն, այս կամ այն արեւելեան դաղու թեն թերթեր կարտատակեն «Ցառաջ»ի մէկ յօղուածը կամ թղթակցութիւնը։Երբեմն խո-

րագիրը եւ ստորագրությիւնն ալ փոխելով : Թերթը կուղայ Փարիզ եւ դրութիւնը անդամ մր եւս կարտատպուի ձեր բնին տակ, իւրացնո-The whenting ...

կ'ուղէ ք որ փաստեր, անուն եւ Թուական ալ

Վերջերս ուրիչ Նորու Թիւն մր ուչադրու Թիւնս

Վոսվորեան թերթ մր սկսեր է «Եւրրպա ցի»ին Տոմսերը արտատպել իրրեւ «Իրիկուան Տոմսեր»: Սաորադրութեան տեղ ալ՝ եռասաղ :

կարծեցի թե վրիպակ է : Բայց արդեն կա South hupy mugh ; :

Միաբես չանցնիր վիրաւորել ոեւէ պաշտօ -

Բայց, ի վերջոյ ո°ւր պիտի յանդին սա «պաշրպօղուք» բարքերը, որոնք ափ ի բերան պիտի ձգէին օտար մր, եթե հայերեն դիտնար :

օտար մր, եթե հայորես որ Տեղական պայմաններն անդամ չեն կրնար էթդեղացնել այս վրիպումները ։

FULL UL SATAL

ԵԳԻՊՏՈՍԻ մեջ ձերբակալուած 25 սպաներեն երկու եղբայրներ, գնդ. Մոհամմէտ եւ գլխապետ Pիֆա & Տաման Հուրի, դատուեցան դին. ատեանի մը առջեւ: Ամբաստանագիրը կ'ըսկ թե գնդապետը վորձած էր դինուտրները ըմ ըսստացնել չորեք -չարթի օր, Գահիրէի մէջ, իսկ եղբայրը լուր չէր ասւած այս ձեռնարկի մասին։ Պաշտօնապես կր Հաստատուի թե ձերբակալուած են 101 բազաբա ցիններ, «որոնց 48ր ծանօթ բոլչեւիկներ»: Ուրիչ 39 ջաղաբացիներ կը մեղադրուին Թէ կապեր ուներն օտաբներու հետ, խորվութիւններ սարջելու

VAP 4A-DUVUPS of many neulyme bouiling hotail. Inquiffe 92. opnime whamps of 9, plumրական օրենքի քննունեան առնիւ : Ընդդիմադիրները Տառ կը խօսէին 57 ժամ է ի վեր , երբ կարմ իր երեսփոխան մը ներս մաաւ , վիրակապերով ծածկուած : « Տեսկը ձեր ոստիկաններուն ըրածը ե րեսփոխանի մր դէմ», ըստւ վիրաւորը եւ փոթոբիկը պայթեցաւ։ Բոլչեւիկները յարձակեցան ա ջակողմեան երեսփոխաններուն վրայ։ Ժխորը տեւեց մէկ ժամէն աւելի։ Ժողովասրահէն դուրս , ոստիկանութիւնը կոիւր ղաղրեցուց ձերբակալե լով հաղար հոգի: Բազմաթիւ վիրաւորներ կան : Ճառերը կր չարունակուին , օրինագծին բուկար կութիւնը խափանելու համար :

ՄՇՈՒՇԸ վերսկսաւ Փարիզի, ամբողջ Ֆրանսայի եւ հիւս. Ափրիկեի մեջ, խանդարելով եր թեւեկը։ Շատ աւելի ծանր կացութեան մը մատնուած է Անդլիան: - Կրիփի համանարակն այ չէ

դադրած Ֆրանսայի մէջ։ ԹԵՀՐԱՆԷՆ կր հեռագրեն ԹԷ անջրպետ մր բացուած է վարչապետին եւ կրձնապետ Քաչանիի մ իջեւ , լիազօրու թեան օրեն քին թուկարկու թենկն վերք: Կրоնապետր նամակ մր դրելով Տոք . Մա -

սատեղի, կ բմադնե որ չորջայ ։ Մ. ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒ ներդադնի նոր օրենքով,

UBRECTURETHE BURG

11267 110 61416 ՈՉԻՆՉ ԱՐՏԱԿԱՐԳ

Ինչպես Հաղորդած էինք երէկ, գօր. Այդըն -Հաուրը, Մ. Նահանդներու նոր հախապահը, իր պաշտոնին ձեռնարկեց յունուար 20ին, աւանդա կան արարողութեամբ ։

Թափօրին կը մասնակցէին աւելի քան 500 -000 թաղաքացիներ: Առջեւը ձգուած էին երկու փիղեր, իրրեւ խորհրդանչան հանրապետական կուսակցու թեան : Նորութիւն մր կը կազմեր հիւ լեալարժ թնորանօթը, 85 թոն ծանրութեամբ։ Հազարաւոր քաղաքացիներ գիչերը անցուցած էին Հանրային պարտեղներու եւ կառբերու մեջ: Գո -Հարանական աղօթեր կատարունցան բոլոր եկե-ղեցին երուն մեջ: ԱյգընՀաուրը ինջն ալ աղօթեց։ Նախագահին հառը տեւեց 15 վայրկեան:

Umnpte Shirmhur duntipp . -

1. Խորչելով պատերազմեն՝ իրրեւ միջոց ի ղերեւ Հանելու մեղի սպառնացողներուն ծրադիր ները, մեր ամէնեն սաիպողական պարաքն է մեջտեղ բերել ուժ մը որ կարենայ վհատեցնել յար ձակումի ուժերը եւ ամապնդել խաղաղութիւնը ։ Այս սկզբունքով, մենք պատրաստ ենք համախորsnipa andtene util offuel stim, gughtur sm մար փոխադարձ կասկածի եւ երկիւդի պատճառները եւ յաջողցնելու սպառադինութեանց կրճա աումը: Այդպիսի ճիգի մր համար մեր միակ պայմանը այն է որ ձևոնարկին անկեղծ նպատակն ըլլայ ամրապնդել բոլորին ապահովութիւնը եւ նախատեսել այն միջոցները որոնցմով ամէն արդ պիտի կրևայ ապացուցանել իր ուղղաժտու Թիւնր իր յանձնառու թեանց գործադրման Համար :

2. Մենք երբեր պիտի չվորձենը նախայար ձակ մը ողոքել խաբուսիկ սակարկու Թեամբ , դոհելով մեր պատիւր՝ յանուն ապահովու թեան: ի վերջոյ դենսարի մր բեռը աւելի ծանր չէ քան

դերիի մր չղժաները:

3. Ցարդելով իւրաբանչիւր այդի Լութիւնը ևւ անցեալը, մեն ը երբեք մեր ուժը պիտի չդործա ծենք մեր քաղաք. եւ անտես. օրենքները պար -

աաղրելու համար անոր ։

4. Աղատու թեան բարեկաններուն պետքերը be Sampurenpre file top public time, with put պիտի ընենք օգնելու համար անոնց ապահովու -Bhm եւ բարօրու Bhmb : Ի փոխարէն կը սպա apply an apply of ingress must be placed աղատու թեան պալապանու թեան համար, համա ձայն իրենց կարողութեան :

5. Chancht prof no muntin. purpopurasmente Spil ph & after ned fite be manin inghimps to fungu դութեւան, ամ էն բան պիտի ընենք, դարկ տալու Համար արտադրունեան եւ առեւտր. փոխանա -

hurly !

6. Եւրոպայի մէջ մենը պիտի խնդրենը աղդենու քաւսադիա վանիչքբենքը, ինտիացանրի ինբրո donand ne og hapmen of her fletop, Sone Sha of ofing ձելով : Միացեալ Եւրոպա մր իր ուժերը համա . խմբելով եւ կազմակերպելով միայն կրնայ փրկել իր ոգեկան եւ բարոյական արժ էջները ։

7. Մենը մի եւ անրաժան կր նկատենը ազա աու թեան պալապանու թիւնը, ինչպես բուն իսկ ազատու թիւնր, եւ միեւնոյն յարդան թե ունինը բո լոր երկրամասերուն եւ բոլոր ժողովուրդներուն

համար

8. Աղղաժողովը յարդելով իրրեւ կենդանի խորգրդանիչը բոլոր ժողովուրդները խաղաղասի րութեան, մենք պիտի ջանանք դայն դարձնել ոչ միայն պերճախոս խորհրդանիչ մր ,այլեւ իրական ուժ մը։ Եւ պատուաբեր խաղաղութիւն մր վերև առած ատեն, երբեք ղիջում պիտի չբևենը, ալիահ յոդնինը, ոչ այ կանդ պիտի առևենը :

9. Whip utung & mammam pilming բանի, վասն դի պատմութիւնը երկար ատեն ագաune Philip th dala boligam be inhun dangline մէջ։ Մենը պէտը է վճռական ըրանը պայապա -նունեան մէջ են ուժական՝ մեր նպատակները հետասանորած ատեն։ Պէտը է պատրաստ ըրլանը , անհատարկո թե հաւարաբար, կրելու ամեն գո -Sugar While: Inquient of up mentil all hupt ւորու թիւն կ րնծայի իր առանձնաչնոր ններուն ար որևուրերբեսութ, հատ էարմաց ին իսևորնթի երկուրն ալ։ Հայրենասիրու Թիւնր կր պահանջե կազմակերպուած ուժեր եւ կազմ պատրաստ քաղարացիներ »:

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Դ. էջ)

քննու թեան են թկայ են նաեւ օտար նաւերու նա ւաստիները։ Այս խնդիրը մեծ յուղում պատճառեց Փարիզի մեն: Օրինադիծ մր յանձնուած եԱդդ. dnդովին, փոխադարձ միջոցներ ձեռը առնելու Հա -

կերուկեն Եւրոպացիներուն պես վայելելու Surfue ophiungho of judalment & Uhalling երեսփ. ժողովին։ (Անգլիացիները ազատ չեն կիրակին ազատօրեն վայելելու, 1625են ի վեր):

ԼԻԲԱՆԱՆ ԵՒ ՍՈՒՐՒԱ

(bhorbus survun ve)

7681116, 12 8milinium (8mmmg) .- 1/ րանեւսուրիական յարաբերութիւնները , ինչպէս հեռադիրները հաղորդեցին օրը օրին, տադնապի եռօրեակ մը անցուցին անցեալ չաբխու, բոլորովին անակնկալ կերպով։ Ու տազնապը, մէկ ան զամեն ստացաւ ծանր համեմատութիւններ ։

Իրրեւ առաջին քայլ, սուրիական կառավա րութեսմ հրմանով փակուեցան լիբանեւսուրիա կան սահմանները եւ արզիլուեցան ձամբորդու թիւնն ու ապրան ջներու փոխադրութիւնը կողմեն միւսը։ Այնուհետեւ խղուհցան տնտեսա կան բանակցութիւնները երկու երկիրներուն մի ջեւ եւ չդումարուհցաւ Յունուար 4ի համար ո րոչուած տնտեսական խորհրդաժողովը,ուր պիտի կնւթուէին, վերջնապէս, վաղուց պատրաստուած առեւտրական պայմանադիրները։ Միւս կողմէ, տագնապը ստացաւ նաեւ քաղաք. Հանգամանք եւ քիբանանեան մամուլը սկսաւ աղի - լեղի յօդուածներ հրատարակել Սուրիոյ ներկայ կառավարու թեան դէմ : Երկու օրուան ըն թացջին Սուրիա վերադառնալ հրամայուհցաւ Լիբանան անցնող Սուբիացիներուն ։ Լիբանանի կառավարութիւնը բո ղոքեց, իսկ խորհրդարանը հրաւիրուեցաւ բա. ցառիկ նիստի, աներաժելա որոշումները պալու գամար։ Անմ չական միջոցներ ալ ձեռը առնուե -ցան ապագովելու Լիրանանի ընակչութեան պա րենաւորումը, քանի որ ցորենն ու մսացու անա սունները մեծ մասով կր ներածուին Սուրիայէն :

Այս անսպասելի տագնապը կրնար երկու եր կիրներու համար ալ աղիտալի դառնալ, եթե չփարատեր 3 — 4 օրուան կարճատեւ չրջան մը բո լորելէ վերջ: Սուրիան եւ Լիբանանը, իրենց արնտեսական — առեւտր. կեանջի զարդացման տե սակէտով, սերաօրէն կապուած են իրարու հետ։ Որեւէ երկարատեւ տագնապ կրնայ անդարմանելի վնասներ հասցնել անոնց անտեսու Թեան, ջանի որ արտածումներու եւ ներածումներու հաւասարա կչոութեամբ կախում ունին անոնը իրարմէ, մեծ մասով : Լիբանանը Սուրիոյ համար կարեւոր չուկայ մըն է սպառելու իր հացահատիկները, միսր, բամպակը, եւն.։ Ու դարձեալ Լիբանանի առեւ արական կետնքը զգալապես կանգ կ'առնե, եթե փակուի սուրիական չուկան անոր առջեւ։ 4'ը սէին, Եե սահմանամերձ Թրիփոլի բաղաբը մի այն օրական 150 Հազար լիրանանեան ոսկի՝ կ կորտնցներ սահմաններու փակման հետեւանքով իսկ Պէյրութի վճասը կը հասներ անոր քառապա-

Երեք օրուան տեւողութիւն մր, անչուլա չեր կրնար տակնուվրայ բերել Լիբանանի տնտեսական կացութիմեր ։ Այսուհանդերձ ծայր աուաւ չարաչահունիւնը։ Միսր եւ կարգ մը այլ նիւներ սղե-ցին անմիջապես 100ին 20 համեմատունեամը ։ Եթե տաղնապը չարունակուեր, կառավարութիւ նր որոշած էր հինդ միլիոն լիր. ոսկիի վարկ մր ոահմանել Լիբանանի առեւարականներուն, գնե լու համար անոնցմէ այն ապրանքերը, դորս Սուրիա պիտի արտածէին։ Գնուածը պիտի բաժնուէր աղջատներուն, բարեսիրական հիմնարկութեանց , րանակին, եւնւ :

Բարեբախտարար, տադնապր աւելի երկար չտեւեց, եւ, դարձեալ Սուրիոլ կառավարութեան կարդադրութեամբ, սահմանները վերաբացուե ցան : Ս,յժմ նորէն ազատ են ճամբորդութիւններն ու առեւտուրը։ Իսկ կացութեան հետեւանքով դրդռուած կիրջերն ալ Հանդարտած են ընդՀանրա պես : Լիրանանի վարչապետր, Պ. Խալէտ Շեհապ յայտարարեց, Թե որեւէ խզում կարելի չէ երկու երկիրներու միջեւ։ Թէեւ , յոռետեսներ միջա կը կարծեն, թե նոր տագնապ մը կրնայ ծագիլ յառաջիկային։ Նախընթացներ կան արդեն եւ կրկ նուներներն ալ անկսուսափելի չեն :

Այս նկատումներով ալ, վերջին տագնապին անուրնաւ րարւ ճաման. երունց: Ունսիւրեի արոտկետով, անչուշտ, երկու երկիրներու տնտես. եւ առեւար. կեանքն էր որ կը տուժէր, բայց վախ կար, որ Սուրիոյ , այս վերաբերումը կրնար ազդել նաեւ ջաղաջ. յարաբերունենանց վրայ ։ Ար դէն, ամեն ժամանակ եւ ընդհանրապես քաղաք. ազդակները կարեւոր դեր կր խաղան, տնտեսական կապերը խանդարելու տեսակէտով ։ Եւ , անդամ մը աև այմ ամմարիրբևև որոիր ինբրո մեսւիրև մմբի անոնց անդրադարձր կր դառնայ անխուսափելի, ասւթան բևիինրիու արաբոտիար Հանահբևու -

ինչո°ւ եւ ինչպէ°ս մէկ անդամէն պայքեցաւ այս վերջին տագնապը։ Եւ ի°նչ եղաւ Լիբանանի Հանրային կարծիջին վերաբերումը այս առնիւ ։ gmbubdud, bmph gh frond mi mid gmulige :

HILPO SHAPSBUL

FULLUSOPP bu .- APPPE UCL UL ASPP :

THEFOR TUSUTHEBUT ZUUUR

Վանան ձերհանի պետական anrons liknsphrlip

... Հոկտեմբերեան սոցիալիստական մեծ Ռեւոլուցիան ազատութիւն ըերեց նաեւ Հայ ժողո վրդին: Լենինը եւ Սիալինը օգնունեան ձեռը ժեկնեցին կործանման եզրին կանգնած հայ աչ

Ընկեր ՄԹալին որպէս ԱզգուԹիւնների Գոր -ծերի Ժողովրդական Կոմիսար իրեն յատուկ Հո գատարունեամբ զրաղուեց նաեւ Հայ ժողովրդի բախտով, նրա ճակատագրի հարցերով, հայ ժո ղովրդի փրկութեան եւ յատկապես Արեւմտեան Հայաստանի ազատագրման հարցը դարձաւ Սովետական կառավարութեան Հողերից մէկը ։ Դրա վառ արտայայտութիւնը Հանդիսացաւ ժողկոմ սովետի Հռչակաւոր դեկրետը «ԹիւրքաՀայաս տանի մասին», որ Սովետ . կառավարութեան ա ռաջին օրենսդրական ակտերից մեկն է :

1917 Նոյեմբերի կեսերին, Ազգ. Ժողկոմատը Արեւմա. Հայաստանի հարցը ժողկոմսովետի ջըննարկմանը նախապատրաստելու նպատակով յանձնարարում է Վ. Տէրեանին գրել զեկուցագիր Արեւմա. Հայաստանի վիճակի մասին։ Մեծ սի րով ու խանդավառութեամբ է կատարում Տէրեա-

նր այդ յանձնարարութիւնը :

« Թիւբ բնայաստանի ճակատագրի խնդիրը եղել է Հայ կետևքի ամենասուր, ամենածանր եւ ամենացաւոտ Հարցը »:

U.ju poughpay & uhural «Qbyneguapp » « ԹիւրքաՀայաստանի մասին» պատմական փաս -

யயிராடிரி :

«Անինայ, դաժան, Հայերի՝ սիստեմ դար ծած պարրերական ջարդը Թուրբիայում , մեթեո տաբար կրկնուող արիւնառութիւնը, որ այս կամ այն պատրուակով ձևոնարկում էին մեծ ու վութը սուլ ժանները, Հանրածանօ ժ վաստ է ։

Ձեկուցագրում այսպես է նկարագրուած հայ ժողովրդի կոչմարային վիճակ Թիւրջական սուլթանների արիւնոա ճիրաններում , Հայերի սիստեմ դարձած ջարդերի ու կոտորածների սոս

կայիւ պատկերը

Ձեկուցադիրն ամրողջ որութեամբ մերկացը . նում է արեւմա. իմպերիայիստական պետութիւններին, որոնց Հովանաւորու Թեամբ Թուրք ջարդարարները իրադործում էին Հայերի ոչնչացման ի-

« Եւրոպական Հասարակութքիւնը .- ասուած է ղեկուցադրում — Հայաստանից եկող այս ամենացնցող լուրերին (Հայկական ջարդերի մասին Ս. Ա.) կարող էր արձադանդ տալ լոկ ցաւակցական դաղարկ խոսջերի առատ Հեղեղով, դլադստոն ների բոցավառ Հանդիսաւոր ճառերի փոխումով:

Եւ իրօք, գլաղստոնների կեղծ «մարդասիրական » ճառերը, յայտարարութեւնները, աումները, ողորմածունեան փչրանըներ նետելը՝ Ամերիկայի, Անգլիայի, Ֆրանսայի, Գերմանիայի բուրժուական կառավարութիւնների կողմից, ար ւում էր Հասարակական կարծիքը մոլունեան մէջ որուգրլու իմպերիալիզմի արնաչաղախ զաղությա յին թաղաքականունիւնը մարդասիրունեան դ խառատու թեան քօվով շվարչելու ըատատակով : իրականում թրը. սուլթանները Հայերի ընաջըն ջումն իրագործում էին այդ նոյն գլադստոնների բարկացական Թողտուու Թեամբ, իրենց իմպերիաthummhul maken pleashmined be Ukpament the

րեւելքուն ապահովելու նպատակով

իսկ այդ բուրժուական հասարակութեան արթուն դործակալները.— Գրում է Տէրեանը , նրա զաղությային չագերի պաչտպաններն ու պա -Հապանները, յանձին իմպերիալիստ Thrushu դէտների, « բարեացական առաջարկութիւններ էլն անում սուլ թանին՝ յանուն Արեւելքի քրիսասրբարբերի ահման Հաշբերի տահատարուներոր (մինչդեռ խոսքն արեւելեան բռնապետու թեան անմեղ զուերի կեանքի հասարակ պաշտպանութեան մասին էր)։ Իմպերիալիստական դիւանադիտու թիւնը, խուսափում էր «Հայեր», «Zmjmnmuh» բառերից եւ Հարցը պարզ կերպով ազգային ջա ղաք. մակարդակի վրայ զևելուց։ Բոլոր բարեացակամ առաջարկութիւնները, նում էին, ինչպես եւ պէտք էր սպասել նրանով, որ միջամտող պետութիւնը այս կամ այն ձեռըն աու կոնցեսիան կամ կապիտուլացիան էր տոա նում, յարուցելով իր մրցակցի եւ Հարեւանի ա դահ ախորժակը»

Այն էր իմպերիալիստական պետութիւնների՝ Հայերի նկատմամբ վարած փարիսեցիական ջա -

մաճակարունգրոր ուն բառատին ։

Ձեկուցագրում մերկացւում են բուրժուագիան եւ նրա կամակատար Դաչնակցութիւնը, որոնք վարում էին Հայ ժողովրդի ազա ատանարնար աբրջբևև խափարբևու բւ ընտը անբւ գաբար իզոնենիանիսարբեն մամուկայիր ծամա -

Zugh. haulife Thrulingh dkg

ՄԻԼԱՆ .- 240ն Ծ. վարդապետին գործու ներութիւնը ոգեւորած է Միլանի Հայ դաղութը, որ Նոյ. 16ին միահամուռ մասնակցեցաւ ահոր անդրանիկ պատարագին ։ Այս առեիւ ՀոդեՀատ գիստ կատարուեցաւ Պ. Գրիգոր Սէֆէրեանի Հա. մար։ Ամէն կիրակի վարդապետր կը պատարադէ եւ կը քարողէ։ Համայնքը անխարը կը մասնակցի արարողութեանց եւ կր վայելէ Հողեկան բաւա րարութիւն մը որուն այնջան կարօտ էր :

Նոր Հովիւր Միլանի Անգլիջան երկցին հետ Նոյ. 26ին այցելեց ամերիկեան դեսպան Պ. Հրասընի , իսկ Դեկա. 10ին անգլ. ընդե. հիւպատոս 9. Քիթարնի եւ վայելեց չատ սիրալիր ընդունելութիւն : Նոյ. 25ին այցելեց Միլանի իչոստուտր եւ նրմուրբնաւ արսն առաստանան ար դամակցութիւնը։ Վարդապետը Հաւանեցաւ դա սախօսութիւներ կարդալ սոյն Հաստատութեան մէջ որ մտաւոր կեղբոնն է անդլիախօս Հասարա -

புாடிசிக்கம் :

Ձգօն վարդապետ Նոյ. 27ին Անգլիրան երե ցին հետ պատուոյ հիւրն եղաւ Բրիտիչ Ամերիջըն Կլրբին կողմ է Ամերիկայի Գոգու թեան օրուան առ-

րականութեանը ենթարկելու գիծ։ Այդ նպատակուլ նրանը ձգտում էին ընացնել Հայ աշխատա ւորութեան դասակարդային դիտակցութիւնը չը դարչելով «ազդի միաբանութեան» լողունքով :

.. 4. Տէրեանը յանգում է այն ճիչդ եդրակացութեանը, որ Հայ ժողովրդի ազատագրումը, ինչպես այդ նչել էին Լենինը եւ ՍԹայինը հնա աւոր դարձաւ միայն Հոկտեմբերեան սոցիալիստ -Մեծ Ռեւոլուցիայի չնորհիւ: « Մենք Հայերս ,ասուած է ղեկուցագրում, — սոցիալ դեմոկրատներս (բոլչեւիկներս) Հաւատաբոր գիտէինը , որ միայն բանուորագիւղացիական ռեւոլուցիան բանուորների ու աղջատ գիւղացիների կառավա րութեան ստեղծումը կարող է աղատութիւն թե րել սաՀմանի այն կողմը դանուող մեր ԹրջաՀայ եղբայրներին եւ բուժել նրանց վերջերը ։ Մենջ միչա մատնացոյց ենք արել այդ բանը հայ դիւ ղացիների եւ բանուորների մասաներին : ... Եւ ագա գասել է վերջապես րոպեն, երբ մենը գայ դասուրբենը իահոմ բրճ աոբլ, « տահատարբեքե բանուորների եւ գիւղացիների կառավարութիւնը եւ Հաստատարես Հաւտաացեր որ նա չի խարի ձեղ, կտույ ձեղ ազատութիւն, որին ապար!-The Equined Sting of highe wifed be app Sandange ղուք այնքան արիւն եւ արցունք էք թափել

. Վահան Տերեանը Թուրքահայաստանի մասին գեկուցագիրը 1917 Շոյեմ բերի վերջին անձամ թ

յանձևում է ընկեր Մ թայինին :

U.ja unhand Styluden whowlyne flich to neithցել նաեւ Վ. ի. Լենինի հետ, որու մասին Տերեան

«Ս.յսօր գրոյց ունեցայ այդ առներ եւ ընկեր Լենինի հետ ... Նա չատ լաւ վերաբերուեց պարզեց, որ երբ խնք шипея է զօրքերը հանել Հաjunumulity , qualing negred & mute, fit hop Zm յերը պահանջեն այդ, որպեսզի նրանց վրայ ձրևշում չլինի Ռուսիայի կողմից եւ նրանը ստիպ ուած չլինեն ռուսական օրէնստացիա ընդունելու: Իսկ Հայերի ապահովութեան համար, եթե նրանք այդ կամենան, նա բնաւ ղէն չէ, որ մնան հար . կաւոր եղած զօրանասեր

Մ.յգ զեկուցագիրը, Վ. Տէրեանի ձեռագրով գրուած, ռուսերեն, պահւում է Մոսկուայի պե տական կեղը. Հոկտեմ բերեան ռեւոլուցիայի ար արեր ազգունիւնների գործերի ժողովրդական Կոմիսարիատի ֆոնտում :

« Ջեկուցագիր Թիւրջանայաստանի մասին փաստախուղթը առաջին անդամ տպադրուել է վ. Տերեանի մահից յետոյ «Ժիզն Նացիոնայնոստել» (Արդաժողկոմատի պաչտօնական օրդանը) թեր -թի1920 Ցունիս \ի համարում հետեւեալ ծանօ թութեամբ. - «Ներկայացուած է եղել ժողովրդական կոմ իսարների սովետին ընկեր Ստալինի մի -1917 Նոյեմբերին ։

1917 Դեկա. 29ին ժողկոմսովետր ընկեր Ստալինի ստորագրած «ԹիւրքաՀայստանի մասին դեկրետր ամբողջու թեամբ արտացոլում է Հայ ժողո վրդի դարաւոր ձգտումները։ Այդ դեկրետի իրա որը մամբ արմատականօրեն պետը է լուծուեր Արեւմտեան Հայաստանի ազատագրութեան Հար ցը, որը միջազգ. գիւանագիտունեան համար կոուախնձոր էր դարձել յատկապէս ԺԹ. դարի երկ-

րորդ կեսից սկսած ։ Սակայն Հայ ժողովրդի Համար պատմական նչանակութիւն ունեցող Թիւրքահայաստանի մա սին դեկրետը, ինչպես յայտնի է, չիրադործուեց դերմանեւ Թրջական եւ անդլեւամերիկեան իմպե րիալիստների ու Մեդրկովկասի կոնարրեւոլուցիոներների Հակասովետական ադրեսիվ ջաղաջականութեան հետեւանքով :

(Մնացեալը յաջորդով)

U. U.I.PhU.L. EU.L

Bhr Ոավինիի գէն ռանճուագ դրգ նրևնին : Ո'la առ թիւ ճառ մր խօսեցաւ ամերիկեան դեսպանը ։

Դեկտ. 3ին վարդապետը ներկայ եղաւ Անգլիթան եկեղեցող Հոգաբարձութեան ժողովին, ուր կարգադրունիւններ եղան արարողունեանց ժա մերուն, երդեհոնի դործածութեան, Դպրաց փորձերու եւ այլ ըն Թացիկ խնդիրներու համար ։

🗙 Բոհարամդ մահան մասև ին վահէ իատքանի գամակրելի երիտասարդ մայեստրօ I. Բերի, որ ամուսնացած է Նիւ Եորքեն Հայ երդչուհի Օր. 4. Պէրպէրեանի 4ետ : Տէր եւ Տիկին Բերիօ իրենց աջակցունիւնը ի սպաս դրած են եկեղեցւոյ։ Եր իունը ան շատ ին որնբը դողիատոի տատանաժն որ արդէն կ'երդուի ներդաչնակութեամբ :

Դեկտ. 14ին կիրակի S. Ձգօն Ծ. Վարդապետ մասնաւոր հրաւէրով ջարողեց Անգլիջան համայնքին հայկ · դդեստաւորու թեամ բ : Ներկայ էին ամերիկեան դեսպանը ու իր տիկինը եւ Բրիտ · ընդ. . . հիւպատոսն ու իր Տիկինը, որոնը մասնաւոր դո-Հունակուժիւն յայտնեցին։ Նիւժը առնուած էր հայ ազգ. եկեղեց. կետն et իրսեւ վկայութիւն մր ջրիստոնկական Հաւտաարմութեան ։ «Ներչնչող է օրինակը Հայ ժողովուրդին եւ Հայ. Եկեղեցւոյն որ ճարտիրոսունեան գինով իրենց Հաւատարմութիւնը ապացուցին»:Շատ տպաւորիչ եղաւնդիչէէր խարդմանարար մէջբերումը Վարդանանց պա տասիսանին առ Յաղկերտ, որ 15 դար ՝ կը կանիկ Pngdtim - 2pnglif hngit Umpusunkul Pughipnd Հոչակուած մարդկային չորս գլխաւոր ազատու թիւններէն Ազատ Պաչտամունքի սկզրունքը: 4p կին քարոցելու Համար Մարլիայիներէ եղած ինդ-րանքին վրայ՝ Ձուն վրդ., Հաւանեցաւ նոյն եկեդեցին թարողել երկրորդ անդամ Զատիկի չրը -Quilifile :

🗙 Դեկա. 19ին վարդապետը ՆախադաՀեց Ձե -Sinduch Usuallemin Chentenen & Whintens Sunter դունեանց պարտաժուն թին, ուր բաժին առին նաեւ սկովաական, յուկաական, նորվեկեան եւ վալդերեան եկեղեցիներուն Հովիւները : Մյա առ Թիւ Felin. 1866 Polin. Varyun Unujuhlewich martin վարդապետին չուրջ Համականարուեցան ձենովայի 4 hing Sur phomosporten: Umbydachgus money մ թնոլորա մր։ Մարզահամարի համաս լեցուեցան ընտանեկան Հարդարաններ :

8 · 8 · U.

SWPARCH .- Padt Joh att (Amounty Say) մեռած է ընկ. Գարեդին Հացագործեան :Գաչնակցական մարտիկ էր։ 65 տարեկան։ Վանեցի Հացագործեան բազմանդամ գերդաստանեն։ Տարիներե ի վեր Հաստատուած էր Ապատան, յետոյ վահադրրուեցաւ Քովէյթ: Արգային մարմինի չդոյու թեան պատճառաւ թաղման կարգր կատարած է րողոքական ճանումիչ ըն :

ԾԱՆՕԹ ՆՈՒԱԳԱԾՈՒ Յուլսեփ Ունանեան որ մեծ ոգեւորութիւն կր ստեղծեր մեր հանդես ներուն մեջ իր «բեմենչե»ով, եւ ընկերակցու թեամը իր տիկնոջ (երդ), Թորոնթեօ (Քանատա) դրիրը հարդար հանգաւ ։

3033 VC VULTURE LUVUR

Սուրիոյ համալսարանին ուսանողները Հաթա յին (Սանձաջ) Սուրիայէն անջատման տարեղարձին առնիւ, լուռ ցոյց մը ըրած էին դասարան չմանելով: Ասկէ գատ, գաղանի յայտարարունիւն մըն ալ պատրաստած եւ ցրուած էին ժողովուր -

Հալէպի «Էլ Զաման» Թերթը ձեռք անցուցած է այս գաղանի Թռուցիկը եւ կը հրատարակէ դայն : Մ,Հառասիկ պարունակութիւնը :

- Մենը, Սուրիոյ համալսարանի ուսանող ներս, անձայն անշշուկ ցոյց մը կ'ընենք բողոքելու համար այն չահադործող քաղաքականութեան ղէն, որ Սուրիայէն անջատեց իր անրաժանելի նըւիրական մէկ մասը՝ Իսբէնաէրունը:

Կր բողոքենը արաբ Հայրենիքը բաժան բաժան ընող այդ թաղաքականութեան դէմ։ Նոյեմբեր 29ը սուդի օր մըն է մեզի համար։ Որովհետեւ հինդ տարի առաջ այդ օրն է որ ՄԱԿը Պաղեստինը բաժան բաժան բրաւ եւ 13 տաբի աոաջ նոյն օրն է որ Իսջէնաէրուն յանձնունցաւ Թուրջիոյ, չնորհիւ Ազդերու Դաչնակցութեան , Միջազգային երկու մարմինները երկու աղդերու ապահովութիւնը եւ խաղաղութիւնը խանդարե ցին : Մյսուհանդերձ Արաբներուն պարտականու Թիւմն է իրենց իտէալները անձամբ իրականա ցնել, փնտոել կորսուած իրաւուն բները եւ յար ձակման են Թարկուած հողերը։ Հիմակուրն է պէտը է սկատրաստուննե այդ աղդային օրուան :

ԿԱԹՈՂ - ԿՈՆԴԱԿ ԴՊՐՈՑԱՍԷՐԻՆ

Ամենան Հայոց կաթեողիկոսը 1952 Օգոստ. 28 *Թուակիր կոնդակով մը կր չնորհաւորէ Դպրոցա*սէր Տիկնանց Միութեան վարժարանին 75ամեա կր, որ տօնունցաւ անցեալ տարի ։

Այս առեխո յիչելով հայ կնոջ դերը անցեալին sty, b. quepto shister dep opten, hout «Դպրոցասէր Տիկնանց Միութիւնը արժանի կարօտ է ձեր սիրոյն եւ խրախուսան քին, որպես գի թաջալերուի եւ նոր եռանգով չարունակէ իրագդօգուտ գործունկու թիւնը

«Դպրոցասեր Տիկնանց Միութիւնը արժանի եւ hupom & hube, no dustif Z. F. C. Whatfilmin Հովանաւորութիւնն ու աջակցութիւնը աւելի , րան ցայսօր,եւ արժանանայ մեր բարերարների աւեյի մեծ ուշադրութեան, որ Հնարաւորութերն ուրբրուն հրան կանրու ին այրնուր կանրեւան մանջաւ ներութիւնը Հա յկեանքի համար»:

Գերրդ 2. յետոյ կր մադթե որ «Երկնաւոր Հայրը դօրացնե Միութեան եռանոր եւ անեցնե ընկերու թեան անդամներու թիւր »:

oroun.

ԳԻԻՂԱՅԻՆ. - Ձաւակես նամակ առի, Հահի°ս կարդալ ։ ՈՒՍԱՆՈՂԸ — Աժենայն սիրով ։

9. hh 1 11.8 hi ... Fury ghil neght op hadit quin մեկը հասկետյ, ուսաք ականջները գոցե եւ բարձրաձայն կարդա ...:

UULLULU 46ULF

Ինչպես որ արդեն գրած էի, Փարիզի մեջ երկու Professionels մրցումներու յաղ թելէ ետք, կա փամարտի Թեթեւ ծանրութեան նախկին «ամա թեօր» ներու Հայ ախոյեսնը, Փիէռ Սարդիսեան Յունուար 25ին ժամը 14ին, Միւթիալիթե սրահի մէջ իր երրորդ-professionelsմրցումը պիտի կատարե ֆրոանսացի կոփամարտիկ Geninh դէմ (6 \times 3):

Սարդիսեանի դէմ երկու անդամ անչարժու -Abul te whoppedbul dumbertend, Babolin be Ballalude չէին կրցած զայն վճռապէսհարուածել։ ին հուսարը երբ այս բևնսնե դնասւդիր դէն ան դբև Հայրենակիցը յազԹական ելլէ։

🗴 Փետրուարի սկիզբն է որ ֆրանսացի կո hunsupully Emmanuel Clavel which to pung Inthe , մրցելու Համար Թուրջիոյ ախոյեսմե, կուիամար -տիկ Կարպիս Ձաջարեանի դէմ (10×3):

× ՊԵՐԼԻՆ. — Յունուար 16ին կոփամարտի մեծ մրցում մր տեղի ունեցաւ, Գերմանիոյ կես ծանրու թեան ախոյեան Hecht եւ Իտալիոյ ախոյ հան Tontini միջեւ: Առաջինը 2. չրջանին «նօք աութ»ով յաղթական եղաւ :

Կը կարծուի Թէ Hecht պիտի ներկայանայ իրրեւ Եւրոպայի ախոյենական Թեկնածու Հայրա պետեանի դէմ : Tontini սովորական կչիռքեն աւելի ծանր է ներկայիս :

Գերմանիոյ ախոյեանը չատ վտանդաւոր ո սոխ մին է եւ իր հարուածները չափազանց գօրա -

Մեծ դժուարութիւն մր Հայրապետեանի Հա-Umpahu 2.

ZUB 967. PULTUL

Փարիդի Հայ Գեղ. Թանդարանի վարչութե նեն ստացանք վերջին երեք ամիսներու ընթացքին եղած նուէրերու դանկը :

Տիկին Ռրնե Կրուսե, նուիրած է իր ողրաց նալ ամուսնոյն եւ Թանգարանիս պատուակալ նախաղահ Ռընկ կրուսկի ակադեմական հաղուսար, ղլիսարկը, սուրը իր Ակադեմիի բնկերներու կողմե Հուիրուած, եւ 20 Հատոր զիրքեր անոր Հեղինա կութիւններեն

Վարչութիւնը չնորհակայութիւն յայտնելով բոլոր հուիրատուներուն, կը ծանուցանե թանդարանը բաց է ամեն օր, ժամը 10 — 12 եւ կեսօրեն հար ժամը 14 — 18։ Մուտը նչանակուած է 50 ֆրանը, իսկ ժանդարանի ընկերակցութեան անդամներու, ուսանողներու, որեւէ Թանդարանի առուս ունեցողներու 25 ֆրանը: Կիրակի առաւստ ները մուտքը աղատ է :

Այն Հայրենակիցները, որոնը կը փափաջին Թանդարանի ընկերակցութեան դործօն անդամ ըլլալ, կր վճարեն ըստ կանոնագրի 5000 ֆրանը տարեկան անդամավճար , իսկ ուսանողները 1000 **இரம்பிழ** :

4U.C.P.U.S.F.F. bh SU.C.U. obs.f.f. « B U. A. U. Q » C

«BU.N.U.Q»P PEPPOLL

ՀՌՉԱԿԱՒՈՐ ԼՐՏԵՍՈՒՀԻՆԵՐ

ԺԵ ·- ԴՍԻՍՃՍՆԻՆ ԿԻՆԸ

կումսուհի Ռ.ի Օրագրեն, Ինչպէս պատմուած է հեղինակին

Այս անակնկալներէն մէկը պատահեցաւ ին ծի, Սխորհոլմի ընակարանիս մէջ, չէզոր երկրի դն տարարում տեսարար տահաջաօրտատեր դե ա ցելութեան ձեւին տակ։ Մարդ մրն էր, դոր կր Suite fruit je zum mupfiehpt f den: U. Jummus th անոր հետ 1922/ , օգնելով՝ Ուջրայնա, Կովկաս եւ Հայաստան նպաստ ղրկելու գործին մէջ ։

Կասկած ունեցայ իր այցելու Թեան նպատա կին մասին։ Արւզեր գիս առնել նպաստամատոյց գործի մէջ , - գործ մր, գոր յանախ ըրած էի առաջին համալիարհային պատերազմին յաջորդած տարիներուն։ Այս տեսակ դործի մը մէջ վորձա -ռունիւն ունեցողները ջիչ են, բացատրեց ան , հետեւարար պարտականութեւնս էր օգնել : Ատկէ դատ , ես ունէի մասնաւոր յատկունիւն մը ։

Ես մէկն էի այն փոքրանիւ մարդոցմէն, ո րոնը անձամը կը ճանչնային Քուիզլինկը եւ լաւ յարաբերութիւններ ուներն արկին Քուիզլինկի հետ : Կ'ուղեր որ Նորվեկիա երթայի եւ Թոյլ աուու թիւն ուղէի Քուիգլինկեն, որպեսզի իր նը -

պաստաժատոյց կազմակերպութիւնը դրամ, ու աելիք, առաներ եւ ղդեստեղէն դրկէ Նորվեկիա րանիարար ոտևուակրբերու հուբերուը օժրբևու ինչպես նաեւ օգնելու բոլոր անոնց, որոնք ամեն ինչ կորսնցուցած էին պատերազմի մէջ ։

Գրաւուած Նորվեկիոյ ժողովուրդին օգնելու նալատակով գրամ տուող ամէն մարդ կը վախնար, որ նորվեկիացիներուն սահմանուած ուտելիջն ու րախատես շիրուագ աուրբևն տանսակո րոնադրաւույին Նացիներու կողմե եւ 4ш пош Նորվեկիացիները բան մին ալ պիտի չստանային։ իմ առաջելունիւնս պիտի ըլլար ապահովել Քուիզլինկի հաւաստիջը , թէ նպաստամատոյց գործը պիտի չխանգարուի:

Ես չատ սկեպտիկ էի, որովհետեւ գիտէի, թե որջան յանախ Հիթյեր գրժած էր իր պատուոյ ասորը։ Սկեպարկ էի հանւ Քուիզլինկի կոստման արժէջին մասին։ Բայց, ժամեր տեւած վիճաբանու նեն կ նր վորջ որոշեցի եր թալ Օսլօ եւ փորձ մր ընել։ Համաձայնեցանը, որ եթե հաւաստիջներ սաստան , հայաստանատոյց գործը պիտի փոթր չափի մը վրայ, փորձելու համար արուած Հաւասարջներու անկեղծութիւնը։ Պիաի սկսէինը փոքր առաքումներով դէպի Սորվեկիա եւ նոր ա ռաջումներ ընելէ առաջ պիտի տեսնէինք, կատարուտ[®]ծ է որեւէ բռնագրաւում ։ Ամէն պարադայի տակ, որոշեցինք ոչ մէկ ժամանակ մեկ անդամեն մեծ քանակութիւններ յանձնել ։ կարելի չէր են Թաղրել բնակարաբար, որ այս մանրամասնու Թիմեները պիտի հաղորդեի Նորվե-

կիոյ քուիղլինկեան իչխանութեանց :

Ոսկիկ Օսլոն մեռեալ ջաղաջի մը պէս էր ։ Գարլ Եռհանի Դուռը պողոտան, որ ատենօջ Օս լոյի Ֆիվթ եվրճիւն էր, ամայացած էր, պարապ

էին վաճառատուները ։ Ամէն տեղ կային Բուիզլինկի կոչերը, ՀիԹէլ րի նկարները, Քուիգլինկի համազդեստաւոր

մրրիկ - զինուորները »:

կրանա Օնելը գրենե լեցուած էր նացի սպաներով։ Բառական երկար վենե մը վերջ ՝ միայն աացայ սենեակ մր, սարսափելի զիներով եւէ որոշ ծրագիր կազմած չէի առաջելու Թեանս Համար եւ մտածելով, որ ուղղակի ճամբան լա ւագոյնն է, նամակ մը դրեցի Տիկին Մարիա Քու-

Bulnpy wawcomach hubach Shamaufup Shչեց: Մարիա Քուիգլինի ինւթն էր, որ կր կանչէր : Մեծապես խանդավառ էր եւ ողեւորուած կր խօսէր ինծի լաւ նորվեկերէնով , բայց ռուսական

Bright sprind al

Տիկին Քուիգլինկ իր ինջնաչարժը գրկեց ին -ծի — ջաղաջավարութիւն մը, դոր դնահատեցի , քարի սև ըսնդերիար ահրենիր շուրքն գր շանի 194 «Թաջոի»ներ կարելի րլլար գտնել Օսլոյի մէջ ։ Կը բնակէր վաղեմի Վիլլա Կրանտէի մէջ, որ ժամանակին պատկանած էր նորվեկիացի Հայրենա սէրի մը։ Վիտքուն Քուիզլինկ բոնազրաւած էր զայն եւ վերանորոգած ։

Ճամրորդեցինը 15 մորնի չափ քաղաքին դուրս, դեղեցիկ Պիկակօ թերակղզին, որ Օսլոյի «Ֆիորայն (ծովակորը) մեջը նսաուած մատ մր Հողա -

्रेष्टिया है : Թարգմ. 4. 4.

F. 21646

murshu be bushunguishu

Թուրջիոյ արտաջին նախարարը, **Ֆ**ուտա Ptopphelie, 4 hug op upuh մնայ \$ ելկրատի մ էջ: **Ե**ուկոսլաւիոյ Թերթերը Ջերմապես กฤยาเนยยูกับ արուրջ վարիչը, գրական արդիւնք մը նախատե -வக்டுவட் யும் யுழுக்டும் பிருக்கிரும் :

Ֆուտտ Քէօփրիւլիւ պիտի տեսակցի Թի**թ**ոյի եւ իր եուկոսլաւ պաշտոնակցին՝ Փոփովիչի հետ, ունքի սերա գործակցու թիւն Հաստատնելու Համար

երկու երկիրներուն միջեւ :

Իրագեկ աղբիւրէ կր հաւաստեն թէ խոսակ ցութեան գլխաւոր նիւթը պիտի ըլլայ փոխադարձ պաչապանութիւն Ցունաստանի Հետ, որեւէ յար մակման դէմ (արեւելջէն)։ Պելկրատի կուսակցական պաչաշնախերթը, «Պորպա», կը գրէ թէ Քերդերիւլիի այցելութիւնը կարեւոր է մանաւանդ անոր համար որ տեղի կ'ունենայ Իտալիոյ վար-չտպետին հետ ունեցած տեսակցութենկն եւ Տէ Կաոփերիի ԱԹԷնը այցելութենկն ետը։ Ուրիչ թերներ ալ բացէ ի բաց կր խօսին պալքանեան Հակատի մը կազմունեան մասին, իբրեւ Հետե -சாழ்க் ளிர ளிர்பாடு மாழ் நா பெற்ற நா டுயாக் ரின թիչներու ապագայ տեսակցութեանց :

PULL UL SALAY

OPUSALP 2017-ին դատավարութեան Գչ. « առան նիստին մեջ նեղը դրուեցաւ Ալզասցի մբ, Ռընկ Պոս, որ 18 տարեկանին կամաւոր գրուած եր SS վաչան մը մեջ եւ երկանեայ խաչ ստացած՝ առուսական ճակատին վրայ։ Իր իսկ ընկերները կր պետեն թե երկու կիներ սպաննած է սառնօրեն եւ օգնուծ՝ Հրկիդելու գիւդին եկեղեցին, գնդացիրի բունել է վերջ գոն Թիոնուած կիները եւ մանուկնե րը։ Ամբաստանեալը կ'ուրանայ, բայց փաստեր կան : Դատաւորը յիչեցուց Թէ ողջ մա -A-plut காடி மீழ த்டிராய்க் நா புய செய்யும் மீழ மீட்டு கட Պոս հրամայած էր վշայտ ժողվել եւ կրակ վառել կանային տակ ։

ԱՐԵՒՄՏԵԱՆ Գերժանվոյ մէջ կատարուած։ վերջին ձերբակալութեանց առթիւ, Գ. Իտրն բացատրու Թիւններ տալով Անգլիոլ երեսփ. Ժողովին մէջ, ըսшւ թե այդ դործողութիւնը անվստահու-Թեւն չի նչանակեր գերժան իշխանու Bhai հան offy be for while for him for the gunum hun pr

dansmaterte :

ՍՈՖԻԱՅԻ նոր դատին առնել, մահուան դա տապարտունցաւ միայն մէկ «լրանս», Թ. Խրիսթով։ Մհւսները 20էն մէկ տարի բանտ

ԲԱԶՄԱԹԻՒ ԲԱՆՈՒՈՐՆԵՐ պիտի արձակ ուրն фերժо գործարանեն։ (Լա կառենի գործա րանին 1600 բանուորներեն 400թ):

CLULUAL UED EEPAUSUSALU Thuh Uta

Նախաձեռնունեամը Հ. 8. Դ. Գերրդ Չավուչ maniful: U.ju 4/ pull durin 3.30 fr. Cercle Molière le Petit Théâtre Suivoff upus file 1859 :

Պօմոնի Հ. 8. 7. Նոր Սերունդի «Քրիստա draw function hant't U. weamed priming up Site կայացուի ԱՄԵՐԻԿԱՀԱՅ ՓԵՍԱՑՈՒՆ կամ «ՏԱՅԻ 40.00.768» :

Գեղարշեստական խնամուած բաժին, երգ , արտասանութիւն եւ բանախօտութիւն :

Werter Luberth Surtrucke

ՄԱՐՍԷՑԼ .- Վասպ. Հայր. Միութիւնը կը ծանրուցանե թե Խրիժետն Հայրիկի կաթողիկատա կան 60 եւ վախճանժան 45աժետներու տարեզարձ-Thepp uplump mobine for 1953 hamp. 15/16: 4p pipunporte letemente melebring :

AULUTSPA AFA PER FLANSE

Կազմակերպուած Մարսէյլի Անդարացիներու հարեզործական Միու Թեան կողժ է, 24 8 ունուար, Շարա 6 երեկոյ ժամը 95% մինչեւ առաւու

Ալհատքարայի գեղեցիկ սրահին մէջ, 340 Bld.

Tunulunlyne Fluid p «Francis Scott et son Ensemble த்வந்தி நாடியின்றிறு அதிரு

Պիւֆե, բոթիյիոն եւ անակնկարներ :

4C ФЪ SIANA .- Ристерь Птарари Прапժանեան կր փնտուէ իր Հայրը, Սանփան, եւ մայ-ըր՝ Վարդուհի Աւհաիրեան (Օրտուցի), եզրայրանրը՝ Ցովսեփ, Մինաս եւ Գրիգոր։ Կր խագրութ դեկացնել ընկեր Մարգիս Առաջելեանի միջոցաւ , 12 rue Nansen, Décines (Isère), France: Կր խնդրուի Սուրիանայ թերթերէն արտատղել ։

ՎԱՄԱԶԳՍՅԻՆ ԼՍԱՐԱՆ

Հերթական դասախոսութիւնը այս ժամը 9ին, Ռեժանի վերնայարկը։ Նիւթ՝ նախորդ դասախոսութեան)։

••••••••••••••••••••• ԸՆԿԵՐԱ - ՀԱՄԱԿՐԱԿԱՆ ԽՆՋՈՑՔ

Հովանաւորութեամբ Հ. 8. Դ. Մարսեյլի Շրջ. կոմիայի եւ նախաձեռնու թեամբ Հ. 8. 7. Պուլdun Ommengh «Laudhud» the Judend hinth

Ս.յո չարաթ ժամը 20ին Շըմեն ար լա Մատ pul, Bar International / 1559

Կը խսսի ընկեր SPAPUS ԹԱԴՈՑԵԱՆ :

619.0.20.67.50

Sasmirurs bluuntaire

Salle Gaveau, 45 - 47 rue la Boëtie, 4/pm4/ 8

Фытрицир выбр 17/6 : 8U.8SU.9-р. — U. вын. — Հայ եւ опши կровиկան երաժշտութիւն։ Բ. մաս. - Եւրոպական դասական երաժշտութիւն : Գ. մաս .- Սփիւոքի հայ երաժշտութիւն: Դ. մաս. Հայաստանի երա -

ժշտութիսն:

1004 600 ֆրանը ։ ԴիՄԵԼ՝ Սալ Կավօ։ Տիկին Նոյեմի Պօյաձեա -նի, 83 rue d'Aboukir (2), Tél. Cen. 48-69 եւ Հայ գրավաճառներուն ։

The wuruhwinku

4U.9038 hu.21 ornhu. u.n.p.h.h

Ալֆորվիլի մասնահիւղին կողմե, կիրակի 25 Ցունուար կեսօրե վերջ ժամը 4էն մինչեւ կես դիչեր, ջաղաջապետարանի սրահին մէջ Սալ ՎոլԹեր, (rue Voltaire):
Կը ներկայացուի ԵՐԿՈՒ ԾԱՑՐԱՑԵՂՆԵՐԸ՝

(դաւելտ) ։ Գեղարուեստական բաժին, անակըն -

Orchestre Typique de la

կալներ, ձոխ պիւֆէ ։ Մեծ նուագախումբ

Villa d'Este Gerard Durian : Unimer 200 \$pulie Autobus 103 Charenton Ecoles forth Rue

SOLUTUA ZULTLU

Վալպարէլի դպրոցին տարեկան տօնածառ հանդեսը այս կիրակի ժամը 15ին «Վենսան» սր րահին մէջ։ Կր նախագահի հոգևոր հովիւ ԲԱԲԳԷՆ ՔՀՆՑ․ ԱՍԼԱՆԵԱՆ։ Կը հրաւիրուին ծընողները եւ բոլոր Հայրենակիցները ։

பாமாறா யியா ?:

Տէր եւ Տիկ. Կարապետ Ձամպաբնեան, Տէր եւ Տիկին Մկրտիչ Շամախեան եւ զաւակները, Տէր եւ Տիկ. Թաղէոս Զամպարճեան եւ զաւակները (4/2h), Usph Ship. Abutha Quadamostun, Usph Տիկ. Փարիզ Ձամպարձեան եւ դաւակները (Պո -լիս), Տէր եւ Տիկ. Կարապետ Ձամպարձեան եւ դաւակները (Պոլիս), Այրի Տիկ. Տիգրանուհի Պէնլեան եւ դաւակները (Պոլիս), Տէր եւ Տիկ. Մարտիրոս Ռաֆայելեան եւ զաւակները (Պոլիս), Տէր եւ Տիկին Պօդոս Պետեան եւ զասակները (Ամերիկա) , Այրի Տիկ · Սիմա Գազանձեան եւ գա ւակները, Պ. Աբրահամ Գազանձեան (Ամերիկա), 9. Բենիամին Ճինկեօգեան (Ամերիկա), Տեր եւ Տիկ. Վարդգէս Սաեփանեան եւ դաւակները, Այրի Տիկին Էլից Շիմ չիրեան եւ գաւակները սրաի դառն կսկիծով կր ծանուցանեն իրենց սիրեցեալ մօր, մեծ մօր, բողջ, եւ ազգականին

ԱՅՐԻ ՏԻԿԻՆ ԿԻՒԼԻՉԱՐ ՉԱՄՊԱՔՃԵԱՆԻ

(Ծնեալ Գասապետն)

մանը որ տեղի ունեցաւ 72 տարեկան հասակին, ակակակար Blanc, Plan de Cuques (B. du Rh.):

Ցուղարկաւորութիւնը կատարուեցաւ 17 յուն-

மாயாழ் :

Այս առ թիւ իրենց խորին չնորհակալու թիւնը կր յայտնեն ամեն անոնց որոնը իրենց դաւակցու -Թիւնները յայտնեցին անձամը , կամ նամակով ։

LES MEHLEURES

Draperies et Fournitures pour Tailleurs

Chez A. Hamalian

68, Rue Nationale, MARSEILLE Téléphone : Colbert 33 - 22

Les meilleurs articles aux meilleurs prix

Le Gérant : A. NERCESSIAN Imprimerie DER AGOPIAN, 17 rue Damesme, Paris (13)

BUFGUSPSL

2. 3. 7. ФИРТ 26 SUL juli Shurd ngriff Lifuար այս կիրակի, ժամր 16/1, Régent սրճարանի

վերծայարկը։ Կր Հրաւիրուին բոլոր անդամները։ 2. 3. Դ. Փարիզի Եգիպտայի կոմիտեն ստի-պոզական ժողովի կը Հրաշիրէ, Ռոստոմ, Աղբիւր Սերոր, Մ. Եօթնեղրայրեան, Ռաֆֆի, Քրիստա փոր, Վ . Խորենի եւ Փոթորիկ խումբի բոլոր ընկերները, այս չարախ երեկոյեան ժամը 8.30ին, Place St. Sulpice, Café de la Mairie սրճարանին վերնայարկը։ Ներկայ պիտի ըլլան Կ. Կ.ի եւ Շրջ. Կ.ի հերկայացուցիչները։ Բացակաները նկատի պիտի առնուին

րագն. - Հ. 8. Դ. Վարանդեան կոմիակին ընդն. ժողովը այս ուրրան ժամը 8.30ին, Ցոյնե-րու սրանը՝ 5 rue Bonnefoi, Lyon (3) ։ Կարեւոր օ

րակարդ։ Կը խնդրուի ճչդապահ րլլալ ։ ՎԱԼԱՆՍ — Հ. Ց. Դ. Շրջ. կոմիայն ընդհ. Ժողովի կը հրաւիրէ ընկերները այս չարաթ ժամը 20 ին : խիստ կարևոր օրակարդ :

20.00.hu.PF. V for Flach V unut Jil Suchu ճիւղի տարեկան մեծ պարահանդէսը Մարտ 14ին,

Clube մեծ սրահին մէջ (51 rue Grignan): ՀԱՄԱԽԱՐԲ. Միութեան Մարսեյլի մասնա ճիւղի ընդ . ժողովը այս կիրակի, առաւստեան ժամը 96, Պառ տիւ Կլօպի սրահին մէջ, 7 Պուլ-புயா ம்பி. சிரம் :



ՊԱՏԿԵՐԱԶԱՐԴ ՊԱՐԲԵՐԱԹԵՐԹ

կը հրատարակուի ամիսը 3 անգամ

Բաժանորդագրութեան պայմաններ.— Տարե կան Ֆրանսա 1000 ֆր., Արտասահման 1400 **ֆր.** ։ Հասցէ.— N. HOVHANESSIAN

14 Rue du Soleil, Paris (20) Tél. Tru. 47-48 C.C. P. Paris 7065-1.5 Ծանօթ . Հայերեն թերթ ծախողներու գով՝

30 திரயம் சிர்ட்ட Լոյս տեսաւ Դ. թիւը։

> ԹԷՑԱՍԵՂԱՆ - ԽՆՋՈՑՔ ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԷՋ

Կազմակերպուած Կապ. Խաչի Uta Jehnath մասնանիւղին կողմե, այս կիրակի, կեսօրե վերջ Ժամը 3ին, Ս. ՍաՀակ Մեսրոպ դպրոցի որահին մեջ ։ Հանելի ժամանց եւ անակնկալներ ։ Գեղարուհստական խնաժուած բաժին։

DRAPERIES

FOURNITURES POUR TAILLEURS

(Ets. TERZIBACHIAN)

34, Rue Tapis-Vert, MARSEILLE

MANUFACTURE DE VETEMENTS

Hommes - Jeun-s-Gens

3ULUAP PAPEULT

Հաստատութիւնը իր DUZE 02 ին դաած ընասուրթնունգրեր ճաչանրևուաց թո դարարարև ին յարդելի յանախորդները միչա դուացնելու մաա . Հոգունեամբ, պատիւը ունի յայտարարելու Թե այսօրուրնե ակսեալ իրենց նախրական

DUZEOTTE

կրհան գտնել ամրողջ Ֆրանսայի մէջ. — Կեդրոնատեղեներ՝

ФИРЬЯ .- Տալաքիւփեհանի, Halle aux Vins, Pa-

ris (5) : Zhn. Odé. 36-55: LULUEU .- Entrepot Valentinois, 166 Ave. Victor

Hugo: 2kmmamja 15.20: Chavannes: 24n. Co. 58-99:

1933ին հաստատուած Մարսեյլի մեջ

Հայկական մասնագիտութեամբ պատրաստուած Spul Ogpi Sputumje stl :



ornoth a

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

ondé en 1925, R.C.S. 376 · 286

Directeur : SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme - PARIS (13) Métro: TOLBIAC

Վեցամս 1100 ֆր . , Տար . 2200 , Արտ . 3000 ֆր . Tél. GOB. 15-70 Գին 10 ֆր . C.C .P . Paris 1678-63 Vendredi 23 Janvier 1953 Ուրբաթ 23 ՅՈՒՆՈՒԱՐ

29րդ SUPh - 29° Année No. 6973-Նոր շրջան թիւ 2384

Խմբաղիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

austic ul tost zurfal

Մ. Նահանգներու նոր նախաղահը ժողովը պական անուն մր հւս ունի, - «Այը»:

Հայկական բառախաղ մը կրչար այդ երեջ տառերը վերածել «Այդ»ի (Լուսարաց կամ Արչա-

Արդ, անոնը որ կը կարծէին թե Նոր Այդ մը պիտի բացուի «Այջ»ով, մեծ փոփոխութիւն մը չանսան, կարդալով իր հառը ;

Թէսական են տարբերու թիւնները երէկուան եւ վաղուան ուղեղծին միջեւ։ Պարզապես բա gumpnelthun ábeby :

գրակը դէն ակակ չժարբե անգեւ որևեր

apach Stinkend spilling Population

TOP WOURE

արարդ հակարագր այնքան իրած էր նոր աւպարւ թեան մէջ որ, կարելի չէր նահանջել։

« Մ.յր » տարրեր չի մտածեր ոչ 1947ի ուղե արծախն, ոչ ալ միւս խմուիրներու մասին :

Ukquid of ben undefinition for shiftmuliate int աակետները . —

1. - Կը խորջին պատերազմեն։ Ուստի անհրաժելա է որ գինուին եւ զօրանան, վհատեցնելու Surfup Simpungupant nedbyp :

2. - Պիտի չվորձեն ողոքել հախացարձակը , « ծուռ եւ ամօքալի սակարկութեամբ »:

3. — Միայն Մ. Նահանդները իրենց ուժով եւ ահագին արտագրունեամը կրնան ար արարական ել surfampsh wymune Hhelip :

4. - Երրեք բոնու Թեան պիտի չդիմեն, իրենց ավանակար բո արաբուրքուն օնէրերեն անոնաա aptene sudun nephy dagadacanh de :

5.- Պիաի օգնեն ազատութեան ճշմարիտ բարեկամներուն, եւ կր սպասեն որ անոնը ալ իրենց րաժինը ստանձնեն ի խնդիր ազատու ժեան

6.— Ձարկ պիտի տան արտադրութեան եւ աուխուսուրին : «Միակ ժողովուրդի մը աղջատա ուցն վատրո գն ին իտնչէ դիւս եսնսելը հանօ -

7.— Կ'ուզեն որ իրական զառնայ ազատ Եւ -

րտալայի ժողովուրդներուն միութիւնը

8. - Կր մերժեն ստորադասել ռեւէ ցեղ կամ

qualiturent:

9. - Պիտի ջանան Ազգաժողովը դարձնել ոչ անայն պերճախօս խորհրդանիչ մը, այլ եւ իրա կան ուժ մր։ Խաղաղութիւնը պիտի փնտոեն ա ուտանց յողնելու եւ առանց կանդ առնելու ։

Ուրեմն ընդհանուր տեսակէտներ, պործադրման ելեւէջները կը տեսնենք ամեն օր ։

Սչ մէկ արտակարգ հչանախոսը ,որ իրարանցում պատճառեր։ Ոչ ալ ակնարկ մր այն չոնդաքից Հաւաստիըներու մասին որ կր լսուէին ընտրական պայքարի ժարկը դէն :

«Ս.յ.ը»ը պարդապես թեկնածու մըն էր այն աուհեւ, եւ ճառի մր մէջ այն տպաւորութիւնը ձրեր թե ի հարկին պիտի կռուին, դերի ժողո վուրդները վշրկելու համար :

Հիմա որ բաղմած է նախագահական աթեոռին վրայ, բառերը կ'արտասանե կչռելով:

by Jumpula funter April ound pr by ph shiջապատին մեջ միչտ սրտառուչ խօսքեր կր հոլովեն ժողովուրդներու աղատութեան մասին, ա տանց որեւէ յանձնառութեան ։

Ս.նչուչա անոր համար որ կ'ըմբոնեն թե 46 արւարնե ռիակ նևու ըսև աշխանչադանա դն ։ Բոլորին ալ գլիսաւոր Հոգը՝ խաղաղութեան

வுய 4 வுயமாடிரே 5 :

Վերագինում, անտեսական աջակցութերւն , Ատլանտեանի դաչինը, միացեալ Եւրոպա, Աղդաd-ողով, - այս բոլորը կը ձգտին մէկ 4իմնական ճպատակի,— ապահովել խաղաղութիւնը :

Տարակոյս չկայ Թէ անօգուտ են այս ձիդերը, եԹէ մարդկուԹեան մէկ մասը պիտի մնայ դերի՝

Spentil Ampthe muly :

Արդ , ի նչպես ապահովել աղատութիւնը , երբ աշխարհ կր սարսի պայթուցիկ նիւթերու չեղջա կայար մր վրայ ։

- Պիտի փորձենք բոլոր խաղաղ միջոցները,

կ'րսեր Թրումրն :

« Մ. J.p » ալ նոյն տեսակէյան ունի :- Զօրանանը, սետերոկ իտերարե այահամարել ամաասերիւրև եւ ապահովութիւնը :

30UJUUBP ՆԵՐՔԻՆ ՀՈԳԵՐԸ

Մայէրի դահլինը որոշեց 50 միլիառ ֆր.ի կանխավճար մը խնդրել Պանջ տը Ֆրանսէն, միլիառը իրբեւ տեսական վարկ, մնացեալը՝ երեթ այ իսեր վճարելի :

Նոր նախագայիւր մեծ տարբերութիւն մր չունի նախորդեն։ Ելբի դումարն է 3751 միլիառ (նալսապես 3804) . մուտքը՝ 3189, մեջն ըլլալով ամերիկեան վարկը՝ 173 միլիառ ։

< Եւրոպեան բանակին գաշնագիրը Ազգ. ժողովին պիտի յանձնուի այսօր։ Բուռն վիճարանու-

× Ադգ. ժողովի արտաջին գործերւ յանձնախումրին հախագահ ընտրուեցաւ հախկին վարչապետ մը Էտկառ Ֆոո, 176 դեմ 22 ձայնով: Հինդ

pret zusus to Vurputy Purth :

X Տուներու չինութիւնը քաջալերելու համար մասնաւոր վարկեր պիտի բացուին եւ հարկային զիւրութիւններ պիտի տրուին։ Կը յուտան տասը Գործատերերու հաղար աուն շինել ամեն ամիս: hughent ghe met mongy hand the apple appropriate աուներ չինել 1.500,000 ֆրանջի : Կանիսիկ պիտի վճարուի 500 գազաբ, մնացետլը՝ ամսական 6000

ֆրանը :

× Վերջին լուրերու Համաձայն Հնդկայինի ընրոստենրը լրջօրէն կր սպառնան Աննանի նա

POST STATE

५ माध्य विषे :

RULL UL SAYAL

երկու սպաներ, Տամանուրի եղբայրները։ Ձօր ԵԳԻՊՏՈՍԻ մեջ մահուսան դատապարտուհցան 201. Acpend, ith mend be mount 1952 Button 234

յեղաչըջման վեցամսեակը ։ ՄԱՀՈՒԱՆ ԴԱՏԱՊԱՐՏՈՒԵՑԱՆ, Մեցի մէջ երկու դերման սպաներ, Քարլ Պուբ (59 տար.) եւ Նուսպերկեր (54) , որոնք վայրադութիւններ գործած էին Շերմեքի արդելարանին մէջ (Վոժ): ի բացակայութեան մահապատիժ ստացան նաեւ ուրիչ չորս հոսի։ Միւսները դատապարտուեցան րանտարկունեան ։ Պատերազմի ընթացրին 20 — 30.000 գերիներ կր գանուէին արդելարանին մէջ ։

13 40.0000000 յանցաւոր Հոչակուեցան Մ. Նահանդներուն մէջ, մասնաւոր ատեանի մր կողմէ որ կը բաղխանար վեց այրերէ եւ վեց կիներէ: Դատը կը տեւէր շուկէս ամիսէ ի վեր։ Բոլորն ալ ամրաստանուած են թե կուղեին տապալել կա ռավարութիւնը։ Օրենքը հինգ տարի բանտ եւ 10 գազար առկար աուղանք կը արամադրե ։

ԴՈՒՄԻ (կրիփ) համաճարակը սատկացած ըլլալով, մեծ քանակութեամբ չինուկ դրկուե ցաւ Եւրոպայի աժերիկեան գօրջին։ Համահարակր կր տեւէ Փարիցի եւ ամբողջ Ֆրանսայի մէջ։ Մեթերոյի եւ Հանրակառջի երթեւեկը պիտի կրը ճատուի , եթ կ հիւանդ պայան հաներուն թիւր ա ւելնայ։ Ծանր վտանգ մր չի նախատեսուիր այժմ : Կր հերջուի այն լուրը 64 42 միլիոն բնա աւր դէր բևնանմեն դանարասրագ 2

ԻՍՐԱՅԷԼԻ վարչապետին եւ միւս վարիչնե րուն ղէմ բուոն գրութիւն մր հրատարակեց Մոսկուայի «Նոր Ժամանակներ» Թերթը, ամբաստանելով իբրեւ գործադրիչները Մ. Նա -Հանդներու Հրամաններուն։ Թերթը կր րաբո Ոիսրակարորբերը, «սնորճ արսմակ մը կր մղեն Պաղեստինի արաբ ժողովուրդին դէմ»:

ԻՏԱԼԻՈՑ երեսփ. ժողովը քուէարկեց ընտ րական օրենքը, 25/ դեմ 339 ձայնով։ Ընդդիմադիրներուն ճառերը տեւած էին 69 ժամ

Uto the perpote

Մ.ա չարթեու կր վերջանալ մեր «21.9U.4U.har Lesbuah 2hrbe»

Քանի մր օրեն կր ծանուցանենը նոր թերթ. -

նը, ժամանակակից ազգ. կետևթէ։

Միջանկեալ՝ բանկ մը Յույեր ԱՂԵՔՍԱՆԴԲ ՄԱՆԹԱՇԵԱՆի կետնըէն եւ մէկ - երկու պատ վուածըներ ։

Enres asner b. ՄԻՈՒԹԵԱՆ ՄԷՋ

«ԴԱՍԱԿԱՐԳԱՅԻՆ ԹՇՆԱՄԻՆԵՐԸ ՉԵՆ ԱՆՀԵՏԱ-3ԱԾ» — «ԳԱՂՏՆԻ ԹՇՆԱՄԻՆԵՐ» — «ԱՐԹՈՒՆ ԿԱՑԷՔ» -- « Lestuter, ԵՒՄԱՐՆԵՐ, ՃՃԻՆԵՐ

Լենինի մահուան 29րդ տարեդարձին առԹիւ կարեւոր ճառ մը խօսեցաւ Նիջոլա Միխայլով, ենիատորեն եսնքբերի դն սև հանջև մինեի դն էասած էր բոլչեւիկեան վերջին համադումարին ա -

Այս առեիւ անագին բազմուժիւն մը խոնուած էր Մոսկուայի Մեծ թատրոնին մեջ: Ահաւասիկ

Sunfit ud dondened p

- « Մ թալին հերջեց այն տեսու թիւնր թե ղասակարդային պայջարը պիտի դադրի երբ հադայրավար կարդուսարջը աւելի զօրահայ եւ խորերդային ընկերութիւնը դառնայ աւելի ապադաս ։ Մեր կուսակցութեան հետ կապ չեն կրնար ունե նալ անոնը որ այսպիսի տեսակէտներ ունին։ U. նոնը լրաեսներ կամ յիմարներ են եւ պէտը է դուրս նետուին իրրեւ որդեր եւ ձնիներ։ Դասակարդերու հաչուեյարդարը չի կրևար գլուխ հա նել պայքարը գաղըեցնելով, այլ զայն սաստկա ցնելով։ Քաղջենի դաւանանջի մնացուկներ կ'տպրին դեռ խ. Միութեան մէջ, ինչպես եւ անգատական ստացուած թի, հոգերանու թեան եւ բարորա կանի հետջեր։ Դեռ կան ջաղջենի տեսակէտներու կուսակիցներ : Դեռ կ՝ապրին մարդիկ որոնք Թչնանի են մեր ժողովուրդին։ Այս դազանի Թշնա -միները ուժ առնելով աշխարհակալներէն՝ վնաս կը հասցնեն մեզի եւ պիտի չարունակեն չարիջներ

«Ս.յս իրողութեան պերձախօս ապացոյցը կը կաղմեն ինը վճասարար - բժիչկները, — այդ սաոր նրաբորբեն բո դանմաստարրբեն սնորճ ճոման կուած են իրրեւ բժիչկներ, որոնք իրենք դիրենք ծախեցին Մ. Նահանդներու եւ Մեծև Բրիտանիոյ

մարդակեր դերեվաճառներուն »:

Բանախոսը ակնարկ մը նետելով միջազգային գործերու վրայ, կրկնեց այն տեսակէտր Թէ հոր աչխարհամարտ մը պիտի յանդի դրամատիրական դրութեան փլուգման։ «Ս.յն աշխարհակալ դաւագիրները որոնք ծրագիրներ կը յօրինեն b. Միութեան վրայ յարձակելու Համար, թող չմոռնան պատմունեան դասերը։ Մենք կր հաւատանք ընկերվ և եւ գրաժատիրական աշխարհներու խաղաղ Suchushbyre folowir, Sudarduju Lhalle wenneyduin, բայց Մ. Նահանդները պատերազմի ծրագիրներ կը

8 իչել է հար թե դերի ժողովուրդները պիտի սաստկացնեն ազատագրութեան պայջարը, Մի -խայլով կրկնեց Սթալինի խօսջերը՝ Խ. Միութեան Թշնամիներու մասին: «Թարթափումը, թմրութիւնը անած են վերջերս, ինչ որ լայնօրեն կը նպասաէ լրաեսներուն եւ վնասարարներուն : ԵԹԷ կ'ուղենք չարը խափանել, պէտք է ԹօԹափենք Թար -Թափումը մեր չարջերուն մէջ։ Պէտք է արթուն կենանը, դօրացնենը մեր դինեալ ուժերը եւ ապա-Հովութեան վարչութեւնը ։ Ընկերներ, տարա կոյս չկայ Թէ Լենին - ՍԹալինի կուսակցու Թիւնը պատուաւորապես պիտի կատարե իր պատմական դերը։ Լենքնի դրօշին տակ եւ անոր մեծ յաքոր դին՝ ընկեր Ս Թալինի փայլուն ղեկավորու Թեամ ը, մենք պիտի իրագործենք համայնավարութիւնը»:

Whom good boffe Shipmin 40 Swent 10 . When-Թեան բոլչեւիկներուն Թիւր։ (Ժողովուրդին Թիւն £ 194.387.000) :

ԱՐԴԷՆ ԳՈՐԾԻ ՁԵՌՆԱՐԿԱԾ ԵՆ

Ուկրայնայի « Փրաւտա»ն, որ լոյս կր տեսնե Phase sty, buspung inhurand of he saught «m ոեւտրական աւաղակութենները» եւ կարդ վարիչներու ապիկարութիւնը։ Կրսկ թե խստորքն mmundaring the adulture built of hard by and page Achpushush att: Usungu, deplan Phach մեն վահուան դատապարտուած են երեք հոգի ։ «Գողերու խումրեր երեւան հանուած են Խարջովի, Վորոշիլովկրատի եւ Ձերնովեցի մէջ։ Գողերու այս խումբերը միլիոնաւոր րուրլիի վընաս պատճառած են պետութեան ։ Դատի յանձ նուած են կարգ մր պաշտօնատարներ, մասնաւորապես առեւաուրի, պարենաւորման, միսի եւ կա Թնեղէնի, տեղական ճարտարադործութեան չախարարդրերը ։

« Undbin Il fonemillem» foteptie me he get fot պաչտոնեաներու անուչադրութեան հետեւանքով «աղդայնական եւ հրեայ - սիոնական տարրեր սողոսկած են մեր կաղմակերպութեանց, միսի եւ

կա թներ էնի նախարարու թեանց մ է ?»:

X Լենինի չթանչանը չնորհունցաւ կին բժ,կի of Thather Shamentel, no downsend by him «դահետոտար» եգինիրբևե։ ասելևմտ իր եսևև **Երև բրև ա**նո քաշևև աւբաբնիր ինբրո wnu 9 file էջերուն վրայ : Լենինի չքանչանը h. Միու Թեան ամենեն բարձր պատուանչաններեն մեկն է եւ ա off gmbuur th mburhu

X Երկուչաբ թի օր 1500 նոր փախատականներ

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդայ Դ. էջ)

լլ բև Նև Ն ԵՒ ՍՈՒՐԻԱ

(Chorbus Suatus UC)

(f. bi abpeha denn)

ՊեՅՐՈՒԹ, 15 Ցունուար (Ցառաջ) .- Լիբա-**Նանի եւ Սուրիոյ յարաբերու Թեանց ձգտումը ուղ**ղակի արդիւնքն է ներքին իրադարձութեանց :

Բոլոր տեղեկու Թիւնները ցոյց կուտան, ար դարեւ թե Սուրիոյ կարդ մը շրջանակներուն մեջ դժարհութիւններ կան այժմու վարչաձեւին հան . ղէպ: Վերջին ամսուան ընթացքին տեղի ունեցած են կարգ մր խլրաումներ եւ ինչպէս հեռադիրներն ալ ծանուցին, քանի մը սպաներ հեռացուած են բանակէն եւ կառավարութիւնն ալ իր վստահու թիւնը վերցուցած է իր կարգ մը նախկին գործակիցներուն վրայէն:

Արդ, այս վերջիններեն երեք անձնաւորու -Թիւններ- Աբրամ Հորանի, Սալահետաին Պիթար եւ Միչել Աֆլաբ, իրենց պահանջին վրայ սուրիական իչխանութեանց հաւանութեամբ , Ցունուար 4ին ապաստանեցան Պէյրութ : Առաջինը պետն է Արաբ Ընկերվարական կուսակցու թեան, իսկ միւս երկութը՝ Էլ Պաաս կուսակցու թեամ վարիչ դէմ բերէն են : Մանաւանդ առաջինը եղած է գնդ. Շիչէջլիի անմիջական գործակիցնե. րեն մեկը, վերջին յեղաշրջումեն առաջ եւ ետքը։ Հաղիւ Պէյրութ Հասած, անոնք ելոյթներ ու-

նեցան Սուրիոյ կառավարութեան ղէմ եւ սկսան երրամարել որևեկը կանմուսանեն ։

Մանց յայտարարութիւնները, անսքիջապես լայն արձաղանդ գտան լիրանանեան մամուլին մեջ։ Կարդ մը թերթեր — ինչպես ձախակողմեան արաբատառ «Թէլէկրաֆ»ը — ամ էն բան հրատարակեցին խմբագրական մեկնութիւններով, ինչ որ upurbling of hele your Swaly Pour walnut if ! :

Ահա այս սրանեղութիւնն էր որ կը յանդէր սաՀմաններու փակման եւ տնտեսական յարաբե profitating tropbus fuguit, funguely spunduring

քիրանան որեւէ լուրջ րացատրութիւն մր չգտաւ արդարացնելու համար Մուրիոյ ընթացքը։ Պաչաշնական բերաններ ըսին, ԹԷ մամուլը Լիբա-Somble off mymm & mpmmjmjmnetine notet supցի մասին, բայց ատիկա չի նչանակեր, թե կա ռավարութիւնը համաձայն է յայսնած քիարե -

Դաժասկոս առաջին օրը անդրդունքի մնաց իր տեսակէտին վրայ։ Այդպես մեաց նաեւ յաջորդ-օրը։ Եւ, երրորդ օրուան վերջը միայն, արոշեց արտոնել սակմաններու վերարացումը

Աւելորդ է ըսել, Եէ լիրահանեան մամուլը , մեծ մասով, ըննադատեց Դամասկոսի ընթացքը: Եւ այս անդամ ջիչ մր անսովոր լեղւով: Նոյն իսկ պահանչեց կառավարութենչն եւ խորհրդա րանեն՝ Լիրանանի եւ Սուրիոյ յարաբերութիւն : հերը ըննել ջաղաջ. լոյսի տակ եւ չսահմանափակուիլ միայն անտես. Հաշիւներով :

Ըրթբենսան արաի ինրան հոտոի մամափան ըն իանդբել դուլուքի անատնանաւնքբարն թեան մասին, կարդալով հետագայ տողերը որ լոյս տեսան «Լը Սուար» ֆրանսատառ Bունուար 9h թիւին մէջ, թերթի խմրադիրներեն Պ. Քէսթուսան Լապարիի ստորադրութեամբ .

« Երբ «Շարը»ի մեջ Պ. Խայրի Քաաքի կը որե, թե « Ֆրանսա կը սպաննե Մարությիները » , . Այնսան Օրիոլ ծով չի նետեր Լիբանանի լեմո-

նի սնաուկները :

« Եւ երբ Պ. Նեսիպ Մէ Թնի եւ իր եղբայրը՝ Թուֆիք կը դրեն «Թէլէկրաֆ»ի մէջ, Թէ «Ս,մերիկայի Մ. ՆաՀանդները, կէտ 4ով եւ ելմտական աջակցութեամբ կ'ուղեն սարկացնել Միջին Արեւելջի ազատ ժողովուրըները», Պ. Թրումըն Ուոչինկ-

թերը չի իարչեն ին մբումարն» :

Մ.յո նախարանեն վերջ, յօգուածագիրը կ'ը սէ, Թէ ինթ, Պէյրութի օրադրողներուն մէջ եղած է առաջինը պաշտպանելու համար Շիշէջլիի յեղա-որջումը եւ 3 Դեկտ. 1951էն սկսեալ, ուժգնօրէն պահանջած է Լիբանանի վարիչներեն ձեռը երկարել Սուրիոյ վարիչներուն։ Բայց այժմ Թոյլ չի տար իրեն պարտկել իր հիտոթափութիւնը » :

- « Եւ սակայն, կը չարունակէ յօղուածա գիրը, հին խնդիրները կր մնան անլոյծ եւ նորեր

ուլ աւելցան անանց վրայ :

... «Մեզի կր տեղեկացնեն, թե մօտերս պիաի սկսին լիբանեւսուրիական անտեսական բա *հակցու Թիւնները*։ Մենք կը պահանջենք ընդհ. բանակցութիւններ (այս եւ յետազայ տողերու րնդումները — Գլխադիր չարուած են) ։ Վասնոյի երկու երկիրներու միջեւ առկախ խնոյիրները նիւթական չեն միայն։ Անտնք նաեւ քաղաք. եւ բարոյական են ։

« Ձենը ուղեր հրահրել վենր այն պահուն , երբ այս վերջին չարթուան ձղաումը անհետանալու վրայ է ։ Բայց մեր վարիչները, եթե կը դի տակցին այն ծանրակչիս վտանգներուն,

pusente durage ufa

իտալացի գրող կաուառաս St Ֆիլիփփս այս யுக்கம் Renaissance செய்யு மாழ் மிழ் மிழ் மிழிய முறாடி « Տիկին Ֆիլումի» անուն խաղ մը :

Փարիզի մէջ յանախ կը պատանի որ թատե րախաղեր յաջողունիւն դանեն, - հոյնիսկ ենե իրականին մէջ մեծ բան մը չեն արժեր — չնորհիւ մեծ արուեստաղկաներու։ Չեմ կարծեր որ ուրիչ երկիր մը ունենայ բեմական նոյնքան մեծ եւ բաղմանիւ տաղանդներ որջան Ֆրանսան ։

խաղին նիւթեր մեծ բան մը չէ : Նախկին «արհեստաւոր» կին մը, որ 25 տարի ապրած է սիրա-Հարին, Հետ առանց յաջողելու ամուսնանալ, վերջապես անոր պաշտօնական կինը կը դառնայ, երբ կեղծ Հոգեվարջի մը ընթացջին մարդը կ'ուղէ այդ ոգացումը տալ, կարծելով որ քանի մը վայր . կեան վերջ արդէն սդակիր եւ ազատ պիտի ըլլայ: վարագոյրը երբ կը բացուի, մարդը չդադրդիռ եւ կարագոյրը երբ կը բացուի մը ամուսինը։ Այդ հասարակ, ջիչ մր դռեհիկ կնոջ դերը կը կատարէ Valentine Tessier: Մեծ դերասանուհի մը, անմոռանալի «Լէա» մը (Քոլէթի Cherifu 150), բաղմատաղանդ կին մը որ նոյն վարպետու թեամբ ստեղծած է ազնուական տի պարներ, իսկ այսօր սովորական կին մր եղած։

Խաղը չահեկան է, որովհետեւ հեղինակը բացառիկ տեսողութեամբ մը կրցած է ներկայացնել կանացի Հոդեբնութիւնը, այն նրբութիւնները գոր ընդ-Համարապես չեն տեսներ այրերը կամ եթե տես-նեն՝ կարգամարգեն , նկատելով այդ երեւոյթներր իրրեւ չափաղանցուած ղգայնութիւններ աւելորդ մանրամասնութիւններ։ Խոստովանինը սակայն, որ ներկայացուած կինը ջիչ մր չատ à l'image d'Epinal է, այսինըն թիչ մր պարդուկ նկարադիր մր տրուած է իրեն։ Գրականութեան մէջ չատ ծանօք է այդ «արհեստաւոր» կնոջ տիպարը որ, անօնի եւ դրկուած ընտանիքի դուրդուրան բէ, ինկած է, բայց պահած է մաբուր մր, ահատկ մր ազնուականութիւն նոյնիսկ զդացումներուն մէջ։ Ֆիլիփփօ այս առաջինու . Թիւններեն դատ իր հերոսուհին դարձուցած նաեւ աիպար մայր մը որ այդ ամբողջը, մինչեւ իսկ ամուսնութեան տեսարանը, յանձն առած է միայն իր երեք զաւակներուն սիրոյն։

Վալան թին Թէսիէի հետ, ամուսնին դերը կը կատարեր Yyes Deniaud, ծերուկ սպապուհի կինը՝

Gabrielle Fontan :

Աւելի բան տասը տարի է որ չէր ներկայացուած ժան ժիռոտուի լաւադոյն Թատերաիադերէն մին, Siegfriedը։ Խաղր գրուած է աւելի բան 25 տարի առաջ, ներջնչուելով հեղինակին մէկ վէ -պեն, Siegfried et Le Limousin:

Նիւթեր ծանօթե է։ Առաջին Մեծ Պատերազմին վիրաւոր մր կր փոխադրուի Գերմանիա, իր դերմանուհի հիւանդապահին միջոցաւ: 8իչողութիւ րն իսնորումու է հանսնավիչ։ Աչ միաք ավ ննալը, ոչ ալ ինչ աղգի պատկանիլը։ Շնորհիւ Գեր մանուհիին , կը կոչուի Ձիկֆրիա, եւ կ'ապրի 12 տարի իրրեւ լաւաղոյն ղերմանացին, դառնալով մուդնիսկ անդամ պետական խորհուրդի : Ամրողջ երկիրը կր woul ha saufit, Sucumend be juj und: Տեղացի Թչնամիններ որոնը կ'ուզեն գինջը իշխանու Թենէն վար առնել, եւ կասկածներ ունին իր դերման ըլլալու մասին, Ֆրանսայէն բերել կու աար անգարաժոնգ օնիսնմ դն սն անաբնանդիր կորսնդուցած է իր դրագէտ նչանածը։ Ժընրվիեւ (Ֆրանսու4ին) կը ճանգնայ իր նշանածը։ 2իկ ֆրիա իրականին մեջ ֆրանսացի Ժաջ

Ժիռոտու այն բացառիկ Ֆրանսացին է որ իս -կապէս Տանչցած է Գերմանիան, ըմրոնած անոր Տոդին եւ արժէջը : Ինթն էր որ կր բացատրեր 1928ին, երբ առաջին անդամ կը ներկայացնեին

« Ֆրանըեւդերման խնդիրը միակ ծանրա կչիո խնդիրն է արեզերջի։ Պէտք է այս մասին խորհիլ մեծ ընդհանուր ժողովներեն մեկուն մեջ որ է Թատրոնը »:

U, ju hunghe att, und prog houmhant Phetitions ըն թացրին , հեղինակը հիանալի ձեւով ներկա -

են Թակայ է այսօր Լիբանան եւ եթ կ'ուզեն պահպանել հայրենիքն ու պետութիւնը, պետք է վութան արաբական երկիրներէն ոմանց եւ արեւմա եան պետու նեանց մ'տո վճառել անհրաժելտերաչխիջները, որոնք կր պահանջուին երկու տարիէ ի

վեր, բոլոր յստակատես ջաղաջացիներու կողմէ։ «Իր ներկայ մեկուսացման մէջ, Լիրանան կրնայ փորձունեան մղել մինչեւ անդամ ամէնէն իմաստուններն եւ աստուածավախները »:

կը Թուի Թէ բաւական երկար պիտի տեւէ յարաբերու թեանց այս պաղութիւնը, երկու ջոյր եւ գրացի ժողովուրդներու միջեւ

HULO SEALSEUL

FLEFARD PLFA PP READL

(ՔԱՂՈՒԱԾ ԹՈՒՐՔ ԹԵՐԹԵՐԷ. — F.)

Ձմեռը Հաղորդակցութիւնները կր խզուին ղաքին եւ գիւղերուն միջեւ :

Բազմաթին մէջ կայ մէկ նախակրթարան ։ P \$ \$ யாடிர் நியிராடி நிலிய \$ 26.439,

գիայն 961 և կը բնակի քաղաքը ։

ԵՐՉՆԿԱ. — Քաղաքապետական դործերը կը կարդադրուին 430 Հաղար ոսկիի պիւաներվ մր: Եթ կատի ունենանը որ Երգնկան վերջին երկ նահանգեր բան ի ղանու ին իասաւմուի՝ ինրար դնահատել Թէ այս դրամով անկարելի է դոհա որթել ծամաներ տաշարծրբևն :

430.000 ոսկիլն 180 Հաղարովը կը վճարեն պարտոնեաներու Թոչակները, իսկ մնացածով ար

կր հողան քաղաքին կարիքները ։

Քաղաքապետը իրաւամբ ըսած է հախապես «U. jumby ng 18t pungupunghunifthese, mil Lange պատ է, եկող ու զացողները կուլան »:

Արդեն տեղացիներուն համար երկրաչարժը իրը թե այսօր տեղի ունեցած է. չրլլայ որ դախա ախոնցմէ մէկուն, պատրաստ է լալու եւ ողբայու։ Հակառակ իր Նիւ Թական հեղու Թեան, քաղա -

քաղետունիւնը կր չարունակէ իր չինարարական աշխատանըները

Ցարդ չինուած են բանքարավաճառանոց (գուլ) մը, պանդոկ մը որ վարձուած է դին. իշխանու -विकास प्रामुद्ध :

Ձեռնարկուած է նոր բաղնիջի մր չինութեան ։ Ձարմանալին այն է որ Թեև հին Երգնկա թոլորովին աշերակ դարձած է, սակայն կանգուն մրրացած են իր բոլոր բաղնիքները :

Սկսած են նոր քաղաքին շինունեան։ Նոր քադաքր պիտի ունենայ 48 քիլոմեթը վտղոց, մինչ -դեռ առժամեայ քաղաքը ունի 18—20 քիլոմեթը

Նոր քաղաքին փողոցները գրեթե լրացած են ։ Այնտեղ անկուած են նաեւ չուրջ 10000 ծառեր :

Inquinting hamph with untuilling punu գին մէջ որուն չենքերը գիչերարոյս արձենեներ

Քաղաջին ելեկարական գետեղումները կը լրա-Limb dombin :

puber hulandburtepmen ab Sud Emdarthe at & կր դանին 4 հանրակառը որուն մեկը միայն կը yumpush Pungupuntum Phus hol Shouldpe Suntune up to pair but but 27 port for, 68 doftoulegist, 37 Shading be 50 phasaming humphy :

Thuneus & Ales Speninguing of the Southpur պիտի լրանան Լիսյի եւ Արհեստագիտական վար ժարաններու չէն թերը: 1939 th want Երդնկայի մեջ կային 93 դարոցներ, իսկ շարժեն վերջ 53 միայն: Սակայն կատարուած ղուողութիւններով այս թիւր դարձրացած է այժմ 81ի, իսկ ամբողջ նական-դին մէջ կան 285 դպրոցներ։ Կեդրոներն մէջ կայ նաեւ լիսէ մր որուն 400 աչակերաներէն 100ին 58ը իզական սեռին կր պատկանի ։

506 գիւղէն 274ը միայն դպրոց ունին : Դպրոցական տարիք ունեցող աղոց Թիւն է 19.675 որոնց 17.040թ արդեն վարժարան կը յանախեն ։

յացուցած է երկու երկիրները, իւրաքանչիւրին րացասական կողմերը, առաւելու թիւնները , տարրերու թիւնները, մեծու թիւնները, ամ էնեն իրա տես նկարադրութեամբ։ Ժիռոտու ունի Հարուստ եւ երաժչտական լեզու մը, արձակ մը, նուրբ եւ սահուն որ աւելի բանաստեղծական է ջան լաւա գոյն բանաստեղծութիւնը։ Ունի նաևւ խոր հրմ աութիւն, հաւտաք՝ իր ըսածին հանդեպ հաւտաք րանր ուր երկու կիները, դերմանուհի Եւան եւ Ֆրանսուհի Ժընթվիեւը կը խօսին, ամ էն մէկը իր երկրին մասին: Առաջինը կր ներկայացնե փառաւոր գայրենիք մր, կր խօսի վերացական գաղա -փարներու մասին, դերման մեծ նաինիջներու մասին, մեծ երաժչտութեան մասին : Միւսը՝ Ֆրանսայի մեկ դիւդին, անոր առօրեայ եւ պարզ սովորութիւններուն, մինչեւ անգամ չնիկի մը մասին որ տարիներէ ի վեր կը սպասէ իր տիրոք:

Ծնորհաւորելի է այս խաղին բեմադրունիւ նը, թեև կը թուի թե Հասարակութիւնը լաւ չեր ըմրոնած Հեղինակին միտրը։ Շատեր մոոցած են որ քսան տարուան խաղ մին է կը մբտածեն թե արդեօք «գործակի°ց» մրն է հեղինակը, թե ներկայացումը մաս կը կազմե Շումանի ծրա-

գրին (ածուխ - պողպատ) ... Unghul much brieff autud handen bis all with stinus to definance, purity R. Rouleau (2/44pphm), Jany Holt (bem), be Françoise Christophe (Ժընրվիեւ) — յիչելու Համար միայն կա րեւորները — վերապրեցուցին մեծ վիպադիրը , իրենց լաւագոյն տաղանդով ։

ԱՐՓԻԿ ՄԻՍՍՔԵԱՆ

ուսուցիչըրևով սևորճ ժիւմբևն աննբնբնով, բևիա-դամղակբևոնուաջ բր մասնրիաննրբև չևչուր թագործութեան, հիւսնութեան, կահագործու -Blook արհեսաները կ'ուսուցանեն գիւղացի տղոց։ Նոյնալէս կիներու Համար ալ կան առանին անտե սունիւն, կար եւ ձեռագործ ուսուցանող կազմա կերպութիւններ :

1945ին այրերու միջեւ գրել կարդալ դիտցողընտուն նիուն էր 25.957, միայն կարդալ դիացող -ներ 762, իսկ ընտու չդիացողներ 37.482, այսինջն 41 առ Հարիւրը միայն գրել եւ կարդալ գիտեր։

Կիներուն մէջ գրել կարդալ դիացողները 8998, միայն կարդալ դիացողներ 74: Ոչ դրել եւ ոչ ալ կարդալ գիտցողներ 60.767 :

Ուրեմն կիներէն Հարիւրին 13ր միայն կրնար գրել եւ կարդալ, իսկ 100/ 87 ոչ գրել եւ ոչ ալ

երկրսշարժե ԱՂԷՏԸ. — Երգնկայի դաչար բարձրարերձ լեռներու միջեւ փոս մրն է: Այս Հողերը դարերէ ի վեր կայուն վիճակ մը չունին։ Երկրաչարժներ ցնցած են ատեն ատեն այդ Հողե-

րը, տակն ու վրայ ընելով ամէն բան ։ Պատմութենէն մեզի ծանօթ Երդնկայի չար ժերն ու անոնց զոհերուն Թիւերը հետեւեայներն

1128/1 12.000 gm4, 1266/1 15.000, 1457/1 32000, 1482ին 3 Հազար, 1584ին 15 Հազար, 1784-15 5000, 1939 pt 16.439 qu4 :

1939ի դունրու Թիւր միայն քաղաքին յատուկ է եւ քաղաքը ընակչութեան մեծադոյն մասը կը पृष्णपुर्व :

Երկրաչարժեն վերջ Երգնկայի մեջ հաւաջուած. ընակչունեան մեծագոյն մասը տեղացիներ չեն։

Եթե Հաւատանը Երգնկացիներու ըսածին, ամեն երկրաչարժե վերջ պատահող երկրաչարժե րուն կեդրոնը Եփրատէն ղէպի լեռնային շրջաններր կը տեղափոխուի. այնպես որ Աստուած չընե, եթե նոր չարժ մր պատահի, կրնայ չատ տիսուր հետեւանքներ ունենալ :

A STATE OF THE PARTY OF THE PAR

Lrusak u.Pakbusk

Radiodiffusion Françaisen, Bullinum Սակերի մեջ, դաշտակի մրցում մր կազմակերպած եր՝, 12 չահողներուն մեջ, 60ի վրայ, երկրորդ հանդիսացաւ վուջրիկ Իսեն Ֆարչնանը հաղիւ ութ munthing, unimphing (8me Invention de Bach): Արդեն երկու մրցումներ չահած է 7 եւ 7ուկես սուրեկանին :

Չորերչաբթի , 14 Յունուար, Ռատիոյի տան անկք, անդի ունեցաւ, չակողներու նուագած կը տորներու ձայնագրումը փազմակերպիչը Mr. Zurfluh, փոքրիկ Իռէնը համարարելով, ըսաւ մօրա -. ջրոջը թէ մեծ ապագայ կը խոստանայ ։

ereu.1

SIU. - Նրանի մատանիդ պիտի վերադար »

ԱՂՋիկԸ .- Չեմ ուղեր որ վերադարձնես : ՏՂՍՆ .- Ես ալ չեմ ուղեր պահել. ուրեմն

Odrugnight yn hwhiglikhli

Վերջերս իտալական ոստիկանութիւնը փակեց թանրեցուցիչ դեղերու ամենեն մեծ եւ միակ աղ բիւրը Թորինոյի մէջ, ուր մաջսանենդութիւն կը կատարէին, էրօին դրկելով Մ․ Նահանդները ։ Ամբաստանութեան տակ է Գարլօ Միյլիարտին, նարկին մասնագէտ տեօրէնը Թորինոյի Հանրա ծանօթ Շիափարելի դեղատան ։

Համաձայն ոստիկանական տեղեկագրին , Շիափարէլիի գիտական աշխատանոցները կը բա նկին գիչերը, չորս տարիկ ի վեր, որու միջոցին 770 լիպրա Էրօին պատրաստուած է աֆիոնէ

Фрпф. Միзլիшрири կը ծшықр дийние fn տէին կեղծ վաճառանիչով իր մէկ բարեկամին՝ Գալասիրե թային որ արդեն ամբաստանութեան տակ էր, Թմրեցուցիչ առեւտուրի համար ։

Ոստիկանութիւնը խիստ Հսկողութեան տակ ա ռած է Միյլիարտին, որպեսզի խոյս չտայ երկ րեն։ Կառավարութիւնը հաստատած է որ արտադրած էրօինը ամբողջովին հասած է Նահանդներու չուկան, ուր ծախուած է միլիոնա -

Շիափարելի դեղանիւթ պատրաստող տունը Իտալիոյ հինդ տուներէն մէկն է, արտոնուած աֆիոնէ ալթալօիտ պատրաստելու Համար , ար ղեն գործե հանած էր պրոֆ. Միյլիարտին, հա շիւներուն մէջ անկանոնութիւն տեսնելով : Դեղա տան ընկերութիւնը հաստատած է որ տեղեակ չէ եղած գիտնականին գործի ժամերէ դուրս ունե ցած դրադումներուն։ Ընկերութիւնը հաստատեց որ կրօին արտադրած էր եւ ոչ թե քոտեին:

Անդեալ չարթու Փարիզի ոստիկանութիւնը 6 հոդի ձերբակայեց, այն ամբաստանութեամբ թէ Էրօին կր դրկէին Մ. Նահանդները ։

Նոր ձերբակալու Թիւնները մեջտեղ Հանեցին Pt Ֆրանսայի մէջ այ Իտայիոյ Հաւասար մաբսանենգութիւն կ'ընեն, էրօին ճարելով Մ. Նահանդ-

Փիկալի շրջանին մէջ (Փարիզ) խուղարկու -Թիւներ կատարուեցան։ Ձերբակալուածներէն մէկր Մոնմարթերի մէկ սրճարանապետն էր, Utpo - Bupustin :

Ամերեն կարհող խուգարկութիւնները եղան դաղանի դեղանիւ թ արարաստող գործարաններու մէջ, որոնադերկութը Փարիզի, իսկ միւս երկութը Մարսիլիու է են : Մարսագարժուան ձերբակալուժիւնները և -

դան երբ ոստիկանութիւնը իրրեւ Թէ ամերիկեան դաղանի չուկային համար 50 հազար տոլարի է րօին գնել կ'ուգէր։ Վերջին տասներեք ամիսներու ըն թացրին գտնունցան աւելի քան երեք միլիոն առլարի էրօին։ Բոլորն ալ Մ. Նահանդները պիտի

երօինի մաջսանենդութիւնը դէպի Մ. Նա -

ծախեմ , եւ գրամը բաժնենը ...:

Հնդկաստան գացեր էի վագրի որսորդու -

— Որսորդութիւնդ յաջող անցա[°]ւ ։

— Շատ յաջող, ոչ մէկ վաղրի հանդիպեցայ։

ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ՁԵՌՆԱՐԿՆԵՐԸ

hUh .- Շաբաթ օր տեղի ունեցաւ 2. 8. 3. Նոր Սերունդի պարահանդէսը։ Ժամը 9ին լեցուած

էր քաղաքապետարանի մեծ սրագը ։

Բացման խօսբէն վերջ, բեմին վրայ երեւդան Շաւիլի եւ Իսիի Նոր Սերունդի երգչաբումբերը, որոնը ընկեր Ս. ՅովՀաննէսեանի ղեկավարու -Թեամբ, Թնդացուցին «Մարսէյեէզ»ը եւ «Ցառաջ նա Հատակ»ը։ Ընկեր Մկրտիչ Պօղոսեան երգ**եց** « Հայաստան »ը եւ « Հով արէը»ը ։ Ցաջողապէս արտասանեց Օր․ Շ․ ՅովՀաննէսեան , Ա․ ԻսաՀակեանի «Հայաստանի»ն։ Ընկեր Մարտիրոս Գարակէօգեան երգեց Կոմիտասի «Անտունին» եւ «Աղ -ջիկ անաստուածը» : Օր · Ս · Շահինեան արտաստնեց Ա. Տատուրեանի «Ին կարօտը»: 0p. Fran çoise Meunier 15 mmphhuh Bpmhuni4h, np mnm ջին մրցանակը չահած է Փարիզի Conservatoire էն, մեծ ողեւորութիւն ստեղծեց իր Danse acrobatiqueներով։ Ցետոյ պարեց «Սեւ կարապը»։ Ընկեր Ա. Քիւփէլեան երդեց Հայերէն եւ ֆրանս. կտորներ։ Բոլորն ալ արժանացան ջերմ ծափերու ։

Ցետոյ խօսը առաւ Կեդր. վարչութեան ներկայացուցիչ, ընկեր Առլէն Փափաղ - եան, որ պարզեց Նոր Սերունդին դերը , յիչելով մեր նախահայրերուն մեծադործութիւնները :

կարգը եկած էր մեր շրջանի խումբին, որ մեծ յաջողութեամբ ներկայացուց « Նոր Սերունդի կեանջը» , բեմադրուած՝ չրջանի ընկերներուն կողմէ։ Կը մասնակցէին Ժ․ Տէր այերեան, Մ. Բանկեան, Մ. Ճաննիկեան, Ռ. Պաղաստեան, Ռ. Օգինեան , եւ Ժ. Պետսեան : Երգչախումբերը անզամ մը եւս բեմ բարձրանա լով երդեցին «Մարերի վրով»ը, «Իմ հեռաւոր հայրենիքը» եւ «Ձիդ դու քայի»ին :

Ընկեր Մ. Գարակէօգեան փակեց դեղարուեստական բաժինը կարդալով ֆրանսերէն եւ հայե -

முத்த மார்க்டித் திம் :

Ununeus dudy 1 5, Som Suguphphonungy ներ անհամբեր կր սպասէին պարահանդէսին , ար տեւեց մինչեւ լոյս ։ Ցարակից սրահին մէջ տարեց թնկերները կը Թնդացնէին յեղափոխական եղա նակները։ Շնորհակալու Թիւն բոլոր անոնց որ օգ half half : ԼԵՒՈՆ ՍԷՖԷՐԵԱՆ

հանդները խանիանելու համար ֆրանսական , ա մերիկեսա եւ իտալ. հետապարումները գրեթե Sphilingh winter trule :

Մէկ տարուան խուգարկու թիւնները կը հատ տատեն թէ միջազգային մարսանենդներու մէկ մասր Միջերկրականի շրջանեն են, Մարսիլիա -

յեն, Քորսիքայեն եւ Միկիլիայեն

Դեղանիւթեր յանակ Եուկոսլաւիոյ եւ Թութ բիոյ մէջ կը բուսնի եւ Ֆրանսա բերելու համար ոլորապաոյա համրաներէ կ'անցնի, ինչպէս Պէյ-րուժէն։ Աֆիոնը ՀետղՀետէ մորֆինի՝ հաջն ալ <u> Էրօինի կը վերածուի։</u>

կր փորձուի արդիլել խաշխաշի մշակումը Եուկոսլաւիոյ եւ Թուրքիոյ մեջ, բայց չատեր ա -Նոր չնորհիւ կը չահին իրենց ապրուստը :

Հետասլեղումները կը չարունակուին Փարի -

«BU.N.U.Q» P PEPPOLL

ՀՌՉԱԿԱՒՈՐ ԼՐՏԵՍՈՒՀԻՆԵՐ

de .- TULVIUSULPE 4PEC

կումսուհի Ռ.ի Օրագրեն, ինչպես պատմուած է հեղինակին

Վիլլայեն մօտաւորապես մեկ ու կես անդին, ինընաչարժը կանգ առաւ։ Քուիզլինկի անձնական պահակախումբը աչքէ անցուց ինք նաչարժը, բայց ընդունուեցանը անմիջապէս, երբ ես ձեռքի պայուսակս բանալով ցոյց տուի, որեւէ դենք չունիմ : Շուրջ - բոլորս, չորս կողմը, արադահարուած ղենջերու բոյներ, որոնք չին ուած էին մասամբ օդանաւերու դէմ եւ մասամբ ալ ըմբոստութեան պարագային **հանդագաբրեր** Համար ։ Շրջակայ տուները գրաւուած էին անձ նապահ դինուորներէն. հետագային իմացայ, որ Քուիզլինկ 150ի չափ պահակներ ունէր ։

Ձարմացայ, երբ ընդունուեցայ ոչ 64 ծառաներու , այլ նոյն ինքն արկին Քուիղլինկի կողմե: երբ ինւընաչարժէն դուրս ելայ, մօտեցաւ ինձի։ **Ցայտնօրէն ինձի կը սպասէր պարտէղին մէջ**: Պարտեզը չատ դեղեցիկ տեսարան մը կր պարզեր Օսլոյի «Ֆիորտ»ին մեջ ։

քիլլան շատ շբեղ էր եւ կանաւորումը ծայր

(109) աստիճան ճաչակաւոր։ Գիտէի, Թէ ասիկա Մա րիային գործն է։ Համեստ Հպարտութեամբ մր This winingnes with 159:

Անցանը Հացկերոյթներու սրաՀներէն, մատենադարաններէն, երկոտասնեակ մր ննջասենեակներէն եւ աշխատասենեակներէն, մինչեւ որ հա ւ այրը գիտարան - աչտարակը ։

Appending 1848 mung hand put put out here for

րանական կայան մը։ Մարիա ըստւ ինծի . — Վիտբուն իր ժամանակին մեծ մասը կ'անցընե հոս աստղերը դիտելով։ Երկուբս այ հետա ըրքուած ենք աստղաբաշխութեամը։ Դուք բան

որ գիտե՞ք այդ մասին։ Լուռ՝ գլուխս չարժեցի ։

Երբ կեցած էինջ դիտարան - աչտարակին մէջ, պատմեցի անոր իմ մասին։ Լուռ՝ մաիկ ըրաւ։ Այն տպաւորութիւնը ունքի, թե մարկ կ'ընկը ուչադրութեամը, բայց չուղեց աւելի երկար լուռ մնալ, այնպէս որ կանդ առի եւ ինդրեցի իրմէ րոթյ, թէ ինչ ըրած էր անցեալ քսան տարիներու முடுயர்கிற் :

Հետս խոսեցաւ չատ սրտբաց, — ինչո՞ւ, մին-

the minot mi fag abunte :

- Երբ Նորվեկիա եկանը Ռուսիայէն, ըսաւ ան ,աղէտր ղիմաւորեց մեզ: Վիտքուն ամէն տեղ դոները փակ դատւ իր տոքեւ։ Ոչ ոք գործ մր տալ անոր։ Ամբողջ ստացածը Հանդստ . եան Թոչակ մրն էր, իբրեւ հաղարապետ ծառայած րլլալով բանակին մեջ։ Այս Թոշակը շատ քիչ եր մեց ապրեցնելու համար։ Ամէն որ անրարհացա . կամ էր ինձ Հանդէպ։ Մարդիկ կը խորհեին, թե Վիաքուր աղսւորանագ ական բև ննեան բանվե -

կիացի աղջկան մր հետ :

Պատմեց ինծի Քուիզլինկի ասպարեգին մա սին, Հիւսիսական Իտէալի վերածնունգին հան ղէպ անոր ունեցած Հաւատքին եւ Հիթլերի հետ արաև կապեսուր դասիր :

டியமட மயம்ட, வு யரச்பி வடிம் யரிடும் முயம் , அவர կ'ուղեր ունենալ։ Իր ամուսինը կր նկատեր մեծ դաղափարապաշտ մը ,որ սխալ հասկցուած էր 🛵 ղովուրդին կողմէ, - մարզարէ մը, որ յարգ չու-

- Կատարելապես լաւ դիտեմ, որ կ՝ատեն մեզ, ըստւ ան։ Գիտեմ , որ ջիչ բարեկամներ ու նինք եւ Շուկաի ժողովուրդը պիտի մորնե ձեպ եթե իմանայ, որ մեզի այցելած էք ։

Ասիկա, մաածեցի , լաւ պատենութիւն մրն էր ինծի Համար եւ ըսի բաներ մր իմ բարեկամ -ներուս մասին, որոն ը կ'ուղէին օգնել եւ նպասախ գործ մր կազմակերպել Նորվեկիոյ մէջ, ինչպես որ ատենօք թրած էինք սովահար Ռուսիոյ մէն :

Հետաքրքրունցաւ եւ ըսաւ .

— Moutyte այդ մասին Վիտբունի հետ։ 🚱

my net hurmand dhaft :

Քուիղլինկ դրե Bt шմեն օր տունը կր ճաշեր : Ար արդեր կր սպասեր, երբ մենը վար իջանը։ Երբ մեր ներս մանելը տեսաւ, յառաջացաւ դէպի մեզ եւ բարեւեց գիս չատ բարեկամօրէն։ Նկատեցի , np dbnpp dbp wnbb thnpdby, «Zuji»nd punk ւելու համար դիս ։

Նուսանը ճայի, ընկերակցունեամբ գերմանացի եանգնառակջող առաջատրաանի դև :

Թարգմ. կ. Գ.

4. 21646

արեւելքեն Պերլինի արեւմահան շրջանը հասան եւ Տոսանըը չէ դադրած դեռ։ Կը կարծուի Թէ Տուս բաները բոլորովին պիտի փակուին ։

Փախստականներուն պատմութեսմ Հայն խորհրդային իշխանութերւնները դեպի Ռուախա պիտի աջսորեն արեւելեան չրջանի Գերման հերը, գրաւելով անունց Հողերը :

FULL UL SALAY

ԹԵՀՐԱՆԻ ոստիկանու Թեան վերատեսույր

գոր. Քամալ, պաշտոնանկ հղաւ։ Իրեն յաջորդեց դեն. կառավարիչը, գոր. Աւշարդուս ։ ԱՐԵՒԵԼ. ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ մՀՋ ձերբակալուեցան 12 Տարտարադէաներ, այն ամբաստանութեամբ թե խախտած են ածուխի արտագրութիւնը:- U.րեւմտ. Գերմանիոյ վարչապետը յայտարարեց Թէ Գերմանիան երբեք պիտի չվերահաստատել նա ցիական կարգուսարջը։ — Պաւարիայ զատական հայարարը համակ մր ստացած է ,որ կ'ըսէ Թէ Հիթլէր ողջ է... Նամակադիրը ընպՀ. ներում կը պահանի Նացիներուն համար, Հիթլերի տեղը յայտնելու համար ։

LABU Stuuk

ርህያԱՆԻՔԻՆ ԳԻՐՔՐ

WHEN THE PROPERTY OF THE PROPE

թ. Տպագրութիսն՝ բոլորովին բարեփոխուած ԵՐԱԶԱՀԱՆ (3000) աւելի երազներու մեկնութիւն): ՎԻՃԱԿԱՅՈՅՑ - ԲԱԽՏԱՅՈՅՑ: ԸՆՏԱՆԵ -40.5 ԽՈՀԱՆՈՑ (արեւելեան եւ եւրոպական կե րավուրներ): Առողջապահական գիտելիջներ եւ արարբերոր հետութ

640 \$2, 4/sep 1000 \$p., unupdut Sulupril

1100 ֆրանը :

Philly LIBRAIRIE H. SAMUELIAN 51 Rue Monsieur le Prince, Paris (6) Cheque Postal Paris 1278 — 35

3UNU431166166. - Վալպարելի եւ շրջանի Հոդարարձունիւնը իր խորին ցաւակցունիւնը կը յայանէ անդամ Պ. Եր. ԳասապօՀանեանի եւ իր այոր պարադաներուն, Տիկին Ն. ԳԱՍԱՊՕՀԱՆ -ԵՄՆի դառնաղկա մահուան առթիւ :

ԵՂԱՆԱԿԻ ՄԵԾ ՆԵՐԿԱՑԱՑՈՒՄ Thuh Ut.2

bulamakanar Bhud p 2. 8. 7. 94 npg Quidar առեմերի: Այս կիրակի ժամը 3.30 ին, Cercle Molière le Petit Théâtre du hoft unus fit 1159 :

Պօմոնի Հ. 8. 7. Նոր Սերունդի «Քրիստա don't found by hand t fir medang blimlad the pople. կայացուի ԱՄԵՐԻԿԱՀԱՅ ՓԵՍԱՅՈՒՆ կամ «ՏԱՅԻ

Գեղարւեստական խնամուած բաժին, երգ , արտասանու թիւն եւ բանախոսու թիւն :

TÉLÉ-CHATEAU

97, Rue du Château.. Paris (14) - Suffren 62-02 LAUBBUL ZUB VUVLUALS TÉLÉVISIONA, RADIOh, ինչպես նաև ելեկտրական installation (whilehour be fewline flatione of fe):

Zafu d Phez Television b und fitt upa hachenh անսակներուն, մասնաշորարար GRAMMONT & ան d ե թե հաներուն :

dempitue the property of the function of the same ուսք»ի ընթերցողներուն :

Phall'

Պ. Անդրանիկ Մաղպազաբեանի

App smagfuel



COUTURE

BUSHUPLE HE CALLEREPORTE : PURPS UNPAR YEN BESAUBLUUCKE BYAR LUBBERATE LAUST AFEBUUL

ԳԱԶԱԶԵԱՆ

Փարիդեան նորաձեւու թեանց մեծ վաճառա -ատւնը, 17 Bld. des Capucines, Paris: Café de la Paix ին ZEn. OPE. 80-34 ճիչդ դիմացը:

ՀԱՄԱԶԳՍՅԻՆ ՀՄԱՐԱՆ

Հերթական դասանսսութիւնը այս ուրբաթ ; ժամր 9ին, Ուկժանի վերնայարկը: Նիւթ՝ (չար. րախորդ մասախոսունեար):

ԸՆԿԵՐԱ - ՀԱՄԱԿՐԱԿԱՆ ԽՆՋՈՅՔ

Հովանաւորու Թեամբ Հ. 8. Դ. Մարսէյլի Շրջ. կոմիայի եւ նախաձեռնու թեամբ Հ. 8. 7. 9ուլվառ Օտաոյի «Վռամեան» են թակոմիտեր U.ju 2யாயர் சயர் 20 th மேரிர் மா மு Uயமா -

Bar International # # 59 : Կը խօսի ընկեր ՏԻԳՐԱՆ ԹԱԴՈՑԵԱՆ :

Uhd www.imlinku

ԿԱՊՈՑՏ ԽԱՉԻ ՕՐՈՒԱՆ ԱՌԹԻՒ

Ալֆորվիլի մասնանիւդին կողմե, կիրակի 25 Ցունուար կկսօրէ վերջ ժամը 456 մինչեւ կկս դիչեր, ջաղաջապետարանի սրահին մեջ Սալ Վոլ-Թեր, (rue Voltaire):

Կը ներկայացուի ԵՐԿՈՒ ԾԱՑՐԱՑԵՂՆԵՐԸ՝ (զաւեչտ) ։ Գեղարուեստական բաժին, անակըն կալներ, Տոր պիւֆ ;

The animambunity Orchestre Typique de la Villa d'Este Gerard Durian :

Uпипер 200 Фрибе : Autobus 103 Charenton Ecoles held Rue de

SOUNTUM ZULTEU

վալպարելի դպրոցին տարեկան տօնածառ հանդեսը այս կիրակի ժամը 15/6 «Վենսան» ս րահին մեջ։ Կր նախագահե հոգեւոր հովիւ FUF946 4268 · ԱՍԼԱՆԵԱՆ : Կը հրաւիրուին ծընողները եւ բոլոր Հայրենակիցները :

பாட்கும் வர்கள் ?:



Բաժանորդագրութեան պայմաններ.— Տարե կան Ֆրանսա 1000 ֆր., Ափտասահման 1400 ֆր. ։ Հասցէ.— N. HOVHANESSIAN

14 Rue du Soleil, Paris (20) Tél. Tru. 47-48 C.C. P. Paris 7065-15 Ծանօթ. - Հայերկն թերթ ծախողներու end 30 ֆրանը Թիւը Լոյս տեսաւ Դ. թիւը։

ԼԱՒԱԳՈՅՆ

46° ¶ԱՍԵՂԷՆ ԵՒ ՖՈՒՐՆԻԹԻՒՐ Դերձակներու համար ԿԸ ԳՏՆՈՒԻՆ

u. Zuvulbuth vost

68, Rue Nationale, MARSEILLE Téléphone: Colbert 33 - 22 Lucuania wapalif authawadali glini:

ULPUR 66 NOTE SUV UVUUVVUULC

Երդապնակներու (տիսը) մեծ Հաստատութիւ- Զուտ օղի , անիսոնէ , ԱՐԲԱԶ տօնական օրերու առթիւ Հրապարակ Մասնաւոր ալամպիքէ նր, ԱԼՔԱԶ տօնական օրերու առնիւ հրապարակ Հանած է «տիսը»երու նոր չարը մը.— Դերասան ԳՄԲԷԹԵԱՆԻՆ 6 լաւազոյն արտա -

ոտրունիրորրենն :

Նոյնպես Arst ՀՐԱՆԳԻ հայերեն եւ uolo m-

なる。

րեւելեան ոճով երգուած հեղինակութիւնները, 15 mhuf: Նախորդ հայկ. ժող. երդերու ճոր միերջովը

ներկայիս մեր երգացանկը բարձրացած է 75ի ։ Այս բոլորը կեղրոնացած պիտի գտներ . — 1.— Ա.L. P.U.2. Մարսեյլ 23 rue St. Barbe (կեպ.

FULANTUL quanta' puppy, 48 rue Richer, Tél. Pro. 25-46:

HATCHERIAN Link, 65 rue Duneir : Այս երեք կեղբոճատեղիներուն մէջ «փիկրփ»-ներ հաստատուած են ։ Փափաքոգները կրհան ներկայանալ՝ կատարելու համար իրենց ընտրու -**Թիւնը:**

Le Gérant : A. NERCESSIAN Imprimerie DER AGOPIAN, 17 rue Damesme, Paris (13)

BUPLUSPSL

2. 3. 7. ФИГРЯР SUL յան ձևաժողովի հիսար այս կիրակի, ժամը 16/2, Régent սրճարանի վերնայարկը։ Կը հրաւիրուին բոլոր անդամները։ Հ. 8. Դ. Փարիզի Եղիպտացի կոմիտեն ստի-պողական ժողովի կը հրաւիրէ, Ռոստոմ, Աղբիշթ Սերոր, Մ. Եօթնեղբայրեան, Ռաֆֆի, Քրիստա փոր, Վ. Խորենի եւ Փոթորիկ խումբի բոլոր ընկերները, այս չարախ երեկոյեան ժամը 8.30ին, Place St. Sulpice, Café de la Mairie սրճարանին վեր-նայարկը։ Ներկայ պիտի ըլլան Կ. Կ.ի եւ Շրջ.

Կ.ի ներկայացուցիչները։ Բացակաները նկատի պիտի առնուին ։ ԼԻՈՆ — Հ. 8. Դ. Վարանդեան կոմիտերն ընդն. ժողովը այս ուրբան ժամը 8.30ին, Ցոյնեpne upusp' 5 rue Bonnefoi, Lyon (3) : 4mphenp .

րակարդ : Կը խնդրուի ճշղապահ րլլալ : ՎԱԼԱՆՍ - Հ. 8 . Դ . Շրջ . կոմիաչն ժողովի կը հրաւիրէ ընկերները այս չաբաթ ժամը

20 ին : Խիստ կարեւոր օրակարդ : ՀԱՄԱԽԱՐԲ . Միութեան Մարսեյլի մասնա ճիւզի ընդե. ժողովը այս կիրակի, առաւստեան Judy 9ft, Aun who Hough upustio off, 7 Andимп m'U. Г. Евг :

ՄԱՐՍԷՅԼ - Բարձր Հայրի Հայր. Միու -Թեան ընդ4. ժողովը այս կիրակի ժամը 15ին, 19a, rue Venture Հ. Բ. Ը. Մ. սրահը։ Օրակարդ՝ 26 horgand be swenthmount forth, hop dupone-[ժետր ընտրութիւն

ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ - Մարսեյլի Հայ Արինե րու եւ Արենոյչներու կողմե Վարդանանքը mounth Vingen 1/2, 4/pull sung 1454 dfinghe կես դիչեր, Սալ Մադրնոյի մեջ :

ԹԷՅԱՍԵՂԱՆ - ԽՆՋՈՅՔ ՄԱՐՍԷՅԼԻ ՄԷՋ

Կազմակերպուած Կապ. Խաչի Սէև Ժեռոմի մասնածիւղին կողմէ, այս կիրակի, կէսօրէ վերջ Համը 3ին, Ս. Սահակ Մեսրոպ դպրացի սրահին մեջ : Հանելի ժամանց եւ անակնկալներ ։ Գեղարուեստական խնավուած բաժին :

ZUBUJEU TUSULUS

U.ju hppmhh mamion dung 9.30 h Notre Dame de Lorette bybyby :

Սիրով կը հրաւիրուի հասարակութիւնը :

40.20.10 10 հրկու սենեակ եւ արհանոց մր կր փնտուուի հայ ընտանիջի մը համար ։ Դիմել իմ բաղրու թեանո

DRAPERIES

FOURNITURES POUR TAILLEURS

VETTER

(Ets. TERZIBACHIAN)

34, Rue Tapis-Vert, MARSEILLE

MANUFACTURE DE V STEMENTS

Hommes - Jeun-s-Gens

RAKIDUZE

Ammunnimy & plimifny Sthe Olth winz - hound

Տայաքիւփէհան Որդին Պատրաստեց 8142 0216, h godniphio wiltimio Uphapulith Thisks unti: VETURULUAN ZUUUN THUEL

DUZE 0 2 h v

կրնան գտնել ամբողջ Ֆրանսայի մէջ. կեդրոնատեղիներ՝ ФИЛРА .- Sumphith thush, Halle aux Vins, Pa-

ris (5) : 24n. Odé. 36-55:

4.11.11.11 - Entrepot Valentinois, 166 Ave. Victor

Hugo: Zhamam ju 15.20: Chavannes: 24n. Co. 58-99:

1933ին հաստատուած Մարսեյլի մեջ 1113449411.0341

Հայկական մասնագիտութեամբ պատրաստուած միակ 0206 Ֆրանսայի մեջ ։



orco-sep-

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE &

ondé en 1925, R.C.S. 376 · 286

Directeur : SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme - PARIS (13) Métro: TOLBIAC

Վыдинги. 1100 фр., Swp. 2200, Upm. 3000 фр. Tel. GOB. 15-76 — Фри 10 фр. С.С.Р. Paris 1678-63 Samedi 24 Janvier 1954 Tupup 24 Billinhup

29pg SUPh - 29 Année No. 6974-Unp 2pgul p-hr 2385

ամբագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

Upp house

up's annuur & 50.000 salure

Հիւս . Աներիկայի երկու Թեմերէն այն որ « Surpmytime Summin be «opfompo» ha has ուի, իր երեսփ. ժողովը զումարեց քանի մը ամիո

Uju unthe neglind of poulyue unuthappe Տիրան արթ., պարզելով Թեմին վիճակը եւ պէտ -

Տնաես . , կրոն . եւ «անքատական» խնդքրնե րեն զատ, յիլեց նաեւ նոր սերունդի կրթութեան Հոգը։ Եւ առաջարկեց երկրորդական դպրոցներ

կամ նախակրթարաններ հիմնել ։ Ձեկուցում էն կ'իմ անանը թե բախտակից ազ apa, ophimy Bujuhap the bough att neight beyou bulante flanguis, of the neunengenting be of the £ հաքարուն (Հոդեւոր) : «Եւ տակաւին կր ծրադրեն երկրորդական վարժարաններ ալ Հաստատել »:

Հայերն ալ չե՞ն կրնար այսպիսի կրթարան -

Pr կատարած ըննութեան վրայ, Տիրան արը. կ եղրակացնե թե իրենք այ կրնան ցերեկօթիկ դպրոց մը հաստատել Նիւ Եորջի, Պոսթերնի կամ Shepnifth 1852, 250 mzmhtpmichpny :

Ծա° իւթը, - 50 կամ 60 հակար տոլար «որուն կեսը կարելի է դոյացնել աշակերտաց Թոշակնե րեն»: Իսկ մնացեալը՝ «մասնաւոր կազմակերպու-Thuis of pullephands:

- « Ս.հաւտոիկ դործ մր դոր կրնանք ընել ևւ

aftene t un philips:

Սուս ջեորդը «բոլորովին կարելի» կը դուն երկթարդական եւ տարրական դպրոցներու Հաստա ուսանը, ենք ժողովուրդը կատարէ իր պարտակա-Time Holling

« be whomis of ith purpuph its just ane ples daget put they desente outpente datenthe պարձնել եւ նման գործի ձեռնարկել ուրել քա ղաքներու մեջ» : (Հայ. Եկեղեցի, 1952 Դեկա.) :

Մ.յս տեղեկութիւմները անդամ մը եւս կը հաստատեն թէ Մ. Նահանդներու հայ դաղութին վարիչները չատ ուչ մնացած են այս հիմնական գործին ձեռնարկելու համար :

Նո՞ր ստուգեցին թե ինչ կ'ընեն Յոյները եւ

ուրիչ գրացիներ ։

Երբ կ'որոչէին U.qq. Տուն, դպրանոց եւն. շինել մէկ միլիոն տոլար ժողվելով, չէ°ին գիտեր Ft կարելի է դպրոց մր հիմնել 50.000 nd : Եւ կամ ճեմարան մը, ուսուցչանոց մը, որոնք աւելի ստիպողական են քան դպրանոցը կաժ կիրակնօրեայ

Այս հրցումները ուղղուած են ամինուն։ Ատեն է մր ի վեր արտուն ներ կը լսուին . -Ամերիկանայ դաղութը ամեն գոնողութիւն ստանձնե, մեծ դումարներ կը հոսեցնե ղեպի Միջին Արեւելը , Յունաստան եւ այլուր, բայց չի स्तामारी पूर्व पेयू विद्यामारी

Բոլորովին նիչը չէ արտունջը։ Ամերիկահայ պատուներ ինչն իրեն համար ալ կր ծախսէ , դարկ ություն ազգօգուտ ձեռնարկներու կամ նորեր

Պակսածը այն է որ, իրար խառնուած

անանիջականը եւ երկրորդականը :

Այսպես, մարդիկ չորս աչքով կր գնեն կամ կր վարձեն եկեղեցին եւ մատուռը եւ ծերանոցներ կր շինեն, Հայաչատ կեղբոններու մեջ։ Բայց, մեկ ուչ ճուվ ին ըայիր մոնումիր վևում ։

Մեծ մասով, « ի միջի այլոց» բան մը կը

սեպեն սերունդին փրկութեան խնդիրը :

Եւ այս՝ դիտնալով Հանդերձ որ, տարրական պայման է հայերէն սորվիլ, եկեղեցին ալ պահելու համար ։

Ինչպես այստեղ , Մ. Նահանգներուն մեջ ալ նիւ Թական եւ բարոյական միջոցներ չեն պակսիր, կր բաւէ որ ձեռը - ձեռքի տան՝ հիմնական ծրա. בוף שנו בערום :

ինչո°ւ ափ մր Մխիթարեաններ կրնան մեծ ու փոքր դպրոցներ հիմնել, իսկ ամբողջ բազմու թեւններ կ'ան ձրկին՝ տարիներէ ի վեր :

Ո'րջան 50.000ներ կր հային եւ պիտի հային Աժերիկայի թե Եւրոպայի մեջ, առանց հետր մր

00000000

LUPATEL AL PHY, UZATESE AUPSUULL

Փարիզի մէջ ատեն - ատեն լոյս կր ֆրանսերկն թերթ մր, Notre Voix :

Wapp «Quija» de, ne 4e loup &U.Dh want նով : Եւ անոր միջոցաւ ալ կը ծախուի, հանդի -

սшւոր առիքեներու մեջ :

Վերջին թիւը (1952 Դեկտեմբեր, No. 13) կը պարունակեր պատմական տեսութիւ նմր՝ Նոլ. 29ի տութիւ : Հատրճանը գոհար՝ «իմաստութեան եւ. Հայրենասիրու [ժեան »:

կարդացեք եւ տարածեցեք :

« 1919ին, ծանրացնելով հայ ժողովուրդին կրած վաանգը, դաչնակները քարդեցին Թուրք եւ իսլամ փոքրամասևութիւնները, այսպէս ցանկալի պատրուակը տալով համաԹուրանականներուն՝ Հայաստանի վրայ արչաւելու » :

Acpts with homen ithink allend, hinigh shittight of muruangul U.f. Burum անդամ այսպիսի բան դրած չէր իրճուչերուն մէջ:

Un inpopulate house to someth արչաւել, բայց կը սպասէին պատեն ժամուն եւ րոլչեւիկներու Հաւանութեան։ Մանաւանդ որ , U. Ptilm Sudmangh the:

Արչուչա յանցաւոր չեն ԺԱՖի աղաքը

Whyship dusphah լեզուն անդամ ջուրին mpւած են։ Ո°ւր կր մնայ որ պատմութիւն սերտեն: Replate, which plate the no up planget վարպետը։ Ինչ որ կր լսեն ծուռ-բերաններէն ։

Gan ywardac fles st min :

Հանդուցեալ Ա. Միասնիկեանն ալ կը գրեր ,

- Դաչնակցությիւնը հրահանդում էր իր ըա -Suntfit - Ump'p Vacathamulus fit , PHLHOPE ...

2mm phynibbn bopuble At Unampul he Una կուսան որոշած են տարածել Notre Voixa, ջերմա պես դնահատելով անոր անձնուէ՛ր ծառայութիւնը՝ աշխարհի ամենեն բանուկ լեղուով, — ֆը րանսերէն :

Դեռ ուրիչ բաներ ալ կ'իմանամ այդ «խմբագրական»էն, որ կոչուած է լուսարանե՞լ Ֆրանսայի հանրային կարծիջը, «մերկացնելով Դա, նակների ոճիրները »: 4.11.21

the second secon

AUCH UL SALAL

ՖՐԱՆՍ . ԱԿԱԳԵՄԻԱՆ մտաւ Գերմանիոյ ֆր րանս . մարդպանը , Ֆրանսուա Փոնսէ , յաջորդե լով Փեթերի։ Այս առթիւ ստիպուած էր հանդուցեալ մառեչալին ներբողը հիւսել, ըստ սովորու *թեան : Թերթերը կր դրեն թէ դիշանադիտական* եզու մը գործածեց:- Այժմ Ակադեմիան ունի 37 անդամ (օրինական Թիւն է 40):

ԱՄԲԱՍՏԱՆԵԱԼ բոլչեւիկ երեւելիներեն Շարլ Թիյոն, նախկին նախաբար, հրաժատեցաւ Օպեր վիլիէի բաղաքապետի պաշտոնեն։ Դեռ շարքե րուն մեն է, բայց կեզը. Կոմիաեն միջա կը հե -

6000 ՀՈԳԻ ՄԵՌԱԾ ԵՆ Լոնաոնի մեջ, վերջին

չներուն եւ ծուխին հետեւանքով :

կֆիֆի ԴիՄ պիտի պատուաստեն 300.000 ա մերիկացի զինուորներ, Ֆրանսայի եւ ամբողջ Եւրոպայի մէջ։ Տեղ - տեղ աչակերտներու Թիւր պակսած է 25 —50 %։ — Պապն այ հիշանդա -

ՌԸՆՈՑԻ վարչութիւնը կը անուցանէ թէ 200 րանուորներ եւ բանուորուհիներ պիտի ճամբուին, դործերը պակապծ ըլլալով :

ՉԵԽՈՍԼՈՎԱՔԻԱ պահանջեց անոքիջապես ետ կանչել Փրակայի ֆրանս. դեսպանատան գին.

69198001 նոր յեղաչրջումին վեցամսեակը տոնել սկսան երէկ : Հեռագիրը կ'ըսէ Թէ Գահիրէ Հասած են երկու միլիոն այցելուներ, երկրին բոլոր կողմերեն : Քաղաքին Հաղար Jah Fibne արամադրուած են այցելուներուն։ Որախմանըներր պիտի տեւեն չորս օր։ Վիթիսարի ամպիոններ չինուած են գլխաւոր կեդրոնին մէջ, գօր Նեկիպի, դանլինին անդամներուն, սպաներուն եւ բանի մր Շ. Հազար հիւրերու համար: — Ձին. ատեանը մահ -

SCHEUURP ՆԵՐՔԻՆ ՀՈԳԵՐԸ

ՆՈՐ ԴԱՀԼԻՃԻՆ ԱՌԱՋԻՆ ՅԱՋՈՂՈՒԹԻՒՆԸ

Մայերի դանլինը առաջին յաջողունիւնը չա հեցաւ Ել. օր։ Ազգ ժողովը 210ի դէմ 365 ձայնով բուէարկեց Պանը տր Ֆրանսի հետ կնթուած նոր պայմանագիրները, որոնց համաձայն պետութիւ -նր պիտի կընայ 25 միլիառ ֆրանջի կանիավճար մր առնել իրբեւ մնայուն վարկ, իսկ ուրիչ 25 միլիառ ալ՝ երեք ամիսէն վճարելի ։ Աղդ. ժողովը նոյն նիստին մէջ 214ի դէմ 384

ձայնով մերժեց դահլիճին կազմութեան մասին

եղած Հարցապնդումները :

Ներկայիս կանխավ ճարներու առաւելագոյն դումըն է 175 միլիառ ֆը. : Իբբեւ մնայուն վարկ 25 միլիառ եւս առևելով, զումարը կը համեի 200 միլիառի։ Պետութիւնը երկրորդ 25 միլիառը պիար վճարէ երկու անդամեն, Ապրիլին եւՄայիսին, երբ կր դանձուին աուրջերը :

Անցեալ տարի Պ. Էտկառ Ֆոռ այ կանիսավ ճարի յաւելում ուղած էր. բայց մերժուեցաւ։ Պ. Ռընկ

Մայէր դժուարութիւն չկրեց :

Դահլիճը կ'ուզէ ելմաացոյցը վաւերացնել մինչեւ Փետրուար: Քանի մր օրեն Ազգ. ժողովին պիտի յանձնե եւրոպեան բանակի դաշնադիրը եւ արեւմտեան Գերմանիոյ հետ կնչուած պայմանադիրը, - երկուջն ալ փշոտ խնդիրներ

× Ել. օրուան նիստին մեջ, կարմիր երես վարան մր, Փրոնքես, դարմանը յայտնեց դահլի -Shi ity intuiting fuguets, (wingondhui huխարար. «որ կատարի թշնանի մրն է աշխատանքի պայմանդրին»: Բայց աւելի ուժդնօրեն բննադա տեց առողջ. նախարարը, Պութենին, յիչեցնելով Bt ան գազանի սպասարկու Bbանց անօրեն 1941-1942, յետոյ եղաւ նահանդապետ Լուառի , James zpowienifit hummduphy theth, be muz առնե ինկաւ Ադատագրութեան ատեն : Իր կար -Shond, Antiblish unumuhunbumme & zum հայրենասերներու մահուան եւն .:

Վարչապետը պաչապանեց Պութենին, ըսելով թե դատական ատեանը ըննած եւ փակած է այդ խնդիրը։ Այս առնիւ յիչեց վկայունիւններ որոնց Համաձայն Պութենքի փրկած է չատ մր պատանոլներ : «Օր մրն այ դերման դինուորներուն առջեւ կեցած է, երբ Հայրենասէրներ պիտի դնդակա -Swinishin: be pouge renglind hundhithinis,

- « Դութ միայն ստել եւ աղտոտել դիտեթ:

Ukefummingh makke & »:

Childrend . pouranth my dequently Ant Bullin : Բայց ժողովը փակեց խնդիրը :

Uliyare dufrugnrönzuliur

Լեհական ղեկոյցի մը համաձայն, Քրաբովիոյ մէջ կր դաուին չորս կաթոլիկ ջահանաներ, այն ամբաստանութեամբ Թէ կը դործէին « ի հաշիւ լրտեսական կեղբոնի մր որ կը դանուի Միւնիխի մօտ եւ դոր կը վարէ լեհական խորհուրդ , մը , դրամ ստանալով ամերիկ. դաղանի սպասարկու թենկն: Մյս խորհուրդը մկկն է այն գլխաւոր կեղրոններեն որ լրահսութիւն կը կատարե, գործակ ցու թեամբ լեն կդերին »: Ամբաստանագիրը կ'րսէ թե չորս տերտերները կապ ունեին տարադիր լեգ զօրավարներու հետ

× Սլովաթիոյ մէջ ալ դատ մը կը սարջուի , նման Փրակայի դատին որուն հետեւանքով կախուեցան 11 Հոդի ։ Թերթերը ուղղակի կր մեղաղ րեն նարկին վարչապետ Հուսաբը, կոթ. նարա րարը, բոլչեւիկ բանաստեղծ Նովոմեսքին եւ ու րիջներ, իբրեւ պատասխանատու 1944ի Հակադեր-பியர் மிழாயமாடிகெயம் கியமாறியம், முழக்ட 4கமும் dengh annowhuften heb .:

💢 Արեւելեսմ Գերմանիոյ Հրեաները կր չա նակեն վշախչիլ։ Չորս Հարիւր Հրեաներ արեւվաբար չնչարն շատոց բր վերջիր ատոն օնուար ըն թացջին։ Ամերիկայի Հրէական կոմիակա պատուիրակ մր ղրկեց, օգնելու Համար։ Քրիս առնեայ դեմոկրատ կուսակցութեան մէջ դառումներ կր կատարուին։ Երկու երեւելիներ փախոսա : Կուսակցութիւնը չնորհակալութիւն կր լայանե ոստիկանութեան որ ձերբակալեց արտ նախարարը, Տերթինկրը ...

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Դ. էջ)

ուան դատապարտեց միայն դնո. Մոհամմետ Տաժանուրին, իսկ եղբայրը՝ հինդ տարի բան -տարկունեան ։ 20 թ. Նեհիա ներեց այս պատիժը ։

W. ՄԻՈՒԹԵԱՆ ԵՒ ԻՍՐԱՅԷԼԻ յարարերու թիւնները պիտի խզուին , կ'րսէ հեռագիր մր , իրրեւ հետեւանը Իսրայէլի վարիչներուն դեմ մրդ ուած բուռն պայքարին ։ Այդ ատեն արրանեակ երկիրներն ալ պիտի խզեն կապերը, եւ 2.500000 Հրևաներ պիտի չկրնան իրենց Հայրենիքը երթայ: ՕՐՈՒԱՆ ՇԱՐԺՈՒՄԻՆ ՀԵՏ

ԳԵՐՄԱՆԱԿԱՆ ՀԱՐՑԸ **Ե**Ւ ԱՆԳԼԵՒՍԱՔՍՈՆՆԵՐԸ

Ծերակուտականներ Քոնըլի եւ Պլում, յա -Նուն ամերիկեան երկու մեծ կուսակցութեանց կը յայտարարեին, Թե «Խ. Միութեան Թչնամի ները Մ. Նահանդներուն ալ Թչնամիներն են» ։ Ա-սիկա տեղի կ՝ունենար 1942 Յունիսին, Ուոչինկ թրեր մեջ։ Նոյն օրերուն նաևադահ Բողվելի կր գրեր - « Անհրաժելա է, որ Գերմանացիները արժանի ըլլան վերադառնալու խաղաղասէր եւ օրինապահ ժողովուրդներու ընտանիջին մէջ: Gr երբ պիտի սկսին բարձրանալ այս ցից ճամբէն, պիտի Հոկենը որպեսզի բեռնաւորուած ղէնքերով: Կը յուսանք, այս ծանր բեռէն պիտի ազատին միանդամ ընդ միչտ :

Դարձեալ նոյն օրերուն, իր մրցակիցը

Ուիլքի կը նկատեր:

« Ոչ, կ'ըսկը, Ռուսաստանկեն վախնայու պատճառ մը չունինք։ Պէտք է դործակցիլ անոր հետ՝ հասարակաց Թշնամի Հիթլէրի դէմ։ Պէտք է գիտնանը գործակցիլ անոր հետ յետպատերազմ-

եան աշխարհին մեջ»:

Մյո, այս բոլորը կ'ըսուէին ու կը գրուէին այն Թուականներուն, երբ Խ. Միութիւնը կը դասուէր «օրինապահ եւ խաղաղասէր» ազգերու շարջին։ Հոգ չէ թէ, մինչ այդ, Սթալին նուայն յիսուն միլիոն հոգիի արիւնը մտած ըլ լար, ազատութիւնը լլկած եւ խաղաղութիւնը դայունահարած կոնակեն։ Այդ օրերուն, Հիթլեր նորընծայ, սկսնակ ջարդարար մըն էր ։ Բայց տարբերութիւն մր կար։ « Հանձարափայլ »ը կը ջարդեր Ռուս, կը ջարդեր Ուկրայնացի, կր ջարդեր Հայ, Վրացի եւ Թախար, կը ջարդեր Ուգ պեկ, Կողաը կամ Տաղստանցի։ Իսկ Հիթվեր՝ ...

Տասը տարի չանցած աչխարհ բաժնուհցաւ երկութի : Երեկուան Դաչնակիցները այսօր ակռայ

կը կճրաեն իրարու դեմ :

Pողվել Մ արտի հակեր, որ ցից համրուն երկայնըն ի վեր մագլցող Գերմանը գէնըերով բեռնաւորուած չրլլայ։ Այսօր Գերմանին կ'րոեն. — Ուղածիդ չափ դէնը, դնդացիր, ԹնդանօԹ, Հրասայլ, օդանաւ, եւ... առլար։ Տակաւին ինչ որ կ'ուդես : Եթե կր դաննո , որ ճամրան տաժանելի է, մենք յանձն կ'առնենք այդ « ծանր անհանոյ բեռը» հասցնել բարձունքը, ուր քեղի կը սպասեն ազատ աշխարհի «խաղաղասէր եւ օրի նապահ » աղդերը ։

Պիտի ուղէինը, որ հանդուցեալ նախադահը պահ մը արթենար իր յաւիտենական ջունեն, դամրանեն դուրս Հաներ գլուխը եւ տեսներ իր պատ րաստած լետպատերազմեան աշխարհը, կամ .. իր

եփած ռուսական «պորճ»ը :

Անաչառ մարդիկ յանախ կը յիչեցնեն « Ատլանտեան Ուխաը», ստորադրուած 1941 Օգոստո . սին, ցոյց տայու համար Թէ Դաչնակիցները ինչ բան անհաւատարին դանուեցան իրենց իսկ յայ տարարած սկզբուն քներուն ։ Այդ «Ուխտ»ին գրուած էր թե՝ յաղթանակը հողային փոփոխու-Թիւններ յառաջ պիտի չրերե, Թե բոլոր ժողո վուրդները ազատօրէն պիտի օգտուին նախանիւ -Թերէն, եւ արտաջին ճնչումի պիտի չենթար կուին՝ իրենց ճակատաղիրը տևօրինելու համար։

Բայց Բոգվել եր կարծիքով, նաև պետք եր ջախջախել Գերմանիան, ապա գործադրել Ուխ տը: Ո°ր Գերմանիան, սակայն: Մթալին, 23 Φեարուար 1942 Թուակիր կոչով մը կը յայտարա րեր. - « Ծիծաղելի պիտի ըլլար Հիթլերը նոյնացնել դերման ժողովուրդին եւ դերման պետու -Թեան Հետ : Պատմութիւնը ցոյց կուտայ, որ Հիթ-Արները կուղան ու կերթան, բայց ժողովուրդն

ու պետութիւնը կը մնան»:

Բոզվել թե ընթացքը աւելի բացորոշ կը տես-նուի, պատերազմական նախարար Ս Թիմսընի ուղղուած (26 Օգոստ. 1944) բուռն յուչագրին մեջ «Գերման ժողովուրդի գլուխին մեջ պետք է լաւ մը միրջել, որ ազգովին դաւադրեցին արդե աղաքակրթունբար օնքրերերուր մեղ» (Cordell Hull ի Ցիչատակները, Նիւ Եորջի, 1948)։ Իր այս կրբոտ վերաբերումէն կը ծնի Հանրածանօթ «անպայման անձնատուութիւն»ը , բանաձեւուած Քադապլանարայի մէջ 1943ի Յունուարին, Չրրջիլ — Բողվէլե Հանդիպումի ընեացքին։ Այս պահանջը ուղղուած չէր բանակին, այլ ամբողջ Գերմանիոյ, եւ ինչպես Հըլ անմիջապես գիտել կուտար նախա-புயதிக், தயம் பயயடி ஆம் :

Անգլիացիները եւ Ամերիկացիները բազմաթիւ ծրագիրներ պատրաստած էին։ Ոմանը, չափա ւոր, կը յանձնարարէին խիստ Հսկողութեան են -Թարակել Գերմանիան, որ պիտի կերպարանա փոխուէր անտարակոյս, բայց միեւնոյն ատեն դղուչուԹեան Հրաւէր կ՚ուղղէին մատնանչելով մատկանչելով THERE PUSUAL PULL ZUVUP

Luduli Straulh wasulud gnrone liknephelin

(Գ. եւ վերջին մաս)

Բոլչեւիկեան պարտիայի եւ սովետ. պետու Թեան լենինեան - ստալինեան ազգային ջաղաջականութիւնը կենսագործելու նպատակով Լենինի եւ Ս թալինի նախաձեռնութեամբ Ազգութիւնների դործերի ժողովրդ. կոմիսարիատին կից ստեղ ծուեցին ազգ. կոմիսարիատներ եւ բաժիններ, տրոնց Ստալինը Համարում էր աղդ. ծայրամասերի ոեւոլուցիոն չարժման բջիջներ :

Ընկեր Ստայինի գլխաւորած Ազգութիւնների Գործերի Ժողովրդ. Կոմիսարիատին կից կազմակերպուած կոմիսարիատներից մեկն էր Գործերի Կոմիսարիատը ,որի կազմակերպման նախապատրաստական աչխատնըները ընկ. Ստա -

լինը սկսել էր 1917 Նոյեմբերին ։

Այդ նախապատրաստական աշխատան բներից մեկը այն էր, որ 1917 Նոյ. 29ին ընկ. Ստալինի ստորագրութեամբ տրուած վկայականով Ազգու -Թիւնների Գործերի Ժողվրդ. Կոմիսարիատի աչ խատակից Վ․ Տէրեանին յանձնարարուեց ստա Նալու ժամանակաւոր կառավարութեան կողմից ստեղծուած «Սարրկովկասի յատուկ կոմիայի »

Այդ վկայականի մեջ ասուած է.-

« Մարինեան պալատի ընկեր Կոմիսարին ա ռաջարկւում է ամէն տեսակ աջակցութիւն ցոյց տալ ընկեր Տէրեանին՝ Կովկասեան Գործերի Կոմիսարիատի թղթերը ընդունելու դործում »:

1917 Դեկտեմբերին Ժողկոմսովետի որոչմամբ Աղղութիւնների Գործերի ժողովրդ. Կոմիսարիատին կից ստեղծում է Հայկ. Գործերի կոմիսա -

ֆոդկոմսովետր Հայկ. Գործերի Կոմիսարիատ է նշանակում սովետ. պետութեան նչանաւոր գործիչ Վառլան Ալեքսանդրովիչ Աւնիսովին,

նրա տեղակալ՝ Վահան Տէրեանին :

Հայկ. Գործերի կոմիսարիատի առաջ ծառացած էր առաջին հերթին հայ ժողովրդին ֆիզի բական բնաջնջումից փրկելու, Հայաստանը անգլեւամերիկեան իմպերիալիստների գործակալ դաչ**հակների արիւնոտ տիրապետուԹիւնից ազատա** գրելու եւ այնտեղ սովետ. տիրապետութիւն հասmumbine printing :

Ինչպես Անդրկակիասի եւ Հայաստանի, այն ոյես ել Սովետ . Ռուսաստանում բնակութիւն հաստատած Հայ աշխատաւորութիւնը ջերմօրեն ըն դունեց Հայկ. Գործերի Կոմիսարիատի ստեղծումը, որպես հայ աշխատաւորութեան իղձերի , ակնկալութիւնների ու չահերի իսկական արտա -յայտչի ու ներկայացուցչի՝ Սովետ․ պետութեան այնպիսի հեղինակաւոր օրդանում ինչպիսին ընկեր Ստալինի գլխաւորած Ազգութիւնների Գործերի Ժողովրդ. կոմիսարիատը ։

Հայկ. Գործերի կոմիսարխատը Վ .Տերեանի ալետական դործունկունեան փորձաքարը դար ճաւ: Նա ամբողջու թեամբ կլանուեց րիատի առօրեայով : Տէրեանը վարում էր կոմի սարի տեղակալի, կոմիսարիատի կոլեդիայի ու գրասենեակի քարտուղարի եւ «Կոմունիստ» Թեր -

թի խմբադրի պաչաօնները :

Վ. Տերեանը Հանդես է բերել կազմակերպչական աշխատանը տեսական - քաղաքական աշխա տանքի գուգակցելու հիանայի կարողութիւն, որը զարմանը էր առաջացնում այն բոլոր մարդկանց մէջ, ովջեր Տէրեանին ճանաչել էին միայն որպէս րանաստեղծի, բայց ոչ որպէս բոլչեւիկի, քաղա-քացու եւ պետական դործիչի։ Վ. Տէրեանի կազ -

մակերպչական ընդունակութիւնը եւ անձնակա**ն** հեղինակու թիւնը օգնեցին նրան վ . Ավնեսովի դեւ կավարութեամբ, ամենակարճ ժամանակում կաղմակերպել եւ կոմպլեկտաւորել Կոմիսարիատի բաժինները եւ տեղական օրդանների բաղմաջանակ ու ցրուած ցանցը, գործի դցել դրանց Համառուսաստանեան մառչտապի գործունէութիւնը ։

... Մի ջանի խօսը Վ. Տէրեանի պետական գործունեութեան փայլուն էջերից մէկի՝ ծրա Բրեստ — Լիտովսկի բանակցութիւններին մաս .

նակցելու մասին :

Բրեստ — Լիտովսկի բանակցութիւնների • րերին դերմանական դելիկացիան յայտարարում էր, որ ԼեՀաստանի, Լիտվայի, Լատվիայի, Էս առնիայի եւ Ֆինլանախայի ժողովուրդները, ո րոնը օկուպացուած էին դերմանական գօրքերով ցանկանում են անջատուել Ռուսաստանից ըստ ո րում Դելեկացնան յենւում էր այդ երկրամասե րում Գերմանիայի կողմից ազգ. դաւաճաններից կաղմաւորուած կառավարութիւնների եւ բութ ժուա - հացիոնալիստական կազմակերպութիւնհերի լկտի եւ դաւաձանական յայտարարութերւնների

Սովետ. կառավարութիւնը ոչ թե կսութով, այլ գործով ճանաչելով բոլոր ազգերի ինջնորոչ. ման իրաւունքը, կատեղորիկ կերպովՀրաժարուհց ճանաչել դերմանական եւ օտարերկրեայ միւս պետութիւնների կողմից կազմուած մարիոնետային կառավարութիւններին ինչպես նաեւ Ուկրաինայի կենտրոնական բուրժուական ռատային եւ Անդր կովկասնան կոմիսարիատին, որոնց կոնտրոնես լուցիոն Հակասովետական, դաւաճանական բնոլ թեր այնջան դիպուկ կերպով մերկացնում էր ան-

կեր Մ Թալինը : ... Ժողովրդական կոմիսարների Սովետի նա -խաղահ Վ. Ի. Լենինը եւ Աղդժողկոմ Ի. Վ. Ստալինը յանձնարարել էին Հայկ. Գործերի կոմի տարիտաին՝ Հայաստանի վերաբերեալ Tope lot hope Surupti be findin - Thundull Sugane films

բանակցութիւններում Հանդէս դալ՝ Հայ ժողովըդի չահերը պաչապանելու համար ։

Հայկ. Գործերի Կոմիտարիատը, կառավարութեան Հրատապ այդ յանձնարարու -Թիւնը, անժիջապէս Հաւարում է Հայկ. Հարդին վերաբերուող տուեալներ։ Ի հարկէ այդ ժամա նակ Հայկ. Գործերի կոմ իսարիատի արամադրութեան տակ չկային Հայկ. Հարցի վերաբերեալ ան-Spudban The Blog , I. Vew bundle be Stylunge մեծադոյն ջանջերի չնորհիւ ձևոր են բերւում դր րանը։ Աւանեսովը յետադայում կոմ իսարիատի վիճակադրական բաժնի խնդիրների մասին խonkլիս ընդդծել է, որ «բաժեր խնդիրներն են հաւտ թել եւ կոմ իսարիատում կենտրոնացնել ինչպես Թրջահայերին , այնպես էլ Ռուսահայերին վերարերող բոլոր վիճակագրական տուեալները։ Այդ աուեալների բացակայութիւնը չափազանց դրժ ուարացնում է աչխատանքը. դա . առանձնապես պարզ զղացինը, օրինակ, Բրեստի բանակցու Թիւնների ժամանակ, երբ մենք ստիպուած էինք հապ-Տեպ կերպով անհրաժելա տեղեկութիւններ աուեալներ Հաւաբել Հայկ. Հարցի մասին»: Հա ւաբած այդ նիւթերը դրւում են Հայկ . Գործերի կոմիսարիատի տեղակալ Վ. Տէրեանի տրամա դրութեան տակ, որը Սովետ. կառավարութեան կողմից լիազօրուած էր մասնակցելու Բրեստ — Լիտովսկի բանակցու թիւններին որպես Հարցի խորհրդական :

.ի. Լենինի սաորադրու Թեամբ 1918 Յունուար 11 ին արուած վկայականով վ. Տէրեանը, nungu sung dunadpah abphujuganghe abhanes & Բրեստ - Լիավսկ: Այդ վկայականի մեջ ասուած 5. - « Սոյնով, կնիքի դրոշմամբ, հաստատան է, որ սոյնը ներկայացնողը Հայկ . Գործերի կա միսարիատի կոլլեդիայի անդամ , Տէրեանը , Ժո դովրդ. Կոնսարների Սովեաի կողմից լիազօրուած է որպէս խորհրդական մանելու այն դելեդացայի

անօթի Գերմանիայէ մը գալիջ վտանգը։ Արտաջին փոխ - նախարար Ս. Ուելսի կարծիջով, պետք էր անդամահատել երկիրը եւ, մանաւանդ, ջանդել սպաներուն ազդեցութիւնը։ Ծրագրուած զինա թափութիւնը պիտի ընդգրկեր նաեւ անտեսական պատերազմի զէնքերը :

1944 Սեպտեմ բերին , երբ Րոզվել Թեպեք գրնաց Չրրչիլի հետ տեսակցելու, իր Թղթապանա կին մէջ գետեղած էր մեջենագիր չորս ԹերԹեր վոր իրեն յանձնած էր գանձային նախարար Մորկընթο: Այս Հակիրճ նիչը, որ «Մորկընթոյի ծրադիր» պիտի կոչուէր, խմրադրուած էր բազ մանիւ հաւաբոյների վերջ։ Հերրի Հուրքինս եւ պատերազմական նախարար Հ. ՄԹիմորն հակա ռակեր էին գանձային նախարարին, հետգհետէ իրենց տեսակէտին միացնելով նաեւ արտաքին նախարարը (Հըլ) ։

Ծրագիրը կր նախատեսէր.—

Ա) Արեւելեան Փրուսիան եւ վերին Սիլեդիան Թողուլ Լեհաստանի: Սարը եւ Հոենոսի ու Մոգէ-

լի միջեւ դանուած Հողամասը՝ Ֆրանսայի։ ß) Ստեղծել գերման պետութիւններէ կադ մուած «Միջդաշխակցային պետութիւն մր»:

4) Պարտագիր աշխատանք ի հայիւ հատու gnடிபடும் நாட :

Դ.) Գերման աշխատաւոր բաղուկներու արտածումը օտար երկիրներ ։

b) Միջադդային կառավարութիւն Ռուբի Surfup, aparte uput of bugache Aptote, Phi te முமாழ்கியாம் :

2) Գերմանիան վերածել **Հողագործական** երկրի մր, ամբողջովին ջակելով եւ கியாராயராயராற்காட்டுக்கம் வட கெய்றயக்கடிர் கெய்யாய் տու թիւնները :

Սեպտեմբեր 6ին , հակապահը տակաւին չէր րաժներ Մորկընթեոյի տեսակչաները։ Սեպա. 11ին կը բացուէր Քէպէքի խորհրդաժողովը ։ 15ին, Չորչիլ եւ Բողվելն կը նչանագրեին այդ ծրա -գրին տակ, հետեւեալ մակագրունեամը :

hors manny ambang th :

Tyrng be slishumbul blullf

ՏԷՍԻՆ .- Քանի մը խօսք ալ մեր դպրոցի մասին, լրացնելու Համար տարեկան տեսութիւնս ։

Մեր դպրոցը գաղութին միակ հաստատու թիւնն է որ կը վայելէ բոլորին Համակրութիւնը։ գողովուրդը դիտէ որ դարոցը է իրական ապաւէ-ம்ற காக்யற்கியம் டித்கி : புயந்த மீற மிகாடுக்க மீத்தி :

Ամէն երեկոյ խումբ մր աղաք ու աղջիկներ կը յածախեն այնտեղ, աղդ. կրթութիւն ստանալով : Դասարանական դրունիւնը կը կիրարկուի Հոն ։ poli mmbpsbemp bulubpft pmb daludb milpen դտած է իր հաւտատրակչոու թիւնը: Իւրաքանջիւր դասարան կը Համապատասխանէ աչակերտներու տարիջին ու տեղական դպրոցներու մէջ գրաւած դասարաններու աստիճանին ։

Դալրոցին ուսուցիչներուն Տէր եւ Տիկին Փափաղևանի մասին յանախ գրուած է։ Շնորնիւ ա առաց ընդուն ու խորձամիա աշխատանքին կերաները դիւրաւ կր կարդան մայրենի լեզուն, կարտասանեն մարուր առողանութեամբ։ Կը սորվին Հայկ. երդեր ու պարեր, ինչպես հաեւ Հա յոց պատմութիւն ու դրականութիւն

Դժրախտարար բարձր դասարանի աշակերտ ները ջանի մր հոգիէ կը բաղկանան միայն : «Շաարև մասեր կանծև չաւանաագ ին զմբը մանունն ։

կազմի մէջ, որը Բրեստ — Լիտովսկում բանակ ցութիւններ է վարում՝ մի կողմից Ռուսաստանի ռեսպուրլիկայի եւ միւս կողմից քառեակ դայինքի այրութիւնների միջեւ հայաութիւն կնքելու

Վ . Տերեանի մասնակցութիւնը Բրեստ - 1.6 . առվակի բանակցութիւններին նրա կետնջին ամե նացայաուն ,ամենավառ էջերից մէկն էր : 8ենաւած Սովետ. Ռուսաստանի հղօրութեան վրայ, Տեր եանը կանդնած էր հայ ժողովրդի դարաւոր [ժչնաժ իների դեմ , որոնց ձեռ բերը ներկուած էին ժողովուրդների եւ յատկապես հայ ժողովրդի ար -

Թուրը <u>Տարդարարները Բրեստ — Լիտովս -</u> կում « դաւելով Անդրկովկասեան կոմիսարների Հակասովետական , դաւանանական զիրքից , դերմանական գիւանագէտների պաշտպանու թեամբ այնպիսի ստորացուցիչ պայմաններ էին шռաջարկում , որոնք հետապնդում էին Մարրկովկասեան ժողովուրդների անկախ գոյունեան վե րացումը, Հայաստանի տիրիտորիայի մեծ մասի եսրումետուսույլը ու ընտ երաիքուկգրու հրան երանել

ջումը ։ Վ. Տէրեանը մասնակցելով Բրեստ — Լիտովոկի հայաունեան բանակցունիւններին, պայա պանում էր հայ ժողովրդի չահերը դերմանա -[ժրջական իմպերիալիզմի ազրեսիայից :

Styluling with ophply officter and, he simple ամարողջ դօրու թեամր, խօսքի ամարողջ ուժով մերկացնում էր խնչպես գերմանա - Թրբական, այն պես էլ անգլօ - ամերիկեան գիչատիչների իմպե րիալիստական ձգտումները եւ անարգանքի սիւ նին դամում Հայ ժողովրդի դարաւոր ոսոխների կամակատար , Հայ ժողովրդի աղդ . չահերի ստոր դաւաճան Դաչնակցութիւնը ։ Մ. ԱԼԻԽԱՆԵԱՆ

Այս դասալջունեան պատճառը պէտք է փնտռել Գաղութե գաղութ ծնողներու անհոգութեան եւ մասամբ ալ կերտևերու բարձրագոյն կրթութեան կամ արհեսաի վարժարաններ յանախելուն եւ դասերով ծաննահրարուագ ննանուր դէն։

Աչակերաներուն Թիւր տարուկ տարի կը նը -

ւագի: Քանի մը Թուանչաններ .-1946 —47 տարեչըջանին դպրոցը ունեցած է 178 աչակերտներ։ 1947 — 48ին՝ 146։ 1948—49ին՝ 151: 1949—50/2 131: 1950—51/2 127: 1951—52ին՝ 111: Իսկ այս տարելըջանին կը յանախեն 90 աչակերաներ ։

Ինչպես կը տեսնեք, վերջին Թիւը դրեթե կեսըն է առաջինին : Ինչու : Եթ գաղութին թիւն ու ֆիդիքական վիճակը որոշ փովոկունիւններ կրած են հերդաղ թի եւ ուրիչ պատճառներով, այսուհանդերձ դպրոցական տարիջ ունեցող տղոց Թիւր խոտոր կը համեմատի մեր դպրոցի աշա կերտութեան թիւին։ Ծնողները պատասխանատու են իրենց զաւակներուն ապազային, նոյնիսկ ի -

րենց բարիջին համար ։

կ'արժե գնահատանքի խօսք ուղղել բոլոր անոնց, որոնք աջնեցան դպրոցին յարտաեւու Թեան Համար։ Գլխաւոր բաժինը անկասկած կ'իյնայ Ֆ․ կ. Խաչին, որ իր կարելի գոհողութիւնները զլանար։ Ոչ նուազ գնահատութեան արժանի դպրոցին Հոդարարձութիւնը, որ կը վարէ եւ կը Հաւասարկչոէ դպրոցին ելեւմուտքը։ Այս առթիւ յիչենը բոլոր անոնը որ իրենց աշխատանըի Հա -մեստ բաժինը բերեն Հոդարարձունեան մէջ. — Արամ Միջայելեան, Սարդիս Առաջելեան, Մով սէս կարապետեան, Վահան Հիւսեան, Մկրտիչ Մարտիրոսեան, Արչակ Յակորեան, Յովսէփ Պետրոսեան եւ Գ . Պօլահեան ։ Վերջապես անուրանայի է ժողովուրդին նիւթական ու բարոյական օժան . դակուներ։ Անցեալ տարի տուները տրուած այցելունեամը ճարուած է 123 Հաղար ֆրանջի պատկառելի դումար մը։ Այս յաջողութիւնը կը պարտինը Հանդանակիչ մարմնի անդամներէն Պ․ Պ․ Կարօ ՕՀանեանի, Գուրդէն Տապադեանի. եւ ընկեր Սարգիս Առաքելեանի ։

Տէսինի Հայերուն Թիւր որոշ փոփոխութիւն մր չէ կրած անցնող տարուան ընթացրին ։ Երկու հազարի մօտ է ։ Կան բառական Թիռով ընտանիջներ, որոնը ֆրանտահպատակ դարձած են։ Դրժ -

nemp & umnentel min Aprehib

Stuling Sundapluned a diminit of the bilmind այրի կր դարնե իր համրանրեն աւելի իր առեւ արական յատկութերւններով։ Ընդհանրապես հրապարակի վրայ Հայ առեւարականը պատուաւոր ահղ մի դրաւած է ու դնահատուած գիտակից դասակարգէն։ Շուկային մէջ ալ մեր շրջուն վաճա ոորդները նոյն դնահատանքը կը վայելեն իրենց Surpuphar Plant :

Գապութին մեծ մասը բանուորութեամբ կը Հարէ իր օրապահիկը։ Տնաես. սուր տագնապ մր ծաղեղաւ անցեալ տարի, մանաւանդ արուեստական Թելերու Տիւղին մէջ, եւ չատ մր ընտանիջներ մնասուեցան։ Առեւտուրը եւս միասներ կրեց : Նոր տարելըջանը բարենչան կ'երեւի ու կը մաղ -

[ժենը որ չարունակուի : Stubble quigne fift intimber . Abplights ne Zur յուն չինարարու թեան ապացոյցներէն մին ալ ան-Հատական տուներու կառուցումն է։ Տուները սունկերու նման իրար կը յաջորդեն թարեզարդե .

ԵՐՈՒՍԱՂԷՄԻ վանջը անցեալ տարի եւա նիւ խական դժոսար շրջան մը անցուցած է, միայն Հալաս. Ամերիկայի հպասար վերջին չորս ամիս-ներու ընժացրին կատարած է հախախնամական դեր, ինչպես կը գրէ պատրիարքարանի պաշտօ նախերթը, «Սիոն»։ Այս տարի ժառանդաւորաց վարժարանին աջակերաներու Թիւն է 20, երե յաջորդական դասարաններով, իսկ ընժայարանը ունի միայն մէկ դասարան, երեջ սարկաւագ ու սանողներով, որոնք չուտով արեղայ պիտի ձեռ նագրուին: Ս. Թարգմանչաց դպրոցը ունի վեց Հարիւր երկսեռ աչակերտունիւն որուն կրն. ծախջին 90 %ը կը Հոդայ Ս. Անտուր։ Դպրացը անցեալ տարուան մէջ ունեցած է սկաուտական խում բեր : Շրջանաւարտից Միութիւնը դպրոցի տեսչութեան հետ կազմակերպեց «պազար» ուրիչ ձեռնարկներ որոնը մասամբ ԹեԹեւցու ցին ղարոցին ծախքը։ Աննան որ գլխաւոր Թենն Է ունի գոհացուցիչ կրթ. վիճակ :

Անցեալ տարուան մէջ բացի «Սիոն»էն լոյո տեսած են վանջին տպրանակն Պարզեւ Վ. Վրթանեսեանի «Եղիչե պատմագիր եւ Վարդանանց պա-տերազմը , Կ. Գարիկեանի «Բառդիրը Սերաստա-Հայ դաւառալեղուի» 700 էջ, 8. Օչականի «Հա մապատկեր Արեւմտանայ գրականութեան » 6 • Հատորը — 500 էջ, Յովսէփ Տէր Վարդանեանի «Սադիմական Սրբավայրեր»ը եւ Ձաւէն Եկէնետնի «Կեանջին հետ» ջերթուածներու գրջոյկը ինչպես եւ 1953ի օբացույցը։ Մամուլի տակ է Նորայր եպս. Պողարեանի «Ս. Մ. թոռոյ ձեռադրաց ցուցակ»ի Բ. Հատորը։ Պ. Գալուստ Կիւլպենկ հան իր Մատենադարանին համար նոր վարկեր րացած է, որով կամրողջացուին անհրաժելա դիրջերը։ Ս. Ս. Թոռր կը հավանաւոր և նաև երի տասարդական, դպրոցական եւ բարեդործական միութեւններ, (Հ. Ե. Միութեւններ, Ադրատա -ինամ եւ Ս. Թ. Շրջանաւարտից Միութեւնը) :

P. b P U. UU. Q . QUIL P U. QUP, no obnut Anjung Ազգ. հիսանդանոցին մեջ, ունեցած է բեղաւն [ժատերական գործուն կու [ժիւն : Մեցեալ տարի կր որ տոնուեցաւ իր գործունկութեան 63ամեայ յո -րելեանը։ Իր մէջ մարդը եւ դերատանը իրար կր ipught his Quehbyur pholulus of boud une fo hes he Sife dulate smanfully here the to alough sh , 15 «Spud» h, 15 «V binmpud h» be 14 ույ թ. արև արդ արդարության հուսու րապես սահղծադործող դերասան մրն էր։ Կր մարմնացներ նաեւ կարդ մր երկրորդական դե րեր: Մինչեւ 24 տարեկան հետեւած է դանագան արհեստներու : Առաջին անդամ կերեւի «Фр मिन Twitoh Bumantifi att & Saile or handmenps Bu mbpgne Bluis if to: Blum J Dunnepushuih funedրին հետ մեկնած է դաւառ եւ օտար երկիրներ ներկայացնելով առաջնակարգ գերեր , Ֆելէկեան բոյրերու, Քնարի կողջին, իր բեմական երկար

Ind Stuffin Zujne punfiliend :

Ս.Հա մեր դաղութը իր Հոգերով ու դործերով: Մեզի կր մեսոյ ենրկայ տարելըջանը բոլորել աւե-

«BU.N·U.Q» ԻԹԵՐԹՕՆԸ

ՀՌՋԱԿԱԻՈՐ ԼՐՏԵՍՈՒՀԻՆԵՐ

₽₽ ·─ ₽₩₽₩₩₽₩₽₽₽

կոմսուհի Ռ.ի Օրագրէն,

ինչպէս պատմուած է հեղինակին Կերակուրը հրամցուցին ոսկի եւ արծախ պընակներու մէջ։ Բայց ամեն ձաչ եւ իւրաքանչիւր շիշ դինի Քուիգլինկի ներկայունեան նախ համահաուէր իր ծառաներէն մէկուն կողմէ: Քուիղլինկ կր վախնար Թունաւորուելէ եւ ինջգինքը չեր ուղեր վաանդել ։

Հակառակ ոսկիէ պնակին, ճաշր չատ պարգ էր, Հաւանաբար Գերմանացին տպաւորելու Հա մար։ Բայց ան տպաւորուած չէր, մինչեւ որ հերթր հասաւ սուրճին : Մյն ատեն խոստովանեցաւ թե երկար ժամանակե ի վեր սուրճ չեր խմած :

Մարիա ըսաւ քաղաքավարօրեն - Մենք եւս սուրճը խնայած ենք մասնաւոր

առիթներու Համար ։

Իսկ Քուիզլինկ կատակեց խեղճորեն : .

Երբ Մալլիոյ հաշիւր կարդադրուի, ան դամ մրն ալ չատ սուրճ պիտի ունենանը :

Քուիզլինկի 4km : Համառոտակի բացատրեցի ի րեն, Եյ միլիոնաւոր քրոներ հաւաքուած է նոր վեկիացի ժողովուրդին ուտելիք, նախապես չին -

ուած տուներ, հաղուստ, ղեղօրայք եւ ուրիչ ան-

(110) Հրաժելա իրեղէններ ճարելու համար եւ Թէ աւելի դրամ ալ կարելի պիտի ըլլայ հանդանակել, եթե րատար այս գործը տայ գործնական մը։ Քուիգլինկ ըրաւ չարք մր Հաւատաջննական Հարցումներ զրամի աղբիւրին մասին։ Ուգեց դիանալ , Եէ բրիա ամերիկեան կամ հրկական դրամ կա՞յ անոր մէջ :

ի վերջոյ ըստւ . - Ես առարկութիւն չունիմ, որ Նորվեկիա ցիները օգնութեւն ստանան, թեև նոյն իսկ ար ժանի չեն ատոր, բանի որ օժանդակեցին Թչնա միին եւ Թազաւորին, որ զիրենք չուարումի մէջ ձգեց: Ես մարդասէր մին եմ միայն: Պիտի յանձրանանրդ այև օգրունիւրն :

Ես սահմոկած էի։ Վերջ ի վերջոյ հորվեկիացի գիկտատորն էր ան։ Չէ°ր կրնար ինչըն իրեն իանմամերն այոճար արիանրւսն դադահամարար

Քուիգլինկ դուլակած րլլայու էր մտածում ներս, որովհետեւ ըսшւ .

- Նորվեկիա գրաւուած երկիր մըն է։ Գեր մանական իշխանութիւնը պէտը է վաշերացնե பிர விராடிடும்மி

Monument, op uplust hout hugh hunudu րիչին՝ Եոգէֆ Թերպոֆենի հետ։ Ապա փոխեց նիւթը եւ Հրաւիրեց զիս իր ծննդեան տարեդարձի ձային վերջ ես «ունկնդրութիւն» մը ունեցայ հաւաքոյթին, որ տեղի պիտի ունենար քանի մը օրեն, 18 Ցուլիս 1942ին։

8ետ միջօրեին մնացած մասը անցուցի Մա րիային հետ ։

կը սիրեր իր ամուսինը, բայց նաեւ կը վախ-

նար անկէ։ Հպաբա էր անով, բայց վախ - ուներ անոր քաղաք. դաղափարներեն : Երջանկունեան ևւ ցաւի, Հպարտութեան եւ անձկութեան այս Հա կումնեայ խառնուրդին մէջ կար նաեւ անգաւատալի միամաութիւն մը։ Միամիտ Հպարտութեամբ մը ցոյց տուաւ ինծի ծաղկաման մը, գոր Հերման կեօրինկ գրկած էր իրեն։ Ցոյց առաև «մրրիկ զինուոր»ի «Ֆիկիւրին» մը, կեռ խաչով միասին դոր Հիթլեր ղրկած էր իր ամուսնոյն ծննդետն վերջին տարեդարձին։ Բացատրեցի իրեն, Թէ եւ նացի մր չէի եւ Եէ կը յուսայի, որ պատերազմը ախար վերջանայ շուտով :

Ասոր վրայ պատասխանեց կատարեալ անմե -

Int Phangh

- 0, տարակոյո չկայ, որ պատերազմը պի ան վերջացնենք արադօրեն։ Վիտբուն այնքան frame &, up which smalle daily surmit pe me மிமாமுத் தி மிமார் :

Բայց, Հակառակ իր միամաութեան, կրնայի զգալ իր տարսափը, թէ Նացիները կրնան ,իրապես կրնան կորսնցնել գայն եւ այն ատեն փուլ կուդայ

արանագ չինած իր առանը ։

Եկաւ Քուիդլինկի տարեղարձը։ Մարիա Քուիդլինկ , կատարելապես «առաջին տիկնոք» իր դե-மிம் மீட்டும் ந் : இமடமாடு வந் கயராடயில் ந் կարուած ընթրիքի զգեսա մը։ Իր վգին Surbab կախուած էր մարդարիտներու երկար չարը մը։ Քուիգլինկ ծախաւեր ծաչակը ունեցած էր հաւաջոյնը սարջելու Հաջոն թագաւորի պալատին Թարգմ. 4. 4. 4. 21648P

գործունկութեան ընթացքին եղած է Մնակեան , Դենլեան Թատերախում բերուն կարեւորադոյն արաշեստաղկաներկն մկկը, իսկ Բկչատ Բրավանի խումբին «վոտըվիլ»ներուն մէջ փայլած է Մի թայէլ Չափրաստի ձետ :Իր ստանձնած ղերերէն են Հայր Տիւվալը (Գաժելիազարդ Տիկինը), «Կոս փոթը», Մոլիկոի «Աղահը», փաստաբան «Տիւ ոտնը» եւն. : Կատարած է նաեւ չարժանկարի դե

PPRUSUL BANBULLULTSU UL PUPPAN USA Թրջ. ցուցահանդես մը բացուեցաւ երէկ Pavillon Marsanh 1849: Thinh whit bulene within: 8nc ցադրուած են 800 թանկադին իրեր որոնց մոտ կէոր՝ Պոլսոյ եւ Գոնիայի Թանդարաններէն, մր ծացեալը ֆրանո. Հաւաքածոներէ : ՑուցաՀանդէորն մուտքը կը ներկայացնե սուլթանական փառաւոր ամպեսվանի մը չորս դրօչներով : Մանա -ողակս աչքի կը դարնեն ՄԼՀմէտ Բ.ի (ԺԵ.դար) երկայն սուրերը եւ եռանկիւն չեղբով դաչոյնը, երկանե լակարը, որ թուրք բիրա ուժը կը խոր -Հրդանչէ, մահակներ թանկագին թարերէ կաղ -Inemo Untoband, Unelowe Am jumpen F. h ոաղաւարաները (ԺԶ. դար) ԹեԹեւ աղեղներ, ջա-եր մը թանկարին դորդեր՝ ԺԳ. դարէն (Սելճութեսան), հիւսուածեղէններ եւ Ենիչէրիներու տա րացներ, գոյնզգոյն ծաղիկներ, — վարդ , յա -հինթ, կակաչ որուն սոխերը մինչեւ 500 - ոսկի կին 6, կակաչ որուն սոխերը մինչեւ 500 Քարժէին, ինչպես կը որէ տեղական ԹերԹի մր աջիսատակիցը, տղու Հաղուստներ, նչանաւոր ձիու մը դլիսապահը եւ «ճիհատ»ի յատուկ պիտութ ենր, կայս . վրան մր (ԺԸ . դարի , Սուլ Թանական վերարկուներ, ապակեղէններ Պէյթոզի արձեստաարաներեն, արարերեն դեղադրու Թիւններ եւն. :

«Լր Մոնտ»ի քրոնիկագիրը այս բոլորը կը նըկատե «Թրջական արուհոտի ուժն ու բանաստեղծութիւնը», չատյլաբան նկարագրութեամբ ...

ՀՆԴԿԱԶԻՆԷՆ կր հեռագրեն Թէ ֆրանս . զօրքը պերի բունեց 328 ըմբոստներ։ Ուրիչ 195 հոդի ալ ուղաննուած են, իսկ 1450 Հոգի արդելափակուած:

Այրի Տիկ. Կարապետ Սեղբոսեան, Տէր \$իկին Վահրամ Տոլապնեան եւ զաւակները, Այրի Shy . Washy Snimshall, Sto be Shy . Just Ubqրոս, Պ. Պ. Ցակոր եւ Արժան Տոլապձեաններ , խորունել դաւով կը ծախուցանեն՝ իրենց մօր, մեծ for he dand type

> ԱՅՐԻ ՏԻԿԻՆ ՅԱԿՈԲ ՏՈԼԱՊՃԵԱՆԻ (Ծնեալ ԱԶՆԻԻ ՏԻԻԶԵԱՆ)

մահը, որ տեղի ունեցաւ իր աղջկան բնակարանին մեջ , 1 rue Lincoln, Paris (8) , 21 Յունուար, 88 maphipul samulple

Вուղարկաւորութիւնը պիտի կատարուի Շա-թաթ 24 Ցունուար, ժամը 15.30ին, Փարիզի Հա յոց եկեղեցին, 15 rue Jean Goujon :

ԵՂԱՆԱԿԻ ՄԵԾ ՆԵՐԿԱՅԱՏՈՒՄ Thuh Uta

Նախաձեռնութեամբ Հ. B. Դ. Գերրդ Ձավուչ

le Petit Théâtre ծանօթ սրահին մեջ :
Պօմոնի Հ. 8. Դ. Նոր Սերունդի «Քրիստա փար խումբի կողմ է U. անդամ ըլլալով կր ներ ացուի ԱՄԵՐԻԿԱՀԱՑ ՓԵՍԱՑՈՒՆ կամ «SU.BԻ 4000.968» :

Գեղարւեստական խնաժուած բաժին, երդ , արատատանու թիւն եւ բանախոսու թիւն :

ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ. — Մատրսեյլի Հայ Արենոյչներու միութիւնը չնորհակալութիւն կը յայտնե ծնողներոն, միութեան բարեկամներուն եւ բոլոր նրաւիրեալներւն, որոնը իրենց ներկայութեամբ, արեթեսիան ու բարոյական օժանդակութեամբ ջա-Հայերեցին Յունուաս 3ի տօնածառ - ինչքոյթի ձևոնարկը, մեծ ուրախութիւն պատճառելով եր կու հարիւր հայորդիներաուն :

46 4680Abb .- Parlacate Despate Desar ժանեան կը փնասէ իր Հայրը, Ստեփան, եւ ժայ-ըն Վարդուհի Աւհաիջեան (Օրտուցի), հղջայր-ները՝ Յովսէփ, Մինաս եւ Գրիդոր։ Կր խնդրուի րայոր Չուասորիներին եւ կում ծանօ Թներին աև -դենացնել բեկեր Սարդիս Առաբելեանի միջոցաւ , 12 rue Nansen, Décines (Isère), France: Կր խեպրուի Unsplowed the plant of the manufaction of

20962059508

Իսիէն Ռաֆայէլ Գասպարեան ընտանիջին փափարին համաձայն այս կիրակի առաւստ հոդե-**Հանդսահան պաչաշն պիտի կատարուի Փարիզի** Zuing bhbqbghfi att (15 rue Jean Goujon), Lupna 4 անդուցեալ Op. ՇԱՀԷՆ ԳԱՍՊԱՐԵԱՆի մահուան (Պոլիս) թառասունքին առնեւ:

կր հրաշիրուին իր յիչատակը յարգողները ։

ԸՆԿԵՐԱ - ՀԱՄԱԿՐԱԿԱՆ WՆՋՈՑՔ Zndwbmenpne Bhudp 2. 8. 7. Vmputjeh Gpg. կոմիայի եւ նախաձեռնունեանը Հ. 8. 7. 9ուլվառ Օտաոյի «Վռամեան» են Թակոմիայի

Այս չաբան ժամը 20/ա Շրժեն ար լա Մատ ршц, Bar International / 459 : Կը խօսի ընկեր ՏԻԳՐԱՆ ԹԱԴՈՑԵԱՆ :

U bo wurwiwinku

Ալֆորվիլի մասնաճիւղին կողմէ, կիրակի 25 Յունուար կէսօրէ վերջ ժամը 4էն մինչեւ կէս դիչեր, ջաղաջապետարանի սրահին մեջ Սալ Վոլ-Թեր, (rue Voltairs):

կը ներկայացուի ԵՐԿՈՒ ԾԱՅՐԱՅԵՂՆԵՐԸ՝ (զաւեչտ) ։ Գեղարուհստական բաժին, անակըն կալներ, Տոր պիւֆ :

Մեծ նուագախումբ Orchestre Typique de la Villa d'Este Gerard Durian :

Unimer 200 \$puise : Autobus 103 Charenton Ecoles heart Rue

ՏՕՆԱԾԱՌ ՀԱՆԴԷՍ

Վալպարելի դպրոցին տարեկան աշնածառ գանդեսը այս կիրակի ժամը 15ին «Վենսան» սը րահին մեջ։ Կր նախագահե հոգևւոր հովիւ Տեր FU.F946 ՔՀՆՑ · ԱՍԼԱՆԵԱՆ : Կը հրաւիրուին ծըչումները եւ բոլոր Հայրենակիցները : பாடமாறு மடியமா 5:

ՄԱՆԿԱԿԱՆ

ՊԱՏԿԵՐԱԶԱՐԴ ՊԱՐԲԵՐԱԹԵՐԹ

կր հրատարակուի ամիսը 3 անգամ

Բաժանորդագրութեան պայմաններ.— Տարե կան Ֆրանսա 1000 ֆր., Արտասահման 1400 ֆր. ։ Հասցէ.— N. HOVHANESSIAN

14 Rue du Soleil, Paris (20) 7-48 C.C. P. Paris 7065-15 Tél. Tru. 47-48 Ծանօթ. — Հայերկն թերթ ծախողներու 30 Spulle Phil Լոյս տեսաւ Դ. թիւը։

LES MEILLEURES

DRAPERIES ET FOURNITURES POUR TAILLEURS

Chez A. Hamalian

68, Rue Nationale, MARSEILLE

Téléphone: Colbert 33 - 22

Les meilleurs articles aux meilleurs prix

ZUUFAL?ANDAPAL

Որեւէ ընկերութեան պատկանող նաւով կամ օդա-նաւով ՀԱՄԲՈՐԴԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ Դիմեցէք Պ. Ժան Ե. ԱՐԶՈՒՄԱՆԵԱՆԻ

AMERICAN LLOYDI

48 RUE DE LA REBUPLIQUE, MARSEILLE Tél. CO. 47 - 22

Lamparde san had Ustaphha: Udfith som դիստ ճամբորդունիւնը, ամենեն նպաստաւոր գիներով, չնորերւ իր 30 տարուան փորձառու -

Duppeh dwallmahapla hangta 7 rue Auber, Paris

PLACE DES FETESI Thuy Lusyuyus uhauduspe

angurut arbbh

Arp he mante ape dimenut butub coupe the թակութներէն պատ, Հայկական նաւապ՝ ԾԱՆՕԹ ԹԱՈՒՍՏ ԳԱՐԵԳԻՆԻ ԿՈՂՄԷ Շարաթ եւ կիրակի երեկոները 5 Rue Augustin Thierry, Paris (19) Métre Place des Fêtes

Le Gérant : A. NERCESSIAN Imprimerie DER AGOPIAN, 17 rue Damesme, Paris (13)

BULLIPPL

2. 8. 7. ФИРАР SUL յան ձնաժողովի նիստը այս կիրակի, ժամր 16/2, Régent սրճարանի վերևայարկը։ Կը Հրաւիրուին բոլոր անդամները։

Հ. 8. Դ. Փարիզի Եզիպտացի կոմիտէն ստի-ողական ժողովի կը հրասիրէ, Ռոստոմ, Աղբիւր Սերոր, Մ. Եշ թևեղրայրեան, Ռաֆֆի, Քրիստա փոր, Վ . Խորէնի եւ Փոթորիկ խումբի բոլոր ըն-կերները, այս չարան երեկոյեան ժամը 8.30ին, Place St. Sulpice, Café de la Mairie սրճարանին վեր-նայարկը։ Ներկայ պիտի ըլլան Կ. Կ.ի եւ Շրջ. Կ.ի հերկայացուցիչները։ Բացակաները նկատի պիտի առնուին

ՎԱԼԱՆՍ — Հ. 8. Դ. Շրջ. կոմիայն ընդ. գ. ժողովի կը Հրաւիրկ ընկերները այս չաբաթ ժամը 20/ն ։ Երսա կարեւոր օրակարդ :

ZUUUNUPR. Uhnz Phus Vmput sih dunku ճիւղի ընդ 4. ժողովը այս կիրակի, առաւօտհան ժամը 9ին, Պառ այիւ Կլօպի սրահին մէջ, 7 Պուլde dun in U. Fitt

ՄԱՐՍԷՑԼ .- Բարձր Հայթի Հայր. Միու -Թեան ընդ4. ժողովը այս կիրակի ժամը 15ին, 19a, rue Venture Հ. Բ. Ը. Մ. սրահը։ Օրակարդ՝ — Ձեկուցում եւ հաչուհտուութիւն, նոր վարչունեսն ընտրու թիւն

LAUSP AFTEULL - Umputjeh Zmj Upput րու եւ Արենոյչներու կողմե Վարդանանքը տօնուի Մարտ 162, կիրակի ժամը 145% մինչեւ կես գելեր, Սալ Մազընոյի մեջ

ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ .- Լիոնի Ֆր. Կապ. տարեկան մեծ պարահանդէսը, 28 Մարտ, Շա -

ՆՈՒԻՐԱՏՈՒՈՒԹԻՒՆ. — Լիոնեն Այրի Տիկին Aboth be Op . U. for Junua Philamis , hobby 40րը՝ ՄիհրանԳարանֆիլեանի մահուան ջառասունջին առքիւ, 1500 ֆր. կը նուիրեն, Լիբանանի Հայ Օգա Խաչին : «Ցառաջ»ի միջոցաւ

ԹԷՑԱՍԵՂԱՆ - ԽՆՋՈՑՔ ՄԱՐՍԷՅԼԻ ՄԷՋ

Կազմակերպուած Կապ. Խաչի Սէ Հ Ժեռոմի ժամնանիւդին կողմէ, այս կիրակի, կէսօրէ վերջ ժամը 3ին, Ս. Սահակ Մեսրոպ դպրոցի սրահին մեջ ։ Հանելի ժամանց եւ անակնկալներ ։ Գեղարnehumuhul pandaluma o pand filis

ZUBUTLU TUSU.PU.9.

U.ju hppulph mamicom dudy 9.30 hts Notre Dame de Lorettel եկեղեցին :

Սիրով կը հրաւիրուի հասարակութիւնը ։

40.20. ԻՈՐՈՒԱԾ երկու սենեակ եւ խոհանոց մը կր վճառուի Հայ ընտանիջի մը համար ։ Polle ful purgent Bluben :

ՎԿԱՑԵԱԼ ՀԻՒԱՆԴԱՊԱՀՈՒՀԻ ԿՈՒԶՈՒԻ

Անտիյյիի ծերանոցը անակջական պետք ունի վկայեսլ (diplôme d'Etat) հիւանդապահուհիի մր, հայ թե ֆրանսացի: Լաւ վճարումով :

U. in howing in a find by U. a. puriming hund hunding in manufacture in the U. of the in hunding in the Lafa yette, Paris (9): Tél. Pro. 03-19:

DRAPERIES

FOURNITURES POUR TAILLEURS

(Ets. TERZIBACHIAN)

34, Rue Tapis-Vert, MARSEILLE

MARUFACTURE DE VITEMENTS

Hommes - Jeuns-Gens

FABRIOUE DE CONFISERIE FINE Spécialité de Dragées, Pralines Chocolats, fourrés, etc...

Au Vieux Chêne

Usine: 28, rue Notre - Dame, Lyon (6) Tél.: LA. 47-14 R. C. Lyon 142607 Magasin de Vente : 34, Gd. rue de St. Claire Caluire (Rhône)

Rep. prod. Rhône 8654 C. C. P. Lyon 541-18 Հարսանիքի եւ կնունքի համար մասնաոր գին



orca-bro-

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

RAT CH Fondé en 1925, R.C.S. 376 · 286

Directeur : SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme - PARIS (13) Métro: TOLBIAC

Վեցամո 1100 ֆր . , Տար . 2200 , Արտ . 3000 ֆր . Tél. GOB. 15-70 Գին 10 ֆր . C.C .P . Paris 1678-63 Dimanche 25 Janvier 1953 Կիրակի 25 ՅՈՒՆՈՒԱՐ

խմբագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ 29mg SUPb - 29º Année No. 6975- unp 2pgmli phr 2386 ••••••••••••••••••••••••••••••••••

TOP MOURE

ante uso afac

Ամեն դաղութե մեջ ալ, տարին տասներկու ամիս տեսակէտևեր կը յայտնուին, ծրադիրներ կը պարզուին եւ Թելադրութիւններ կ'րլլան, յանուն մ ջակոյթի դարդացման ։

գողովուրդը կր կարդայ։ Ժողովուրդին վարիչները կր կարդան։ Հոգեւոր Հովիմներն

խրատներ կուտան ։

Եւ սակայն, տարիները կը սահին, եւ հաղիւ

երկչոտ քայլ մր կ'առնուի խոսքչն դործքը։ Կը թուի թե մէկ տարիկն միւսը աւելի դան գաղ կը չարժին հանրային դործունկունեան ա -

կարդ մը դաղութներու մէջ, անիւները չա որուց ժանդոտած են։ Եւ հարկ է երկու երեք անպամ աւելի յողնիլ, որեւէ չարժում ստեղծելու

Առևենը մեր ամենագէտ եւ ամենատես զաղութե ,որ երեսուն տարին բոլորեց արդէն :

Ո՛րքան Հանրօգուտ ծրագիրներ մէջտեղ հետ-

ուեցան, տարիներու ընթացքին ։

Տեսանը, լսեցինը չողչողուն Թելադրունիւն -ներ, ինչպես եւ չատ համեստ, իրադործելի առա-**Հարկներ**

Ոչ նիւթական միջոցներ կը պակսէին, ոչ ալ մաաւոր ուժեր, կարդ մր ձեռնարկներ գլուխ հա -

Սուսանլու թեւն մր հւս ուներնը, — հռանդուն հրիտասարդութիւն մը, պատրաստ՝ ամեն դուհո -

Ծրագիրները դիղուեցան իրարու վրայ։ Թեր թերն ու թուղթերը դեղնեցան : Տրամադրելի ու ժերն ալ նօսրացան, մահուան հետեւան pnd be hand muphel behanding :

U.pq, bot behanch 4habanhah Somple so րինուեցաւ երեսուն տարիներու ընթացքին , փորձ մր եղա°ւ դոն 30 %ը գործադրելու :

Պատմութիւնը կ'ըսկ թե ոչ իսկ հեմարան մը

ունեցանը, Մարսեյլի, Միջին Ֆրանսայի Duplate 1849 :

Եթե Միրթարեան վարդապետներուն դպրոցն ալ վերաբացուած չրլլար, Դպրոցասէրին հետ ... Միլիոններ գիղուհցան տարիներու ընթաց -

pla: Եւ սակայն, ոչ անհատի մր, ոչ ալ իմբակի մր միարէն անցաւ 4ինգ - տասը միլիոն տրա մարրել, յանուն սերունդի փրկու ժեան :

Եւ մինչ նորերուն մազերը կը ձերմկեին, նո հաշտորբեն ինբրճ ան չումբներ օմասւին ատար -Smill hillibyth :

Առաջին անդամ չէ որ կը յիչեցնենը Թէ երկու երեթը չանցաւ Արեւելեան Լեղուներու վարժարանին հայ աշակերտներու Թիւր :

Երեք եղած ատեն, երկուքը աղջիկներ էին . Եւ Հայուն տեղ Ասիացին, Ֆրանսացին, Անդլիացին, Լեհն ու Ձեխն են որ հայերկն կը սորվին... Թանձր մշուշ մր նստեր է նոյնիսկ նորերու

Manch dami Որորո աշերոր ալ յոտակ շեր աբորբև ժանիեն։

Pepped իրի առաան :

U.ju ողրերդու թիւնը կը ստիպէ մեզ յիչեցնել ար Համեստ ծրագիր մը

Հիմնել Հայագիտական դասընթացը I p Фшеррар 1 49: Stumb ор видиний 4யரிய լսարան, որ լրացնէ նորերու մայրենի 4 frant **գրար**ն ուունեն:

Մեծ դժուարութիւն մր չի հերկայացներ այս * արևանակն :

Նորերը իրենք պէտը է ստանձնեն նախաձեռնութիւնը։ Եւ չո'ւտ։ Քանի չեն սպառած տրա քաղրելի ուժերը :

Վաղը ոչ Թէ Տրագ, ելեկտրական լամբար ալ գործածէք, պիտի չդանէք չատ մր պիտանի տար-

Գոնկ այս մկկը, ձեր իսկ բարիջին համար: Թող չրսեն թէ երիտասարդ սերունդի մր աչայոր դարեցաւ չնարանով օտարիր նայոբեքը : Ambell էք հիննբև հնաւբի, oև - անարառ հիաելիրներով: Ինքն իր մէջ կծկուելով եւ սեփա կան արժերները անտեսելով :

Միջակը միչա ալ կէս ճամբան կը մնայ ։

ore orks

402 UC U.A. OF ULY &

Ամերիկեան կարգ մը չրջանակներ նորեն գործի վրայ են՝ արդիլել տալու համար հրատարա կութիւնը հարիւրաւոր, հաղարաւոր չաբախա -Թերթերու եւ ամսադիրներու, որոնց մէկ մասը, անարուեստ, այ ցանկայարոյց նկարներով լեցուն է, իսկ միւս մասը կը մոլորեցնէ պատանիները եւ դողու թեան, աւազակու թեան ու, մինչեւ իսկ ,

սպանունեան կ'առաջնորդէ զանոնը ։ Շարժումը նո ըչէ Քանի մը տարիէ ի վեր , չորս կողմեն կր գանդատին, կը բողոքեն եւ պատկան իշխանու նեանց ուշադրու նիւնը կը հրաւիրեն նոր օրերու այս Սոդոմ Գոմորին վրայ բեր ձեւով աւերներ կը դործէ։ Դիտել կը տրուի թե հրատարակիչները սկսած են «բիչ մր համը փախցնել »:

Ծերակուտական մը կը պահանջէ որ խորհը դարանը նոր օրէնք մր քուէարկէ եւ դադրեցնել աայ հրատարակութիւնը այն փողոցային ու լը պիրչ նկարներուն ,որոնք կարգ մր ասուններու անասնական բնազդին կը խօսին միայն, առանց բան մր աւելցնելու նկարչական — կամ լուսանը կարչական — արուհսաին վրայ ։

Լրագրավաճառներու դարակներն ու ցուցա փեղկերը կր յորդին այդ կարդի Թերթերով, ո րոնցնե ոչ մեկը, ընտանիջին հայրիկը պիտի համարձակեր տուն տանիլ :

Հապա, սա մատ մր մանուկներու ձեռքը դրոուած քուքիք ե բը... Տասնեն ինը՝ կը սորվեցնեն այդ անժեղներուն Թէ դաչոյնը ինչպես կր բռնեն, ատրճանակին բլենակը ինչպես կր քաշեն, ինչպես կր գողնան, ինչպես կր ծեծեն, ինչպես կ'առեւանable: Same, Symmum, be Andamit whiley & -

ջերը։ Դամին կեսն ալ կը լրացնեն հեռանկարն ու շարժանկարը։ ՇաբԹուսն հօթեր օրը , երախան չարաղործութեան արուեստին կը ծանօթանայ, ու կիրակի առտու զինթը կը տանին եկեղեցի … Բարերախաարար, մենք չունինք ոչ այդ ցան-

կայարոյց հրատաբակութիւնները, ոչ ալ ոճիրնեհու այմ «մասաժին երև» : Ումետա բրճ ՝ չետւսև ու տկլոր: Աստուծմ է եղեր է . à quelque chose malheur est hon!

Բայց, ունինը ուրիչ յանցանը մր։ Մեր ծի ծաղն ու դաւեչար, կր դառնան ուտլ նիւթի մր բո-լորահոր՝ դոեթե մեչա. կր լիչե՞ր Կավույր ։

Pag jun uhah pijup, bot abond, iqualiful կամաց, կամաց Թօխափէինը ասխական կարգ մր ոսվորու Թիւններ եւ չնորհայի եւ աղնուական ըլ լայինը նոյնիսկ մեր կատակներուն մէջ :

THE RESERVE OF THE PARTY OF THE

bhrn90.8p

BULL UC SAINA

PPU, th fungungtone, Sneft. Unnwinter of . ու թեան կոչ մը ուղղեց ժողովուրդին, միեւնոյն ատեն սլաքներ ուղղելով օտարներուն դէմ ։ Ա ուսնայ յիջելու բարիւղի մասին կատարուած նոր րածակցունիւնները, ներադրեց որ «բոլոր Իրան -ցիները անխարթ սպասեն, մինչեւ որ վերջացնեմ գործո, ներքին մանր վեներ կարդադրելե առաջ»: ի պատասկան կրոնապետ Քաչանիի, ըսաւ 1 ինք միչա պաշտպանած է սահմանադրութիւնը , յանձն առնելով ամէն նեղութիւն, աբաղ மாழா :

ՖՐԱՆՔԻ ԱՐԺԵԶՐԿՈՒՄԻ մասին գրոյցներ կր շրջին քանի մր օրէ ի վեր։ Պաշտօնապես քուեցան այս լուրերը: Դահլիճը որո<u>չ</u>ած է որեւէ դործողութիւն չկատարել այս մասին, փութա ցնելով ելմտացոյցին բուէարկումը ։

ԿԱՌԱՎԱՐՈՒԹԻՒՆԸ պահանջեց Չեխոսլովա. ջիային եա կանչել Փարիզի դեսպանատան դին. կցորդը, դնդ. Վիմը։ Ինչպես न्ताम दिल्ला Ձեխոսլովարիան ալ պահանջած էր ետ կանչել Փրակայի ֆրանս. ղեսպահատան դեն. կցորդը։ Փարիզի մէջ կ'րոեն թե Փրակայի գին. կցորդին աղջիկը ձերբակալուած եւ ջանի մր ժամ Հարդաըննուած էր անցեալ Նոյեմբերին։ Միւս կողմէ , վերջերս Փարիզի մէջ ձերբակալուած էին երկու Չեխեր, որոնց Թուղթերը անկանոն էին ։

uzusuarnkebut dubus ԵԳԻՊՏՈՍԻ ՄԷՋ

200. ՆԵԿԻց ԱՍՊԱՐԷՉ ԿԸ ԿԱՐԴԱՑ ԱՆԳԼԻՈՑ

Ուրբա F օր, 23 Ցունուար, զօր. Նեկիպ պատմական ձառ մր խօսեցաւ Գահիրէի մէջ, Ցուլիս 23ի յեղափոխութեան վեցամսեակին առթիւ ։

Աղատութեան հրապարակին վրայ խոնուած էին մom 250.000 ունկնուիրներ։ Ոստիկաններ եւ զինուորներ կը Հսկէին բարեկարգութեան, աջակ-ցութեամը օդանաւերու։ Ձօր. Նեկիպ այս առթիւ լայանեց Թէ կազմուած է Ազատագրու Թեան Ճակատը որ պիտի իրականացնէ Սուտանի միութիւնր եւ օտար զինուորներու հեռացումը Եգիպտո սէն։ Զօրավարը երդում ալ ըրաւ այս առԹիւ ։ Ունկնդիրները կը կրկնէին երդումը, «Աստուծոյ օրենու նեւնր խնդրելով անոնց վրայ որ կը հախ ընտրեն մահը, ի խնդիր ազատութեան»:

Առաուն կանուխյա արդիլուած էր հանդիսավայրը երթալ առանց Հրաւիրադրի, որ տպուած էր երեջ տարբեր դոյներով.— Սեւ՝ յիչեցնելու համար Ֆարուքի բոնունեան օրերը, ճերմակ՝ իթրեւ խորհրդանիչ նոր իշխանութեան եւ կարժիր՝ իրըեւ խորհրդանիչ աղատագրման զոհողու -Թեանց ։ Բաժնուած էին աւելի քան հարիւր հա -

զար տոմսեր

Հեռադիրները կ'ըսեն թե գօր. Նեկիպ աւելի ուժդին լեզու մր զործածեց այս անդամ, Հաղկե -լով անդլ. գրաւման Հետեւանթները։ «Գրաւման րեռը ծանրացաւ ժամանակի ընթացջին։ Նախ առժամեայ կը սեպէին, յետոյ ըսին Թէ գրաւումը աներաժելու է աշխարհի ապահովութեան համար։ Քաղաք. կուսակցութիւնները պառակտեցին ժո գովուրդը, վորխանակ միացնելու, իրրեւ Հետե -ւանը անդլ. տիրապետութեան։ Բրիտանիա 70 տարիէ ի վեր կը ջլատէ Եդիպաոսի ազդ. իղձերը եւ արդին կարմութիւնը։ Այդ բոլորը վերջ պիտի դանեն այսուհետեւ: Մ,յլեւս ոչ մեկ օտար տիրա պետու / heli »:

Բազմու թիւնը «կեցցէ Նեկիպ» կը պոռար :

Վարչապետը չաթունակեց .

- « 95mp 5 புமாயகாட்டுக்க மடிக்கியம் கிகு Հայրենիջին վրայ, որ արժանի է պարծանջի։ Ե դիպասար ապատ երկիր մրն է որ երրեք չի ծոեր իր գլուխը եւ միչա ետ կը մղէ դաւադիր Թչնա մին : Հարիւր լիսուն տարիէ ի վեր Եգիպտոս ոչ միայն կր կռուէր Ֆրանսայի եւ Անդլիոյ դէմ , այլեւ ներջին ճակատի վրայ, առողջ կարդուսարք մը Հաստատելու Համար։ Ֆարութ տիրաբար կը չահագործեր կուսակցութերնները, իր անձ նական փառջին համար։ Կարծես դաչինք մր կրնթած էր, աչք գոցելու համար անոնց ոճիրներուն վրայ։ Եւ փոխագարձարաս ։ Ընկերութիւն մր կազմուած էր գողութեան համար, որուն մէջ բաժին բուներ ժողովուրդը։ Այսօրուրնե հիմնուած է այն կազմակերպունիւնը որ գլուն պիտի հանկ Shard heren »

Uning the ub dob. Spilled plant blur «Նոր եւ ազատագրեալ Եգիպտոսի վրայ» , մինչ Թնդանօթեր կ'որոտար եւ աղաւնիներ կր թույլին, ի նչան խաղաղու Թեան։ Ցետոյ Թափօր մր կազ մուհցաւ, տեւելով մեկ ժամ ։ Վերջին չարթը անցած ատեն բազմութիւնը խորեց ոստիկանութեան չգ թան , չրջապատերով դօր. Նեկիպը որ նստած էր pung humph de dt9 »:

Ujune 4 habe funp 4 ng wno Sel to be borougene -[ժետնց տեղը պիտի բոնէ նոր ճակատը :

Unr ahlimbaninhili

(ԹՈՒՐՔԻԱ, ՅՈՒՆԱՍՏԱՆ ԵՒ ԵՈՒԿՈՍԼԱՒԻԱ)

Վերջին լուրերու համաձայն, մառելալ Թիթο Swahnnigut & Propply be Britis ummit fot for վերջոլ կրճայ ընդունիլ գինակցութեւն մր երկու երկիրներուն 4ետ, ի խնդիր Պալջաններու պաշտ-

Եուկոսլուիա ցարդ կր դժկաժակեր դաչնա դիրներ կնքել արեւմուտքի հետ, մասամբ ներքին պատճառներով, եւ մասամբ վախնայով որ կրհայ aparte b. Therefile: Unth op, h wumbe Docmm & toupple the mone of Surph winter, Philo purցատրեց Եյ կարելի է դաչնագիր կնրել, եթ դործնապես համաձայնութիւն գոյացած է: U,ju յայանութիւնը կարևոր քայլ մր կր նկատուհ , pungament and 18 unthe wow forces 4bor, bop bobg երկիրները կր խօսակցէին գին. եւ անտես. միութեան մր Համար։ Ան ատեն Յունաստան եւ Թուրթիա սովորական կարդադրութենկ մր աւելին կը யுய வெய் தெடிக் : பி. சிசி கோடிய புயாடியிக் வடி ஓய் நடி mmy 4'bpfdm;

Philo stanty by Sumph dit, phynithing to րեք երկիրներու վարչաձեւերուն տարրերու Թիւ -Tip .- « This of he tings hadby nithing, - would dby wound be founding quentingued , dbp willy func fichen be mulengene flebe ! Ubp annouligne -

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդայ Դ. էս)

MUBERLPTUT RIPS BRURS...

Պայքարով ու աջնելով, փոյթ չէ, բայց ու « րախ եւ Հպարտ պիտի կերտենը մեր Տակատաղիրը։ Քաղաք. դատ մը ունինք ուրացուած գրենե

Քաղաքական դապեր ունեցեր են եւ ունին ութիչներ նոյնպես, որոնք կը կռուին ու կը Թափեն մեղի պէս իրենց արիւնը, տիրանալու համար օր մը ազդ. իրենց ազատութեան եւ ամբողջական

հայրենիքին

ինչ որ մեզի համար արդար է ու նուիրական, ինչ որ արեւի պես պայծառ է ու պարզ, ուրիչ ներու Համար կրնայ վիճելի ըլլալ եւ խնդրական։

Վասնզի, ուրիչներ կրնան ունենալ մերինին Հակոտնեայ չահեր, ու չճանչնալ անվիճելի եւ նըւիրական մեր իրաւունըները ։

Քաղաքականու Թեան մէջ արդարու Թիւն եւ իրաւունը յարարերական հաշիւներու խառնուրդ

Մարդիկ երբ չեն ուղեր ճանչնալ արդարու . թիւնն ու կրաւունքը, ոչ թե ուրիչներե նուաղ ծանօթ են անոնց պատմութեան կամ արդարու թեան, ոչ, այլ որովհետեւ արտоնուած չեն ճանչրալու ուրիչին արդարութիւնը կամ իրաւունքը ։

Այս մտայնութիւնը կր յուսահատեցնէ իրա -

ւագրկուած վուքը ազգերը :

Այդ յուսահատութիւնն ու յոռետեսութիւնն

த் யுக்ய மிமாட் :

U.ja jacumsungacothur be ipacifit wwinswand է որ ամէն տեղ եւ բոլոր ժամանակներու ընթացքին, ժողովուրդներու մէկ մասը կատարած անվերականդնելի նահանջներ ու իր մեղկութեան իրրեւ արդիւնը՝ տրորուած է ուրիչներու հարթիչ

... Դիւրարորրոր եւ անսառնարիւն ժողո վուրդներ ու անհատներ, որոնք կ'ուղեն մէկ օրէն միւսը տիրանալ ամէն ինչի, ու կը յուսահատին իրենց կրած մեծ կորուսաներուն Համար, դատապարտուած են յոռետեսութեան մէջ գործել անսըբաղրելի սիսալներ ։

Քիչ չեն մեր մէջ, օրինակ, մարդիկ, որ բա ղաբական մեր արդի կացութիւնը աչբի առաջ ունենալով՝ տուեր են իրենջ զիրենջ կատարեալ յո-

ռետեսութեան

Սանոնց Համար ցեղային նոր ապագայ մր ցը նորը մրն է։ Անոնը չեն հաւտատր, Թէ կարելի է կաղմակերպուելով, ուժերը տնտեսելով, սերունգր պատրաստելով տիրանալ ազգային իրապունըներու։ Քանի որ բռնադրաւուած են մեր Հողերը , ըանի որ դուրս նետուած ենք Հայրենի մեր բնաչխարհէն, եւ ջանի որ խարուած ենջ անդամ երէկի մեր մեծ Դաչնակիցներէն, ապա ուրեմն զուր է օտար հորիզոններու տակ բանալ դպրոց եւ ակումբներ, պահել մամուլ ու գրականութիւն, ш -Tolthe Zuinin Unindaja be ned fil :

Աւելորդ ժամավաճառութիւն կը համարեն ա րորը այս եսևսևն թե ըսվրիոն ն,աշխատիր անժա կերտ նպատակներու անունով իրենց դիմողնե -

րուն այսպես քարոցել :

... Մյս հոգերանութիւնը ժողովուրդի մր դիմագրական կորովը կրծող ժահրն է։ Տեսակ մը ժանգ, որ կ'ուտէ, կը սպառէ ամ էնէն տոկուն երկանն անդամ , ենէ պատոպարուած չէ ան խո -பயடாடிக்கம் டித்கீ :

Գաղջ այդ ապրումներուն գոհ տուին անցեային մեն դր աղջրեր դրգ թունավում հանդական աները, Խրիմէն մինչեւ Պեսարապիա, Թրանսիլվանիա եւ

Այդ Հոդերանութիւնը, նահանջական այդ կեցուած թր կրնայ դառնալ գերեզմանը մեր նոր դաղու Թևերուն :

Ազդերը կ'ապրին ոչ Թէ յուսահատութեամբ, ոչ թե իրենց պարտութիւնները աշխարելով ,այլ ի րենց Հերոսական խոյանքը չեփորելով ։

Ապրելու կամ թով տոգորուած ժողովուրդ մր իր պարտունիւններուն կսկիծով չէ որ պէտը ղդայ, այլ պանծալ իր յաղթութեանց փառթով

Պարտութիւններու պատճառները վենի եւ ներջին երկպառակութեան սիրոյն չեն որ պիտի ջրննուին, այլ յատաջիկային անոնցնէ զգուչանալու եւ նոր յադ ժու թիւններ արձանագրելու նախան ծախնդրու Թեամբ :

Այսպես կ'ընեն իմաստուն ժողովուրդներ երբ այս առաջինութենեն զրկուածներ սանդին մեջ

չուր կր ծեծեն:

Առաջին ընտութեան ներկայացող թեկնածուն իր ձախորդութեան ցաւէն եթե վհատի, օր մր փայլուր առահատկարն էի ինրան մասրան ։

Պղաոր ջուրերը քարերու եւ ժայռերու զար րությով է որ ին դաճևունը ու ին մասւիր :

Տառապանքը , առանձնապես բաղաք. կեան-சி மிர்டு, 4 முற மிறுகிய நயரம் த :

Արորն աև ասվուր բր, այն փանգանակոր վեայ ույց կուտան իրենց դիմադրական կորովին աս

Հրեան երկու հազար տարի դարձաւ թափա -

Վայելչասիբութիւն

ՀԱԳՈՒՍՏԸ ԵՐԷԿ ԵՒ ԱՅՍՕՐ,— ԻՆՉՊԷՍ ԿԸ ՀԱԳՈՒԻՆՔ ՄԵՆՔ -- ՊԱՏԿԵՐՆԵՐ ՄԵՐ ՆԱԽԱՀԱՑՐԵՐՈՒ ԿԵԱՆՔԷՆ

Երբ վայելչասիրութիւն կ'րսենք անմիջապես

մեր միտքր կուզայ Հագուստը:

Նախամարդուն կենդանիի մորթե Հագուստեն մինչեւ մեր օրերը հագուստին կրած բազմաԹիւ յեղաշրջումները ապացոյց են Թէ մարդիկ ջանա ցած են միչտ իրենց մարմինը պատոպարել վայելչօրեն իւրաքանչիւր դարաշրջան իր կարողութեան եւ ճաշակին համաձայն ։

Այնպես կը Թուի Թե մեր ներկայ Հագուստներր անյեղլի կատարելիութեան մը հասած են, ի րենց վայելչունեամբը, տոկունունեամբը

գործնական հանգամանքովը ։

ԺԸ. դարը կրհայ պարծենալ իր Հագուսանե րու դեղեցկունեամբ, բայց անոնջ երբեջ յարմարիր ներկայ դարուս մարդուն ։

Ֆրանսան, որ Հագուստի ստեղծագործութեան մէջ աշխարհի առաջիններէն է, իր առածով -«L'Habit ne fait pas le moine», երեւութապես կ'անաբոք արսև մբևև իններ որևիա հայտանի ննետնու պայման :

Գերմանական առածը «Kleider machen leute : Հագուստը մարդը մարդ կը չինե , ընդհակառակրն չափազանց կարեւորութիւն կուտայ, իբրեւ विद देख्युमारवाम् वार्विदेश विश् हे :

ԱՀաւասիկ երկու դրացի երկիրներ որոնք ար-

րամադծօրէն հակառակ տեսակէտներ ունին հա գուստի դերի մասին:

Մենք ալ այս երկուքին միջինը դանելով ըսինք թե «Հաղուստը հպաստաւոր մ Թևոլորտ մր կը

ստեղծ է իր չուրջը»:

Գլիսարկը դգեստաւորման մէջ վճռական դեր մը կը կատարէ։ Մնոր ընտրութիւնը եւ դնելու ձեւը մարդուն անգատականութիւնը ցոյց կուտան։ Ետեւ, առջեւ, մէկ կողմ կամ ուղիղ դրուիլը անոր վայելչութեան ըմբոնումին յատկանիչը կը կազ մեն ։ Միեւնոյնը կարելի չէ ըսել Հագուստին Համար որ են Թակայ է դերձակ արհեստաւորին ճա ջակին եւ հասկացողութեան։ Ան է որ կ'ընտրե ձեւը, Համաձայն մարմնին կազմութեան ։

Լաւ հաղուհյու ցանկութիւնը հաւասարապես չի զարգանար մարդոց մէջ, կան մարդիկ որոնք լայն միջոցներ ունենալով հանդերձ ընաւորու -Թեամը թափթիած են։ Կան ուրիչներ ալ որոնը վարևոց տեսակէ Հաղուելով Հանդերձ արտակարդ Հովեր կառնեն եւ նորութիւն մր Հանած ըլլալու

յաւակնու ժիմնը ունին :

Աշխարհի մեծերն ալ, հակառակ իրենց համ աւին, կր սիրեն վայելչասէր երեւալ։ Կ'րսուի Թե Անգլիոյ ամենեն վայելուչ հաղուած նախարարը Պ. Իտընն է։ Իր դրած գլխարկին տեսակները իր անունը կր կրեն։ Ամերիկայի մեջ Պ. Էչիսընը։ Ֆրանսայի մէջ, փարիզեան Թերթեր չատ անդամ ակնարկներ կ'ընեն Էլիզէի պալատին նախկին աբարողապետ Պ. Անտու տր Ֆուջիկոի վայելչա սիրութեան մասին ։ Հակառակ իր ծերութեան, ան է որ յանախ կը նախագահէ գեղագիտական եւ վայելչասիրութեան մրցումներու առթիւ մուած ժողովներուն:

Իսկ Թուրքերը, որոնք չատ կը սիրեն առակով խոսիլ, Հագուստի մասին իրենց տեսակէտը դրած են Նասրէտաին Հօճայի բերնին մէջ իր «մուչտա-4/ yumantal philing »:

Ո°վ է եղած հայ ազգին գիւանագիտական դասուն ամենեն վայելուչ հաղուած մարդը ։

Անչուլա հինհրուն մեջ կային վայելջասեր ներ, իսկ նորերը (Հայաստանի մէջ) աեսնելու պատենութիւն չեմ ունեցած ։

Վայելչասիրութիւնը անհատի գործ է, սա կայն կայ բան մը զոր կարելի էր ընդ-Հանրացնել։ Այսպես, Հայր հինեն ի վեր արհամարհանք ունի պատրաստ Հադուստի Հանդէպ։ Պոլսոյ մէջ երբ մեկրպատրաստ և աժան հաղուստ հաղներ,կ'ըսեին. — « Չրլլայ որ ձխուն քովէն անցնիս, խոտի խուրձ մր կարծելով ակռայ կը զարնե վրադ» :

(Իրրեւ թէ կերպասը խոտ ըլլար) ։ Դարձեալ Հայ த் வு டி' முயத் .- ஆயராடம் யரம மீழ்கழு.- «Unings) ժանը չկայ»: Շատ ջիչ Հայեր կան որոնը Հագուս. ան վաճառատուն մր մանելով կախուած դուստներուն վրայ աչը մը նետելէ ետը, «décro-chez moi ça» տեսակէն հաղուստ հաղնին ։ Սակար սուղնոց հագուիլը , չի նչանակեր ԹԷ մարդ ան պատճառ վայելչասեր է :Պետք է խնամել եւ վայլեցնել։ Շապիկին եւ փողկապին դերը կարծուա ծէն աւելի կարեւոր է։

Մինչեւ Հոս՝ այրերու մասին։ Գալով կիներու վայելչասիրու թեան, այդ ձիւղր շատ ըազմադան , եւ մասնագկաներու գործ։ Սօսքը կուտամ ար-

կիններուն եւ օրիորդներուն :

Քիչ մըն ալ պատմութիւն. - Ի°նչպէս Հաղուէին մեր նախնիքը Հին դարերուն ։

Այս մասին Թանկագին վկայութիւն մր բերէ մեզի հանդուցեալ Արժենակ Սագրդեան որ մասնադետ մրն էր Հայկ. եւ Միջին Արեւելքի -tդարուեսաի պատմութեան եւ որ նչանաւոր հան դիսացաւ իր Pages d'Arts Arméniens գրջով (Հրատ. Բարեղործականի) ։

U.su Pt files 4p 4ptp Φurphaf Foyer Arménien

विक्तिविषि १६६:

« ... Երբ Անիի զաղ Թականները Լեհաստան հասան այնքան չքեղօրեն հագուած էին, մետաքսեայ պատմունաններով ,ոսկի եւ աղամանդ դարդեղէններով պանուած, որ լեն ագնուականներու նախանձր կը գրգոեն։ Անոնը կը պահաջեն իրենց **Թազաւորէն որ իրենց այ իրենց դիրջին համա**պատասիսան Հաղուստներ տրուի»:

Ասիկա ապացոյց մրն է [4 է հաղարում էկ եկեղեցիներու քաղաքը որքան ճոխութեան մէջ կ'ապրեր։ Դարձեալ միենայն Վեղինակը կը դրե իր դիրքին մէջ.- « Կիլիկեան Հայ Թաղաւորու թեան ատեն Հայ աղջիկները եւ կիները այնթան իր շարարուկին դանադան գոյներով աչքերկն այտերէն որ, այր մարզոց դայթակղութիւն կր պատճառեին »: Այս կետր մատնանչած է վար. դան Առակագիր, որուն գրութիւնները մինչեւ մե-

यो देणाम है ।

Մեղի աւելի մօտ, երկու դար առաջ։ Pages d'Arts Arméniens appelle of & belone Seluntele homb Պոլսանայ ընտանեկան կեսներ, 1737 Թուակա նով ։ Այս նկարները պոլսաբնակ Հոլանտացի նկարիչի մը պործերն են որոնք այժմ կր գտնուին 0 մոթերտամի թանգարանը։ Սադրդեան դադած Է 4 ոն եւ լուսանկարած : Մին կր ներկայացնե թե տանիքի մը մէջ թղթախաղի տեսարան մը, այր եւ կին հաւաքուած սեղանի մր չուրք։ Նկատելի են կիներու պարանոցային մերկութիւնը մինչեւ ուսիր երբևն թո ժքիտնիրբևն սեսրը հատ ան ատե երև քրը այսօևուար մերանիրբեր։ Լոր թով պառաւ մամիկ մը բեն ըրածի պես կոնակը դարձուցած եւ մարմինը ծածկուած մինչեւ դլու-

խը, բացի ղէմ ջէն, բուրդ կը մանէ։ Միւս նկարը կը ներկայացնե հարսանեկան Թափօր մր փողոցին մեջ: Առջեւեն կ'եր Թան my րերը, ետեւէն կիները։ Այրերը երկու նկարին մէջ ալ ստուերի տակ են, որով կարելի չէ դաղափար մը կազմել իրենց Հաղուստին մասին։ Կիները ընդհակառակն շատ յստակ կ'երեւան։ Հագած են երկայն չրջազդեստներ մէջըր զարնուած, դլուխ նին գրած են փախխորի հմանող գլխարկներ (այո տեսակ գլխարկները 2-3 տարի առաջ նորոյթ էի Փարիզի մէջ): Գլիարկին վրայ նետուած է pm րակ ջող մը որ անոր կէսը ծածկելով գլխուն հաեւէն կ'իջնե ուսերուն վրայ։ Գլխաւոր մասը 4ոն Հանգչելով երկու ծայրերը կ՝իջնեն կուրծքին վրրայ եւ միանալով կը մանեն ծոցին մէջ։ Բոլոր կիները բարձրահասակ եւ նրբակազմ են, Թերևւս արուհստաղկար այդպես ուղած է, անոնց մասնաւոր դեղեցկութիւն մը տալու Համար։ Սագրգետն ցաւ կը յայտնէ որ խելջ չէ ըրած նկարներուն դոյնին մասին նիչեր առնել եւ յոյս կը յայտնէ Ft ուրիչ հայրենակիցներ այդ գործը կր լրացնեն ։

Այն ատենուան արքունի (Սուլթան ԱՀԱՀա Գ.) նկարիչը Բարսեղ անունով Հայ մըն է եղեր։ Հոլանտացին ջանացեր է դոնե իրեն՝ ամսական մը կապել տալ Սուլթանին ,բայց չէ յաջողեր և Պոլսոյ մէջ մեռնելով, իր նկարները Հոլանտական դեսպանին միջոցաւ սեփականութիւնը կը դառ -

ռական, բայց յաղթեց, որովհետեւ ունեցաւ ապ- ները իրակնութեան վերածելու հրաչքին ։ րելու եւ սեփական Հայրենիք կերտելու կամ բր:

Մեր ժամանակաչրջանը այս ճշմաբաութեան վկայութեան կր կոչէ մեզ :

Հայկ. յեղափոխութիւնը իր անհամար զոհերով ու հերոսներու աննման փաղանդով առևաւ մեզի Երասխի ափին վրայ Թառած Հայրենիջը։ Մեր ապրելու եւ մեծնալու միասնական կամբը կրնայ օր մր տէր դարձնել մեզ պատմական մեր հայրենիքին ։

Երա°ը։ Ոչ անչուչա անոնց համար, որ ունին ապրելու եւ յարատեւելու կամ ը։ Ոչ աևոնց Հա մար, որ կր հաւատան սեփական ուժերով երադ.

Այդ քանին համար պիտի յոգնինը ու ՔՄ արիր 6: Որարդան արար հանրեր հանրարդություն ուժերով պայքարիլ դրվ ահսնոմ Հաիանմաիչբենու

Մինչեւ որ հասնինը մեր նպատակին : Այսպես կր հաւատան անոնը, որ կապած են իրենց ճակատագիրը հայ բազուկին ու հայ հան -Տարին միցեալ զօրութեան ։

Այսպես կը հաւատայ Հ. 8. Դաչնակցութեւրը, որ վերցուցած պայջարի Եռագոյնը, կը բակ ահա ձակատը բարձր դէպի յառաջ ։

te up www.uniphil...

Ալ փաստ չունիմ թէ մարդիկ դեռ երէկ, Ապրեցան իրենց սրրտին համաձայն, Unnugnial winob app submonit ata, Մթներ է յոյսին դէմքը ծիածան … ։

կասկածն է պատեր սիրտերն այսօրուան , Ու սէրն հոն չունի այլեւս ոչ մեկ դեր , Սեւ թայն կը հոսի արդ արեան փոխան, Մինչդեռ երէկ՝ կեանք ու խինդ կը յորդէր ...:

Ու հոգին՝ օտար դժբախտի վիշտին, Հոն չարձագանգեր ե՛րգն իսկ զուարթուն , խասարն անթափանց ճնշեր է չորս դին, Ոստայնի պէս՝ հոն՝ սարդեր են արթուն ...:

Մտքին թեւազուրկ տահմաններէն ներս, Կրկէս է բացուհր կիրքերու անյագ , կր նայինք շուար իրարու երես, Գրտնելու հոն լոկ անդունդ մ'անյատակ...։

Բայց այդ անդունդին խորը տակաւին, Անեղծ է բոցը սրբաշունչ կաւին ...:

Ու հոգիներու դարբնոցին վրրան, Կամքին պողպատներն այսօր կր հիրնան, Կոփելու անզուսպ յաբոյցքը վաղոսան, Դարերու ժառանգն ապրելու կրկին...:

Այն ատեն նորէն ուղիներէն հիր, Ubp fujibpara wal pain pain dapa at John, Պիտի բոլորենք աշխարհն այս ընտիր, Ձեռք ձեռքի տուած եղբայրութեամբ հին...: 20.062 90.20.260%

Фшиция рб вр шји шп. Вр. :

VENEZIONE SENEZIONE PROPERTURA PROPERTURA PROPERTURA PROPERTURA PROPERTURA PROPERTURA PROPERTURA PROPERTURA P

Տարիներ Գերմանիա ապրող բարեկամ մր կը պատմեր թե օր մր Գերմանացի մը իրեն ըսեր է. «Դուք Հայերդ ջալել չեք գիտեր, որովհետեւ գինուորու թիւն չեր րրած»:

Անչույա Գերմանացիին կարծիրը նախապա չարում է։ Պերլինի մեջ ճանչցած երկու Հայերը են որ ամբողջ Հայութիւնը կը ներկայացնեն Մալիացի վիպադիր մբն ալ երբ առաջին անդամ Ֆրանսա կր մանէ, թարափին վրայ տեսած առա ջին կինը կ'ըլլայ շիկահեր եւ իր յաջորդ վէպին մեջ կր դրե. - «Բոլոր Ֆրանսացի կիները չէկ են»:

Որոնասոր երավար ճանուագեն ա_նևճար ունի գինուորական քայլերուն հետ ։

Այս ալ Թող ճչդեն մարմնակրթանքի մասնա-मुद्रमाधिष्ट : LUZPUU UNUANBEUL

> 4U.PAU.8LA CH SU.PU.OC8LA « B U. A. U. A » C

Գրական կապեր

ՀԱՑԵՐՈՒ ԵՒ ՎՐԱՑԻՆԵՐՈՒ ՄԻՋԵՒ

ԽՄԲ.— « Սով. Հայաստան» առնաագրի 1952ի թիւ 9էն կ՝ ամփոփենք հետեւեալ տեղեկութիւն -

Դարեր չարունակ հայ եւ վրաց ժողովուրդները քաղաք., արաբո. եւ ղչակունային ավուր ու ջերմ բարեկամութեամբ կապուած են իրարու հետ։ Այս երկու ժողովուրդներու առաջաւոր դանսերի օստան հարարանրբերը ամատասնութնու համար միչա դիմած են ռուս ժողովրդի օդնու -

... Հայ եւ վրաց ժողովուրդներու գրադէտ ենրու միջեւ արմատաւորուած է դրական փոխա դարձ կապի եւ վորձի փոխանակման աւանդու թիւն : Հայկ. գրական ամսագրերուն մէջ բազմա-Թիւ անդամներ Հրատարակուած են Վրացի դա սական եւ ժամանակակից դրողներու Լոյս տեսած են իլ. Ճաւնաւաձէի, Ակ. Տերեթե լիի, իր Նինոլսիլիի , Դ. Կլդիալսիլի, Վ. Фլш ւայի եւ ուրիչներու դործերը :

Վրացի ժողովուրդը, որ չատոնց ի վեր ծա -ъод է 8. Թումանեանի բանաստեղծունեան երեջ անդամ մասնաւոր դիրջերով լոյս ընծայեց անոր ընտիր երկերու ժողովածուն ։ 1935ին վրացերէն լոյս տեսաւ 8. Թումանեանի Հէջեա Թևերու դիրջը որ մեծ հետաքրքրունիւն ստեղծեց վրացի ըններցասեր Հասարակութեան մէջ։ Թումանեանի ըն աիր բանաստեղծու թիւնները զետեղուած են վրաց լեզուի դասագիրքերու մեջ:

1930ին Վրաստանի պետական հրատարակ չականը տպեց, վրացերէն լեզուով, բանաստեղծ 8. Յակորեանի երկերու ժողովածուն :

Վերջին տարիներու ընթացքին երկու անդամ հրատարակած է Աւ. իսահակեսաի «Արու Լալա Մահարի»ն։ 1952ին «Սովետ․ Գրող» վրացական Հրատարակչականը լոյս ընծայեցԱւ Իսահակեանի ընտիր երկերու ժողովածուն՝ վրացերէն։ Իստ -Հակեանը վրացի ժողովուրդին սիրած բանաս աեղծներեն է

Հայրենական մեծ պատերազմեն ետը , վրաց եւ Հայ գրական արժէջներու փոխադարձ Թարգ մանութիւնը լայն ծաւալ ստացաւ։ Սկսաւ սերտ Համագործակցութիւն։ Գրականութիւններու մերձեցումը այժմ կ'ըն խանայ ոչ միայն մեծ երկերու *Թարդմանութեամբ*, այլեւ դրաջննադատական յօղուածներով, դրական ուսումնասիրութեւննե րով, գրողներու հանդիպումներով, Թատրոննե րու, երգչախումբերու «դասարոլ»ներով, Թատե րախաղերու բեմադրութեամբ ։ Հայաստանի մէջ *Թարդմանուած է և կը բեմադրուի Ս.Շանչիւչւելի*, խեւիսրերի «Գոչան», «Քեխո եւ Կոտէ» օփերան, իսկ «Ռուսթավելի» պետական թատրոնին մէջ կը րեմադրուի Գ. Սունդուկեանի «Պէպօ»ն :

Հայպետհրատր հրատարակեց չարը մր վրացական երկեր, բանաստեղութիւն, վէպ եւն․։ Վրաստանի Պետական Հրատարակչութիւնը

վրացերէն լոյս ընծայեց Շիրվանդադէի «Քաոսը», « Արտիստ» վիպակը, Հատուածներ Արովեանի «Վերբ Հայաստանի»էն, Գ. Սունդուկեանի Թա -

աբրախաղերու ժողովածուն։ Շուտով լոյս տեսնեն Աւ. Իսա գակեանի «Ընտիր երկեր»ու, 🦫. Սարեանի բանաստեղծութիւններու ժողովածու րբևն, Ճևատաարի գայ ժևսմրբևու «Ո՛նարան»ն։

Վրաստանի հայ գրական մամուլին մէջ իրենց ստեղծադործութիւններով հանդէս եկան Նար — Դոս, Արագին, Մատաթղետրոսեան, արձակադիր Տիրան Թորդոմեան, որ մինչեւ հիմա ալ կ ստեղծադործէ Վրաստանի մէջ։ 1948ին լոյս տեսաւ Թիֆլիսի մէջ վրացերէն լեղուով անոր պատ -մուած ջները : Նոր Սերունդէն Մ. Ասլանեանի«թ ղարկուած հետրերով » վիպակը ։ Վրաստան ապրող Վ. Սիմոնեան իր պատմուած քներուն մէջ նոր եւ գին կենցարի միջեւ տեղի ունեցող պայքարի գիմջի վրայ կր պատկերացնէ սովետ. մարդոց առօրեայ կեանջը։ Նոր սերունդէն աչջի կը գաթնե Մ. Քարաժեանը :

2 դալի վաստակ ունի V. Աւչեան : Գրած կարգ մր Թատերախաղեր որոնը կր բեմագրուին։ Ա. Հայրապետեան Թատերական ըննադատ է։

Վրաստանի մեջ հայկ. մշակոյնի եւ դրա կանութեան դարդացման մեծ խթան կը Հանդի սանայ Թիֆլիսի «Սովետ. Վրաստան» [ժերթը, հայերէն լեզուով :

Վերջին տարիները՝ յանախաղէպ են Հայ և. վրացի դրողներու հանդիպումները ։

Երկու Վահրապետութեանց դրական կազմա կերպու թեանց գործոն մասնակցու թեամբ ունեցան b. Արովեանի մահուան 100mitmyle, downf by. Buckmendth Susnemb 40millionff, 9. Սունդուկեանի ծննդեան 140ամեակի , վրացի Դ. Anepublichiff Susnemb 160million . B. Pore մանեանի յորելենական հանդէսները ։

4. U.SPhUL

ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴ -- Տիկին Անահիա Լ. Մինասեան (ծնեալ Ա. Գեւոնեան), Sciences es Lettresh վկայական ստացած է Սորպոնեն (Հին, Միջին դարու եւ նոր պատմունիւն , ընդ և աչ -խարհադրունիւն , Միջին Դարու Արուհստից պատմունիւն)։ Մայիսին պիտի ներկայացնե իր «Թեզ»ը բարձրագոյն ուսմանց համար ։

«Թեգ»ին նիւթեն է «Թոնդրակեցիները եւ Պաւ -

գիկեանները » :

Chapsmengar Ofelible :

orou.7

- Արաժին հայրը՝ իր հօրեղբորժեն նուեր կր ստանայ դեղեցիկ, փոջրիկ կապիկ մը։ Արամ չթ նորգակալու թեան նամակ կը գրե .

- Միրելի մեծ հայրիկ, չնորհակալունեամբ ստացանը ղրկած նուէրդ։ Ամէն անդամ որ դինք դիտենը, բեզ կը յիչենը ...:

ՈՒՍՈՒՑԻՉԸ - Արամ , սա հակապասու թեան մեջ՝ «Դաչաին մեջ եղ մր եւ կով մր կ՝ա -րածի »՝ սխալ կա՞յ ։ ԱՐԱՄ — Այս, նախ կինը պէտք է յիչել,ապա

այր մարդը ...:

*BU.N.U.Q» P PCPPOLL

ՀՌՉԱԿԱՒՈՐ ԼՐՏԵՍՈՒՀԻՆԵՐ

de ._ ԴԱՒԱՃԱՆԻՆ ԿԻՆԸ

կունսուհի Ռ.ի Օրագրեն, Ինչպէս պատմուած է հեղինակին

Քուիզլինկ ըսած էր ինծի, թէ Եոգեֆ Թեր պոֆեն, Կեօրինկի աջ ձեռքը, ներկայ պիտի ըլ լայ, եւ ան էր, որ պէտը էր տնօրիներ իմ նպասատղատույց ժոնջիր ջարտատերնն :

Պալատի Հացկերոյթի մեծ սրաՀը լեցուած էլ Համազդեստաւոր մարդոցմով — Գերմանացիներ **Իսրվեկիացիներ ուրիչ չատեր, որոնց ինջևու** -Թիւնը չէի կրնար ճչդել։ Տեսայ Իտալացիներ, Հունդարացիներ, Ճավոնցիներ, Ֆիններ, Ռումանացիներ, Պուլկարներ եւ Առանցջի կուսակից դի ւանագիտ. մարմնի անդամներէն չատեր: Շուէ տացի եւ զուիցերիացի գիւանագէտները «գէջ անմեղութեան »: Հարրուի եղած էին» եւ մէջտեղ չելան

Տեսայ Նաեւ Հանգուցեալ ոստիկան Նախարար Bոնա Լին, գոր բոլորը Bուղա Լի կը կոչէին -Նորվեկիոյ մեծագոյն ահարեկիչը եւ կիներու անուանի որսորդը։ Մարիա հերկայացուց դիս անոր։ Ներկայ էր նմանապես կնուտ Համառւն, Նորվե կիոյ ժեծագոյն գրագէտներէն ժէկը. անոր կ'րև.

կերանար իր աղջիկը, Մարին։ Համսուն որոչա ալես ութսունեն վեր էր եւ խանդավառ Քուիզ լինկեան նացի մր :

«Քոքթեյլ»ներու ժամանակ, բարձր կանչեր լսուեցան պալատի բակին մէջ։ Բարձրացաւ աղմուկ մը եւ ամէն որ պատուհաններուն վաղեց: Քուիղլինկի «Hird»երը, ինչպես կը կոչեր ան իր «մրրիկ դինուորները», կ'ողջունեին դայն իր ծննդեան տարեդարձին առիթով։ Երկու Հա զարի մօտ մարդիկ , «ինը նաբուխ» կազմակեր պած էին ջահաղնացությիւն մր ի պատիւ իրեն Մարիա սբանչացած էր ։

Քուիզլինկ ճառ մր խoulgue պատուհանեն : Ապա քանի մը խօսք փոխանակեց վարիչներէն ո մանց հետ եւ ցուցարարները հեռացան: Այնու Հետեւ տոնակատարութիւնը չարունակուեցաւ ։ «Խաշետը» Հրամցուցին , ֆրանս . «չամփանետ»ն шпшиорեն Հոսեցшւ եւ գինովցած Նացիներ կա տաղի ճառեր խոսեցան Բոզվելքի եւ Չրրչիլի դեմ: Բաժակներ պարպուեցան Վիտքուն եւ Մարիա Քուիդլինկներու կենաց:

Մարիա կաս - կարմիր կը կարէր ամէն ան դամ , որ րաժակ կր պարպէին ի պատիւ իրեն եւ ամէն որ կը ծիծաղէր ի տես այս «հիւսիսական

կը գարչէի ես այս աղմկալի խրախճանքն ժողովուրդի Թադաւորին՝ Հաբոնի պալատին մեջ , րայց ստիպուած էի համակերպիլ։ Եւ ի վերջոյ ստացայ վարձատրունիւնս։ Մարիա եւ Քուիզ լինկ ներկայացուցին դիս դիկտատոր Թերպոֆէ ..

Եոգէֆ Թերարֆեն անկասկած վայելչակարմ

մեկն եր։ Ան, մահապատիժի են թարկուած արտ. ճախարար Եսաջին Ռիպընտրոփի ճման, իր ար ուրենն ագեսմեսւեբագե ին առնաբև ին վայբլչագեղ ղէմ քին եւ քանի մը հարուստ կիներու , որոնը հրապուրուած էին այդ դէմ քով: Քաղաքա վարօրեն համաձայնեցու բոլոր առաջարկներուս ։ Քանի որ վարչապետ Քուիգլինկ յանձնարարած է րոնասատաղատույն ժանգն ՝ նոտը ար, աստեկու -Թիւն չկար այդ մասին։ Առաբելու Թիւնս վերջա -

Գերման մարզպանը ժամադրութիւն մը ար ւաւ ինծի, իր գրասենեակը, Ս Թոր Թինկի մեջ, որ նորվեկեան խորհրդարանն է։ Այնտեղ ստացայ ես

դրաւոր Հաստատում մր :

Վերջապես կրնայի հեռանալ այս գարհուրե լի տոնակատարութենեն ։ Մինչ այդ, որահր լեցուած էր պոռացող - կանչող, գինով Նացինե -

செய்து யறி வுயகோவி, கழக கம் முழம் முற்றுக் தித் , ծայր տուաւ ակաւոր խուճապ մը։ Մարեցան ա. լոր լոյսերը, մինչեւ իսկ պալատի հեռաւոր սեծ. եակներուն մէջ։ Պալատր Թագուած էր միու թեան մեջ: Ճիչեր կը լեցնեին օդը: Պատուհաննե. րր բացուկին կոնակի վրայ եւ մարդիկ իրար կթ Հրմչակեին։ Վերջապես , մեկը քանի մր մոմեր րերաւ սրագր ։ Տեսայ Քուիգլինկը, որ ոստիկա նական նախարար Յոնա Լիի ջովը կեցած, ուռավ ձևութով կր խսսեր ինւթն իրմե ելած ։ Մարիա կապիճի պէս ճերմակ էր: Բառ մը չրսաւ :

U. Jane Akute juligh Preligifility, ne le Luis -

41151 Թարգմ. կ. Գ.

f. 212466

արանը չսպառնար ոեէ մէկուն որ պարկեչա դի -

տումներ ունի »:

Qurufepul min. բախանաևև նոաւ -- « դ,ատինը աշխարհի մը մէջ ուր ազատ եւ խաղադասէր ակիրները պէտը է փոխադարձ պաշտպանութեան ակատ մը ստեղծեն իրենց սպառնացող վտանդին ւն : ԱՀա թե ինչո'ւ կարեւոր չայլ մր կր կազմե երևը երկիրներուն գործակցութիւնը »:

AUCH UL SOLO4

upekeleur aepuurkuste *փախուստը* եպի արեւմուտը չէ դադրած դեռ։ Առջի օր հա ա Հաղար Հոգի հւս : Ցունուարի ընթացջին փաand the 16.000 south be 4p hupdach 135 20.000 ի պիտի հասնի մինչեւ ամու վերջը: Ասեղ Հարկու տեղ չկայ Պերլինի 73 պատապարաններուն անանց։ — Սովետ. չրջանին մէջ անինայ կր Հե - անանդուին թոլոր անոնը որ կապ ունեցած են արևմուտըի Հետ ։

ՄՈՍԿՈՒԱՅԻ գին. պաշտօնաթերթը, «Կար der Unany», կր գրե Թե խորհրդ. հրկիրներու o ատր դիւանաղկաները բոլորն ալ ամերիկ. լրաե ում Թեան գործակալներ են։ Եւ կր թելադրէ արթ-

ma Phude 4ult :

կրիфին բոնուած են 14 միլիան Հոգի, միայն Ֆրանսայի մէջ, ինչպես կը գրեն ահղական Թեր. թերը։ Փարիզի մէջ վարակուած են հինգ հիւան դապահներեն երկութը, 3000 Հրչեքներեն 400ը, եւ թացմանիւ պաչաշնեաներ, թանուորներ եւն.: Հիւայրները մեծ մասով թե թեւ են, բացի տարեցներեն։ Արտը ծաւալած է նաեւ Անգլիոյ, Գերմա արայ, Մ. Նագանգներուն եւ ուրիչ երկիրներու

լիքԱՆԱՆԻ հախագահը հաժակ մը ստացաւ արեայ ժողովի մը, Իրաջի վարչապետին հետ։ Նպատակն է Լիրանանը եւ Իրաջն ալ կապել Սու -

րջայ Հետ կնքուած դաչինքին ։ ԻՏԱՎԱԿԱՆ նաւեր կը փորձեն քարիւղ խուդրել Ս.պատանեն ,ի Հայիւ խորհրդային երկիր-Thenn: U. Նահանգները յայանեցին Հաոճի

օդնութիւն պիտի չստանան , եթէ չարդիլեն այս դործը։ Անդլ. նաւեր կը Հսկեն ծովերուն վրայ ։ ԱՐՏԱՔԻՆ ԱՌԵՒՏՈՒՐԻՆ գարկ տալու Հա ժար, Ֆրանսայի նոր դահլիճը պիտի խնդրէ Սնդ-լիային ջնջել ֆրանս. ներածումներու դեմ դրր ուած սեղմումները որոնը մեծ վնաս կր պատճա ունն անցեալ դարունեն ի վեր

ՔՈՐԷԱՅԻ ամերիկ. բանակին Հրամանատա -· գօր. Վեն Ֆլիթ հանդսահան կոչուհցաւ : -

Կորւները կր չարունակուին :

PARPEN nonzey inight « Thillitte human ժետն բոլոր մասևանիւղերը ,իրրեւ յետաղի farjus if hor files:

Տէր եւ Տիկ. Չամաչուրճեան եւ զաւակները (1 այ լե Ռոդ), Տեր եւ Տիկ. Թրավեսեսմ եւ դա be quembibling (Lug it Many), Sty be Shipli be -# Էրճեան եւ զաւակները (Lpnu), Stn եւ Shy. Մելթոն Գրիգորեան (Լիոն), Տէր եւ Տիկ. Ղա պարեան ընտանիք (Մարսէյլ), դառն կսկիծով կը ծանուցանեն մահը իրենց մօր, մեծ մօր եւ ազգա-

ԱՅՐԻ ՏԻԿԻՆ ՎԱՌՎԱՌ ՉԱՄԱՇՈՒՐՃԵԱՆ հ (Thus Propum, 1876/2)

dang, np mbaf nelikywe Buchnemp 22fb, Lwj 15

Впедшришенте Фребр ир կատարուի 27 высы-ир, երեջյարներ ժամ ը 8.30 ին։ Հաշաբատեղի՝ habin phulupulip 95 Route de Villejuif, L'Hay les Roses, neply dupofine upon manufature L'Hay les Roses f qbpbqdmbmmnlip :

Մահազդ չստացողներէն կը խնդրուի ներկայս երը այդ նկատել ։

ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆԻ 1953Ի ՏԱՐԵԳԻՐՔԸ

Փարիզի մեջ կր ծախուի հայ դրավաճառներուն եւ ընկերու թեան անդամներուն մօտ: Գինր 500 ֆրանը ։

> ԳԵՂԱՆԿԱՐՈՂ, ԳԵՂԱԳՐՈՂ, ՆԵՐԿՈՂ ENSEIGNES — PUBLICITE

IIIIPALII 2hLhuuhPbut (Serge)

Artisan - Décorateur **Ֆանձն կ'առնել տուներու, խանութեներու, կառ** -

> երևու վրահրերիան ժանջրե holiunstrul malominulis Tapisserie, Calicots, Moléskine, Décoration, Attribut, Lettres Relief, s/Glace etc.

Դիւրամատչելի գիներով 43, rue de la Félicité, Paris (17) Tél. Ség. 39-88

Tho yuruhwanku

4U.9088 WU.21 OPALUE U.A.P.F.

Ալֆորվիլի մասնաճիւզին կողմէ, կիրակի 25 Ցունուար կեսօրէ վերջ ժամը 4էն մինչեւ կէս գիչեր, բաղաքապետարանի սրահին մէջ Սալ Վոլ- Թէր, (rue Voltaire):

Կը ներկայացուի ԵՐԿՈՒ ԾԱՑՐԱՑԵՂՆԵՐԸ՝

(դաւելա) ։ Գեղարուեստական բաժին, անակըն -կալներ, Ճոխ պիւֆէ ։ Մեծ նուագախումը Orchestre Typique de la

Villa d'Este Gerard Durian :

Unimen 200 Prints:
Autobus 103 Charenton Ecoles Male Rue



Բաժանորդագրութեան պայմաններ.— Տարե կան Ֆրանսա 1000 ֆր., Արտասահման 1400 ֆր. ։ Հասցէ.— N. HOVHANESSIAN

14 Rue du Soleil, Paris (20) C.C. P. Paris 7065-15 Tél. Tru. 47-48 Ծանօթ. — Հայերէն Թերթ ծախողներու 30 \$ மாக் சிட்ட

Լոյս տեսաւ Դ. թիւր։

4C ՓՆՏՌՈՒԻ. — Թուլուզեն Սարգիս Արզումանեան կը փնտոէ իր Հայրը, Ստեփան, եւ մայ-րը՝ Վարդուհի Աւհտիբեան (Օրտուցի), եղբայրները՝ Յովսէփ, Մինաս եւ Գրիդոր։ Կը խնդրուի րոլոր Պոնտոսցիներ էն եւ կամ ծանօժներ էն տե -ղեկացնել ընկեր Սարդիս Առաջելեանի միջոցաւ , 12 rue Nansen, Décines (Isère), France: 4p fulique le Սուրիահայ Թերթերէն արտատպել ։

ԼԱՒԱԳՈՑՆ

46 ՐՊԱՍԵՂԷՆ ԵՒ ՖՈՒՐՆԻԹԻՒՐ Դերձակներու համար 9821116

u. Luvulbuth vost

68, Rue Nationale, MARSEILLE Téléphone: Colbert 33 - 22 Lucuanili umpulif aufblumduli glini:

LIBU SEUUL

ርኒያԱՆԻՔԻՆ ԳԻՐՔԸ

 Գ. Տպագրութիւն՝ բոլորովին բարեփոխուած ԵՐԱԶԱՀԱՆ (3000է աւելի երազներու մեկնու-թիւն) ։ ՎԻՃԱԿԱՅՈՅՅ - ԲԱԽՏԱՅՈՅՅ ։ ԸՆՏԱՆԵ -400 10020008 (արեւելեան եւ եւրոպական կե րակուրներ) ։ Առողջապահական դիտելիջներ րասանեկան դրոսանը

640 \$2, 4/2 1000 pp., unuguni support

1100 ֆրանը ։ Phillip LIBRAIRIE H. SAMUELIAN 51 Rue Monsieur le Prince, Paris (6) Cheque Postal Paris 1278 - 35

Librairie M. BARSAMIAN

46, Rue Richer , Paris (9) Tél. Pro. 64-90 C.C. P. Paris 3630.66

THE LEUSUPULANDER THE LUCANULA ዓኮትያ ዓኮቦቶԵՐ.

3իՇԱՏԱԿԱԳԻՐՔ երկուսամիամեայ պատրիար թութեան, Մ. Արթ. Օրժանեան, 2 պրակ մեծադիր 332 uperuly (166 52), Antho 1910, Apro 700 pr. 20303 ԵԿԵՂԵՑԻՆ նոյն 4եղինակին 500: SPA Nh ՏԱՌ Թեոդիկ, դեղատիպ ու չքեղ կազմով (Հաղ-ուադիւտ) 1500։ ԸՆԴԱՐՁԱԿ ԵՐԱՁԱՀԱՆ ԵՒ ԸՆ-ՏԱՆԻՔԻՆ ԲԱՐԵԿԱՄԸ, կաղմեց Կ։ Կելիկեցի, Պեյթութ 1952, գին 850։ ԵՈՐ ՏԱՐԻՈՑ ՏՕՆԸ ՀԻՆ ԵՒ ՆՈՐ ՀԱՑՈՑ ՔՈՎ, դրեց՝ Հ. Ե. Վ. Պօդոս - հան, Վիեննա, 1952, գինթ 500։ ԱԿՆ ԵՒ ԱԿՆ - 8ԻՔ Հեղինակ՝ Մկրտիչ Պարսամեան, 1060 էջ եւ րա թակացմ, Փարիդ, 1952 դինը՝ 4000: 91-nes ՄԱՐՉՊԵՏՈՒՆԻ (վէպ) Մուրացան, 1500:ՀԱՑԱՍ-ՏԱՆԻ ԱՇԽԱՐՀԱԳՐՈՒԹԻՒՆ Հեղինակ՝ 8. 90 դոսեան, Փարից 1952 դինը՝ 600: Վ. ԹԷՔԷԵԱՆԻ ամբողջական գործին 3 4 5 7 8 եւ 9 Հատորները, աժէն ժէկ Հատորը 400։ Մանկական պատկերա query UPURU munusophus, Pher 30 :

«2U.Մ Ա.ՉԳԱՅԻՆ»Ի ՏԱՐԵԳԻՐՔ 1953, դենը 500: Թղժատարին ծախրը գնողին կր պատկանի ։ Փավաքողներուն կը զրկուի 1953ի գրացանկը։

BUPLUSPSL

ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ - Մարսեյլի Հայ Արինե րու եւ Արենոյչներու կողմ է Վարդանան բը առնուի Մարտ 166, կիրակի ժամը 1450 dfughe կես գիչեր, Սալ Մագրնոյի մեջ : ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ — Լիոնի Ֆր. Կապ. Խաչի

տարեկան մեծ պարահանդէսը, 28 Մարտ, Շա

բաթ երեկոյ ։

ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ — Շարաթ 7 Փետր. ժամը 20.30 էն կես դիչեր Հ. 8. 7. Նոր Սերունդի Պանեէօ Քաչանի մասնանիւդին հանդէսը Պանեէոյի աղջկանց դպրոցին սրահին մէջ։ Ճոխ յայտադիր։ Մանրամասնութիւնները յաջորդում ։

868ԱՁԳՈՒԱԾ Է, բահանային հիշանդութեան www.Swand, Unantifile U. Dus blitghegens www տարաղը, որ տեղի պիտի ունենար այսօր կիրակի։

40.20.10 հրիու սենեակ եւ խուսանոց մը կր փնտոուի հայ ընտանիջի մը համար ։ Դիմել խմբագրութեանս ։

ՎԿԱՑԵԱԼ ՀԻՒԱՆԴԱՊԱՀՈՒՀԻ Կ՚ՈՒԶՈՒԻ

Անտիյյիի ծերանոցը անմիջական պէտը ունի վկայեալ (diplôme d'Etat) հիւանդապահուհիի մը, Հայ Թէ ֆրանսացի։ Լաւ վճարումով ։

Անսնիջապես դիմել Աղջատաինամի փոխ - ա -տենպետ՝ Պ. Արմենակ Անեմեանի։ 56 rue Lafa -yette, Paris (9): Tél. Pro. 03-19:

3U.hU431h Թիևն .- Մարսէյլի Ազդ. առաջ նորդարանը, հանդուցեալին եղբայրը եւ դաւակները, քոյրը եւ զաւակը իրենց խորին չնորհակալու-Թիւնները կը յայտնեն բոլոր անոնց որոնք **ձամբ, հեռագրով, ծաղկեպսակով եւ բարենպա** տակ հաստատութեանց նուկրներով իրենց ցաւակցութերւնը յայտնեցին հանդուցեալ ԱՐՄԵՆԱԿ ՄԻ-ՆԱՍԵԱՆի (բարտուղար Ազգ. առաջնորդարանի) பிய4ாடயும் மாடுழ்ட :

ԴՊՐՈՑԱՍԷՐ ՏԻԿՆԱՆՑ դպրոցի վարչութիւնը չնորհակալութեամբ ստացած է , Տօնական օրե -րու առիթով, Պ. Պ. Գէորդ Պարըրձեանէ 50.000 ֆր., Պ. Ֆրէնկեանէ 10.000, Թովմաս Պօյաձեանէ 1000 Фрийр :

DRAPERIES

FOURNITURES POUR TAILLEURS

VETTER

(Ets. TERZIBACHIAN)

34, Rue Tapis-Vert, MARSEILLE

MANUFACTURE DE VETEMENTS

Hommes - Jeun-s-Gens

MORY et Co.

3 Rue St. Vincent de Paul, Paris (10) (Service VAUQUELIN) Tél. TRU. 72-60 Poste 89 et 80, métro Poissonnière. Gare du Nord Udta on , pugh appuants, 9th 11.30 bi 14th 17, 7. mpmp 9th 11.30

ይ የተለተያ ተ 403002074

(COLIS POSTAUX POUR L'ARMENIE) Avec accusé de récéption

Բոլոր ծախջերը կր վճարուին առաջման պա-4neb, ծրարները կր յանձնուին առանց ոեւէ ծախքի կան ձևակերպութեան , ստացողին համար

կ'ՈՒԶՈՒԻ

Մաջրութիւն ընտղ կին մը։ Դիմել Antonin (Բ. Անեմեան) 24 Bld. des Capucines, métro Opéra quis Madeleine, mil fu op pungh կիրակի եւ երկուչաբնի օրերկն :

Le Gérant : A. NERCESSIAN Imprimerie DER AGOPIAN, 17 rue Damesme, Paris (13)



orno-bro

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

A Condé en 1925, R.C.S. 376 · 286

Directeur: SCH. MISSAKIAN

17, Rue Damesme - PARIS (13) Métro: TOLBIAC

Վեցամս · 1100 ֆր · , Տար · 2200 , Արտ · 3000 ֆր · Ծ Tel. GOB. 15-70 Գին 10 ֆր · C.C · P · Paris 1678-63 Mardi 27 Janvier 1953 Երեքշաբթի 27 ՅՈՒՆՈՒԱՐ 🔾

29pg SUPP - 29 Année No. 6976- Lup 20 2016 14 12 2387

Mapunghe &. UhUU.fbU.

ver monger

84742447

Առաջին անդամ չէ որ գլխիվայր փոսը կ'իյ նան Երեւանի վարիչներն ու գրիչները, պատմու-சிர்வ ராயக் யாக்க

Վերջին փաստ՝ Վահան Տէրեանի «Պետական պործունկու թեան» մասին տպուած տեսու թիւնը,

որուն հիմնական մասը ամփոփեցինը երեք անդա-մով, (Ցառաջ, Ցունուար 20, 22 և։ 24): Աղբիւրը՝ « Սովետական Գրականություն եվ Արվեստ» (1952 Նոյեմբեր) ։ Խորագրին Արվեստ» (1952 Նոյեմբեր)։ Խորագրին՝ վերեւ՝ « Նոր նյութեր եւ Տվյալներ»։ Գրողը՝ Ս. Ալի -

Արանանարի ար հայար հեր հուրա -

Մենը անփոփեցինը այն մասը որ կը պարզե Հանգուցեալ բանաստեղծին դերը՝ Հայ ժողովուրգի ամենեն եղերական մեկ չրջանին ։ Ինչպես եւ Լենին - Սժալինեան «հայասիրական հոգածու -

թեւնը», երը «Գեսլի տուն կր քշեին ռուս դօրքը: Մնացեալը, նոյնքան թիսածոյ, կր պանծացնե Տերեանի խունդ բոլչեւիկեան գործունեութիւնը : Անչույա ուղղուած Հ. B. Դաչնակցութեան դեմ :

Լեզուն ալ անփոփոխ պահեցինը, կարձ կա aplane Suntup mut - houtstipe

Մանը որ ուլադրութեամբ կարդացին երեջ ամ փոփում ները, անչույա նկատեցին թե յօղուածագիրը կա՛մ լուր չունի 1917 — 18ի անցուդարձէն։ Եւ կամ գիտակցորեն կր կեղծե, վերի վայր 2006 ind mangur ffreup :

bet Lusun Styling յանկարծ յարութիւն առներ եւ աչքե անցրներ այս պատմական տեսութեւնը, պիտի նախրնարեր նորեն դերեզման մա -

նել ղլխիկոր :

վասնդի, սեւ տապանադրէ մը - տարբերու -

Black south win white mure will » :

Արձանագրուած փաստերուն մէջ, պիտի դաներ ոչ թե իր պետական — եւ հայկական — դոր ծուներու ժեսան լուսարանու Թիւնը, այլ պարզապես Հախաւեր, անիելք բարեկամի մր ելոյթը

Ama an week mulbe plate 1916-1917/ 4m ցութիւնը՝ Կովկասի եւ արեւմտեսն Հայաստանի

Ռուս զօրջը եւ Հայ կամաւորները գրաւած են Թուրջիոյ «արեւելեան նահանդները» Մեւ Ծովու வழிக்றத் மிரிம்தக்ட சியறக்ற 2யும் கட பியம் :

Մասնաւոր վարչութիւն մր հաստատուած Է Կարին, կազմակերպելու Համար գրաւեալ վայրերթ։ Ռուսիոյ առժամեայ կառավարութիւնը քերժէ անջատ Հաշտութիւն կնքել :

Եւ յանկարծ, բոլչեւիկեան յեղափոխութիւն եւ նոր մարտակոչ մը, - «Դեպի Տուն» Հականմբեր) ։

Ս,հաւոր խուճապ։ Կազմայուծում վերէն, վար։ Քաղաջական ։ Վարչական ։ Ռազմական ։

« Դէպի Տուն »։ Ա՛լ ո°ր ռուս գինուորը կը «Ծայ իր դրաւած դիրջերուն մէջ։ Ո°վ է խենդե ցեր որ հայկ. նահանդները պատչապանե ձիւն ձուսան: 250 ի ձեռին եւ աննկուն :

«Հոկտեմ բերեան»ը հրամայեց ,— «7·54/

Such »: Ny Swinnegned, ny my hyned;

Ռուսերը կը փախչին գո նդագունդ, րախախն ձղելով ջանի մր հազար հայ դինուորներ եւ ահագին գինաժ թերք :

ի^ջնչպես պաշտպանել լթուած հողերը, Սեւ Ծովու ափերեն մինչեւ Վան։ Հիւսիսեն հարաւ ։

Bեղափոխութի'ւն է: Եւ որեւէ դիմում նկաmp smunchy:

ձիչդ այդ միջոցին, - կարդացեր բնագիրը . « Ընկեր Ստալինը որպես Ազգութիւնների գործերի ժողովրդ. կոմիսար իրեն յատուկ Հոդատարու Թեամբ ղրաղւեց Նաեւ Հայ ժողովրդի բախուտ], նրա ճակատագրի հարցերով։ Հայ ժողովը -அக் அறிகாடுக்கம் கட நடிகியார் பி. நக்கிகையம் 2ய յաստանի աղատագրման հարդը դարձաւ Սովե ատկան կառավարութեան Հոգսերից մէկը»,

(134): Ի նչպես: Կր պատուիրեն Վ . Տերեանի որ տեղեhome by de hungely Unbed where Zu junionich him -

gar Abuh dwalk (1917 Enj.):

Բանաստեղծը աջ - ձախ իլնալով , նիւթեր կը հաւարէ, դեկուցումը ևր պատրաստէ և կր յանձնե նարաստեղծ ի, խանու Թեան , U Թալինի միջոցաւ :

Ողբերդու թեան առաջին արարն է այս ։

upnyhynun yn irwilwyk ..

Ցուսաբեր հետեւեալ հեռագիրը ստացած Թեհրանեն, Յունոսար 11 թուականով (21 յուն -

Map ցաւով պիտի յայտնեմ ձեզ, որ Բոլչե ւիդմը նոր փորձեր է կատարում Ամենայն Հայոց Կալանաւորի՝ Գէորգ Ձ․ի միջոցով նորէն խառնակելու ու փոխորկելու մեր Համայնքի կեանքը :

Սրանից չուրջ տասը օր առաջ Կաթողիկոսը՝ Երեւանից մի հեռագիր է ուղարկում Աարպատա կանի թեմի առաջն. տեղապահ Տէր կարապետ աւաղ ընկ. Մանուկեանին, կարդադրելով ան -միջապես անցնիլ Թենրան եւ՝ որպես կաթողիկո-սական լիազօր - ներկայացուցիչ՝ լուծել Թենրանի րոլոր ազդ. մարմինները (Թեմական Խորհուրդ , Եկեղեց. Վարչութեւն, Հողարարձութիւն եւն.) , ձեռնարկել նոր ընտրութիւնների եւ արդիւնջըտեղեկադրել իրեն։ Իր հեռադրի մէջ կաթողիկոսը նաև դգացնել է տալիս, որ հետադային «առաջ -նորդ»ներ պիտի ուղարկուհն Երեւանից։ Չրաւա-կանանալով այդջանով՝ ԿաԹողիկոսը հրահան դում է Տէր կարապետ բնել. Մանուկեանին՝ ներկայանալ ներթին գործոց նախարարին եւ յանուն Մայր Աթոռին տեղեկացնել, որ Թեհրանի հերկայ ազդ. մարմինները օրինաւոր չեն եւ, հետեւարար, լուծարքի են են թարկւում կաթողիկոսի հրահան quil

Ձուր է ձեղ յայտնել, որ բոլչեւիզմ և այս նոր դաւր ինչ խոր ցասում ստեղծած է Թեգրանի հա -

if in it suint Appropriate 176

80.0.0.2 .- Մաչուչա բններկողները կր յիչեն Pt Varp UPanh www.mohufthpfp, «hofthubhi», 1952 Ognumnuh full pung pullus ad al Sugambas մարմին կ'անուսաներ Թեհրանի Թեմական Մոր . Հուրդը եւ կ'րսեր թե կաթողիկոսը կ'ուղե բանակցիլ Իրանի կառավարու Թեան հետ, «որոշ հարցեր [யாதுப்பா சுறுவும் »:

Ս.Հա կը տեսներ որ խօսրեն գործի անցեր են եւ ապօրեն կր հոչակեն ամրողջ թեմի մը ազդ.

մարմինները ...

ԳՌԵՀԻԿ ԱԿՆԱՐԿՆԵՐ ՖՐԱՆՍԱՅԻ ԴԷՄ

Ամերիկեան «Լայֆ» չաբաթաթերթը, որ հինգ մ իլիոն օրինակ կը սպառի, անցեալ չարթու անարդած էր Ֆրանսան, դահլինի տաղնապին առնիւ։ Այս առնիւ բաց նամակ մր ուղղեց «Լը Մոնտ»ի Ուոչնկներնի Եղթակիցը, Մոռիս Ֆերօ, միեւնոյն ատեն Հրաժարելով իր պաշտօնեն։

«[ய]டு» மு ப்பாயத் முழ்யர்.

«Ցոյս չկայ որ Պ. Ռընկ Մայկր պաշտոնե վրայ մնայ երկար ատեն։ Գ. Հանրապետութեան դանլինները վեց ամիս կր տեւկին։ Չորրորդին դահյինները միջին հայուով 4ուկես ամիս»:

8 հառոյ խեղկատակութիւն համարելով Ա. ժողովին նիստերը, Ֆրանսան ալ նմանցնէ «դեղանի աղջկան մր», որ ի վերջոյ մէկ միլիառ տոլար

կը ստանայ Ամերիկայեն.

Phopp of the unit umbi 4p sungit pt «to pp չափահաս պիտի րլլայ Ֆրանսան։ Առանց քաղաք. տեսակետով հաս ատատուն Ֆրանսայի մր Եւրոպան չի կրնար ոչ ինթգինքը պաչպանել, ոչ ալ կառավահբլ »:

ՍՈՒՏԱՆԻ մասին բանակցութիւնները պիտի վերսկսին այս չարթու, Գահիրէի մէջ։ Իրադեկ ներ կը կարծեն ԹԷ Եդիպաոս անդրդուելի պիտի

ՖՐԱՆՔԻՆ ԱՐԺԷՔԸ պիտի պահենը, ըստւ հլ մտական նախարարը, «հանդիսաւոր յանձնասու Թիւն» ո՞ր ստանձնելով ի դիմաց նոր դահլիճին Այս Հաւաստիքը տրուհցաւ Ազգ. ժողովին մէջ « Մոժէքը պիտի պահուի ներսեն թե դուրսեն» (2րոյց կր շրջեր թե մասնաւոր դին մր պիտի նր շատակուի արտածման համար »:

ԱՍՈՎՍԻՈՅԻ քաւսարնարար ահահատրաներեն «Фринции», jonneme up unchabing shi dmphi ներեն կուիրիչեւի յիչատակին, անոր մահր վերադրէ «մարդասպան ըժիչկներու»: Միւս պաչաօնա թերթը, «Իրվեստիա» իսք բաղ բականով வாச்டிம்வுடிக் புற வயரிடித் மாவிழ மிழ முமாயாடிகள்கழ கட யம்விற முழ்முக்கம் வட முர்வடயல்ம்க்கம், நடிக்க «முறைக்նի - աղգայնական մոլորանքներ »:

"HUPPP LSUISC ՉԷ ՄԵՂՄԱՑԱԾ"

theanush quesqueakebue ease ԵՒ ՖՐԱՆՍԱ

Աղդ. ժողովր կիրակի օր սկսաւ քննել 1953/ զին . վարկերը : Շատ մը երեսփոխաններ խօսք աոին այս առթիւ։ Ազգ. պաչապանութեան նախարարը, Պ. Փլեւէն պարզելով 1952ին կատարուած յառաջըիմունիւնը՝ զօրարաժիններու կազմու -նեան եւ զինամներքի յաւելման դործերուն մէջ, ըստւ թե 1953ին Ֆրանսա 31 միլիառ ֆր. աւելի պիտի ծախսէ ։ Ցետոյ յիչեցուց Թէ Ֆրանսա կատարած է իր բոլոր յանձնառունիւնները։ Կազ -մուած են 12 զօրաբաժիններ, 27 օդատորմդիկ ներ եւ 350000 թոն տարողութեամբ մարտանա . ւեր ։ Աւելցած է կամաւորներու Թիւը երկարատեւ ծառայութեամը։ 1458 պահեստի սպաներ կը ծառայեն գործու բանակին մէջ, մինչ անոնց 525 էր 1950ին։ Եւ սակայն դեռ ըաւական չէ դին. դալրոցներու աչակերաներուն Թիւը ։

9. Փլեւէն յետոյ բացատրեց թե դրամական մ իջոցներ կը պակսին, բունեցնելու համար չատ մր պործարաններ : Եւ չեչտեց թե միջազգային կացութիւնը իրաւունք չի տար Թուլցնել վերա -դինման ճիղերը։ «Ոմանը այն տպաւորութիւնը կրած են թէ ն. Միութիւնը պատրաստ չէ աշխարհամարտ մր մղելու՝ իր բաղաբ. ծրադիրներուն իրադործման համար։ Մեր ձեռքին տակ տեղեկու թեանց վրայ հիմնուելով, ես անձնապես այն կարծիջն ունիմ ԵԷ խորհրդային ծրագիրները դուչակել նոյնքար վատրմաշսև է սևճար ատա դան գուչակել թեյի տերեւներով։ Քաղաթ. դետնի վրայ ոչինչ պատահած է որ մեզմացնէ խորհր-դային եւ արեւմտեան աշխարհներուն միջեւ ձրդտումը։ Կոիւները կը չարունակուին Քորէայի եւ Zunhmafith att: De ath junulafular folis alien-Թափու թեան ճակատին վրայ , Աղգաժողովին dty: Qhuy netet down no Sudnet fot to What-Թիւնը եւ կամ իր արբանեակները կը նուագեցնեն իրենց ռազմական ուժերը։ Այս պայմաններուն մեջ, 1953ին ալ, ինչպես 1952ին չունինը ուրիչմիջոց եթե ոչ արիարար չարունակել մեր ճիդը ամրապեղել հաւաբական ապահովութեւնը»:

Վիճարանու թեանց ըն թացրին, եւ եսվական մր դիտել տուաւ թե 8500 սպաներ եւ են թասպաներ man' quelibrane of the protest, unuphi bout purt նուած՝ իրեն ց ընտանի թե երէն ։ Մնցեալ տաշի ե -வுயக் கயுதிடிக்குமாட கயியக்யுக், யுத்தை மடிடிக் 83.000 բնակարանի (35000 բանակին, 26000 օդատորմի. զին, 18000 հաւտաորական, 4000 ոստիկան գօրջին

× Պ. Փլեւէն իր ճառին մեջ բացատրեց Թե կրնան 30000 գինուոր եւ 9000 օդաչու աւելցնել , եթէ 85 միլիոն տոլարի նոր վարկ մր ստանան Մ. Նահանդներեն: Մյս մասին պետի խոսին 9. Ֆոս-Թրր Տրյրսև հետ, որ Փարիզ կր սպասուի այս չարթու: Ուրիչ ծրագիրներ ալ պիտի ըննեն մասնագետներու հետ ։

Amstralitudi Trabus

ԹՈՒՐՔԻԱ, ԵՈՒԿՈՍԼԱԻՒԱ, ՅՈՒՆԱՍՏԱՆ ባኮՏኮ 2ኮኒሀ.48ኮ°ኒ

Vuntyul Offil to Burne &tochelift intսակցութեան առթիւ ղեկոյց մը հրատարակուե ցաւ որ կ'ըսկ թե Թուրջիա եւ Եուկոսլաւիա ան հրաժեչտ կը գտնեն գործակցիլ՝ «պահպանելու համար խաղաղութիւնը եւ ապահովութիւնը» : Ձեկոյցը կ'աւելցնե Թե խօսակցութեանց ըննունցան բոլոր կարեւոր խնդիրները եւ ԹԷ երկու վարիչները յատկապէս ծանրացան երկու եր կիրներու գործակցութեան վրայ: «Խոսակցու -Թիւնները տեղի ունեցան անկեղծ բարեկամու թեամբ եւ փոխաղարձ վստահութեամբ » :

Լրագրական ասուլիսի մր առներ, Ֆուատ Քէօփրիւլի ըսաւ թէ «չատ գոհ է» Թուրը նախարարը վերապահ էր, երբ հարցումներ ուղղեցին վերջնական Համաձայնութեան մր մասին՝ Թուր թիոյ, Եուկոսլաւիոյ եւ Յունաստանի միջեւ. թանի որ այո վերջինը ներկայ չէր։ Եւ սակայն, դիարք ասւաւ եք «Հաա հար վահրքի է Ղուսաք ատադային» ։ Կր կարծուի թե Ֆուատ Քեշփրիւյի այս խմարիրն այ պիտի յուղէ Ա. Ե ւնքի մ էջ, ուր պիտի հասներ երեկ։ Ինք միչա կր մաղթե որ լուծուին վինելի խնդիրները, որպեսզի Իտալիան ալ մաս նակցի պալըանհան ճակատին կազմութեան ։ « Թուրջիա որեւէ պատճառ չի տեմներ որ իտա լիան պուրս ձդուի յանուն խաղաղութեան կատարwems abutemply of »:

իրադեկներ կր կարծեն թէ գետինը հար -Burmo t, apparaught amythe de frebine audur

pho mpmar Bhurn ffle :

X Internate off ne sunprestands by Charles wan powhlake mennenafi : Showl do dogulyne-White up what Usenghay be IT . Consubathanise of-

(Lauphani superficulture hills hangul 4. fs)

«UVED VUPT [ու գարսար ժորքիր»

Վերջերս պատահմամը ձեռըս անցան «Պայ -Հար»ի 232 եւ 233 Թւերը, որտեղ տպադրուած Է Պ. Արչակ Ալպօյաձեանի «Ամէն մարդ իր յարմար գործին » յօղուածը։ Ցարզելի յօղուածագրի ա սութեամբ իր այդ դրութեան չարժառիթը եղել է 9. Արլակ Չօպանեանի « Հայաստանի Կոչնակ»ի մ էջ, Լեւոն Շան Թի մահուան առ Թիւ, գետեղուած յօղուածը, որտեղ Պ. Չօպանեանն անդրադառնալով նաեւ Շաննի կուսակց. - քաղաք. գործունեութեանր եւ լիչատակելով նրա ունեցած մասնակ ցունիւնը Պօղոս Նուպարի հակաձեռնունեամբ Փարիզում կայացած Ազգ. Համազումարին, ինչպէս նաեւ նրա մասնակցութիւնը ռուս բոլչեւիկ կուսակցութեան հետ յանուն Հայաստանի հան րապետու Թեան Մոսկուայում կատարուելիք փա փուկ բանակցութեանց մէջ, եկել էր այն եզրա կացութեան, թե «Երկու պարադային մեջ Շանթի երեւան եկաւ իրը կրբոտ գործիչ մը, իրը պաղարիւնութիւնը պահել չգիտցող մը։ Չիչերինի պէս վարպետ դիւանագէտի դիմա ցը ուրիչ տեսակ հայ գործիչ մր պէտք էր հանել, Թուրջերը այդպես ըրին եւ օգտուեցան »:

« Այս տողերը, — գրում է Պ. Ալպօյանեան , փոթեորիկ յարուցին եւ Դաչնակցական մամու լին մեջ սկսաւ յարձակողական մր Չօպանեանի դէմ, մասնաւորապես « Ցառաջ »ի խմբադրապետ Շաւարչ Միսաբեանի կողմե»:

Վերջինս պաչապանել էր այն տեսութիւնը , 184 « Ով ալ ըլլար Հայաստանի հանրապետու Թեան ղեկավարներուն կողմ է Մոսկուա դրկուած բանագնացը, միեւնոյն ժխտական արդիւնջին պիան յանդեր այդ հայ պատունրակը »:

Ընկեր Շ. Միսաջեանի վերոյիչեալ տեսա կետր Պ. Ալպօյանեանը չատ իրաւացիօրեն գրտ նում է ճիչդ եւ իր կողմից աւելացնում .- «կարելի չէր պուցէ ոեւէ յաջողութիւն ակնկայել եւ ասոր համար Շանքեր մեղադրանքի Photon Shirt st: Una Saufin deste monnen t, թանի որ պարադաները մեր չահերու տեսակէտով չափազանց դէլ դասաւորուած էին, հետեւաբար Չօպանեան անյաջողութեան բովանդակ պատաս խանատուու թիւնր Շանթին վերադրելով, դատաստան մր չէ բրած »:

Այսչափ պաչապանողականը Շանթի նկատ մամբ բաւարար չհամարելով, Պ. Այպօյանեանը չարունակում է. - « Ամէն մարդ անկարելի է որ օժտուած րլայ ամէն կարողութիւններով եւ մեծ գրագետ մը անպատճառ պետը չէ եղած ըլլայ րաեւ յաջող դեւանադէտ մր»:

Մինչեւ այստեղ Համամիտ ենք յարդելի յօդուածագրի հետ, որ ամէն մարդ օժտուած չէ ամէն կարողութիւններով եւ ամէն մարդ իր յարմար գործին պիտի լծուի :

Այս բոլորից յետոյ Լեւոն ՇանԹի փոխարէն անոնց «Լեզուն Հասկցող» Խատիսեանի պէս ձկուն անակարադետին անտեսելու իւնդիր մեջ միանզամայն անարամարանական է, մանաւանդ որ ըստ Էութեան էլ ճիչը էէ: Պ. Խատիսեանը ցարական Ռուսաստանի ջաղաջ. դործիչների «լե-գուն» լաւ էր Հասկանում եւ այդ իսկ պատճառով բոլչեւիկների համար ոչ հաճելի բանադնաց էր Բացի այդ , Պ . Ալպօյանեանը այնպէս է մօտենում խնդրին , կարծես թէ Շանթը մենակ է եղել ու բանակցու Թիւնները վարել է անկախ պատուիրա կութեան միւս երկու անդամներից ։

Շանքի պատուիրակունեան անդամներից մէկը տողերիս ստորագրողն է եղել, միւսը դարա բաղցի ընկեր Լեւոն Զարիֆեանը, Հայաստանի խորհրդարանի անդամ , նախկին պաչաշնեայ Բադ-ւում , իր սոցիալիստական ծագումով ու դիրջով միայնդամայն ընդունելի բոլչեւիկների Համար Իսկ ես օրուայ յայտնի հայ բոլչեւիկների հետ՝ Ա. Մեսնիկեան, Ս. Լուկաչին, Ա. Կարինեան եւայլն մաերմական յարաբերու թիւնների մէջ էի, դա որնկերներ էինք, իսկ Ա. երկուսի հետ նաեւ հաժերկրացիներ։ Բացի այդ, լաւ ծանօթութիւն եւ մանըմու թիւն ունեի Անդրկովկասի բոլչեւիկեան երրորդութեան ղեկավար Սերդօ Օրժօնիկիձէի հետ, որին մօտ ծանօթ էի Ռոստովում 1918 թ. եւ որը այդ ժամանակ գտնւում էր Խորհրդ . Աղէրրեյջանի մայրաբաղաք Բագւում ։

Բոլչեւիկների «լեզուն», նրանց « ժառդոն»ը , նրանց մտայնութիւնը եթէ հասկացող մեկը կար, մանաւանդ այն օրերին, մէկը տողերին գրողն էր: Պարտը եմ Համարում այստեղ յայտարարելու որ Շանթի պատուիրակութեան անունից բանակցութիւմների իրական վարողը ես եմ եղել (մաջերի փոխանակութեան իմաստով) եւ որ մեր մէջ որնեսուրճայիր իրուկերրերի շունչ սնբւբ կարծութիւն գոյութիւն չի ունեցել : Միջանկեալ յիչատակելով իմ անունը Պ. Ալ -

ՕՐՈՒԱՆ ՇԱՐԺՈՒՄԻՆ ՀԵՏ

ԳԵՐՄԱՆԱԿԱՆ **ՀԱՐ**ՑԸ **ԵԻ ԱՆԳԼԵՒՍԱՔՍՈՆՆԵՐԸ**

Նախագահ Բոզվելի, որուն չեր ընկերացած Հոփրինս առաջին անդամ բլլալով, Քէպէր կան չեց Մորկրն Թոն : Կ'երեւի կ'ուղէր անողոք Հաչ տութիւն մր պարտադրել Գերմանիոյ , առանց արժերամապրանու սև վբենիրո արվահոմ ուիաի ենլար ապրիլ, նոյնիսկ տաժանելի պայմաններու տակ, են դործադրուկին Մորկըննոյի դաղա -

Չրրչիլ նախ կր դժկամակի .- « Չեմ ուզեր Մագլիան չղթայուած տեսնել գիակի մր հետ» կ'րսէ : 8 հառյ տեղի կուտայ : Կը Թուի Թէ երկու պատճառով .- Մորկրնի անոր աչքին առջեւ կր ցոլացնէ, զերման մրցակցութեան անհետացու մով, Մեծն Բրիանիոյ քաղելիք անտես. չահերը Երկրորդ, անդնահատելի առաւելութիւն մր Pողվել թի համաձայնու թիւնը, որպեսզի յաղ թա նակեն վերջ Ռուրը գրաւեն Անգլիացիները, եւ ոչ

[] Մաներիկացիները : Սեպտ. 16ին Քէպէք կր հասնի Իտրն։ Ուժ գնօրէն կը բողորէ եւ բախում մրն այ կ'ունենայ Չրրչիլի հետ։ Երբ ստորադրութեան լուրը կ'առնեն, Հրլ եւ Միիմորն կր չչմին։ Ծանր նկատողութիւններ կ'րնեն Բողվելթի : Հրլ համաձայն եր որ Գերմանիա Հոկոզութեան ենթարկուի 25 տարի, եւ իր ապրուստի մակարդակը ցած ըլլայ յարձակած ժողովուրդներու կետն թի պայմաննե րէն։ Բայց կը բացատրէ այս անիրադործելի ծրագրին Գերմաններուն եւ ՀամաչխարՀային Հանը. կարծիջին վրայ ձգելիջ աղիտալի տպա ւորութիւնը : Հրլ, Սթիմոբն եւ Հոփջինս մասամբ կը յաջողին համողել նախագահը ։

Մորկրնթոյի ծրագիրը անգլեւսաբսոն բաղա թականութեան փաստաթուղթ մր չեղաւ։ Եւ ալ ուրացունցաւ կամ մերժունցաւ, մինչեւ նախադահ Թրումընի յայտարարութիւնը , 3 Յուլիս

Այսուհանդերձ անոր դադափարները տեղ գըտած են երկու փաստաթուղթերու մէջ. — Փոցտամի համաձայնութեանց եւ ընդեւ սպայակոյաի պետերուն արուած JCS 1067 հրահանդին մեջ , որ ամերիկ. քաղաքականունեան ընդՀ. ուղեցոյց մր կր նկատուի, Գերմանիոյ մասին, մինչեւ Յու -

Եալ խայի մէջ բուռն վիճաբանու Թիւններ տեղի կ'ունենան Լեգաստանի արեւմտ. սագմաններու մասին ։ 1944ի վերջին ամիոներուն, բանակցու թիւններ կատարուած էին Լոնտոնի լեհական կառավարութեան եւ անգլ. ու ամերիկ. կառավա րութեանց միջեւ։ Այս բանակցութեանց Տետեւանը, ստորագրուած էին երկու գաղտնի նամակներ: Առաջինը, Նոյ. 2ին, գրուած էր յա նուն Անդլիոյ վարչապետին, որ կ'ընդուներ Օտէրի գիծը, Շիերինը մեջը հաչուհլով, առանց ճչ դելու , սակայն , սահմանագծին հարաւ . մասը: կր խոստանար Անգլիոյ աջակցութիւնն ու երաչ խաւորութիւնը, եթէ նոյնիսկ աննպաստ դիրջ քր բոնկին Մ. Նահանգները։ Երկրորդը, 17ին, ստորադրուած էր նախագահ Բողվէլնե կողմէ եւ կ'ըսէր թե՝ համաձայն պիտի ըլլայ Լե -

Հաստանի, խ. Միութեան եւ Մեծն Բրիտանիոյ կարդադրունեան , կողմե ընդունուած որեւե Պիտի չՀակառակի ընակչութեանց տեղաՀանու թեան, եթէ իրագործելի համարուի այդ : Դեկա. 15 ին, Անդլիոյ երեսփ. ժողովին մեջ Չրրչիլ Թուէր Լեհաստանի ջաղելիջ օգուտները, ջանի որ Արեւելքի մեջ ձգած հողերուն փոխարեն, աւելի հարուստ հողեր պիտի ստանար Արեւմուտրեն։ Եւ կ'աւելցներ

« Միլիոնաւոր Լեհեր պիտի փոխադրուին Արեւելքեն դէպի Արեւմուտը, եւ միլիոնաւոր Գերմաններ պիտի արտաքսուին Լեհաստանի ձգուած հողերուն վրայէն։ Որովհետեւ վտարումը, ինչ քան գիտենք, ամէնէն գոհացուցիչ եւ ամէնէն տե ւական մեթուան է։ Միւս կողմէ չեմ Հասկնար, թե ինչո°ւ տեղ պիտի չդանուի Գերմանիոյ մէջ, Արեւելեան Փրուսիայէն եւ միւս հողամասերէն ար տաքսուած Գերմաններուն Համար։ Ի վերջոյ 6-7 միլիոն Գերմաններ սպաննուած են արդէն այսդար-Հուրելի պատերազմի ընթացջին »:

(Լեհական Սպիտակ Գիրը, 1944—1948)։ Միեւնոյն միաջերը յայտնեց Շալթայի մէջ ։ Կը մնար համաձայնիլ Լեհաստանի ձգուելիջ հո դերու տարածութեան մասին։ Ռուսական նախագիծը կ'ըսէը.— «Լեհաստանի արեւմտ․ սահմա նագլուիսը պիտի անցնի ՇԹՀԹինեն, պիտի երկաph Omtoh Supurep, be welch Stanis Նայոկն»: Ձրրչիլ ընդդիմացաւ: Ըստւ թե Լեհասատը չէր ինրան «իսու ատլ» այս եսևսնն ։ Ոստ ջարկեց Օտերի ընթացքը եւ աւելին բլյալով վե րին Սիլեզիան ։ Ամերիկա միացաւ անգլ . առաջար-

Երկու հախագիծերու միջեւ եղած տարբերու-[ժիւնը չատ մեծ էր : Միդլեւսաքսոնները սահմա նագիծ կը նախարհակին արևւել. Նայսկն, - որ կ՝ անցնի համանուն քաղաքեն եւ մօտաւորապես 9700 թառ. թմ. կը պոկէ վերին Սիլեգիայէն, 1,5 Shipan phulping: Uhugaha wateda. աւելին ըլլայով, իր մեջ կ'առնե ոչ միայն 26.000 pun. pd . Vinnplite Uhaqhuith, A ligariant 1. իեկնից քաղաքներով եւ 3.5 միլիոն բնակչու -Թեամբ, այլեւ կարեւոր Հողաչերտ մըն ալ Պրաևտեպուրկեն։ Ձկրցան համաձայնիլ, որով գեկոլдр раврации свить вы были .- «вред щьաերը կր նկատեն, որ Լեհաստանի արևւհյ. սահ մանը պիտի հետեւի Քրրդրնի գիծին, կարգ մր չրջաններու մէջ 5-8 թիլոնենը տարբերունեամբ նպասա Լեգաստանի ։ Արևւմա. սահմանին վերջ-Chur Sududnand his »:

ՏԽՐՈՒՆԻ — Ս.ԹԱՆԱՍ ՔԱՀԱՆԱՑ

U. Ծանաս ը4% . U. յվագեան, որ վերջերա վավոճանեցաւ, Սոֆիայի մէջ, ծնած էր 1872ին, Պրուսայի Ենինէ գիւղը։ Յանախած էր, Արմայի Դալ րեվանքը: Ուսուցիչ եղած ԷՔԷօԹԷՀեա եւՄարմաճուխ քահանայ ձեռնադրուելով 1905 ին, Ենինկի վրայ : 1915ի ազսորին ապրած է Ձայ Մեսաիոն Պոլովատին, 1918ին վերադարձաւ ծննդավայրը եւ նորոգեց Ս. Յակոր եկեղեցին, զոր մզկինի վե րածած կին Թուրջերը։ Վերաչինեց նաեւ դպրոցը: Աւերակներու մեջեն պլպլաց Լուսաւորիչի կան -Թեղը : Ենինէ գիւղի, 12 Հաղար ընակչութեան մնացորդը, 120 ընտանիք (300 Հոդի) անդամ մբա ալ ծաղկեցաւ:

Հաղիւ երկու տարի անցած եւ դեռ իր բրանա-[ժոր աշխատան քին պաուզը չվայելած , պայ թեպաւ յույնեւ Թուրը պատերազմը եւ մեր գիւզը տեղահան

պօյանեանը գրում է, որ Հ. Տէրաէրեանը Չօպանեանի դիտողութիւնը հերջելու համար փութացած է «Ասպարէզ»ին յօղուած հասցնել, որտեղ «Շան թի պատուիրակութեան ձախողութիւնը կր պատ-Տառաբանի չատ իրաւացիփաստարկու Թիւններով, րայց կը դգուչանայ խօսելու ՇանԹի իբը դիւանա-ղէտ եւ բանադնաց կարողութիւններուն վրայ»։

«Ասպարեզ»ին յօդուած չեմ «Հասցուցած» եւ ոչ էլ նպատակ եմ ունեցել 9. Չօպանեանի դիտո ղութիւնները Շանթի մասին հերջելու, ջանի որ «Հայաստանի կոչնակ»ը կարդալու Հնարաւորու -

Then the newhyte :

Պ. Չօպանեանի պես, Շանթի մահուան առ -Թիւ ես էլ մի յօդուած էի ղետեղել «Ալիը» օրա -Թերթում : Իմ հպատակս է եղել ոչ թէ վերլուծում կատարել Շանքի դիւանադիտ. ընդունակութիւն ների մասին, այլ մաադրութիւն եմ ունեցել, որ պես Մոսկուայի բանակցութիւնների վարողը, անաչառ կերպով Հայ Հանրու Թեան ծա նօթացնելու Շանթի պատուիրակութեան «ձախո ղութեան» իրական եւ առարկայական պատճառ ների հետ ։ Ես այն կարծիջն եմ ունեցել եւ այժմ էլ մնացել եմ նոյն կարծիջին, որ լաւ դիւանա գէտը նա է, ով իր Թիկունքում ռազմ. բաւարար ուժ ունի, իր խօսքը դիմացինին Հասկացնելու ու պարտադրելու համար։ Այսօր եւս, Պ. Ալալօյա ձեանի կարծիքով՝ վեծ պետու թիւնների լաւ վորձուած, արհեստով գիւանադէտները, ինչպէ՛ս են մեկը միւսի ետեւից պարտւում ու ձախողու *երար դապրույլ սանդարար ու արաբո* բաւահաև չունենալու պատճառով :

Եթե Պ. Ալպօյանեանը այստեղ վերջակետ դներ իր յօդուածին, այն տպաւորութիւնը պիտի ունենայի, Թէ մի բարեմիա յօդուածագիր իր երկմաանըն է յայանում Շանթի պատուիրակու -Թեան մասին եւ ենթագրում, որթերեւսարդիւնաւէտ կը լինէին Մոսկուայի բանակցութիւնները , են Շաննին վանրարինած լիներ, օրինակի Հա մար, Պ. Մ. Խատիսեանը եւ ընդհանրապես, որ անը աբոարքա, «աղջը դանմ ին հանդան ժանջիլ»:

Սակայն, դժրախտաբար, Պ. Ulmolmgraph յօսուացի չանուրավունքիւրն թւ վբևչանարն, « mսոր ի՞նչ պիտի ըսկին մեր ընկեր Բանջունիները» դարձուած ըր, ինձ բոլորովին հիաս Թափեցրին եւ կասկածի տակ գրին յօղուածագրի՝ բարեմտու -

9. Ալպօյանեանն առանց իր կողմից մէկ թառ աւելացնելու կամ պակսեցնելու 9. Տէրաէրեանի ականատեսի վկայութեան դէմ պատմութեան Հա-மிய ரி ம் ம்யமாய சொடிரி த மீத் இ நிராட்டி : «1933/ and gangueth some oudmerphing of (ubuget pr) f. Թ. ստորագրու ժետմ ը հրատարակուած է չատ կաplant april file of , op officte show \$1 25 4kp -

ZUUFULQAKU SELSEPBUL (Վերջը յաջորդով)

h LAUUS AFBLUFA APARALLE

Ոզրացետլ ընկեր Յովսէփ Նահիկեանի կտա կին համաձայն, իր երկու դաւակները 1000 տո լարի չէջ մը նուիրած են Պէյրութի Փալանձեան

ճեմարանին :

Երբ ձեմարանին տեսուչը՝ ընկեր Ս. Վրաց եան Ամերիկա կը գտնուէը, երկուական սան որ դեդրած են Կիւրենի Հայր. ընդն. (Պոսթըն), Բարձր Հայրի Հայր. Sharftheup Upne Hpelin (Ֆրէզնս), եւ երկու ընտանիջներ, Տիթրոյիթեն եւ Նիւ Եորջէն։ Մէկական սան՝ 7 ընտանիջներ։ Նոր սահեր որդեղրել խոստացած են ՄալաԹիոյ Հարադատ, Վասպուրականի, Արարկիրի, Փէրձէնձի Հայր. Միութիւնները։ 400 տոլար տարեվ ճարով մեկ գիչերօթիկ Ման Փաւլոյի (Պրագիլիա) Հայ 4. Սաչի մասնաձիւդը , Հայ. Օգն. Միութեան կեղը. վարչութիւնը 1000 տոլարի տարեթոչակ յատկացուցած է ձեմարանի համար մասնադէտ ուսուցիչ պատրաստելու համար։ Ուրիչ հայրե նակից մը որ կ'ուղէ անունը պահել, յանձն առած է զիչերօթիկ երկու սահեր որդեզրել : Պ. Sha րան Պէրպէրեան նուիրած է 500 տոլար։ ՊոսԹընի կարնոյ հայր. միութիւնը չքաւոր աչակերաներու հուիրած է 100 տոլար։ Ուրիչներ նուիրած են գիրջեր, եւ վիթամիններ։ Հերրի Քարեանգրանեքենայ մր։ Ուրիչ անհատներու դրամական նուէր-Shipme quedupp 4 psucosh 350 majuph:

ԸՆԿԵՐՆԵՐ-ՌՈՒԲԷՆԻ ԵՒ ՇԱՆԹԻիամար յիչատակի երեկոյ տեղի ունեցած էՈւսթըրթաունիմ էջ(Մ. Նահանգներ)։ Խոսած են Գուրդեն Միրիթարեան եւ Վ. Աֆրիկեան որոնը ներկայացուցած են եր կու ողրացեալ ընկերներու կեանըն ու գործը ։ իսկ ընկեր ձիմի Թալ ձեան խound է անգլերեն , րաղդատելով հայկ. եւ ամերիկ. յեղափոխու Թիւնները։ Քալիֆորնիայեն ներկայ եղած են ըն կերներ Հերրի Քարեան եւ Այեք Փիլիպոսեան Վերջինը պատմած է իր Հանդիպումը Ռուբենի Stan be fronting Buckpart Spannupular Chair մասին, հրաւիրած է գնել այդ Թանկագին գիր phop: Chiphy 25ph Puphow theymand & Pt. holing հպատակն էր տարածել գիրջերը եւ Թէ որեւէ չահ չեն սպասեր։ Տասր չարը (7ական հատոր) ըս տանձնած է ընկեր Կ. Լաչինեան։ Ապա կազմուած

Այս երկրորդ փախուսաին ւ եղի հետ էր Տէր Ա-Dalmap: Venfa Apricum, Journ bathe be Varable ոտ : 1922ին Հելլենական բանակին դեյուղումովը , Հրաչըով փրկուած, կ'ապաստաներ Պուլկարիա , (Poncuspely) : Toumail quindur warmigh. պան: Գիայքը նաեւ չերամարուծությեն :

1951 ին կր խնդրեր որ իրեն ուղարկեմ ֆրանս. չերամի հունա , որպեսգի իր հնտարուծութերնը դարդացնել։ «Սիրելի դաւակս, կ'րսեր , ուղածո 5 կրամնոց ծրարիկ մըն է։ Իմ ջահանայական யுயதாலித் ராடிய யய முறிக்க யடி ரியுத்ப கியடிரும் արհեստ զբաղմունըս է»: Ձկոցայ գոհացում տալ:

Գիւղացիներուն կողմէ սրտագին միւիթա րանքս երիցուհի մայրիկին, զաւակներուն եւ բոլոր ազդականներուն։ Այս տողերն ալ պտղունց մը խունկ իր հողակոյաին վրայ,

Զատիկ Եղիազարեան

Ի ՊԱՏԻՒ ՏՈՔԹ. ԱՐՄԷՆ ՎԵԿՆԷ! Ի

Համպուրկէն կը գրեն մեզի. — Ցունուար 17ին, չարաթ, հայ դաղութը մե ծարաների երեկոյ մը կաղմակերպած էր պարսկա-Հայ առեւաբականներէն՝ Պ. Հմայեակ Բաղդա սարեանի բեակարանին մէջ, հրաւիրելով ոչ միայն գաղութեն ներկայացուցիչները, այլ եւ գեր-

ման տեղական մամուլը ։ Պ. Բաղդասարեան ջանք չէր խնայած՝ ընդունելութեան տալու համար չի քեղ փայլ մը ։

Ընկեր Հայկ Թիւրբեան բացման ճառով մի տակցէր Պոլսոյ «Ճակատամարտ»ին, իբրեւ գրա -

իար երբամանա ։

Вып јионади выр դերвий рирыциве, Sn.pl. Armin Wegner, աւելի քան մեկ ժամ՝ ներ կայացնելով հայ ժողովուրդին պատմուներներ քաղաքակը Թական դերբ եւ ազգային դատը։

Տութթ. Վեկներ , որ ճամբորդութեան մը ըն -Թացջին կանգ առած էր Համպուրկ հայ գաղութին խնդրանքով, հիւր կը մնայ ընկեր Թիւրջեանի ։

է հարջրախուղե դն ժիևնբևն ոտասբնու շաղան ։

ԿԵՍԱՐԻՈՑ ՄԷՋ Ճրագալոյցի իրիկունը եւ Ծընրեղեան առաւստուն Հայկազուն Ա. բննյ. Կարապետեան պատարադ մատուցանելով, կարդացած է պատրիարջին Թուրջերէնի Թարզմանուած պատղամը։ Այդ առնիւ Հոդեւոր Հովիւը Թուրջերեն քարող մը խօսած է։ Եկեղեցին լեցուած Հաւատացեարներու խուռն բաղմունեամբ մը։ Այս Համեստ դաղունին մէջ 200 Հատ դրպանի օ րացոյց, 50 հատ ալ Գարակէօգեան որբանոցի պատի օրացոյց ծախուած են : 200 քիլօ ձաւար ղրկած են Ազգ. հիւանդանոցին։

Shenkth .- 8 mend hipsatimber Ft Fr. op Նիսի մէջ մեռած է սրացաւ առևւարական մր, Պ. Վարդան Պարծանքեան։ Ծնած էր Իրմիր, 1876ին, յետոյ Գահիրէ եւ Սելանիկ հաստատուած ։ Հայկ. Հանրապետու թեան օրով խոստացած էր օդանաւեր նուիրել, երը վարչաձեւր փոխուեցաւ :

UULPQUAUL ABULF

ԱԼՖՈՐՎԻԼ. — Երբ դասակարդի բարձրացման արժանացաւ, Ալֆորվիլի Հայ Մարդականը կրնար դուչակել են անձկունեան պետի մատնը -

Երթուդարձի բոլոր մրցումները Հակառակորգին գալաին վրայ, շատ սուղի պիտի նստի մեր

மு நாடிசிக்கம் :

(4, किन् १)

Այս տարի զրկուած ենք Քաղաքապետարանի ղաչակն ուր մեծ, բայց չատ դանդաղ աշխատանըներ տեղի կ'ունենան, նորողելու համար

Այս է պատճառը որ Յունուար 11ի մրցումը, Aulnay ի դէմ , յետաձղուհցաւ , իրենց դալաին վրրայ կատարելու պայմանում՝ բանի որ մերժեցին խաղալ միակ արամադրելի Charentonի դաչաին վր-

Այս դիրքը Հանդէպ մեր խումբին աւելի կորով ու խանդ կուտայ մեր մարզիկներուն : Ինչ որ պատահեցաւ Ցունուար 18ին Avia Clubի դէմ : Դասաւորման ինւրը առաջինը, մենք ալ հինդերորդը։ պահանջենք ձեղմե։

anster antualt

ՖՐ․ ԿԱՊ․ ԽԱՉԻ ՁԵՌՆԱՐԿՆԵՐԸ

ՄԱՐՍԷՅԼ .-- Յունուար 15ին, «Ա. ԱՀարդն -եան» սրահին մէջ տեղի ունեցաւ Ֆ. Կ. Խաչի Մարսէյլի մասնանիւդի աշնածառ - հանդէսը ժրաջան Սաչուհիները ջանը չէին խնայած ձեռ նարկին յաջողութեան համար

Հանդէսը բացուեցաւ « Մեր Հայրենի բ»ով . որ երդեցին մանուկները ։ Կապ. Խաչի ջաղաջի դասրաջիւմի մանսոն այս ատնի ալ ին շանուրակէ իր գոյունիւնը ուսուցչունեամբ Տիկ. Վ. Հա. ղարեանի, որ խղջատութեամբ կը կատարե

Դպրոցի աչակերաները մէջ ընդ մէջ երդեցի եւ արտասանեցին։ Մեծերը ներկայացուցին «Մեծապատիւ Մուրացկաններեն»՝ բանաստեղծի

Սերևողոմ աղայի բաժինը ։

Ոգեւորութիւնը կրկնապատկունցաւ, կաղանդ Պապան (Համը. Մելոյեանը) երեւցաւ իր նուկրներով։ Գոհ կին նաեւ Խաչուհիները , ո . բոնք սեղանէ սեղան կը վաղէին, մանուկները հիշ րասիրելու համար։ Ապա սկսաւ նուկըներու բաչ խումը եւ յիմենակ մր մանուկներ պաուղ եւ նր ւէրներ ստացան։ Ընկերուհի Ն. Քիպրի Թեևան ա դեւորիչ խօսքեր ուղղեց ներկաներուն եւ սանե -

Woup առաւ հաեւ Տիկին Վ. Հաղարեանը, խpրատներ տալով աչակերտներուն ։ Ներկաները ևւ մանուկները հիւրասիրուեցան առատ կարկանդա had, women bead, umbonneh gad be how fand-unep-

Փոքրիկն Զօրիկեան իրենց ընտանեկան գործի թով ներկարացուց մանկական չարժանկարներ ։

Հաւաքոյթեր վերջացաւ ուշ ատեն :

X Ցաջող էր նաեւ Կապ. Խաչի քաղաքի մասնաձիւղին պարահանդեսը՝ Սփլանաիաի մեջ որ լեցուած էր հոծ բազմունեամբ ։ Գեղար ուհատական բաժնին մեջ ուչադրաւ էր 9. ւոնդեանի կութակի նուագը, ընկերակցութեամբ Op . Մ. թիստակեսևանի (դաչնակ) :

կես գիչերեն վերջ, օտար նուադախումբը նուադեց նաեւ հայի եղանակներ եւ ունկնդիր -

ները սկսան շուրջպարեր պարել ։

Ներկաները առատաձեռն նուկրներով այ ա պահովեցին շօչափելի գումար մր:

Քառորդ ժամ չանցած կարպիս Յույսեփեան կր Simbulto were the 45mp: Uniten sty mange quepaule metile Sugar, ne lepting jupawineditepp, ապարդիւն չանցան քանի որ, դարձեալ կարպիսը դնորակը կր խորեր բերդին մեջ :

Երկրորդ կիսախաղին, Հակառակորդը որքան punfile Auchtin umpunne Phat huncumphine 4m մար։ Մեր պաչապանողական գիծը որ անդրդուհլի էր սկիզբեն ի վեր, ան Թավանդելի մնաց չր -

նորհիւ Հրայր Պատճանեանի եւ Վաղինակ Երամ -2 արիֆեանին երրորդ կէտր ծանր Հարուած մրն էր Aviah տղոց: Եւ U. J. A. յաղթական դուրս ևկաւ 3-0: Խմբապետ Սրապին կատարեալ ու շինիչ խաղարկու Թիւնը մեծապէս նպաստեց այդ ար -

Ապրիջ տղաք։ Ամեն կիրակի նոյն խաղը կր անջենը ձեպմե։ Չ. Մուրատեսն

«BU.N.U.Q» P PEPPOLC

Zn2U4Uhnr Lrsbunkzhubr

Jb ._ ԴԱՒԱՃԱՆԻՆ ԿԻՆԸ

կոմսուհի Ռ.ի Օրագրէն, ինչպես պատմուած է հեղինակին

_ Պիտի վճարեն իրենց այս ըրածին Համար, այդ խողերը, կը մոնչեր

Bոնա Լին կանչեր էին հեռաձայնին գլուխը : Երբ վերադարձաւ, բարձրացաւ աթոռի մր վրայ

եւ առանց Մարիային Հարցնելու, ըստւ. - Մեր սիրելի հիւրանեծարը, Նորին Վաե -

Backfiel Shiph Pachathuh, խնդրեց խնձնե յայտ-Site Ship , Of h mumbe by mil newings wigo Sween ես կեն ակակ հանուրավուի ասարձ խարմեաևուդի: Խափանարարները կարած են ելեկարական դիծե րը, ելեկար. ուժի դործարանին մէջ. ամբողջ քադաթը մնադած է առանց լոյսի եւ Օսլոյի կայա հարև քեարի ահուագ է :

Այնուհետեւ, Ցոնա Լի մեկնեցաւ պարшուեն «կարդ - կանոնը վերագաստատելու »

Ես վերադարձայ պահդոկս : Ցաջորդ օրր այցելեցի bողէֆ Թերպոֆէնին եւ մնաջ բարով ոսի Մարիա Քուիդլինկին:

Տեսայ Մարիան, որ կուլար, իր հաւաքոյթը

(112) խանդաբուած ըլլալուն համար ։ — Ինչո՞ւ կ'ատեն դայն այսպէս, հարցուց ան ։ Այնքան բարի է ան ինձ հանդէպ :

Չփորձեցի բացատրել

Շուտով նորէն Նորվեկիա եկէք, ըստւ ին ծի։ Ես Շուկա չեմ կրնար երթալ։ Կր հասկնաը , որ Նորվեկիայէն չեմ կրնար հեռանալ

- Բայց Պերլին եղած էջ, բողոքեցի ես, նիւթը փոխելու համար :

- Այո, ՕԹԷլ Ատլոնի Հակօդանաւային Թա prumnyfin if t ?:

Սջանչացած `ղայն դիտեցի : Սկսա[®]ծ էր դրժդոհիլ իրենց սեփական դատէն։ Բայց ոչ, պար դապես իր միամաութիւնն էր այդ , որովհետեւ երը երթաը - բարով կ'ըսէր ինծի, աւելցուց .

- Ցաեսութիւն մեր Մեծագոյն Հիւսիսական புய பாராடிசெய் மிட்டு ...

Այն ատեն վստահորէն ըմբոնեցի, թե ան մո լեռանդօրեն փառամոլ իր ամուսնոյն ստուերեն யாடிர் மாழ முடி திம் :

Նորվեկիա ազատ է այսօր։ Իր ամուսինը գնդականարուեցաւ իբրեւ նասարակ մարդասպան մը, իսկ Մարիա կ'ապրի պարտունեան եւ լոււ -विकास मुद्दे Dupaul. 4. 4. P. 215461

PULULATE BU .- ALTE VIL UL 9817 :

LAKPER EPEKULA PERPERK

ՆՈՐ ԳԻՐՔԵՐ .- Գիտութեանց Ակադեմիան լոյս ընծայած է .__

Գ. Գ. Միքայելեան. - «Կիլիկիայի Պետութեան պատմութիւն , (ռուսերէն) նկարա -

Մ. Խ. Մնացականհան - «Հայկ. դաւի թևերի ճարտարապետութիւնը» (ռուսերէն), նկարտ *дшру*, 144 *52* :

Հ. Մ. Մկրտիչեան. — «Կարնոյ բարբառ»թ (Shephe Somponione Hoeli, Stemponione Hoeli, pouron -மும்) , 192 59

Գէորգ Էմին. — « Խօսիր Հայաստան» բանաստեղծու [ժիւններու ժողովածու», 136 52 :

1. կունունի. — «Մ.խուրեան » վեպ, 297 էջ : 3ու . Մարեան .- « ես պատանի պիրներս » Surselymbus 4/102 59 :

Ա. Սարոյեան. — «խաղաղութեան երթը» թանաստեղծութիւններու ժողովածու։ 67 էջ :

2. կարնաու խովա. — «Պատմուածը Համե -மாதியிக்கும் கியம்கி : 242 59:

ՋԷկ Լոնտոն .- «կետնքի սէրը», պատմուած թ-

Elepar dagadudar, 167 59: 1. Anplit - «25 phu But the humphugh du -

ufili» : 103 \$2 :

11. 26 hund . . «Պատմուած ըներ» 149 է9 : Սա. Հեյմ. - «Խաչակիրներ», վեպ, 707 էջ : Ա. Ե. Ֆէրուսան. - «Հետաքրքրաչարժ Գյո phil hus, 363 59:

Ս. Կապուտիկեան. — « Իմ լալիկը» պատկե րազարը դիրք հախաղպրոցական մանուկներու 4 mil mp : 12 \$2 :

Mis սիրաչահելու համար Եուկոսլաւիան: Մա անչուլ Թիթο Լոնսոն կը սպասուի ժարտին։ Այս առ թիւ Չրրչիլ պիտի փորձէ օգտագործել այն ա Չակցունիւնը զոր ընծայեց Եուկոսլաւիոյ, 1943. in , երբ Թի թo պարդ խմբապետ մրն էր in յիչուի At անցեալ տարի չատ մը անգլիացի եւ ամերի . կացի երեւելիներ այցելեցին Պելկրաա, Աթենք եւ Անդարա: Ամէն պարադայի մէջ, կարեւոր դէպ եր կր հախատեսուին Միջերկրականի եւ Պայ լաններու ձակատին վրայ, դալիջ աժիմներու ըն-Dingplis :

The Property

FULL UL SALAY

ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ մեջ ձերբակալութիւնները կը չարունակուին անընդհատ, համա ձայն վերջին լուրերու: Կիրակի օր ձերբակայուեյոււ բոլչեւիկեան կեդը. կոմիակին կրթ. եւ կրой. Հիւդին վարիչը, Պրունս Վոլֆ, այն ամբաստաand Bland p Bt, դիւրացուցած է Պերլինի, Լայվ. ցիկի, Տրեզաէնի եւ ուրիչ չորս թաղաջներու Հրեայ Համայնջներու նախապահներուն վախուս -மு: 4 1 4 6 6 6 முடி வடி 4 மியர் 5: - 1 முடி பிறுவீத், கிட ճարկուած է արտադրութիւնը աղդայնացնելու , ինելով անհատական առեւտուրը։ — Բոլչեւիկ lenge պաշտոնա թեր եր կր գրե թե Գերագոյն U.m թարը պատուիրած է տարածել «ընտանեկան մատհամելումներ»ը: Ձաւակները պարտին ժատնել ի րեն Հայրն ու մայրը, կիները՝ իրենց ամուսին ծերը եւ փոխադարձաբար, երբ ուղեն փախչիլ այլուր փոխադրել իրենց դոյջերը ։ ԻՐԱՔԻ դահլինը հրաժարեցաւ, իրբեւ հետե-

ւանք նոր ընտրութեանց ։

ԱՈՍԿՈՒԱՅԷՆ ԱՒՍՏՐԻԱ Հասան երկու Նախաթարներ քսան հետեւորդներով, քարիւց եւ ուրիչ 4 ան թեր վատուելու Համար :

ԻՐԱՆԻ ՔԱՐԻՒՂԻ բանակցութիւնները նորէն Հայադած են, Համաձայն Լոնտոն Հասած լուրե րու: - Երեք իտալական նաշեր կը փորձեն ջա թիւղ փոխադրել Ապատանեն:

ՃԱՓՈՆԻ մօտերը խորհրդային օդակայան մր երեւան հանուած է Ամերիկացիներուն կողմէ ։ 2kmmuj դումներ կր կատարուին

ԱՆԳԼ. ՄԵԾ ՆԱԻ ՄԸ, «Էժփրես ավ Քանա mus prohlague I for intrach unghe, www. forest if 46mbimupnd: 200 հրչէջներ չկրցան վարկել նաւր :

ԵԳԻՊՏՈՍ օրենք մր հրատարակեց, ի հարկին pangs . gormzund saguiliant sudup, hep degung-

գային կացութեւնը ծանրանայ

ՆԱԽԿԻՆ ՌԱԶՄԻԿՆԵՐՈՒ երքաացույցը ջուէ -արկուեցաւ Ազգ. ժողովին կողմէ։ 50 % անկարները պիտի ստանան 100.000 ֆրանը 1953 Յույիս են սկսեալ, այրիներու հանդստեան թողակր 5% արարի աւելնայ Օգսա. 1ին, 15 % Նոյ. 1ին եւն.:

> SALLE GAVEAU 45 RUE LA BOETIE Ուրբաթ 20 Փետրաւար ժամը 21ին **ԵՐԳ ԵՒ ԴԱՇՆԱԿ**

Lhshu hurhli (hshujughuli) Lucienne Delforge

Մասնակցութեամը՝ Marcel Delannoy

Դաշնակի ընկերակցունեամը՝ André Collardh MBSUAPP .- Vouftytning, Country, Pour , Տրլանուա, Մանուէլ Sp Ֆայա, Սայաթ Նոփա , Սա թեան , Ղազարոսեան :

Sումսերու համար դիմել՝ սրահը, Durandին , 4 Place de la Madeleine, S.V.P. եւն ։ Գին՝ 200 էն 700 ֆրանը: Մասնաւոր տեղ ուսանողներու, Achi-

wies musicales h Liu.:

LABU SEUU.

Տարեղերբը կը պարունակէ 300է աւելի էջեր be 40 է աւելի պատկերներ, ու ապագրուած է չատ fluid pail to bambe fourdet iland

Նչանակած ենք շատ մատչելի գին, որպեսզի եր հրատրինի շրանատահաւնիւր աստոր հևարն மிரவழிய முறை வாழுமுன்பாட கடிழகரி முக :

Տարեդիրըը ունի ձոխ եւ բաղժակողմանի բոանդակութիւն հուկրուած Հայկ. արուհոտին , ականութեան, թաղաթ. պատմութեան, մշակոյին, Համապայինի գործունեունեան եւ այլ նիւ-

Գին թղթադրած 3.50 լի , տոկի , լաթակարմ

4.50 the nulle: Փարիդի մէջ կը ծախուի հայ գրավաճառներուն

be pullbant dban անդամներուն dom:

9. நம்மு 500 **\$**ரயம் ச :



Բաժանորդագրութեան պայմաններ.— Տարե կան Ֆրանսա 1000 ֆր., Արտասահման 1400 ֆր. ։ Հասցէ — N. HOVHANESSIAN 14 Rue du Soloil, Paris (20) Tél. Tru. 47-48 C.C. P. Paris 7065-15

Tél. Tru. 47-48 Trustop .- 2யுக்டிரம் இக்டு கயமாரும்காட உரி 30 *ֆրանը Թիւը* : Լոյս տեսաւ Դ. թիւը:

LES MEILLEURES

DRAPERIES ET FOURNITURES POUR TAILLEURS

Chez A. Hamalian

68. Rue Nationale, MARSEILLE

Téléphone: Colbert 33 - 22

Les meilleurs articles aux meilleurs prix

LABU SEUUL

ርኄያԱՆԻՔԻՆ ԳԻՐՔԸ

 Ի. Տպագրութիւն՝ բոլորովին բարեփոխուած ԵՐԱԶԱՀԱՆ (3000 է աւելի երադներու մեկնութիւն)։ ՎԻՃԱԿԱՅՈՑՑ - ԲԱԽՏԱՅՈՑՑ։ ԸՆՏԱՆԵ -ԿԱՆ ԽՈՀԱՆՈՑ (արեւելհամա եւ եւրոպական կե րակուրներ) ։ Առողջապահական դիտելիջներ

ընտանեկան գրոսանը : 640 էջ, դինը 1000 ֆր., առաջման ծախքով՝

1100 ֆրանը :

Դիմել՝ LIBRAIRIE H. SAMUELIAN 51 Rue Monsieur le Prince, Paris (6) Cheque Postal Paris 1278 — 35



COUTURE

BUSHUALU HC CULBLUSUSUSIS : PUTPE UNTAL YOU WISHURLUULFE 64AL LUBBEANT TAUST ALTBULL

9-112 112 bliv

Փարիզեան նորաձևւու Bhaily sho dusmen . மாட்டு, 17 Bld. des Capucines, Paris: Café de la Paix fu 24m. OPE. 80-34 ճիչդ դիմացը:

TELE-CHATEAU

97, Rue du Château: Paris (14) - Suffren 62-02 440.860.1 20.8 TRULARLS TELEVISION RADIOf, buyy u hube byblumpurhus installations (untilbpne be fombne fobput off):

In had been Television had the ահսակներուն, մասնաւարաբար GRAMMONT Sut մեքենաներուն :

Lampson phippippis be southwing gray «Bon տաջ»ի ընթերցողներուն ։

Polity'

1. Ulinrulihl Tunungurtulih

Abph smagtad :

Le Gérant : A. NERCESSIAN Imprimerie DER AGOPIAN, 17 rue Damesme, Paris (13)

BULGASPEL

ՇԱԻԻԼ. - Հ. 8. Դ. «Ս. րղու թեան» խում բի ժողովը՝ այս չարախ իրիկուն, սովորական հաւա-

ԱՆԻԷՌ - ՊՈՒԱ ՔՈԼՈՄՊ . - Կապ . Խաչի մաս -மயகிடியும் சாரார்ம் யு மாடியடு சயிம் 20.30 நிக், Պուա Քոլոմպի կայարանին զիմացի սրձարանը ։

ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ - Խնջոյք - պարահանդես, Վարդանանցի տոնին առԹիւ, Տարոն Տուրուբերանի Հայր. Միու [h եան կողմ է, 22 Ф в шр., + в ш в р. 14-24:

ՖՐԱՆՍԱՀԱՑ ԼՍԱՐԱՆԻՆ շաբաթական Հաւա թոյնը այս չորեքչաբնի երեկոյ, ժամը 9ին, Քատէ արձարանին վերնայարկը։ Կր խօսի դերասանա -պետ Պ. Ա. ՇԱՀԽԱԹՈՒՇԻ։ Նիւթ՝ «Դերասանի ստեղծագործական կարողութիւնը»: Մուտքը ա **чит 5** :

ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ - Մարսէյլի Հայ Արինե րու եւ Արենոյչներու կողմէ Վարդանանքը տօնուի Մարտ 1ին, կիրակի ժամը 1456

450 դեչեր, Սալ Մադրնոյի մեջ : ԵԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ — Լիոնի Ֆր. Կապ. տարեկան մեծ պարահանդեսը, 28 Մարտ, Շա բան երեկոյ ։

ԱԼՖՈՐՎԻԼԻ ԱԶԳ. ԴՊՐՈՑԻ ՏԱՐԵԿԱՆ ՀԱՆԴԷՍԸ

Ս.յս կիրակի, ժամը 15ին , Salle Voltaire (Rue Voltaire, Alfortville): խմբական երգեր, արտասանութիւններ, տրա-

մախօսունիւն եւ օփերէն աչակերտներու կողմէ։ Հայկական պարեր։ Մուտքը ազատ է։ Կր Հրաւիրուին բոլոր ծնողները եւ դպրոցին բարեկամ -

ԾԱՆՕԹ .- Մեթրօ Էթοլ Շարան թοնեն առնել թեւ 103 հանրակառըը եւ իջնել րիւ Իւնիօնի կա -ியநம் :

ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ .- Շարաթ 7 Փետր. ժամը 20.30 էն կես գիլեր Հ. 8. 7. Նոր Սերունդի Պանհեր Քաչանի մասնանիւրին հանդեսը Պանհերյի աղջկանց դարոցին սրահին մեջ։ Ճոր յայտագիր։

Մանրամասնու թիւնները յաջորդով :

•••••••••••••••••

44U.86U.L 2PhU.67U.9U.2Nh2h 4'Nh2Nhh

Անտիյյիի ծերանոցը անժիջական պէտը ունի վկայեալ (diplôme d'Etat) հիշանդապահուհիի ժը, sul by Dunnungh: Luc of Supering :

Անսքիջապես դիմել Աղջատախնամի փոխ - ա տենայետ՝ Պ. Արմենակ ԱնԷմեանի: 56 rue Lafa - yette, Paris (9): Tél. Pro. 03-19:

የԺՇԿԱԿԱՆ ԴԱՍԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆ

Փարիզի Հայ Բժչկ. Միու Թեան հեր թական ժողովրդ. դասախսսու թիւնը՝ այս ուրբա թ գի չեր ժամր 9ին, Սոսիկ թե Սավան թի (28 rue Serpente) செட 2 முயக்டும் மீட்டு, (டு. முழுட்டு): சியைய խոսն է պրոֆ. Ռ. Խերումեան, նիւթ Etat actuel du problème des groupes sanguins : Unimpp unquin 5 :

ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ .- Այրի Տիկ . Ս . Գրիգորեան եւ զաւակները, Արչակ Գրիգորեան եւ զաւակնե րը, ինչպէս նաեւ բոլոր ազդականները իրենց խորին չնորգակալութերւնը կը յայտնեն բոլոր անոնց որոնը անձամբ կամ գրաւոր իրենց ցաւակցութիւնը յայտնեցին ողբացեալ ՄՈՒՐԱՏ ԳՐԻԳՈՐԵԱՆի մակուան առթիւ : :

DRAPERIES

FOURNITURES POUR TAILLEURS

VETTER

(Ets. TERZIBACHIAN)

34. Rue Tapis-Vert, MARSEILLE

MANUFACTURE DE VITEMENTS

Hommes - Jeun-s-Gens

U'Ah2Ah'u

Մաջրութիւն ընտղ կին մը։ Գիմել Antonin (Բ. Անկնեան) 24 Bld. des Capucines, métro Opéra ums Madeleine, mittu op pungh կիրակի եւ երկուչարքի օրերեն :



orna-tra

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE S

ondé en 1925, R.C.S. 376 · 286

Directeur: SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme - PARIS (13) Métro: TOLBIAC

Վեցամս · 1100 ֆր., Տար · 2200, Արտ · 3000 ֆր. Tél. GOB. 15-70 9h6 10 pp · C.C.P · Paris 1678-63 Mercredi 28 Janvier 1953 Չորեքշաբթի 28 ՅՈՒՆՎ . 2

29 թդ ՏԱՐԻ - 29 Année No. 6977- Նոր շրջան թիւ 2388

Wd punghp' & . ՄԻ ՍԱՔ ԵԱՆ

TOP WOURE

Lubulgal abuplac

Մասնաւոր նորութիւն մը չէր պարունակեր Վ. Տէրեսնի տեղեկագիրը՝ արեւմտեան Հայաս տանի կացութեան մասին:

Կը նկարագրէր պարբերական ջարդերը, «ա րիւնառունիւնը», արեւմտեան պետունեանց դա -

then per .:

Լենին - Սթալին չատ աւելի բան դիտէին այդ մատին։ Ոչ միայն իրենց անցեալ գործուներու -Թեամը, այլ եւ չնորհիւ ցարական գաղանի դիսանախուղ ժերուն :

Ամեն պարագայի մեջ, լեռնակուտակ նիւթեր կային իրենց արամադրութեան տակ, հայկական տատանական քներու եւ պահան քներու մասին

, թ. թ. բառ ջերբարի արժերաժերը անսերբունը. «1917 Դեկա. 29ին Ժողկոմսովետը ըն կեր Ստալինի առաջարկութեամբ ընդունում է յաառուկ գեկրետ «Թիւրքահայաստանի մասին »։ «Սովետ. Գրակ. եւ Արուեստ» ամսադրի աչ-

խատակիցը այս աշետիսին կը կցէ հետեւեալ խոր-

சமாவரிதிபாக்கார்.

- « Ընկեր Ստալինի ձեռքով գրուած վ. h. Լենինի եւ Ի. վ. Ստալինի ստորադրած «Թիւր -թանայանտանի մասին» դեկրէտր ամբողջուննամբ աթաացոլում է Հայ ժողովրդի դարաւոր ձգտում ները։ Այդ դեկրեաի իրագործութեամբ արմատաhimnorth white t incourt hoper ampine Zu minute եր աղատագրութեան հարցը » :

Իրադործուհցա°ւ : Բթամիտ եւ նենդամիտ բոլչեփիր ատոր պատոսիսանն ալ թիած է . -

« ... Չիրադործուեց, դերման - Թեւրթական եւ անգլօ - ամերիկեան իմպերիալիստների ու Անարկոկասի կոնարոեւոլուցիոներների Հակասո գետական ագրեսիւ ջաղաբականութեան հետե -பய் மாழ் »:

Ինչպես կ'երեւայ, այս տողերը գրած ատեն երանելին Ս. Ս.լիիանեան զաբակը, մոոցեր Հուսակաւոր «դեկրէտ»ը։ Եւ կամ Թոյլ չեն տուած

որ արտագրե եւ սերաե :

Թերեւս լուր ալ չունի որ, այդ հրամանադրէն « իչպ մէկ ամիս առաջ, 1917 Նոյ. 24 Թուակեր «արկրէտ»ով, Լենին (վարչապետ) եւ ՍԹալին (վարիչ աղդ. գործերու)կր յայտարարեին ի լուր

« Մենք կր յայտարարենք, որ Թուրքիոյ թաժանումի եւ անկէ Հայաստանը «խլելու» մա սին եղած դաշինքը պատռուած եւ ոչնչացուած է»: («Հոկտեմբերեան լեղափոխութեան Դեկրէտնե թր», Ա. հատոր էջ 136: Բոյչեւիցմ, վ. Նառ.):

Այս կոչը ուղղուած էր Ռուսիոյ եւ ամբողջ Մա րեւելքի «աշխատաւոր» Իսլամներուն :

Դեռ ո'րքան ջախջախիչ փաստեր, ապացու ցահելու համար թե Հայկ. խնդիրը անարութ դրամ էր ինչպես ցարերուն, նոյնպես իրենց կարմիր - կանանչ ժառանդորդներուն ձեռ-

Ի°ևչ կը տրամադրէր «Հայ ժողովրդի համար պատանական նշանակութիւն ունեցող Թիւրքահա յաստանի մասին ղեկրէտ»ը։ (Նոյնութեամբ կարտագրենը այս աննմա՛ն հայերէնը) ։

- « Ժողովրդ. կոմիսարների խորհուրդը կը պաչապանե Ռուսաստանի գրաւած Թրքահայաս տանի Հայերու իրաւունքը ազատ ինքնորոչուելու ան ինչեւ կատարեալ անկախութիւն »:

իրրեւ «երաչխիը» այս իրաւունքին իրագործման, Ժող. Կոմ . խորհուրդը անհրաժելա կը դանէ.

1.- « Ձօրքերի հեռացումը Թրքահայաստանի սահմաններից եւ անմիջապես հայկ. միլիցիայի կազմակերպումը Թրջահայաստանի բնակիչների անձի եւ դոյքի ապահովութիւնը երաշխաւորելու

2.- « Հայ գաղ թականների, այլեւ դանագան երկիրներում ցրուած Հայ տարագիրների անյա . պաղ վերադարձր Թրքահայաստան »:

3. - Բոնի տեղահանուած Հայերի վերադար -

Հր Թրրահայաստանի սահմանները ։

Միայն բոլչեւիկ եւ թուրք աշխարհին մեջ կարելի էր դանել այսքան կոպիտ կեղծիք, պար ունթյու շագան ծոագրբնի մաւն։

Ս, տեւմ տեսմա Հայաստանը պարպուած էր ար անը, բեն այս ասները ին արքիր ։

ore orki

ԵՐԿՈՒ ՊԱՏԿԵՐ

Միջերկրականի ափերէն համեստ բանուոր մր աեղեկունիւններ կր հաղորդե իր ընակած գիւղի

Այս առներ կը պատոն է նե՝ 1945ին, երբ Ֆրանուս կր թօթափեր օտարին լուծը, « խաղաղութեան աղաւնի Թոցնող հայազգի խառնակիչներ» երեւ ցան, իրենց կոնակը տուած օտարներու :

- « Ամէն մէկուն բերնեն արիւն կը հոտեր եւ կ'ըսէին, — Մենը չենք ըներ, բայց ընել կուտանք:

« Իսկապէս, եկան արիւնարրու մարդիկ, բայց երը տեսան որ զաւկի տէր ենք, Մենք մեր ձեռքը անմեղ արիւնի մեջ չենք Թանlubp»: be being amplie :

« Սիրելի ընթերցող, դուն դատէ հայանուն Հրէչներուն եւ այս օտարաղդիներուն տարբերու-

Պատկերը այնքան պերճախօս է որ, մեկնու -

Bhas sh hanompp :

Համեստ բանուորը խրատ մըն ալ կուտայ, ինքնատիպ նկարադրութեամբ .

- «Uhapudham it fanguing hund huftaghhan pilmi, buplue amami, - 240,15 2ml guduվուրդ: Մեր ցեղին գոյու Թեան պատր ծուռ Uphemomphih tidas Suhump huhund to his թին տակ, անդաներին վրայ : «Փրկունեան սիւնը միայն եւ միայն միու -

թիւնն է: Ոչ արեւելեան աղաւնին իաղաղութիւն կր բերէ մեցի. ոչ այ արեւմահան աստղը կր լուumingt sty: Whip which duntito sty Spinge »

The with my twith part he if way aprile affect mmi, anpolimbus bunmbunni filet ifn Luibline Համար այս երկու պերճախօս պատկերներէն ։

Unquelich denny of plat with multip mi չունենայ, դոնէ կրնայ լուսարանել սա կէտր .ձրագ վառողնե°րը չատ են ԹԷ մարող երը :

SMPANTO - CLARP BUP . USEQUEUR Վերջին պահուն ցաւով կ'իմանանը մահը ըն-

կեր Բժ . Ցարու Թիւն Ստեփանեանի , Թեհրանի մէջ ։ Թաղումը կատարուած է Յունուար 21/2 Ողբացեալ ընկերը ծանօթ էր ամբողջ Իրանի

մ էջ, իր փայլուն գործունկու Թեամբ : Սերա գործակիցն էր Եվերեն Խանի ։ Երկար տարիներ եղած է նաեւ արքունի բժիչկ :

Պիտի խոսինը իր կետնքի եւ գործի մասին :

RULL UL SAZAL

ՄՈՍԿՈՒԱՅԻ «Փլшւտա»ն կը գրէ Թէ Ցունուար 24 ին մեռած է մետաղադործութեան փոխ - չա . խարարը, Բադրատ Արութինով (Ցարութիւնեան), որ հիւանը էր երկար ատեն է ի վեր

ՀՈՒՆԳԱՐԻՍ, արտաքսեց Փեշխայի

ղեսպանատան դին. կցորդին օգնականը, հարիւ րապետ Փայէ : Պատճառը յայտնի չէ :

ΦU.hnh-US66PC 4p շարումակուին եան Գերմանիայէն դէպի Արեւմուտը։ Առջի օր 2000 4 வடிர் கடய 4 யயம், 20.000 முயறக்றயத்பிக்டுவர் րևու 6 թիւր՝ այս ամսուան ընթացրին։ Եկողնե րուն մէջ կան Հրեաներ, մանր առեւարականներ , պաշտոնեաներ եւն . . Դաչնակիցները գաղանի դործակալներ դրած են եկուորներուն րարձր պաշտոնեաները օգտագործելու կամ կատ կածելիները հետապնդելու համար :Հրեաները կ'ըսեն Թէ իրենց կրօնակիցները ահուդողի մաա -மாடயுக் கீட்

ԱՏԼԱՆՏԵԱՆԻ ճակատին սպարապետը, դօր. Phants nenzhulffen ախար կանչուի, կ'ըսեն, իրրեւ պետ ընդ 4 . սպայակոյտին :Իրեն պիտի յաջոր-ருத் முற. கிறும்ம: 200. டுகியடத்த முக்கும் . վարկերու կրճատումեն եւ Եւրոպայի վերադին -சியம் சொடுமடிசெய்தம்:

կրիգը կր չարունակէ աւերներ դործել ամեն կողմ : Եգիպաոսի մէջ ալ 100.000 Հոդի հիւանդացած են։ Բազմանիւ դպրոցներ վշակուեցան Ֆը րանսայի եւ Գերմանիոյ մէն։-Պապին կրիփը **ժորատապի փոխուհցաւ**, որ ծանր չէ։ Խորան մր չինած են ննջարանին մէջ, պատարագի համար:

ՊԵՐԼԻՆ հասած լուրերու համաձայն, 1. 01-

irniiankiisk ՆՈՐ ՈՒՂԵԳԻԾԸ

ASFF LULLI GULPULUBPEPAK ԺՈՂՈՎՈՒՐԴՆԵՐԸ

Վիէննայի դիւանագիտական շրջանակներուն մէջ կր Հաւաստեն Թէ 1953ին Մոսկուայի դոր ծունկու թեան գլխաւոր ուղեղիծը պիտի ըլլայ յեղափոխություն սարքել դաղթավայրերու մէջ, որպեսզի կարենայ չլատել արեւմտեան ճակատի մի-

Վերջին պատերազմեն ի վեր, Ավորիկեի եւ Ծայր. Արեւելջի բոլչեւիկները իրենց պայթարը կեղրոնացուցած են երկու կէտերու վրայ, — անկախութիւն եւ աւելի սերա կապեր Մոսկուայի

Նոյն աղբիւրին համաձայն, Կրեմլին հրամայուծ է սաստկացնել պայքարը։ Այս կարծիքը հիմնուած է հետեւեալ կէտերուն վրայ . -

1.— Գաղթային իրնդիրները մասնաւոր ու -չաղրութեամբ ըննուեցան Վիկննայի վերջին Հա մագումարին մէջ։ —2. Կոմի ֆորմի հրատարա կութիւնները բացառիկ տեղ կուտան դաղթավայնրևու ամատամետիաը հանգուդրբևուը ։

Վիեննայի ժողովին մեջ, անգլիական, ֆրանսական, պելժիական եւ Հոլանտական գաղթավայրերու ճառախօսները դրաւեցին նիստերու կէսեն աւելին։ Ափրիկեի եւ Ծայր. Արեւելքի ներ կայացուցիչները ազատութիւն պահանջեցին իրարու ետեւէ եւ ի վերջոյ բանաձե մր բուէարկուն ցաւ։ Ժողովեն վերջ, բոլչեւիկեան մամուլը պա-Հանջեց կրկնապատկել ճիդերը և խնդիր անկա խութեան : Կոմինֆորմի պայաօնաթերթը վերջին Միւերէն մէկուն խմբագրականը կը նուիրէր դադլժային երկիրներու անկախութեան ,առանձին յի չելով ամեն մեկուն անունը։ Կ'ըսեր թե այդ եր կերները կ'ապատամբին եւ կը կռուին յոնուն ա զատութեան։ Եւ կ'աւելցներ. — « Իրան, Իրաբ, Եղիպաոս եւ Մօտաւոր ու Միջին Արեւելթի ուրիչ ազդեր ալ կը խլրաին »:

այն համեակայն անո ասնիր ի, անատանի քրնին ի մէկ խոսքը, - «Ի վերքոյ դրամատիրու Թեան լէն պայքարը պ'աի վճռուի սա իրողութեամբ թե Ռուսիա, Հնդկաստան եւ Չինաստան եւն. կը ներկայացնեն երկրառուն դի ընակչութեան ջախ -

ջարկիչ մեծամասնութիւնը »:

but opposing the out off he hunder At h. Միությիւնը վճռած է աւելի սերու կապեր ստեղծել այս ան քատ չարժումներուն միջեւ։ Կոմինֆորմի պաշտոնաներներ այս կէտն ալ կը մատնանչէ չեչտելով թե անկախութեան պայքարը հետգնետե կազմակերպուելով, ազգ. Հանդամանը կր ստա նայ։ Ուրիչ գրու Թիւններ ալ կր Թելադրեն միացեալ ճակատ կաղմել, փութացնելու համար յազ թութիւնը։ Կոմինֆորմի թերթին իմբադրականը կը վերջանայ հետեւեալ խոսքերով.

- «Աշխարգակալութեիւ՝ ը դատապարտուած է եւ անյոյս են իր ջղածղութիւնները՝ երկարա ձգելու համար իր արիւնոույա տիրապետութիւ -

Usymlishmlikli bakuludi

Ա. թենքն կր հեռադրեն թե կարեւոր դեպքեր աեղի պիտի ունենան այս չարթու: Արդեն Հոն հասած է Թուրբիոյ այտաքին հախարարը։ Քանի մր օրէն կը հասնեն Հարաւ . Եւրոպայի սպարա -պետը՝ ծովակալ Քերնի, եւ Միջերկրականի անգլ. Հրամանատարը՝ ծովակալ Մաունթպեթըն։ Օրա կարդի գլխաւոր խնդիրն է Միջերկրականի եւ Պալpաններու պայապանութիմը : Bունաստանի եւ Թուրքիոյ արտ. հախարարները առանձին ալ պի աի խորգրդակցին այս խնդրի մասին , բննելով երրեակ գինակցութեան մր հարցը Թուրբիա , Bունաստան եւ Եուկոսլաւիա) : Հետգենտե Համողումը կր գոյանայ [# արեւմտեան Դաչնա կիցները այլեւս նոյն վերաաՀութիւնը չունին Եուկտոլաւիոյ Հանդէպ, իսկ այս վերջինն ալ այժմ առելի տրամադիր կ'երեւայ դործակցելու՝ Հա առելի արտմադի կ'երեւայ դործակցելու՝ Հա Համար։ Երկու ծովակալները պիտի խորհրդակ ցին вունաստանի ծովային սպայակոյտին ժիացեալ ճակատ ժր կազմելու համար Աալան ահանկն Եպեական ծով :

(Լուբերու շարունակութիւնը կարդալ Դ. էջ)

ութիւնը ետ կանչած է այն հրեայ զինուորները եւ պաշտօնեաները որ կը ծառայէին արեւելեան Գեր-

մանիոյ գրաւման դօրքին մէջ : ՊԱՂ ՊԱՏԵՐԱԶՄԻ դրասենեակ մր հիմնուե -ցաւ Ուոչինկթինի մէջ, Այդընհաուրրի որոշու մով։ Դիւանը կր բաղկանայ ութ անդամներէ ։ վաչացրը է մահի աան շահբեարարարոր անապեսան of file :

THELLUGUE AMEURE Sonp dinnate upont huտարուին V . Նահանդներուն մեն :

INTER WHITE ילילסיווף חשטישוש יי

(P. b. dbpohi dwa)

Սաորեւ տալիս ենք մի ջանի մեջբերումներ այդ գրութիւնից .

— « Լեւոն Շանթ Հայաստանի Դաչնակցական կառավարութեան կողմէ բանակցութեան դացած էր Մոսկուա : Բոլչեւիկները կ'ուղէին լեզու դանել Հայաստանի ձետ։ Չիչերին շատ լաւ տրամադրբւած էր դէպի Հայերը եւ կ'ուզէր անոնց գոհացում տալ ի վարձ իրենց տառապանքներուն»։ (Ընդ ղծումները իմն են Հ. S.): Եւ ահա Հայերու այդ մեծակոգի եւ մեր տառապանըներուն կարեկից ու սրացաւ բարեկամ Չիչերինը մի դիչեր կանչում է ընկեր Գրիգոր Վ.ը եւ յանձնարարում նրան յայտնել Շանքին, որ ինքը ընդունած է Հայաստանի սահմանները ընծարձակել մինչեւ Մուչ, Բիթլիս Թուրջերն ալ կ'ընդունկին այս սահմանները. Եւ առաուն կանուխ ընկ. Գրիդոր Վ.ը ավ կ'առններ Շանթին դուռը։ Ընկ. Գրիգոր գրպանեն կը հանկ Չիչերինի ձեռքով իսկ դծուած սահմաննե րը, ուր Հայաստանը կ'երկարէր մինչեւ Մուչ ։ Շան թ արհամարհան թով կը նայի Չիչերինի դծած թարտեղին վրայ եւ դրամատիկ չեչտով մը կը Հարցնե. — Հապա թո ծննդավա՞յրը, Գրիդոր... հապա Մերսինը, հապա ծովերէ ծով Հայաստա նը։ Շանքագարուած ընկեր Գրիդորը կ'աղերսէ. « Մի անիր ճանիկս, խենքունիւն պէտը չէ, Լեւոն, խելքը գլունը ժողվե, եկուր ստորագրե Հիմա... Ի դուր կ'րլլան ընկեր Գրիդորի բոլոր *խախանձանըները...: Մենք Սեւրի դաչնագիր ու*նինը կ'րոէ Շան Թ, մենք այդ դաչնագրէն մազաչափ մր իսկ չենք չեղիր։ Ընկեր Գրիգորը գայրացած կը Հեռանայ, երես չի ունենար Չիչերինի մօտ երթալու, այլ կը Հեռաձայնէ Գարաիսանին եւ կր խնորդ, որ հաղորդե Չիչերինին Շան թի վերջնական պատասխանը։ Հետեւեալ օրը Լ. Շան-Թին եւ երկու ընկերներուն անցագրերը ձեռքեր . նին արուելով ճամարու կը դրուին Մոսկուայէն»:

U. jumpund, A. Pophant A. h be hug no b. f. h վկայութիւնների համաձայն անփառունակ վախ ճան կ'ունենայ Շանքի պատուիրակութիւնը :

Պ. Արջակ Ալպօյանեանի հետ անձամբ ծանօթ լինելու պատիւր չունեն, սակայն լսել են, որ տարիներ ապրել է Պոլսում, հին մտաւորական է, பாட யுயாரியார்ய, யுழியாடி மக்பயக் எட முறைகோடயக் մարդ, ճշմարիտը ստից ու կեղծիջից զատելու ընդունակ մեկը: Այդ ինչպե՞ս է, որ նման անձնաւորութիւն անմիջապես չի ըմբոնել իր մեջ րերած «պատմական փաստաթղթի» վրան կեղծիք լինելը։ Միթե դուք ձեր փորձ չտեսաք, որ այդ փաստաթեուղթը սկզբից մինչեւ վերջ Հովուերդութիւն է։ Միթե ձեղ Համար պարգ չեր, որ Հայաստանի սահմանների ընդարձակման ուրախալի լուրը ՇանԹին յայտնելու Համար Չիչերինը Գրիդոր Վ.ի միջնորդունեան կարիջը չուներ, կարող էր օգտուել հեռախօսից։ Մնչուչտ, 9. Այպօյանեանը այդ բոլորը չատ լաւ դիտեր, բայց հետապնդելով որոշ նպատակ, հրատարա կում է մի անհեթեթ յերիւրանք, որին, հարկաւ, hugh 51 th Surmand

Որպես Շանթի պատուիրակութեան անդամ , ես այսու յայտարարում եմ Համայն Հայութեան , որ ոչ միայն ծայրից ծայր չինծու է Շան Գրիգոր Վ.ի տեսակցութիւնը ու նրանց միջեւ տեղի ունեցած դաւեչաի ընոյ թ ունեցող խօսակցու -Philip, այլեւ բնաւ չենք տեսել Գրիգոր Վ. ին, որ Տրապիզոնցի յայտնի Հնչակետն Գրիգոր Վար դանեանն է, հետագային հաշատափոխ - բոլչե ւիկ։ Ոչ միայն չենք տեսել, այլ նա այդ ժամանակ Մոսկուայում էլ չի եղել :

Սեւրի դաչնագիրը, ինչպէս յայտնի է, ստո-րուել է Օգոստ. 10ին, իսկ Շանթի պատուի annel + Oanum. pulne their athliby & Unulnearly Buchul dep ջերին : Այնպես որ Շանթը չէր կարող ասել՝ «մենը

Որւեր մանրաժին ուրբոն ժնոնարրիր»:

Ես անձամբ Գր. Վարդանեանի մասին այնքան էլ վատ կարծիք չունեն, որ հեշտութեամբ հաւատ ընծայեն, թե Շանթ — Գր. Վարդանեան հան գիպման նկարագրութեան հեղինակը ինքն եղած լինի։ Թերեւս այդ վրան բաց կեղծիջի հեղինակը b . P . L t, որը 9 . Մ. լայ յանեանի վկայու թեամ p , առանց լիչատակելու գոնի մի Թերթի անուն, աոում է, թէ «1933ի Հայ մամուլի չատ օրդանների 8 էջ Հրատարակուած է այդ դրունիւնը »:

9. முராடயிக்கரிற்ற கியையாட்டு த் யர் முராட் -Թեան, մանաւանդ որ «մինչեւ հիմա էլ չէ հեր -

₽пடш8 »:

Բազմաթիւ թերթերում Հազար ու մի տեսակ սուտ լուրեր ու տեղեկու Թիւններ են տպւում . եթե նան անձիչը տեղեկու թիւններ ինչ ինչ պատճառներով ժամանակին չեն հերջւում ,միթե այդ հանդամաջը, Պ. Ալպօյանեան, կարո°ղ է վաւերական դարձնել տպադրուած անձիչդ տեղեկու թիւնը ։

կիպրոսը իրբևւ goruhujusti

Անդլ. Թերթի մը Թղթակիցը կը գրէ Թէ երե-սուն տարիէ ի վեր կը զարգանայ Կիպրոսը, չնոր-

գրւ կառավարիչին հեռատեսութեան ։

Այժմ Արգլիա տասը միլիոն ոսկի տրամադրած է, շինելու համար բրիտ. ինջնաբաւ քաղաջ մր Դեջալիայի մէջ, կղզիին Հարաւ. արեւելեան անկիւնը, դոր ժողովուրդը կ ըկոչէ «Փոջրիկ Ալաբըչանքը»: Գաղանի կը պահուի կիպրոսը իբրեւ Միջին Արեւելջի պաշտպանողական, եւ ի Հարկին յարձակողական կեղրոն դարձնելու անգլ. ծջա դիրը : Թեեւ պաշտօնապես կ'ըսուի թե Մարլիա մէկ զօրաբաժին պիտի պահէ Դէջալիայի մէջ, որ պիտի կրնայ իբրեւ խարիսխ ծառայել երկաԹեայ վարագոյրին մօտ:

Ցանմ ավո մօնքն ին երակէն վնարրբնու ատի: Այսուհետեւ անոնը պիտի ունենան հանդստաւէտ վայրեր, տաք եւ պաղ Հոսուն ջուրով, Հաջոյքի եւ

մարզական վայրեր եւն .:

Բացի Դեջալիայէն՝ կը խորհին շինել ուրիչ վիթիսարի խարիսխ մը, որով Կիպրոսը պիտի դառնայ Միջին Արեւելջի սպայակոյտի կեղրոն։ Պիտի շինուին նոր նաւահանդիսաներ եւ ընդարձակ կայաններ 12-15 Հազար գինուորի Համար որոնք

ամառը արձակուրդի կ'երժան Եգիպտոսէն ։ Չինուորները կ'աչխատին Դեջալիային ըն . դարձակ Հոդը վերածել տասներկու Հազարնոց բընակչութեամբ բաղաբի մը ,իր տեսակին մէջ ամէնեն դեղեցիկը, Միջերկրականի շրջանին Քսան հազար ծառեր կը տնկուին քաղաքին չուր -

Միջերկրականի այս տասը միլիոն ոսկիի զօրանոցը պիտի օժտուի ելեկտրական ջերժութեամբ ։

Մօտ մեկ միլիոն ոսկի կը ծախսուի նոր հի ւանդանոցներու եւ դպրոցներու վրայ։ Երեջ Հա զար բանուորներուն վրայ պիտի աւելնան Հազար Հոգի եւս : Այս գործերուն Համար գրամ չի խնայունը : Մեծ թիւով արտածողներ, առեւարական ներ իրենց գլխաւոր կեդրոնները Եգիպտոսեն , Պեյրութեն, Պաղատաեն եւ ուրիչ Միջին Արեւելթի երկիրներէն, կը փոխադրեն Նիկոսիա։ Կղզիին լաւադոյն յաձախորդը Գերմանիան է , Թերեւս նոյնիսկ աւելի ջան Անգլիան ։

Դերալիայի չուրջ դիւղերու օղակ մը կը կագմուի : Դարերէ ի վեր առաջին անդամ կր ծաղկին

մ օտակայ քաղաքները :

Ցորդորներ կ'ուղղուին դէպի Կիպրոս ելու համար երեք դասակարգի մարդիկ .- օդավերխութեան դացողներ (արեւը, սահնակը, եւ ծովեղերըները, որոնը լաւագոյններէն են Միջին Արեւելքի մէջ), դործէ քաշուած Անգլիացիներ (մահերու Թիւր նուագագոյնն է հոն) եւ երիտա . սարդներ որոնք նոր գործեր հաստատել կ'ուղեն ։

Այս բոլորին մէջ, Լոնտոն սեւ կէտ մր կր տեսնե, «Էնոսիս»ը։ Յոյները որ կղզիին բնակչութեան 80 %ը կր կազմեն, կ'ուզեն կղզին միացնել Եւրոպայի ամէնէն աղջատ երկրին՝ Յունաստանի

Միացման ամենեն մոլեռանը կուսակիցներն ալ գիտեն որ Անգլիա պիտի չԹոյլատրէ կցումը , եւ սակայն չարժումը խոր արմատներ ձգած է ։

FLETARE PLFA PP RENOL

(4. br dkpohil dun)

ՀԻՆ ՕՐԵՐ .- Տեղացի մը կը պատմ է ։ Ապարել Համիաի չրջանին, Երդնկա կարևորը

դին. կեդրոն մըն էր։ Եփրատի ափերուն վրայ Վոսփորի ամանունեամբ շրջահայեաց չէնջերով, պարտեզներով եւ ելակի արտերով զարդարուած եր այս քաղաքը։ 4րդ բանակի հրամանատար Մարաջախա Ձէջի Փաչա այս քաղաքին մէջ կը վարեր իշխանավայել կետևը մր :

Գիչերները Եփրատի գրոսավայրերեն եւ կարգ մր տուներէն կ'արձագանգէին յաձախ գաչնակի

կամ սաղի եղանակներ ։

Նախապես Երգնկայի մեջ գոյութիւն ունեին Ասբերի Բիւչտիյե, Իտատի եւ ատեն մրն ալ Հար-

պիյէ կոչուած դին. դպրոցներ

Աշիրե Թևերեն կազմուած գունդերուն Երգրն կայի մէջ կատարած տողանցջը կր տեւէր ժամ եւ Մարաջախա Ձէթի փաչու տողանցջը դիտելու համար կը չրջապատուէր ամենեն "իչ 18-20 Հոդիէ, որոնը «փաչա»ի աստիճան կ'ունե-

Եւ այս գին. շրջանակին մեջ ապրելով Երգն կացիք յանախ կը նախընտրկին գին. ասպարկղը։ — ԻՆՉՊԷ°Ս ՊԱՏԱՀԵՑԱԻ ԵՐԿՐԱՇԱՐԺԸ. Ինչ այե՞ս ղերեզմանի մը փոխուեցաւ ամբողջ քաղաբ

մը, միայն մէկ դիչերուան մէջ ։ 27 Դեկա 1939, Երեքչարթի դիչեր, ժողո վուրդը, ըստ սովորութեան ձգած է իր աշխա տանքը: Ամէն կողմ հանդիստ ...:

Med thembe duramite 1 ft beach it and itel

այս քաղաքը պիտի կործանի ...

Երդնկացի վաճառական մը, Օսման Արարատի րերնեն լսեցեք աղկաին պատմութիւնը

« U.ju qhiten, pum undnpnifthuis upunht ցայ։ Քիչ վերջ անսովոր ձայն մր եկաւ ականջիտ ու արթնոցայ։ Նախ կարծեցի թե քամիօն մըն Է որ կ'անցնի կամ քեքենայ մր կը բանի, մինչ այդ սկսաւ երկրաչարժը:

ժամը երկութը հինդ կ'անցներ, անմիջապես ե-

լայ անկողնեն ու զուրս նետուեցայ ։

8 ուրա դիչեր մրն էր: Պահ մր երկինը ու mպա կործանող քաղաքը դիտեցի։ Բոլոր տուները փլած էին, փոչիի ամպով լեցուած էր ամեն գի : Անոքիջապես վաղեցի գրոջս տունը։ Դժրախտա թար խեղճ քոյրս, դարմիկներս ու անոնց զաւակ ները մահացած էին արդէն փլատակներուն տակ։ Միայն զարքիկներես մեկուն կինը ազատած եր he quewhitend : Uth douth such instruminging the րենք փլատակներեն դուրս հանելու համար :

Մինչ այդ, փոքրիկ ցնցումները կը շարու նակուէին անընդհատ։ Այս տեսակ աղէտ մը ոչ

աբորուաց է բւ ոչ ան անակ աբորուն:

Գուրանի ուսուցիչ Հաֆրդ Ապաույյանի 4km երբ հեռաձայնի կեղըոնը կր փութայինը օժանդակունիւն խնդրելու համար, տեսանը որ Ուլունանին վերածուած էր փլատակներու կոյտի մր եւ ըսինք իրարու Թէ՝ աշխարհ տեղէն իստի տած է եւ վերջին դատաստանի օրը հասած ։

Անդրադառնալով նորից Շան Թի պատուիրա կութեան «ձախողութեան», թերեւս երեսուն տարի առաջ տեղին էին նման խորհրածութիւններ թե արդեօք Մոսկուայի բանակցութիւններն աւելի արդիւնաւէտ չէ°ին լինի, եթե պատուիրակութիւնը գլխաւորած լիներ մի այլ, աւելի վորձ անձնաւորու թիւն : Բայց երեսուն տարի յետոյ, երբ յօղս ցնդեցին բազմանիւ պատրանջներ, նորից անդրադառնալ Շանթի պատուիրակութեան ձախողու թեան, առնուագն գտնում ենք անտեղի

Անհրաժելա ենք գտնում այստեղ յիչատակելու վերոյիչեալ պատրանքներից մի քանիսը ։

սուհմանները Բիթլիս ընդարձակող Չիչերինը ձևտադային Լո -դանում առաջարկում էր տանկաձայ Հայրենա վուրկ գաղթականներին տեղաւորել կուբանի չրր-

1920 թ. Դեկտեմբեր 1ին, Ստալինը յանուն խորհրդային Ադերբէայջանի, յայտարարում էր Ձանդեզուրի, Նախիչեւանի եւ Լեռնային Ղարա բաղի միացումը Հայաստանին։ Հետազային նոյն Ստալինի հաւանութեամբ Հայաստանի «անբա ժան մաս» Համարուած Հողամասերն անջատուե ցին Հայաստանից ու նուէր արուեցին ուրիչներին։ Ցայանի հայ բոլչեւիկ Բ. Բորեանը իր «Արժենիա» գրքում յայտարարում է. «Հայաստանի խորհր դայնացումից յետոյ հողային առաբելագոյն զի ջումները կատարուեցին Թուրջիոյ՝ Հայաստանի հաշուին, կարսի մէջ»:

Երկրորդ համաչիարհային պատերազմի ըն -*Թացջին*, Հայ ժողովրդին առաւելագոյն զոհողութեան մղելու դիտաւորութեամբ, Մոսկուան չա հագործում էր Սեւրի դաշնագիրը եւ խոստանում էր գործադրե, այն։ «Հայրենական» պատերազմի

լաղ Թական վախոնակից յետոյ այլեւս խօսը չեղառ Սեւրի մասին, Թուրջիային առաջարկունց միայն վերադարձնել Հայաստանի անվիճելի մաս կագ մող՝ Կարսը, Արտահանը եւ Սուրմալուն : Um. կայն չատ չանցած խորհրդ. Ռուսաստանի արտաջին գործոց նախարար Վիջինսկին, առանց կար մրելու, նոյն այդ հողամասերը յայտարարում էր որպէս անվիձելի սեփականութիւնը Վրաստանի ։

կարիք կա[°]յ արդեօք չարունակելու յօգո 3 դած բազմանիւ պատրանքների Թուարկումը :

Վրաստանի պատուիրակութիւնն աւելի կա րող էր եւ նրան յաջողուեց եղբայրական դաչնա գրութիւն կնքել խորհրդային Ռուս որով ճանաչւում էր ազատ եւ անկախ Վրաստանի գոյունիւնը։ Սակայն ,ի նչ եղաւ Հայաստանի ու Վրաստանի հետագայ Տակատագրի տարբերու -Թիւնը։ Այն, որ Հայաստանը խորհրդային յայ -տարարուեց 1920 Դեկտ. 2ին, իսկ Վրաստանը 1921 7. பியமா யரிமிழ்:

Մի թե պատմադետ Պ. Ալպօյանեանը ցարդ Հասկացած չէ, որ բոլչեւիկեան կառավարունեան Համար ամէն մի յանձնառութիւն կամ գրաւոր գամար ամէն մի յանձնառութիւն կամ գրաւոր դաշնագրութիւն աւելի քիչ արժէք ունի, քան թէ

யு திரு மாரிகும் , மிழ் ரிமார் சியார் திரு

Վերջացնելով խօսքս, անհրաժեշտ եմ գտնում յիչեցնելու 9. Ալպօյանեանին, որ ծովից ծով Հայաստան պահանջողները Պօղոս Նուպար փաչայի պատուիրակութիւնն էր ու նրանչըջապատողները, որոնը ուղում էին Հայաստանը կառավարել ф. նիմուդ քուսուգ :

Եթե կարիք կայ Փանջունիներ դանելու, 9. Ալպօյանեանը լաւ կ'աներ իր չրջատատում փնտը-ուր այդպիսիներին եւ ոչ Դաչնակցութեան չար ephury : LUUFUPANT SEPSEPERE

Հեռաձայնի բոլոր հաղորդակցութիւնները խվուած էին զժբախտարար եւիրարմե անջատուած էին երկախուղիի դիծերը։ Կուսակալն ալ Քեմախ մեկնած էր այնտեղէն կեղրոնի հետ հաղորդակ ցելու Համար :

Ընդե. դատախաղը այն օրերուն Երգնկա բե րած էր դատաարտեալներու խումբ մը, որոնք եւս սկսան փլատակներուն տակէն հանել եւ ազատել վիրաւորները, միւս կողմէն հիւղակներ շինելով

եւ վրանններ կազմելով անոնց համար ։

ի պատիւ այդ դատապարտեալներուն պէտը է խոստովանիլ եյ դրեեյ երեք օր ամբողջ անոնք էին որ օգնու ժեան փու ժացին աղէտեալներուն մինչ չրջակայ դիւղերէն եկող կարդ մը մարդիկ փոխանակ անոնց օրինակին հետեւելու՝ կողոպուաով դրադեղան :

40.000 ՄԵՌԵԱԼ - Միրելիներու կորուսաին պատճառած դաւր մոսցնել տուաւ ինձ վաճառա տանս եւ մ թերանոցիս մէջ գտնուող ապրանքներս, գանքո արմաղ Հարմաս մարսին հահանանությունություն դոպաիչներուն եւ Թալանողներուն ղէմ :

Հաղարաւոր մեռեալներ փռուած էին

Նախ սկսանք տուներու պարտեղներուն մէջ, վարուած փոսերու մէջ Թաղել զանոնը։ Սակայն այս ալարմատական միջոց մը չէր։ Ուստի, չար ժին երրորդ օրը բացինը խոչոր հասարակաց փոս մը որուն մէջ թաղեցինը Հաղարաւոր Հոդիներ , առանց կրձնական արարողութեան եւ իրենց Հա որ արդարարի այ

Երդնկա քաղաքին մէջ մեռնողներուն Թիւն էր 16.436 իսկ գիւղևում միասին 40.000 :

Միայն զօրանոցներն ու զին. դպրոցը կան -

मार्थ दिल्ल विश्वामार :

Շարժը իր ազդեցութիւնը դործած էր յա ջորդական այիջներու ձեւով: կարդ մը կետերու վրայ ամենեն ամրակուռ չենքերն իսկ հիմնայա ատի եղած՝ իսկ ուրիչ տեղեր ալ ոչ մէկ աւեր գործուած էր :

Այն գիչեր, դաւկիս հետ, կարողացանը 15-20 4ոգիի կեանքը փրկել, ազատեցինք նաեւ երկու տարեկան մանուկ մր, որ դտանը ծինելոյգի մր

Այսպես, դիչերային դգեստով մինչեւ առաւտո փողոցները աշխատեցայ եւ ուրիչներուն օղնեցի ։ Միայն յաջորդ օր տեղեկացայ Թէ կողոպաուած են վաճառատանս եւ մ Թերանոցիս մէջի , ապրանք -

Շիտակը, ընտւ չցաւեցայ։ Երկրաչարժը փո խած էր մարդոց մեջ ամեն ինչ: Հանդիպեցայ կահաղործի մը որ վառը կուտար իր մեռելները գըտած ըլլալուն համար եւ կ'ըսկը թե կասկածե ա புயாயர் ! :

Երգնկայի մէջ առ յաւէտ մարեցան հազարա-

ւոր ընտանեկան յարկեր ։

Երգնկայի չարժէն վերջ, ժողովուրդը զբը կուած էր Կազիան Թէպ, ուր մնացած են ատեն մը եւ վերրադարձած

Այս վերադարձին ժողովուրդը տեղաւորուե -

gue of publishpar 859:

Ամբողջ երկրին եւ արտասահմանի մէջ կա տարուած հանդանակութիւններէն հաւաբուեցաւ 16-18 միլիոն ոսկի : Եթե նկատի ունենանք դրամին այն ատենուան գնման կրողութիւնը և եր ւիրուած չինանիւ ժերուն դանակը, պիտի կրնանք կեցին դրականու ժիւն մը, որ անժիտելի արժէջ

ըսել քեն այն ատեն կարելի էր Երգնկան կրկին եւ 20366 ԳԱԻԱՌԵՆ նորոյ կառուցանել :

Սակայն այդպես չէ եղած ։ Շինուած են ամէրէր ասան պետ․ չէրերը, դարզադաչա, արդիական զերեզմաննոց, արձաններ եւն. որոնք տեղի

աուած են ժողովուրդին արդար դանդատներուն ։ Ռումանիայէն եկած ատաղձներն ալ դործած ուած են «Սարանօրլու մահալլէսի»ի չինու Թեան:

Շինուած դերեզմանատունը դէպի «Գրպլէ» ուղղուած չրկալով ժողովուրդը Հոն չի Թաղեր իր մեռեալները եւ կը նախընտրէ «Թէրզիպապա» դերեղմանատունը ։

Երբ ժողովուրդը կ՝ ապրեր վրաններուն տակ , կանդնուհցաւ «իսմեն Ինեօնիւ»ի արձանը

բրկրաչարժին երրորդ օրր երբ հանեն ինե նիւ կ՝այցելեր Երզնկա, խոստացաւ ժողովուրդին [# , պիտի սրբուին իրենց արցունքները եւ նոր քաղաք մի պիտի կառուցուի, սակայն չշինուած իր արձանը կանդնուեցաւ

Վերջապես խորհած են նիւ նապես վարձատրել չարժէն վնասուողները։ Նոյն ատեն Երգնկա ցի մր կը դարմանուէր Անդարայի հիւանդանոցը, odulinguline որուն երբ կ'ուզեն հինդ ոսկի իբո թիւն, այս վերջինը կ'ըսկ. - « Միլիոնաւոր ոս կիներեն այսքաներ ինձի բաժին ինկաւ »:

Իր այս խոսջին վրայ, ներկաները զինջը կը նկատեն ժիստական մարդ մր եւ երբ կ'ելլէ Հիւանդանոցեն, անժիջապես Երգնկա կը զրկուի ոստի -

կանական Հսկողու թեան տակ ։ ԵՐՋՆԿԱՅԻ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ- .— Արեւելբէն Աբեւմուտը եւ հիւսիսէն հարու երկարող ճամրա ներուն վրայ գտնունլով եւ իբրեւ վաճառաչակ թագաթ. Երգնկա մեծ կարեորութիւն ունեցած է պատոմու թեան ընթացքին :

They but of it pt aprily hand't shiftenend ! այս քաղաքը: Հայ պատմիներ անոր հիմնարկու-*Երւնը կը տանին Քրիստոսէ առաջուան տարինե-*

24 8 ուլիս 1916ին ինկած է Մօսկօֆներու ձևոքը եւ մեկուկես տարի հար, 26 Փետր. 1918ին ա-դատադրուած: 29 Հոկա. 1938ին երկաԹուղին 4nh 4mmb 5: 24 - 27 - 12 - 939 h mmm 4mb 5 վերջին երկրաչարժը։ («Վաթան» 10 Դեկտ․, 1952)։

«U.40U» FU.8U.A.b4 P.b.C. ՆՈՒԻՐՈՒԱԾ Գ. ԻՓԷԿԵԱՆԻ

Նոր ստացանը Պէյրութեի «Մեկօս»ին բացառիկ Թիւը, ամբողջովին հուիրուած ողրացեալ Գաս պար Իփէկեանի, (128 էջ։ Պատկերազարդ)։

Գլխաւոր նիւ ներն են .-- Մարդը եւ իր գործը. Գրագետը .- (Ե. Տարօնեան եւ Մ. Պարսան եան) ._ Թատրոնի խնկարկուն (Ն. Բեղլար եւ Ն. Աղրալեան).— Քաղաքաղկար (0. Թոփալեան) ։ Ծաղկեփունք :

անագրութիւնը կը ծանուցանէ թէ «Ակօս», որ կը հրատարակուկը ուն տարիկ ի վեր, երկու ա.միսը անդամ մը, Յունուար 1էն սկսեայ լոյս պի-

աի տեսնե իրրեւ ամսադիր (80 էջ):

... « Մփիւռջի մեր տարեց ԹԷ երիտասարդ լաւադոյն դրողները, ԱԿՕՍի ցարդ Հրատարակած 49 թիւերուն մէջ՝ (չուրջ 6500 մեծադիր էջ) մշտ

8ԻՐՈՒ8U.Ն ՀԱՑԵՐ

ՍԱԼԷՆ ՏԸ ԺԻՌՕ .- Մեծ աղահանը մը, որ քաղաք է, եւ ոչ ալ դիւղ: Ծովի ջուրեն կը պատ նառաբը ամն բւ ունիչ իանժ դն իանբւսն նարբե։

Շուրջ չորս Հազար բնակչութիւն կապուտծ է դործարանին Հետ։ Սեփականատէր չկայ, ամեն ինչ ծովր եւ Ռոն դետը իրենց գրկին մէջ առած են այս աղահանջը։ Երկու կամուրջներ կան (Առլի եւ Թարասգոնի) ։ Վերջին պատերազմին Գերմանա ցիները, աջորավայրի վերածեր էին։ Իսկ հեր Հայ Հայրենակիցներէն անոնը որՏէր2օրը տեսած են, անոր կը նմանցնեն։ Հոս է որ Ռոն պետը կը լեցուի ծովուն մեջ։ Ձորս կողմերը ձահին ։

Ամառը անտանելի է մժեղներու արչաւթ ։ Զրոսանքի վայրեր այ կան, բայց մժեղները հան դիստ չեն ձգեր ։ Շահու աղբիւրներն են առատ ձուկ, որս, վայրի հաւեր եւն. : Նաեւ առատ դինի, եւ բրինձ, վառելիքներ եւ բնակարանի յարմա րուննեն։ Հոս կան 31 Հայ ընտանիջներ 25-30 տարիէ ի վեր, (129 անձ)։ Անոնց 29ր այրեր են , մինչեւ 55 տարեկան, 28ր կիներ՝ մինչեւ 48 տա րեկան, 45 մանչ՝ մինչեւ 25 տարեկան, 26 աղ ջիկ մինչեւ 20 տարեկան : 30 տարուան ընթացրին մերած են ինը հոգի, որոնց 4ը այր, 3ը կին, եր -Lucep Subney:

Uni purpuplie itt np 39 phinitiff stenne 5, Հայ աղջիկներ եւ մանչեր կը յաճախեն գիչերօ թիկ ձեմարանը։ Հայ այրերը կ'աշխատին գոր ծարանին մէջ եւ իւրացուցած են արհեստը ։ Ու նինը երկու կօչկակար եւ մէկ ժամագործ : (8ովհաննես Պուլանեան Վանի Լիզբ դիւղացի) կ'օղնե

իրեն դիմողներուն:

Երկու Հայ տղաք օտար աղջիկ առած են, իսկ երկու հայ աղջիկներ ալ օտարի հետ պատկուած ։ Տարին 3-4 անդամ կայցելէ Հայկազուն ընթ. Բանտիկեան, Մարսէյլեն եւ կը պատարազէ դի -

Spinned , Smalter 1875:

Առլի մեջ կ'ապրին 15 հայ ընտանիջներ, (60 անձ): Բոլորն այ սեփական գործի տէր են եւ լաւ վիճակ ունքն, իբրեւ չրջուն վաճառորդ, դերձակ, կօչկակար, սափրիչ եւն .: Ծանօթ րնիկ Մ. յն Թապրի տեր եւ տիկին Մ. Կիսլեսերեան, որ եղած է խմբապետ ինքնապաչապանութեան ա ահն արու մը քաջերուն: Գերման դրաւման ատե ալ, երը թշտանին բաղաբին մեջ եր, հայկ. ևւ ֆրանս - եռագոյնը պարզեց իր տունին վրայ : Մեծապես օգնած է իր հայրենակիցներուն, եւ գրաժ warmed, apolytuch watermarpad apolytic

Ung . howton thrond to Ag dit zwednid : bpp կային Գաշնակցական ընկերներ, կար նաև ե -

ուսնո ժողովուրդին մեջ:

t. QUSALPUL

մր կը բերէ մեր նորագոյն գրականու նեան : ... Պիտի ջանանը համափանրել մեր չուրջ գրչի

լաւաղոյն հերկայացուցիչները Սփիւոքի, հանդիսարանով արորն սնճար ետևսնակաց, ըսկրճար ան նիւթական յենակետ մը։ Պիտի չմոռնաք ու չան . արոբրեն ը դարբ ամբ ըսները, «սնութ ջարախը մանո & Ununcons dump »

Suphhur pudikapi 18 pp. nulp: 2mngt — Rédaction AGOS, B. P. 1245, Bey -

routh - Liban :

THEREP QUISTALABUL ZUUTUP

ԱՂԵՔՍԱՆԳՐ ՄԱՆԹԱՇԵԱՆ

Աղեքաանդր Մանթաշեանի մահուան տարե դարձին առթիւ, « Մյոսը » իսնրադրական մը նը-ւիրած էր 1952 Նոյեմբեր 4ին ։

ժունքիլին վերէն վար լեցուն էր կոպիա սը-

խունրերով:

— « Աղեքսաներ Մանթաչեանը ղէնք մըն էր կովկասահայ բարերարներուն մէք», գրում է Թերթին խմբագիրը «Մնոր կեանքը եւ գործը պետք էր որ անփոփուած ըլլային հատորի մը մէջ, որմէ մեր նոր սերունդը կարենար երբեմն քաղել Թելադրու Թիւններ: «Մենք իսկ չունինք ձեռքի տակ՝ որեւէ ղիրք անոր մասին, եւ յիչո սունբողն գիույր ինրորճ ճարի գն սևուաժրբև ատլ իր կետևքեն »:

Ուրեմն 9 . խմեագիրը լուր չունի, որ այդպիսի երջոյկ մր կայ։ ԱՌԱՔԵԼ ՍԱՐՈՒԽԱՆ, Մանքաչհանի առաջին գործակատարը, գրած է անոր կետնը իեւ դործունկութեան մասին, բաւական մանրամասն , «ԱՂԵՔՍԱՆԴԻ ՄԱՆԹԱՇԵԱՆՑ ՄԵԾ ՎԱՃԱՌԱԿԱՆՆ ԵՒ ԲԱՐԵԳՈՐԾԸ »: (Տպ.

Աւելի վարը կը գրե. «խեղ է հետոց սոժումրթեն հատ քիր ու նո պառնական ալ, յեղափոխական կազմակերպու -Брейвруй: Имрипинд др Опифпен Ашинин -

ուել, անոնցմն ազատելու Համար »:

Բոլորովին անհիմն են այս տեղեկութիւննե րը։ Ա. Ման թաշետնը երբեք խոյս է տուած «յեսպառնալիք չէ ստացած, ոչ ալ Մոսկուա հաս -

U. Ման Թաշեան հաստատուել էր, ոչ թե Մակուա, այլ Պետերսբուրդ (Լենինկրատ)։ Ոչ խոյս տուած էր յեղափոխականներից, այլ Պետրբուրգում բացել էր առեւարական գրասենեակ , սնաբոնին աւբքի միւնաւ քնրաև செய் மிர்டி மினம்படு, சிர் யற்கையம்படுக்கும் கட Ռուսաստանի կեղը. ջաղաջների հետ ։

Ճչդելու համար թե Աղգ. մեծ բարերարը չեր

փախած կովկասից, փոքր փաստ մը։

1905ին կովկասում սկսան հայ - Թաթարական կորւներ։ Այդ կորւներից չազատուեց նաեւ Թիֆ լիզը: 1905ին Նոյ. 22ի գիչերը հոն տեղի ունեցան կոիւներ : Ամիսներ առաջ հայ գինուորները ֆե դայիները զրաւել էին Թիֆլիզի կարեւոր գիրջե նն, ժերկք, հեղատարեսվ հուսե հեն. կամադասը (Շէյթան Բազար)։ Երբ որ Նոյեմբեր 22ին ըսկրսաւ կռիւը, Հայերը կազմ եւ պատրաստ դիմաւսնբնիր եսնոն մինեբնին ։

கிர்வு யுழ் யாக்க சிடிடிர் த்ர புள்ளாக

Ման Թաչեանը , հоնչ ըրաւ :

Որդիչապես կարգագրեց իւր գործակատար -Վիէննա Միսիթարեան տպարան, 1931ին, 220 էջ)։ Ֆերի միջոցով որ տար հաղուստ, բրդէ դուլպայ, կօշիկ, հափունջա, եւ բաշլուգ ուղարկեն դիրջե րում կռուող աղաներին։ Դարձեալ, իր կարդա դրութեամբ, Թիֆլիզի Սոլոլակ թաղի մէջ բաց-ாடக்கும்ட மீழ் மீக்க் கய்தமாமம், கடி வசிநீக் உற காண்கிக்கிடி-

uband ashmanth to subfered, be som mith of dom 4 -5 Հարիւր զինուորներ առարովին ձրի Suz the numed : fugle upwhileg, with op, 15" զափոխական կազմակերութիւններէն» , երբեջ օրին եւ երեկոյեան, Հոկայ կաթոաները տաք կերակուրներ փոխադրում էին դիրջերում գինուտըներին : Եւ այս տեւեց ամիսներով

Ուրեմն Մաննաչեան ոչ միայն չէր փախած յեղափոխականներից, այլ չատ մօտեն հետևում էր նրանց չարժումներին եւ ի հարկին օգնում էր

Այս առթիւ ասենք որ այն ատեն, 1903ից, այսինըն եկեղեցական կալուածների զրաւումից մինչեւ 1905 —1906 Կովկասի մեջ ակը ու աիրականն էր Հ. 8 . Դաշնակցութիւնը :

Ռամկավար **Ե**երթը դրում է.

- « Մարամ մր Թիֆլիզի Հայոց առաջնորդը, ե թե չենք սխալիր Գեորդ Արջ. Սուրենեան (ապա Գերրգ Ե. կաթողիկոս) հայ բանաստեղծ — յեղափոխական գործիչի մր հետ Մոսկուա կը հասնե եւ ժամադրութիւն կ՚ուզէ Մանթաչեանէն, ներկա -յանալու Համար իրեն։ Մանթաչեանը կը պատպա խանկ«Հայ եկեղեցոյ բարձրաստին. պաշտօնեայ கீழ யுத்தை हु நிகி வாழு முயு, யு ம் மகி வு யுத்தை ந անոր տաքը երթամ»: Եւ այդէս ալ կ'րնկ»:

Այդ Թուականին Թիֆլիզի առաջեորդը ոչ թե Գէորդ Սուրէնեանն է, այլ Գարեդին արթ. Սա թունեան, իսկ «հայ բանաստեղծ — յեղավունականը»ուրիչ մեկը չէր եթե ոչ մեծանուն դրադետը

U. U.4 mproblemby :

U.PUELUH HUPUMESEUL

७१०१९०० ५८ १८१६

Bun if pen ponting ամատանեսւնգրոր փա ատարոնին առնիւ, որ տեւեց չորս օր, դօր. Նեկիսլ խոստացաւ ի Հարկին զոհել իր կետևքը, «վորկելու համար Նեղոսի Հովիար օտար գօրքի»: Իր ուղածն է Հազար անձնագու յանուն եզիպատկան դատին։

20 թավարը չեչտեց.

« Մեր պարութն է ստանձնել ամ էն գուհո գուքերւն՝ Նեղոսի հովիտը փրկելու համար ատելի թատարեց անցեալ տարի Յուլիս 23ին՝ փոջր յազ-Par Phin den to dhair: Մենք այժժ կը դործենք **մեծ** յաղ թանակին համար , — ազատագրում օտար պրաւում է, փրկութիւն թչուառութեան եւ ադի -առւթեան երկիւղէն ։ Վերջնական յաղթութիւնը hadaned neigh dap of her deligh be Shappy "

20թ. Նեկիպ փակելով փառատօնը, կրկնեց ը երդումը ներկայ բազմունեան Հետ, անջը եւ արիւնը յանուն ազատութեան » ։

Մ.յս առ թիւ յայանեց թե Ազատագրութեան ճակատը, որ կազմուած է քաղաթ. կուսակցու թեանց լուծումէն ի վեր, իր կեղբոնը պիտի բա.-

հայ Фыпр. 4/ы:

Այս Թուականը դիտմամբ նչանակուած է ։ 1942 Փետր. 4ին էր որ անգլ. դրանապատ կառջեեն թւ շրաբւարանձեն ին առունքիր անճանը կան պալատը, մինչ Գահիրէի անոլ. դեսպանը կր պահանջեր Ֆարուբեն վարչապետ անուանել Նահաս փաչան : Ֆարուք տեղի տուաւ այս վերջնագրին առջեւ. բայց երբեր չմոսցաւ գայն : Բա անին ալ չմոոցաւ ։ 20թ. Նեկիպ իր Յուչերուն մէջ եր պատմէ. — «Երբ անգլ . Հրասայլերը ճամրայ բացին մինչեւ պալատ , 1942 Փետրուար 4ին, ես միակ սպան էի որ կը հրաժարէի, բողոքելու հաdan այս ան [ժոյլատրելի յարձակման գեմ: գրաժարեցայ յանուն ամբողջ բանակին »:

Նորակազմ Ճակատին կեղբոնը պիտի բացուի **Ֆա**րուքի անձնապահ դունդի գօրանոցներուն մէջ: Մասնանիւղեր պիտի կազմուին նաեւ գաւառի # էջ: Կիներն ալ պիտի ընդունուին ճակատին մէջ:

× Որոլուեցաւ փակել Ռումանիոյ, Հունդաթիոյ, Լեհաստանի եւ Պուլկարիոյ եզիպա. դես պանատուները ։ Այդ երկիրներուն վերաբերեալ գործերը պիտի վարեն Մոսկուայի եւ Փրակայի պեսպանութիւնները :

ԱՆՁՆԱՏՈՒՐ եղաւ մահապարտ մը, Phin. Քլեման թի, որ թերթ եւ կուսակցութիւն հիմնած by apmedint worth, bul 1942/ mpletyhuite Sin կատ գացած էր իբրեւ կամաւոր։ Առժամապէս மாராமா க்ராடிராட

07-U.T.U.P ՄԸ ԲՈՆԿԵՑԱԻ Սարտենիոյ մեջ: Բոցերուն մէջ ածիացան 15 ուղեւորներ եւ չորս

வெள்ளதாடுக்கு

WU.ZU.AU.St J. www. untogetyme, Pompod has # էջ (Լեհաստան), քահանայի մր եւ երկու քա դաբացիներու ղէմ, որոնք կը մեղադրուին իբրեւ Imhu :

9. Սահակ, Խաչիկ, Երանուհի եւ Սիրանոյչ Քիրագետն, ցաւ ի սիրտ կը հաղորդեն իրենց սի help blud pr golmblud

00. 20.214 4110.260.66 Aահը որ տեղի ունեցաւ Յունուար 25/ա, 78 տա -

րեկան հասակին :

Ցուղարկաւորութիւնը պիտի կատարուի վաղը գինգչարթի , 29 Ցունուար , ժամը շին Փարի -Ali Հայոց եկեղեցին :

Մահազդ չստացողներեն կր խնդրուի ներկայս

իրը այդ նկատել ։

Այրի Տիկին Ն. Զօրայեան , 9. Վահան Զօրայեան, Տեր եւ Տիկ. Գեղամ Զօրայեսմա, 9. Ժան 20 րայեան, Stp եւ Shi. Լեւոն Սերոբեան, ինչ պես նաեւ Սերոբեան, Հապեչեան, Քրլլնեան , Փունարնեան, Թօփալեան ընտանիջները խորունկ ցաւով կը ծանուցանեն իրենց ամուսնոյն, Հօր, մեծ գար, փեսին, կեսթայրին եւ ազդականին 9. LOUL 2014.864.6/

անայնը՝ որ տեղի ունեցաւ Յունուար 24 ին, 66 տաrիկանին, իր ընակարանին մեջ, 3 rue Adolphe Cherioux, Իսի լե Մուլինս :

Ցուղարկաւորութիւնը կր կատարուի այսօր, չորելարնի Իսիի գերեզմանատունը ։ Հաւաքուիլ իր բնակարանը ժաժը 10.30/ :

Մահագդ չստացողներէն կր խնդրուի ներկայս han min Chumbi :

u. Buamuni but

UU.P212 - (UU.ULOP)

(Պետական վկայական)

կր խնամ է թե իր քով եւ թե տուներու մէջ : Պալաօնական ստացագիր կուտայ արկածի եւ ընկերային ապահովագրութիւն ունեցողներուն ։

7-hall 49 rue des Petites Maries, MARSEILLE Tél. CO. 76-47

RUUU29UBh LUUPUL

Հերթական դասախոսութիւնը այս ուրթաթ, ժամր 21 ին, Café Régenth վերնայարկը :

Դաստիսո՝ Մուրատեան վարժարանի տեսուչ Հ. Մ. ՃԱՆԱՇԵԱՆ։ Նիւթը՝ Եղիա ՏԷմիրճիպաշեան։ (Ծննդեան Հարիւրաժեակին առթիւ)։

ՓեՏՐՈՒԱՐ 18Ի ՏԱՐԵԴԱՐՁԸ

14 Փետրուար Շարաթ ժամը 20.30 ին, Sociétés Savantesh Bumbpunpushu ate, 8 rue Danton, métro St. Michel L. Odéon

Մանրամասնութիւնները յաջորգով :



Բաժանորդագրութեան պայմաններ. - Տարե կան Ֆրանսա 1000 ֆր., Արտասահման 1400 ֆր. ։ Հասցէ.— N. HOVHANESSIAN

14 Rue du Soleil, Paris (20) Tél. Tru. 47-48 C.C. P. Paris 7065-15 Tungop .- Zusteth Bup dufunghtene end 30 ֆրանը Թիւը

Laju whumi A. phip:

brauzuratu

ACESANTUNA EVULUARENE

Salle Gaveau, 45 - 47 rue la Boëtie, 4/pm4/ 8

Փետրուար ժամը 17ին :

BUBSUAPP. — U. dun . — Lun be ommen hoosenկան երաժշտութիւն։ Բ. մաս. — Եւրոպական դասական երաժշտութիւն : Գ. մաս .- Սփիւռքի հայ երաժշտութիւն: Դ. մաս. - Հայաստանի երա ժշտութիւն:

100 էն 600 ֆրանը ։

Phillel, Ami Amilo: Shiple Gully Johnshim . 1/2, 83 rue d'Aboukir (2), Tél. Cen. 48-69 Le 4mg գրավաճառներուն :

ԼԱՒԱԳՈՅՆ

ԿԵՐՊԱՍԵՂԷՆ ԵՒ ՖՈՒՐՆԻԹԻՒՐ

Դերձակներու համար

9861116

u. Zuvulbuth vos

68, Rue Nationale, MARSEILLE

Téléphone: Colbert 33 - 22

Lucuque umpulf authimmdus gand:

ULPUS BY NOTE ՏԱՆ ԱՆԱԿՆԿՍԼԸ

Երդապնակներու (տիսը) մեծ Հաստատութիւնը, Ա.I.Ք.Ա.2 տոնական օրերու առնիւ հրապարակ հանած է «տիսը» հրու նոր չարը մը —

Դերասան ԳՄԲԷԹԵԱՆԻՆ 6 լառադոյն արտա սանութիւնները ։ Նոյնպես AtSt ՀՐԱՆԳԻ Հայերէն եւ ուլս ա-

philipun nand bequemed shafinuhar philippe, 15

Նախորդ հայկ. ժող. երդերու ձոխ միերջովը ներկայիս մեր երդացանկը բարձրացած է 756 ։ Այս բոլորը կեղբոնացած պիտի դաներ. —

1. - U.I. PU.2' Umput 11 23 rue St. Barbe (4hy -

HATCHERIAN I has, 65 rue Dunoir :

Մյս երեք կեղբոնատեղիներուն մէջ «փիկրփ»ներ Հաստատուած են ։ Փափաքողները կրնան ներկայանալ՝ կատարելու համար իրենց բնարու -

BUFGUSPSL

ՇԱԻՒԼ. - Հ. B. Դ. «Արղութեան» խումբի **Հողովը՝ այս չաբախ իրիկուն, սովորական հաւա**emminghis :

ԱՆԻԷՌ - ՊՈՒԱ ՔՈԼՈՄՊ .- Կապ. Խաչի մաս նանիւդին ժողովը՝ այս ուրբան ժամը 20.30ին, Պուա Քոլոժպի կայարանին դիմացի սրճարանը ։ ԿՐԸՆՈՊԼԸ — Հ. Ց. Դ. Եօթեեղրայրեան են-

թակոմիայի ընդ . ժողովը՝ այս Շաբաթ ժամը 9ին։ Կարեւոր օրակարգ։ Կը խնդրուի ճչդապահ

ΦU. Γ · 2 · 2 · 8 · 7 · Նոր Սերունդի Ահարոն եան խումրի Հայերէնի դասաւանդութիւնը այս 4 hunzweff h U.qq. Swu ste, 32 rue de Trévise, &mմը 20.30th 22.30: Բոլոր ընկերներու ներկայու թիւնը պարտաւորիչ է :

ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ - Խնջոյք - պարահանդես, Վարդանանցի տոնին առելիւ, Տարոն Տուրուբերաup Lugg. Upne Phus hngit, 22 phmp., Judg

ՖՐԱՆՍԱՀԱՑ ԼՍԱՐԱՆԻՆ չարաթական հաւա բոյներ այս չորեքչարնի երեկոյ, ժամ ը 9hu, Քատե արձարանին վերնայարկը։ Կր խօսի դերասանա -պետ Պ. Ա. ՇԱՀԽԱԹՈՒՆԻ։ Նիւթ՝ «Գերասանի ստեղծագործական կարողութիւնը»: Մուտքը ո -

ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ - Մարսեյլի Հայ Արինե րու եւ Արենոյչներու կողմ է Վարդանանքը mount Dupon 162, 46pm46 Just 145% Shight

կես դերեր, Սալ Մադրնոյի մեջ : ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ .- Լիոնի Ֆր. Կապ. Խաքի տարեկան մեծ պարահանդեսը, 28 Մարտ, Շա -: १ मिनिया दिला

THUSP AFTERUL - Atidbil 2. 8. 7. Ann ասվ խումբի տարեկան ընկերա-Համակրական ին-Lules Ambin 1 his :

ՆԱՄԱԿԱՏՈՒՓ .- Մարսեյլ, Մ. Կարապետ հան.— Պ. Harry Burth կրնար դրել «Հայրենիը»ի հացերվ. —212 Stuart Street, Boston, Mass. (USA.):

ԱԼՖՈՐՎԻԼԻ ԱԶԳ. ԴՊՐՈՑԻ ՏԱՐԵԿԱՆ ՀԱՆԴԷՍԸ

Մ.յս կիրակի, ժամը 15ին , Salle Voltaire (Rue Voltaire, Alfortville):

Խմբական երգեր, արտասանութիւններ, տրամախոսություն եւ օփերեթ աչակերաներու կողմե:

Հայկական պարեր։ Մուտքը ազատ է։ Կը հրաւիրուին բոլոր ծնողները եւ դպրոցին բարեկամ -

ները :
ԾԱՆՕԹ .- Մեթրօ Էջօլ Շարան թոնեն առնել Phr 103 հանրակառըը եւ իջնել րիւ իւնիօնի կա -

ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ .- Շարաթ 7 Փետր. ժամը 20.30 th 450 4626 2 . 8 . 7 . Van Ubpackaph Juliեկօ Քաչանի մասնանիւրին հանդկար Պանեկոյի աղջկանց դպրոցին սրահին մէջ։ Ճոխ յայտագիր: Մանրամասնութիւնները յաջորդով :

ՎԿԱՑԵԱԼ ՀԻՒԱՆԴԱՊԱՀՈՒՀԻ ԿՈՒԶՈՒԻ

Անտիյյիի ծերանոցը անժ Լական պէտը ունի վկայեալ (diplôme d'Etat) հիւանդապահուհիի ժը, հայ թէ ֆրանսացի։ Լաւ վճարուժով ։

Անսք իջապես դիմել Աղբատախնամի փոխ - ա տենայետ՝ Պ. Ս.ըմենակ Ս.ձէմեանի : 56 rue Lafa yette, Paris (9): Tél. Pro. 03-19:

DRAPERIES

FOURNITURES POUR TAILLEURS

VETTER

(Ets. TERZIBACHIAN)

34, Rue Tapis-Vert, MARSEILLE

MANUFACTURE DE VITEMENTS Hommes - Jeun s-Gens

4112111

Քոնֆէջոիոնի աուն մր կր փնառե entrepre neurhhp այր մարդու վեստ peignéeh համար, Ա.

Ներկայանալ անոյչներով Eth. Boret, 128 Rue de Turenne, Paris (3): 24n. Tur. 59-59:

Le Gérant : A. NERCESSIAN Imprimerie DER AGOPIAN, 17 rue Damesme, Paris (13)



ornabra

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE ?

ondé en 1925, R.C.S. 376 · 286

Directeur: SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme - PARIS (13) Métro: TOLBIAC S

Jeudi 29 Janvier 1953 Հինգշարթի 29 ՅՈՒՆՈՒԱՐ 2

29 4 SU.Ph - 29 Année No. 6978-Unp 2pgul phi 2389

ամբագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

The wouse

prose truebant wer worker

- « Դեպի տուն , ղեպի տուն ։ Ոչ հատուցում ,

of mil figure ...»:

Լենինի այս խելագար կանչէն 36 տարի ետը, ապաւլներ միայն կը փորձուին հարցնել ,- Ին չո՞ւ կորսնցուցինը Արեւմահան Հայաստանը

Ամբողջ երկրամասը փրկուած էր՝ ռուսական եւ Հայկական արիւնով։ Սեւ Ծովու ափերէն մին-

Հող ունեինը մեր ոտքերուն տակ։ Մարդիկ արդեն դործի լծուեր էին։ Աւերակները կը մաջ րուքին: Քանդուած բոյները կը վերաչինուկին :

Վարուցան եւ աշխատանք ամէն ճակատի վրայ ։ **Ցանկարծ կարմիր փոթորիկ մը պայթեցաւ** Մտակուայէն ։ Ռեւոլուցիո՛ն։ Եւ մեր լեռներն ու պատաերև ալ ցեցուեցան :

Բոնապետութիւնը խորտակուած էր արդեն 1917 Փետրուարին։ Եւ ամենեն աւելի գոհ էին ախութը ժողովուրդները :

25° որ ամ էնեն առաջ անոնց գլխուն կ'իջներ

արաաւորին անողորմ Թաթը :

Նոյնիսկ նորեկներու նչանախօսքերեն կրնար

օգտուիլ Արեւմտեան Հայաստանը ։

Ամեն պարադայի մեջ, Թուրքին ձեռքեն հլած էր մեր հայրենիջին այդ մասն ալ, եւ կրնար իր ինանուրոյն վարչութիւնը ունենալ: «Մինչեւ ան կախութերւն», — ինչպես կը խոստանային ։

Չուչացաւ քստմնելի կեղծիքը , — « Դեպի

« Unifam . Promp . be Upnehum» p jognemountpp min multir he that it stepmen ath mennygoelftebp' Laship 4bm: Usynenund on ap wie qued of hen ly nument libble - U Bullibut tonպածունեան » գունաւոր դիմակը :

Վ. Տերհանն է որ կը պատմե, երբ, 1917 Նոյեմ բերի վերջը անձամ բ Մ Թալինի յանձնած էր իր

— « Այսօր զրոյց ունեցայ այդ առԹիւ ե՛ւ բնաներ Լենինի հետ… Նա չատ լաւ վերարերւեց եւ պարզեց, որ երբ ինքն ասում է զօրքերը հանել Հայաստանից, դրանով ուղում է ասել, Թէ երբ Հայերը պահանջեն այդ, որպեսզի նրանց վրայ ճնչում չլինի Ռուսիայի կողմից եւ հրանք ստիպ ուած չլինեն ռուսական օրիկնտացիա ընդունելու: իսկ Հայերի ապահովութեան համար, եթե նրան<u>ք</u> այր կամենան, նա բնաւ ղէմ չէ, որ մնան հար կաւոր եղած զօրամասերը»: (Վ. Տէրեան, Երկերի ժաղովածու, հատ. 4, 1925, էջ 402—403):

Եթե «Գաղանիք Հաւատաքննութեան »ր կաժ առյն չարբէն գիրք մը կարդացած էք, բարեհահե-

ՁՀր համմաարք բւ մաարք :

Ամենեն վարպետ «ծիզվիտ»ն ալ ափ ի բերան

պետի մնար այս պատկերին առջեւ ։

Ի՞նչ նրբամաու Թիւն, - Մեր գինուորները կը pur ble nout u ap ... but bot hineste ... »:

Գիանալով Հանդերձ որ, Թուրք զօրքը խուժանը կր սպասէին ակնդէտ։ Արդէն սկսեր էին supoth, pull un pull stintetind foncutione du-

Եւ պատահեցաւ անխուսափելին:

Հրաչքի դար չէր, որպեսզի ափ մը հայ զին տորներ պահէին Արեւմտեան Հայաստանը, սպատարեն եւ ստուարաթիւ բանակի մը դեմ։ Անոնք երենց ուժէն վեր փորձեր ալ կատարեցին, հաս նելով մինչեւ Երեւանի դուռները :

Մոսկուայի սարջած քայքայումէն ետք, այլ եւս աւելորդ է խեղճանալ, ամբողջ մեղբը ձգելով «դերմանօ - թիւրք եւ անգլօ-ամերիկեան իմպե-

լրալիսարբերի» վետն :

Նոյն անխելբութեան հետեւանքով էր որ բոլշեւիկները գլխիկոր ստորագրեցին ՊրեսԹ - Լի -Թովսբի խայտառակ դաչնագիրը ։ Թուրբին ձգե-

அடும் வடிர்த கயுப்படியம் கோர்கு:

Լայն բացուած էր ճամբան, դէպի Պաթում, Կարս եւ Արտահան։ Եւ Չիչերին ինջն էր որ կը ահայ ծո, և իք հուևճ մօևճն «դ, ուբեք բևքինն բւ

կր բնաջնջէ դիւղացի բնակչութիւնը »։ ԱՀա թէ ինչպէս մարեցին Արեւմտեան Հա յաստանի մուխը, միեւնոյն ատեն խախտելով

1914ի սահմանները ։

վ. Տէրեանի անխելը բարեկամները ի զուր իր փորձեն գլխիվայր չրջել պատմական

ore orbi

U.S. P Ի ՆԼԻՆ ՊU.SU ՈՒԹԻՒՆԸ

Մ.րարուած առաջին։

Ամերիկեան մանկապարտէզի մը վարժուհին, իր գիմացը չարուած երախաներուն ցոյց կուտայ Միացեալ Ազգերու գրօչակները եւ կր յիչէ իւրաքարչիւն արասւնբար արուրն:

Միանուագ բնինսևե

ընև կանսեն իսւժան երե. սենշեր, աշարբնաներէն մէկը, Ատրինէ Աղապլար, որ հինդ տարե -կան է , յանկարծ ստրի կը ցատկէ ու կր պոռայ . — Ես այդ դրօչակը չեմ սիրեր · · · Թուրքը

Կր պոռայ եւ դասարանեն դուրս կ'ելլե՝ ճիչդ այնպես ինչպես կրոմիք օ մր կամ Վիչինսքի մր կր մեկնին Ապահովութեան խորհուրդին նիստեն ...

Արարուած երրորդ.

Չարաձեի Աարինեն, չունչը կ'առնե պարտեղը եւ կը սկսի ձիւնագնդակներով ունրակոծել իր դասարանին պատուհանները։ Վարժուհին ներս բե րել կուտայ գինքը եւ կը հրամայէ որ «օրիորդը, իրիկուան կես ժամ ուլ տուն պիտի երթայ ...»

Այդ սարսավերի հրաժանը հացիւ արձակած, վարժուհին կը հեռաձայնե քաջն Ատրինեի մօրը՝ ցաւ յայտնելու Համար [ժէ «ասա°նկ երախայ կը մեծցներ, Տիկին »:

Տիկին Ազապլար — ծագումով ոչ - Հայ, բայց Հոգևով Հայ եւ Դաչնակցական — կը պատաս -

- Օրիորդ, դուք լուր ունի°ք ԹԷ իմ Աարի ներո մեծ հայրիկին ու մեծ մայրիկին ծնողջին Ing mammades 4: 25°p abate: Cutil, Pringer uninitimed t ... Phustop Dt Umphithu Sopp dage վուրդին ի՞նչ պատահած է։ 25° ը դիտեր։ Ըսեմ Թուրջը կոտորած է, կողոպտած է, չարչարած է եւ Հաղարումէկ տեսակ տառապանքներու ենթարկած է ... Ին ձադուկս լսած է այդ ողբերդութիւնը իր հորմեն ու եթե կ'ուղեք, մաս մըն ալ ինձ մէ։ ՉՀամարձակիք ստիպելու իմ ձադուկիս որ որևէ ոջևաժոնգ անժի դն մեօշև .. bhennush

Unjung mag. anrourn

Պոլսոյ *«Ժամանակ*»ն կը քաղենք հետեւեալ տեղեկութիւնը, վերապահութեամբ . (20 Յուն -

Անցեալ չարաթ օր — 17 Յունուար 1953 արձադանը եղած էինը կարդ մր Թուրջերէն Թեր-Թերու մէջ Հրատարակուած հետեւեալ լուրին. —

« Հայ համայնքին կալուածները մատակարարելու համար ընտրուած միւթեվելլիներու մարմինը աշխատանքի ձեռնարկեց եւ իր առաջին նիստը երէկ առաւօտ դումարեց կուսակալութեան պաչ աօնատան մէջ, կուսակալ - քաղաքապետին նա խադահութեան տակ »:

Այս մասին կուսակալութեան, Պատրիարքա րանի եւ վարչութեան մօտ, նոյն օրն իսկ քննու -**Երւն կատարած եւ արդիւնքը հաղորդած** րելով թե վարչու թեան մէկուն յայտարարութեան Համաձայն «Տիար Գեդամ Գավաֆեան եւ Տջի. Մանուկլեան վարչ. ժողովոյ որոչման համաձայն ներկայացած կուսակալին եւ Համայնքին անկերպարան վիճա կին դարման մր դունելու համար խորհրդակցած

... Մեր ստացած տեղեկութեանց համաձայն, Տիար Գավաֆեան եւ Տջթ. Մանուէլեան, կուսակալ փրօֆ. Կեօքայի հետ ունեցած իրենց տեսակցութեանց իրը արդիւնը ընդունած են կազմութիւ նը «Մերքեց Միւթեվելլի Հեյեթի»ի մը որ պաչ աօր անաև ուրբըան դատանահանբերու շաղայրենը կալուածները եւ պիտի ընտրուի Թաղ. ԽորՀուրդներու ներկայացուցիչներէն բաղկացած de hondit :

Այս կերպով 1862ի սահմանադրութիւնը կր դադրի եւ նոյն այդ սահմանադրութեան համա -**Հայն ընտրուած Գարեդին Պատրիարջին առջեւ կր** րացուի խոչոր պարապունիւն մը, զոր դժուար թե կարելի ըլլայ լեցնել ։

Ցառաջ . - Ինչպես կը յիչուի , Գարեդին պատ-

UUbreau M'u2aurure...

«Մ. ՆԱՀԱՆԳՆԵՐԸ ՊԻՏԻ ՎԵՐԱՔՆՆԵՆ ԻՐԵՆ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆԸ, ԵԹԷ ԵՒՐՈՊԱՆ 2011.70.8 »

Պ. Ֆոսթերը Տրլըս, Մ. Նահանդներու արտ. գործերու նոր նախարարը, որ Փարիզ պիտի գայ այս չարթու, իր առաջին ճառը խօսեցաւ Գչ. օր, լուրչ ազդարարութիւն մը ուղղելով Եւրոպայի ։ Ըստւ Թէ Մ. Նահանդները պիտի ստիպուին որոչ ախովունութիւն մը կատարել իրենց քաղաքականու-թեան մէջ, «եթէ ձախողին իրական միութեան մը Տիդերը եւ մանաւանը եթէ Ֆրանսա, Գերմանիա եւ Անդլիա տարբեր ճամբաներու հետեւին »:

Այս առնիւ բացատրեց նե իր այցելունեան պատձառներէն մէկն է ջննելՖրանսայի եւ Գերմա-նիոյ առարկուԹիւնները՝ եւրոպեան բանակի դաչ-։ Ավսաև վղբամ

- «Կ'ուզենք սաուդել ԹԷ միութեան ձգտումը յառա՞ է կ'երթայ թե ետ։ Որեւէ յանձնառու -Թիւն պիտի չստանձնենը Եւրոպայի վարիչներուն հետ խօսած ատեն ։ Փոխադարձ ապահովունեան առաջաօրատար արօնքըն բւ բո ըւնսան ի,բե հարե

միայն դիտելու եւ լսելու համար »: 9. Տրլրս բացատրեց Թէ Ատլանտեանի դա չինքին նպատակն է միացնել արեւմտեան Եւրո պայի երկիրները եւ բոլորը միասին կապել Մ. Նահանդներուն եւ Քանատայի հետ ։ Մեր յոյսը դրած ենք Ֆրանսայի եւ Գերմանիոյ միութեան վրայ, իրրեւ մէկ ճակատ Եւրոպայի պաշտպանութեան : Մ.յս միութեամբ երկու երկիրները այլեւս պիտի չկրնան կռուիլ եւ երբ իրենց ուժը միանայ միւս Դաշնակիցներու ուժին, կարմիր բանակները պիտի չփորձուին արչաւել արեւմտեան Եւրոպա յի վրայ։ Մ. Նահանդները ստիպուած են ուշա գրութեամբ հետեւիլ թե ի՛նչ կ՝անցնի կը դառնայ աշխարհի մնացեալ մասին մէջ։ Մենք պէտք ունինը ըարեկամներու եւ դաչնակիցներու։ Պատ նառը այն է որ Թչնանիներ ունինը, - հզօր Թչնամիներ որոնը դաւեր կը լարեն մեղ կործանելու համար : Մեր Թչնամիներն են ռուս համայնավարները եւ իրենց գինակիցներ միւս երկիրնելուն մէջ, 800 միլիոն ընակչութեամը։ Մենը հոդեր ունինը նաեւ Ծայր. Արեւելըի մէջ, - Քորէա, Ճափոն, եւն .: Եթե Ռուսերը կամ չինացի համայնավարները ձեռը անցրնեն Ճափոնը եւ անոր մեծ Supmupunnon Philip , holin wilmin Unling , անչուրիոց եւ Չինաստանի Հում նիւ Թերը վերածել գէնթի, յատկացնելով չինացի դանդուածնե րուն : Բայց միայն Քորէայի մէջեն չէ որ բոլչե ւիկները կր փորձեն Ճափոն Հասնիլ, այլ եւ Հնդկաչինի միջոցաւ։ Եթե կարմիրները դրաւեն Հնդկաչինը, Սիամը, Պիրմանիան եւ Մալեզիան , ձեռը պիտի անցրնեն Ասիոյ «բրինձի ամանը» ։ Այն ատեն նոր միջոց մը պիտի ունենան տարածելու իրենց իչխանութիւնը Ճափոնի եւ Հեղկաստա-

कि मिला » : 9. Տրլրս ջերմօրէն գնահատեց Ֆրանսայի ճիդերը՝ Հնուկաչինի մեջ։ Ցետոյ անցնելով Միջին Արեւելքի, ըսաւ թե «համայնավարները կր փոր. ձեն մոլեռանը ատելու թիւն մր ներչնչել Արաբներուն՝ Անդլիացիներու եւ Ամերիկացիներու դեմ ։ Ափրիկեի մեջ ալ կր փորձեն ընիկները գրգոել Եւրոպացիներուն դէմ : Եթէ կացութիւնը դժուարանայ Ափրիկեի մեջ, կապը պիտի խղուհ Եւրոպայի եւ այդ դամաջին միջեւ որ Հում նիւ Թերու կարեւոր ադրիւր մրն է Եւրոպայի համար»:

ՊԱՏԵՐԱԶՄ ՉԵՆ ՈՒԶԵՐ

Բախարարը բացատրեց Թէ ստոյդ են երկու բաներ՝ Մ. Նահանգներու թաղաջականութեան 159: Unmight bout mumbrand almh fentm կեն։ Երկրորդ՝ երբեր Թոյլ պիտի չտան որ ու րիչներ ահարեկեն, տապալեն կամ նուաձեն մեր երկիրը։ Մեր ազգը պէտը է մնայ իբրեւ ամուր ժայու մր ալեկոծ աշխարհի մր մէջ։ Բոլոր անոնց որ կր հեղուին կարմիր դերութեան տակ, երկչոտներուն եւ կեղեջեալներուն կ'րսեմ.— «Կրնաջ վստահիլ մեր վրայ եւ ամէնջս մէկ, ազատ ժողովուրդներուն հետ, համողուած եմ Թէ կրը րարը առասուաներ իրամամաւնիեր դն որարան իրա-வள்விரும் » :

9. Տրյրս իր ճառին մէջ ըսաւ թէ Բ. աչխար-Համարտեն ի վեր 40 միլիառ տոլար ղրկած են երկրէն դուրս: «Մյս գումարին գրեթ 30 միլիաոր դացած էԱրեւմահան Եւրոպա»: Այս առեիւ էր ար դիտել աուաւ թէ կրնան վերաքննել իրենց ու դեդիծը, եթե Ֆրանսա, Գերժանիա եւ Անդլիա इति विकारिकारि :

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Գ. էջ)

րիարը Անդարա դացած էր անցեալ 1952 Դեկտ. 16/ , իսկ вունուտը 9/ն ալ նոր տեսակցու Թիւն մը աւնեցու վարչապետ Ատնան Մենտէրեսի հետ։ In Buch Bt bufue about uph mi muntered of the the nekkymb :

ԳեՐՄԱՆԱԿԱՆ ՀԱՐՑԸ **Ի**Ի ՄՆԳԼԵՒՍԱՔՍՈՆՆԵՐԸ

(Ձ. եւ վերջին մաս)

Երբ, 1945 Յուլիսին, « Մեծեր »ը իրար գտան Փոցտամի մէջ, Գերմանիա անձնատուր եղած էր և յաղթականները ձեռը առած էին պարտեալ երկժ րին իշխանուներւնը :

Սովեաները կ'ամբաստանեն այսօր Արեւմա. պետութիւնները ըսելով, թէ դեռ այդ Թուակա այն սկսան պատրաստել գինակցութեանց նոր խմ-

சயபாராபி மீர :

Ի°նչ էր պատանած ։ Մարտի կիսուն , հեռա դիրներու փոխանակութիւն մր տեղի կ'ունենայ Մ թալինի եւ Բողվել թի միջեւ։ Առաջինը բուոն ոand մր կը մեղադրէ Մալեւսաքսոնները, որոնք , իրը թե, անջատ անձնատուութիւն մր կը պատ րաստեն Արեւմուտքի մէջ։ Իսկ Բողվէլթ կ'ապա ցուցանկ թե այդ տեսակ բան չկայ։ Ապրիլ 22ին Pոզվել կը մեռնի : Չորս օր ետքը, Թորկաուի մէջ իրարու կը հանդիպին ռուսական եւ ամերիկհան բանակները։ Ապրիլ 30ին, Հիթլեր անձնաս պան կ'րլլայ Պերլինի մէջ, իրեն յաջորդ նչանա կելով ծովակալ Տէօնիցը։ Մայիս մէկին, այս վերջինը անթելով կը դիմէ դերման ժողովուրդին եւ մասնաւորաբար կ'ըսէ.

- «Մեր Սուաջնորդը, Ատոլֆ Հիթյեր, ին կաւ...: Շատ կանուխյեն ըմբոնած էր բոլչեւիկ բար սահոտվերքի վատրոն եւ արսև տամճանիր ընւիրած իր գոյութիւնը։ Անձնապես մաջառելով « կոմունիզմ»ի յորձանքին գէմ, ան միեւնոյն ա տեն կր կոուէր Եւրոպայի եւ ամրողջ քաղաքակըթութեան համար։ Հետեւաբար, Անգլիացիներն ու Ամերիկացիները այլեւս իրենց ժողովուրդնե րու չահերուն համար չէ որ կը չարունակեն պա տերազմը, այլ դիւրացնելու համար բոլչեւիզմի

ծաւալումը Եւրոպայի մեջ»:

Պատերազմի հպատակը բացատրելով պես, Գերժանիա անձնատուութեւն կ'առաջարկեր Արեւմուտքի մէջ, չարունակելու համար « բոլչեւիզմ »ի դէմ ։ Այզընհաուրը մերժեց առաջարկը, ինչպես ամերիկեան կառավարութեւնը քանի մր օր առաջ մերժած էր Հիմլէրի նոյնիմաստ առաջարկները։ Խ .Միութիւնը օրը .sopla տեղեակ պահուեցաւ այս փորձերուն : Բայց Հոփջինո, իր վերջին առաջելունեան ըննացջին (Մոսկուա, 25 Մայիս), երբ կ'ապահովցներ ՄԹալինը Թէ անարդար կասկածներ կը սնուցանէ Ձրըչիլի հանդէպ, որ իրը թt W. Միութեան լուրջ դարձեալ «առողջապահական դօտի» մր հաստա տելու մասին կը մտածէ, կը սխալէր։ Արդարեւ , միեւնոյն պահուն, Անգլիոյ վարչապետը խոր մըաահողութիւններ կր յայտներ ապազայի մասին Մոսկուայի ամերիկեան նախկին դեսպանին։ Այնքան որ, վերջինը Ուոչինկ թըն վերադարձին պիտի րսէր. - « Այնպիսի բուոն եւ դայրալից արտա . յայտունիւններ ունեցաւ սովեն աշխարհակալութեան եւ Եւրոպայի մեջ համայնավարութեան տարածման վտանգները մատնանչելով , եւ այն պիսի խոր անվստահութիւն յայտնեց սովեթ վա րիչներու խոսջին եւ հրապարակային արտայայ տու թեանց մասին, որ զինքը լսելէ վերջ անկեղ ծօրէն ըսի, թե արդե°ը Մեծն Բրիտանիոյ վար չապետը պատրաստ էր ըսելու աշխարհին, որ ինք եւ Անդլիացիները սխալ մր դործեր էին զօրավիդ չՀանդիսանալով Հիթլերի։ Որովհետեւ, ինչջան կը հասկնայի, Պ. Չըրչիլ այժմ կը յայտներ տե սունիւն մը, որ չատ կը նմաներ Հինլերի եւ 450անքոր ճանսմագ վանմատրասւ կրար, համար Դաչնակիցներու միութիւնը »:

Գրաւման հիմնական սկզբունքները, այնպես ինչպես կ'երեւէին Փոցտամի Համաձայնութեանց մ էջ, համ ապատասխան էին JCS 1067 duction գրին ողիին եւ, չատ յանախ, տառին։ Այս փաստա Թուղթը, Մայիսկն ի վեր, ուղեցոյց կը ծա ռայէր ամերիկեան զերագոյն հրամանատարին , եւ Հանրութեան Հաղորդուեցաւ 17 Հոկտեմ բերին։

ԱՀաւասիկ անոր գլխաւոր տրամագրութիւնները . 1.— «Ամբողջական գինաթափութիւն Գերմա-What:

2 - Քանդել եւ կամ խիստ Հակակչոի են Թարկել ջարտարագործու Թիւնը, որ կրնայ գին. նպատակ-

րբևու ջասայր :

3.— Համոդել դերման ժողովուրդը, որ դեն. Ibhr անահասունգիլը դե քերագ է թո քեր քերրան խու սափիլ հետեւան ըներէն այն արար ըներուն, որոնց պատասիանատու է, ջանի որ իր պատերազմելու անողոր մեխոսները եւ նացի մոլեռանդ դի ճաղրու ժիւնը ջանդեցին դերման անտեսու ժիւնը, եւ անխուսափելի դարձուցին քաոսն ու տառա -

4. _ Լուծել Ազդ. ընկերվարական կուսակցութիւնը (նացի) եւ անոր են թակայ կազմակերպու-

1952p Unirang quinniphti dkg

Իրրեւ ազգային կենսունակութիւն, Սուրիոյ շրջանը ցոյց տուաւ նաեւ այս տարի, թէ փարած կր մնայ իր հիմնական սկզբուն ըներուն ։ Մեր հաւաջական կամ չէն եւ ընդՀանրական ձգտումներէն անկախ, արտ. ազդակներ մեծ դեր կը խաղան անչուչա, գործնական մարզերու մէջ՝ մեր ճիգերուն ու Համապատասխան աշխատանջներու վը րայ։ Եւ սակայն, իրրեւ ողի, - կրնանք վստահ ըլլալ, թե սուրիահայութիւնը կր չարունակե հաւատարիմ մնալ իր ազգ. ընդ-հանրական դաղա -փարաբանուԹեան, ու՝ հոդեպէս եւ բարոյապէս՝ ապրիլ իր անցեալ փառջերուն ու պատմական խոյան ջներու իմացումը։ Ունինը ղեկավարութիւն մը, որ կր հսկէ մեր բարոյական ժառանդու թեանց վրայ, ու կը հետամաի մեր զանգուածնեը զերծ պահել խորթ ու աւերիչ միջամաութիւններէ, Թունաւոր ջարողութիւններէ , չահախնդ րական եւ մոլորեցուցիչ «բարեկամութիւններէ »։

ինչպես յայտնի է, անցնող տարին ցաւագին Հաստատումներու մղեց մեզ, մեր ներջին կեան թին չուրջ ստեղծուած Թիւրիմացութիւններով , անչահ աղմուկով ։ Կը հաւատանը, թե ժամանակը պիտի Հարթե բոլոր արուհստական դժուարու թիւնները, ու սահմանադրական մեր հասկացո ղութիւնը պիտի չվտանդուի նաեւ այսուհետեւ ։

Մեր հիմնական մտահոգութիւնը եղաւ, ամկներ աւելի, մեր կրթ. կետնքը դնել ամուր հիմերու վրայ. եւ կրնանը Հպարտութեամբ արձանագրել, որ՝ յաջողեցանը մեր բոլոր դրական առա ջադրութեանց մէջ... Մեր դպրոցներուն մէջ , այսօր, արաբերէնը, իբրեւ պետական լեզու, կ'աւանդուի անհրաժելա ըծախնդրութեամբ եւ մեծ յաջողութեամբ ։ Ու առաջին վորձերն իսկ կուզան հաստատել , թե հայ աշակերտը կ'արդարացնե իր ուշիմութեան համրաւը։ Բազմաթիւ նախակրթարանաւարտներ, որոնք մասնակցեցան պետական ըննութիւններուն , արձանագրեցին ծափահարելի յաջողութիւններ։ Այսուհետեւ, չատ աւելի մեծ պիտի րթայ Թիւր անոնց, որոնք, նոյն այդ քընուներնները պիտի աւարտեն փայլուն արդիւն բով։ Հայութիւնը կը դիտակցի իր պարտականու-Թիւններուն ու պարտաւորունեանց, ի վիճակի է իր հայրենակցական իրաւունաները արժեցնել, ու ղէպի ապադայ Հաստատուն քայլեր առևել։ Մեր նախակրթարաններուն թէ երկրորդական դպրոց -ներուն մէջ, Հայերէնի կողջին՝ մեծ զարկ կը տրուի արարերէնի ուսուցման, ճիգ եւ զոհողութիւն

չեն ինայուիր, մեր ազգ. արժանապատուութիւ ... նը րարձր պահելու ,ու մեր վաղուան սերունդներ նն անտանասարքու շագան քրարճի եք ամաա ար -

պարեզներու բոլոր պահանջներուն ։

Ուրախ ենք անդամ մր եւս հաստատելու, թե մեր երկրորդ Հայրենիջի պաչտօնական լեզուին Հանդէպ մեր անվերապահ սիրոյն ու յարդանջի կողջին նաեւ մեր մայրենի բարբառի ապահով ուսուցման Համար՝ ամէն ըծախնդրունիւն ցոյց կը արուի, եւ, չնորհիւ մեր երկրի ղեկավարութեան լայնախուհութեան, որեւէ սեղմումի ենթարկուած չեն, այսօր, հայազիտական ճիւղերը։ Պարադա յական անկսուսափելի Թիւրիմացութիւններ հար -[ժուեցան մինչեւ այսօր, ու վստահ ենը, որ, huեւ այսուհետեւ, փոխադարձ լուսաբանութիւնե. րով ,որեւէ խոչընդոտ պիտի չստեղծուի ։

Աղդ. իշխանուներւնը կ'ըմ բունե կարեւորու -Թիւնը մեր դաստիարակչական եւ կրթ. դործին, եւ, նախադահութեամբ ու խանդավառ դործակ ցութեամբը առաջնորդ սրբազան հօր, միջոցներ կ'որոնէ աստիճանաբար տիպար հաստատութիւններու վերածելու համար մեր կրթարանները ։ Անցնող տարուան ընթացջին, մենջ արձագանա Հանդիսացանը այն բոլոր աշխատանըներուն, մը տահողութեանց եւ հուանումներուն, որոնց հե տամուտ եղան ազգ. մարմիններ եւ չակագրգո ուողները, ամէն ցնցումէ զերծ պահելու համար դաստիարակունեան եւ կրնունեան մեր գործը ։ Պիտի բաւականանը արձանագրելով, որ Ուսումն. խորհուրդ եւ պատկառելի մեր բոլոր ժողովները " ամեն գուրգուրանք եւ Հոգածութիւն ցոյց տան նաեւ այսօր, դէպի նոր նուանումներ իրենց հիմն. ծրագիրները գործի վերածելու համար ։

Ազգ. «Քարէն Եփփէ» հեմարանի վերջին վեց տարիներու կեանթը, կարելի է ցուցանիչ մը նկատել դաստիարակչական եւ կրթ. մեր Հիմն. ըս կզբունջներուն ու ձգտումներուն ։ Սուրիահայութիւնը ունի, այսօր, հայ երկրորդական դպրոց մը, որ պիտի խմորկ ու Թրկ վաղուան մեր հանր կեանքի ղեկավարութիւնը, ու պիտի պատրաստե ուսուցչ. առողջ տարրեր, ապագայ սերունդներու կրթ. եւ դաստիարակչական գործին համար ։

Ձենք կրնար չյիչատակել, նաեւ, Դամասկոսի Հայութեան Հպարտառիթ փութկոտութիւնն դու արերական ոգին, որ խ թանունցաւ մեցի հա day zwa japatel ne applift Zanine de, 9. Zangs Մարտիկեանի Սուրիա այցելութեամբ, ու տաիթ ստեղծեց վարկարար հակսաձեռնութեան մը։ Պ Մարտիկեան, խոստացաւ Ազգ. դպրոցի մր գլա ման Համար տրամադրել այնջան դումար, որջան պիտի հանդանակուկը Դամասկոսի հայութենկն ,

թիւններն ու հիմնարկութիւնները :

5.— Դատել պատերազմի ոճրադործները, մաջրագործել հանրային եւ կէս հանրային հաս տատունեանց պաշտօնկունիւնը, ինչպես կարեւոր հաստատութեանց պատասխանատու վարիչները, եւայլն»:

Մեծերուն միջեւ գլխաւոր վենր ծագեցաւ կատարուած իրողութեան մը առթիւ, երբ Խ. Միութիւնը Լեհերուն յանձնեց արեւմա. Օտէր Նայսէ գծին արեւելեան հողերը։ Մ,յս կարդադրութիւնը

դեմ էր կնքուած համաձայնութեան ։

Բայց գրաւման ընթացքին չատ աւելի րունկ վեներ ծաղեցան.— « Փոցտանի Համաձայնութեամբ, Գերմանիա պիտի նկատուէր տնտեսական ամբողջութեւն մը։ Բայց սկիզբի օրեն, Խ. Միութիւնը եւ Ֆրանսա սկսան իրենց կրած վնասներուն Հատուցումը Հետապնդել։ Ֆրանսացիները իրենց շրջանին մէջ, իսկ Ռուսերը Արեւելբի մէջ ձեռնարկեցին գործարաններու փոխադրութեան րոնագրաւելով ինչ որ իրենց ձեռքը կ՚անցներ իրրեւ ապրանք եւ նախանիւթ։ Անտառներն անդամ մերկացան։ Բանակ եւ պաշտօնէուԹիւն կ'ապրէին հաշիւ երկրին, մանաւանդ որ երկու շրջաններն ալ առաւելապէս երկրգործական էին։ <u> Գիւրը եսքսնովիր ին ատնեբնքն ժնաւդար</u> դիւո գօտիներուն մէջ։ Ամերիկացիները եւ Անգլիացիները կր ներածէին իրենց ուտելիջը։ Եւ տակաւին ստիպուած էին մեծ քանակութեամբ պաչար բե րել, որպէսզի իրենց աւերակ չրջաններուն բնակ -չութիւնը անօթի չմեռնի ։ Գրաւումը 700 միլիոն առլար կ'արժէր Անգլեւսաքսոններուն։ Այս պայ մաններուն տակ, բնականարար, պիտի ուղէին վերականդնել ճարտարագործութիւնը , որպէսզի Գերմանացիները իրենց արտադրութիւնները փո խանակեն հողագործական բերջի հետ։ Իսկ միւս կողմե, կ'աչխատեին վերցնել գրաւման չրջաննե րու միջեւ եղած պատնեչները, ապահովելու Հա մար ազատ փոխանակութիւնը »: (Ալֆրետ կրօ ut, «La Nef», 7.44m. 1952):

Հիմնական վէնը միայն տնտեսական Գրաւման իշխանու Թիւնները Հակոտնեայ տեսա կետներ ունեին «նացիզմ»ի մասին եւ, հետեւա րար, տարրեր միջոցներ կ'առաջարկէին անոր վերադարձը արզիլելու Համար։ Օրինակ, Անդլիա ցիք «նացիզմ»ը կր նկատէին անցողական երե -

ւոյթ, արկած, տեսակ մր «գարչելի մորթ» որ ծածկած էրԳերմանիան :Մ,յդ մորթին անհետացումով կարելի պիտի ըլլար դանել ժողովրդավար Գերմանիա մը։ Ֆրանսացիներու կարծիջով, «բոլոր Գերմանները «նացի»ներ էին։ Նոյնիսկ Հիթլերեն առաջ: Աւելի ճիչը, դերման միութիւնը հատատատուած օրէն ի վեր։ «Նացիզմ»ով վարակուած Գերմանիան բուժելու համար, պէտը է դաշնակ ցային պետութեան վերածել գայն ։ Ամերիկեան տեսակէտը անգլիականին եւ ֆրանսականին խառնուրդն էր։ Գալով Ռուսերուն, ֆետերալիզմը մեծ կարեւորութիւն չէր ներկայացներ։ Մոլոթով կ'րոկը.-- « Գերմանացիջ կեղբոնաձիդ իշխանու եւ փոկսել արաբոտիար ու նրկենտիը իանժուստեւ քը, որ ծնունդ տուաւ «Հիթլերիզմ»ի։ Միւս կողմ է, Գերմաններուն պէտք է տալ քաղաք. ընդու նելի ապադայի մը յոյսը» ։ (Նոյն) ։

Երբ, 1946 Ցուլիսին, ամերիկեան հրամահա ատրը առաջարկեց գրաւման շրջանները ձուլել արաբոտիար ժբարի վետ՝ հերաբես ու ին աստճանկին ծպաստաւոր պատասիսան պիտի տայ միայն անգլ. Հրամանատարը։ Անգլեւամերիկեան չրջաններու միացման համաձայնութիւնը ստորագրուհ-

ցաւ Դեկա. 2ին, Նիւ Եորքի մեջ :

Գերմանիոյ Համար բախտորոչ տարի մը կ՛քլլայ 1946ը: Աշխարհի բոլոր կետերուն վրայ, չա հերու ընդ Հ. Հակամարտութիւն մը կը ծաղի Դաշնակիցներու միջեւ։ կողմերը կը սկսին տարրեր աչքով գիտել Գերմանիան։ U.S. Surgan El kuis Թափը հետորհետէ կը կոտրի։ Աւելի հաճոյակա տար են, եւ կաշխատին դիմացինին վրայ նետել **Փոցտանի որոչումներուն եւ գրաւման անողոջ** պայմաններուն պատասիանատուութիւնը։ Այսուհանդերձ, պետը է ընդունիլ, որ անդեւսաքուն քաղաքականու Թիւնը այդ Թուականին դեռ կ'ա ռաջնորդուէր Փոցտանի ողիով: Մոսկուայի խոր-Հրդաժողովին ձախողանքեն վերջ միայն սկսաւ Գերժանիան տիրաչահելու բաղաքականուներեն : (U.mph 1947):

գրծուու ւկրութերորը կեն ի վայր չի -

ջունցան, եւ տեղի տուին նորերու :

Համաշխարգային պատմութեան գտմար ան կիւնադարձ մր եղաւ 1947 տարին : P. U. P. 4U.TASS WULLD 26ATULTATERS

Pr/www.snrd

ՀԱՄԱՑՆԱՎԱՐՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ՑԵՏԱԴԻՄՈՒԹԻՒՆ

Ցետադիմական չարժումը մտաՀոգութիւն կը պատճառէ Թուրջիոյ մէջ, ինչպէս կը հաստատեն վերջին լուրերը եւ կարգ մը ձերբակալուԹիւններ։

Վարչապետը, Աանան Մենտերես, շարունա կելով իր պատյաները, Յունուար 16ին ուշագրաւ Տառ մը խոսեցաւ Այնթապի մէջ (կազի Անթեպ):

կ'ամ փոփենը հիմնական մասերը .

« Այս երկրին մէջ միշտ սէր ու դորով պիտի տիրէ հայրենակիցներուն միջեւ։ Մօտերս յուսախաբ պիտի ըլլան անոնեց որ կը ջանան եղբայ րասպան կռիւ յարուցանել Հայրենակիցներուն միջեւ ու վրդովել երկրին անդորրութիւնը : Բարձր քաղաքակրթունեան այր դր դր դր անե չախոժիր թինախնդրու Թենկն եւ ատելու Թենկն ու երջանկու թեամը կր դիտէ ջաղաք. կուսակցու -Թիւններուն եղրայրացումը։ Վճռած ենք մեր կարելին ի դործ դնել որպես գի այս դեղադուարչ երկրին մէջ տեւականօրէն տիրէ այս եղբայրական A Jounnann :

Աւելի ջան ջոան միլիոն մարդոց մեջ, ինչպես գողեր եւ ոճրագործներ, այնպէս ալ մեր երջանկու Թիւնը չկամեցող չատ մի մոլորածներ պիտի ելլեն։ Բայց վշառը Տիրոջ որ մեր ընկերու Թեան մ էջ չատ նուաց է այս այլասերածներուն Թիւր ։ Մեծ Թուրք ազգը Հարիւրին 99 Համեմատութեամբ եղբայրութեան եւ Հայրենասիրութեան տիպար մր

կր կաղմե :

Համայնավարութիւնը դադրած է ընկերային եւ անտես. վարդապետութիւն մր ըլլալէ եւ բոլչեւիկները դարձած են մեյմեկ դործիջն ու լրտեսը մեր աղատութիւններուն աչը տնկող թշնամինե րուն : Անոնք իրենց այս յոռի դործունկունեան ըն թացրին հոս ու հոն կը ծպառւին և մայնիսկ կը Համարձակին չահագործել մեծադոյն նուիրակա -Sine for help' 4polipp:

Կրոնթը նուիրական եւ բարձր դաղափար մըն 5: Վ Samb ենք պաշտպանել մեր կրоնքը, խորճի ադատութիւնը՝ մեր բոլոր աղատութեանց կարդին։ Այս մարդին մէջ պատրաստ ենք դործակցելու բոլոր այն կուսակցութիւններուն հետ՝ որոնը բաժնեն նոյն տեսակէտը։ Ափ մը մարդիկ յետին նպատակով կը գործեն, կը պոռան, կը 411/1/1/1 հայհոյունիւններով, որոնք բացարձաապես ան հաչա են կրоберьи: Ոչ որ ձեռըն ու լեղուն կրնայ երկարել Թուրջին կրօնին : Ո՞վ կրնայ Համարձա կիլ խառնուիլ ձեր պաչտամուն քին : Խզճի ազա տութեան ծուռ նայող չկայ։ Հետեւաբար պէտք է փնտոել նպատակը անոնց որ այս մասինադմուկկը

եւ, կ'արձանագրենը անհուն գոհունակութեամբ , որ կատարեց իր այդ յանձնառութիւնը, ու Դա մասկոսի հայութիւնը տէր դարձուց 2աւարեան ղարոցի սեփ. չէնքին։ Պ. Մարտիկեան Թէ Դա մասկանայ նուիրատուներ, գործնական ապացոյց մը եւս ընծայեցին՝ Հայուն կրթանուկը ոգիին եւ ազգ. գիտակցութեան ի հպաստ ։ U.Pbhblf

. վապ. Խաչի Փարիզի մամանիւդր իր տարեկան պարահանդեսը, տուաւ Ցունուար 11ին Cercle Militaire p upus Libpach 1842 :

Ընտիր եւ Հոծ բազմութեան մէջ աչքի կը գարներ երկսեռ երիտասարդութիւնը, որ իրեն յո աուկ զուարթութեամբ պարեց մինչեւ ուչ ատեն ,

նրաին բուամարուղեի դն նրկբնարնունբաղե ։ Տեղի ունեցան անակնկայներ, պարողներու 1849 pud unch gwi parfums de Carvin: Tum 4 wat 1/2 անակնկալ մը եղաւ եւրոպական պարերու մրցումը, ուր առաջնունիւն չահողները ստացան գեղեghy unit putp, day snahung juryh de handt :

Գեղարուեստական բաժնին իրենց սիրայօժար մասնակցութիւնը բերած էին վրացի Քօպախիցէ եղբայրները, որոնք կովկասեան խիղախ պարե րով մեծ ողեւորութիւն ստեղծեցին եւ որ ստիպ -

ուեցան քանիցս կրկնել ։

Ոգեւորութիւն առաջ բերին նաեւ մասնաձիւ ցին պարախումբեն Օր.ներ Ֆ. Հաջիմեան, Մ թատեան եւ Լ. Պարսամեան, Հայկ .եւ կովկասեան պարերով, ղեկավարութեամբ Օր. Ա. Գա վերեանի, եւ դաշնակի ընկերակցութեամբ Պ. Ե. Գավեղեանի :

Ուչ գիչերին ժողովուրդը դժուարաւ բաժնուեջերմ մինալորակն եւ կանանաւոր սպասարկութենեն։ Ներկաներեն չատեր չնորհաւորե ցին կազմակերպիչները այս յաջող երեկոյթին Համար որ առիներ կուտայ ջով ջովի բերելու երի-

աասարդութիւնը : Այս առներ մասնանիւրը իր խորին չնորհակա լունիւնները կը յայտնէ բոլոր անոնց որ իրենց ներով օգնեցին պիւֆէին եւ վիճակախագին ար դիւնաւորման :

Ծնորգակալութիւն նաևւ անոնց որ նոյն օրը իրենց յօժարակամ աշխատակցութիւնը բերին ։ **Ցանձնախումբ**

բարձրացնեն: Անոնք կամ յիմարներ են կամ թե արտ. ուժերու հրամանին տակ կը գործեն։ Մենւբ կուղենը մեր ազատութիւնները պաշտպանել կրոնքի թանանիներուն դեր։ Մեր այս ազատու թիւններուն կարգին խղճի ազատութեան դէմ ալ յարձակողներ կան: Մնոնց ղէն ալ մեր բոլոր ա -: գմեմաուրչար վավա դդեմում կուսար

Այս երկրին մեջ յետադիմութիւն Ециј : Արարն ոն անդիանան բեր - Հոնո զանի արորբենակ յետադիմու թիւն կայ կ'րսեն, գրպարտած կ'րլլան *[ժուրջ ազգը : Մեր ազգը կատարելապէս սպառա* դինուած է յետադիմութեան դէմ։ Հաւատացել ։ Բայց յետագիմական կայ ։ Ասոր այ հաւատացէջ։ կամ թե կան դժրախաներ որոնը կրմնասէր կը ձեւանան բայց իրականին մեջ ոչ ազատութիւնը, ոչ ալ կրոնքին իրական իմասար ըմբոնած են ու գրնահատած երկրին ու ազգին բարձր չահերը։ Ա -սոնը ալ Հազարէն մէկը չեն անցնիր։ Ձեզի Հայրենասերներով լեցուն այս երկրին մէջ անոպաները չեն կրնար վտանգի մր ծնունդ տալ ։

Միւս կողմե, Թոյլ պիտի չտանք որ դոդոու -[Fիւններ ի դործ դնեն կարգ մր դժրախաներ որոնը այնպես մը կր չարժին որ կարծես իրենց մենա չարգը ըլլար ազգայնականութիւնը »:

Buchnesse 25 ին Միւ թիւալի թե սրահին մեկ , ի ներկայութեան 3000ի մոտ բազմութեան մր տեշի ունեցան կոփամարտի փրօֆեսիօնել մեծ մրթ-

ցումներ, որոնց մասնակցեցաւ նաեւ Թեթեւ ծաև լու թեան Հայ կոփամարտիկ Փիկո Սարգիսեան 61 րիլօ 200 կը.: Հակառակորդն էր Borderie 61 թիլ Ինչպես գրած էինք հայ մարզիկին հակառա -

կորդը պիտի ըլլար Gènin, բայց՝ այս վերջինը 15 օրե ի վեր վիրաւորուած է ։

Ս.յս անդամ Սարգիսեան ունեցաւ իրեն դեժ

մասնագէտ կոփամարտիկ մը :

U. . չրջանին պաշտպանողականի վրայ մնաց եւ F. 9. 7. շրջաններուն սկիզբը հայ մարզիկը անցնելով յարձակողականի զօրաւոր Հարուածներ աուաւ Borderie դեմ ջին։ Դժրախտարար վերջին պահուն հայ կուիաժարտիկը ձախ աչքին ստացաւ Հարուած մը, եւ սակայն մեծ առաւելութիւն ու ցաւ : Իսկ , Ե . չրջանին , առաջին հանդիպումին , Սարդիսեան վիրաւորեց Հակառակորդին ձախ աչթը։ Պոռարոի չգիամանալով լջեց կորւը, եւ հայ բևիտասանսեն «րօն ասւև կենրին» սվ փայեսա յաղ ժանակ մր չահեցաւ

Այսպես Սարդիսեան հինդ մրցումներու մեջ երեր մեծ յաղ թանակ տարաւ ու յառաջիկային

which homent hate 8×3:

Հանդիսականներու առաջին չարջերուն մէջ էր նախկին փետուր ծանրունեան աշխարհի ա funghuie André Routis, np pume. - Tum Shane պիտի երթայ ...:

X Ըմբիլ Ցակոր Այվագեան յաղթեց, միջին ծանրութեան Պելճիջայի ախոյեան Debückerի , 21 վայրկեանեն ։

× Երիտասարդ մարզիկ Չիլինկիրեան (Թե-Թեւ ծանրութիւն) F. F. H. C.: Ծանրութիւն վեր-ցնելու առաջնութիւնը խլած է «Ուսամբարձ վեր-ցնելով եւ նետելով 262 ջիլօ 500 կր.։ Կարելի է այս արդիւնքը արտասահմանի հայկական չափա նիշ նկատել ։ × Պոլիս. — Ժաղ Հայրապետեան յաղքեց A.

Yvelf վեցերորդ չրջանին «թեքնիք նօքաութով»:

UULPAPU 2.

Trou.2

Ս. — Հայելիին մէջ կը նայիս գո°ց աչջերով։ Բ. — Կուզեմ տեսնել՝ Թէ ընացած ատենս ինչ bybung melitid ...:

UNUUNE 266 .- Amprile, She uput fit it & gray

ՄՏԱՑՐԻՒ ՈՒՍՈՒՑԻՉԸ .- Ըսէ որ տունը չեժ:

Հանրային պարտեզին մեջ

ՊԱՀԱՊԱՆԸ .- (Նոտարանի մր վրայ բնա ցողին) արենցիր, դուոր պիտի գոցեն :

ՔԵԱՅՈՂԸ .- Կամաց պոռա, հիմա բունս պիաի փախցնես ...

THEREP QUISTALABUTUR ZUUTUR

ԱՂԵՔՍԱՆԴՐ ՄԱՆԹԱՇԵԱՆ

4. խոլեաժիևև էի ժևուղ եք իրչ էև տաաջասե այդ երկար ճամբորդութեան, Թիֆլիզից Պետեր**м**пера (пр [В в Ппинпеш), 4000 — 4500

1824ին Ներսէս Ե. Աշտարակեցին, հիմնել էր

Ներսկսեան դպրոցը Թիֆլիզում ։ Աչտարակեցին դպրոցը կառուցել էր քաղաջի այն միակ կենտրոնում, որ ամենայարմար տեղն է եղել, բայց վերջէն Հանդամանքները փոխուել էին. այդ տեղ դարձել էր հասարակ չուկայ, ամ էն տեսակ խանութներ եւ չենջեր շրջապատել էին դպրոցը։ Երբ 1899ին Թիֆլիդի Հայերը տօնեցին դպրոցի հիմնարկութեան 75ամեակը , որոշուե ցաւ ղարոցը փոխաղրել աւելի յարմար տեղ, եւ

աւելի ընդարձակ չէնքի մր մէջ ։ Եւ Խրիմեան Հայրիկի մէկ կոնդակով , 1903իր ի'ընտրուէր յանձնաժողով որ դրամ պիտի ճա-

րեր հանդանակութեամբ ։

Ցանձնաժողովի անդամների մէջ մացրել էին նաեւ Աղեքսանդր Մանքժաչեանի անունը։

ձիչդ այդ ժամանակ գտնւում է մի բարեսէթ եւ Հարուստ գիւղացի կին, տիկին Կատերինէ Նաարրեան, որ նւիրում է դարոցի չենքի համար , Թիֆլիդի Արսէնալ Թադի օդասուն Հողաբաժինը, այ էր աբուրիքասվ հանդան, ժանումի շաղան :

Ուրեմն դպրոցի Հողը պատրաստ էր, կը մընար դրամական խնդիրը։ Յանձնաժողովը չում է դիմել հանդանակունեան։ Եւ որոչւում է ամենից առաջ դիմել այնանձին ,որոչմիայնամենից Հարուսան էր, այլ եւ ամենից առատաձեռն բարեսէր էր, — Աղեքսանդր Մանքժաչեան ժամանակ գտնւում էր Պետերբուրզում):

Եւ ակա յանձնաժողովի որոշումով, Թիֆլի զի առաջնորդ Գարեդին արը. Սաթունեանը Ներսէսեան ղպրոցի նորընտիր տեսուչն Ա. . Ա. -Հարոնեանը մեկնում են Պետերբուրդ։ Երբ Հաս նում են, ներկայանում են մեծ րարերարին , յայտնելով իրենց նպատակը, Ա. Ման Թաշեան խո-மய்யுத்ப நாடியாய் யயாட்டி த் . — «மீட்டுத் այսքան նեղութիւն կրել Թիֆլիզից մինչեւ Պե աբևեսւնե ջաղեսներ լի փոճն ժանջի կը բաւէր որ մի պարզ նամակ գրէիք ինձ, ես ա մեն ինչ կր կարգադրեի »:

Եւ անոքիքապես յայտնում է թե ստանձնում է դպրոցի շինունեան բոլոր ծախսերը։ Իսկապէս էլ մի հոյակապ չէնք կառուցունց , ամէն յարմա րութիւններով, - մաջուր սենեակներ գիչերո *թիկների* Համար, ընտիր մահճակալներով, ան կողիններով, ըաղնիք, լուացարան եւն , բոլորը ինչ որ պէտը էր։ Դպրոցը այնուհետեւ կոչուեցաւ Ներսէսեան - Ման Թաչեան դպրոց ։

Միեւնոյն խմբագրականին մէջ « Այսօր» Փարիզի Հայոց եկեղեցու շինութեան մասին, տուած է սխալ տեղեկութիւններ ։ Լ. Սարուխանի գիր քը կուտայ բուն պատմութիւնը։ Ցետոյ կ'ըսէ թե « ՄանԹաչեանի վերջին չառաւիդը մարեցաւ վերջերս Փարիզի մեջ, իր որղոյն մահուամբ: Ահա արուր դեր ան ՝սե անքելո ին հաճանսեն անակ Հույթը-

Ա. Մանքաշեան ունեցած է ուն զաւակներ, չորս մանչ եւ չորս աղջիկ։ Բոլորն էլ ամուսնա ցած եւ ընտանիք կազմած են:

Մեծ աղան, եւ մեծ աղջիկը տարիներ առաջ մեռան Փարիզի մէջ, իսկ երեք աղջիկները ողջ են։ Մեծ աղջիկը ամուսնացած է Պ. Sharmatunite հետ, միջնակը 9. Եւանգույեանի հետ, եւ փորրթ 9. Անրարտաւանեանի հետ։ Coppe to dangered են Փարիզ :

Երեք մանչ զաւակներից, դուննն՝ Ժբորդ Մանքայեան մեռաւ 1952 Յունիս 9ին, բժշկական

գործողու թեն կերջը :

Ա. Մանքաշեանի մեծ որդին, 9. Լեւոն Մահթաշեան եւ միջնակ որդին, Bովսէփ Մանթայետի ողջ են եւ դանւում են Փարիզ: Լեւոնը ամուսնա ցած է, բայց զաւակներ չունի, ինչպէս զաւակներ չունէր հանդուցեալ Գեորդը։ Պ. Ցովսէփ Ման Թաչեան ամուսնացած է պարսկահայ հարուսա Թումանեանի աղջկան՝ Օր. Մարդարիաի հետ, կը բնակի նոյնպես Փարիզ :

9. Budutoh Umatomytung near ath ath unghite be մէկ մանչ զաւակներ։ Աղջիկը տարիներ առաջ ամուսնացաւ յայտնի վաճառական Մայիլեան**ի** հետ, Փարիդում եւ ունի երկու մանչ եւ մէկ ադ ջիկ զատակներ: Իսկ մանչը որ 22-23 տարեկան է դիջրակարդ մանոնն աւանարքի բան՝ ըրերայիս

Machandury & hush mugraurbud :

U.PUELUA AU.PU.ALSEUL

SCUEURSP **ՆԵՐՔԻՆ ՀՈԳԵՐԸ**

Ա,44. ժողովը 100/ դէմ 517 ձայնով բուէարկեց այն ելմաացոյցը։ Միայն կարմիրները դէմ ամեարկեցին։ Ընդեն դումարն է 1420 միլիառ ֆրանը։ Այս առեիւ զին. նախարարը գիտել տը ւոււ թե Հարկ պիտի ըլլայ կրճատել գենքերու արապարունիւնը, կարդ մը պարագաներու մէջ մին-

Վիճարանութեանց ընթացրին ելմտական յանձապարում բին նախագահը, Փոլ Ռենօ վախ յայտնեց երքա: կացութեան մասին, որ միջա կը ծանրա նայ «Մի զարմանաը որ Թղխադրամի յուելման վատարը միչա կը ծանրանայ, սպատնալով ֆրանայրը: Հարկ է հանրըրումորը քատանել բո մի մագրաւել միւս երկիրներու մրցակցութիւնը : **Ֆրանջի արժեղրկումը յառաջ պիտի բերէ գիներու** ադութիւն : Զանազան ֆրանքներ ստեղծել՝ պիտի **Տշանակէ** արժեղրկումի ամէնեն բարգ, ամէնեն արարարական և կեղծաւոր ձեւը։Այգարեր ֆրանու կոտրած հայելի մըն է ուր կ'երեւայ արժեղը կումը: Կը մնայ մէկ միջոց, — կրճատել հանրա յին ծախջերը, աւելցնել եկամուտը »:

1953ի ելմտացոյցին ելջի մասը թուէարկուած Mimind , դագլինը նոր տուրքեր չի հախատեսեր, **Ե**կեւ Հարկային բարենորողում կր պահանջէ :

PULL UL SALAL

ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ վարչապետը կը յուսայ թե եւրոպեան բանակին դաչնագիրը չու առով պիտի վաւերացուի : Մյս առ թիւ գոհունա կունեամը յայտնեց նե բարեկամական նամակ մը ստացած է Պ. Ժոռժ Պիտոյե, ինչպես եւ ուրիչ

դունացուցիչ տեղեկու Թիւններ :

ԵԳԻՊՏՈՍ այսօր - վաղը պիտի պատասիանկ անգլ. ծանուցադրին՝ Սուտանի մասին։ Ձօր. Նեկիպի կարծիջով, Անգլիա չուղեր ջաչուիլ հարաւ. Սուտանեն ։ Բանակցութիւնները կր չարունակ ուներ առանց մեծ յոյս ներչնչելու : Եղիպաոս եր թեր չուղեր որ երկու մասի բաժնուի Սուտանը ։ 16 ՏԱՐԵԿԱՆ ՊԱՏԱՆԻՆ , Մարիուս Ռընառ ,

որուն վրայ պատուաստած էին մօրը մէկ երիկա dp, dbnut wash on, 34 on munumulity bung: buխապես յոյս կր ներջնչեր , բայց վիճակը հետզ -4km/ ծանրացաւ : Քանի մր անդամ արիւն ներարկեցին : Ամէն տեղ անձկութեամբ կը հետեւէին

யு முறிக்கியர் விரும்

ՖՐԱՆՍԱՅԻ ԴԷՄ ուղղուած դոեհիկ խմբադրականին առեիւ («Լայֆ»), բողոքեց Ուոչինկերնի ֆրանս . դեսպանը ։ Ինչպես դրած էինը, ամերիկ եան չարաթեաթերթին կարծիջով Ֆրանսան ցրն ծուհի մըն է որ դրամ կը ջաչէ Ամերիկայէն: Նոյն թերթը Զուիցերիան ալ ծաղրած էր, ըսելով թե վարպետորեն կ'օգտուի պատերազմներեն:

ՄՍՀՈՒԱՆ դատապարտուեցան, Քրաքովիոյ **«Է**ջ (Լեհաստան) , երկու քաղաքացիներ եւ քահա-

նայ մը, իրրեւ լրաես ։ 500000 ՏՈԼԱՐ պիտի վճարէ ամերիկեան Թեր Ե մը, Թրումընի յուչերը տպելու Համար։ Շատ մը առեւտրական գործեր կ՝առաջարկուին, բայց նախկին նախագահը միչա կը մերժէ ։

ՄԱՐՈՔԻ Սուլ ժանր նամակ մր ուղղեց 9. Վենտան Օրիոլի, խնդրելով վերսկսիլ բանակցութեւնարեն : փանիսի դէն եանբըչար ին թիաաբը անո

DPUSAPP Հարդին դատր չէ վերջացած դեռ: Նոր վկաները պատմեցին ԹէՏՏները կր ծիծաղէին, կերգեին եւ կր զուարճանային , ահռելի սպանդը դործուած ատեն։ Ալզասցիներն ոլ նոյնքան յանցաքոր կր համարուին : Արդ . Ժողովը օրինադիծ մր կր ըննե, որպեսդի կարելի ըլլայ տուսնենն դատել Գերմանները եւ Այգասցիները :

b. ՄԻՈՒԹԻՒՆԸ 50 օդանաւային խարխսխներ Shiftend & Unpillipping Shen . umsalistifte of օրանաւերու համար որոնց վրայ կրնան 600 հատ եւս աւելնալ: 50 սուգանաւերու Հաճար ալ խա -

plup if p plumb th :

ՆՈՒԵՐՆԵՐ .- Վոռաոյի մեջ, Պ. Յակոր Քենայերեանի ավուսնութեան առթիւ հետեւեայ նուիրանոուու Թիւնները եղան Ֆ. 4. խաչին .-

կ Վարդանեան 1000 ֆր., Տիկ. Սիժոնեան

(Umput 115%) 500 \$pmhe:

Տիկին Ե. Կարապետեան 300, Տիկին Վար դանեան, Վ. Վարդանեան, Տիկին Միջոնկ (Հարսին մայրը), Տիկ. 2. Քէնտերեան, Օր. Մ. Քէնագրեսոն 500ական ֆրանը ։

Նոր Սերունդին. - 8. Քենաերեան 1000, 2. Քենաերհան, Պորոս Քենաերհան 500ական ։

Ակում բին՝ 2. Քենաէրեան 500 ֆրանը ։ Ֆրանս . հուազախում բին , արուն մաս 4mgit .- Shy . 2 . Ptunt ntwh 2000 , Shy . Thթանչ 1000, 0ր. Մ. Քենաերեան, 2. Քենաերեան 500வடியம் இரணிழ:

AUUUAANAP TANAR

Հերթական դասախոսութիւնը այս ուրբաթ, Jude 21 ին, Café Régenth վերնայարկը :

Դասախօս՝ Մուրատեան վարժարանի տեսուջ Հ. Մ. ՃԱՆԱՇԵԱՆ։ ՆիւԹը՝ Եղիա ՏԷմիրճիպաշեան: (Ծննդեան Հարիւրամեակին առթիւ) :

obstatur 18t surbaurge

14 Փետրուար Շարաթ ժամը 20.30 ին, Sociétés Savantesh Fumbpunpus für 152, 8 rue Danton, métro St. Michel L. Odéon :

Մանրամասնութիւնները յաջորդով :



Բաժանորդադրութեան պայմաններ.— Տարե կան Ֆրանսա 1000 ֆր., Արտասա4ման 1400 ֆր. ։ Հասըէ — N. HOVHANESSIAN

14 Rue du Soleil, Paris (20) Tél. Tru. 47-48 C.C. P. Paris 7065-15 Twilop .- 2mjhpti fibpf dufunguhpne end 30 *ֆրանը Թիւը* ։ Լոյս տեսաւ 5րդ թիւը։

1000000000000000000

ከሪደበፀዋ ሀኒኒ Լበኑኮ ሆኒደ

ՄԱՐՍԷՅԼ — Կապոյտ Խաչի մասնաճիւղը կազմակերպած է ընկերահամակրական խնջոյք մր այս չաբան գիչեր ժամը 9ին, Ազգ. դպրոցի பரயடிம் மீர்டி:

பாம் விறு விறு த

LES MEILLEURES

DRAPERIES ET FOURNITURES

POUR TAILLEURS

Chez A. Hamalian

68, Rue Nationale, MARSEILLE

Téléphone: Colbert 33 - 22

Les meilleurs articles aux meilleurs prix

Librairie M. BARSAMIAN

46, Rue Richer , Paris (9)

C.C. P. Paris 3630.66 — Tél. Pro. 64-90

ՆՈՐ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ԵՒ ՀԱԶՈՒԱ-

ዓኮትያ ዓኮዮኖቴዮ.

ՅԻՇԱՏԱԿԱԳԻՐՔ երկոտասևամետյ պատրիաթ թունեան, Մ. Արթ. Օրժանեան, 2 պրակ մեծադիր 332 սիւնակ (166 էջ), Գոլիս 1910, գինը 700 ֆր.։ ՀԱՅՈՑ ԵԿԵՂԵՑԻՆ նոյն Հեղինակին 500: ՏԻԳ ՈՒ SU. Թ է ող իկ, դեղատիպ ու լջեղ կապմով (4ադ -ուադիւտ) 1500: ԸՆԴԱՐՁԱԿ ԵՐԱՁԱՀԱՆ ԵՒ ԸՆ-ՏԱՆԻՔԻՆ ԲԱՐԵԿԱՄԸ, կազմեց Կ. Կիլիկեցի, Պեյթութ 1952, դին 850։ ՆՈՐ ՏԱՐԻՈՑ ՏՕՆԸ ՀԻՆ bh the 20.808 fil, apty 2. b. 4. Popul եան, Վիքննա , 1952, դինը 500: ԱԿՆ ԵՒ ԱԿՆ 8ԻՔ Հեղինակ՝ Մկրտիք Պարսաժեան, 1060 էջ եւ
լաթակազժ, Փարիդ, 1952 դինը՝ 4000: ԳԷՈՐԳ
ՄԱՐՋԳԵՏՈՒՆԻ (ՎԷպ) Մուրացան, 1500:ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԱՇԽԱՐՀԱԳՐՈՒԹԻՒՆ Հեղինակ՝ 6. Պօդոսեան, Փարիդ 1952 դինը՝ 600: Վ. ԹԷՔԷԵԱՆԻ
ամբողջական դործին 3 4 5 7 8 եւ 9 Հատորները, ամ էն մ էկ հատորը 400 ։ Մանկական պատկերա ղարդ ԱՐԱՔՍ տասնօրեան, Թիւր՝ 30 :

«2U.UU.29U.8ht» \$U.rb9hr\$ 1953, 440, 500: Թղթատարին ծախրր դեողին կր պատկանի ։ Փավարոզներուն կը գրկուի 1953h դրադանկը:

Le Gérant : A. NERCESSIAN Imprimerie DER AGOPIAN, 17 rue Damesme, Paris (13)

BALGUSBSF

TUAPI. - 2. 8. 7. «Upgar Blunde» puntapp ժողովը՝ այս չաբաթ իրիկուն, սովորական հաւտ-

Withh - AUFN LUILUM .- Amm. Bush dan նանիւղին ժողովը՝ այս ուրբաթ ժամը 20.30 ին, Պուա Քոլոմպի կայարանին դիմացի սրձարանը ։

ԿՐԸՆՈՊԼԸ.— Հ. 8. Դ. ԵօԹևեղբայրեան են-Թակոմիաէի ընդւՀ. ժողովը՝ այս Շաբաթ ժամը 964: Կարեւոր օրակարդ։ Կը խնդրուի ճչդապահ

եան խումբի Հայերէնի դասաւանդութիւնը այս հինդչարնի Ազդ. Տան մէջ, 32 rue de Trévise, ժա-մը 20.30էն 22.30: Բոլոր ընկերներու ներկայու -**Երերը պարտաւորիչ է :**

Utto toble - 2. 8. 7. «Uhmog» thoom կոմիտէն ժողովի կը հրաւիրէ բոլոր ընկերները այս չաբաթ ժամը 20.30ին, ընկ. Արչակի բնակա րանը։ Կարեւոր օրակարգ ։

ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ - Պելվիլի Հ. 8. Դ. Ռոս աում խումբի տարեկան ընկերա-Համակրական խնջոյքը՝ Մարտ 1ին :

ՄԱՐՍԷՅԼ .- Համախարը. Միութեան Սէնթ Անթուանի մասնաճիւղի ժողովը այս կիրակի կես օրե վերջ ժամը 3ին, 8. Կիրակոսեանի բնակարանր, Սէնթ Անթուան :

ԱԼՖՈՐՎԻԼԻ ԱԶԳ. ԴՊՐՈՑԻ ՏԱՐԵԿԱՆ ՀԱՆԴԷՍԸ

Այս կիրակի, ժամը 15ին , Salle Voltaire (Rue Voltaire, Alfortville):

խմբական երգեր, արտասանութիւններ, տրամախոսութիւն եւ օփերէթ աչակերաներու կողմե:

Հայկական պարեր։ Մուտքը ազատ է։ Կը հրաւիրուին բոլոր ծնողները եւ դպրոցին բարեկամ -

ԾԱՆՕԹ .- Մեթրօ Էթօլ Շարան թշնեն առնել թիւ 103 հանրակառջը եւ իջնել րիւ Իւնիօնի կա -

ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ .- Շարաթ 7 Փետր. ժամը 20.30 էն կես դիչեր Հ. 8. Դ. Նոր Սերունդի Պանհեր Քաչանի մասնանիւդին հանդեսը Պանհերյի աղջկանց դպրոցին սրահին մեջ։ Ճոխ յայտաղիր։ Մանրամասնու թիւնները յաջորդով :

811.14811481146

Uhpwumpng Unipum Acuncusumuppmg Uhne -Երենը իր խորին ցաւակցութիւնը կը յայանէ Մի-ութեան ընդ4. ժողովի նախագահ՝ 9. LEUL 200UBbULF

դառնացետ մահուան առներ, հանդուցեային այրիին եւ զաւակներուն :

DRAPERIES

FOURNITURES POUR TAILLEURS

VETTER

(Ets. TERZIBACHIAN)

34, Rue Tapis-Vert, MARSEILLE

MANUFACTURE DE VETEMENTS

Hommes - Jeuns-Gens

n'hr ducbl!!!

Հատքով - հոտով ,— ՀԱՇԱՐԱՆ ՍԱՍՈՒՆԻ — Ի՞նչ ուտել սակայն բերնի համով — Տեսներ քեպապ Բշ. Գշ. եւ Եշ. օրերը,

Պոլսէն յատկապես բերուած վարպետ խոշարարի գն իսնդ հատևասասուաչ:

Augte 31 Place d'Alexandrie, Paris (2) 9. Հայկ Գարակեօգեանի նուագի եռանդամ խումբ , Հայկական եւ արեւելեան եղանակներ Métro Reaumur, Sentier 4md St. Denis Tél. Gut. 92-65

ԼԻԼԱՑԻՆ

Միշտ լաւագոյն նաշր կրնաք ընել հոն , իսկ շաբաթ եւ կիրակի օրերը ունկնդրել նաեւ արեւելbul lining :

Ձեր ճամբուն վրայ է LIPLUIC = AUX LILAS

Métro Trinité qual Notre Dame de Lorette 24, Rue St. Lazare, Paris (9)



ornobro

LE PROMER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

PATTA Fondé en 1925, R.C.S. 376 · 286

Directeur : SCH. MISSAKIAN

17, Rue Damesme — PARIS (13) Métro: TOLBIAC

Vendredi 30 Janvier 1953 Ուրբաթ 30 ՅՈՒՆՈՒԱՐ

2979. SUPh - 29° Année No. 6979-bap apquil phi 2390 անրադիր՝ Շ. ՄԻՍՍ.ՔԵՍ.Ն

The WOURT

FIRUUSANU

Կարգ մը փարիզեան Թերթեր լեզու կը Թա արեն 1 չարաթե ի վեր, Թուրքիոյ ցուցահանդեսին pungdud undfir:

Ինչպես ուրիչ պարադաներու մէջ, այս անժաղ ան ին իանմարճ հասբն բւ րբևեսմրբն սևսրճ ջազացջեն եկած ըլլալու տպաւորութիւնը կը գոր-

8ուցահանդեսին բացման առաջին օրը, Փարիղի կես - պաշտօնական բերանը, «L Monde», լուրին իրրեւ խորագիր գրած էր հետեւեալ բառերը, — « Թրջական Արուեստի ուժն ու բանաստեղծու-

Շարախախերթ մը, Carrefour, Յունուար 28/ թիշին մեջ ,մեկուկես եջ յատկացուցած է արուեստահանդեսին, պատկերներով :

Առաջին էջին վրայ, կերեւայ հետեւեալ խորագիրը ժար Փեռէի բերևով, - « Թրքական ար -

ուեստը սրտին երիտասարդութիւնն է»։ Ինչպես կ'երեւայ, յօղուածագիրը Թուրջիա ընակած է երկար ատեն, եւ եթե ոչ մասնագէտ

մր, դոնէ իրադեկ մր կը սեպուի ։ Խմբագրութիւնն ալ այդ պատիւն ըրած է ¶. Փեռէի, որ Թորջին եւ անոր արուհսաին մէջ կր ուսնել «կեանքի ուժը, ինքնակամութիւն, կորով,

որաի երիտասարդութիւն »: Թերթը միեւնոյն ատեն տպած է մասնագէտի մը տեսու Թիւնը, որ «ճոխ» կը գտնե «Հիմքը գոյները, բայց խեղճ՝ ձեւերը»: Տեղ մըն ալ կ'ը ու .- « Մի չվորներ Թուրջերը եւ Իսլամները »:

Միջանկեալ կը յիչենք այս պարադաները, սպասելով որ մասնադէտ մը ճշղէ սեւն ու ճեր -

Նոյն էջին վրայ ներբող մբն ալ՝ ֆրանքեւթուրք րարեկամութեան մասին, որ կր սկսի այն օրէն երբ « Թուրջերը կր դողացնէին Եւրոպան, երբ Ֆրանսայի Կարոլոս Ը․ր կը խոճարհեր անոնց ուժին առջեւ եւ երը Կարոլոս Ե․ եւ Ֆրանսուա Ա․ բարեկամութիւն կ'առաջարկէին եւ ի վերջոյ զինակցու -թիւն մը կը կնքուէր Սուլթան Սիւլէյմանի հետ»։

Նորութիւններ չեն այս կարդի ցոյցերը եւ դեռ ութիչ գովաստերներ Եւրոպայի թե Ամերիկայի

եւ զարմանալի չէ որ կը նորողուին ատեն - ատեն, «յաւելեալ եւ ճոխացեալ»։ Համաձայն օր ուսան հովերուն :

Ձարմանային՝ մեր միամաութիւնն է, որ կը փախանցուի սերունդե սերունդ :

Մեր Հայրենի Հողերէն հեռու ենք ազդովին, աւելի քան երեսուն տարիէ ի վեր։

Ուրիչ խոսըով, մենք այ մաս կր կազմենք այն րազմութեանց որ կը լողան լոյսերու մէջ ։

Եւ սակայն, փոխանակ աւելի մօտենալու, կը Թուի թե հեռացեր ենք նաեւ անողոք իրականու թենկն։ Փոխանակ աւելի յստակ տեսնելու ան ցուդարձր կը դիտենը ու կը դատենը Համաձայն dep hydepneh

Մ.յո միամաու թիմն է որ միչա «հայասէրներ» եւ «Թրջասէրներ» տեսնել կուտայ, տարիներէ ի

Իսկ անդին բթամիաներ եւ նենդամիաներ ա<u>լ</u> կան, որոնք միչա ակնոց փոխելով, այլապես վր-

ժովիչ արակեր դն ին արևեր : Արորն ջախաւեր գանմարներ handlind . կ'ուղեն Համողել ԹԷ «Մեծերու» այսինչ ճակատը Թշնամի է, միւսը՝ բարեկամ ։

կարճ, - կր մնանը նոյն Թերուս մանուկները,

«աչիրըթի բաները» դատած ատեն ։

Օրինակ, միչա կը մոտնանք Թէ արդի Թուր քիան իր ուժն ու վերելքը ամէն բանէ առաջ կր առանակ այր «ոբունունկար», հանգարերը աև ժաւբև լարեց լման 25 տարի, մեր մուխը մարելու Հա of my

Միւսներուն մեղջը ինչո°վ կրնայ պարտկել

այս քսամնելի ողբերդու Թիւնը ..

Եթե միայն վերջին 35 տարիներու դէպքերը վերլուծէինք , ո'րքան պատրանքներ պիտի փա -

Դժբախտաբար մենք մեր պատմունիւնն ան դամ ուրիչներուն համար կը գրենը :

Pd. Bur. Ushrhulitruli

Առջի օր հաղորդած էինք ընկեր Բժ. Ցարու*թիւն Ստեփանեանի մահը՝ Թեհրանի մէջ* :

Ողբացեալ ընկերը, որ 83 տարեկան էր, Իրանի հայութեան ազգ. կետև թի նահապետն ինչպես կը դրե «Ալիը» (23 Bունուար):

Ընտանեկան պարագաներէն զատ, իր մահը ղուժեցին Թեգրանի Հայոց Թեմ. խորհուրդը Աղդ. դարոցներու հողարարձութիւնները, «Սվի ք»ի խոքրադրութիւնը եւն .:

Ստորեւ՝ ջանի մր ամփոփ տեղեկութիւններ, իսկ վաղուան Թիւով՝ յուղարկաւորութիւնը որ ե-

ղած է անհակորներաց

Ընկեր դութա. 8. Սահփանեանը ծնած էր Ռոառութթ (Թուրջիա), 1870ին։ Տարրական եւ միջ նակարդ կրթութիւնն ստացած էր իր ծննդավայրում ու Պոլսում , ապա մեկնել էր Ամերիկ . Միացեայ Նահանդներ եւ ուսանել Ֆիլատելֆիայի ա տաժնարուժական համալսարանում ։

Երիաասարդ տարիքից խանդավառուելով ազդ. դաղափարական չարժումներով, մանում Դաշնակցութեան չարջերը։ 1902 թ. անցնում է Պարսկաստան եւ նուիրւում ազգ. ու յեղափ. գործការម៉ែកក្រុងព្រាត្ :

Սկղբնական շրջանում գործում է Թաւրիզում , ստանձնելով պատասխաանտու պարտականու [իւններ [] է կուսակց . եւ [] է հանր . կետև pard : Թաւրիդում լինելով Իրանի թագաժառանդի անձնական րժիչկը, 1907ին, նրա հրաշերով, հաս mumered & Phapus:

Այդտեղ իր չուրջ համախմառմ է երիտասարդ ուժերին ,նրանց տողորում ազգ. ու դաղափարաhave again be digued subp. at harming . we fuin տանթի։ Թենրանում եւս իր մասնակցությեւն է բերում ազգ. Հասարակական ամէն աշխատանքի, անդամակցում է Համայնական Խորհրդին, Ազդ. դպրոցի Հոդաբարձունեան ու կուսակց. բարձրադոյն մարմինններին եւ իր կորովի դործունկու թեան չնորհիւ արժանանում ժողովրդ դանդուածների ջերմ համակրանքին:

Լինելով Դաշնակցու թեան ղեկավար ղէմ բերից մեկը, յատկապես բեղուն գործունեութիւն յայտ բերում Իրանի սաՀմանադր. չարժման տա-एिकिकारिया :

իր մասնակցութիւնն է բերում նաեւ U. 4m դաշխարգային պատբրազմի երիաները և ըահասա Հայկ. Դատի Իրանում կազմակերպուած ձեռնարկներին, ինչպէս եւ Ատրպատականի 1918 A. դապ թականու թեան օգնու թեան դործին :

Դժուտր է մատնանչել Իրանահայ կետնքում աղդ. եւ կուսակց. դործունեւ նեան որեւէ մարդ, որին իր մասնակցութիւնը բերած չլինի մեր դո աորը վերջին յիսնամեակի ընթացրին, մինչեւ խոր ծերու թիւն :

U.A. AP U.L4 1.

Այն բոլոր Հայ գաղթականները որոնք դեր դար մետուդութ հենարիր առևատուսնիչ աշխատարճի տարուած են բոնի եւ Ֆրանսա վերադարձիննիայն առժամեայ անձնադիր (carte d'indentité) ստացած են, ստիպողաբար դիմեն Գաղթ. զրասենեակը, 7 Rue Copernic, wifth mamicom, Judy 10-12:

Thongs by dang walnews by, pobly whom գիրները տասը տարուան վերածելու Համար :

ՊՈԼՍՈՑ ՊԱՏՐԻԱՐՔԱՐԱՆԸ պաշտօնական դե կոյցով մը կ'ըսէ թէ «Ժամանակ»ի Յունուար 20 Թուակիր Թիւին տեղեկութիւնները չեն համապատասխաներ իրականութեան (տես երէկուան Ցառացր) ։ Եւ կ՝ աւելցնէ .- «Պետական շրջանակները լուրջ եւ բարեացական կերպով նկատի առած են կատարուած դիմումները։ Այս մասին, առիթով, պետի տրուին լուսարանութիւններ » ։

ԱՐԵՒՄՏԵԱՆ ԵՒՐՈՊԱՅԻ ԿԱԹՈՂ . պատուիրակ Սերովրէ Ծ. վրդ. Մանուկեան նամակով մը կր ծանուցանե թե Յունուար 31 ին Ռիօ ար Եանեյրոյեն ճամբայ կ'ելլե եւ Փետրուար 2/6 (Բչ.) Փարից կր հասնի :

ԱՆԳԼ. ՕԴԱՆԱԻ ՄԸ Լոնտոնեն Աւստրալիա 6. 4mm 22 +mitte :

and supply AUGUU488 brass urlbr

«ԱՄԵՐԻԿԱՆ Է ՊԱՏԱՍԽԱՆԱՏՈՒՆ

ቡብትሀሀ.Կሀ.Ն ՎՏԱՆԳԻՆ » Դագլինը Ազգ. ժողովին յանձնեց եւրոպեան րանակի դաչնադիրը, բացատրական դրով մը որ կր պարզէ իր տեսակէտները ։

կը կարծուի թե քննութեւնը անիսներ պիտի տեւէ։ Մինչ այս մինչ այն, տեղական Թերթերը անձկութեամբ կը մատնանչեն կարգ մը աննպաստ

իրողու Թիւններ ։

Այսպես, Փարիզի մեջ ծանր տպաւորութիւն դործեց Մ. Նահանդներու արտ. նախարարին Ֆոսթըր Տրլըսի առաջին ճառը, որուն անվտոփումը տուած էինք երէկ։ Պ. Տրլըս բացորոշապես կր հասկցներ Թե պիտի ստիպուին վերաքնել իրենց ուղեղիծը, «եթե Անգլիա, Ֆրանսա եւ Գերմանիա չարունակեն տարրեր ճամբաներու հետեւիլ »: Փարիզի կիսապալաօնական օրկանը , «Լր Մոնտ» ուժղնօրեն ջննադատեց այս աղդարարութիւնը ։ Թերթը «կոպիտ » դանելով ղայն, կ'ըսկ թե չի կրնար տալ ցանկալի արզիւնքը։ Այս առԹիւ կը յիչէ նաեւ «Լայֆ»ի դռենիկ ակնարկը Ֆրանսայի ղէն, - « Ցևծուհի մը» որ դրամ կը սպասէ Ամե-

Պաղ հով մը եւս, - մառեչալ Ժիւկն, Եւրոպայի ցամաբային ուժերուն հրամանատարը , առջի օր ճառ մը խօսելով ամերիկեան ակումբի մը մէջ,

« Ֆրանսայի ապահովութիւնը կախում ունի արեւմահան Եւրոպայի ապահովութենկն : Ամերիկան, որ երկու պատերազմներու մէջ երկու անգան միջանտեց երկու տարի ուշանալով եւ որ Any murme Burnplury, mpdmruburhi burblig կենի մեջ (Գերմանիա), մեծապես պատասխանա տո է ներկայ կացութեան։ Պէտը է դետնաք այս պարադան: Ռուսիա 150 թիլոմեներ հեռու է Հոե նոսկն եւ Մ. Նահանդներուն կ'իլնայ ներողութիւն խնդրել։ Եւրոպան պէտք է պաշտպանել կարելի եղածի չափ դէպի արեւելը ։ Եթե Ռուսերը դրաւեն արեւմահան Եւրոպան, ուժերու Հաւաստրա -կչոութիւնը պիտի խախտի ի նպաստ Ռուսիոյ ։ Պէտը է այժմէն պատրաստ ըլլալ գիմագրաւելու անակնկալ յարձակում մր ցամաջէն։ Մենջ կ'ու դենք որ Ֆրանսան եւ Եւրոպան պաշտպանուին »:

Մառեչալին կարծիքով, սիսալ է յոյս դնել Մ. Նահանդներու հիւլէական ղերադանցութեան վը րույ: «Երկու տեսակէանես կ'ընդհար'ն այս մի ջոցին : Մարլևացիները կր կարծեն թե պէտր է մեր ճիդերը կեղրոնացնենը օդային ուժերու վր րայ։ Մենք կր կարծենք թե մեծ դեր մր կ'իյնայ հետեւակադօրջին։ Կր բաւէ յիչել ՌունաչԹետի օրինակը 1945ին։ Ֆրանսա այսօր մեծ Տիդ մր կը փորձէ Հարկաչինի մէջ։ Մենք արժանի ենք դրամական աջակցութեան մր »:

Եւ վերջապես կարգ մր Թերթեր կր գրեն թե Պ. Փլեւէն դանդատած է Աղզ. ժողովին մէջ որ Անգլիա կր մերժէ յանձնել պատերազմի ոճրա դործները (Օրատուրի ջարդե դատին առեիւ) ։ Ա.4 ևր խոսքերը, - «1950 էն ի վեր Գերմանիոյ անոլ. իշխանութիւնները կր մերժեն ջննել պա . աերազմի ոճրագործներու յանձնումի մասին ե դած խնդրան թները »: Նոյն գանգատը՝ ամերիկ եան եւ խորհրդային իշխանութեանց դէմ ։

Turfulitudi Lubus

· Թուրջիոյ արտ. հախարարը ԱԹՀՆջԷն Անդարա վերադարձաւ երէկ։ Այս առներ կը հաւաստեն Dt Dumpnemph thunen pungangudagad of white գումարուի, մասնակցութեամբ Յումաստանի , Burbehul pr Burhuntmipul :

8արդ բոլոր բանակցութիւնները տեղի կ'ու նենային երկութով (Թուրբեւեուկոսլաւ , Թուրբ եւ հելլեն) : Երբեջ երեջ պետութիւնները միասին չեն եղած միենոյն սեղանին չուրջ :

Միեւնոյն ատեն փորձեր կր կատարուին, ի աալիան եւս պալջանեան ճակատին կապելու համար։ Պ. տէ Կասփերի ԱԹԷնք այցելած ատեն ,

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Գ. էջ)

ՏԽՐՈՒՆԻ .- ՊՐՈՖ. ԱՐՄ. ՊԵՐՊԵՐԵԱՆ Map gound 4' իմ անանը Apas. Upit ենակ Atpպերհանի մանը, որ պատանած է Չորեբչարթի աուսւոտ, իր ընակարանին մէջ (Փարիզ), կրիփի Stanbent prof &

Ծնած էր կիւմիւլճինա, 1883/ : Եղած է դա սախոս եւ գրած չարք դև գիտակար գիրքեր ։ Մանրամասնութիւնները յաջորդով :

ԹԵՀՐԱՆԻ ոստիկանութիւնը Թուտէի (կար միր) բջիջ մր երեւան Հանեց ձերբակալելով

ՆՈՐ ՁԵՐԲԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆՆԵՐ կատարուեցան Եգիպաոսի մէջ, վերջին դաւադրութեան առթիւ :

FEZMEU PPUANPOLL Upfialophill

խՄԲ .- Հիռս Ամերիկայի «օրթոտոքս» թեմին պաշտօնաթերթը, «Հայ Եկեղեցի», վերջին թիւով հրատարակած էր Տիրան Արք ի տեղեկա գիրը. որ կը շօշափեր նաեւ ներքին պառակտու մի խնդիրը :

« Հայրենիք » խմբագրականով մր կը պարզէ միութեան մը պայմանները. _

Դժուարին հարցում մըն է, որուն պատաս

խանր կապուած է չատ բարդ խնդիրներու հետ ։ Դիւրին պիտի ըլլար պատասխանել , մարդիկ, միութեան բանալին իրենց ձեռքն ունե-

ցողները, կարենային Թօխափել հին նախապա շարումները։ ԵԹԷ անկախ ըլլային մաքով եւ Հոգիով խորապես հայ ։

Ենե զգային աղդ. վտանդը եւ ջաջունեւնը ունենային մոռնալու անցեալը՝ իր ոխերով ու ատելու Թեամը, դիմաւորելու համար աւելի պայ ծառ ու համադործակցական ապադայ մը։

Քիչ ենք Թիւով, շրջապատուած հաղարում էկ աղդեցունիւններով, որոնք կը սարսեն մեր աղդ. դոյութիւնը. կը չլատեն մեր ուժերը եւ արժէք -

Ունի նք, չահագրդոուող կողմերը ունի ն այդ

գիտակցութիւնը ։

Ձենք կասկածիր ։

Բայց, չի բաւեր գիտակցութիւնը, եթէ չու նինք կիրջերեն ու քինախնդրութիւններեն

եանջնարանու անիունիւրն :

Միութիւնը դոյացնելու համար, տարիներով եղած են բանակցութիւններ, ճչղուած են մանները, սակայն, հագիւ խաղաղութեան սեմին հասած, կրկին պղտորած են ջուրերը ։

Տրուած են խոստումներ, բայց չեն իրագոր-

Եղած են Հաւաստիջներ , բայց չատ չանցած ,

negungnemd the :

Այս բոլորէն ետք, այս բոլորը գիտնալով մէկտեղ, Ներսոյեան Արբեպիսկոպոս, தம்க், «மூர் விராம் சி மேரி மாம்டிரு», மா வருழிக்க պես կը պատասիսանե.

« Մեր կարծիքով չատ պարզ է այն:

Անջատեալ ծուխերն ու համայնըները պէտը է ճանգնան ու հաւատարմարար դործադրեն թեմական կանոնագրութիւնը , հետեւաբար նաեւ Տանչնան մեր թեմին եկեղեցական իշխանութիւնն ու անոր դլուիսը եղող Սուաջնորդը» ... եւն .

Շարունակեցեր բառերը, այս ոգիով, չմոռ . նալով «մեր Թեմը , «մեր» կանոնագիրը, «մեր» վարչութիւնը, «մեր» որոչումները բառերը : Մ.J սիներն՝ ըսել կ'ուղուի, միութիւնը կ'իրավործուի, եթէ «արճապրան»րբես նրմուրկը անուագ հոքսե հրահանդները, եղած կարդ ու կանոնը։ Ընդունին բոլոր «մեր»երը, եւ կատարեն իրենց պարտականու ժիւնները ...

Եղա°ւ այս, Ներսոյեան եպիսկոպոս ։

Ս,յս Հասկացողու Թեամբ, միութի ւն կը ջա րողուի, թե կր յաւերժացուի պառակաումը, իրոդութեւնները վերիվայր չրջելով եւ ճշմարտու -

թեւնը ուսնակոխելով :

Մ.յղ ցաւալի որոշումներուն արժեք Համար, Նիւ Եորջի Առաջնորդը Հարկ կը դատե աւելցնել, թե անոնը «Ազդիս վեհափառ Հայրա պետին կողմե վաւերացուած են վերջնականա -

Ուրեմն, անվերաջննելի են, անփոփոխ ու ան-

աեղիտալի ։

ம்டுத் யருவுத்ப கம், கும்த வெறி யருக்கப மீர்க் ներուր ծանում քանսքանու թւ մուն արձև անմուրճ Թափելու, կասկած արթնայնելով լսողներուն եւ կարդացողներուն մեջ ...

ի նչ ընել։ Կամ Հրաժարիլ Հրապարակային կոչերէ եւ «վչաահար սրտեր»ու մորմոքումներէն, իաց աանիբչաօրեր ու ճաճունբացե նջուին մոև -

ննաժանօրքու շադան :

שלחבו לו עיחבת ב : Համաձայն ենը, ձեղի հետ, աւելին, կը պա -Հանջենը որ «եկեղեցին քաղաք. նպատակներու իբրեւ միջոց» չդործածուի։ «Եկեղեցին միայն իր Հողեւոր եւ մշակութային գործերով պէտք է զրադի, իսկ քաղաք. կաղմակերպու ժիւնները պէտք է գրաղին իրենց գործերով, առանց այս երկուքը ինաև խասրբևու »:

Մ.րդար եւ իրաւ

Մեր առաջին եւ հիմնական պահանջն է աս: Շկեղեցականները, որոնց կարգին Առաջնորդնե րը, պէտք է հրաժարին, հետեւաբար, քաղաք. , րոլչեւիկ համագումարներու Նախագահելէ. պէտբ է հրաժարին կուսակց. ու բոլչեւիկ հաւաքոյթենե. րու եւ հացկերոյ թներու մասնակցել եւ, մանա ւանդ , պէտը է հրաժարին Նոյեմբեր 29ի նման բոլչեւիկ աշնակատարութիւններու նախագահելէ:

Չի բաւեր Հրաժարիլը, այլեւ պէտը է հուիրուին «հոգևւոր ու մշակութային գործերու», ո արաք դիտենք Bt ինչ վիճակի մեջ են, այս օրե -

· Furquuyuli pohzythrp.

Միջազդային մամուլը կը չարունակէ չոնդալից տեղեկութիւններ հաղորդել Մոսկուայի ինը ականաւոր ըժիչկներու ձերբակալութեան առթիւ։

Մէկ ամիս առաջ Լոնտոնի «Օպսրրվըր»ը գիտել կուտար թե Բերիան, որ չորրորդ գծի վրայ էր, իբրեւ գլխաւոր վարիչ Խ. Միութեան, վեցերորդ եղած էր, երբ սովետ երեւելիներ բեմ ելան վերջերս։ «Մանչէսթըր Կարտիըն» դիտել կուտար Թէ նորութիւն չեն Չեկայի վարիչներուն եղած մեղադրանջները, որոնց Հետեւանջը կ'ըլլար

1926ին Ձեկայի պետր մեռաւ խորհրդաւոր կերպով, ՍԹալինի հետ վէնէ մը ետը։ Իր յաջորդը, Կէփէիւի (Ձեկայի նոր անունը) պետը սպաննուեցաւ 1934ին , իր բժիչկներուն կողմե (համաձայն սովետական նոր բանաձեւին), անոր յաջորդեց Եակոտան ։ 1936ին Եակոտան ալ սրբուեցաւ, որ չյաջողեցաւ Թունաւորել իր տեղ նշանակուած

Եժովը ։ 1938ին Եակոտան մահուան *հատաս*արարասա ատեանին առջեւ դատախաղ 4 hzhiruphi չելտեց Թէ Կեփէիւի սպասարկութեանց կատարելութիւնը եւ պետութեան տուած իր ա ջակցութիւնը Եակոտայի դործը չէր, այլ ամբողջովին կր պարտեր իր պաշտօնեու թեան արթնու Թեան եւ զուտ բոլչեւիկ ոգիին, զոր կը վարեր Նիջոլայի Իվանովիչ Եժով, ՍԹալինի ղէնընկերը։ Այսուհանդերձ Եժովն ալ իր կարդին սպաննուհցաւ 1939ը չվերջացած եւ անոր տեղը անցաւ Բերիան ։

վիչինաքին Թունաւորումով քաղաք. սպանութեանց երկար պատմականը ըրած էր Եակոտայի դէմ, «21ներու դատավարութեան» մէջ ։ Լենինի ճասին չխոսեցաւ, սակայն Թրոցջին հասկցուց Թե Ս Թալին (Եակոտայի օգնութեամբ) մատ ուներ այս մահուսն մէջ։ Թրոցքին Ֆրունցէի մահն ալ Սթալինի վերադրեց (մեռաւ դործողութեան մը 4 hintering 1925 /2):

1938ի դատավարութեան երեք բժիչկներ Լե ւին, Պլետնեւ եւ Քաղաքով, որոնք Կրեմլի սիրա կաններն էին ամբաստանուեցան չորս Համար. - մէկը Մենժենաբին էր, մարդկային իլեակ մր որ տարիներէ ի վեր կր տառապեր Թո քատապե եւ չնչարդելութենե, միւսը կորջիի արդան որ դինով էր։ Դիտմամբ դինովցուցած էին եւ նստարանի մր վրայ դրած, որպեսզի Թոքատասի մր բոնուէր, երրորդը Կույերիչեւն **էր**, որ արդէն փողատապ. மடிழ் கட புக்றியயுத்ப Մաջոիմ կորջին որ ծանր ակարութեան մր մատhurma fi:

Դատավարութիւնը այն տպաւորութիւնը ձր դեց Թէ բժիչկներէն աւելի բարձր պաչաշնատարներն էին չար ոգին։ Կր Թուի Թէ այս անդամ ալ ձերբակալուած ինը բժիչկները ջաւութեան նո խաղ պիտի դառնան:

🗙 Լեւին իր հարցաջննութեան ատեն «խոս առվանեցաւ» [ե ինթ եւ Պլեանեւ Մաբսիմ Կոր -

ջին մեոցուցին դանդաղօրեն։

— « Արտակարգ դեղեր չգործածեցինք որ -պէսզի չտարակուսին եւ մտածեն Թէ ինչու այդ դարմանը նախընտրեցինը։ Մենը գործածեցինը դիայը այր ժբվբևն սևսրճ ոսվահահաև ին ժաև ծածուին այդ պարագային։ Սակայն չատ քանակութեամբ տուինը։ Այս տեւական ձնչումին ատկ սիրար կորսնցուց իրտոկալու կարողութիւնը եւ ի վերջոյ տեղի տուաւ:

Վիշինարին աւելի յառաջ տարաւ իր հարցա ըննութիւնները երբ ամբաստանեալը կ'ըսէր թե ինք գործոն մասնակցութիւն է ունեցած հակայե ղափոխական դաւադրունեան մէջ։

վիջինսքին - Կ'րոեք թե քաղաքականու թեամբ երրեք չեք դրաղած : Սակայն իրրեւ ըս ղաք. Թշնամի շարժեցաք ։

[եւին. - Ես չարժեցայ իրրեւ Վործիք am վաք. Բլնամ իներու: Ուրեմն իրրեւ քաղաք. Pu

Վիչինաքի .- Մեզսակից դառնալու առաջարկը ընդունել եաք, ի նչ պիտի ընկիր ենկ սիրած p լայիր կորջին եւ Հայրենիջը։

| եւին ._ Պիտի մերժէի եւ մատներեակոտան.

վիշինաքի. - Ինչո°ւ չբրիր: լեւին. - Վատու Թեամը :

վիջինաքի. - Քանի տարի տեւեց քու մաս նակցուներնը այս ոճրապարտ գործունեունեան .

լեւին. — Երեք տարի ։ Վիշինսքի. — Երեք տարուան ընթացքին րագդանիւ առինիր ունեցար դործելու իրրեւ պար -டிக்கும் சியர்ரு கட ருயர்கி ருயமாட :

լեւին. - Այո, բայց չօգտագործեցի: Հարցաքննու թեանց ըն թացքին Լեւինի «խոստովանութիւնները» «Հաստատուեցան», Եակոտայի քարտուղար Պուլանովի նոյնիքն Եակոտայի, Քրաչքովի եւ Պլեանեւի կողմե: Հինդ մասնադետ րժիչկներ վկայեցին Թէ Կորջիին եղած դարմանը՝ «գիտակցօրէն վնասակար» էր եւ Թէ իրենց հպա-

տակն էր փութացնել անոր մահը։ Այնուհետեւ դատախաղ Վիլինաջին, Մարտ 11ին տուաւ իր վճիռը խմրակին բոլոր ամբաս -

տանեալներուն դէմ :

- «Մեր երկիրը, փոքրերկն մինչեւ ծերերը, կր ոպասեն եւ կ'ուղեն միայն մէկ բան ,- որ չան այես դնդակահարուին դաւանաները եւ լրաեսները որոնը երկիրը ծախեցին Թչնամիին»:

Umbuse he offing mueme Umper 13/16: Sumնրութը յանցաւորները, որոնց մէջ նաեւ Sn. F. Լեւին, դատապարտուեցան դնդակահարման ։

funniph quipmep

Հ. Բ. Ը. Մ. 30 հազար տոլարի հանդանակու -[ժետն մասին դեկուցում տալով , Op · Լիլա Գարակերդեան յայանեց Թե մինչեւ Նոյեմբեր 14 դոյա-ցած է 247.129 տոլար։ Սուրիոյ հայ ազդ. դպրոցներու համար յատկացուած է 86500 տոլար, Լի րանանի 90500, Աւետարանականին 30000, կաթոլիկ դպրոցներու 5000, Յունաստանի երկու միացեալ դպրոցներու նորողութեան 2000 տոլար, ընդե. դումար 214 հաղար տոլար: 15 % դեղչ մեր պիտի արուի Միութեան Ամերիկայի իւրաքան չիւր մասնանիւդին, իրենց հաւաքած գումարին գամեմատ: Այս 15 % դեղջը պիտի յատկացութ մասնաձիւղերուն կրթ. եւ մչակութային պէտքերուն , տեղւոյն վրայ: Բոլոր մեծ հուկըները ո րոնք եղած են դպրոցներուն շինունեան համար, ղերծ են 15 % դեղչէն։ Ասոնց ընդեն. վումարն է

ԹԵՀՐՄԵԻ ՀԱՑ ՄՇԱԿՈՒԹ. «Արարատ» միու թեան Մարդականը որ տարիներէ ի վեր ունի բեռնաղնացներու բաժին, այս տարի որոշած էր նաեւ այցելել կարդ մր քարանձաւներ եւ առնել անոնց յատակագիծը։ «Արարատ» միութեան երեր լեռ . նազնացներէն Էմիլ Մարդարեան, Սեպուհ Ղա-րարէկեան եւ Ֆելիջս Մնացականեան , Գաչսարի, (Թեհրանէն 104 թմ.) Եախ Մորադ գիւղին թարանձաւր մտած են, մինչեւ սառնապատ անմատչելի մասերը 4nh qualque to Ufine -

Եթե յարդուի այս պայմանը, միայն այս պայմանը, այն ատեն, միութեան խնդիրը չուտ

պարղուի :

Այն ատեն, նոյն հասկացողութեամբ, Վեհա փառ Կաթողիկոսն ալ կը զբաղի միայն ու միայն իր Վեհարանին ու Ամենայն Հայոց հոգեւոր գոր ծերով. իր հրահանգները կ'րլլան միայն եկեղե ցական, կրօնական, դաւանաբանական հարցերու մասին. իր կոնդակները կը շօչափեն միայն ու միայն հայ ժողովուրդի հոգեւոր խնդիրները։ Հեռու կը մնայ միջամտելէ գաղութե գաղութ եղած վեճերուն ու վիճարանութերւններուն մէջ։ Կոնդակ ներ չի գրկեր կուսակցական ու Յառաջդիմական Համադումարներու :

ընե այո եսևսնն ժսնջաժնուկը, այր գարկ չի մնար «միանալու որոչումը կամ անոր եղանակը» Վեհափառին վաւերացման են թարկելու:

Ուրիչ խսաքով. միութիւնը բաղձալի կը նրկատուի։ Այն ատեն, եթե անկեղծ է այդ բաղ ձանքը, եթե կր բխի ան ազգին ու եկեղեցւոյ չա-Հերուն խոր գիտակցութենեն, ուրեմն, ամերիկա-Հայութեան եկեղեց. վէծը կր նկատուի տեղական ինդիր մը, ինչպես որ է։ Ամերիկայի թեմին յաmuch fines. Leurent febra ale, uburg com ubert

կապ չունի եւ պետք չէ ունենայ Հոգեւոր վերին իշխանունիւնը։ Պոլիս, Երուսաղեն եւ այլուր ե դած են նման եւ աւելի ծանր պառակաումներ , գիջագատ, գ բնգիագիրը :

The brief Unaganny bugy hour Inche, այն ատեն, եւ դառնալ ամերիկահայութեան ա -

Կաթողիկոսի Հեղինակութեան ապաւինելով , յամառիլ անընդունելի պայմաններու վրայ, պարգ

ու դիւրին ճամբայ մը չէ։ Իսկ, միւս կողմէ, կախողիկոսը չա՞տ մտա -Հողուած է միութեան իրականացումով. չատ լաւ պիտի ընէր, որ չխառնուէր Թեմական ներքին դործերուն : Իսկ եթե անպատճառ կ'ուղե խառ նուիլ աժերիկահայութեան գործերուն, այն ա արը ին «էայնարար ոքևն» հան նանն աան ի յա . ռաջազունք, սպունդով սրբելով տխուր անցեալը, որուն զուները, քանանայ կամ աշխարհական, ա.-யுயதாடதுயி கம் நிறகிக்கு கியம்யாழி எட கியம்யாயருள்ளட் Թիւնը՝ ըլլայ հայ եկեղեցող, ըլլայ հայութեան ம்ட யம்மு வடிடிடும் :

Այլապես, րոլոր կոչերը կր ծառայեն խոսժե-լու սրտերը, իսկ Թափուած արցունջները, Թէ իսկ անկեղծ, կր յիչեցնեն Նեղոսը եւ իր ծանօ

անակիչը ...

Vulinzyllarnz Orp

ԿՐԸՆՈՊԼԸ. — Կապոյտ Խաչի Կրընոպլի մասնանիւղը, դեղեցիկ սովորութեամբ, ամէն տարի, «Մանուկներու Օր»ուան առնիւ, Հնարաւորունիւն կը ստեղծէ դաղութին՝ հայկ. ջերմ մ թնոլորտի մը մէջ, միասնաբար տօնելու կաղանդը

Տեղւոյս աժենաժեծ սրահներեն Արժընտնվիլ *Լամադրավայրը կ'ըլլայ այդ օրը, բոլոր Հայե* րուն : Որով հետեւ հանդէսն իր երեք բաժիններով (աօնածառ , խնվոյք, պարահանդէս) դոհացում

իստայ եսնսներ :

Մեր դաղութին Համար, այլեւս աւանդական դարձած «Մահուկներու Օրը» այս տարի եւս , աօնուեցաւ Հոծ բազմութեամբ եւ մեծ խանդավառութեամբ, Հովանաւորութեամբ եւ ներկայու -செக்கர் உயருக்கும் Dr. Martinfe, வுவடம் விவக்கும் սրա Հէն ներս, ընդունուեցաւ բուռն ծափերով, եւ «Մարսէյեկը»ով: Եկած էր կարճ ատենի մր հա մար, չրջապատուած Խաչուհիներով եւ ընկերնե րով, բայց մնաց աւելի քան մէկ ժամ ։ Ուչադրութեամբ մաիկ ըրաւ փոջրիկներուն Հայերէն եւ ի պատիւ իրեն եղած ֆրանսերէն երդերն ու արտա-

Գնահատանքի չերմ խօսքերով, յայտնեց իր դուսակութիւնը հայ դաղութին՝ «իրրեւ դոր ծունեայ եւ օրինապահ համայնը»: Յորդորեց հաւատարին մնալ մեր աշանգութիւններուն, պա հելու համար մեր աղդ. դիմադիծը՝ «մինչեւ վերջ-նական աղատութիւն՝ բոլոր ճնչուած աղդերուն , որով հետեւ աշխարհի վրայ չկայ բան մը աւելի Թանկադին ու սրբազան, որքան լրիւ ազատունիւ-

Գոհ եւ Հպարտ էին բոլորը, ի մասնաւորի Ֆ. 4. Խաչուհիները, որոնք անդամ մը եւս առիթեը կը ստեղծեին բոլորեն յարդուած ու սիրուած, բարձր անձնաւորութեան մը՝ պատուաւոր կերպով ներ կայացնել մեր դաղութը :

Մեկնումի պահուն, յարդելի քաղաքապետը

նուիրեց Հազար ֆր. Կապոյա Խաչին ։

Բեմին վրայ է Կաղանդ Պապան (U. Stupp ձեան), չրջապատուած 125է աւելի փոքրիկներով: Սրահր մութ է։ Բոլորին աչքերն ուղղուած բեմը։ Ներկաներէն Պ. Մարանձեան 1000 ֆր. կը նուիրէ, իրթեւ կնքագայը վառելու գամար դոյնդդոյն լոյ-սերը:Բայդ տոնածառը կ'ունենայ մէկէ աւելի կնթագայր (Պ. Մարանճեան, Տիկ. Սարդիսեան, Սեդա Սիսլեան 1000ական, Պ. Պ. Աւավեան, Բարախեան եւ Գրիչա 500ական) ։ Ցետոյ կր սկսի փոխասացութերւն մր Կադանդ Պատային եւ մանուկներուն միջեւ ։ Յորդոր , մանկական ցանկութիւն ներ եւ խոստումներ իրարու կր յաջորդեն ։ Կա դանդ Պապան դոհ, աղոց երդերէն ու արտասա նութիւններեն, օժանդակութեամբ Խաչուհինե -

Թեան եւ իրենց անունները կրող ԹերԹիկ մը։ Ա-

պա գացած են ուրիչ քարայր մը։

ԴԱՇՆԱԿԱՀԱՐ ՐԱՖՖԻ Պետրոսեան, Իտալիա յեն, Պոլսեն եւ Պեյրութեն վերջ գացած է Թեհ բան եւ Թաւրից : Ցետոյ պիտի անցնի Հեղկաս տան, Պէյրութ, Անդարա, Իտալիա, Վիէննա ու Lufunnii :

րու, կը վարձատրե բոլոր հերկայ պոտիկները, որոնց ուրախութեան կանչերը կը վարակեն հաեւ

Ինչպես միչտ, այս տարի եւս, հանդեսին դեղարուեստական բաժինն եղաւ Կապոյտ Խաչի դպրոցի աչակերտներուն կողմէ։ Ներկաներէն ընտրուած յանձնախումբ մը՝ պարտականութիւն ունի ճչղելու լաւաղոյն դերակատարները ։

Մանուկները բոլորն ալ լաւ սորված են իրենց դերերը, եւ ինջնավստահ՝ կը սպասեն մրցանա քիր։ Եւ փոխարակ շիրժի, ին վանջաանբրճ ատոր եւ հինդ հոդի։ Եւ դեռ կան չատ մը դժդուներ , որոնց մէկ մասին գոգացում կուտան ծնողջները :

Մանկական բաժինը լրացած է։ Բարձր է բոլորին արամադրութեւնը։ Կը սկսի բուն իննջոյք պարահանդեսը ,եւ կը տեւէ մինչեւ կես գիչեր : Կը զուարճանան բոլորն անխարթը։ Ամենեն ծան րախուներն անդամ վարակուելով վ աղողումել և ջերմու Թենկն կը մասնակցին ուրախու Թեան :

Մեջն ընդ մեջ կ'րլլան հայկ. ու կովկասեան պարեր։ Ներկաները մեծ հանոյքով կը ծափահարեն Պ. Տոգրամաձեանի եւ իր շնորհայի աղջկան ձկուն պարերը։ Ինչպես նաեւ Պ. Պ. Միչէլի եւ Մարանձեանի զոյգ պարերը, ընկերակցութեամը

9. Գրիչայի հուադին ։

Կառյա Խաչը չնորհակալութեան ջերմ խօսը ունի Պ .Միչէլին ՝ որ իր մասնակցութիւնը կը բերէ մեր հանդէսներուն ոչ միայն իր կովկասեան պարերով, այլ մանաւանդ նիւթական լայն աջակցութեամբ։ Առանց նկատի առնելու իր համեստ պայմանները, գիտակցօրէն կուտայ մէկի տեղը

Այս խանդավառ մ թնոլորտին մէջ է որ ահուրդի կր դրուի liseuse մր եւ ափոէ մր կարկանդակ , մեր ընկերուհիներեն Տիկին Տուտուի եւ Տիկ. Արաքսիի։ Անուրդը կը վարէ ընկեր Մա րաչլեան, որ համակ խանդ է ու եռանդ, եւ իրեն յատուկ դուարճախօսու ժեամբ կը վարակէ բոլո րը, ածուրդի պահը վերածելով հաճելի ժամանցի մը։ Կը մասնակցին չատեր, կուտան ինջնաբուխ, աւելի իրրեւ նուէր։ Մրցում մը կը ստեղծուի Պ. 9. Նշան Արելեկեանի եւ Նահապետեանի միջեւ եւ առուրդը կր բարձրանայ 23.000 ֆր.ի։ Կը չահի Պ. Նահապետեան, որ կը նուիրէ 500 ֆր. եւս ։ Պ. Սերենկիւլեան նոյնպես, որկած էր 2000 ֆր. իրրեւ նուէր:

ինչպես միչա, այս անդամ ալ յուղումով կը Հաստատենը Թէ Կուիրատուները մեծ մասով բան ւոր ընկերներ եւ Հայրենակիցներ են եւ կուտան իրենց կարողութենեն չատ աւելի , ջերմապես դր-

նագատելով գայ կնոջ աշխատանքը ։

Ս,րդարեւ, ունինք ընկերուհիներ՝ րենց անձնական գործերն երեսի վրայ ձգած՝ աչ խատած են օրերով: Ուղած են ամեն ինչ իրենց ձեռքով ընել, կրճատելու համար հանդեսի ծախթերը։ Ու կես դիչերեն վերջ, ուլ ատեն, յողնու -Թենկն ուռած ուղբերով, երբ տուն կր վերադառ-նան, ոչ մէկ արտունք։ Գոհ եւ ուրախ են, որով -4kmbe dbn willedwie Inquiente, winned dp ken, վարձատրած է իրենց ճիդն ու ջանգր՝ րիւթյական ու բարոյական որանչելի արդիւնքով (96.000 ֆրանը) ։

UPTULUU UPULUUL

የመታጀኒበ° ዮች ቴቼ .-- በኦቦኮሪ ሆርህ ሀ.ኒ ዓይኮቦ :

ՀԱՄԵՍՏ ԳԻՒՂԻ ՄԸ ԳՈՐԾԵՐԸ

ՄԱՐՍԷՅԼ, 25 Յունուար. — ՍԷՆԹ Անթուանի Թաղ · խորհուրդը կը խնդրէ հրատարակել հետեւ-եալ ղեկուցումը, 1952 տարեչրջանի մասին · —

Թաղին Հայ ընտանիջներու Թիւն է 380, կամ 1720 անձ։ 1932էն ի վեր ամէն կիրակի եւ տոնական օրերուն, տեղի կ'ունենան կրօն. արարողու-Թիւններ : Հոգեւոր հովիւն է Ներսես, բհնյ. կա տարինեսն : Ունինք երկսեռ երգչախումբ մր եւ ամէն կիրակի պատարադի արարողութիւնները կը կատարուի ներդաչնակօրեն :

Մուտքը եղած է տարեկան 501.561 ֆրանք, իսկ ելբը 313.896 ։ Ներկայիս պատրաստ դրամ ունինը, 187665 ֆրանը :

1952 տարելրջանին, ունեցած ենք, — 30 մկր -

տութիւններ, 20 պսակ, 10 թաղում : Թաղին բնակիչները մեծ մասով բանուորներ

են : Կան 15 առեւարականներ :

Երկու տարիէ ի վեր հոգեւոր հովիւը յանձն առած է ամ էն հինդչար թի հայեր էնի դասեր տալ, ո-ըսնց կը հետեւին 52 աչակերաներ, բոլորովին ձրի : Նոր տարուան առ թիւ սարջուած էր դպրոցական հանդէս մը եւ հոգեւոր հովիւը պաուղներ րաժնեց բոլոր աչակերտներուն:— (Դիւան)

UU.P.QUAUE 46U.E.F

ՄԱՐՍԷՑԼ - Երթի մրցումին Միութիւնը պարտուած դուրս կուղար 1—0, Istreի դաչաին վրայ, ու այժմ կը դրաւէ երկրորդ տեղը (Promotion d'honneur groupe B):

Ցանձնախումբի երրորդութեան կողմե (Լ. Պագրճեան , վ . Ելգովանեան եւ Ծերիկեան որդի) մարզիկները կը ստանան անհրաժելտ հրահանդ -

Իրասարարի ազդանչանին վրայ երկու խում րերը կ'իջևեն դաշտ ։ Մրցումը կը սկսի բարակ անձրեւի մը 4ետ : Առաջին իսկ վայրկեանին եր կու կողմերը կը ջանան տիրանալ դաչտին ։ Մե րոնը աւելի վճռական են , մրցակիցն ալ վՀատիլ չի դիտեր։ Պահ մր այսպէս անորոշ կը չարունակուի խաղը։ Վայրկեանները կը սահին ապարդիւն ։ Հայորդիր կը ցուցադրեն դեղեցիկ խաղարկու թիւն, ափ ի բերան ձղելով ներկաները .- «Ապ իք ավաք, այսպիսի մրցում տեսած Կեցցեն Մարդար, Pierot, Թէրդիպաչեան, Ոսկիան, Ղաղարոսեան , Դաւիթեան , Սէֆէրեան, Գոգո , մի կաղար (վիրաւորուած է):

Բուռն պայքարէ մը հաք Ա. կիսախաղը Հայա-

F. կիսախաղը կր սկսի նոյն ուժգնութեամբ : Մարդար 60րդ վայրկեանին գնդակը կ'ուղղէ նը չանակետին, բայց վերջապահ գծեն մին կը կեցնե իր ձեռ բով (penalty) : Մարդար նորեն կը վեր uhuh: 2. W. C. W. 1 Istre 0:

Մեր մարդիկները միչա վտանգի տակ պահելով դիմացի բերդը, խաղը կր վերջանայ մեր յադԹու-Թեամը .— Հ.Մ. Ը.Մ. 1 Istr 0 :

× U.ju hhulp, 1 Dhannamp, 2. V. P. V. 40 Ship Martigue hummphine 8 quart de finales coupe de Provence մրցումը: Մասնակցող 128 խումբերեն մեացած են 16 խումբեր, ուստի Հ.Մ. Ը.Մ. ը յաղթած կ'րլլայ 3 խումրերու։ Մարդիկներու ինթնա-չարժը կը մեկնի միութեան ակումրէն 7 Bd. d'A thênes, Bar du Globe dung shing 10/2 :

Սարգիս Գույումնեան

THEREP AUSUNFACUL LUVUP

ԱՂԵՔՍԱՆԴՐ ՄԱՆՔԱՇԵԱՆ

Պ. Ցովսկվ։ Մանթաշեանի զաւակը կրում է իւր մեծ հոր անունը, Աղեքսանդր եւ դիմագծով ել շատ նման է իւր մեծ հօրը։

ասնաներ նաւն քաւրի «Ույ-Տարօրինակ է որ սօր»ի խմրագիրը։ Գոնէ կրնար Փարիզի եկեղեցին

Մաննժաշեանց շատ էր սիրում Փարիզը, եւ ամէն տարի ամրան 4 ամիսր անց էր կացնում

Նա չատ եկեղեցասէր էր եւ ամէն կիրակի գընում էր եկեղեցի։ Այն ատեն հայ դաղութը դեռ

իր սեփական եկեղեցին չուներ։

Rue de Vienne fragnyh iste if whence upus կար, որ ֆրանս . բողոքականների մատուռ էր, եւ կիրակի օրերը Հայոց արամադրութեան տակ էր գրւում, պայմանով որ, հայ քահանան մինչեւ ժամը 11 ուկես, պատարագը վերջացնելով իր սկի-^Հը, Հանդերձները, եւ խորանի զարդարանքը դը ներ սնաուկի մեջ, որովհետեւ ճիչդ 11.30ին բողոճարար արասարքիր ակար որոբև իև ճաևսժն ։

1901 ին, ամրան մի կիրակի, Ման թայեանցը դալիս է մատուռ, բայց ուչացած է լինում ։ Հայ-Մ.յն ատեն կական պատարագր վերջացած էր։ յղանում է հայկ. մի մատուռ չինելու դադափա րը։ Դիմում է հայ թագանային, որ յետոյ պիտի

լիներ Փարիդի առաջնորդը, Վռամչապուհ மிர். Քիպարեան, եւ յայտնում է իր մտադրութիւնը ։

Մատուռի դադափարը հետղհետէ զարդանալով յանդում է հայկ. եկեղեցի կառուցանելու որոչ ման։ Ուստի յանձնարարում է Քիպարեանին եւ իր ծանօ ներին յարմար տեղ դանել Փարիզի կենտ րոնավայրերում : Ձանազան Հողերից , նա կանդ առնում ամենից սուղի, Շան գ'ելիդեի չրջա unch, Jean Goujon dengugh dpuy:

Ման Թաչեանցը կամենում էր, որ իւր շինելիք եկեղեցին Հայկ․ ճարտարապետութեամը կառուցուի եւ յարմար այն բջեղ Թաղին, ուր պիտի րարձրացներ հայկ. խաչը :

Ֆրանսացի ճարտարապետը, որին յանձնուած էր այս դործը, բոլորովին անծանօթ հայկ. ոճին, երկար ատեն չէր կարողանում մի յարմար յատա-

կաղիծ ստեղծել ։

Umbfuztung Phoppinul dannite յայանի հայ եկեղեցիների պատկերները եւ ու ղարկեց Փարիզ, ճարտարապետին, որ չատ դոհ մնալով պատասխանել էր. - « Այժմ միայն Smulubned by por & Smit non be day գոհացնեմ » : Եւ քիչ ատենեն ուղարկել էր Թիֆլիզ իր կազմած յատակագիծը։ Մանթաշետնց չատ զու մնացած, ցոյց էր տուել իր ծանօթ հայ ճարտարապետներին, որոնք ջերմօրէն դովել էին։ Այլ եւս արդելը չէր մնացել եւ 1902 Յունիս 4ին, ե կեղեցու տեղի վրայ առաջին բրիչի հարուածը արուեց, իսկ Հոկտեմբերի 5ին կատրւում է եկեybgen, shift odneda

ձիլդ երկու տարի հար, 1904 Հոկտեմբերի 26h, Վարադայ V. Խաչի օրը Եւրոպայի Հայոց

Առաջնորդ Գերրդ եպիսկ. Իւթիւնեան օծում նորաչեն Հայ եկեղեցին յանուն Ս. ՅովՀ. Մկրտիչի, ի յիչատակ մեծ դարերարի հոր Յովհաններ Մանթայեսների :

Եկեղեցու հետ միասին Մանթայեանց չինեց նաեւ յարակից Առաջնորդարանի չէնքը։ Այս չի նութեանց վրայ ծախոսծ է 1100000 ֆրանը, որից 450.000 ֆր. վճարուած է միայն հողին համար :

«Այսօր»ի իմքրադիրը, եկեղեցու՝ չինութեան դումարը Հասցրել է «40 միլիոնի, այն ատենուան գրամով»: Ո°ր աղբիւրից է առել այդ լուրը :

ԹՈՇԱԿԱՒՈՐ ՈՒՍԱՆՈՂՆԵՐ

Աղ. Ման Թաշեանց լայնօրեն օգնած է չքաւոր

ուսանողներին : «Ուսանողը մեր աղդի ապագան է», ասել էր նա եւ ամբողջ 50 տարի առատորեն օղնել է հայ կարօտ պատանիներին, որպեսզի մտնեն բարձրագոյն դպրոց, Համալսարան կամ որեւէ մասնա -

Հովելով օդտակար ըլլան իրենց ազդին ։ Նա Թոչակաւոր ուսանողներ ուներ Ռուսիոյ դրենե բոլոր բարձրադոյն դպրոցներում եւ Հա մալսարաններում, եւ չատերին օգնել է Եւրոպա -

դիտական ուսումնարան եւ իրենց ապաղան ապա-

U. Umparfumb apard & fire smanph off , (48 169):

UPUBLUA AUPUAUSEUL

marting to the sund to by bumphu the կրնար մատակցիլ, եթե տեղական յարձակում մր կա ատարուի Եուկոսլաւիոյ դէմ ։ Եւ սակայն կը կարծուն թե ճամրան պիտի հարթուի հետգնետե : Միեւնոյն ատեն բանակցութիւններ պիտի կա տարուին Աալանտեան գինակիցներուն հետ , 6չ դելու համար Պալջաներու եւ Միջերկրականի պատապանունեան խնդիրը :

Պելկրատի անթելը առջի օր կը ծանուցաներ թ է Եուկոսլաւիա Հաճութեամբ կ'ընդունի Իտա լիոյ մասնակցութիւնը Պալքանեան ճակատի մը ։ «Եուկոսլաւիոյ եւ Իտալիոյ գործակցութիւնը ոչ ժնայն կարելի է , այլեւ ցանկալի , պայմանաւ որ անդի ունենայ Հաւասարութեան հիման վրայ ։ Գերախտարար Իտաիա գերակայութեան կր ձդ .

ան, ի վճաս Եուկոսլաւիոյ »:

× ԱԹԷնթէն կը հեռադրեն Թէ յարարերու -Թիւնները լարուած են Միջերկրականի անգլ. եւ ամերիկեան ծովակալներուն միջեւ :

PULL UL SALAY

U.C. 9.L. b. b. 9.P. T. SU. 4U.C րանակցութիւնները տագնապալի կետի մը յանդեցան Դ. .. օր, ժամուան ժողովէ մը հար։ Ներկայ էին նաեւ Սուտանի հարցին մասնագէտները։ Վիճարանութիւնները այնքան տաքցած էին որ, անգլ պատուիրակութիմեր 40 վայրկեան յարակից սենեակ մր քաչունցաւ , խորհրդկցելու համար։ Ձօր. Նեկիպի բանբերը յայտնեց ԹԷ իրենք Համաձայնած «Սուտանի եղբայրներուն հետ եւ այդ համաձայ -Նութիւնը իրենց վերջին խօսըն է »։ ՀՈՆՏՈՆԻ ՄԷՋ ԿԱԽՈՒԵՑԱԻ 19

պատանի մը, իբրեւ մեղսակից ռստիկանի ոպանութեան։ Բուն ոճրագործը 16 տարեկան պատանի մըն է որ կախազանէն վշրկուեցաւ չնորհիւ իր տարիջին։ Բազմաթիւ դիմումներ եղան , *ճահապարար ազատելու համար*, բայց անօղուտ։ % . առաու կանուխ 500 հոգի խոնուած էին բանաին առջեւ եւ ազմկալի ցոյցեր կատարեցին ։

ԳԻՇԵՐԱՅԻՆ ԺԽՈՐ ՄԸ պայթեցաւ Ազգ. ժո-գովին մէջ, առողջ. նախարարին՝ Պ. Պութեմիի ղեն ։ Մարդը հագիւ ներս մտած էր, երբ կարմիր երեսփոխան մր առաջարկեց նիստը յետաձղել մինչեւ ժամը 24, իբրեւ բողոք «մարդու մր դէմ որ պէտք է հոտէր ամբաստանեալի աթեռին վր րայ»: Եւ կանչեր լսուեցան ,- « Մարդասպան»: Ատենապետը ի դուր կը միջամտեր։ Աղմուկին կը յաջորդեին երդեր։ Պ. Պութեմի բեմ ելաւ ինջգինթը պաշտպանելու, բայց իր ձայնը չէր լսուհը։

ԴՊՐՈՑՆԵՐՈՒ արձակուրդը ալիտի սկսի Յու-լիս 2ին, տեւելով մինչեւ Սեպտ․ 18 :

ՕՐԱՏՈՒՐԻ ՋԱՐԴԻՆ դատավարութեան առ թիւ, Ադդ. ժողովը որոշեց որ Գերմանները եւ Ալդասցիները առանձին դատուին, իրենց վճիռները արուած ատեն ։

U.4U.7.bUU.4U.6 Johnnas Puno Stame օր։ Ծնած էր 1887ին, եւ գիրք, յօղուած եւն. կը գրեր եղբօրը հետ միասին, որ մեռաւ անցեալ աարի ։

W . ՄԻՈՒԹԻՒՆԸ առաջարկեց Անգլիոյ, Ֆրանսայի եւ Մ. Նահանդներուն վերսկսիլ Աւստրիոյ հաչաութեան դաչնագրին ըննութիւնը, մէկդի դրնելով Համառոտ նախագիծը եւ Հիմք բռնելով ամհում ծարար գևաժինն ։

LABU SEUUL

PREUVES

Revue Mensuelle No. 23 (Janvier 1953) ,112 dt ծաղիր էջ յաւելուածով :

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆ .- Գիրմանիա, Արեւել գի Եուկոսլաւիան. ... (Ֆր. Պոնարի).... Թունուդ տաղնապը (Մ. Հերթրին) .- Ժան Ֆոլեն (Անտոե Suffer) .- Opp orfite (சியம் தியுடும்) .- டுயடிக்டும், ռուս. դիւդի բանաստեղծը (Փիկո Փասջալ). -Սիլոնե (Շիարոժոնթ) .- որուն մեկ պատժուած ըն ալ թարդմանուած է .- Ամերկայի Visatն . (Ռ. Արոն) .— Փրակայի դատական Grand Guignolp (Ф. Պարթեոն) .- Կոերականութեիւնը եւ Հակակդերա կանութիւնը արդի Իտալիոյ մեջ. - Բանաստեղ ծին ընկերային պաշտօնը :

ՔՐՈՆԻԿՆԵՐ. — Ռումանական «բնարութիւն ները » — Մչակոյնի արհամարհանջը — Սարի ընտրունիւնները — Գրականունիւն, Արուեստ , Թատրոն, Սինեմա, Երաժչտութիւն, ընթերցում-The tile:

Գին՝ 120 ֆրանը։ Տարեկան բաժնեզին ֆրան ուս 1200 ֆո., 6ամսեայ 650 ։ Արտասահման 1500, 6ումսեայ 800 ֆրանը։ Ուսանողներու բաժնեդին 900 ֆրանը:

Zwungt .- 41 Ave. Montaigne, Paris (18): C .C P. 178-00, Paris िर्वत्र रिष्ट्र पृष्ट पृष्ट्या मार्थित देशक :

REVERSED LEGISTED

Zhe Mahmin amminount fire min min me puel, ժամր 21 ին, Café Régenth վերնայարկը :

Դասախօս՝ Մուրատեան վարժարանի աեսուչ Հ. Մ. ՃԱՆԱՇԵԱՆ։ Նիւթը՝ Եղիա ՏԷմիրֆիպաշեան: (Ծննդեան Հարիւրամեակին առթիւ)։

OF SUPERIOR 186 SUPERIOR

14 Փետրուար Շարա & ժամը 20.30 ին, Sociétés Savantesh Fumbpunpushu #12, 8 rue Danton, métro St. Michel 41 Odéon :

Մանրաժասնութիւնները յաջորդով :



Բաժանորդագրութեան պայմաններ.— Տարե կան Ֆրանստ 1000 ֆր., Արտասահման 1400 ֆր. ։ Հասցէ.— N. HOVHANESSIAN

14 Rue du Soleil, Paris (20) C.C. P. Paris 7065-15 Ծանօթ. __ Հայերկն թերթ ծախողներու բով՝ 30 ֆրանը Թիւը : Լոյս տեսաւ 5րդ թիւը։

ከՆՋበՑՔ ሀԷՆ ԼՈՒԻ ՄԷՋ

ՄԱՐՍԷՑԼ - Կապոյտ Խաչի մասնաճիւղը կազմակերպած է ընկերահամակրական ինջոյբ մր այս չաբաթ գիչեր ժամը 9ին, Ազգ. դպրոցի

பாமாழா யியமா 5 :

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ - Այրի Տիկին Ժընեւ Պետրոսեսա եւ դաւակները՝ Մարտիրոս եւ Ալիս ինչ-պես եւ Պ. Կարապետ Ճանիկեան կը ծանուցանեն **Ե**Է ՀոդեՀանդստեան պաշտօն պիտի կատարուի իրենց ամուսնոյն, հօր, զարմիկին ողբացևալ Մի-Phaut Apsenubuth մահուսն առաջին տարե լիցին առներ, այս կիրակի առաւօտ Փարիզի, Հայոց եկեղեցին (15 rue Jean Goujon): Կը Հրաւիր ուին ազգականները, բարեկաժները եւ իր յիչա ատին յանժովրբնե ։

Lukuansu

4609UU62Ft be SALPELPAPER

Thrambaran huntup

986A116

u. Luvulbuth wos

68, Rue Nationale, MARSEILLE

Téléphone: Colbert 33 - 22

Luimant mapual authamatul abut:



BUSHBULL HE CHESSHELLER : PUPPE BACAL HER RESERVED BUTCH GAAL Labrate beast attobal

中国党里党位制化

purphybut inpudbent blowing did fulanum unitap. 17 Bld. des Capreixes, Peris: Café de la Paix be all at a following: 4km. OFE. 00-34

8nr Tustsr

TUAPL .- 2. 8. 7. «Upgne Bluste» functipe ժողովը՝ այս չաբախ իրիկուն, սովորական հաւա-

USPER - AUFN. LUINA .- Amm. push Som նանիւղին ժողովը՝ այս ուրբան ժամը 20.30ին,

Պուտ Քոլոմպի կայարանին ղիմացի սրձարանը ։ ԿՐԸՆՈՊԼԸ.— Հ. Ց. Դ. ԵօԹնեղբայրեան են-Թակոմիտէի ընդեն ժողովը՝ այս ՇաբաԹ ժամը Գին։ Կարեւոր օրակարդ։ Կը խնդրուի ճշղապան

«Աալ: ՍԷՆԹ ԷԹԻԷՆ.— Հ. 8. Դ. «Անտօք» ենքա կոմիտէն ժողովի կը հրաւիրէ բոլոր ընկերները այս չարաթ ժամը 20.30ին, ընկ. Արչակի բնակա -

րանը։ Կարեւոր օրակարդ ։ ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ — Պելվիլի Հ․ Ց․ Դ․ Ռոս աոմ խումբի տարեկան ընկերա-Համակրական խն-

ջոյթը՝ Մարտ 1ին ։ ՄԱՐՍԷՑԼ — Համախարբ . Միութեան ՍԷնթ Արթուանի մասնաձիւղի ժողովը այս կիրակի կես օրե վերջ ժամը 3ին, 8. Կիրակոսեանի բնակարաup, Utul U. Bucul :

ԱԼՖՈՐՎԻԼԻ ԱԶԳ. ԴՊՐՈՑԻ ՏԱՐԵԿԱՆ ՀԱՆԴԷՍԸ Այս կիրակի, ժամը 15ին , Salle Voltaire (Rue Voltaire, Alfortville) ։

խմրական երգեր, արտասանութիւններ, տրամախոսունիան եւ օփերէն աչակերաներու կողմէ։ Հայկական պարեր։ Մուտքը ազատ է։ Կը հրաւիրուին բոլոր ծնողները եւ դպրոցին բարեկամ -

ները :
ԾԱՆՕԹ. - Մեթրօ Էջօլ Շարանթոնեն առնել Phr 103 հանրակառջը եւ իջնել րիւ Իւնիօնի կա -பாழம் :

ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ — Շարա Ե 7 Փետր. ժամը 20.30էն կէս դիչեր Հ․ Ց․ Դ․ Նոր Սերունդի Պանև ի Քաչանի մասնանիւդին հանդեսը Պանհերյի աղջկանց դարոցին սրահին մէջ։ Ճոխ յայտարիը։ Մանրամասնութիւնները յաջորդով :

የታሪካሀኒህኒ ንሀሀሀስዕሀበት ምትትኒ

Փարիզի Հայ Բժչև Միու Թեան հեր Թական ժողովրդ դասախօսու Թիւնբը՝ այս ուրբա Թ դի չեր ժամը Գին, Սոսի ԷԹԷ Սավան Թի (28 rue Serpente) Թիւ 2 սրահին մէջ, (Գ. յարկ)։ Դասա -խոսն է պրոֆ. Ռ. Խերումեան, նիւթ Etat actuel du problème des groupes sanguins : Unimpp unquin 5 :

DRAPERIES

FOURNITURES POUR TAHLEURS

VETTER

(Etc. TERZIBACHIAN)

34, Rue Tapis-Vert, MARSHILLE

MANUFACTURE DE VITEMENTS

Hommes - Jeun-s-Gens

FABRIQUE DE CONFISERIE FINE Spécialité de Dragées, Pralines Chocolats, fourrés, etc...

Au Vieux Chêne

Usine: 28, rue Notre - Dame, Lyon (6) R. C. Lyon 142607 Tél.: LA. 47-14 Magasin de Vente : 34, Gd. rue de St. Claire Caluire (Rhône) C. C. P. Lyon 541-18 Rep. prod. Rhône 8654

Հարսանիքի եւ կնունքի համար մասնաւոր գին

U'Ah 2 Ahh

Public tentrope much of he dilming entrepre neuruhp այր ճարդու վեստ peignéeh համար, Ա.

They has justing has not heard Etb. Boret, 128 Rue de Turenne, Paris (3): 24m. Tur. 59-59:

Le Gérant : A. NERCESSIAN haprimonie DER AGOPIAN, 17 rue Damesme, Paris (13)



Orche pr

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

ondé en 1925, R.C.S. 376 · 286

Directeur : SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme - PARIS (13) Métro: TOLBIAC of

Վեցամա · 1100 фր., Տար. 2200, Արտ. 3000 фր. Գին 10 ֆր · C.C · P · Paris 1678-63 Tél. GOB. 15-79 1953 Շարաթ 31 ՅՈՒՆՈՒԱՐ 8

Samedi 31 Janvier

ամբագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

Tor MODEFE

seautble brankiel

29pg SUPP - 29 Année No. 6880-Նոր շրջան թիւ 2391

Տարուան առաջին ամիսը հաղիւ լրայած ,

պատ Հովեր կը փչեն ամ էն կողմ է:

Մաղթանքներուն յաջորդած են ողբեր եւ դոգեր։ Եւ աւելի յանախ կր լսենը վայրերան կան-

և երջին աշխարհամարաէն ի վեր, Եւրոպան կը

տապերուի յարանուն հոգերու տակ :

Երկու Հիմնական խնդիրներ, Աալանտեանի գաջինքը եւ միացեալ Եւրոպայի բանակի ծրա գիթը տաժանելի երկունքի մը բոնուած են ։

Առաջինը , Աալանտեանի դաշինը , կը գոր ծագրուի մաս - մաս, եւ իր լրումին պիտի հասնի

Երկրորդը, եւրոպեան բանակ, չատ ջուր կը

վերանե տակաբին:

Մ. Նահանդներու արտաջին նախարարին վերջին ազդարարութիւնը իւղ լեցուց կրակին վրայ խորին դառնունիւն պատճառելով Փարիզի Internately 159 :

Ինչպես գիտեր, Պ. Ֆոսթերը Տրլըս բացոր շապես կը հասկցներ թե պիտի ստիպուին փոխել իրենց ուղեղիծը, «եթե Ֆրանսա, Գերմանիա եւ Անգլիա տարբեր ճամբաներու հետեւին»:

Фшрիդի մէջ «կոպիи» եւ «бириневи» կոչեցին այս յայտարարութիւնը։ Կարգ մր թերթեր «չանթաժ» բառն ալ դործածեցին, թելադրելով հրա ժարիլ ամերիկեան տոլարներէն

Լոնտոնի մեջ եւս կծու խօսքեր լսուեցան։ Ամէներ պաղարիւն Թերթերն ալ տհանութիւն կը

dumit file:

Մ.յս առենեւ դիրք բռնեց նոյն իսկ արտաքին գործերու հախարարը, երեսփ. ժողովին մէջ։

Սուսնց ուղղակի պատասխանելու իր ամերի -կացի պաշտոնակցին, Պ. Իտրն վճռապէս յայտ նեց թէ Մեծն Բրիտանիա երբեջ չի կրնար միանալ Եւրոպայի պաշտպանութեան ճակատին (միաց եալ բանակ) ։ «Ոչ մէկ պատրանը այս մասին» ։

Բանավենը այնպիսի կետի մը հասած է որ , երէկ իրադեկ աղբիւրէ կր Հաղորդէին թէ Մ.Նա-Հանգները կրնան մէկզի դնել եւրոպական բանակի

ան կերավ ջ

Այսպես, չատ մը ռազմագետներու կարծի թով, նախընտրելի են ազգային բանակները, փոքր այլ քաջավարժ, ինչպես ունին Ֆրանսա , Իտա լիա եւ ուրիչ երկիրներ։ Այս կարգի գինեալ ու ժերը աւելի լաւ կը պաշտպանեն Եւրոպան քան մ խացեալ բանակները:

ինչո°ւ այսքան դժուարութեանց կը հանդիպի

եւթակեան բանակի գաչնագիրը ։

Գլիւաւոր պատճառներէն մէկը դերմանական

किया किया है :

Ինչպես Փարիզի, նոյնպես Լոնտոնի մեջ խորապէտ համոզուած են թե Գերմանիան նորէն զինեալ ու եր պիտի ունենայ չնորհիւ այդ ծրագրին ։

Մարլիոյ կիսապաշտոն օրկանը, «Տեյլի Թելեկրաֆ» անդամ կր խոստովանի այս պարադան ,

արար աալով

«Ինչ ձեւով այ վերագինուին Գերմաննե թը, գերման բանակ մը պիտի ստեղծուի ։ Միակ ոժամեայ հակակչիոն է, Շումանի ծրագրով. պայմանաւ որ իրապէս ազ ութ Հակակչիո մը գործադրուի »:

Այս դիտողութեան հետ, անգլ. թերթը մերժէ այն ծանր մեղաղրանքը Թէ «հենդամիտ Ալպիոն»ն է որ կ'ուչացնէ արեւմա. Եւրոպայի պաչտպանութեան ցանցին կազմութիւնը ։

Փարիզի մէջ միչա այն կասկածն ունին *Թ*է Գերմանիա նորէն սպառազէն պետութիւն մը պիար դառնալ, եթե ազդու միջոցներ ձեռք չառ -धार्मा :

Այդ միջոցներեն մին կր նկատեն եւրոպետն րանակը, որուն ծրագիրը յղացած էր նոյն ինջն Պ. Փլեւէն, ազդ. պաշտպանութեան նախարարը ։

Արդ, արդ. ժողովին յանձնելով այդ ծրագիրը, նոր դանլինը անդամ մը եւս կը յիչեցնէ հե արւբալ կեաբրը .-

1 .- Կարելի չէ վերակաղմել Եւրոպան առանց Գերմանիոյ։ 2.- Զինեալ եւ չէզութացուած Գեր ճանիա մր տեւական վտանդ է խաղաղութեան Համար։ 3.— Նոյնայես վտանգ է դերման ազգ.

நம்மையு மீழ : Տագնապին մէկ երեսն է այս : suprn. Infinuh

thengush peupe zuwun

WIF .- Ամենայն Հայոց կաթողիկոսը 1952 Հոկա. 25 Թուակիր կոնդակ մը ուղղած է Եւրո պայի թեմի պատուիրակ Սերովրե Ծ . Վ . Մա նուկեանի :

Կոնդակը գնահատելէ վերջ հանդուցեալ Ար տաւաղդ արթ. Սիւրմ էեանը իբրեւ «ժողովրդա սէր, Հայրենասէր, իր կոչման գիտակից, Հնա բոյր հայ ձեռագրերը պրպտելու սիրահար

ոումնասիրող » , կ'ըսէ

Այս նոյն անձն էր նաեւ որ՝ Պետրոսի նման՝ ակնթարթ մը մեղկացաւ, թուլացաւ, եւ խուսափեցաւ Հայրապետական շջախմբի մէջ ըլ լալու պատուոյ հրաւէրը կատարել, սակայն եւ՝ Պետրոսի նման ի սրտէ զղջալու առաջինութիւնն ունեցաւ եւ Ս. Էջնիածնի մէջ պաշտոն վարելու առաջարկ մուծեց ու Հայրապետի խաղաղութեան քարոզիչ Հանդիսանալու պատուէրը կատարեց եւ, Մեզ ի մեծ վիլա, տուժեց՝ Թողևելով սակայն անմոռաց յիչատակ :

« Մյս անձի փոխարէն է գալիս նորը՝ գերա չնորհ Սերովրե Ծ. Վարդապետը որ նոյնպես օժոուած է աստուածապարդեւ չնորՀներով։ Նա Ս․ Երուսաղենի միարան է, չրջած է Տիրոջ չրջած վայրերում, եղած է տիրաւանդ յուշերով

նուսա հենավայնբնուր դէն ...

« Իմ սիրելի ժողովուրը, յարդեցէք ու սիրեցեր զայն, լսեցեր եւ կատարեցեր անոր յորդոր ները, այդ կը պահանջէ ձեր բարին ու ձեր օ-

Ծանր ու պատասխանատու ժամանակներ կ'ապրինը , խուհեմութիւն , դպուչաւորութիւն եւ պարտաճանաչութիւն կը պահանջուի ամեն 1 հայ անհատից ու հայ համայնքից։ Խոհեմութիւն եւ ղղուչաւորունիւն խօսբի, դործի եւ վարուելա կերպի մէջ, օրինական եւ պարտաճանաչ վերա բերմունը՝ հանդէպ այն կառավարութեան,

հիւրընկալել է ձեց :

... Սիրելիդ մեր Սերովրէ Հայր Սուրը. Մենթ կը յանձևենը ձեզ Հայ ժողովրդի ազնիւ հատուած մը, որ երկար տարիներ տառապած է Թրջական մարդատեաց *քաղաքականու Թեն*էն՝ եղած է ազատաղուրկ, Հալածական, տարած է ազգային ինթ . Նասիրութեան Հասցրած անարդանքն ու արՀա մարհանթը, աչքով տեսած է իր հարազատներու ու սիրելիներու խողխողումը Հեռաւոր անմարդաբնակ անապատներուն մէջ եւ ապա մադապուրծ գաղ թականի ցուպը ձեռքին մէջ, հիւանդութեան, ջաղցի եւ ծարաւի են Թակայ, անասելի տառա պանըներու դառնութիւնը ձաչակած եւ մրուրը Ֆուդագ, ա laoև ատաւ կարգ է շիւներիա հրաս թեան եւ չնորհիւ իր ջանասիրութեան, տոկուն աչխատանջին ու խոհեմ ընթացջին՝ համեմատաբար Հանգիստ կեանք կը վարէ օտարին Հովանիին տակ։ Ժողովուրդ մը, որ սակայն կ'ապրի Հայրենի երկրի կարօտր սրտին մէջ, հեռու իր պաշտելի **Հայրենի սրբութիւններէն, պատմական յուչար** ճաններու տեսութեան կարօտ, յուշարձաններ, որոնք յուշարար են իր նախնեաց բազմանիւ ու բազմապիսի գրուագներու եւ կր պատկերացնկ նախնեաց ստեղծաղործական ողին եւ ազդ. պարծանքի ողի կը հերջնչէ ու նոր ստեղծագործու -[heb ned be bamby կը ծեր մարդու մէջ: Մե կր կարօտի միրիժարունեան եւ կր փափաքի իր սրըբութիւնները տեսնել, ան կը փափաջի իր նախ նեաց եւ իր ներկայ Հարադատներու կեանջն իմանալու, եւ ներկայ պետականութեան Հասած սիրելիներուն հիասքանչ վերելքով հիանալու »։

Ի վերջոյ, կոնդակը յորդորներ կ'ուղղէ Uh րովրե վրդ.ի , որպես գի վառ պահե իր հօտին ազդային դիտակցութիւնը։ Իսկ ժողովուրդին ալ

40 1/26945.

– « Ժամանակը չատ չար է։ Քո բարեկամ ներդ թո ցեղակիցներդ ու հարադատներդ Աչքգ միչա դէպի Հայրենիք դարձրու »:

ԻՐԱՆԻ երեսփ. ժողովը դոնփակ նիստ գումարելով ,որոչեց չնորոդել Կասպետն ծովու ձկնորսութեան պայմանադիրը՝ Խ․ Միութեան 4ետ։ Մենաչնորհի ընկերութիւնը 110 թոն խավեար աբտադրած էր անցեալ տարի ։

PURPORT. ՆԵՐՔԻՆ ՀՈԳԵՐԸ

Աղդ. ժողովը 214ի դէմ 374 ձայնով թուէար կեց 1953ի ելմաացոյցը , — 3751 միլիառ ֆրանգ (10,700,000,000 տոլար) ։ Դէմ ջուէարկեցին կարմիրները եւ ընկերվարականները, բողոքելով ըն կերային վարկերու կրճատման դէմ ։

Օրինագիծը յղուեցաւ Հանը. Խորհուրդին (ծերակոյա), որ բննելէ ետք պիտի վերադարձնե Ազգ. ժողովին, վերջնական վաւերացման Համար։

Ինչպես յայտնի է, ելմտացոյցը առկախ կբ մնար Պ. Փինէի Հրաժարում էն ի վեր։ Նոր դահ լիճին առաջին Հոգը եղաւ վութացնել վաւերա ցումը։ Ազգ. ժողովը տասը օրէ ի վեր անընդհատ նիստ կը գումարէը, նոյնիսկ չաբաթ եւ կիրակի, երբեմն ալ գիշերը ։

Նոր ելմաացոյցին մէկ երրորդը կր կազմեն ղին. ծախջերը ,— 1.420 միլիառ ֆրանը, (ջսան միլիառ աւելի՝ 1952էն)։ Ամերիկա պիտի ճարէ 173 միլիառ ֆրանը (494 միլիոն տոլար), Փարիզի մեջ աւելին կը յուսան։ Պ. Փլեւեն անց-եալ կիրակի կ՝ըսեր թե 40.000 զինուոր եւս պիտի ունենան, եթէ 85 միլիոն առլար աւելի ստանան ։

🗴 Երէկ թերթերը մանրամասնորէն տպած էին առջի գիչերուան ժխորը՝ Ազդ. ժողովին մէջ։ Առողջ. Նախարարը, Պունենի, ջանի կր խոսեր իր անմեղութեան մասին, դրաւոր փաստերով, կար միրները այնջան կ'ազմկէին ։ «Մարդասպան , մարդասպա՛ն » բառը կը պոռային , գրասեղան ներուն կր դարնկին, երգեր կը Թնգացնկին։ Կաphili the appet home lated d. Jutteph from by րեն, նոյնիսկ ան Թելով : Նախապահը ի զուր կար գի կը հրաւիրեր։ Կարմիրները 30 հոգի էին. եւ երբ աջէն «Մարսէյեկդ»ը Հնչեցուցին, ժխորը ա ւելի սասակացաւ : Պ. Պութեմի պոռաց. - «Ձկը ցան գիս սպաննել 1944 Հոկտ. 31 ին, Սենթ Եթիենի մեջ: Այսօր ալ պիտի չյաջողին անպատուել դիս դարչելի գրպարտու Թիւններով»:

— Մարդասպան, մարդասպան ։ Հրաժարհ .-

Պութեմի .- Ձեր ատելու Թիւնը իմ պար -

Թերթերը կը գրեն թէ Պ. Պութեմի բեմէն իջած ատեն դիտմամբ անցաւ բոլչեւիկներու առջեւէն, իր արհամարհանքը յայտնելով, ինչպես ըրած էր րեմ ելած ատեն ։

Աչերու պոոչաուքներուն մէջ կր լսուէին սա րառերը .- «Մոսկուա դացէր, Փրակա ...» : Ատերապետը արդիլեց արձանագրել չատ մը լուտանք-

40.801-61-66 ՀԻՒՍ . ԱՓՐԻԿԷԻ ՄԷՋ

20թ. Կիյոմ , Մարոթի մարդպանը , ճառ աստելով Փարիզի ամերիկեան ակումրին մեջ, սաւ թե «Մոսկուտ միլտ կը քաջալերե Հիւս . Ա.իրիկեի Թունդ ազգային չարժումը, գինակիցներ ինտոելով Մարոքի, Միջին եւ Ծայր. Ասիոյ մեջ։ Ան կ'ուղէ ակարացնել Արեւմուտքը, այդպիսի գինակցութիւններով։ Տաղնապի պահերուն նոյն ձայնը կր լսուի Մոսկուայի եւ Գահիրէի մէջ» :

Չօրավարը յետոյ բացատրեց Թէ Մարոջի բոլչեւիկները վարձեցին խտացնել իրենց չարջերը Բ. աչխարհամարտէն վերջ։ «Կուսակցական վա րիչները ձևու առին Արհեստ. Միութենները : Գլխաւոր Սենտիքային անդամներէն չորսը հա մայնավար են , չորսը անդամ Իսթիջյալի ։ Անցեալ Դեկտեմ բերին ծայրայեղները ուղեցին օդտուիլ ՄԱԿի թեղ . ժողովեն : Անոնք ամեն տեղ կաւե աէին թե Ֆրանսայի դեմ կռուհյով կրնան դուրս նետել գայն : Կ'ուղէին այնպես ցուցնել Թէ Մարոթի կացութիւնը վտանգ մրն է խաղաղութեան հա-

20p. 4/ jand jamn , towning Ft Bombumife Նպատակն է ոչ միայն կարդ - կանոնը ապահովել, այլեւ գտրկ տալ բարենորոգման, լայն ինջնօրի -பாடிக்கமி :

Augfulitudi dadus

Թուրքիոյ արտ. Նախարարը, Ֆուստ Ք Էօփրիւլիւ, մեկնեցաւ Աթենրեն, առանց վերջնական արդիւնքի մը յանդելու : Կարդ մը կէտեր նորեն պիաի ջննուին, որպէսզի կարելի ըլլայ գործակցու -Թիւն Հաստատել Ցունաստանի, Թուրբիոյ եւ Եուhaufmehal abber

Իրազեկներ կը Հաւաստեն թէ համրան մեծապես հարթուած է չնորհիւ Աթենքի բանակցու թեանց, պալքանեան ճակատ մր կազմելու Հա -

մար։ Երեք երկիրները Համաձայն են սկզբունքով։ Իտալիոյ դիրջև ալ ջննութեան կը կարձաի ։ Եուկոսլաւիան անդամ չէ ՀԱԿին (Հիւս. Ապլ. Դալինթին), ինչ որ կարգ մը դժուարութիւններ կր պատճառէ : Եւ սակայն արեւմա. պետու թիւնները ամ էն օգնութիւն կ'րնծայեն այդ երկրին, սևաքուկ հուրան :

Ա. Թ. Էնթի այցելու թեան առ թիւ գեկոյց մր Հր րատարակունցաւ որ կ'ըսկ թկ Ցունաստան

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Գ. էջ)

PULL GSFUULUT SULPTH

WF. — Լոնտոնի «ՏԷյլի ՄԷյլ» Յունուարի վերջին բացառիկ թիւը նուիրած էր Իրաքի, ութ էջ եւ պատկերազարդ։ Կը պարունակէ շահեկան տեղեկութիւններ,— պետական, քաղաքական, տնտե սական, առողջապահական, կրթական եւն ։ Հետգհետէ պիտի տանք շարք մը նիւթեր ։

Ստորեւ՝ առաջինը,— «Իրաքը իրրեւ հողագործական երկիր».—

Իրաք աշխարհի ամենեն հին երկրադործական կեղրոններեն մեկն է։ Ցորենի եւ դարիի նախնական տեսակներ դանուած են խալտեսկան ջաղաջներու տել եւ հաւանօրեն վերջին դիւտերը ցոյց պիտի տան Թէ չատ աւելի հին են։ Հերոդոտոս, Ե. դարու յոյն պատմաբանը, կը դրեր, — «Մեզի ծանօԹ բոլոր երկիրներեն Հացահատիկի մեջ ամենեն արդասարերն է։ Մեկի տեղ մինչեւ երկու երեք Հարիւր կ'արտադրե։ Ցորենին կամ դարիին տերեւին լայնուԹիւնը երբեմն չորս մատ է։ Իսկ կորեկի եւ չուչմայի բարձրուԹիւնը կիտի չյիչեմ, այլապես անհաւստալի պիտի Թուի »։

Ասորի Թագաւորը Սենեջերիմ , Է. դարուն բամպակի մասին կը խօսի իբրեւ «ծառ մը - որ

եսունք ին քնք »:

Երկար ատեն Իրաք ծանօխ էր իր երկրադործուխեան յառաջդիմուխեան Համար , մանաւանդտողուած շրջաններուն մէջ, Եդիպաոսեն ալ ա ռաջ, եւ ոչ միայն ինջնապահ էր, այլեւ ցորեն կը
Հայխայխեր դրացի երկիրներուն, որջան Թոյլ
կուտային փոխադրական միջոցները։ Այդ օրերուն
ժողովուրդին Թիւր 30 միլիոն էր , բաղդատմամբ
այսօրուան , որ հինդ միլիոն է։ Ամէնեն մեծ
տարբերուխիւնը նախկին եւ ներկայ Իրաջին այն
է, որ ժամանակին ջրանցջներու ցանցը չատ դարդացած էր այս երկրին մէջ։ Սակայն աւելի ստոթապաս եւ երկրադործուխեան մէջ տղետ աղդե րու յաջորդական յարձակումները ջանդեցին չը րանցջներու լայն ցանցը ։

Կանոնաւորապէս ոռողուած եւ մչակուած ընդարձակ շրջաններ բոլորովին լքուեցան, Հողային վարձակալութիւնը քասսի վերածուեցաւ, կարելի չեղաւ հեղեղներուն եւ երաչտին առաջքը առնել ։ Մարախը աւերներ դործեց եւ անտառները ամ բողջովին փճացան, ողբալի վիճակի վերածելով երկրին երկրադործութիւնը։ Այս վիճակը տեւեց մինչեւ անցեալ դարու վերջը, եւ միայն Ա. աչ խարհամարտեն ի վեր է որ ջանքեր կը'լլանիրաքի երկրադործութիւնը վերակենդանացնելու , վե -

րաչինելու ոռողման ցանցը:

Չափաղանց դժուտր եւ րարդ խնդիրներ են հողային վարձակալութիւնը, ոռողման չուրի խընտյողական դործածութիւնը եւ դարդացումը, նոր բացուտծ երկրադործական չրչաններու օգտադործումը, հինտկան դործերու նիւթական մատա կարարութիւնը, ինչպէս եւ թումրերու չինութիւնը, երկրադործական նոր արտադրութեանց սպառումը եւն : Այդ է պատճառը որ յառաջդիմու - թիւնը դանդաղ է, սակայն նոր դաղափարը հետ - դհետէ մատչելի դառնալով ժողովուրդին, հա - ւանական է որ յառաջդիմու թանական է որ յառաջդիմու թանական է որ յառաջդիմութիւնը արագ

ստանայ մօտիկ ապադային

Ցարդ մեծ Հողատերերը աւելի յաջողութիւն ունեցած են ագարակապանութեան մէջ քան փոքրերը։ Կառավարութիւնը ծրադիրներ կր մչակէ, ուր փոքր Հողատերերը աւելի կր քաջալերուին եւ դրրաժական նպաստ կը ստանան։ Իրաջի ազդ. տընաեսու թեան համար երկրադործութիւնը եւ անոր հետ կապուած ճարտարարուեստը պիտի կազմեն երկրին տեւական հիմքը։ Ներկայիս քարիւղի արտաղրութիւնը չատ կարեւոր է, սակայն կընայ նկատուիլ իբրեւ սպառող արժէք մը, եթե նոյնիսկ **ծահիրմի ըսև մահաբև մարսւիր բ**ր մանմարութ Մահրաժելա է որ քարիւղէն եկած գրամադլուխեն կարեւոր մաս մը դործածուի դաչտերը ոռողելու, հեղեղները զոպելու, անտառներ տնկելու , հողենու փնունդար ասաչեն ասրբնուր բւր. սնորե մգուար պիտի ըլլայ իրադործել, են ք քարիւղէն ե կած եկամուտը դադրի բոլորովին։ Թեեւ ներկայ եկամուտը չատ գրաւիչ է, սակայն երկրին վերջ նական յաջողութիւնը երկրագործութիւնն է։

Իրաքի ընդ է տարածու թիւնն է 430 Հազար քառ . քիլոժե թր , որուն 120.000 քառ . քիլոժե թրը ժշակելի է , այսինքն 12 ժիլիոն հեկտար , ժէջն ըլալով 8 ժիլիոն հեկտար ոռողելի դաչտերը։ Մը - նացեալ չորս ժիլիոն հեկտարը անձրեւներու չրրջանին ժէջ իյնալով , երկրագործու թիւնը աւելի դժուար է։ Այս ժշակելի չրջանն ալ կը պարունակէ. 1.8 հեկտար անտառ , գլխաւորարար հիւսիսային եւ արեւելեան դլուրներու չրջանին ժէջ։ Ներկա - յիս , սակայն , ժշակելի չրջանը քսան առ հարիւրն է։ Ցիսուն առ հարիւրը պիտի աւելնայ եթէ ոռողան ծրադիրը իրադործուի։ Առ հասարակ ոռո

թժ. 6. Սոեփանեանի յուղարկաւորութիւնը

ԹԵՀՐԱՆ, 26 Ցունուար. — Ցունուար 23ին, ահագին բազմութեամբ տեղի ունեցաւ ընկեր Տոջթ. Ցարութիւն Ստեփանեանի ազգ. յուղար կաւորութիւնն, Թեհրանի ազգ. մարմինների որոշումով ։

Աննախընթաց այս յուղարկաւորութիւնը լաւագոյն ապացոյցներից մէկն էր մեր սիրելի վեթե րան ընկերոջ վայելած մեծ ժողովրդականութեան։

Յուղարկաւորութիւնն սկսաւ առաւօտեան ժամը Գին։ Սգակիր Հայրենակիցների եւ գաղա փարակիցների նի մեծ բազմութեան եւ աղդ մարժինների ու միութիւնների ներկայացուցիչների մասնակցութեամը, Հանդուցեալ ընկերոչ մարմինը բնակարանից փոխաղրուեց Ս. Աստուածածին Մայր եկեղեցին ։

Ամ էնից առաջ քայլում էին ծաղկեպսակ կրող երիտասարդուհիները՝ կանոնաւոր չարքով : Այ - նուհետեւ, ուսամ բարձ տարւում էր դադաղը , ուրն հետեւում էին հանդուցեալի վչտահար տիկինը, դաւակները, միւս հարադատները եւ սդակիր բաղմուժիւնը :

Հակառակ ամպամած ու խոնաւ եղանակին , եկեղեոցւ բակում եւ ներսը, ինչպէս եւ եկեղեցու դլխաւոր մուտքի փողոցը խոնուած էին Հազարա-

ւոր հայրենակիցներ ։

Բակի մուտջից մինչեւ եկեղեցու մայր դուռը երկչարջ կանդնել էին « Արարատ » Մչակ։ Միու-Թեան արի - արենոյչները, պետ․ եւ սկաուտ․

प्ताप्त विषठ प्राव्यामार् :

Երը Թափօրը մտաւ եկեղեցու բակը, արի արենոյչները խոնարհեցրին իրենց կազմակերպու-Թեան դրօչը՝ ի նչան յարդանքի եւ ամբողջ կազ մով պատուի կանդնեցին, մինչեւ դադաղը տար ուեց եկեղեցի, ուր խոնուած էին հոծ Թուով սրդակիրներ։ Եկեղեց արարողութեան մասնակցում էին մայրաքաղաքի քահանայից ամբողջ դասը եւ «Կոմիտաս» երգչախումբը ։

Յուղարկաւորութեանը մասնակցում էին Թեհրանի թեմի պատգմ ժողովի, թեմ իսրբեր դի, եկեղեց վարչութեան, Ծիական Տուրջի յանձնախումբի, «Դաւթեան», «Դանայի», «Արովհան», «Շահադիդ» եւ «Ալիչան» աղգ դպրոցների հուարարձութեանց կադմերը, նոյն դպրոցների ուսուցիչ - ուհիները, մչակութային եւ բարեղործական միութեանց ներկայացուցիչներն ու ան դամ - ուհիները :

Նաել Հանդուցեալ դոքաորի յիչատակը յար դող մի չարք պարսիկ Հայրենակիցներ, լրադրողներ եւ պետ - պաչտօնեաներ։ Պալատի կողմից , որպէս ներկայացուցիչ, մասնակցում էր պալատի ըարձրաստիճան պաչտօնեաներից ազայէ Նուրդագը, որ եկեղեցի առաջնորդուեց պատչան ընդու -

Քաղաքի կարդապահութիւնը ենթակայ լինե լով զինուորական իշխանութեան, կառավարու
թեան կողմից արամադրուած էր մէկ ջոկատ պահարտին, որն ամբողջ ժամանակ հետևւեցաւ թափօրին, հսկելով երթեւեկի կարդապահութեան է
նոյն պարտականութեամբ թափօրին հետևւում էին նաեւ մի խումբ ոստիկաններ՝ իրենց սպայի
դլիաուորութեամբ :

Եկեղեց . արարողութիւնն աւարտելուց յետոյ դամբանական խոսեց Տէր ՅովՀ . աւագ . ըչհյ. Հաձեանը: ԱյնուՀետեւ դադաղը Հանուեց եկեղի . ցուց եւ դրուեց դաւթում ,Հրաժեչտի խոսը ասելու

4யின்ற :

ԹեՀրանի եւ Ատրպատականի Թեմ . ԽորՀուրդների անունից դամրանական խօսեց ԹեՀրանի
Թեմ . ԽորՀրդի ջարտուղար ընկեր Դաւիթ Փա
փազեանը : Ցանուն Հ . Ց . Դ . եւ «Ալիջ»ի խըմ դադրութեան՝ յարդանջի խօսջ ասաց «Ալիջ »ի
խմրադիր ընկեր Տանատ Պօղոսեանը, եւ յանուն
ԹեՀրանի Ազդ . դալոցների Հոդաբարձութեան եւ
ուսույլ . կազմի՝ նոյն մարմնի նախադահ Պ . Հայկ
Տէրեանը : Բոլորն ալ սրտադին յուղումով վեր
Հանեցին Հանդուցեալի բազմարդիւն դործունէուԹիւնր եւ Հանդանուկը ծառայութիւնը : Վերջում ,
կարդադիր յանձնախմրի կողմից խօսեց ընկեր
Սեւակ Սադինեանը (պարսկերէն), ներկայացրեց
Հանդուցեալ դոջտ . Ստեփանեանի կեանջն ու դարծը եւ չնորհակալութիւն յայտնեց յուղարկաւո ըութեանը մասնակցող պարսիկ Հայրենակիցնե ըին :

Եկեղեցու բակից դադաղը ուսամբարձ դուրս բերելով, Հազարաւոր սդակիրների Թափօրն ան - ցաւ Նաղերի պողոտայով մինչեւ Ստամբուլ ջա - ռուղին, ուր չուրջ 60 Հանրակառջեր եւ մասնաւոր ինջնաչարժեր ուղղուեցին դէպի Դուլարի Բուրաս-

աան գերեզմանատունը ։

Գերեզմանատան մէջ Թազման տխուր արարոդութիւնից վերջ, յարդանջի խօսը ասացին՝ թեկ -Անդրէ Տէր ՕՀանեան՝ Թեհրանի ընկերների կող մից Գ. Վարդան Եսայեան՝ «Արովեան» եւ «Ալիչան» Աղդ. դպրոցների կողմից ընկ. Նորայր Մամեան՝ ԳաւԹեան դպրոցի ծնողական խորհրդի կողմից:

Սդակիր Հայրենակիցներն ու ընկերները եր կիւղած յարդանքով բաժանուեցին մեր վեխերան
ընկերոջ Թարմ ՀոդաԹմբից եւ իրենց ցաւակցու Թիւնը յայանելով Հանդուցեալի յարդելի այրիին՝
Տիկ Նինիչ Ստեփանեանին, դաւակներին ու 4արագատներին, վչտարեկ սրտով վերադարձան քաղաք, իրենց Հետ անելով վաստակաւոր դործչի
անմոռաց յիչատակը :

Դրուած էին 12 մեծ ծաղկեպսակներ՝ Հ. 8. Դաշնակցութեան Բիւրոյի, Թեհրանի եւ չրջանի ընկերների, «Այիջ»ի իսքրագրութեան, աղդ մարժքնների ու միութիւնների ,ինչպէս եւ հանդուց -

գումը կապուած է Եփրատ եւ Տիգրիս դետերուն, որոնը տարուան մէջ որոչ եղանակներ ունին։ Նոյեմբերէն մարտ կը բարձրանան ։ Իսկ Ապրի լին յանկարծ աւելի կը բարձրանան առաւելագոյն չափին հասնելով Մայիսի վերջը։ Այս յանկարծական յորդումները հետեւանքն են Քիւրտիստանի եւ Հայաստանի բարձրասանդակներուն ձիւնահա լին։ Երկու խնդիրներ կը ներկայացնեն այս յորզումները։ Նախ նուաղեցնել կամ բոլորովին խա փանել Հունձջին կրելիջ վնասը եւ քաղաջներուն սպառնացող վտանգը։ Երկրորդ՝ օգտագործել այս Հեղեղը որ Պարսից ծոց կ'երթայ ճահիճներ կաղմելով ճամբուն վրայ։ Կը խորհին Եփրատի ջու . րերէն մաս մը ջրամբարներու մէջ պահել ոռոգումի համար։ Այսպիսի ծրագիրներ կան նաեւ Տիդրիսի եւ իր դետակներուն համար։ Ուրիչ մէկ դժուտրութիւնը այն է որ այս գետերը եւ ջրանդջներր չափաղանց չատ աւաղ ունին իրենց **հատար**ն եւ մաջրելը մեծ ծախս կը պահանք ։ Անհրաժելա է անտառներ մշակել եւ արդիլել Հողերու փլու ղումը, կառավարու ժեան նպատակն է կարելի եղածին չափ ղոպել երկու դետերու յորդումը եւ ջուր ապահովել ամրան համար ։ Երկար տարիներու աշխատանը է այս գործը, սակայն սկզբնաւորունիւն եղած է եւ բոլոր ծրագիրներն ալ իրարմ է կախում ունին :

Իրաջի մէջ ոչ միայն բոլոր երկրադործական հողերը պէտք է ոռոգուին, այլ անհրաժեչա է ցամջեցնել ճահիճները եւ դաչտերը, պաչտպանել աղի կուտակումին դէմ։ Ուր որ առաջ լաւ հունձք կ'արտադրուէր, հիմա խեղճ է։

Իրաքի երկրագործութեան գլխաւոր դրութիւնր կը հիմնուի հերկադուլի վրայ։ Տարի մը հողը կը մչակուի, միւս տարին դադար կուտան ։

Երկրադործական նախարարութիւնը կ՚ըն դունի որ աւանդական դրութիւնը դործնական չէ։ Շատ ձեւեր փորձեց։ Ամէնէն յաքողն է եդիպ առւոյար։ Երկրին ձմեռնային հունձբերն են ցո րեն, դարի եւն .։ Ամառր բրինձ, ծխախոտ, բաժպակ, եզբիպտացորեն , դետնախնձոր եւն .: 👣 տուղներն են արմաւը, ընկոյզներ, բանջարեղէն ներ եւն .:

Իրաջ գրենք միակ երկիրն է որ կենդանական աղբ կը գործածէ մեծ չափով։ Մարախներու խուժումին առաջջը այնջան լաւ առած են, որ ժո-

մավունսեն դասնագ է մարորն :

Կենդանարուծութիւնը տասը տարիէ ի վեր մեծ յառաջդիմութիւն կրած է։ Արտասահմանեն ընտիր կենդանիներու տեսակներ բերելով, յաջողած են կաթին ջանակը աւելցնել։ Ոչխարը Իրաջի մէջ կ՚օդաադործեն միսին , բուրդին եւ կաթին համար։ Ներկայիս դիտական աշխատանոցի մբ մէջ կ՚աշխատին բարելաւել բուրդին տեսակը , պանիրի տեսակներու արտադրութիւնը հիմա կարդի մտած է։ Կարագը հանելու դրութիւնն ալ արդիացած է։ Նմանապես հաւեղենի արտադրու թիւնը , որով աւելի մեծ ջանակութեամբ եւ աւելի մեծ չափերով հաւկիթ կը ստանան ։

Գետերը եւ ճահիճները առատ ձուկ կը ճարեն Իրաքի , իսկ Պարսից ծոցին ձուկը դրացի

երկիրները կ'արտածուի ։

Անտառները կը բռնեն երկրին տարածութեան 1.8 միլիոն Հեկտարը , թէեւ խտութիւնը փոփո - իսական է : Աղէտ մը կը ներկայացնէին անտառա - յին ՀրդեՀները , որոնց առաջքը առնուեցաւ 1948էն ի վեր , երբ Հրչէջ խումբերու կայաններ Հաստա - տետեն որո , տեղեր :

տեղեն որոշ տեղեր :

Մահատ հողագործներու արտադրական կարո դութիւնը չատ ցած է, կլիմայական եւ ընկերա յին պայմաններու հետեւանքով : Այս կարողու թիւնը աւելցնելու համար երկրագործական նա կարարութիւնը, աւելցուցած է մեջենաներու տեսակները : Եւ կը ծրագրէ 500.000 հեկտար մեջենական մշակում ապահովել :

Ներկայիս Իրաջի մէջ կան 1000 մեջենական արօր եւ 300էն 400 «կոմբայ»ներ։ Այս մեջենանե րուն նորոգութեան Համար արՀեսասնոցներ բաց-

nems his

ALUB. ALLERURA AFLAFLERE

Պրոֆ. Արմ. Պէրպէրեան, որուն մահը ծա նուցած էինք երէկ, ծնած էր 1883ին Մարտ 14ին : Նախակը Թու Թիւնը կր ստանայ Կիւմ իւլ հինքի աղդ. վարժարանին մեջ, յետոյ կը մանե Էտիր այի թրթ. լիսյա, յետոյ Պոլսոյ անասնաբուժական Համալսարանը, զոր կ'աւարտէ 1906ին։ Նախ կը யுய ஹாலிக்காரியார் திரைந்திரியா கட முரி திரியா, நிக்காற **գուրջ կառավարութեան կողմ** կը դրկուի Եւրո պա, եւ Ալֆորվիլի անասնաբուժական Համայսարանին մեջ կ'ուսանի հիւսուածաբանութիւն , ախտաբանական կազմախօսութիւն եւ մսաբննու թիւն : Պոլիս վերադառնալով կը նչանակուի փրոֆէսէօր ախտարանական կազմախօսուԹեան՝ Հայտար - Փաչայի անասնարուժական Համալսա րանին մէջ։ Ունի «Անասնաբոյժին յուշատետրը » աչխատու Թիւնը (Թուրջերեն), ձեռագիր՝ «Մ.խ տաբանական կազմախօսու [ժիւն», յետոյ «Մ. ւչային դեղձերու» մասին դիտական ուսումնասիրութիւն մը, երկուջն ալ խուրջերէն , զորս մամուլին յանձնած էր երբ Քէմալական չարժումը պատ ճառ դարձաւ որ լջէ համալսարանը եւ իր աշխատութիւնները եւ ապաստանի Պուլկարիա։ Ցետոյ կ'անցնի Փարիզ :

Առաքին Համաչիսարհային պատերազմին՝ իբրեւ զինուորական, բանակներու անասնաբուժա կան ջննիչ նչանակուած էր։ Պատերազմէն ետքը կ՚աչիսատակցէր «Ճակատամարտ»ի Թրջ. բաժնին։ Փարիզի մէջ կ՚աչիսատակցէր «Յառաջ»ի եւ «Հայ-Բոյժ»ի ։

Եղբայըն է դեղադործ - ատամնարոյժ Վահան Պէրպէրեանի (Պոլիս) ։

Ամուսնացած էր Ատափարար , Ճրկայեանի աղջկան՝ Չապէլի հետ, որ դոհ դնաց անողոք հիւանդութեան մը (քանսէր) վերջին պատերադմի ընթացքին։ Երկու տարի առաջ կրկին ամուսնա ցաւ, Արաքսի Շահապեանի հետ։ Երկու չարաթ առաջ կորսնցուց իր դոքանչը, որուն սուդին յա ջորդեց իր մահը, երբ դեռ այնքան աշխոյժ էր եւ դիտական աշխատանքի ծրադիրներ կ'որոհար ։

հալի տիկնոք, զաւակների եւ միւս Հարազատների ու ըարեկամների կողմից։

Հ. Ց .Դ. Բիւրոն հեռագրով յայտնել էր իր վչտակցունիւնը հանդուցեալի հարադատներին ու ընկերներին եւ նոյն առնիւ ներկայացուցիչ նչա նակել ներնիս արտօնատէր՝ ընկեր դոջտ. Ար տաչէս Բարալեանին ։

Դոքա · B · Ստեփանեանի յուղարկաւորութիւնը Թեհրանահայ կեանքում աննախընթաց էր իր բացառիկ չուքով , ժողովրդ · հոծ բազմութեան եւ ազգ · մարմինների ու կազմակերպութիւնների որտառուչ եւ յարդալիր մասնակցութեամը ։

P-2 P-U.41-8

4MP 4U3 f + 6 t SUPUT 68 f + 8 U A U A > L

Quinner quinner

ՀԱՑԵՐՈՒ ԶԻՆՈՒՈՐԱԳՐՈՒԹԻՒՆԸ ՑՈՒՆԱՍՏԱՆԻ ՄԷՋ

« Ազատ Օր » կր գրէ (15 Յունուար) .—

Ազգ · պաչտպանութեան նախարարի առա ջարկով , նախարարաց խորհուրդը ամբողջացու ցած եւ բարեփոխած է 1948 թիւ 1075 եւ 1949 թ թիւ 621 օրէնըները , Հայերու եւ Հրեաներու արտագաղ թի մասին ։

Կատարուած բարեփոխութեամբ, Ցունաստան չվերադառնալու և իրենց ՀելլենաՀպատակութենին հրաժարելու պայմանով արտասահմանեան որեւէ երկիր եւ Իսրայէլի պետութիւնը մեկնելու Համար դիմում կատարած, բայց դանադան պատճառնե -րով չմեկնած ու բանակին մէջ ծառայող Հայերուն եւ Հրեաներուն դիւրութիւն կ՚ընծայուի հինդ ամսուան ընթացջին իրենց դիմումը ետ առնել :

Այս դիւրութիւնը կ՚ընծայուի միայն այն պարադային, երբ են ժակաները բանակին մէջ մնա ցած , ամբողջութեամբ կատարած են իրենց պարտականութիւնները եւ կանոնաւոր կերպով արձակուած են անկէ, իրենց տարեկիցներուն 4 bur

Հայերէն եւ Հրեաներէն անոնը, որ արտասահանան մեկնելու համար իրենց կատարած դիմում - ներուն պատճառով բանակի չարջերէն արձակ - ուծ են առանց մեկնելու, պարտաւոր են երկու ամսուան պայմանաժամի ընթացջին Յունաստա - նէն մեկնիլ, այլապէս պարտադրաբար դարձևալ բանակի չարջերուն մէջ կ'առնուին՝ ամբողջա - ցնելու համար իրենց դին ծառայութիւնները, արուած ըլլալով որ միայն այսպիսով կրնան յետս կոչել մեկնումի մասին ըրած իրենց յայտարարութիւնները:

Նմանապէս, բանակի մէջ մանելէ առաջ այս յայտարարութիւններն ըրած, բայց Յունաստա - նէն նախասահմանուած վայրերը չմեկնած եւ այսպիսով պարտազանց դարձած Հայերն ու Հրրեսները պարտաւոր են երկու ամիսէն մեկնիլ ասկէ, այլապէս՝ պարտին բանակին մէջ մանել ի - ըենց ծառայութիւնները կատարելու եւ միայն բանակի մէջ իրենց կանոնաւոր պարտականութ թիւնները կատարելու և արատարարու -

թիւնները յետս կոչելու :

Ի վերջոյ, մեկնելու Համար յայտարարութիւն ըրած եւ մինչ այդ բանակին մէջ ծառայելու չՀրաւիրուած Հայերն ու Հրեաները կրնան իրենց յայտարարութիւնները յետս կոչել, եթէ երբեջ եր կու ամսուան ընթացջին արտասահման չմեկնին ։

ՄԱՐՋԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

ՎԱԼԱՆՍ — Հայ Մարդականի Ա. խումբին ախոյենական 11րդ եւ լաւադոյն մրցումներեն մին տեղի ունեցաւ Յունուար 4ին, մեր դաշտին վրայ, Տե. Marcellinի դէմ ։ Մերինները չահեցան դայն 3 — 0 ։ Ընդհ. դասաւորման մէջ մեր խումբը «փուլին» 5րդն է ։

Կրտսեր խումը չունինք այս տարի ախոյենական չափանիչով։ Պատանիներու խումբը Թէեւ կը մասնակցի ախոյենական մրցումներու, սակայն

չատ տկար է ։

Անցեալ տարեչըջաններուն նման ախոյենական demi final եւ կամ final խաղացող երբեմնի փայ -

լուն խումբերը չկան այլեւս ։

Եթէ վերը յիչուած արդելքները էրլլային, մինչեւ հիմա մեր Ա. խումբը դոնէ honneurh բահրացած կ՚րլլար, անցնող տարիներու ընթաց - բին։ Անչուչա անտես տադնապը ու ժողովուր - դին անտարրերութիւնն ալ ուրիչ կարեւոր պատ - ճառեր են ։

Այսօր մեր Ա. խումբին մարզիկները ի դին ամէն զուողութեան կը ջանան պահել իրենց pro-

motion d'honneur | in | impung :

Անչուչտ դաղութեր թեղլ պիտի չտայ որ Մարդականը լուծուի։ Մեր մարդիկները, նախանձելի դիրջի մը Հասած են աղատադրութենվն ի վեր, եւ դաղութին կը մնայ օդնել իրենց, ինչպէս ըրին ցարդ :

Յունուար 18ին Coupe de Lyonnaisen կորսնացու ցին, St. Rombert անուանի R.C.ի honneurի խումրին

ղէն, իրենց դաչաին վրայ ։

Յունուար 25ին ալ ուրիչ պարտութիւն մը կըրեցինը մեր դաչտին վրայ, — U.S.A.1 Հակառա կորդը 4։ Պատճառը այն է որ յոգնածներուն տեղ նորեր չեն Համնիր ։ Նաւասարդ ՄԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒ ԹԵՐԹԸ, «ԱՐԱՔՍ»

Քանի մր ամիսէ ի վեր լոյս կը տեսնէ Նոր Թերժ մր մանուկներու Համար, — «Արաջս» ։ Պատուական Թերժ մը։

Բոլորին ջերմ պարտըն է Հայ պահել ներկայ սերունդը, կրխել դայն Մեսրոպեան տառերով եւ ազդ. դդացումներով: «Արաջո» անոր առաջին դործիջն է եւ դրական միջոց մը։ Ցոյն իմաստա - սէր մր կ՚րսէր — «Ձուարձացուցեալ դաստիա - րակեմ»։ Այդպէս ալ «Արաջս պիտի դաստիարակէ նորահասներ մայրենի լեզուով, առանց յոդ - նելու, այլ դուարձացնելով:

Ուրեմն պէտը է օգտուիլ։ Ոեւէ տուն պէտը է ունենայ այս Թերթը։ Եւ այն ատեն լաւազոյն արդիւնքը պիտի տայ ամէնուն՝ եւ բաբոյական մեծ գոյն ուժը՝ հրատարակիչ տնօրենին ։ պատկերադարդ Թերթին չնորհիւ, հայ մանուկը միչա աչթի առջեւ պիտի ունենայ հայկ. տիպար ներու կենդանագիրները իրենց տարազներով եւ առոյդ կերպարանքով, ու Մեսրոպեան տառերու արտասանութիւնը։ Եթե այս երկու հիմնական զգացումները ջանդակուին Հայ մանուկի մը որ տին մէջ, ան փրկուած է։ Մնացած մասը դպրոցը կրնայ լրացնել։ Եւ այն ատեն կարելի է ըսել Թէ զաղթագայը պիտի ապրի իրրեւ Հայ ։ Ներկայ ղարուն կամ պիտի կառչինք ամենքս ալ ուժգնօ րեն եւ առանց վարանելու մեր լեղուին եւ կրоն թին, եւ կամ ժամանակը իր սրընթաց ու աւերիչ ղործունեու Թեամ բր պիտի այլակերպե ամ էն բան:

Սրտանց կր մադԹենը որ «Արաքս»ի տնօրէնը, Պ․ Ն․ Յովգաննէսեան տեսնէ իր յոյսերուն պսակումը ։ ՆՐԲՈՒՆԻ

THEREP QUSUAFABUL ZUUUP

ulbenner antencent

ԹՈՇԱԿԱՒՈՐ ՈՒՍԱՆՈՂՆԵՐ

«Քանի» Հայ երիտասարդ րարձրագոյն ու սում է առած Մանքաչեանցի Հաչուով, ես չգի աեմ ։ Մանքաչեանցը ինքն էլ չէր իմանում ։ Ես
կարծում եմ Եք առնուազն 1000 երիտասարդի նա
այս կամ այն ձեւով՝ միջոց է առւած կանոնաւոր
ուսում առնելու եւ իրենց Համար ապրուստի
հաստատուն դիրք ստեղծելու ։ Ես անձամբ դոնէ
հարիւր Հոգի ճանաչում եմ , — բժիչկ , ուսուցչապետ կամ ուսուցիչ , ճարտարապետ , Հանքարան
կամ այլ մասնագետ , որոնք իրենց ամբողջ ուսումը եւ դիրքը պարտական են Մանքաչեանցին ։
Այս Թոչակաւորները ցրուած են Ռուսաստանի
բոլոր անկիւններում , ուր որ գործունէու Եևան
հասարակական դործիչներ են դարձած » .

« ... Մանքաչեանցը որոշ թիւ ունէր սահմանած թոչակաւորների համար, բայց չատ անդամ բացառութիւն էր անում, նորերը ընդունում, ո րով այդ իրթ թէ «որոշ թիւը» չարունակ աճում էր ։ Մի տապամ Համբարձում Առաջելեանը նա մակ էր դրել Պարիս Մանթաչեանցին եւ ինդրել , որ իրրեւ բացառութիւն իր որդուն ընդունի իր թոչակաւորների կարդը։ Սա նրա միակ որդին էր, եւ սովորում էր Պրագում ։ Մանթաչեանց՝ դոնա-

լով, որ ես չատ մօտ էի «Մչակ»ի խմրագրու Թեան, պատասխանը ինձ էր ուղղել Թիֆլիդ, որ տեղ ասում էր Թէ իր Թոչակաւորների Թիւը լրացած է, բայց, «որովհետեւ Համբարձումը «ագ դօդուտ մարդ է» (այդ նրա սեփական բառերն են)
ես ուրախուԹեամբ կը կատարեմ նրա խընդ -

«Ման թաչեանց մեծ Հոգածութինն ուներ իր ուսանողների մասին: Եւ նա զանազան կերպ ջա-չալերում էր նրանց: Երբեմն նա այսպիսի բան էր ասում: Գալիս էր օրինակի Համար Մոսկուա կամ Պետերբուրդ եւ այնտեղ սովորող իր բոլոր թոչակաւորներին Հրաւիրում էր իր ջովը ճաչի եւ նրանց Հետ ընտանկարար տեսակցելուց եւ Հիւրասիրումից յետոյ, ուսանողները իրենց պնակի տակ դանում էին մի մի ծրար, որի մէջ իրրեւ բացա - ռու թիւն մի մի անսաթոչակ էր դրուած»…:

«Պրոֆ. Նիկողայոս Ադրոնդ, որ և ոյնպես նրա սանն էր Թէ Պետերբուրդում եւ Թէ Եւրոպայում ուսած ժամանակ, պատմում է Թէ մի օր Ման - Թաչեանց նրան Տաչի է հրաւիրում Պետերբուր - դում եւ իրախուսելու համար ասում է,— «Որդի, ես ուղում եմ, որ դու մեր Պատկանովը լինիս », այսինքն յաջորդ լինիս դիտնական Քերոբէ Պատ կանեանին, որ Պետերբուրդի համալսարանի հա - յերէնի ուսուղչապետ էր եւ Ադոնց իրադործեց իր

... « Ինչպես ասի, չատ հասարակական գործիչներ կան, ողջ կամ մեռած որոնք Մանքաշ եանցի ծախջով են ուսում առած եւ ես մտագիր չեմ առանձնապես խոսել նրանց մասին։ Բայց կայ մէկը որ բացառիկ դեր է խաղացած Հայկ կետևըում եւ ենք պարադաների բերմամբ նա կետևջից չղրկուէր եւ այժմ կենդանի լինէր, չատ մեծ դիրջ պիտի դրաւէր ԽորՀրդային Միունեան, այսինջն ամբողջ Ռուսաստանի մէջ ։

« Այդ մէկը՝ Համրաւաւոր Ստեփան Շահումհանն է, Հայ Համայնավարների առաջին պարա դլուխը,որ իր ժամանակ նոյն իսկ ամրողջ Կովկասի մեծադոյն Համայնավարն է եղած ։ Ես նրան ձանաչում էի Թիֆլիզում ։ Սա Շահումեան՝ ՄանԹաչեանցի աւաղ որղու՝ ՅովՀաննէսի, դրպրոցական ընկերն էր եւ առատօրէն վարձատրուած է ՄանԹաչեանցից ։

«Ծահումեան իր աչխարհահայեցողութեամբ մեծապէս տարբերւում էր իր համալսարանական հայ ընկերներից, որի ապացոյցն երեւաց միայն 1917ին մեծ յեղափոխութեան ժամանակ ։

«Ինչպէ՞ս պիտի վարուէր արդեօք Մանքաշ հանցի այս որդեդիրն իր բարերարի նկատմամբ , որ Կովկասի ամենամեծ «բուրժուան» էր, ենք սա դեռ կենդանի լինէր եւ նրա իչխանւնեանն ենքահայ»:

«Մի օր Թիֆլիդում, տունա եկաւ մեր ժողո վրդական բանաստեղծ Յովհաննէս Թումանեան , որի Հետ լաւ ծանօժ էի, բայց ինչպէս ասում են, դնալ — դալ չունէինը ։

Թումանետնը մեծ ընտանիքի տէր էր, տասը դաւակներ ունէր, որոնք պէտք ունէին կրթու ժետն, իսկ իր նիշթական միջոցները բաւականի Համեստ էին :

U.P.V. BEU. 4U.P.U.A.B.B.U.E

Թուրջիա չոյն տեսակէտներն ունին Պալջաններու պաշտպանութեան մասին :

FULL UL SALAL

ԱՆԳԼ. ՎԻԹԽԱՐԻ ՆԱԻ ՄԸ, «Քուին Էլիզա բէ &», որ 83.000 Թոն տարողու Թիւն ունի, բիչ մնաց պիտի բռնկեր Դչ. օր: Ցաջորդ օրը նորեն րոյեր երեւցան, մեծ մտահոդութիւն պատճառե -լով: Այս առթիւ հարցաջննուեցան 600 հոդի։ Կր կարծուի թե դաւ մը սարջուած է։ Քանի մը օր առաջ ալ ուրիչ մեծ նաւ մը կորսուեցաւ Հրդեհ -46 մր հետեւանքով:

ԹԷՀՐԱՆԷՆ կը հեռադրեն ԹԷ հայրենասէր ներ յարձակեցան Սպահանի «Խաղաղութեան Տան վրայ», վիրաւորելով չատ մր կարմիրներ։ Ցար գակողները կրակի տուին բոլոր Թուղթերը

ՄՈՍԿՈՒԱՅԻ մէջ 3—4 տարի պատիժ ստացան կօչիկի դործարանի մը երեք անօրէնները , այն առաստանութեամբ թե կեղծ Հայուեցոյցներ կազմած, վարևոց կաչիներ ծախած էին եւն.։ թ. ՄԻՈՒԹԻՒՆԸ նոր յուչագիր մը ուղղեց

Տանըմարջայի, դիտել տալով Թէ երբ խարիսխ որն ին անադամեր օատն մօնքի, ումմարի մասնակցի b. Միու թեան ղէմ սարթուած պատե րազմին : Տանըմարջա միչտ կր մերժէ այս մե ան դաղ ևարեն

ԱԻՍՏՐԻՈՑ Հաչաու Թեան դաչնագրի մասին նոր ծանուցագիր մը դրկած էր Խ. Միութիւնը ։ Անդլիա եւ Մ․ Նահանները պատասիանեցին թէ չեն կրնար որեւէ նախապայման ընդունիլ, բա հակցութիւնները վերսկսելու Համար :

Մ. ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒ արտ. նախարարը երէկ ճամբայ ելաւ դէպի Եւրոպա, խումբ մր խորհր դանաններով: Նախ Իտալիա պիտի հանդիպի ։ Մեւելի երկար պիտի մնայ Փարիզի մեջ :

ՖՐԱՆՍ . ԱԿԱԳԵՄԻԱՅԻՆ անդամ բնարուե ցան բանաստեղծ Ֆէրնան Կրէկ, գրազէտ Կաքսոտ

be green sp, Lpiff Uprofinem :

ՔՆՆՈՒԹԻՒՆ բացուեցաւ մառեչալ Ժիւէնի ճառի մասին, որուն ամվորփումը տուած էինը և -րէկ եւ որ ուղղուած էր Մ. Նահանդներուն դէմ ։ Փարիզի ամերիկեան նոր դեսպանը լայոնեց # «Ֆրանսա Եւրոպայի դուռն է եւ Մ. Նահանդբրևև ի, սովբը սև «հօհուսն թւ ամաա նների»:

ԵՈՒԿՈՍԼԱՒԻՍ, տասը օր պայմանաժամ տրւաւ Պուլկարիոյ, որպեսզի երաչխաւորե Սոֆիայի ետակոսլաւ դիւանաղկաներուն ապահովութիւնը, այլապես պիտի արտաքոէ երեք պուլկար դիւանա-45mility :

Librairie M. BARSAMIAN

46, Rue Richer, Paris (9)

Tél. Pro. 64-90 C.C. P. Paris 3630.66

THE ZPUSUPUANTETER OF ZURANU. ዓትትያ ዓትዮጵቴዮ.

3իՇԱՏԱԿԱԳԻՐՔ երկոտասնամեայ պատրիար թուննեսմ , Մ · Արջ · Օրժանեան , 2 պրակ մեծադիր 332 սիւնակ (166 էջ) , Գոլիո 1910 , դինա 700 ֆր · ։ ՀԱՅՈՑ ԵԿԵՂԵՑԻՆ նոյն հեղինակին 500 ։ ՏԻԳ ՈՒ ՏԱՌ Թէոգիկ, դեղատիպ ու չթեղ կապմով (Հապ -ուսալիւտ) 1500: ԸՆԴԱՐՁԱԿ ԵՐԱԶԱՀԱՆ ԵՒ ԸՆ-SUCHERU BUPGHUUC, handly 4. 4/1/4/4/4/4, 4/5/1/100 1952, 4/6 850: UNP SUPPOS SOLE 2/6 CAP LUSAS FAL, 4/4/5 2. 6. 4. 4. 4/100 -երան, Վիլեննա , 1952, դինը 500: ԱԿՆ ԵՒ ԱԿՆ - ՖԻՔ Հեղինակ՝ Մկրակչ Պարսամեսն, 1060 էջ ևւ լաթակայն, 4000: ԳԼՈՐԳ ՄԱՐՁՊԵՏՈՒՆԻ (վէպ) Մուրացան, 1500:20800-ՏԱՆԻ ԱՇԽԱՐՀԱԳՐՈՒԹԻՒՆ Հեղինակ՝ 8. Պօգրահան, Փարիդ 1952 դինը՝ 600: Վ. ԹԷՔԼԵԱՆԻ անգրողջական գործին 3 4 5 7 8 եւ 9 Հատորները, ամեն մեկ հատարր 400: Մանկական պատկերա quipy U.PU. # mmuliephuli , Phip' 30 :

Թոլժատարեն ծախրը գնողին կր պատկանի ։ Փաւփաքողներուն կը դրկուի 1953ի գրացանկը:

U. Buanuni bud

UULPP2 - (UUULOP) (Պետական վկայական)

4p format f ft he end be ft machibene dty: Պալաօնական ստացագիր կուտայ արկածի եւ ընկերտյին ապահովադրուներն ունեցողներուն ։ Դիմել՝ 49 rue des Petites Maries, MARSEILLE

Tél. CO. 76-47

Le Gérant : A. NERCESSIAN Imprimerie DER AGOPIAN, 17 rue Damesme, Paris (13)

OF SPANUP 18h SUMETER 20

14 hannung Empuf dung 20.30 fü, Sociétés Savantesh Jumbumupushi dtg, 8 rue Danton, métro St. Michel L. Odéon :

Մանրաժամութիւնները յաջորդով ։ Կը նախագահէ ընկեր Ս. ԹՈՐՈՍԵԱՆ Կը խոսի ընկեր b . ՄԿՐՏԻՉԵԱՆ

similar arabing p

Նախաձեռնութեամբ Նոր Սերունդի Պանեկօ Քա-

չանի մասնանիւղի

Շաբաթ, 7 Փետրուար, ժամը 20.30 կն մինչեւ կես դիշեր: Պանեկօյի դպրոցի Préau des Filles 46ղեցիկ սրահին մէջ (69, rue d'Arcueil, Bagneux): Ճոխ եւ խնամուած յայտադիր ։

Ս. ՄԱՍ . - Պատկեր մը B . Պարոնեանի «ՄԵ-ԾԱՊԱՏԻՒ ՄՈՒՐԱՑԿԱՆՆԵՐ» ֈ՟ :

F. UUU .- Հայկ . երգ , Հայկ . եւ եւրոպ . նուադ (դաչնակ եւ կիթառ), արտասանութիւն -

Գ. ՄԱՍ .- Հայկ. եւ կովկասեան պարեր ։ Պիւֆե մատչելի դիներով : Ծախջերու մաս նակցութիւն :

Հաղորդակցութեան միջոցներ — Porte d'Orléans էն առնել Հանրակառը Թիւ 188 եւ իջնել (Marcel Bonnet), your water of po be here Twie Ligne de Sceaux) :

Հանդէսը կը սկսի ճիշդ ժամուն ։



Բաժանորդադրութեան պայժաններ.— Տարե կան Ֆրանսա 1000 ֆր., Արտասահման 1400 ֆր. ։ Հասցէ.— N. HOVHANESSIAN

14 Rue du Soleil, Paris (20) C.C. P. Paris 7065-15 Tél. Tru. 47-48 Ծանօթ . Հայերեն Թերթ ծախողներու 30 ֆրանը Թիւը :

Լոյս տեսաւ 5րդ թիւը։

LES MEILLEURES

DRAPERIES ET FOURNITURES POUR TAILLEURS

Chez A. Hamalian

68, Rue Nationale, MARSEILLE

Téléphone: Colbert 33 - 22

Les meilleurs articles aux meilleurs prix

ՊՍԱԿԻ ՕՐԵՐԸ .- Փարիզի Հայ. Ս. Ցովգ. կրտիչ Եկեղեցւոյ ՀոգարարձուԹիւնը Հայ Հա սարակութեան ուշադրութեան կը յանձնէ հետեւեալ կէտերը, պսակի արարողութեան մասին .-Յունուար 31էն մինչեւ Փետրուար 12 հինդչաբթի արտոնուած : Ամբողջ Մեծ Պահքի օրերը մինչեւ Ձատկ . առաջին կիրակին արդիլուած ։

Նոր կիրակիի երկուչարնիկն մինչեւ Վարդավառի բարեկենդան Յունիս 14, Թոյլատրուած , բացի 24 Մայիս Հոդեդալստեան կիրակիէն ։

Ցառաջիկային կր արուին հարկ եղած տեղեկութիւնները տարուան մնացեալ օրերուն մասին։ ՓԱՐԻԶԻ Հայ. եկեղեցւոյ կրթ. մարմինը չը նորհակալութեամբ ստացած է հետեւեալ նուէր ները։ Պ. Կորկանետնե (Լրվալուա) 30000 ֆրանը։ 9. Գաղանձևան 5. Վռամչապուհ արթ. Քիպարեանի եւ Քիպարեան ընտանիջին ՀողեՀանդստեան առներ 2000 ֆրանւը։ Փարիզի եկեղեցող Լիլայի դպրոցին Համար Տէր եւ Տիկ. Արամ Մարտիրոս եան, Տէր եւ Տիկ. Յովսէփ Էվրանեան, Տէր եւ Տիկ. Յովհ. Մարտիրոսեան 1000ական ֆր.: Տեր եւ Տիկ. Կարապետ Գարակէօգեան 500 ֆր., Տիկ. Իրմա Նագար ծնեալ Անէմեանի դառնագէտ մահ -ாடயம் யாடும்:

BULGASPR

TUAPI. _ 2. 8. 7. «Upgne Blunde» function ժողովը՝ այս չաբաթ իրիկուն, սովորական հաւաքատեղին :

Utto bobbi - 2. 8. 7. «Uhmog» Lipm կոմիտէն ժողովի կը հրաւիրէ բոլոր ընկերները այս չաբաթ ժամը 20.30ին, ընկ. Արչակի բնակա -

րանը։ Կարեւոր օրակարդ ։ ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ — Չելվիլի Հ. 8. Դ. Ռոս առոմ խումբի տարեկան ընկերա-Համակրական խն-Հոյջը՝ Մարտ 1ին : ՄԱՐՍԷՑԼ — Համախարթ. Միութեան ՄԷԿԻ

Արթուանի մասնանիւրի ժողովը այս կիրակի կես օրէ վերգ ժամը 3ին, 8. Կիրակոսեանի բնակարաup, Utup Ul Burns :

619412116710

SARABELING BULLIARY

Salle Gaveau, 45 - 47 rue la Boëtie, hepmy 8

Փետրուար ժամը 17ին ։ 6Ա6ՏԱԳԻՐ.— Ա. մաս.— Հայ եւ օտար կրօնա-կան երաժշտութիւն։ Բ. մաս.— Եւրոպական դասական երաժշտութիւն : Գ. մաս. — Սփիւռքի հայ երաժշտութիւն: Դ. *մաս*.— Հայաստանի երա ժշտութիւն:

9-ին՝ 1005ն 600 **ֆրանը** ։

ԴԻՄԵԼ՝ Սալ Կավօ։ Տիկին Նոյեմի Պօյանեա -եր, 83 rue d'Aboukir (2), Tel. Cen. 48-69 եւ Հայ գրավաճառներուն :

ՓՈԽԱՆ ԾԱՂԿԵՊՍԱԿԻ

Սեր. Մուրատ Ուս.ի վարչութիւնը հետեւեալ նուէրները ստացած է իր ընդՀ․ ժողովի ատենա պետ ողբացեալ ՆՇԱՆ 20ՐԱՑԵԱՆի մահուան առթիւ, փոխան ծաղկեպսակի .-

Տիկ. Արժենուհի Հապէչեան եւ աժուսինը 2000 ֆր., Պ. Պ. 8. Շիրվանեան 500, Եղիազար Մի նասեան 500, Ստեփան Մարկոսեան , Յակոր **Յա** -

կորհան, Երուանդ Երանոսհան 1000ական ։ ԾԱՆՕԹ — Միութեան դանձապահին անունն ու Հասցէն.— Agopian A., 60 Ave. Aristide Briand, Bagneux (Seine):

DRAPERIES

FOURNITURES POUR TAILLEURS

WETTER

(Ets. TERZIBACHIAN)

34, Rue Tapis-Vert, MARSEILLE

MANUFACTURE DE VETEMENTS

Hommes - Jeun-s-Gens

PLACE DES FETESÞ ՄԻԱԿ ՀԱՑԿԱԿԱՆ ՄԻՋԱՎԱՑՐԸ

որենուր որերև

Ուր կր դանեք ձեր փնառած բոլոր համեզ կե թակուրներէն դատ, Հայկական նուադ՝ ԾԱՆՕԹ ԹԱՌԻՍՏ ԳԱՐԵԳԻՆԻ ԿՈՂՄԷ րաթ եւ կիրակի երեկոները 5 Rue Augustin Thierry, Paris (19) Métro Place des Fêtes

TÉLÉ-CHATEAU

97, Rue du Château.. Paris (14) — Suffren 62-02 44UBBUL ZUB UUULUALS TELEVISION, RADIOf, ինչպես նաև ելեկտրական installation (unibbpne be fowbniffbbpne dtf):

Infu deline Telévision h withth տեսակներուն, մասնաւորարար GRAMMONT Sub մեքենահերուն :

վճարման դիւրութիւն եւ մասնաւոր գեղչ «8 աameh papbpgunabpnia:

Popular,

Պ. Անդրանիկ Մաղպագարևանի

Abph swayful: